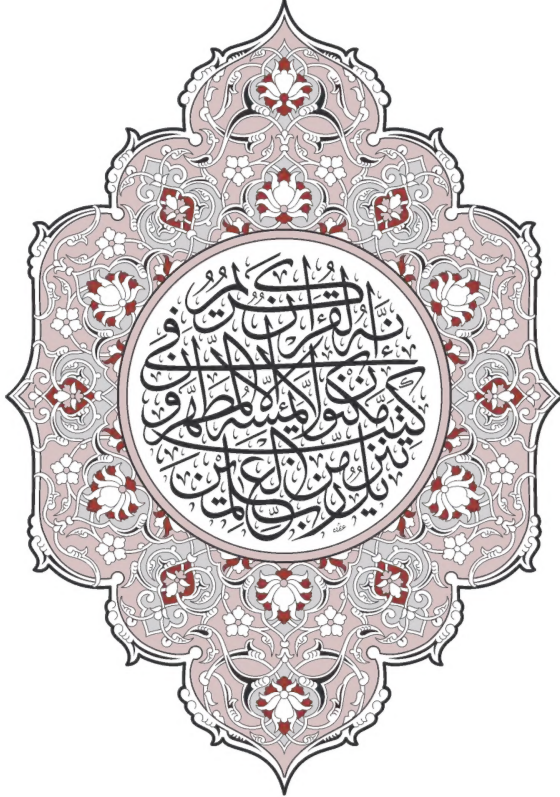


اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى اَمَامِنَا اَبِي عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِيْنَ



यस पवित्र कुरआनको अनुवाद र व्याख्यालाई प्रकाशित गर्नुको शुभ आज्ञा दिने अवसर सउदी अरबको राजा खादेमुल हरमैन शरीफैन शाह सलमान बिन अब्दुल अजीज आले सऊदलाई प्राप्त भयो ।

تَدْوِيْرٌ بِالْأَرْطَبَاءَةِ هَذِهِ الرَّحْمَةِ لِمَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
خَالِصٌ لِمَوْلَانَا الْمَلِكِ سَلْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ
مَلِكٍ الْمُتَّقِيْنَ الْعَرَبِيِّ بْنِ السُّعُوْدِ بَنِيَّةً

وَقَفَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِنْ خَادِمِ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ
الْمَلِكِ نَيْبِ أَمَانٍ رَحِمَهُ اللهُ الْعَزِيزِ آلِ سَعُودٍ
وَلَا يَجُوزُ بَيْعُهُ
يُوزَعُ مَجَانًّا

تَرْجُمَةُ مَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ عَنْ إِلَى اللُّغَةِ النَّبَالِيَّةِ

إعداد:
جمعية أهل الحديث المركزية
بنينال

مُجَمَّعُ الْمَلِكِ فَهْدٍ لَطِبَاعُهُ الْمَصْحَفُ الشَّرِيفُ
بِالْمَدِينَةِ الْمَكُونَةِ

खादेमुल हरमैन शरीफैन शाह सल्मान बिन अब्दुल
अजीज आले सऊदको तर्फबाट अल्लाहको कृपा एवं
प्रसन्नता प्राप्त गर्नुको निम्ति अल्लाहकोलागि बकफ छ
यसलाई विक्रीगर्नु वर्जित छ ।

निःशुल्क वितरणको लागि मात्र ।

पवित्र कुरआनको अनुवाद नेपाली भाषामा

केन्द्रीय अहलेहदीस संच नेपाल

शाह फहद कुरआन करीम प्रिन्टिङ्ग कोम्पलेक्स
मदीना मुनव्वरा

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

بقلم معالي الشيخ الدكتور
عبد اللطيف بن عبد العزيز بن عبد الرحمن آل الشيخ
وزير الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد
المشرف العام على المجمع

الحمد لله رب العالمين، القائل في كتابه الكريم:

﴿... قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴾.

والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، القائل: «خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ».

أما بعد:

فإنفاذاً لتوجيهات خادم الحرمين الشريفين، الملك سلمان بن
عبد العزيز آل سعود - حفظه الله - بالعباية بكتاب الله، والعمل على
تبسير نشره، وتوزيعه بين المسلمين، في مشارق الأرض ومغاربها، وتفسيره،
وترجمة معانيه إلى مختلف لغات العالم.

وإيماناً من وزارة الشؤون الإسلامية والدعوة والإرشاد بالملكة
العربية السعودية، بأهمية ترجمة معاني القرآن الكريم، إلى جميع لغات
العالم المهمة؛ تسهلاً لفهمه على المسلمين الناطقين بغير العربية، وتحقيقاً
للبلاغ، المأمور به في قوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً».

وخدمةً لإخواننا الناطقين باللغة النيبالية، يطيب لمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة، أن يقدم للقارئ الكريم هذه الترجمة إلى اللغة النيبالية، التي قامت بها جمعية أهل الحديث المركزية بنيبال، وراجعها من قبل المجمع الشيخ عتيق الرحمن محمد إدريش خان. ونحمد الله سبحانه وتعالى أن وفق لإنجاز هذا العمل العظيم، الذي نرجو أن يكون خالصاً لوجهه الكريم، وأن ينفع به الناس.

إننا لندرك أن ترجمة معاني القرآن الكريم -مهما بلغت دقتها- ستكون قاصرة عن أداء المعاني العظيمة التي يدل عليها النص القرآني المعجز، وأن المعاني التي تؤديها الترجمة إنما هي حصيلة ما بلغه علم المترجم في فهم كتاب الله الكريم، وأنه يعترى ما يعترى عمل البشر كله من خطأ ونقص. ومن ثم نرجو من كل قارئ لهذه الترجمة أن يوافي مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة النبوية، بما قد يجده فيها من خطأ أو نقص أو زيادة؛ للإفادة من الاستدراكات في الطباعات القادمة إن شاء الله. والله موفق، وهو الهادي إلى سواء السبيل، اللهم تقبل منّا إنك أنت السميع العليم.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

मन्तव्य

महामहीम शैख डाक्टर अब्दुल लतीफ बिन अब्दुल अजीज
बिन अब्दुर्रहमान आले शैखको कलमबाट
मन्त्री : इस्लामी कयाकलाप अथवा प्रचार प्रसार मन्त्रालय
महासचिव : मुजम्मउल मलिक फहद छापाखाना

सबै प्रकारको प्रशंसा अल्लाहको लागि छ जुन सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ता हो, र जसले आफनो पवित्र कुरआनमा भनेछ :

﴿...فَدَجَاءَكُمُ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ﴾

अर्थ: निःसंदेह तिमीहरू समक्ष अल्लाहको तर्फबाट नूर (प्रकाश) र प्रष्ट किताब पुस्तक आई पुग्यो

र अल्लाहको शान्ति होस हाम्रो नबी मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि जुन सम्पूर्ण नबीहरू र रसूलहरूभन्दा सर्वोत्कृष्ट छन् । र जसले भनेछन् :

﴿خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ﴾

अर्थ : तिमीहरूमध्ये सबैभन्दा राम्रो व्यक्ति ती हुन जुन स्वयं कुरआनको अध्ययन गर्छन् र आर्कालाई सिकाउ छन् ।

तत् पश्चात: हरमैन शरीफैनको खादिम (सेवक) राजा सल्मान बिन अब्दुल अजीज आले सऊदको सुभावलाई लागुगर्नुको निम्ति जुन सुभावमध्ये अल्लाहको किताब (कुरआन) लाई विशेष महत्व दिई त्यसको प्रकाशनलाई सरल बनाउनु , र पुर्वदेखी पश्चिमसम्म बस्ने मुस्लिम समुदायहरूमा निःशुल्क वितरणगर्नु , र त्यसको व्याख्या र अनुवाद विश्वको विभिन्न भाषामागर्नु हो । र सउदी अरबको इस्लामी कयाकलाप तथा प्रचार प्रसार मन्त्रालयको यस इक्षालाई पूर्णगर्नुको निम्ति जसमध्ये सर्वप्रथम यो हो कि कुरआन शरीफको अनुवाद विश्वको उत्कृष्ट भाषाहरूमा गर्नु ती मुस्लिमहरूको आसानीको

लागि जुन अरबी भाषा बुझ्दैनन्, र अल्लाहको रसूलको यस आदेशको पालना गर्नुको निम्त जसमा उहाले भन्नु भएछ कि:

«بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً»

अर्थ: जसलाई मात्र एक आयतको पनि ज्ञान छ भने आर्कासम्म पुगाओस् । र आफ्नो नेपाली भाषाभाषी मुस्लिम भाई बहिनीहरूको सेवागर्न शुभ इक्षालिई मुजम्मउल मलिक फहद मदीना अलमुनव्वरा (कुरआन शरीफको प्रसिद्ध प्रकाशक छापाखाना) तपाईंहरू सामु यो नेपाली भाषामा अनुवादित कुरआनलाई पेशगर्दा अति प्रसन्नता महसूस गर्छ , जसको अनुवाद अहले हदीस अलमरकजीयह: नेपालले तयार पारेको छ , र प्रकाशक (मुजम्मउल मलिक फहद मदीना अलमुनव्वरा) को तर्फबाट सच्याउने काम शैख अतीकुर्रहमान मोहम्मद इदरीस खानले गर्नुभएको छ । र हामी यस कार्यको सफलतापूर्वक सम्पन्नतामा महान अल्लाहको आभार प्रकट गर्दछौं, र अल्लाहसित यो प्रार्थना गर्दछौं कि अल्लाह यस महान कार्यलाई सफल पारुन्, यस आशाको साथ कि यो कार्य केवल अल्लाहको लागि होस् र यसबाट सम्पूर्ण मानवजातिलाई फाईदाहोस् ।

हामीलाई यो थाहा छ कि कुरआनको अनुवाद जति गम्भीरताले पनि गर्दा कुरआन करीमको आयत (श्लोक) हरूको त्यो महान अर्थलाई दर्शाउन सकिदैन जसलाई कुरआनको आयतहरूले दर्शाउन खोजेका छन्, र जुन अर्थ अनुवादकले दर्शाउन खोजेको छ त्यो मात्र अनुवादकले अल्लाहको किताबको अर्थ बुझ्ने क्षमता र ज्ञान अनुसार आर्कोलाई बुझाउन खोजेको हो, यसले गर्दा अनुवादकको यस सराहनीय कार्यमा पनि त्यस्तै त्रुटि र कमी कमजोरी हुनसकछ जस्तो कि सबै मानवहरूको कार्यहरूमा हुन्छ , यसकारण हामी आफ्नो हरेक पाठकसित यो विनित्त गर्छौं कि यस प्रकाशनमा केही कमी कमजोरी अथवा त्रुटि देखेमा मुजम्मउल मलिक फहदलाई नि:संकोच जानकारी गराउनु हार्दिक अनुरोध गर्छौं, जसलेगर्दा पछिल्ला संस्करणमा त्यसको सुधार गर्न सकियोस् (ईन्शाअल्लाह) , र अल्लाह नै तौफीक दिनेवाला र सोभो मार्ग दर्शाउनेवाला छ ।

हे अल्लाह हाम्रो यो कार्य कबूल गर तिमी अति सुन्नेवाला सर्वज्ञानी छौ ।

प्रस्तावना बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

पवित्र कुरआन अल्लाहको साक्षात वाणी हो, जसलाई शब्दशः त्यसको अर्थको साथ अल्लाहले आफ्नो अन्तिम सन्देश मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि अवतरित गरेका हुन्, जुनकि समस्त संसारका लागि सर्वथा दया र शुभ सूचक एवं सचेतक हुन् । र अल्लाहतिर आमन्त्रण गर्नेवाला हुनुको साथ साथै प्रकाशमान सूर्य हुन् । तपाईंहरू समक्ष कुरआनबारे संक्षेपमा केही महत्वपूर्ण ज्ञानवर्धक कुराहरू निम्नमा राखिन्छ, ध्यानदिनु होला !

पवित्र कुरआनको बारेमा सामान्य ज्ञान

१- पवित्र कुरआनको परिभाषा र त्यसका नाम र विशेषताहरूको वर्णन :

पवित्र कुरआन: अल्लाहको त्यो वाणी हो जुन अल्लाहको सन्देश मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि शब्द र अर्थको साथ अवतरित गरियो बह्यको (प्रकाशनाको) माध्यमले जुनकि मुसहफ (ग्रन्थपाठ)मा उल्लेखित छ, सामूहिक तरिकाले वर्णन गरिएको छ, र जसको पाठनद्वारा पूजा गरिन्छ, र जसको पाठ गर्नु पनि पूजा हो ।

र अल्लाहले नै जुन आफ्नो अन्तिम सन्देश मुहम्मद माथि अवतरण गरे त्यसलाई कुरआनको नामले नामाकरण गरे । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ:

﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ [الذहर: २३]

अर्थ: निश्चय नै हामीले अत्यन्त व्यवस्थित रूपले तपाईंमाथि कुरआन अवतरित गरेका छौं । (सूरतुल् इन्सान २३)

किनकि कुरआन यसै उद्देश्यको लागि अवतरित गरिएको छ कि त्यसको पाठ गरियोस्, त्यसको अध्ययन गरियोस्, र त्यसको पाठनक्रमलाई न त्यागियोस् ।

र यस कुरआनलाई अल्लाहले किताबको नामले पनि सम्बोधन गरेको छ । जस्तोकि अल्लाहको कथन छ : [الزمر: २] :

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾

अर्थ: निःसन्देह हामीले तिमीलाई सत्यताका साथ आफ्नो किताब पठाएका छौं । (सूरतुन् निसा १०५)

किनकि यसको अवतरणको उद्देश्यहरू मध्ये यो पनि हो कि यसलाई लेखियोस्, र यसको लेखाइलाई न त्यागियोस् ।

र यस कुरआनको विशेषता वर्णन गर्दै अल्लाहले भनेछ कि यो (फुर्कान) सत्य असत्य बीच फर्क गर्नेवाला हो, र यो (जिक्र) सद्उपदेश हो, र यो (हुदा) पथप्रदर्शक हो, र यो (नूर, शिफा, हकीम, मौअेजह) हो, अर्थात प्रकाश, उपचारक, तत्त्वदर्शी, र सद्उपदेश र शिक्षा ग्रहण गर्नेहरूको लागि पाठ हो.. आदि । यस बाहेक पवित्र कुरआनका अनेकौं विशेषताहरू वर्णन छन् जुन यस ग्रन्थको भव्यता महानता एवं विशालता र परिपूर्णता माथि प्रमाणीकरण र संकेत गर्छन् ।

र मुसहफ भनेको सुहफ शब्दबाट लिइएको छ जुन अरबी भाषाको शब्द हो र जसको अर्थ हो: ती कुराहरू जसमाथि कुरआन लेखिएको छ, र यो एउटा नाम हो जसलाई सहाबाहरूले त्यस किताबको लागि प्रयोग गरेका हुन् जसको पानाहरूमाथि कुरआन लेखिएको हुन्छ ।

र पवित्र कुरआन अल्लाहद्वारा पठाइएको बहय (प्रकाशना) हो, जसलाई लिएर हजरत जिब्रील अलैहिस्सलामले मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको हृदयमाथि अवतरण गर्नु भयो । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ :

﴿وَإِنَّا لَنَنْزِيلُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ نَزَّلَ بِهِ الْوُحُّ الرَّمِيْنُ ﴿عَلَّ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ﴾

﴿الشعراء: १९२-१९०﴾

अर्थ : र कुनै शंका र संदेह बेगैर यो (कुरआन) संसारको पालनहारद्वारा उतारिएको हो । यसलाई विश्वसनीय फरिश्ताले लिएर आएको हो । तपाईंको हृदयमा उतारियो ताकि तपाईं (मानिसहरूलाई) सावधान गर्नेहरू मध्येको भइहाल्नुस् । (र) स्पष्ट अरबी भाषामा छ । (सूरतशुअरा ११२-११५)

र मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि बहयको अवतरण कुनै अनोठो र विचित्र कार्य होइन किनकि उहाँ जस्ता अरु विगतका सन्देशहरू माथि पनि यसै प्रकार बह्य गरिदै आएको हो, र जिब्रील अलैहिस्सलाम विगतका सन्देशहरू माथि पनि अल्लाहको तर्फबाट बह्य लिएर अवतरण गर्दै आएका हुन्, र अल्लाह यस विशेष धरोहरताको कार्यको लागि जसलाई चाहन्छ मनोनीत गरिबक्सन्छ । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ :

﴿اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ﴾ [الحج: ११०]

अर्थ: अल्लाहले फरिश्ताहरू मध्येबाट र मानिसहरू मध्येबाट सन्देशवाहक रोज्दछ । निश्चय नै अल्लाह सबै कुरा सुन्छ, देख्दछ । (सूरतुल् हज्ज ७५)

किनकि त्यस सर्व जानीलाई नै यो कुरो भलिभाँति थाहा छ कि को यस कार्यको लागि सूक्ष्म र योग्य छ, र कुन यस योग्य छैन, किनकि त्यही नै सबैको स्पष्ट हो । अल्लाहको फर्मान छ :

﴿وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ﴾ [الفصص: १८]

अर्थ: र तपाईंको पालनकर्ताले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ र जसलाई चाहन्छ रोज्दछ । (सूरतुल् कसस ६८)

२- पवित्र कुरआनको अवतरण

मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि बहयको अवतरण रमजान महिनाको १६ तारीख सोमवारको दिन सन् ६१० ई.सं. मा गारे हेरा (हेरा नामक गुफा) भित्र आरम्भ भयो, जुन गुफा मक्काको प्रसिद्ध पर्वतमा स्थित छ । हजरत जिब्रील त्यसै गुफामा निम्नका आयत (श्लोक)हरू लिएर अवतरित गरे !

﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ * خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ * اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ * الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ *

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ﴾ [العلق: १-५]

अर्थ: आफ्नो पालनकर्ताको नाम लिएर पढ, जसले सृष्टि गर्‍यो । जसले मानिसलाई रगतको थोपाबाट बनायो । तिमी पढ्दै गर तिम्रो पालनकर्ता बडो दयावान छ । जसले कलमको माध्यमबाट शिक्षा प्रदान गर्‍यो । जसले मानिसलाई त्यो ज्ञान प्रदान गर्‍यो, जुन उसले जान्दैनथ्यो । (सूरतुल् अलक १-५)

र यो ५ श्लोकहरू कुरआनका ती सर्वप्रथम श्लोकहरू हुन् जुन मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि सर्वप्रथम अवतरित गरिए ।

अनि रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम ती आयतहरूसँग आफ्नो जहानतर्फ यस अवस्थामा फर्केर आए कि उहाँको हृदय भयले कम्पित थियो, अनि यस घटनाको विवरण आफ्नो स्वास्नी हजरत खदीजा बिनते खुवैलिद रजिअल्लाहो अन्हालाई सुनाउनु भयो, र भन्नु भयो: “ मलाई त आफ्नो ज्यानको नै भय लागेछ । ” त उहाँकी स्वास्नीले भनिन्: “कदापि यस्तो हुनेवाला छैन, बरु प्रसन्न भइजाऊ, र अल्लाहको शपथ अल्लाह कदापि तपाईंलाई अपमानित गर्नेछैन, किनकि तपाईं सम्बन्ध जोड्नु हुन्छ, आफन्तीहरूको हेरचाह गर्नुहुन्छ, र सत्यवान हुनुहुन्छ, र ऋणीको सहायता गर्नुहुन्छ, र अतिथिको सत्कार गर्नुहुन्छ, र विपदामा परेकाहरूको सहयोग गर्नुहुन्छ, ” । अनि उहाँ सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमलाई साथ लिएर

आफ्नो काका वरका बिन नौफलकहाँ गइन् जुन तत्वज्ञानी थिए, अनि भनिन्: “हे काका ज्यू आफ्नो भाइको छोराको कुरा ध्यानपूर्वक सुन्नुस्” । त जब रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले वरका बिन नौफललाई यस घटनाको विवरण बताए त वरका बिन नौफलले रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमसित भने: “यो नामूस (फरिश्ता) त त्यही हो जसलाई हजरत मूसा अलैहिस्सलाम माथि अवतरित गरिएको थियो, हाय अफशोच काश म त्यस बखत सम्म जीवित रहन्छँ जव तिम्रो समुदाय तिमीलाई देश निकाला गर्नेछ” । त रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले अचम्म मान्दै उहाँसित सोध्नु भयो कि: “के मेरो समुदायका मान्छेहरू मलाई देश निकाला गर्नेछन् ?” त वरकाले भन्नु भयो: “हो यो त भएर नै रहन्छ, किनकि जुन मानिसले पनि तिमी जस्तै कुरा लिएर आयो त्यसलाई देश निकाला अवश्य गरियो । र वरकाले भने: यदि म त्यस समयसम्म जीवित रहँ भने म तिम्रो बेस्सरी पूर्ण शक्तिको साथ सहायता गर्नेछु” । तर वरका बिन नौफलको यस घटनाको केही समय पश्चात निधन भयो ।

र पवित्र कुरआन मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि एकै चोटि अवतरित गरिएन जस्तोकि अरु सन्देशहरू माथि गरिएको थियो, वरु २३ वर्षमा निरंतरताको साथ उहाँ सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि चरणवद्ध तरिकाले थोका थोका अवतरित गरियो । कहिलेकाहिँ एउटा पूर्ण सूर: अवतरित गरिन्थ्यो, त कहिलेकाहिँ केही श्लोकहरू मात्र, र यसै तरिकाले पूर्ण कुरआन उहाँमाथि अवतरित गरियो ।

र पवित्र कुरआनलाई क्रमश: चरणवद्ध तरिकाले अवतरित गर्नुको तात्पर्य यो हो कि मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको हृदयलाई सशक्त र सुदृढ गरियोस्, र हजरत जिब्रीललाई वह्यको साथ बारम्बार पठाई उहाँको प्रोत्साहन गरियोस् ताकि यो उहाँलाई काफिर (अनास्थावान)हरूको मुकाबिलामा सशक्त बनोस् जुन मानिसले पहिलो पटक अवतरित भएको वह्यको नै विरोध गर्नथालेका थिए ।* अल्लाहको फर्मान छ :

﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا﴾

[الفرقان: ३२]

अथ: र जुन मानिसहरूले इन्कार गरे, उनीहरूको भनाई छ, कि उसमाथि सम्पूर्ण कुरआन एकैपटक किन अवतरित गरिएन ? यसकारण हामीले (अलि-अलि उता-यौँ) ताकि यस द्वारा तिम्रो हृदयलाई दृढ राखौं र हामीले यसलाई रुकी-रुकी नै पढेर सुनाएका हौं । (सूरतुल् फुरकान ३२)

जस्तो कि कुरआनलाई चरणवद्ध तरिकाले अवतरित गर्नुको यो पनि यद्देश्य थियो कि आस्थावानहरू सरलताको साथ चरणवद्ध तरिकाले धर्म र विधानको शिक्षा ग्रहण गर्नु, र त्यसलाई सरलताको साथ बुझ्नु, र त्यस अनास्था र बहुदेववाद एवं अज्ञानताको अन्धकार जसमा उनीहरू लिप्त थिए त्यसबाट निस्केर ज्ञानको मार्ग र प्रकाशतिर प्रवृत्त होउन् ।

३- पवित्र कुरआनलाई जम्मा गरिने क्रम

कुनै पनि कुरा र श्लोक एवं मन्त्रलाई सुरक्षित राख्नुको माध्यमहरू मध्ये एउटा माध्यम हो त्यसलाई लेखिहाल्नु । र जुन कुरा लेखिदैँन त्यसमा बिसिने सम्भावना बाँकी नै रहन्छ । त जब पवित्र कुरआन प्रलय सम्मको लागि समस्त ब्रह्माण्डको लागि मार्गदर्शन हो त यसको लागि यो अनिवार्य थियो कि यसलाई लेखियोस् ताकि यो पूर्णत: सुरक्षित भइजाओस् ।

र यसलाई लेख्ने प्रबन्ध स्वयम् रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले पूर्णतया गर्नु भएको थियो, यसर्थ उहाँले आफ्ना केही ती साथीहरूलाई जुन लेख्न जान्थे तिनीहरूलाई यो आदेश दिनु भएको थियो कि यस कुरआनलाई लेख्दै रहनु, र उनीहरूलाई वह्यको लेखक नियुक्त

*-हेनुस्: तफसीर तवरी १९/१०, र अल् मुशिदुल् वजीज ले अबी शामा अल् मकदसी पे. २८ ।

गरिबक्सन् भएको थियो । ती सबैहरू मध्ये जैद बिन साबित अल् अन्सारी अति प्रसिद्ध छन् ।*

र जब जब रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि कुनै आयत अवतरित हुन्थ्यो त पहिला आफू त्यसलाई कण्ठ गर्थे, अनि वहुय लेख्नेहरू सित भन्थे कि यसलाई लेखिहाल र भन्थे: “ यस श्लोकलाई फलानो सूरतमा फलानो आयत जसमा यस्तो यस्तो वर्णन छ त्यहाँ लेख ”* । त रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम उनीहरूलाई सूरतको नाम बताउँथे र भन्थे कि यसलाई त्यहाँ लेख, फेरि सहाबालाई (उहाँका साथीहरू) यो आदेश गर्थे कि जे पनि कुरआनबाट अवतरित भएछ त्यसलाई सिकुन् र त्यसलाई कण्ठ गरुन् । अनि समस्त कुरआन उहाँ सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको जीवनकालमा नै रेकाअमा लेखियो ।*

रेकाअ: यसको अर्थ हो त्यस युगका ती समाग्रीहरू जसमा लेखिन्थ्यो जसरी खुजुरको पात, छात्रा, एउटा विशेष प्रकारको लेखिने कपडा... आदि ।

र जिब्रील अलैहिस्सलाम प्रत्येक वर्ष पूर्ण कुरआन एक पटक रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमलाई पाठन गराउँथे, र जुन वर्ष रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको स्वर्गवास भएको थियो त्यस वर्ष उहाँलाई जिब्रीलले त्यस्तै क्रमांकन सहीत दुईपटक पाठ गराएका थिए जुन क्रमांकनमा कुरआन आज मुसलमानहरूको पासमा छ । अल्लाहको यो भनाई सिद्ध गर्नुको निम्ति

﴿إِنَّ عَلَيْكَ جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ﴾ فَإِذَا قَرَأَهُ فَأَنبِئْهُ قُرْآنَهُ ﴿[القيامة: १७-१८]

अर्थ: त्यसलाई एकत्रित गर्नु र उसलाई पठनीय बनाउनु हाम्रो जिम्मा छ । अतः जब हामीले त्यसलाई पढ्छौ तब तपाईंले त्यस पढाईको अनुशरण गर्नुस् । (सूरतुल् कियाम: १७,१८)

﴿سَتَقْرَأُهُ وَلَا تُكَلِّمُنِي﴾ [الأعلى: ६]

अर्थ: हामीले तिमीलाई पढाइदिनेछौ, अनि तिमीले विसर्ने छैनौ । (सूरतल् अजला ६)

४-पवित्र कुरआनलाई मुसहफ (ग्रन्थ)मा जम्मा (संग्रहित) गर्नुको वर्णन

रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको स्वर्गवास पश्चात उहाँको मार्गदर्शित सदाचारी उत्तराधिकारी अबूबक्र सिद्दीक रजिअल्लाहो अन्होले समस्त कुरआनका आयतहरूलाई एउटै ठाउँमा संग्रह गर्ने आदेश गर्नुभयो ताकि कुरआनको कुनै श्लोक नहराओस् त्यसलाई कण्ठ गरेका मान्छेहरूको मृत्यु भए पश्चात वा त्यस वस्तुको अन्त्य भए पश्चात जसमा ती श्लोकहरू लेखिएका छन् । अनि यस शुभ कार्यको लागि जैद बिन साबित अन्सारीलाई नियुक्त गरी उहाँलाई यो आदेश दिनु भयो कि समस्त श्लोकहरूको खोजविन जाँचपडताल गरे पश्चात यदि त्यो लेखिएको र कण्ठ गरिएको दुवैको अनुकूल छ भने त्यसलाई यसमा लेख्नु होला ।

अनि यो शुभ कार्य समाप्त भए पश्चात यस संग्रहित ग्रन्थलाई हजरत अबू बक्रको घरमा राखियो, यहाँसम्म कि हजरत अबूबक्रको निधन भयो, अनि यो मुसहफ (ग्रन्थ) दोस्रो खलीफा (उत्तराधिकारी) उमर बिन खताब रजिअल्लाहो अन्होको घरमा सुरक्षित राखियो । र उहाँको निधन पश्चात यस ग्रन्थलाई रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमकी प्रिय स्वास्नी र हजरत उमरकी छोरी उम्मुल् मुमिनीन् हजरत हफसा रजिअल्लाहो अन्हा आफूसित सुरक्षित राखिन् ।*

* - तफसीर तवरी १/२८

* - सुनने अबी दाऊद हदीस नं. ७८६, सुनने तिर्मिजी हदीस नं. ३०८६, र हाकिमले मुस्तदरकमा यसलाई हदीस नं. ३३२५ मा वर्णन गर्नु भएको छ, र भन्नु भएको छ कि यो हदीस बुखारी र मुस्लिमको शर्त बमोजिम सही छ ।

* -बुखारी हदीस नं. ४५९२, ४५९३ ।

* -सहीह बुखारी हदीस नं. ४९८६, सुनने तिर्मिजी हदीस नं. ३१०३, मुस्तद अहमद हदीस नं. ७६ ।

र जब इस्लाम विश्वका धेरै भूभागमा फैलियो र यसको प्रकाशले चारैतिर प्रकाशित गर्‍यो त मुसलमानहरूलाई धेरै मुसहफहरूको आवश्यकता पर्‍यो, जसबाट उनीहरू पढ्नु र अध्ययन गर्नु, त केही सहावाहरूले हजरत उस्मान रजिअल्लाहो अन्होसित यसबारे कुरा गरे र समस्त मुसलमानहरूलाई एउटै इमामको मुसहफमाथि सहमत गरेर उसैको केराअत (पाठन शैली)मा जम्मा गर्ने आग्रह गरे ।

अनि हजरत उस्मानले यस कार्यलाई समपन्न गर्नुको लागि एउटा विशेष समूहलाई जुन कुरआनलाई कण्ठ गरेको थियो र जसको अगुवा (नायक) जैद बिन साबित अल् अनसारीलाई बनाइयो अनि यस समूहलाई यस कार्यको लागि नियुक्त गरियो । र यस समूहको नायक जैद बिन साबितलाई बनाउने कारण यो नै थियो कि उनी नै त्यो व्यक्ति थिए जसले हजरत अबूबक्रको शासनकालमा यस कुरआनलाई एउटै ग्रन्थमा एकत्रित गरेका थिए । अनि यस कार्यको आरम्भ भयो र जति पनि मुसहफहरू विभिन्न पाठनशैलीमा थिए तयसलाई मात्र एउटै पाठनशैलीमा गरी एउटा मुसहफ तयार पारियो । तत् पश्चात त्यसै नवीनतम् मुसहफबाट अरु मुसहफ (प्रतिलिपि) तयार पारी प्रत्येक नगरतिर यो आदेशको साथ पठाइयो कि यसैबाट अरु मुसहफ तयार गरियोस् । त आज पूर्ण विश्वमा जुन पनि मुसहफ (कुरआनको ग्रन्थ) प्रयाप्त छ चाहे त्यो हातले लिखित संकलन होस् वा प्रिन्टिङ्ग प्रेसहरू द्वारा छापिएको होस् सबै यिनै मुसहफबाट लेखिए वा छापिएका हुन् जसलाई समस्त नगरहरूतिर पठाइएको थियो, र यसमा रस्ती बराबरको पनि फर्क छैन नत सूरतहरूको क्रमांकनमा नत शब्द एवं श्लोकहरूको क्रमांकनमा ।

र यो छापखाना “ मुजम्मउल् मलिक फहद ” पवित्र कुरआनको प्रकाशन केन्द्र जुनकि मदीना अल् मुनव्वरामा स्थित छ, र जुन तपाईंहरू समक्ष यो संकलनलाई पुर्‍याउने सौभाग्य पाएछ, त्यो मात्र त्यसै शुभ कार्यलाई निरन्तरता दिइरहेछ जुन पहिलादेखि नै चलिआएको छ, र यहाँ सज्जुदी अरबका हाकिमहरूको जुन चासो र सदभाव यस पवित्र कुरआन प्रति छ कि यसलाई स्वच्छ र सर्वोत्तम तरिकाले छपाई गरेर समस्त मुसलमानहरू सम्म पुर्‍याइयोस् त्यसैलाई हामी पूर्ण र कार्यन्वयन गर्नुको लागि कार्यरत छौ ।

५-पवित्र ग्रन्थ कुरआनको क्रमांकन र खण्डहरूको वर्णन

पवित्र कुरआनको आरम्भ सूरतुल् फतिहाबाट हुन्छ र अन्त सूरतुन् नासबाट, र पूर्ण कुरआनमा जम्मा ११४ सूरतहरू छन् र यी समस्त सूरतहरूको क्रमांकन (तरतीब) रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम द्वारा नै गरिएको हो, यो कुनै आर्को मान्छेले गरेको कार्य होइन । र यसको क्रमांकन यसको अवतरणको क्रमलाई पनि हेरेर गरिएको होइन किनकि पहिलो सूरत जुन अवतरण भएको थियो त्यो सूरतुल् अलक हो तर कुरआनको क्रमांकन अनुसार त्यो कुरआनको ९६ नम्बरको सूरत हो । त यसबाट यो स्पष्ट हुन्छ कि यसको क्रमांकनमा अवतरणको क्रमलाई आधार बनाइएको छैन बरु सहावाहरूले कुरआनका श्लोक र सूरतहरूको क्रमांकन रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमको पाठनबाट नै थाहा पाएका हुन् ।

र आज यो पवित्र कुरआन ३० खण्ड (भाग) मा विभाजित गरिएको छ, र प्रत्येक भाग २ हिज्जमा विभाजित छन्, र प्रत्येक हिज्जलाई चार चौथाई (रुबुअ्) मा विभाजित गरिएको छ, तर यो भाग र हिज्जहरूको विभाजनहरू मध्ये अधिकतम उलमाहरू (विद्वानहरू)को आफ्नो तर्फबाट गरिएको कार्य हो मात्र कुरआनको पाठनलाई सबैको लागि सजिलो र सरल बनाउनुको उद्देश्यले यसलाई गरेका हुन् ।

६-पवित्र कुरआनको पाठन एवं तालिमको वर्णन

मुसलमानहरूले पवित्र कुरआनको शिक्षा, पाठ र त्यसको तालिमलाई अति महत्त्व दिएका छन्, र त्यसको पाठन र कण्ठ गर्नुलाई आफ्नो लागि गौरवको कार्य ठान्दछन्, र यसको पाठनको त्यस्तै आयोजना गर्छन् जस्तो कि मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम माथि अवतरित भएको थियो र उहाँले गरेका थिए, र सके सम्म त्यस्तै यसको पाठ गर्ने प्रयत्न गर्छन् जस्तोकि

रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले सहाबालाई सिकाएका थिए, अनि सहाबाहरूले त्यसलाई कण्ठ गरी ताबईनहरूलाई सिकाएका थिए । र प्रत्येक आयतको उस्तै व्याख्या गरेका थिए जसरी रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले उनीहरूलाई सिकाएका थिए ताकि ताबईनहरू प्रत्येक श्लोकको अर्थ र व्याख्या बुझेर त्यस बमोजिम कार्यरत पनि होउन् । तत्पश्चात ताबईहरू मध्ये (हाफिज) कुरआनलाई कण्ठ गरेकाहरूले कुरआनको पाठन केन्द्रहरू (विद्यालयहरू) स्थापना गरे ताकि अरुलाई कुरआनको त्यो तालिम देउन् जुन उनीहरूले सहाबाहरूबाट प्राप्त गरेका थिए । जसरी पाठ गर्ने तरिका र पाठनशैलीहरू, शब्दहरू उच्चारण गर्ने तरिका, त्यसका श्लोकहरू शब्दहरू र सूरतहरूको क्रमांकन, कुरआनलाई पाठन् गर्ने विधि (तज्जीद) ... आदि । त यसले गर्दा त्यसै समयदेखि कुरआनलाई कण्ठ गर्नेहरूले र त्यसको शिक्षा प्राप्त गर्नेहरूले अआफ्ना गुरुहरूबाट अरबी भाषामा त्यस्तै सिकेका हुन् जसरी यस कुरआनको अवतरण रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि भएको थियो, र यो क्रम आज सम्म मुसलमानहरू बीच प्रगतिशील छ ।

र पवित्र कुरआनको पाठ अनेकौँ किराअत (पाठनशैली) द्वारा गरिन्छ र यसको अर्थ हो “कुरआनका शब्दहरूको र अक्षरहरूको उच्चारण गर्ने शैली” जसलाई ताबईनहरूले सहाबाहरूबाट सिकेका थिए, र सहाबाहरूले रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमबाट सिकेका थिए । र त्यो सबै पाठनशैलीलाई रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले सही ठहर गरेका थिए । यी पाठन शैलीहरू मध्ये वर्तमान कालमा सर्वप्रसिद्ध आसिमको पाठनशैली हो जसलाई उहाँको शिष्य हफ्स बिन सुलैमानले वर्णन गरेका छन् (रिवायत गरेछन्) । र आर्को नाफेअको पाठनशैली हो जसलाई उहाँको शिष्य उसमान बिन सईदले (जिनको उपाधि वरश हो) वर्णन गरेका छन् । र दुवरीको पाठनशैलीलाई अमर अल् बसरीले वर्णन गरेका छन्, यस्तै कालूनको पाठनशैलीलाई नाफेअले वर्णन गरेका छन् ।

७- कुरआनको व्याख्याको वर्णन

कुरआनको तफसीर (व्याख्या) को अर्थ हो: त्यसको अर्थलाई सके सम्म प्रष्ट पार्नु ।*

र यो कार्य तब सम्म सम्पन्न हुनुसकैन जब सम्म कुरआनका शब्द र वाक्यहरूमा चिन्तन मन्न नगरियोस्, र यसकुरामा अल्लाहले प्रोत्साहित गर्दै भन्नुहुन्छ :

अर्थ: (यो) धेरै अनुग्रहयुक्त किताब हो, जुन हामीले तपाईंमाथि अवतरित गरेका छौं । ताकि मानिसहरूले यसका आयतहरूमा सोचविचार गरुन् र बुद्धिवालाहरूले यसबाट शिक्षा ग्रहण गरुन् । (सूरतु साद २९)

र रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले त्यो सबै कुरालाई प्रष्ट पार्नु हुन्थ्यो जुन सहाबाहरूलाई बुझ्नुमा दिक्क वा गाह्रो हुन्थ्यो, वा जसको अर्थ बुझ्नुमा उनीलाई कुनै शंका सन्देह हुन्थ्यो ।* तर सहाबाहरूको अरबी भाषामा दक्षता र निपुणताले गर्दा कुरआनको अर्थ र व्याख्याबारे धेरै प्रश्न गर्ने अवश्यकता परेन, तर पछि आएर मान्छेहरूलाई व्याख्याको आवश्यकता देखा पर्‍यो ।

अनि तफसीरका यस्ता पुस्तकहरू तयार पारियो जसमा ती सबै कुराहरूलाई संग्रह गरियो जुन रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम र उनका साथी एवं ताबईनहरूले कुरआनको व्याख्याको बारेमा भनेका थिए, र यो कुरआनको व्याख्याको मूलकेन्द्रक र नाभिक ठहर भयो । र यसलाई तफसीरुल् मासूरको नामले सम्बोधन गरियो, जुनकि कुरआनको व्याख्यालाई बुझ्ने विशेष माध्यम मानियो किनकि यो कुरआनको त्यो व्याख्यानलाई प्रस्तुत गर्छ जुन यस उम्मतको पहिलो पीढीले बुझेर वर्णन गरेका छन्, त्यो पीढी जुन अरबी भाषामा निपुण थियो र कुरआन

* - हेर्नुस् अल् बुरहान लिज्जरकशी १/१३ ।

*-हेर्नुस् तफसीर तवरी १/३७, र मुकद्दमा फित्फसीर लेइब्ने तैमीया पे.३५ ।

अवतरित हुने समयको समस्त स्थिति र घटनालाई साक्षात हेरेको थियो ।

(क) तफसीर (व्याख्यान) का किसिमहरू

तफसीरका विद्वानहरूले पवित्र कुरआनको व्याख्या गर्ने क्रममा विभिन्न व्याख्यानशैली अपनाए, यसले गर्दा पवित्र कुरआनको व्याख्या अनेकौं वैज्ञानिक क्षेत्रमा गरियो परिणाम स्वरूप कुरआनका व्याख्यानका अनेकौं थर र किसिमहरू सुदर्शित भए जसरी पवित्र कुरआनको व्याख्या शाब्दिक अर्थलाई दर्शाउने हेतु, र यस्ता तफसीर पनि जाहेर भए जुन विधिशास्त्र सम्बन्धी छन्, त कतिपयले ऐतिहासिक तौरले यसको विश्लेषण गरे, त कतिपयले मानसिक तथ्यलाई आफ्नो केन्द्रबिन्दु बनाए, त कतिपयले कुरआनका व्यवहारिक तथ्यलाई प्रष्ट पार्ने प्रयास गरे, त कतिपयले वैज्ञानिक तथ्यलाई दर्शाउन खोजे । यसले गर्दा विद्वानहरूले कुरआनका व्याख्याहरूलाई दुई मुख्य थरमा विभाजित गरे ।

१- **तफसीर बिल् मासूर:** अर्थात् यस तफसीरमा मात्र त्यो कुराहरू वर्णन गरियोस् जुन रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम र सहाबाहरू एवं ताबईनहरूबाट वर्णन गरिएको होस् ।

२- **तफसीर बिराय:** अर्थात् यस्ता तफसीरहरू जसमा विद्वानले आफ्नो विद्याको क्षमतानुसार सोचविचार गरी साइन्टिफिक रूपले व्याख्या गरोस् जसको जग सही र मान्य विज्ञानमा आधारित होस् ।

(ख) व्याख्या गर्ने सबैभन्दा राम्रो र सर्वोत्तम तरिका

सर्वोत्तम तफसीर त्यसलाई मानिन्छ जसमा रसूल सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लम र उहाँका साथीहरू र ताबईहरू र उहाँका शिष्यहरूको कथनलाई मात्र वर्णन गरियोस् यसैलाई अरबी भाषामा तफसीर बिल् मासूर भनिन्छ । किनकि उपरोक्तमा वर्णन गरिएका महानपुरुषहरू नै पवित्र कुरआनका सर्वश्रेष्ठ ज्ञाता हुन् । तर यदि कुनै तफसीरशास्त्रको विद्वान तफसीर बिल् मासूर भन्दा अधिक व्याख्या गर्न चाहन्छ, अथवा कुनै अरु तरिकाले त्यसको अर्थलाई स्पष्ट पार्ने प्रयास गर्न चाहन्छ, त त्यसमाथि निम्नका विधिहरूको अनुपालन गर्नु अनिवार्य भइहाल्छ ।

१- त्यसको व्याख्या यस्तो हुनुपर्छ जुन तफसीर बिल् मासूर अनुकूल होस्, र यस्तो कुनै कुरो र अर्थ नदर्शाओस् जुन तफसीर बिल् मासूर विरुद्ध होस् ।

२- त्यसले गरेको व्याख्या समस्त कुरआन र हदीसको सामान्य अर्थ र उद्देश्य विरुद्ध नहोस्, बरु त्यस अनुकूल होस् । तसर्थ कुनै पनि विद्वानलाई यो जायज छैन कि यस्तो व्याख्या गरोस् जुन कुरआन र हदीस विरोधी होस्, किनकि कुरआनका श्लोकहरू स्वयम् एकआर्काको अर्थलाई स्पष्ट पार्छन्, र एक श्लोक आर्को श्लोकको कदापि विरोधी र प्रतिकूल हुँदैन । र बाँकी रह्यो हदीसको कुरो त हदीसहरू नै कुरआनका ती सबै कुराहरूको वास्तविकता जाहेर गर्छन् जुन हाम्रो समझमा आउँदैन, र जुन कुराहरू रहस्यमय अथवा समग्रमा वर्णन गरिएका छन् त्यसको विस्तृत व्याख्या गर्छन् ।

३- पवित्र कुरआनलाई व्याख्या गर्ने विद्वानलाई यो अनिवार्य छ कि त्यो अरबी भाषामा निपुण होस्, त्यसका नियमकानून विधि एवं व्याकरणको विद् होस्, र त्यसका समस्त शब्दहरूको साइन्टिफिक प्रयोग र त्यसको अर्थको ज्ञानी होस् । किनकि कुरआन अरबी भाषामा अवतरित भएको छ, त त्यसको व्याख्या गर्नुको लागि उपरोक्तमा वर्णन गरिएका नियमकानूनको ज्ञाता भए पश्चात नै त्यसको व्याख्या गर्नु योग्यता प्राप्त हुन्छ, र बिना यसको ज्ञान गरी व्याख्या गर्नु मिल्दैन ।

४- विद्वान अस्पष्ट अथवा रहस्यमय श्लोकहरूको व्याख्यागर्दा स्पष्ट आयतहरूको सहायता लेओस्, किनकि कुरआनको एउटा भाग आर्को भागको व्याख्या र विश्लेषण गर्छ, र कुरआनका अधिकतम आयतहरू स्पष्ट छन् तिनका अर्थ विलकुलै स्पष्ट छन्, तर केही आयतहरू यस्ता

पनि छन् जसको अर्थ बुझ्नुमा केही मान्छेहरूलाई दिक्क हुन्छ, त यस्ता आयतहरूलाई बुझ्नुमा स्पष्ट आयतहरू सहायता गर्छन् र त्यस आयतको स्पष्टिकरण गर्छन् र त्यसको उद्देश्यलाई सुदर्शित गर्छन् । जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ :

﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلَةٍ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ [آل عمران: ७]

अर्थ: अल्लाहले नै तिमीलाई किताब प्रदान गर्‍यो, जसका केही आधारभूत आयत छन्, त्यही वास्तविक किताब हो र केही सामान्य प्रकृतिका छन् । अनि जसको हृदयमा कुटिलता हुन्छ तिनले फसाद गर्ने मनसाय र गलत व्याख्याको नियतले यिनै सामान्य (रहस्यमय) आयतका पछाडि लागि पर्दछन् । तर यसको वास्तविक अर्थ अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई थाहा छैन । जुन मानिसहरू ठोस र गहिरो ज्ञान राख्दछन्, तिनीहरू भन्दछन् कि हामीले उनीमाथि आस्था राखिसकेका छौं । यी सबै हाम्रा पालनकर्ताबाट हुन्, नसीहत त बुझ्नेले मात्र ग्रहण गर्दछन् । (सूरतु आले इम्रान ७)

५- सत्य र प्रमाणित भएका वैज्ञानिक तथ्य एवं विश्लेषणलाई पनि यस्ता आयतहरूको पुष्टिकरण गर्नुको निम्ति वर्णन गर्न सकिन्छ जुन आयतहरू ब्रह्माण्डका रहस्यमय तथ्यहरूमा प्रकाश पार्छन्, तर वैज्ञानिक तथ्यलाई नै आधार मानी अथवा त्यसमा निर्भर भई कुरआनको व्याख्या गर्नु अनुचित र अमान्य छ, किनकि यस्तो गर्नाले कुरआनको व्याख्यामा त्यो अर्थ पनि शामिलित हुनसक्छ जुन कुरआनले दर्शाउँदैन अथवा दर्शाउन खोजेको छैन ।

६- अमान्य र अमानवीय एवं घृणित व्याख्याबाट टाढा रहनु, जुनकि यस्ता अर्थ दर्शाउँछन् जुन इस्लामीय विधिशास्त्र विरुद्ध छन्, र अरबी भाषाको नियम र व्याकरण विरोधी पनि, अब चाहे यसो गर्ने मान्छेको उद्देश्य कुरआनको अर्थ र व्याख्यामा विकृति उत्पन्न गर्नु होस् वा अरबी भाषाको नियम कानून र व्याकरणको अनभिज्ञताको कारण वा त्यस अर्थको बारेमा शंकामा परेको कारणले होस् किनकि अमानवीय र विकृति उत्पन्न गर्ने अर्थहरूबाट यो कुरआन पवित्र छ उच्च छ ।

८- पवित्र कुरआनको विचित्रता र चमत्कारको वर्णन

एश्ज्जाज अर्थात चमत्कारको अर्थ हो: यस्तो कुराहरूको प्रदर्शन जुन मनुष्यको क्षमता र शक्ति, पहुँच एवं वशबाट बाहिर होस्, जसलाई मान्छेले गर्नु असम्भव होस् । र चमत्कारहरू अल्लाहले आफ्ना सन्देशहरूको सत्यतालाई प्रमाणित गर्नुको निम्ति र उनीहरूको लागि तर्क र निशानीको रूपमा प्रस्तुत गरेका छन्, जसलाई सृष्टि मध्ये कोही पनि प्रकट गर्न सक्दैन, र कुरआनमा यसलाई आयत र बुरहानको नामले सम्बोधन गरिएको छ ।

र पवित्र कुरआन अल्लाहको साक्षात वाणी हो यसलेगर्दा यसका अर्थहरू परिपूर्ण छन्, र यसको भाषाशैली र शब्दको चुनाव एवं वाक्यको रचना एवं प्रयोग यति मनमोहक र सुन्दर छन् कि कोही मनुष्य पनि यस जस्तो उच्चकोटिको वाणीको रचना गर्नुमा सूक्ष्म छैन, बरु जेगरे पनि यसजस्तो वाणी ल्याउनुमा असमर्थ नै रहनेछ । अल्लाहको फर्मान छ :

﴿الرَّحْمَنُ أَحْكَمُ آيَةٍ ثُمَّ قُلْتُ مَنْ لَدُنِّي كَيْدٌ عَظِيمٌ﴾ [هود: १]

अर्थ: अलिफ. लाम. रा. । यो यस्तो किताब हो जसको आयतहरू ठोस छन् र बुद्धिमत्ता सम्पन्न सबै कुराको ज्ञाताको तर्फबाट स्पष्टसंग व्याख्या गरिएको छ । (सूरतु हूद १)

र कतिपय बहुदववादी र काफिरहरूले पवित्र कुरआनको बारेमा सन्देशजनक कुराहरू गरे र यो सिद्ध गर्ने प्रयास पनि गरे कि यो कुरआन अल्लाहको वाणी होइन, र आफ्ना मिथ्या

कुराहरूद्वारा मान्छेहरूलाई यस कुरआनमाथि आस्था ल्याउनुबाट रोक्ने प्रयत्न पनि गरे, तर जब अल्लाहले सबैलाई यसै कुरआन भैं उच्चकोटिको वाणी बनाएर ल्याउने हाँक र चुनौती दियो त सबै यस्तो गर्नुबाट असमर्थ भए, र यो भन्नुमा विवश भए कि यद्यपि यो कुरआन स्पष्ट अरबी भाषामा छ, तर यस जस्तो उच्चकोटिको वाणी रचेर ल्याउनु असम्भव छ। अल्लाहको फर्मान छ,

﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَفَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾

[युनुस: ३८]

अर्थ: के यिनीहरूले यो भन्दछन्: पैगम्बरले त्यसलाई आफ्नो तर्फबाट रचेका हुन्। भनिदिनुस् कि यदि साँचो हो भने तिमीले पनि यस्तै प्रकारको एक सूर: बनाएर ल्याऊ र अल्लाह बाहेक जसलाई तिमी बोलाउन सक्छौं बोलाइहाल यदि तिमी साँचो छौ। (सूरतु यूनुस ३८)

र कुरआनले बलपूर्वक यो आह्वान गर्‍यो कि यदि समस्त मानव र दानवजाति एवं समस्त सृष्टि मिलेर एकआकाँको सहायक भएर यस कुरआन जस्तो उच्चकोटिको वाणी ल्याउने जति पनि प्रयास गरे पनि ल्याउन सक्दैनन्। जस्तोकि अल्लाहको फर्मान छ:

﴿قُلْ لِّیْنَ الْجَمْعَةِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَیْ أَنْ یَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا یَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ كَقَدْحٍ مَّحْمُومٍ﴾

[यिनी: ८८]

अर्थ: भनिदिनुस् कि यदि सबै मानिसहरू र सबै जिन्नहरू मिलेर यस कुरआन जस्तो ल्याउन चाहे पनि यस कुरआन जस्तो बनाई ल्याउन असम्भव छ। यद्यपि तिनीहरू एक आकाँको मद्दतगार किन नबनुन्। (सूरतुल् इस्रा ८८)

र पवित्र कुरआन चमत्कारी छ, किनकि त्यो अल्लाहको वाणी हो जसको समानता सृष्टिहरूको वाणी कदापि गर्नसक्दैन। र त्यो चमत्कारी छ आफ्नो विशेष भाषाशैलीमा, वाक्यको रचना र शब्दको चुनाव र प्रयोगमा, र मनमोहक स्पष्टिकरण गर्नुमा, र सत्य कथा र वृत्तान्त एवं खबरको पुष्टिकरण एवं विवरण गर्नुमा, र जति पनि त्यसमा निर्देशनहरू छन् र जति पनि विधिशास्त्रको वर्णन छ अथवा जति पनि मानोवैज्ञानिक, भावनात्मक प्रभावशक्ति छन् वा जति पनि स्पष्ट वैज्ञानिक तथ्यहरू परिपूर्ण रूपले वर्णन छन् सबैमा कुरआन विचित्र र चमत्कारी छ।

र कतिपय ठूलठूला वैज्ञानिक र विद्वानहरूलाई चाहे ती विद्वानहरू भौतिकविद् हुन् वा खगोलविद्, चाहे चिकित्सक हुन् वा जीव एवं शारीरिकविद् ... सबैलाई कुरआनको वैज्ञानिक तथ्याङ्क र विवरणले छक्क र आश्चर्य चकित पारेको छ, किनकि कुरआनले यस ब्रह्माण्ड र विज्ञानका तथ्याङ्कलाई जसको बारेमा यी विद्वानहरू अनुसंधान र रिसर्च गरिरहेका छन् यस्तो सटीक र परिपूर्ण तरिकाले वर्णन गरेको छ कि जस वैज्ञानिक तथ्यहरूलाई आज सम्म वैज्ञानिकहरूले आधुनिक र सूक्ष्मदर्शी यन्त्रहरूद्वारा पनि पत्ता लगाउन सकेका छैनन् त्यसलाई मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लमले जुनकि निरक्षर थिए विना कुनै यन्त्र बताएका हुन्। यसले गर्दा कतिपय वैज्ञानिकहरू त इस्लामलाई अङ्गीकार गरिसकेका छन्, किनकि ती वैज्ञानिकहरूलाई यो कुरो राम्ररी थाहा भयो कि जुन पनि विवरण हामी समक्ष कुरआनले राखेछ यो कसै मनुष्यको वाणी कदापि हुनसक्दैन, वरु नि:सन्देह नै यो समस्त संसारको स्वामीको वाणी हो जुन सर्वज्ञानी छ।

र कुरआनमा कतिपय यस्ता श्लोकहरू छन् जुन एकेश्वरवाद र त्यस एक निराकार अल्लाहको गरिमाभय र मनमोहक रचना र निर्माणमाथि संकेत एवं प्रमाणीकरण गर्छन्। अल्लाहको फर्मान छ:

﴿سُبْحَهِمُ الْبَیِّنَاتِ وَفِیْ أَنْفُسِهِمْ حَتَّى یَبْیِّنَ لَهُمْ أَكْهَ الْحَقِّ أَوْ لَمْ یَبْیِّنْ بِرَبِّكَ أَكْهَ عَلَیْ سَائِ شَهِیدٌ﴾

[हम السजدة: ०३]

अर्थः शीघ्र नै हामीले उनीहरूलाई आफ्ना निशानीहरू दुनियाँमा देखाउने छौं र स्वयम् उनीहरूको आफ्नै भित्र पनि, यहाँसम्म कि उनीहरूलाई स्पष्ट भइहालेछ कि त्यो (कुरआन) सत्य छ । के तपाईंको पालनाकर्ता यस दृष्टिले प्रयाप्त छैन कि त्यो हरेक कुराको जानकार छ । (सूरत फुस्सिलत ५३)

९- पवित्र कुरआनको अनुवाद (व्याख्या)

जब मनुष्यले भनेको कुराहरूको अनुवाद अप्ठ्यारो हुन्छ त पवित्र कुरआनको अनुवाद गर्दाखेरि अति अप्ठ्यारो हुन्छ, किनकि यो अल्लाहको वाणी हो जुन अरबी भाषामा अवतरित भएको छ, र यसका शब्द र अर्थ दुवै अल्लाहकै तर्फबाट बह्य गरिएका हुन्, त कुनै मनुष्यको लागि यो सम्भव नै छैन कि त्यो यो दावी गरोस् कि मैले कुरआनले दर्शाउन खोजेको समस्त अर्थलाई वर्णन गरेको छु, वा यो दावी गरोस् कि मैले कुरआनको रचनाशैली भन्ने पुनः केही रचना गरिसकेको छु जस्तोकि त्यो अरबी भाषामा रचिएको छ ।

तर कुरआनको अनुवाद गर्नु गाह्रो भए पनि मुस्लिम विद्वानहरूको कथनानुसार हामीमाथि यो अनिवार्य छ कि पवित्र कुरआनको निमंत्रणलाई समस्त ब्रह्माण्डमा भएका सृष्टिहरू सम्म पुगाऔं, चाहे उनीहरूको भाषा जुनसुकै पनि किन नहोस् र यो कार्य बिना अनुवाद सम्पन्न हुनसक्दैन ।*

र पवित्र कुरआनको अनुवाद विभिन्न भाषाहरूमा निम्न प्रकारले हुनसक्छ !

१- पवित्र कुरआनको अर्थको अनुवाद: र यो मात्र अनुवाद हुन्छ जसमा विस्तारले व्याख्या हुंदैन बरु मात्र त्यो अर्थलाई नै दर्शाउँछ जुन कुरआनका श्लोकहरू र शब्दहरूबाट प्रष्ट हुन्छ ।

२- कुरआनको अर्थको विस्तारले व्याख्या: यसलाई स्पष्टिकरण र उदाहरणहरू द्वारा स्पष्ट पारिन्छ, र यो पवित्र कुरआनको आर्को भाषामा व्याख्यानको वर्गमा आउँछ ।*

र कुरआनको अर्थलाई दर्शाउनको लागि अनुवाद गर्दाखेरि जति पनि जतन र परिश्रम गरेमा, र अनुवादक जति पनि दुवै भाषामा दक्ष र निपुण भए पनि त्यसले गरेको अनुवादलाई कुरआन भनिदैन, र यसका प्रमुख दुई कारणहरू छन् :*

पहिलो कारण: निःसंदेह पवित्र कुरआन अल्लाहको साक्षात वाणी हो र स्पष्ट अरबी भाषामा अवतरित भएको छ, र त्यो विवरण र प्रावधानको चरमसीमामा विद्यमान छ तसर्थ यसका श्लोकहरूलाई कुनै आर्को भाषामा रचनाले वा लेखनाले त्यसलाई कुरआन भन्नु मिल्दैन ।

दोस्रो कारण: अनुवादको अर्थ हो: अनुवादकले आफ्नो क्षमता अनुसार पवित्र कुरआनको जुन अर्थ बुझेको छ त्यसैको व्याख्या गर्नु तसर्थ यस दृष्टिकोणले यो कुरआनको व्याख्या (तफ्सीर) हो न कि कुरआन, त जब व्याख्यालाई कुरआन भन्न सकिदैन त अनुवादलाई पनि कुरआन भन्न सकिदैन ।

र कुरआनको अनुवाद स्वीकृत र लोकप्रिय हुनुको लागि यो आवश्यक छ कि अनुवादकको अनुवाद त्यो सबै विधिहरू अनुकूल होस् जुन विधिहरू विद्वानहरूले पवित्र कुरआनको अनुवादको सम्बन्धमा वर्णन गरेका छन् । यस कुरालाई ध्यानमा राखेर कि अनुवादक आफ्नो अनुवादको आडमा कुरआनको अर्थमा कुनै प्रकारको विकृति नफैलाओस् नत मुसलमानहरूको भावनात्मक र मानोवैज्ञानिक र पवित्र रीति एवं विधिहरूमा विकृति फैलाउने उद्देश्य राखोस्, जस्तो कि केही

*-दलालतुल अल्फाज ले इब्राहीम अनीस पे. १७१-१७५, फन्तुतरजमा लेमुहम्मद औज मुहम्मद पे. १९, मज्मूअ फतावा लेइब्ने तैमिया ४/११६ ।

*-मज्मूअ फतावा लेइब्ने तैमिया ४/११५, ५४२, र अतफसीर बल् मुफस्सरुन लेमुहम्मद हुसैन अज्जहबी १/२३

*-मज्मूअ लेशरहिल मुहज्जब लिन्नबी ३/३४२ ।

अनास्थावान र गैर मुस्लिम स्कालरहरू र कपटीहरूले अआफ्ना अनुवादहरूमा प्रदर्शित गरेका छन्, यिनीहरूले आफ्ना हृदयमा अनास्था र कपट एवं घृणित सिद्धान्त लुकाएर राखेका छन् र त्यसैलाई कुरआनको अनुवादमा मिश्रित गरी विश्वव्यापी र सर्वमान्य धर्म इस्लामलाई र त्यसका सर्वोत्तम सिद्धान्तलाई हानि पुऱ्याउन प्रयासमा कार्यरत छन् ।

यसै कारण मुजम्मउल मलिक फहद पवित्र कुरआनको प्रसिद्ध प्रिन्टिङ्ग प्रेस जुनकि मदीना अल् मुनव्वरामा स्थित छ, त्यो यस्ता अनुवादहरू प्रकाशित गर्नुमा कार्यरत छ, जुन अनुवाद पूर्णरूपले सत्यमा आधारित होस्, र पूर्णरूपले परमाणित होस्, ताकि पवित्र कुरआनको त्यस उच्चकोटिको निमन्त्रण र आमन्त्रणलाई समस्त भाषाभाषीका सर्वसाधारण मान्छेहरू समम पुऱ्याउन सकोस् जसतर्फ कुरआनले सबैलाई आह्वान गरेको छ ।

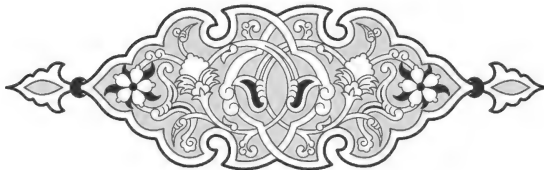
र समस्त प्रशंसा अल्लाहकै लागि छन् जुन समस्त ब्रह्माण्डको पालकर्ता हो, र शान्ति अवतरित होस् हाम्रा प्रियतम् सन्देश्ठा मुहम्मद सल्लल्लाहो अलैहे वसल्लममाथि र उहाँका समस्त घरपरिवार र उहाँका समस्त साथीहरू माथि, र ताबईनहरू र ती सबैहरू माथि जुन प्रलयसम्म उहाँको अनुशरण गर्ने छन् ।

सूरतुल् फातिहा: - १



यो सूर: मक्की हो र यसमा ७ आयतहरू र १ रूकू छन् ।

- | | |
|--|---|
| १) शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त दयालु र अति कृपालु छ । | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ |
| २) समस्त प्रशंसा अल्लाहका लागि हुन, जो सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको पालनकर्ता हो । | الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ |
| ३) अत्यन्त दयालु अति कृपालु हो । | الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ |
| ४) प्रतिफल (कयामत)को दिनका स्वामी हो । | مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ |
| ५) हामी तिम्रै उपासना गर्दछौं र तिमीसंग मात्र मदद चाहन्छौं । | إِلَّاكَ نَعْبُدُ وَإِلَّاكَ نَسْتَعِينُ |
| ६) हामीलाई सोभो (सच्चा) बाटो देखाऊ । | اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ |
| ७) उनीहरूको बाटो जसलाई तिमीले पुरस्कृत गर्नुहुने तिनीहरूको होइन जसमाथि तिम्रो क्रोध भयो, र न पथ-भ्रष्टहरूको (बाटो) । | صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ |



सूरतुल् बकर:-२

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

सूरतुल् बकर: मदनी हो, र यसमा २८६ आयतहरू र ४० रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ्-लाम्-मीम् ।

الْعَمَّ

२) यस किताब (कुरआनलाई अल्लाहको
ग्रन्थ हुनु)मा कुनै संदेह छैन ।
अल्लाहसंग डर मान्नेहरूका लागि
मार्ग दर्शन हो ।

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۝

३) जो गैब (अदृश्य)मा ईमान राख्दछन्
र सही ढंगले नमाज पढ्दछन् र
हामीले प्रदान गरेकोबाट खर्च
गर्दछन् ।

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

४) र जसले तपाईंमाथि अवतरित
(किताब) र तपाईं भन्दा पहिलेका
अवतरित (किताबहरू) माथि ईमान
राख्दछन् साथै परलोकमाथि पनि
विश्वास राख्दछन् ।

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝

५) तिनीहरू नै आफ्नो पालनकर्ताको
तर्फबाट मार्गदर्शित छन्, र तिनी
नै मुक्ति पाउनेहरू हुन् ।

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ۝

६) काफिरहरूलाई तपाईंले डर देखाउनु
वा डर नदेखाउनु बराबर छ,
तिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنْذِرْتَهُمْ
أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

७) अल्लाहले तिनीहरूका हृदय र
कानहरूलाई सीलबन्दी गरि दिएको

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ
أَبْصَارِهِمْ غَشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

छ, र तिनको आँखा अगाडी पर्दा
छ, र तिनको लागि ठूलो सजाय छ ।

८) केही यस्ता मानिस छन् जसले
अल्लाह र आखिरतमाथि ईमान
भएको कुरा गर्दछन् तर वास्तवमा
उनीहरू ईमानवाला होइनन् ।

९) तिनीहरू अल्लाह र आस्थावानहरूलाई
धोखा दिइरहेका छन्, तर यथार्थमा
आफूलाई नै धोका दिइरहेका छन्,
तर तिनीहरूले बुझ्दैनन् ।

१०) तिनीहरूको हृदयमा रोग छ,
अल्लाहले तिनको रोग भन्नु वृद्धि
गरिदियो, र तिनकै भुठको कारणले
तिनीहरूलाई कष्टदायक सजाय छ ।

११) जब तिनीहरूलाई भनिन्छ, कि
पृथ्वीमा उपद्रव नगर, त भन्दछन्
कि हामी त सुधार वादी हौं ।

१२) खबरदार रहनु, यिनीहरू निःसन्देह
उपद्रवीहरू हुन् तर बुझ्दैनन् ।

१३) जब यिनीहरूलाई भनिन्छ, कि
अन्य मानिसहरूले ईमान ल्याए
जस्तै तिमीहरू पनि आस्थावान
बन । तब भन्दछन् के हामीले पनि
ती मूर्खहरू जस्तै आस्था राखौं ?
खबरदार ! यी नै मूर्ख हुन् तर
यिनीहरूलाई थाहा छैन ।

१४) र, जब यिनीहरूको भेट, ईमान-
वालाहरूसँग हुन्छ, त भन्दछन्

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ⑤

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَيَخِيدُ عَنْ
إِلَافَتِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ⑥

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑦

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ
قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ⑧

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ⑨

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْكُتُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا
أَكُونُوا كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ⑩ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ
السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ⑪

وَإِذَا قِيلَ لِلَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَمَا
حَلَّوْا إِلَى شَيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ

हामी पनि आस्थावान हौं र जब आफ्ना ठूला बडाहरू कहाँ पुग्दछन् त भन्दछन् कि हामी त तिम्रो साथमा छौं, हामी त उनीहरूसँग मात्र ठट्टा गर्दछौं ।

إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ ﴿١٧﴾

१५) अल्लाहले पनि तिनीहरूको (कपटीहरूको) उपहास गर्दछ र तिनीहरूलाई छूट दिइराखेको हुन्छ, जसले गर्दा तिनीहरूको अट्टेरिपन र बहकावट अरु बढाई दिन्छ ।

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْبَهُونَ ﴿١٥﴾

१६) यी त्यस्ता मानिस हुन् जसले सत्य मार्गको सट्टा पथ-भ्रष्टतालाई किनेका छन्, यिनीहरूको व्यापारमा न केही नाफा भयो, न त उनीहरूलाई सत्यमार्गको प्राप्ति भयो ।

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

१७) यिनीहरूको उदाहरण त्यस मानिस जस्तै छ, जसले आगो बाल्यो र आगोको प्रकाश वरिपरि फैलिने बित्तिकै अल्लाहले तिनीहरूबाट प्रकाशलाई खोसिहाल्यो र तिनलाई अँध्यारोमा छाडिदियो, जसले गर्दा तिनीहरूले केही देख्दैनन् ।

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٧﴾

१८) बहिरा, लाटा र अन्धा छन्, तसर्थ तिनीहरू(सत्मार्गतिर) फर्कन सक्दैनन् ।

صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾

१९) अथवा तिनीहरूको उदाहरण आकाशबाट हुने त्यो वर्षा जस्तो छ, जसमा अँध्यारो, गर्जन र चट्याङ्ग हुन्छ, बिजुली गर्जनुको

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَّجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾

कारण मृत्युको भयले कानमा
औंला हाँल्दछन् । र अल्लाहले
काफिरहरूलाई घेर्ने छ ।

- २०) (लागदछ) चट्याङ्गले तिनीहरूको
आँखाको (ज्योति) तुरुन्तै खोस्दै छ ।
जब चट्याङ्गले तिनीहरूमाथि प्रकाश
छर्दछ, तब तिनीहरू हिँड्दुल
गर्दछन्, र जब अँध्यारो हुन्छ तब
उभिरहन्छन् । र यदि अल्लाहले
चाहेमा तिनीहरूका कान र
आँखालाई निष्कृय गरिदिन्छ ।
निःसन्देह अल्लाह हरेक कुरामाथि
सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

- २१) हे मानिसहरू! आफ्ना पालनकर्ताको
उपासना गर जसले तिमी र
तिमीभन्दा पहिलाका मानिसहरूको
सृष्टि गऱ्यो ताकि तिमीहरू
सदाचारी बन्न सक ।

- २२) जसले तिम्रो लागि पृथ्वीलाई
ओछ्यान र आकाशलाई छत बनायो
र आकाशबाट वर्षा गराएर त्यस
द्वारा तिम्रो आहारको निम्ति थरि-
थरिका फल-फूल उत्पादन गर्‍यो ।
खबरदार ! जानी-जानी कसैलाई
अल्लाहको साभेदार नबनाऊ ।

- २३) हामीले आफ्ना सेवकमाथि जे
उताऱ्यौं, त्यसमा तिमीलाई यदि
शंका छ र तिमी साँचो भए त्यस्तै
एउटै (सूरह) बनाएर देखाऊ, र

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا زِينَتَكُمْ كُلُّمَا أَصَأْتُمْ اللَّهَ
مَشُوا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمْتُمْ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ
وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا
لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

وَأِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأْتُوا
بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ
دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

तिमीले अल्लाह बाहेकका आफूलाई
मद्दत गर्नेहरूलाई बोलाई ल्याऊ ।

- २४) तर यदि तिमी गर्न सकेनौं भने र
तिमी कहिल्यै पनि गर्न सक्दैनौं
(तसर्थ) त्यस आगोबाट डराऊ
जसको इन्धन मानिस र ढुङ्गाहरू
हुन् । जुन नास्तिकहरूका लागि
तयार गरिएको हो ।

- २५) र, आस्था राख्ने र असल काम गर्ने
मानिसहरूलाई स्वर्गको शुभ
समाचार दिनु जसमुनि नहरहरू
बगी राखेका छन् । जब
तिनीहरूलाई फलको आहार दिइने
छ । जब त तिनले भन्नेछन्, यी त
तिनै हुन् जुन हामीलाई पहिला
दिइएको थियो । ती मिल्दो जुल्दो
फल हुनेछन् र त्यहाँ तिनीहरूका
लागि पाक-पवित्र पत्तीहरू हुनेछिन्
र तिनीहरू सधैं त्यही बस्नेछन् ।

- २६) निःसन्देह अल्लाहले कुनै उदाहरणको
वर्णनबाट लाज मान्दैन चाहे त्यो
लामखुट्टेको होस् अथवा त्यो भन्दा
सानो चीजको नै किन नहोस् ।
आस्थावानहरूले त यसलाई आफ्ना
पालनकर्ताको तर्फबाट सम्झन्छन्
र काफिरहरूले भन्दछन् कि यस
उदाहरणबाट अल्लाहको के प्रयोजन
छ ? यसद्वारा धेरैलाई पथ विचलित
गर्दछ र अनेकौंलाई सत्यको बाटोमा

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ إِعْدَتْ لِلْكَافِرِينَ ۝

وَيَسِّرَ الْيَزِيدَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّ لَهُمْ حِجَّتَ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ
رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ
مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَعِزُّ أَنْ يُصْرَبَ مِثْلًا نَابِعُوضَةً فَمَا
فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ
بِهَذَا مِثْلًا يَضِلُّ بِهِ كَثِيرٌ وَيَهْدَى بِهِ كَثِيرٌ
وَمَا يَضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ۝

ल्याउँछ र पथ-विचलित त उसले
अवज्ञाकारीहरूलाई मात्र गर्दछ ।

- २७) जिनी मानिसहरूले अल्लाहसँग गरेको
दृढ प्रतिज्ञालाई भंग गर्दछन् र
जसलाई (हार नाता) अल्लाहले
जोडिराख्ने आदेश गरेको छ,
त्यसलाई बिच्छेद गर्दछन्, र
पृथ्वीमा उपद्रव गर्दछन्, यिनीहरूले
नै हानि भोग्ने छन् ।

- २८) तिमीले अल्लाहलाई कसरी नकार्दछौ?
जबकि तिमी मृत थियौ, त उसले
तिमीलाई जीवित पार्‍यो फेरि
उसैले मार्नेछ, फेरि जीवित पार्ने
छ, अनि मरेपछि उसैतिर
फर्काइनेछौ ।

- २९) उही नै हो जसले तिम्रो लागि
पृथ्वीमा भएका सारा कुराको सृष्टि
गर्‍यो । अनि आकाशतिर ध्यान
दियो, र ठीक ठाक सातवटा
आकाश बनायो र ऊ सबै कुराको
ज्ञाता हो ।

- ३०) र, जब तिम्रो पालनकर्ताले
फरिश्ताहरूसँग (स्वर्ग दूत) भन्थो
म पृथ्वीमा खलिफा (अर्को प्राणी)
नियुक्त गर्ने वालाछु, त तिनीहरूले
भने, के तिमी यस्तोलाई (मानिस)
सृजना गर्नेछौ, जसले पृथ्वीमा
उपद्रव र रक्तपात गर्नेछ ? जबकि
हामी तिम्रो स्तुति र पवित्रताका

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ
وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا
فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ
اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَهُوَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ
خَلِيفَةً قَآلُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ
الدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ
إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

गुणगान गरिराख्दछौ । (अल्लाहले)
भन्यो: जे म जान्दछु, तिमी जान्दैनौ ।

- ३१) र, उसले आदमलाई सबै
(वस्तुहरूको) नाम सिकाई ती
कुराहरूलाई फरिश्ताहरू समक्ष
प्रस्तुत गरेर भन्यो: तिमी सत्य छौं
भने मलाई यी कुराहरूको नाम
भन ।

- ३२) तिनीहरू सबैले भने: हे अल्लाह
तिमी पवित्र छौ । तिमीले जेजति
ज्ञान हामीलाई प्रदान गरेका छौ,
त्यस बाहेक हामीलाई केही थाहा
छैन । नि:सन्देह तिमी सर्वज्ञाता र
तत्त्वदर्शी छौ ।

- ३३) अल्लाहले आदमलाई आदेश दियो,
“तिमीले ती कुराहरूको नाम भन ।
जब उनले ती कुराहरूको नाम
भनिसके तब अल्लाहले भन्यो, के
मैले तिमीहरूसित (पहिलानै)
भनेको थिएन कि आकाशहरू र
पृथ्वीका सारा अदृश्य कुराहरूलाई
म नै जान्दछु र जे तिमी प्रकट
गर्दछौ, अथवा लुकाई राख्दछौ
(सबै) मलाई थाहा छ ।

- ३४) र जब हामीले फरिश्ताहरूलाई,
आदमलाई ढोग्न आदेश दियौं, तब
इब्लीस बाहेक सबैले ढोगिहाले,
उसले इन्कार र घमण्ड गर्‍यो, र
ऊ काफिर मध्येको नै थियो ।

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ
فَقَالَ أَنِ يُسَبِّحُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ لَأَنْتُمْ صَادِقِينَ ①

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَعَلَّمَنَا لَكُمَا إِنَّا ظَنَنَّا أَنَّكَ أَنْتَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ②

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَاءِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ
بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبِ السَّمُوتِ
وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ③

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا
إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ④

३५) र हामीले भन्यौं, हे आदम ! तिमी र तिम्रो पत्नी (हव्वा) स्वर्गमा बस र जे जहाँबाट इच्छा भए खाऊ तर यस रुख नजिक पनि नजानु अन्यथा तिमी अत्याचारी हुनेछौ ।

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٥﴾

३६) तर शैतानले तिनीहरूलाई विचलित गराएर त्यहाँबाट निष्कासित गराई नै हाल्यो, र हामीले भन्यौं स्वर्गबाट भरी हाल तिमी एक अर्काको शत्रु हो, र तिमीहरूलाई पृथ्वीमा एक निश्चित समयसम्म बस्नु र फाइदा लिनु छ ।

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾

३७) (अनि) आदमले आफ्नो पालनकर्ताबाट केही कुरा सिक्नुभयो अनि अल्लाहले उहाँको तौबा (प्रयाश्चित)लाई स्वीकार गर्‍यो । निःसन्देह उही क्षमादाता (र) असीम दयालु हो ।

فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

३८) हामीले भन्यौं तिमी सबै यहाँबाट गइ हाल, जब तिमीहरू सम्म मेरा मार्गदर्शन आउनेछ त जसले त्यसको पालना गर्‍यो तिनीहरूको लागि कुनै भय र चिन्ता हुनेछैन ।

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِنَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى مِّنْ رَبِّهِمْ هَدًى فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

३९) र, जसले इन्कार गरे, र हाम्रा आयातहरूलाई मिथ्या ठाने, ती जहन्नमी (नर्कीय) हुन् र त्यसैमा सधैं रहनेछन् ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

४०) हे याकूबका सन्तति ! मेरो त्यस वरदानको सम्भना गर, जुन मैले तिमीहरूलाई प्रदान गरेको र मेरो

يٰٓإِسْرَٰءِيلَ اذْكُرُوا بَيْنَنَا الَّذِي أَنْعَمْتَ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي وَأَوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَآيَاتِي فَارْهُبُونِ ﴿٤٠﴾

संकल्पलाई पूरा गर । म तिम्रो
वाचा पूरा गर्नेछु र म संग मात्र
डर मान ।

- ४१) र, जुन किताबलाई मैले तिम्रा
ग्रन्थहरूको पुष्ट्याईको लागि
उतारेको छु त्यसलाई सत्यमान
यसका साथै तिमी नै प्रथम काफिर
न बन र मेरा आयतहरूलाई तुच्छ
मोलमा नबेच र म संग मात्र डर
मान ।

- ४२) र, सत्यलाई असत्यसँग नमिसाऊ
र साँचो कुरा नलुकाऊ तिमीलाई
त स्वयम् यसको जानकारी छ ।

- ४३) र, नमाज पढ्ने गर र जकात
(दान) दिने गर र ढोग्नेहरूसँग
ढोग्ने गर ।

- ४४) के (तिमीहरू) अर्कालाई असल
काम गर्न आदेश दिन्छौ र आफू
स्वयम्लाई बिसि दिन्छौ, जबकि
तिमीहरू किताब पढ्छौ, के
यतिपनि तिमीहरू बुझ्दैनौ ?

- ४५) एवं, धैर्य र नमाज पढेर मद्दत
माग्ने गर, निश्चय नै यो (नमाज),
डर मान्नेहरू बाहेक अरुका लागि
गाहो कुरा हो ।

- ४६) जो जान्दछन् कि आफ्ना
पालनकर्तालाई भेट्नुछ र निश्चय
उनैतिर फर्केर जानु छ ।

وَالْمُؤَايَمَاتُ أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَا يَشْعُرُونَ بِآيَاتِي ثُمَّ قَلِيلًا
وَأَيَّاهِ فَاتَّقُونِ ۝

وَلَا تَتَّبِعُوا الْأَعْيُنَ بِالْأَبْصَارِ وَلَتُتَّبِعُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ۝

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَبُوا مَعَ الرَّاكِبِينَ ۝

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَوْنَ عَنْ النَّهْيِ
وَأَنْتُمْ تَقُولُونَ الْكِبْرُ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

وَأَسْعِدُوا الصَّابِرِينَ وَالصَّلَاةَ وَرِثَهَا الْكَبِيرَةُ إِلَّا عَلَى
الْمُتَّقِينَ ۝

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَى
رَبِّهِمْ ۝

५२) तर हामीले तिमीलाई त्यसपछि पनि क्षमा गरिदियौं, ताकि तिमी कृतज्ञ बन ।

५३) र, जब हामीले मूसालाई तिम्रो मार्ग दर्शनका लागि किताब (तौरेत) र चमत्कारहरू प्रदान गर्‍यौं, ताकि तिमीहरू सत्य मार्गमा हिंडन सक ।

५४) र जब मूसाले आफ्ना जातिका मानिसहरूसित भने हे मेरा जाति वालाहरू तिमीहरूले बाछोलाई पूजेर आफूमाथि अत्याचार गरेका छौ तसर्थ आफ्नो स्रष्टातिर फर्क आफ्ना ज्यान (अपराधीका ज्यान) लाई आफ्नै हाथले हत्यागर । अल्लाह सामु तिम्रो भलो यसैमा छ, अनि उसले तिम्रो गल्ती माफ गरिदियो । ऊ निःसन्देह क्षमाशील र अत्यन्त दयालु छ ।

५५) र, जब तिमीहरूले मूसासित भन्यौ, कि ! हामी आफ्नो अगाडि प्रत्यक्ष रूपमा अल्लाहलाई न देखुन्जेल कदापि विश्वास गर्दैनौं, त तिमीले हेर्दा हेर्दै तिनीहरूमाथि चट्याङ्ग खस्यो ।

५६) तर फेरि त्यस मृत्युपछि पनि हामीले तिमीहरूलाई पुनर्जीवित गर्‍यौं ताकि तिमी आभारी हुनसक ।

५७) र, तिमीहरूमाथि हामीले बादलको छायाँ गरिदिएँ र तिम्रा लागि मन्न

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمُ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ
أَنْفُسَكُمْ يَا إِخْوَانُ كُلُّكُمْ عِنْدَ رَبِّهِ إِلَى
بَارِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ
عِنْدَ رَبِّكُمْ فَتَابَ عَلَيْهِمُ اللَّهُ هُوَ
التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾

وَإِذْ قُلْتُمْ يُبَوِّسُ لَنَا نَارًا حَتَّى تَرَى اللَّهَ
جَهَنَّمَ فَخَذَّكُمُ الضُّعْفَةُ وَأَنْتُمْ تُنْظَرُونَ ﴿٥٥﴾

ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾

وَوَضَعْنَا عَنَيْكُمْ الْعِمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ
الْمَنَّاءَ وَالسَّلَوى كُلًّا مِنْ طَیِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ

व सल्वा उतायौ । हामीले दिएको पवित्र कुराहरू खाऊ, र उनीहरूले हामी माथि कुनै अन्याय गरेनन् बरु आफ्नै जिउमाथि अन्याय गर्दथे ।

५८) र, यादगर जब हामीले भन्यौं कि यस बस्तीमा जाऊ र यसमा जे थोक जहाँ कही छ इच्छाअनुसार खानु, पिउनु र ढोकामा नतमस्तक हुँदै प्रवेश गर्नु र “हित्तुन” (हामी क्षमा चाहान्छौं) भन्नु, हामीले तिम्रा गल्तीहरूलाई क्षमा गरिदिनेछौं, र असल काम गर्नेहरूलाई अझ बढी प्रदान गर्नेछौं ।

५९) अनि अन्यायीहरूले, तिनीहरूलाई दिइएको आदेशका शब्दलाई परिवर्तन गरिहाले, त हामीले पनि ती अन्यायीहरूमाथि उनको अवज्ञताको कारणले दैवी सजाय गयौं ।

६०) र, जब मूसाले आफ्नो समुदायका लागि पानी माँगे तब हामीले भन्यौं कि आफ्नो लट्टीले ढुङ्गामाथि हान, त्यसबाट बाह्रवटा मूल फूटे र सबै समूहले आ-आफ्नो घाट थाहा पाइहाले । अल्लाहले (प्रदान गरेको) कुरा खाऊ र पिऊ तर पृथ्वीमा उपद्रव गर्दै नहिँड ।

६१) र, जब तिमिले भन्यौं कि हे मूसा ! हामी एउटै प्रकारको आहारमा

وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٨﴾

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَرَعَدَا أَنْ دَخُلُوا الْيَابِسَ سَجْدًا أَفَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَيَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٩﴾

فَيَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٦٠﴾

وَإِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَايَهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كُلُّوا وَسَارُّوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦١﴾

وَإِذْ قُلْنَا لِمُوسَى لَنْ نَتَّبِعَكَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ

सन्तुष्ट हुन सक्तैनौ । तसर्थ आफ्नो पालनहारसँग प्रार्थना गर्नुस् कि उनीले हाम्रो निम्ति साग-सब्जी, काँक्रा, गहुँ, मसुरो र प्याज (आदि) जो जमिनबाट उम्रन्छन्, हामीलाई देउन् । उनले भने कि ठुलो कुराको सट्टा सानो कुरा किन चाहन्छौ ? ठीक छ ! शहरतिर लाग, तिमीले चाहेको यी सबै कुरा पाउनेछौ । र, उनीहरूमाथि अपमान र अभाव लादियो र तिनीहरू अल्लाहका रीसका पात्र भए । यो यस कारणले भयो कि तिनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई इन्कार गर्दथे र दूतहरूलाई अकारण मार्दथे । यो उनीहरूको अवज्ञा र ज्यादातीको परिणाम हो ।

६२) निःसंदेह मुसलमान होऊन्, यहूदी होऊन्, ईसाई होऊन् या पारसी जो, अल्लाह र अन्तिम दिनमाथि आस्था राख्यो र असल काम गर्‍यो त्यस्ता व्यक्तिहरूलाई तिनका फल, अल्लाह कहाँ प्राप्त हुनेछ । र तिनीहरूलाई नत कुनै प्रकारको भयत्रास हुनेछ, र न उदासी नै ।

६३) र यादगर जब हामीले तिमीसित वाचा लियौं र तूर पर्वतलाई तिमीमाथि ठड्यायौं । कि जुन (पुस्तक) हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका छौं, त्यसलाई बलपूर्वक

بَقْلَهَا وَيُؤْتِيهَا وَفُؤْمَهَا وَعَدِيمَهَا وَبَصَلَهَا
قَالَ أَسْتَبْدِلُوكَ الَّذِي هُوَ أَذْنِي يَأْتِي هُوَ
خَيْرٌ إِنْ هِبُوا مِصْرَ فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ
وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءَ وَعَصِيبٌ
مِّنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا مَالَ الْوَالِدَيْنِ
ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦٢﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّالِينَ
وَالصَّابِينَ مِنَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ
صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يُعْزَلُونَ ﴿٦٣﴾

وَأَذْخَرْنَا مِمَّا قَاتَلْتُمْ وَزَعَفْنَا عَنْكُمْ الزَّلْزَلَةَ
مَّا آتَيْنَاكُمْ يَفْقَهُوْا أَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ ﴿٦٤﴾

समातिराख र त्यसमा जे छ, त्यो याद राख ताकि तिमी बाँच्न सक ।

६४) तर त्यसपछि पनि तिमीहरू त्यस वाचाबाट विमुख भइहाल्थौ, र यदि तिमीमाथि अल्लाहको वरदान र कृपा नभएको भए, तिमी ठूलो हानिमा पर्ने थियौ ।

६५) र तिमीलाई निःसन्देह ती मानिसहरूको जानकारी छ, जो तिमीमध्ये, शनिवारको दिनमा सीमा नाघिसकेका थिए र हामीले पनि उनीहरूलाई भनि दियौं, तिमीहरू अपमानित बाँदरहरू भइहाल ।

६६) यसलाई हामीले पहिला आएका र पछि आउने मानिसहरूको लागि दृष्टान्त र आस्थावानहरूका लागि उपदेश र नसीहत बनायौं ।

६७) र यादगर जब मूसाले आफ्नो समुदायसित भने कि अल्लाहले तिमीलाई आदेश दिँदाछ कि एउटा गाई बलिदेऊ । तिनीहरूले भने, के तिमी हामीसँग ठट्टा गर्दछौ ? उहाँले भन्नुभयो कि यस्तो मूर्ख हुनु भन्दा म अल्लाहको शरणमा जान्छु ।

६८) तिनीहरूले भने, हे मूसा आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गर्नुस् कि उहाँले हामीलाई स्पष्ट पारोस् कि

ثُمَّ تَوَلَّيْتُم مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ قُلُوبًا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُم مِّنَ الْخَيْرِ ۝

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اخْتَدَوْا مِنكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ۝

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّلْمَايِنِ يَذَّيَّبْنَهَا وَمَا خَلَقَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۝

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُ تَاهَرًا وَإِنَّا قَالَ أَخُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ظَرَأٌ وَلَا يَكُونُ عَوَا يُبَيِّنْ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ۝

त्यो (गाई) कस्तो हुनु पर्छ : उहाँले (मूसा) भन्नुभयो, पालनकर्ताको भनाई छ कि त्यो गाई नत बूढी होस् नत बाछी बरु दुईटैको बीचको होस् । तसर्थ तिमीहरू आदेश अनुसार गर ।

- ६९) तिनीहरूले फेरि भने: आफ्नो पालनहारसँग प्रार्थना गर्नुस् कि हामीलाई यो पनि बताओस् कि त्यसको रङ्ग कस्तो हुनुपर्दछ । मूसाले भने, अल्लाहको भनाई छ कि त्यसको रङ्ग गहिरो पहेलो होस् ताकि हेर्नेहरूलाई प्रसन्न गरोस् ।

- ७०) तिनीहरूले भने पालनकर्तासँग एकचोटी फेरि विन्ती गर्नुस् कि त्यो कस्तो हुनुपर्दछ । किनकि हामीलाई धेरै गाईहरू उस्तै-उस्तै देखिएका छन् । हामीलाई थाहा हुँदैन, अल्लाहले चाह्यो भने हामी सही बाटो लाग्ने छौं ।

- ७१) मूसाले भने, अल्लाहले भनिरहेछन् कि त्यो गाई खेत जोत्न र सिंचाईमा प्रयोग नगरिएको र हिष्ट-पुष्ट र बेदाग होस् । उनीहरूले भन्न थाले अब तिमीले सबै कुरा ठीक-ठीक भनिहालेका छौं । अर्थात् त्यो गाईलाई बलि दिए, यद्यपि तिनीहरू त्यस्तो गर्नेवाला थिएनन् ।

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْحُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ الْبَاطِلِينَ ۝

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشْبَهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَبُونَ ۝

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا قَالُوا الْكَيْنُ جُنَّتْ بِالْحَقِّ فَمَا كَانَ لَهُمْ جَاوَابٌ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

७२) र यादगर जब तिमीले एउटा मानिसको हत्या गर्नुहुँ, अनि त्यसको (वारेमा) भगडा गर्न थाल्यौ, तर जुन कुरो तिमीले लुकाउन चाहन्थ्यौ, त्यो कुरा अल्लाहले प्रकट गर्न चाहन्थ्यो ।

७३) अनि हामीले भन्यौ: कि यस गाईको एउटा टुक्राले हत्या गरिएको मान्छेलाई हानी देउ, (ऊ जीवित हुनेछ) यसरी नै अल्लाहले मुर्दाहरूलाई जीवित पारी तिमीलाई तिम्रा बुद्धिमानीका लागि आफ्ना चिन्तहरू देखाई रहेछ ।

७४) फेरि त्यसपछि तिम्रा हृदयहरू दुःखाजस्तो बरु त्यो भन्दा पनि कठोर भइहाले किन भने केही दुःखा त यस्ता हुन्छन् कि फुटेर तिनबाट नहरहरू बग्न थाल्छन् । र केही यस्ता हुन्छन् कि फुटी हाल्छन् र तिनबाट पानी निस्कन्छ । र कुनै यस्ता हुन्छन् कि अल्लाहको भयले खसिहाल्छन् । र अल्लाह तिम्रा क्रियाकलापबाट अनभिज्ञ छैन ।

७५) (मुस्लिमहरू हो !) के तिमी आशा गर्दछौ कि यिनीहरू तिमीहरू प्रति आस्थावान बनून् ? हुन त ती मध्ये केहीले अल्लाहका कुरा सुनेर, जानी बुझी पनि त्यसलाई परिवर्तन गर्ने गर्दछन् ।

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ

فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُخَيِّ اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكَوْثَرِ وَقَدْ كَانَ قَوْمٌ مِنْهُمْ يَسْعَوْنَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَنْحَرِقُونَ عَنْهُ بَعْدَ مَا عَقِلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ

७६) जब यिनीहरू मोमिनहरूसंग भेट्दछन्: त आफू आस्थावान भएको कुरा गर्दछन् । र जुनबेला आपसमा एक अर्कालाई भेट्दछन्, त्यतिखेर भन्दछन् कि जुन कुरा अल्लाहले तिमीलाई प्रकट गरेको छ, त्यो तिमीले तिनीहरूलाई (मुस्लिमहरू) किन भनिहाल्छौ ? कि (अन्तिम दिन) त्यसैको सन्दर्भले तिम्रो पालनहारको अगाडि तिमीलाई दोषी ठहराइनेछ । के तिमी बुझ्दैनौ ?

७७) के यिनलाई थाहा छैन कि, अल्लाहलाई यिनको भित्री र बाहिरी कुरा (सबै) थाहा छ ।

७८) र तिनीहरू मध्ये केही यस्ता अनपढ छन्, जो आशाहरू बाहेक (अल्लाहको) किताब जान्दैनन् र तिनीहरूले अनुमान र अटकलबाजी मात्र गर्दछन् ।

७९) उनीहरूलाई अनिष्ट छ, जो आफ्ना हातले किताब लेख्दछन् अनि भन्दछन् कि यो अल्लाहको तर्फबाट हो ताकि त्यसद्वारा तुच्छ साँसारिक लाभ प्राप्त गर्नसकुन् । तिनीहरूलाई आफ्नो हातबाट लेख्नुको कारण अनिष्ट छ र तिनीहरूलाई तिनको अनैतिक कमाइको कारण अनिष्ट छ ।

وَإِذْ يَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَأَلْهَاءُ مِثْلُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ إِلَى بَعْضِ قَالُوا أَتُحِبُّونَهُمْ بِمَا فَعَلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ لِيُجَازِيَهُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑥

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ⑦

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَتْلُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانٍ وَلَنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ⑧

قَوْلٍ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا قَوْلٍ لَهُمْ وَمَا كُتِبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ⑨

८०) र यिनी भन्दछन् कि हामी त केही दिन मात्र नर्कमा बस्ने छौं । तिनीहरूसित भनः के तिमीहरूले अल्लाहसँग कुनै वचन लिएका छौ ? यदि छ भने निःसन्देह अल्लाह आफ्नो वचनको उल्लंघन कहिल्यै गर्दैन, बरु तिमीले त अल्लाहको बारेमा यस्ता कुरा भन्दछौ जसको सम्बन्धमा तिमीलाई केही ज्ञान छैन ।

८१) हो, जसले पनि नराम्रो काम गर्‍यो र त्यसको पापले त्यसलाई घेरिहाल्यो, त्यस्ता मानिसहरू सधैंका लागि दोजखमा (नर्क) रहिरहने छन् ।

८२) र जो आस्थावान भए र धर्मको काम गरे, तिनी स्वर्गमा जानेहरू हुन् र सधैं त्यसमा रहने छन् ।

८३) र जब हामीले बनी इस्राईलसित वाचा गरायौं कि अल्लाह बाहेक अरु कसैको पूजा नगर्नु, र आमा-बाबुसित राम्रो व्यवहार गर्नु यस्तै नातेदार, अनाथ र गरीबहरूसँग पनि, र मानिसहरूसँग राम्रा कुरा गर्नु, र नमाज पढ्दै गर्नु, र जकात (दान) दिदै गर्नु । तर केही व्यक्तिहरू बाहेक तिमी (सबै) यस वचनबाट पछि फर्क्यौ र मुख फेर्‍यो ।

وَقَالُوا لَنْ نَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتَّخَذُ لَكُمْ عِندَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ تُخْلَفَ اللَّهُ عَهْدَآ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٨٠

بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خِطْبَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ٨١

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ٨٢

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ تَوَالِدِينَ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ٨٣

८४) र जब हामीले तिमीहरूसित वचन लियौं कि आपसमा रक्तपात न गर्नु र आफन्तहरूलाई आफ्नो घरबाट न निकाल्नु, त तिमीले वचन दियौ र तिमी यसको साक्षी पनि बन्यौ ।

८५) फेरि पनि तिमीले आफन्तहरूको हत्या गर्‍यो र आफू मध्येकै एक समूहमाथि अत्याचार गरी तिनलाई घरबाट निकाला गर्‍यो, र दुराचार र पापमा उनीहरूका विरुद्ध अत्याचारीहरूको मदत गर्‍यो । तथा तिनीहरू तिमी कहाँ यदि बन्दी भएर आउँदा बदलामा धन तिरेर छुटाउछौ अतः तिनलाई घर-निकाला गरेको कुरा तिमीहरूकालागी वर्जित थियो । के तिमी कुनै आदेश माथि आस्था राखदछौ र केहीलाई नकारदछौ ? तिमीहरू मध्ये जसले यस्तो काम गर्दछन् उनको लागि यस संसारमा अपमान र कयामतको दिन कठोर सजायको भोगाई बहेक अरु के हुन सक्छ । र तिम्रो आचरणसंग अल्लाह बेखबर छैन ।

८६) यी ती मानिसहरू नै हुन् । जसले कि परलोकको सट्टा संसारको जीवन किनेका छन् । न तिनको सजायमा कमी हुनेछ र नत तिनलाई मदत दिइने छ ।

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَاسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ كَاشِفُونَ ٨٤

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فِرْيَاقًا مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظْهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِآلَائِهِمُ وَالْعُدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَى تَقْتُلُوهُمْ وَهُمْ مَحْرُومُونَ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفْتَوْا يُبَيِّنُونَ بَعْضَ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا لِلَّهِ بِعَافٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ٨٥

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ٨٦

८७) हामीले मूसालाई ग्रन्थ प्रदान गर्‍यो र उनको पछाडि अन्य रसूल पठाउँदै गर्‍यो, र ईसा बिन मरियमलाई स्पष्ट तर्कहरू प्रदान गर्‍यो र रूहुलकुदस (जिब्राइल) द्वारा उनको पुष्टि गर्‍यो । तर जब कुनै अल्लाहको दूत तिमीहरूतिर यस्ता कुराहरू लिएर आए जुन कि तिमीहरूलाई रुचैनथ्यो तब तिमीहरू अहंकारी हुन पुग्थे र केहीलाई झुठ्ठा भन्ने र केहीको हत्या पनि गरे ।

८८) तिनीहरू भन्दछन्: हाम्रो हृदय पर्दामा छन् । होइन, बरु अल्लाहले तिनको नास्तिकताको कारणले तिनीलाई अभिशप्त गरेको छ, तसर्थ तिनीहरूमा आस्थावान अत्यन्त थोरै छन् ।

८९) र, जब तिनीतिर अल्लाहको तर्फबाट एउटा किताब (कुरआन) जो उनको किताबलाई सत्य बताउने आयो, जबकि पहिला यिनी स्वयं त्यसको माध्यमबाट अनास्थावानहरूमाथि विजय हासिल गर्न चाहन्थे, तर जब त्यो आयो त त्यसलाई चिन्हि सकेपछि त्यसलाई फेरि इन्कार गर्न थाले अतः अल्लाहको अभिशाप हुनेछ अनास्थावानहरू माथि ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَقَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ
رِاسُلًا نَزَّلْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ
وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ
بِهِ لَا تَهْتَوَى أَنْفُسُكُمْ أَتُكْبِرُونَ فَفَرِيقًا
كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ۝

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ
يَكْفُرُ هُمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ۝

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْهِخُونَ عَلَى
الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا
بِهِ فَلَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

९०) त्यो चीज साह्रै नराम्रो छ, जसको सट्टा तिनीहरूले आफूलाई बेचिहाले, त्यो तिनीहरूको अनास्था हो, अल्लाहको तर्फबाट आएको चीजसंग मात्र यस डाहको कारण कि अल्लाहले आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसमाथि चाह्यो आफ्नो कृपा गन्यो, यसकारण तिनीहरू एक क्रोध पछि अर्को क्रोधका पात्र भए । र अनास्थावानहरूका लागि अपमानजनक सजाय छ ।

९१) र, जब तिनीहरूसित भनिन्छ कि अल्लाहले प्रदान गरेको किताब माथि आस्था राख, त भन्दछन् कि जुन ग्रन्थ हामीमाथि उतारिसकिएको छ, त्यसमाथि हाम्रो आस्था छ । जबकि त्यसभन्दा पछिल्लो (किताब) जुन कि सत्य हो र तिनको (किताब तौरातको) पुष्टि गर्दछ, त्यो संग अनास्था राख्दछन् । तिनीहरूसित यो सोध कि यदि तिमी अधिल्ला किताबहरूमाथि आस्था राख्दछौ त फेरि तिमीले अल्लाहका दूतहरूलाई किन मारिदिन्यौ ?

९२) मूसाले तिम्रा नजिक यही तर्क लिएर आए तैपनि तिमीले बाच्छोलाई पूजन थाल्यौ, तिमी अन्यायी नै हो ।

يَسْتَبَايِعُوا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَكْفُرُوْا بِهَا
اَنْزَلَ اللّٰهُ بُعْثًا اَنْ يُنَزِّلَ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى
مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖۗ فَبَآءُ ؤُىۤ غَضَبٍ عَلٰى
غَضَبٍ ۗ وَلِلْكَافِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۙ

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ اٰمِنُوْا بِهَا اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا
نُؤْمِنُ بِهَا اُنْزِلْ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِهَا
وَرَاۤءَۙ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ
فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ
مُّؤْمِنِيْنَ ۙ

وَلَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِآٰيٰتِنَا ثُمَّ
اٰخَذْتُمْ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖۚ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ۙ

९३) जब हामीले तिमीबाट वाचा लियौं र तूर पर्वतलाई तिमीमाथि उभ्यायौं । (र आदेश दियौं) कि जुन (किताब) हामीले तिमीलाई दिएका छौं त्यसलाई बेस्सरी समात र (आदेशलाई) सुन, त तिनीहरूले भने कि हामीले सुन्यौं तर मान्दैनौं, र तिनको नास्तिकताको कारणले तिनको हृदयमा बाढ्योको माया पलाई हाल्यो । (हे मुहम्मद स.अ.) तिनीहरूलाई भनि दिनु कि तिम्रो ईमानले तिमीलाई नराम्रो आदेश गरिरहेको छ । यदि तिमी मोमिन हो ।

९४) (हे मुहम्मद स.अ.) भनिदिनु कि यदि परलोकको घर अरु मानिस बाहेक तिम्रा निम्ति नै निर्धारित छ, त आऊ आफ्नो सत्यताको प्रमाणमा मृत्युको प्रार्थना गर ।

९५) तर आफ्ना अधिका कार्यहरू हेरेर तिनीहरू कदापि मृत्युको कामना गर्दैनन् । अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्रोसंग जान्दछ ।

९६) बरु हे नबी ! तिनीहरू सब भन्दा बढी जीवनप्रति मोह राखेहरू हुन् । र यो मोह तिनीहरूमा अल्लाहसँग अरुको साभेदारी ठहराउनेहरू भन्दा पनि बढी हुन्छ । तिनीहरू मध्ये हरेकले एक-एक हजार

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ
الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْعُوا
قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَنشُرُوا فِي قُلُوبِهِمُ
الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ يَسْمَايَا مُرْكِبِي
إِيْمَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

قُلْ إِن كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ
خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتُّوا الْعُت
إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

وَلَن يَسْمُوهُ أَبَدًا إِيْمَانًا قَدَمَتْ أَيْدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِمْ
الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوْمَئِذٍ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعْتَرَفُ
سَنَةً أَوْ مَهْلًا بِهِمْ خَزَنَةٌ مِّنَ الْعَذَابِ
أَن يُعْذَرُوا وَاللَّهُ بُصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

वर्षसम्म बाँच्ने इच्छा राख्दछ । तर यो लामो उमेरले पनि तिनीलाई सजायबाट मुक्त गराउन सक्दैन, र जुन काम यिनीहरू गर्दछन् त्यसलाई अल्लाहले राम्रोसित देखिरहेको छ ।

९७) (हे मुहम्मद (स.अ.) भनिदिनु : कि जो जिब्राइलको शत्रु हो, जसले अल्लाहको सन्देशलाई उसको आदेशानुसार तपाईंको हृदयमा उतारेको हो, जुन सन्देशले उनीहरूको (अधिका) ग्रन्थहरूलाई प्रमाणित गर्दछ र आस्थावानहरूका निम्ति मार्ग दर्शक र शुभ सन्देश हो । (त अल्लाह पनि तिनीहरूको शत्रु हो)

९८) (हे पैगम्बर !) जुन व्यक्ति अल्लाहको र उसका दूतहरूको, र जिब्राइल र मिकाइलको शत्रु हो र त्यस्ता नास्तिकहरूको अल्लाह स्वयम् दुश्मन हो ।

९९) र, निःसदेह हामीले तपाईंको नजिकमा ठोस तर्कहरू पठाएका छौं जसलाई पापीहरू बाहेक अरु कोही नकार्न सक्दैन ।

१००) तिनीहरूले जब-जब कुनै वाचा गर्दछन् तब-तब तिनीहरूमध्ये एक वा अर्को समूहले त्यसलाई भङ्ग गरिदिन्छ । वास्तविकता यो हो कि

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجَبْرِيلِ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ۝

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقُونَ ۝

أَوْ كَلِمَاتٍ عَهْدٍ وَإِعْهَادًا أَبَدًا فَلْيُقِمْ يَمِينُهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

तिनीहरूमध्ये धेरैजसो आस्था
नभएका हुन् ।

१०१) तिनीहरूतिर जहिलेसुकै अल्लाहबाट
कुनै पैगम्बर तिनीहरूको ग्रन्थको
पुष्टि गर्ने गरी आयो, त ग्रन्थ
मान्नेहरूको एउटा समूहले
अल्लाहको किताबतिर यसरी पिठ्युँ
पछाडि फर्कायो, कि मानौं
तिनीहरूलाई केही थाहा नै थिएन ।

१०२) र त्यस चीजको पछि लागे
जसलाई सुलैमानको राज्यकालमा
शैतानहरूले पढ्ने गर्दथे । तर
सुलैमानले बिल्कुलै कुफ्र गरेनन्
बरु शैतानहरूले नै कुफ्र गर्दथे,
तिनीहरूले मानिसहरूलाई जादू
सिकाउँदथे जुन “बाबुल” शहरमा
दुई जना फरिश्ता (अर्थात्) हारुत
र मारुत माथि उतरेको थियो । ती
दुवैले पनि कसैलाई तबसम्म केही
सिकाउन्थे जबसम्म यो भन्दैन्थे
कि हामी त एउटा परिक्षणमा छौं,
तिमी कुफ्रमा न लाग । फेरि पनि
मानिसहरूले तिनीहरूसित यस्तो
(जादू) सिक्दथे जसबाट पति-
पत्नीबीच सम्बन्ध-विच्छेद भइहालोस्
र वास्तवमा अल्लाहको इच्छा न
भई, तिनीहरूले त्यसबाट कसैको
केही बिगार्न सक्दैनन् । र
यिनीहरूले यस्ता (मन्त्र) सिक्दथे
जसले तिनलाई हानि पुऱ्याओस् र

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ
لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْهُمُ كَاذِبِينَ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكٍ
سُّلِيمٍ ۖ وَمَا كَفَرُ سُلَيْمٰنَ وَلٰكِنَّ الشَّيَاطِينَ
كَفَرُوا وَيَعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى
الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يَعْلَمَنِ
مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا
تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ
الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَآئِرِينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ
إِلَّا يَأْذَنُ اللَّهُ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا
يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ
فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ
أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

लाभ पुण्याउन नसकोस् । र तिनीहरू विश्वासका साथ जान्दछन् कि यस्ता कुराहरू लिनेहरूको परलोकमा केही अंश हुँदैन र त्यो निकृष्ट चीज हो जसको बदलामा तिनीहरूले आफ्ना ज्यान बेचिहाले । कति राम्रो हुन्थ्यो, यदि तिनीहरू यो कुरो जानेको भए ।

१०३) यदि तिनीहरू आस्थावान र संयमी बन्न सकेको भए अल्लाहको तर्फबाट तिनीहरूलाई सर्वोत्तम प्रतिफल मिल्ने थियो । यदि तिनीहरूलाई ज्ञान भएको भए ।

१०४) हे आस्थावानहरू ! तिमीहरू अल्लाहको पैगम्बरको (लागि) “राएना” नभन बरु “उन्जुर्ना” भन अर्थात् हाम्रो तर्फ हेर्दै र सुन्दै गर्नु र काफिरहरूको लागि कष्टदायक सजाय छ ।

१०५) न त अहले किताबका काफिरहरू र न त “मुशिरक”हरू चाहन्छन् कि तिमी माथि पालनकर्ताबाट कुनै राम्रो कुरा उत्तरोस्, तर अल्लाहले जसलाई रुचाउँछ, आफ्नो विशेष दयाको पात्र बनाउँछ, र अल्लाह ठूलो कृपाको स्वामी छ ।

१०६) हामी जुन आयतलाई (श्लोक) रद्द गरिदिन्छौं वा त्यसलाई बिसिदिन्छौं । त्यो भन्दा राम्रो वा त्यस्तै अन्य

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَآتَوْا الْحَثُوبَةَ مِنِّي عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

مَّا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكَ مِنْ خَيْرٍ مِّنْ رَبِّكَ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٠٥﴾

مَّا نَسْخَرُهُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٦﴾

आयतहरू ल्याउँछौं । के तिमीलाई थाहा छैन कि अल्लाह प्रत्येक कुरामाथि सर्वशक्तिमान छ?

१०७) के तिमीलाई थाहा छैन कि आकाशहरू र पृथ्वीको स्वामी अल्लाह नै हो र अल्लाह बाहेक तिम्रो कोही मित्र र सहायता प्रदान गर्ने वाला छैन ?

१०८) के तिमी आफ्ना रसुलबाट त्यही सोध्न चाहन्छौ । जुन यस भन्दा पहिला मूसासंग सोधिएको थियो ?। र जुन व्यक्तिले ईमानको सट्टा कुफ्र ग्रहण गर्‍यो त्यो सोभो बाटोबाट विचलित भइहाल्यो ।

१०९) धेरै जसो अहले किताबहरू (यहुदी ईसाईले) सत्य प्रकट भई सकेपछि पनि आफ्ना हृदयमा ईर्ष्या भएको कारण तिमीलाई पनि ईमानबाट विचलित गराउन चाहन्छन् । तिमी पनि क्षमा गर र बेवास्ता गरिदेऊ, यहाँसम्म कि अल्लाहले आफ्नो (अर्को) आदेश पठाओस्, निःसन्देह अल्लाह हरेक कुरामाथि सामर्थवान छ ।

११०) नमाज पढ्दै गर र जकात दिदै गर र जुन सत्यकर्म आफ्नो लागि अगाडि पठाउनेछौ, ती सबै अल्लाह कहाँ पाउने छौ, कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह तिम्रा

أَلَمْ تَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

أَمْ يُرِيدُونَ أَنْ اسْتَعْلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ
مُوسَى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ
يَأْتِ بِإِيمَانٍ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

وَذَكَّرَ يَوْمَئِذٍ أَهْلَ الْكِتَابِ لَوِيزُودُكُمْ مِنْ
بَعْدِ إِيْمَانِكُمْ لَقَالُوا أَتَحْسَدُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ
مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْلَمُوا
وَأَصْحَابُ حَاغِي يَأْتِي اللَّهَ بِأَمْرٍ إِنْ اللَّهَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا
تَقَدَّرَ مِنْكُمْ إِلَّا فِئْسَلُكُمْ مِنْ خَيْرٍ نَحْنُ عِنْدَ اللَّهِ
إِنْ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

क्रियाकलापहरूलाई हेरिराखेको छ ।

१११) यिनीहरू भन्दछन् कि यहूदी र ईसाईहरू बाहेक अरु कोही स्वर्गमा जाने छैन । यी यिनीहरूका कल्पना मात्र हुन् । (हे पैगम्बर ! यिनीहरूलाई भनी दिनु कि यदि (तिमी) सत्य छौ भने कुनै प्रमाण त पेश गर ।

११२) सुन ! जो पनि अल्लाहको अगाडि असल नीयतले आफ्नो टाउको निहुराउनेछ त निःसन्देह उसलाई त्यसको पुरस्कार उसको पालनकर्ताले दिनेछ । उसको लागि न कुनै प्रकारको भय रहनेछ, न दुःख र उदासी ।

११३) यहूदीहरू भन्दछन् कि ईसाईहरू सत्य बाटोमा छैनन् र ईसाईहरू भन्दछन् कि यहूदीहरू सत्य मार्गमा छैनन्, जबकी यिनीहरू तौरेत पढ्छन् । यसरी नै ठीक यस्तै कुरा अज्ञानीहरूले पनि गर्दछन् । अल्लाहले कियामतको दिन तिनीहरूको यस विवादको फैसला तिनीहरू बीच गर्ने छ ।

११४) त्यो भन्दा ठूलो अन्यायीको हुनसक्छ जसले अल्लाहका मस्जिदहरूमा अल्लाहकै नामको चर्चा गर्न मनाही गर्दछ, र तिनलाई बरबाद बनाउने प्रयास गर्दछ ? त्यस्ता मानिसले

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا
أَوْ نَصْرًا يَتْلُكَ أَمَانِيَهُمْ قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ
أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَةُ عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ
النَّصْرَةُ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ
الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ
قَوْلِهِمْ قَالَهُ يَعْلَمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا
كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُدْخَلَ
فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا أُولَٰئِكَ مَا كَانَ
لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا الْآخِرِينَ هَٰلَهُمْ فِي الدُّنْيَا
خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

डर मान्दै त्यसमा लाग्नु पर्छ ।
तिनीहरूका लागि संसारमा अपमान
र आखिरतमा ठूलो सजाय छ ।

११५) पूर्व र पश्चिमको स्वामी अल्लाह
नै हो । तिमी जतातिर फर्के पनि
अल्लाहको अनुहारलाई पाउने छौ ।
निःसन्देह अल्लाह सर्वव्यापी, सर्वत्र
र सर्व ज्ञानी छ ।

११६) यिनीहरू भन्दछन् कि अल्लाहका
सन्तान छन् । (होइन) वरु अल्लाह
पवित्र छ, आकाश र जमिनका सबै
सृजनाहरू उसैका सम्पत्ति हुन् र
प्रत्येक उसैको आज्ञाकारी छन् ।

११७) ऊ आकाशहरू र जमिनको स्रष्टा
हो । जब कुनै काम गर्न चाहन्छ
तब त्यसलाई आदेश दिन्छ कि
भइहाल, अनि त्यो भइहाल्छ ।

११८) यस्तै नबुझ्ने मानिसहरू भन्दछन्
कि अल्लाह हामीसँग वार्तालाप,
किन गर्दैन अथवा हाम्रो लागि कुनै
चिनो किन आउँदैन ? यस्तै यस
प्रकारको कुरा उनी भन्दा अधिकाले
पनि गरेका थिए । उनीहरूका र
यिनीहरूका हृदयहरू एक जस्ता
भइ सके र हामीले त
आस्थावानहरूका लागि चिनोको
वर्णन गरिसकेका छौ ।

११९) (हे मुहम्मद !) हामीले तपाईंलाई
सत्यको साथमा शुभ सन्देश

وَاللَّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيُّ مَآ كُونُوا فَاسْمُ
وَجْهَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ فِتْنَةٌ ۝

يَدْبَعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا أَقْصَىٰ أَمْرًا
فَأَنبَأَ يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ
أَوْ نُرِيَنَّآ آيَةً كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ۝

सुनाउने र डर देखाउने वाला बनाएर पठाएका छौं र नर्कमा जानेहरूको सम्बन्धमा तपाईसँग केही जवाफदेही हुने छैन ।

१२०) तपाईसँग यहूदी र ईसाई कहिले पनि सहमत हुने छैनन्, जबसम्म तपाई तिनीहरूको धर्मको अनुयायी बन्नु हुन्न । (हे पैगम्बर !) भनिदिनु कि अल्लाहको मार्गदर्शन नै मार्ग दर्शन हो र तपाईसँग ज्ञान आइसके पछि पनि यदि तपाईले उनीहरूको इच्छाको वकालत गर्नुभयो भने अल्लाहसँग तिम्रो न कुनै पक्षधर हुनेछ न कोही सहायता गर्नेवाला ।

१२१) जसलाई हामीले किताब प्रदान गरेका छौं र उनीहरूले त्यसलाई निष्ठाका साथ पढ्छन् भने उनीहरू यस किताबमाथि पनि आस्था राख्दछन् र जो यसको अवज्ञा गर्दछ, ऊ नोक्सान उठाउने छ ।

१२२) हे इस्राईलको सन्तति ! मेरा ती उपकारहरू स्मरण गर, जुन कि मैले तिमीलाई प्रदान गरेको छु, मैले त तिमीलाई सबै विश्वमाथि श्रेष्ठता प्रदान गरें ।

१२३) त्यस दिनसित भयभीत होउ जुन दिन कुनै प्राणी अर्को प्राणीलाई कुनै फाइदा पुऱ्याउन सक्ने छैन न

وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنْ هَدَى اللَّهُ هُوَ الْهَادِيَ وَلَئِنْ أَتَبَعْتَهُمْ أَضَلُّوا هُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَةٍ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

يُنَبِّئُ إِسْرَءِيلَ أَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلْبَسُ الْإِنِّي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

وَأَتَقُوا يَوْمَ لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

कसैबाट कुनै बदला स्वीकार्ने छ र
उसको सम्बन्धमा कुनै सिफारिश
पनि स्वीकार्ने छैन र कुनै मदत
प्राप्त हुनेछैन ।

१२४) जब पालनहारले अनेक कुराहरूबाट
इब्राहीमको परीक्षा लियो र उनी
ती सबैमा उत्तीर्ण भए । त
अल्लाहले भन्यो कि म तिमीलाई
संसारभरिका मानिसहरूको पथ
प्रदर्शक बनाउनेछु । उनले भने कि
(पालनकर्ता) मेरा सन्ततिलाई पनि,
अल्लाहले भन्नु भयो, हाम्रो वाचा
अन्यायीहरूका लागि हुनेछैन ।

१२५) र हामीले खान-ए-कअबा-लाई
मानिसहरूका पुण्य र शान्तिको
ठाउँ बनायौं, तपाईंले इब्राहीम
उभेको स्थानलाई नमाज पढ्ने
ठाउँ बनाउनु । र हामीले इब्राहीम
तथा इस्माईलबाट वाचा लियौं कि
तिमीहरू मेरो घर (कअबा)लाई
परिक्रमा गर्ने, र रुकूअ र सजदा
गर्नेहरूको निम्ति सफा र पवित्र
राख्ने गर ।

१२६) र जब इब्राहीमले प्रार्थना गरे कि हे
पालनहार ! यस ठाउँलाई शान्तिको
नगर बनाई देऊ र यसका
वासिन्दाहरू जो अल्लाहमाथि र
आखिरतको दिनमाथि आस्था राख्ने
छन्, तिनीहरूलाई खानको निम्ति

وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَتْهُنَّ قَالَ إِنِّي
جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا
يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿१२४﴾

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَنَجَّيْنَا إِبْرَاهِيمَ
مِّنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَظَّمَآلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهَّرَ
بَيْنَهُمَا الْمَشْعَرَيْنِ وَالْعُوفَيْنِ وَالزَّوْجِ السَّجْدِ ﴿१२५﴾

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَارْزُقْ
أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ
النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿१२६﴾

फलफूलको आहार प्रदान गर, तब अल्लाहले भन्यो कि मैले अनास्थावानहरूलाई पनि केही लाभ प्रदान गर्नेछु, फेरि तिनलाई आगोको सजाय भोग्नका लागि विवश गरिदिन्छु, जानुपर्ने यो अत्यन्त नराम्रो ठाउँ हो ।

१२७) इब्राहीम र इस्माईल कब्बाको जग र पर्खाल उठाउँदै जानु हुन्थ्यो र प्रार्थना गर्दै जानु हुन्थ्यो कि हे पालनहार ! हामीबाट यो सेवा स्वीकार गर । निःसन्देह तिमी नै सबै सुन्ने र जान्ने वाला हो ।

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

१२८) हे हाम्रो पालनहार ! हामीलाई आफ्नो आज्ञा पालक बनाईराख र हाम्रा सन्तति मध्येबाट एउटा समूहलाई पनि आफ्नो ताबेअदार बनाइ राख र हामीलाई आफ्नो पूजा गर्ने तरिका सिकाउ र हाम्रो तौबा स्वीकार गर । निःसन्देह तिमी क्षमा दिने दयावान र कृपालु हो ।

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝

१२९) हे हाम्रो पालनहार ! यिनीहरूका निम्ति यिनै मध्येबाट पैगम्बर पठाउनु जसले उनीहरूलाई तिम्रा आयतहरू पढेर सुनाओस्, र यिनलाई किताब र कौशल सिकाउँदै गरोस् र यिनीहरूका (हृदयलाई) पवित्र गर्दै गरोस् । निःसन्देह तिमी अपार शक्तिशाली र अति तत्त्वदर्शी हो ।

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

१३०) बुद्धिहीन बाहेक इब्राहीमको धर्मबाट कोही विमुख हुनसक्दैन ? र हामीले उनलाई संसारमा पनि रोज्यौं र आखिरतमा पनि उनी सत्कर्म गर्नेहरूमा हुनेछन् ।

१३१) जब उनीसित उनको पालनकर्ताले भन्यो कि आज्ञाकारी बन, तब उनले भने कि म सारा संसारहरूको पालनकर्ता अगाडि नतमस्तक हुन्छु ।

१३२) इब्राहीमले र याकूबले आफ्ना सन्ततिहरूलाई यस्तै उपदेश दिए, कि हाम्रा सन्ततिहरू हो ! अल्लाहले तिम्रा निम्ति यही धर्म रोजेको हो । तसर्थ मर्नु त मुसलमान भएर नै मर्नु ।

१३३) के याकूब परलोक हुने बेला तिमी त्यहाँ उपस्थित थियौ ? जब उनले आफ्ना सन्तानहरूसित सोधे कि म पछि तिमीहरू कसको भक्ति गर्नेछौं, तब तिनीहरूले भने कि तपाईंको पालनहार, र तपाईंका पुर्खा, इब्राहीम र इस्माईल र इस्हाकका पालनहारको भक्ति गर्नेछौं, जो एउटै छ र हामी उसैका आज्ञाकारी रहने छौं ।

१३४) यो पुस्ता बितिसक्यो, तिनीहरू आफ्ना कर्मका भागी छन् र तिमी आफ्ना कर्मका, र जुन कर्म उनले गरे त्यसको सोधपूछ तिमीसित हुने छैन ।

وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَن سَفِهَ
نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَا فِي الدُّنْيَا وَإِنَّا فِي
الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٠﴾

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٣١﴾

وَوَضَّيْ بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ
وَيَعْقُوبُ يَبْنَئِي إِنْ
اللَّهُ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمُ
مُسْلِمُونَ ﴿٣٢﴾

أَمَرْتُمْ شُهَدَاءَكُمْ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبُ الْمَوْتَ إِذْ
قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ
إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
إِلَهُائِنا وَإِلَهُائِنا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مِمَّا
كَسَبْتُمْ وَلَا تَسْأَلُونَهُمْ عَنْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٤﴾

१३५) यिनीहरू (यहूदी र ईसाईहरू) भन्दछन् कि यहूदी अथवा ईसाई भईहाल, अनि सहीमार्ग पाउने छौ । (हे पैगम्बर !) भनिदिनु, वरु इब्राहीमको धर्म मान्नेहरू सही मार्गमा छन् र इब्राहीम अल्लाहका सच्चा अनुयायी थिए र मुशिरकहरू मध्येका थिएनन् ।

१३६) हे मुस्लिमहरू! तिमीहरू सबैले भनिदेऊ कि हामी अल्लाहमाथि, र जुन किताब हामी तिर उतारियो, र जुन (ग्रन्थहरू) इब्राहीम, इस्माईल, इस्हाक, याकूब र उनका सन्ततिहरूलाई प्रदान गरियो, तिनी माथि र जुन मूसा र ईसालाई प्रदान गरियो र जुन अन्य पैगम्बरहरूलाई तिनका पालनकर्ताबाट प्रदान गरिए, तिनीमाथि सम्पूर्ण आस्था राख्दछौ । हामीले ती पैगम्बरहरूमा कुनै भेदभाव गर्दैनौ र हामी उही एक अल्लाहका आदेश पालन गर्नेहरू हौ ।

१३७) यदि तिनीहरू पनि तिमी जस्तै आस्था राखे भने सही मार्ग पाउने छन् । र यदि विमुख हुन्छन् भने तिनी (तिम्मा) विरोधीहरू हुन् र तिनको दाँजोमा तिमीलाई अल्लाह नै पर्याप्त छ र ऊ सबै सुन्ने जान्नेवाला हो ।

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑩

قُلُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ⑪

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَبَاءُهُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑫

१३८) अल्लाहको रङ्ग ग्रहण गर्नु र अल्लाहको रङ्ग भन्दा उत्तम रङ्ग कसको हुन सक्दछ ? हामी त उसैको पूजारी हौं ।

१३९) तपाईंले भनि दिनुस्, के तिमी अल्लाहको सम्बन्धमा हामीसँग भगडा गर्दछौं, जो हाम्रो र तिम्रो पालनकर्ता हो । हामीलाई हाम्रो कर्मको र तिमीलाई तिम्रो कर्मको फल प्राप्त हुनेछ, र हामी त उसैको उपासक हौं ।

१४०) (हे यहूदी र ईसाई !) के तिमी यो भन्दछौं कि इब्राहीम, इस्माईल, इस्हाक, याकूब र तिनका सन्तति यहूदी या ईसाई थिए ? (हे मुहम्मद ! तिनीहरूसित) भनि दिनुस्, के तिमीहरू धेरै ज्ञानी छौं, कि अल्लाह ? अल्लाहको नजिक प्रमाण लुकाउने भन्दा बढी अन्यायी को हुन सक्दछ ? र तिमीहरू जे गरिराखेका छौं, त्योसित अल्लाह असावधान छैन ।

१४१) यो उम्मत (पिढी) बितिसकेको छ, तिनीहरूले जे गरे तिनीहरूका लागि छ, र जे तिमीहरूले गरेको तिम्रो निम्ति छ, तिनीहरूको कामको सम्बन्धमा सोध्पूछ, तिमीसित हुनेछैन ।

१४२) चाँडै मूर्खहरूले भन्नेछन् कि (मुसलमान) जुन किव्लासँग आबद्ध

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً
وَنَحْنُ لَهُ عِبَادُونَ ﴿١٣٨﴾

قُلْ أَتُحِبُّونَ اللَّهَ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَكِنَّا
أَعْمَالُنَا وَأَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا يَهُودَ أَوْ نَصَارَى قُلْ
ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ كَتَمَ
شَهَادَةً عِنْدَ اللَّهِ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مِمَّا
كَسَبْتُمْ وَلَا تَسْتَعْلُونَ عَمَّا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

سَيَقُولُ الشُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّهُمْ عَن
قِبَلِهِمُ الْبَيْتِ كَانُوا عَالِمِينَ قُلْ لِلَّهِ الشَّرْقُ

थिए, (अहिले) त्यसबाट उनीहरूलाई कुन कुराले विमुख गराएको छ ? तपाईं भनि दिनुस् कि, पूर्व र पश्चिम सबैको स्वामी अल्लाह हो । उसले जसलाई चाहन्छ, सही बाटोमा हिंड्ने मार्ग दर्शन दिन्छ ।

१४३) हामीले यस्तै तिमीलाई मध्यमार्गी समुदाय बनाएका हौं जसबाट अरु मानिसहरूका साक्षी बन र (मोहम्मद स.अ.) पैगम्बर तिम्रा लागि साक्षी बनून् र जुन किव्लामा तिमी पहिला देखि लागेका थियौ, त्यसलाई हामीले यस कारण निर्धारित गरेका थियौं ताकि थाहा होस् कि, को (हाम्रो) पैगम्बरको सच्चा अनुयायी हो र को हो जो विचलित हुन्छ ? यो काम गाह्रो छ, तर जसलाई अल्लाहले मार्ग-दर्शित गरेको छ । (तिनीहरूलाई गाह्रो छैन) । र अल्लाहले तिम्रो आस्थालाई निरर्थक तुल्याउने छैन । अल्लाह त मानिसहरूसंग अत्यन्त कृपा र दयाको व्यवहार गर्नेवाला छ ।

१४४) (हे मोहम्मद स:) मैले तपाईंको मुख पटक-पटक आकाशतिर उठ्दै गरेको देख्दै छु । अब हामीले तपाईंलाई यस किव्लातिर, ध्यानाकर्षण गराउँदछौं जसबाट तपाईं खुशी हुनु हुनेछ । तपाईंले

وَالْمَغْرِبُ يُهْدَىٰ مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَاكَ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونَ شَاهِدًا عَلَى النَّاسِ وَيُكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۖ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لَتَعْلَمَهُ مَنِ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ ۚ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّعِزْمًا ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالْأَنَاسِ لَرُءُوفٌ رَحِيمٌ ۝

قَدْ نَرَىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ ۚ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا ۚ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَاللَّهُ بِفَاعِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝

आफ्नो मुख मस्जिद हुराम (अर्थात् खानए-कअबा) तिर फर्काउनुस् र तपाई जहाँ भए पनि (नमाज पढ्ने बेलामा) त्यही मस्जिद तर्फ आफ्ना अनुहार फर्काउने गर्नुस् । किताब मान्नेहरूलाई यो कुरा राम्ररी थाहा छ, कि अल्लाह तर्फबाट योही नै सत्य हो । र जुन काम यिनीहरू गर्दछन्, त्यसबाट अल्लाह अनभिज्ञ छैन ।

१४५) र यदि तपाईले ग्रन्थ प्रदान भएको सामु जति तर्कहरूराखे पनि तिनीहरूले (यहुदी र ईसाई) तपाईको किब्लालाई स्वीकार्ने छैनन् र न त तपाईले उनीहरूको किब्लालाई स्वीकार्ने हो र नत उनीहरू परस्परमा एक अर्काको किब्लालाई मान्ने छन् । र यदि तिमी आफ्नो छेउ ज्ञान आईसके पछि, तिनीहरूको इच्छा अनुसार हिंड्छौ भने तिमी पनि अन्यायीहरू मध्येका हुनेछौ ।

१४६) जसलाई हामीले ग्रन्थ प्रदान गरेका छौ, तिनीहरू त्यसलाई यसरी चिन्दछन्, जस्तो कि आफ्ना सन्तानहरूलाई चिन्ने गर्दछन्, (तर) यिनीमध्ये एउटा समूहले जानी-जानी सत्य कुरालाई लुकाई राख्दछन् ।

१४७) (हे पैगम्बर (स.), (यो नयाँ किब्ला) तपाईको पलनकर्ताबाट सत्य हो,

وَلَيْنَ آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكِ آيَاتًا مِنْهُ فَقَالُوا لَوْلَا يُفَصِّلُ الْآيَاتَ لَنَا وَمَا نَسْتَفِهُهُمْ وَمَا يَتَّبِعُ قَوْلَهُمْ وَلَيْنَ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

खबरदार तपाईंले कहिल्यै पनि
शंका गर्नेहरूमध्येको नहुनु ।

१४८) हरेक व्यक्ति कुनै न कुनै तर्फ
लागि रहेको छ, तर तिमी सत्य
कर्म तर्फ अधि बढ्ने गर ।
तिमीहरू जहाँ भएतापनि अल्लाहले
तिमीलाई ल्याउने छ । (निःसन्देह)
अल्लाह हरेक कुराको लागि
सर्वशक्तिमान छ ।

१४९) तिमी जहाँबाट निस्कदा (नमाजमा)
आफ्नो अनुहार मस्जिद हाराम तिर
फर्काइहाल । निःसन्देह त्यो तिम्रो
पालनहारबाट सत्य हो । र,
तिमीहरू जेजति गर्दछौ, अल्लाह
त्यसबाट अनभिज्ञ छैन ।

१५०) र, तिमीहरू जहाँबाट निस्कदा
मस्जिद हारामतिर अनुहार फर्काइहाल
र (मुसलमानहरू) तिमी जुनसुकै
ठाउँमा भएपनि त्यही मस्जिद तर्फ
आफ्नो अनुहार फर्काउने गर ।
यस कारणले कि मानिसहरूले
तिमीलाई कुनै किसिमबाट
दोषारोपण गर्न नपाउन्, तर
उनीहरू मात्र जो अत्याचारी छन्,
दोष लगाउन सक्छन् । तिमीले
तिनीहरूसित नडराउनु मसित
मात्र डराउनु अनि यो पनि
अभिप्राय छ कि मैले तिमीलाई
आफ्ना सम्पूर्ण उपकारहरू प्रदान

وَلِكُلِّ وُجْهَةٌ مُوْجِهَةٌ لِّمَوْلِيْهَا فَاَسْبِقُوْا الْخَيْرَاتِ اَيْنَ مَا
تَكُوْنُوْنَ يَاۤئِتْ بِكُمْ اللّٰهُ جَمِيعًا اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيْرٌ ۝

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَاِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَاَللّٰهُ يَعْلَمُ غَمَّا
تَعْمَلُوْنَ ۝

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُوْنَ
لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ فَاَلَا
تَحْشَوْهُمْ وَاَخْشَوْنِيْ وَلَآ اَتِمُّنَّ غِيْبَتِيْ عَلَيْكُمْ وَاَعْلَمُكُمْ
تَهْتَدُوْنَ ۝

गरूँ र यस कारण पनि कि तिमी
सही बाटोमा हिँड ।

१५१) जसरी हामीले तिमीहरूमध्ये
तिमीहरू बीच एउटा रसूल
पठाएका छौं, जसले तिम्रो सामु
हाम्रा आयतहरू पढेर सुनाउँदछ, र
तिमीलाई पवित्र बनाइराख्दछ, र
किताब (कुरआन) र कौशल
सिकाई राखेको छ र यस्ता कुरा
पनि जुन कि तिमी जान्दैनथ्यौ ।

१५२) तसर्थ तिमीले मेरो चर्चा गर्नु, म
पनि तिमीलाई याद गर्ने गर्छु र
मेरो उपकारको गुणगान गर्दै गर्नु
र कृतघ्न नहुनु ।

१५३) हे आस्थावानहरू, धैर्य र नमाजसित
मद्दतको आशा गर्नु । (निःसन्देह)
अल्लाह धैर्यवानहरूको साथ दिन्छ ।

१५४) र अल्लाहको मार्गमा मारिएकाहरूलाई
मृतक नभन । बरु तिनीहरू जीवितै
छन् । तर तिमी बुझ्दैनौ ।

१५५) र, हामीले कुनै न कुनै तरिकाबाट
शत्रुको त्रास, भोकबाट, धन-
सम्पत्ति, ज्यान र फलहरूको
कमीबाट तिम्रो परीक्षा गर्नेछौं,
(तसर्थ) धैर्य गर्नेहरूलाई शुभ
सन्देश सुनाई दिनु ।

१५६) यिनीहरूलाई जब कुनै आपत-
विपत्ति आउँछ त भन्दछन् कि

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمُ الْآيَاتِ
وَيُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمُ الْقُرْآنَ
تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾

فَاذْكُرُونِي اَذْكُرْكُمْ وَاَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ
مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ
أَحْيَاءٌ وَلَكِن لَّا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾

وَلَنَبْلُوْكُم بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ
الْأَمْوَالِ وَالْأَنفُسِ وَالتَّحَارِيثِ وَبَشِيرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا
إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾

हामी अल्लाहकै अधीनमा हौं र
हामी उसैतिर फर्केर जानेवाला छौं ।

१५७) यिनीहरूमाथि नै उनको पालनकर्ताको
कृपा र उपकारहरू छन् र यिनै
सत्य बाटोमा छन् ।

१५८) (निःसन्देह) सफा र मर्वा (पर्वत)
अल्लाहका निशानी मध्ये हुन् ।
यसर्थ जुन मानिसले खानए-
कअबाको हज अथवा उमरः गर्दछ
उसले दुवैको परिक्रमा गर्नुमा कुनै
पाप हुँदैन । र आफ्नो स्वेच्छाले जो
भलो गर्दछ, त अल्लाह कदर
गर्नेवाला र राम्ररी जान्नेवाला छ ।

१५९) जसले हामीबाट उतारेको आदेश र
निर्देशनलाई लुकाउँछन्, यसको
बावजूद कि हामीले तिनीहरूलाई
आफ्नो किताबमा स्पष्ट रूपमा
वर्णन गरेका छौं, त्यसता
मानिसहरूलाई अल्लाहले र
तमाम धिक्कार गर्नेहरूले धिक्कार्ने
गर्दछन् ।

१६०) तर ती मानिसहरू जसले पश्चताप
गर्दछन् र आफ्नो सुधार गरिहाल्छन्
र (आदेशलाई) बयान गर्दछन्,
त्यस्ताको क्षमा याचना मैले स्वीकार
गरिदिन्छु, म अत्यन्त क्षमादाता र
दयावान् छु ।

१६१) निःसन्देह जुन काफिर आफ्नो
कुफ्रको अवस्थामा मर्छ, त्यस्ता माथि

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ مِمَّنْ حَبَّ الْبَيْتِ
أَوَاعْتَمَرُوا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمْ أَن يَطُوفُوا بِهِمَا وَمَن
تَطَوَّعَ خَيْرٌ إِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْكِتَابِ وَاهْتَدَى
مِّن بَعْدِ مَا يَكُنُّهُ النَّاسُ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ
يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٥٩﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا أَنَا وَلِيُّكَ
أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا أُولَئِكَ
عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

अल्लाह, उसको फरिश्ताहरू र सबै मानिसको धिक्कार हुनेछ ।

१६२) (तिनीहरू) सधैं यसैमा रहने छन् । न त उनको सजाय कम हुनेछ, न त त्यसबाट केही मोहलत पाउने छन् ।

१६३) तिमीहरू सबैको पूज्य मात्र एउटै अल्लाह हो। उस बाहेक कोही सत्य पूजनीय छैन । ऊ अत्यन्त दयालु र असीम कृपालु छ ।

१६४) आकाशहरू र पृथ्वीको सृष्टिमा र रातदिनको प्रक्रियामा डुङ्गा जुन कि, मानिसहरूलाई फाइदा पुग्ने सरसामान बोकी समुद्रमा बगिरहेछन् र वर्षा जुन कि अल्लाहले आकाश-बाट वृष्टि गर्छ र जसबाट पृथ्वीको मृत भू-भाग जीवित हुन्छ, पृथ्वीमा प्रत्येक किसिमका जनावरहरू फैलाउनु, हावाको दिशा परिवर्तन गर्नु र बादलहरूमा, जुन कि आकाश र धर्तीको बीचमा घुम्छन्, समझदारका लागि यो सबै अल्लाहको कुदरत (शक्ति)का निशानीहरू हुन् ।

१६५) केही मानिसहरू यस्ता पनि छन्, जसले अल्लाहको शक्तिमा अरुलाई साभेदार बनाएर तिनलाई अल्लाह जस्तै मायाँ गर्दछन्, र आस्थावानहरू अल्लाहसंगको प्रेममा अत्यन्त

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٦٢﴾

وَاللَّهُمَّ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَشَّرَ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَاكِبَةٍ وَتَصَرُّفِ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِينَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُعْقِلُونَ ﴿١٦٤﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدَّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يُرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾

कठोर हुन्छन् । कति राम्रो हुन्थ्यो यदि अन्यायीहरूले अल्लाहबाट हुने सजाय देखेर यो जानेको भए कि सबै प्रकारको शक्ति अल्लाहमा नै नीहित छ र यो पनि कि अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ (त कदापि कसैलाई साभेदार बनाउने थिएनन्) ।

१६६) जुन दिन (नास्तिक) नाइकेहरू आफ्ना अनुयायीहरूसित विमुख हुने छन् र (दुवैले) सजाय आफ्ना आँखाले देख्ने छन् त तिनीहरूसंगको सबै नाता, सम्बन्धहरू समाप्त हुने छन् ।

१६७) र (यो देखेर) अनुयायीहरूले भन्ने छन् कि धेरै राम्रो हुने थियो, यदि हामी संसारमा पुनः जाने सौभाग्य पाउने भए । जसरी हामीसित यिनी विमुख भइराखेका छन् त्यस्तै हामी पनि यिनीहरूसित विमुख हुन सक्ने थियौं । यसप्रकार अल्लाहले तिनको कर्म तिनीहरूलाई उनको आकांक्षाको रूपमा देखाउने छ र तिनीहरू नर्कबाट निस्कन सक्ने छैनन् ।

१६८) मानिसहरू! जति कुराहरू धर्तीमा हलाल छन् ती खानु र पिउनु र शैतानको पद चिन्हहरूमा नहिँड । त्यो तिम्रो खुल्लम-खुल्ला शत्रु हो ।

إِذْ تَبَرَأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا أَوْارَا
الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الرِّبَابُ ﴿١٦٦﴾

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا كُنَّا نَدْرِي مَا كُنَّا فَعَلْنَا لَمَّا كُنَّا
كَمَا تَبَرَأُوا مِنَّا كَذِبًا لَمْ يَرْبِهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ
حَسَبَتْ عَلَيْهِمْ وَأَنَّهُمْ يَخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِن ثَمَرِ الْأَرْضِ حَلَلًا مِّمَّا بَرَأْنَا لَكُمْ
مِّنْهُ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٦٨﴾

१६९) त्यसले त तिमीलाई दुष्टता र निर्लज्जताको र अल्लाहको सम्बन्धमा यस्ता कुरा भन्न आदेश दिन्छ, जुन कि तिमीलाई ज्ञान छैन ।

१७०) र जब तिनीहरूलाई भनिन्छ कि अल्लाहले उतारेको किताबको अनुशरण गर, त उत्तर दिन्छन् कि (होइन), बरु हामीले त्यसको अनुशरण गर्छौं, जसका हाम्रा पूर्वजहरूले अनुशरण गरेका थिए, यद्यपि तिनका पूर्वजहरू महाअज्ञानी र सही बाटोमा नहिँड्ने भएतापनि तिनीहरू उनीहरूकै अनुशरण गर्ने छन् ?

१७१) अनास्थावानहरूको तुलना ती जनावरहरूसँग गर्न सकिन्छ जसले आफ्नो गोठालोको आवाज र पुकार मात्र सुन्छन् र केही पनि बुझ्दैनन् । (यिनीहरू) बहिरा, लाटा र अन्धा छन्, यिनको बुद्धि छैन ।

१७२) हे आस्थावानहरू! जुन पवित्र कुराहरू हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका छौं, तिनको उपभोग गर, अल्लाहले प्रदान गरेका उपहारहरूको लागि आभार पनि प्रकट गर, यदि तिमी उसैको उपासना गर्दछौं ।

१७३) तिम्रो लागि मृतक जनावर, रगत, सुँगुरको मासु र जुन कुरामा

إِنَّمَا يُأْمُرُكُم بِالشُّعْرِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦٩﴾

وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْمِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَكْتُمُ مَا الْفِتْيَا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا أَوَّلُو كَانُوا هُمْ لَا يَتَّقُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾

وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً صُمُّكُمْ عَنْهُمْ لَا يَنْفَعُونَ ﴿١٧١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّكُمْ تَعْبُدُونَهُ ﴿١٧٢﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا

अल्लाह बाहेक अरु कसैको नाम पुकारिन्छ, हराम (वर्जित) बनाइएको छ, तर जो मजबूर छ र अल्लाहको आदेशको सीमा उल्लंघन र आवश्यकता (प्राण बचाउन) को सीमा नाघ्दैन, त्यस निरुपाय व्यक्तिको लागी कुनै पाप हुँदैन । (निःसन्देह) अल्लाह क्षमा प्रदान गर्ने वाला, दयावान छ ।

إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ

१७४) निःसन्देह जुन मानिसहरू अल्लाहबाट उतारिएको किताबको आदेशलाई छुपाएर थोरै मूल्यमा बेच्दछन् निःसन्देह तिनले आफ्नो पेटमा आगो भरिराखेका छन् । यस्ता मानिसहरूसित अल्लाहले कियामतका दिन कुरा पनि गर्ने छैन न त उनीहरूलाई पापबाट मुक्त गर्नेछ । अपितु तिनीहरूका लागि कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ شَيْئًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُجَاهِدُونَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزِيدُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

१७५) यी त्यस्ता मानिसहरू हुन् जसले असल बाटोको सट्टा नराम्रो बाटो र मुक्तिको सट्टा सजाय किनेका छन् । यिनीहरूले नर्कको आगोलाई कति सहने छन् ।

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ بِالْغُفْرَةِ قَبًا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ

१७६) यो सजाय यसकारण हो कि अल्लाहले सच्चा किताब उतायो र जुन मानिसहरूले यस किताबको सम्बन्धमा विरोध गरे, ती अट्टेरिपनामा धेरै टाढा भएका छन् ।

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ سَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَلَٰكِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

१७७) तिमीहरू अफनो मुहार पूर्व र पश्चिमतर्फ गर्दैमा कुनै पुण्यकार्य छैन, अपितु असल धर्मी त्यो हो जसले अल्लाह, कयामत, फरिश्ताहरू, अल्लाहको किताब र पैगम्बरहरूमाथि आस्था राख्दछन्, र जसले सम्पति प्रतिको मायाको बावजूद (त्यसबाट) नातेदार, अनाथ, निःसहाय, यात्रु र भिखारी-हरूलाई प्रदान गर्दछ र दासहरूलाई मुक्त गराउनमा खर्च गर्दछ, र नियमित नमाज पढ्दछ र जकात दिन्छ, र दिएको वचन पुरा गर्दछ । गरीबी दुःख र युद्धको बेला धैर्य राख्दछ । यिनै सच्चा र असल मानिसहरू हुन् ।

१७८) हे मोमिनहरू! तिमीलाई हत्या गरिएको मानिसको सम्बन्धमा किसान (समानताको कानून) को आदेश दिइएको छ स्वतन्त्र मानिसको बदलामा स्वतन्त्र मानिस र दासको सट्टा दास र स्त्रीको बदला स्त्री हो यदि हत्यारालाई हत्या गरिएको व्यक्तिको दाजु भाइको तर्फबाट क्षमादान गरिन्छ भने त्यस उपकारलाई स्वीकार गर्नुपर्छ । हत्या गरिएको वारिसलाई चित्त बुझ्दो तरिकाले माँग गरेमा उचित रूपमा क्षतिपूर्ति गर्नु पर्दछ । यो परवरदिगारको तर्फबाट तिमीलाई

لَيْسَ إِلَيْكَ أَنْ تُولُوا وَجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ يَأْتِيَهُ الْيُومُ
الْآخِرُ وَالْمَلَائِكَةُ وَالْكَتُبُ وَالنَّبِيُّنَ وَأَنَّى الْمَالِ
عَلَى حَبِّهِ ذَوَى الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ
وَأَنَّى السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بَعْضُهُمْ
إِلَى الْغُلَامِ وَالْمُؤْمِنِينَ فِي الْبَنَاتِ
وَالضَّرَاءِ وَجِنِّ الْبَائِسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ
صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ॥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي
الْقَتْلِ الْخُرُ بِالْخُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى
بِالْأُنْثَى فَمَنْ عَفَى لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَإِذَا
بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَّى إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنْ اعْتَدَى بِكُمْ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ
إِلَيْنِ ॥

सुविधा र कृपा हो । जसले यसपछि
पनि सीमाको उल्लंघन गर्दछ,
त्यसलाई कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

१७९) हे विवेकीहरू! केसासको (आदेश)
मा तिम्रो लागि जिन्दगी छ, यसले
गर्दा तिमिहरू(अनाहक हत्याबाट)
सुरक्षित रहनेछौ ।

१८०) तिम्रो लागि यो अनिवार्य गरिएको
छ कि जब तिमिहरूमध्ये कसैको
मृत्युको समय नजिक होस्, र यदि
उसले आफ्नो सम्पत्ति छाड्नेवाला
छ भने आफ्नो आमा-बाबु र
नातेदारहरूका लागि राम्रो हुने
किसिमको इच्छापत्र गरेर जाओस् ।
उपासकहरूका लागि यो वास्तविकता
प्रमाणित छ ।

१८१) अब यो सुने पछि कुनै व्यक्तिले
यसलाई (इच्छा पत्रलाई) बदल्छ
भने त्यसको पाप त्यो बदल्ने
मानिसहरूमाथि हुन्छ । निःसन्देह
अल्लाह सुन्नेवाला (र) जान्नेवाला
छ ।

१८२) परन्तु जसले वसीयत गर्ने मानिसको
पक्षपात गर्न अथवा अनुचित
वसीयत (इच्छा पत्र) बाट डर
आशंका गर्छ । परस्पर (हकदारहरू
बीच) समझदारी गराइदिएमा
उसलाई कुनै पाप लाग्दैन । अल्लाह
क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयालु छ ।

وَلَكُمْ فِي الْأَمْوَالِ الَّتِي بَنَيْتُمْ لِبَنَاتِكُمْ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلْمَرْءِ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلْمَرْءِ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلْمَرْءِ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلْمَرْءِ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا أَحْصَا أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ أَنْ تَرَكَ خَيْرًا
لِأَوْصِيَّاهُ لِمَا دَلَّ عَلَيْهِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا
عَلَى الْمُتَّقِينَ

فَمَنْ يَدَّ لَهُ بِعَدَمِ مَسْئَعَةٍ فَإِنَّهَا أَثْمَةٌ عَلَى
الَّذِينَ يَدَّ لَوْ تَدَّ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُوَسَّعٍ جَنَفًا وَرِئَاسًا فَاصْلَحَ
بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

१८३) आस्थावानहरू हो ! (मोमिनहरू) तिमीलाई रोजा राख्नु अनिवार्य गरिएको छ, जसरी तिमीभन्दा पहिलेका मानिसहरूलाई अनिवार्य गरिएको थियो । जसबाट कि तिमी संयमी बन्न सक ।

१८४) (रोजाका समय) गणनाका केही दिनहरू हुन्, तर तिमीहरूमध्ये जुन मानिस विरामी छ, अथवा यात्रामा छ, तब उसले अन्य दिनहरूमा रोजाको दिनको संख्या पूरा गरोस्, र सामर्थवानले (अति वृद्ध वा निको नहुने रोगको कारण व्रत बस्ने क्षमता राख्दैन भने) तिनीहरूले व्रतको सट्टा एउटा गरीबलाई खाना खुवाउनु । यदि कुनै मानिस आफ्नो इच्छा अनुसार अझ बढी गर्दछ, त त्यसको निम्ति भन् राम्रो हुनेछ । तर तिम्रो लागि व्रत बस्नु नै उत्तम काम हो यदि तिमी ज्ञानी छौ ।

१८५) रमाजानको महिना त्यो हो जुन महिनामा कुरआन उतारियो, जो मानिसहरूको लागि पथ प्रदर्शक हो र जसमा मार्गदर्शन र सत्य र असत्यलाई छुट्टयाउने निशानीहरू छन् । तिमीहरूमध्ये जसले पनि यो महिना पाओस् त्यसले पूरा महिनाको व्रत बसोस् हो, जो विरामी छ, अथवा यात्रामा छ, ऊ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ٨٣

إِنَّمَا مَعَدُّهُ ذِكْرٌ لِّمَن كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ٨٤

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ٨٥

अन्य दिनहरूमा (व्रत बसी)
त्यसको गणना पूरा गरोस् ।
अल्लाह तिम्रो निमित्त सुविधा
चाहन्छ, कठोरता चाहदैन । उसले
चाहन्छ कि तिमीले गिन्ती
(रोजाको) पूरा गर र अल्लाहले
मार्गदर्शन गरेवापत उसको प्रशंसा
वर्णन गर, ताकि उसप्रति कृतज्ञ
बन्न सक ।

१८६) (हे पैगम्बर !) जब तपाईंसित मेरा
भक्तहरूले मेरो बारेमा प्रश्न गरुन,
तपाईं तब भनि दिनुस् कि म
(अल्लाह) तिम्रो धेरै नजिक छु
मलाई पुकार्ने प्रत्येक व्यक्ति जहिले
पुकार्दछ म स्वीकार गर्दछु । तसर्थ
तिनीहरूलाई पनि यो आवश्यक छ
कि मेरा आदेशलाई मानुन् र म
माथि आस्था राखुन् ताकि सत्य
बाटो पाउन सकुन् ।

१८७) रोजाको रात्रीमा तिमीलाई आफ्नो
स्वास्तीसित सहवासको अनुमति
दिइएको छ । तिनीहरू तिम्रा वस्त्र
हुन् र तिमीहरू उनका वस्त्र हौ ।
अल्लाहलाई त्यस कुराको जानकारी
छ जुन कि तिमीहरूले गोप्य रूपले
गर्दथ्यौ । (तसर्थ) उसले तिमीमाथि
कृपा गरी तिम्रो क्षमायाचना स्वीकार
गरी तिम्रो क्रियाकलापहरूलाई क्षमा
गरिदियो अब तिमीलाई सहवासगर्ने
र अल्लाहले जे निर्धारित गरेको छ

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ
دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا
بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ⑤

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى
نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ
لَّهُنَّ ۚ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَلُونَهُنَّ أَنْفُسَكُمْ
فَتَأْتَابُ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالَّذِينَ لَا يَشْرَوْهُمْ
وَأَبْتَعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكَلُوا وَأَشْرَوْا حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ
مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْغَيْثِ
وَلَا تَبَاشَرُوا ۚ هُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ
تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا ۚ كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ⑥

त्यस चीजको खोजी गर्ने इजाजत छ । तिमीले तब सम्म खान पीन गर जबसम्म कि प्रातःको सेतो धर्को (रातीको) कालो धर्कोबाट स्पष्ट भई नजाओस् । फेरि ब्रतबसी) साँझसम्म रोजा पूरा गर र जब तिमी मस्जिदहरूमा एतिकाफ (एकान्तमा उपासना) को लागि बसेका हुन्छौ, तब आफ्ना स्त्रीसित सहवास नगर । यी अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका सीमा हुन्, तिनीहरू छेउ पनि नजानु । यस्तै किसिमले अल्लाह आफ्ना आयतहरू मानिसहरूलाई स्पष्ट रूपमा वर्णन गर्दछ, ताकि तिनीहरू आत्मसंयमी बनुन् ।

१८८) र, एक अर्काको सम्पत्ति अनुचित रूपमा उपभोग नगर, न त हाकिमहरूलाई घूस दिएर कसैको केही सम्पत्ति अन्यायपूर्वक आफ्नो बनाउनु जबकि तिमीलाई थाहा छैदैन ।

१८९) (हे मोहम्मद!) मानिसहरूले तपाईंसँग चन्द्रको (घट-बढ) बारेमा सोच्छन्, भनि दिनु कि यो मानिसहरूको (पूजा) समय र हजको समय पत्ता लगाउने माध्यम हो । र नेकी यो होइन कि तिमी घरहरूको पछाडिबाट प्रवेश गर्ने गर, बरु नेकीवाला त्यो हो जो आत्म-संयमी

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ
وَتَذْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا
مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ۝

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِفُ
لِّلنَّاسِ وَالْحُجَّةِ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ
اتَّقَىٰ وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

हुन्छ, र घरहरूमा तिमी मूल ढोकाहरूबाट प्रवेश गर्ने गर र अल्लाहसँग डर मान्ने गर ताकि तिमी सफल हुन सक ।

१९०) तिमीहरूमध्ये जो मानिसहरू तिमीसँग लडाई गर्न खोज्छन्, तिनीहरूसँग तिमी पनि अल्लाहको मार्गमा संघर्ष गर, तर सीमा ननाँछ्नु, किन भने सीमा अतिक्रमण गर्नेहरू अल्लाहलाई रुचाउँदैनन् ।

१९१) तिनीहरू जहाँ फेला पर्छन् त्यहीँ मार र जहाँबाट तिनीहरूले तिमीहरूलाई निस्कासित गरेका छन् । त्यहाँबाट तिमीहरूले पनि तिनीहरूलाई निकाली हाल (र सुन) दंगा मच्चाउनु, रक्तपात भन्दा पनि गम्भीर हुन्छ र जबसम्म तिनीहरूले तिमीहरूसित मस्जिदे हराम (खानए कअ्बा) को करीबमा आई संघर्ष गर्दैनन् तबसम्म तिमीहरूले पनि त्यहाँ तिनीहरूसँग संघर्ष नगर, तर हो ! यदि तिनीहरूले तिमीहरूसित युद्ध गर्दछन् तब तिमीहरूले पनि तिनीहरूसँग युद्ध गर । अनास्थावानहरूका लागि बदला यही हो ।

१९२) परन्तु यदि (युद्धबाट) तिनीहरू स्वयम् रोकिन्छन् भने अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयावान् छ ।

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَرَبُّوْنَ
يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ⑩

وَأَقْتُلُواهُمْ حَيْثُ تَقْبَلُونَهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ
حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ
وَلَا تُقْبِلُوهُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى
يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ
فَأَقْتُلُواهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ⑪

فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑫

१९३) तिनीहरूसँग त्यस बेलासम्म संघर्ष गर्दै गर्नु जबसम्म कि उपद्रव समाप्त हुँदैन । र धर्म अल्लाहको निम्ति (प्रतिष्ठित) नभई जाओस् । र यदि तिनीहरू संघर्षको परित्याग गर्दछन् (भने तिमी पनि परित्याग गरिहाल), किनकि अत्याचारी बाहेक अरु कसैमाथि अत्याचार गर्नु हुँदैन ।

१९४) सम्मानको (हरामको) महीना सम्मानित महीनाको साटो छ र सम्मानका कुराहरू एक अर्काको बदला सरह हुन् तसर्थ यदि कसैले तिमीमाथि अतिक्रमण गर्छ भने जुन किसिमको अतिक्रमण त्यसले गर्दछ, त्यस्तै तिमीले त्यसमाथि गर र अल्लाहसित डर, याद राख कि अल्लाह डर मान्नेहरूको साथमा छ ।

१९५) अल्लाहको मार्गमा खर्च गर र आफैले आफूलाई विनाशमा न पार र सत्कर्म गर निःसन्देह अल्लाह भलाई गर्नेहरूलाई माया गर्दछ ।

१९६) अल्लाहको लागि हज र उमरा सम्पन्न गर, हो, यदि तिमीहरूलाई रोकिहालोस् तब जस्तो किसिमको बलि गर्न सक्छौ, गरिहाल । जबसम्म बलि आफ्नो ठाउँमा पुग्दैन, तबसम्म आफ्नो कपाल नफाल तर यदि तिमीहरूमध्ये

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ
الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ آنْتَهُمْ فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا
عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

الشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتِ
قِصَاصٌ فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ
بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى
التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَاتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا
اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تُلْقُوا أَرْؤُسَكُمْ حَتَّى
يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ
أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ
أَوْ نُسْكَ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى
الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ
فِي سَبِيلِهِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةً إِذَا رَجَعْتُمْ

कोही विरामी छ, अथवा त्यसको टाउकोमा कुनै प्रकारको व्यथा छ, (र मुन्डन गराई दिन्छ) त त्यसको बदलामा व्रत बसोस् वा दान गरोस् वा कुर्बानी गरोस् । फेरि जब तिमी अमनको अवस्थामा रहँदा (तिमीहरूमध्ये) जसले उमराको बेलादेखि हजसम्म लाभान्वित हुन चाहन्छ उसमा क्षमता छ भने कुर्बानी गरोस् र जसलाई कुर्बानी गर्ने क्षमता छैन उसले तीन दिनको उपवास हजका दिनहरूमा पूरा गरोस् र सात दिनको रोजा आफ्नो घर फर्केपछि । यी पूरा दश दिन भए । यो आदेश ती मानिसका लागि हो जो मक्काका बासिन्दा होइनन् । अल्लाहसँग डर्ने गर, र याद राख कि, अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ ।

१९७) हजका महीनाहरू निर्धारित छन् । तसर्थ यदि कुनै मानिसले यी महिनाहरूमा हजको नीयत गरिसकेको छ, भने उसले (हजका दिनहरूमा) स्वास्नीहरूसँग सहवास नगरोस् र न कुनै नराम्रो काम गरोस् र न कुनै मानिससँग झगडा गरोस् । र तिमीले जुन नेक काम गर्नेछौं, त्यो अल्लाहलाई थाहा हुनेछ । र आफ्नो साथमा यात्राको खर्च लिई हिंड । किनभने सबभन्दा राम्रो

تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ
حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ
فَلَا رَيْفَ وَلَا نُصُوقَ وَلَا حِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفْعَلُوا
مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ
التَّقْوَىٰ وَالْيُتُونَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ۝

बाटो खर्च त अल्लाहको डर हो ।
हे बुद्धिमानहरू ! म सँग डर्ने गर ।

१९८) तिमीमाथि (हजका दिनहरूमा व्यापारको माध्यमबाट) आफ्नो जीविका प्राप्त गर्नमा केही पाप छैन । जब तिमीहरू अरफातबाट फर्कन्छौ, तब “मशअरुल हराममा” (मुजदलेफामा) अल्लाहलाई स्मरण गर, र उसको स्मरण त्यसरी गर जसरी उसले तिमीहरूलाई आदेश गरेको छ, यद्यपि यसभन्दा अगाडि तिमीहरू बाटो विराएका थियौ ।

१९९) फेरि जहाँबाट अरु मानिसहरू फिर्ता हुन्छन्, तिमी पनि फर्क र अल्लाहबाट क्षमाको विन्ती गर्दै गर, निःसन्देह अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला, दयावान छ ।

२००) फेरि जब हजका सबै स्तम्भहरू पूरा गरिसकेका हुन्छौ, तब (मेनामा) अल्लाहलाई स्मरण गर, जुन किसिमले तिमीहरू आफ्ना पुर्खाहरूलाई स्मरण गर्ने गर्दथ्यौ, वरु त्योभन्दा पनि बढी । केही मानिसहरू यस्ता छन् जो कि विन्ति गर्दछन् कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई यस संसारमा (उत्तम कुराहरू) प्रदान गर, र यस्ता मानिसहरूको लागी आखिरतमा कुनै अंश हुँदैन ।

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِندَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوا كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِينَ ۝

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَقَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ۝

فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنَّا سَكَكُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فِى النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِى الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِى الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۝

२०१) र उनीहरूमध्ये केही यस्ता छन् जो कि प्रार्थना गर्दछन् कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई संसारमा पनि नेकी प्रदान गर, र आखिरतमा पनि पुण्य प्रदान गर र नर्कको कष्टबाट रक्षा गर्नु ।

२०२) यिनै ती मानिसहरू हुन् जसका लागि तिनीहरूको कर्मको (राम्रो) अंश छ र अल्लाहले छिट्टै त्यसको हिसाब लिनेवाला छ ।

२०३) र अल्लाहको स्मरण गर, गणनाका दिनहरूमा (तीन दिन) । यदि कसैले छिटो गर्दछ (र) दुई (एघार, बाह्र) दिनमै हिंडिहाल्छ भने त्यसलाई कुनै गुनाह छैन । र जो पछि (तेह्र तारिखसम्म) बसिरहन्छन्, तिनी माथि पनि कुनै गुनाह छैन, यी त्यो मानिसको लागि हुन् जो परहेजगार होस् । अल्लाहसित डरै गर, र जानीराख तिमीहरू उसैछेउ जम्मा गरिने छौ ।

२०४) केही मानिस त यस्ता पनि छन् जसका कुरा सांसारिक जीवनको बारेमा तिमीलाई आकर्षक लाग्छ र उसले आफ्नो अन्तरात्माको कुरामाथि अल्लाहलाई साक्षी बनाउँछ, तर त्यो अत्यन्त भगडालु छ ।

२०५) ऊ फर्केर जान्छ, तब धरतीमा उपद्रव गर्ने तथा खेतीलाई र नस्लको

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَإِذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا أَثَرَ عَلَيْهِ وَفَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا أَثَرَ عَلَيْهِ لِمَنِ الشَّقَاؤُ وَآتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَىٰ قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْجَهَنَّمَ ۝

وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ ۝

विनाशको प्रयासमा लागि रहन्छ । र
अल्लाहलाई उपद्रव रुचाउँदैन ।

२०६) जब उसलाई भनिन्छ, कि अल्लाहसित
डर, तब अहंकारले उसलाई गुनाह
गर्न प्रेरित गरि दिन्छ । यस्ताका
लागि नर्क नै छ र त्यो साह्रै
नराम्रो ठाउँ हो ।

२०७) केही मानिस यस्ता पनि छन् कि
अल्लाहको प्रसन्नता प्राप्त गर्नका
लागि आफ्नो ज्यान सम्म
बेचिदिन्छन् । र अल्लाह आफ्ना
भक्तहरू प्रति अत्यन्त दयावान् छ ।

२०८) मोमिनहरू! इस्लाममा पूर्ण रूपले
प्रवेश गरिहाल र शैतानको
पाइलाहरूको पछि-पछि नहिँड ।
ऊ तिम्रो प्रत्यक्ष शत्रु हो ।

२०९) (तसर्थ) यदि तिमी स्पष्ट तर्कहरू
आइसकेपछि पनि विचलित हुन्छौं
त याद राख कि अल्लाह
सर्वशक्तिमान र सर्वज्ञानी छ ।

२१०) के मानिसहरूलाई यस कुराको
प्रतिक्षा छ कि तिनीहरू समक्ष
अल्लाह आफैँ बादलका छायाहरू
चिरेर उतरी हालोस् र फरिश्ताहरू
पनि र काम पूरा गरिहालियोस् ?
र, सबै कामहरू अल्लाह कहाँ नै
फर्कनेछन् ।

२११) (हे मोहम्मद !) इस्राईलका सन्ततिसित

وَإِذْ قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ
بِأَلْمِهِ فَحَسِبُهُ جَهَنَّمُ وَلَيْسَ إِلَّا هَذَا ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ سَرُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي
السَّلَامَةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُخْرَجُونَ
الْفِتْنَةِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ
الْبَيِّنَاتُ فَاذْكُرُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي
ظُلُمٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْبَلَايَةِ وَقُضِيَ
الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

سَلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ كَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ آيَةٍ

सोध कि हामीले तिनीहरूलाई कति स्पष्ट निशानीहरू प्रदान गर्‍यौं । र जुन मानिस अल्लाहको उपहार आफ्नो छेउ आईपुगेपछि परिवर्तन गर्दछ, (तब जानी राखोस्) कि अल्लाह कठोर सजाय दिनेछ ।

२१२) अनास्थावानहरूको निम्ति सांसारिक जीवन अत्यन्त आकर्षण पूर्ण गरिएको छ, तिनीहरूले मोमिनहरूको उपहास गर्छन्, जबकि परहेज्गारहरू कियामतका दिन तिनीहरू भन्दा श्रेष्ठ हुनेछन् । अल्लाह जसलाई चाहन्छ धेरै मात्रामा रोजी प्रदान गर्दछ ।

२१३) (सबै) मानिसहरू एउटै सम्प्रदायका थिए । अल्लाहले शुभ सन्देश दिन र भय सुनाउन सन्देशवाहकहरू पठायो, र तिनीहरूमाथि सच्चा ग्रन्थहरू उतायो जसबाट मानिसहरू बीचका सबै विवादहरूको निर्णय हुन सकोस् ! र, यसमा विवाद पनि आपसी शत्रुता र डाहका कारणले तिनै मानिसहरूले खडा गरे जसलाई किताब प्रदान गरिएको थियो, तिनीहरूसम्म स्पष्ट तर्कहरू आइसके पछि पनि विवाद उठाए । यसको लागि अल्लाहले आफ्नो इच्छा अनुसार त्यस विवादमा पनि मोमिनहरूलाई सत्यमार्ग तर्फ मार्ग दर्शन गर्‍यो र अल्लाह जसलाई

بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

زَيْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَيَسْعُرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوَقَّعَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ يُرِزُّ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

चाहन्छ सोभो बाटो देखाई दिन्छ ।

२९४) के तिमी यस भ्रममा छौ कि स्वर्गमा पुगिहाल्छौ, जबकि तिमीलाई अहिलेसम्म पहिलेका मानिसहरूको जस्तो अवस्था आएको छैन । तिनीहरूलाई (ठूला) कठिनाई र दुःख भोग्ने भयले कंपाइयो र तिनीहरूलाई यति सम्म सताइयो कि रसूल र उहाँका साथीहरूले भन्न थाले कि अल्लाहको मदत कहिले आउँला । हेर ! अल्लाहको सहायता एकदम नजिक छ ।

२९५) तपाईंसँग सोच्छन् कि कुन किसिमको सम्पत्ति खर्च गरुन् । तपाईं भनिदिनुस् कि जुन धन तिमी खर्च गर्नेछौ त्यो आमा-बाबु, नजिकका नातेदार, अनाथ, गरीब र मुसाफिरहरूको लागि छ । र जुन उपकार तिमीले गर्नेछौ, निःसन्देह त्यो अल्लाहलाई थाहा छ ।

२९६) तिमीहरूमाथि धर्म-युद्ध गर्नु अनिवार्य गरिएको छ, त्यो तिमीलाई कठिन लाग्न सक्छ । सम्भव छ तिमीलाई कुनै कुरा नराम्रो लागोस् तर वास्तवमा तिम्रो लागि त्यो हितकर हुनेछ, र यो पनि सम्भव छ कि तिमीले कुनै कुरालाई राम्रो सम्झ तर तिम्रो निम्ति त्यो हानिकारक हुनेछ । (यी

أَمَرَحِبُّهُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمْ
الْبَاسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَرُبُّوا حَتَّى يَقُولَ
الرُّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ
اللَّهُ أَأَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ ۖ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ
خَيْرٍ فَلِلَّهِ وَالْيَوْمِئَاتِ وَالأَقْرَبِينَ وَبِالْبَيْتِ
وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ
فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَلَى أَنْ
تُقَاتِلُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَلَى أَنْ تُجَنَّبُوا
شَيْئًا وَهُوَ سَرُّكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا
تَعْلَمُونَ ۝

कुराहरूको) वास्तविकताको जानकारी
अल्लाहलाई छ तिमीहरू बुझ्दैनौ ।

२१७) मानिसहरू तपाईंसित युद्ध निषेधित
महीनाहरूमा युद्धको सम्बन्धमा
सोच्छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि
यिनमा युद्ध गर्नु ठूलो पाप हो ।
तर अल्लाहको मार्गबाट रोक्नु,
त्योसित कुफ्र गर्नु र मस्जिदे हराम
(खान-ए-कअ्वा) मा जानबाट
मनाही गर्नु र त्यहाँ बस्नेहरूलाई
त्यहाँबाट निस्कासित गर्नु अल्लाहको
सामु त्यो भन्दा ठूलो पाप हो ।
तथा फिल्ला (उपद्रव) रक्तपात
भन्दा पनि ठूलो अपराध हो । यी
मानिसहरू सधैं तिमीसित लडाईं
भगडा गर्दैरहने छन्, यहाँसम्मकि
यदि क्षमता भएको खण्डमा
तिमीलाई तिम्रो धर्मबाट विचलित
पनि गराइदिन्छन् । र तिमीहरू
मध्येबाट जुन मानिस आफ्नो
धर्मबाट विचलित भई अनास्थायान
हुन पुग्दछन् र सोही अवस्थामा
मर्दछन्, त यस्ता मानिसहरूका
साँसारिक र परलौकिक सबै
कर्महरू नष्ट भएर जाने छन् र यी
मानिसहरू नर्कका बासी हुनेछन्,
जसमा सधैं रहने छन् ।

२१८) हो आस्था ल्याउनेहरू, र अल्लाहको
मार्गमा आफ्नो घर-देश छोडी
जानेहरू र अल्लाहको मार्गमा जेहाद

يَسْلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ
قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ
اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقِتَالِ وَلَا يَزَالُونَ
يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ
اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ
فَيَسُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجِهَدُوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

(धर्म-युद्ध) गर्नेहरू अल्लाहको कृपाको हकदार हुन् । अल्लाह अत्यन्त क्षमा गर्नेवाला दयावान हो ।

२१९) (हे पैगम्बर स.) मानिसहरूले मदिरा र जुवाका कानूनको सम्बन्धमा सोध्छन् । भनिदिनुस् ठूला पाप कर्महरू हुन् र मानिसहरूका लागि यिनबाट केही सांसारिक फाइदा पनि छन्, तर तिनका हानिहरू(पाप) फाइदाभन्दा धेरै ठूला छन् । यो पनि तपाईंसित सोध्छन् कि अल्लाहको मार्गमा कुन सम्पति खर्च गरुन् ? तपाईं भनिदिनुस् कि (जुन माल) आवश्यकता भन्दा बढी छ । यसप्रकार, अल्लाह आफ्ना आदेशहरू स्पष्ट रूपमा तिम्रो लागि वर्णन गर्दछ ताकि तिमीहरू सम्झने बुझ्ने गर ।

२२०) दुनियाँ र परलोकका कुराको सम्बन्धमा, र अनाथहरूको बारेमा पनि सोध्छन्, तपाईं भनिदिनुस् कि जसमा तिनीहरूको (आर्थिक) सुधार होस्, त्यो नै राम्रो छ । तिमीहरूले उनीहरूको माल आफ्नो मालसंग भण्डारण गर्नुमा पनि केही हर्ज छैन । किनभने तिनी तिम्रा दाजुभाइहरू हुन् । असल नीयत र बदनीयतलाई अल्लाह राम्ररी बुझ्दछ । यदि अल्लाहले चाहेको भए तिमीलाई कष्टमा पार्न

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِن نَّفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَآخَافُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَعَنَّاكُمْ إِنَّ اللَّهَ غَزِيرٌ حَكِيمٌ

सकदथ्यो । निःसन्देह अल्लाह सक्षम
र सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

२२१) (मोमिनहरू!) अनास्थावान स्त्रीलाई
पत्नी नबनाउनु (विवाह नगर्नु)
जबसम्म कि तिनी आस्थावान
हुँदैनन् । किनभने आस्थावान दासी
पनि अनास्थावान स्वतन्त्र स्त्री
भन्दा उत्तम हुन्छे, तिमीलाई
अनास्थावान स्त्री राम्रो लागे पनि,
र मुशिरक लोग्ने मान्छे, जबसम्म
कि अल्लाह माथि ईमान ल्याउँदैन,
उससंग आफ्ना मोमिना (मुस्लिम
आइमाईहरू)को विवाह नगर्नु ।
किनभने मुशिरक लोग्ने, तिमीलाई
चाहे जति राम्रो लागे पनि, त्यो
भन्दा मोमिन दास राम्रो छ ।
यिनीहरू नर्कतिर निस्त्याउँछन् र
अल्लाह स्वर्ग र आफ्नो उपकार
तिर आफ्नो आदेशले बोलाउँदछ र
आफ्नो आदेश मानिसहरूसित
खुलस्त रूपमा वर्णन गर्दछ ताकि
उनीहरू सही चेतना प्राप्त गर्न
सकुन् ।

२२२) तपाईंसित रजस्वला बारे सोच्छन् ।
भनिदिनु कि त्यो (रक्त) अपवित्र
हो । तसर्थ रजस्वलाको समयमा
स्वास्तीबाट अलग रहनु र जबसम्म
तिनीहरू पवित्र हुँदैनन्, तिनको
नजिक (सम्भोगका लागी) नजानु ।
हो, जब तिनी पवित्र हुन्छन्, तब

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۚ وَلَئِمَّا تُؤْمِنُوا
خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ وَلَا تُنْكِحُوا
الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ
مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ۚ أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى
النَّارِ ۚ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْحَيَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ
بِإِذْنِهِ ۚ وَيُبَيِّنُ الْيَتِيمَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢١﴾

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى
فَاعِزَّزْ لِّلنِّسَاءِ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ
يَطْهُرْنَ ۖ إِذَا ظَهَرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ
اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ
الْمُتَّطَهِّرِينَ ﴿٢٢٢﴾

तिमी उनको नजिक जाऊ जुन ठाउँबाट अल्लाहले तिमीलाई जाने आदेश गरेको छ। निःसन्देह अल्लाह क्षमा याचना गर्नेलाई र पवित्र रहनेलाई प्रेम गर्दछ।

२२३) तिम्रा स्वास्नीहरू तिम्रा खेती हुन्, तसर्थ आफ्ना खेतीमा जुन तरिकाले चाहन्छौ, जाऊ र आफ्ना निम्ति नेक कर्म अगाडि पठाऊ र अल्लाहसित डर मान्ने गर र जानी राख कि (एकदिन) तिमीहरू उसलाई भेट्ने छौ। र आस्थावानहरूलाई शुभ सन्देश सुनाइदिनु।

२२४) र अल्लाहलाई आफ्ना शपथहरूका निशाना नबनाऊ जसबाट (तिमी) भलाई, असल आचरण र मानिसहरू बीचको मेलमिलापलाई छोडी दिन्छौ। र अल्लाह प्रत्येक कुरा सुन्ने र जान्नेवाला छ।

२२५) अल्लाह अपरिपक्व शपथको कारण तिमीहरूलाई समात्दैन तर जुन शपथ जानीबुझी खान्छौ, त्यसको पकड गर्ने छ। र अल्लाह परम् क्षमाशील अति सहनशील छ।

२२६) जुन मानिसहरू आफ्ना स्वास्नी-हरूसित तिनीहरूसंग सम्बन्ध नराख्ने शपथ खान्छन्, तिनीहरूलाई अधिकतम् चार महिनासम्मको

نِسَاءُكُمْ حَرَّتْ لَكُمْ فَأْتُوا حُرَّتْكُمْ أَنْ شِئْتُمْ
وَقَدْ مَوَّلَ الْأَنْفُسَ كُفْرًا وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ
مُلْقُونَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا
وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

لَا يُؤْخَذُ كُفْرًا بِاللَّعْنَةِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ
يُؤْخَذُ كُفْرًا بِمَا كَسَبْتُمْ فُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ
حَلِيمٌ ۝

لِلَّذِينَ يُولُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصَ أَرْبَعَةِ
أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

अवधि छ, फेरि यदि अवधिपछि
तिनी फर्कन्छन् भने निःसन्देह
अल्लाह क्षमादान गर्ने दयावान् छ ।

२२७) र, यदि तलाक (सम्बन्ध विच्छेद)
कै निश्चय गरिहाल्छन्, भने
अल्लाह सुन्ने र जान्नेवाला छ ।

२२८) र तलाक प्राप्त स्वास्नी मानिसले
आफूलाई तीन पटक रजस्वलासम्म
रोकिराखुन् । तिनीहरूका लागि यो
इजाजत छैन कि जे तिनको गर्भमा
अल्लाहले सृष्टि गरेको छ त्यसलाई
लुकाउन् यदि तिनीहरूलाई अल्लाह
र कयामतको दिन माथि आस्था छ
र तिनका पतिहरू यस अवधिमा
तिनलाई फर्काउन चाहन्छन् भने
तिनीहरूले तिनलाई आफ्नो
पत्नीत्वमा फिर्ता लिन पूरा हकदार
छन्, यदि उनीहरू समझदारी
गर्न चाहन्छन् । र, नियमानुसार
स्वास्नीलाई पुरुषहरूमाथि अधिकार
उस्तै छ जस्तो पुरुषहरूलाई
स्वास्नीहरूमाथि छ । र, अल्लाह
सर्वशक्तिमान र सर्वज्ञान सम्पन्न
छ ।

२२९) यी तलाकहरू दुई पटक गर्न
सकिन्छ त्यसपश्चात या त
तिनीहरूलाई (स्वास्नीलाई) राम्रो
तरिकाले (पत्नीत्वमा) राख्नु अथवा
सदव्यवहारको साथ विदा गर्नु र

وَأِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

وَالطَّلَاقُ ثَلَاثٌ قُرُوءٌ وَلَا
يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ مَخْلُوقَاتٍ فِي أَرْحَامِهِنَّ
إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبُعُولَتُهُنَّ
أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا
وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ
وَاللَّيْجَالُ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ۝

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَإِمَّا تَرْتَعَرُفِينَ أَوْ
تَسْرِيَةً بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمُ أَنْ
تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا
أَلَّا يَفِيءَا مَأْثُورًا وَاللَّهُ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يَفِيءَا
حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ

यो अनुचित छ कि जुन कुरा तिमीले तिनीहरूलाई दिसकेका छौ, त्यसमध्ये केही फिर्ता लिनु । हो ! यो आर्कै कुरा हो कि दुवैलाई अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका सीमाहरूको पालना नगर्न सक्ने संभावनाबाट डर होओस् । यसर्थ यदि तिमीहरूलाई यो डर छ कि अल्लाहद्वारा निर्धारित सीमा कायम राख्न सक्दैनन् भने पत्नीले (पतिबाट) मुक्त हुन पाएको बदला केही दिनुमा दुवैलाई कुनै पाप लाग्दैन । यी अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका सीमाहरू हुन्, खबरदार ! तिनीभन्दा बाहिर नजानु र जुन मानिसहरू अल्लाहका सीमाहरू उल्लंघन गर्छन्, तिनीहरू अत्याचारी हुन् ।

२३०) फेरि यदि पतिले तेस्रो पटक तलाक दिन्छ भने त्यसपछि जबसम्म ती स्वास्थ्यी मानिसले कुनै अर्को मानिससँग विवाह न गरिहालोस् । पहिलो पतिको निम्ति स्वीकार्य हुँदैन । र यदि दोस्रो पतिले पनि (आफ्नो इच्छाले) तलाक दिन्छ भने स्वास्थ्यी र उसको पहिलो पतिले पुनर्विवाह गर्न सक्दछन्, यसमा दुवैमाथि कुनै गुनाह छैन, यस शर्तमा कि दुवैलाई विश्वास होस् कि अल्लाहका सीमाहरू

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا اَمْرَ الْمُفْسِقِيْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلٰكِنْ يَتَّبِعُوْا اَمْرَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝۶۳

فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِ حَتٰى تَنْكِحَ رَجُلًا اٰخَرَ ۚ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا اَنْ يَتَرَاجَعَا اِنْ طَلَّآ اَنْ يَّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يَلْعَنُ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۶۴

कायम राख्न सक्ने छन् । यी अल्लाहका सीमाहरू हुन्, जसलाई उसले जान्न चाहने मानिसहरूको निम्ति वर्णन गर्दछ ।

- २३१) जब तिमीले स्वास्नीलाई तलाक दिइसकेका हुन्छौ र तिनीहरूको इद्दत पूरा भइसकेको छ भने तिनीहरूलाई या त न्यायोचित व्यवहारले निकाह अन्तर्गत नै रहन देऊ अथवा पूर्ण भद्रताका साथ बिदाई दिइहाल र अलमलमा पार्ने नीयतले तिनीहरूलाई निकाहमा नराख । जसले यस्तो गर्दछ, उसले आफैमाथि अन्याय गरेको हुन्छ । तिमीहरूले अल्लाहका आदेशहरूलाई हाँसो र ठट्टा नबनाऊ, र अल्लाहको तिमीहरूमाथि जुन उपकार छ, त्यसलाई स्मरण गर र तिमीलाई जे जति किताब र बुद्धिमानीका कुराहरू उसले प्रदान गरेको छ, जसबाट यस्तै तिमीलाई मार्ग दर्शन गरि रहन्छ, तिनलाई पनि स्मरण गर र अल्लाहसित डर मान्ने गर, र जानीराख कि अल्लाह हरेक कुरो जान्दछ ।

- २३२) र जब तिमीहरू आफ्ना पत्नीहरूलाई तलाक दिइसकेका हुन्छौ र तिनीहरूको इद्दत पूरा भइसकेको छ भने तिनीहरूलाई उनको पतिसँग, निकाह गर्नबाट नरोक

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغْنِ أَجَلَهُنَّ
فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرِّهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ وَلَا تَهْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا
لِتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا
وَأَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ
عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةَ يُعْظِمُ بِهِ
وَأَتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ ۝

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغْنِ أَجَلَهُنَّ
فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا
تَرَاضُوا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ
يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَمْ آذَى لَكُمْ وَظَهْرُ

यदि तिनीहरू जायज तरिकाले त्यसो गर्दछन् । यो उपदेश तिमीहरूमध्ये त्यस्तो व्यक्तिको लागि हो । जसले अल्लाह र आखिरतको दिनमा विश्वास राख्दछ । यो तिम्रो निम्ति अत्यन्त राम्रो एवम् अति पवित्रताको कुरो हो । अल्लाह जान्दछ, (जुन) तिमी जान्दैनौ ।

२३३) आमाहरूले आफ्ना बच्चाहरूलाई पूरै दुई वर्षसम्म दूध खाउनु पर्छ यो (आदेश) उसको लागि हो जसले कि पूरै अवधिसम्म दूध खाउन चाहन्छ र दूध खाउने आमाहरूको खाना र लुगाहरू दस्तूर अनुसार उसको (बाबुको) जिम्मामा हुनेछ । प्रत्येक व्यक्तिलाई त्यत्तिकै कष्ट दिइन्छ जति सहन सक्ने उसको क्षमता छ । न त आमालाई उसको बच्चाको कारण न त बाबुलाई उसको सन्तानको कारण कुनै दुःख दिइयोस् । उत्तराधिकारी माथि पनि यस्तै किसिमको जिम्मेवारी छ र यदि आमा-बाबु दुवै आपसमा सर-सल्लाह र सहमतिबाट बच्चाहरूको दूध छोडाउन चाहन्छन्, तब तिनीहरूलाई कुनै गुनाह छैन र यदि तिमीहरूले (आमा-बाबु) आफ्ना सन्तानहरूलाई (अरुबाट)

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٥﴾

وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِيَنْ أَرَادَ أَنْ يُنْفِخَ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارُّ وَالِدَةُ الْوَلَدِ هَا وَلَا مَوْلَاؤُهُ لَهُ يَوْلَاؤُهُ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَشَاوِرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَلِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْرِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُم بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٦٦﴾

दूध खाउन चाहन्छौं भने पनि तिमीलाई कुनै पाप लाग्दैन, यदि तिमीले दूध खाउनेहरूलाई दस्तूर अनुसार तिनको निर्धारित हक दिन्छौ। अल्लाहसँग डर मान्ने गर र जानीराख कि, अल्लाहले तिम्रो काम देखिराखेको छ।

२३४) र तिमीहरूमध्ये जुन मानिसहरू मर्छन् र (आफ्ना पछाडि) स्वास्नीहरू छोड्छन् भने ती स्वास्नीहरूले चार महिना दश दिनसम्म आफूलाई रोकी राखुन्। र जब (यी) इद्दत पूरा गरिसकेका हुन्छन् तब आफ्ना हितमा जे चाहन्छन् गर्छन भने यसमा तिमीलाई कुनै गुनाह छैन र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापको जानकारी राख्दछ।

२३५) यदि तिमी सांकेतिक तरिकाबाट ती स्वास्नीहरूलाई निकाहको सन्देश पठाउँछौं अथवा आफ्ना हृदयमा लुकाएर राख्दछौं भने तिमीलाई कुनै गुनाह छैन। अल्लाहलाई थाहा छ कि तिमीले तिनीहरूसित (निकाहको) चर्चा गर्नेछौ। तर गोप्य रूपमा कुनै वाचा नगर्नु। र तिमीले राम्रो कुरा बोल्ने गर र जबसम्म इद्दतको अवधि पूरा हुँदैन। निकाहको दृढ अठोट नगर्नु। जानिराख कि, जे जति तिम्रा

وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا لَا يَكْفَنُ
بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ
أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ
بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ يَبْتَغِي لَكُمْ خَيْرٌ ۝

وَالْجُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَصَاكُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ
النِّسَاءِ أَوْ الْكِنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ
سَتَدْرُؤُنَّهُنَّ وَلَكِنْ لَا تَأْذِنُوا لَهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ
تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْرُضُوا عُقْدَةَ الْبَيْتِ
حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

हृदयहरूमा छान्, अल्लाहलाई सबै थाहा छ, तसर्थ उससँग डर मान्ने गर र यो पनि जानिराख कि अल्लाह क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयावान छ ।

२३६) यदि तिमीले स्वास्नी मानिसहरूलाई तिनीहरूसँग समागम गर्नु र महर निर्धारित गर्नु अघि नै तलाक दिन्छौ भने तिमीमाथि कुनै गुनाह छैन, हो उनलाई केही उचित रकम अवश्य देऊ (अर्थात) सम्पन्नले आफ्नो सामर्थ्य अनुसार देओस् र अभावग्रस्तले आफ्नो हैसियत अनुरूप । भलाई गर्ने मानिसहरूको निम्ति यो एउटा अनिवार्यता हो ।

२३७) र, यदि तिमीले स्वास्नीहरूलाई समागम गर्नु अगाडि तलाक दिन्छौ, तर महर निश्चित गरिसकेका छौ भने निर्धारित रकमको आधा दिइहाल्नु । हो, यदि स्वास्नीहरूले महरको रकम माफ गर्दछिन् अथवा जसको हातमा विवाह बन्धन छ उसले छाडिदेओस् । र यदि तिमी पुरुषहरू नै आफ्ना अधिकार छाडिदिन्छौ, भने यो आत्म-संयमको कुरा हो । पारस्परिक सदभाव र भलो गर्न न बिसन्तु । निःसन्देह अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलाप देखिराखेको छ ।

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَنْسُوهُنَّ أَوْ تَفَرَّضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً مِّمَّا تَعَوَّيْتُمْ عَلَى الْمَوْسِمِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْفَقِيرِ قَدْرَةُ مَتَاعًا يَالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ⑥

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَنْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عَقْدُهُ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنَّهُ يُفَصِّلُ بَيْنَكُمْ إِنْ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑦

२३८) सबै नमाजहरू विशेष गरी बीचको नमाज सुचारु रूपले सम्पन्न गर्दै गर र अल्लाहको अगाडि आदर साथ उभिने गर ।

२३९) यदि तिमी भयको अवस्थामा छौ भने पैदल वा सवारीको अवस्थामा नै (नमाज पढिहाल) । र जब सामान्य अवस्थामा हुन्छौ तब अल्लाहको स्मरण गर, जसरी अल्लाहले तिमीलाई सिकाएको छ, जुनकि तिमी जान्दैनथ्यौ ।

२४०) तिमीहरूमध्ये जो मर्दछन् र आफ्ना पछाडि स्वास्नीहरू छाड्छन्, तिनले आफ्ना स्वास्नीहरूको लागि हकको निम्ति वसीयत (इच्छापत्र) गरेर जाऊन, जसबाट तिनका स्वास्नीहरूले एक वर्षसम्म फाइदा उठाउन र घरबाट कसैले तिनलाई निस्कासित न गरोस् । हो, यदि तिनीहरू आफैँ घरबाट जान्छिन् र आफ्नो हितमा चाहेको काम गर्दछिन् भने यसमा तिमीलाई कुनै गुनाह हुँदैन । अल्लाह सर्वशक्तिमान र सर्वबुद्धि सम्पन्न छ ।

२४१) तलाक प्राप्त स्वास्नीहरूलाई राम्रोसित फाइदा दिनु आत्मसंयमीहरूको निम्ति अनिवार्य छ ।

२४२) यसै प्रकार अल्लाह आफ्ना निर्देशहरू तिम्रो लागि व्यक्त गर्दैछ

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ
وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿२३८﴾

فَإِنْ خِفْتُمْ فِرْجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمْنْتُمْ فَادْكُرُوا
اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مِمَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿२३९﴾

وَالَّذِينَ يَبُوءُونَ مِنْكُمْ وَيَدْرُونَ أَرْوَاحَهُمْ
وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ
إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا
فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿२४०﴾

وَالْمُطَلَّقَاتُ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى
الْمُتَّقِينَ ﴿२४१﴾

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿२४२﴾

ताकि तिमी बुझ्नसक ।

२४३) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जो हजारौं थिए र मृत्युको भयले आफ्ना घरहरू छाडी भागेका थिए । अल्लाहले तिनलाई मर्न आदेश दियो फेरि तिनीहरूलाई जीवित पाय्यो । कुनै शकां छैन कि मानिसहरूमाथि अल्लाहले कृपा-भाव राख्दछ, तर धेरै जसो कृतज्ञ हुँदैनन् ।

२४४) अल्लाहको मार्गमा जिहाद (धर्म-युद्ध) गर र जानिराख कि अल्लाह सबै सुन्दछ र जान्दछ ।

२४५) कोही यस्तो पनि छ ? जसले अल्लाहलाई राम्रो कर्जा (धर्म कार्यमा खर्च गर्ने रकम) देओस् जसको सट्टामा त्यो भन्दा धेरै गुणा बढी अल्लाहले प्रदान गर्ने छ ?। अल्लाहले नै जीविकालाई खुम्च्याउने र बढाउने गर्दछ र तिमी उसैतिर फर्केर जानेछौं ।

२४६) के तिमीले बनी इस्राईलको मुखियाहरूलाई देखेनौ ? जसले मूसापछि आफ्ना पैगम्बरसित भने कि तपाईंले हाम्रो लागि एउटा राजा नियुक्त गरिदिनुस् ताकि हामी अल्लाहको मार्गमा धर्म-युद्ध गरौं । पैगम्बरले भने कि यदि तिमीहरूका लागि जिहादको आदेश

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ
حَذَرَالْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ
اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعِلْمُوا أَنَّ اللَّهَ سَبِيعٌ
عَلَيْكُمْ ﴿٢٤٤﴾

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعَّهُ لَهُ
أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْبَلَاءِ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِن بَعْدِ
مُوسَى إِذْ قَالُوا لِلَّهِ إِلَهٌ لَّنَا مِثْلُ اللَّهِ فَقَاتِلْ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِن كُتِبَ عَلَيْكُمُ
الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَالَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا
فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

अनिवार्य हुन्छ भने, बेर छैन कि युद्ध गर्न अस्वीकार गरिहाल । तिनीहरूले भन्नथाले कि हामी अल्लाहको मार्गमा किन युद्ध गर्दैनौं जब कि हामी आफ्ना वतनबाट निस्कासित र सन्तानहरूबाट अलग गरिएका छौं । फेरि जब तिनीहरूमाथि युद्धको आदेश आयो तब केही मानिसहरू बाहेक सबैले इन्कार गरिहाले । अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्ररी चिन्दछ ।

२४७) र तिनीहरूको, पैगम्बरले तिनीहरूसित भने कि अल्लाहले तिम्रा लागि “तालूत” लाई (राजा) नियुक्त गरेको छ । तिनीहरूले भने कि त्यसलाई हामीमाथि शासन गर्ने अधिकार कसरी हुन सक्दछ, राजसत्ताको अधिकारी त हामी हौं र त्योसँग त धेरै धन सम्पत्ति पनि छैन । नबीले भने कि अल्लाहले त्यसलाई तिम्रीहरूमाथि चुनेको छ तथा उसलाई बढी ज्ञान र शारीरिक शक्ति प्रशस्त प्रदान गरेको छ । कुरो यो छ कि अल्लाहले जसलाई चाहन्छ राजगद्दी प्रदान गर्दछ । त्यो सर्वव्यापी र सर्वज्ञाता छ ।

२४८) उनीहरूको पैगम्बरले तिनीहरूसित फेरि भने कि उसको राजसत्ताको वाह्य चिन्ह यो हो कि तिम्रो

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ
مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ
أَعْقَرُ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ
قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَا بَاسِطَةً فِي
الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكُهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ
وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ إِلَهَ مَلِكِهِمْ أَنْ يَأْتِيَهُ
النَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ
آلُ مُوسَىٰ وَالْهُرُونَ فَيُحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ إِنَّ فِي

छेउमा त्यो बाकस आउने छ, जसलाई (स्वर्गदूत) फरिश्ताहरूले उचालेका हुनेछन् । त्यसमा तिम्रो पालनहारबाट तिम्रीलाई सन्तुष्टि प्रदान गर्ने कुरो हुनेछ, र केही अन्य कुराहरू पनि हुन्छन् जुन कि मूसा र हारूनले छाडेर गएका थिए । यदि तिम्री आस्थावान छौ भने यो तिम्रो लागि एउटा प्रत्यक्ष प्रमाण हो ।

२४९) (तसर्थ) जब “तालूत” आफ्ना सेनाहरूलाई लिएर प्रस्थान गर्नुभयो, तब उनले भने, सुन अल्लाहले एउटा नहरबाट तिम्रो परीक्षा गर्नेछ, जुन मानिस त्यसबाट पानी पिउँछ त्यो मेरो होइन र जसले पिउँदैन त्यो मेरो हो । हो, यदि कसैले एक अञ्जुली मात्र पिउँछ (भने त्यो क्षम्य छ) तर केही मानिसहरू बाहेक सबैले पानी पिई हाले । जब “तालूत” र उनको साथमा अन्य सबै नहर पारी पुगे, त तिनीहरूले भन्नथाले कि आज हामीमा जालूत र उसको सेनासंग लड्न शक्ति छैन । तर अल्लाहको अगाडि उपस्थित हुनुमा आस्था राख्नेहरूले भन्नथाले कि कहिले काहीं सानो छोटो टुक्डीले पनि अल्लाहको आदेशबाट ठूलो समूहमाथि विजय प्राप्त गर्दछन् । र अल्लाह सहनशीलहरूसँग छ ।

ذَٰلِكَ لَآيَةُ لِّكَ إِنَّكُمْ مُّؤْمِنُونَ ۝

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِأَجْنُودٍ قَالِ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي ۚ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بَيْنَهُ ۚ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا الْوَكَافَةُ لَنَا الْيَوْمَ بِطَالُوتَ ۚ وَجَوَدُ ۚ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُّلتَقُوا اللَّهَ كَذِبٌ مِّنْ فَتْنَةٍ قَلِيلَةٍ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ كَذِبٌ ۚ فَكَثِرَ لَّهُمْ لَآذِنِ اللَّهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

२५०) जब तिनीहरूको “जालूत” र उसको सेनासंग मुकाबिला भयो अनि उनिहरूले प्रार्थना गरे कि हे पालनहार ! हामीलाई सहनशीलता र दृढता प्रदान गर र हामीलाई युद्धमा अनास्थावानहरू माथि विजय प्रदान गर ।

२५१) अनि उनीहरूले अल्लाहको आदेशवाट जालूतको सेनालाई पराजित गरे । र हजरत दाऊदले जालूतलाई मार्नु भयो र अल्लाहले दाऊदलाई राजसत्ता र ज्ञान प्रदान गर्‍यो र जेजति चाह्यो, सिकायो । यदि अल्लाहले मानिसहरूलाई एक अर्काको आक्रमण र अतिक्रमणवाट सुरक्षा प्रदान नगरेको भए पृथ्वीमा उपद्रव हुने थियो । तर अल्लाह संसारका (सम्पूर्ण) मानिसहरूमाथि अत्यन्त दयावान छ ।

२५२) यी अल्लाहका आयतहरू हुन् जसलाई हामीले तिमीलाई सत्यतापूर्वक पढी सुनाउँदछौं । (र हे मोहम्मद स. अ.!) तिमी निःसन्देह पैगम्बरहरूमध्ये कै एक हो ।

२५३) यी पैगम्बरहरू हुन् । तिनीहरूमध्ये हामीले केहीमाथि केहीलाई प्रधानता प्रदान गरेका छौं । केही यस्ता छन् जोसित अल्लाहले कुरा गर्‍यो र केहीका दर्जा उच्च बनायो

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَاتَّخَذَ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مَا يَشَاءُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلُهَا عَلَيْكَ يَا حَقُّ ۝
وَأَنَّكَ لَكِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۚ وَهَبْنَا لِمَنْ شَاءُ مِنْهُمْ أَمْوَالًا كَثِيرًا ۖ وَجَعَلْنَا لِمَنْ شَاءُ مِنْهُمْ أَلْفًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَنَّا الَّذِينَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۚ مَنْ بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَبُهِتُمْ ۚ

र मरियमको पुत्र ईसालाई चमत्कारहरू प्रदान गर्‍यो र रूहुल्कुद्सद्वारा (पवित्र आत्मा) उनलाई महत् पुर्‍यायो । यदि अल्लाहले चाहेको भए, तिनीभन्दा पहिलेका मानिसहरू आफ्ना छेउ निशानीहरू आइसकेपछि आपसमा कदापि युद्ध गर्दैनथे, तर तिनीहरूले मतभेदका कुरा गरे, तिनीहरूमध्ये केही त आस्तिक भइहाले र केही काफिर नै रहे । र यदि अल्लाहले चाहेको भए यी मानिसहरू आपसमा लड्ने थिएनन्, तर अल्लाहले जे चाहन्छ, गर्दछ ।

२५४) हे ईमान भएकाहरू! जुन हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका छौं, त्यसबाट त्यो दिन आउँदा सम्म खर्च गर्ने गर जब न व्यापार हुनेछ, न मित्रता र न त कुनै सिफारिश काम लाग्नेछ । र कुफ्र गर्नेहरू नै अत्याचारी हुन् ।

२५५) अल्लाह नै वास्तवमा सत्य पूजनीय छ, उसबाहेक अरु कोही पूज्य छैन । (ऊ) सधैं जीवित रहने वाला र सबैलाई थाप्न सक्ने वाला छ । उसलाई न अल्छी लाग्छ न निद्रा आउँछ, जे जति आकाशमण्डलमा छन् र जे धरतीमा छ, सबै उसैको हो । को छ जसले उसको अनुमति बिना उसँग कसैको सिफारिश गर्न

أَمِنْ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرُوا شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتُلُوا
وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا إِمَّا نًا فَتَقُلُوا مِنْ
قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلَّةٍ وَلَا
شَفَاعَةَ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ
وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا
الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ
إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

सकोस् । जे जति उनको अगाडि छ, र जे जति तिनीहरू भन्दा अघि भइसकेको छ । उसलाई सबै थाहा छ, र तिनीहरूले उसको ज्ञानको केही अंशको पनि घेराबन्दी गर्न सक्दैनन्, हो उसले चाहेको हदसम्म मात्र । उसको कुर्सीले आकाश- मण्डल र धरतीलाई घेरी राखेको छ, र अल्लाहले उनको रक्षा गर्नबाट थाक्दैन र नत दिक्क मान्छ । ऊ त सर्वोच्च र सबभन्दा ठूलो हो ।

२५६) धर्ममा कुनै बलजफ्ती छैन । वास्तवमा कुमार्गबाट सुमार्ग प्रष्ट भइसकेको छ । यसर्थ जसले अल्लाह बाहेक अन्य मूर्तिहरूमा आस्था राख्दैन र अल्लाहमाथि आस्था राख्यो, उसले यस्तो बलियो डोरी समातिसकेको छ, जुन कि कहिल्यै चुँड्ने छैन। अल्लाह सबै कुरा सुन्ने वाला-सर्वज्ञ हो।

२५७) जुन मानिसहरू आस्थावान छन् अल्लाह तिनको मित्र हो, तिनलाई अँध्यारोबाट निकाली उज्यालोतिर लगदछ र जो काफिर छन्, तिनका साथी शैतानहरू हुन्, जसले कि तिनलाई उज्यालोबाट निकाली अँध्यारोतिर लग्छन् यिनै मानिसहरू नारकीय हुन् जुन त्यसमा सधैं रहने छन् ।

لَا إِلَهَ إِلَّا فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ
فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمَرْ بِاللَّهِ فَقَدْ
اسْتَسَبَّكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْقِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ
إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَهُمُ الطَّاغُوتُ
يُخْرِجُوهُمْ مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥٧﴾

२५८) के तिमीले त्यस मान्छेलाई देखेनौ, जसले राज्यसत्ता पाएर, इब्राहीम (अलै.) सित पालनकर्ताको बारेमा विवाद गर्न थाल्यो ? जब इब्राहीमले भने, मेरो पालनहार त त्यो हो जसले जीवित राख्दछ र मार्दछ। उसले भन्यो कि जीवित राख्ने र मार्ने काम त म पनि गर्दछु। इब्राहीमले भने कि अल्लाहले त सूर्यलाई पूर्वबाट उदाउन लगाउँछ, तिमीले उसलाई पश्चिमबाट उदाउन लगाइदेऊ। (यो सुनेर) त्यो काफिर आश्चर्य चकित भयो र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दै न।

२५९) वा यस्तै किसिमले (त्यो मान्छेलाई देखेनौ) जो त्यस गाउँबाट हिड्यो जुन कि छत समेत ध्वस्त भएको थियो, अनि त्यसले भन्यो कि अल्लाह यसलाई मारिसकेपछि कसरी जीवित पार्नेछ ?। अनि अल्लाहले सय वर्षसम्मका लागि त्यसलाई मृतक राख्यो, फेरि त्यसलाई पूनर्जीवित गर्‍यो र सोध्यो तिमी कति अवधिसम्म मृतक थियौ ?। त्यसले जवाफ दियो कि एकदिन अथवा त्योभन्दा पनि कम। अल्लाहले भन्यो, होइन, बरु सयवर्ष तिमी मृत थियौ र आफ्नो खानपिनको कुराहरू हेर कि यति

الَّذِي تَرَى إِلَى اللَّهِ الْكَافِرِينَ أَتَىٰ اللَّهُ الْمُلُوكَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُعْبَدُ وَيُؤْتِي قَالَ أَنَا أُحْيِي وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِي بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٢٥٨

أَوَلَيْسَ الَّذِي آمَنَ عَلَىٰ قُرْبَىٰ وَهُوَ خَافِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهِمَا قَالَ أَنَّىٰ هَذَا إِنْ هَؤُلَاءِ إِلَّا أَجْنَاةٌ لِّمَوْلَاهُمَا وَمَوْلَاهُمَا اللَّهُ مِائَةَ أَلْفٍ ثُمَّ يَذَرُهُمْ كَمَا يَشَاءُ قَالَ لَيْسَ بِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَيْسَ بِكَ يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ لَيْسَ بِكَ يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ لَيْسَ بِكَ يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ لَيْسَ بِكَ يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ لَيْسَ بِكَ يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ

लामो समयसम्म पनि अलिकति बिग्रेको छैन् र आफ्नो गदहालाई हेर (जुनकि मृतक अवस्थामा छ) । हामीले तिमीलाई मानिसहरूको निम्ति निशानी बनाउँछौं र (गदहाको) हाँडहरू हेर कि हामीले तिनलाई कसरी जोडी तिनीमाथि मासुको आवरण हालि दिन्छौं । जब यी सबै त्यसले देख्यो त भनिहाल्यो कि म विश्वास गर्दछु कि अल्लाह हरेक कुरामाथि शक्ति सम्पन्न छ ।

२६०) र, जब इब्राहीमले अल्लाहसित भने कि हे मेरो पालनहार ! मलाई देखाउ कि तिमीले मृतकहरूलाई कसरी जीवित पार्नेछौ ? अल्लाहले भने कि के तिमीले (यो कुरालाई) विश्वास गरेनौं ?! तिनले भने हो, अवश्य विश्वास गर्छु तर यस कारणले (चाहन्छु) ताकि पूर्णरूपले मलाई सन्तोष होस् । अल्लाहले भन्यो कि चारवटा चराहरू समातेर ल्याऊ र तिनलाई टुक्रा-टुक्रा गरिहाल, फेरि तिनका एक-एक टुक्रा प्रत्येक पहाडमा राखिहाल । अनि तिनलाई बोलाऊ तिनीहरू तिमीतिर दगुर्दै आउने छन् र जानीराख कि अल्लाह सर्वसामर्थ्य र सर्वबुद्धि सम्पन्न छ ।

२६१) जुन मानिसहरूले अल्लाहको मार्गमा आफ्ना सम्पत्ति खर्च गर्दछन्,

وَأَذَقَ الْإِبْرَاهِيمَ رَبِّ أَرْنِي كَيْفَ تُنْجِي الْمَوْتَى
قَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَى وَلَكِنْ لِيَطْبِئِرَ قَلْبِي
قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ
اجْعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ
يَأْتِيَنَّكَ سَعْيًا وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَبْعَ سَاكِلٍ فِي كُلِّ سُكُلَةٍ

त्यसको उदाहरण त्यस दानाको जस्तो छ जसबाट सातवटा बालाहरू निस्कन्छन् र प्रत्येक बालामा सय-सयवटा दानाहरू हुनेछन् । र अल्लाहले जसको (सम्पत्तिमा) चाहन्छ, वृद्धि गर्दछ । र अल्लाह अत्यन्त सर्वव्यापी र प्रत्येक कुरोको ज्ञाता छ ।

२६२) जुन मानिसहरूले अल्लाहको बाटोमा आफ्ना धन सम्पत्ति खर्च गदर्छन् र त्यस पछि उपकार गरेको देखाउँदैनन्, न त (कसैलाई) दुःख दिन्छन्, तिनको बदला तिनको पालनहारसित छ, र न त तिनलाई भय-त्रास हुनेछ, न त तिनी दुःखी नै हुनेछन् ।

२६३) मीठो कुरा गर्नु र क्षमा गर्नु त्यस दान भन्दा उत्तम हो जसपछि दुःख दिइन्छ । र अल्लाह निस्पृह र नितान्त सहनशील छ ।

२६४) हे आस्थावानहरू! आफूले गरेको दानलाई अर्कामाथि उपकार दर्शाएर र अरुलाई कष्ट दिएर बर्बाद न गर । जसरी एउटा मानिसले अरु मानिसहरूलाई देखाउनको निम्ति आफ्नो सम्पत्ति खर्च गदर्छ र उसले अल्लाह र आखिरतको दिनमा विश्वास गर्दैन । उसको उदाहरण त्यस सफा ढुंगा जस्तो

مِائَةٌ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَمْنًا وَلَا آذَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذَى وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى كَالَّذِي يُؤْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا الْأَقْبَادُونَ عَلَى سَنَىٰ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝

छ, जसमाथि माटोको पातलो तह जमेको हुन्छ, र त्यसमाथि ठूलो वृष्टि भई त्यसलाई एकदम सफा गरिदिन्छ । यी मानिसहरूलाई आफ्ना कर्महरूको प्रतिफल प्राप्त हुनेछैन र अल्लाहले यस्ता कृतघ्नहरूलाई मार्गनिर्देशन गर्दैन ।

२६५) जुन मानिसहरू अल्लाहको प्रसन्नता प्राप्त गर्न पवित्र हृदयले आफ्नो सम्पत्ति खर्च गर्दछन्, तिनको दृष्टान्त त्यस बगैंचाको जस्तो छ जुन अग्लो ठाउँमा अवस्थित छ । त्यसमाथि वर्षा हुन्छ, त्यसबाट त्यसले दुईगुणा फल दिन्छ र ठूलो वृष्टि न भएपनि हल्का तुषार नै प्रयाप्त हुन्छ र अल्लाहले तिम्रा क्रियाकलापहरूलाई देखिराखेको छ ।

२६६) के तिमीहरूमध्ये कसैले यो इच्छा गर्दछ कि ऊसँग अँगूर र खजूरको बगैंचा होस् जसमा नहरहरू बगिराखुन् र त्यसमा हरेक किसिमका फलहरूलागि रहून् र त्यो मानिसको वृद्धावस्था आईपुग्दछ र उसका स-साना बालबालिकाहरू पनि हुन्, अनि एककासी त्यो बगैंचा आगोको एउटा भूमरीमा परी भस्म भइहालोस् । यस किसिमबाट अल्लाहले तिमीसित आफ्ना आयतहरू स्पष्टरूपले वर्णन गर्छ ताकि तिमी चिन्तन मनन गर ।

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَشْيِئَاتٍ مَنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ
جَنَّةٍ رِبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ أَكْثُهَا
ضُعْفَيْنِ فَإِنْ لَمْ يُصِْبْهَا وَابِلٌ فَطُلَّ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

أَيُّدٌ أَحَدَكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ
وَأَعْنَابٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ
كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ
فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

२६७) मोमिनहरू हो ! जुन पवित्र, राम्रो कुरा तिमीले कमाउँछौ र जुन कुरा हामीले तिम्रा निम्ति पृथ्वीबाट उब्जाउँछौ, त्यसबाट (धर्म मार्गमा) खर्च गर र त्यसमध्ये नराम्रा वस्तु दिने विचार नराख्नु, जुन वस्तु तिमी स्वयम् लिन चाहदैनौ । र, बुझिराख कि अल्लाहलाई कुनै कुराको आवश्यकता छैन र ऊ सर्व गुण सम्पन्न छ ।

२६८) (हेर) शैतानले तिमीलाई गरिबीबाट तर्साउँछ र निर्लज्जातापूर्ण काम गर्ने प्रेरणा दिन्छ । र अल्लाह तिमीसित आफ्नो उपकार र वरदानको वचन दिन्छ । र अल्लाह सर्वव्यापी र अति ज्ञानी छ ।

२६९) उसले जसलाई मनपराउँछ, बुद्धि र कौशल प्रदान गर्दछ र जसले बुद्धि र कौशल प्राप्त गर्‍यो, निःसन्देह उसले ठूलो वरदान प्राप्त गर्‍यो । र उपदेश तिनैले स्वीकार गर्दछन् जो बुद्धिमान छन् ।

२७०) तिमी (अल्लाहको मार्गमा) जे जति खर्च गर्दछौ र जे सुकै मन्नत गर्दछौ, अल्लाहलाई थाहा हुन्छ र दुष्कर्म गर्नेहरूको कोही सहायता गर्ने छैन ।

२७१) यदि तिमी दान र सहायता खुला रूपमा दिन्छौ भने पनि राम्रो छ र

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغِيثُوا فِيهِ وَعَلُوا أَوَّاهًا اللَّهُ عَزِيزٌ حَبِيدٌ ۝

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ شَيْءٍ رَأَى اللَّهُ يَعْلَمَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝

إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهُمَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ

यदि गोप्य रूपले गरीब असहायलाई दिन्छौ त त्यो तिम्रोलागी भन् राम्रो छ । र तिम्रा पापहरूलाई समाप्त गरिदिन्छ । र अल्लाहलाई तिम्रा सबै क्रियाकलापहरूबारे थाहा छ ।

२७२) तिमी तिनीहरूको मार्ग-निर्देशनको लागि जिम्मेवार छैनौ, बरु अल्लाहले नै जसलाई चाहन्छ, मार्ग निर्देशन गर्दछ । र तिमीले जुन असल माल खर्च गर्नेछौ, त्यसको फाइदा तिम्रीलाई नै हुनेछ । र तिमीले अल्लाहको सदिच्छा हासिल गर्न मात्र खर्च गर्नुपर्दछ । तिमीले जेजति खर्च गर्छौ, त्यसको पूरा प्रतिफल तिम्रीलाई दिइनेछ, र तिम्रो कुनै प्रकारको हक मारिने छैन ।

२७३) (दान पुण्यका हकदार) त्यस्ता गरीब, असहाय छन् जो अल्लाहको मार्गमा रोकिएर बसेका छन् र देशको अन्य भागमा जान सक्दैनन्, र माँग्न लाज मान्दछन्, यहाँसम्म कि न माँगनाले अनभिज्ञ मानिसले तिनलाई सम्पन्न ठान्दछ, र तिमीले तिनको अनुहारको आकारबाट उनलाई चिन सक्ने छौ । तिनीहरूले मानिसहरूसँग प्रार्थना गरी माँग्न सक्दैनन् र तिमीले जे जति धन सम्पत्ति खर्च गर्दछौ, निःसन्देह अल्लाहलाई त्यसको ज्ञान हुन्छ ।

لَكُمْ وَيَكْفُرْ عَنْكُمْ مَنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ وَمَا تُنْفِقُوا إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ۝

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَاقًا وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

२७४) जुन मानिसहरूले दिन वा रात, लुकाई वा प्रकट रूपमा आफ्ना सम्पत्ति खर्च गर्दछन्, तिनको पारितोषिक अल्लाहसँग छ र तिनलाई न कुनै भय-त्रास हुनेछ न कुनै चिन्ता ।

२७५) जुन मानिसहरू व्याज खान्छन् तिनी (चिहानहरूबाट) यस प्रकारले (भ्रमित भई) उठ्ने छन् जस्तो कि शैतानले छोएको पागल होस् । यो यस कारणले कि तिनीहरूले भन्ने गर्दथे कि व्यापार गर्नु पनि त यस्तै छ, जस्तो कि व्याज (लिन) । तर व्यापारलाई अल्लाहले हलाल बनाएको छ र व्याजलाई हराम । जुन मानिसले आफ्नो छेउ अल्लाहको निर्देशन पुगे पछि (व्याज लिन) त्याग दियो भने जेजति भइसकेको छ, त्यसको माफी पाउने छ । र त्यसको निर्णय अल्लाहले गर्ने छ । र यदि फेरि (व्याज) लिन थाल्यो भने, त्यस्ता मानिसहरू नारकीय हुनेछन्, र सधैं नर्कमा रहने छन् ।

२७६) अल्लाहले व्याजलाई खतम गर्दछ र दानमा बृद्धि गर्दछ, र अल्लाहले कुनै कृतघ्न र पापीलाई प्रेम गर्दैन ।

२७७) निःसन्देह जुन मानिसहरूले ईमानका साथ “सुन्नत”को मोताबिक असल

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْإِثْمِ
وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقْوَمُونَ إِلَّا كَمَا
يَقُومُ الْكَافِرُ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَيْمَنِ
ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ
اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ
مِّنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ
وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾

يَسَخَّرُ اللَّهُ الرِّبَا وَيَرْبِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ
كَرِيمٌ ۖ ﴿٢٧٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ

काम गर्दछन्, नमाज पढ्छन् र जकात दिदै गर्छन्, तिनीले तिनका कर्महरूको फल अल्लाह कहाँ पाउने छन् र (कियामतको दिन) तिनलाई न कुनै भय हुनेछ न तिनीहरू दुःखी हुनेछन् ।

२७८) हे मोमिनहरू! अल्लाहसित डर र जति ब्याज बाँकी रहेको छ, त्यसलाई छाडिदेऊ यदि तिमी ईमानवाला छौ ।

२७९) र यदि यस्तो गर्दैनौ भने त अल्लाह र उसको रसूलसँग युद्धको लागि तयार भइहाल, हो यदि पश्चाताप गछौ भने तिमी आफ्नो वास्तविक रकमको हकदार छौ, न तिमी अत्याचार गर नत तिमीमाथि अत्याचार गरियोस् ।

२८०) यदि कठिनाईमा छ भने उसलाई तिर्न सजिलो नहुञ्जेलसम्मको लागि समय देऊ । तर यदि तिमीले त्यसलाई दानको रूपमा प्रदान गरिदिन्छौ भने तिम्रो निम्ति सबभन्दा राम्रो हुन्छ, यदि यो कुरा तिमी बुझ्दछौ भने ।

२८१) र त्यस दिनसँग डर जबकि अल्लाहको अगाडि फर्केर जानेछौ र प्रत्येक मानिसले आफ्नो कर्महरूको प्रतिफल प्राप्त गर्ने छ र तिनीहरूमाथि अन्याय हुने छैन ।

رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٩﴾

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾

وَإِنْ كَانَ دُونُ عَشْرَةٍ فَنظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

وَآتُوا يَوْمَ الْمُنَاسِكَاتِ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تَوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨٢﴾

२८२) हे मोमिनहरू! जब तिमीले आपसमा कुनै निश्चित अवधिको लागि ऋणको लेनदेन व्यवहार गर्दछौ भने त्यसलाई लेखाई राख र लेखनेले तिमीहरूमध्ये (कसैको अहित हुने गरी न लेखोस् वरु) न्यायपूर्ण तरिकाले लेखोस् साथै त्यसले, लेखन अस्वीकार पनि न गरोस् र दस्तावेज लेखिहालोस् । किनभने उसलाई अल्लाहले लेखन सिकाएको छ र जुन मानिसले ऋण लिन्छ, त्यसैले (दस्तावेजको) लिखतको व्यहोरा भनेर लेखाओस् र अल्लाहसँग जो कि उसको स्वामी हो, डरोस्, र ऋणको रकमबाट केही घटाएर नलेखाओस् र यदि ऋण लिने मान्छे मन्द बुद्धि वा निर्वल, वृद्ध, होस् अथवा व्यहोरा लेखाउने योग्यता छैन भएको अवस्थामा जुन त्यसको उत्तराधिकारी होस्, त्यसले न्यायपूर्ण ढङ्गले मज्मून भनी उसको तर्फबाट लेखाई देओस्, र दुई पुरुषलाई साक्षी राख । यदि दुई पुरुष छैनन् भने एउटा पुरुष र दुईटा स्त्री जसलाई तिमीले साक्षीको रूपमा रुचाउँछौ, जसबाट ती स्त्री मध्ये एउटीले बिसैमा अर्कीले त्यसलाई सम्झाई हालोस् र जब साक्षीहरूलाई (साक्ष्यको निम्ति)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَعْتُمْ بَيْنَ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَالْكُتُبُ وَلْيَكُتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَمَّهُ اللَّهُ فليَكُتُبْ وَلْيَمْلِكِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخُسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْطِيعُ أَنْ يُبَيِّنَ حُكْمًا فَالْيَمْلِكُ وَلْيُكْتُبْ بِالْعَدْلِ وَأَسْتَشْهِدُ الشَّاهِدَيْنِ مِنْ رَجُلَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَكُنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٍ وَأَمْرَأَتَيْنِ وَمَنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّاهِدِ أَنْ تَضِلَّ أَحَدُهُمَا فَتَنْزِلْ رَجُلًا مِمَّا الْآخَرَى وَلَا يَأْبَ الشَّاهِدُ إِذَا مَادَّعَوْا وَلَا تَسْتَعْمِلُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ آجَلِهِ ذَلِكُمْ أَفْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ مُسَوِّقٌ بِكُمْ، وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٥٢

डाकिन्छ तब जान अस्वीकार नगरुन् र ऋण जसको अवधि निश्चित छ, थोरै होस् अथवा धेरै (त्यसको दस्तावेज लेखन-लेखाउनमा अल्छी नगर) । यो कुरा अल्लाहको दृष्टिमा बडो न्यायपूर्ण छ र साक्ष्यको निम्ति पनि धेरै सही बाटो हो । यसबाट तिमीलाई कुनै प्रकारको सन्देह हुनेछैन । तर हो, यदि तिमीले कुनै हातैहात व्यवहार (लिनेदिने) गर्दछौ भने (यस्ता व्यवहारहरूको) लिखत नगरे पनि तिमीमाथि कुनै दोष आउने छैन र किनबेच गर्दा पनि साक्षी राख्ने गर । दस्तावेज लेख्ने र साक्षी हुनेहरूलाई कुनै प्रकारको हानि नपुन्याउ । यदि तिमी यस्तो गर्दछौ भने यो तिम्रो निम्ति दुष्टतापूर्ण कर्म हुनेछ र अल्लाहसँग डर र हेर कि अल्लाहले तिमीलाई तालिम दिइरहेको छ र अल्लाह प्रत्येक कुरो जान्दछ ।

२८३) र यदि तिमी यात्रामा छौ र (दस्तावेज) लेख्ने मान्छे उपलब्ध छैन भने कुनै कुरो धितोको रूपमा राख्ने गर्नु । हो, यदि व्यवहार गर्नेहरू परस्परमा संतुष्ट छन् भने (ऋण धितो बिना पनि दिनु र ऋण लिनेले ऋणदाताको नासो (ऋणको रकम) फिर्ता दिइहालोस् र अल्लाहसँग जो कि उसको

وَأِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ
مَقْبُوضَةً فَإِنْ مِنْكُمْ بَعْضٌ فَلْيُؤَدِّ الَّذِي
أُؤْتِيَ أَمَانَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا تَكُونُوا
الشَّاهِدَ دُونَ يَكْتُمُهَا فَإِنَّهُ لِيَمْلَأَنَّ قَلْبَهُ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

पालनकर्ता हो, डर मान्ने गरोस्
साक्ष्यलाई नलुकाउनु, जसले
त्यसलाई लुकाउँछ, उसको हृदय
गुनहगार (पापी) हुनेछ । अल्लाह
तिम्मा सम्पूर्ण क्रियाकलापहरू
जान्दछ ।

२८४) जेजति आकाशहरू र जे जमीनमा
छन्, सबै अल्लाहकै सम्पत्ति हुन् ।
तिमीले आफ्नो मनभित्रका कुरा
प्रकट गरे वा लुकाए पनि,
अल्लाहले तिमीसँग त्यसको हिसाब
लिनेछ । अनि उसले जसलाई
चाहन्छ क्षमा प्रदान गर्दछ र
जसलाई चाहन्छ दण्ड दिन्छ र
प्रत्येक कुरामाथि अल्लाहको शासन
छ ।

२८५) (हाम्रा) रसूलले त्यस कुरामा ईमान
ल्याउनु भयो जुन उनीमाथि
अल्लाहको तर्फबाट उतारियो र
मोमिनहरूले पनि ईमान ल्याए,
यिनीहरूसबै अल्लाह, उसका
फरिश्ताहरू, उसका किताबहरू र
उसका पैगम्बरहरूमाथि ईमान
ल्याए । हामी उसका पैगम्बरहरूमध्ये
कसैको बीच भेदभावको व्यवहार
गर्दैनौं, उनीहरूले भने कि हामीले
सुन्यौ र मान्यौ हामीले क्षमाको
लागि प्रार्थना गर्दछौं । हे
पालनकर्ता ! र तिमी छेउ नै फर्केर
जानु छ ।

لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوْا مَا
فِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخْفَوْهُ يَحْصِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ
فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبْ مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

اَمَّنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ
وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلُّ اَمِّنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ
وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُّسُلِهِ وَقَالُوا
سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ
الْبَصِيْرُ ۝

२८६) अल्लाहले कसैलाई उसको शक्तिभन्दा बढी कष्ट दिदैन । जुन नेकीको काम उसले गर्दछ, त्यसको प्रतिफल पाउँछ र जो पाप कर्म गर्दछ, त्यसको परिणाम भोग्ने छ । हे हाम्रा रब ! यदि हामीबाट कुनै भूल वा त्रुटि भएको भए हामीलाई दोषी न ठहराउनु । हे पालनकर्ता ! हामीमाथि त्यस्तो भार नराख्नु जस्तो कि तिमीले हामीभन्दा अगाडिका मानिसहरूमाथि राखेका थियौ । हे हाम्रा रब ! जुन भार बोक्न सक्ने क्षमता हामीमा छैन त्यस्तो भारी हामीमाथि नराख्नु र (हे हाम्रा रब !) हाम्रा भूलत्रुटिको निमित्त हामीलाई क्षमा गर र मुक्ति प्रदान गर र हामीमाथि दया गर, तिमी नै हाम्रो स्वामी हौ तसर्थ हामीलाई काफिरहरूमाथि विजय प्रदान गर ।

لَا يَكِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ كُنَّا مُسِيئِينَ وَلَا نَحْمِلْ عَلَيْهِ عِثْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝



३- सूरतु आले इम्रान



सूरतु आले इम्रान मदनी हो यसमा २०० आयात र २० रुकूअ छन्

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अलिफ्-लाम-मीम
- २) अल्लाह, नै वास्तविक सत्य पूजनीय छ, उस बाहेक अरु कोही पूज्य छैन, जो सधैं रहिरहने र सबैको रक्षक हो ।
- ३) उसले (हे मोहम्मद स. अ.) तपाईंमाथि सत्यताको साथ ग्रन्थ (कुरआन) उतार्यो, जसले कि आफू भन्दा पहिलाका (किताबहरूको) पुष्टि गर्दछ र उसैले तौरात र इञ्जील उतार्यो ।
- ४) यसभन्दा पहिला मानिसहरूको मार्गदर्शनको निम्ति पहिला (तौरात र इञ्जील) र पछि कुरआन पनि उसैले उतायो । जुन मानिसहरू अल्लाहका आयतहरू भूठो ठान्दछन्, तिनलाई कठोर सजाय हुनेछ । अल्लाह सर्वशक्तिमान र बदला लिनेवाला छ ।
- ५) निःसन्देह अल्लाहबाट पृथ्वी र आकाशको कुनै वस्तु लुकेको छैन ।
- ६) उसले आमाको गर्भमा जस्तो चाहन्छ, तिम्रा रूपहरू बनाउँछ ।

الْقَمْرِ

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

تَنْزِيلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

مِّن قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو نَقَمٍ

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَإِلَهِ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

ऊ सर्वशक्तिमान र बुद्धिमता सम्पन्न छ । उस बाहेक वास्तवमा अरु कोहि पूजाको योग्य छैन ।

- ७) अल्लाहले नै तिमीलाई किताब प्रदान गर्‍यो, जसका केही आधारभूत आयात छन्, त्यही वास्तविक किताब हो र केही सामान्य प्रकृतिका छन् । अनि जसको हृदयमा कुटिलता हुन्छ तिनले फसाद गर्ने मनसाय र गलत व्याख्याको नीयतले यिनै सामान्य आयातका पछाडि लागि पर्दछन् । तर यसको वास्तविक अर्थ अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई थाहा छैन । जुन मानिसहरू ठोस र गहिरो ज्ञान राख्दछन्, तिनीहरू भन्दछन् कि हामीले उनीमाथि आस्था राखीसकेका छौं । यी सबै हाम्रा पालनकर्ताबाट हुन्, नसीहत त बुझ्नेले मात्र ग्रहण गर्दछन् ।

- ८) हे हाम्रा रब ! तिमीले हामीलाई सही मार्ग निर्देशन प्रदान गरिसके पछि त्यस उपरान्त हाम्रो हृदयमा विकृति उत्पन्न नगर । र हामीलाई आफू कहाँबाट कृपा प्रदान गर, निःसन्देह तिमी नै परम दानी हौ ।

- ९) हे पालनकर्ता ! तिमीले निःसन्देह त्यसदिन जसको आगमनमा कुनै शंका छैन, सबै मानिसहरूलाई

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَبِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلَةٍ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ٥

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ حِكْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ٥

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْعَهْدَ ٥

भेला गराउने छौ । निःसन्देह अल्लाह आफ्नो वाचा विपरित गर्दैन ।

१०) काफिरहरूलाई तिनको धन सम्पत्ति र तिनका सन्तानले अल्लाहको (सजायबाट) तिनलाई बचाउन सक्दैनन् । र यी मानिसहरू नै नर्कको आगोका इन्धन हुनेछन् ।

११) यिनको अवस्था पनि आले फिरऔन र तिनीभन्दा अगाडिका मानिसहरू जस्तो हुनेछ, जसले हाम्रा आयातहरूलाई भूठ ठाने, अनि अल्लाहले पनि तिनलाई तिनका गुनाहले गर्दा सजायको निम्ति समातिहाल्यो र अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ ।

१२) (हे पैगम्बर !) काफिरहरूलाई भनिदिनुस् कि तिमीहरू छिटै पराजित हुनेछौ र अन्तिम दिन नर्कको बाटोमा जम्मा गरिने छौ, (जुन कि) साह्रै नराम्रो ठाउँ हो ।

१३) तिम्रा निम्ति दुई समूह, जो कि (बद्रको युद्धको दिन) आपसमा संघर्षरत भए (अल्लाहको शक्तिको) प्रतीक थियो । एक समूह थियो, त्यो अल्लाहको मार्गमा युद्धरत थियो, र दोस्रो समूह काफिरहरूको थियो जसले तिनलाई आफ्ना आँखाले आफूभन्दा दोब्बर देखिराखेका थिए । र अल्लाह आफ्नो तर्फबाट

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ۝

كَذَٰلِكَ يَلْقَى الَّذِينَ كَفَرُوا النَّارَ بِالْحَرْبِ وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ۝

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْيُهُمْ وَهُمْ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَيُكَلِّمُ الْمَرْءَ مَا فِي حَنَائِهِ ۝

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَةِ الْمُؤْمِنِينَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْكَافِرِينَ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَيُجْزَيْنَ فِي الْعَذَابِ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَيُجْزَيْنَ فِي الْعَذَابِ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَيُجْزَيْنَ فِي الْعَذَابِ ۝

जसलाई चाहन्छ सहयोग पुऱ्याउँछ ।
निःसन्देह यसमा आँखा भएकाहरूका
लागि ठूलो पाठ छ ।

- १४) मानिसहरूमा तिनलाई मन पर्ने
चीजहरूको माया समाविष्ट गराइयो
अर्थात् स्वास्नीहरू, छोराहरू र
सुनचाँदीको खर खजाना र शान्दार
घोडाहरू, र पशुहरू र खेतीपाती
यी संसारिक जिन्दगीका सामान
हुन, र राम्रो फर्कने ठाउँ त
अल्लाह कहाँ नै छ ।

- १५) (हे पैगम्बर ! तिनीहरूसित)
भनिदिनुस् कि के म तिमीलाई
यस्तो कुरा बताउँ जुन यी कुराहरू
भन्दा धेरै राम्रो छ ? धर्मपरायण
मानिसहरूका निम्ति अल्लाह कहाँ
स्वर्ग छ जहाँ बगैँचाहरू छन् जस
मुनि नहरहरू बगिराखेका छन्
जहाँ तिनीहरू सधैं बस्ने छन्, र
पवित्र स्वास्नीहरू छन् र अल्लाहको
प्रसन्नता छ । अल्लाह आफ्ना
असल भक्तहरूलाई देखिरहेको छ ।

- १६) जो अल्लाहसित विन्ति गर्दछन् कि
हे पालनकर्ता ! हामीले ईमान ल्यायौं,
तसर्थ हाम्रा त्रुटिहरू क्षमा गर, र
नर्कको यातनाबाट बचाऊ ।

- १७) यी यस्ता मानिसहरू हुन् जसले
धैर्य राख्दछन् र सत्य बोल्दछन् र
आज्ञा पालक हुन् र अल्लाहको

رَبِّينَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ
وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْخَوَاصِ
ذَلِكَ مَتَاءُ الْحَيَوَةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ
الْبَآءِ ۝

قُلْ أُو۟سِبۡتُكُمْ بِمَا مِّنۡ ذٰلِكُمۡ لِّلَّذِينَ اٰتَوۡا عِنۡدَ
رَبِّهِمۡ حَبۡلَتٌ خَمۡرِيۡ مِّنۡ تَحۡتِهَا الْاَنۡهَارُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا
وَاَزۡوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضۡوَانٌ مِّنۡ اللّٰهِ وَاللّٰهُ
بَصِيۡرٌۢ بِلِعٰلَادِہٖ ۝

اَلَّذِيۡنَ يَقُوۡلُوۡنَ رَبَّنَا اِنۡنَاۤ اِمۡنَا فَاعۡفُرۡ لَنَا
دُۡنُوۡبَنَا وَتَنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

الطَّٰمِرِيۡنَ وَالصَّٰدِقِيۡنَ وَالغٰثِيۡنَ
وَالنُّفۡثِيۡنَ وَالْمُسۡتَغۡفِرِيۡنَ بِالسَّحَرِ ۝

मार्गमा सम्पत्ति दान गर्दछन् र प्रातःकालमा आफ्ना भूल त्रुटिका लागि क्षमायाचना गर्दछन् ।

- १८) अल्लाह, फरिश्ताहरू र ज्ञानीहरूले यस कुराको गवाही दिन्छन् कि अल्लाह बाहेक अरु कोही सत्य पूजा योग्य छैन । उही न्याय कायम राख्ने वाला हो । यस्तो सर्वशक्तिमान र सर्वबुद्धि सम्पन्न बाहेक अरु कोही आराधना योग्य छैन ।

- १९) निःसन्देह अल्लाहको नजिक इस्लाम नै (साँचो) धर्म हो र अहले किताबले ज्ञान प्राप्त गरिसकेपछि आपसी रिस-रागको कारण विरोध गरेका हुन् र जुन मानिसले अल्लाहका आयातहरूलाई मानेनन्, अल्लाहले उसको शीघ्र हिसाब लिने छ ।

- २०) (हे पैगम्बर !) तै पनि यदि यी मानिसहरू तपाईंसँग वादविवाद गर्दछन् भने भनिदिनुस् म र मेरा अनुयायीहरूले सम्पूर्ण रूपमा अल्लाहमा समर्पित भइसकेका छौं र किताबवाला र अनपढहरूसित भनि दिनुस् कि के तिमीहरूले पनि इस्लाम मान्दछौ ? यदि यिनीहरू पनि अनुयायी बन्दछन् भने निःसन्देह मार्ग दर्शन प्राप्त गर्नेछन्, र यदि

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْبَاقِيَّةُ وَأُولُوا
الْعِلْمِ قَائِمًا بِالنُّسْطِ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ۝

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْعِلْمُ بَعْضٌ بِبَعْضٍ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ
اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ
الَّتَبَعَنَ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
وَالْأُمِّيِّينَ أَسْلَمْتُ وَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ
اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝

मान्दैनन् भने तपाईंको काम मात्र
अल्लाहको सन्देश पुऱ्याइदिने हो ।
अल्लाह (आफ्ना) भक्तहरूलाई
राम्री देखी राखेको छ ।

- २१) जुन मानिसहरू अल्लाहका
आयतहरूलाई मान्दैनन् र अल्लाहका
संदेशबाहकहरूलाई अनाधिकार
मारिदिन्छन् र जसले न्यायका कुरा
गर्नेहरूलाई पनि मारिदिन्छन् त हे
नबी तिनलाई कष्टपूर्ण सजायको
सन्देश सुनाई दिनु ।

- २२) यिनी यस्ता मानिसहरू हुन् जसका
कर्महरू यस लोक र परलोक दुवैका
लागि निरर्थक छन्, र तिनीहरूलाई
सहायता गर्ने कोही हुने छैन ।

- २३) के तिमीले तिनलाई देखेनौं
जसलाई किताब (तौरात) को केही
भाग दिइएको छ, र तिनीहरूको
आपसी फैसलाको लागि अल्लाहको
किताबतिर बोलाइनेछ, तैपनि
तिनीहरूमध्ये एउटा समूहले
अस्वीकार गरी अर्कैतिर मुख
फर्काइहाल्छ ।

- २४) यसको कारण तिनीहरूको यो
भनाई छ कि (नर्कको) आगोले
हामीलाई केही दिन बाहेक बढी
पोल्न सक्ने छैन, र यिनको यो
मिथ्या कुराले यिनीहरूलाई धर्मको
बारेमा भ्रममा राखेको छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
الَّذِينَ يَبْشِرُونَ بِالْحَقِّ ۖ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ
يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَمَأْلَهُمُ النَّارُ ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى
فِرْقَانٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا
مَّعْدُودَةً ۖ وَعَرَّضُوا فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

२५) अनि, त्यस बेला के अवस्था हुने छ जब हामीले तिनलाई एकत्रित गर्ने छौं ?। जसको आगमनमा कुनै शंका छैन । र प्रत्येक व्यक्तिले गरेको आ-आफ्ना कर्महरूको पूर्ण प्रतिफल पाउने छ र तिनीहरूप्रति केही पनि अत्याचार गरिने छैन ।

२६) तिमी भन कि हे अल्लाह, हे ब्रह्माण्डको स्वामी ! तिमीले जसलाई चाहन्छौ राजसत्ता प्रदान गर्दछौ र जसबाट चाहन्छौ उसको सत्ता खोसिहाल्छौ र जसलाई इच्छा गर्दछौ मर्यादित बनाउँछौ र जसलाई चाहन्छौ उसलाई अपमानित गर्छौ । तिम्रै हातमा प्रत्येक किसिमका भलाई छन् । निःसन्देह तिमी प्रत्येक कुराको लागि सर्वशक्ति सम्पन्न छौ ।

२७) तिमीले नै रातिलाई दिनमा प्रवेश गराउँछौ र दिनलाई रातिमा प्रवेश गराउँदछौ । तिमीले नै निस्प्राणमा प्राण हाल्दछौ र तिमी नै प्राणवानबाट प्राणहीन बनाउँछौ र तिमीले नै जसलाई चाहन्छौ अत्यधिक जीविका प्रदान गर्दछौ ।

२८) मोमिनहरूले ईमानवाला बाहेक अनास्थावानहरूलाई मित्र बनाउनु हुँदैन । र कसैले यस्तो गर्दछ भने त्यसको अल्लाहसँग कुनै सम्बन्ध

فَكَيْفَ إِذَا جُمِعْتُمْ لِيَوْمِ الرَّابِّ يَوْمَ يُصْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

قُلِ اللَّهُمَّ لَكَ الْمُلْكُ نُوْنِي الْمُلْكُ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكُ مِمَّن تَشَاءُ وَتُعْزِزُ مَنْ تَشَاءُ وَيُزِيلُ مَنْ تَشَاءُ يَوْمَ تَأْتِي السُّبْحَةُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ أَنْفُسَهُمْ وَيُحِدْ رُكْمُ اللَّهِ نَفْسَهُ إِلَى اللَّهِ الْمُبْصِرِ ۝

हुंदैन र त्यस अवस्था बाहेक जब कि तिमीले आफूलाई त्यस नोक्सानबाट बचाउन चाहन्छौ । र अल्लाहले तिमीलाई आफ्नो डर देखाई रहेछ । र अल्लाहतिरै नै फर्केर जानु छ ।

- २९) (हे पैगम्बर !) भनि दिनुस् ! कि तिमीले कुनै कुरा आफ्नो छातीभित्र लुकाई राख वा प्रकट गर, अल्लाहलाई थाहा छ । जे आकाश र पृथ्वीमा छ, सबैको बारेमा उसलाई थाहा छ । र हरेक कुरा अल्लाहको अधीनमा छ ।

- ३०) जुनदिन प्रत्येक व्यक्ति आफ्ना सत्कर्मको र आफ्नो दुष्कर्मको फल आफ्नो अगाडि पाउनेछ । तब उसले कामना गर्नेछ, कि उसको र उसका पाप कर्महरूको दूरी धेरै भइदिए हुन्थ्यो । अल्लाह तिमीलाई आफ्नो डर देखाई रहेको छ, र अल्लाह आफ्ना भक्तहरूप्रति अत्यन्त दयालु छ ।

- ३१) (हे पैगम्बर ! मानिसहरूसित) भनिदिनुस् कि यदि तिमी अल्लाहलाई प्रेम गर्दछौ भने मेरो अनुशरण गर, अल्लाहले तिमीलाई प्रेम गर्नेछ, र तिम्रा पापहरूलाई क्षमा गरिदिनेछ, र अल्लाह अत्यन्त क्षमा-दान गर्ने दयालु छ ।

قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ يُبْدَوْهُ
يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَوْمَ يَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا وَمَا
عَلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا
بَعِيدًا أَوْ يَجِدَنَّ أَكْثَرَهُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ
بِالْعِبَادِ ۝

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ
لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

३२) भनिदिनु ! कि अल्लाह र रसूलको आदेश पालन गर । यदि मान्दैनन् भने अल्लाहले पनि काफिरहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

३३) निःसंदेह अल्लाहले आदम(अ.लै.), नूह (अ.लै.), इब्राहीम(अ.लै.)को वंश र इम्रानको वंशलाई सम्पूर्ण संसारका मानिसहरू मध्येबाट रोजी सक्यो ।

३४) तिनी आपसमा एक अर्काको वंशबाट छन् । र अल्लाह सुन्दछ र जान्दछ।

३५) (स्मरणीय छ) जब इम्रानको स्वास्नीले भनिन् कि हे पालनकर्ता ! जुन (शिशु) मेरो गर्भमा छ, त्यसलाई म तिम्रो नाममा आजाद (स्वतन्त्र) गर्दछु । त्यसलाई तिमी मेरो तर्फबाट स्वीकार गर । निश्चयनै तिमी सबै सुन्ने (र) सबै जान्ने वाला हो ।

३६) जब तिनले छोरी जन्माइन, त तिनले भन्न थालिन कि हे पालनकर्ता ! मैले त छोरी पाएकी छु । र जे जन्मएको थियो, त्यो अल्लाहलाई थाहा नै छ । र छोरी छोरा जस्तो हुन सक्दैनथ्यो । मैले उसको नाम मरियम राखेको छु र मैले उसलाई र उसको सन्तानलाई तिरस्कृत शैतानबाट मुक्त राख्नु तिम्रो शरणमा दिन्छु ।

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ ۖ وَلَيْسَ الذَّكَوٰةُ إِلَّا فِتْنَةٌ وَمِنِّي ۖ وَسَيِّئُهُمَا مُرِيمٌ ۖ وَإِنِّي لَأُعِيدُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهُمَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ۝

३७) त पालनहारले त्यसलाई सहर्ष स्वीकार गर्‍यो र त्यसलाई राम्ररी हेर चाह प्रदान गर्‍यो र जकरीया (अलै.)लाई उसको हेरचाह गर्नेवाला बनायो । जकरीया(अलै.) जतिखेर पनि उसको कोठाभित्र जान्थे, पासमा खाना पाउँदथे । उनले मरियमसँग सोध्ने गर्दथे कि मरियम ! यो खाना तिम्रो पासमा कहाँबाट आउँछ ? उनी भन्थिन कि अल्लाह कहाँबाट आउँछ । निःसन्देह जसलाई अल्लाह चाहन्छ, प्रशस्त रोजी प्रदान गर्दछ ।

३८) यसैबेला जकरीया(अलै.)ले आफ्ना पालनकर्तासित प्रार्थना गरे, कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई आफ्नो तर्फबाट पवित्र पुत्र प्रदान गर । निःसन्देह तिम्री प्रार्थना सुन्ने वाला हो ।

३९) उनी अभै कोठामा उभिई नमाज पढी राखेका थिए कि कोठामा यत्तिकैमा फरिश्ताहरूले उहाँलाई आवाज दिए कि (जकरीया !) अल्लाहले तिम्रीलाई यहयाको निश्चित शुभ सन्देश दिन्छ, जसले कि अल्लाहको वचनलाई प्रमाणित गर्नेछ, र नायक हुनेछ, र लिप्सा मुक्त अल्लाहको नबी अनि सत्य निष्ठावान मानिस हुनेछ ।

فَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا
وَوَقَّلَهَا كُرِّيًّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ
وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَرِيحُ إِلَىٰ لَيْكَ هَٰذَا
قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ
لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ
أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ مُّصَدِّقٍ لِّكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ
وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

४०) जकरीयाले भने, हे पालनकर्ता ! मलाई पुत्र प्राप्ति कसरी हुन्छ जब कि म धेरै बुढो भइसकेको छु र मेरो स्वास्थ्य बाँभो छिन् । अल्लाहको आदेश भयो, यस्तै प्रकारले, अल्लाहले जे चाहदछ गर्दछ ।

४१) (जकरीया (अलै.)ले भने, परवरदिगार ! (मेरो लागि) उसको कुनै निशानी निर्धारित गर । अल्लाहले भन्यो, निशानी यो हो कि तिमी मानिसहरूसित तीन दिनसम्म संकेत बाहेक कुरा नगर्नु । (ती दिनहरूमा) तिमी बढीभन्दा बढी आफ्नो पालनकर्ताको स्मरण गर्नु र बिहान बेलुका उसैको नाम लिने गर ।

४२) र जब दूतहरूले (मरियमसित) भने कि मरियम अल्लाहले तिमीलाई रोजेको छ र पवित्र बनाएको छ र संसारका सबै नारीहरू मध्येबाट तिमीलाई रोजेको छ ।

४३) हे मरियम ! तिमीले आफ्नो परवरदिगारको आदेश पालन गर्नु र सज्दा गर्नु र रुकू गर्नेहरू संग रुकू गर ।

४४) यी कुराहरू अदृश्यमा भएका समाचारहरू मध्येका हुन्, जसलाई हामीले तिम्रो छेउमा वह्य (कुरआनका आयात)को माध्यमबाट पठाउँछौ र तिमी उनीहरूबीच

قَالَ رَبِّ اَتَى بِكَ غُلَامًا وَفَدَّ بِلَغَى الْكَبِيرِ
وَأَمْرًا عَاقِرًا قَالَ كَذَلِكَ اللهُ يَفْعَلُ
مَا يَشَاءُ ۝

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ اِيَّتَكَ اَلَا اُنْكَلِمُ
النَّاسَ كُلَّهُ اَيَّامَ اَلْاَمْرِ اَوَاذُكُزُّوْكَ كَثِيْرًا
وَسَيِّعُ بِالْعِشِيِّ وَالْاَبْحَارِ ۝

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللهَ
اصْطَفٰكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰكِ عَلَى نِسَاءِ
الْعٰلَمِيْنَ ۝

يٰمَرْيَمُ اقْنُيْ لِرَبِّكِ وَاسْجُدِيْ وَارْكَعِيْ مَعَ
الرَّٰكِعِيْنَ ۝

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيْهِ اِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ
لَدَيْهُمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اِيْهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهُمْ اِذْ يَخْصِمُوْنَ ۝

थिएनौ जब तिनीहरूले आफ्ना कलमहरू हालिराखेका थिए कि मरियमलाई कसले पाल्नेछ ? र त्यस बेला पनि तिनीहरूबीच थिएनौ, जब कि तिनीहरू आपसमा भगडा गरिराखेका थिए ।

४५) जब फरिश्ताहरूले भने कि मरियम ! अल्लाहले तिमिलाई आफ्नो एउटा शब्दद्वारा (पुत्रको) शुभ समाचार दिन्छ, जसको नाम मसीह (प्रख्यात) ईसा बिन मरियम हुनेछ । संसार र आखिरतमा मर्यादित र मेरो विशिष्टहरूमध्ये एउटा हुनेछ ।

४६) उसले आमाको काँखमा हुर्केको अवस्थामा र ठूलो भएपछि दुवै अवस्थाहरूमा मानिसहरूसित कुरा गर्नेछ, र ऊ सदाचारीहरू मध्येबाट हुनेछ ।

४७) मरियमले भनिन् हे पालनहारः मलाई पुत्र प्राप्ति कसरी हुन्छ जब कि कुनै मनुष्यले मलाई स्पर्शसम्म पनि गरेको छैन । फरिश्ताले भने कि, अल्लाहले यस्तै जे चाहन्छ पैदा गर्दछ । जब त्यसले कुनै काम गर्न चाहन्छ त त्यसको हुकुम गर्दछ कि भइहाल, अनि त्यो भइहाल्छ ।

४८) अल्लाहले उसलाई लेखन (पढ्न) र बुद्धि प्रदान गर्नेछ, र तौरात र इञ्जील सिकाउने छ ।

إِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يٰمَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۖ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝

وَيَكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝

قَالَتْ رَبِّ اَنْىٰ يَكُوْنُ لى وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسَّ سِىِّى بَشَرٌ ۚ قَالَ كَذٰلِكَ اَللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۚ اِذَا قَضٰى اَمْرًا فَاِنْبَآءُ يَفْعَلْ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۝

وَعَلَّمْنَاهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۝

४९) र ऊ बनी इस्राईल तिर पैगम्बर भएर जानेछ । (भन्नेछ) कि म तिमीहरू छेउ तिम्रो पालनहारको तर्फबाट निशानी लिएर आएको छु । त्यो के भने तिम्रो अगाडि माटोको पंक्षीको रूपका आकार बनाउँछु । फेरि त्यसमा फुक्छु त त्यो अल्लाहको आदेशले (साँच्चै) पंक्षी भइहाल्छ । र अल्लाहको आदेशले म जन्मै देखिको अन्धो र महारोगीलाई स्वस्थ पारिदिन्छु र मुर्दामा प्राण हालिदिन्छु र जे जति तिमी खान्छौ र जेजति आफ्ना घरहरूमा थुपारेर राखेका छौ, सबै तिमीलाई बताई दिन्छु । यदि तिमी ईमान ल्याएको भए यी कुराहरूमा तिम्रा निम्ति अल्लाहको सामर्थ्यको निशानी छ ।

५०) र म त्यसलाई पुष्टि गर्दछु जुन मेरो अगाडि तौरात छ र यस कारणले पनि म आएको छु कि केही कुराहरू जुन कि तिम्रो निम्ति वर्जित थिए, तिनलाई ग्राह्य (हलाल) बनाई दिऊँ र म त तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्रो लागि निशानी लिएर आएको छु । यसर्थ तिमी अल्लाहसित डर मान र मैले भनेको मान ।

५१) कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह नै मेरो र तिम्रो पालनहार हो, त्यसैले

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَآءَ إِلَٰهَآ إِنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ
مِّن رَّبِّكُمْ إِنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ
الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ
الْكَلْبَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُنْجِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَ
أُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمِمَّا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ
فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

وَمَصِّدًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلِأَحِلَّ
لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ
مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا صِرَاطٌ
مُّسْتَقِيمٌ ۝

तिमी सबै उसैको उपासना गर ।
यही नै सत्य मार्ग हो ।

५२) तर जब ईसा(अ.लै.)ले उनीहरूको अनास्था सूचक नियतको अनुभव गर्नुभयो त भन्न थाले कि अल्लाहको मार्गमा मेरो सहायता गर्ने को-को छन् ? हवारीहरूले जवाफ दिए कि हामी अल्लाहको मार्गको पक्षधर हौं । हामी अल्लाहमाथि आस्था राख्यौं र तपाईं साक्षी हुनु कि हामी आदेश पालन गर्नेवाला हौं ।

५३) हे हाम्रो पालनकर्ता पूजनीय ! हामीले तिमीले नाजिल गरेको किताबमाथि पूर्ण विश्वास गर्दछौं र तिम्रो पैगम्बरका अनुयायी बनिसकेका छौं । तसर्थ हामीलाई साक्षीदिनेहरूमा लेखिहाल ।

५४) तिनीहरूले षडयन्त्रपूर्ण योजना बनाए, र अल्लाहले पनि त्यसबाट बचाउने योजना बनायो, र अल्लाह सबैभन्दा राम्रो योजनाकार हो ।

५५) जब अल्लाहबाट आदेश भयो कि ईसा । मैले तिम्रो संसारमा रहने अवधि पूरा गरी तिमीलाई आफूतिर उठाउने र तिमीलाई काफिरहरूबाट पवित्र गर्नेछु । र, तिम्रो अनुशरण गर्नेहरूलाई काफिरहरू भन्दा शक्तिशाली बनाउने छु कयामतको दिन सम्म, अनि तिमी सबै म छेउ

فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ۖ آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّكَ مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٣﴾

وَمَكُرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيينَ ﴿٥٤﴾

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاجْعَلْ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۖ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأَخَذَكُمْ بَيْنُكُمُ فِي مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾

फर्केर आउनेछौ, त जुन कुरामा
तिमीहरू विवाद गर्दथ्यौ, त्यस दिन
त्यसको निर्णय मैले नै गर्नेछु ।

५६) फेरि अनास्थावानहरूलाई संसार र
आखिरत दुवैमा कठोर सजाय दिनेछु
र तिनको कोही सहायक हुँदैन ।

५७) र जसले ईमान ल्याएर सत्कर्म
गरिराखे, तिनलाई अल्लाह पूर्ण
रूपले त्यसको प्रतिफल प्रदान गर्ने
छ र अल्लाहले अन्याय गर्नेहरूलाई
प्रेम गर्दैन ।

५८) (हे मोहम्मद स.अ.!) यो जुन हामीले
तिम्रो सामु पढ्दैछौं आयतहरू हुन्
र बुद्धिमतापूर्ण निर्देशनहरू हुन् ।

५९) ईसा(अलै.)को हाल अल्लाह छेउ
आदम(अलै.)को जस्तै छ जसलाई
माटोले तयार गरी आदेश गरे कि
भइहाल अनि ऊ (मानव) भई हाल्यो ।

६०) तिम्रो पालनकर्ताबाट सत्य यही नै
हो । तसर्थ खबरदार तिमी कहिल्यै
शंका गर्नेहरूमध्येको नहुनु ।

६१) यसकारण जुन मानिसले तपाईंनिर
सत्य कुरा आई गए पछि पनि
तपाईंसित विवाद गर्छन त तपाईंले
तिनीसित भन्नु कि आऊ हामी र
तिमी आ-आफ्ना छोराहरू र
स्त्रीहरूलाई पनि र हामी आफै
पनि आऔं, अनि दुवै समूहले प्रार्थना

قَالُوا الَّذِينَ كَفَرُوا قَاعِدٌ بِهِمْ عَذَابٌ أَسَدِيدٌ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ
أَجْرَهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝

ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ۝

إِنْ مَثَلٌ عِندَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ
تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

أَحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ
تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا
وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ
فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ۝

गरौ र भूठाहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार भनौ ।

६२) निश्चय नै यी भनाईहरू नै सत्य हुन् र अल्लाह बाहेक अरु कोही पूजा योग्य छैन । निःसन्देह अल्लाह सामर्थ्यपूर्ण र कौशल सम्पन्न छ ।

६३) तापनि यदि तिनीहरूले स्वीकार गर्दैनन् त अल्लाह पनि उत्पातीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

६४) भनिदिनुस् कि हे अहले किताब ! यस्तो कुरा तर्फ आउनु जुन हाम्रो र तिम्रो बीचमा समान छ । त्यो यो हो कि अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई हामी पूजा न गरौ र उससँग अरुको साभेदारी नठहराऔ र अल्लाह बाहेक हामीमध्ये कसैलाई पालनहार नबनाऔ । यदि यिनीहरू मान्दैनन् भने भनिदिनुस् कि ! तिमी साक्षी हौ कि हामी मुसलमान हौ ।

६५) हे अहले किताब ! तिमीहरू इब्राहीमको बारेमा आपसमा किन भगडा गर्दछौ, जबकि तौरात र इञ्जील उनी भन्दा पछाडि आएको हो । के तिमी फेरि पनि बुझ्दैनौ ।

६६) हेर, यस्तो कुरामा तिमीहरूले भगडा गरिसक्यौ, जसको बारेमा तिमीलाई ज्ञान थियो, तर फेरि यस्ता कुरामा किन भगडा गर्दछौ जसको सम्बन्धमा तिमीलाई केही

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْعِزُّ الْحَكِيمُ ۝

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ الْبَغْدُ ۝

فُلْ يَا هَلْ الْكُذِبُ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝

يَا هَلْ الْكُذِبُ لِمُتَّخِذُونَ فِي بُرْهَانٍ وَمَا أُنزِلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

هَآأَنْتُمْ هَآؤَآءِ حَآجَبْتُمْ فِيهَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَآجُّونَ فِيهَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

पनि ज्ञान छैन । अल्लाहलाई थाहा छ र तिमीलाई थाहा छैन ।

६७) इब्राहीम (अलै.) न त यहूदी थिए न ईसाई बरु सबैबाट अलग एक सच्चा मुसलमान थिए र मुशिरकहरू मध्येका थिएनन् ।

६८) इब्राहीमसँग सबभन्दा नजिकका सम्बन्ध राख्ने ती मानिसहरू हुन् जो उनका अनुयायी भए र यिनी पैगम्बर (मोहम्मद स.) र ती मानिसहरू जसले कि आस्था राखेका हुन् । अल्लाह नै मोमिनहरूको पक्षधर र सहारा हो ।

६९) (हे इस्लामका अनुयायीहरू !) अहले किताबको एक समूह तिमीलाई असल पथबाट विचलित गराऊन चाहन्छन्, तर यिनीहरूले वास्तवमा आफैलाई पथ विचलित गरिराखेका छन् तर बुझ्दैनन् ।

७०) हे अहले किताब ! तिमीहरू गवाह भए पनि अल्लाहका आयतहरूलाई किन इन्कार गरिराखेका छौ ?

७१) हे अहले किताब ! जान्दा जान्दै पनि तिमीले सत्यलाई असत्यसँग किन गुटमुट गरिराखेका छौ ? र सत्यलाई किन लुकाउँछौ ?

७२) र अहले किताबको एउटा समूहले एक अर्कासित भन्यो कि जुन पुस्तक मोमिनहरूको निम्ति उतारिएको

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

إِنَّ أَوَّلَى الْغَائِبِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَقْفُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَتْلُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ الْمُنَافِقِينَ الَّذِينَ نَزَّلُوا عَلَى النَّبِيِّ مِنَ الْوَحْيِ الْهَارِ وَالْقُرْآنِ وَالْآخِرَةِ لَعَلَّهُمْ يَعْبُودُونَ ۝

हो, त्यसमाथि दिनको प्रारम्भमा विश्वास गर्दै गर साँझ पर्दा इन्कार गर्दै गर, जसलेगर्दा तिनीहरू पनि (इस्लामबाट) विमुख भइहालुन् ।

- ७३) र आफ्नो धर्मका अनुयायीहरू बाहेक अरु कसैको विश्वास नगर्नु । हे पैगम्बर ! भनिदिनुस् कि पथ प्रदर्शन त निःसंदेह अल्लाहको पथ प्रदर्शन नै हो । तिनीहरू यो पनि भन्दछन् कि यसमा पनि विश्वास नगर्नु कि जुन कुरो तिमीलाई प्रदान गरिएको हो, त्यस्तो अरु कसैलाई प्रदान गरिन्छ । वा तिनीहरूले तिमीसँग अल्लाहको अगाडि झगडा गर्ने छन् । यो पनि भनिदिनुस् ! कि बुजुर्गि त अल्लाहको हातमा छ । उसले जसलाई चाहन्छ, प्रदान गर्दछ र अल्लाह सर्वव्यापी (र) सर्वज्ञ छ ।

- ७४) उसले आफ्नो कृपाबाट जसलाई चाहन्छ विशिष्ट स्थान प्रदान गर्दछ र अल्लाह ठूलो कृपाको स्वामी हो ।

- ७५) “अहले किताब” मध्ये केही त यस्ता छन् कि यदि तिमीले उनलाई प्रशस्त धनराशी नासो स्वरूपमा राख्न दिन्छौ भने उनले तिमीलाई त्यो फिर्ता गरिदिन्छन् र केही यस्ता छन् कि उनीलाई एक

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا بِالَّذِي نَزَّلَ فِي الْقُرْآنِ الْهَدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ أَنْ يُؤْتَىٰ أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عَنْكُمْ قُلْ إِنْ الْفَضْلُ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِقَبْطَارٍ يُؤْدِعْ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنْهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤْدِعْ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِينَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

दिनार पनि नासो राख्न दिन्छौ भने
फिर्ता गर्दै नन् जबसम्म तिमीले
उनको टाउकोमै बसी फिर्ता गर्न
आग्रह गर्दैनौ । यो यसकारणले कि
तिनीहरूले भन्दछन् कि अनपढ़हरूको
सम्बन्धमा हाम्रो कुनै सोधपूछ
हुनेछैन । यिनीहरूले जान्दा जान्दै
अल्लाहको (विरोधमा) भूठा कुरा
गर्दछन् ।

७६) हो, जुन मानिसले आफूले गरेको
करार पूरा गर्दछ र अल्लाहसँग
डराउँछ भने, अवश्य अल्लाह
इमानदारहरू संग प्रेम गर्दछ ।

७७) निःसन्देह जुन मानिसहरूले
अल्लाहसँगको आफ्नो प्रतिज्ञा र
शपथ सस्तो मोलमा बेच्दछन्
त्यस्ताको लागि अन्तिम दिनमा
कुनै भाग हुँदैन । अल्लाह
तिनीहरूसित न त कुरो गर्नेछ न
त कियामतका दिन तिनीहरूतिर
हेर्नेछ र न त तिनलाई पवित्र
पार्नेछ र तिनलाई कष्टदायक सजाय
हुनेछ ।

७८) विश्वास गर यिनीहरू मध्ये एउटा
समूह यस्तो पनि छ जसले कि
किताब पढ्दा आफ्ना जिब्रो बटारेर
पढ्छ, ताकि तिमीलाई आभास
होस् कि यिनीहरूले उतारिएको
किताब पढी रहेका छन्, तर

بَلَى مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُتَّقِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا
قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا
يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا
يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَإِنْ مِنْهُمْ لَفَرِيقٌ يَقُولُونَ أَسْنَتُهُمْ بِالْكِتَابِ
لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُمْ مِنَ الْكِتَابِ
وَيَقُولُونَ هُمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُمْ مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

वास्तवमा त्यो किताबवाट हुँदैन, र भन्ने गर्दछन् कि त्यो अल्लाहवाट उतारिएको हो तर त्यो अल्लाहवाट उतारिएको हैन, र तिनीहरूले अल्लाहको विरोधमा जानाजानी असत्य बोल्दछन् ।

- ७९) कुनै यस्तो मानिस जसलाई कि अल्लाहले किताब, तत्वज्ञान र “नबूवत” प्रदान गरेको छ यो ठिक होइन कि उसले मानिसहरूलाई भनोस् कि अल्लाहलाई छोडेर मेरा भक्त भइहाल बरु (उसले के भन्ने छ कि) तिमी सबै अल्लाहको भइहाल, यस कारण कि तिमीले उनीहरूलाई किताब सिकाउने गछौं र पढाउने गछौं ।

- ८०) र कदापि हुन सक्दैन कि उसले फरिश्ता र पैगम्बरहरूलाई पूज्य बनाउने आदेश देओस् । के तिमी “मुसलमान” भइसकेपछि पनि उसले तिमीलाई काफिर हुन आदेश दिनेछ ?

- ८१) जब अल्लाहले पैगम्बरहरूसँग वाचा गरायो कि जे जति मैले तिमीलाई किताब र ज्ञान प्रदान गर्दछु, अनि तिम्रो नजिकमा कुनै पैगम्बर आउँछ, जसले तिम्रो किताबको पुष्टि गर्दछ, त तिमीले अवश्य नै त्यसमाथि विश्वास गर्नुपर्दछ, र

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ٧٩

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَاءَ أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ٨٠

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ نَبِيٍّ وَحْيَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ٨١

उसको मदत गर्नुपर्ने छ । (वाचा लिएपछि) सोध्यो, के तिमीले वचन दियौ र यस वचन बद्धतामा मलाई संरक्षणको रूपमा ठहरायौ ?। तिनीहरूले भने (हो) हामीले वाचा गयौ । (अल्लाहले) भन्यो तिमीहरू साक्षी भईराख र म पनि तिम्रो साथमा साक्षी रहने छु ।

८२) यसपछि पनि जो विमुख हुन्छन्, तिनी पथभ्रष्ट अवज्ञाकारी हुन् ।

८३) के तिनीहरू अल्लाहको धर्म बाहेक कुनै अरु धर्मको खोजीमा छन् ? जब कि सबै आकाशहरू र पृथ्वीका सबै प्राणीहरू चाहँदा वा नचाहँदै अल्लाहको आज्ञाकारी हुन्छन् र सबै उसै तिर फर्काइनेछन् ।

८४) हे मोहम्मद ! तपाईं भनि दिनुस् कि हामीले अल्लाहमाथि ईमान ल्यायौ र जुन किताब हाम्रोलागि आकाशबाट उतारियो र जुन ग्रन्थहरू “इब्राहीम (अलै.)”, “इसमाईल (अलै.)”, “इस्हाक(अलै.)”, “याकूब(अलै.)” र तिनका सन्ततिहरूलाई प्रदान गरियो र जुन किताबहरू मूसा(अलै.), ईसा(अलै.) र अन्य नबीहरूलाई तिनका पालनहारको तर्फबाट प्रदान गरियो ती सबैमाथि ईमान ल्यायौ । हामी यी पैगम्बरहरू मध्ये कसैको बारेमा भेदभावको व्यवहार गर्दैनौं

فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ۝

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْعُونَ وَلَهُ لَسْكٌ مِّنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝

كُلُّ أُمَّةٍ أَلٰهَ اللَّهِ وَمَا نُزِّلَ عَلٰى إِبْرٰهِيْمَ وَإِسْحٰقَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسٰى وَعِيسٰى وَالنَّبِيُّونَ مِن دَرَجَةٍ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

र हामी एउटै अल्लाहको आज्ञाकारी
हौं ।

८५) जुन मानिस इस्लाम बाहेक कुनै
अन्य धर्मको खोजी गर्दछ भने
उसको धर्म स्वीकार गरिने छैन र
उसले आखिरतमा घाटामा पर्ने
मध्येको हुनेछ ।

८६) अल्लाहले त्यस्ता मानिसहरूलाई
कसरी मार्गदर्शन गर्दछ जो आफूले
ईमान ल्याएको, र रसूलको
सच्चाईको गवाही दिएको र आफूसंग
स्पष्ट प्रमाण आई सकेपछि पनि
काफिर भई दिन्छन् । अल्लाहले यस्ता
अन्यायीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

८७) ती मानिसहरूको सजाय यो हो
कि तिनीमाथि अल्लाहको र
फरिश्ताहरूको र सबै मानिसहरूको
धिकार होस् ।

८८) सधैं धिक्कारमा नै रहनेछन् ।
तिनीहरूको सजाय न त कम
हुनेछ न त त्यसबाट उनीहरू
छुटकारा पाउने छन् ।

८९) तर जसले त्यसपछि प्रायश्चित्त गरी
आफ्नो अवस्था सुधार्य भने अल्लाह
क्षमा प्रदान गर्नेवाला, दयावान छ ।

९०) निःसन्देह जुन मानिसहरूले ईमान
ल्याए पछि काफिर भइहाले, अनि
अनास्थातर्फ बढ्दै गए । त्यस्ताको

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ
فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ
وَسَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ
يُنْظَرُونَ ۝

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا
كُفْرًا لَنْ يُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ۝

पश्चाताप कहिल्यै स्वीकार गरिने छैन र यी मानिसहरू नै पथ भ्रष्ट हुन् ।

- ९१) जुन मानिसहरू कि “काफिर” भए र “कुफ्रकै” अवस्थामा मरिहाले, तिनीहरूमध्ये यदि कसैले मुक्तिको लागि जमिन भरिको सुनै दिए पनि कहिल्यै स्वीकार गरिने छैन । यिनीहरू नै हुन् जसको लागि कष्टदायक सजाय हुनेछ र तिनको कसैले सहायता गर्ने छैन ।

- ९२) (मोमिनहरू !) जबसम्म जुन कुराहरू तिमीलाई प्रिय छन् (अल्लाहको मार्गमा) त्यसबाट खर्च गर्ने छैनौ, तबसम्म कदापि पुण्य प्राप्त गर्न सक्ने छैनौ र जुन कुरो तिमीले खर्च गर्नेछौ, त्यो अल्लाहलाई राम्ररी थाहा छ ।

- ९३) सबै खानेकुरा बनी इस्राईलको निम्ति तौरात उतारिनु भन्दा अगाडि हलाल थिए । ती कुरा बाहेक जुनकि “याकूबले (अलै.)” आफ्नो लागि वर्जित गरेका थिए । (हे मोहम्मद) भनिदिनुस् कि, यदि तिमी सत्य हौ भने तौरात ल्याऊ र त्यसलाई पढेर सुनाऊ ।

- ९४) यस पश्चात पनि जुन मानिसहरू अल्लाहमाथि भूठा आरोप लगाउँछन् ती नै अन्यायी हुन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُغْفَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِثْلُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَذَى بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا عَحَبْتُمْ وَتَنَفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِبَنِي إِسْرَءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَءِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ فَمَنْ فَعَلُوا بِالتَّوْرَةِ فَاشْتَوْهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

مَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

९५) भनिदेऊ ! कि अल्लाह सच्चा हो ।
तिमी सबै इब्राहीमको धर्मको
पालना गर ।, जो मुशिरकहरू
मध्येबाट थिएनन् ।

९६) पहिलो घर (अल्लाहको) जुन
मानिसहरूको निमित्त पूजाको लागि
निर्धारित गरिएको थियो, त्यहि नै
हो जुन मक्कामा अवस्थित छ,
कल्याणकारी र (विश्वको निम्ति)
मार्गदर्शक छ ।

९७) यसमा स्पष्ट निशानीहरू छन्,
जसमध्ये एउटा इब्राहीमको उभिने
स्थल हो । यसमा जो प्रवेश गर्दछ,
त्यसले अमन (शान्ति) प्राप्त
गर्दछ । मानिसहरूमाथि अल्लाहको
हक छ कि जसले त्यस घरसम्म
पुग्ने सामर्थ्य राख्दछ, त्यसले हज
(धार्मिक यात्रा) गरोस् । कसैले यदि
यस आदेशको पालन गर्दैन भने
अल्लाह पनि उस सित बरु
संसारबाट निस्पृह छ ।

९८) तपाईं भन्नुस् कि हे यहूदी-ईसाई !
तिमी अल्लाहका निशानीहरूलाई
किन नकारीराखेका छौ ? र अल्लाह
तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापको साक्षी
छ ।

९९) भन कि हे अहले किताब ! तिमी
मानिसहरूलाई अल्लाहको मार्गबाट
किन रोक्ने गर्दछौ र यसमा

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا أَمْرَهُ وَارْجِعُوا حَنِيفًا وَمَا
كَانَ مِنَ الْبَشَرِ كَيْفَ ۝

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا
وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ۝

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا رُفِعَ لَهُ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ
أَمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ
إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ
الْعَالَمِينَ ۝

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابَ لِمَ تُفَرُّونَ بِلَايَةِ اللَّهِ وَاللَّهُ
شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ۝

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابَ لِمَ تُصَدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ
أَمَّنْ تَبِعُوا عَادِيَ وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ وَمَا اللَّهُ
بِقَاطِلِ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

अवगुण खोज्दैछौ, यसको बावजूद कि तिमीहरू आफै साक्षी छौ र अल्लाह तिम्रा क्रिया कलापसित असावधान छैन ।

१००) हे मोमिनहरू ! यदि तिमी अहले किताबको कुनै समूहको कुरा मान्नेछौ भने तिनीहरूले तिमीलाई ईमान ल्याई सकेपछि पनि काफिर बनाई दिन्छन् ।

१०१) (स्पष्ट छ कि) तिमीहरूले ईमान परित्याग कसरी गछौ जबकि तिमीलाई अल्लाहका आयतहरू पढेर सुनाइन्छन् र तिम्रो माझमा अल्लाहका रसूल (स.) बस्दछन् र जसले अल्लाहको धर्मको डोरीलाई दृढतापूर्वक समात्यो, निःसंदेह उसलाई सोभो मार्ग प्राप्त भइसके छ ।

१०२) हे मोमिनहरू ! अल्लाहसँग यति डर जति उसँग डर्नु पर्ने हो, र हेर मर्ने बेला सम्म मुसलमान रहनु ।

१०३) सबै मिलेर अल्लाहको डोरीलाई दृढतापूर्वक समाति राख्नु र विभाजित नहुनु र अल्लाहको त्यस अनुकम्पालाई यादगर कि जब तिमी एक अर्काको शत्रु थियौ, त उसले तिम्रा हृदयहरूमा प्रेमको सृजना गयो र उसको कृपाले तिमीहरू आपसमा भाइ-भाइ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا فِرْقًا مِّنَ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كُنُزِينَ ۝

وَكَيْفَ تَتْلُونَ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُونَ اَلَيْسَ اللّٰهُ
وَعِبَادُكُمْ رُسُلُهُ وَمَنْ يَعْصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هَدِيَ اِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ
وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا
نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ
قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا
حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُم مِّنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ
اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

भइहाल्यौ, र तिमी आगोको खाल्डो छेउ पुगिसकेका थियौ, त अल्लाहले तिमीलाई त्यसबाट बचाइहाल्यो । यस प्रकार अल्लाहले तिमीलाई आफ्ना निशानीहरूको वर्णन गर्दछ ताकि तिमी मार्गदर्शन प्राप्त गर्नसक ।

१०४) तिमी मध्ये एउटा समूह यस्तो हुनुपर्छ जसले कि मानिसहरूलाई सदाचारतिर आमन्त्रित गरोस् र सत्कर्मको सन्देश देओस् र दुष्कर्मबाट रोकोस् र तिनै मानिसहरूले मुक्ति प्राप्त गर्नेहरू हुन्छन् ।

१०५) तिमी ती मानिसहरू जस्तो नहुनु जसले आफू समक्ष स्पष्ट आदेशहरू आईपुगेपछि पनि एकअर्कासँग विवाद र मतभेद गर्नथाले । यी त्यस्ता मानिसहरू हुन् जसले ठूलो सजाय भोग्ने छन ।

१०६) जुन दिन धेरै अनुहारहरू उज्यालो देखिने छन् र धेरै अनुहारहरू कालो हुनेछन्, त जुन मानिसहरूका अनुहार कालो हुनेछन्, (तिनीहरूसँग अल्लाहले सोध्ने छ) के तिमीहरूले ईमान ल्याए पछि फेरि कुफ्र गर्‍यो, अब आफ्नो कुफ्रको लागि सजाय भोग ।

१०७) जुन मानिसहरूका अनुहार उज्यालो हुनेछन् तिनीहरू अल्लाहको अनुकम्पाभित्र हुनेछन् । र त्यसैमा सधैं बास गर्नेछन् ।

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَئِكَ هُمُ الْبَالِغُونَ ﴿١٠٤﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقَرَّوْا وَاخْتَفَأُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَانُفُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾

१०८) हे नबी ! यी अल्लाहका सत्य आयतहरूलाई हामीले तपाईंका लागि राम्ररी पढेर सुनाउँदछौं र अल्लाहले मानिसहरूमाथि अन्याय गर्न चाहँदैन ।

१०९) जे जति आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छन्, सबै अल्लाहकै हुन् र सबै कुरा (अन्तमा) अल्लाहतिर नै फर्कने छन् ।

११०) (मोमिनहरू !) मानिसहरूका लागि पैदा गरिएको सबै सम्प्रदायहरू मध्ये तिमीहरू सबैभन्दा उत्तम हौ किनकि सत्कर्म गर्न भन्दछौ र दुष्कर्मबाट टाढा रहन सिकाउँदछौ र अल्लाहमाथि आस्था राख्दछौ र यदि अहले किताबले पनि आस्था राखेको भए तिनीहरूको निम्ति धेरै राम्रो हुने थियो । तिनीहरू मध्ये ईमानवालाहरू पनि छन् र धेरै जसो अवज्ञाकारीहरू छन् ।

१११) तिनीहरूले तिमीलाई साधारण दुःख दिन बाहेक कुनै ठूलो हानि पुऱ्याउन सक्दैनन् र यदि तिमीसँग संघर्षको अवसर आएमा भागिहाल्ने छन्, फेरि तिनीहरूले (कतैबाट) मद्दत पनि पाउने छैनन् ।

११२) यिनीहरू माथि जहाँ पनि धिक्कार र अपमान भयो । अल्लाह र मानिसहरूका शरणमा गएकाहरू

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلُهَا عَلَيْكَ يَا حَقُّ وَمَا اللَّهُ يَرْيُّ قُلُوبَ الْغَالِبِينَ ۝

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْاُمُورُ ۝

كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَالَّذِينَ الْفٰسِقُونَ ۝

لَنْ يَضُرَّكُمْ اِلَّا اَذًى وَاِنْ يُقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمْ الْاَدْبَارَ فَاصْبِرُوْا ۝

ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الدِّالَةُ اَيْنَ مَا تَقَعُوا اِلَّا اَجْبِلَ مِنَ اللَّهِ وَحَبِلَ مِنَ النَّاسِ وَيَأْمُرُ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ يَا نُهُم

बाहेक । यिनीहरू अल्लाहको क्रोधको भागी भइसकेका छन् । र दरिद्रताले घेरिएका छन् । यो यसकारणले कि यिनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई इन्कार गर्दथे र उसका दूतहरूलाई अकारण मारिदिन्थे, यो बदला हो यिनीहरूको अवज्ञाकारिता र अत्याचारको ।

११३) यिनीहरू सबै एक समान छैनन् । बरु यी अहले किताबमध्ये केही मानिसहरू सत्यमार्गमा कायम रहनेहरू पनि छन् । जसले रातिको समयमा पनि अल्लाहका आयतहरू पढ्दछन् र सज्दा पनि गर्दछन् ।

११४) यिनीहरू अल्लाहमाथि र आखिरतको दिनमा आस्था पनि राख्दछन् र सत्कर्म गर्न भन्दछन् र दुष्कर्मबाट मनाही गर्दछन् र सदाचारतिर अग्रसर हुन्छन् । यिनी सदाचारी मध्येका हुन् ।

११५) यिनीहरूले जति सत्कर्म गर्दछन् त्यसको उपेक्षा गर्नु हुँदैन । र, अल्लाह आत्म संयमीहरूलाई राम्ररी जान्छ ।

११६) काफिरहरूका लागि तिनीहरूको धन-सम्पत्ति र सन्तान अल्लाहका नजिक केही काम लाग्दैनन् । यिनीहरू त नारकीय हुन्, सधैं त्यसैमा रहने छन् ।

كَانُوا يَكْفُرُونَ يَا أَيُّهَا اللَّهُ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ
يَعْرِضُونَ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا
يَعْتَدُونَ ﴿١١٣﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ
يَتَّبِعُونَ آيَاتَ اللَّهِ إِنَّكَ أَتَىٰ الْبَيْلَ وَهُمْ
يَسْجُدُونَ ﴿١١٤﴾

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَٰئِكَ
فِي الْحَيَاتِ وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١١٥﴾

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَكَانَ يُكْفَرُ بِهِ
وَاللَّهُ عَلَيْهِم بِالْإِتْقَانِ ﴿١١٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا
أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٧﴾

११७) यी अनास्थावादीले यो जीवनमा जुन धन खर्च गर्दछन् त्यसको उदाहरण त्यस हिउँले भरिएको बतास जस्तो छ, जुन अन्याय गर्ने मानिसहरूको खेतीको माथि चल्थो र त्यसलाई तहस नहस पारिदियो । अल्लाहले तिनीहरूमाथि कुनै अत्याचार गरेको छैन, बरु तिनीहरू आफैले आफूमाथि अत्याचार गरिराखेका छन् ।

११८) हे मोमिनहरू ! ईमान ल्याएका बाहेक अरुलाई आफ्नो घनिष्ट मित्र नबनाऊ । तिमी त देख्दैनौ, यी मानिसहरूले तिमीहरूलाई बर्बाद पार्नमा कुनै कसर बाँकी राख्दैनन् र यिनीहरू चाहन्छन् कि (जसरी पनि) तिमीलाई कष्ट पुगोस् । तिनीहरूका मुखबाट त शत्रुता प्रकट भइसकेको छ र जुन (छलकपट) तिनका छातीमा लुकेको छ, त्यो त भन् धेरै छ । हामीले तिमीलाई आफ्ना आयतहरू स्पष्ट गरिदिई सकेका छौं यदि तिमी बुझ्दछौ ।

११९) तिमीहरूसंग बुद्धि भए आफै हेरिहाल कि तिमी त तिनीहरूलाई चाहन्छौ तर तिनीहरू तिमीसँग मित्रता गर्दैनन् । तिमी सबै ग्रन्थहरूमा विश्वास गर्दछौ । (तिनीहरू मान्दैनन्) तिनीहरूले तिस्रा सामु ईमान

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صَاعٌ حَارٌّ قَوْمٌ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكْتَهُ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِلَاغِهِمْ دُونَكُمْ دُورًا وَلَا تَكُونُوا مِثْلَهُمْ قَدْ بَدَأَ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ صُدُورِهِمْ أَكْثَرُ قَدْ يَكِيدُ لَكُمْ الْآيَاتُ إِنْ كُنْتُمْ تُعْمَلُونَ ۝

هَلَا تَنْتَهُمُ أُولَاءَ يُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا الْقَوْلُ قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَصَوْا عَهْدَكُمْ الْأَكْمَلِ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُؤْتُوا بِعَهْدِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

إِذْ هَمَّتْ طَّائِفَتٌ مِّنْكُمْ أَن تَفْشَلُوا وَٱللَّهُ
وَلِيُّهُمَا وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣٧﴾

मोमिनहरूलाई अल्लाहकै माथि नै
भरोसा गर्नुपर्छ ।

१२३) अल्लाहले बद्रको युद्धमा पनि ठीक
त्यस बेला तिम्रो सहायता गरेको
थियो, जब तिम्री धेरै कमजोर
अवस्थामा पुगिसकेका थियौ । तसर्थ
अल्लाहसँग मात्र डर जसबाट
तिम्री आभार प्रकट गर्नसक ।

१२४) जब तपाईंले मोमिनहरूलाई भरोसा
दिइरहनु भएको थियो । के यो
पर्याप्त छैन कि पालनकर्ताले तीन
हजार दूतहरू (फरिश्ता) पठाई
तपाईंलाई मद्दत गर्‍यो ।

१२५) हो, यदि तिम्री संतोष र धैर्य
राख्दछौ र तिनीहरू यसैबेला
तिम्रीमाथि आई लाग्छन् भने तिम्रो
रबले पाँचहजार दूतहरू, जसमाथि
चिन्हहरू हुनेछन्, तिम्रो सहायताको
लागि पठाउने छ ।

१२६) र त्यो मद्दतलाई त अल्लाहले तिम्रो
खुशी र सन्तुष्टिका लागि गर्‍यो
अन्यथा सहायता त अल्लाहकै
तर्फबाट हुन्छ, जो सर्वशक्तिमान र
कौशल सम्पन्न छ ।

१२७) (यस कारणले त्यो मद्दत गर्‍यो कि)
काफिरहरूको एउटा समूहलाई
निर्मूल वा अपमानित गरिहालोस्
जसले गर्दा ती सबै असफल भई
फर्कि हालुन् ।

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ
لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ ۝

إِذْ يَقُولُ الْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكَ أَنْ يُبَدِّكَ
رَبُّكَ بِثَلَاثَةِ أَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُزِيلِينَ ۝

بَلَى إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّنْ فَوْرِهِمْ
هَذَا يُبَدِّدْكُمْ رَّبُّكُمْ بِخَمْسَةِ أَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ
مُؤَيَّدِينَ ۝

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُرْهَانًا لَّكُمْ وَلِتَطْبِئِنَّ قُلُوبُكُمْ
بِهِ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝

لَيَقْطَعَنَّ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَوَيَكْبِتُنَّهُمْ
فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ ۝

१२८) हे पैगम्बर ! यसमा तपाईंको अख्तियारमा केही छैन । अल्लाहले चाहेमा तिनीहरूको प्रायश्चित्त स्वीकार गर्दछ, अथवा तिनीलाई सजाय दिन्छ, किनभने तिनीहरू अत्याचारी हुन् ।

१२९) आकाशहरूमा र धरतीमा जे छ, सबै अल्लाहको हो । उसले आफ्नो इच्छा अनुसार जसलाई चाहन्छ, क्षमा गरिदिन्छ र जसलाई चाहन्छ, दण्ड दिन्छ र अल्लाह क्षमा-दाता र दयावान छ ।

१३०) हे ईमानवालाहरू ! बढाई-चढाई व्याज नखाऊ, अल्लाहसँग डर ताकि मुक्ति प्राप्त गर्नसक ।

१३१) र त्यस आगोबाट डर, जुन काफिरहरूको लागि तयार गरिएको छ ।

१३२) अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा पालन गर ताकि तिमीमाथि कृपा गरियोस् ।

१३३) र, आफ्नो रबको क्षमा र त्यस स्वर्ग तर्फ अगाडि बढ जसको चौडाई आकाश र पृथ्वी जतिको छ, र जुन अल्लाहसँग डर मान्नेहरूको निम्ति बनाइएको छ ।

१३४) जसले सुख र दुःखमा (अल्लाहको मार्गमा) खर्च गर्दछन् र क्रोधलाई नियन्त्रणमा राख्दछन् र मानिसहरूका

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ
أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا
أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا
السَّمٰوٰتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

الَّذِينَ يُقِيمُونَ فِي السَّعَادَةِ وَالصَّالِحِينَ وَالْكَافِرِينَ
الْعَظِيمِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

त्रुटिहरू क्षमा गरिदिन्छन्, अल्लाह
ती सत्कर्म गर्नेहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

१३५) जब तिनीहरूले खुला रूपमा कुनै
गल्ती वा गुनाह गर्दछन् त तत्कालै
अल्लाहलाई स्मरण गर्दछन् र
आफ्ना भूलहरूका लागि क्षमा-
याचना गर्दछन् । तथ्य यो छ कि
अल्लाह बाहेक कसले क्षमादान
गर्न सक्छ ? तिनीहरू जानी जानी
आफ्नो गलत कामहरूको लागि
अडान लिदैनन् ।

१३६) यस्तै मानिसहरूका लागि पुरस्कार
तिनको पालनकर्ताको तर्फबाट माफी
र स्वर्ग छ, जसको मुनि नहरहरू
बगरिहेका छन्, तिनीहरू त्यसमा
सधैं बस्नेछन् । ती असल कर्म
गर्नेहरूको पुरस्कार धेरै राम्रो छ ।

१३७) तिमीहरू भन्दा अगाडि पनि यस्ता
घटनाहरू घटीसकेका छन्, तसर्थ
पृथ्वीमा भ्रमण गरी, हेर कि
अल्लाहका आदेशलाई इन्कार
गर्नेहरूको परिणाम के भयो ।

१३८) सामान्य मानिसहरूको निम्ति यो
(कुरआन) एउटा वक्तव्य हो
र अल्लाहका सेवकहरूका लागि
पथप्रदर्शन र नसीहत हो ।

१३९) हेर, तिमी न अल्छी गर न चिन्तित
होऊ । यदि तिमी ईमानवाला हौ
भने तिम्रै वर्चस्व कायम हुने छ ।

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ
اللَّهُ ذُنُوبَهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلَى
مَآعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

أُولَٰئِكَ جَزَاءُ هُمْ مَغْفِرَةٌ وَمَنْ رَّيَّهِمْ
وَجَدَتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٣٦﴾

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَيَسْئَلُونَ
الْأَرْضَ فَأَنْظِرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكْذِبِينَ ﴿٣٧﴾

هَٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٨﴾

وَلَا يَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَلَنْتُمْ الْأَعْلُونَ إِنَّ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٣٩﴾

भने के तिमि इस्लामबाट तत्काल फर्किहाल्छौ ? र यदि जो कोही विचलित भइहाल्छ, भने त्यसले अल्लाहको केही बिगार्न सक्तैन र अल्लाहले कृतज्ञहरूलाई छिट्टै राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ ।

१४५) अल्लाहको अनुमति बेगैर कुनै जीवित मर्दैन, सबैको समयावधि निर्धारित गरिएको छ र जुन व्यक्ति संसारमा फल चाहन्छ, त्यसलाई हामीले दुनिया मै केही फल दिन्छौ र जो आखिरतमा फल प्राप्तको इच्छुक छ, उसलाई हामीले त्यो पनि दिनेछौ र कृतज्ञहरूलाई हामीले राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्ने छौ ।

१४६) धेरै नबीहरूका सहयात्री भएर अल्लाहका धेरै उपासकहरू अल्लाहका शत्रुहरूसित युद्ध गरेका छन् । तिनीहरूलाई पनि अल्लाहको मार्गमा दुःख पऱ्यो, तर त्यसबाट तिनीहरूले कहिल्यै न त साहस गुमाए, न अल्छी भए र न त शत्रुबाट हार माने । अल्लाह सहनशीलहरूलाई नै चाहन्छ ।

१४७) (यस्तो अवस्थामा पनी) तिनीहरूले यो भन्दै गरे कि हे पालनहार : हाम्रा पापहरू माफ गरिदेऊ र हाम्रा काममा भएका भूलहरू क्षमा

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَبُوءَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كَسِبَ الْمُؤْمِنُونَ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ۝

وَكَايْنِ مِّنْ نَّبِيٍّ فَبَلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ مِّمَّا وَهَبُوا لَهَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۖ وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ۝

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اخْطِئْنَا بِكَ أَثْمَانَنَا وَارْسَا فِيْ أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

गरिदेऊ र हामीलाई दृढ र अटल
राख र काफिरहरू माथि विजय
प्राप्त गर्न हाम्रो सहायता गर ।

१४८) अल्लाहले तिनलाई संसारमा पनि
पुरस्कृत गर्‍यो र आखिरतमा पनि
धेरै राम्रो प्रतिफलको खूबी प्रदान
गर्‍यो । र अल्लाह सदाचारीहरूलाई
मायाँ गर्दछ ।

१४९) मोमिनहरू हो ! यदि तिमी
काफिरहरूको भनाई मान्छौ भने,
तिनीहरूले तिमीलाई तुरुन्तै विचलित
गराई दिनेछन्, अनि तिमीलाई ठूलै
हानि हुनेछ ।

१५०) अपितु अल्लाह नै तिम्रो मालिक हो
र उही नै सबभन्दा राम्रो मदतगार
हो ।

१५१) हामीले छिट्टै काफिरहरूको हृदयमा
तिम्रो भयको सृजना गरिदिनेछौं,
किनभने तिनीहरूले अल्लाहसित
अरुहरूको साभेदारी ठहराउँछन्,
जसको कि अल्लाहले कुनै प्रमाण
पठाएको छैन र तिनको आश्रय नर्क
हुनेछ । र त्यो अत्याचारीहरूका लागि
सबैभन्दा नराम्रो बासस्थान हो ।

१५२) अल्लाहले आफ्नो वचन पूरा गरेर
देखाई हाल्यो, जब तिमीले उसको
आदेशले काफिरहरूलाई मरिराखेका
थियौ, यहाँसम्म कि जब तिमीले
आफ्नो साहस गुमाउन लागेका

فَاتَّخِذْهُمْ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسَنَ ثَوَابِ
الْآخِرَةِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ
كَفَرُوا يُدْخِلْكُمْ عَلَىٰ أَهْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا
خُسْرَيْنِ ۝

بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ۝

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ ۖ بِمَا
أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُرْسَلْ بِهِ سُلْطَانٌ ۚ
وَمَا لَهُمْ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدًا إِذْ تَحُسُّونَهُم
بِأَذْنِهِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا فُشِلْتُمْ وَتَنَادَّ عَصَاؤُكُمْ
أَلَا مَرْءٌ عَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا أَرَاكُمْ مَا
تُجِبُونَ ۚ مِّنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ
يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَّفَكُمْ عَنْهُمْ

थियौ र काममा भुगडा गर्न थाल्यौ र उसको आदेशको अवज्ञा गन्यौ, यस पश्चात पनि कि तिमीले चाहेको चीज उसले तिमीलाई देखाइदियो। तिमीहरू मध्ये केही त सांसारिक लाभ प्राप्तिको इच्छा गरिराखेका थिए र केही परलोकको आकांक्षा राख्थे। फेरि अल्लाहले तिमीलाई तिनीहरूकोसंगबाट फर्काई हाल्यौ ताकि तिम्रो परीक्षा गरोस् र निःसंदेह उसले तिम्रा सम्पूर्ण वुटिहरूलाई क्षमा गरिदियो र अल्लाह मोमिनहरूमाथि धेरै दया गर्दछ।

१५३) जब तिमीहरू टाढा भागदै थियौ र कसैको वास्ता गरिराखेका थिएनौ र अल्लाहका रसूलले तिमीलाई तिम्रो पछाडिबाट आवाज दिई रहनु भएको थियो। तिमी माथि एक कष्ट पछि अर्को दुःख पुग्यो ताकि जुन कुरो तिम्रो हातबाट हराउँदै थियो त्यसबाट दुःखी नहोऊ र नपुगेको कष्टको लागि उदास नहोऊ। अल्लाह सबै क्रियाकलापको जानकारी राख्दछ।

१५४) अनि त्यस कष्टपछि अल्लाहले तिमीलाई सन्तुष्टि प्रदान गन्यो, जसबाट तिमीहरूमध्येको एउटा समूहलाई शान्तिको निद्रा आउन लाग्यो, जबकि अर्कोतर्फ एउटा

لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝

إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلَوْنَ عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ فَأَتَابَكُمْ غَمًّا يَعْلَمُ لَكُمْ لَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

ثُمَّ أُنْزِلَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَائِفَةً مِنْكُمْ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنْ الْأُمُورُ لِلَّهِ يَفْعَلُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ

त्यो समूह पनि थियो, जसलाई आफ्नो प्राणको चिन्ता थियो उनीहरूले अल्लाहप्रति मूर्खतापूर्ण शंकाको कुरा गरिरहेका थिए र भन्दथे कि के हामीलाई पनि कुनै कुराको अधिकार छ र ? तपाईं भनिदिनुस् कि सबै कुराहरू अल्लाहको अधिकार अन्तर्गत पर्दछन् । तिनीहरूले आफ्नो मनमा लुकाएर राखेका कुरा तपाईं सम्मुख प्रकट गर्दैनन् । भन्दथे कि यदि हाम्रो अधिकार भित्र केही कुरा भएको भए हामी यहाँ किन मारिन्थ्यौं ? तपाईं भनिदिनुस् कि यदि मारिनु नै तिम्रो भाग्य भएको भए, तिम्री आफ्नो घरहरूमा भए पनि, निश्चित रूपमा आफ्ना मृत्यु-स्थल तिरै निस्की जाने थियौं । कि अल्लाहले तिम्रो छाती भित्रको कुराको परीक्षा गर्नु र तिम्रो हृदयमा जे छ, त्यसलाई पवित्र गर्नु थियो र अल्लाह हृदयहरूमा भएका भित्री कुराहरू राम्ररी जान्दछ ।

१५५) तिम्रीहरूमध्ये जुन मानिसहरू भागिहाले, त्यसदिन जब दुई समूहहरूको बीच भिडन्त भएको थियो, । तिनीहरू आफ्ना केही क्रियाकलापका कारण शैतानको जालमा परिहाले, तर अल्लाहले

كَانَ لِنَاصِرِ الْأَمْرِ شَيْءٌ نَّافِقٌ لَّنَاهُمْ أَقْبَلَ لَوْ كُنْتُمْ فِي
بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى
مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ
وَلِيُبَيِّنَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ ﴿١٥٥﴾

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا
اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا
اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٥٥﴾

तिनका त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदियो
निःसन्देह अल्लाह क्षमाकर्ता र
सहनकर्ता छ ।

१५६) हे मोमिनहरू ! तिमी ती मानिसहरू
जस्तो न हुनु जसले “कुफ्र” गरे र
आफ्ना भाइहरूको बारेमा जो यात्रा
गरिरहेको अथवा जिहादमा संलग्न
हुन्छन् भन्न थाले कि यदि
तिनीहरू हाम्रो साथमा भएको भए
न त मर्दथे, न त मारिन्थे, यसको
कारण यो थियो कि अल्लाहले
तिनीहरूको हृदयमा त्यस्तो
आकांक्षाको सृजना गरिदिन्छ । र
जीवन र मृत्यु त अल्लाह नै दिन्छ
र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण
क्रियाकलापलाई हेरिराखेको छ ।

१५७) र यदि तिमीहरू अल्लाहको मार्गमा
मारिन्छौ अथवा आफ्नो मृत्यु
मर्दछौ भने निःसन्देह यिनीहरूले
संकलन गरिरहेको (धनसम्पत्ति)
भन्दा अल्लाहको क्षमादान र दया
धेरै राम्रो छ ।

१५८) निश्चित रूपले यदि तिमी मर्दछौ
अथवा मारिन्छौ, त याद राख कि
अल्लाहको सम्मुख अवश्य नै प्रस्तुत
गरिने छौ ।

१५९) (हे मोहम्मद स.अ. !) अल्लाहको
कृपाले तपाईंको मन यिनीहरू प्रति
नरम छ र यदि तपाईं कटु वचन

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلَاقُوا كَاتِبِينَ كُفْرًا
وَقَالُوا إِخْوَانُهُمْ إِذَا خَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا
غُرَى كُوكَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ
اللَّهُ ذَلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحْيِي
وَيُمِيتُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَلَيْنَ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ
اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝

وَلَيْنَ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تَحْشُرُونَ ۝

فَمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللَّهِ إِلَيْكَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًا
غَلِيظَ الْقَلْبِ لَا نُفِضُومِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ
عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا

र कठोर हृदयको भएको भए यिनीहरू तपाईंबाट टाढा भागिहाल्दथे, तसर्थ तिनीहरूलाई क्षमा गरिदिनुस् र तिनीहरूको निम्ति क्षमाको लागि प्रार्थना गर्नु र आफ्ना कामहरूमा यिनीहरूसँग सरसल्लाह गर्ने गर्नु, र जब कुनै कामबारे दृढ निश्चय गर्दछौ भने अल्लाहमाथि पूर्ण भरोसा राख । निःसन्देह अल्लाह भरोसा गर्नेहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

१६०) यदि अल्लाह तिम्रो मद्दत गर्दछ भने कसैले तिम्रीलाई पराजित गर्न सक्दैन । र यदि अल्लाहले तिम्रीलाई छोडि दिन्छ भने, को छ उसपछि जसले तिम्रो सहायता गर्न सकोस् ? तसर्थ मोमिनहरूलाई अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्नुपर्दछ ।

१६१) यो असम्भव छ कि रसूलले बेइमानी गरुन् । र प्रत्येक बेइमानी गर्नेले कियामतको दिन बेइमानी गरिएको कुरा समेत लिएर प्रस्तुत हुनुपर्ने छ, त्यसपछि प्रत्येक मानिसलाई उसले गरेको कर्तव्यको पूरापूर प्रतिफल दिइने छ, र तिनीहरू उपर अन्याय गरिने छैन ।

१६२) के त्यो मानिस जसले अल्लाहको सदिच्छा प्राप्तिको लागि प्रयत्नशील

عَزَمَتْ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُتَوَكِّلِينَ ⑩

إِنَّ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ فَلاَ غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذُ لَكُمْ فَمَنْ
ذَ الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑪

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ يَغْلُ يَأْتِ بِهَا
غُلًّا يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَمْ تَوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑫

أَفَبِعَيْنِ اتَّبَعُوا أَصْوَانَ اللَّهِ كُنْ أَبَا يَسْحَطُ مِنْ
اللَّهِ وَمَا أُوْبَهُ جَهَنَّمَ وَيَسُ الْمَصِيرُ ⑬

छ, त्यस मानिस जस्तो हुनसक्छ
जसले अल्लाहको क्रोध लिएर
फर्कन्छ ? र जसको बासस्थान
जहन्नम छ, जो अत्यन्तै नराम्रो
ठाउँ हो ।

१६३) अल्लाह कहाँ तिनीहरूको भिन्न-
भिन्न श्रेणीहरू छन् र अल्लाहले
तिनीहरूका सम्पूर्ण क्रियाकलापलाई
देखिराखेको छ ।

१६४) निःसंदेह अल्लाहको मोमिनहरूमाथि
ठूलो अनुकम्पा छ कि उसले
तिनीहरूको माझमा तिनीहरू
मध्येबाटै एउटा रसूल पठायो जसले
कि अल्लाहका आयतहरू पढेर
उनीहरूलाई सुनाउँदछ र तिनलाई
पवित्र गर्दछ र उनलाई किताब र
बुद्धिमता सिकाउँदछ, यिनीहरू
यसभन्दा पहिला खुला रूपमा
पथविचलित थिए ।

१६५) (यस्तो किन) कि जब तिमीलाई
एउटा कष्ट दिइयो, जबकि यसको
दुई-गुणा कष्ट तिम्रो हातबाट
तिनीहरूमाथि परिसकेको थियो, त
तिमीहरू भन्नथाल्यौ कि यस्तो
संकट कहाँबाट आइप्यो ? तपाईं
भनिदिनुस् कि यो तिमीहरूकै
तर्फबाट आइपुगेको हो । निःसन्देह
अल्लाह सम्पूर्ण कुराहरूमाथि सामर्थ्य
राख्दछ ।

هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بِصِيرَتِهِمَا
يَعْلَمُونَ ۝

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا
مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن
قَبْلَ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

أَوَلَيْتَ أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِنْهَا
قُلْتُمْ أَلَيْسَ هَذَا الَّذِي هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنفُسِكُمْ إِنَّ
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

१६६) तिमीलाई जे जति त्यो दिन पुगे, जुनदिन दुई समूहमा भिडन्त भयो, त्यो जम्मै अल्लाहकै आदेशले भएको थियो र यसकारण कि अल्लाहले मोमिनहरूलाई राम्ररी जान्न सकोस् ।

१६७) साथै मुनाफिकहरूलाई छुट्याउनका निम्ति पनि जोसंग भनियो कि आऊ अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर अथवा काफिरहरूको आक्रमणलाई रोक । त भन्न थाले कि यदि हामीलाई युद्धबारे थाहा भएको भए, हामी अवश्य नै तिम्रो साथ दिने थिएँ । त्यसदिन यिनीहरू ईमानको दाँजोमा कुफ्रको नजिक थिए । आफ्नो मुखले तिनीहरूले ती कुराहरू भन्दछन् जुन तिनका हृदयमा छैनन् । र यिनले जे-जति कुरा लुकाउँछन्, अल्लाहलाई त्यसबारे सबै राम्ररी थाहा छ ।

१६८) यी ती मानिस हुन जो आफू पनि बसिराखेका थिए, र आफ्ना दाजुभाइहरूको बारेमा भने कि यदि हाम्रो आग्रह तिनीहरूले मानेको भए मारिने थिएनन् । भनिदिनुस् ! कि यदि तिमी साँचो हौ भने आफूलाई मृत्युबाट बचाऊ ।

१६९) जुन मानिसहरूले अल्लाहको बाटोमा शहादत पाए, तिनलाई कदापि मुर्दा न ठान्नु । बरु जीवितै छन् र

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّتَى الْجَمْعَيْنِ فَيَاذَنَ اللَّهُ
وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا
لَتَبَعْنَاكُمْ هُمْ لِلْكَفَرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ
لِللِّيمَانِ يَقُولُونَ بِأَنفُسِهِمْ تَالَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ۝

الَّذِينَ قَالُوا لِلْإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا أَلَا طَاعُوا مَا
قُتِلُوا قُلْ قَادِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ هَلْ يَنْتَهُونَ
صٰدِقِيْنَ ۝

وَلَا تَحْزَنْ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالُهُمْ
أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْفَعُونَ ۝

तिनले आफ्ना रबबाट जीविका प्राप्त गरीराखेका छन् ।

१७०) अल्लाहले तिनलाई आफ्नो कृपाले जे जति प्रदान गरेको छ, त्यसमा तिनीहरू अति खुशी छन् र खुशीयाली मनाई रहेका छन् उनीहरूका लागि जो अहिलेसम्म तिनीहरूमा सम्मिलित हुन सकेनन् र पछाडि छन्, यस कारण हर्षित छन् कि तिनलाई पनि न त कुनै भय-त्रास हुन्छ र न त तिनी दुःखी हुनेछन् ।

१७१) र अल्लाहबाट प्रदान गरिएको पुरस्कारबाट तिनीहरू खुशी भइराखेका छन् र यस कुराबाट पनि कि अल्लाह मोमिनहरूको पारिश्रम कहिल्यै खेर फाल्दैन ।

१७२) जसले घाइते भएको बावजूद पनि अल्लाह र रसूलको आदेश स्वीकार गरे, यिनिहरू मध्ये जसले पुण्यको काम गरे र सदाचार गरे उनीहरूका लागि निकै ठूलो पुरस्कार छ ।

१७३) (जब) तिनीहरूसित मानिसहरू आएर भने कि काफिरहरूले तिमीहरू भन्दा ठूलो सेना एकत्रित गरिसकेका छन्, तसर्थ उनीहरूसित डर मान त यो कुराले तिनको ईमानमा भन् वृद्धि गरिहाल्यो र भन्न थाले कि हामीलाई अल्लाह नै

فَرِحِينَ بِمَا أَنَّهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ
بِالَّذِينَ لَهُمُ يَلْعَنُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَاخَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَأَكْهَمُ يَمْزُونَ ﴿١٧٠﴾

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِهِ وَإِنَّ اللَّهَ
لَإِيْضَةً أَعْمَرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا
أَصَابَهُمُ الْقَرْصَةُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ
عَظِيمٌ ﴿١٧٢﴾

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا
لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا
اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

प्रयाप्त छ र ऊ सर्वोत्तम
योजनाकार छ ।

१७४) (परिणाम यो भयो कि) अल्लाहको
उपहार र कृपाका साथ फर्के,
तिनीलाई कुनै हानि पुगेन र
तिनीहरू अल्लाहको प्रसन्नताको
निम्ति नतमस्तक रहे र अल्लाह
अपार दानशील छ ।

१७५) यो समाचार दिने त शैतान नै हो;
जसले कि आफ्ना मतियारहरूबाट
भय सृजना गराउँदछ । तिमीहरू
उसबाट नडर । तिमी यदि साँच्चै
मोमिन हौ भने मसित नै डर्ने गर ।

१७६) र जुन मानिसहरू कुफ्रतिर तीव्र
गतिले बढिराखेका छन्, तिनले
तिमीलाई भयभीत नगरुन्,
निश्चितरूपले स्वीकार गर कि
यिनले अल्लाहको केही हानि
नोक्सानी गर्न सक्दैनन् । अल्लाह
चाहन्छ कि आखिरतका दिनमा
तिनलाई अंश नदेओस् र तिनका
निम्ति ठूलो सजाय तयार छ ।

१७७) ईमानको बदलामा कुफ्र किन्नेहरूले
कदापि अल्लाहको केही बिगार्न
सक्दैनन् र तिनकै लागि कष्टदायक
सजाय हुनेछ ।

१७८) काफिरहरूले हामीले तिनलाई
दिएको छूटलाई आफ्नो पक्षमा राम्रो
नठानुन् । बरु हामीले तिनलाई यो

فَأَنقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَهُهُمُ فَضَّلُوا بَيْنَهُمْ
سُوءَ وَالتَّبْعَ إِذْ رَضُوا لِلَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ۝

إِنَّمَا ذِكْرُ الشَّيْطَانِ يُعْرِفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا
تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَلَا يَخْزِيكَ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ
يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِطْلًا فِي
الْآخِرَةِ وَأَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الْكُفْرَ لَا يُسَانُّ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ
شَيْئًا وَأَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا يُبْلَى لَهُمْ خَيْرٌ
لِّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا يُبْلَى لَهُمْ لِيَزَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

छूट यसकारणले दिइराखेका छौं कि तिनीहरू बढी पाप गरिहालुन् । अन्ततः तिनलाई अपमानजनक सजाय हुनेछ ।

१७९) जबसम्म अल्लाहले अपवित्रलाई पवित्रबाट अलग गर्दैन, मोमिनहरूलाई यस अवस्थामा जसमा कि तिमी छौ, कहिल्यै रहन दिने छैन । अल्लाहले तिमीलाई अदृश्य कुराबाट पनि अवगत गराउँदैन । (तर) हो, अल्लाहले आफ्ना रसूलहरू मध्ये जसलाई चाहन्छ, रोज्दछ । तसर्थ तिमीले अल्लाह र उसका रसूलहरू माथि आस्था राख, यदि आस्था राख्दछौ र आत्मसंयमी हुन्छौ भने त्यसको ठूलो प्रतिफल प्राप्त गर्ने छौ ।

१८०) जुन मानिसहरूलाई जे जति धन सम्पत्ति अल्लाहले आफ्नो कृपाले प्रदान गरेको छ, तिनले त्यसमा कञ्जूस्यायीलाई आफ्नो हकमा राम्रो नठानुन् बरु (त्यो) तिनको निम्ति अहितकर छ । तिनीहरूले जुन धनमा कञ्जूसी गर्दछन्, क्रियामतको दिन त्यसको तौक (पांग्रा) पहिराइने छन् । आकाशहरू र पृथ्वीको वेरासतको वास्तविक मालिक अल्लाह नै हो । र जुन क्रियाकलाप तिमीले गर्दछौ, अल्लाहलाई राम्रो थाहा छ ।

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمَتُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنشَأَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ مُبْرِئُ التَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

१८१) निश्चय नै अल्लाहले तिनको भनाई पनि सुनिहाल्यो जसले भन्दछन् कि अल्लाह गरीब छ र हामी धनी छौं। उनको यस भनाईलाई हामीले लेखिलिने छौं र उनीहरूले पैगम्बरहरूलाई बिना दोष मारिराखेको कुरा पनि, र हामीले भन्ने छौं कि बलिरहेको आगोको सजाय भोगीराख।

१८२) यो तिमीले गरेको कर्महरूको प्रतिफल हो, र अल्लाह आफ्ना भक्तहरूमाथि कहिल्यै अत्याचार गर्दैन।

१८३) यी त्यस्ता मानिस हुन् जो भन्दछन् कि अल्लाहले आदेश गरे अनुसार जबसम्म कुनै पैगम्बर हामी छेउ यस्तो कुर्बानी लिएर आउँदैन जसलाई आगोले खाइदेओस्। तबसम्म हामीले विश्वास गर्दैनौं। भनिदिनुस् कि यदि तिमी साँचो हौ भने मभन्दा अघि कैयौं पैगम्बरहरू तिम्रा छेउ खुल्ला रूपमा अनेक चमत्कारहरूका साथ यो पनि ल्याए जुन तिमीहरूले भनिराखेका छौं। फेरि उनीहरूलाई तिमीहरूले किन मान्यौ ?

१८४) फेरि पनि यदि यिनीहरूले तपाईंलाई साँचो मान्दैनन् भने यस्तै तपाईं भन्दा अगाडि धेरै

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَعِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَتَكُنُّبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ وَقَوْلُ دُفُوعِ آدَابِ الْحَرِيِّ ۝

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيَكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَالِمٍ لِّلْعَبِيدِ ۝

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدُ الْيَتِيمَا الْأَكْثَرُ مِنْ لِرَسُولٍ حَتَّى يَأْتِيَنَا بَقَرًا نَأْكُلُهُ الْكَافِرُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّن قَبْلِ يَالْيَتِيمِ وَالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

قَالَ كَذِبُكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّن قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْيَتِيمِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝

पैगम्बरहरू भुटलाइएकोछन् जुन
खुला निशानी, तर्क र उज्यालो
किताबहरू लिई आइसकेका छन् ।

१८५) प्रत्येक ज्यानले मृत्युको स्वाद चाख्नु
पर्ने छ, र तिमीलाई कियामतको
दिन तिम्रा क्रियाकलापहरूको
पूरापूर प्रतिफल प्रदान गरिने छ,
तसर्थ जुन मानिसलाई नर्कको
आगोबाट टाढा राखिनेछ, र स्वर्गमा
प्रवेश गराइनेछ, निश्चय नै उही
सफल हुनेछ र संसारिक जीवन त
भ्रमको सामान मात्र हो ।

१८६) तिम्रा ज्यान र सम्पदाबाट तिम्रो
परीक्षा गरिनेछ, र तिमीले अहले
किताब र ती मानिसहरूबाट जुन
मुश्रिक छन्, कष्टदायक कुराहरू
सुन्नु पर्नेछ । तसर्थ यदि तिमीले
धैर्य र आत्मसंयम अपनाई राख्छौ
भने निःसंदेह यी ठूला साहसका
काम हुन् ।

१८७) र जब अल्लाहले किताबवालासित
वचन लियो, कि सबैका लागि
यसको वर्णन गर्ने छौ र त्यसको
कुनै कुरा लुकाउँदैनौ, (तर) त्यसपछि
तिनीहरूले त्यस वचनलाई अर्कोतिर
फाली बेवास्ता गरिहाले र त्यसलाई
थोरै मूल्यमा बेची दिए । यिनीहरूले
गरेको यो व्यापार अत्यन्त नराम्रो
छ ।

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ
أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنْ
الْقَارِ وَأُدْخِلَ أَلْحَشَىٰ فَقَدْ فَازَ وَمَا
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝

لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ
وَلَتَسْتَبْعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ
قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذَىٰ كَثِيرًا
وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ
الْأُمُورِ ۝

وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ
وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
فَيَسَّ مَا يَشْتَرُونَ ۝

१८८) जुन मानिसहरू आफ्ना कर्महरूबाट खुशी हुन्छन् र आफूले नगरेको कामको प्रशंसा पनि चाहन्छन् त्यस्ताको सम्बन्धमा यो न सोच्नु कि तिनीहरू सजायबाट मुक्त हुन सक्दछन्, तिनीहरूलाई कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

१८९) आकाशहरू र पृथ्वीको राज्य अल्लाह कै लागि हो र अल्लाह प्रत्येक कुरो माथि सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

१९०) निःसन्देह आकाशमण्डल र पृथ्वीको सृष्टि र रात र दिनको चक्रमा बुद्धिमान मानिसहरूका लागि निशानीहरू छन् ।

१९१) जुन मानिसहरूले उठदा, बस्दा र पल्टिरहँदा अल्लाहको स्मरण गर्दछन् र आकाशमण्डल र पृथ्वीको सृष्टिमाथि चिन्तन गर्दछन् र भन्दछन् कि हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले यी सबै सृष्टि निरुद्देश्य गरेको होइन । तिमी पवित्र छौ । हामीलाई नर्कको आगोबाट बचाऊ ।

१९२) हे हाम्रो पालनकर्ता ! जसलाई तिमीले नर्कमा हाल्यौ, त्यसलाई तिरस्कृत गर्नु र यस्ता अत्याचारीहरूको सहायता गर्ने कोही हुँदैन ।

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاهُمُ الْغِنَىٰ
أَنْ يُغْنَاهُمْ وَأَبَاؤَهُمْ لَا يَحْسَبُهُمْ
بِعَاقِبَةِ ذُنُوبِهِمُ الْعَذَابَ ۚ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ
الْأَلْوَانِ وَالْتَّهَارِ الْأَوَّلِيِّ الْأَلْبَابِ ۝

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ
جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۖ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ
وَمَنْ تَخْلُقِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ ۝

१९३) हे हाम्रो पालनकर्ता ! हामीले एउटा आव्हान गर्नेको आवाज सुन्यौं, जसले ईमानतिर आमन्त्रित गरिराखेको छ कि मानिसहरू हो आफ्नो पालनकर्तामाथि ईमान ल्याउनु । अनि हामीले ईमान ल्यायौं । हे रब! अब त हाम्रा सम्पूर्ण पापहरू क्षमा गर र हाम्रा दुर्गुणहरू हामीबाट टाढा गरिदेऊ र हाम्रा मृत्यु असल मानिसहरूको साथ गर ।

१९४) हे हाम्रा पालनकर्ता ! तिमीले हामीलाई आफ्ना रसूलहरू मार्फत जुन वचन दिएका छौ, ती कुरा प्रदान गर र कियामतको दिन हामीलाई तिरस्कृत नगर्नु । यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिमीले वचन विपरित गर्दैनौ ।

१९५) तसर्थ तिनका रबले तिनको प्रार्थना स्वीकार गरिहाल्यो । कि तिमीमध्ये कर्तव्य गर्नेहरूको कामको चाहे त्यो नर होस् वा नारी, खेर फालिदैन । धर्म र पुण्य कार्यमा तिमीहरू आपसमा एक अर्का जस्तै हौ, अतः जुन मानिसहरू मेरो निम्ति आफ्ना घरहरू परित्याग गरी बसाई सरे वा आफ्ना घरहरूबाट निष्कासित भए र उत्पीडित गरिए र जसले मेरो लागि धर्मयुद्ध गरे र शहीद भए,

رَبَّنَا إِنَّا أَسِئَمْنَا مُتَاجِدِينَ يَأْتِيَنَا
لِلْإِيمَانِ أَنْ أَمْنُوا بِرَبِّكُمْ فَأَمَّا كَرَبْنَا
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا
وَتَوَقَّنَا مَعَ الْآبِرَارِ ۝

رَبَّنَا وَإِنَّا تَوَاضَعْنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا نَحْزَنُ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَخَلِيفُ الْمُبْعَادِ ۝

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ
مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذُكِّرُوا نَبِيٌّ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ
فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَآخَرُوا مِن دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقُتِلُوا أَوْ قَتِلُوا الْكُفْرَانَ عَنْهُمْ
سَيِّئَاتِهِمْ وَلَدْخَلْنَاهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ الثَّوَابِ ۝

निश्चय नै म उनका पापहरू निर्मूल गर्ने छु र तिनलाई त्यस्तो स्वर्गमा प्रवेश दिनेछु, जसको मुनिबाट नहरहरू बगिराखेका छन्। (यो) अल्लाहको तर्फबाट पुरस्कार हो र अल्लाहकहाँ नै राम्रो पुरस्कार छ।

१९६) गाउँघरमा अनास्थावानहरूको भाग दौड तिमीहरूलाई धोकामा नपारोस्।

१९७) यो त अत्यन्त थोरै सुख सामग्री हो, यसपछि उनीहरूको ठेगाना नर्कमा छ, र त्यो नराम्रो बासस्थान हो।

१९८) तर जुन मानिसहरू आफ्नो पालनहारसँग डर मान्दछन्, तिनका निम्ति जन्नतहरू छन् जसको मुनिबाट सरिताहरू प्रवाहित छन् (र) त्यसमा तिनीहरू सधैं रहने छन्। यो अल्लाहबाट असल कर्म गर्नेहरूलाई पुरस्कार हो अल्लाहको तर्फबाट, र जे जति अल्लाहकहाँ छ, त्यो धेरै राम्रो छ।

१९९) निःसंदेह ! अहले किताबमध्ये केही यस्ता पनि छन्, जो कि अल्लाहमाथि र त्यो माथि जुन तिमीलाई प्रदान गरिएको छ, र त्यसमाथि जुन तिनीहरूलाई प्रदान गरिएको छ, आस्था राख्दछन् र अल्लाहको अगाडि नतमस्तक हुन्छन्

لَا يَعْرِزَنَّكَ قَلْبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ۝

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَهُمْ فِيهَا ۝
الْبَهَادُ ۝

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَزُولُ عَنْ عُنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ يَرْتَدَّ ۝

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَشَعُوا إِلَهُ لَا يَشْعُرُونَ يَا أَيُّهَا اللَّهُ شَهِيدًا أُولَئِكَ أَهْمُ أَجْمَعُ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

र अल्लाहको आयतलाई सानो
तिनो मूल्यमा बेच्दैनन् । यस्ता
मानिसहरूको प्रतिफल अल्लाह
कहाँ तयार छ र अल्लाहले शीघ्र
हिसाब लिनेवाला छ ।

२००) हे अहले ईमान ! धैर्य धारण
गरिराख र कठिनाईमा दृढ रह, र
धर्मयुद्धको लागि तयार रह, र
अल्लाहसित डर ताकि तिमीहरू
सफल हुनसक ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝



४-सूरतुन् निसा



सूरतुन् निसा मदनी हो र यसमा १७६ आयतहरू र २४ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त दयालु, अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे मानिसहरू ! आफ्नो पालनकर्तासित डर, जसले तिमीहरूलाई एकै प्राणीबाट सृष्टि गर्‍यो र त्यसैबाट त्यसको जोई बनायो, तत्पश्चात् ती दुबैबाट धेरै नर र नारीहरू फैलाई हाल्यो । उस अल्लाहसँग डर जसको नामबाट तिमी एक-अर्कासंग माग्दछौ । र नाताको सम्बन्ध विच्छेदबाट टाढा रह । कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह संरक्षक देखिराखेको छ ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي سَاءَ لَوْ نُونِ بِهِ وَالْأَرْحَامُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝

२) अनाथहरूको सम्पत्ति तिनीहरूलाई सुम्पिहाल र पवित्र कुराको बदलामा अपवित्र चीज ग्रहण नगर । न त तिनीहरूको सम्पत्ति आफ्नो सम्पत्तिमा मिसाएर खाऊ । किनभने यो ठूलो पाप हो ।

وَالَّذِي يَتَّبِعُ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَنْبَغِي لَهُ الْخَيْبَتُ بِالْظُلْمِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ۝

३) यदि तिमीलाई यस कुराको भय छ कि तिमीले अनाथ बालिकाहरूसित विवाह गरेर तिनीहरूसित न्याय गर्न सक्दैनौ भने, तिनी बाहेक तिमीले मन पराएको अन्य दुई, तीन वा चारसंग निकाह गरीहाल

وَأَنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا فِي النِّسَاءِ فَإِنَّكُمْ مَّا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبْعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَى أَلَّا تَعْوُوا ۝

र यदि यस कुराको भय छ कि सबै स्वास्नीहरूसँग समान न्यायपूर्ण व्यवहार गर्न सक्दैनौ भने त एउटै स्वास्नी प्रयाप्त छ । अथवा तिम्रो स्वामित्वमा रहने दासी । यो सम्भव छ यसबाट तिमीहरू अन्याय गर्नबाट बाँच्न सक्दछौ ।

- ४) र स्वास्नीहरूलाई तिनका महर राजी खुशीपूर्वक दिइहाल तर हो, यदि तिनीहरू आफ्नै राजिखुशीले केही अंश छाडि दिन्छन् भने खुशीपूर्वक त्यसलाई खान-पिन गर ।

وَأَنۡتَوِا۟ النِّسَاءَ صَدُقَتِهِنَّ نِحْلَهُۥ فَإِنۡ ظَننَ لَكُمۡ عَنۡ شَيْءٍ مِّنۡهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا ۝

- ५) र बुद्धिहीनहरूलाई आफ्ना माल नदेऊ जुन माललाई अल्लाहले तिम्रो जीविकाको साधन बनाएको छ । हो सोही मालबाट तिनीहरूलाई खाना कपडा दिदै गर र उनीसित उचित कुरा गर्दै गर ।

وَلَا تُؤۡتُوا۟ السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمۡ قِيَامًا وَرُزُقُهُمۡ فِيهَا وَأَكۡسُوهُمۡ وَقُولُوا۟ لَهُمۡ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝

- ६) र अनाथहरूलाई उनी बालिग नहुन्जेल हेरचाह र सुधार गर्दै गर । फेरि यदि तिनीहरूमा बुद्धिको परिपक्वता र व्यवहार कुशलता देखिन्छ भने तिनलाई तिनको सम्पत्ति सुम्पिहाल र यस भयले कि तिनीहरू वयस्क भइहाल्छन् तिनीहरूको सम्पत्ति हतारपूर्वक फजूल खर्च नगर । सम्पत्ति भएकाहरूले त्यस्तो सम्पतिबाट टाढा रहनुपर्दछ । हो, गरीब र

وَابۡتَلُوا۟ الۡيَتَامَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا۟ النِّكَاحَ فَإِنۡ اسۡتَمۡتُمۡ مِّنۡهُمۡ رُسۡدًا فَاذۡفَعُوا۟ إِلَيْهِمۡ أَمْوَالَهُمۡ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسۡرَافًا وَبِدَارًا أَنۡ يَّكۡبَرُوا۟ وَمَن كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسۡتَعۡفِفۡ وَمَن كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلۡ يٰۤاَلۡمَعۡرُوفِۚ فَإِذَا دَفَعۡتُمۡ إِلَيْهِمۡ أَمْوَالَهُمۡ فَأَشۡهَدُوا۟ عَلَيْهِمۡ وَكُفَىٰ يٰۤاَللّٰهُ حَسِيبًا ۝

निर्धन छ भने नियम बमोजिम न्यायोचित रूपमा केही लेओस् । र जब तिनलाई तिनको सम्पत्ति सुम्पन्छौ भने त्यतिखेर साक्षी राख्नु वास्तवमा अल्लाह नै हिसाब लिनको लागि प्रयाप्त छ ।

७) जुन सम्पत्ति आमा बाबु र नातागोताले छाडी मर्दछन्, थोरै होस् अथवा धेरै, त्यसमा लोग्ने मानिसको अंश छ र आईमाईहरूको पनि । (यी अंशहरू) निर्धारित गरिएका हुन् ।

८) र जब भाग-बण्डाको समय नातेदार र अनाथ र निमुखाहरू उपस्थित भइहालुन् त त्यसबाट उनीहरूलाई पनि केही दिहाल र उनीहरूसित मिठो कुरा गर ।

९) र तिनीहरूलाई यस कुराबाट डराउनु पर्छ कि यदि आफ्नो पछाडि हानि पुग्न सक्ने अबोध केटाकेटीहरू छोडेर गएको भए (तिनीहरूको चाहना के हुने थियो) । त, आवश्यक छ कि यी मानिसहरू अल्लाहसँग डराएर संतुलित कुराहरू गरुन् ।

१०) जुन मानिसहरू अनाथहरूको सम्पत्ति नाजायज तरिकाले खान्छन्, तिनीहरू आफ्ना पेटमा आगो भर्दैछन् र निकट भविष्यमा नर्कमा जाने छन् ।

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ
وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا
تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ
أَوْ كَثُرَ ۚ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَرْضُوهُمْ مِنْهُ
وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

وَلْيَحْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ
ذُرِّيَّةً ضِعْفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ
فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ
ظُلْمًا إِنَّهُمْ يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا
وَسَيُصْلَوْنَ سَعِيرًا ۝

११) अल्लाहले तिम्रा सन्तानहरूको सम्बन्धमा तिमीलाई आदेश गर्दछ कि एउटा छोराको अंश दुईटा छोरीहरूको अंशको बराबर छ र यदि मृतकका छोरीहरू मात्र छिन् र दुई भन्दा बढी छिन् भने तिनलाई मृतकको सम्पत्तिबाट दुई तिहाई र यदि एउटी छोरी मात्र छिन् भने उसलाई आधा, र मृतकका आमा बाबु प्रत्येकलाई मृतकले छोडेको सम्पत्तिको छैठौँ भाग अंश हो, मृतकका सन्तानहरू भएको खण्डमा । यदि मृतकको सन्तान नभए र मात्र आमा बाबु नै उसको हकवाला भएको अवस्थामा, एक तिहाई आमाको अंश र यदि मृतकका दाजुभाइ पनि छिन् भने आमाको छैठौँ अंश हो, मृतकको सम्पत्तिको यो अंशवण्डा मृतकले गरेको इच्छापत्रको कार्यान्वयन पछि मात्र वा मृतकले लिएको ऋणको भुक्तानी गरेपछि मात्र गर्नु पर्छ । तिमीलाई थाहा छैन कि तिम्रा बाबु वा छोरा मध्ये तिमीलाई फाइदाको दृष्टिकोणले कुन चाहिँ धेरै नजिक छ । यी अंशभाग अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका हुन् र निःसंदेह अल्लाह सर्वज्ञ र कौशलवाला हो ।

१२) जुन सम्पत्ति तिम्रा स्वास्नीहरू छोडेर मर्दछिन् यदि तिनका सन्तानहरू

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِي مِمَّا حَظُّ
الْأُنثَىٰ إِنْ كَانَ كُنْ نِسَاءً فَوَاقِ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا
مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ
لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ
وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَةُ أَبَوَيْهِ فَلِلَّاهِ
الثُّلُثُ إِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِلَّاهِ الشُّدُسُ مِنْ
بَعْدِ وَصِيَّةِ يُوصِي بِهَا أَوْ زَيْنَ آبَائِهِمْ وَأَبْنَاؤُهُمْ
لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِّنْ
اللَّهِ إِنْ كَانَ عَالِمًا حَكِيمًا ⑩

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَوْوَالِكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ
وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلِكُمُ الرِّبْعُ مِمَّا تَرَكَ

छैनन् भने, त्यसबाट आधा भाग तिम्रो हुनेछ र यदि उनको सन्तान छन् भने छाडेर गएको सम्पत्तिबाट तिम्रो भाग एक चौथाई हुन्छ । (तर यो विभाजन) मृतकको त्यस इच्छा पत्रको कार्यान्वयन पश्चात हो जुन उसले गरेर गएको छ र उसले लिएकी ऋण तिरिसकेपछि गरिने छ र जुन सम्पत्ति तिमी (पुरुषले) छाडेर मछौं र यदि तिम्रा सन्तानहरू छैनन् भने तिम्रा स्वास्थ्यीहरूको त्यसबाट एक चौथाई भाग छ र यदि सन्तान छ भने तिनलाई आठौं भाग छ । (यी भागहरू) तिम्रो इच्छापत्रको कार्यान्वयन पश्चात हो जुन तिमिले गरेका छौ र ऋणको (भुक्तानी पछि) बाँडिने छन् । र यदि यस्तो पुरुष अथवा स्वास्थ्यी मान्छेको सम्पत्ति छ, जसको न बाबु छ न छोरा उसको एक दाजु वा भाइ अथवा एक दिदी वा बहिनी छन् भने त्यसबाट प्रत्येकलाई छैठौं भाग हुन्छ र एक भन्दा बढी छन् भने सबै एक तिहाईमा सहभागी हुनेछन् । (यी अंशहरू पनि) इच्छापत्र पूरा भएपछि तथा ऋण तिरेपछि यो शर्तमा कि कसैलाई हानि नोक्सानी न पुगेको होस् । यो अल्लाहको तर्फबाट निर्धारित गरिएको हो र अल्लाह सर्वज्ञ तथा सहनशील छ ।

مِنْ بَعْدٍ وَصِيَّةٍ يُوصِيَنَّ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ إِنْ كُنَّ يَكُنَّ لَكُمْ وَلَكِنْ إِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَكِنْ فَلَهُنَّ الثُّلُثُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِنْ بَعْدٍ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَنْ كَانَ رَجُلٌ يُورِثُ كَلَّةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتُ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِمَّا الشُّرُكُ إِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدٍ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَارٍّ وَصِيَّةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ٥

१३) यी सीमाहरू अल्लाहबाट निर्धारित गरिएका हुन् र जसले अल्लाह र उसको पैगम्बरको आज्ञा पालन गर्नेछ, उसलाई अल्लाहले जन्नतमा प्रवेश दिनेछ, जसको मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । जसमा तिनीहरू सधैं बासगर्ने छन् र यो ठूलो सफलता हो ।

१४) र जसले अल्लाह र उसको रसूल (स.) को आज्ञा उल्लंघन गर्नेछ, र उसबाट निर्धारित सीमाको अतिक्रमण गर्दछ, त्यसलाई अल्लाहले नर्कमा हाल्ने छ, जसमा कि ऊ सधैं रहने छ र त्यस्तैलाई यो अपमानजनक सजाय हो ।

१५) तिम्रा आईमाईहरू मध्ये यदि कसैले व्यभिचार गर्दछिन भने त्यसको प्रमाणको निम्ति आफूमध्येबाट चार जनाको साक्ष्य प्रस्तुत गर । यदि तिनीहरूले गवाही दिन्छन् भने ती आईमाईहरूलाई मृत्यु नहुन्जेलसम्म घरैमा थुनिराख अथवा अल्लाहले तिनको लागि अर्को कुनै बाटो निकालोस् ।

१६) र तिमीहरूमध्ये जुन दुई जनाले यस्तो व्यभिचार गर्दछन्, तिनलाई कष्ट देऊ यदि तिनी पश्चाताप गरी असल मानिसहरूमा परिणत हुन्छन् भने तिनलाई छाडिदेऊ ।

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑤

وَمَنْ يُعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَعْتَدِ حُدُودَهُ
يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ
مُهِينٌ ⑥

وَالَّذِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ سَائِرِكُمْ
فَأَسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ
شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَقَّعَنَّ الْوَتَّ أَوْ يُجْعَلَ لَهُنَّ سَبِيلٌ ⑦

وَالَّذِينَ يَأْتِيَنَّهُمَا مِنْكُمْ فَادُّوهُمَا فَإِنْ تَابَا
وَأَصْلَحَا فَاغْلُظْوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا
رَحِيمًا ⑧

निःसन्देह अल्लाह क्षमा याचनालाई स्वीकार गर्ने र कृपा गर्नेवाला हो ।

- १७) अल्लाहले तिनको मात्र क्षमायाचना स्वीकार गर्दछ, जसले अज्ञानतावश कुनै दुष्कर्म गर्दछन् र छिट्टै त्यसलाई छोडेर पश्चाताप गरिहाल्छन् । तसर्थ यस्ता मानिसहरूको पश्चाताप अल्लाहले पनि स्वीकार गर्दछ, अल्लाह सबै कुराको ज्ञानी र कौशलवाला हो ।

- १८) र, यस्ता मानिसहरूको पश्चाताप (तौबा) स्वीकार हुँदैन जसले दुष्कर्म (निरन्तर) गर्दछन् । यहाँसम्म कि जब तिनीहरूमध्ये कसैको मृत्यु भई दिन्छ, अनि भन्दछ कि म पश्चाताप गर्दछु । र न त उनको पश्चाताप स्वीकार हुनेछ जो कुफ्रको अवस्थामा मर्दछन् । यिनै मानिसहरूका लागि हामीले कष्टदायक सजाय तयार गरिसकेका छौं ।

- १९) ईमानवालाहरू हो ! तिमीहरूलाई यो उचित छैन कि जबरजस्ती स्वास्थ्य मानिसहरूको सम्पत्तिबाट लेऊ । जे तिमीले तिनलाई दिएका छौ, त्यसबाट केही खाने नियतले तिनलाई न रोकी राख्नु । हो यदि तिनले दुष्कर्म गर्दछिन् त कुरा अर्कै छ । तिनीहरूसित राम्रो व्यवहार

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُم الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْإِنَّ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفْرًا ۚ أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا اكْتَسَبْنَ ۚ إِنَّ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَعَايِزُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝

गर यदि तिनीहरूलाई तिमीले मन नपराए पनि, तर धेरै सम्भव छ कि तिमीले नराम्रो मानेको कुनै कुरामा अल्लाहले धेरै भलाईको सृजना गरिदिओस् ।

२०) र, यदि तिमीले एउटी स्वास्नीको ठाउँमा दोस्रो स्वास्नी राख्न नै चाहन्छौ र ती मध्ये कसैलाई तिमीले ठूलो सम्पत्ति दिइसकेका छौ भने पनि त्यसबाट केही नलिनु । के तिमीले अनुचित रूपले वा खुला रूपले पाप हुने भएर पनि त्यसबाट फिर्ता लिने छौ ।

२१) तिमी त्यसलाई कसरी लिने छौ ? यद्यपि तिमीहरूले एक अर्कालाई भेटी सकेका छौ र ती स्वास्नी मानिसहरूले तिमीबाट पूर्ण रूपले वाचा लिइसकेका छन् ।

२२) र जुन स्वास्नी मानिसहरूसँग तिम्रा बाबुहरूले विवाह गरेका छन्, तिनीहरूसँग निकाह नगर्नु, तर जे बिती सकेको छ त्यो निर्लज्जतापूर्ण काम र अप्रसन्न पार्ने कुरा र साच्चै घृणित परम्परा थियो ।

२३) तिम्रो लागि तिम्रा आमाहरू र छोरीहरू र दिदी बहिनीहरू र तिम्रा फूफूहरू र तिम्रा सानी आमा, ठूली आमाहरू र भतिजीहरू र

وَأَن ارْدُكُمْ السَّبِيلَ أَلْزَوْجَ كَانَ زَوْجًا وَابْنَةً
أَحَدُهُنَّ قَطْرًا أَفَلَا تَأْخُذُ وَامْنَهُ شَيْئًا
أَتَأْخُذُونَ بِهِنَّ أَنَاؤًا وَلَهُنَّ مِيبَاتٌ ⑩

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمُ إِلَى بَعْضٍ
وَأَخَذْتُمُنَّ مِنْهُنَّ نِكَاحًا غَلِيظًا ⑪

وَأَتَّخِذُوا مَا كُنْتُمْ آبَاءُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ
إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ⑫

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَتُكُمْ وَعَوْنَتُكُمْ
وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ الَّتِي
أَرْضَعْتُمْ وَأَخَوَتُكُمُ مِنَ الرِّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ
نِسَائِكُمْ وَرَبَائِبُكُمُ الَّتِي فِي حُجُومِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمْ

भान्जीहरू र तिम्मा ती आमाहरू जसले कि तिमीलाई दूध खाएका छिन्, र (रेजाई) दिदीबहिनीहरू र तिम्मा सासूहरू र तिमीले तिम्रो गोदमा लालन पालन गरेको छोरीहरू जुन संभोग गरेको महिलाबाट जन्मेका छिन् तिम्रो लागि वर्जित छिन् । हो यदि तिमीले तिनीहरूसँग (केटीको आमासँग) यौन सम्बन्ध गरेका छैनौ भने तिमीलाई कुनै गुनाह छैन, र तिम्मा साख्खै छोराहरूका स्वास्नीहरू पनि र दुई दिदी बहिनीहरूलाई एकैसाथ बिहे गर्नु पनि त्याज्य छ । तर विगतमा जे भयो भइसक्यो । निःसन्देह अल्लाह क्षमा गर्नेवाला र दयावान छ ।

२४) र विवाहित स्त्रीहरू पनि (वर्जित छिन्) तर ती बाहेक जुनकि (दासीको रूपमा) तिम्रो अधिकारमा आउँछिन् । यो आदेश अल्लाहको तर्फबाट तिम्रोलागि अनिवार्य गरिएको हो र यी वर्जित स्त्रीहरू बाहेक अन्य स्त्रीहरू तिम्रो लागि हलाल छिन्, आफ्नो धनबाट महर दिएर तिनीहरूसँग विवाह गर्न चाहन्छौ भने, तर यो शर्तमा निकाहको उद्देश्य दुराचारबाट बच्नु हुनुपर्छ न कि वासनाको पूर्तिको निम्ति । तसर्थ जुन स्त्रीहरूसँग

الَّتِي دَخَلْتُمُوهُنَّ وَإِنْ كُنْتُمْ تَوَدُّونَ أَخْلَاكُمْ عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كَذَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَأَجَلَ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَتَّبِعُوا بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ فِيهَا اسْتَبَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَأَنْتُمْ هُنَّ أَجُورُهُنَّ فَرِيضَةً وَلِأَجْنَحٍ عَلَيْكُمْ فِيهَا تَرْضَيْنَهُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

तिमीले लाभ प्राप्त गर्दछौ,
तिनलाई महरमा निर्धारित गरिएको
धन दिइहाल र यदि महर निर्धारित
गरिसकेपछि आपसी सहमतिबाट
अन्यथा तय गर्दछौ भने त्यसमा
तिमीलाई कुनै पाप लाग्दैन ।
निःसन्देह अल्लाह सबै कुराको
ज्ञाता छ (र) सम्पूर्ण रूपले तत्वज्ञ
छ ।

- २५) र तिमीहरूमध्ये जुन मानिससलाई
स्वतन्त्र मुसलमान स्त्रीसँग निकाह
गर्ने पूरा क्षमता छैन, त्यसले
मुसलमान दासीसँगै, जोकी तिम्रा
अधिकारमा आइसकेकाछिन्, निकाह
गरिहालोस् र अल्लाहलाई तिम्रो
ईमानबारे राम्ररी थाहा छ !
तिमीहरू एक आपसमा सजातीय
हौ, तसर्थ ती दासीहरूसँग, तिनका
मालिकहरूबाट अनुमति प्राप्त गरी
निकाह गरिहाल र निर्धारित गरिए
बमोजिम तिनका महर पनि
दिइहाल तर यो शर्त छ कि
तिनीहरू पवित्र हुनुपर्दछ न कि
व्यभिचारीणी, जसले खुल्लम खुल्ला
वा लुकिछिपी अन्य व्यक्तिहरूसँग
सम्बन्ध स्थापित गर्दछन् । तर यदि
निकाह भइसकेपछि तिनीहरू
व्यभिचार गर्दछिन् भने जुन स्वतन्त्र
स्त्रीहरूलाई छ, त्यसको आधा
तिनीहरूलाई सजाय दिनुपर्दछ ।

وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ
الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَمَنْكِهِنَّ
الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ
بَعْضٍ فَانْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَالْوُثْقِ
أَوْ رَهْنٍ بِالْعُرْوَةِ الْمُحْصَنَاتِ غَيْرِ مُسَفِّحَاتٍ وَلَا
مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ فَإِذَا أُحْصِنَ فَإِنْ أَتَيْنَ
بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ
الْعَذَابِ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْیُرُوا
خَيْرَ لَكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ

(दासी संग निकाह गर्ने) यो अनुमति उस व्यक्तिलाई छ, जसलाई व्यभिचार गरिहाले भय छ। र तिमीले धैर्य राख्नु धेरै राम्रो छ, र अल्लाह क्षमादाता र अत्यन्त दयावान छ।

२६) अल्लाह चाहन्छ कि (आफ्ना आयतहरू) तिम्रो सामु अति स्पष्ट रूपमा वर्णन गरोस् र तिमीलाई तिमीभन्दा अगाडिका संयमीहरूकै बाटोमा हिडाओस् र तिम्रो पश्चाताप स्वीकार गरोस् र अल्लाह सर्वज्ञ छ (र)सर्व बुद्धि सम्पन्न छ।

२७) र अल्लाह चाहन्छ कि तिम्रो पश्चाताप स्वीकार गरोस् र जुन मानिसहरू आफ्नै स्वार्थपूर्ण चाहनाबाट दोषित हुन्छन्, तिनीहरू चाहन्छन् कि तिमी आफ्नो सत्य मार्गबाट धेरै विचलित भइहाल।

२८) अल्लाह चाहन्छ कि तिमीहरूमाथिको भार हलुको पारोस्, किनभने मानिस कमजोर सृष्टि गरिएको हो।

२९) हे मोमिनहरू ! तिमीहरू आपसमा एक अर्काको सम्पत्ति अनुचित रूपमा नखाऊ। तर आपसी सहमतिले व्यापारको माध्यमबाट लेनदेनमा लाभ जायज हुन्छ, र आफूलाई आफै नमार। यसमा

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سَبِيلَ الَّذِينَ مِنَ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهْوَةَ أَنْ تَبِيعُوا أَمْوَالَكُمْ ۝

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ يَأْتِيَا طِيلًا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह
तिमीमाथि धेरै कृपालु छ ।

३०) यदि कसैले यस्तो अटेरिपन र
अत्याचार गर्छ भने हामीले
त्यसलाई शीघ्र नै नर्कको आगोमा
हाल्ने छौं । यो अल्लाहको लागि
अति सरल काम हो ।

३१) यदि तिमीहरू यी ठूला-ठूला
पापहरू जुन तिम्रो लागि निषेधित
गरिएका छन्, बच्ने गर्छौं भने
तिम्रा सा-साना पापहरू माफ
गरिदिनेछौं र तिमीलाई सम्मान र
आदरको ठाउँमा प्रवेश गराउने
छौं ।

३२) र जुन कुरामा अल्लाहले तिमीहरू
मध्ये केहीलाई केही माथि श्रेष्ठता
प्रदान गरेको छ, त्यसको लागि
लोभ नगर । पुरुषहरूलाई तिनीहरूले
गरेको कर्म अनुसार प्रतिफल
निर्धारित छ, र स्त्रीहरूलाई
तिनीहरूको कर्म अनुसार फल
प्रदान गरिनेछ, र अल्लाहसित
उसको कृपा मागदै गर । निःसन्देह
अल्लाह प्रत्येक कुरो जान्दछ ।

३३) र जुन सम्पत्ति आमा-बाबु र
नातेदार छोडेर मर्दछन्, त्यसबाट
हामीले प्रत्येकको हक निर्धारित
गरिसकेका छौं र जुन मानिसहरूसित
तिमीले आफै करार गरिसकेका

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدْوَانًا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ
نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

إِنْ تَجْتَنِبُوا كِبَارَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَنُدْخِلَكُمْ دُورَ خَلَائِفِكُمْ ۝

وَلَا تَتَّبِعُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ
لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ
مِّمَّا اكْتَسَبْنَ وَسَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيًّا وَمَا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ
وَالَّذِينَ عَقَبَتْ أَيْمَانُكُمْ فَآتُوهُمْ نَصِيبَهُمْ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

छौ, तिनीहरूलाई तिनको हक देऊ । निःसन्देह अल्लाह सम्पूर्ण कुराहरूको साक्षी छ ।

- ३४) पुरुषहरू स्त्रीहरूका संरक्षक-संवर्धक हुन् यस कारण कि एकलाई अल्लाहले अर्को माथि प्रधानता प्रदान गरेको छ र यसकारणले पनि कि पुरुषहरूले आफ्ना माल खर्च गरेका छन् । अतः जो सत्यवती र आज्ञाकारिणी स्वास्नी छिन्, तिनीहरूले आफ्नो पतिको अनुपस्थितिमा अल्लाहको रक्षामा तिनको मर्यादाको रेखदेख गर्दछिन्, र जुन स्वास्नीहरूको सम्बन्धमा तिमीलाई नराम्रो व्यवहारको डर लाग्दछ भने तिनलाई सर्वप्रथम सम्झाऊ । (यदि मान्दैनन् भने) तिनीलाई सुत्ने ओछ्यानबाट अलग गरिहाल । यदि तैपनि मान्दैनन् भने उचित शारीरिक दण्ड देउ । फेरि यदि आज्ञा पालन गर्न थाल्छिन् भने तिनलाई कष्ट दिने निहु नखोज । निःसन्देह अल्लाह सर्वोच्च र महानतम प्रशंसनीय छ ।

- ३५) यदि तिमीलाई लोग्ने स्वास्नी बीच वाद- विवादको भय छ, भने एउटा मध्यस्थकर्ता लोग्नेको तर्फबाट र एउटा मध्यस्थ स्वास्नीको खलकबाट नियुक्त गर । यदि यी दुवैले मेल मिलाप गराउन

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا آتَقَوْا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۚ وَاللَّيْطُ فَبِئْسَ الْغَيْبُ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ ۗ وَالَّذِي نَحْنُ فَوْقَ سُورَتِهِمْ فَيَعْنُوهُمْ ۚ وَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضِعُونَ ۚ فَإِنْ أَطَعْتُمْ كُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا
كَبِيرًا ۝

وَأِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَأَرْعَوْا حَكْمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكْمًا مِّنْ أَهْلِهَا ۚ إِنَّ يَرْيَا إِصْلَاحَاتِيَوْمَ يَرَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا
حَكِيمًا ۝

चाहन्छन् भने अल्लाहले दुवैमा
मेलमिलाप कायम गराइदिन्छ ।
कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह
सर्वज्ञाता र सर्वलौकिक छ ।

३६) रअल्लाहकै पूजा गर र उसको
साथमा अरु कसैको साभेदारी
नगर र आमा-बाबुसँग सम्मानपूर्ण
व्यवहार गर र नजिकका नातेदार,
अनाथहरू र गरीब असहायहरू र
नातेदार छिमेकीहरू र गैर नातेदारी
छिमेकीहरू र संगै उठ्बस् गर्ने
साथीहरू र बटुवाहरू र जो तिम्रो
स्वामित्वमा छन्, सबैको उपकार
गर । निःसन्देह अल्लाहले घमण्डी
तथा मिथ्या अभिमान गर्नेहरूलाई
रुचाउँदैनन् ।

३७) जिनीहरूले आफू स्वयं कञ्जूसी
गर्दछन् र अरुलाई पनि कञ्जूसी
सिकाउँछन् र जुन धन सम्पत्ति
अल्लाहले आफ्नो कृपाले प्रदान गरेको
छ, त्यसलाई लुकाएर राख्दछन् । हामी
कृतधनहरूका लागि अपमानजनक
सजाय तयार गरेका छौ ।

३८) र, जुन मानिस खर्च त गर्दछन् तर
मानिसहरूलाई देखाउनको निम्ति
र आस्था न अल्लाहमाथि राख्दछन्
न त क्रियामतको दिनमाथि र जुन
मानिसहरूको साथी शैतान हुन्छ,
त्यो एकदमै नराम्रो साथी हो ।

وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا شَرِكُ لَهُ شَيْئًا
وَالْأُولَ الَّذِينَ أَحْسَنًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى
وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبِ
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا
فَخُورًا ۝

الَّذِينَ يَخْلَوْنَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ
وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَأَخْتَدُّنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۝

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ
الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ۝

३९) साँच्चै के बिग्रन्थ्यो यिनीहरूको यदि तिनीहरूले अल्लाह र कियामतको दिनमाथि आस्था राखेको भए र अल्लाहले जे जति प्रदान गरेको छ, त्यसमध्येबाट खर्च गरेको भए ? र अल्लाहले तिनीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

४०) यसमा कुनै शंका छैन कि अल्लाह कसैसित अलिकति पनि अन्याय गर्दैन, यदि पुण्य काम गरिएको छ भने त्यसलाई दुई गुणा गरिदिन्छ र आफ्नो तर्फबाट ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्दछ ।

४१) त, त्यस दिन कस्तो दृष्य हुनेछ जब हामीले प्रत्येक समूहबाट एक-एक साक्षी बोलाउनेछौं र तपाईंलाई उनीहरूको बारेमा साक्षी बनाउने छौं ।

४२) त्यस दिन अल्लाहमाथि आस्था नराख्नेहरू र पैगम्बरका अवज्ञाकारीहरूले चाहनेछन् कि तिनीलाई धर्तीमा गाडि माटोले पुरिदिए हुन्थ्यो । किनभने अल्लाहसित कुनै कुरा लुकाउन सक्ने छैनन् ।

४३) हे मोमिनहरू ! जब तिमी नशाको अवस्थामा हुन्छौ त नमाज छेउ पनि नजाऊ जबसम्म तिमी आफ्नो मुखबाट उच्चारित शब्दहरू बुझ्न थाल्दैनौ र अपवित्रताको अवस्थामा

وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ لَوْمَاتُ اللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ
وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً
يُضْعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

كَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَاكَ
عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ۝

يَوْمَئِذٍ يَكْفُرُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصُوا الرَّسُولَ
لَوْ سَأَلُوا بِهِمُ الْأَرْضَ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ
حَدِيثًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ
سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا
إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ
مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ
الْعَاطِلِ أَوْ لَسْتُمْ بِالنِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً

स्नान नगरेसम्म पनि नमाज नपढ । तर यदि यात्रा गरिराखेको भए कुरा अर्कै छ र यदि तिमी विरामी छौ अथवा यात्रामा छौ वा तिमीमध्ये कोही शौचबाट आएको छ अथवा तिमीले स्वास्नीसँग सहवास गरेका छौ र तिमीलाई पानी उपलब्ध छैन भने पवित्र माटो लिई मुख र हातमा स्पर्श गरेर तयम्मुम गरी (नमाज पढिहाल) । निःसन्देह अल्लाह त्रुटिहरू माफ गर्नेवाला तथा क्षमादाता छ ।

४४) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जसलाई कि किताबको केही अंश प्रदान गरिएको छ ? तिनीहरूले पथ भ्रष्टता किनिरहेका छन्, र चाहन्छन् कि तिमी पनि पथविचलित भइहाल ।

४५) अल्लाह तिम्रा शत्रुहरूलाई राम्ररी जान्दछ, र अल्लाहको मित्रता नै प्रयाप्त छ । र अल्लाहको सहायता नै पर्याप्त छ ।

४६) केही यहूदीहरूले शब्दहरूलाई (अल्लाहले भनेका) तिनका ठीक ठाउँबाट परिवर्तित गरिदिन्छन् र भन्दछन् कि हामीले सुन्यौ र मानेनौ र (हाम्रो) सुन ! र तिम्रो न सुनिए कै अवस्थामा । र हाम्रो ध्यान राख तर यो भन्दा आफ्नो जिम्मा बटारी

فَتَبَيَّنُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا الصِّبْيَانِ مِنَ الْكِتَابِ يَشْتَرُونَ الصَّلَاةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ تَتَّخِلُوا السَّبِيلَ ۝

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا ۝ وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ۝

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَنصُرُكُمْ غَيْرَ مُسَاعِدِينَ وَإِنَّا لَنَاصِرُهُمْ وَطَعْنَا فِي الَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَآمَنَّا وَلَكِنْ لَّغَنَّهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

धर्ममा खिसी गर्दछन् र यदि यिनीहरूले भनेको भए कि हामीले सुन्यौं र मानिहाल्यौ र (तपाईं सुन्नुस् र हामीलाई हेर्नुस् त यो तिनीहरूको निम्ति धेरै राम्रो र उचित पनि हुन्थ्यो । तर अल्लाह तिनीहरूको कुफ्रको कारण तिनीहरूलाई अभिशप्त गरिहालेको छ तसर्थ थोरैले मात्र आस्था राख्दछन् ।

- ४७) हे किताबवालाहरू हामीले जे उतारेका छौ जसले तिम्रो पासमा जो छ त्यसको पनि पुष्टि गर्दैछ, त्यसमाथि ईमान ल्याऊ । यसभन्दा अगाडि कि हामीले मानिसहरूको अनुहार बिगारी तिनलाई पिठ्युतिर फर्काइ दिऊँ अथवा तिनीहरूलाई अभिशप्त गरौं जस्तो कि शनिवार वालाहरूलाई अभिशप्त गरेका थियौ, अल्लाहले जुन कुराको आदेश दियो त्यो भएर नै रहन्छ ।

- ४८) निःसन्देह अल्लाह आफ्नो साभेदार बनाउनेलाई क्षमा गर्ने छैन र उस बाहेक अन्य जसलाई चाहन्छ माफ गरिदिन्छ र जसले उसँग कसैको साभेदारी ठहराउँछ, त्यसले जघन्य अपराध गर्दछ ।

- ४९) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जसले कि आफूलाई पवित्र ठान्दछन् । बरु अल्लाहले जसलाई चाहन्छ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتْلَةُ
مُضَاهَاةً لِّمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَظَّمَ
وُجُوهَ قَوْمٍ هَآءِهِمْ عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ
أَوْ تَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا
أَصْحَابَ السَّبْتِ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ
ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ
افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْكُونَ أَنْفُسَهُمْ بِاللَّهِ
يَزْكُونَ مِنْ يَشَاءُ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝

पवित्र गर्दछ र कसैमाथि सूत
बराबर पनि अन्याय हुने छैन ।

५०) हेर, यिनीहरू अल्लाह माथि कस्तो
प्रकारले दोषारोपण गर्दछन् र यो
क्रिया स्वयम् खुल्ला रूपमा पाप
हुन प्रयाप्त छ ।

५१) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ
जसलाई किताबको केही अंश
दिइएको छ ? जसले मूर्ति र
शैतानलाई मान्दछन् र काफिरहरूको
पक्षमा बोल्छन् कि यिनीहरू
मोमिनहरूको दाँजोमा बढी सही
मार्गमा छन् ।

५२) यी तिनै मानिसहरू हुन् जसमाथि
अल्लाहको अभिशाप छ । र जसलाई
अल्लाह अभिशप्त गर्‍यो, उसको
कसैलाई पनि सहायता गर्नेवाला
पाउने छैनौ ।

५३) के तिनीहरूको केही भाग राजकाजमा
छ ? यदि त्यसो भए त तिनीहरूले
कसैलाई खजुरको कोयाको खोटो
जति पनि दिने छैनन् ।

५४) अथवा अल्लाहले मानिसहरूलाई
आफ्नो कृपाले जे प्रदान गरेको छ
त्यसमाथि यिनीहरूले ईर्ष्या गर्दछन्,
तर हामीले इब्राहीमको वंशजलाई
अघि नै किताब र बुद्धि प्रदान
गरेका थियौं र ठूलो राज्य-सत्ता
पनि दिएका थियौं ।

أَنْظُرْ كَيْفَ يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكَفَى
بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ
يُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ وَأَلْفَبُوا وَيَقُولُونَ
لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ
أَمْنُوا سَبِيلًا ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ
فَلَنْ تُجَدَّ لَهُ نَصِيرًا ۝

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ
النَّاسَ نَقِيرًا ۝

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ
مِّنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَهُم مَّلَكًا عَظِيمًا ۝

५५) फेरि तिनीहरूमध्ये केहीले त किताबलाई माने तर, केहीले इन्कार गरेर टाढा नै रहे, र तिनीहरूलाई नर्कमा जली रहनु नै प्रयाप्त छ ।

فَبَيْنَهُمْ مَن آمَنَ بِهِ وَبَيْنَهُم مَّن صَدَّ عَنْهُ
وَكُفِيَٰ بِهِمْ سَعِيرًا ۝

५६) जुन मानिसहरूले हाम्रा आयतहरूलाई नकारेका छन्, तिनलाई हामीले निश्चय नै आगोमा हाल्ने छौं । जब जब तिनका छालाहरू पोलिसक्ने छन् । हामीले अर्कै छाला फेर्नेछौं जसले कि तिनीहरू सजायको स्वाद चाखिराखुन् । निःसन्देह अल्लाह सर्वशक्तिमान र बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْآيَاتِ سَوَفُ نَأْتِيهِمُ نَارُ كُفْرِهِمْ
تُصْبِحُ جُلُودُهُمْ نَارًا يُحْرَقُونَ فِيهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

५७) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र सत्कर्म गर्दछन्, तिनीहरूलाई हामीले चाँडै बहिश्तमा (स्वर्ग) प्रवेश गराउँछौं जसको धारामुनि नहरहरू बगिराखेका हुन्छन् । तिनीहरू त्यसमा सधैंका लागि बास पाउनेछन् । त्यहाँ तिनीहरूका लागि पवित्र स्वास्नीहरू हुने छिन् र हामीले तिनलाई छायाकुञ्ज र शीतल छहारीमा प्रवेश दिनेछौं ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ
فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا ظِلْلٌ ۝

५८) अल्लाह तिमीलाई आदेश गर्दछ कि नासोवालाहरूलाई तिनको नासो पुऱ्याऊ र मानिसहरूको कुरोमा निर्णय गर्दा, न्यायपूर्ण ढंगले फैसला गर । निःसन्देह त्यो राम्रो कुरा हो जसको नसीहत अल्लाहले तिमीलाई

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا
حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ
نِعَمًا يُعِظُّكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَبِيحًا بَصِيرًا ۝

गर्दैछ । निःसन्देह अल्लाह सबै कुरा सुन्दछ र सबै देख्दछ ।

- ५९) हे मोमिनहरू ! अल्लाहको आदेश पालन गर र उसका रसूल(स.)का आदेशहरूको पालन गर र तिमीहरूमध्ये अधिकार भएकाहरूको । फेरि यदि तिमीहरूमा आपसी मतभेद भएको अवस्थामा, यदि तिमी अल्लाह र आखिरतको दिनमाथि ईमान राख्दछौ भने त्यस कुरालाई अल्लाह र त्यसका रसूल(स.) तिर फर्काइ देऊ । यो साह्रै राम्रो कुरा हो र यसको परिणाम पनि राम्रो हुन्छ ।

- ६०) के तपाईंले तिनीहरूलाई देख्नु भएन ? जसले दाबी त गर्दछन् कि जुन (ग्रन्थहरू) तपाईंलाई प्रदान गरिएको छ र जुन ग्रन्थहरू तपाईंभन्दा पहिला उतारिएका थिए ती सबैमा तिनले ईमान राख्दछन् तर वास्तवमा तिनीहरूले आफ्ना विवादका कुराहरू निसाफको लागि अल्लाह बाहेक अन्य तिर लग्न चाहन्छन्, जबकि तिनलाई आदेश गरिएको थियो कि शैतानलाई विश्वास नगरुन् र शैतानले चाहन्छ कि तिनलाई सही मार्गबाट विचलित गराइहालोस् ।

- ६१) र जब तिनीहरूलाई भनिन्छ कि

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي
شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ
تُؤْمِنُونَ يَا اللَّهُ وَالْيَوْمَ الْآخِرُ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ
تَأْوِيلًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا
أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ
يَتَّخِذُوا إِلَى الظَّالِمِينَ وَالظَّالِمِينَ وَالظَّالِمِينَ
يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ
صَلَاحًا بَعِيدًا ۝

وَلَا قَيْلَ لَهُمْ تَخَالُفٌ إِلَيْهِ مَا أُنْزِلَ اللَّهُ وَإِلَى

अल्लाहले जे आदेश गरेको छ
त्यतातिर र पैगम्बर (स.) तिर
लाग, त तिमीले देख्ने छौ कि
मुनाफिकहरूले आफ्ना मुख फर्काई
अर्कै तिर लाग्दछन् ।

६२) तसर्थ यो कस्तो कुरा हो कि
तिनीहरू माथि कुनै प्रकारको विपत्ति
आइपरे पछि तिनीहरूले तपाईं समक्ष
आएर अल्लाहको शपथ खान्दछन्
कि हाम्रो उद्देश्य त सौहार्द र
सम्झौता बाहेक अरु केही थिएन ।

६३) यी ती मानिस हुन् कि तिन्का
हृदयहरूमा जे जति छ, त्यो सबै
अल्लाह राम्ररी जान्दछ । तपाईंले
तिनीहरूलाई नदेखे जस्तो गर्नुस् र
तिनलाई नसीहत दिदै गर्नुस् र
यस्ता कुरा भन्नुस् जसले कि
तिन्का हृदयमा प्रभाव पारोस् ।

६४) हामीले प्रत्येक रसूललाई यसकारणले
पठाउँ कि अल्लाहको आज्ञा अनुसार
उसको आज्ञा पालन गरियोस् ।
तिनीहरूले जब आफूप्रति नै
अन्याय गरिरहेका थिए, तपाईंतिर
आएर पश्चाताप गरेको भए र
अल्लाहसँग क्षमा याचना गरेको
भए र रसूलले पनि तिनीहरूको
निम्ति माफीको याचना गरेको भए,
अल्लाहलाई क्षमादाता र अत्यन्त
दयालु पाउने थिए ।

الرُّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ
صُدُّوا ۝

فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا
أَيُّدِيَهُمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا
إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ
فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ
قَوْلًا بَلِيغًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رُسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ
اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ
فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ
لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ۝

६५) यसर्थ तिम्रो रबको शपथ लिन्छु कि, यिनीहरू जबसम्म आफ्ना सम्पूर्ण विवादमा तपाईंलाई इन्साफकर्ता स्वीकार गर्दैनन् र तपाईंले गरेको निर्णयप्रति हृदयमा कुनै संकुचित विचार नराखी प्रसन्नतापूर्वक त्यसलाई अंगिकार गर्दैनन्, तबसम्म मोमिन हुन सक्दैनन् ।

६६) र यदि हामीले तिनीहरूलाई आफ्नो जीवनको बलि दिन अथवा आफ्नो घर छोड्न आदेश दिएको भए तिनीहरूमध्ये केहीले मात्र त्यस्तो गर्ने थिए । तर यदि तिनीहरूले त्यो आदेश जुनकि तिनीहरूलाई दिइएको थियो पालन गरेको भए तिनीहरूको निम्ति यही सर्वोत्तम हुने थियो र तिनीहरूको लागि धेरै धेरै सघाउ पुग्ने थियो ।

६७) र तब त हामीले आफ्नो तर्फबाट तिनीहरूलाई ठूलो पुरस्कार दिने थियौं ।

६८) र निःसन्देह सही बाटो पनि देखाउने थियौं ।

६९) जुन मानिसहरू अल्लाह र उसको रसूल(स.)को आज्ञापालन गर्दछन्, तिनीहरू ती मानिसहरूको साथमा हुनेछन् जसलाई कि अल्लाहले पुरस्कृत गरेको छ । उदाहरणको लागि नबी र सत्य-निष्ठ र शहीद

فَلَا وَرَيْكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِيْٓ أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ اقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ اخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَشَدَّ تَثْبِيثًا ۝

وَإِذْ أَلَيْنَاهُمْ مِنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ۝

وَلَهَدَيْنَاهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۝

र सत्यकर्मीहरू । यिनीहरू सर्वोत्तम साथी हुन् ।

७०) यो अल्लाहको दानशीलता हो ! र यो पर्याप्त छ कि अल्लाह सबै कुराको ज्ञाता छ ।

७१) हे मोमिनहरू ! आफ्नो रक्षाको साधन लिइहाल, अनि त्यसपछि समूह-समूहमा प्रस्थान गर अथवा सबै एकै साथमा निस्की हाल ।

७२) र निश्चयनै तिमीमध्ये कोही यस्तो पनि छ जो जाउँ कि नजाउँ जस्तो गर्दछ, फेरि यदि तिमीमाथि कुनै कष्ट आइपर्दछ भने भन्दछ कि अल्लाहले म माथि ठूलो कृपा गरेको छ कि म तिनीहरूको साथमा उपस्थित थिएन ।

७३) र यदि अल्लाह तिमीमाथि कृपा गर्दछ भने यस्तो भन्दछ कि उनको र तिम्रो कुनै मित्रता नै थिएन, पश्चाताप गर्दै भन्दछ कि यदि म पनि तिनीहरूको साथमा गएको भए ठूलो सफलता प्राप्त हुने थियो ।

७४) तसर्थ जसले संसारिक जीवनलाई आखिरतको जीवनका लागि बेचेका छन्, तिनीहरूलाई आवश्यक छ कि अल्लाहको मार्गमा युद्ध गरुन् र जो मानिस अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर्दै शहीद हुन्छ अथवा विजयी हुन्छ निश्चय नै हामीले उसलाई

ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ عَلِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اخذُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا تَبَاتٍ أَوْ انْفِرُوا جَمِيعًا ۝

وَأَن مِّنكُمْ لَمَن لَّيْبِطَنَّ فَإِنْ أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُن مَعَهُمْ شَهِيدًا ۝

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ تَكُن بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَلْبِغُنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝

فَلْيَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ وَمَن يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

बहुमूल्य पुरस्कार प्रदान गर्ने छौं ।

- ७५) आखिर के कारण छ कि अल्लाहको मार्गमा, ती निःसहाय लोग्ने मानिसहरू, र स्वास्नी मानिसहरू र बच्चाहरू मुक्त गराउनका लागि तिमी युद्ध गर्दैनौ ? जसले प्रार्थना गर्ने गर्दछन् कि हे रब ! हामीलाई अत्याचारीहरूको शहरबाट निकालिहाल र हाम्रो निम्ति आफ्ना विशेष रक्षक नियुक्त गर र हाम्रो निम्ति खास आफ्नैतर्फबाट सहयोगी बनाऊ ।

- ७६) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याएका छन् तिनीहरूले अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर्दछन् र जो काफिर छन् तिनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुको मार्गमा युद्ध गर्दछन् । तसर्थ तिमीहरू शैतानका सहयोगीहरूको विरुद्ध युद्ध गर, विश्वास गर कि शैतानको षड्यन्त्र अति कमजोर छ ।

- ७७) के तिमीले तिनीहरूलाई देखेनौ जसलाई आदेश भएको थियो कि आफ्ना हात धर्मयुद्धबाट रोक र नमाज पढ्दै र जकात दिदै गर । पछि जब धर्मयुद्ध गर्ने आदेश जारी गरियो त तिनीहरूमध्ये एउटा समूह मानिसहरूसंग यस्तो तर्सन थाले जस्तो कि अल्लाहको डर हो बरु त्यो भन्दा पनि बढ्ता र भन्न थाले

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا
مِنْ هَذِهِ الْفَرِيقِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَلْ
لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ
لَدُنْكَ نَصِيرًا ۝

الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ
فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ
كَانَ ضَعِيفًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ
وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَكَلَبُوا عَلَيْهَا
الْقِتَالَ إِذَا فِرْقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ
كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ
كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْ لَا أَخَّرْتَنَا إِلَى أَجَلٍ
قَرِيبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ
اتَّقَى وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝

कि हे हाम्रो अल्लाह तिमीले हामी माथि जिहाद किन अनिवार्य गरिहाल्यौ ? केही समय अभै हामीलाई हाम्रो जीवन जिउन किन दिएनौ ? (हे पैगम्बर ! तिनीहरूसित) भनि दिनुस् कि संसारको लाभ बहुतै कम छ र परहेजगारको निम्ति त सबभन्दा राम्रो कुरा आखिरत नै हो र तिमीमाथि एउटा धागो जतिको पनि अन्याय गरिने छैन ।

- ७८) तिमी जुन ठाउँमा भए पनि मृत्यु आएर तिमीलाई समाती हाल्छ, चाहे तिमी बलियो किल्लामा नै किन नबस । यदि तिनीहरूलाई कुनै फाइदाजनक कुरा प्राप्त हुन्छ भने भन्दछन् कि यो अल्लाहको तर्फबाट हो र यदि कुनै कष्ट पुग्दछ भने पुकारीहाल्छन् कि यो तिम्रो कारणले हो । भनिदेऊ कि सबै अल्लाहको तर्फबाट नै हो । यिनीहरूलाई के भएको छ कि कुनै कुरा बुझ्ने नजिक पनि छैनन् ।

- ७९) तिमीलाई जुन भलाई प्राप्त हुन्छ, त्यो अल्लाहबाटै हो र जे नराम्रो हुन्छ त्यो तिम्रै आफ्नै कारणले आउँछ । हामीले तपाईंलाई सबै मानिसहरू सम्म सन्देश पुर्‍याउनका लागि पैगम्बरको रूपमा पठाएका छौं र (यस कुराको) साक्षी अल्लाह नै पर्याप्त छ ।

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ وَإِنْ تُضِبُّهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُضِبُّهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ۝

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنَ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

८०) जुन मानिसले रसूल(स.)को आज्ञा पालन गर्दछ, उसैले अल्लाहको आज्ञा पालन गरे सरह मानिन्छ र जसले आज्ञा उल्लंघन गर्दछन् र विमुख हुन्छन् हे पैगम्बर(स.) ! तपाईंलाई यिनीहरू माथि रक्षक बनाई पठाइएको छैन ।

८१) यी मानिसहरू मुखले त भन्दछन् कि (तपाईंको) आज्ञाकारी हौं, तर तपाईंबाट अलग भएर गइसकेपछि तिनीहरूमध्ये एक समूहले रातिमा तपाईंको कुराको विरोधमा सरसल्लाह गर्दछन् । र अल्लाहले उनीहरूको रातीका कुराहरू लेखि राखेको छ । तसर्थ यिनीहरूको वास्ता नगर्नुस् र अल्लाहमाथि भरोसा गर्नु र अल्लाह नै सबै काम पुरा गर्न सक्षम छ ।

८२) के यिनीहरू कुरआनमा चिन्तन-मनन् गर्दैनन् ? यदि यो अल्लाह बाहेक अरु कसैको तर्फबाट भएको भए त्यसमा निःसन्देह (धेरै) विरोधाभाषपूर्ण कुराहरू पाउने थिए ।

८३) जब तिनीहरू कहाँ अमन वा भयको कुनै समाचार आउँछ भने त्यसलाई प्रसारित गर्न थाल्छन् जब कि त्यो समाचारलाई पैगम्बर (स.) र आफ्ना बुद्धिजीविहरू कहाँ

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ۝

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَأُوا مِنْ غُيُوبِكَ طَاعِيَةً وَمِنْهُمْ غِرَّالَّذِي يَقُولُ وَاللَّهِ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ فَأَعْرَضَ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ أَلَمْ يَكُنْ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْحٌ وَافٍ وَأَفِيدُوا خُتِلَا فَاكْثُرُوا ۝

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَتَبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ الْأَقَلِيلَ ۝

सुम्पेको भए त उनीहरूले परिणाम निकालिएको कुराको तथ्य थाहा पाउँदथे । र यदि तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको भए त केही बाहेक सबै शैतानका अनुयायी हुने थिए ।

८४) तसर्थ (हे मोहम्मद स. !) तपाईं अल्लाहको मार्गमा धर्मयुद्ध गर्नुस् । तपाईं उपर आफू बाहेक अरु कसैको जिम्मेवारी छैन र मोमिनहरूलाई पनि प्रोत्साहित गर्ने गर्नु । सम्भव छ कि निकट भविष्यमै अल्लाहले काफिरहरूको युद्ध रोकी देओस् र अल्लाह सर्वशक्ति सम्पन्न र कठोर सजाय दिनेवाला छ ।

८५) जुन व्यक्तिले असल कामको लागि सिफारिश गर्दछ, उसले पनि त्यसबाट केही भाग प्राप्त गर्नेछ र जसले नराम्रा कुराको सिफारिश गर्नेछ, उसले त्यसको केही अंश पाउनु पर्नेछ । र अल्लाह प्रत्येक कुरो माथि सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

८६) र जब कुनै व्यक्तिले तिमीलाई सलाम गरोस् त तिमीले पनि त्यो भन्दा राम्रो शब्दमा जवाफ देऊ वा तिनै शब्दमा सलाम फर्काऊ । निःसन्देह अल्लाह सबै हिसाब गर्नेवाला छ ।

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسُكَ
وَحَرْصُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى اللَّهِ أَنْ يَكُفَّ بَأْسَ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنكِيلًا ⑤

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَوِيبٌ مِنْهَا
وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا وَكَانَ
اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقِيبًا ⑥

وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنِهَا
أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ⑦

८७) अल्लाह त्यो वास्तविक रब हो जस बाहेक अरु कोही पूजा योग्य छैन । उसले निःसन्देह कियामतको दिन तिमी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ, जसको आउनुमा कुनै शंका छैन । र अल्लाह भन्दा बढी सच्चा को छ ?

८८) तिमीहरूलाई के भएको छ कि तिमी मुनाफिकहरूको सम्बन्धमा दुई समूहमा विभाजित भई रहेका छौ । अल्लाहले तिनीहरूलाई तिनकै क्रियाकलापले गर्दा तिरस्कृत गरिहालेको छ । के तिमीहरूले अब यो योजना बनाउदै छौ कि जसलाई अल्लाहले वास्तविक बाटोबाट टाढा फ्याँकिसकेको छ, उसलाई तिमीहरूले सही बाटोमा ल्याउने छौ ? जसलाई अल्लाहले मार्गभ्रष्ट गरिसक्यो त्यसलाई तिमीले कहिल्यै सही बाटोमा ल्याउन सक्दैनौ ।

८९) तिनीहरूले त यो चाहन्छन् कि जुन प्रकारले तिनीहरू आफैँ काफिर छन्, त्यस्तै तिमी पनि अवज्ञाकारी भई सबै एकनास भइहाल, तसर्थ जबसम्म अल्लाहको मार्गमा यिनीहरू प्रवास (हिजरत) गर्दैनन् तबसम्म तिनीहरूमध्ये कसैलाई वास्तविक मित्र नबनाउनु । फेरि विरोधी भएपछि जहाँ फेला पर्छन्, समातेर मारिहाल र तिनीहरूमध्ये कसैलाई आफ्नो हितैषी र साथी नबनाऊ ।

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْدًا ۖ لَّا رَيْبَ فِيهِ ۚ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ۚ

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةً ۚ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا ۚ أَتُرِيدُونَ أَن تَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَن تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۚ

وَذُوالْوَلَّتْهُمْ وَنَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً ۚ فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ مَخَافَةَ بَآئِنٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنَّ كَوْنُوا فِتْنَةً لَهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نُصِيرًا ۚ

९०) तर ती मानिसहरू बाहेक जसले कि यस्तो समूहसँग जसको र तिम्रो बीचमा सम्झौता भइसकेको छ, अथवा तिनीहरू तिमीनिर यसरी आएका छन् कि तिनीहरूका हृदय तिमीसँग अथवा आफ्नो समूहसँग युद्ध गर्न सक्दैनन् र यदि अल्लाहले चाहेको भए तिनीहरूले तिमी माथि वर्चस्व राख्न सक्दथे र तिनीहरूले अवश्य नै युद्ध गर्दथे । तसर्थ यदि तिनीहरूले तिमीसँग युद्ध गर्नबाट पन्छिन्छन् र तिमी कहाँ (शान्ति) सम्झौताको सन्देश पठाउँछन् भने अल्लाहले तिम्रो निम्ति तिनीहरूसँग युद्ध गर्न कुनै बाटो खोलेको छैन ।

९१) तिमीले केही अन्य यस्ता मानिसहरू पनि पाउने छौ जो चाहन्छन् कि तिमीसित पनि शान्तिपूर्वक रहन् र आफ्नो कौममा पनि सुरक्षित रहन् तर जब दंगा फसाद उत्पन्न गर्न बोलाइन्छन् त त्यसमा आकृष्ट भई सक्रिय भइहाल्छन् । तसर्थ यस्ता मानिसहरू यदि तिमीसित संयम नअपनाई तिमीतिर शान्तिका लागि संवाद गर्दैनन् र आफ्ना हातलाई रोक्दैनन् भने जहाँ पाए पनि तिनलाई समातेर मार । यी तिनै हुन् जसमाथि हामीले तिम्रो अधिपत्य (वर्चस्व) निश्चित गरेका छौ ।

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءَكُمْ حَصْرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتِلُوكُمْ وَإِنْ عَزَّزُوكُمْ فَلَكُمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوَالِيكُمُ السَّلَامَ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝

سَيَجِدُونَ الَّذِينَ يَرِيدُونَ أَنْ يُآمِنُواكُمْ وَيَأْمِنُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا دُورًا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ يَعِزُّوْكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمْ السَّلَامَ وَيَلْقُوا إِلَيْدِيَهُمْ فَخُذْهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقْتُلُوهُمْ وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝

१२) कुनै मोमिनले अर्को मोमिनलाई मारु कुनै अवस्थामा पनि उचित छैन, तर गल्लीबाट मारिहालेको छ भने अर्को कुरा हो र कसैले भूलबाट मारिदछ भने अल्लाहको आदेश छ कि त्यसले एउटा मुसलमान दासलाई मुक्त गरोस् र साथै मृतकका उत्तराधिकारीहरूलाई रगत बगाए बापतको क्षतिपूर्ति रकम दिइयोस् । तर हो, यदि तिनीहरूले माफ गरिदिन्छन् भने यो उनीहरूको आफ्नो इच्छाको कुरो हो । यदि मारिएको मानिस तिम्रा शत्रुको समूहको छ र त्यो स्वयं मोमिन छ भने एउटा मुसलमान गुलामलाई मुक्त गर्नुपर्दछ र यदि मारिएको व्यक्ति यस्ता मानिसहरूमध्येको छ जोसँग तिम्रो कुनै मैत्रि सन्धि छ भने उसको उत्तराधिकारीहरूलाई रगतको क्षतिपूर्ति रकमका साथै एउटा मुसलमान दासलाई मुक्त गर्नुपर्छ । अतः जसलाई साधन र क्षमता छैन, तिनीहरूले अनवरत रूपले दुई महिनाको व्रत बस्नु पर्छ । यो पश्चाताप अल्लाहबाट माफी पाउनका लागि हो र अल्लाह सर्वज्ञानी र बडो बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

१३) यदि कुनै मानिस जानी बुझिकन कुनै मुसलमानलाई मारिदिन्छ भने

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً وَمَنْ قَتَلَ
مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسْلِمَةٌ إِلَى
أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ
وَهُمْ مُؤْمِنُونَ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ بِيْئَاتٌ فَدِيَةٌ مُسْلِمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ
رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيْبًا مِّنْ شَهْرَيْنِ
مِّنْ تَائِبَيْنِ تَوْبَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ⑩

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَدًّا فَجَزَاءُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا
وَعَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ⑩

उसको सजाय नर्क हो । जहाँ ऊ सधैं बास पाउने छ र अल्लाहको क्रोध र अभिशापको पात्र हुनेछ र यस्तो मानिसको लागि उसले कठोर सजाय तयार राखेको छ ।

- ९४) हे मोमिनहरू ! जब तिमी अल्लाहको मार्गमा (जिहादको लागि) जान्छौ त बडो छानविनले काम गर्ने गर र जुन मानिसले तिमीसित अस्सालमुअलैकुम भन्दछ, उसलाई तिमी मोमिन होइनौ भनि नभन । र, जसबाट तिम्रो उद्देश्य सांसारिक लाभ प्राप्त गर्नु छ, भने अल्लाहसित यस्ता फाइदाका सामग्रीहरू थुप्रै छन् । तिमी पनि त पहिला यस्तै थियौ र पछि अल्लाहले तिमीमाथि आफ्नो कृपा गर्‍यो । तसर्थ तिमी राम्ररी छानविन गर्ने गर । निःसन्देह जुन कर्महरू तिमीले गर्दछौ, सबै अल्लाहलाई थाहा छ ।

- ९५) अल्लाहको मार्गमा आफ्ना सम्पत्ति र ज्यानले युद्ध गर्ने मोमिन र बिना उचित कारण बसिरहने मोमिन एक समान हुन सक्दैनन् । अल्लाहले, आफ्ना ज्यान र मालसित युद्ध गर्ने मोमिनलाई त्यसै बसिराख्ने माथि धेरै श्रेष्ठता प्रदान गरेको छ, यद्यपि अल्लाहले सबै मोमिनलाई राम्रो स्थानको वचन दिएको छ तर ठूलो पुरस्कारको दृष्टिकोणले, अल्लाहले

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ لَسْتُ مُؤْمِنًا
تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَارُهُ
كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِكُمْ
فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولَى الْقَوَرِ
وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ
فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى
الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً ۚ وَكَذَلِكَ أَعَدَّ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَفَضَّلَ
اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

जिहाद गर्नेहरूलाई, बसिराख्ने माथि
महानता प्रदान गरेको छ ।

९६) (अर्थात) आफ्नो तर्फबाट प्रदान
गरिएका दर्जा पनि, पुरस्कार पनि र
कृपा पनि छ र अल्लाह क्षमादाता
दयालु छ ।

९७) जुन मानिस आफू माथि अत्याचार
गर्नेवाला छन्, जब तिनका प्राण
निकाल्ने बेलामा फरिश्ताहरूले
सोच्छन् तिमी कुन अवस्थामा थियौ
त भन्दछन् कि हामी आफ्ना ठाउँमा
कमजोर र असहाय अवस्थामा
थियौं । (अनि) फरिश्ताहरूले सोच्छन्
कि त्यहाँबाट बसाई सर्न के
अल्लाहको धरती फराकिलो थिएन ?
त्यस्ता मानिसहरूको बासस्थान
नर्क हुनेछ, र त्यो जानु पर्ने अति
नराम्रो ठाउँ हो ।

९८) तर ती पुरुष, र स्त्री र केटाकेटीहरू
बाहेक जो साँच्चै कमजोर र असक्त
छन्, जोसँग न त कुनै साधन छ,
न त कुनै जाने बाटोको ज्ञान ।

९९) धेरै सम्भव छ कि यस्तालाई
अल्लाहले क्षमा गरिदेओस्, अल्लाह
क्षमादाता (र) माफी प्रदान गर्नेवाला
छ ।

१००) जो मानिस आफ्नो घरवार छाडि
अल्लाहको बाटोमा लाग्छ उसले
धर्तीमा शरणको निम्ति प्रशस्त

دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ
اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ الْبَلَاءَ ظَالِمِينَ
أَنفُسِهِمْ قَالُوا فَمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا لَكُم تَكُنْ
أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ فَهَاجَرُوا فِيهَا فَأُولَئِكَ
مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝

إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا
يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ۝

فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُو عَنْهُمْ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا ۝

وَمَنْ يُهَاجِرْ فَيُجِدْ إِلَى اللَّهِ يَجِدْ فِي
الْأَرْضِ مَرْغَبًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ
يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ

ठाउँ र जीविका पनि पाउने छ र जो मानिस आफ्नो घर छाडि अल्लाह र त्यसको रसूलको मार्गमा लाग्नेछ, यदि उसको मृत्यु प्रवासमा हुन्छ भने त्यसको पुरस्कार पनि अल्लाह छेउ निश्चित भइहाल्छ र अल्लाह बडो क्षमा प्रदान गर्नेवाला दयालु छ ।

१०१) जब तिमी (घर छाडि) यात्राको निम्ति बाहिर जान्छौ त त्यसबेला नमाजमा कमी (कसर) गरी पढे पनि कुनै गुनाह छैन, यदि तिमीलाई डर छ कि तिमीलाई काफिरबाट दुःख दिइने छ निःसन्देह काफिरहरू तिम्रो खुल्लमखुल्ला शत्रु हुन् ।

१०२) जब तिमी तिनीहरूमा हुन्छौ र तिनीहरूलाई नमाज पढाउँदछौ भने, यो आवश्यक छ कि एउटा समूह तिम्रो साथमा हतियार सहित उभिराखोस् जब यस समूहले सज्दा गरिसकोस् तब त्यहाँबाट हटेर तिम्रो पछाडी आउन् र अर्को समूह जसले नमाज पढेको छैन, त्यस ठाउँमा आओस् र (सतर्क र सशस्त्र भई) तिम्रो साथमा नमाज पढोस् । काफिरहरू चाहन्छन् कि कुनै प्रकारले तिमी आफ्नो हतियार र सामानहरू प्रति अलिकति पनि असावधान होउ, अनि तिनीहरूले तिमीमाथि एक्कासि आक्रमण गरुन् । हो, यदि तिमी वर्षाको कारण कुनै

ثُمَّ يُدْرِكُ الْهَوْتَ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ۝

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقْبْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا سِلَاحَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ وَذَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِنَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۝

कष्टमा वा विरामी छौं भने आफूसँग भएको हतियार नबोक्नुमा कुनै गुनाह छैन, तर आफ्नो सुरक्षाको सामान साथमा राख्नु । निश्चय नै अल्लाहले काफिरहरूको निम्ति तिरस्कारपूर्ण दण्ड तयार गरेको छ ।

१०३) तिमीले नमाज पढिसकेपछि उठ्दा, बस्दा र पल्ट्दा प्रत्येक अवस्थामा अल्लाहलाई याद गर्ने गर । फेरि जब संतुष्ट होऊ तब नमाज पढ्दै गर । निःसन्देह मोमिनहरूलाई निर्धारित समयमा नमाज पढ्न अनिवार्य छ ।

१०४) उनीहरूलाई पछ्याउनबाट हार मानेर नबस्नु । यदि तिमीलाई कुनै कष्ट हुन्छ भने त्यस्ता कष्टहरू तिनीहरूलाई पनि हुन्छ, तर तिमीलाई अल्लाहबाट यस्ता आशाहरू छन्, जुनकि तिनीहरूलाई छैन । र अल्लाह सबै कुराको ज्ञाता र कौशल सम्पन्न छ ।

१०५) निःसन्देह हामीले तिमीलाई सत्यताका साथ आफ्नो किताब पठाएका छौं, ताकि अल्लाहले तिमीलाई दिएको ज्ञान अनुसार तिमी मानिसहरूका मुद्दाको निसाफ गर्न सक र धोकेबाजहरूको समर्थन नगर्नु ।

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا
وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ۝

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقُوَّةِ إِنْ تَكُونُوا
تَالِمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْتِيَكُمُ كَمَا تَأْتِيَكُمُ
وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ
بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِبِينَ خَصِيمًا ۝

१०६) र अल्लाहसँग क्षमाको लागि प्रार्थना गर । निःसन्देह अल्लाह क्षमादाता, अत्यन्त दयालु छ ।

१०७) र जुन मानिस आफूबाटै कपट राख्दछन्, त्यस्ताको तर्फबाट विवाद नगर्नु, किनभने अल्लाहले कपट गर्ने र बेईमानहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

१०८) तिनीहरू मानिसहरूबाट त लुक्न सक्दछन् तर अल्लाहबाट लुक्न सक्दैनन् । जब यिनीहरू रातिराति आपसमा ती कुराहरू बारे छलफल गर्दछन्, जसलाई अल्लाहले रुचाउँदैनन् । त्यतिखेर पनि अल्लाह यिनीहरूको नजीक हुने गर्दछ । अल्लाहले यिनीहरूका सम्पूर्ण क्रियाकलापलाई आफ्नो घेरामा राखेको छ ।

१०९) हो तिमी त्यही नै हौ जसले सांसारिक जीवनमा त तिनीहरूको पक्ष लियौ, तर क्रियामतको दिन तिनीहरूको तर्फबाट अल्लाहसँग कसले पक्ष लिने छ ? र त्यो को हो जसले तिनीहरूको वकालत गर्न सकोस् ?

११०) जुन मानिसले कुनै गुनाह गर्छ वा आफूलाई नै नराम्रो हुने कुनै काम गर्दछ र पछि अल्लाहसँग क्षमा माग्दछ भने त्यसले अल्लाहलाई क्षमादाता दयालु पाउने छ ।

وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنْفُسَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَانًا أَثِيمًا ۝

يَسْتَعْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَئِنْ يَسْتَعْفُونُ مِنْ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا لَا يَرْضَى مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ۝

هَآأَنْتُمْ هَؤَآءَ جَادَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَوةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

१११) र यदि कसैले गुनाह गर्दछ भने त्यसको भारी उसैमाथि छ, र अल्लाह सर्वज्ञाता र सर्वबुद्धि सम्पन्न छ ।

११२) र जुन मानिसले कुनै गल्ती वा पाप गरेर त्यसको आरोप कुनै निर्दोष माथि थोपादछ, उसले खुला गुनाह र भूठो आरोपको ववाल आफ्नै टाउकोमा बोकिहाल्यो ।

११३) यदि तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको भए, तिनीहरूमध्ये एउटा समूहले तिमीलाई मार्गबाट विचलित गराउन प्रण नै गरिसकेको थियो तर वास्तवमा तिनीहरू आफूलाई नै कुवाटोमा लगाई रहेका छन् । र यिनीहरूले तिम्रो केही पनि बिगार्न सक्दैनन् । अल्लाह तिमीलाई ग्रन्थ र बुद्धिमत्ता प्रदान गर्‍यो र तिमीलाई ती कुराहरूको ज्ञान दियो जुनकि तिमीलाई थाहा थिएन र तिमीमाथि अल्लाहको ठूलो कृपा छ ।

११४) तिनीहरूका धेरै जसो गोप्य छलफलमा भलाई छैन । तर हो, त्यस मानिसको सरसल्लाहमा छ, जसले दान वा असल काम वा आपसमा मेलमिलापको कुरा गर्दछ, जसले अल्लाहको प्रसन्ताको लागि यो काम गर्दछ भने हामीले त्यसलाई ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्ने छौं ।

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى نَفْسِهِ ۚ
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا
 فَقَدْ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ۝

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ
 طَلَافِقُهُ مِنْهُمْ أَنْ يُضْمُوكَ ۚ وَمَا يُضْمُونَ إِلَّا
 أَنْفُسَهُمْ ۚ وَمَا يَصِفُونَكَ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ
 عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ
 تَكُنْ تَعْلَمُ ۚ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ۝

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ
 بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ وَصْلٍ لَبَّيْنِ الْكَاسِ
 وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ
 فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

११५) यदि कुनै मानिस सही बाटो थाहा पाइसकेपछि पनि रसूल (स.)को विरोध गर्दछ, र अन्य मोमिनहरूको बाटो छाडि आर्को बाटोमा लाग्दछ, भने हामीले त्यसलाई सोही बाटोमा छाडिदिन्छौं, र त्यसलाई जहन्नममा हाल्नेछौं र त्यो जानु पर्ने अति नै नराम्रो ठाउँ हो ।

११६) अल्लाहले उसलाई क्षमा गर्दैन जसले कसैलाई अल्लाहको साभेदार बनाउँछ तर यस बाहेक अन्य जस पापलाई चाहन्छ, क्षमा गर्ने छ, र जसले कसैलाई अल्लाहको साभेदार ठहरायो, त्यसले आफ्नो सही बाटो छाडि धेरै कुवाटोमा लागिसकेको हुन्छ ।

११७) यिनीहरूले त अल्लाहलाई छोडेर स्त्रीहरूलाई पुकार्दछन् र वास्तवमा यिनीहरू उदण्ड शैतानलाई मात्र पूज्दछन् ।

११८) र अल्लाहले त्यसलाई धिक्कृत गर्‍यो तर उसले अल्लाहका सेवकहरू मध्येबाट एउटा निश्चित भाग लिने कम्मर कसेको छ ।

११९) र (शैतानले भन्दछ) तिनीहरूलाई सही बाटोबाट विचलित गराई रहनेछु र अनुचित आशा दिलाइ रहनेछु र तिनलाई सिकाउने छु कि जनावरहरूको कान चिर्ने गर र

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمُ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿١١٥﴾

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١١٦﴾

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنثَاءً ۖ وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَرِيدًا ﴿١١٧﴾

لَعَنَهُ اللَّهُ ۖ وَقَالَ لَا تَخِذْنِ مِنْ عِبَادِكْ نَصِيبًا مَفْرُوضًا ﴿١١٨﴾

وَلَا ضَلَالَتُهُمْ وَلَا مَنِيَّتُهُمْ وَلَا أَمْرُهُمْ فَلْيَبْتَكَنْ أَذَانَ الْأَعْمَىٰ وَلَا أَمْرُهُمْ فَلْيَعْرِزْ ۖ خَلَقَ اللَّهُ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرًا مُبِينًا ﴿١١٩﴾

भन्ने गर्दछु कि अल्लाहबाट रचना गरिएको रूपलाई बिगारने गर । हेर जसले अल्लाहलाई छाडि शैतानलाई आफ्नो मित्र बनाउँछ, त्यो खुला रूपमा हानिमा पर्नेछ ।

१२०) त्यसले तिनीहरूलाई भूठो वचन दिदैरहने छ र आशा दिलाइरहने छ । र शैतानले जे जति वचन तिनीहरूलाई दिन्छ, ती सबै धोका बाहेक अरु केही पनि होइन ।

يَعِدُّهُمْ وَيُؤَيِّدُهُمْ وَمَا يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝

१२१) यस्ता मानिसहरूको बासस्थान जहन्नम हो र तिनीहरूले त्यहाँबाट कुनै मुक्तिको ठाउँ पाउने छैनन् ।

أُولَئِكَ مَا لَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَخِيصًا ۝

१२२) र जसले ईमान ल्याउँछन् र सत्कर्म गर्दछन्, तिनलाई हामीले ती स्वर्गमा प्रवेश दिनेछौं, जसको मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । यिनी सधैं त्यसैमा रहने छन् । यो अल्लाहको सत्य वाचा हो र अल्लाह भन्दा वचनको पक्का को हुनसक्दछ ?

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ۝

१२३) वास्तविक स्थिति न त तिम्रा इच्छा अनुसार हुन्छ, न त अहले-किताबको इच्छामा निर्भर हुन्छ । जसले नराम्रो कर्म गर्नेछ, त्यसले सोही अनुसारको दण्ड पाउने छ र उसले कसैलाई पाउने छैन जसले अल्लाह समक्ष उसको सिफारिश वा मद्दत गर्न सकोस् ।

لَيْسَ بِأَمَانَةٍكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزِ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

१२४) जसले सद्कर्म गर्दछ, चाहे त्यो पुरुष होस् वा स्त्री, ईमान भएको छ भने यस्ता मानिसहरूले जन्नतमा प्रवेश पाउने छन् र तिनीहरू प्रति खजूरको गुठलीको फाँक बराबर (अलिकति) पनि अन्याय गरिने छैन ।

१२५) त्यो मानिस भन्दा राम्रो कसको धर्म हुन सक्दछ, जसले अल्लाहको आदेश स्वीकार गर्दछ र सद्कर्म पनि गर्दछ र साथै इब्राहीम (अलै.)को धर्मको पनि पालन गर्दछ, जुन एकेश्वरवादी हुनु हुन्थियो अल्लाहले इब्राहीम(अलै.)लाई आफ्नो मित्र बनाएको छ ।

१२६) आकाशहरू र पृथ्वीमा जे जति छ, सबै अल्लाहको हो र सम्पूर्ण ब्रह्माण्ड उसैको घेरामा छ ।

१२७) तपाईंसँग स्त्रीहरूको बारेमा आदेश माँग्दछन्, भनिदिनुस् कि अल्लाह आफैले तिनीहरूको सम्बन्धमा आदेश दिइरहेको छ र कुरआनका जो आयतहरू जुन अनाथ स्त्रीहरूको बारेमा छ, जसलाई तिमीले तिनले पाउनु पर्ने हक (मेहर) दिदैनौ र तिनीहरूसँग निकाह गरिहाल्ने इच्छा राख्दछौ र साथै निःसहाय केटाकेटीहरूको बारेमा र अनाथहरूको साथ न्यायपूर्ण व्यवहार

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ
وَهُوَ مُؤْمِنٌ قَالُوكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا
يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ۝

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ
وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَكَانَ
اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا ۝

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ
فِيهِنَّ وَمَا يُثَلِّي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتِمِّي
النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُوْتُوهُنَّ مَا كَتَبَ لَهُنَّ
وَتَرَعَبُونَ اَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعِفِينَ
مِنَ الْوُلْدَانِ اَوْ اَنْ تَقُولُوا لِلنِّسَاءِ بِالْقِسْطِ
وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ۝

गर्ने गर । तिमीले जे जति उपकारको काम गर्दछौ, त्यो सबै अल्लाहलाई थाहा छ ।

१२८) यदि कुनै स्त्रीलाई आफ्नो लोग्नेबाट अन्त्या वा लापरवाहीको भय छ भने लोग्ने स्वास्नीले आपसमा जे सम्झौता गर्दछन् दुवैलाई कुनै गुनाह छैन । समझदारी बहुत राम्रो कुरा हो । सबै मानिसको मनमा लोभ प्रवृत्ति भरिएको छ । यदि तिमी असल व्यवहार र आत्मसंयमी बन्दछौ भने अल्लाहलाई तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलाप बारे थाहा छ ।

१२९) तिमीबाट यो सम्भव छैन कि आफ्ना सबै स्वास्नीहरूसित चाहँदा चाहँदै पनि समान रूपले न्याय गर्न सक, तसर्थ एउटैतिर ढल्केर अर्कोलाई अधकल्चोमा नछोडने गर र यदि तिमी सुधार गर्दछौ र आत्मसंयमी बन्दछौ भने अल्लाह निश्चय नै ठूलो क्षमादाता र दयावान छ ।

१३०) यदि लोग्ने र स्वास्नी एक अर्काबाट छुटिन्छन् भने अल्लाहले प्रत्येकलाई आफ्नो अति दानशीलताले प्रशस्त साधन प्रदान गर्नेछ र अल्लाह अति उदारकर्ता र बुद्धिमता सम्पन्न छ ।

وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

وَلَنْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَبِيلُوا أَكُلَ النَّبِيلِ فَنَتْ دُرُومًا كَالْمَعْلَقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَلَنْ يَتَّقَرَ قَائِلِينَ اللَّهُ كَلَامٌ مِنْ سَعَتِهِ ۝ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ۝

१३१) आकाशहरू र धरतीका सबै वस्तु अल्लाहकै सम्पत्ति हुन् र वास्तवमा जसलाई तिमी भन्दा अगाडि ग्रन्थ प्रदान गरिएको थियो, तिनीहरूलाई र तिमीलाई पनि यही आदेश गरिएको छ कि अल्लाहसित डर मान्ने गर ? र यदि मान्दैनौ भने (याद राख कि) जे जति आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छ, सबै अल्लाहकै हो । र अल्लाह सबै आवश्यकताहरूबाट मुक्त र सम्पूर्ण प्रशंसित छ ।

१३२) जे जति आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छन्, सबै अल्लाहकै अधीनमा छन् र सम्पूर्ण कार्य सम्पन्नताको लागि अल्लाह नै पर्याप्त छ ।

१३३) हे मानिसहरू ! अल्लाहले चाहेको खण्डमा तिमीहरू सबैलाई समाप्त गर्न सक्दछ । र अरु मानिसहरूलाई सृष्टि गरी ल्याउन सक्दछ र अल्लाह यस कुरामा सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

१३४) यदि कुनै मानिस संसारिक लाभ प्राप्त गर्न चाहन्छ, भने अल्लाहसित संसार र परलोक (दुवै) को लागि पुरस्कार तयार छ । र अल्लाह धेरै सुन्ने र देख्नेवाला हो ।

१३५) हे मोमिनहरू ! न्यायमा हृदताका साथ कायम रहनेवालाहरू र अल्लाहको प्रसन्नताका लागि साँचो गवाही दिनेवाला बन । त्यो तिम्रो वा

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
وَمَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا
حَمِيدًا ﴿١٣١﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٣٢﴾

إِنْ يَشَاءْ يُدْهِمَكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ
رِءَاثِرِينَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا ﴿١٣٣﴾

مَنْ كَانَ يُرِيدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ
ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا
بَصِيرًا ﴿١٣٤﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا قَوْمَ مِثْرَةَ
شَهْدَاءِ اللَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوَالِدِينَ
وَالْأَقْرَبِينَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَى
بِهِمَا سَقَاتٍ فَلَاحْتَفِعُوا الْقَوْمَ إِنْ تَعَدُّوا وَلَئِنْ تَلَّوْا

तिम्रो आमा-बुवा वा नातेदारहरूको विरुद्ध नै किन नहोस् । त्यो मानिस चाहे धनी होस् अथवा निर्धन, अल्लाह दुवैको हितैषी छ । तसर्थ तिमीले आफ्नै स्वार्थको पछि लागि न्यायलाई नछाडि दिनु । यदि तिमीले कुरा बड्ग्याएर गवाही दिन्छौ वा साक्षी दिनबाट पन्छिन्छौ भने (याद राख) अल्लाह तिम्रो सबै क्रियाकलाप राम्ररी जान्दछ ।

१३६) हे मोमिनहरू ! अल्लाहमाथि र उसको रसूलमाथि र जुन ग्रन्थ अल्लाहले आफ्नो पैगम्बरलाई प्रदान गरेको छ, र त्यसमाथि जुन ग्रन्थहरू त्यो भन्दा अगाडि उतारेको थिए, सबैमाथि आस्था राख । र जसले अल्लाह र फरिश्ताहरू र उसका ग्रन्थहरू र उसका पैगम्बरहरू र अन्तिम दिनको इनकार गर्दछ ऊ पथभ्रष्ट भई वास्तविक मार्गबाट धेरै टाढा पुगिसकेको हुन्छ ।

१३७) जुन मानिसहरूले मुसलमान भएर फेरि काफिर भए, फेरि मुसलमान भए अनि फेरि काफिर भए फेरि अनास्थातर्फ बढदै गए त्यस्तालाई अल्लाहले न क्षमा गर्ने छ न त सही बाटो देखाउने छ ।

१३८) कपटीहरूलाई यस बारे समाचार सुनाइदिनु कि तिनीहरूको निम्ति

أَوْ تَعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا لَنُؤَيِّدُكُم بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلْنَا مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ أَدَّوْا كُفْرًا أَلَمْ يَكُنْ اللَّهُ لِيُغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيُعَذِّبَهُمْ سَبِيلًا ۝

بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

कष्टदायक सजाय निश्चित छ ।

१३९) जसले मोमिनहरूलाई छाडि काफिरहरूलाई मित्र बनाउने गर्दछन् । के तिनीहरू कहाँ सम्मान प्राप्ति गर्न जान्छन् ? सम्पूर्ण सम्मान त अल्लाहकै नियन्त्रणमा छ ।

१४०) र अल्लाहले तिमीलाई प्रदान गरेको ग्रन्थमा आदेश गरिसकेको छ कि जब तिमी कुनै सभा वा बैठकमा अल्लाहका आयतहरूलाई अस्वीकार गरिराखेको वा तिनको उपहास गरिराखेको सुन, तब त्यस सभामा तिनीहरूको साथमा नबस, जबसम्म तिनीहरू अर्को कुरा गर्न थाल्दैनन् । (अन्यथा) तिमी पनि त्यसबेला तिनीहरू जस्तै भइहाल्नेछौ । यसमा कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह सबै मुनाफिक र काफिरहरूलाई नर्कमा एकत्रित गर्नेछ ।

१४१) यिनीहरूले तिम्रो परिणाम हेरिराखेका हुन्छन्, फेरि यदि अल्लाहको तर्फबाट तिमीलाई विजय प्राप्त हुन्छ भने तिनीहरू भन्दछन् कि के हामी तिम्रो साथमा थिएनौ । र यदि काफिरहरूलाई अलिकति वर्चस्व प्राप्त हुन्छ भने तिनीहरूसित भन्दछन् कि के हामीले जीत प्राप्त गर्न लागेका थिएनौ र के तिमीहरूलाई हामीले मुसलमानहरूबाट बचाएका

الَّذِينَ يَخِذُّونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ
الْمُؤْمِنِينَ يُبْتَغُونَ عَنْهُمْ الْعِزَّةَ فَإِنَّ الْعِزَّةَ
لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿١٣٩﴾

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتَ
اللَّهِ يَكْفُرُ بِهَا وَيَسْتَهْزِئُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ
حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ إِنَّكُمْ إِذَا
مِنْلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ
وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ﴿١٤٠﴾

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِنَ
اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ مَعَكُمْ ۚ وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ
نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعُكُمُ
مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ قَالُوا اللَّهُ يُجَاهِدُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَنْ
يُجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ﴿١٤١﴾

थिएनौ ?। तर अल्लाह तिनीहरूको निर्णय कियामतको दिन गर्ने छ । र अल्लाहले कहिल्यै पनि मुसलमानहरूमाथि काफिरहरूलाई विजय प्रदान गर्ने छैन ।

१४२) मुनाफिक (कप्टीहरू) अल्लाहलाई भुक्याउन खोज्छन् तर उसले तिनीहरूलाई यस भुक्यानको बदला दिनेछ । र जब नमाज पढ्न उभिन्छन् त्यतिखेर अल्छी भई उभिन्छन् अरुलाई देखाउनको लागि मात्र गर्दछन्, र अल्लाहलाई नाममात्रका लागि स्मरण गर्दछन् ।

१४३) तिनीहरू बीचमा परी भुण्डिराखेका छन् न तिनीहरूतिर पूरै हुन्छन् न यिनीहरूतिर, र जसलाई अल्लाहले मार्गबाट विचलित गर्दछ त्यसको निम्ति तिमीले कहिल्यै बाटो पाउदैनौ ।

१४४) हे इमानवालाहरू ! मुसलमानहरूलाई छाडि काफिरहरूलाई आफ्ना मित्र नबनाऊ । के तिमी खुला रूपमा अल्लाहको दोषी बन्न चाहन्छौ ?

१४५) यसमा कुनै सन्देह छैन कि मुनाफिकहरू दोजखको (नर्कको) सबैभन्दा तल्लो भागमा ठाउँ पाउने छन् । र तिमीले कसैलाई तिनीहरूको सहायता गरेको पाउने असम्भव छ ।

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ
وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَى يُرَاءُونَ
النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

مُذَبِّذِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَى
هَؤُلَاءِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ سَبِيلًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ
أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَرْيَاؤُنَ أَنْ
يَجْعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ
وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝

१४६) हो जसले पश्चाताप गरिहाले र आफ्नो अवस्थामा सुधार गरे र अल्लाहमाथि पूरै विश्वास गरे र खास अल्लाहकै लागि संसारमा धार्मिक कर्म गर्दछन् भने त्यस्ता मानिसहरू मोमिनहरूको साथमा हुनेछन् । र अल्लाहले मोमिनहरूलाई ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्नेछ ।

१४७) यदि तिमी अल्लाह प्रति कृतज्ञ हुन्छौ र त्यसमा विश्वास गर्दछौ भने तिमीलाई अल्लाहले किन सजाय दिने छ ? र अल्लाह ठूलो गुण पारखी र परम ज्ञानी छ ।

१४८) अन्याय भएको व्यक्ति बाहेक अरु (कसै) लाई नराम्रो कार्यको समर्थनमा आवाज उठाउनु अल्लाह मनपराउँदैनन् । र अल्लाह राम्ररी सुनने र जानने वाला छ ।

१४९) चाहे तिमीहरू राम्रो काम खुलमखुल्ला वा छिपाएर गर अथवा नराम्रो कामलाई क्षमा गर्दछौ त निःसन्देह अल्लाह ठूलो क्षमा दाता, अति शक्तिशाली छ ।

१५०) जुन मानिसहरूले अल्लाह र उसका पैगम्बरहरूलाई इन्कार गर्दछन् र अल्लाह र उसको पैगम्बरहरू बीच विभाजन गर्न चाहन्छन् र भन्दछन् कि हामीले केही नबीहरूलाई मान्दछौ र केहीलाई मान्दैनौ र

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَخَتَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِكُمْ إِن كُنتُمْ تَشْكُرُونَ
وَأَمَّا مَنْ كَفَرُوا وَكَانَ اللَّهُ شَٰكِرًا عَلِيمًا ۝

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا
مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ سَبِيْعًا عَلِيمًا ۝

إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ خِفْهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ
أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ
بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ
يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝

ईमान र कुफ्रको बीचमा एउटा बाटो निकाल्न चाहन्छन् ।

१५१) उनीहरू निःसन्देह काफिर हुन् र काफिरहरूको लागि हामीले अपमानित सजाय तयार गरी सकेका छौं ।

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝

१५२) र जुन मानिसहरू अल्लाह र उसका सबै पैगम्बरहरूमाथि विश्वास राख्दछन् र तिनीहरूमा कुनै भेदभाव गर्दैनन्, यिनीहरू नै ती मानिस हुन जसलाई अल्लाहले छिटै तिनीहरूको (राम्रो कर्मको) फल प्रदान गर्ने छ, र अल्लाह क्षमादाता र दयावान छ ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمُ الْجَزَاءَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

१५३) (हे मोहम्मद) तपाईं सित “अहले किताब” (यहूदी-ईसाई) माँग गर्दछन् कि तपाईंले तिनीहरूका लागि आकाशबाट कुनै ग्रन्थ प्रदान गराउनुस् । यिनीहरू त मूसा (पैगम्बर)(अलै.) सँग यो भन्दा ठूला ठूला माँग गरेका थिए । कि अल्लाहलाई हाम्रो सामु ल्याऊ (अर्थात् हाम्रो आँखाको अगाडि ल्याई प्रत्यक्ष देखाऊ) तसर्थ तिनीहरूको यस अत्याचारको कारण तिनीहरू माथि ठूलो चट्याङ्ग खस्यो । अनि स्पष्ट रूपले निशानीहरू आए पछि पनि तिनीहरू बाछ्योलाई आफ्नो पूज्य बनाए तर हामीले तिनीहरूलाई क्षमा गर्नु र मूसा(अलै.)लाई

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى الْأَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرَنَا اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ وَأَتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا مُّبِينًا ۝

प्रत्यक्ष प्रमाण सहित अधिकार
प्रदान गयौ ।

१५४) र तिनीहरूसित वाचा लिदैँ हामीले
तिनीहरू सामुन्ने तूर पर्वतलाई
खडा गयौँ र तिनीहरूलाई आदेश
गयौँ कि ढोका भित्र ढोगदै प्रवेश
गर र यो पनि आदेश दिऔँ कि
शनिवारको दिन आदेशको उल्लंघन
नगर र तिनीहरूबाट हामीले दृढ
प्रतिज्ञा लिऔँ ।

१५५) यो सजाय पनि तिनीहरूको वचन
भंग गर्नाले र अल्लाहका
आयतहरूबाट इन्कार गर्नाले र
नबीहरूलाई (अल्लाहकादूत) अवज्ञा
गरी बिना कारण हत्या गर्नाले र
यो भन्नाले कि हाम्रो हृदय
आवरणले ढाकिएका छन् । अपितु
उनीहरूको कुफ्र (अवज्ञा) को कारण
तिनीहरूको हृदयलाई अल्लाहले
मोहरबन्द गरी दिएका छन् त्यस
कारण तिनीहरूले कसै मात्र ईमान
ल्याउँछन् ।

१५६) र तिनीहरूको नास्तिकताले गर्दा र
मरियममाथि गम्भीर दोषारोपणको
कारणले पनि ।

१५७) र यो भन्नाको कारणले कि हामीले
मरियमको छोरा अल्लाहको रसूल
ईसा मसीहलाई हत्या गरिसकेका
छौँ जबकि न तिनीहरूले ईसाको

وَرَفَعْنَا قُوتَهُمُ الطُّورَ بَيْنَهُمْ وَقُلْنَا لَهُمْ
ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي
السَّبْتِ وَآخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا عَلِيمًا ۝

فَبِمَا نَقُضُهُمْ مِّيثَاقَهُمْ وَلَفَرُّهُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَقَتْلِهِمُ النَّبِيَّاءِ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ
بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ
إِلَّا قَلِيلًا ۝

وَلِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ هَبْنَاكَ عَظِيمًا ۝

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ
اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ
الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ
مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظُّلُمِ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ۝

हत्या गरे न त उनलाई सूलीमा चढाए बरु तिनीहरूलाई उनीकै (ईसा मसीह) रूप जस्तो प्रतीत हुने आकार बनाएको थियो । विश्वास गर जुन मानिसहरू उनको सम्बन्धमा मतभेद गर्दछन् तिनीहरू उनको वास्तविक स्थितिबारे शंकामा परेका छन् र भ्रम बाहेक तिनीहरूलाई अरु कुनै ज्ञान छैन, र तिनीहरूले निःसन्देह ईसाको हत्या गर्न सकेनन् ।

१५८) बरु अल्लाहले उनलाई आफूतिर उठाई लग्यो र अल्लाह सर्वशक्तिशाली तत्वदर्शी हो ।

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا ۝

१५९) र “अहले किताब मध्ये कोही बाँकी रहने छैन जसले हजरत ईसा (अलै.)को मृत्यु भन्दा अगाडि नै उनीमाथि विश्वास” नगरोस् र कियामतका दिन उनी तिनीहरू विरुद्ध साक्षी हुने छन् ।

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا الْيُودُ مِنْ بَيْنِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ سَهْبِيلًا ۝

१६०) तसर्थ यहूदीहरूको अत्याचारको कारणले धेरै जसो वैध (हलाल) वस्तुहरूलाई तिनीहरूको निम्ति हराम (अवैध) बनाई दिऔं र यस कारणले पनि कि तिनीहरू धेरै मानिसहरूलाई अल्लाहको मार्गबाट रोकदैंथे ।

فَيُظْلَمُونَ الَّذِينَ هَادُوا حَمَزًا عَلَيْهِمْ كَلْبَتِ
أُحْلَتْ لَهُمْ وَيَصَدِّهُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ۝

१६१) र यो कारणले पनि कि निषेधित गरिए तापनि सूद (व्याज) लिने गर्दथे र यस कारणले पनि कि अरुको धन-सम्पत्ति गलत तरिकाले

وَأَخَذَ مِنْ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلَمَهُمْ أَمْوَالِ
النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا
أَلِيمًا ۝

खाई दिन्थे र तिनीहरू मध्ये जो काफिर छन्, तिनका निम्ति हामीले कष्ट दायक सजाय तयार गरिसकेका छौं ।

१६२) तर तिनीहरू मध्ये जो राम्रो ज्ञानी छन् र जो मोमिन छन्, तिनीहरूले यस किताबमाथि जुन तपाईं माथि उतारियो र जुन किताब तपाईं भन्दा पहिला उतारिए सबैमाथि आस्था राख्दछन् र नमाज पढ्दछन् र जकात (दान) दिदाछन् र अल्लाह र कियामतको दिनमाथि आस्था राख्दछन्, तिनीहरूलाई हामीले (शीघ्र नै) ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्ने छौं ।

१६३) (हे मोहम्मद !) हामीले तपाईंलाई त्यस्तै प्रकारले अल्लाहको सन्देश (वह्य) पठाएका छौं, जुन किसिमले नूह(अलै.) र उनीभन्दा पछिका पैगम्बरहरू तर्फ पठायौं, र हामीले अल्लाहको सन्देश इब्राहीम (अलै.) इस्माईल (अलै.), इस्हाक (अलै.), याकूब (अलै.) र उनका सन्तानहरू माथि तथा ईसा (अलै.), अयूब (अलै.), यूनस (अलै.), हारून(अलै.) र सुलैमान तर्फ पठायौं र हामीले दाऊद (अलै.)लाई “जबूर” प्रदान गर्‍यौं ।

१६४) र धेरै पैगम्बरहरू यस्ता छन् जसको बारेमा हामीले तपाईंसित यसभन्दा अधि नै भनि सकेका छौं

لَكِن الرِّسَالُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْبُقِيَّةِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زُكْرًا ۝

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ۝

र धेरै यस्ता छन् जसका सम्बन्धमा तपाईंलाई केही भनेका छैनौं । र मूसा(अलै.)सित त अल्लाहले प्रत्यक्ष कुरा पनि गर्‍यो ।

१६५) हामीले उनीलाई रसूल बनायौं । सुसमाचार सुनाउने र सावधानकर्ता ताकि पैगम्बरहरूको आगमन पछि मानिसहरूलाई अल्लाहमाथि दोष लगाउने मौका र विवाद न होस् र अल्लाह सर्वशक्तिमान र तत्वदर्शी हो ।

१६६) अल्लाहले जे जति तपाईंतिर उतारेको छ उसको बारेमा स्वयम् गवाही दिन्छ कि उसले आफ्नो ज्ञानले उतारेको छ र फरिश्ताहरू पनि गवाही दिन्छन् र स्वयम् अल्लाह नै साक्षी पर्याप्त छ ।

१६७) जसले कुफ्र गरे र (मानिसहरूलाई) अल्लाहको बाटोमा जानबाट रोके, तिनीहरू आफै विचलित भई सही मार्गबाट धेरै पर पुगे ।

१६८) जसले कुफ्र गरे र अन्याय गरिरहे, अल्लाहले निश्चय नै तिनलाई न क्षमा गर्नेछ न त तिनको मार्ग-दर्शन गर्नेछ ।

१६९) हो, नर्कको बाटो, जसमा तिनीहरू सधैं सधैं रहनेछन् र अल्लाहको लागि यो सजिलो छ ।

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِنَاسٍ لَّيَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

لَئِنْ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلَكُ يَشْهَدُونَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَطَعُوا آلَ الْكُفْرِ الْمَكِينِ اللَّهُ لِيَعْفِيَ عَنْهُمْ وَلَا يَهْدِيَ لَهُمْ سَبِيلًا طَرِيقًا ۝

إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

१७०) हे मानिसहरू ! अल्लाहको पैगम्बर तिमीहरू छेउ सत्य कुरा लिएर आएका छन् तसर्थ तिमीहरू ईमान ल्याऊ यही नै तिम्रो निम्ति हितकर छ । र यदि तिमी काफिर भयो भने (याद राख) कि जे जति आकाशहरूमा र जमिनमा छन् सबै अल्लाह कै हुन् । र अल्लाह सर्वज्ञ एवं तत्त्वदर्शी छ ।

१७१) हे अहले किताब ! -यहूदी-ईसाई) आफ्नो धर्मको सीमोल्लङ्घन न गर र अल्लाहको बारेमा सत्य बाहेक अरु केही न भन । मरियमका छोरा ईसा मसीह(अलै.) (न त अल्लाह थिए न अल्लाहका छोरा बरु) अल्लाहका रसूलमात्र र उसको पवित्र सन्देश वाहक मात्र थिए, जो अल्लाहको वाणीबाट पैदा भए जसलाई अल्लाहले मरियमलाई प्रदान गरेको थियो र उसको तर्फबाट पठाइएका एउटा रूह (आत्मा) थिए, तसर्थ तिमीहरूले अल्लाह र उसका सबै रसूलहरू माथि आस्था राख र न भन कि अल्लाह तीन वटा छन् र यो धारणाबाट टाढा रह किनकि तिम्रो निम्ति यही नै राम्रो छ । अल्लाह एउटै मात्र पूजनीय छ र यो कुरासँग उसको कुनै सम्बन्ध छैन कि उसका सन्तान छन् । जे जति

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَافِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلَّمَتْهُ الْقُلُوبُ إِلَى مَرْيَمَ وَرَوْحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً إِنَّمَا خَيْرُكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكُفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

आकाशहरूमा र जमिनमा छन्
सबै उसैको हुन् र अल्लाह नै
संरक्षक स्वरूप प्रयाप्त छ ।

१७२) मसिह(अलै.)ले अल्लाहको भक्त
हुनुमा कदापि अपमान ठान्दैनन् र
न त सान्निध्य फरिशताहरूले उसको
उपासनालाई आफ्नो अपमान ठान्छन्
र जसले उसको उपासनालाई
आफ्नो अपमान ठान्छन् र घमण्ड
गर्छन् अल्लाह उनी सबैलाई
आफूतिर एकत्रित गर्नेछ ।

१७३) यसर्थ जसले ईमान ल्याएका छन्
र सत्कर्म गरेका छन्, उसले
तिनलाई पूरा प्रतिफल प्रदान
गर्नेछ र आफ्नो कृपाले अरु बढी नै
प्रदान गर्नेछ र जसले अपमान
ठाने र घमण्ड गरे, त्यसलाई कष्ट
दायक सजाय दिनेछ र यिनीहरूले
अल्लाह बाहेक कसैलाई आफ्ना
समर्थक र सहयोगी पाउने छैनन् ।

१७४) हे मानिसहरू ! तिम्रो रबबाट तिम्रो
पासमा स्पष्ट प्रमाण आई सकेको
छ र हामीले तिम्री तिर चम्किने
प्रकाश पठाइसकेका छौं ।

१७५) तसर्थ जसले अल्लाहमाथि आस्था
राखे र उसलाई दृढतापूर्वक
समाप्ति राखे त त्यसले तिनलाई
आफ्नो दया र कृपा छिट्टै प्रदान
गर्ने छ र तिनलाई आफूतिर (पुनः

لَنْ يَسْتَكْبِفَ الْيَسِيرُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا
الْمَلِكَةُ الْمُفْرُوتُونَ وَمَنْ يَسْتَكْبِفْ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَيَحْشُرْهُمْ إِلَيْهِ جَبِيلًا ۝

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَمُوَافِقُهُمْ
أَجْرُهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا اسْتَكْبَرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا
أَلِيمًا ذُلًّا وَمِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ۝

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَهُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّهِمْ
وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ۝

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَأَعْتَصَمُوا بِهِ
فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ
وَيَهْدِيَهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

लागि) सोभो बाटो देखाउने छ ।

१७६) (हे पैगम्बर !) मानिसहरूले तपाईसँग कलालाको सम्बन्धमा (कलाला भनेको त्यो व्यक्ति हो जसको वारिसको रूपमा बाबू र सन्तान नभएको) अल्लाहको आदेश जान्न खोज्दै छन् । भनिदिनुस् कि अल्लाह आफैले कलालाको सम्बन्धमा यो आदेश गर्दछ कि यदि कुनै यस्तो व्यक्तिको मृत्यु हुन्छ जसको कुनै सन्तान छैन र त्यसको एउटी बहिनी अथवा दिदी छिन् भने मृतकको सम्पत्तिबाट आधा भाग पाउने छिन्, र यदि तिनको मृत्यु हुन्छ र कुनै सन्तान छैन भने तिनको (मृतक दिदी अथवा बहिनी) वारिस तिनकै भाइ हुनेछ, र यदि दाजु वा भाइको मृत्यु हुन्छ र उसका दुईटा बहिनी अथवा दिदी वा दिदी बहिनी छिन् भने ती दुवैले (मृतकले छाडेर गएको सम्पत्तिको) दुई तिहाई भागको हकवाला हुनेछिन् र यदि भाइ र बहिनी अर्थात् लोग्ने मान्छे र स्वास्नी मानिसहरू वारिस छन् भने लोग्ने मानिसको भाग, स्वास्नी मानिसको भागको दुई गुणा हुनेछ । अल्लाहले (यी आदेशहरू) तिमीसित यस कारणले वर्णन गर्दछ कि तिमीले भूल गर्दै न हिंड र अल्लाह हरेक कुराको ज्ञाता छ ।

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنْ امْرُؤٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذَلِّكَ ثُلُثُ حَقِّ الْأُنثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَن تَضْلُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ
شَيْءٌ عَلَيْهِ ۝

सूरतुल् माइदा:-५

سُورَةُ الْمَائِدَةِ

सूरतुल् माइदा: मदनी हो यसमा १२० आयत र १६ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो बडो
कृपालु र अत्यन्त दयालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे ईमानदार मानिसहरू! आफ्ना
वाचाहरूलाई पूरा गर । तिम्रा
लागि चार खुट्टे जनावरहरू(घास
चर्ने पशुहरू) हलाल (वैध)
गरिएका छन् । (तर) ती होइनन्
जसको बारेमा तिमीलाई पढेर
सुनाइनेछ, परन्तु हजको एहराममा
शिकार गर्ने कुरा हलाल न
सम्झ्नु । निःसन्देह अल्लाहले
जस्तो चाहन्छ, आदेश गर्दछ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ۖ أُحِلَّتْ
لَكُم بَيْمَتُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَيْتَةً عَلَيْكُمْ غَيْرُ حِلٍّ
الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ①

२) हे मोमिनहरू! अल्लाहका निशानीहरूको
अपमान नगर्नु र न त पवित्र
महिनाहरूको र न त कुर्बानीका
जनावरहरूको जसका घाँटीहरूमा
पट्टि बाँधिएका छन् । र न त
तिनीहरूको अपमान गर्नु जो कि
अफ्ना रबको अनुग्रह र प्रसन्नताको
लागि पवित्र घर बैतुल्लाह तिर गई
राखेका छन् र जब एहराम
फुकाउँछौ भने इच्छा भएको
खण्डमा शिकार गर्न सक्दछौ । र
कुनै समूहले तिमीलाई मर्यादित
मस्जिदमा जानबाट रोकेका थिए,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا
الشَّهْرِ الْحَرَامِ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آيَاتِ
الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا
وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمُكُمْ شَتَانُ قَوْمٍ
أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا
وَلَكُمْ عَلَيْهِ الْبَرُّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى
الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ②

त तिनीहरूसंग शत्रुताको कारण तिनीहरूमाथि अन्याय गर्न नथाल र (हेर !) संयम्पूर्ण र भलाईका कामहरूमा एक अर्काको मद्दत गर्ने गर र गुनाह (अपराध) र अत्याचारका कुराहरूमा सहयोग नगर, र अल्लाह सित डर मान्ने गर । निःसन्देह अल्लाह कठोर दण्डदिने वाला हो ।

- ३) तिम्रो लागि मृतक जनावर र रगत र सुँगुरको मासु र जुन कुरामा अल्लाह बाहेक अरु कसैको नाम पुकारिएको छ र जुन जनावरलाई घाँटी अठ्याएर मारिन्छ र जुन कुनै चोट लागेबाट मर्छ र जुन कुनै अग्लो ठाउँबाट लडेर मर्छ र जुन कसैको सिंगको प्रहारबाट मर्दछ, यी सबै हराम (वर्जित) छन् र ती जनावरहरू पनि जसलाई कुनै हिंसक पशुले चिथोरेर मारेको हुन्छ तर जसलाई तिमीले (मर्नुभन्दा अगाडि) जब्ह (वैध) गरिहाल्छौ, भने ती जनावरहरू वर्जित हुँदैनन् । र त्यस्ता जनावर पनि हराम छन् जसलाई कुनै स्थानमा (बलि बेदीमा) जब्ह गरिएको हुन्छ र तीर चलाई भाग्यको खेल खेलेर मारिएको मासु पनि त्याज्य छ । यी सबै नराम्रा काम हुन् । आज काफिरहरू तिम्रो धर्मबाट निराश भई सकेका छन्,

حُرِّمَتْ عَلَيْكَ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَحُمُ الْحَنْزِيرِ وَمَا
أَهْلٌ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ
وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا
مَا ذَكَيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَقْتُلُوا
يَا أُولَئِكَ ذَلِكُمْ فَسُقُ الْيَوْمَ يَسُ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَحْتَسِبُوهُمْ وَأَحْشَوْنَ الْيَوْمَ أَمْلَيْتُمْ
لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَيْتُمْ عَلَيْكُمْ بَعْثِي وَرَفِئْتُ لَكُمْ
الْإِسْلَامَ دِينَكُمْ مِنْ أَصْطَرَفْتُمْ فِي عَهْدِي غَيْرِ
مُجَانِفٍ إِلَّا تَوْفَاقَ اللَّهِ عَفْوٌ رَحِيمٌ

खबरदार तिनीहरूसित न डर र मसित मात्र डर मान्ने गर । आज हामीले तिम्रो निम्ति तिम्रो धर्मलाई पूर्ण गरिसकेका छौं र तिम्रालागि आफ्ना कृपाहरू पूरा गरिसकेका छौं र तिम्रो लागि इस्लाम धर्म रोज्यौ, तर यदि कुनै व्यक्ति भोखले बाध्य भएर गुनाह तिर प्रवृत्त नभई खाइहाल्छ भने अल्लाह क्षमादाता र दयालु छ ।

- ४) (तिनीहरू) तपाईं सित सोध्छन् कि तिनीहरूका लागि कुन कुन कुराहरू ग्रहण गर्न योग्य छन् । भनिदिनुस् कि सम्पूर्ण पवित्र कुराहरू तिम्रा लागि हलाल छन् । र ती शिकार खेलन राखिएका पशुहरू पनि जसलाई तिमीले सिकाएर राखेका छौ जुन (तरिकाले) अल्लाहले तिमीलाई (शिकार गर्न) सिकाएको छ, (त्यो तरिकाले) तिमीले सिकाएका छौ भने यदि तिनीहरूले तिम्रो निम्ति शिकार समाति ल्याउँछन् भने त्यसलाई खान सक्छौ र त्यस माथि अल्लाहको नाम लिने गर । र अल्लाहसित डर मान्ने गर । निःसन्देह अल्लाह छिट्टै हिसाब लिनेवाला छ ।

- ५) आज तिम्रो निम्ति सम्पूर्ण पवित्र कुराहरू हलाल गरिएका छन् र अहले किताब (यहूदी, ईसाई)ले जव्ह गरेको मासु वा खाना पनि

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَهُمُ الْكَبِيبُ وَمَا عَلَنَهُ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فُلَاؤُهَا مِمَّا مَسَكَنَ عَلَيْكُمْ وَادْرُؤُا السَّمَ اللَّهَ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ٥

أَيُّوْمَ أُحِلَّ لَهُمُ الْكَبِيبُ وَطَعَامُ الذِّبْنِ أَوْتُوا الْكَبِيبَ حُلَّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حُلَّ لَكُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا تَبَيَّنُوا مِنْ أَجْرِهِنَّ مُحْصَنِينَ غَيْرَ

तिमीलाई हलाल छ र तिमिले जव्ह
गरेको मासु वा भोजन उनीहरूका
लागी हलाल छन् । पवित्र मोमिन
स्वास्ती मानिसहरू र ती मानिसहरू
जसलाई तिमी भन्दा पहिला किताब
प्रदान गरिएको थियो । तिनीहरूका
पवित्र स्वास्ती मानिसहरू पनि
हलाल छिन्, जब कि तिनको मोहर
तिमीले दिन्छौ, यसरी कि
तिनीहरूसँग पवित्र सम्बन्ध राख्ने
उद्देश्यले विवाह गर्नु होस् न कि
खुल्लमखुल्ला वा लुकीछिपी
व्यभिचार गर्ने उद्देश्यले । यदि कसैले
ईमान त्याग्छ भने त्यसका सबै
कर्महरू निरर्थक छन् र आखिरतमा
(अन्तिम दिनमा) तिनीहरू नोक्सानी
भोग्नेहरूमा हुनेछन् ।

- ६) हे मोमिनहरू! जब तिमीले नमाज
पढ्ने विचार गछौ तब मुख र
कुइनो समेत हात धुनु र आफ्नो
टाउकोको मसह (पानीले हात
भिजाई निधारदेखि पछाडिसम्म
स्पर्श) गर र आफ्ना खुट्टा गोली
गाँठोदेखि छेपारीसम्म धोऊ र यदि
तिमी अपवित्र छौ भने स्नान गर र
यदि तिमी विरामी छौ वा यात्रामा
छौ वा तिमीहरूमध्ये कोही
शौचालयबाट (दिशाबाट निवृत्त
भएर) आएको छ वा तिमीले
स्वास्तीसँग सहवास गरेका छौ र

مُسْفِحِينَ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ الَّتِي أَخَذْتُمْ مِنْ
بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُكُمْ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
الْخُسْرَانِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ
وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ
كُنْتُمْ حُبًبًا فَاطْفَؤْا رُءُوسَكُمْ مَرَضًى
أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ
أَوْ لَسْتُمْ بِالنِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا
صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ
مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ
وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّمَ نِعْمَتَهُ
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

तिमीलाई पानी उपलब्ध छैन भने पवित्र माटोलाई स्पर्श गरी हात र मुखको मसह (स्पर्श) गर । अल्लाहले तिमीलाई अप्ठ्यारोमा पार्न चाहँदैन, बरु त्यो तिमीलाई पवित्र गर्न चाहन्छ र आफ्नो असीम कृपा तिमीलाई प्रदान गर्न चाहन्छ जसबाट तिमी कृतज्ञ भई नै रह ।

७) र अल्लाहले तिमी माथि जुन अनुकम्पा गरेको छ त्यसलाई सम्झी राख र त्यस वाचालाई पनि जुनकि उसले तिमीबाट लिएको थियो, जब तिमीले भनेका थियौ कि हामीले (अल्लाहको आदेश) सुनिहाल्यौं र स्वीकार गर्छौं । र अल्लाहसँग डराई राख किन भने अल्लाह तिम्रा हृदयका गोप्य कुराहरू राम्ररी जान्दछ ।

८) हे मोमिनहरू! अल्लाहको निम्ति सत्यमा कायम रहदै, सत्य निष्ठाका साथ साक्षी बन । र कुनै जातिको शत्रुता तिमीलाई न्यायको मार्गबाट विचलित न गरोस्, उनीहरूसित न्याय गर्ने गर, किनभने यही नै संयमको नजीक हुन्छ, र अल्लाह सित डर । विश्वास गर कि अल्लाहलाई तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापहरू बारे राम्ररी थाहा छ ।

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ
شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا
قَوْمٍ عَلَى أَنْ تَعْدِلُوا إِعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ
لِلتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ۝

९) जुन मानिसहरू ईमान ल्याउँछन् र असल कर्म गर्दछन्, तिनीहरूका लागि मुक्ति र ठूलो पुरस्कार प्रदान गर्ने अल्लाहको वाचा छ ।

१०) र जसले ईमान ल्याएनन् र हाम्रा आयतहरूलाई भूठो ठहराउँदछन् । तिनीहरू नारकीय छन् ।

११) मोमिनहरू हो ! अल्लाहले तिमीहरू माथि जो अनुकम्पा गरेको छ, त्यसको स्मरण गर, जब एउटा समुदायले तिम्रो विरोधमा हात उठाउने प्रयास गरे त अल्लाहले तिनका हातलाई तिम्रो समीप पुग्नबाट रोकिदियो र अल्लाहसित डर, र मोमिनहरूलाई अल्लाहमाथि मात्र भरोसा राख्नु पर्दछ ।

१२) र अल्लाहले बनी इस्राईलबाट वाचा लियो र तिनीहरूमध्येबाट हामीले बाह्र जना प्रमुखहरूको नियुक्ति गर्यौं, अनि अल्लाहले भन्यो कि म अवश्य तिम्रो साथमा छु । यदि तिमीले नमाज पढ्दै गर्यौ र जकात (दान) दिदै गर्यौ र मेरो पैगम्बरहरूलाई मान्दै गर्यौ र तिनीहरूको मद्दत गर्दै गर्यौ र अल्लाहलाई (कर्जे हसना) राम्रो ऋण दिने गर्यौ भने तिमीबाट निःसन्देह तिम्रा ऋणहरू अलग राखिदिनेछु र तिमीलाई त्यस्तो

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ①

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ③

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَبْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ④

स्वर्गमा (बगैँचा) प्रवेश दिने छु,
जसको तल नहरहरू बगिराखेका
छन् । तर, यस वाचा र कबूल पछि
तिमीहरूमध्ये कोही अवज्ञाकारी
बन्दछ भने ऊ पक्कै सत्य मार्गबाट
विचलित भई टाढा पुग्ने छ ।

- १३) फेरि तिनीहरूले वचन तोडि
दिएको हुनाले हामीले तिनीहरूलाई
तिरस्कृत गयौ, र तिनीहरूका
हृदयलाई कठोर बनाइदियौं ।
किनभने यिनीहरूले शब्दहरूलाई
(वहयगरिएका वाणीलाई) तिनका
ठाउँबाट बदलिहाल्दछन् र जुन
कुराको तिनीहरूलाई निर्देश दिइएको
थियो, त्यसको ठूलो भागलाई बिर्सी
सकेका छन्, र केही मानिसहरू
बाहेक सधै तिनीहरूको एउटा न
एउटा छलकपटको कुरा तिमीहरूलाई
जानकारी दिई राखिने छौं । तसर्थ
तिनीहरूलाई क्षमा गरिदेऊ र
तिनीको कुराको वास्ता नगर, किनकि
अल्लाहले भलाई गर्नेहरूलाई मायाँ
गर्दछ ।

- १४) र जुन मानिसहरूले आफूलाई ईसाई
भन्दछन् हामीले तिनीहरूबाट पनि
वाचा लिएका थियौ तर तिनीहरूले
पनि त्यसको ठूलो भाग बिर्सी हाले,
अनि हामीले पनि तिनीहरूको
बीचमा कियामतको दिन सम्म
शत्रुता र घृणा जागृत गराइहाल्यौ

فَبِمَا نَقُضُهُمْ مِّيثَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ وَجَعَلْنَا
قُلُوبَهُمْ قِيسَةً يُخَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ
مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَافِيَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا
قَلِيلًا مِنْهُمْ فَأَعْفُ عَنْهُمْ
وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا
مِّيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
فَأَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ
اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

र शीघ्र नै अल्लाहले तिनीहरूलाई
तिनको कर्मको जानकारी दिनेछ ।

- १५) हे अहले किताब ! तिम्रो नजीकमा
निश्चय नै हाम्रो पैगम्बर आइसकेको
छ । जसले कि तिमीलाई किताबको
धेरै यस्ता कुराहरू स्पष्ट गर्दैछ
जुन तिमीले लुकाउँदथ्यौ र तिम्रा
धेरै त्रुटिहरूलाई क्षमा गर्दैछ ।
निःसन्देह तिम्रो नजीकमा अल्लाहबाट
प्रकाश र स्पष्ट किताब (कुरआन)
आइसकेको छ ।

- १६) जसको माध्यमबाट अल्लाहले
त्यस्ताहरूलाई शान्तिमार्ग देखाउँछ
जसले कि उसको प्रसन्नता प्राप्त
गर्न चाहन्छन् र आफ्नो दैवानुग्रहद्वारा
अँध्यारोबाट निकालि, उज्यालो तिर
लैजान्छ र तिनीहरूलाई सोभो
बाटोमा मार्ग दर्शन गर्दछ ।

- १७) जति मानिसहरूले यो भन्दछन् कि
अल्लाह नै ईसा बिन मरियम हुन् ।
तिनीहरू निःसन्देह काफिर हुन् ।
तपाईंले भनिदिनुस् कि यदि अल्लाह,
ईसा बिन मरियम र उनको आमा
र पृथ्वीका सबै मानिसहरूलाई नष्ट
गर्न चाहन्छ भने, उसको अगाडि
कसको के लाग्न सक्छ ? र आकाश
जमीन र जे जति दुवैको बीचमा
छन्, सबै अल्लाहकै हुन् । उसले जे
चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ र अल्लाह प्रत्येक

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا
يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ
الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ قَدْ
جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ
مُبِينٌ ⑤

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ
سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ
إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ⑥

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ
اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحُ ابْنُ
مَرْيَمَ وَأَمَنَةٌ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ⑦

कुरा माथि शक्ति सम्पन्न छ ।

- १८) यहूदी र ईसाई भन्दछन् कि हामी अल्लाहका छोराहरू र उसका प्रिय हौं । तपाईंले भनिदिनुस् कि त्यसो भए त्यसले तिमीहरूलाई तिमीहरूको अपराधको लागि सजाय किन दिन्छ ? (त्यो होइन), बरु तिमीहरू पनि अन्य सृष्टि गरिएका मनिसहरू जस्तै हो । उसैले जसलाई चाहन्छ क्षमा प्रदान गर्छ र जसलाई चाहन्छ सजाय दिन्छ । आकाशहरू र पृथ्वी र जे जति तिनको बीचमा छन्, सबै अल्लाह कै सम्पत्ति हुन् र (सबैलाई) उसै छेउ फर्केर जानु छ ।

- १९) हे अहले किताब ! पैगम्बरहरूको आउने क्रम जुनकि केही समयसम्म बन्द थियो, अब तिम्रा छेउ हाम्रो पैगम्बर आइसकेका छन्, जसले कि तिमीसित (हाम्रा आदेशहरू) स्पष्ट गरी वर्णन गर्दछन् ताकि तिमीले यो न भन्नसक कि हामी छेउ कोही राम्रो, नराम्रो सुनाउने आउँदै आएन, हेर अब तिम्रा छेउ सुसमाचार सुनाउने र सावधान गराउने आइसकेको छ र अल्लाह प्रत्येक कुरा माथि शक्ति सम्पन्न छ ।

- २०) र यादगर जब मूसा(अलै.)ले आफ्नो कौमलाई भने, हे मेरो कौमका मानिसहरू! अल्लाहले तिमी माथि

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ
وَآَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ
بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن
يَشَاءُ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝

يَا هَلْ الْكِتَابَ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى
فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ
وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقَوْمِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَ لَكُم مَّوَدًّا
وَأَنْتُمْ مَّا لَمْ تُؤْتُوا أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝

गरेको कृपाको स्मरण गर कि उसले तिमीहरूमध्येबाट पैगम्बर बनायो र तिमीलाई राजा बनायो र तिमीलाई त्यति प्रदान गर्‍यो जति संसारका अरु कसैलाई प्रदान गरेन ।

- २१) हे मेरा कौमका मानिसहरू ! तिमीहरू यस पवित्र भूभागमा (फलस्तीनको बैतुल मुकद्दस) प्रवेश गर जुन अल्लाहले तिम्रो निमित्त निर्धारित गरेको छ । र हेर संघर्षको समयमा पछाडि न हट्नु अन्यथा ठूलो नोक्सानीमा पर्नेछौ ।

- २२) तिनीहरूले भन्न थाले कि हे मूसा (अलै)! त्यहाँ त साह्रै बलिया र सामर्थवान मानिसहरू बस्दछन् र जबसम्म तिनीहरू त्यहाँबाट निस्केर जाँदैनन् तबसम्म हामी त त्यहाँ जान सक्तैनौ, तर हो, यदि तिनीहरू त्यहाँबाट निस्कहाल्छन् भने हामी प्रवेश गरिहाल्छौ ।

- २३) दुई जनाले जो अल्लाहसित डर मान्ने मध्येबाट थिए, जसमाथि अल्लाहको कृपा थियो, भने कि तिमीहरू मूल ढोकाबाट प्रवेश गर (आक्रमण गरिहाल) र प्रवेश गर्नु साथ विजय तिम्रो नै हुनेछ । र साँच्चिकै ईमान भएका हौ भने अल्लाहमाथि भरोसा गर्ने गर ।

يَقُومُوا دُخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كُتِبَ
اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا
خُسْرَىٰ ۝

قَالَ الْيُوسُفُ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبِلِينَ ۖ وَإِنَّا لَنَ
نَدْخُلُهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا
فَإِنَّا دَاخِلُونَ ۝

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أُنْعَمَ اللَّهُ
عَلَيْهِمَا أَدْخِلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ
فَأَنْتُمْ عَلَيْهِمُ الْغَالِبُونَ ۚ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

२४) तिनीहरूले भने, हे मूसा (अलै.) !
जबसम्म तिनीहरू त्यहाँ छन्,
हामी कहिल्यै त्यहाँ जान सक्तैनौं ।
त्यसकारण तिमी र तिम्रो अल्लाह
दुवै गएर लडाई गर, हामी यहाँ
बसिरहने छौं ।

२५) मूसा(अलै.)ले अल्लाहसँग विन्ति गरे
कि हे परवरदिगार ! मलाई आफू
माथि र मेरा साक्बै भाइ बाहेक
अन्य कसैमाथि कुनै अधिकार छैन,
तसर्थ तिमीले हामीलाई यी
अवज्ञाकारीहरूबाट अलग गरिदेऊ ।

२६) आदेश भयो कि अब तिनीहरूको
निम्ति चालीस वर्षसम्मको लागि
पृथ्वी हराम गरिएको छ, यिनीहरू
जंगल क्षेत्रमा यता-उता हिडि राख्ने
छन्, तसर्थ ती अवज्ञाकारीहरूको
लागि तिमीले चिन्ता नगर ।

२७) (हे मुहम्मद स.अ. !) तिनीहरूलाई
आदम(अलै.)का दुईटा छोरा (हाबील
र काबील) का कुराहरू पनि सुनाई
दिनु कि जब ती दुवैले (अल्लाहलाई)
केही भेंट अर्पित गरे, तब एउटाको
भेंटी स्वीकार भयो र अर्कोको
स्वीकार भएन । उसले (काबीलले)
भन्न थाल्यो कि मैले तिमीलाई
हत्या गर्नेछु । (हाबीलले) भन्यो कि
अल्लाहले आत्म संयमीहरूको
कर्मस्वीकार गर्ने गर्दछ ।

قَالُوا يٰمُوسَى إِنَّا لَنَرُّدُّكَ أَكْبَدَ مُوَا فِيهَا
فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا
قَاعِدُونَ ﴿٢٤﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي
فَاغْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً
يَتَيَجَّوْنُ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا
قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ
الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ
الْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

२८) यदि तिमीले मलाई मार्न हात उठाउँछौ भने म तिमीलाई मार्न हात उठाउन्न, मलाई त अल्लाह, सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको स्वामीबाट डर लाग्छ ।

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسٍ
بِيَدَيْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ۝

२९) म त चाहन्छु कि तिमीले मेरो पाप र आफ्नो पाप आफ्नै टाउकोमा राख जसले गर्दा तिमी नारकीयहरूमध्ये होऊ र अत्याचारीहरूको लागि यही नै दण्ड हो ।

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَمُوتَ يَا شَيْءٌ وَإِنَّكَ تَكُونُ
مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝

३०) यसरी उसको मनले उसलाई आफ्नो भाइको हत्या गर्न उत्तेजित गर्‍यो अनि उसले यसको हत्या गरिहाल्यो र जसबाट आफू हानि भोग्नेहरूमा परिहाल्यो ।

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ۝

३१) त्यसपछि अल्लाहले एउटा काग पठायो, जसले कि माटो यसकारण खनी रहेको थियो कि त्यसलाई देखाओस् कि उसले आफ्नो भाइको मृतक शरीर कसरी लुकाओस् । उसले भन्न थाल्यो कि ज्यादै दुःखको कुरो छ कि मबाट यति पनि हुन सकेन कि म यस काग जस्तो आफ्नो भाइको शव लुकाउन सकूँ । अनि उसलाई पछुतो भयो र ऊ लज्जितहरूमध्ये भयो ।

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُؤْيِيَهُ
كَيْفَ يُؤَارِي سُوءَ أَخِيهِ قَالَ يُؤَيِّلَتِي
أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُؤَارِيَ
سُوءَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ الْمُذْمُومِينَ ۝

३२) यस कारणले हामीले इस्राईलका मानिसहरूका लागि यो आदेश गर्‍यौ कि यदि कुनै मानिसले कुनै

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ
أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي
الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ

मानिसको हत्या गर्दछ, कसैको हत्या गरेको वा देशमा उपद्रव फैलाउने बाहेकको अवस्थामा, भने त्यसले अन्य तमाम मानिसहरूको हत्या गरे सरह हुनेछ, र यदि कसैले एउटाको जीवन बचायो भने सम्पूर्ण मानिसहरूको जीवन बचाए सरह हुन्छ। र तिनीहरू कहाँ हाम्रा धेरै पैगम्बरहरू स्पष्ट तर्कहरूलिएर पुगिसकेका छन्। अनि यसपछि पनि तिनीहरूमध्ये धेरैले मुलुकमा बलजप्ती र ज्यादती गर्ने गर्दछन्।

३३) जुन मानिसहरू अल्लाह र उसको रसूलको विरोधमा युद्ध गर्दछन् र देशमा उपद्रव फैलाउँदै हिँड्दछन्, त्यस्ताको सजाय तिनीहरूको हत्या गर्नु वा फाँसी दिइनु वा एक तिरको हात र खुट्टा काटिनु वा मुलुकबाट निष्कासित गर्नु हो। यो त यस संसारमा उनको अपमानजनक (सजाय) हो र आखिरत (अन्तिम दिन) को दिनमा तिनीहरूका लागि ठूलो सजाय तयार छ।

३४) (तर हो) जसले तिम्रो कब्जामा आउनुभन्दा अगाडि नै प्रायश्चित गरिहाले, त याद राख कि अल्लाह ठूलो क्षमा-दाता र दयावान छ।

أَحْيَاهَا فَكَانَ أَحْيَا النَّاسِ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَكُسْرُونَ ﴿٣٥﴾

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٦﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْرَأُ عَلَيْهِمْ فَأَعْفُوَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٧﴾

३५) मुस्लिमहरू हो ! अल्लाहसित डर मान्ने गर र उसको सामीप्य प्राप्त गर्ने उपायको खोजी गर र उसको बाटोमा जिहाद (धर्म युद्ध) गर जसबाट तिम्रो भलो हुन सकोस् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣٥﴾

३६) विश्वास गर कि काफिरहरूका लागि यदि तिनीहरूसँग पृथ्वीमा भएको सम्पूर्ण धन-सम्पत्ति बरु त्यसभन्दा पनि बढी किन नहोस् र त्यसलाई कियामतको दिन सजायबाट मुक्त हुनाका लागि दिन चाहन्छन् भने पनि त्यो स्वीकार्य हुने छैन र तिनलाई कष्ट दायक सजाय हुनेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ لَهُمْ مَآ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَا هُمْ عَذَابُ الْآلِيمِ ﴿٣٦﴾

३७) तिनले इच्छा राख्नेछन् कि नर्कको आगोबाट उम्कि हालुन् तर त्यसबाट यिनीहरू कदापि बाहिर निस्कन सक्तैनन् र तिनीहरूका निम्ति निरन्तर सजाय छ

يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٧﴾

३८) र जसले चोरी गर्दछ, चाहे त्यो पुरुष होस् अथवा स्त्री, तिनीहरूको हात काटिहाल । यो तिनीहरूको कर्मको सजाय र अल्लाहबाट एउटा पाठ हो र अल्लाह सर्वशक्तिमान र तत्त्वदर्शी छ ।

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٨﴾

३९) जसले पाप गरेपछि तौबा (प्रायश्चित्त) गर्दछ र आफ्नो सुधार गरिदिन्छ भने अल्लाहले उसको तौबा स्वीकार गर्नेछ, निःसन्देह अल्लाह क्षमादाता दयावान छ ।

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٩﴾

४०) के तिमीलाई थाहा छैन कि आकाशहरू र पृथ्वीमा अल्लाहकै राज्य छ ? जसलाई चाहन्छ दण्डित गर्दछ, र जसलाई चाहन्छ क्षमा गर्दछ । र अल्लाह प्रत्येक कुरामाथि शक्ति सम्पन्न छ ।

४१) हे पैगम्बर ! जुन मानिसहरू आपसमा अवज्ञाकारितामा प्रतिस्पर्धा गर्ने गर्दछन् तिनीहरूको पछाडि नपर्नुस्, तिनीहरूमध्ये केही यस्ता छन् जो मुखले भन्दछन् कि हामी मोमिन हौं तर तिनको आत्माले ईमान ल्याएको हुँदैन र यहूदीहरूमध्ये केही यस्ता छन् जो गलत कुरा सुन्न अभ्यस्त छन् र तिनीहरूको जासूसी गर्दै हिँड्दछन् जुन अहिलेसम्म तपाईं कहाँ आएका छैनन् । तिनीहरूले शब्दहरू सही ठाउँबाट भिकी परिवर्तित गर्दछन् र भन्दछन् कि यदि तिमीलाई यही आदेश प्राप्त हुन्छ भने त्यसलाई स्वीकार गरिहाल्नु र यदि यो आदेश हुँदैन भने अलग्गै रहनु र यदि कसैलाई अल्लाहले बाटोबाट विचलित गर्न चाहन्छ भने त्यसको निम्ति तपाईंलाई अल्लाहबाट अलिकति पनि अधिकार छैन । यिनी त्यस्ता मानिसहरू हुन् जसका हृदयलाई अल्लाहले पवित्र गर्न चाहने । तिनीहरूको निम्ति

أَلَمْ تَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ
فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِقَوْلِهِمْ
وَلَمْ تُؤْمِنُ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا
سَمِعُوا لِلْكَذِبِ سَمْعًا وَلَقَوْمٍ آخَرِينَ
لَمْ يَأْتُواكَ بِدِينٍ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ
مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ
وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ
فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ
قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

संसारमा पनि ठूलो तिरस्कार छ र अखिरत (परलोक)मा पनि ठूलो सजाय छ ।

- ४२) यिनी कान थापेर भूठ सुन्नेहरू हुन् र पेट भरी हराम (वर्जित) कुरा खानेहरू हुन् । यदि यिनीहरू तिमी कहाँ आउँछन् भने तिमीले त्यसको फैसला गरिदिनु वा इन्कार गरिदिनु र यदि तिमीले इन्कार गर्दछौ भने तिनीहरूले तिम्रो केही बिगार्न सक्ने छैनन् । र यदि फैसला गर्न चाहन्छौ भने इन्साफका साथ न्याय गर्नु किनकि अल्लाहले निसाफ गर्नेहरूलाई माया गर्दछ ।

- ४३) (आश्चर्यको कुरा छ कि) यिनीहरू तिमीबाट कसरी फैसला गराउने छन् जबकि स्वयं यिनीहरूसँग तौरात छँदैछ जसमा कि अल्लाहको आदेश छ । फेरि पनि त्यसलाई इन्कार गर्दछन् । वास्तवमा यिनीहरूमा आस्था र ईमान नै छैन ।

- ४४) हामीले नै तौरात उतायौं, जसमा मार्गदर्शन र प्रकाश थियो । त्यसै अनुसार नबी र ज्ञानीहरूले जो (अल्लाहका) आज्ञाकारी थिए यहूदीमा यसै तौरात अनुसार फैसला गर्दथे । किनभने तिनीहरूलाई अल्लाहको किताबको रक्षा गर्ने आदेश थियो, र तिनीहरू यसको गवाह पनि

سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْثُونَ لِلشَّحْتِ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ عَرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ④

وَكَيْفَ يُحْكِمُكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَكَّلُونَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ⑤

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يُحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّحِيمُونَ وَالْأَنْبِيَاءُ اسْتَحْفَظُوا مِنْ كُتُبِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهَا شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَخَشَوُا اللَّهَ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَمَنْ كَفَرَ يَحْكُمُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ⑥

थिए, तसर्थ तिमी मानिसहरूसित नडराउनु र मसँग डर मान्नु र मेरो आयतहरूलाई अलिकति मूल्यमा न बेच्नु । जसले अल्लाहले प्रदान गरेको आदेशहरू बमोजिम फैसला गर्दैनन् तिनीहरूनै काफिर हुन् ।

४५) र हामीले तिनीहरूका लागि तौरातमा यो आदेश लेखि दिएका थियौं कि ज्यानको बदला ज्यान र आँखाको बदला आँखा र नाकको बदला नाक र कानको बदला कान र दाँतको बदला दाँत र खास-खास घाउहरूको यस्तै किसिमबाट बदला हुनेछ, तर जुन मानिसले बदला (प्रतिशोध) नलिई माफ गरिदिन्छ, भने त्यो उसको लागि कफ्फारह (प्रायश्चित्त) हुनेछ । र जसले अल्लाहले प्रदान गरेका आदेशहरू बमोजिम निर्णय गर्दैनन् त्यस्ता मानिसहरूनै अत्याचारी हुन् ।

४६) र हामीले यिनीहरू(यहूदीहरू) पछि ईसा बिन मरियमलाई पठायौं, जसले कि आफू भन्दा अगाडिको किताब तौरातलाई प्रमाणित गर्दथे र हामीले उनलाई इज्जील प्रदान गर्‍यौं जसमा कि मार्गदर्शन र प्रकाश थियो र त्यसले पहिलाको किताब तौरातलाई प्रमाणित गर्दथ्यो र परहेजगारहरूका लागि त्यो मार्गदर्शन एवं उपदेश थियो ।

وَكُتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ
وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ
بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ
فَمَن تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَن
لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ④

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا
لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ
فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ⑤

४७) र अहले इंजीललाई (ईसाई) पनि आवश्यक छ कि जो आदेश अल्लाहले इन्जीलमा जारी गरेको छ त्यसै बमोजिम निर्णयहरू गरुन् र जसले अल्लाहबाट उतारिएको आदेश अनुसार फैसला गर्दैनन्, तिनीहरू नै अवज्ञाकारी हुन् ।

४८) र (हे पैगम्बर !) हामीले तपाईंलाई सत्यका साथ यो किताब (कुरआन) प्रदान गरेका छौं, जुन आफूभन्दा अगाडिका ग्रन्थहरूलाई प्रमाणित गर्दछ र ती सबैको रक्षक हो । तसर्थ यसमा जुन आदेश अल्लाहले दिएको छ, सोही अनुसार नै तिनलाई आदेश गर्नुस् र यस सत्यलाई त्यागेर उनीहरूको इच्छाको पूर्ति नगर्नु । हामीले तिमीहरूमध्येबाट प्रत्येक समुदायका एउटा विधान र एउटा तरिका (पद्धति) निर्धारित गरेका छौं र यदि अल्लाहले चाहेको भए तिमी सबैलाई एउटै समुदायमा राखिदिन्थ्यो, तर जुन आदेशहरू उसले तिमीलाई दिएको छ त्यसमा उसले तिम्रो परीक्षा गर्न चाहन्छ, तसर्थ तिमी असल कर्म गर्न छिटो गर । तिमी सबैलाई उसै छेउ फर्कि जानु पर्नेछ, तसर्थ जुन कुरामा तिमीहरू विवाद गर्ने गर्दछौं उसले तिमीलाई बताई दिने छ ।

وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ٥٧

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا يُنْشَأُ بِمَا أَنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ٥٨

४९) तपाईले यिनीहरूको व्यवहारमा जुन आदेश अल्लाहले गरेको छ, सोही अनुसार फैसला गर्ने गर्नुस् र तिनीहरूको चाहनाको पछाडि नजाऊ र तिनीहरूबाट सावधान रहनु कि कतै यिनीहरूले जुन आदेश अल्लाहले दिएको छ, त्यस मध्ये केहीबाट तपाईंलाई विचलित न गराई हालुन् । यदि तिनीहरूले मान्दैनन् भने जानि राख कि अल्लाह चाहन्छ कि तिनीहरूका केही गुनाह (पाप) को कारणले उनीहरूलाई दण्डित गरोस् । र, धेरै जसो मानिसहरू अटेरी गर्दछन् ।

५०) के यिनीहरू फेरि अज्ञानताको युगका निर्णयहरू चाहन्छन् ?! ईमान ल्याएकाहरूका निम्ति अल्लाह बाहेक अरु कसको आदेश राम्रो हुनसक्दछ ?

५१) हे ईमान ल्याएका मानिसहरू! यहूद-नसाराहरूलाई तिमी मित्र नबनाऊ । यिनीहरू त आपसमै एक अर्काको मित्र हुन् । तिमीहरूमध्ये जसले तिनीहरूलाई मित्र बनाउँछ ऊ निःसन्देह तिनीहरूमध्ये कै हुनेछ । निःसन्देह अल्लाह अत्याचारीहरूलाई असल बाटो देखाउँदैन ।

५२) तपाईंले हेर्नु हुनेछ कि जुन मानिसहरूको हृदयमा (कपट) अर्थात रोग छ, तिनीहरूले उनीहरूको माँझमा दौडी दौडी

وَأَن أَحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿٥٠﴾

أَحْكُمُوا بَيْنَهُمْ بِمَا يَنْزِلُ مِنَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا فَلْيَقُومُوا بُوَدُونِ ﴿٥١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَاِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا آيَةٌ فَقَعَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْقَتْلِ وَأَمْرٍ مِنْ عِنْدِهِ فَيُصِيبُوا عَلَى مَا أَسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ ذَمِيمًا ﴿٥٣﴾

जान्छन् र भन्दछन् कि हामीलाई खतरा छ यस्तो नहोस् कि हामीमाथि कुनै आपत्ति आइदेओस् । धेरै सम्भव छ कि अल्लाहले छिट्टै विजय प्रदान गरोस् वा आफूबाट कुनै निर्णय देओस् । अनि त्यसपछि यिनीहरूले आफ्ना हृदयमा लुकाएर राखेका कुरामा लज्जित हुन थाल्ने छन् ।

- ५३) (त्यति बेला) ईमानवालाहरूले भन्ने छन् कि के यी तिनै हुन् जसले कि अल्लाहको शपथ लिदै भन्ने गर्दथे कि हामी तिम्रो साथमा छौं । तिनीहरूका कर्महरू खेर जाने छन् र तिनीहरू घाटामा पर्नेछन् ।

- ५४) हे ईमान ल्याएका मानिसहरू! यदि तिमीहरूमध्ये कोही आफ्नो धर्मबाट विमुख भइहाल्छ भने अल्लाहले यस्ता मानिसहरूको सृष्टि गर्नेछ जसलाई उसले मायाँ गर्दछ र तिनीहरूले पनि अल्लाहलाई मायाँ गर्नेछन् । तिनीहरू मोमिनहरूसँग नमीको व्यवहार गर्नेछन् र काफिरहरूसित कठोरताको । अल्लाहको मार्गमा जिहाद (धर्म-युद्ध) गर्नेछन् र कुनै तिरस्कृत मानिसको तिरस्कारको वास्ता पनि गर्ने छैनन् । यो अल्लाहको वरदान हो उसले जसलाई चाहन्छ प्रदान गर्दछ । अल्लाह सर्वव्यापक र सर्वज्ञाता हो ।

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ أَنَّهُمْ لَكُمْ حِطَّتْ أَعْيَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَيْرِينَ ﴿٥٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْيَاقُوتَ لَوْمَةٌ لَكُمُ ذَلِكَ فَضَّلَ اللَّهُ يُونُسَ مِنْ نِسَاءِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

५५) (मुस्लिमहरू!) तिम्रा मित्र त अल्लाह स्वयम् र उसका पैगम्बर र मोमिनहरू नै हुन् जसले नमाज पढ्दछन् र जकात(दान) दिन्छन् र (अल्लाहको अगाडि) नतमस्तक हुन्छन् ।

५६) र जुन मानिसले अल्लाह र उसको पैगम्बर र मोमिनहरूलाई मित्र बनाउँछ उसले विश्वास गरोस् कि अल्लाहकै समूहले विजयी हुनेछ ।

५७) हे ईमानवालाहरू! अहले किताब र अनास्थवानहरूमध्ये त्यस्ता मानिसहरूलाई आफ्नो मित्र नबनाऊ जसले तिम्रो धर्म (आस्था) लाई हाँसो-ख्यालको कुरा ठानिराखेका छन् । यदि तिमी मोमिन हौ भने अल्लाहसँग डर मान्ने गर ।

५८) र जब तिमीहरूले नमाजका निम्ति अजान (आवाहन) दिन्छौ, त यिनीहरूले त्यसको पनि हाँसो-ठट्टा गर्दछन् । यो यस कारणले हो कि यिनीहरू बुद्धिहीन छन् ।

५९) तपाईंले भनि दिनुस् कि हे यहूदी र ईसाईहरू! के तिमीहरूले हामीसित यसकारण शत्रुता गरिरहेका छौ कि हामीले अल्लाहमाथि र जुन (किताब) हामीलाई प्रदान गरिएको छ र जुन (किताब) अघि प्रदान गरियो, त्यसमाथि आस्था राख्दछौ ? र यस

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رُكْعُونَ ۝

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوءًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُفْرَكُمْ شُرُوفُ ۝

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُوءًا وَلَعِبًا ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِبُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ۝

कारण कि तिमीहरूमध्ये धेरै जसो उद्वण्ड र उल्लंघनकारी छन् ।

- ६०) भन्नुस् कि के म तिमीलाई बताउँ कि अल्लाह कहाँ यिनीहरू भन्दा पनि नराम्रो सजाय पाउने को हुन् ? ती जसलाई अल्लाहले तिरस्कृत गर्‍यो र जसमाथि क्रोधित भयो र तिनीहरूमध्ये जसलाई बाँदर र सुँगुर बनाइहाल्यो र जसले शैतानको पूजा गरे । त्यस्ताहरूको लागि एकदमै नराम्रो ठाउँ हुनेछ र यिनीहरूनै सही बाटोबाट धेरै विचलित हुनेहरू हुन् ।

- ६१) र जब तिनीहरू तिम्रो छेउमा आउँछन् त भन्दछन् कि हामीले ईमान ल्यायौं तर वास्तवमा नास्तिकताका साथ आउँछन् र त्यही नै लिएर फर्कन्छन्, तर तिनीहरूले जुन कुरा लुकाउँछन् त्यो सबै अल्लाहलाई राम्ररी थाहा छ ।

- ६२) तपाईंले देख्नु हुनेछ कि तिनीहरू-मध्ये धेरैले पाप र अन्याय तिर र त्याज्य कुरा (हराम) खानामा हतार गरिराखेका छन् । निःसन्देह यिनीहरूले जे गरिरहेछन् त्यो अत्यन्त नराम्रो काम हो ।

- ६३) तिनीहरूका सन्तहरू धर्मगुरुहरूले तिनीहरूलाई भूठ कुरा गर्न र हराम खानाबाट किन मनाही

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرِّ مِّنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَن لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضَبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفِرَادَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

وَإِذَا جَاءَهُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ۝

وَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السَّحْتِ بَلَىٰ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

لَوْلَايَهُمُ الرَّبُّنِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنِ قَوْلِهِمُ الْإِثْمُ وَأَكْلِهِمُ السَّحْتِ بَلَىٰ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

गरिराखेका छैनन् ? तिनीहरूले जे गरिराखेका छन् त्यो निःसन्देह नराम्रो काम हो ।

- ६४) र यहूदीहरूले भने कि अल्लाहको हात बाँधिएको छ, (तर वास्तवमा) तिनीहरूकै हात बाँधिएको छ । र यस भनाईको कारण तिनीहरू तिरस्कृत भए वरु अल्लाहका दुवै हात खुल्ला छन् । जुन किसिमबाट र जति चाहन्छ खर्च गर्दछ । र (हे मोहम्मद स.अ. !) यो (कुरआन) जुन तिम्रो पालनकर्ताबाट तिम्रो लागि उतारिन्छ, यसको सन्दर्भमा तिनीहरूमध्ये धेरैको हठपूर्ण विद्रोह र इन्कारमा वृद्धि हुनेछ र हामीले तिनीहरूको आपसी शत्रुता र छलकपट कियामतको दिनसम्मलाई राखिदिएका छौं । यिनीहरूले जब युद्धको ज्वाला दन्काउँछन्, तब अल्लाहले त्यसलाई निभाइदिन्छ, यिनीहरूले धरतीमा उपद्रव र भगडा गर्न दगुरी रहन्छन् र अल्लाहले उपद्रवीहरूलाई प्रेम गर्दैन ।

- ६५) र यदि यी अहले किताबले ईमान ल्याएको र आत्मसंयम अपनाएको भए हामीले तिनका सबै पापहरूलाई क्षमा गरिदिन्छौं । र तिनीहरूलाई अवश्य आराम गरिने स्वर्गमा लान्छौं ।

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ
وُلُجُوبُهُمْ قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُضِيقُ كَيْفَ
يَشَاءُ وَلَئِنْ كُنْتُمْ مِنْهُمْ مَعْزِلِينَ مِمَّا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ طُعْيَانًا وَكُفْرًا وَلَقَدْ لَبِثْتُمْ الْعَدَاوَةَ
وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا
لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ
فَسَادُوا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُبْسِدِينَ ٥

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا الْكَفْرَ نَأْوَغُهُمْ
سَبَّأْنَاهُمْ وَلَا دَخَلَتْهُمْ جَذَبَاتُ الْبَغْيِ ٥

६६) र यदि तिनीहरू तौरात र इन्जीललाई र जुन (किताबहरू) तिनका पालनकर्ताबाट तिनलाई प्रदान गरिएको छ तिन प्रति प्रतिवद्ध भएको भए तिनीहरूले आफ्नो माथिबाट र तलबाट पनि खाद्य सामग्रीहरू पाउने थिए, यिनीहरूमध्ये एउटा समूहले मध्यमार्ग अपनाउने वाला छन् र धेरै जसोका कर्महरू नराम्रा छन् ।

६७) हे पैगम्बर ! जुन सन्देश अल्लाहबाट तपाईंलाई प्रदान गरिएको छ, त्यसलाई सबै मानिसहरूसम्म पुऱ्याइदिनुस् यदि यस्तो नगरेमा आफ्नो रसूलको कर्तव्य पालनबाट च्युत हुनुहुने छ र अल्लाहले मानिसहरूबाट तपाईंको रक्षा गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाहले आस्था नराख्नेहरूलाई मार्ग-दर्शन गर्दैनन् ।

६८) तपाईंले भनि दिनुस् कि हे अहले किताब ! जबसम्म तिमीले तौरात र इन्जीललाई र जुन (किताबहरू) तिम्रो पालनकर्ताबाट तिमीहरूलाई प्रदान गरियो, ती सबैलाई कायम राख्दैनौ, तबसम्म अलिकति पनि सत्य बाटोमा रहन सक्दैनौ र (यो कुरआन) जुन तिम्रो पालनकर्ताबाट तिमीलाई प्रदान गरिएको छ, यसबाट तिनीहरूमध्ये धेरैको हठधर्मी र नास्तिकतामा भन् वृद्धि

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكُونُوا مِنَ الْقَائِمِينَ فَوَقَّعَهُمْ وَمِنْ تَحْتِ أَجْلِهِمْ وَهُمْ أَهْلٌ مُّقْصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءٌ مَا يَعْبُدُونَ ﴿٦٦﴾

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَكَغَتْ رَسُولُكَ وَاللَّهُ يَعْلَمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٧﴾

قُلْ يَٰأَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَكِنْ يَدَّكُم كَذِبُ إِيمَانِكُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

हुनेछ र तपाईंले अनास्थावानहरूका लागि दुःखी नहुनुस् ।

- ६९) जो कोहिले अल्लाह र आखिरतको दिनमा विश्वास गर्दछन् र असल कर्म गर्दछन् तिनीहरू चाहे मुसलमान हुन् वा यहूदी वा पारसी वा ईसाई, तिनलाई (कयामतका दिन) न त कुनै भय-त्रास हुनेछ न त तिनीहरू दुःखी नै हुने छन् ।

- ७०) हामीले निश्चयरूपले बनी इस्राईलबाट वाचा लिऔं र तिनीहरूतर्फ पैगम्बरहरू पनि पठाऔं (तर) जब कुनै पैगम्बर उनीहरूसम्म यस्तो कुरा (अल्लाहको आदेश) लिएर आउँदथ्यो जुन उनी मनले रुचाउँन्थे त उनीहरूले (पैगम्बरहरूको) एक समूहलाई भूठा भनिहाले र अर्को समूहलाई हत्या गरिदिए ।

- ७१) र यो ठाने कि कुनै जवाफ देही हुने छैन । तसर्थ तिनीहरू अन्धा र बहिरा भइहाले । अनि अल्लाहले तिनीहरूमाथि कृपा गर्‍यो, (तर) फेरि पनि तिनीहरूमध्ये धेरै जसो अन्धा र बहिरा भइहाले । र अल्लाहले तिनीहरूका सम्पूर्ण क्रियाकलापहरूलाई हेरिराखेको छ ।

- ७२) तिनीहरू निःसन्देह काफिर हुन् जसले भन्दछन् कि मरियमका छोरा ईसा मसीह अल्लाह हुन् जबकि मसीहले

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ
وَالنَّصَارَىٰ مِنَ الْإِيمَانِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَلَىٰ
صَالِحَاتِهِمْ فَلَا حَوْلَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ٦٩

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَآسَلْنَا إِلَيْهِمْ
رُسُلًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُهُمْ
فَرَفَّاهُ كَذِبًا وَقِرْفًا يَأْتِلُونَ ٧٠

وَحَسِبُوا أَنَّ أَكْثَرَهُمْ فَتَنَةٌ فَعَبُوا وَاصْمُوتُوا ثُمَّ تَابَ
إِلَهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَبَّوْا وَاصْمُوتُوا كَثِيرًا مِنْهُمْ وَإِلَهُ
بَصِيرٌ ٧١

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
وَقَالَ الْمَسِيحُ بَنِي إِسْرَءِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي
وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَزَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ

यो भन्दै गर्दथे कि हे बनी इस्राईल !
अल्लाह कै उपसाना गर जो कि मेरो
पनि पालनकर्ता हो र तिम्रो पनि ।
जानिराख कि जसले अल्लाहसँग
साभेदार ठहराउँछ, अल्लाहले उसको
लागि स्वर्गमा प्रवेश हराम (निषेध)
गरिदिएको छ र उसको बासस्थान
नर्क हुनेछ । र पापीहरूको कोही
पनि सहयोगी हुनेछैन ।

७३) निःसन्देह ती मानिसहरू पनि
काफिर हुन् जसले भन्दछन् कि
अल्लाह तीन मध्येको एक हो, जब
कि वास्तवमा अल्लाह बाहेक अरु
कोही उपासना योग्य छैन । यदि
यी मानिसहरू यस्ता भनाई अथवा
विश्वास परित्याग गर्दैनन् भने
तिनीहरूमध्ये जो अवज्ञाकारी हुने
छन् तिनीहरूलाई कष्टदायक
सजाय अवश्य हुनेछ ।

७४) (तसर्थ) यिनीहरूले अल्लाहको
अगाडि किन नतमस्तक हुँदैनन् र
किन आफ्ना त्रुटिहरूका लागि क्षमा
माँगदैनन् । अल्लाह त ठूलो क्षमा
प्रदान गर्नेवाला कृपालु छ ।

७५) मसीह बिन मरियम त मात्र पैगम्बर
(दूत) हुन् अरु केही होइनन् ।
उनीभन्दा अगाडि पनि धेरै
पैगम्बरहरू गुज्री सकेका छन् र
उनकी आमा अल्लाहकी सत्यनिष्ठ

الْبَيْتَةِ وَمَا لَهُ النَّارُ وَاللَّظْلِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثُ ثُلَاثٍ وَمَا مِنْ
إِلَهِ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَبْتَهُوا بَعْثًا يَقُولُونَ
لَيَسْتَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ۝

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ
الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَنِ الطَّعَامَ انْظُرْ
كَيْفَ بَيَّنَّ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انْظُرْ إِلَى يَوْمِ كُفُونٍ ۝

आज्ञाकारी नारी थिइन् । दुवै खाना खान्थे । हेर, हामीले यिनीहरूका लागि तर्कहरू कसरी राख्दछौं । फेरि विचार गर्नुस् कि यिनीहरू कसरी त्यसलाई इन्कार गर्दछन् ।

७६) भनिदिनुस् कि तिमीहरू अल्लाह बाहेक त्यस्ता कुराको पूजा गर्दछौ जोसँग तिमीलाई नाफा र नोक्सानी पुऱ्याउने कुनै अधिकारै छैन र अल्लाह नै (सबै कुरा) सुन्दछ र जान्दछ ।

७७) भनिदिनुस् कि हे अहले किताब ! आफ्नो धर्मको बारेमा अनाहक थपघट गर्ने नगर र यस्ता मानिसहरूको इच्छापूर्ति पछि नलाग जो स्वयम् पनि अधिनै मार्ग विचलित भए र अरु धेरैलाई पनि पथ विचलित गरिसकेका छन् । र सही बाटोलाई छोडि सकेका छन् ।

७८) बनी इस्राइल मध्येबाट जुन मानिसहरू काफिर भइहाले, तिनीहरूमाथि दाऊद र ईसा बिन मरियमद्वारा धिक्कार गरियो, यो यस कारणले कि तिनीहरूले आज्ञा उल्लंघन गर्दथे र सीमा नाघि सकेका थिए ।

७९) र नराम्रा कामहरूबाट जुनकि तिनीहरूले गर्दथे, रोक्दैनथे । निःसन्देह तिनीहरूले दुष्कर्म गर्दथे ।

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِن قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

८०) तपाईंले तिनीहरूमध्ये धेरैलाई देख्नु हुनेछ कि तिनीहरू काफिरहरूसँग मैत्री सम्बन्ध राख्दछन् । तिनीहरूले जे जति आफ्नो निम्ति अगाडि पठाएका छन् नराम्रो छ, अल्लाह तिनीहरूसँग अप्रसन्न भयो, र तिनीहरू सधैं सजाय भोगी राख्ने छन् ।

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيْسَ مَآزِمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ لَهُمْ خِلَدٌ ۖ

८१) यदि तिनीहरूले अल्लाहमाथि र उसको पैगम्बर र जुन किताब तिनीहरूलाई प्रदान गरिएका थिए तिनीमाथि विश्वास गरेको भए, तिनीहरूलाई आफ्ना मित्र बनाउने थिएनन्, तर तिनीहरूमध्ये धेरै दुष्कर्मी छन् ।

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مَا اتَّخَذُوا لَهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ ۖ

८२) (हे पैगम्बर,) तपाईंले मोमिनहरूसँग धेरै शत्रुता गर्ने यहूदी र मुशिरहरूलाई पाउनु हुनेछ र मित्रताको दृष्टिकोणले मोमिनहरूको नजिकमा ती मानिसहरूलाई पाउनु हुनेछ जसले आफूलाई “नसारा (ईसाई)” भन्छन् । यो यसकारणले हो कि तिनीहरूमा विद्वान पनि छन् र धर्म विद् पनि र तिनीहरूले घमण्ड गर्दैनन् ।

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ فَيَقْبَلُونَ وَرَهْبَانًا وَآلَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۖ

८३) जब उनीहरू पैगम्बरमाथि अवतरित (भएको किताबका कुराहरू) सुन्दछन् तब तिमीले देख्ने छौ कि उनीहरूको आँखा आँसुले भरिएका लाग्दछन् ।

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَكُنَّا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۖ

यसकारण कि उनीहरू सत्यको पहिचान गरिसके । उनीहरू भन्दछन् “हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीले ईमान ल्यायौं ।” अतः तपाईं हाम्रा नाम पनि गवाही दिनेवालाहरूको नाम सित लेखिहाल्नुस् ।

८४) र हामी अल्लाह र जो-जति सत्य हाम्रो नजिक पुगिसकेको छ त्यसमा विश्वास किन नगरौं जब कि हामीलाई आशा छ कि हाम्रो पालनकर्ताले हामीलाई संयमीहरूको साथ (स्वर्गमा) प्रवेश गराउने छ ।

८५) त यसर्थ अल्लाहले उनीहरूलाई उनको यस कथनको फलस्वरूप यस्तो बगैँचा प्रदान गर्ने छ जसका मुनि नहरहरू बगिरहनेछन्, जसमा उनीहरू सधैं बास गर्ने छन् । र यो नै सत्यकर्मीहरूको बदला हो ।

८६) र जसले इन्कार गर्‍यो र हाम्रो आयतहरूलाई असत्य ठान्यो । उनीहरू नर्कको आगोमा पर्नेवाला छन् ।

८७) मोमिनहरू हो ! जुन पवित्र कुराहरू तिम्रो लागि अल्लाहले हलाल बनाएको छ तिनलाई त्याज्य नबनाऊ र सीमा ननाघ किनभने सीमा नाघ्नेलाई अल्लाहले मन पराउँदैन ।

८८) र अल्लाहले जुन कुराहरू तिम्रीलाई प्रदान गरेको छ, ती मध्ये हलाल र

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآجَاءُ ثَابِتِينَ الْحَقِّ وَتَضَعُ
أَنْ يَدْخُلُوا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ۝

فَأَبَاهُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحَرُّوا طَبِيبًا
أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْمُعْتَدِينَ ۝

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ
الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

राम्रो रोजी ग्रहण गर र अल्लाहसित
डर मान्ने गर जसमा तिम्रो
विश्वास छ ।

- ८९) अल्लाह तिम्रो अज्ञानपूर्ण कसमहरूको
लागि तिमीलाई समात्ने छैन, तर
जानि-जानि ठोस शपथ खाए
बापत समात्ने छ । त्यसको कफफारा
(त्यस्तोशपथको प्रयश्चित) स्वरूप
दश जना गरीब व्यक्तिलाई औसत
खालको खाना खुवाऊ जुन तिमीले
आफ्ना सन्तानहरूलाई खाउदछौ
वा तिनीहरूलाई लुगा फाटा देऊ
वा एउटा दास वा दासीलाई मुक्त
गर र जो यी कुनै पनि गर्न समर्थ
हुँदैन, उसले तीन दिनको रोजा राख्नु
पर्दछ । यो तिम्रा शपथहरूको
प्रायश्चित हो, कि जब तिमी शपथ
लिन्छौ त आफ्ना शपथहरूको रक्षा
गर । यस प्रकार अल्लाहले तिमीलाई
आफ्ना आयतहरू वर्णन गर्दछ
ताकि तिमी आभार प्रकट गर ।

- ९०) हे इमानवालाहरू! मदिरा, जुआ
बलिस्थान र शगुण पासा यी सबै
अपवित्र र शैतानी कुराहरूमध्येका
हुन् तसर्थ यिनीबाट टाढा रहनु
ताकि मुक्ति प्राप्त गर्न सक ।

- ९१) शैतान त यो चाहन्छ कि रक्सी र
जुआको माध्यमबाट तिमीहरू बीच
शत्रुता र बैरभावको सृजना

لَا يُؤْخَذُكُمْ اللَّهُ بِالْعُثُوفِ أَيْبَاكُمْ وَلَكِنْ
يُؤْخَذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْاَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ
إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ
أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَخْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ
يَجِدْ فُضِيًّا مَثَلَهُ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ اَيْبَاكُمْ
إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا اَيْبَاكُمْ كَذَلِكَ يَتَبَيَّنُ
اللَّهُ لَكُمْ اَلْيَئْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ④

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الْخَمْرُ وَالبَيْرُوتُ وَالْأَنصَابُ
وَالَّذِكْرُ رَجُسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑤

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ
وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالبَيْرُوتِ وَيُصَدِّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ
وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُفْلِحُونَ ⑥

गरिहालोस् र तिमीलाई अल्लाहको स्मरण र नमाजबाट रोकिदेओस् । यसकारण अहिले पनि (यी कर्महरूबाट) अलग रहने गर ।

- ९२) र तिमी अल्लाहको आदेश पालन गर्ने गर र रसूलको अनुशरण गर्ने गर र सतर्क भइराख यदि अनुहार फेछ्छौ त जानी राख कि हाम्रा पैगम्बरको जिम्मामा (सन्देश) खुलस्त रूपमा पुर्‍याउनु मात्र हो ।

- ९३) जुन मानिसहरू आस्थावान छन् र असल काम गर्दछन् तिनीहरूमाथि यस्ता कुराहरूको पाप लाग्दैन कि तिनीहरू खाई पिई रहेका छन् जब कि तिनीहरू आत्म संयम र आस्था राख्दछन् र सतकर्म गर्दछन् । र त्यस पश्चात पुनः संयमको साथ विश्वास गर्दछन्, भने पुनः संयमको असल कामहरू गरिरहन्छन् । अल्लाह यस्ता सतकर्मीहरूलाई मायाँ गर्दछ ।

- ९४) हे मोमिनहरू! अल्लाह तिम्रो परीक्षा सामान्य अवस्थामा शिकारबाट लिनेछ जुनकि तिमीले हातले अथवा भालाले (अस्त्र) गर्दछौ (अर्थात् एहरामको अवस्थामा शिकारको निषेधबाट) जसबाट अल्लाहले थाहा पाओस् कि अदृश्य रूपमा उससँग को डराउँछ । तसर्थ जसले त्यसपछि सीमा उल्लंघन

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْدُوا فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلُوا النَّهْيَ عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ⑩

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ⑪

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْلُغُوا إِلَى اللَّهِ يُسَى مِنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخَافُهُ يَا غَيْبٌ فَمَنْ أَخْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَكَهُ عَذَابُ الْيَوْمِ ⑫

गर्नेछ त्यसको निम्ति कष्ट दायक सजाय छ ।

- ९५) हे मोमिनहरू ! जब तिमी एहरामको अवस्थामा हुन्छौ त्यतिखेर शिकार नगर्नु र तिमीहरूमध्ये जसले जानि जानि (त्यसलाई) हत्या गर्छ भने उसमाथि त्यसको क्षतिपूर्ति त्यस्तै खालको एउटा चौपया हुनेछ । जसलाई तिमीहरूमध्ये दुईजना न्यायप्रिय फैसला गरिदिन्छन् । त्यस्तो पशुलाई कअबासम्म (मक्का) पुर्‍याइ कुर्बानी गरियोस् वा खानेकुरा गरीबहरूलाई दिइहालोस् अथवा त्यो बराबर रोजा राखोस् ताकि आफ्नो कर्मको स्वाद चाख्न सकोस् र विगतमा भएका कुरालाई अल्लाहले माफी गरेकोछ र यदि कसैले पुनः यस्तो काम गर्नेछ भने अल्लाह उसलाई दण्डित गर्नेछ र अल्लाह सर्वशक्तिमान र सजाय दिने वाला छ ।

- ९६) र तिम्रो निम्ति समुद्री जीवको शिकार गर्नु र त्यसलाई खानु हलाल गरिएको छ । तिम्रो प्रयोगको लागि र यात्रीहरूको फाइदाका लागि तर एहरामको अवस्थामा रहेसम्म सुख्खा ठाउँको शिकार तिम्रो निम्ति हराम गरिएको छ र अल्लाहसँग जसकहाँ एकत्रित गरिनेछौ, डर मान्ने गर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَذَا يُلَاحَظُ الْعَبْدُ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ مَا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمْ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ⑤

أَجَلٌ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلْمَسَاكِينِ وَحُرْمَةُ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ⑥ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑦

९७) अल्लाहले पवित्र घर कअबालाई सम्मानित स्थान बनाउनुको साथै मानिसहरूका निम्ति सहयोग र साधनका लागि माध्यम बनाएको छ र पवित्र महिनाहरूलाई पनि र कुर्बानीको जनावरहरूलाई पनि जसका घाँटीहरूमा पट्टाहरू बाँधिएका हुन्छन् यो यसकारणले हो कि तिमीले जानिहाल कि जे-जति आकाशहरूमा छन् र जे-जति पृथ्वीमा छन् अल्लाहलाई सबैको ज्ञान छ, र यो पनि कि अल्लाह हरेक कुराको ज्ञाता छ ।

९८) तिमी जानि राख कि अल्लाह कठोर सजाय दिनेवाला छ र यो (पनि) कि अल्लाह ठूलो क्षमादाता र कृपालु छ ।

९९) पैगम्बरहरूको जिम्मामा त मात्र आदेश पुऱ्याउनु हो र जे-जति तिमीले प्रकट गर्दछौ र लुकाउँदछौ, अल्लाहलाई सबै थाहा छ ।

१००) तपाईं भनिदिनुस् कि अपवित्र र पवित्र कुराहरू बराबर हुँदैनन् यद्यपि अपवित्र कुराहरूको बाहुल्य तिमीलाई आर्कषित पार्न सक्छ । तसर्थ हे विवेक भएका मानिसहरू! अल्लाहसँग डर मान्ने गर ताकि सफलता प्राप्त गर्न सक ।

१०१) मोमिनहरू हो ! यस्ता कुराहरूको

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا لِلنَّاسِ
وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقُلُوبَ ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوا
أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ
وَمَا تَكْتُمُونَ ۝

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ
كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ

प्रश्न न गर जसको सत्यता यदि तिमीलाई प्रकट गर्ने हो भने तिमीलाई नराम्रो लाग्नेछ, र यदि कुरआन अवतरण हुने समयमा यस्ता कुरा सोध्छौ भने तिमीलाई प्रकट पनि गरिने छन् । पहिला सोधिएका प्रश्नहरू अल्लाहले माफ गरेको छ, र अल्लाह ठूलो क्षमादाता, धेरै सहनशील छ ।

१०२) यस्ता कुराहरूबारे तिमीभन्दा अधिका मानिसहरूले पनि सोधेका थिए, फेरि तिनीहरूले यसलाई नकारी हाले ।

१०३) अल्लाह न त “बहीराः” ठहराएको छ र नत ‘सायबा’ र नत ‘वसीला’ र ‘हाम’ (अरबको बहुते बद्दूहरूविभिन्न प्रकारका नाम राखी आफ्ना देवताको नाममा जनावर राखेका थिए) वरु काफिरहरू अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछन् र यिनीहरूमध्ये धेरै जसो बुद्धिहीन छन् ।

१०४) र जब यिनीहरूसित भनिन्छ कि जुन आदेश अल्लाहले उतारेको छ त्यसतिर र रसूल (स.) तिर प्रवृत्त होऊ त भन्दछन् कि जुन मार्गमा हामीले आफ्ना पूर्वजहरूलाई पाएका छौ, त्यही नै हामीलाई प्रयाप्त छ । चाहे तिनका पूर्वज अज्ञानी र गलत मार्ग मै किन नहोऊन् ।

تَبَدَّلْكُمْ سَوَؤُكُمْ وَإِنْ سَأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدِّلْكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ عَفُورٌ
حَلِيمٌ ۝

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا
بِهَا كَافِرِينَ ۝

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَيْرَةٍ وَلَا سَكِبَةٍ وَلَا
وَصِيْلَةٍ وَلَا حَالَةٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَقْتُرُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكُذْبَ وَالْكَثْرُ لَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝

وَإِذْ أُنْزِلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى
الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدَ عَلَيْهِ أَيْدِيُنَا أَوْ لَوْ
كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝

१०५) हे ईमानवालाहरू ! आफ्ना चिन्ता गर, यदि तिमी सही बाटोमा छौ भने, कुनै पथभ्रष्ट मानिसबाट तिम्रो केही नोक्सान छैन । तिमी सबैलाई फर्केर अल्लाह नजिकै पुग्नु छ । उस बेला त्यसले तिमीलाई तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापहरू बताई दिनेछ ।

१०६) हे ईमानवालाहरू ! जब तिमीहरूमध्ये कसैको मृत्यु नजिक आईपुग्छ र वसीयत (इच्छापत्र) गर्दा धार्मिक स्वभाव भएका मध्ये दुई जना मानिसहरूलाई साक्षी राख, वा तिमीहरू बाहेक अरु दुई जनालाई यदि तिमी यात्रा गरिराखेका छौ र तिम्रो मृत्यु नजिक आईपुग्छ भने ती दुवैलाई शंकाको समय नमाज पछि रोकेर अल्लाहको शपथ खुवाउनु कि तिनीहरूले साक्ष्यको बदला कुनै सांसारिक लाभ लिने छैनन्, यद्यपि कोही नजिकको नातेदार नै किन नहोस् र तिनले अल्लाहको कुरालाई लुकाउने पनि छैनन् । यदि यस्तो गरेमा ठूलो पापी हुनेछन् ।

१०७) फेरि यदि यो थाहा हुन्छ कि यी दुवैले कुनै अपराध गरेका छन् भने तिनीहरू जुन मानिसहरूको अधिकार हनन् गर्न खोजेका थिए, तिनीहरूमध्ये दुई जना तिनीहरूको

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا تَضُرُّكُمْ مِنْ
صَلٍّ إِذَا هَتَدْتُمْ إِلَى اللَّهِ مُرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنَكُمْ إِذَا أَحْصَر
أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَيْنِ ذَوَا عَدْلٍ
مِنْكُمْ أَوْ آخَرَيْنِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ صَرَفْتُمْ فِي
الْأَرْضِ فَاصْأَبَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسَبُوهمَا
مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمُنَّ بِاللَّهِ إِنْ ارْتَبْتُمْ لَا
شَيْءَ بَيْنَهُمَا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا تَكُنْتُمْ
شُهَادَةً لِلَّهِ إِنَّكُمُ إِذَا لَيْسَ مِنَ الْإِثْمَيْنِ ۝

فَإِنْ عَثَرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَقْبَلَا شَيْئًا فَآخَرَيْنِ يَقُومُنِ
مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوَّلَيْنِ
فَيُقْسِمُنَّ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتَيْهِمَا
وَمَا عَصَيْنَا إِلَّا أَمْرًا مِنَ الطَّيِّبِينَ ۝

ठाउँमा साक्षी बनून्, जो कि (मृतक) नजिकको सम्बन्ध राख्दछन्, अनि त्यस पछि तिनीहरू अल्लाहको शपथ लिनु पर्नेछ कि तिनीहरूको गवाही उनीहरूको शपथ भन्दा बढी सत्य छ र हामीले कुनै किसिमबाट सत्यताको उल्लंघन गरेका छैनौं, यदि यस्तो गरेको भए हामी अन्यायी हुने छौं ।

१०८) यसबाट धेरै सम्भावना छ कि यिनीहरू वास्तविकतालाई ठीक ढंगले स्पष्ट गरुन् वा यस कुरोसित भयभीत होऊन् कि हाम्रा शपथहरू यिनीहरूको शपथ लिए पछि उल्टीने छन् । र अल्लाहसित डर र सुन र अल्लाह अवज्ञाकारी व्यक्तिहरूलाई मार्ग-दर्शन गर्दैन ।

१०९) जुन दिन अल्लाहले सबै पैगम्बर-हरूलाई जम्मा गर्ने छ, फेरि तिनीहरूसित सोध्ने छ कि तिमीलाई के जवाफ प्राप्त भएको थियो र तिनीहरूले भन्ने छन् कि हामीलाई केही पनि थाहा छैन । निःसन्देह तिमी नै परोक्षका कुरा जान्ने अन्तर्यामी छौ ।

११०) अल्लाहले भन्ने छ कि हे मरियम का पुत्र ईसा(अलै.) । मेरा ती कृपाहरू यादगर, जुन तिमी र तिम्री आमा माथि गरिएको हो ।

ذَلِكَ أَذْنَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا
أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُهُمْ وَأَتْفُوا اللَّهَ
وَأَسْعَوْا لِلَّهِ لِيَهْدِيَ الْقَوْمَ الضَّالِّينَ ۝

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُوا
لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِصِي ابْنُ مَرْيَمَ أَمْرًا يُرِيدُ مِنِّي عَلَيْكَ
وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ أَبَدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ
نَحْنُ النَّاسُ فِي الْهَيْدِ وَهَلَّا إِذْ عَلَّمْنَاكَ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَالْقُرْآنَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِن

जब मैले पवित्र आत्मा (जिब्रील) द्वारा तिमीलाई मदत पुऱ्याएँ (जसबाट) तिमी (बाल्य अवस्थामा) आमाको गोदीबाटै र अघेड उमेरमा मानिसहरूसँग कुराकानी गर्थ्यौ र जब मैले तिमीलाई किताब र बुद्धिमत्ता र तौरात र इंजीलको तालिम दिएँ र जब तिमीले मेरो आदेशबाट माटोको चाराको रूप बनाई त्यसमा फुँकेपछि जीवित चरा बन्दैथ्यो । र, जब जन्मजात अन्धाहरू र कुष्ठरोग सेता दाग भएका मानिसहरूलाई मेरो आदेशबाट निको पार्थ्यौ र जब तिमी मुर्दाहरूलाई मेरो आज्ञाले (चिहानहरूबाट) निकालेर उभ्याई हाल्दैथ्यौ र जब मैले बनी इस्राईललाई तिमीमाथि अत्याचार गर्नबाट रोकिहालें, जब तिमी तिनीहरू छेउ तर्कहरूलिएर आएका थियौ फेरि तिनीहरूमध्ये जो काफिर थिए, तिनीहरूले भन्न थाले कि यो त खुल्ला जादू बाहेक अरु केही होइन ।

१११) र जब मैले हवारीहरूलाई आदेश पठाएँ कि ममाथि र मेरा पैगम्बरमाथि आस्था राख । तिनीहरूले भन्न थाले कि हामीले ईमान ल्यायौं र तपाईं साक्षी रहनुस् कि हामी आज्ञाकारी छौं ।

الطَّيْنُ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ يَأْذِي فَتَنْفَرُ فِيهَا فَتَكُنُ
طَيْرًا يَأْذِي وَتَأْتِي الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ يَأْذِي
وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى يَأْذِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي
إِسْرَءِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ⑩

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي
وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَشَهِدْنَا بِآيَاتِنَا
مُسْلِمُونَ ⑪

११२) त्यो समय स्मरणयोग्य छ जब हवारीहरूले भने: कि हे ईसा बिन मरियम ! के तपाईंको रबले आकाशबाट हाम्रो लागि पकाएको विभिन्न प्रकारका भोजन पठाउन सक्छ ? उनले भने तिमीमा ईमान छ भने अल्लाहसित डर ।

११३) तिनीहरूले भने कि हाम्रो यो इच्छा छ कि हामीले त्यसबाट खाऔं र हाम्रो मनको सन्तुष्टि प्राप्त गरौं र हाम्रो यो विश्वास बढोस् कि तपाईं हामीसित साँचो भन्नु भएको छ र हामी साक्षी हुन सकौं ।

११४) (अनि) ईसा बिन मरियमले प्रार्थना गरे कि हे मेरा पालनकर्ता ! हामीलाई आकाशबाट खाना प्रदान गर, जसले कि हाम्रो निम्ति र हाम्रा अधि र पछि (सबैका) लागि त्यो खुशीको कुरा भइहालोस् र तिम्रो तर्फबाट एउटा निशानी पनि होस् ! र हामीलाई जीविका प्रदान गर, तिमी सबभन्दा राम्रो आहार दाता हो ।

११५) अल्लाहले भन्यो, मैले अवश्य नै त्यो खाना तिमीलाई पठाउने छु तर यसपछि तिमीहरूमध्ये यदि, कसैले कुफ्रको कुरो गर्नेछ, त्यसलाई मैले यस्तो सजाय दिनेछु जुन दुवै संसारमा बस्नेहरूमध्ये अरु कसैलाई दिने छैन ।

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يُعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَنَطْمِئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١٤﴾

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مَنَنْتُ بِهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعَذِّبُهُ عَذَابًا لَا أَعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١١٥﴾

११६) र त्यो समय पनि वर्णन योग्य छ जब अल्लाहले भन्ने छ: हे ईसा बिन मरियम ! के तिमीले मानिसहरूसित भनेका थियौ कि अल्लाह बाहेक मलाई र मेरी आमालाई पूज्य बनाई हाल ? ईसा(अलै.)ले भन्ने छन् कि तिमी पवित्र छौ, मलाई त्यो कुरो भन्न उचित कसरी हुन सक्दथ्यौ जुन कुराको मलाई अधिकार छैन ? मैले त्यसो भनेको भए तिमीलाई थाहा होला, (किनभने) जुन कुरो मेरो मनमा छ त्यो पनि तिमीलाई थाहा छ र जुन कुरो तिम्रो मनमा छ त्यो मलाई थाहा छैन । निःसन्देह तिमी सबै गुप्त कुराको ज्ञाता हो ।

११७) मैले त तिनीहरूसित अरु केही पनि भनेको होइन तर त्यो बाहेक जुनकि तिमीले मलाई भन्न आदेश गर्नुभयो, यो कि तिमीहरूले अल्लाहको उपासना गर, जो मेरो र तिम्रो सबैको पालनकर्ता हो र जबसम्म म तिनीहरूको बीचमा थिएँ, तिनीहरूको अवस्थाको साक्षी थिएँ । फेरि जब तिमीले मलाई उठाई हाल्यौ तब तिमी नै तिनीहरूको संरक्षक भयौ र तिमी प्रत्येक कुराको ज्ञाता हो ।

११८) यदि तिमीले तिनीहरूलाई दण्ड दिन्छौ भने तिनीहरू तिम्रा दास हुन् र यदि तिमीले क्षमा गरिदिन्छौ

وَأَذَقَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأَهْلِي الْهَيْبَةَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحِجَّتٍ إِنَّ كُنْتَ قُلْتَهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمَ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أُمِرْتُ بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

إِنْ نَعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

भने निःसन्देह तिमी सर्वशक्तिमान
र कौशल सम्पन्न छौ ।

११९) अल्लाहले भन्ने छ कि आज त्यो
दिन हो जबकि सत्यनिष्ठहरूलाई
तिनीहरूको सत्यताले फाइदा
पुऱ्याउने छ । तिनीहरूका लागि
बगैँचाहरू छन् जसको सतहमा
नहरहरू बगिराखेका छन् । सधैं
तिनीहरू त्यसमा बास गर्ने छन् ।
अल्लाह तिनीहरूसित प्रसन्न छ र
तिनीहरू अल्लासँग खुशी छन् । यो
अत्यन्त ठूलो सफलता हो ।

१२०) आकाशहरू र जमीन र जे-जति
तिनीहरूको बीचमा छ सबै
अल्लाहको राज्य हो र ऊ प्रत्येक
कुरा माथि शक्ति सम्पन्न छ ।

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ
جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

يَلَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝



सूरतुल् अनआम-६



सूरतुल् अनआम मक्की हो यसमा १६५ आयतहरू र २० रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
कृपालु, असीम दयावान छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सबै प्रशंसा अल्लाहकै लागि हुन
जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई
बनायो र अँध्यारो र उज्यालोको
सृष्टि गर्‍यो, तै पनि काफिरहरूले
अरुलाई अल्लाह सरह ठान्दछन् ।

أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِرَبِّهِمْ يُعَذِّبُونَ ①

२) ऊ त्यही हो जसले तिमीलाई
माटोबाट सृष्टि गर्‍यो, अनि एउटा
समय निर्धारित गर्‍यो र दोस्रो मुद्दत
(क़ियामत) खास अल्लाह कहाँ नै छ
तै पनि तिमी शंका गर्दछौ ।

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ
مُّسَيَّءٌ عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ مُنْتَرُونَ ②

३) र आकाशहरू र पृथ्वीमा उही
एउटा (पूज्य) अल्लाह छ, ऊ तिम्ना
अदृश्य र दृश्य सम्पूर्ण भेदका कुरा
जान्दछ, र तिमीले जुन कार्यहरू
गर्दछौ, तिनलाई पनि ऊ जान्दछ ।

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرُّكُمْ
وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ③

४) र अल्लाहका निशानीहरू मध्ये कुनै
निशानी पनि तिनीहरू छेउ सम्म
आउँदैन । तर तिनीहरू त्यसबाट
विमुख भइहाल्छन् ।

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا
مُعْرِضِينَ ④

५) जब तिनीहरू नजिक सत्य किताब
आयो, त तिनीहरू त्यसलाई पनि
नकारिहाले, तसर्थ तिनीहरूलाई ती

فَعَدَّ كَذِبًا لَهُمْ لَعْنًا لَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ آيَاتُ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ⑤

कुराहरूको परिणाम जसको कि तिनीहरूले हाँसो गर्दछन् छिट्टै थाहा भइहाल्ने छ ।

- ६) के तिनीहरू देखेनन् कि हामीले तिनीहरू भन्दा अगाडिका कैयौ समुदायलाई खतम गरिहाल्यौं, जसलाई हामीले पृथ्वीमा त्यस्तो शक्ति दिएका थियौं जुन रूपमा कि तिमीलाई दिएका छैनौं र तिनीहरूका निम्ति आकाशबाट प्रयाप्त पानी वर्षायौं र हामीले खोला-नालाहरू बनायौं पछि तिनीहरूलाई तिनीहरूको पापको कारण खतम गरिहाल्यौं र तिनीहरू पछि अन्य पुस्ताहरूको सृष्टि गर्यौं ।

- ७) र यदि हामीले तपाईंमाथि कागजमा लेखिएको कुनै ग्रन्थ उतारेको भए र यिनीहरूले त्यसलाई आफ्ना हातले स्पर्श गरेको भए तापनि यो काफिरहरू यही भन्दथे कि यो त खुल्ला रूपमा जादू हो ।

- ८) र तिनीहरू यसरी भन्दछन् कि यिनीहरू छेउ कुनै फरिश्ता किन पठाइएन ? यदि हामीले कुनै फरिश्ता पठाएको भए सारा कुरा नै सिद्धि हाल्दथ्यौं, अनि तिनीहरूलाई एक छिनको समय पनि न दिइन्थ्यो ।

- ९) र यदि हामीले कुनै फरिश्ता पठाउने भए, त्यसलाई पनि मानिसैको रूपमा

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَوْمٍ مَّكَهٌ
فِي الْأَرْضِ مَالُهُمْ يُكَفِّرُونَ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ
مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ
فَأَهْلَكْنَاهُمْ يَوْمَ قَوْمِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمًا
آخَرِينَ ۝

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قُرْطَانٍ فَلَسَوْهُ
بِآيَاتِهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَذَا إِلَّا
سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكًا
لَّفُضِّلَ الْأَمْرُ لَكُمْ لَا يَنْظُرُونَ ۝

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا جَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا
عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ ۝

पठाउँथे र जुन शंका तिनीहरू अहिले गर्दछन्, त्यही शंका फेरि गर्ने थिए ।

- १०) र यथार्थमा तपाईं भन्दा अगाडिका पैगम्बरहरूसित पनि यस्तो नै हाँसो गरियो, फेरि तिनीहरू मध्ये जुन मानिसहरूले मजाक गर्ने गर्दथे, तिनलाई त्यस(उपहासको) सजायले घेरी हाल्यो ।

- ११) तपाईं भनिदिनुस् कि पृथ्वीमा भ्रमण गर अनि हेर कि सत्यलाई भूठ भन्नेहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

- १२) तपाईं भन्नुस् कि आकाशहरू र पृथ्वीमा जे-जति छ कसको हो ? भनिदिनुस् कि यो सबै अल्लाहकै लागी हुन् । अल्लाहले कृपागर्न आफ्नो जिम्मा अनिवार्य गरिहालेको छ । उसले तिमी सबैलाई कियामतका दिन जम्मा गर्ने छ, यो कुरामा पनि कुनै शंका छैन जसले आफूलाई नोक्सानीमा पारिसकेका छन् तिनैले ईमान ल्याउदैनन् ।

- १३) र अल्लाहकै हुन् ती जम्मै जुन कि दिन र रातीमा बस्छन् र उही नै हो जो सबै सुन्छ, जान्छ ।

- १४) तपाईंले भन्नुस् कि के अल्लाह बाहेक जो आकाशहरू र पृथ्वीको स्रष्टा छ, र उसैले सबैलाई आहार दिन्छ, र स्वयं कसैबाट आहार

وَلَقَدْ اسْتَهْزَؤْا بِرُسُلِ مِّنْ قَبْلِكَ فَخَافَ يَالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ۝

قُلْ لِّمَن مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلّٰهِ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْبعَكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْبَيْتِ وَاللَّهُ بَارٌّ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ أَغَيَّرَ اللَّهُ أَحَدًا وَلَیْلًا فَأَطَرِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُهُمْ وَلَا يُطْعَمُ قُلٌّ إِنَّیْ أُرِیتُ أَنَّ الْاَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَشْرِكِیْنَ ۝

लिदैन् । के अरु कसैलाई पूजनीय बनाऊँ । यो पनि भनिदिनुस् कि मलाई आदेश भएको छ कि म सबभन्दा पहिला इस्लाम स्वीकार गरूँ र यो पनि कि तिमी मुशिरकहरू मध्येको कहिले नहुनु ।

१५) यो पनि भनिदिनुस् कि यदि म आफ्नो पालनकर्ताको आदेशको उल्लंघन गर्दछु त मलाई ठूलो दिनको सजायको भय छ ।

१६) त्यो दिन यदि कोही सजायबाट मुक्त हुनेछ भने अल्लहको ठूलो कृपा हो । र त्यो खुल्ला रूपमा सफलता हो ।

१७) र यदि अल्लाहले तिमीलाई कुनै कष्ट पुर्याउँछ भने त्यसलाई उस बाहेक अरु कसैले हटाउन सक्तैन र यदि सुख पुर्याउँछ भने त्यो प्रत्येक कुरो माथि सर्वशक्तिमान छ ।

१८) र आफ्ना सेवकहरू माथि उसैको वर्चस्व छ, र उही तत्वदर्शी सर्वज्ञ छ ।

१९) तपाईंले भन्नुस् कि गवाही दिने सबभन्दा ठूलो कुरा के हो । भन्नुस् अल्लाह नै मेरो र तिम्रो बीचमा साक्षी छ र यो कुरआन ममाथि यस कारणले उतारिएको हो कि यसबाट तिमीलाई र जुन-जुन मानिससम्म यो पुग्न सक्तछ, ती

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑤

مَنْ يُصِرْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ وَذَلِكَ
الْقَوْمُ الْمَذِينُ ⑥

وَأَنْ يَّمْسَسَكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ
وَأَنْ يَّمْسَسَكَ بَعْدَ ذَلِكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ⑦

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ⑧

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلْ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي
وَبَيْنَكُمْ وَأَوْحَى إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ أَذُنَ رُكُوعٍ
وَمَنْ بَايَعُوا أَبْنَاءَكُمْ لَتَشْهَدُوا أَنْ مَعَ اللَّهِ إِلَهَةٌ
أُخْرَى قُلْ لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنِّي
بِرَبِّي مُشْتَرِكُونَ ⑨

सबैलाई डर देखाऊँ । के तिमी साँच्चै साक्षी बन्नेछौ कि अल्लाहको साथमा अरु कोही पूजनीय छन् ? (हे मुहम्मद स.अ.) भनिदिनुस् कि म यस्तो साक्ष्य दिन्न । भनिदिनुस् कि मात्र उही नै एउटा पूजा योग्य छ र जसलाई तिमीहरूले उसको साभेदार ठहराउँछौ, तिनीहरूबाट म निःसन्देह मुक्त छु ।

२०) जुन मानिसहरूलाई हामीले किताब प्रदान गरेका छौ तिनीहरूले पैगम्बरलाई त्यस्तै चिन्दछन् जस्तो कि आफ्नै छोराहरूलाई चिन्ने गर्दछन् । जसले आफूलाई क्षतिपुर्त्याई सकेका छन् तिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

الَّذِينَ اتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ
أَبْنَاءَهُمُ الَّذِينَ حَسَبُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

२१) र योभन्दा अन्यायी को होला जसले अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछ वा उसका आयतहरूलाई मिथ्या ठहरयाउँछ । यस्ता अन्यायीहरूले मुक्ति पाउने छैनन् ।

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ
بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝

२२) र स्मर्णीय छ त्योदिन जुन दिन हामीले सबै मानिसहरूलाई एकत्रित गर्नेछौं अनि मुशिरकहरूसित सोध्नेछौं कि (आज) तिम्रा साभेदारहरू कहाँ छन्, जसलाई पूजनीय भनी तिमीहरू दावी गर्दथ्यौ ?

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا
أَيْنَ شُرَكَاءُكُمْ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝

२३) त्यसपछि तिनीहरूको यो भूठ भन्नु बाहेक अरु कुनै उपद्रव हुँदैन

ثُمَّ لَمْ يَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهُ رَبُّنَا كَذَّبَ
مُشْرِكِينَ ۝

कि अल्लाहको कसम ! हे हाम्रो पालनकर्ता हामी कदापि बहुदेववादी थिएनौं ।

२४) अलि हेर त, कस्तो किसिमबाट तिनीहरूले आफ्नै माथि भूठा कुरा गरे, र जसको बारेमा मन गढन्त मिथ्या कुरागर्दथे ती सबै बेपत्ता भइहाले ।

२५) र तिनीहरू मध्ये केही यस्ता छन् जो तपाईंको कुरा सुन्ने स्वाड पाउँछन् र हामीले तिनीहरूका हृदयमाथि आवरण हालिदिएका छौं, जसले कि तिनलाई बुझ्न नसक्नु र उनको कानहरूमा बहिरापनको सृजना गरिदिएका छौं र यदि तिनीहरूले सम्पूर्ण निशानीहरू देखे तापनि, तिनमाथि कहिले ईमान ल्याउने छैनन्, यहाँसम्म कि जब तिनीहरू तपाईंको नजीक आउँछन् त बिना कारण विवाद गर्न आउँछन् त जो काफिर छन्, यसरी भन्दछन् कि यो (कुरआन) त पूर्वजहरूको दन्त कथा बाहेक अरु केही होइन ।

२६) र तिनीहरूले यसबाट अरुहरूलाई पनि रोकिराखेका छन् र स्वयं पनि टाढा रहन्छन् तर तिनीहरूले आफूलाई नै विनाश गरिरहेका छन् र तिनीहरू महसूस गरिरहेका छैनन् ।

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَّبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَفَرَأَوُنَا يُرَاقِلُ ۝
آيَةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ بُرْهَانٌ لِّنَا يَكُونُ الْفُتُورُ ۝
يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَيَسْتَعْرِضُونَ ۝

२७) यदि तपाईले त्यो समय हेर्न पाउने भए जब यिनीहरू नर्क छेउ उभ्याइने छन् र भन्ने छन् कि क्याराम्रो हुने थियो यदि हामीलाई फर्काइयोस् भने हामीले आफ्ना पालनकर्ताका आयतहरूलाई भूठा भन्ने थिएनौं र हामी ईमान ल्याउने थियौं ।

२८) हो, यिनीहरूले जुन कुरा अघि लुकाउँदथे (आज) त्यो कुरा तिनीहरूका आँखाको अगाडि छर्लङ्ग भइसकेको छ र यिनलाई संसारमा फर्काइए पनि जुन कामबाट मनाही गरिएको थियो, त्यही काम फेरि गर्न थाल्नेछन् । निःसन्देह यिनीहरू एकदम भूठा हुन् ।

२९) र तिनीहरू भन्दछन् कि हाम्रो जो संसारिक जीवन छ, यही नै वास्तविक जिन्दगी हो, (मृत्यु पश्चात) फेरि हामी जीवित पारिने छैनौं ।

३०) र तपाईले तिनीहरूलाई आफ्नो पालनकर्ताको अगाडि उभ्याइएको बेला हेर्नु भएमा अल्लाहले सोध्नेछ, के यो कुरा सत्य होइन ? तिनीहरूले भन्ने छन्, पालनकर्ताको कसम किन नहुनु ! अल्लाहले आदेश दिनेछ अब आफ्नो कुफ्रको बदलामा सजाय चाख ।

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ دُقُّوا عَلَىٰ الْعَرْشِ بِالْحِجَابِ قُلُوبُهُمْ لَا تَعْقِلُونَ ۝
لَا يَدَّبُّ إِلَيْنَ إِلَّا الْأَشْقَاءُ ۝

بَلْ بَدَّ لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِن قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا
لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ
بِمُعْصِيَيْنَ ۝

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ دُقُّوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا
بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ
بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

३१) निःसन्देह जुन मानिसहरूले अल्लाहसँगको भेटलाई भूठा ठाने, तिनीहरू घाटामा छन् यहाँसम्म कि जब कियामत एककासी तिनीहरूमाथि आइपुग्छ, त्यतिखेर भन्न थाल्ने छन् कि अप्सोच हाम्रो त्यस भूलमाथि जो हामीले गर्छौं । र तिनीहरूले आफना (पापका) भारी आफना पिठ्यूमा बोकी राखेको हुनेछन् । हेर, जुन भारी यिनीहरूले बोकिराख्ने छन् त्यो साह्रै नराम्रो छ ।

३२) र संसारिक जीवन त एउटा खेल र मनोरञ्जन बाहेक केहीपनि होइन । र अत्यन्त राम्रो घर त आखिरतको घर हो तिनीहरूको निम्ति जो अल्लाहसित डरमान्छन्, के तिमीले बुझ्दैनौ ?

३३) हामीलाई राम्ररी थाहा छ यिनीहरूको कुराले तपाईंलाई दुःख दिन्छ तर यिनीहरूले तपाईंलाई भूठा ठान्दैनन् बरु अन्यायीहरू अल्लाहका आयतहरूलाई नकार्दछन् ।

३४) र तपाईं भन्दा अगाडिका पैगम्बरहरूलाई पनि भूठा ठहराइन्छ्यो, तिनीहरूले अल्लाहको तर्फबाट मद्दत न पुगुन्जेल, धैर्य पूर्वक इन्कार र यातना सहने गर्दथे र अल्लाहका आदेशहरू कसैले

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا ائِحْسَرْنَا عَلَى مَا كُنَّا نَفِيهَا وَهُمْ يَعْبَهُونَ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَاتُهُمْ
الْأَسَاءُ مَا يَرْذُونَ ۝

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَهُوَ وَلَدُنَا الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْتُمُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بِلَايَةِ اللَّهِ
يَجْحَدُونَ ۝

وَلَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ
نَّبَائِ الْمُرْسَلِينَ ۝

परिवर्तन गर्न सक्तैन । र तपाईंले पैगम्बरहरूको सम्बन्धमा अधि नै थाहा पाइसकेको हो ।

- ३५) र यदि तिनीहरूको तिरस्कार तपाईंलाई गाह्रो लाग्छ भने तपाईंमा शक्ति छ त पृथ्वीमा कुनै सुरङ्ग वा आकाश सम्म कुनै सीढी (भ्याङ्ग) फेला पार अनि तिनीहरू छेउ कुनै चमत्कार ल्याउनु । र यदि अल्लाह चाहेको भए सबैलाई सही मार्गमा एकत्रित गरिदिनथ्यो । तसर्थ तपाईं यी मूर्खहरू मध्येको न हुनु ।

- ३६) सत्यलाई स्वीकार तिनीले गर्दछन् जो सुन्दछन् । र मृतकहरूलाई अल्लाहले जीवित गरिउठाउने छ, अनि सबै उसैतिर फर्काइने छन् ।

- ३७) र यिनीहरू भन्दछन् कि उसको पालनकर्ताको तर्फबाट तिनीहरूका लागि कुनै चमत्कार किन पठाइएन ? भनिदिनुस् कि अल्लाह निश्चित रूपले चमत्कार पठाउन शक्ति सम्पन्न छ, तर तिनीहरू मध्ये धेरै बेखबर छन् ।

- ३८) र पृथ्वीमा जति हिंड्ने जीव छन् वा उड्ने चराहरू (प्राणीहरू) छन्, तिनीहरूमा कुनै पनि किसिम यस्तो छैन जुन तिमीहरूको जस्तै समुदायहरू नहोऊन् । हामीले किताबमा लेख्न कुनै कुरा छाडेका

وَأِنْ كَانَ كِبْرُكَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ أُسْطِطِعْتَ أَنْ تَنْبَغِيَ نَفَقَاتِي الْأَرْضِ أَوْ سُلُكُنِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

إِنَّمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَمْسُحُونَ وَالْمُنَافِقِينَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝

وَقَالُوا الْوَلَا يُزِيلُ عَلَيْهِمْ آيَةً مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُزِيلَ آيَةً وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمِنْ ذَاتِ بَيْتٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا ظِلٍّ يَبْطِرُ بِحَنَابِهِ إِلَّا أَمْرٌ أَمَّا لَكُمْ مَا قَرَضْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ۝

छैनौ र फेरि सबै आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि एकत्रित हुने छन् ।

३९) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भन्दछन् तिनीहरू अनेक प्रकारको अन्धकारमा बहिरा र लाटा भइरहेका छन् । अल्लाह जसलाई चाहे पथ-विचलित गर्दछ । र जसलाई चाहे सही बाटोमा हिंडाई दिन्छ ।

४०) तपाईं भन्नुस् (काफिरहरू) आफ्नो मनमा विचार गर कि यदि तिमीमाथि अल्लाहको सजाय आई परेमा वा कियामत आइपुग्छ त के तिमी अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई गुहार्ने छौ ? यदि तिमी साँचो हो ।

४१) बरु, खास उसैलाई गुहार्नेछौ, अनि जसको लागि तिमी गुहार्नेछौ, यदि उ चाहन्छ भने त्यसलाई हटाइदिन्छ र जसलाई तिमी साभेदार ठहाराउँछौ तिनीहरूलाई बिर्सिनेछौ ।

४२) र हामीले तिमी भन्दा अगाडि धेरै समुदायहरू तिर पैगम्बरहरू पठाएका थिएँ अनि हामीले तिनीहरूलाई दुःख र कष्टमा पारेका थिएँ कि तिनीहरू विनम्र भई विन्ती गरुन् ।

४३) जब हामीबाट तिनीहरूलाई सजाय पुगेको थियो त त्यसबेला तिनीहरूले विनम्रता किन देखाएनन् ? उल्टै तिनका हृदयहरू कठोर भइदिए र

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا هُمْ وَكَذَّبُوا فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضِلُّهُ وَمَنْ يَشَاءُ يُجْعَلْهُ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ③

قُلْ إِنْ أَرَادْتُمْ أَنْ تُتَّقُوا اللَّهَ أَتُتَّقُونَ اللَّهَ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ④

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَسْأَلُونَ مَا تُرِيدُونَ ⑤

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالْقَارَاءِ وَلَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ⑥

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

शैतानले तिनका अपराधपूर्ण काम तिनीहरूका निम्ति भन् आकर्षणपूर्ण देखिने बनाई दियो ।

- ४४) तर जब तिनीहरूले, जुन नसीहत तिनलाई दिइएको थियो त्यसलाई बिसिर्दिए, तब हामीले तिनीहरूका लागि सबै ढोकाहरू खोलिदियौं, यहाँसम्म कि जब ती कुराहरूसित जुन तिनलाई दिइएको थियो, निकै प्रसन्न भइहाले तब हामीले तिनलाई एका-एक समातिहाल्यौं र तिनीहरू त्यति बेला निराशामा डुबिहाले ।

- ४५) फेरि दुष्कर्मीहरूको जरा कटिहाल्यौं र सबै प्रशंसाहरू अल्लाहकै लागि हुन्, जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो ।

- ४६) तपाईं भन्नुस् कि विचार गर, यदि अल्लाह तिम्रो श्रवण शक्ति र दृष्टि खोसिहालेको र तिम्रो हृदयमा आफ्नो छाप लगाइदिन्छ भने अल्लाह बाहेक अरु कोही पूजनीय छ जसले यी कुराहरू पुनः पल्टाउन सकोस् ? हेर हामी कसरी आफ्ना तर्कहरूलाई विभिन्न कोणबाट प्रस्तुत गरिराखेका छौं । तैपनि यिनीहरू विमुख हुँदै गएका छन् ।

- ४७) तपाईं भन्नुस् कि विचार गर यदि तिमीमाथि अल्लाहको सजाय एक्कासी वा खुल्ला रूपले आउँछ

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فُزِّعُوا أَوْتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ۝

فَقُطِعَ دَائِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَبْعَ مِائَةٍ مِنْكُمْ وَبَصَّارُكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مِنَ الْإِلَهِ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمُ بِهِ أَنْظَرُ كَيْفَ نَصَرَفَ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْذَبُونَ ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهَاجِرُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ۝

भने के अन्यायीहरू बाहेक अरु कोही विनष्ट हुनेछन् ?

- ४८) र हामीले पैगम्बरहरूलाई यसकालागि पठाउँदछौ कि उनीहरूले सु-समाचार देऊन् र डर देखाऊन् र जसले इमान ल्याए र असल मानिस भइहाले त तिनीहरूलाई न कुनै भय हुनेछ न त तिनीहरू दुःखी हुनेछन् ।

- ४९) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने, तिनीहरूलाई तिनीहरूको आज्ञा उल्लंघनको कारण सजाय हुनेछ ।

- ५०) तपाईं भनिदिनुस् कि म तिमीसित यो भन्दिन कि मसँग अल्लाहको ढुकुटी छ र नत म अन्तर्यामी हूँ, र न त म यो भन्दछु कि म फरिश्ता हूँ । म त मात्र ती आदेशहरूको पालन गर्दछु जुन मलाई अल्लाहको तर्फबाट प्राप्त हुन्छ । तपाईं भन्नुस् कि के अन्धा र आँखा देख्ने एकनास हुनसक्छ र ? अनि तिमी विचार किन पुऱ्याउँदैनौ ?

- ५१) र यस कुरआन द्वारा यस्ता मानिसहरूलाई डराउने गर्नुस् जो यस कुराबाट भयभीत छन् कि आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि उपस्थित गरिनेछन् । र जान्दछन् कि उस बाहेक अरु कोही न त तिनको सहयोगी हुनेछ र न

وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ
فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا بَشَّرْنَاهُمُ الْعَذَابَ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنِّي أَنَا إِلَهَ الْأَمَّا
يُوحَى إِلَيَّ، قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ
أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

وَأَنذِرْ ذُرِّيَّةَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ أَن يَحْشُرُوا إِلَيَّ
رِيَّهُمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِي وَلِيٌّ وَلَا
شَفِيعٌ لَهُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

सिफारिशवाला, ताकि तिनीहरू संयमी बन्न सकुन् ।

- ५२) र जो मानिसहरू विहान र साँझ आफ्ना पालनकर्तासित प्रार्थना गर्दछन् र उसको खुशीको खोजीमा हुन्छन्, तिनीहरूलाई निष्काशन न गर । तिनीहरूको (क्रियाकलापहरूको) जवाफदेहि तपाईंमाथि केही पनि छैन र न त तपाईंको कामको जवाफदेहि तिनीहरूमाथि छ । यदि तिनीहरूलाई निकालि दिन्छौ भने तिमी अन्यायीहरू मध्येको हुनेछौ ।

- ५३) र यस्तै किसिमबाट हामीले कोहीलाई केही मानिसहरूबाट परीक्षा गरिराखेका छौं जसबाट तिनीहरू भन्दै गरुन् कि के यी नै हुन हामीमध्येका जसमाथि अल्लाहले कृपा गरेको छ ? के यस्तो छैन कि अल्लाह आभारी हुनेहरूलाई अति जान्दछ ।

- ५४) र जब तिमी छेउ यस्ता मानिसहरू आउँछन् जसले हाम्रा आयतहरूमा विश्वास गर्दछन् त तिनीहरूसित (तिनीहरूको भलाईको लागि) सलामुन, अलैकुम भन्दै गर । अल्लाहले आफूमाथि कृपागर्नु अनिवार्य गरिहालेको छ । यदि तिमीहरूमध्ये कसैले अज्ञानता वश कुनै दुष्कर्म गरिहालेको छ र पछि

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ
وَالْعِصْيَانِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ
حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ
مِنْ شَيْءٍ فَمَنْظُورُهُمْ فَمَنْكُونٍ مِنَ الظَّالِمِينَ ٥٢

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ
مَنْ آتَاهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ
بِالشَّاكِرِينَ ٥٣

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ
عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ
عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا إِبْهَالًا ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ
وَاصْلَحَ فَإِنَّهُ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ٥٤

प्रायश्चित्त गरिहाल्यो र आफ्नो
आचरण सुधार गरिहाल्यो भने
अल्लाह ठुलो मुक्तिदाता र अत्यन्त
दयावान छ ।

५५) यस्तै किसिमले हामी आफ्ना
आयतहरू स्पष्ट रूपले वर्णन गर्ने
गछौं र यस कारणले कि अपराध
गर्नेहरूको काम गर्ने तरिका
देखियोस् ।

५६) (हे पैगम्बर) तपाईं भनिदिनुस् कि
अल्लाह बाहेक जसको उपासना
तिमीले गछौं मलाई तिनीहरूको
पूजा गर्नबाट मनाही गरिएको छ ।
यो पनि भन्नुस् कि म तिम्रा
इच्छाहरूको पछि-पछि लाग्दिन ।
यदि यस्तो गर्दछु भने पथ-
विचलित हुने छु र सही मार्ग प्राप्त
मानिसहरूमध्येबाट हुने छैन ।

५७) भनिदिनुस् कि मेरो आफ्नो पालन-
कर्ताको तर्फबाट एउटा प्रमाण छ
र तिमीले त्यसलाई असत्य भन्दछौ
जुन कुरोको लागि हतार गरिराखेका
छौ त्यो मसित छैन । आदेश दिन
अल्लाहकै अधिकारमा छ अरु कसैको
होइन । उसले सत्यकुरा बताई दिन्छ
र उही सबभन्दा राम्रो इन्साफ
गर्नेवाला छ ।

५८) भनिदिनुस् कि जुन कुरोको लागि
तिमीले हतार गरिराखेका छौ, यदि

وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَضِيءَ سَبِيلُ
الْمُجْرِمِينَ ۝

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا
وَمَا أَنَا مِنَ الْهَادِيْنَ ۝

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا
عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ
يَقْضُ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ ۝

قُلْ لَوْ أَنِّي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ
الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ۝

त्यो मसंग भएको भए, मेरो र तिम्रो बीचको कुराको टुङ्गो लागि सक्दथ्यो र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

- ५९) र अदृश्य कुराको साँचो अल्लाहसँग छ, जसको बारेमा उस बाहेक अरु कसैलाई थाहा छैन र जे-जति पृथ्वी र समुन्द्रमा छन् उसैलाई त्यसको ज्ञान छ । एउटा पात भर्दा पनि उसलाई थाहा हुन्छ र पृथ्वीको अँध्यारोमा कुनैदाना उसको जानकारी बेगैर भर्दैन कुनै हरियो, सुकेको कुरा जे-जति छन् सबै स्पष्ट रूपले किताबमा (लौहेमहफूजमा) छन् ।

- ६०) र उही यस्तो छ, जसले कि रातीमा तिम्रो ज्यानलाई (केही अंशमा) आफ्नो नियन्त्रणमा लिन्छ र जे-जति तिमीले दिनमा गर्दछौ त्यो जान्दछ, फेरि तिमीलाई दिनमा ब्युभाई दिन्छ, ताकि निर्धारित समय पूरा गरिहालियोस्, अनि तिमीलाई उसैतिर फर्केर जानुछ । फेरि उसले तिमीलाई बताउनेछ जुन तिमीले गर्ने गरेका थियौ ।

- ६१) र उही आफ्ना दासहरूमाथि अधिपत्य सम्पन्न छ, श्रेष्ठ छ र तिमीमाथि संरक्षक पठाएको हुन्छ, यहाँसम्म कि जब तिमीहरूमध्ये

وَعِنْدَ مَا نَزَّ الْغَيْبُ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي
الْبُرُوجِ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي
ظُلُمِ الْأَرْضِ وَلَا فِي الْيَابِسِ إِلَّا فِي كِتَابٍ
مُيِّنٍ ۝

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم
بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ
إِلَيْهِ مُرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
إَلَيْهِ يُرْجَوْنَ ۝

कसैको मृत्यु आउंछ, त्यतिखेर
हामीले पठाएका फरिश्ताहरूले
उसको प्राण भिकिहाल्छन् र आफ्नो
कर्तव्य पालनमा ढिलो गर्दैनन् ।

६२) अनि सबै मानिसहरू आफ्ना
वास्तविक मालिक अल्लाह छेउ
फिर्ता गराइनेछन् । सुनिहाल कि
आदेश उसैको हो र उसले छिटै
हिसाब लिने छ ।

६३) तपाईं भन्नुस् तिमीलाई जंगल र
समुन्द्रको बिपत्तिहरूबाट कसले
मुक्ति प्रदान गर्दछ जब तिमीले
उसलाई ठूलो आवाजमा वा
चुपचाप विन्ती पूर्ण गुहाछौं कि
यदि तिमी हामीलाई यी संकटबाट
मुक्ति प्रदान गर्दछौं भने हामी
निःसन्देह धेरै आभारी हुनेवालाहरू
मध्यको हुनेछौं ।

६४) तपाईं भन्नुस् कि अल्लाहले नै
तिमीलाई त्यस (खतरा)बाट र हरेक
संकटबाट मुक्ति प्रदान गर्दछ, र
तैपनि तिमीले उसँग अरुलाई
साभेदार ठहराउने गर्द छौं ।

६५) तपाईं भन्नुस् कि तिमीमाथि तिम्रा
माथिबाट वा खुट्टा मुनिबाट कुनै
सजाय पठाउन ऊ सक्षम छ ।
अथवा तिमीहरूलाई विभिन्न समूहमा
विभाजित गरी भगडा गराई
हालोस् र तिम्रा आपसको भिडन्तका

ثُمَّ رُدُّوْاۤ اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰهُمُ الْحَقُّ اَلَاۤ اِنَّهٗۤ اَلْحَكَمُۤ اَلْحَقُّ وَهُوَ
اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ۝

قُلْ مَنْ يُجَيِّبُكُم مِّنۡ دُلُۤلِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْهُ
تَفْرَعًا وَّخَفِيَةً لِّئِنْ اٰجَبْنَا مِنْ هٰذَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ
الشّٰكِرِيْنَ ۝

قُلِ اللّٰهُ يَجۡبِيْكُمْ مِّنۡهَا وَمِنْ كُلِّ كُۢرۡبٍ ثُمَّ اَنۡتُمۡ
سُرُ۫وۡرُونَ ۝

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰۤى اَنْ يَّبۡعَثَ عَلَيۡكُمْ عَدَاۤىًِٔا مِّنۡ
قَوۡمِكُمْ اَوْ مِّنۡ تَحۡتِ اَۡجۡلِكُمْ اَوْ يَلۡبِسَکُمۡ شِيۡعًا
وَيُزَيِّقَ بَعْضُکُمۡ بِاَسۡ بَعْضٍ اَنۡظُرۡ کَیۡفَ نَصُرُوْا
اَلَاۤ اِنَّ لِّلّٰهِ لَعَلۡهُمۡ يَفۡقَهُوۡنَ ۝

स्वाद चखाइहालोस् । हेर्नुस् हामीले आफ्ना आयतहरूलाई कुन-कुन तरिकाले वर्णन गर्दछौं ताकि यिनीहरू बुझ्न सकुन् ।

६६) र तपाईंको समुदाय यस (कुरआन) लाई भूठो भन्दछ जब कि त्यो सत्य छ । भनिदिनुस् तिमीलाई संयमी बनाउने जिम्मेवारी म माथि छैन ।

६७) हरेक खबरको एउटा समय निर्धारित छ र तिमीलाई छिट्टै थाहा भइहाल्छ ।

६८) र जब तपाईंले यस्ता मानिसहरूलाई देख्नुहुन्छ जो हाम्रा आयतहरूको बारेमा अनर्गल बक्बास गरिराखेका छन् भने तिनीहरूबाट अलग भइहाल्नुस्, यहाँसम्म कि तिनीहरू अरु कुरामा व्यस्त भइ हालुन् । र यदि शैतानले यो कुरा तपाईंलाई विसाईदिन्छ भने याद भए पछि अपराधीहरूको साथमा नबस्नुस् ।

६९) र आत्म-संयमीहरू माथि तिनीहरूको सोधपूछको कुनै जिम्मेवारी छैन, तर हो, सम्झाउने काम उनीहरूको हो, सम्भवतः तिनीहरू पनि परहेजगार बन्न सकुन् ।

७०) र जुन मानिसहरू आफ्ना धर्मलाई खेल र तमाशा बनाएका छन्, र संसारिक जीवनले तिनीहरूलाई भ्रमजालमा पारिसकेको छ, त्यस्ता

وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِبَكِيٍّ ۝

لِكُلِّ نَبَأٍ مُّسْقَرٌّ وَرَسُولٌ مُّكَلِّمٌ ۝

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي الْبَيْنَاتِ فَاغْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَمَاعَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرِي لَهُمْ يَتَّقُونَ ۝

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لُغِيًّا وَأَنَّهُمْ وَاعَدُوا غَرَّتَهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكْرُوبَةٍ أَن تُنْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ ۚ وَإِن تَعْدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَّا يُعْذِلُ عَنْهُمْ وَلَئِكَ

मानिसहरूबाट अलग्गै रहनु । तर हो यस कुरआनको माध्यमबाट उपदेश दिदै गर्नु, ताकि कोही आफ्नो आचरणको कारण सजायमा नफसोस् । कि अल्लाह बाहेक न त तिनीहरूको कोही सहयोगी हुनेछ न त सिफारिश गर्ने मानिस । यस्तो भइहालोस् कि यदि त्यसले प्रत्येक कुरो जुनकि धरतीमा छ, क्षतिपूर्तिका रूपमा दिन खोजे पनि त्यो स्वीकार्य हुने छैन । यिनै मानिसहरू हुन् जसले कि आफ्ना कार्यको फलस्वरूप विनाशमा फँस्न पुग्दछन् । उनीहरूको कुफ्रको कारण तिनीहरूको निम्ति पिउनको लागि उम्लिराखेको पानी र कष्टदायक सजाय हुनेछ ।

- ७) तपाईं भन्नुस् कि के हामीले अल्लाह बाहेक, यस्तो कुरालाई गुहारौं जसले न हामीलाई फाइदा गर्न सक्दछ, न त नोक्सान । र जब अल्लाहले हामीलाई सहीबाटो देखाइसकेको छ, त के हामी त्यसबाट विमुख भइहालौं ? त्यो मानिस जस्तो जसलाई कि शैतानहरू जंगलमा सही मार्गबाट विचलित गरीदिएका छन्, उसले यताउता घुम्दै गर्छ, उसकाकेही साथीहरू पनि छन् र उनीहरू ठीकबाटो तिर बोलाउँछन् कि हाम्रो पासमा आइहाल ।

الَّذِينَ يُبْسِلُوا يَمَانَهُمْ كَسْبُوا لَهُمْ شَرَّابًا مِّنْ حَبَلٍ
وَعَذَابٌ أَلِيمٌ لَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ

قُلْ أَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا
يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ
كَأَنِّي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ
لَّهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ إِنَّهُم لَأَوْتَارٌ
هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأَمْرًا أَسْرَرًا لِّرَبِّ
الْعَالَمِينَ

भनिदिनुस् कि सहीबाटो त त्यही नै हो जुन हामीलाई अल्लाहले देखाएको छ र हामीलाई त यही आदेश प्राप्त भएको छ कि हामी आफ्ना पालनकर्ताका पूर्णरूपले आज्ञाकारी बनौं ।

७२) र यो (पनि) कि नमाज् पढ्दै गर र उसँग डरमान्दै गर र उही नै हो जसको समीप तिमीहरूलाई भेला गरिने छ ।

७३) र उही त हो जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई सत्यका साथ बनाएको छ, र जुन दिन उसले यतिमात्र भन्ने छ कि भइहाल त त्यो भइहाल्छ । उसको कुरा साँचो र प्रभावकारी छ र जुन दिन शूर (सिंगा) फुकिन्छ त्यस दिन उसैको राज्य हुनेछ । दृश्य र अदृश्य कुराको ऊ ज्ञाता हो र उही नै बुद्धि सम्पन्न र सर्वज्ञ छ ।

७४) र त्यो समय पनि याद गर्ने योग्य छ जब इब्राहीम(अलै)ले आफ्ना पिता आजरसित भने के तिमीले मूर्तिहरूलाई पूजनीय ठान्दछौ ? निःसंदेह म देख्छु कि तिमी र तिम्रो मानिसहरू खुल्ला रूपमा मार्ग-विचलित छौ ।

७५) र यस प्रकार हामीले इब्राहीम (अलै)लाई आकाशहरू र पृथ्वीका अनौठा प्राणीहरू देखाउन थाल्यौं

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ ۚ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَمِيدُ ۝

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ إِذْ رَأَى أَن تَتَجَنَّدُ أَصْنَامًا الْهَيْئَةَ إِنِّي أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونُ مِنَ الْمُوقِنِينَ ۝

जसबाट पक्का विश्वासी भइहालोस् ।

७६) जब रातीको अँध्यारो फैल्यो आकाशमा एउटा तारा देखियो । भन्न थाले कि यो मेरो पालनकर्ता हो । तर जब त्यो डुब्यो त भन्न थाले कि डुबीहाल्नेहरूलाई म मायाँ गर्दिन ।

७७) अनि जब चन्द्रलाई देखे कि चम्किराखेको छ, त भन्न थाले कि यो मेरो पालनकर्ता हो, तर जब त्यो पनि डुब्यो त भन्न थाले कि, यदि मेरो पालनकर्ताले मलाई सही बाटो देखाएन भने म तिनीमध्येबाट हुनेछु जो सही बाटोबाट विचलित छन् ।

७८) पछि जब सूर्यलाई देखे कि टल्किराखेको छ, त भन्न थाले कि यो मेरो पालनकर्ता हो यो त सबभन्दा ठूलो छ, परन्तु जब त्यो पनि अस्ताइहाल्यो, त भन्न थाले, (हे मानिसहरू) म तिमीहरूको अल्लाहसँग कसैको साभेदारी ठहाराउनेबाट मुक्त छु ।

७९) म दृढ भएर आफूलाई उसतिर प्रवृत्त गर्दछु जसले आकाशहरू र पृथ्वीको सृष्टि गरेको छ र म मुशिरकहरू मध्येको होइन ।

८०) र उनको समुदायका मानिसहरूले उनीसँग विवाद गर्न थाले तब “उनले भनेकि तिमी मसँग

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى الْكَوْكَبَ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْإِفْلَاقَ ۝

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْسَ كَمِيعِدِي رَبِّي أَلَئِنْ لَمْ يَرْجِعْ بِيَ الْقَوْمُ الضَّالِّينَ ۝

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا الْكَبْرُ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ۝

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

وَحَاجَّةُ قَوْمِهِ قَالَ اتَّخَذُوا فِي اللَّهِ وَقْدًا هَذِينَ وَلَا تَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

अल्लाहको वारेमा के विवाद गर्दछौ” त्यसले त मलाई सही बाटो देखाइसकेको छ र जसलाई तिमीले अल्लाहको साभेदार बनाउँछौ म तिनीसँग डराउँदैन । अल्लाहको इच्छा नहुन्जेल कुनै कुरा हुँदैन । सबै कुराको जानकारी मेरो पालनकर्ता कै ज्ञानको परिधिभित्र पर्दछ । के तिमीले त्यो कुराको विचार गर्दैनौ ?

८१) म ती कुराहरूसँग, जसलाई कि तिमीले अल्लाहको साभेदार ठहराउँछौ, कसरी डर मान्न सक्छु, जब कि तिमीलाई यो कुरासँग भय छैन कि अल्लाहसँग अरुको साभेदारी ठहराउँछौ जसको लागि उसले कुनै प्रमाण उतारेको छैन ? अब दुईटै समूह मध्ये कुनचाँहि सुरक्षाको हकदार छ, यदि तिमीमा ज्ञान छ भने ।

८२) जसले आस्था गर्दछन् र आफ्नो ईमानसँग शिर्का कुराहरू मिसाउँदैनन्, त्यस्ताहरूको निम्ति सुरक्षा छ र तिनैले मार्गदर्शन प्राप्त गर्दछन् ।

८३) र यो हाम्रो तर्क थियो जुन हामीले इब्राहीम(अलै)लाई उनको समुदायको विरुद्ध प्रयोग गर्न प्रदान गरेका थियौं । हामीले जसलाई चाहन्छौ उच्च दर्जा प्रदान गर्दछौं । निःसन्देह

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُ وَلَا خَافُونَ أَكُفْرًا
أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَهُ يَرْزُقُ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ
الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ٨١

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ
لَهُمُ الْإِيمَانُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ٨٢

وَتِلْكَ جَبَّتْنَا أَنْتِمْ يَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ طَرَفًا
دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ٨٣

तिम्नो पालनकर्ता बुद्धि सम्पन्न र
सर्वज्ञ छ ।

८४) र हामीले तिनलाई इस्हाक(अलै.) र
याकूब(अलै.) दियौं र सबैलाई
हामीले मार्ग दर्शन प्रदान गर्यौं र
अधि नूहलाई पनि शिक्षा प्रदान
 गरेका थियौं र उनको संतति मध्ये
दाऊद र सुलैमान र अय्यूब र
यूसुफ र मूसा (अलै.) र हारूनलाई
र हामीले सदाचारीहरूलाई यस्तै
किसिमले पुरस्कार दिने गर्दछौ ।

وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا
وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ
وَسُلَيْمَنَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

८५) र जकरीया र यहया र ईसा र
इलियासलाई पनि, यी सबै सदाचारी
थिए ।

وَذَكَرْنَا وَيْحَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ كُلًّا مِّنَ
الصَّالِحِينَ ۝

८६) र इस्माईल र यस्आ र यूनस र
लूतलाई पनि र ती सबैलाई
संसारका मानिसहरू माथि श्रेष्ठता
प्रदान गरेका थियौं ।

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُونُسَ وَلُوطًا
وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

८७) र कसै-कसैलाई तिनीहरूका बाबु-
बाजेलाई र सन्तति र दाजु
भाइहरू मध्येबाट पनि र हामीले
तिनलाई रोजेका थियौं र सही
बाटो देखाएका थियौं ।

وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَأَخْوَانِهِمْ
وَجَعَلْنَاهُمْ ۝

८८) यो अल्लाहको मार्गदर्शन नै हो जसको
माध्यमबाट आफ्ना दासहरूमध्ये
जसलाई चाहन्छ मार्गदर्शन गर्दछ ।
र यदि तिनीहरूले अल्लाहसँग
अरुको साभेदारी ठहराउने भए,

ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِطَ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا
يَعْبُدُونَ ۝

तिनीहरूको सबै कर्महरू बर्बाद भएर जाने थियो ।

८९) यी त्यस्ता मानिसहरू थिए जसलाई हामीले किताब, बुद्धिमत्ता र नबूवत दिएका थियौं । यदि तिनीहरूले नबूवत (दूतत्व) मान्न इन्कार गर्दछन् भने, हामीले त्यसको लागि यस्ता मानिसहरूलाई नियुक्त गरिसकेका छौं कि तिनीहरूले ती कुराहरूबाट कहिल्यै इन्कार गर्ने छैनन् ।

९०) यी त्यस्ता मानिसहरू थिए जसलाई अल्लाहले सही बाटो देखाएको थियो, यसर्थ तिनीको उपदेशका अनुयायी बन । तपाईं भनिदिनुस् कि म तिमीसित यसबारे केही बदला मागिदैन । यो त संसारको मानिसहरूको लागि मात्र उपदेश हो ।

९१) र तिनीहरूले अल्लाहको जुन रूपमा आदर गर्न जान्नु पर्दथ्यो, त्यो जानेनन् । जब तिनीहरूले भने कि अल्लाहले मानिसमाथि केही पनि उतारेको छैन । भन्नुस् कि जुन किताब मुसा(अ.लै.)ले लिएर आएका थिए, त्यसलाई कसले प्रदान गरेको छ, यसको विशेषता हो कि यो मानिसहरूको निम्ति प्रकाश र मार्गदर्शन हो र जसलाई तिमीहरूले

أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ
وَالنَّبُوَّةَ ۚ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَلْنَا
بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَّتْهُمْ
إِغْوَاهُهُ ۚ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِمْ أَجْرًا إِنْ
هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَن أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي
جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ
قُرْآنًا يُبْذَرُونَهَا أَصْحَافًا وَيَحْمِلُونَهَا فِي
أَعْظُنَّ وَأَتَعَمُّوْنَ أَعْيُنُهُمْ أَغْمِيَتْ ۚ أَفَلَا
يَعْقِلُونَ ۝

अलग-अलग पानामा राखिराखेका छौ । त्यसका केही भागलाई त प्रकट गर्दछौ र धेरैलाई लुकाउँछौ । तिमीहरूलाई ती धेरै कुराहरू सिकाइयो जसलाई कि न तिमी जान्दथ्यौ र न त तिम्रा ठूला बडाले । भनिदिनुस् कि (यस किताबलाई) अल्लाहले नै उतारेको छ, तसर्थ तिनीहरूलाई उनको तुच्छ कुराहरूको बक्वासमा खेलिराख्न दिनुस् ।

९२) यो पनि यस्तै किताब हो जसलाई हामीले उतारेका छौं जो धेरै कल्याणकारी छ, पहिलाका किताबहरूलाई प्रमाणित गर्दछ, र यस कारणले कि तपाईंले मक्का र त्यसको छेउछाउमा बस्ने मानिसहरूलाई डराउन सक्नुहोस्, र जुन मानिसहरूले आखिरतको दिनमा विश्वास गर्दछन्, तिनीहरू जस्तैले यस किताबमा यी पनि आस्था राख्दछन् र आफ्ना नमाजहरूबारे नित्यता गर्दछन् ।

९३) र त्योभन्दा ठूलो अत्याचारी को होला, जस्ले अल्लाहमाथि भूठो दोषारोपण गर्दछ अथवा यो भन्दछ कि म माथि अल्लाहको बाणी आएको छ, जबकि त्यस माथि कुनै पनि अल्लाहका बाणी आएको हुँदैन, र जसले यो भन्दछ कि जुन प्रकारको किताब अल्लाहले प्रदान गरेको छ,

وَهَذَا كِتَابُنَا أَنْزَلْنَاهُ مُبْرَكًا مُصَدِّقًا لِّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ⑩

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا إِلَيْهِمْ أَيْدِيَهُمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ⑩

त्यस्तो किताब म पनि ल्याउँछु । र यदि तपाईंले ती अन्यायीहरूलाई त्यतिखेर देख्नु भयो जब यी अन्यायीहरू मृत्युका कष्टपूर्ण व्यथामा हुन्छन् र फरिश्ताहरू आफ्ना हातहरू बढाइ राखेका हुन्छन् यो भन्दै कि आफ्ना प्राणहरू समर्पित गर, आज तिमीहरूलाई अपमानजनक सजाय दिइने छ, किनभने तिमीहरूले अल्लाहको विरोधमा झूठा कुरा गर्ने गर्दथ्यौ र त्यसका आयतहरूलाई तिरस्कारपूर्ण अस्वीकार गर्ने गर्दथ्यौ ।

९४) र हेर जस्तो हामीले तिमीलाई प्रथम पटक सृष्टि गरेका थियौं त्यस्तै तिमी आज हाम्रो समीपमा एकला-एकलै आएका छौ र जुन हामीले तिमीलाई प्रदान गरेका थियौं ती सबै कुरा आफ्ना पछाडि छोडेर आयौ, र हामीले तिम्रा साथमा भएका सिफारिश गर्नेहरूलाई पनि देख्दैनौं, जसको बारेमा तिम्रो दावी थियो कि तिनीहरू तिम्रा सहभागी हुन् । निश्चय नै तिम्रा आपसी सम्बन्धहरू त समाप्त भइहाले र जुन दावी तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ती सबै खतम भए ।

९५) निःसन्देह अल्लाहले नै बीऊ र गेंडालाई चीरेर विरुवा उमाछ्छ, उसैले सजीवलाई निर्जीवबाट निकाल्दछ र मृतकबाट ज्यानवालालाई निकाल्दछ ।

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَنَرَّكُم مَّا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ
شُفَعَاءَ كُفَّالِدِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ
تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ
تَرْجُمُونَ ٩٥

إِنَّ اللَّهَ فَيُلْقِي الْحَبَّ وَالنَّوَىٰ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ
وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ فَأَنَّى
تُؤْفَكُونَ ٩٥

यही नै अल्लाह हो, अनि तिमी दिगभ्रान्त भई किन हिडिराखेका छौ ।

- ९६) उसले (रात्रिको अंधकारबाट) विहानीको उज्यालो च्यातेर निकाल्दछ र उसैले रातिलाई विश्रामको निम्ति र सूर्य र चन्द्रलाई प्रकृयाबद्ध बनाएको छ । यो प्रमाणित कुराहो त्यो शक्तिशाली सर्वज्ञाता (अल्लाह) को ।

- ९७) र त्यही त हो जसले कि तिम्रो लागि तारामण्डललाई सृष्टि गयो ताकि तिमी जंगलको र पानीको र अँध्यारोमा पनि बाटो थाहा पाउन सक । र बुद्धिमानहरूको निम्ति हामीले प्रमाणहरू खुल्लारूपमा वर्णन गरिसकेका छौं ।

- ९८) र उही त हो जसले तिमीलाई एक व्यक्तिबाट जन्मायो, अनि तिम्रा लागि धेरै बस्ने एउटा ठाउँ र एउटा थोरै बस्ने ठाउँ बनायो । बुझ्नेहरूको निम्ति हामीले आफ्ना आयतहरू स्पष्ट रूपमा वर्णन गरेका छौं ।

- ९९) र उही हो जसले आकाशबाट पानी वर्षायो अनि हामीले त्यसबाट थरी-थरीका हरिया कुराहरू उब्जाउँछौ अनि त्यसबाट हरिया हरियाकोपिलाहरू निकाल्दछौ र यी कोपिलाहरूबाट तिनैसँग एक

قَالُوا الرِّبَاةُ جَعَلَ الْبَيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ⑩

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النَّجْمَ لِيَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْيَوْمِ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑪

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا وَمُسْتَوْدَعًا قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ⑫

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنْ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَبَّتْ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَسَابِهٍ أَنْظِرُوا إِلَى شَرِّ مَا آتَيْنَاكُمْ وَيَنْجِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑬

आपसमा संलग्न दानाहरू निकाल्दछौ र खजूरका गाभासित भुण्डिराखेका भुप्पा र अंगूरका बगैँचाहरू र जैतून र अनार जुनकि आपसमा एक अर्का जस्तो पनि छन् र फरक - फरक पनि छन् । यी कुरा जब फल्दछन् त तिनका फलहरू माथि र तिनका पाक्ने अवस्थालाई हेर । यिनीहरूमा त्यस्ता मानिसहरूका लागि जसले विश्वास गर्दछन् निशानीहरू छन् ।

१००) र तिनीहरूले शैतानहरूलाई अल्लाहका साभेदार ठहराउँदछन् जब कि तिनीहरूलाई अल्लाहले नै सृष्टि गरेको हो र ती अज्ञानी-हरूले(अल्लाहका) छोरा छोरीहरू बनाएका छन् तर ऊ (अल्लाह) यस्ता कुराहरूबाट मुक्त र पवित्र छ जुन तिनीहरूले उसको बारेमा भन्दछन् ।

१०१) त्यही नै आकाशहरू र पृथ्वीको स्रष्टा हो । उसलाई सन्तान कहाँबाट हुन्छ जबकि उसको कुनै पत्नी छैन र उसले प्रत्येक कुराको सृष्टि गरेको छ । र उसलाई हरेक कुराको जानकारी छ ।

१०२) यी नै अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो उस बाहेक अरु कोही पूजनीय छैन उही नै प्रत्येक कुराको सृष्टिकर्ता हो । तसर्थ तिम्रो उसैको उपसना

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِعَيْنِهِمْ سُبْحَنَهُ وَعَلَى عَالِيَيْنَ ۝

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَلَيْسَ بِكَوْنُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

गर र उही सम्पूर्ण कुराहरूको सु-
सञ्चालन गर्ने संयोजक हो ।

१०३) (त्यो यस्तो छ कि) उसलाई कसैको
आँखाहरूले देख्न सक्तैनन् र उसले
सबै आँखाहरूलाई देख्न सक्तछ र
ऊ रहस्य जान्नेवाला सर्वज्ञ छ ।

१०४) अब निःसन्देह तिमी छेउ तिम्रो
पालनकर्ताबाट सत्यताको प्रमाणहरू
पुगिसकेका छन् तसर्थ जसले देख्यो,
उसले आफ्नो भलो गरिहाल्यो र
जो अन्धो बनिरह्यो त्यसले आफ्नो
हकमा नराम्रो गरिहाल्यो र म
तिमीहरूको हेर्नको लागि बाध्य
छैन ।

१०५) र हामी यस्तै किसिमबाट आफ्ना
आयतहरूलाई विभिन्न तरिकाले
वर्णन गर्दछौं ताकि यिनीहरू यो
भन्नुन् कि तपाईंले कसैबाट सिक्नु
भएको हो र ताकि बुझ्नेहरूको
निम्ति हामीले त्यसको पूर्ण व्याख्या
गरिहालौं ।

१०६) जुन आदेश तपाईंको पालनकर्ताबाट
तपाईंलाई आउँछ, त्यसको पालन
गर्नेगर र पालनकर्ता (अल्लाह) बाहेक
अरु कोही सत्य पूजनीय छैन र
मुश्रिकहरूबाट पन्छिने गर्नु ।

१०७) र यदि अल्लाहले चाहेको भए,
यिनीहरूले शिर्क गर्ने थिएनन् र (हे
पैगम्बर स.अ. !) हामीले तपाइलाई

لَا تُدْرِكُهُ الْبَصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْبَصَارَ
وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ③

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ
فَإِنْسَهُ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ
بِحَفِيفٍ ④

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ أَدْرَسَتْ
وَلِئَلَّيْنَهُمْ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤

إِنِّيِعَمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَاعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ⑥

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ حَفِيفًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑦

तिनीहरू माथि संरक्षक नियुक्त
गरेको होइन र न त तपाईं
माथि तिनीहरूको क्रियाकलापको
सञ्चालनको जिम्मेवारी छ ।

१०८) र जसलाई यी मुशिरहरू अल्लाह
बाहेक गुहारछन् तिनीहरूलाई गाली
नगर्नु किन भने त्यसो गरेमा
यिनीहरू अज्ञानतामा अल्लाहलाई
नराम्रो भन्ने छन् । यस प्रकार हामीले
हरेक समूहका क्रियाकलापहरूलाई
आकर्षक बनाएर देखाएका छौं ।
पछि तिनीहरूले आफ्ना पालनकर्ता
छेउ फर्केर जानु छ । अनि उसले
तिनीहरूलाई बताउने छ जे
तिनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

१०९) र यिनीहरूले जोड दिएर अल्लाहको
कसम खाँदछन् कि यदि तिनीहरूको
पासमा कुनै निशानी आएको भए,
त त्यसलाई अवश्य नै विश्वास
गर्ने थिए । तपाईं भनिदिनुस् कि
निशानीहरू त सबै अल्लाहकै
नियन्त्रणमा छन् र तिमिलाई के
थाहा छ ? निशानीहरू जब
आउनेछन् तब पनि यिनीहरूले
ईमान ल्याउने छैनन् ।

११०) र हामीले पनि तिनका हृदय र
आँखाहरूलाई फेरि दिन्छौं जस्तो
कि यिनीहरू यस (कुरआन) मा
पहिलो पटक ईमान ल्याएनन् । र

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ يَسْأَلُونَ
اللَّهَ عَذَابَ الْغَيْرِ عَلَيْهِمْ كَذَبُوا لَكُمْ رَبِّنا لِكُلِّ أُمَّةٍ
عَمَلُهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

وَأَسْأَلُوا اللَّهَ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَنْ يَجَاءَهُمْ آيَةٌ
لِّيُؤْمِنُوا بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا
يُشْعُرُكُمْ أَنَّهُآ إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَوْ يُؤْمِنُونَ
بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

तिनलाई छोडिदिने छौं, ताकि आफ्ना
अट्टेरिपनामा भौतारी राखुन् ।

१११) र यदि हामीले तिनीहरू छेउ
फरिस्ताहरूलाई (स्वर्गदुतहरू) पठाई
दिएकोभए र मृतकहरूले तिनीहरूसँग
कुरा गर्न थालेकोभए र हामीले
तिनीहरूको अगाडि संसारका सबै
कुरा उपस्थित गराई दिएकोभए
पनि यिनीहरूले ईमान ल्याउने
थिएनन् । जबसम्म अल्लाह स्वयम्ले
चाँहदैन । तर उनीहरू मध्ये
अधिकांश अज्ञानी छन् ।

११२) र यसै प्रकारले हामीले मानिस तथा
जिन्नमध्येका शैतानहरूलाई हरेक
पैगम्बरको शत्रु बनाएका थियौं ।
तिनीहरू मध्ये केहीले एक अर्काको
मनमा चिल्लो चाप्लुसी कुराहरू
धोखा दिने उद्देश्यले गर्दथे । यदि
अल्लाहले चाहेको भए तिनीहरूले
त्यस्तो काम गर्ने थिएनन् । तसर्थ
तिनीहरूलाई तथा तिनीहरूले जे
जति मन गढन्तरूपमा गर्दछन्,
सबै छाडिदेऊ ।

११३) र जुन मानिसले परलोकको दिनलाई
विश्वास गर्दैनन् तिनीहरूको हृदय
तिनीहरूको कुरा (धोखा) तिर
प्रवृत्त होउन् र त्यसलाई रुचाउन्
र तिनीहरूले गर्नेकाममा उनीहरू
पनि लिप्त रहून् ।

وَلَوْ أَنَّا زَيْنًا إِلَيْهِمُ الْمَلَكَةُ وَكَلَّمَهُم
الْمَوْئِي وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ فُبَلَا مَا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ
يَجْهَلُونَ ۝

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَاطِئِينَ
الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ
زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ
فَذَرُهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝

وَلَيَصْحَقَنَّ إِلَيْهِمُ الْقَوْمُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَلَيَرْضَوْنَهُ وَيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ
مُقْتَرِفُونَ ۝

११४) के म अल्लाहलाई छोडेर अरु कसैलाई न्यायगर्नको लागि खोजूँ जब कि उसले पूर्ण विस्तारकासाथ एउटा किताब तिम्रोलागि पठाएको छ? यसका शीर्षकहरू स्पष्ट संग वर्णन गरिएका छन् । र जसलाई हामीले (पहिले) किताब प्रदान गर्छौं तिनीहरूले जान्दछन् कि त्यो सत्य किताब तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट उतारिएको हो । तसर्थ तपाईं शंका गर्ने मध्येको नहुनु ।

११५) र तिम्रो पालनकर्ताको कुरा सत्यता र न्यायको दृष्टिले पूर्ण छ त्यसको आदेश कसैले परिवर्तन गर्न सक्दैन र ऊ सबै सुन्दछ र जान्दछ ।

११६) प्रायः यस संसारमा धेरै यस्ता मानिसहरू छन् यदि तपाईंले तिनीहरूले भनेको कुरा मान्न थाल्नु भयो भने, तिनीहरूले तपाईंलाई अल्लाहको बाटोबाट विचलित गराइदिनेछन् । यिनीहरू अप्रमाणिक विचारमा लाग्दछन् र अटकल बाजीको कुरा गर्दछन् ।

११७) तिम्रो पालनकर्ता तिनीहरूलाई राम्ररी जान्दछ कि को उसको बाटोबाट विचलित छ र तिनीहरूलाई पनि राम्ररी जान्दछ जो उसको बाटोमा हिडिराखेका छन् ।

أَفَعَبَّرَ اللَّهُ أَلْبَنَى حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ
إِلَيْكُمْ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ
يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

وَتَنَزَّلَتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدًا لَا مُبَدِّلَ
لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَأَن تَطْعَمَ أَكْثَرُ مَن فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوهُ عَن
سَبِيلِ اللَّهِ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَأَن هُمْ
إِلَّا جَاهِلُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَرِينَ ۝

११८) तसर्थ: जुन जनावरमा अल्लाहको नाम लिइन्छ त्यसबाट खानु यदि तिमी अल्लाहका आयतहरूमाथि ईमान राख्दछौ भने ।

११९) अनि के कारणले जुन जनावरमा अल्लाहको नाम लिइएकोछ तिमीले त्यसबाट खाँदैनौ, जबकि तिम्रो लागि वर्जित गरिएका सबै जनावरहरू एक एक गरी वर्णन गरी सकिएको छ । तर त्यस अवस्था बाहेक जब कि ती कुरा खानको निम्ति बाध्य भइहाल्छौ तर धेरै जसो मानिसहरू बिना जानी बुझी आफ्नो इच्छा पूर्तिका लागि मानिसहरूलाई ढाँटीरहेका छन् । यसमा कुनै शंका छैन कि जो सीमा भन्दा बाहिर गई हाल्छन्, तिनीहरूलाई तिम्रो पालनकर्ता राम्ररी जान्दछ ।

१२०) र तिमीले देखिने र नदेखिने हरेक प्रकारको पापलाई परित्याग गरिहाल । जुन मानिसहरूले पाप कमाउँदछन् तिनीहरू निश्चयनै निकट भविष्यमा आफ्नो यस कमाईको सजाय पाउनेछन् ।

१२१) जुन जनावरमा अल्लाहको नाम लिइन्न त्यसलाई नखाऊ किन भने निःसन्देह त्यो आज्ञाको उल्लंघन हो । र शैतानहरूले (यस्ताकुराहरू) आफ्ना साथीहरूको हृदयमा हालिदिन्छन्,

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا لَكُمْ أَكَلْتُمْ مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَزَمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا أَصْطَرَّتْكُمْ إِلَيْهِ وَانْ كَثِيرٌ يَلْبِغُونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ۝

وَذُرُوا ظَاهِرَ الْأَثَمِ وَبَاطِنَ الْإِذِينَ
يَكْسِبُونَ الْأَثَمَ سَيَجْزُونَ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا يَدُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَهِمْ لِيُجَادُواكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝

जस्को कारण तिनीहरूले तिमी संग भगडा गरुन् । यदि तिमी तिनीहरूले भने अनुसार हिड्यौ भने निश्चय नै तिमी पनि मुशिरक नै हुन्छौ ।

१२२) के त्यो व्यक्ति जुन पहिले मृत थियो र हामीले उसलाई जिवन प्रदान गर्‍यौं र जसको लागि एउटा प्रकाश उपलब्ध गरायौं जसको साथमा ऊ व्यक्तिहरू बिच हिडने-डुल्ने गर्दछ । के त्यस्तो व्यक्ति, त्यो व्यक्ति सरह हुन सक्तछ जुन अन्धकारमा छ र कुनै पनि तरिकाले त्यहाँबाट बाहिर निस्कन सक्दैन ? यस्तै अधर्मीहरूको लागी उनीहरूका क्रियाकलापहरू आकर्षक लाग्ने गर्दछन् ।

१२३) यस्तै प्रकारले हामीले प्रत्येक बस्तीमा तिनीहरूका ठूला-बडालाई नै अपराध गर्न लगायौं, जसबाट ती ठाउँमा तिनीहरूले छलकपट (षड्यन्त्र) को जाल फैलाई राखुन् । वास्तवमा तिनीहरू आफ्नो छलकपटको जालमा स्वयम् फस्दैछन् तर तिनीहरू यस बारे अनभिज्ञ छन् ।

१२४) र जब तिनीहरू सामु कुनै आयत (निशानी) आउँदछ त तिनीहरूले भन्दछन् कि, “जुन किसिमको रिसालत अल्लाहका रसूलहरूलाई

أَوْ مِنْ كَانَ مَبِئَاتًا فَحَيَّيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا
يَمْشِي فِيهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ
لَيْسَ بِجَارٍ مِنْهَا كَذَلِكَ نُفِيتُ لِلْكَافِرِينَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُجْرِمِيهَا
لِيَسْأَلُوا فِيهَا وَمَا يَكُونُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ
وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

وَإِذَا جَاءَهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى
مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ
رِسَالَتَهُ سُبُطِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ
اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ ﴿١٢٤﴾

दिइएको छ, त्यस्तै रिसालत हामीहरूलाई नदिऊञ्जेल हामीले कदापि ईमान ल्याउने छैनौं” । अल्लाहले राम्ररी जान्दछ कि, आफ्नो सन्देश पुर्‍याउने काम कोबाट लिने र कुन प्रकारले दिने । नजिक छ त्यो समय जब यी अपराधिहरूले आफूले गरेको क्रियाकलापको बदलामा अल्लाह कहाँ अपमानित हुनेछन् र कठोर यातना भोग्नुपर्नेछ ।

१२५) तसर्थ जुन मानिसलाई अल्लाहले चाहन्छ कि, मार्गदर्शन प्राप्त गरोस्, उसको छाती इस्लामको लागि फराकिलो गरिदिन्छ र जसलाई विचलित गर्ने इच्छा राख्दछ उसको छातीलाई साँगुरो पारिदिन्छ मानौं त्यो आकाशमा चढिराखेको छ र यस्तै अल्लाहले पापको दुर्गन्ध त्यस व्यक्तिमाथि थोपारिदिन्छ । जसले ईमान ल्याउदैन ।

१२६) यही नै तिम्रो पालनकर्ताको सिधा मार्ग हो । हामीले नसीहत मान्ने व्यक्तिहरूको लागि यी आयतहरूलाई स्पष्ट वर्णन गरि दिएका छौं ।

१२७) तिनीहरूको लागि तिनीहरूको पालनकर्ता कहाँ शान्ति घर छ र तिनीहरूले राम्रो कर्मको नीति अपनाए बापत अल्लाह नै तिनीहरूको संरक्षक हो ।

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ
لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ
ضَيِّقًا ضَرَبًا كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ
يَجْعَلُ اللَّهُ الْإِيحْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ②

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ③

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ④

१२८) जुन दिन अल्लाहले ती सबै प्राणी (जिन्न र मानिसहरू) लाई एकत्रित गर्नेछ, र जिन्नहरूलाई सम्बोधित गर्दै भन्ने छ कि, “हे जिन्नहरूको समूह, तिमीहरूले त मानिसहरूबाट धेरै फाइदा लिइसक्यौ”। त्यसबेला मानिस मध्ये तिनका जो मित्र थिए, तिनीहरू निवेदन गर्नेछन् कि, “पालनहार ! हामी मध्ये एकले अर्काबाट धेरै फाइदा लिने गर्थौं, र अब हामी त्यस म्यादमा पुगिसकेका छौं जुन तिमीले हाम्रो लागि (निर्धारित) गरिदिएका थियौ” अल्लाहले भन्ने छ कि, “तिमी सबैको ठेगाना अब नर्क हुनेछ । त्यसमा तिमी सदैव रहने छौ ।” तर जसलाई अल्लाहले बचाउन चाहन्छ । उसको कुरा अर्कैछ । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता ठूलो तत्त्वदर्शी र सर्वज्ञ छ ।

१२९) र यसै प्रकार (परलोकमा) हामीले अत्याचारीहरूलाई, तिनीहरूका क्रियाकलापले गर्दा जुन कि तिनीहरूले गर्दथे, एक अर्काको (नर्कको) साथी बनाई दिनेछौ ।

१३०) “हे जिन्न र मानिसहरूको समूह । के तिमीहरूनिर तिमीहरूमध्येबाटै पैगम्बरहरू आएका थिएनन्, जसले मेरा आयतहरू (नियमहरू) तिमीलाई पढेर सुनाउँदथे र तिमीलाई आजको दिनको खबर दिँदथे ?” तिनीहरूले

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَمَعَشَرَ الْجِنَّ قَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَقَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا هُمْ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ رَبَّنَا اسْتَمِعْ بَعْضُنَا بِعِضٍ وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ الْمَثُورُ كُمْ خُلْدِينَ فِيهَا أَلَمْ يَشَأْ اللَّهُ أَنْ رَبِّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾

وَكَذَلِكَ نُورِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا لِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٢٩﴾

يَمَعَشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَغَرَّبْنَاهُمْ نَفْسَهُمُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٠﴾

विन्ती गर्ने छन् कि, “हो आउंदथे हामी आफ्ना पाप आफै स्वीकार्दछौं ।” यिनीहरूलाई सांसारिक जीवनले भ्रममा पारिराखेको छ र त्यस समयमा तिनीहरू स्यवमूले आफ्नो विरुद्ध आफै साक्षी हुने छन कि, तिनिहरू काफिर थिए ।”

१३१) (हे मुहम्मद स.अ. ! यो यस कारण) हो कि तपाईंको पालनकर्ताले कुनै बस्तीका बासिन्दाहरूलाई उनीहरूको कुफ्रको कारण यस अवस्थामा समाप्त गर्दैन् कि त्यहाँका बासिन्दाहरू सत्यदेखि अपरिचित हुन ।

१३२) र कर्मलाई दृष्टिगत गरी सबै व्यक्तिका दर्जाहरू निर्धारित छन् र जुन काम यिनीहरूले गर्दछन्, अल्लाह त्यसबाट अनभिज्ञ छैन ।

१३३) र तपाईंको रब धेरै सम्पन्न र दयावान हो, उसले चाहेको खण्डमा तिमी सबैलाई (दुनियाँबाट) समाप्त गर्न सक्छ र तिम्रो ठाउँमा जसलाई चाहन्छ, उपस्थित गर्न सक्छ, जस्तो कि तिमीलाई उसले अरु मानिसहरूको वंशबाट सृष्टि गरेको छ ।

१३४) कुनै सन्देह छैन कि जुन वचन तिमीलाई दिइन्छ त्यो पूरा हुनेवाला छ र तिमीमा त्यसलाई रोक्न सामर्थ्य छैन ।

ذَلِكَ أَنْ لَّمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقَرَىٰ يُظْلِمُ
وَأَهْلَهَا غُفْلُونَ ۝

وَلِكُلِّ دَرَجَةٌ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبُّكَ
بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِن يَشَاءْ يُدْهِبْكُمْ
وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنتَ كَافٍ
مِّنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمِ الْآخَرِينَ ۝

إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَآتٍ وَمَا أَنْتُمْ
بِمُعْجِزِينَ ۝

१३५) (हे नबी) भनिदिनुस् कि मानिसहरू हो! तिमीहरू आफ्नो ठाउँमा कर्म गर्दै जानु र म आफ्नो ठाउँमा कर्म गर्दै रहन्छु । चाडै नै तिमीले प्रतिफल थाहा पाउने छौ कि आखिरतमा (वहिश्त) कस्को घर हुनेछ । निःसन्देह यो सत्य छ कि अत्याचारीहरूलाई कहिलै सफलता प्राप्त हुँदैन ।

१३६) यिनीहरूले नै सृष्टि गरेको कुराहरू कृषि र चौपायामा अल्लाहको एक भाग निर्धारित गरेकाछन् र आफ्ना विचारले भन्दछन् कि यो भाग अल्लाहको र यो हाम्रो साभेदारहरूको हो (मूर्तिहरूको) तसर्थ जुन (भाग) तिनीहरूको साभेदारको हुन्छ, त्यो अल्लाहतिर पुग्दैन र जुन (भाग) अल्लाहको हुन्छ, त्यो तिनका साभेदारहरूतिर पुगीहाल्छ । कति नराम्रो निर्णय यिनीहरूले गर्दछन् ।

१३७) यसै प्रकारले धेरै जसो बहुदेववादी-हरूको विचारमा तिनका साभेदारहरूले आफ्ना सन्तानहरूलाई मारिदिने कुरा सुहाउँदो बनाईदिएका छन् । ताकि तिनीहरूलाई नष्ट पारिदेऊन् र तिनको लागि तिनको धर्मलाई संदिग्ध गरिदेऊन् । र यदि अल्लाहले चाहेको भए तिनीहरू यस्तो गर्न सक्दैनथे । तसर्थ तिनीहरूलाई र तिनीहरूको मिथ्याकुरालाई छाडिदिनुस् ।

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۚ
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ
وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ
بِرِّعِهِمْ وَهَذَا لِلشُّرَكَائِنَا فَمَا كَانَ
لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ
لِللَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا
يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

وَكَذَٰلِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ
مَقْتَلٌ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءُ هُمْ يَرُدُّوهُمْ
وَلَيْلِيسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ
مَا فَعَلُوهُ فَذَرَهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

१३८) तिनीहरूले आफ्नो विचारमा यो पनि भन्दै छन्: कि “यो जनावर र खेती वर्जित र सुरक्षित छन् जसको उपभोग सबैकालागि जायज छैन केवल त्यस व्यक्तिले उपभोग गर्न सक्छ जसलाई हामीले चाहनेछौं।” र केही चौपाया यस्ता छन् कि तिनको पिठ्यूमा चढ्न वा केही कुरा बोकाउन रोक लगाइएको छ। र केही पशुहरू यस्ता छन् जसमाथि (काट्ने जङ्ग गर्ने बेला) अल्लाहको नाम लिदैनन्। यी सबै अल्लाह माथि यिनीहरूले रचेका असत्य कुरा हुन्। अल्लाहले तिनीहरूलाई तिनको भूठको प्रतिफल छिट्टै नै दिनेछ।

१३९) यो पनि भन्छन्: कि, जुन कुरा (बच्चा) यी चौपायहरूको पेटमा छन् त्यो विशेष रूपले हाम्रा पुरुषहरूका लागि हो र हाम्रा स्वास्नी मानिसहरूका लागि त्यो होइन। यदि त्यो बच्चा मृतक जन्मन्छ भने त्यसमा सबैको साभेदारी छ (सबैले खान सक्छन्)। छिट्टै अल्लाहले तिनीहरूलाई तिनका मन गढन्त कपोलकल्पित कुराको सजाय दिनेछ। निःसन्देह ऊ ठूलो तत्वदर्शी र सर्वज्ञ छ।

१४०) निःसन्देह ती मानिसहरू घाटामा परीहाले जुन आफ्नो सन्तानलाई मूर्खता र अज्ञानताको कारणले हत्या

وَقَالُوا هَذِهِ أَعْنَامٌ وَحَرِّثُ حُجْرًا
يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ شَاءَ يَزْعِمُهَا وَأَنْعَامٌ
حُرِّمَتْ طُحُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا
كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑥

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ
لِّذُنُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُنْ
مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفُهُمْ
إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ⑥

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا
بَغْيِ عَلَيْهِمْ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً
عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ⑥

गरे र अल्लाहमाथि मिथ्याकुरा गर्दा उसले प्रदान गरेको जीविकालाई वर्जित बनाए । वास्तवमा तिनीहरू पथ विचलित भईहाले र कहिले पनि उनीहरू सत्य मार्गदर्शन प्राप्त गर्ने मध्येका हुने छैनन् ।

१४१) र उही हो जसले धेरै बगैचाहरू उत्पन्न गरायो । टाटी, बान्त्तो वा थाङ्गरामा चढने लतावाला र छानामाथि नचढने बिना लतावाला पनि । र खजूर र खेती पनि जसबाट विभिन्न प्रकारका खाद्य पदार्थ प्राप्त हुन्छन्, जैतून र अनार पनि जो एक-आपसमा मिल्दछन् र फरक पनि हुन्छन् । यिनीहरूको फल खानु जुन दिन ती फल टिपिन्छ वा काटिन्छ तिनीहरूको भाग (दान) पनि दिनु र सीमाभन्दा अघि नबढ्, अल्लाहले सीमादेखि अघि बढ्नेलाई मायाँ गर्दैन ।

१४२) र उसले चौपाया मध्ये भारी बोक्नको लागि केही ठूलो र केही सानो जनावर सृष्टि गर्‍यो । अल्लाहले तिमीलाई जुन कुरा प्रदान गरेको छ त्यसको उपभोग गर र शैतानको अनुशरण नगर किनकि त्यो तिम्रो स्पष्ट शत्रु हो ।

१४३) उसले आठ भाले-पोथी चौपायाहरू सृष्टि गर्‍यो दुई भेडाबाट र दुई

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَّعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكُلُهُ وَالرَّيْثُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشَاءً كُلُوا مِنْهَا رَزَقَكُمْ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

ثَلَاثِينَ ذَوَا أَرْجٍ مِنَ الصَّانِ الثَّنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْرِائَيْنِ فَلِلَّذَكَرَيْنِ حَقٌّ

बाखाबाट । हे पैगम्बर ! तिनीहरूसँग भन्नुस् कि के अल्लाहले दुवैका भालेहरूलाई त्याज्य बनाएको छ वा दुवैको पोथीहरूलाई ? वा उसलाई जुन दुवै पोथीको गर्भमा हुने छ ? यदि तिमी साँचो हो भने कुनै तर्कको आधारमा मलाई भन ।”

१४४) र दुई ऊँटको जातिबाट र दुई-दुई गाईको जातिबाट (तिनीहरूसित) सोध्नुस् कि, के अल्लाहले दुवैका भालेलाई त्याज्य गरेको छ वा दुवैको पोथीहरूलाई ? वा त्यसलाई जुनकि दुवै पोथीको गर्भमा छ ? के तिमी त्यस समयमा उपस्थित थियौ जब अल्लाहले (अवैध हुने) आदेश तिनीहरूलाई दिएको थियो ? र त्यस मानिस भन्दा ठूलो अन्यायी अरु को हुन सक्छ जसले मानिसहरूलाई मार्ग विचलित गर्नको लागि अज्ञानतापूर्वक अल्लाह माथि झूठो कुराको दोषारोपण गर्दछ । कुनै सन्देह छैन कि अल्लाह अत्याचारीहरूलाई सही मार्ग देखाउँदैन ।”

१४५) हे नबी, यिनीहरूलाई भन्नुस्: “कि, जुन आदेश म माथि “वहय” मार्फत उतारिएको छ त्यसमा मैले कुनै चिज त्यस्तो पाउँदिन जुन खानेले खान्छन् तर त्यसलाई वर्जित गरिएको होस् । त्यस बाहेक

الْأُنثَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ يُخْوَنُونَ بَعْضُهُنَّ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ آلَّذِكْرَيْنِ خَيْرٌ مِّنَ الْأُنثَيْنِ أَمْ الْأُنثَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَضَعَكُمُ اللَّهُ يَهْدَى الْفِتْنَةَ أَفَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ يَغْيِرُ عَلِيمٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِمَّنْ أَوْدَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خَنزِيرٍ فَإِنَّهُ رَجَسٌ أَوْ فِسْقًا أَوْ لَغْوًا لِلَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

यदि त्यो मृतक पशु होस् वा बगिरहेको रगत वा सुँगुरको मासु होस् किनभने यी सबै बिल्कुल अपवित्र हुन् वा अर्को कुनै कुरा जुन मर्यादाको खिलाफ होस् । जसमा अल्लाह बाहेक अरु कसैको नाम लिएको हुन्छ, तर बिबस भएको अवस्था बाहेक, यस शर्तमा कि बिबशतामा खाने मानिसले स्वादको लागि खाएको नहोस् न त ऊ सीमालाई नै नाघ्ने व्यक्ति छ । तब निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता क्षमादाता र दयावान छ ।

१४६) र यहूदीहरूको निम्ति हामीले नङ्ग भएका सम्पूर्ण जनावरहरूलाई वर्जित बनाएका थियौं, र गाई र बाखाको बोसो हराम गरिदिएका थियौं, तर त्यस बाहेक जुन (बोसो) तिनीहरूको पिठ्यूमा टाँसिएको हुन्छ वा आन्द्रामा लागेको हुन्छ वा हाडमै टासिएको हुन्छ । यो सजाय हामीले तिनीहरूलाई तिनीहरूको बदमाशीको कारण दिएका थियौं । हामी त साँचो भन्नेवाला हौं ।

१४७) यदि तिनीहरूले तपाईंलाई भूठा भन्छन् त भनिदिनुस् कि तिम्रो पालनकर्ता अत्यन्त दयावान छ, तर अत्याचारीहरूका लागि उसको सजाय अटल छ ।

१४८) यी मुशिरहरूले (उत्तरमा) भन्ने

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ
وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَى حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شَحْوْمَهَا إِلَّا
مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا
اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِبَعْثِهِمْ
وَإِنَّا لَصَدِيقُونَ ۝

فَإِنْ كَذَّبُوا فَقُلْ رَبِّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسْعَیْ
وَلَا يَرُدُّ بِأُشْهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا

छन्: कि, यदि अल्लाहले चाहेको भए हामीले अल्लाहको साभेदार ठहराउने थिएनौं र न त हाम्रा बाबु बाजेहरूले नै गर्दथे न त हामीले कुनै कुरालाई त्याज्य ठहराउदथ्यौं, यस्तै यिनीहरूका पूर्वजले पनि सत्य कुरालाई गलत भन्ने गरेका थिए, यहाँसम्म कि हाम्रो सजायको स्वाद तिनीहरूले चाखे । (तिनीहरूलाई) भन्नुस् कि, के “तिमीहरूसँग कुनै प्रमाण छ । जसलाई हाम्रो सामु प्रस्तुत गर्न सक्छौ ? तिमीहरू त मात्र अनुमानमा हिँड्दछौ र मिथ्या कुरा गर्दछौ ।”

१४९) भन्नुस् कि, पूरै विवाद अल्लाहकै लागि रह्यो यदि उसले चाहेको भए तिमी सबैलाई मार्गदर्शन प्रदान गर्ने थियो ।

१४०) भन्नुस् कि, आफ्नो साक्षीहरूलाई ल्याऊ, जसले गवाही देऊन् कि अल्लाहले यी कुराहरूलाई त्याज्य बनाएको छ । अनि यदि तिनीहरू आएर गवाही दिन्छन् भने तपाईं तिनीहरूको साथ साक्षी नबस्नुस् र कदापि तिनीहरूको इच्छाको पछि नहिँड्नु जसले हाम्रा आयतहरूलाई गलत भनिराखेका छन् र जो परलोकको दिनमा विश्वास गर्दैनन्, र आफ्नो पालनकर्ताको समकक्ष अरुलाईपनि ठान्दछन् ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا يُؤْمِنُونَ سَاءَ مَا يَكْتُمُونَ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَاسَنَا قُلْ
هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ
تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ أَنْتُمْ لِالْخَاسِرُونَ ⑥

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَوُشَّاءَ لِهَذَاكُمْ
أَجْمَعِينَ ⑥

قُلْ هَلْ سَأَلْتُمْ شُهَدَاءَ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ
أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا إِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ
مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِالْبَيِّنَاتِ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ⑦

१५१) (हे नबी) भन्नुस् कि (हे मानिसहरू !)
आऔ मैले तिमीहरूलाई ती कुरा
सुनाउँछु जस्को (विरोध गर्न) तिम्रो
पालनकर्ताले तिम्रो लागि रोक
लगाएको छ, ती यी हुन् कि
कुनै कुरालाई अल्लाहसँग नदाँज्नु
(साभेदार नबाउनु) र आमा-बुवासँग
राम्रो व्यवहार गर्नु र दरिद्राताको
भयले आफ्नो सन्तानहरूलाई नमान्नु ।
(किनभने) तिमीलाई र उनलाई
हामीले नै जीविका प्रदान गर्दछौं, र
हरेक प्रकारको निर्लज्ज कुराको
नजिक नजानु, खुल्ला रूपमा होस्
वा गोप्य रूपमा । र जुन प्राणीको
ज्यान मार्न अल्लाहले रोक लगाएको
छ, उसको ज्यान नलिनु । तर यस
नियमको पालनमा हक-इन्साफको
निम्ति गरिएका बाहेक । यी
कुराहरूको पालनको लागि अल्लाहले
तिमीलाई सचेत गरेको छ, कि
तिमी सम्भक्त ।

१५२) र अनाथको सम्पत्तिको समीप पनि
नजानु, तर यस्तो तरिकाले जुन
कि तिनीहरूको हितमा होस्,
तिनीहरू साबालक नहुन्जेलसम्म,
र नाप-तौलको काम न्यायपूर्ण
तरिकाले गर्ने गर । हामी हरेक
व्यक्तिमा उत्तरदायित्वको भारी त्यति
नै राख्दछौ जति कि उसको
सामर्थ्य छ । र जब तिमी कुरा

قُلْ تَعَالَوْا اتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّي عَلَيْكُمْ أَلَّا
تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا
تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ مَحْنُ نَزَرُكُمْ
وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَّنَ ۖ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا
بِالْحَقِّ ذَٰلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ٥

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالْيَقِينِ ۖ
أَحْسَنَ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ
وَالْمِيزَانَ ۖ لَا تَمْدُوا أَرْسَالَهُمْ ۖ وَلَا تَسْعَوْا
وَأَذَانُكُمْ فَأَعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۖ وَبِعَهْدِ
اللَّهِ أَوْفُوا ذَٰلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٦

गछ्छौ न्यायको गर, चाहे त्यो विषय
तिम्ना नातेदार आफन्तीको नै किन
नहोस् र अल्लाहसँग गरेको वाचा पूरा
गर यी कुराहरूको लागी अल्लाहले
तिमीलाई विशेष आदेश दिएको छ
कि सदैव तिमीले सम्झी राख ।

१५३) र आदेश यो छ कि यो धर्म मेरो
सोभो बाटो हो, तिमी यसैमा
हिंड्नु र अन्य मार्गमा न हिंड्नु
किनभने त्यसमा हिंडे अल्लाहको
मार्गबाट विचलित भैहाल्नेछौ ।
यसको विशेष आदेश तिमीलाई
अल्लाहले दिएको छ जसबाट तिमी
आत्म संयमी बन्नसक ।

१५४) फेरि हामीले मुसा (अलै.) लाई
यस्तो किताब प्रदान गरेका थियौ ।
जसले राम्रो काम गर्ने मानिसहरूका
लागि पुरा उपहार होस्, र सम्पूर्ण
वस्तुहरूबारे आवश्यक निर्देशन होस्
र सही मार्गको सूचना र दयालुताको
वर्णन गरिएको होस् । जसको कारण
उनका अनुयायीहरूले आफ्नो पालन-
कर्तासँगको साक्षात्कारमा विश्वास
गरुन् ।

१५५) र यो किताब (कुरआन) हामीले
उतारेका हौं, भलाई र वरदानको
रूपमा तसर्थ यसको अनुशरण गर
र डर मान जसबाट तिमीमाथि
दया गरियोस् ।

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا
السَّبِيلَ تَفْتَرِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَضَعُوه
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ
وَنَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّعَالَمٍ
يَلْقَاءُ رَبَّهُمْ يُؤْمِنُونَ ۝

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

१५६) तिमीले यसो नभनः कि हामीभन्दा पहिला दुईवटा समूहलाई मात्र किताब उतारिएको हो र हामी यसको पाठनबाट अनभिज्ञ थियौं ।

१५७) वा यो नभन कि यदि हामी माथि पनि किताब उतारिएको भए हामी तिनीहरूको दाँजो अझ सही बाटोमा हुने थियौं । तसर्थ तिम्रो समीपमा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट स्पष्ट, मार्गदर्शनको माध्यम र वरदान आइसकेको छ । अब यो भन्दा ठूलो अत्याचारी को होला, जसले अल्लाहको आयतहरूलाई गलत भन्दछ र त्यसबाट अरुलाई विमुख गर्दछ । जसले हाम्रो आयतहरूबाट विमुख गर्दैछन् (त्यस विमुखताको कारण) छिटै हामीले तिनलाई कडाभन्दा कडा सजाय दिनेछौं ।

१५८) के यिनीहरू यस कुराको मात्र प्रतिक्षा गरिराखेका छन् कि, तिनीहरू छेउ स्वर्गदूतहरू (फरिश्ता) आऊन् वा स्वयम् तिम्रो पालनकर्ता नै आऊन्, वा तिम्रो पालनकर्ताको कुनै ठूलो निशानी आओस् ? जुन दिन तिम्रो पालनकर्ताबाट कुनै विशिष्ट निशानी आउनेछ (त्यतीखेर) जसले पहिला देखि आस्था राख्दै न उसको लागि कुनै फाइदा हुने छैन, वा उसले आफ्नो ईमानको अवस्थामा कुनै असल कर्म गरेकै छैन । हे

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ رَأْسِهِمْ لَغَفْلِينَ ۝

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَى مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَجَذَى الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيَّاها لَمَّا تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِها خَيْرًا ۚ قُلْ أَنْظِرُوا إِنَّا مُنْظِرُونَ ۝

पैगम्बर ! तिनीहरूसित भनिदिनुस् कि तिमीहरूले प्रतिक्षा गर, हामीले पनि प्रतिक्षा गर्दछौं ।

१५९) निःसन्देह जुन मानिसहरूले आफ्नो धर्मलाई धेरै भागमा विभाजित गरे र स्वयं समूहमा विखण्डित भए, तिनीहरूसित तपाइको कुनै सम्बन्ध छैन । तिनीहरूको हिसाब किताब अल्लाहको जिम्मामा छ । उसैले तिनीहरूलाई बताई दिने छ, के कति तिनीहरूले गरेका छन् ।”

१६०) जसले सत्कर्म गर्दछ उसले त्यसको दश गुणा प्रतिफल पाउनेछ र जसले दुष्कर्म गर्दछ उसले त्यतिनै सजाय पाउनेछ, जति उसले अपराध गरेको छ । र तिनीहरूमाथि कुनै अन्याय गरिने छैन ।

१६१) भनिदिनुस् कि मलाई मेरो पालनकर्ताले सोभो बाटो देखाई सकेको छ, त्यो एउटा सम्पूर्ण धर्म हो जुन बाटो हो इब्राहीम(अलै)को जो मात्र अल्लाहको उपासक थिए र उनी मुशिरकहरूमध्येका थिएनन् ।”

१६२) यो पनि भनिदिनुस् कि मेरो नमाज, र मेरो सबै इबादत (उपासना) निश्चित रूपले र मेरो जीवन र मृत्यु सबै अल्लाह कै लागि हुन्, जो सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको स्वामी हो ।

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا دِينُهُمْ وَكَانُوا شُرَكَاءَ مِنْهُمْ فِي سُبْحَانِ اللَّهِ ثُمَّ يَنْتَهُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مَثَلٍ هَاتِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا تَجْزِيهِ إِلَّا مِثْلُهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

قُلْ إِنِّي هَدَيْتُ رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ دِينًا قِيَمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

१६३) उसको कुनै साभेदार छैन । र मलाई यही कुराको आदेश भएको छ, र म आज्ञापालकहरू मध्ये पहिलो हूँ ।

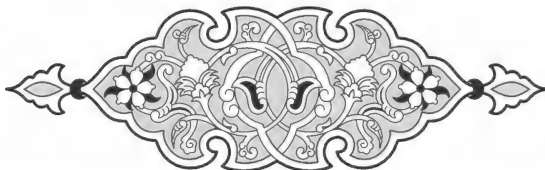
१६४) तपाईं भन्नुस् कि के म अल्लाह बाहेक अरु पालनकर्ता खोजूँ ? जब कि उही प्रत्येक कुराको मालिक हो । र जसले जे कर्म गर्दछ, त्यसको हानि नोक्सानी त्यसैलाई नै हुन्छ । र कसैले कसैको पापको भारी बोक्ने छैन, अनि तिमी सबैलाई आफ्ना पालनकर्ता छेउ नै फर्केर जानुपर्ने छ । अनि उसले तिमीहरूले उठाएकै प्रत्येक विवादको बारेमा तिमीहरू सामु खुलस्त पार्ने छ ।

१६५) र उही यस्तो हो जसले तिमीलाई पृथ्वीको उत्तराधिकारी (नायक) बनायो र एकलाई अर्को माथि उच्च ओहदा प्रदान गर्‍यो, जसबाट जे-जति उसले तिमीलाई प्रदान गरेको छ, त्यसमा तिम्रो परीक्षा गरोस् । निःसन्देह तिम्रो रबले छिटै सजाय दिनेवाला छ । र ठूलो क्षमादाता र दयावान पनि छ ।

لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۝

قُلْ أَغْنَى اللَّهُ عَنْكَ رِزْقًا وَأَهْلًا كُلَّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّجْعَلُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝



सूरतुल् आराफ-७



सूरतुल् आराफ मक्की हो र यसमा २०६ आयतहरू र २४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट, जो बडो
कृपालु, अत्यन्त दयावान छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ्-लाम-मीम-साद ।

الطَّصَّ

२) (हे मोहम्मद !) यो एउटा किताब हो, जुन तपाईंमाथि उतारिएको छ, (उद्देश्य यो हो कि) यसबाट डर देखाउने गर्नुस, अतः तपाईंको हृदयमा संक्रीणता नहोस् र यो ईमान ल्याएकाहरूको लागि उपदेश हो ।

كِتَابٌ أُنْزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صُدْرِكَ حَزْبٌ
مِّنْهُ لِنُنْذِرَ بِهِ وَكَذِّبَ لِلْمُؤْمِنِينَ

३) (मानिसहरू !) जुन किताब तिमीमाथि तिम्रो पालनकर्ताबाट उतारिएको छ, त्यसको अनुशरण गर र आफ्नो रबलाई छोडेर अरु मनगढ़न्ते अगुवाहरूको अनुशरण नगर । अतः तिमीहरू एकदमथोरै उपदेश स्वीकार गर्दछौ ।

اتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا
مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ

४) र धेरै बस्तीहरूलाई हामीले नष्ट गरिदिएका छौं, जसमाथि हाम्रो सजाय (अचानक) रातीको बेला आयो वा दिनमा जुनबेला तिनीहरू दिउँसोको विश्राम गर्दथे ।

وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا
أَوْهُمْ ظَالِمُونَ

५) जुन बेला उनीहरूमाथि हाम्रो सजाय आउँदथ्यो, तिनीहरूको मुखबाट यही नै निष्क्रियो अफसोच ! हामी अत्याचारी थियौं ।

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا
كُنَّا ظَالِمِينَ

६) अतः हामीले तिनीहरूबाट सोधपूछ गर्नेछौं जो तिर हामीले पैगम्बर पठाएका थियौं, र पैगम्बरलाई पनि सोध्छौं ।

७) फेरि हामीसंग पूर्ण ज्ञानभएकोले (तिनका सम्पूर्ण वृत्तान्त)उनको सामु वर्णन गर्ने छौं र हामी कहिले पनि अज्ञान थिएनौं ।

८) र त्यसदिनको कर्मको तराजु साँचो हुनेछ । तसर्थ जुन मानिसहरूका कर्मको तुला ग्रहण हुनेछ, ती नै मुक्ति प्राप्त गर्नेवाला हुनेछन् ।

९) र जुन मानिसको तुला(कर्मका) हलुङ्गो हुनेछ ती मानिसहरू हुन् जसले कि, आफूलाई घाटासा पारे, किनभने हाम्रो आयतहरूबारे अन्याय गर्दथे ।

१०) र हामीले नै पृथ्वीमा तिम्रो बासस्थान बनायौं र यसबाट तिम्रो निम्ति जीविकाका साधनहरू सृजना गर्यौं (तर) तिमिले कमै आभार व्यक्त गर्दछौ ।

११) र हामीले तिमिलाई सृष्टि गर्यौं, अनि तिम्रो रूप आकार बनायौं तर त्यसपछि फरिश्ताहरूलाई आदेश गर्यौं कि आदमको अगाडि ढोग, र सबैले ढोगे, तर इब्लीस (शैतानहरूका नायक) ढोग्नेहरूमा शामिल भएन ।

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ۝

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ۝

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ۝

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا
مَعَايِشَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَكِ
اسْجُدْ لِلْآدَمِ فَسَجَدَ إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِنَ
الْمُسَبِّحِينَ ۝

१२) अल्लाहले भन्यो “तिमी हौ जस्लेढोगेनौ तिमीलाई यसबाट कुन कुराले रोक्को जब कि मैले तिमीलाई आदेश गरें?” उसले भन्यो: कि, “म त्यसभन्दा श्रेष्ठ छु । मलाई तपाईंले आगोबाट सृष्टि गर्नु भएको हो र उसलाई माटोबाट ।”

१३) अल्लाहले आदेश गर्‍यो तँ आकाश बाट तल झरिहाल तँलाई उचित छैन कि यहाँ घमण्ड गर तसर्थ गई हाल । तँ ती व्यक्तीहरूमध्येको होस् जसले स्वयं आफ्नो अपमान चाहन्छ ।

१४) उसले भन्यो कि, मलाई क्यामत (प्रलय)को दिनसम्म छूट प्रदान गरिदिनुस्,

१५) अल्लाहले भन्यो ठीक छ, “तँलाई छूट प्रदान गरिन्छ ।”

१६) अनि शैतानले भन्यो कि जस प्रकार तपाईंले मलाई तिरस्कृत गर्नुभयो म शपथलिन्छु कि तिम्रो सोभो बाटोबाट उनीहरूलाई मार्ग विचलित गर्नको लागि घातलगाई बसिराख्ने छु ।

१७) अनि तिनका अगाडि र पछाडि र दायाँ र बायाँ चारैतिरबाट उनीहरूमाथि आक्रमण गर्ने छु । र तिमीले तिनीहरूमध्ये धेरैलाई कृतज्ञ पाउँने छैनौ ।

قَالَ مَا مَنَّكَ إِلَّا تَجِدُ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ آخِرُ
مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ⑩

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا كَمَا كُنْتَ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا
فَأَخْرَجْنَاكَ مِنَ الصُّغْرَى ⑪

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ⑫

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑬

قَالَ فِيمَا كُنْتُمْ لَا تَعْدَنَ لَهُمْ صِرَاطَكَ
السُّبُطِ ⑭

قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ
وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ⑮

१८) अल्लाहले आदेश गय्यो, “निक्ली हाल” यहाँबाट, घृणित र अपमानित भएर । निःसन्देह तिनीहरूमध्ये जुन मानिसहरूले तेरो भनाई मान्ने छन् मैले तँलाई र तिनीहरूलाई नर्कमा हालेर नर्कलाई नै भरिदिनेछु ।”

१९) र हामीले आदेश दियौंकि हे आदम तिमी र तिम्रो श्रीमती दुवै यस वहिश्त (स्वर्ग) मा बसोबास गर जहाँ तिमीहरूलाई जुन कुरा खान मन पर्छ खाऊ तर त्यस रुख छेउ नजानु अन्यथा अन्यायी भइहाल्नेछौ ।

२०) त्यसपछि शैतानले ती दुवैको मनमा कौतुहलको सृजन गरिदियो जसबाट तिनीहरूको गुप्ताङ्गहरू जुन एकअर्कासंग लुकाइएको थियो, तिनीहरूको अगाडि खोलिदेओस् । उसले भन्न थाल्यो कि, तिमीहरूलाई तिम्रो पालनकर्ताले यस रुखबाट मात्र यस कारणले रोकेको छ कि तिमी दुवै फरिश्ता (स्वर्गदूत) नबनी हाल वा तिमीहरूलाई शाश्वत अमरत्व प्राप्त भएर नजाओस् ।

२१) तिनीहरूको समक्ष (शैतानले) शपथ खाएर भन्यो कि म तिम्रो हितैसी हूँ ।

२२) यस प्रकार धोखा दिएर उसले ती दुवैलाई विस्तारै आफ्नो पापतिर आकृष्ट गरिहाल्यो । जब तिनीहरू दुवैले त्यस रुखको फलको स्वाद

قَالَ اخْرِجْ مِنْهَا مَذْمُومًا لِّلَّذِينَ يَتَّبِعُونَكَ مِنْهَا
لَمَّا خَلَّيْنَاهُمْ مِنْهَا جَبِينًا ①

وَيَا أَدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ
الظَّالِمِينَ ②

فَوَسَّسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِبَيِّدِي لَّهُمَا نَارِي عَمَّا
مِنْ سَوَاءٍ لَّهُمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ
الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا مِنَ
الظَّالِمِينَ ③

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَنَاصٍ ④

فَلَمَّا يَغْوُونَ فَلَمَّا دَاخَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا
وَطَفَفَا لِيخْفِيَنَّ عَلَيْهِمَا مِنْ زُرْقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا
أَلَمْ أَنهَمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلَّ لَكُمَا أَنَّ الشَّيْطَانَ
لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ⑤

चाखे तब तिनीहरूका गुप्ताङ्गहरू एक अर्का अगाडि प्रकट भैहाले । र तिनीहरूले स्वर्गको पातबाट आफ्नो शरीर ढाँक्न थाले । त्यसपछि तिनका पालनकर्ताले तिनीहरूलाई सम्बोधन गर्दै भने कि, के मैले तिमीहरूलाई यस वृक्षबाट रोक लगाएको थिएन ? र भनेको थिएन कि, शैतान तिम्रो खुल्ला रूपमा शत्रु हो ?

२३) दुवैले भन्न थाले कि, “हे हाम्रो रब हामीले आफ्नो लागी ठूलो नोक्सान गर्‍यौं, अब यदि तिमीले हामीलाई क्षमा गर्दैनौ र दया गर्दैनौ भने निश्चय नै हामी घाटा पाउने मध्येका भैहाल्छौं ।

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

२४) अल्लाहले आदेश गर्नुभयो, “तिमी सबै स्वर्गबाट तल झरिहाल । तिमीहरू एक अर्काको शत्रु भयौ र तिम्रो लागि एक निश्चित समयको लागि पृथ्वीमा बास र जीवनको लागि सामग्रीको व्यवस्था गरिएको छ ।”

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝

२५) अरु आदेश भयो कि, “तिमीले त्यहीं जिन्दगी गुजार्नु र मर्नु पर्नेछ र त्यसैबाट पूनः (जीवित गराई) निकालिने छौ ।

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ۝

२६) हे आदमका सन्तान ! हामीले तिम्रोलागी पोशाक बनायौं जसबाट तिम्रो गुप्ताङ्गहरू ढाकियोस् र तिम्रो शरीरको रक्षा र शोभा पनि होस् ।

يَبْنِيَّ آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُؤَلِّقُ سَوَاتِرَكَ وَرِيشًا وَلِبَاسُ الْقَوِي ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ أَلْبِسَ اللَّهُ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝

उत्तम पोशाक सत्यनिष्ठता नै हो ।
यो अल्लाहका निशानीहरूमध्ये एक
हो । ताकि यसबाट मानिसहरूले
याद गरुन् ।

- २७) हे आदमका सन्तति ! यस्तो नहोस्
कि शैतान तिमीलाई फकाएर कुनै
नोकसानीमा पारोस् जस्तो कि
तिम्रो आमा बुवालाई फकाएर
स्वर्गबाट निष्कासित गराई हाल्यो
र तिनीहरूलाई बस्त्रहीन गरायो
कि तिनका गुप्ताङ्ग एक आर्कालाई
देखाइदेओस् । त्यसले र त्यसको
समूहले तिमीलाई यस्तो ठाउँबाट
हेरिराख्दछन् कि तिमीले देख्न
सक्दैनौ । हामीले यी शैतानहरूलाई
तिनका मित्र बनाई दिएका छौं
जसले ईमान ल्याउँदैनन् ।

- २८) र जब यिनीहरूले कुनै निर्लज्जतापूर्ण
अश्लील काम गर्दछन् तब भन्दछन्
कि, हामीले आफ्ना बाबु-बाजेलाई
यस्तै गरेको देखेका छौं र अल्लाहले
पनि हामीलाई यही आदेश गरेको
छ । भनिदिनुस् कि, अल्लाह
निर्लज्जताको आदेश कहिले पनि
दिंदैन । तिमीले अल्लाहको बारेमा
यस्ता कुरा किन गर्दछौ जसको
विषयमा कुनै ज्ञान छैन ?

- २९) भनिदिनुस् “कि, मेरो पालनकर्ताले
न्यायको आदेश दिएको छ, र यो
पनि कि प्रत्येक नमाजको बेला

يَذِي الدَّمِ لَا يَفْتِنُكُمْ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ
مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرَوْا إِنَّهُ
يَرُكَّهُمْ هُوَ وَفِيهِ لَهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَأْتُوا لِمَّا جَعَلْنَا
الشَّيْطَانَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ
أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ اتَّقُوا اللَّهَ
عَلَى اللَّهِ مَالًا لَا تَعْلَمُونَ ۝

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِندَ
كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ
كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ۝

आफ्नो अनुहार सिधा (किब्ला तीर) राख्नेगर र अल्लाहको उपासना उसैको लागि मात्र गर्नु । अल्लाहले जुन प्रकारले तिमीलाई शुरूमा सृष्टि गरेको थियो त्यस्तै फेरि तिमी सृजना गरिनेछौ ।”

३०) केही समूहलाई त उसले सही मार्ग देखायो र केहीमाथि पथविचलित भएको प्रमाणित भैसक्यो । (किनकि) यिनीहरूले अल्लाहलाई छाडि शैतानलाई आफ्नो मित्र बनाए । र यो सम्भन्धछन् कि तिनीहरू सही मार्गमा छन् ।

३१) हे आदमको सन्तति प्रत्येक नमाजको बेला तिमीहरू राम्रो संग लुगा लगाउने गर, र प्रयाप्त खाने पिउने गर तर सीमाभन्दा अघि नबढ । निःसन्देह अल्लाह सीमाभन्दा अघि बढ्नेलाई मन पराउँदैन ।

३२) तपाईं भन्नुस् कि आभूषण र खाने पिउने पवित्र कुराहरू जुन अल्लाहले आफ्नो उपासकहरूका लागि बनाएको छ, तिनलाई त्याज्य कसले बनाएको छ ? भनिदिनुस्, यी कुराहरू सांसारिक जीवनमा पनि ईमान भएकाहरूका निम्ति हुन् र कियामतका दिन विशेष रूपले तिनैको भागमा हुनेछन् । यस प्रकार अल्लाहले उसका आयतहरू बुझ्नेहरूलाई स्पष्ट रूपले वर्णन गर्दछ ।

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ ۚ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ۝

يٰٓبَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۝

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ لِقَاءَ لِقَائِهِمْ ۝

३३) भनिदिनुस् कि वरु मेरो पालनकर्ताले त निर्लज्जताका कुराहरू चाहे ती खुला रूपमा हुन् वा गोप्य, र प्रत्येक पापलाई र अकारण कसैमाथि अत्याचार गर्ने कुरालाई त्याज्य बनाएको छ । र कसैलाई अल्लाहको साभेदार ठान्ने कुरा, जसको निम्ति उसले कुनै प्रमाण प्रदान गरेको छैन र अल्लाहको बारेमा तिमीलाई कुनै ज्ञान नभएको कुरा गर्न पनि त्याज्य छ ।

३४) प्रत्येक समुदायको लागि (मृत्युको) एक समय निर्धारित छ, त्यो समय आइपुगेपछि न त एकछिन ढिलो गर्न सक्दछन् र नत चाँडो ।

३५) हे आदमको सन्तति ! जब हाम्रा पैगम्बर तिमी छेउ तिमी मध्येका आउँदछन् र हाम्रा आयतहरू तिमीलाई सुनाउँदछन्, अनि जसले आत्म संयम राख्दछन् र आफूलाई ठीक राख्दछन् त्यस्ता मानिसहरूलाई न त केही भय हुनेछ न त तिनी दुःखी नै हुनेछन् ।

३६) र जसले हाम्रा यी आयतहरूलाई गलत, वा भूठ भनेका छन् र तिनीसित घमण्ड पूर्वक व्यवहार देखाउँछन् तिनीहरू नार्किय हुनेछन् र सधैं त्यसैमा बसिराख्नेछन् ।

३७) योभन्दा अन्यायी को होला जसले

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ
وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنْزَلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَالْحُلَّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ
سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا آدَمُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ رَسُولًا مِنْكُمْ يُقْضُونَ عَلَيْكُمْ
الْيَوْمَ فَمَنْ أَتَقَى وَأَصْلَهُمْ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ۝

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ

अल्लाह माथि मिथ्या दोषरोपण गयो वा उसका आयतहरूलाई गलत भन्दछ। तिनीहरूले आफ्नो भाग्यले निर्धारित गरेको कुरा पाउनेछन्। यहाँसम्म कि जब तिनी छेउ हामीले पठाएका फरिश्ताहरू प्राण निकाल्न आउने छन् र भन्ने छन्: “कि, अल्लाह बाहेक जसलाई तिमीले पुकार्ने गर्दथ्यौ तिनीहरू अहिले कहाँ गए ? तिनीहरूले भन्ने छन्: (थाहा छैन) तिनीहरूले हामीलाई छोडेर गइहाले र तिनीहरूले आफुलाई काफिर भएको कुरा स्वीकार गर्नेछन्।

३८) अल्लाहको आदेश हुने छ: कि, जिन र मानिसहरूको जो सामूह तिमीहरू भन्दा पहिले नै गुज्री सकेका छन्। तिनको साथमा तिमी पनि नर्कमा जाऊ। जब कुनै समूह त्यसमा प्रवेश गर्नेछ आफूभन्दा पहिलेको समूहलाई धिक्कारने छ। यहाँसम्म कि जब सबै त्यसमा एकत्रित भइसक्नेछन। त हरेक पछिल्लो समूहले पहिलो समूहको बारेमा भन्ने छन्: कि, हे रब ! यिनै मानिसहरूले हामीलाई पथभ्रष्ट गरेका थिए तसर्थ यिनलाई नर्कको सजाय दोब्बर दिनु। अल्लाहले भन्ने छ: “कि, हरएकलाई दुई गुणा सजाय दिइने छ तर तिमीलाई थाहा छैन ?”

بِأَيِّهِ أُولَٰئِكَ يَتْلَوْنَ نَصِيحَتَهُم مِّنَ الْكِتَابِ
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا
أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا
صَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلٰى أَنفُسِهِم أَنَّهُمْ كَانُوا
كَفَرِينَ ۝

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ الْجِبِّ
وَالْإِنسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا
حَتَّىٰ إِذَا دَاخَلُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ
لَأُولَٰئِكَ رَبَّنَا هَٰؤُلَاءِ أَصْلَوْنَا فَأَرْسَلْنَا عَذَابًا ضَعِيفًا
مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٌ وَلَكِنْ أَنتُم لَتَعْلَمُونَ ۝

३९) पहिलो समुदायले पछिल्लो सित भन्ने छ कि, तिमीलाई हामीमाथि कुनै प्रधानता प्राप्त भएन जुन कर्म तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ त्यसको प्रतिफल स्वरूप सजायको स्वाद चाख ।

४०) जसले हाम्रो आयतहरूलाई भूठा भने र अभिमानपूर्ण व्यवहार गरे, तिनीहरूका लागि आकाशका ढोकाहरू खोलिने छैनन्, र तिनीहरू कहिले पनि स्वर्गमा जानेछैनन् जबसम्म कि, ऊँट सियोको प्वालबाट छिर्दैन । र पाप गर्नेहरूलाई हामीले यस्तै सजाय दिने गर्छौं ।

४१) यस्ता मानिसहरूका लागि नर्कको आगो बिछ्यौना (ओछ्यान) हुनेछ, र माथिबाट त्यसैको ओढने पनि । र यस्ता अत्याचारीहरूलाई हामीले यस्तै सजाय दिने गर्छौं ।

४२) जुन मानिसहरूले हाम्रो आयतहरूमाथि आस्था राखे र सत्कर्म गरेका छन् त्यस विषयमा हामीले कुनै व्यक्तिलाई उसको क्षमता भन्दा बढी जिम्मेवारी दिने छैनौं । यस्ता मानिसहरू नै स्वर्गका निवासी हुन् । जो सधैं त्यसमा बास गर्नेछन् ।

४३) र एक अर्काका लागि छलकपट जो तिनीहरूका छातिमा थियो हामीले सबै निकाली दिनेछौं । तिनीहरूको (महलहरू) मुनि नहरहरू बगिराखेका

وَقَالَتْ أُولَئِكَ لَئِنْ كُنَّا لَنَكُونُ عَلَيْكُمْ مِنْ فَضْلٍ فَرُدُّوا عَلَيْنَا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ٣٩

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تَفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلْبِغَ الْجَبَلُ فِي سَاحِلِ الْغَيْبِ ۚ وَكَذَلِكَ نُجْزِي الْمُجْرِمِينَ ٤٠

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ وَمِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ عُاقِبٌ ۚ وَكَذَلِكَ نُجْزِي الظَّالِمِينَ ٤١

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ٤٢

وَتَرَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَيْرٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ ۖ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تَتَّخِذُوا الْجَنَّةَ

हुनेछन् । र उनीहरूले भन्ने छन् “कि, अल्लाहको हामी धेरै कृतज्ञ छौं जसले हामीलाई यस स्थान सम्म पुऱ्यायो, र यदि अल्लाहले हामीलाई बाटो नदेखाएको भए हामी स्वयंले बाटो पाउन सक्ने थिएनौं । वास्तवमै हाम्रा पालनकर्ताले पठाएका रसूलले साँचो कुरा लिएर आएका थिए । उनी सित ठूलो आवाजमा भनिनेछ कि, यो जन्नत हो जसको तिमी वारिस बनाईएका छौ । यो तिमीले तिम्रो कर्मको बदलामा पाएका हौ ।”

४४) र जन्नतवालाहरू नर्कमा बस्ने हरूलाई ठूलो स्वरमा भन्ने छन् कि, जुन वाचा हाम्रो पालनकर्ताले हामीसँग गरेको थियो, हामीले त्यसलाई सत्य पाएका छौं । के तिमीले पनि जुन वचन तिम्रो पालनकर्ताले तिमीसँग गरेको थियो त्यसलाई साँचो पायौ ?” तिनीहरूले उत्तर दिनेछन् हो, पायौ त्यतिखेर तिनीहरूबीच एउटा पुकार्ने मान्छेले कराएर भन्ने छ कि, अन्यायीहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार होस् ।

४५) जसले अल्लाहको बाटोमा हिंड्नबाट रोक्दथे र त्यसैलाई बाङ्गो बनाउन खोज्दथे र कियामतको दिनलाई अस्वीकार गर्दथे ।

४६) ती दुवै समूहको बीचमा एउटा

أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنِ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَن لَّعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿٦١﴾

الَّذِينَ يَصِلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ ﴿٦٢﴾

وَيَبْغِيهَا إِجَابًا وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ

परदा (आवरण) हुनेछ र आराफमाथि धेरै मानिसहरू हुनेछन् । यिनीहरूले सबैलाई तिनका अनुहारबाट नै चिन्ने छन् र तिनीहरूले जन्तवालाहरूलाई ठूलो स्वरमा पुकारेर भन्ने छन् कि, “तिमीमाथि शान्ति होस् ।” यी मानिसहरू अझै जन्तुमा प्रवेश पाएका हुँदैनन् तर त्यसको उम्मीदवार हुने छन् ।

४७) जब यिनीहरूका आँखा नर्कमा बस्नेहरूतिर पर्नेछ, त भन्ने छन् कि, “हे पालनकर्ता ! हामीलाई अत्याचारीहरूको साथमा शामिल नगर्नु ।”

४८) र आराफवाला व्यक्तिहरूले धेरै मानिसहरूलाई जसलाई तिनका अनुहारबाट चिनी राखेका हुन्छन् तिनीहरूलाई भन्ने छन् कि, आज न त तिम्रो समूह कुनै काम आयो न त तिमिले ठूलो सम्झने कार्यले नै तिम्रो काम आयो ।”

४९) “के यी तिनै मानिसहरू हुन् जसका बारेमा तिमिले शपथ लिने गर्दथ्यौ कि, अल्लाहले तिनीहरूलाई कृपा गर्दैन । तसर्थ तिमीहरू स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल तिमीहरूलाई कुनै भय छैन, न त तिमीलाई कुनै प्रकारको दुःख छ न कुनै शोक हुनेछ ।

كُلَّيْهِمْ وَمَنَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا عَلَيْهِمْ
لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْعَمُونَ ۝

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا
رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ بِرَجُلٍ يَمْشِي فِيهِمْ
قَالُوا مَا آخَىٰ عَنْكُمْ جَعَلَكُمْ وَمَا كُنْتُمْ
تَسْتَكْبِرُونَ ۝

أَهْلُ الْأَدْنَى الَّذِينَ أَقْسَمُوا لَا يُبَالِيهِمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ
أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ۝

५०) र नर्कमा बस्नेहरूले स्वर्गमा बस्नेहरूसँग भन्नेछन् कि हामीमाथि थोरै जल हाल वा अल्लाहले तिमीहरूलाई दिएको छ त्यसबाट केही हामीलाई पनि देऊ । स्वर्गवालाहरूले जवाफ दनेछन् कि, अल्लाहले दुवैकुरा (स्वर्गको पानी र जीविका) अधर्मीहरूको निम्ति निषेध गरेको छ ।

५१) जसले संसारमा आफ्नो धर्मलाई खेल, तामाशा बनाएका थिए र सांसारिक जीवनले तिनलाई धोखामा पारिसकेको थियो । जुन प्रकारले तिनीहरूले त्यसदिनको आगमनलाई बिर्सीदिएका थिए र हाम्रा आयतहरूलाई अस्वीकार गरेका थिए त्यस्तै आज हामीले पनि तिनीहरूलाई बिर्सी दिनेछौ ।

५२) हामीले तिनीहरू छेउ एउटा यस्तो किताब पुऱ्याइ सकेका छौं जसलाई हामीले आफ्ना परिपक्व ज्ञानका आधारमा विस्तृत रूपमा वर्णन गरेका छौं र त्यो मोमिनहरूका लागि मार्गदर्शन र वरदान हो ।

५३) के यिनीहरू यस प्रतीक्षामा छन्, कि अन्तिम परिणाम सामुन्ने आई हालोस् । जुन दिन त्यो अन्तिम परिणाम अगाडि आउनेछ ती व्यक्ति जसले पहिले त्यसको उपेक्षा गरेका

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنِ افْضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَزَمَهُمَا عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّبَهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا قَالُوا يَوْمَ نُنْفِسُ كَمَا نُسْوَ الْقَاءَ يَوْمَئِذٍ هَذَا وَمَا كُنَّا بِبَيْنَةٍ أَن نَحْكُمُونَ ۝

وَلَقَدْ جِئْتَهُم بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ هُدًى وَرَحْمَةٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا رِيبًا يَٰأَحْيَىٰ قُلْ لَنَا مِنْ شَفْعَائِكَ فَتَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدِّدْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَعْمَلُونَ قَالُوا لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ قَوْلٌ نَأْتِي بِنَفْسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْكُرُونَ ۝

थिए भन्ने छन् “वास्तवमा हाम्रो पालनकर्ताका रसूल सत्य लिएर आएका थिए, के आज हामीलाई कोही सिफारिश गर्ने पाइन्छ, जसले हाम्रो हकमा सिफारिश गरुन् ? वा के हामीलाई संसारमा फिर्ता पठाउन सकिन्छ, ताकि जुन दुष्कर्म हामीले अघि गर्दथ्यौ त्यो नगरौं बरु तिनको विपरीत अन्य (असल) कर्म गरौं । निःसन्देह तिनीहरूले आफैलाई घाटामा पारेकाछन् र जे-जति मन गढन्ते कुरा यिनीहरूले गर्दथे ती सबै हराइसके ।”

५४) कुनै सन्देह छैन कि, तिम्रो पालनकर्ता अल्लाह नै हो, जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई, छ (६) दिनमै सृष्टि गर्‍यो र त्यस पश्चात आफ्नो अर्श (सिंहसान) माथि उच्च भयो, उसैले रातीबाट दिनलाई यसरी ढाकिदिन्छ कि दिन रातीको पछि दौडेर आउँछ । र सूर्य, चन्द्र र ताराहरूको यसरी सृष्टि गर्‍यो कि सबै उसैको आदेशको अधीनमा हुन्छन् । हेर ! सम्पूर्ण सृष्टि उसैको हो र आदेश पनि उसैको हो । यो अल्लाह सर्वगुण सम्पन्न छ जो सबै ब्रह्माण्डको पालनकर्ता हो ।

५५) (मानिसहरू!) आफ्नो पालनकर्तासंग विनम्र विन्ती गर्ने गर ठूलो स्वरले र एकान्तमा प्रार्थना गर । वास्तवमा

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ الْكَلْبَ السَّهَرِ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ إِنَّ إِلَهَهُ الْخَلْقِ وَالْأَمْرِ رَبُّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑥

ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ⑥

अल्लाहले सीमा उल्लंघन गर्नेहरूलाई
प्रेम गर्दैन ।

५६) पृथ्वीमा सुधार भइसकेपछि उपद्रव
नगर्नु र अल्लाहसँग डराउँदै र
आशा राख्दै प्रार्थना गर्दै गर्नु । कुनै
शंका छैन कि अल्लाहको अनुकम्पा
सत्कर्म गर्नेहरूको समीपमा छ ।

५७) र ऊ नै हो जसले आफ्नो अनुकम्पा
(वर्षा) भन्दा अगाडी हवालाई शुभ
सूचनाको रूपमा पठाउँदछ ।
यहाँसम्म कि जब त्यसले ठूला-ठूला
बादलहरूलाई उचालेर ल्याउँछ,
तब हामीले त्यसलाई एउटा कुनै
सुख्खा भू-भागतिर पठाइदिन्छौ ।
त्यसपछि बादलहरूबाट वृष्टि
गराउँछौ, अनि त्यस वर्षाको जलबाट
थरि-थरिका फल उत्पन्न गर्दछौ ।
यसै प्रकार हामीले मृतकहरूलाई
(जीवित पारी) बाहिर निकाल्ने छौ ।
आशा छ कि तिमीले सदुपदेश
ग्रहण गर्नेछौ ।

५८) जुन भूमि उर्वर र राम्रो छ त्यसबाट
उम्रने कुरा पनि अल्लाहको आदेशले
राम्रो नै हुन्छ, र जुन भूमि नराम्रो
छ त्यसबाट जे उम्रन्छ काम नलाग्ने
खराब हुन्छ । यसै प्रकार हामीले
आफ्नो आयतहरूलाई (तर्कहरू)
कृतज्ञहरूका लागि विभिन्न प्रकारले
वर्णन गर्दछौ ।

وَلَا تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ
خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ
الْمُحْسِنِينَ ۝

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا لِّبَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَفْلَحَ سَمَاءٌ ثِقَالًا أَسْقَنَهُ
لِيَكِدَ مَيِّتٍ فَأَنْزَلْنَاهُ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ
مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتَهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ
وَالَّذِي خَبِثَ لَا يَخْرِجُ إِلَّا بُدًّا ۚ كَذَلِكَ
نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُشْكِرُونَ ۝

५९) हामीले नूह (पैगम्बर) लाई उनको जाति तिर पठाउँौं उनले भने कि, “हे मेरो जातिका मानिस ! अल्लाहको उपासना गर, उस बाहेक तिम्रो कोही पूजाको योग्य छैन । मलाई तिम्रो लागि एउटा ठूलो दिनको सजाय हुने डरछ ।

६०) उनको जातिको नेताले भने कि, “हामीले तिमीलाई ठूलो रूपमा दिगभ्रान्त भएको देखिराखेका छौं ।”

६१) उनले (नूह अलै) भने: “हे मेरो जाति बन्धु ! ममा कुनै प्रकारको मार्गविचलन छैन, बरु म संसारको पालनकर्ताको पैगम्बर संदेशबाहक हूँ ।”

६२) तिमी छेउ आफ्नो पालनकर्ताको सन्देश पुऱ्याउँछु, र तिम्रो शुभेच्छुक हूँ र म अल्लाहको तर्फबाट यस्ता कुराहरूको जानकारी राख्छु जसबारे तिमी अनभिज्ञ छौ ।

६३) के तिमीलाई यस कुराको आश्चर्य लाग्यो कि, तिमीहरू मध्येबाटै एक व्यक्तिको हातबाट तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्रो समीपमा सदुपदेश आयो जसले तिमीलाई सावधान गराओस् र तिमी डर मान (र आत्मसंयमी बन) र ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ?

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتُومِرُ
عِبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنَ الْغَيْرَةِ إِنِّي أَخَافُ
عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑤

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُكَ فِي ضَلَالٍ
مُبِينٍ ⑥

قَالَ يَتُومِرُ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّنْ
رَّبِّ الْعَالَمِينَ ⑦

أُبَيِّنُكُمْ لِرَبِّي وَأُنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ
مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑧

أَوْحَيْنَا أَنْ جَاءَ كُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ
مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ
تَرْحَمُونَ ⑨

६४) तर तिनीहरूले उनलाई भूठा भने, अन्ततः हामीले नूह (अलै) लाई र जो उनको साथ ढुंगामा सवार थिए, बचाई हालें र जसले हाम्रो आयतहरूलाई भूठा भने तिनीहरूलाई डुबाई दियौं। निःसन्देह तिनी अन्धा मानिसहरू थिए।

६५) र आदको जातितर उनीहरूकै दाजुभाइहरू मध्येका “हूदलाई” पठायौं। उनले भने कि “हे मेरा जाति बन्धुहरू ! अल्लाहको उपासना गर, त्यस बाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पुजनीय छैन, त के तिमीहरू डराउँदैनौ ?

६६) उनको जातिका सरदार जो काफिर थिए, भन्न थाले: कि, “हामीले तिमीलाई मूर्खतामा ग्रस्त भएको सम्झिदै छौं र हामीले तिमीलाई भूठा ठान्दछौं।”

६७) उनले भने: “हे मेरा जाति बन्धुहरू ! ममा मूर्खताको कुनै कुरा छैन, बरु म विश्वका पालनकर्ताको संदेश बाहक (पैगम्बर) हूँ।

६८) म तिमीहरूलाई अल्लाहको सन्देश पुर्‍याउँछु र तिम्रो शुभेच्छुक र हितैषी हूँ।

६९) के तिमीलाई यस कुराबाट आश्चर्य लाग्यो कि, तिमीहरू मध्येबाट एउटा मानिसद्वारा तिम्रो पालन

فَكَذَّبُوهُ فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ
وَأَخْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا عَمِينَ ۝

وَالِى عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا
لَنَرُكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ
الْكَاذِبِينَ ۝

قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ
مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِرٌ أَمِينٌ ۝

أَوَعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ
مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَأَذْكُرُوا الَّذِي جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ
مِنْ بَعْدِي قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ

कर्ताको तर्फबाट तिमी छेउ सत्यउपदेश आयो ताकि उसले तिमीलाई डरदेखाओस् ? र तिमी यो नभुल्नु कि तिम्रो पालनकर्ताले नूहको जाति पश्चात तिमीलाई त्यसको उत्तराधिकारी बनायो, र आकारमा तिमीलाई बढी व्यापकता प्रदान गर्‍यो, तसर्थ अल्लाहका अनुकम्पाहरूलाई स्मरण गर ताकि मुक्ति प्राप्त गर्न सक ।

७०) तिनीहरूले भन्न थाले: के तपाईं हामीतिर यस कारणले आउनु भएको हो कि हामीले एउटै अल्लाहको पूजा गर्न थालौं र जसलाई हाम्रा पूर्वजहरूले पूज्दै आएका थिए तिनलाई छाडिदिऔं ? तसर्थ यदि साँचो हौ भने, जुन सजायबाट हामीलाई डरदेखाई राखेका छौ त्यसलाई मँगाई देऊ ।

७१) हूदले भने: कि बस अब “हाम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिमीमाथि सजाय र क्रोध आउने कुरा निश्चित भइसकेको छ, के तिमी मसँग यस्ता नामहरूको बारेमा भगडा गरिराखेका छौ जुनकि तिमीले र तिम्रा बाबु बाजेले आफ्नै तर्फबाट नामाकरण गरेका हुन् जसको बारेमा अल्लाहले कुनै प्रमाण पठाएको छैन ? ठीकै छ तिमीले पनि प्रतिक्षा गरिराख म पनि तिम्रो साथमा प्रतिक्षा गर्दछु ।”

بَعْطَةَ فَأَذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْحُونَ ﴿٧٠﴾

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذْرَمَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِتَوَكُّلٍ نَّأْمَنُ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧١﴾

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَجِئْتُنِي فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٧٢﴾

७२) त्यसछि हामीले हूदलाई र जुन मानिसहरू उनको साथमा थिए तिनीहरूलाई आफ्नो अनुकम्पाले बचायौं र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने तिनीहरूको जरा नै काटी दियौं । र तिनीहरू ईमान ल्याउने वाला थिएनन् ।

७३) र हामीले समूदको जातितिर उनका भाइ “सालेहलाई(अलै)” पठायौं, सालेहले भने कि, “हे मेरा जाति बन्धुहरू! अल्लाह कै पूजा गर र उस बाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पूजनीय छैन तिमी छेउ तिम्रो पालनकर्ताबाट एउटा स्पष्ट प्रमाण आइसकेको छ । यो ऊँटनी अल्लाहको तर्फबाट हो र तिम्रो निम्ति एक (चमत्कारको रूपमा) प्रमाण छ । तसर्थ यसलाई स्वतन्त्र छाडिदेऊ कि अल्लाहको जमिनमा चरदै घुमोस् । र तिमीले यसलाई नराम्रो नियतले छुदै नछुनु अन्यथा कष्ट दायक दण्डले तिमीलाई समाती हाल्छ ।”

७४) र तिमी स्मरण गर त्यस समयलाई कि अल्लाहले तिमीलाई आदको जातिपछि उत्तराधिकारी बनायो र पृथ्वीमा तिमीलाई यो स्थान प्रदान गर्‍यो कि आज तिमीले अल्लाहको समतल भूमिमा महल बनाउँछौ र पहाडहरूलाई काटछाँड गरी घर

فَأَجْبَدُهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِالْآيَاتِ وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

وَالِلَّ شَمُودَ أَخَاهُ مُصَلِحًا قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنَ الْإِلَهِ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ هَلْ هِيَ نَاقَةٌ لِلَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ آيِهِ ﴿٧٣﴾

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْشِئُونَ الْإِجْمَالَ بِيُوتًا فَادْكُرُوا الْآلَاءَ الَّتِي لَا تَعْتَوْنَ فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

बनाउंदछौ । अल्लाहका वरदान
हरूलाई स्मरण गर र पृथ्वीमा
उपद्रव गर्दै नहिंड ।

- ७५) अनि उनको जातिका जो
अभिमानी बनेका थिए उनीहरूले
कम्जोर वर्गहरूसँग जसले कि
ईमान ल्याई सकेका थिए भन्न
थाले: कि, “के तिमीले विश्वास
गर्दछौ कि सालेह(अलैः) आफ्नो
पालनकर्ताबाट पठाइएका हुन् ।”
उनीहरूले भने, “हो जुन कुरा
उनलाई दिएर पठाइएको छ
हामीले त्यसमा निःसन्देह विश्वास
गर्दछौ ।

- ७६) त्यसपछि ती घमण्डी सरदारहरूले
भन्न थाले: कि, जुन कुरामा
तिमीले विश्वास गरेका छौ हामीले
त त्यसलाई मान्दैनौ ।

- ७७) अनन्त: तिनीहरूले त्यस ऊँटनीलाई
घुँडा काटेर मारि दिए । र आफ्नो
पालनकर्ताको आदेश पूर्ण रूपमा
उल्लंघन गरे र “सालेहसँग” भने
कि, जुन कुराबाट तिमीले हामीलाई
डराउँदथ्यौ यदि तिमी अल्लाहको
संदेशबाहक हौ भने त्यो हामीमाथि
ल्याऊ ।”

- ७८) अनि तिनलाई भूकम्पले आई समेत्यो
र तिनीहरू आफ्ना घरहरूमा
लम्पसार परिरहे ।

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا إِلَيْنَا أَمِنْهُمْ أَعْلَمُونَ
أَنْ صَاحِبًا مُرْسَلًا مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِنَا
أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ⑤

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي
أَمْثَلُمْ بِهِ كَاذِبُونَ ⑥

فَعَقَرُوا وَالتَّائِقَةَ وَعَتَوَاعَنْ أَمْرٍ بِهِمْ
وَقَالُوا لِيُصْلِحْ أَعْتِنَا بِنَاتَعَدْنَا أَنْ
كُنْتُمْ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ⑦

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جُثَّةٍ ⑧

७९) त्यसपछि, सालेह(अलै) (निराश भई) फर्क र भने कि हे मेरो जाति बन्धुहरू! मैले त तिमीहरूलाई अल्लाहको सन्देश पुऱ्याइ हालें, तिम्रै हितको कुरा गरें, तर तिमीहरू यस्ता हौ कि शुभेच्छुकलाई मित्र ठान्दैनौ ।

८०) र हामीले लूतलाई (अलै) पैगम्बर बनाएर पठायौं, त्यति बेला उनले आफ्नो जातसँग भने तिमी यस्तो निर्लज्ज काम गर्दछौ कि जुन काम तिमी भन्दा अगाडि विश्वमा कसैले गरेनन् ।

८१) तिमीहरूले स्वास्नी मानिसहरूलाई छाडि केटाहरूसंग कुकर्म गर्दछौ । वास्तवमा तिमीहरूले त सीमाको उल्लंघन नै गरिसकेका छौ ।

८२) तर तिनीहरूबाट यस बाहेक कुनै उत्तर आउन सकेन: कि, “यिनीहरूलाई (लूत र तिनका घरवालालाई) आफ्नो गाउँबाट निकाली दिनु पऱ्यो (किनभने) यिनीहरू बडो पवित्र बन्न चाहन्छन् ।”

८३) अनि हामीले लूत (अलै.) लाई र उनका घरवालाहरूलाई बचाइ हाल्यौं, तर तिनको स्वास्नी बचन सकिन्न, किनभने उनी तिनीहरू-मध्येकी थिइन् जो सजाय भागी थिए ।

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَاقَوْمُ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ
رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ
الْمُنْصَحِينَ ۝

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ
مَا سَبَقْتُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ
النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أَنْفُسُ
يَتَطَهَّرُونَ ۝

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ ۖ كَانَتْ مِنَ
الْغَابِرِينَ ۝

८४) र हामीले तिनीहरूमाथि विशेष प्रकारको (दुष्काको) वर्षा गर्‍यौं, तसर्थ हेर त ती अत्याचारीहरूको अन्त कस्तो भयो ।

८५) र हामीले “मदयन” तिर उनको भाइ “शुऐबलाई” (अलै) पठा‍यौं । उनले भने: कि “हे मेरा जाति बन्धुहरू ! अल्लाहकै पूजा गर, उस बाहेक तिम्रो अरु कुनै सत्य पूजनीय छैन ।” तिमी छेउ तिम्रो पालनकर्ताबाट स्पष्ट निशानी आइ सकेको छ, तसर्थ तिमिले नाप-तौल पूरा-पूर गर्ने गर र मानिसहरूलाई उनीहरूका चिजको मात्रा घटाई नदिने गर र पृथ्वीमा सुधार पछि खराबी उत्पन्न न गर । यदि तिमी ईमान वाला भएका छौ भने बुझिहाल यो तिम्रो हकमा राम्रो छ ।

८६) र प्रत्येक बाटोमा यस आसयका साथ बस्ने नगर, कि जो व्यक्ति अल्लाहमाथि आस्था राख्दछ उसलाई तिमिले धम्काऊ र अल्लाहको बाटोबाट रोक, र सिधा बाटोमा बाङ्गोपन खोज्दै गर । र त्यस बेलालाई स्मरण गर, जब तिमी अल्प संख्यामा थियौ अनि अल्लाहले तिमीहरूलाई ठूलो समूहमा परिणत गरिदियो र हेर कि खराबी सृजना गर्नेहरूको अंत कस्तो भएको छ ।

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنِ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَذْكَرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَبِيلًا فَكَرَّرْهُمْ وَاَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

८७) र यदि तिमीहरू मध्येबाट एउटा समूहले त्यस आदेशमाथि ईमान ल्याएका छन् जुन मलाई दिएर पठाइएको छ । र एक समूहले ईमान ल्याएको छैन भने अलि सन्तोष (संयम) गर जबसम्म कि अल्लाहले हाम्रो र तिम्रो बीच कुनै निर्णय गर्दैन र ऊ सबभन्दा राम्रो निर्णय कर्ता छ ।

८८) (त्यसपछि) उनका जातिका मुखिया र अभिमानी मानिसहरूले भन्नथाले: कि हे शुऐब ! हामी तिमीलाई र जुन मानिसहरू तिम्रो साथमा ईमान ल्याएका छन् उनलाई आफ्ना नगरबाट निकाली दिने छौं यदि तिमीहरूले हाम्रो धर्मलाई स्वीकार गरेनौ भने । शोऐब (अलै) ले भने म तिम्रो धर्ममा जान घृणा गर्दछु भने तापनि ।

८९) अल्लाहले हामीलाई त्यसबाट उद्धार गरिसके पछि यदि हामी तिम्रो धर्ममा फर्कौं भने निःसन्देह हामी अल्लाह प्रति झूठको आरोप लगाएको ठहरिन्छौं, बरु हाम्रो पालनकर्ता, अल्लाहको इच्छा बिना त्यसतर्फ फर्कनु सम्भव छैन । हाम्रो रबको ज्ञान हरेक कुरालाई घेरामा लिएको छ । हामी अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्दछौं । हे पालनकर्ता ! हामी र हाम्रा समुदायको बीचमा

وَأِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ آمَنُوا
بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا
فَأَصِرُوا إِلَىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُمْ
خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ
لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ
قَرْيَتِنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ فِي بَلَدِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَاهِنِينَ ۝

قَدْ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ
إِذْ جَاءَنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا
أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا
يَٰ حَقِّقْ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۝

निश्चित न्याय निसाफ गरिदेऊ । र
तिमी सबैभन्दा राम्रो न्यायकर्ता हो ।

९०) र उनका समूहको काफिर नाइकेहरूले
भने: “यदि तिमीहरू शुऐब (अलै.)
को मार्गमा हिंड्छौ भने निश्चय नै
ठूलो नोक्सानी बेहोर्नेछौ ।”

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِبَنِي إِسْحَاقَ
شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا خَيْرُونَ ⑩

९१) अनि तिनीहरूलाई भुकम्पले
आइसमात्यो । तसर्थ तिनीहरू आफ्ना
घरहरूमा घोप्टो परेको परै भए ।

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جُثَّةٍ ⑪

९२) जसले शुऐब (अलै.)लाई भूठा
भनेका थिए तिनीहरूको यस्तो
अवस्था भइहाल्यो जस्तो कि यी
घरहरूमा कहिल्यै बसेकै थिएनन् ।
जसले शुऐब (अलै.) लाई भूठो
भनेका थिए तिनीहरूनै घाटामा
परिहाले ।

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا يَمُوتُونَ فِيهَا ⑫
كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ⑬

९३) अनि शुऐब (अलै.) उनीहरूबाट
विमुख भई हिंडेर भन्न थाले: कि हे
मेरा जातिबन्धु ! मैले तिमीलाई
आफ्नो पालनकर्ताको सन्देशहरू
पुऱ्याइएको थिएँ र मैले तिम्रो
हितको कुरा गरेको थिएँ । तसर्थ म
यी काफिरहरूमाथि दुखप्रकट किन
गरूँ ?

مَوَّلَىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَوْمَ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولًا
رَبِّي وَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آتَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ ⑭

९४) र हामीले कुनै पनि बस्तिमा कुनै
नबिलाई पठाएका छैनौं परन्तु
त्यहाँका मानिसहरूलाई अभाव र
संकटमा पायौं । ताकि उनीहरू
याचना विन्ति गरून् ।

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا
بِالْبَأْسَاءِ وَالْقَارَاءِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ⑮

१५) अनि हामीले त्यस दुःखको अवस्थालाई खुशियालीमा बदलिदियौं, यहाँसम्म कि उनको निकै विकास भयो, र भन्नथाले कि हाम्रा पूर्वजलाई पनि दुःख र सुख भएको थियो त हामीले उनीहरूलाई एक्कासी समातिहाल्यौं र उनीहरूलाई थाहा पनि थिएन ।

१६) र यदि यी बस्तीहरूका मानिसहरूले ईमान ल्याएको र परहेजगारी अपनाएको भए हामीले उनीहरूमाथि आकाश र पृथ्वीका बरदानहरू खोली दिन्थ्यौं, तर उनीहरूले झुठ्ठा भने अनि हामीले उनका क्रियाकलापका कारण उनीहरूलाई समातिहाल्यौं ।

१७) के तैपनि यस बस्तीका मानिसहरू यस कुराबाट निश्चिन्त छन् कि उनीहरूमाथि हाम्रो अजाब रातिको समयमा आइहालोस् जबकि उनीहरू सुतिराखेका हुनेछन् ।

१८) र के यी बस्तीका मानिसहरू यस कुराबाट निश्चिन्त भइहालेका छन् कि तिनीहरूमाथि हाम्रो प्रकोप दिउँसो आई हालोस्, जबकि उनीहरू आफ्नो खेलहरूमा व्यस्त हुनेछन् ?

१९) तसर्थ के तिनीहरू अल्लाहको पकडबाट निश्चिन्त भइहाले ? अतः अल्लाहको पकडबाट ती बाहेक जो घाटामा पर्नेवाला छन्, अरु कोही निश्चिन्त हुँदैन ।

ثُمَّ يَدُلُّنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةِ حَتَّىٰ نَقُولَ
وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا فَفَتَحْنَا
عَنِّيهِمْ بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن
كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٦﴾

أَوَإِنِ أَهْلَ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا
بَيِّنَاتٌ وَهُمْ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

أَوَإِنِ أَهْلَ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضَعْفَىٰ
وَهُمْ يَظُنُّونَ ﴿١٨﴾

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا
الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

१००) र के यिनीहरूलाई जो पृथ्वीका उत्तराधिकारी भए, त्यहाँका मानिसहरूको मृत्यु पश्चात (यी घटनाहरूपछि) यो कुरा भनिएन कि यदि हामीले चाह्यौं भने तिनका अपराधका कारण तिनलाई समाप्त गर्न सक्छौं र हामी तिनका हृदयमा छाप लगाउन सक्छौं अनि तिनीहरू सुन्न नसकुन् ।

१०१) यी बस्तिहरूका केही वृत्तान्त हामीले तपाईंलाई वर्णन गरिराखेका छौं र उनीहरूका पैगम्बर उनीहरूको पासमा निशानीहरू लिएर आए, तर यस्तो भएन कि उनीहरूले जुन कुरालाई प्रारम्भमा झूठा भनिसकेका थिए त्यसमा फेरि विश्वास गरुन् । अल्लाह यस्तै प्रकारले काफिरहरूको हृदयमा छाप लगाइदिन्छ ।

१०२) र कतिपय मानसिहरूमा हामीले वचन पालना गर्ने प्रतिबद्धता देखेनौं र हामीले धेरैलाई उल्लंघनकारी नै पायौं ।

१०३) अनि यिनीहरू पछि हामीले “मूसा (अलै.)” लाई निशानीहरू दिएर फिरऔन र उसका नाइकेहरूको पासमा पठायौं तर तिनीहरूले, ती (निशानी-हकप्रति) अत्याचार गरे तसर्थ हेर्नुस्, यी उदण्डहरूको परिणाम के भयो ?

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ شَاءَ أَصْبَهُم بِدُلُوبِهِمْ وَنَطْمِعُ عَلَى أُلُوبِهِمْ فَمَا لَا يَشْعُرُونَ ۝

تِلْكَ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ۝

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ لَفَاسِقِينَ ۝

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا فَأَنْظَرْنَاهُ كَأَن عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝

१०४) र मूसा(अलै.)ले भने, कि हे फिरऔन ! म संसारको पालनकर्ताको तर्फबाट पैगम्बर हूँ ।

وَقَالَ مُوسَىٰ يُفِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

१०५) मेरो निम्ति यो अनिवार्य छ कि सत्य बाहेक अल्लाहको बारेमा केही नभनूँ । मैले तिम्रो पासमा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा ठूलो निशानी पनि ल्याएको छुँ । तसर्थ तिमिले बनी इस्राइललाई मेरो साथमा पठाइदेऊ ।

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَن لَّا أَقُولُ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

१०६) फिरऔनले भन्यो, “यदि तिमिले कुनै निशानी लिएर आएका छौ भने त्यो अब प्रस्तुत गर ! यदि तिमि सच्चा हौ भने ।

قَالَ إِن كُنتُمْ بِآيَةٍ قَاتِلِيهَا إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

१०७) तसर्थ उहाँले (मूसा अलै.) आफ्नो लठ्ठी खसाल्नु भयो, अनि त्यतिखेरै त्यो एकाएक एउटा अजिङ्गर बनिहाल्यो ।

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ۝

१०८) र आफ्नो हात बाहिर निकाल्नु भयो अनि त्यो एक्कासी सबै हेर्नेहरूको अगाडि धेरै टल्कीलो भइहाल्यो ।

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظِيرِينَ ۝

१०९) फिरऔनको समूहका नाइकेहरूले भने, : साँच्चै नै यो मान्छे ठूलो जादूगर छ ।

قَالَ الْمَلَأِينَ قَوْمِ فِرْعَوْنُ إِنَّ هَٰذَا السَّاحِرُ عَلِيمٌ ۝

११०) यसले चाहन्छ कि तिमिहरूलाई तिम्रो (भूमि) देशबाट बाहिर निकालिदोस् । तसर्थ तिमिहरू के सल्लाह दिन्छौ ?

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝

१११) तिनीहरूले भने: कि तपाईंले यसलाई र यसको भाइलाई केही समय दिनुस् र शहरहरूमा सन्देशवाहकहरू पठाइदिनुस् ।

قَالُوا الرَّحْمَةُ وَآخَاهُ وَارْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ۝

११२) ताकि उनीहरूले सबै ठूला जादूगरहरूलाई तपाईंको पासमा ल्याएर हाजिर गरुन् ।

يَا نُؤُودُ بِخُلِّ سَجِرٍ عَلَيْكَ ۝

११३) र ती जादूगरहरू फिरऔन सामु आइपुगे र भन्नथाले: “यदि हामी विजयी भयौं त के हामीलाई कुनै ठूलो पुरस्कार प्राप्त हुनेछ ?

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝

११४) फिरऔनले भन्यो: हो, र तिमी मेरो नजिकका मानिसहरू मध्येका हुनेछौ ।

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِيَّاهِ الْغَالِبِينَ ۝

११५) यी जादूगरहरूले भने: कि हे मूसा (अलै.) ! या त तपाईंले पहिला चलाउनुस् या त हामीले चलाउन्छौं ।

قَالُوا الْيَهُودُ إِنَّمَا أَنْتَ تُنْفِقُ وَلِمَا أَنْ تُكُونَ عَنْ الْمَلِئِكِينَ ۝

११६) मूसा (अलै.)ले भने: “तिमी नै चलाऊ” । अनि जब उनिहरूले (आफ्नो जादू) चलाए त मानिसहरूका आँखा बन्द गरिहाले र उनीहरूलाई भयभीत गरिदिए र एक ठूलो जादूको प्रदर्शन गरे ।

قَالَ الْقَوْمُ أَكُنَّا لِقَوْمٍ أُسْحَرُوا وَعَيْنَ الْكَاسِ وَأَسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَزِيزٍ ۝

११७) र हामीले मूसा(अलै.)लाई आदेश दियौं: कि आफ्नो लट्टी खसाली हाल्नुस् तसर्थ लट्टी खसाल्नुसाथ त्यसले उनीहरूले रचेको सबै स्वाड निल्ल थाल्यो ।

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ ألقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۝

११८) यसप्रकार सत्य प्रकट भइहाल्यो र उनीहरले जे जति बनाएका थिए मिथ्या भइहाल्यो ।

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

११९) अतः उनीहरू त्यसबेला पराजित भए र अपमानित भई फर्के ।

فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَاحِرِينَ ۝

१२०) र जादूगरहरू सज्जदामा गइहाले ।

وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ۝

१२१) भन्नुथाले: कि हामीले सम्पूर्ण जगत्को स्वामीमाथि ईमान ल्यायौं ।

قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

१२२) जो मूसा(अलै.) र हारूनको पनि स्वामी हो ।

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ۝

१२३) फिरऔनले भन्नुथाल्यो: के तिमीहरूले मैले अनुमति दिनुभन्दा अगाडि नै मूसा(अलै.) मा विश्वास गरिहाल्यौ ? नि:सन्देह यो एउटा षडयन्त्र थियो जसको तिमीले यस नगरमा कार्यान्वयन गर्नु, ताकि त्यसका निवासीहरूलाई यहाँबाट निकाल्न सक । तसर्थ अब तिमीलाई वास्तविकता थाहा भइहाल्नेछ ।

قَالَ فِرْعَوْنُ اَمَنْتُمْ بِهِ قِيلَ اِنْ اِذْنَكُمْ اَنْ هَذَا الْمَكْرُ مَكْرُومُهُ فِي الْمَدِينَةِ لَتُفْرَجُوا مِنْهَا اَهْلُهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝

१२४) म तिमी एकातिरको हात र अर्कोतिरको खुट्टा काटिदिनेछु अनि तिमीहरू सबैलाई फुन्ड्याइदिनेछु ।

لَا قِطْعَنَ اَيْدِيكُمْ وَاَرْجُلُكُمْ مِنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَصَلْبُكُمْ اَجْمَعِينَ ۝

१२५) उनीहरूले भने: कि हामी (मरेर) पनि आफ्नो मालिकको पासमै जानेछौं ।

قَالُوا اِنَّا اِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۝

१२६) र तिमीले हामीमा कुन त्रुटि देखेका छौं यसबाहेक कि हामीले आफ्ना पालनकर्ताको निशानीहरूमा विश्वास गर्नु, जब तिनी हाम्रो पासमा

وَمَا تَنْقُمُ مِنَّا اِلَّا اَنْ اَمَّنَّا بِاٰلِ رَبِّنَا مَا جَاءَنَا رَبَّنَا اَوْفِرْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنَا مُسْلِمِينَ ۝

आए । हे पालनकर्ता ! हमीलाई
धैर्य प्रदान गर र हाम्रो प्राण ईमान
ल्याएकै अवस्थामा निकाल ।

१२७) र फिरऔनको समूहका नाइकेहरूले
भने: के तपाईंले मूसा(अलै.) र उनको
जातिलाई यत्तिकै छाडिदिनुहुन्छ ताकि
उनीहरू देशमा उपद्रव गर्दै हिंडुन् र
तपाईंलाई र तपाईंका देवताहरूलाई
परित्याग गरिहालुन् ? फिरऔनले
भन्यो, “कि हामीले उनीहरूका
छोराहरूलाई अहिले नै मार्न
प्रारम्भ गरिहाल्नेछौं र उनीहरूका
स्त्रीहरूलाई जीवित रहनदिनेछौं र
हामी उनीहरूमाथि शक्ति सम्पन्न
छौं ।”

१२८) मूसा(अलै.)ले आफ्नो जातिबन्धुसित
भने, “अल्लाहको सहारा प्राप्त गर र
धैर्य राख, यो धर्ती अल्लाहको हो,
उसले आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसलाई
चाहन्छ उसको मालिक बनाइदिन्छ
र अन्तिम सफलता तिनैको हुन्छ
जो अल्लाहसित डर मान्छन् ।”

१२९) मूसाको जातिका मानिसहरूले भने,
“हामी त सधैं उत्पीडनमा रह्यौं,
तपाईं आउनुभन्दा अगाडि पनि र
पछाडि पनि ।” मूसा(अलै.)ले भने,
“छिट्टै अल्लाहले तिम्रा शत्रुलाई नष्ट
पारिदिने छ र उनीहरूको सट्टा
तिमीहरूलाई यस धर्तीको खलीफा

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُسُونِي
وَقَوْمَهُ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَيَذَرُكَ
وَالِهَتَكَ قَالَ سَنُقْبِلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي
نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿٢٧﴾

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا
إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٢٨﴾

قَالُوا أَوَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا فَبِئْسَ الْوَعْدُ
مَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ قَالَ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ أَصْحَابُكُمْ
وَيَسْتَحْلِفُكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُ كَيْفَ
تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

(उत्तराधिकारी) बनाइदिनेछ, र हेर्नेछ कि तिम्रो व्यवहार कस्तो हुन्छ ।”

१३०) र हामीले फिरऔनीहरूलाई (केही समयसम्मका लागि) फलहरूको उत्पादनमा कमि गर्‍यौ र अनिकाल ल्यायौ, जसबाट उनीहरूले चेतुन् ।

१३१) तसर्थ जब तिनीहरूलाई सुख प्राप्त हुन्थ्यो त भन्थे कि हामी यसका हकदार हौं र कष्ट आइपर्दा मूसा(अलै.) र उनका साथीहरूलाई अलच्छिन् भन्थे । याद राख तिनीहरूको अलच्छिन्पना अल्लाहको पासमा छ, र उनीहरूमध्ये अधिकांश जान्दैनन् ।

१३२) र उनीहरूले भन्दथे, “तिमी हामीमाथि जादू गर्न जुनसुकै निशानी हाम्रो सामु ल्याए पनि, हामी तिमीमाथि विश्वास गर्नेवाला छैनौं ।

१३३) अन्ततः हामीले तिनीहरूमाथि हुरी, शलह, घुनको कीरा, भ्यागुता र रगत, यी सबै खुल्ला चमत्कारका निशानीहरू पठायौं तर तिनीहरूले घमण्ड नै गरिराखे र तिनीहरू अपराधी नै थिए ।

१३४) र जब उनीहरूमाथि कुनै कष्ट हुन्थ्यो तब यस्तो भन्थे, “हे मूसा(अलै.) ! हाम्रो निम्ति आफ्नो पालनकर्तासित त्यस प्रतिज्ञाको आधारमा प्रार्थना गर्नुस् जुन उसले तपाईंसित गरेको

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقِصَ
مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿٣٠﴾

فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ
تُبْرِحْهُمْ سَيَأْتِيَهُمْ بَأْسٌ بِيُوسَىٰ وَمِمَّنْ مَعَهُ الْآ
لِهَاطِلُوهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

وَقَالُوا مَهَآتَاتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا
بِهَا فَمَا نَعْنُ لَكَ يَوْمَئِذٍ ﴿٣٢﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجُرَادَ وَالْقُمَّلَ
وَالضَّفَادَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا
وَكَاذَبُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٣٣﴾

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّيحُ قَالُوا لِيَؤَسَىٰ أُولُنَا
رَبُّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا
الرِّيحَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي
إِسْرَءِيلَ ﴿٣٤﴾

छ, यदि तपाईले हामीलाई यस सजायबाट मुक्त गराइदिनु हुन्छ भने हामीले अवश्य नै तपाईले भने बमोजिम ईमान ल्याउनेछौं र इस्राईलका सन्तानलाई (छुटकारा दिएर) तपाईंको साथमा जान दिनेछौं ।

१३५) फेरि जब हामीले उनीहरूबाट त्यस यातनालाई एक विशेष समयसम्म जहाँसम्म उनीहरूलाई पुग्नु थियो, हटाइदिन्यौं, तब तिनीहरू तुरुन्तै आफ्नो वाचा भङ्ग गरिहाल्ये ।

१३६) अनि हामीले उनीहरूसित बदला लियौं अर्थात् उनीहरूलाई समुद्रमा डुबाइदियौं, यसकारण कि उनीहरूले हाम्रा निशानीहरूलाई झूठा भन्दथे र त्यसप्रति बिल्कुलै लापरवाही गर्दथे ।

१३७) र हामीले उनीहरूलाई, जो निकै कम्जोर गनिन्थे, त्यस भू-भागको पूर्व-पश्चिमको मालिक बनाइदियौं, जसमा हामीले बरकत राखेका छौं र तिम्रो पालनकर्ताको राम्रो वाचा इस्राईलको सन्तानको हकमा पूरा भयो किनभने उनीहरूले धैर्यसित काम लिए र फिरऔनको र उसको जातिका मानिसहरू जसले कि ठूला-अग्ला कारखाना महलहरू बनाएका थिए, सबै हामीले नष्ट पारिदियौं ।

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجَالَ إِلَىٰ آجَلٍ هُمْ
بِلَعْنَةِ إِذْ أَهَمُّ يَكُونُونَ ﴿٣٥﴾

فَلَمَّا نَقَبْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ يَأْتُهُمْ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٣٦﴾

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ
مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا
وَنَبِّئْكَ كَلِمَتَ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۖ
بِمَا صَبَرُوا وَادْمَرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ
وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿٣٧﴾

१३८) र हामीले बनी इस्राईललाई समुद्रबाट पार गर्‍यौं । अनि तिनीहरू यस्ता मानिसहरूका समीपमा पुगे जुनकि आफ्ना केही देवताहरू छेउ बसेका थिए, भन्नथाले : “हे मूसा ! हाम्रा निम्ति पनि यस्तै एउटा देवता नियुक्त गरिदिनुस् जस्तो कि यिनीहरूका यी देवताहरू छन्” । उनले भने कि साँच्चै नै तिमीहरूमा ठूलो अज्ञानता छ ।

१३९) यी मानिसहरू जुन काममा लागेका छन्, त्यो निश्चय नै ध्वस्त गरिनेछ र यिनीहरूको यो काम निराधार छ ।

१४०) उनले भने कि के अल्लाह बाहेक अरु कसैलाई तिम्रो उपास्य निर्धारित गरूँ, जबकि उसैले सबै संसारवालामाथि तिमीलाई श्रेष्ठता प्रदान गरेको छ ?

१४१) र त्यो समय यादगर जब हामीले तिमीलाई फिरऔनका मानिसहरूबाट छुटकारा दियौं । जसले तिमीलाई गम्भीर यातना दिन्थे । तिम्रा छोराहरूलाई मारिदिन्थे र तिम्रा स्त्रीहरूलाई जीवित रहन दिन्थे । र त्यसमा तिम्रो पालनकर्ताबाट ठूलो परीक्षा थियो ।

१४२) र हामीले मूसा(अलै.) सित ३० रातको वचन दियौं अनि हामीले १० रात अतिरिक्त बढाएर पुरा गर्‍यौं ।

وَجَوْرًا يَدْبِقِي إِسْرَاءَ بِلَ الْبَحْرِ فَاتَوَّاعًا عَلَى قَوْمٍ
يَعْلَمُونَ عَلَى أَصْنَانِهِمْ قَالُوا يَهُوسَى اجْعَلْ
لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمُ الْهَلَاةُ قَالُوا إِنَّكُمْ قَوْمٌ
تَجْهَلُونَ ﴿٣٨﴾

إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا كَانُوا
يَعْبُدُونَ ﴿٣٩﴾

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى
الْعَالَمِينَ ﴿٤٠﴾

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ
الْعَذَابِ يُقَاتِلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْضُونَ
نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكَ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

وَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا
بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً
وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي

यसप्रकार उनको पालनकर्ताको समय ४० रात भइहाल्यो । र मूसा(अलै.)ले आफ्ना भाइ हारूनसित भने, “मेरो पछाडी यिनीहरूको व्यवस्था मिलाउनु र सुधार गर्दैरहनु र अव्यवस्था उत्पन्न गर्नेवालाहरूको मार्गमा नहिंड्नु ।”

१४३) र जब मूसा (अलै.), हामीले निर्धारित गरेको समयमा आए र उनको पालनकर्ताले उनीसित कुरा गऱ्यो त उनले विन्ति गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई आफ्नो साक्षात्कार गराउनुस् ताकि म तपाईंलाई एक दृष्टि हेरिहालुं । अल्लाहले भन्नुभयो : तिमीले मलाई कदापी हेर्न सक्दैनौ तर तिमी त्यस पर्वततिर हेदैगर, यदि त्यो आफ्नो ठाँउमा स्थिर रह्यो भने तिमीले मलाई हेर्न सक्नेछौ । अनि जब उनको रब पर्वतमाथी आफ्नो प्रकाश हाल्यो त प्रकाशले त्यसलाई चकनाचूर (क्षतविक्षत) गरिदियो र मूसा (अलैहिस्सलाम) मूर्क्षित भई लडिहाले । अनि जब होशमा आए त भने, “पवित्रछौ तिमी!” म तिम्रो समक्ष तौबा (पश्चाताप) गर्दैछु र म सबभन्दा पहिले तपाईंमाथि ईमान ल्याउने भएको छु ।

१४४) (अल्लाहले) भन्नुभयो: हे मूसा

قَوْنِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٣١١﴾

وَلَبَّاجَاءَ مُوسَى لِبِيعَاتِنَا وَكَلَّمَ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ
أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ
إِلَى الْجَبَلِ فَإِنْ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي
فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ
مُوسَى صَوْعًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنكَ ثُبْتُ
إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣١٢﴾

قَالَ يُوسَى إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ

(अलै.) ! मैले पैगम्बरी र आफ्नो वाणीबाट तिमीलाई अरु मानिसहरू भन्दा विशिष्ट बनाएको छु । अतः जे मैले तिमीलाई प्रदान गरेको छु, त्यसलाई लिई हाल र कृतज्ञता प्रकट गर ।

१४५) र हामीले पाटीहरूमा हरेक प्रकारको उपदेश र हरेक कुराको विस्तृत वर्णन लेखि उनलाई दियौं । अतः तिमीले तिनलाई दृढतापूर्वक समातिहाल र आफ्नो जातिलाई आदेश गर कि तिनमा उत्तम कुराहरूछन्, तिनीहरूले त्यसलाई अपनाऊन् । अब छिटै नै तिमीहरूलाई ती अवज्ञाकारीहरूको ठाउँ देखाउनेछु ।

१४६) म यस्ता मानिसहरूलाई आफ्ना निशानीहरूबाट विमुख नै राख्नेछु जो पृथ्वीमा घमण्ड गर्दछन्, जसको तिनीलाई कुनै अधिकार छैन र यदि तमाम निशानीहरू देखिहाले तापनि तिनीहरू त्यसमा विश्वास गर्ने छैनन् र यदि सोभो बाटो देख्छन् भने पनि त्यसलाई आफ्नो बाटो मान्ने छैनन् र यदि पथ भ्रष्टका बाटो देख्छन् भने त्यसलाई अपनाउने छन् । यो यसकारणले हो कि उनीहरूले हाम्रा आयतहरूलाई झूठो भने र त्यस प्रति असावधान रहे ।

بِرُسُلَيْنِي وَبِكَلَامِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٣١﴾

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاقِقِينَ ﴿٣٢﴾

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّسُلِ لَا يَنْجِدُوهُمْ سَبِيلَهُمْ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْعَذَابِ يَنْجِدُوهُمْ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٣٣﴾

१४७) र यी मानिसहरू जसले हाम्रा आयतहरूलाई र प्रलोकको आउने कुरालाई भूठा ठाने, उनीहरूको सबै कर्म नष्ट भए, उनीहरूले त्यही सजाय पाउने छन् जस्तो उनीहरूले गर्दथे ।

१४८) र मूसा(अलै.)को जातिले उनको अनुपस्थितिमा आफ्ना गहनाहरूको एउटा बाछोलाई पूज्य ठहराए जो एउटा ढाँचामात्र थियो । जसमा एउटा आवाज थियो । के उनीहरूले यो देखेनन् कि त्यसले उनीहरूसित न कुनै कुरा गर्थ्यो र न उनलाई कुनै बाटो देखाउन्थ्यो, त्यसलाई यिनीहरूले पूजनीय ठाने र ठूलो अन्यायको काम गरे ।

१४९) र जब तिनी लज्जित भए र थाहा भयो कि वास्तवमा उनीहरूमार्ग-विचलनमा परिहाले छन् तब भन्न थाले कि यदि हाम्रो रबले हामीमाथि दया गरेन र हामीलाई क्षमा गरेन भने हामी बर्बाद भइहाल्नेछौं ।

१५०) र जब मूसा(अलै.) आफ्नो जातितिर रिस र दुःखको अवस्थामा फर्केर आए त भन्न थाले: “तिमीहरूले मेरो अनुपस्थितिमा साह्रै नराम्रो काम गर्‍यो । के तिमीहरूले आफ्नो पालनहारको आदेश भन्दा पहिले नै हतार गरिहाल्यौ ?” अनि छिटै

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَى مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ
عِجْلًا جَسَدًا آلَهُ خَوَالِدًا يُرَوُّا إِلَهُ لَا
يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ
وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ ذَرَأُوهُمْ قَدْ
ضَلُّوا قَالُوا الْكَيْنُ لَكُمْ يَرْحَمُنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا
لَنَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا
قَالَ بِسْمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي أَعْمَلْتُمْ أَمْرًا
رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَاخَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ
إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّفُونِي
وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا تَشِبْ بِي الْعِدَّةَ وَلَا
تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

पाटीहरू एकातिर राखे र आफ्नो
भाइको टाउको समाति आफूतिर
घिसारेर तान्नुथाले । हारून(अलै.)
ले भने कि हे मेरी आमाको छोरा !
यिनीहरूले मलाई कमजोर ठानेर
भ्रण्डै मारिदिन चाहन्थे । तसर्थ
तपाईं शत्रुहरूबाट म माथि
उपहास नगराउनुस् र मलाई यी
अत्याचारीहरू मध्येको नठान्नु ।

१५१) मूसा(अलै.)ले भने: कि हे मेरो
पालनकर्ता ! मलाई र मेरो भाइलाई
क्षमा गरिदेऊ र हामी दुवैलाई
आफ्नो दयामा शम्मिलित गर र
तिमी सबै दया गर्नेवालाहरूमध्ये
सबैभन्दा बढी दयावान् छौ ।

१५२) निःसन्देह जुन मानिसहरूले बाछोलाई
आफ्नो उपास्य बनाए ती छिटै आफ्नो
रबको रिसमा पर्नेछन् र सांसारिक
जीवनमा अपमानित हुनेछन् । र
भूठा कुरा बनाउनेहरूलाई हामीले
त्यस्तै प्रतिफल दिने गर्दछौ ।

१५३) र जुन मानिसहरूले पाप कर्म गरे,
अनि त्यसपछि पश्चाताप गरे र
ईमान ल्याए, त तिम्रो पालनकर्ताले
यस पश्चाताप पश्चात क्षमा
गरिदिन्छ ऊ दयावान् छ ।

१५४) र जब मूसाको क्रोध शान्त भयो
तब ती पाटीहरूलाई समाते तिनको
शीर्षकहरूमा ती मानिसहरूको

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِسْحَاقَ وَأَدْخُلْنَا فِي رَحْمَتِكَ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ
رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُفْتَرِينَ ۝

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِهَا
وَأٰمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابَ
وَفِي نُصْحَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ رِيبِهِمْ
يَرْهَبُونَ ۝

निम्ति मार्गदर्शन र दया थियो जो आफ्नो रबसंग डर मान्दथे ।

१५५) र मूसा(अलै.)ले आफ्नो कौममध्ये सत्तरी मानिसहरूलाई हामीले निर्धारित गरेको समयको लागि रोजे । अनि जब उनीहरूलाई एउटा भुकम्पले समात्यो तब मूसा (अलै.) विन्ति गर्नथाले: हे मेरो पालनकर्ता ! यदि तिमीले चाहेको भए पहिले नै यिनीहरूलाई र मलाई नष्ट गरिदिन्थ्यौ । के तिमीले हामीमध्येका केही मूर्खहरूको क्रियाकलापले गर्दा हामी सबैलाई नष्ट गरिदिनेछौ । यो घटना त तिम्रो तर्फबाट मात्र एउटा परीक्षा हो । यस्ता परीक्षाहरूबाट जसलाई तिमी चाहन्छौ, पथभ्रष्ट गर र जसलाई चाहन्छौ असल बाटोमा कायम राख । तिमी नै हाम्रो संरक्षक छौ । अतः तिमी हामीलाई क्षमा र हामीमाथि दया गर र तिमी सबैभन्दा ठूलो क्षमादाता हौ ।

१५६) र हाम्रो निम्ति संसारमा पनि भलो लेखिदेऊ र आखिरत (परलोक)मा पनि, हामी तिमीतिर उन्मुख हुन्छौ । अल्लाहले भन्यो म आफ्नो यातनाले उसैलाई ग्रस्त गर्छु, जसलाई चाहन्छु तर मेरो दयालुताबाट सबैकुरा अच्छादित छन् । र त्यो दया ती मानिसहरूको नाममा अवश्य लेख्नेछु जो अल्लाहसित डरछन् र जकात

وَأَخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا رِّبِّيًّا أَتَيْنَا
فَلَمَّا أَخَذْنَا لَهُمُ الرِّجْعَةَ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُمْ
مِّن قَبْلُ وَإِنِّي أَنُفِّلُكَ إِنَّمَا فَعَلَ الشَّعَاءُ مِنِّي إِنَّ
هُنَّ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن
تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ
الْغَافِرِينَ ﴿١٥٦﴾

وَأَكْتُبُ لَكَ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي
الْآخِرَةِ إِنَّا هَذَا إِلَيْكَ قَالَ عَدَايَ أُصِيبُ
بِهِم مِّنْ شَأْنٍ وَرَحِمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ
فَسَاكِبُهُمُ الَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٧﴾

(दान) दिन्छन् र जो हाम्रा
आयतमाथि ईमान ल्याउँछन् ।

१५७) जुन मानिसहरूले यस्ता रसूल, नबी
उम्मी (निरक्षर) को अनुशरण गर्छन्,
जसलाई उनीहरूले आफुकहाँ तौरात
र इन्जीलमा लेखिएको पाउँछन् ।
उनले उनीहरूलाई असल कुराको
आदेश गर्दछन् र नराम्रा कुराहरूबाट
मनाही गर्दछन् र स्वच्छ कुरालाई
हलाल (स्वीकार्य) बताउँछन् र
अपवित्र कुरालाई हराम (वर्जित)
बताउँछन् र तिनीहरूमाथिबाट त्यो
बोझ उतार्दछन् जुन अहिलेसम्म
उनीहरूमाथि लादिएका थिए
बन्धनहरूलाई फुक्का गर्दछन् जसमा
उनीहरू जकडिएका थिए । अतः
जो मानिसहरू त्यस नबीमा विश्वास
गर्दछन् र उनको समर्थन गर्दछन्
र उनको सहायता गर्दछन्, र त्यस
प्रकाशलाई मान्दछन् जो उनको
साथमा पठाइएको छ । यस्ता
मानिसहरू पूर्ण सफलता प्राप्त
गर्नेवाला छन् ।

१५८) तपाईंले भनिदिनुस् : “हे मानिसहरू!
म तिमीहरू सबैको लागि त्यस
अल्लाहबाट पठाइएको रसूल हूँ जो
आकाशहरू र धर्तीको राज्यको
स्वामी छ । उस बाहेक कोही सत्य
पूज्य छैन, उसैले जीवन प्रदान
गर्दछ र उसैले प्राण लिन्छ । तसर्थ

أَكْذِبِينَ يَكْتُمُونَ الرُّسُولَ الَّذِي آتَاهُمُ
الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ وَهُوَ مَكْتُوبٌ عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ
وَإِنْجِيلٍ يَأْمُرُهُم بِالْعُرْوَةِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَيُجِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ
الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَإِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا بِهِ
وَعَزَّزُوا وَنَصَرُوا وَاتَّبَعُوا التَّوْرَ الَّذِي
أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
جَمِيعًا إِلَٰهِي لَكُمْ السَّمَوَاتُ
وَالْأَرْضُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَأَمَّا
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

अल्लाह माथि ईमान ल्याऊ र
उसका नबी उम्मीमा, जो स्वयं
अल्लाह तआला र उसका
आदेशमा आस्था राख्दछन् । उनको
अनुशरण गर ताकि तिमी (सही)
मार्ग पाउन सक ।”

१५९) मूसा (अ.) को जातिमा एउटा समूह
यस्तो पनि छ, जसले सत्य मार्ग
देखाउँदछ, र त्यसै अनुरूप न्याय
गर्दछ ।

१६०) र हामीले उनलाई बाह्र घरानाहरूमा
विभक्त गरी, सबैको बेग्ला-बेग्लै
समूह निश्चित गरिदियौं । जब
उनका कौमका मानिसहरूले पानी
मांगे, तब हामीले मूसा (अ.)लाई
आदेश गर्‍यौं: “आफ्नो लठ्ठीले एउटा
खास चट्टानमा प्रहार गर । अतः
तुरुन्तै त्यसबाट बाह्र मूल फुटे र
हरेक समूहले आफ्नो मूल थाहा
पाइहाले । र हामीले उनीमाथि
बादलको छायाँ गर्‍यौं, र उनीमाथि
“मन्न” र “सलवा” उताय्यौं :
हामीले तिमीलाई जे राम्रो कुरा
प्रदान गरेका छौं, त्यसलाई खाऊ”
र उनीहरूले हाम्रो कुनै हानि
गरेनन् बरु आफ्नै हानि गर्दथे ।

१६१) र यादगर जब हामीले उनलाई
आदेश दियौं कि तिमीहरू त्यस
बस्तीमा गई बस र यसमा जहाँबाट
चाहन्छौ खाऊ, र मुखले भन्दै

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يَعْتَلُونَ ۝

وَقَطَعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا مِمَّا
وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَمَهُ قَوْمُهُ أَنْ
اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا
عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ
وَكَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ
الْمَنَّ وَالسَّلْوَى كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا
رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

وَأَذِقْنَا لَهُمْ أَسْكَوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ
وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا
حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ
خَطِيئَتَكُمْ سَارِيزُ الْمُحْسِنِينَ ۝

जानु-कि तौबा (पश्चाताप) छ र ढोकामा निहुरिएर प्रवेश गर, हामीले तिम्रा त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदिनेछौं, र हामीले सुकर्महरूलाई बढी पनि दिनेछौं ।

१६२) तर अत्याचारीहरूले, जुन कुरा (कलमा) उनीहरूसित भनिएको थियो, त्यसलाई त्यसभन्दा भिन्न कुरामा बदलिदिए । अतः जुन अत्याचार उनीहरूले गरेका थिए त्यसको कारण र आदेश नष्ट गरेकाले हामीले आकाशबाट तिनीहरूमाथि एउटा यातना पठायौं ।

१६३) तपाईंले उनीहरूसित त्यस बस्तीको विषयमा सोधनुस्, जो सागरतटमा अवस्थित थियो र जब तिनीहरूले “साताको” बारेमा सीमा उल्लंघन गर्दथे, जब उनका साताको दिन तिनका माछाहरू खुल्लारूपमा तिनीहरू समक्ष पानीको सतहमाथि आउन्थे, र जब उनको साताको दिन हुँदैनथ्यो तब तिनीहरू उनको सामुन्ने आउँदैनथे । यसप्रकार हामीले उनलाई अवज्ञाकारी भएको कारणले परीक्षामा पार्दथौं ।

१६४) र जब तिनीहरूको एक समूहले यस्तो भन्यो: कि “तिमी यस्ता मानिसहरूलाई किन उपदेश दिन्छौ, जसलाई अल्लाह नष्ट गर्नेवाला छ,

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ
الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ
رِجْرَاءَ مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا
يَظْلِمُونَ ۝

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ
حَاضِرَةً الْبَحْرَ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ
تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا
وَيَوْمَ لَا يَتَّبِعُونَ لِاتِّتِيهِمْ كَذَلِكَ
نَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا لِيَ
مُهِلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا
مُعَذِّبُهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ وَعَلَاهُمْ يَتَّقُونَ ۝

वा जसलाई कठोर यातना दिनेवाला छ ?” उनले भने : “तिम्रो पालनकर्ता समक्ष आफूलाई निरपराध सिद्ध गर्नको निम्ति, र यसकारण कि कदाचित यिनीहरू डर मानुन् ।”

१६५) अनि जब तिनीहरूले त्यो कुरा बिसर्गहाले जुन कुरा उनलाई सम्झाइएको थियो, त हामीले उनीहरूलाई त बचाइहाल्यौं जसले नराम्रो कुराबाट रोक्दथे, र अत्याचारीहरूलाई उनको अवज्ञाको कारणले कठोर यातनामा जकडिहाल्यौं ।

१६६) अर्थात् जब उनीहरू त्यसमा सीमा उल्लंघन गरे, जुन कुराबाट उनीहरूलाई मनाही गरिएको थियो, त हामीले उनीहरूसित भन्यौं, तिमी अपमानित र तिरस्कृत बाँदर भइहाल ।”

१६७) र त्यो समय स्मरण गर्नु योग्यछ जबकि तपाईंको पालनकर्ताले यो कुरा भन्यो: कि उसले यी यहूदीहरूमाथि कियामतसम्म यस्तो व्यक्तिलाई अवश्य नियुक्त गरिराख्ने छ, जसले उनीहरूलाई दुखद् सजाय दिई रहनेछ । निःसन्देह तिम्रो पालनहार छिटै सजाय दिइहाल्छ । र अवश्य ऊ बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ
الشَّرِّ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَنَابِ يَدَيْنِ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا
قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿١٦٦﴾

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ مَنْ يَكُونُ لَهُمْ سَوْءَ الْعَذَابِ إِنْ رَّبُّكَ
لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٧﴾

१६८) र हामीले पृथ्वीमा तिनीहरूलाई विभिन्न वर्गमा विभाजित गरी फिँजाइदियौं। यिनीमध्ये केही राम्रो काम गर्नेवाला (नेक) थिए र केही भिन्न प्रकारका, र हामीले दुःख र सुख दुवैबाट तिनीहरूको परीक्षा लिदै गरें ताकि तिनीहरू खराब कामबाट अलग होऊन्।

१६९) अनि उनीहरूपछि यस्ता मानिसहरू उनीहरूको ठाउँ ओगटे, जो किताबका उत्तराधिकारी भई यस संसारको सम्पत्ति लिन्छन्, र भन्छन्: “हामीलाई अवश्य क्षमा गरिने छ।” र यदि यस्तै अरु सम्पत्तिहरू पनि उनको पासमा आउँछन् भने त्यसलाई पनि लिइहाल्नेछन्। के उनीहरूसित यो किताबको यो वाचा लिएको थिएन कि अल्लाहको बारेमा सत्य बाहेक अरु केही नभनुन्, र उनीहरूले यस किताबमा जे छ त्यसलाई पढिसकेका छन्। र आखिरतको घर उनीहरूकै निम्ति उत्तम छ, जो असल काम गर्दछन्। त के तिमी बुझ्दैनौ ?

१७०) जुन मानिसहरूले किताबलाई दृढतापूर्वक समातेका छन्, र नियमित रूपमा नमाज पढिराखेका छन्, हामीले यस्ता आफूलाई सुधारने सदाचारीहरूको प्रतिफल नष्ट गर्दैनौं।

وَقَضَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَمْبًا مِّنْهُمْ الصَّالِحُونَ
وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ وَبَنَوْهُمْ بِالْحَسَنَاتِ
وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ
عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ
يَأْتِيهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهَا يَأْخُذُوهَا أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ
بِإِثْقَالِ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ
وَدَسَّوْا بَيْنَهُ وَالدَّارَ الْآخِرَةَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
أَلَّا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

وَالَّذِينَ يَمْسِكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا
نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

१७१) र स्मरण गर जब हामीले उनीहरूमाथि पहाड ठड्यायौं, त्यो तिनीहरूमाथि छायाँ थियो (शामियाना) र उनीहरूले ठाने कि त्यो उनीहरूमाथि अब खस्न गइराखेको छ । र भन्यौं कि जुन किताब हामीले तिमीलाई दिएका छौं, त्यसलाई दृढतापूर्वक स्वीकार गर र यसमा जुन निर्देशनहरू छन् त्यसलाई याद राख, तिनीहरूबाट यो अपेक्षा छ कि तिमी असल (मुत्तकी) बन्न सक्दछौ ।

१७२) र जब तपाईंको पालनकर्ताले आदमको सन्तानको ढाडबाट उनको सन्तति सृष्टि गर्‍यो र उनीहरूलाई स्वयं उनकै लागि स्वीकारोक्ति लियो कि “के म तिम्रो पालनकर्ता होइन ?” उनीहरूले भने : “हो, हामी सबै साक्षी छौं ।” यस्तो यसकारणले गर्‍यौं ताकि तिनीहरूले कयामतका दिन यो नभनुन, कि “हामीलाई यसको ज्ञान नै थिएन ।”

१७३) वा यो भन कि “अघि शिर्क हाम्रा पूर्वजले गरे । हामी त उनीपछि उनका सन्तति भयौं ।” त के तिमीले हामीलाई मित्थ्याचारीहरूले गरेको क्रियाकलापको लागि विनष्ट पार्ने छौ ।

१७४) हामी यसैप्रकार आयातलाई स्पष्ट

وَأَذِّنْ لِلْبَيْتِ الْحَرَامِ كَمَا كُنْتُمْ تُكَلِّمُونَ آبَاءَكُمْ وَأُولَاءَكُمْ إِذْ يُبْعَثُونَ
وَاقْرَأْ لَهُمْ هُتً وَهَاتُوا مَا تَابِعْتُمْ بِقُوتِهِ وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ۝

أَوْ قُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ۝

وَكَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَنْبِيَاءَ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

वर्णन गर्छौं, ताकि यिनीहरू हामीतिर
फर्कन् ।

१७५) र तिनीहरूलाई त्यस मानिसको खबर
सुनाइदिनुस् कि जसलाई हामीले
आफ्ना आयत प्रदान गर्‍यौं तर ऊ
त्यसबाट पूर्णतः निष्कासित भइहाल्यो,
अनि शैतान उसको पछि लाग्यो ।
अन्ततः ऊ पथभ्रष्ट भइहाल्यो ।

१७६) र यदि हामीले चाहेको भए यी
आयातबाट उसलाई उच्च दर्जा
प्रदान गर्‍यौं, तर त्यो त धर्तीतिर
प्रवृत्त भयो, र आफ्नो निकृष्ट
इच्छाको पछि लाग्यो, तसर्थ
उसको उदाहरण कुकुर जस्तो हुन
गयो कि यदि तिमीले उसमाथि
बोझाहाल्दौ भनेपनि त्यसले जिब्रो
निकाली हाँप्ने गर्छ वा छाडिदिनुस्
तैपनि त्यस्तै गरिरहन्छ । यही
उदाहरण ती मानिसहरूको छ,
जसले हाम्रा आयातहरूलाई भूठा
भने । तसर्थ तपाईंले यो वृत्तान्त
वर्णन गरिदिनुस् शायद उनीहरूले
सोच-विचार गर्न सकुन् ।

१७७) उनीहरूको उदाहरण पनि नराम्रो
छ, जसले हाम्रा आयतहरूलाई
भूठो ठान्दछन् र तिनीहरू आफ्नो
नोकसानि नै गर्दछन् ।

१७८) जसलाई अल्लाहले (असल) मार्ग
देखाउँछ, त्यही सोभो मार्ग

وَأَنزَلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ إِيَّاكَ فَأَنسَلْهُ
مِنْهَا فَاَتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْعَوِينَ ۝

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى
الْأَرْضِ وَالنَّعْمَ هُوَ فَتَنَّاكَ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ
تَحَمَّلَ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تُزْكِهِ يَلْهَثُ ذَلِكَ
مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۝

سَاءَ مَثَلًا لِّلْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَأَنفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ ۝

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِى وَمَنْ يُضِلْ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

पाउनेवाला हुन्छ, र जसलाई उसले
मार्गबाट बञ्चित गर्दछ, तिनै
घाटामा पर्नेवाला हुन्छन् ।

१७९) र हामीले यस्ता धेरै जित्ने र
मानिसहरू नर्कका निम्ति सृष्टि
गरेका छौं, तिनीहरूको हृदय छन् तर
जसबाट बुझ्दैनन्, र तिनीहरूको
आँखा छन्, तर जसबाट देख्दैनन्,
र उनीहरूको कान छन्, जसबाट
सुन्दैनन् । यी मानिसहरू पशु
समान छन् वरु त्यसभन्दा पनि
बढी (पथभ्रष्ट) छन् । यिनीहरू नै
अचेत छन् ।

१८०) र राम्रा-राम्रा नाम अल्लाहकै लागि
हुन् । यसर्थ ती नामहरूद्वारा नै
उसलाई पुकार र यस्ता मानिस
सित सम्बन्ध पनि नराख जो उसको
नामको सम्बन्धमा कुटिलता गर्छन् ।
यिनीहरू यसका निम्ति अवश्य नै
दण्ड पाउने छन्

१८१) हामीले सृष्टि गरेका प्राणीहरूमध्ये
एउटा यस्तो समूह पनि छ, जसले
सत्य अनुसार मार्ग देखाउँछ र
त्यसै बमोजिम न्याय पनि गर्दछ ।

१८२) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई भूठो
ठान्दछन्, हामीले उनीहरूलाई क्रमशः
आफ्नो पकडमा लगिराखेका छौं ।
यस्तो तरीकाबाट जुन उनीहरू
जान्दैनन् ।

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ
قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ
بِهَا وَلَهُمْ أذانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا وَلَيْكُم
كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ الْغَافِلُونَ

وَاللَّهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ
يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يَعْتَدِلُونَ ﴿١٨١﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ
حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

१८३) (म त) उनीहरूलाई छूट दिइराखेको छु । निश्चय नै मेरो योजना अत्यन्त सुदृढ छ ।

१८४) के उनीहरूले यस कुराको विचार गरेनन् कि उनको साथीलाई उन्माद छैन । उनी त मात्र एउटा स्पष्ट रूपले सचेत गराउनेवाला हुन् ।

१८५) र के उनीहरूले विचार पुर्याएनन् आकाश र धर्तीको राज्यमा, जुन कुरो अल्लाहले सृष्टि गरेको छ, र यस कुरोमाथि पनि कि सम्भव छ, उनको (मृत्युको) अवधि नजिक आइपुगेको छ । फेरि कुरआन पश्चात कुन कुरोमाथि यिनीहरूले ईमान ल्याउने छन् ।

१८६) जसलाई अल्लाहले विचलित गर्दछ, उसलाई कसैले सही बाटोमा ल्याउन सक्दैन, र अल्लाहले उनीहरूलाई मार्ग विचलनमा छाडिदिन्छन् ।

१८७) यिनीहरूले तपाईंसित कयामतको सम्बन्धमा प्रश्न गर्दछन्: कि “यो कहिले आउनेछ” ? तपाईंले भनिदिनुस्: कि “यसको ज्ञान मात्र मेरो पालनकर्तासँग छ” । अतः अल्लाह बाहेक अरु कसैले त्यसलाई त्यसको समय प्रकटगर्न सक्दैन । त्यो आकाश र धर्तीमा अत्यन्त ठूलो (घटना) हुनेछ र त्यो एक्कासी तिमीमाथि आइलाग्नेछ । उनीहरू

وَأُمِّي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جُنْدٍ إِنَّ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي مَكُوبَتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِيرٌ ۝ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ أَيُّ حَافِيَةٍ بَعْدَهُ يَوْمُ مَنُونٍ ۝

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِمُهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهُ لَوْ فِيمَا آلَاهُ تُفَلَّتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ الْبَعِثَةُ يَوْمَ تَسْأَلُونَكَ كَذَلِكَ حَقِّي عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرِ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

तपाईसित यस प्रकार सोच्छन् जस्तो कि त्यसको बारेमा तपाईलाई राम्ररी थाहा छ । भनिदिनुस्: यसको ज्ञान खास अल्लाहसित नै छ, तर यो कुरा धेरैले बुझ्दैनन् ।

१८८) भनिदिनुस्: मसंग आफ्नो निम्ति पनि कुनै लाभको अधिकार छैन, र न कुनै हानिको, तर त्यति मात्र जति अल्लाहले चाहेको हुन्छ, र यदि म अदृश्यका कुरा जान्ने भए, मैले धेरै नाफा प्राप्त गरिहाल्थे र मलाई कुनै नोक्सानी हुने थिएन । म त मात्र सचेत गराउने र शुभ-समाचार दिनेवाला हूँ, त्यस्ता मानिसहरूलाई जसले ईमान ल्याएका छन् ।

१८९) त्यो अल्लाह नै हो, जसले तिमीलाई एकै शरीरबाट सृष्टि गर्‍यो र त्यसैबाट उसको जोडी बनायो ताकि आफ्नो जोडीबाट शान्ति प्राप्त गर्न सकोस् । अनि जब लोग्नेले स्वास्नीसित सम्पर्क गर्‍यो त त्यसलाई हलुका गर्भ रह्यो । यसर्थ तिनले त्यसलाई लिई हिंडुल गरिराखिन् । अनि जब तिनी गहुँगो भइन् तब लोग्ने स्वास्नी दुवैले अल्लाहसित जो उनको पालनकर्ता हो, प्रार्थना गर्न थाले कि यदि तिमीले हामीलाई पूर्ण स्वस्थ बच्चा दिए त निश्चय

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْتَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّلْقَوْمِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّيْهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيًّا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَتَتْ بَلَدَ دَعَا إِلَهُ رَبِّهَا لِيُنْزِلَ إِلَيْهَا صَالِحًا لَّئَلَا يَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

नै हामी तिमी प्रति ठुलो कृतज्ञता प्रकट गर्नेछौं ।

१९०) तसर्थ अल्लाहले जब दुवैलाई पूर्ण स्वस्थ बच्चा दियो त ती दुवैले अल्लाहबाट प्रदान गरिएको कुरामा त्यसको साभेदार निर्धारित गर्न थाले । किन्तु अल्लाह पवित्र छ उनको शिर्क (साभेदारी) बाट ।

१९१) के तिनीहरू त्यस्तालाई साभेदार ठहर्‍याउँछन्, जो कुनै कुराको सृष्टि गर्न सक्दैनन्, र स्वयं नै सृष्टि गरिएका हुन् ।

१९२) र तिनीहरूले उनीहरूलाई कुनै प्रकारको सहायता गर्न सक्दैनन् र आफूलाई पनि सहायता गर्न सक्दैनन् ।

१९३) र यदि तिमीले यिनीहरूलाई कुनै कुरा बताउन पुकाउँछौं भने तिनीले भनेको मान्दैनन् । तिम्रो निम्ति दुवै कुरा समान छन् चाहे तिमीले बोलाऊ या चुप लाग ।

१९४) वास्तवमा तिमीले अल्लाहलाई छाडि जसलाई पुकार्दछौ, तिनीहरू तिमी जस्तै बन्दा (उपासक) हुन् । तसर्थ तिमी साँचो हौ भने तिमीले तिनीहरूलाई पुकार ताकि तिनीहरूले तिमीले चाहेको कुरा पुरा गरि देऊन् ।

فَلَمَّا آتَوْهُمَا صَالِحًا جَعَلَهُمَا شُرَكَاءَ فِيهَا فَلَمَّا اتَّخَذَتِ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٠﴾

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٩١﴾

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرٌ وَلَا أَنفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٩٢﴾

وَأَن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدْعَوْتُهُمْ أَمْ أَن تُمْ صَامِتُونَ ﴿٩٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ أَنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٤﴾

१९५) के उनका खुट्टा छन् जसबाट हिंडछन् वा हातछन् जसबाट कुनै कुरा समात्दछन् वा आँखा छन् जसबाट देख्छन् वा उनको कान छन् जसबाट सुनिराखेको छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि आफ्ना सबै सहभागीहरूलाई पुकार र मेरो नोक्सानी गर्ने उपाय गर यस प्रकार कि मलाई मुहलत न मिलोस् ।

१९६) निश्चय नै मेरो सहायक अल्लाह नै छ, जसले यो किताब उतारेको छ, र त्यसैले सदाचारीहरूको सहायता गर्दछ ।

१९७) तिमीहरूले अल्लाहलाई छाडि जसलाई पूजा गर्दछौ, त्यसले तिम्रो कुनै सहायता गर्न सक्दैनन् र न आफ्नै सहायता गर्न सक्छन् ।

१९८) र यदि उनलाई सोभो मार्गतिर बोलाउनु हुन्छ भने तिनीहरूले सुन्ने छैनन् । र तिनीहरूलाई तपाईंले यसरी देख्नु हुन्छ जस्तो कि उनीहरूले तपाईंलाई देखिराखेका छन्, जबकि तिनीहरूले केही पनि देख्दैनन् ।

१९९) तपाईं क्षमाको नीति अपनाउनुस्, र असल कामको उपदेश दिदै गर्नुस् र अज्ञानीहरूबाट टाढा बस्नुस् ।

أَلَمْ أَرْجُلْ يَبْشُرُونَ بِمَا أَمَرْتُ أَيْدِيَّ يُطِشُونَ
بِمَا أَمَرْتُ أَعْيُنُ يُبْصِرُونَ بِمَا أَمَرْتُ أَذَانٌ
يَسْمَعُونَ بِمَا قُلْتُ ادْعُوا أَشْرَكَكُمْ ثُمَّ
كَيْدُونَ فَلَا تَنْظُرُونَ ⑤

إِنَّ وَلِيََّ اللَّهُ الَّذِي تَزُكِّي الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَكَّلُ
الْصَّالِحِينَ ⑥

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَصْرِفُونَ ⑦

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ⑧

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعِزْ عَنِ
الْجَاهِلِينَ ⑨

२००) र यदि तपाईंलाई शैतानतिरबाट कुनै असमंजस आउँछ भने अल्लाहसित शरण माग्ने गर्नुस् । निश्चय नै ऊ सबै कुरा सुन्दछ र जान्दछ ।

وَمَا يَنْزَعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ
بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

२०१) निश्चय नै अल्लाहसित डर मान्नेहरूलाई जब कुनै खतराको संकेत आउँछ तब उनी जिक्र गर्न थाल्छन्, तसर्थ एक्कासी उनका आँखाहरू खुलिहाल्छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَافٌ مِّنَ
الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ①

२०२) र जो शैतानका मातहतमा छन्, तिनहरूले उनीहरूलाई कुमार्ग तिर तानेर लग्छन्, अनि त्यसमा कुनै कसर बाँकी राख्दैनन् ।

وَإِخْوَانُهُمْ يَبْتَغُونَ فِي الْغِيَةِ لَكُمْ لِيُفْسِدُوا ②

२०३) जब तपाईंले कुनै चमत्कार उनीहरू समक्ष ल्याउनुहुन्न तब उनीहरूले भन्छन्: कि “तपाईंले स्वयं यो चमत्कार किन ल्याउनु भएन” ? तपाईंले भनिदिनुस्: कि म त त्यही कुराको पालन गर्दछु जुन आदेश मेरो पालनकर्ताले पठाएको छ । यी तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाण हुन्, र ईमानवालाहरूको लागि मार्गदर्शन र दया हो ।

وَإِذَا أَلَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ
إِنَّمَا أَتَيْتُم بِمَا يُؤْتِي إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَآئِرُ
مِّنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْقَوْمِ الْمُتَّقِينَ ③

२०४) र जब कुरआन पढिन्छ तब त्यतातिर ध्यान दिएर सुन, र चुप लागेर बस, ताकि तिम्रीमाथि दया गरियोस् ।

وَإِذَا خَرَبْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ وَانصَبْ
لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ④

२०५) र हे नबी (स.)! आफ्नो पालनकर्ता-
लाई आफ्नो मनमा बिहान बेलुका
विनम्रतापूर्वक, डर मान्दै मसिनो
आवाजमा स्मरण गर्दै गर र
बेवास्ता गर्नेहरूमध्येको नहोऊ ।

२०६) निःसन्देह जो तिम्रो पालनकर्ताको
समीपमा छन्, तिनीहरू उसको
उपासनाबाट अभिमान गर्दैनन्;
तिनीहरू त उसको महीमागान
गर्दछन् र उसैलाई ढोग्दछन् ।

وَأَذْكُرُّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً
وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ
وَالْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ۝



सूरतुल् अनफाल-८



सूरतुल् अनफाल मदनी हो, र यसमा ७५ आयतहरू र १० रूकूअहरू छन् ।

शुरू अल्लाहको नामबाट, जो बडो कृपालु,
अत्यन्त दयालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) यिनीहरू तपाईंसित धर्मयुद्धमा प्राप्त जितिएका धनको विषयमा सोच्छन्, तपाईंले भनिदिनुस्: यी युद्धमा प्राप्त भएको धन अल्लाह र रसूलका हुन् । अतः अल्लाहसित डर र आफ्ना सम्बन्धहरू सुमधुर राख र अल्लाह र उसका रसूलको आज्ञा पालन गर, यदि तिमी ईमानवाला हौ भने ।

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ
وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرَ بَيْنَكُمْ
وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ①

२) ईमानवालाहरू ती नै हुन् जसका हृदय काम्छन्, जुनबेला अल्लाहको वर्णन हुन्छ । र जब उनका अगाडि अल्लाहका आयतहरू पढेर सुनाइन्छन् त तिनीहरूको ईमानमा झन् बृद्धि भइहाल्छ, र तिनीहरू आफ्ना पालनकर्तामा भरोसा गर्दछन् ।

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُ رَبِّهِمْ
زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ②

३) यिनीहरू ती मानिस हुन् जो नमाजलाई कायम राख्दछन्, र हामीले उनीहरूलाई जे-जति दिएका छौं, त्यसबाट (राम्रो कामको लागि) खर्च गर्छन् ।

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ③

४) सच्चा ईमानवाला यी मानिसहरू हुन्, यिनका निम्ति यिनका पालनकर्ताकहाँ गौरवपूर्ण स्थानहरू छन् र मुक्ति र

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ④

सम्मानित जीविका छ ।

५) (यो त्यस्तै) जस्तो तपाईको पालनकर्ताले तपाईको घरबाट हककोसाथ विदा गयो, किन्तु इमानवालाहरूमध्ये एक समूहलाई यो अप्रिय लाग्यो ।

६) उनीहरूले सत्यको विषयमा त्यो स्पष्ट भइसकेपछि तपाईसँग यसरी भगडा गरिराखेका थिए कि तिनीहरूले आँखाले देखिएको मृत्युतिर धकेलिदै छन् ।

७) र तिमीहरू त्यस समयलाई याद गर जब अल्लाह तिमीसित वाचा गरिराखेको थियो कि दुई समूहहरूमध्ये एउटा तिम्रा हाथमा आउनेछ र तिमी चाहन्थ्यौं कि निःशस्त्र समूह तिम्रो हातमा आओस् । र अल्लाह यो चाहन्थे कि आफ्नो आदेशको सत्यता प्रमाणित गरोस् र ती इन्कार गर्नेहरूको जरा काटिदेओस् ।

८) जसबाट सत्यलाई सत्य गरेर देखाओस् र असत्यलाई असत्य, चाहे अपराधिहरूलाई जति नै अप्रिय किन नलागोस् ।

९) त्यो समय यादगर जब तिमीले आफ्नो पालनकर्तासित विन्ती गरिराखेका थियौ, अनि अल्लाह तआलाले तिम्रो पुकार सुनिहाल्यो ।

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكْرَهُونَ ۝

يَجَادُّونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا بَيَّنَّ كَانَمَا يَسْأَفُونَ إِلَى الْبُوتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۝

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَهَ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَيِّقَ الْحَقَّ يَكَلِّمَهُ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ۝

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيُجْلِبَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۝

إِذْ تَسْتَعِينُونَ رَبُّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ إِنَِّّي مَعَكُمْ بِآلِفٍ مِّنَ الْمَلَكَةِ مُرَدِّينَ ۝

(उसले भन्यो) म तिमीलाई एक हजार फरिश्ताहरूबाट मद्दत गर्ने छु जो लगातार आउँदै गर्नेछन् ।

- १०) र अल्लाह तआलाले यो सहायता मात्र यस कारणले गर्‍यो कि यो एउटा शुभसन्देश होस् र यसबाट तिम्रा हृदयहरूलाई सन्तुष्टि होस् । सहायता अल्लाहबाट नै हुन्छ । जो अल्लाह अधिपत्यशाली तत्त्वदर्शी छ ।

- ११) त्यस समयलाई स्मरण गर, जब उसले आफ्नो तर्फबाट शान्तिका लागि तिमीलाई निद्रा प्रदान गरि रहेको थियो, र तिमीमाथि आकाशबाट पानी वर्षाझराखेको थियो, ताकि त्यस पानीबाट तिमीलाई पवित्र गरोस् र शैतानी अपवित्रतालाई तिमीबाट टाढा राखोस्, र तिम्रा हृदयहरूलाई मजबूत बनाओस् र तिम्रा पाइलाहरूलाई सुदृढ गरोस् ।

- १२) त्यो समयलाई यादगर जबकि तपाईंको पालनकर्ताले फरिश्ताहरूलाई भनिराखेको थियो “कि म तिम्रो साथमा छु । अतः तिमीले ईमानवालाहरूलाई हिम्मत बढाउँदै गर । म इन्कार गर्नेवालाहरूको हृदयमा भय उत्पन्न गराइदिन्छु । तसर्थ तिमी गर्दनमा प्रहार गर र उनका औलाहरूको टुप्पोमा चोट पुऱ्याऊ ।

وَمَا جَعَلَ اللَّهُ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَأْوَياً
وَمَا جَعَلَ اللَّهُ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَأْوَياً

إِذْ يُخَيِّلُ الْغَاسِ أَمْنَةً مِنْهُ وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ
عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ
وَيُكَثِّبَ بِهِ الْأَقْدَامَ ۝

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَأَةِ أَنْ مَعَكُمْ فَشَبَّتُوا
الَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْتَنِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
الرُّعْبَ فَأَصْرَبُوا أَصْوَاقَ الرِّعَاءِ وَأَصْبَحُوا
مِنْهُمْ كُلٌّ بِنَايَ ۝

१३) यो यस कुराको सजाय हो कि उनीहरूले अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गरे, र जसले अल्लाहको र उसको रसूलको विरोध गर्दछ, त्यसलाई अल्लाहले निःसन्देह सख्त सजाय दिनेवाला छ ।

१४) तसर्थ यो सजाय चाख, र जानीराख कि काफिरहरूको निम्ति नर्कको यातना निर्धारित नै छ ।

१५) ईमानवालाहरू हो ! जब काफिरहरूसित तिम्रो मुकाबिला हुन्छ त तिमी पिठ्यू नफर्काऊ ।

१६) र जुन व्यक्तिले तिनीहरूबाट यस अवसरमा पिठ्यू फर्काउनेछ, -तर यदि उसले युद्ध चालको रूपमा वा अर्को टुकडीसँग शरण लिन आउँछ-त्यो अर्कै कुरा हो । बाँकी अरु जसले यस्तो गर्नेछ, त्यो अल्लाहको क्रोधमा पर्नेछ । र त्यसको बासस्थान नर्क हुनेछ र त्यो साँढै नराम्रो ठाउँ हो ।

१७) तिमिले तिनीहरूलाई मारेनौ, तर अल्लाहले नै तिनीहरूलाई माथ्यो र तपाईंले माटोको डल्लो फ्याँक्नु भएन बरु त्यो अल्लाह तआलाले फ्याँक्यो, र यस कारण कि मुसलमानहरूलाई आफ्नो तर्फबाट उनीहरूको परिश्रमको राम्रो प्रतिफल देओस् । निःसन्देह अल्लाह

ذَٰلِكَ يَأْتِيهِمُ شَاقُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ذَٰلِكُمْ فَذَنْوْهُ وَأَنِ لِلْكَافِرِينَ عَذَابُ النَّارِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْزَاقًا فَلا تُؤَدُّ لَهُمُ الْأَدْبَارَ ۝

وَمَنْ يُؤَدِّ لَهُمْ يَوْمَئِذٍ دُبرَهُ الْأَمْتَحَرَفَ الْقَتْلِ أَوْ مَتَحَرِّزًا إِلَى فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَمَا وَهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْبَصِيرُ ۝

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتُ إِذْ رَمَيْتُ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلَئِيْلَى الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسْبًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

धेरै सुन्नेवाला, धेरै जान्नेवाला छ ।

१८) यो भयो र (दोस्रो कुरा यो छ कि) अल्लाह तआलाले काफिरहरूको योजनालाई कमजोर गर्नु थियो ।

१९) यदि तिमीहरू फैसला चाहन्छौ भने त्यो फैसला तिम्रो सामु मौजूदछ, र यदि यसबाट पन्छिन्छौ भने यो साह्रै राम्रो छ, र यदि तिमीले फेरि त्यही काम गर्नेछौ भने हामीले पनि फेरि त्यही काम गर्नेछौ, र तिम्रो जत्था तिम्रो कुनै काम लाग्नेछैन, चाहे जति नै अधिक किन नहोस्, र सत्य कुरो यो छ कि अल्लाह ईमानवालाहरूको साथमा छ ।

२०) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहको र उसको रसूलको आदेश मान र त्यसबाट विमुख नहोऊ जबकि तिमी-सुनी जानी राखेका छौ ।

२१) र तिमी उनीहरू जस्तो नहुनु जसले दावी गर्दछन् कि हामीले सुनें जबकि उनीहरू सुन्दैनन् ।

२२) अल्लाहको दृष्टिमा त निकृष्ट प्राणी ती हुन जो बहिरा लाटा हुन्, जसले केहि पनि बुझ्दैनन् ।

२३) यदि अल्लाहले उनीहरूमा कुनै गुण देखेको भए अवश्य नै उनीहरूलाई सुन्ने सौभाग्य प्रदान गर्थ्यो र यदि उसले उनीहरूलाई अहिले सुनाउँछ

ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُؤَيِّدُ الْكٰفِرِيْنَ ۝

اِنْ تَسْتَفِيحُوْا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْقِتْمُ وَاِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ تَعُوْذُوْا نَعُوْذْ وَلٰكِنْ نُّغَيِّ عَنكُمْ فِتْنَكُمْ شَيْئًا وَّلَوْ كَثُرَتْ وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اطِيعُوْا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ وَلَا تَوَلّٰوْا عٰثَةً وَّاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ۝

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ۝

اِنْ شَرَّ الدّٰوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ الضُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْزِلُوْنَ ۝

وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّاسْمَعَهُمْ وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلّٰوْا وَهُمْ مَّعْرُضُوْنَ ۝

भने उनीहरू तर्केर विमुख भइहाल्ये ।

- २४) हे ईमानवालाहरू ! तिमीले अल्लाह र रसूलको आदेश मान, जबकि रसूलले तिमीलाई त्यस कुरातिर बोलाउन्छन्, जसले तिमीलाई जीवन प्रदान गर्नेछ र जानीराख कि अल्लाह मानिस र उसको हृदयको बीचमा आड बन्ने गर्दछ । र निःसन्देह तिमी सबै अल्लाहकै पासमा एकत्रित हुनेछौ ।

- २५) त्यस फसादबाट बच, जसले कि आफ्नो चपेटामा विशेषरूपले अत्याचारीहरूलाई मात्र लिने छैन, जानीराख कि अल्लाह कठोर दण्ड दिनेवाला छ ।

- २६) र त्यस हालतको स्मरण गर जब तिमी थोरै थियौ, धर्तीमा निर्बल थियौ, भयभीत अवस्थामा रहन्थ्यौ कि अरुले तिमीहरूलाई कहीं नष्ट नगरिहालुन् अनि अल्लाहले तिमीलाई शरण दियो र आफ्नो सहायताले तिमीलाई शक्ति प्रदान गर्‍यो र राम्रा राम्रा कुराहरू दियो जसबाट तिमीले उसको आभार प्रकट गर ।

- २७) हे ईमानवालाहरू ! जानीबुझी तिमी अल्लाह र उसको रसूलको हकको साथमा विश्वासघात नगर्नु र आफूले संरक्षण गरेको कुराहरूमा विश्वासघात नगर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ
وَأَنَّهُ إِلَهُ يَخْشَوْنَ ۝

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ۝

وَاذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ
تَخَافُونَ أَنْ يَخْطِفَكُمْ النَّاسُ فَأُولَئِكَ
وَأَيُّكُمْ يَنْصُرُهُ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ
وَتَكُونُوا أَمْنِيَّكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

२८) र तिमी यस कुरोलाई राम्ररी जानीराख कि तिम्रा धनसम्पत्ति र तिम्रा सन्तानहरू एउटा परीक्षा सामाग्री हुन् र यो कुरो पनि जानीराख कि अल्लाहसंग ठुलो प्रतिफल छ ।

२९) हे ईमानवालाहरू ! यदि तिमी अल्लाहसित डर मान्ने गछौं भने उसले तिमीलाई एउटा निर्णायक कुरा प्रदान गर्नेछ । र तिम्रा पापहरू समाप्त गर्ने छ र तिमीलाई क्षमा गर्नेछ । अल्लाह बडो अनुग्रहवाला छ ।

३०) र त्यस कुराको पनि चर्चा गर्नुस् जबकि काफिरहरूले तपाईं विरुद्ध षडयन्त्र गरी राखेका थिए, ताकि तपाईंलाई बन्दी बनाइहालुन्, वा तपाईंलाई मारिदिउन् वा तपाईंलाई वतनबाट निकाली निर्वासित गराइदिउन् र उनीहरू आफ्ना षडयन्त्र गरिराखेका थिए र अल्लाह आफ्नो योजना कार्यान्वयन गरिराखेको थियो र अल्लाह सबभन्दा बलियो योजनाकार छ ।

३१) र जब उनीहरूको सामु हाम्रा आयतहरू पढिन्छन् तब उनीहरू भन्छन्: कि हामीले सुनिहाल्यौं । यदि हामीले चाह्यौं भने यस्ता कुरा हामीले पनि भन्न सक्छौं, यी

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا آمَاكُمُ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ
وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَ أَجْرٍ عَظِيمٍ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ
فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

وَأَذِمْ لَكُمُ الْبَغْيَ الَّذِي كَفَرُوا بِالْمُتَيْتُوكِ أَوْ
يَقْتُلُوكِ أَوْ يَخْرُجُوكِ وَيَتَكَبَّرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ
وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيينَ ۝

وَأَذِمْ لَكُمُ الْبَغْيَ الَّذِي كَفَرُوا بِالْمُتَيْتُوكِ أَوْ
يَقْتُلُوكِ أَوْ يَخْرُجُوكِ وَيَتَكَبَّرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ
وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيينَ ۝

त पहिलाका मानिसहरूको तर्फबाट चल्दै आएका अप्रमाणिक कुराहरू हुन् ।

- ३२) र जब उनीहरूले भने कि हे अल्लाह ! यदि तपाईंको तर्फबाट आएको यो कुरआन सत्य छ भने हामीमाथि आकाशबाट ढुङ्गा बर्साइदेऊ, वा हामीमाथि कुनै कष्टदायक यातना पारिदेऊ ।

- ३३) र अल्लाह यस्तो गर्ने छैन कि तपाईं उनीहरूको माझमा उपस्थित हुँदा उनीहरूलाई यातना देओस्, र उनीहरूले क्षमा-याचना गरिराखेको अवस्थामा अल्लाहले उनीहरूलाई यातनामा ग्रस्त गरिने छैन ।

- ३४) र उनीहरूमा के कुरा छ कि उनीहरूलाई अल्लाहले यातना नदेओस्, जबकि उनीहरूले “मस्जिद हराम” (कअ्बा) बाट रोक्दछन् जबकि उनीहरू त्यस मस्जिदका व्यवस्थापक होइनन्? यसका व्यवस्थापक त मात्र मुत्तकी (संयमी)हरू हुन् । तर उनीमध्ये धेरैले बुझ्दैनन् ।

- ३५) र उनीहरूको नमाज यस घर (कअ्बा) को पासमा सिटी बजाउने र ताली पिट्ने बाहेक अरु केही थिएन । तसर्थ त्यस इन्कारको कारण यस यातनाको स्वाद चाख ।

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بَعْدَ آبِ إِلَيْنَا ۝

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝

وَمَا لَهُمْ آلَافٌ يَدَّبُّهُمْ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ ۚ إِنْ أَوْلِيَاءُ لَهُ إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيَةٌ فَتَوَّعْتُ الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

३६) निश्चय नै इन्कार गर्नेहरूले आफ्ना माल अल्लाहको मार्गबाट विचलित गराउनका लागि खर्च गर्दछन् । उनीहरू त त्यसलाई खर्च गरि नै रहनेछन्, अनि यही उनको निम्ति पश्चाताप बन्ने छ । अनि उनीहरू पराजित हुनेछन् र इन्कार गर्नेहरू नर्क तिर एकत्रित गरिनेछन् ।

३७) ताकि अल्लाहले पवित्रलाई अपवित्रबाट अलग गरोस् र अपवित्रलाई एक-अर्कासंग मिलाई देओस्, जसबाट ती सबैलाई एकै ठाउँमा जम्मा गरी नर्कमा हालिदेओस् । यिनिहरू नै पुरै घाटामा छन् ।

३८) तपाईंले यी काफिरहरूसित भनिदिनुस् कि यदि उनीहरूले (आफ्ना क्रियाकलाप) त्यागीदिन्छन् भने उनीहरूका पहिलाका पापहरू क्षमा गरिदिइनेछ, र यदि उनीहरू फेरि त्यही गर्नेछन् भने पूर्ववर्ती काफिरहरूको सम्बन्धमा कानून लागू भइसकेको छ ।

३९) उनीहरूसित यस हदसम्म युद्ध गर, कि तिनीहरूमा फितना(लडाईको कारण) बाँकी नरहोस् र धर्म अल्लाहकै भइहालोस् । अनि यदि उनीहरू आफ्ना (क्रियाकलाप) त्याग गर्छन् भने अल्लाहले उनीहरूको कर्म राम्ररी देखिराखेको छ ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصْنَعُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيَفْجَرُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُخْرَجُونَ ﴿٣٦﴾

لِيُبَيِّنَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكَبَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَدْنُوهُمْ أَعِفَّ لَهُمْ فَاذَنْ سَلَفٌ وَإِنْ يُعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

४०) र यदि इन्कार गर्दछन् भने विश्वास राख कि अल्लाह तिम्रो संरक्षक छ। ऊ धेरै राम्रो संरक्षक छ र धेरै राम्रो सहायक छ।

४१) जानीराख कि गनीमतको रूपमा जे-जति माल तिमिले प्राप्त गर्दछौ, त्यसको पाँचौ भाग अल्लाहको र रसूलको र नातेदारहरूको र अनाथहरू र निमुखाहरूको र यात्रीहरूको हो, यदि तिमी अल्लाहमाथि र त्यस कुरोमाथि आस्था राख्दछौ, जुन हामीले आफ्ना भक्तमाथि त्यस दिन उतान्यौं, जुन दिन सत्य र असत्य बीच सम्बन्ध-विच्छेदको थियो, जुन दिन दुवै सेनाहरू बीच भिडन्त भयो, र अल्लाहलाई प्रत्येक कुरोमाथि सामर्थ्य प्राप्त छ।

४२) जबकि तिमी नजिकको किनारमा थियौ, र उनीहरू टाढाको किनारमा थिए र काफिला (मानिसहरूको समूह) तिमीभन्दा तल थियो। यदि तिमी आपसमा समय निश्चित गरेको भए, तिमी निश्चित समयमा पुग्दैनथ्यौ। तर अल्लाहले त एक काम गर्नु नै थियो जो निश्चित भइसकेको थियो, ताकि जो नष्ट हुनुछ त्यो स्पष्ट प्रमाण देखेर नै विनष्ट होस् र जसलाई जीवित रहनु छ त्यो स्पष्ट प्रमाण देखेर जीवित रहोस्। निःसन्देह अल्लाह

وَأَن تَوَكَّلُوا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاهُمْ
نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ
خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ أَمِنْتُمْ
بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ
التَّقْيِ الْجَمْعِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدِّينِيَّةِ وَهُمْ بِالْعُدُوِّ
الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ
تَوَاعَدْتُمْ لِاجْتِلَافِكُمْ فِي الْبَيْعِ وَلَكِنْ
لَيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّيَهْلِكَ مَنْ
هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ
وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

राम्ररी जान्दछ, र राम्ररी सुन्दछ ।

- ४३) जबकि अल्लाह तआलाले तिमीलाई तिम्रो स्वप्नमा उनीहरूको संख्या कम देखायो, यदि उसले उनीहरूको संख्या धेरै देखाएको भए, तिमी कायर हुन सक्थ्यौ, र त्यस कामको बारेमा आपसमा विवाद गर्न सक्थ्यौ तर अल्लाहले बचाइहाल्यो, निःसन्देह ऊ हृदयका भेदहरूको पूर्ण ज्ञाता छ ।

- ४४) त्यस बखत जब तिम्रो परस्पर भिडन्त भयो उसले तिम्रो दृष्टिमा उनीहरूलाई धेरै कम र तिमीलाई उनीहरूको दृष्टिमा कम गरी देखाइराखेको थियो, ताकि अल्लाहले त्यस कामलाई सम्पन्न गरोस् जुन हुनु निश्चित थियो, र सम्पूर्ण काम अल्लाहतिर नै फर्कन्छन् ।

- ४५) हे इमानवालाहरू ! जब तिम्रो कुनै विरोधी समूहसँग भिडन्त हुन्छ त दृढ रह, र अल्लाहलाई धेरै-धेरै स्मरण गर ताकि तिमीलाई सफलता प्राप्त होस् ।

- ४६) र अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा मानी राख, आपसमा विवाद नगर, अन्यथा कायर बन्नेछौ, र बल कम हुँदै जानेछ, र धैर्य र संयमबाट काम लिनु । निश्चय नै अल्लाह धैर्य गर्नेहरूको साथमा छ ।

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكُمْ قَلِيلًا وَلَوْ
أَرَاكُمُكُمْ كَثِيرًا لَّفَشَلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي
الْأَمْرِ وَلَئِنَّ اللَّهَ سَكَمٌ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الضُّمُورِ

وَإِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ إِذَا التَّقَاتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا
وَيُقَالُ لَكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ
مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا
وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ٥

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا
وَتَذْهَبَ رِجَالُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ
الظَّالِمِينَ ٦

४७) र उनीहरू जस्तो नबन जो अट्टेरीपना गर्दै अरु मानिसहरूलाई देखाउनका लागि आफ्ना घरबाट निस्केका थिए, र अल्लाहको मार्गबाट रोक्दथे, र जुन क्रियाकलाप उनीहरूले गरिराखेका छन्, त्यो सबै अल्लाहले आफ्नो घेरामा लिनेवाला छ ।

४८) र जब शैतानले उनीहरूको कर्म उनीहरूलाई आकर्षक रूपमा देखाइरहेको थियो र भनी रहेको थियो कि आज मानिसहरूमध्ये कोही पनि तिमीमाथि अधिपत्य जमाउन सक्दैन, र म स्वयं पनि तिम्रो समर्थक हूँ । किन्तु जब दुवै समूह आमुन्ने-सामुन्ने आए तब आफ्नो मुन्टो फर्काएर पछि हट्यो र भन्यो (शैतानले) म तिमी भन्दा भिन्न हूँ । मैले त्यो देखि राखेको छु जुन तिमीले देखिराखेका छैनौ । म अल्लाहसित डराउन्छु र अल्लाह कठोर यातना दिनेवाला छ ।

४९) जबकि कपटिहरूले भनिराखेका थिए र उनीहरू पनि जसका हृदयमा रोग थियो कि उनीहरूलाई त उनीहरूकै धर्मले धोकामा पारिदिएको छ । र जसले पनि अल्लाहमाथि भरोसा गर्छ, त निश्चय नै अल्लाह अत्यन्त शक्तिशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
بَطْرًا أَوْ رِثَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَبِيطٌ ۝

وَأُذِرْنِ لَهُمُ الشَّيْطَانَ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا
غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ
فَلَمَّا تَرَأَتْهُ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ
إِنِّي بَرِئٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ
اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَّرَضٌ غَرَّهُمْ أَلاَّ يَمُوتُوا وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

५०) र काश तिमीले देख्यौ जब फरिश्ताहरूले काफिरहरूको प्राण निकाल्छन् । उनीहरूले तिनीहरूको मुख र पिठ्यूमा प्रहार गर्दछन् (र भन्दछन्): तिमी पोलिनुको यातना चाख ।

५१) यो ती क्रियाकलापहरूको कारण हो, जुन कि तिम्रा हातले अगाडि नै पठाइसकेका छन् । निःसन्देह अल्लाह आफ्ना भक्तहरूमाथि अत्याचार गर्नेवाला छैन ।

५२) यिनीहरूको त्यस्तै अवस्था भयो जस्तो कि फिरऔनका मानिसहरू र उनीहरू भन्दा पहिलाका मानिसहरूको भयो । उनीहरूले अल्लाहका आयातहरूलाई इन्कार गरे अनि अल्लाहले उनीहरूलाई उनीहरूका पापका कारण समातिहाल्यो । निःसन्देह अल्लाह शक्तिशाली र कठोर यातना दिनेवाला छ ।

५३) यो यसकारण भयो कि अल्लाह यस्तो छैन कि कुनै कौममाथि कुनै अनुग्रह गरेर, फेरि त्यसलाई बदलिदेओस् जबसम्मकि आफ्नो अवस्थालाई उनीहरूले नबदलुन्, जुन तिनीहरूको आफ्नो थियो र यो कि अल्लाह सबैकुरा सुन्नेवाला सर्वज्ञ छ ।

५४) (तिनीहरूको दशा) फिरऔनीहरू र उनीभन्दा पहिलेका मानिसहरूको

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْت أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَالِمٍ لِّلْعَبِيدِ ۝

كَذَٰلِكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا لِّلْعَبِيدِ ۖ أَنْعَمَ ۤأَعْلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرَ ۖ وَأَمَّا أَنفُسُهُمْ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ عَلَيْهِمْ ۝

كَذَٰلِكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَمَّا لُكُلُهُمْ ۖ يَذُوقُونَهُمْ

जस्तो भयो । उनीहरूले आफ्ना पालनकर्ताका कुराहरूलाई भूट्ट्याए त हामीले उनीहरूलाई उनीहरूकै पापको बदलामा नष्ट गरिहाल्यौ र फिरऔनीहरूलाई डुबाइदियौ । यी सबै अत्याचारी थिए ।

५५) निश्चय नै सबभन्दा नराम्रा प्राणी अल्लाहको दृष्टिमा ती मानिसहरू हुन्, जसले इन्कार गर्दछन् । अनि उनीहरूहले ईमान ल्याउँदैनन् ।

५६) जसबाट तपाईंले वचन लिनुभयो तैपनि उनीहरू हरेक पटक आफ्ना वचन भङ्ग गरिदिन्छन् र उनीहरू एकदमै संयम गर्दैनन् ।

५७) तसर्थ: जहिलेपनि तिमी उनीमाथि युद्धमा नियन्त्रण पाउँछौ, तब उनीहरूमाथि यस्तो प्रहार गर कि उनीहरूको पछिका पनि भागिहालुन्, हुन सक्छ (यसबाट) उनीहरूले शिक्षा ग्रहण गरुन् ।

५८) र यदि तिमीलाई कुनै समुदायसित विश्वासघातको आशंका छ भने तिमी पनि उस्तै किसिमले त्यस्ता मानिसहरूको साथमा भएको सन्धिलाई भङ्ग गरिदेऊ । अल्लाहलाई विश्वासघात गर्नेहरू प्रिय छैनन् ।

५९) क़ाफिरहरूले यो नठानुन् कि उनीहरू उम्के । उनीहरू नियन्त्रणभन्दा बाहिर जान सक्दैनन् ।

وَأَعْرَضُوا عَنْ آلِ فِرْعَوْنَ وَكُلِّ كَاذِبٍ ظَالِمٍ ۝

إِنَّ شَرَّ الدِّينِ وَآلِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

الَّذِينَ عَاهَدَتْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرْجَةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ۝

فَإِمَّا تَنْتَفِعْنَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَتَرُدُّهُمْ مَنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَدْكُرُونَ ۝

وَأِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِبِينَ ۝

وَلَا يُحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا ۚ إِنَّهُمْ لَا يُعْزِزُونَ ۝

६०) तिमी आफ्नो शक्तिले भ्याएसम्म, उनीहरूको मुकाबला निम्ति बल र घोडाहरू तयार राख, ताकि यसद्वारा तिमीहरूले अल्लाहका शत्रुहरू र आफ्ना शत्रुहरू र यिनीहरूका अतिरिक्त अन्य ती मानिसहरूलाई पनि भयभीत पार्न सक्दछौ जसलाई तिमी जान्दैनौ । अल्लाह उनीहरूलाई जान्दछ र अल्लाहको मार्गमा तिमीले जे-जति खर्च गर्नेछौ, त्यो तिमीलाई पूर्णरूपले प्रदान गरिनेछ र तिम्रो हक मारिने छैन ।

६१) यदि उनीहरू सम्झौताको इच्छा गर्दछन् भने तिमी पनि सम्झौताका लागि तयार भइहाल र अल्लाहमाथि भरोसा गर । निःसन्देह ऊ सबैकुरा सुन्नेवाला, जान्नेवाला छ ।

६२) यदि उनीहरू तिमीसित विश्वासघात गर्न चाहन्छन् भने अल्लाह तिमीलाई पर्याप्त छ, उसैले आफ्नो सहायताले र मोमिनहरूबाट तिम्रो समर्थन गरेको छ ।

६३) उनीहरूका हृदयलाई आपसी प्रेमले पनि उसैले जोडेको हो । यदि तिमीले धर्तीमा भएका सबै कुरा खर्च गरेको भएपनि उनका हृदयलाई परस्पर जोड्न सक्दैनथ्यौ तर अल्लाहले नै तिनलाई आपसमा जोडिदियो । निश्चय नै त्यो सर्वशक्तिशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَأَنْتُمْ أَتَقْضُونَ ۖ يَوْمَ الْيُومِ وَأَنْتُمْ لَا تَنْظُرُونَ ۝

وَأَنْ جَنَّاتُ السَّلَامِ فَاجْنِعْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَأَنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوا فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي آتَاكَ بِتَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ۝

وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۚ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ ذُو حِكْمٍ ۝

६४) हे नबी ! तिम्रो लागि अल्लाह र तिम्रा ईमानवाला अनुयायीहरू नै प्रयाप्त छन् ।

६५) हे नबी ! ईमानवालाहरूलाई जिहादको निम्ति प्रेरित गर । यदि तिमीमध्ये बीसजना पनि धैर्यवान् छन् भने दुईसय जनामाथि प्रभावी हुनेछन् र यदि तिमीमध्ये एक सय हुन्छन् भने उनीहरू एक हजार काफिरहरूमाथि प्रभावी हुनेछन्, किनभने उनीहरू बुद्धिहीन हुन् ।

६६) अब अल्लाहले तिम्रो भार हल्का गर्दछ, उसलाई राम्ररी थाहा छ कि तिमीमा केही कमजोरी छ । तसर्थ यदि तिम्रा एक सयजना संयमी छन् भने उनीहरू दुई-सयमाथि प्रभावी रहनेछन् र यदि तिमीमध्ये यस्ता एक हजार जना हुन्छन् भने अल्लाहको आदेशले उनीहरू दुई-हजारमाथि प्रभावी रहनेछन् । र अल्लाह धैर्य गर्नेहरूको साथमा छ ।

६७) कुनै नबीको लागि यो उचित छैन कि उसको पासमा कैदी रहनु जबसम्मकि धर्तीमा ठूलो रक्तपात हुँदैन । तिमी त संसारको धन चाहन्छौ, जबकि अल्लाहको इच्छा आखिरतको छ । र अल्लाह सर्वशक्तिशाली, तत्वदर्शी छ ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَإِنَّا لَهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

أَلَنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُثْغَرَ فِي الْأَرْضِ ثَرْيٌ وَنَ عَرَضَ الدُّنْيَا لِلَّهِ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

६८) अल्लाहले लेखेको कुरो अधिदेखि नै उपस्थित नभएको भए जे-जति तिमीले लिएका छौ, त्यसबापत तिमीलाई कुनै ठूलो यातना हुने थियो ।

لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا
أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

६९) तसर्थ: जे-जति वैध (हलाल) र पवित्र गनीमत (मालसमान) प्राप्त गरेका छौ, राम्रो सँग खाऊ र पिऊ र अल्लाहसित डराईराख । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान् छ ।

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

७०) हे नबी ! जुन कैदीहरू तिम्रा कब्जामा छन्, उनीहरूसित भनिदेऊ : यदि अल्लाहले तिम्रा हृदयमा असल नियत देख्नेछ भने, जे-जति तिमीबाट लिइएको छ, त्यो भन्दा धेरै (उत्तम) कुरो तिमीलाई प्रदान गर्नेछ, अनि पाप पनि क्षमा गरिदिनेछ । र अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील, दयावान् छदैछ ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن
يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا فَرَأَوْكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ
مِّنْكُمْ وَيُعْطِيْكُمْ مِّنْهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

७१) र यदि उनीहरूले तिमीसंग विश्वासघातको धारणा राख्दछन् भने यिनीहरू त यसभन्दा पहिले अल्लाहकै विश्वासघात गरिसकेकाछन्, अन्ततः तिनीहरूलाई (तिम्रो अधीनमा) पक्राउ गराई दिएको छ । अल्लाह सबै कुरा जान्नेवाला, बडो तत्त्वदर्शी छ ।

وَإِنْ يُرِيدُوا الْخِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ
فَإَمْكُنْ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

७२) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र हिजरत(प्रवास) गरे र अल्लाहको मार्गमा आफ्ना जिउ-ज्यान र धन सम्पत्ति लगाएर धर्मयुद्ध गरे र जसले उनीहरूलाई शरण दिए, र सहायता गरे यी सबै परस्परमा एक-अर्काका मित्र हुन्, र जसले ईमान त ल्याएछन् तर हिजरत गरेनन्, उनीहरूको तिमीसित मित्रताको कुनै सम्बन्ध छैन, जबसम्म उनीहरू हिजरत गर्दैनन् । किन्तु यदि उनीहरूले धर्मको कुरामा तिमीसित सहायता माग्छन् भने तिमीलाई अनिवार्य हुन जान्छ कि सहायता गर, मात्र यसबाहेक कि यो सहायता कुनै यस्तो कौमको मुकाबिलामा छ जोसित तिम्रो कुनै सन्धि छ । र तिमी जे-जति गच्छौं, त्यसलाई अल्लाह राम्ररी देख्दछ ।

७३) र काफिरहरू आपसमा एक-अर्काका मित्र हुन् । यदि तिमीले यस्तो गर्दैनौ भने मुलुकमा उपद्रव र ठूलो फसाद फैलिने छ ।

७४) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र हिजरत गरे र अल्लाहको मार्गमा जेहाद गरे, र जसले शरण दिए र मद्दत पुर्याए, यिनै सच्चा मोमिन् हुन् । उनीहरूका लागि क्षमा र सम्मानित आजीविका छ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُ وَأَيُّمُوهُمْ
وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْوُوا وَتَصَرَّوْا
أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَلَمْ يَهَاجَرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
حَتَّى يَهَاجَرُوا وَإِنْ اسْتَضَرُّوكُمْ فِي الدِّينِ
فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ
مِيثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَابْعَضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ الْأَقْفَرُ
تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُ وَإِنْ
سَبِيلَ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْوُوا وَتَصَرَّوْا أُولَئِكَ هُمُ
الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

७५) र जुन मानिसहरूले, यसपछि ईमान ल्याए र हिजरत गरे र तिम्रो साथमा जिहाद गरे, त यिनीहरू पनि तिमीमध्येका हुन् । परन्तु अल्लाहको हुक्ममा हर नातेदार आपसमा एक अर्काभन्दा नजिक छन् । निश्चय नै अल्लाहलाई हरेक कुराको ज्ञान छ ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدِ وَهَابِ جُرُوءٍ وَاجْهَدُوا
مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنكُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ
أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ



सूरतुत्तौब:-९



सूरतुत्तौब: मदनी हो, यसमा १२९ आयतहरू र १६ रुकूअहरू छन्

१) अल्लाह र उसको रसूलको तर्फबाट विरक्तिको घोषणा छ, ती मुशिरकहरूको बारेमा जोसंग तिमीले सम्झौता र सन्धि गरेका थियौ ।

بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمُ
الْمُشْرِكِينَ

२) (हे मुशिरकहरू !) तिमी धर्तीमा (मुलुकमा) चार महीनासम्म हिंडडुल गरिहाल र जानीराख कि तिमी अल्लाहको नियन्त्रणभन्दा बाहिर जान सक्दैनौ, र यो (पनि याद रहोस्) कि अल्लाहले काफिरहरूलाई अपमानित गर्नेवाला छ ।

فَيُخَوِّفُنَا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ
مُغْزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُغْزِي الْكَافِرِينَ

३) र अल्लाह र उसको रसूलको तर्फबाट मानिसहरूलाई ठूलो हजको दिन स्पष्ट जानकारी छ कि अल्लाह र उसको रसूल पनि मुशिरकहरूबाट विरक्त छन्, र यदि अहिले पनि तिमीले प्रायश्चित्त गछ्यौ भने तिम्रो निम्ति राम्रो हुनेछ र यदि तिमी मान्दैनौ भने जानिहाल कि तिमी अल्लाहलाई कदापि हराउन सक्दैनौ र काफिरहरूलाई कष्टदायक सजायको समाचार सुनाइदिनुस् ।

وَأَذَانٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ
الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ
فَإِنْ بُنْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَوُا
أَنْتُمْ غَيْرُ مُغْزِي اللَّهِ وَبَرِيءٌ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِعَذَابِ اللَّهِ

४) तर ती मुशिरकहरू बाहेक जोसित तिम्रो सन्धि भइसकेको छ, र

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ
يَنْقُصُوا شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتَهُوا

उनीहरूले तिमीलाई अलिकति पनि कुनै प्रकारको नोक्सानी पुऱ्याएका छैनन्, न त कसैलाई तिम्रो विरोधमा मदत गरेका छन्, त तिमी पनि उनीहरूको सन्धिको अवधि उनीहरूको साथमा पुरा गर, अल्लाह आत्मसंयमीहरूलाई मित्र ठान्दछ ।

- ५) अनि पवित्र महीनाहरू बितिसके पछि, मुशिरकहरूलाई जहाँसुकै फेला परे मारिहाल, उनीहरूलाई समात र उनीहरूलाई घेरामा लिइहाल र उनको लागि प्रत्येक घाटीमा बसिराख । तर यदि तिनीहरू प्रायश्चित गर्छन् र नमाज कायम गर्छन् र जकात दिन्छन् भने उनीहरूको बाटो छाडिदेऊ । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील, दयावान् छ ।

- ६) र यदि मुशिरकहरूमध्ये कसैले तिमीसँग शरण माग्दछ भने तिमीले उसलाई शरण दिइहाल, ताकि उसले अल्लाहको वाणी सुनिहालोस् । त्यस पश्चात उसलाई उसको सुरक्षित स्थानमा पुऱ्याइदेऊ, किनभने उनीहरू त्यस्ता मानिसहरू हुन् जो अज्ञानी छन् ।

- ७) मुशिरकहरूको कुनै सन्धिको जिम्मेवारी अल्लाह र त्यसको

إِلَيْهِمْ عَهْدُهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُتَّقِينَ ⑤

فَإِذَا سَلَخَ الْأَشْهُرَ الْحُرُمَ فَاتُّوا الْمُسْرِكِينَ
حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوا مِنْهُمْ وَاحْصَرُوهُمْ
وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ
حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَا مَنَّهُ ذَلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ⑥

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَهِدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ

रसूलमाथि कसरी बाँकी रहन सकछ ?
तर उनीहरूको कुरा यसबाट अलग्गै
छ, जसले तिमीसित मस्जिदे
हरामको (कअबा) समीपमा गरेका
थिए, जबसम्म उनीहरू तिमीसित
सन्धिको निर्वाह गर्दछन्, तिमी पनि
उनीहरूसित निर्वाह गर । निश्चय नै
अल्लाह सत्यनिष्ठहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

८) उनीहरूको वाचाको के विश्वास
गर्न सकिन्छ ? यदि यिनीहरू
तिमीमाथि प्रभावी हुन्छन् भने न
त निकटताको मर्यादा गर्दछन् न
सम्झौता र वचनको । आफ्नो
मुखले त तिमीलाई खुशी पार्दछन्
तर उनको हृदयले मान्दैनन् ।
उनीहरूमध्ये धेरैजसो अवज्ञाकारी
छन् ।

९) उनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई
थोरै मूल्यमा बेची दिएका छन् र
उसको मार्गबाट रोकदैछन् । त्यो
साह्रै नराम्रा छन् जसले यो
गरिराखेका छन् ।

१०) यिनीहरू त कुनै मोमिनको बारेमा
न त नाता रिश्तालाई विचार
गर्दछन् र न कुनै वचनलाई । र
यी सीमा नाघ्नेहरू नै हुन् ।

११) अहिले पनि यिनीहरूले प्रायश्चित्त
गर्छन् र नियमित नमाज कायम
गर्दछन् र जकात दिन्छन्, त धर्ममा

الْحَرَامَ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ
اللَّهَ يَحِبُّ الْمُتَّقِينَ ①

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْفُقُوا فِيكُمْ إِلَّا
وَلَا ذِمَّةٌ يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَى
قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ②

اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ
سَبِيلِهِ ③ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْبَهُونَ ④

لَا يَرْفُقُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةٌ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُعْتَدُونَ ⑤

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَنَقِصُ الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑥

तिम्ना दाजुभाइ हुन् । र हामी त जान्ने, बुझ्नेहरूका लागि आफ्ना आयत प्रष्ट रूपमा बर्णन गरिराखेका छौं ।

- १२) र यदि यिनीहरू सन्धि-सम्झौता पश्चात पनि आफ्ना शपथहरू तोड्दछन् र तिम्रो धर्मको खिल्ली उडाउँछन् भने तिम्री पनि यी (अधर्मका) नायकहरूसित युद्ध गर । उनीहरूका शपथ केही होइन, सम्भव छ कि यसप्रकार उनीहरूले आफ्नो क्रियाकलापको परित्याग गरुन् ।

- १३) तिम्रीहरू युद्ध गर्न किन तयार हुँदैनौ, जसले आफ्ना शपथलाई तोडे र पैगम्बरलाई घरबाट निकाल्ने प्रयासमा छन् । र स्वयं नै पहिलोपटक उनीहरूले तिम्रीहरू विरुद्ध (युद्धको) पहल गरे । के तिम्री उनीसित डर मान्छौ ? यदि तिम्री मोमिन् हौ भने यसको धेरै हकदार अल्लाह छ, कि तिम्री उनीसित डर मान ।

- १४) उनीहरूसित तिम्री युद्ध गर । अल्लाहले तिम्रो हातबाट उनीहरूलाई यातना दिनेछ, र उनीहरूलाई निराश र अपमानित गर्नेछ । र उनीहरूको मुकाबिलामा उसले तिम्रो सहायता गर्नेछ, र ईमानवालारुका हृदयलाई शीतल गर्नेछ ।

وَإِنْ تَكَثَّرَ الْإِيمَانُ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيَّامَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۝

أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَّوْكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِيهِمْ وَيَصْرِفُهُمْ عَنْكُمْ وَيُنْشِفُ صُدُورَهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

१५) र उनीहरूका हृदयको दुःख र क्रोध हटाउनेछ र अल्लाह जसलाई चाहन्छ त्यसमाथि दयादृष्टि राख्दछ । र अल्लाह सर्वज्ञाता, तत्त्वदर्शी छ ।

१६) के तिमीले यो भन्नठान्दछौ कि तिमी छाडिदिइनेछौ ? , हुनत अल्लाहले अहिले सम्म तिमीमध्ये तिनीहरूलाई प्रतिष्ठित बनाएको छैन, जो मुजाहिद (धर्मयुद्ध गर्ने व्यक्ति) छन् र जसले अल्लाह, उसको रसूल र मोमिन्हरू बाहेक कसैलाई घनिष्ट मित्र बनाएन । र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलाप बारे जान्दछ ।

१७) यो उचित छैन कि मुशिरकहरूले अल्लाहका मस्जिदहरूलाई आबाद गरुन् किनभने उनीहरू स्वयं आफ्नै विरुद्ध कुफ्रको साक्षी भइराखेका छन्, उनीहरूका सबै कर्म बर्बाद र निरर्थक छन् । र उनीहरू स्थाई रूपमा नर्कबासी हुन् ।

१८) अल्लाहका मस्जिदहरूको शान र अबादीत उनीहरूको भागमा परेको छ जसले अल्लाह र अन्तिम दिनमाथि ईमान राख्दछन् नमाज कायम गर्दछन् र जकात दिन्छन् र अल्लाह बाहेक कसैसित डरेनन् । अतः आशा छ यिनै मानिसहरू निश्चय नै सोभो मार्ग पाउनेवाला हुनेछन् ।

وَيَذْهَبُ غَيِّظُ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑩

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَنَّةٍ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑪

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ⑫

لَمَّا يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ مِنْ أَمْنٍ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشَ إِلَّا لِلَّهِ فَصَلَّى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ⑬

१९) के तिमीले हाजीहरूलाई पानी खुवाउनु र मस्जिदे हरामको सेवा गर्नुलाई अल्लाह र अन्तिम दिनमाथि ईमान र अल्लाहको मार्गमा युद्ध गर्नेहरूका समान ठानेको छौ यो अल्लाहको नजिक एक समान छैनन् र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

२०) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए, हिजरत गरे, र अल्लाहको मार्गमा आफ्ना माल र ज्यानले जिहाद गरे, अल्लाह कहाँ तिनीहरूको ओहदा धेरै ठूलो छ ती नै सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

२१) उनीहरूलाई उनीहरूको पालनकर्ताले आफ्नो दयालुता, प्रसन्नता र स्वर्गको शुभ समाचार दिन्छ, जसमा उनीहरूका निम्ति स्थायी सुख सामाग्री छन् ।

२२) त्यहाँ तिनीहरू सधैं रहने छन् । निःसन्देह अल्लाहको पासमा ठूलो पारितोषिक छ ।

२३) हे ईमानवालाहरू ! आफ्ना पिता र आफ्ना दाजुभाइहरूलाई मित्र नबनाऊ यदि उनीहरूले ईमानभन्दा कुफ्रलाई धेरै प्रिय ठान्दछन् । तिमीमध्ये जसले पनि उनीहरूलाई आफ्नो मित्र बनाउँछौ, त्यस्ता मानिस पूरा अत्याचारी हुनेछ ।

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ يَأْتِيهِمُ الْيَوْمَ الْآخِرُ وَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑤

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ⑥

يُنَبِّئُهُمُ رَبُّهُمْ رَحْمَةً مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَدَّيْ لَهُمْ فِيهَا نَجَاتٍ مُقِيمَةً ⑦

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ⑧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَأَخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنْ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَوَلَّيْكُمْ هُمْ الظَّالِمُونَ ⑨

२४) तपाईंले भनिदिनुस्: यदि तिम्रा पिता, तिम्रा छोराहरू, तिम्रा दाजुभाइहरू, तिम्रा पत्नीहरू र तिम्रा नातेदारहरू र सम्पत्ति, जुन तिम्रीले कमाएका छौ र कारोबार जसमा कमीबाट तिम्रीलाई भय हुन्छ र ती घरहरू, जसलाई तिम्रीले मन पराउँछौ, तिम्रीलाई अल्लाह र उसका रसूल र उसको मार्गमा जेहाद गर्नबाट अधिक प्रिय छन् भने अल्लाहले सजाय ल्याउनुजेल प्रतीक्षा गर। अल्लाह अवज्ञाकारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन।

२५) निःसन्देह अल्लाहले तिम्रीलाई धेरै युद्धक्षेत्रहरूमा विजय प्रदान गरेको छ र “हुनैनका” युद्धको दिन पनि जबकि तिम्रीलाई आफ्नो ठूलो संख्यामा गौरव थियो, तर त्यो तिम्रो कुनै काम आएन बरु पृथ्वी आफ्नो विशालताको बावजूद तिम्रो निम्ति संकुचित भइहाल्यो। अनि तिम्री पिठ्यू फर्काइ भाग्यौ।

२६) अनि अल्लाहले आफ्नो रसूल र मोमिनहरूमाथि आफ्नो प्रशान्ति उताऱ्यो र यस्तो सेनाहरू पठायो जसलाई तिम्रीले देखिराखेका थिएनौ। र इन्कार गर्नेहरूलाई पूरा यातना दियो, र यही इन्कार गर्नेहरूका लागि बदला थियो।

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ يُقْتَرَفُ مِنْهَا وَيَتَّجَرُ بِهَا تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرْتَوُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٢٤

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۚ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ٢٥

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ٢٦

२७) अनि त्यस पश्चात पनि जसमाथि अल्लाहले चाहन्छ, आफ्नो दया गर्छ । र अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील र दयावान छ ।

२८) हे ईमानवालाहरू ! निःसन्देह मुश्किहरू बिल्कुलै अपवित्र छन् । अतः यस वर्ष पश्चात उनीहरू मस्जिदे हरामको समीप पनि आउन न पाउन् । र यदि तिमीलाई निर्धनताको भय छ भने चाहेको खण्डमा अल्लाहले तिमीलाई आफ्नो अनुग्रहले समृद्ध गरिदिनेछ । निश्चय नै अल्लाह सबै कुरा जान्नेवाला, अत्यन्त तत्त्वदर्शी छ ।

२९) अहले किताबका मानिसहरू मध्ये उनीहरूसित युद्ध गर, जो अल्लाहमाथि र अन्तिम दिनमाथि आस्था राख्दैनन् । अनि अल्लाह र उसको रसूलले अवैध ठहराएका कुरालाई अवैध ठहराउँदैनन् र न त सत्य धर्मको अनुपालन गर्दछन्, जबसम्मकि पराजित भई तिनीहरूले जिज्या (सुरक्षाकर) तिर्दैनन् ।

३०) यहूदी भन्दछन् : उजैर अल्लाहको छोरा हुन् । र ईसाई भन्दछन् : मसीह अल्लाहको छोरा हुन् । यो वचन उनीहरूको आफ्नै मुखको कुरा हो । यिनीहरूले ती मानिसहरूको कुरा गरिराखेका छन्

ثُمَّ يَكُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عِلْمِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

قَاتِلُوا الَّذِينَ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَلَا يُخْرِمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَلَا كَلِمَاتُ دِينِ الْحَقِّ مِنَ
الَّذِينَ أَوْثُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا
الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ دُعَيْرِ بْنِ اللَّهِ وَقَالَتِ
النَّصْرَى النَّبِيُّ بْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
يَا قَوْمِهِمْ يَضَاهُونُ قَوْلَ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ قَاتِلِهِمُ اللَّهُ أَتَى
يُؤْفَكُونَ ۝

जसले यसभन्दा अधि इन्कार गरिसकेका छन् । अल्लाहले यिनीहरूलाई खतम पार्नेछ ! अतः यिनीहरू कता लाग्दछन्?

३१) यिनीहरूले अल्लाहलाई छाडी आफ्ना पादरी र सन्तहरू र मरियमको छोरा मसीहलाई आफ्ना पालनहार बनाए, जबकि यिनीहरूलाई मात्र एक एकलै अल्लाहकै उपासनाको आदेश दिइएको थियो, जस बाहेक कोही सत्य पूजनीय छैन । ऊ उसको साभेदार ठहराउने कार्यवाट मुक्त छ ।

३२) उनीहरू चाहन्छन् कि अल्लाहको प्रकाशलाई आफ्नो मुखले निभाइदिउन्, तर अल्लाह आफ्नो प्रकाशलाई पूर्ण नगरि छाड्नेछैन, चाहे इन्कार गर्नेहरूलाई जतिसुकै अप्रिय लागोस् ।

३३) उसैले आफ्नो रसूललाई मार्गदर्शन र सत्य धर्म सहित पठाएको छ ताकि यसलाई अरु अन्य धर्महरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरिोस् । यद्यपि मुशिरकहरूलाई नराम्रो लागोस् ।

३४) हे ईमानवालाहरू ! निःसन्देह अनेक धर्मज्ञाता र उपासकहरू यस्ता छन्, जसले मानिसहरूको माल अनुचित रूपमा खान्दछन्, र अल्लाहको मार्गवाट रोक्दछन्, र जसले सुन चाँदीका खजाना (एकत्र) गरिराख्दछन् ।

اتَّخَذُوا أَحِبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِعِبَادَةِ اللَّهِ وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ③

يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يَتَذَكَّرَ لَكُمْ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ④

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ⑥

र अल्लाहको मार्गमा खर्च गर्दैन्, त उनीहरूलाई कष्टदायक यातनाको समाचार पुऱ्याइदिनुस् ।

- ३५) जुन दिन त्यस सम्पत्तिलाई नर्कको आगोमा तताईन्छ अनि त्यसले उनीहरूका निधार र कोखा र पिठ्यूहरू डामिन्छन् (र भनिनेछ) : “यहि हो जुन तिमीले आफ्नो निम्ति खजाना बनाएर राखेका थियौ त आफ्ना खजानाहरूको स्वाद चाख ।”

- ३६) अल्लाह निर महिनाहरूको संख्या त्यस दिनदेखि जब उसले आकाशहरू र धर्तीको सृष्टि गर्‍यो बाह्र छन् । उनीहरू मध्ये चार आदर र सम्मानका हुन्, यही सोभो धर्म हो । अतः तिमी यी महिनाहरूमा आफूमाथि अत्याचार नगर र मुशिरकहरूसित सबैमिलेर जिहाद गर, जुन प्रकारले उनीहरू सबै मिलेर तिमीसित लड्दछन् । र जानिराख कि अल्लाह आत्मसंयमीहरूको साथमा छ ।

- ३७) महिनाहरूलाई अगाडि-पछाडि पार्नु कुफ्रमा एउटा वृद्धि हो, जसबाट तिनीहरू मार्ग-विचलनमा पर्छन् जुन काफिर हुन् । कुनै वर्ष उनीहरूले त्यसलाई वैध ठहराउँछन् र कुनै वर्ष त्यसलाई अवैध ठहराउँदछन् ताकि अल्लाहका

يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَأُخْرَاهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ لَا تَفْقَهُونَ ۝

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكََ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا النَّاسَ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَا يَقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُخْلَوْنَ عَنْ أَمَانَةٍ وَهُمْ مَوْءَنَةٌ عَامًا لِّإِيْوَاطِئِ عِدَّةٍ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنٌ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝

महिनाहरूको संख्या पूरा गरिहालुन्, र यसप्रकार अल्लाहले अवैध गरिएकोलाई वैध ठहराइहालुन् । उनीहरूका आफ्ना नराम्रा कर्म राम्रा लाग्दछन् र अल्लाह इन्कार गर्नेहरूलाई सोभो मार्ग देखाउँदैन ।

३८) हे ईमानवालाहरू ! तिमीलाई के भएको छ ? कि जब तिमीसित भनिन्छ अल्लाहको मार्गमा निस्क तब तिमी धर्तीमै टाँसिन खोज्छौ ? के तिमीले आखिरतको अपेक्षा सांसारिक जीवनलाई नै बढी रुचायौ ? सांसारिक जीवनको सुख सामग्री त आखिरतको दाँजोमा नगन्य नै छ ।

३९) यदि तिमीले प्रस्थान गरेनौ भने अल्लाहले तिमीलाई दुःखद यातना दिनेछ र तिम्रो ठाउँमा अर्को समूहलाई ल्याउनेछ र तिमीले अल्लाहलाई कुनै नोक्सानी पुऱ्याउन सक्दैनौ । र अल्लाह हरेक कुरामाथि सामर्थ्यवान छ ।

४०) यदि तिमीले उनको (नबी मोहम्मद स.अ.) सहायता नगरे पनि अल्लाहले नै त्यसबेला पनि उनको सहायता गर्‍यो जबकि अनास्थावानहरूले उनलाई यस अवस्थामा निकाले (देशबाट) जबकि उनीमात्र दुईमध्येका दोस्रो थिए, र जबकि दुवै गुफामा

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ افْعُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّا قُلْنَا إِلَى الْأَرْضِ ارْجِعُوا بِأَمْوَالِكُمُ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

إِلَّا تَتَصَدَّقُوا لَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَيَسْتَبْدِلُ قَوْمًا بِكُمْ وَلَا تَصْرُوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

إِلَّا تَتَصَدَّقُوا فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

थिए । जब उनी आफ्नो साथीसित भनिराखेका थिए: शोकाकुल नहोऊ, अवश्य अल्लाह हाम्रो साथमा छ । अनि अल्लाहले उसमाथि आफ्नो तर्फबाट प्रशान्ति उतारे र यस्ता सेनाहरूद्वारा उनको मदत गर्‍यो, जसलाई तिमीले देख्न सकेनौ र उसले काफिरहरूको कुरा तल पारिदियो र बोली त अल्लाहकै उच्च र प्रिय रहन्छ । र अल्लाह सर्वशक्तिशाली, तत्वदर्शी छ ।

४१) हलुका र भारी दुवै अवस्थामा तिमीहरू निस्कहाल, र अल्लाहको मार्गमा आफ्नो माल, ज्यानका साथ जिहाद गर । यही नै तिम्रो निम्ति राम्रो छ, यदि तिमीमा ज्ञान छ ।

४२) यदि छिट्टै नै केही धन-सम्पत्ति प्राप्त हुने भए र यात्रा पनि सजिलो भएको भए, उनीहरू अवश्य नै तपाइँको पछि हिंडिहाल्थे, किन्तु मार्गको दूरी उनीहरूलाई कठिन र लामो लाग्यो । अब उनीहरू अल्लाहका शपथ खानेछन् कि, “यदि हामीमा यसको सामर्थ्य भएको भए अवश्य नै तपाइँको साथमा निस्कन्थ्यौं” । उनीहरूले स्वयं आफूलाई विनाशमा पारिराखेका छन् र अल्लाह राम्ररी जान्दछ कि निश्चय नै उनीहरू भूठा हुन् ।

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ④

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُوكُمْ وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوْ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ⑤

४३) अल्लाहले तिमीलाई माफ गरोस्, तिमीले उनीहरूलाई अनुमति किन दिइहाल्यौ, जबकि जो सच्चा छन्, उनीहरू तिमी अगाडि प्रकट भइहाल्थे र भूठालाई पनि तिमी जानीहाल्थौ ।

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ إِذْنْتَ لَهُمْ حَتَّى
يَتَّبِعِينَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَقَالُوا
الْكَاذِبِينَ ۝

४४) अल्लाह र क्यामतको दिनमाथि ईमान र विश्वास राख्नेहरूले त माल र ज्यानले जिहाद गर्नेबाट रोकनकोलागी तिमीसित कहिल्यै पनि अनुमति चाहँदैनन्, र अल्लाह आत्मसंयमीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ يَاسْتَقِيمُ ۝

४५) तिमीसित यो अनुमति त उनीहरूले नै चाहन्छन्, जसलाई न अल्लाहमाथि ईमान छ र न आखिरतको दिनमा विश्वास छ, जसका हृदयमा शंकाहरू परिसकेका छन् र उनीहरू आफ्नै शंकामा परेशान छन् ।

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَاتَّبَعُوا قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي
رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ۝

४६) यदि उनीहरूको विचार जिहादको निम्ति निस्कने भएको भए, उनीहरू यस यात्राको निम्ति सामग्री तयार गरेर राख्थे, तर अल्लाहले उनीहरूको उठ्ने कामलाई रुचाएन । तसर्थ उसले उनीहरूलाई सक्रिय हुनाबाट रोकिदियो । उनीहरूसित भनियो तिमीहरू बस्नेहरूको साथमा बसिराख ।

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً
وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ
وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ۝

४७) यदि तिनीहरू तिमी साथमा निस्केको भएपनि तिमी निम्ति

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا
حَبَالًا أَوْ ضَعُفًا ۝

उत्पात बाहेक अरु कुनै कुराको वृद्धि गर्ने थिएनन् । बरु उनीहरूले तिम्रो माझमा निकै उपद्रव मचाउनकोलागि दौडधूप गर्दथे । तिम्रीहरूमा फूट पार्ने प्रयास गर्ने थिए । उनीहरूलाई मान्नेहरू स्वयं तिम्रीमा विद्यमान छन् । र अल्लाह अत्यचारीहरूलाई राम्रोसँग जान्दछ ।

४८) यिनीहरू त यसभन्दा पहिला पनि उपद्रव मचाउँदै गरेका हुन् र तिम्रा विरुद्ध कार्य एवं कुराहरूलाई तलमाथि गरिराखेका थिए । यहाँसम्मकि हक (सच्चाई) आइपुग्यो र अल्लाहको आदेश प्रकट भयो, यद्यपि उनीहरूलाई अप्रिय नै लागिराख्यो ।

४९) उनीहरूमध्ये कोही त भन्दछः मलाई अनुमति दिनुस् र मलाई उपद्रवमा नअल्झाउनुस् । सावधान रहनु कि उनीहरू त विवादमा परिसकेका छन्, र निश्चय नै नर्कले पनि इन्कार गर्नेहरूलाई घेरामा हाल्ने छ ।

५०) तपाईंलाई यदि राम्रो अवस्था आउँछ भने उनीहरूलाई नराम्रो लाग्छ र कुनै नराम्रो कुरा आइपुग्छ भने उनीहरू भन्छन्: “हामीले त आफ्नो काम पहिले नै राम्रो पारिसकेका थियौं ।” र उनीहरू खुशी भएर फर्कन्छन् ।

يَبْغُونَ كُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سُلُطُونَ لَهُمُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ⑩

لَقَدْ ابْتَدَعُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ⑪

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ اضْحَن لِي وَلَا تَفْتِنِي ⑫
أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ⑬

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ فُسْوُهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ قَرِحُونَ ⑭

५१) तपाईं भनिदिनुस् हामीलाई अल्लाहले हाम्रो निम्ति लेखिदिए बाहेक अरु कुनै कुरा पुग्न सक्दैन । उही हाम्रो स्वामी र योजनाकार हो । र ईमानवालाहरूलाई अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्नुपर्छ ।

५२) भनिदिनुस् तिमीहरू हाम्रो बारेमा जुन कुराको प्रतिक्षा गरिराखेका छौ, त्यो दुईटा भलाईहरूमध्ये एउटा हो र हामी तिम्रो हकमा प्रतीक्षा गर्दछौं कि या त अल्लाहले आफ्नो तर्फबाट कुनै यातना तिमीलाई देओस् वा हाम्रो हातबाट, तसर्थ एकातिर तिमी प्रतिक्षारत रह अर्कोतिर तिम्रो साथमा हामी पनि प्रतिक्षारत छौं ।

५३) भनिदिनुस् तिमी चाहे स्वेच्छापूर्वक खर्च गर वा अनिच्छापूर्वक, तिमीबाट केही पनि स्वीकार गरिने छैन । निःसन्देह तिमी अवज्ञाकारी हो ।

५४) उनीहरूको खर्च स्वीकार्य हुनमा यसबाहेक अरु कुनै कुरा बाधक छैन, कि उनीहरू अल्लाह र उसको रसूलको अवज्ञाकारी हुन् । र नमाजमा धेरै अल्छी भएर आउँछन् र खर्च गर्नु पर्दापनि अनिच्छापूर्वक गर्दछन् ।

५५) अतः उनीहरूका माल र सन्तान तपाईंलाई आश्चर्यमा नपारुन् । अल्लाहको इच्छा यही छ कि उसले

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑤

قُلْ هَلْ تَرَىٰ صُورًا لِّمَا أَكْرَهْتُمْ أَنْ تَصِيبُوا مِنْهُ خَلَقْنَا لَكُمْ مِنْهُ نِسَاءً بَنِينَ أَفَبِلَاغِ الْكُفْرِ لَا يُؤْمِنُونَ ⑥

قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يَقْبَلَهُ مِنْكُمْ إِلَّا كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ⑦

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كَسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُِونَ ⑧

فَلَا تُحِبُّكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِمَا فِي الصُّلُوبِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ⑨

उनीहरूलाई सांसारिक जीवनमा नै यातना देओस् र उनीहरूका प्राण कुफ्रकै अवस्थामा निस्कुन् ।

- ५६) यिनीहरू अल्लाहको शपथ खाई-खाई भन्दछन् कि यिनीहरू तिम्रो समूहका मानिस हुन् । जबकि यिनीहरू वास्तवमा तिम्रा होइनन्, कुरो मात्र यति छ कि यिनीहरू डरछेरुवाहरू हुन् ।

وَيَجْعَلُونَ بِاللَّهِ الَّهُمَّ كَيْدَهُمْ وَمَاهُمْ مِنْكُمْ وَلِكَيْلَهُمْ قَوْمٌ يُفَرِّقُونَ ۝

- ५७) यदि उनीहरूले कुनै शरण लिने ठाउँ वा कुनै गुफा वा कुनै टाउको लुकाउने ठाउँ, पाउँछन् भने त अवश्य नै त्यतातिर लगाम तोडी छिटोफर्कि भाग्नेछन् ।

لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مَذَخَلًا لَوُكُوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْحَدُونَ ۝

- ५८) उनीहरूमा केही त्यस्ता पनि छन् जसले खैरातको मालको वितरण सम्बन्धमा तपाईंमाथि लान्छना लगाउँछन्, यदि उनीहरूलाई यसबाट दिइयो भने खुशी हुन्छन् र यदि त्यसबाट दिइएन भने तुरुन्त क्रोधित हुन थाल्छन् ।

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا أَلَا هُمْ يُسْخَطُونَ ۝

- ५९) यदि यिनीहरू अल्लाह र रसूलले दिएको कुरामा खुशी रहन्थे र भन्थे कि अल्लाह हाम्रो निम्ति पर्याप्त छ, अल्लाहले हामीलाई आफ्नो अनुग्रहले दिनेछ र उसको रसूल पनि, हामी त अल्लाहबाटै आशा गर्नेवाला छौं ।

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آلَتَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ۝

- ६०) सद्का (विशेष किसिमको दान) मात्र गरीब, र निमुखाहरूको निम्ति हुन्,

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ

र जो यस कामका लागि नियुक्त गरिएका हुन् र उनीहरूको लागि जसका हृदयलाई आकृष्ट गर्नु र रिझाउन अभिष्ट हुन्छ र दासहरूलाई मुक्त गराउनमा र ऋणिहरूको ऋण तिर्नलाई र अल्लाहको बाटोमा र यात्रीहरूको सहायताको निम्ति । यो अल्लाहको तर्फबाट पठाइएको अनिवार्य आदेश हो । अल्लाह सबैकुरा जान्नेवाला, अत्यन्त तत्त्वदर्शी छ ।

६१) र उनीहरूमध्ये यस्ता पनि छन्, जो नबीलाई दुःख दिन्छन्, र भन्दछन्: (त्यो त) कानको कमजोर हो । भनिदिनुस: “त्यो कान तिम्रो भलोको निम्ति हो । उसले अल्लाहमाथि ईमान राख्दछ र मुसलमानहरूको कुरामा विश्वास गर्दछ । र तिमीमध्ये जो ईमानवाला छन्, यो उनीहरूको निम्ति रहमत (पुरस्कार) हो, रसूलुल्लाह (स.अ.) लाई जसले यातना दिन्छन्, उनीहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

६२) उनीहरूले तिमीलाई खुशी पार्नको निम्ति मात्र तिम्रो अगाडि अल्लाहका शपथ खान्छन् । जबकि यदि यिनी ईमानदार भएको भए अल्लाह र उसको रसूललाई खुशी पार्न धेरै हकदार हुन्थे ।

وَالْغَرَامِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا حُرِّمًا
مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ
هُوَ أَذُنٌ قُلْ أَذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ
آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لَبِئْسَ صُفْرٌ وَاللَّهُ
وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنْ كَانُوا
مُؤْمِنِينَ ۝

६३) के यिनीहरू जान्दैनन् कि जो पनि अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गर्नेछ, उसको निम्ति निश्चय नै नर्कको आगो छ जसमा तिनी सधैं रहनेवाला छन्। यो ठूलो अपमानजनक कुरा हो।

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مِنْ يُحَادِدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
فَأَنَّهُ تَارِكُهُمْ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ
الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ۝

६४) मुनाफिकहरू (कपटी)लाई सधैं यस कुराको भय रहन्छ कि मुसलमानहरूमाथि यस्तो सूराः अवतरित नहोस् जसले उनीहरूका हृदयका कुरा यिनीहरूलाई बताइदेओस्। भनिदिनुस् तिमी खिल्ली उडाई राख, निःसन्देह अल्लाह तआला त्यसलाई प्रकट गर्नेवाला छ, जुन कुराको तिमीलाई भय छ।

يَحْذَرُ الْمُتَفُتُونَ أَنْ تُنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ
تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ اسْتَهِزُّوْا
إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ۝

६५) यदि तपाईंले उनीहरूसंग सोध्नुहुन्छ भने स्पष्ट भन्नेछन् कि हामी त यस्तै आपसमा हाँसो(खेल) गरिराखेका थियौं। भन्नुस्: “के अल्लाह, उसका आयतहरू र उसका रसूलनै तिम्रो लागि हाँस-खेलका पात्र हुन् ?

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ
وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ
تَسْتَهْزِءُونَ ۝

६६) तिमी बहाना नबनाऊ, निश्चय नै तिमीले ईमान ल्याएपछि काफिर भएका हो। यदि हामीले तिमीमध्ये केहीलाई क्षमा गरिहालौं पनि केहीलाई उनको कसूरका लागि यातना दिएर नै छाड्ने छौं किनभने उनीहरू अपराधी हुन्।

لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنَّ نَعْفَ
عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ نَعْدَابٌ طَائِفَةٌ
يَأْتُهُمْ كَانُوا أَجْرَمِينَ ۝

६७) सबै कष्टी पुरुष र स्त्री आपसमा एक समान छन् । यिनीहरूले नराम्रा कामगर्न लगाउँछन् र राम्रा कुराबाट रोक्छन् र कन्जूसी गर्दछन् । उनीहरूले अल्लाहलाई बिसर्गहालेछन् त अल्लाहले उनीहरूलाई पनि बिसर्गदियो । निश्चय नै मुनाफिक, अवज्ञाकारी र चरित्रहीन छन् ।

६८) अल्लाह तआलाले यी मुनाफिक पुरुष, स्त्री र काफिरहरूसित नर्कको आगोको वाचा गरिसकेको छ । जहाँ यिनीहरू सधैं रहनेछन् । त्यही नै यिनीहरूको निम्ति प्रयाप्त छ । उनीहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार छ । र यिनीहरूकै निम्ति स्थायी यातना छ ।

६९) उनीहरू जस्तै, जो तिमीभन्दा पहिला थिए । उनीहरू शक्तिमा तिमीभन्दा निकै शक्तिशाली र धनसम्पत्ति र सन्तानहरूमा धेरै सम्पन्न थिए । अनि उनीहरूले आफ्ना भागको आनन्द लिन चाहे र तिमी पनि आफ्नो भागको स्वाद लिन चाहेको जुन प्रकारले तिमीभन्दा पहिलाका मानिसहरूले आफ्नो भागबाट लाभान्वित भएका थिए र जुन प्रकारले उनीहरू वादविवादमा परेका थिए, तिमी पनि उस्तै हाँस ख्यालको वादविवादमा परिहाल्यौ । यी तिनै हुन् जसका कर्महरू

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ٥٧

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَبِيبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ٥٨

كَأَنِّي يَنْ مِنْ قَبْلِكُمْ كَأَن لَوْ تَسَدَّ مِنْكُمْ قُتُوبٌ وَأَكْثَرُ أَمْوَالِهِمْ وَأُولَئِكَ فَاسْتَنْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَنْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ كَمَا اسْتَنْتَعُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضُّهُمْ كَأَنِّي خَاصُّوا أَوْلِيَّكَ حَيْطَتُ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ٥٩

दुनियाँ र आखिरतमा व्यर्थ भए, र
तिनै घाटामा पर्नेवाला हुन् ।

- ७०) के उनीहरूलाई ती मानिसहरूको
वृत्तान्त पुगेन, जो उनीभन्दा पहिला
गुत्रिसकेका छन्- नूह, आद र
समूदको कौमहरू, र इब्राहीमको
कौमका र मदीयनवालाको र ती
उल्टो बस्तीहरूका बासिन्दाको
उनका रसूलहरू उनीहरूको पासमा
खुल्ला निशानीहरू लिएर आएका
थिए, अनि अल्लाह यस्तो थिएन कि
उसले उनीहरूमाथि अत्याचार गरोस्
परन्तु उनीहरू स्वयंले आफूमाथि
अत्याचार गरिराखेका थिए ।

- ७१) मोमिन पुरुष, स्त्रीहरू परस्पर
एक-अर्काका सहायक र मित्र हुन्
उनीहरूले राम्रा कुरा गर्न भन्दछन् र
नराम्रा कुराबाट रोक्दछन् । नियमित
नमाज पढ्दछन्, जकात दिन्छन्,
अल्लाह र उसका रसूलको आज्ञा
पालन गर्दछन् । यी तिनै मानिस
हुन्, जसमाथि शीघ्र नै अल्लाहले
दया गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाह
सर्वशक्तिशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

- ७२) अल्लाहले यी मोमिन् पुरुषहरू र
मोमिन् स्त्रीहरूसित स्वर्गको वचन
दिएको छ जसमुनि नहरहरू
बगिराखेका हुनेछन्, जसमा उनीहरू
सधैं बास गर्नेछन् र पवित्र निवास

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ
مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ⑥

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑦

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكَنٍ ظَنَبَةً
فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ
ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑧

गृहहरूको पनि (वादा) छ, जुन समाप्त नहुनेवाला जन्नतमा छन् र अल्लाहको प्रसन्नता सबभन्दा ठूलो कुरा हो, यही नै सबभन्दा ठूलो सफलता हो ।

७३) हे नबी ! इन्कार गर्ने र मुनाफिकहरूसित धर्म युद्ध जारी राख । र उनीहरूसित कडाई-कासाथ व्यवहार गर । अन्ततः उनीहरूको ठेगाना नर्क हो र त्यो साह्रै नराम्रो ठाउँ हो ।

७४) उनीहरू अल्लाहको शपथ खाएर भन्दछन् कि उनीहरूले भनेनन्, जबकि उनीहरूले अवश्य नै कुफ्रको कुरा गरेका हुन् । र आफूले इस्लाम स्वीकार गरेपश्चात इन्कार गरे, र उनीहरूले त्यस कामको इच्छा पनि गरे, जुन पूरा हुन सकेन । र उनीहरूको प्रतिशोधको कारण त यो हो कि अल्लाह आफ्नो कृपाले र उसका रसूलले उनीहरूलाई समृद्ध गरिहाले । यदि उनीहरू अहिले पनि प्रायश्चित्त गरे भने उनीहरूकै लागि राम्रो हुनेछ र यदि उनीहरू विमुख भए भने अल्लाहले उनीहरूलाई दुनियाँ र अखिरतमा दुःखद यातना दिनेछ र धर्तीमा उनीहरूको न कोही मित्र हुनेछ र न त सहायक ।

७५) उनीहरूमध्ये केही यस्ता व्यक्तिहरू पनि छन् जसले अल्लाहसंग वचन

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَنِشْ الْبَصِيرِ ۝

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ بِمَا لَمْ يَنَالُوا ۖ وَمَا نَقِبُوا إِلَّا أَنْ أُغْنِيَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ ۚ وَإِنْ يَسْتَوُوا يَعْذِ اللَّهُ عَذَابًا لِيُثَبِّتَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهُ لَنْ لَا يَنْفِرُوا مِنْ فَضْلِهِ لَكِنَّهُمْ قَالُوا وَلَنْ نَقُومَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

दिएका थिए कि यदि उसले हामीलाई आफ्नो कृपाले दियो भने हामी अवश्य नै दान गर्नेछौं र पक्कापक्की सदाचारीमध्येका हुनेछौं ।

७६) तर जब अल्लाहले उनीहरूलाई आफ्नो अनुग्रहले दियो त उनीहरूले त्यसमा कन्जूस्यार्इ गर्नथाले र आलटाल गरी विमुख भइहाले ।

७७) अनि त्यसको सजायमा अल्लाहले उनीहरूका हृदयमा त्यस दिन सम्मका लागि कप्टाचार हालिदियो, जबकि उनीहरू उसित भेट्नेछन् किनभने उनीहरूले अल्लाहसित जुन प्रतिज्ञा गरेका थिए, त्यसलाई भङ्ग गरिदिए र यसकारण पनि कि उनीहरू भूठ बोल्दै गरे ।

७८) के उनीहरूलाई थाहा छैन कि अल्लाह उनीहरूको मनको रहस्य र उनीहरूको कानेखुसीलाई राम्ररी जान्दछ र यो कि अल्लाह अदृश्यका सम्पूर्ण कुराहरू राम्ररी जान्दछ ।

७९) जुन मानिसहरूले उदारतापूर्वक दान गर्ने मोमिनहरूमाथि उनीहरूको दानको विषयमा कटाक्ष गर्दछन् र उनीहरूको उपहास गर्दछन् जसको पासमा उनीहरूको परिश्रम बाहेक अरु केही छैन, त तिनीहरूको उपहास अल्लाहले गर्दछ र उनीहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

فَلَمَّا آتَوْهُم مِّن فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾

فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا إِلَىٰ يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

८०) तिमी उनीहरूको निम्ति क्षमाको प्रार्थना गर वा नगर । यदि तिमी उनीहरूको निम्ति सत्तरी पटक पनि क्षमाको प्रार्थना गछौं भने, अल्लाहले उनीहरूलाई क्षमा गर्ने छैन, किनभने उनीहरू अल्लाह र उसको रसूलसँग कुफ्र गरे र अल्लाह अवजारीहरूलाई सोभो मार्ग देखाउँदैन ।

८१) पछि परेकाहरू रसूलुल्लाह(स.अ.) गैसकेपश्चात आफू बसिराखनुमा खुशी छन् । उनीहरूले अल्लाहको मार्गमा आफ्ना माल र आफ्नो ज्यानहरूसित जिहाद गर्न रुचाएनन् र उनीहरूले भने कि यस गर्मीमा ननिस्क । भनिदिनुस् कि नर्कको आगो साह्रै नै गरम छ । यिनीहरूले यो कुरा बुझेको भए कति राम्रो हुने थियो ।

८२) तसर्थ यिनीहरूले आफ्ना क्रियाकलापहरूको बदलामा जो यिनीहरूले गर्दथे कम हाँसुन् र धेरै रोउन् ।

८३) अब यदि अल्लाहले तपाईंलाई उनीहरूको कुनै समूहतिर फर्काएर लगाएपछि अनि भविष्यमा तिनीहरूले तपाईंसित युद्ध मैदानमा निस्कन अनुमति चाहन्छन् भने त भनिदिनुस् : “तिमीहरू मेरो साथमा

اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ يَأْتِيهِمْ كَقَرٍّ وَإِلَهُ وَرَسُولُهُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ①

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ②

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ③

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذَنُوكَ لِخُرُوجِهِمْ قُلْ كُنْ عَرَجُومِي أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ ④

कहिल्यै पनि निस्कन सकदैनौ र न त मेरो साथमा कुनै शत्रुसँग लड्न सकछौ । तिमिले पहिलोपटक नै बसिराख्न रुचायौ, तसर्थ अब पछि पर्नेहरूकै साथमा बसिराख ।

- ८४) यिनीहरूमध्ये कोही मर्छ भने तपाईंले उसको जनाजाको नमाज कहिल्यै नपढ्नु र न उसको चिहान छेउ उभिनु । यिनीहरूले अल्लाह र उसका रसूलका अवज्ञा गरे, र मर्ने बेलासम्म पनि उल्लङ्घनकारी र तिरस्कृत नै रहे ।

- ८५) तपाईंलाई तिनीहरूका धन-सम्पत्ति र सन्तान आकृष्ट नगरुन् । अल्लाह त यही नै चाहन्छ कि ती कुराहरूद्वारा उनीहरूलाई संसारमा सजाय देओस् र यिनीहरू आफ्ना प्राण ननिस्कन जेलसम्म काफिर नै रहुन् ।

- ८६) जब कुनै सूरा: उतारिन्छ कि, “अल्लाहमाथि आस्था राख र उसका रसूलको साथ मिलेर जिहाद गर” । त यिनीमध्ये सम्पन्नहरूको एउटा समूह तपाईंको पासमा आएर विदा माग्दछन् र भन्छन् कि “हामीलाई त बसिराख्नेहरूसित नै छोडिदिनुस्” ।

- ८७) उनीहरूले त पर्दा भित्रका स्त्रीहरूकै साथ दिने कुरामा प्रसन्न भइहाले, र उनीहरूको हृदयमा छाप

وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنُتُوا وَهُمْ فِي سَقُونَ ۝

وَلَا تُجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُعَذِّبَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝

وَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ أَنِ آمَنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُو الْقَوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا لَنَعْمَ مَعَ الْقَوْمِ ۝

رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝

लगाइहालियो । अब उनीहरू केही बुझ्दैनन् ।

८८) तर स्वयं रसूल (स.अ.) र उनका साथमा ईमानवालाहरूले आफ्ना माल र ज्यानसित जिहाद गर्दछन् । यी व्यक्तिहरू नै भलाईवाला हुन् र यी मानिसहरू नै सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

८९) यिनीहरूकै निम्ति अल्लाहले ती स्वर्गहरू तयार गरेको छ, जसको मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् जसमा यिनीहरू सधैं रहने छन् । यही ठूलो सफलता हो ।

९०) बहाना बनाउने केही अज्ञान पनि आए ताकि उनीहरूलाई विदा दिइयोस् र जो अल्लाह र उसका रसूलसँग भूठा कुरा गरे, उनीहरू पनि बसिराखे । उनीहरूमध्ये जसले इन्कार गरे तिनीहरूलाई शिघ्र नै एउटा दुःखद यातना पुगेर नै छाड्नेछ ।

९१) कम्जोर र रोगीहरूमाथि र उनीहरूमाथि जसको पासमा खर्च गर्नको निम्ति केही पनि छैन, कुनै दोष छैन, यस शर्तमा कि उनीहरू अल्लाह र उसका रसूलप्रति निष्ठावान् छन् । यस्ता असल काम गर्नेहरूमाथि दोषको कुनै गुन्जाइस छैन । अल्लाह त बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान् छ ।

لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾

وَجَاءَ الْمُعَذِّبُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا انْصَحُوا إِلَى رَسُولِهِ فَعَلُوا الْخَيْرَ مِنَ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾

९२) र न त उनीहरूमाथि कुनै दोष लाग्छ जो तपाईंको पासमा आउँछन् कि तपाईंले उनीहरूको निम्ति सवारीको प्रबन्ध गरिदिनुस् अनि तपाईंले जवाफ दिनुहुन्छ कि म तिमीहरूको सवारीको निम्ति केही पनि पाउन्न, त उनीहरू दुःखद अवस्थामा आँखाबाट आँसु बगाउँदै फर्कन्छन् कि उनीहरूसित खर्च गर्नको निम्ति केही पनि उपलब्ध छैन ।

९३) निःसन्देह दोष त मात्रै उनीहरूमाथि छ जो सम्पन्न हुँदा-हुँदै पनि तपाईंसित विदा माग्दछन् । यिनीहरू त पर्दाभित्र घरमा बसिराख्ने स्त्रीहरूका साथ दिनुमा खुशी छन् र उनीहरूको हृदयमा अल्लाहले छाप लगाईसकेको छ, जसबाट तिनीहरू अज्ञान भइसकेका छन् ।

९४) जब तिमी फर्केर उनीहरूको पासमा पुग्छौ त उनीहरूले तिम्रो समक्ष बहाना बनाउने छन् । तपाईं भनिदिनुस्: यो बहाना नबनाऊ: हामीले तिमीलाई कहिल्यै साँचो ठान्ने छैनौ । अल्लाहले हामीलाई तिम्रा वृत्तान्त भनिसकेको छ, । र पछि पनि अल्लाह र उसका रसूलले तिम्रा क्रियाकलाप देखेछन्, अनि यस्ताको पासमा फर्काइनेछौ जो अदृश्य र प्रकट सबैको ज्ञाता छ । अनि जे-जति क्रियाकलाप तिमीले

وَأَعْلَى الَّذِينَ إِذَا مَا اتَّوَلَّوْا لِتَحِبْلِهِمْ قُلْتُ
لَا أَحَدٌ مَّا أَحْبَبْتُ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْبَهُمْ
تَقِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا
يَنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ
وَهُمْ أَغْيَاءٌ رَضُوا بَأَن يُكُونُوا مَعَ
الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ
قُلْ لَا تَعْتَذِرُونَ لِي أَنَا رَسُولُ اللَّهِ
إِنِّي أَخْبَارُكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ
وَرَسُولُهُ يُرْزَوْنَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا
وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ
السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٦﴾

नै ठूलो आपत्ति आओस् र अल्लाह सबै कुरा सुन्ने (र) जान्ने वाला छ ।

- ९९) र केही अज्ञानीहरू यस्ता पनि छन् जो कि अल्लाह र आखिरतको दिनमाथि आस्था राख्दछन् र जे जति खर्च गर्दछन्, त्यसलाई अल्लाहको सामीप्य र पैगम्बरको आशिर्वाद प्राप्त गर्ने माध्यम ठान्दछन् । हेर, अवश्य नै त्यसले, तिनीहरूलाई त्यसको समीपमा लग्ने छ । अल्लाहले तिनीहरूलाई शीघ्र नै आफ्नो दयाको पात्र बनाउने छ । अल्लाह क्षमादाता र बडो कृपालु छ ।

- १००) र जो मुहाजिरहरू तथा अन्सारहरू (आप्रवासी तथा स्थानीय सहयोगी मानिस) सत्मार्गमा अग्रसरता देखाएका छन् र जसले साथमा रही तिनीहरूको अनुशरण गरे, अल्लाह तिनीहरूसित खुशी छ र तिनीहरू पनि अल्लाहसित प्रसन्न छन् तिनीहरूको निम्ति यस्ता बगैंचाहरू तयार छन् जसको तल नहरहरू बगिरहने छन् (तिनीहरू) सधैं त्यसमा बास गर्ने छन् । यही ठूलो सफलता हो ।

- १०१) र केही तिम्रा छर छिमेकका र केही मदीनाका बासिन्दाहरू पनि पाखण्डमा परेका छन् । तपाईंले तिनीहरूलाई जान्नुहुँदैन, हामीले

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَيَتَّبِعُ مَا يُحْفِظُ قُرْبَىٰ عِنْدَ اللَّهِ
وَصَلَّوَاتِ الرَّسُولِ أَلَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُمْ
سَيِّدٌ خَلَعَهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٩٩﴾

وَالشُّيْقُونَ الْأُولُونَ مِنَ الْبُهَجِيِّينَ وَالْأَنْصَارِ
وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِصْلَاحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْغَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٠٠﴾

وَمِنْ حَوْلِكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ وَمِنْ
أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَىٰ الشَّقَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ
نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ
إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿١٠١﴾

तिनीहरूलाई जान्दछौं, हामीले तिनीहरूलाई दोब्बर सजाय दिने छौं, अनि तिनीहरू भन् ठूलो सजायतिर लगिने छन् ।

१०२) र केही अरु मानिसहरू छन् जसले कि आफ्ना त्रुटिहरू स्पष्ट रूपले स्वीकार गर्दछन् । जसले असल र खराब दुवै किसिमका काम गरेका थिए । आशा छ कि अल्लाहले तिनीहरूको पश्चाताप स्वीकार गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाह ठूलो क्षमादाता, दयावान् छ ।

१०३) तिनीहरूको सम्पत्तिबाट तपाईंले सदका (दान) लिनुस् जसबाट तिनीहरूलाई तपाईंले शुद्ध र पवित्र गरिदिनुस् र तिनीहरूका लागि प्रार्थना गर्नुस्, निःसन्देह तपाईंको प्रार्थना तिनीहरूको सन्तुष्टिको श्रोत हो र अल्लाह धेरै सुन्नेवाला र जान्नेवाला छ ।

१०४) के यिनीहरूलाई यो थाहा छैन कि अल्लाहले नै आफ्ना भक्तहरूबाट प्रायश्चित्त स्वीकार गर्दछ र उसैले दानहरू स्वीकार गर्दछ, र निःसन्देह अल्लाह नै प्रायश्चित्त स्वीकार गर्नेवाला र परम दयालु छ ।

१०५) भनिदिनुस् कि तिमी सत्कर्म गर्दै जाऊ, अल्लाह र उसका रसूल र मोमिनहरू सबैले तिम्रा क्रियाकलाप

وَالْآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا
وَآخَرًا سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٠٢﴾

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا
وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ
وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

وَقُلْ اْعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ
وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَيُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْعَلِيِّ
وَالْإِسْهَادِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

हेर्ने छन् । र तिमीले दृश्य-अदृश्यको ज्ञाता तर्फ अवश्य फर्काइनेछौ । अनि उसले जे जति गर्दै आएका छौ, त्यो सबै तिमीलाई बताउने छ ।

१०६) र केही यस्ता छन् जसको मुद्दा अल्लाहको आदेश आउञ्जेलसम्म मुलतवी छ, (उसले) चाहे तिनीहरूलाई सजाय देओस्, वा उनको प्रयाश्चित स्वीकार गरोस् र अल्लाह सर्वज्ञाता र तत्वदर्शी छ ।

१०७) र तिनीहरूमध्ये केही यस्ता पनि छन् जसले कि यो उद्देश्यले मस्जिदको निर्माण गरे ताकि हानि पुऱ्याऊन् र कुफ्रको कुरा गरुन्, र मोमिनहरूमा कलह सृजना गरुन् र तिनीहरूको लागि साधन जुटाऊन् जसले अघि अल्लाह र उसका रसूलको विरोध गरिसके छन् र किरिया खान्छन् कि हाम्रो उद्देश्य त मात्र भलो गर्नु थियो, तर अल्लाह साक्षी छ कि तिनीहरू भूठा छन् ।

१०८) तपाईं त्यस (मस्जिद)मा कहिले पनि न उभिनु । त्यस बाहेक जुन मस्जिदको जग नै प्रारम्भदेखि अल्लाहको भक्तिमा आधारित छ, त्यो यस योग्य छ कि तपाईं त्यसमा गएर उभिनुस् । यसमा यस्ता मानिसहरू छन् जसले कि पवित्र रहन रुचाउँछन् ! र अल्लाहले पनि पवित्र रहनेहरूलाई प्रेम गर्दछ ।

وَالْحَرُونَ مُرْجُونَ لِمَا كُفِرُوا بِهِ وَإِنَّا لَمَّا
يُؤْتَى عَلَيْهِمُ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا
وَتَفْهِيمًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِصَادًا لِّبَن
حَارِبِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ قَبْلُ وَلِيَحْلِفُنَ إِنْ
أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ ۝

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ
أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ
يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۝

११२) प्रायश्चित्त गर्नेहरू, उपासना गर्नेहरू, (अल्लाहको) प्रशंसा गर्नेहरू, उपवास बस्नेहरू, (अथवा सत्मार्गमा यात्रा गर्नेहरू) रुकअ गर्नेहरू, ढोगनेहरू

الْشَّائِمُونَ الْعِيدُونَ الْأَجْدُونَ الشَّاهِدُونَ
الَّذِينَ كُنُوا الشُّجَدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَالْتَّائِبُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٧﴾

सतकर्मको उपदेश दिनेहरू र दुष्कर्मबाट रोक्नेहरू, अल्लाहका सीमाहरूको (अल्लाहले निर्धारित गरेको सीमा) रक्षा गर्नेहरू (मोमिन हुन्) र हे मोहम्मद (स.अ.) मोमिनहरूलाई स्वर्गको शुभ सन्देश सुनाई दिनुस् ।

११३) पैगम्बर र अन्य मुसलमानलाई उचित छैन कि मुशिरकहरूका लागि क्षमा याचना गरुन्, जबकि यो प्रकट भइसकेको छ कि तिनीहरू नारकिय हुन् चाहे तिनीहरू नजिकका नातेदार नै किन न होऊन् ।

११४) र इब्राहीमले आफ्ना पिताको निम्ति क्षमा याचना गरेको कुरा त एउटा वाचाको कारणले थियो, जुन उनले ऊसँग गरिसकेका थिए, तर जब उनलाई थाहा भयो कि ऊ अल्लाहको शत्रु हो । त त्यसबाट अलग भईहाले । यसमा कुनै सन्देह छैन कि इब्राहीम(अ.लै.) धेरै कोमल हृदयका र सहनशील थिए ।

११५) र अल्लाह यस्तो छैन कि कुनै कौमलाई मार्गदर्शन गरे पछि, मार्ग विचलित गरेको जबसम्म तिनीहरूलाई त्यो कुरा न भनिहालोस् जसबाट कि उनीहरू पछिनु पर्छ । निःसन्देह अल्लाह सबै कुराको ज्ञाता छ ।

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ
بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ⑩

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ
مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ
عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ⑪

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ
حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑫

११६) निःसंदेह अल्लाह नै हो जसलाई आकाशहरू र पृथ्वीमाथि अधिपत्य प्राप्त छ। उसैले जिन्दगी प्रदान गर्दछ, र मृत्यु दिन्छ, अल्लाह बाहेक तिम्रो अरु कोही मित्र र सहायता दिनेवाला छैन।

११७) अल्लाहले पैगम्बरमाथि कृपा गरेको छ, र मुहाजिर तथा अन्सारहरूमाथि पनि, जसले संकटको अवस्थामा उहाँको साथ दिए यसको बावजूद कि तिनीहरूमध्ये केहीका हृदयहरू झण्डै विमुख हुने अवस्थामा थिए, फेरि अल्लाहले तिनीहरूमाथि दया गर्‍यो। निःसन्देह ऊ तिनीहरूलाई धेरै माया गर्नेवाला र दयावान छ।

११८) र ती तीन जनाको अवस्थामाथि पनि ध्यान दियो जसको कुरा (निर्णय) मुलतवी (स्थगित) गरिएको थियो, यहाँसम्म कि पृथ्वी आफ्नो विस्तारको बावजूद तिनीहरूको निम्ति साँगुरो भइहाल्यो र तिनीहरूका आत्मा पनि व्याकुल भइहाले र तिनीहरूलाई थाहा भयो कि अल्लाहबाट बच्नको लागि कहीं शरण छैन, शरण छ भने त उसैको नजीकमा छ। अनि (अल्लाहले) तिनीहरू माथि दया गर्‍यो ताकि प्रायश्चित्त गर्न सकुन्। निःसन्देह अल्लाह नै प्रयाश्चित्त स्वीकार गर्नेवाला र दयावान छ।

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعْجِ وَيُهِيمُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَافَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝

११९) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहसँग डर मान्ने गर र सत्यवादीहरूको संगतमा रह ।

१२०) मदीनाका बासिन्दाहरू र उनीहरूको छर-छिमेकमा बस्ने ग्रामीणहरूका निम्ति अल्लाहका पैगम्बरलाई छोडेर घरमा बसिरहनु उचित थिएन न त आफ्ना प्राणलाई उनको ज्यान भन्दा प्रिय ठान्नु, यो यस कारण कि अल्लाहको बाटोमा तिनीलाई जुन तिर्खा लाग्यो, थकाई लाग्यो वा भोक लाग्यो वा यस्ता ठाउँमा हिंडे जहाँ काफिरहरूलाई रिस उठ्छ वा शत्रुहरूलाई ठीक पारे, यस्ता प्रत्येक कर्ममा तिनीहरूको नाममा एक-एक सत्कर्म लेखियो । निःसन्देह अल्लाहले सत्कर्म गर्नेहरूको प्रतिफल नष्ट पाउँदैन ।

१२१) र (यसै प्रकार) तिनीहरूले जे खर्च गरे थोरै अथवा धेरै अथवा (साहसपूर्ण तरिकाले) जति मैदान पार गरे, यी सबै तिनीहरूको नाममा (सत्कर्महरू अन्तर्गत) लेखिन्छन् ताकि अल्लाहले तिनीहरूका कर्महरूको राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्न सकोस् ।

१२२) र यो त हुनै सक्तैन कि मोमिनहरू सबै निस्किएरालुन्, त यस्तो किन न गरियोस् कि प्रत्येक ठूलो समूह मध्येबाट एउटा सानो समूह जाने

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ
الضَّالِّينَ ⑤

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ
الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا
يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ فِي ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْصَصَةٌ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ
وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ ثِيلًا إِلَّا أَلْكَبَ لَهُمْ بِهِ
عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ⑥

وَلَا يَنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً
وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيَ إِلَّا أَلْكَبَ لَهُمْ لِيُجْزِيَهُمُ
اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَآفَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ
مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي
الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ⑧

गरोस् ताकि धर्मको शिक्षा ग्रहण गरुन् र आफ्ना समूहतिर फर्केर आएपछि भयको कुरा सुनाउन् ताकि तिनीहरू डरुन् (र आफूलाई दृष्कर्मबाट टाढा राखुन्) ।

१२३) हे मोमिनहरू ! आफ्ना समीपका काफिरहरूसँग युद्ध गर र तिनीहरूले तिमीमा कठोरता पाउनु पर्छ र जानि राख कि अल्लाह परहेजगारहरूको साथमा छ ।

१२४) र जब कुनै सूरः अवतरित हुन्छ त केही मुनाफिकहरूले भन्दछन् कि यस सूरः ले तिमीहरूमध्ये कसको ईमानमा अभिवृद्धि गरेको छ ? हो, जो ईमानवाला छन् तिनीहरूको ईमानमा वृद्धि गरेको छ, र तिनीहरू प्रसन्न हुने गर्दछन् ।

१२५) र जुन मानिसहरूको हृदयमा रोग छ, तिनीहरूका निम्ति फोहरमाथि फोहरको वृद्धि गयो र तिनीहरू काफिर भएकै अवस्थामा नै मरे ।

१२६) र के यिनीहरूले देख्दैनन् कि यिनीहरू प्रत्येक वर्ष एक दुई पटक कुनै न कुनै संकटमा पर्ने गर्दछन्, तै पनि प्रायश्चित्त गर्दैनन् र न उपदेश ग्रहण गर्दछन् ।

१२७) र जब कुनै सूरः अवतरित हुन्छ त एक अर्का तिर हेर्न थाल्दछन् (र सोध्छन्) : “के कसैले तिमीलाई

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ۝

أَوَلَا يَسِيرُونَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ۝

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَاهُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي قَوْمٍ لَا يَقْفَهُونَ ۝

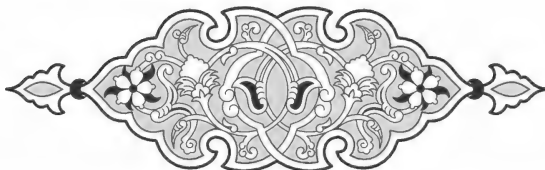
देखदछ? फेरि हिंडी हाल्छन् ।
अल्लाहले तिनीहरूको हृदयलाई
मोडि दिएको छ, किनभने यिनीहरू
यस्ता मानिस हुन् जसले बुद्धिले
काम लिदैनन् ।

१२८) (हे मानिसहरू हो !) तिमीहरूको
माभ्रमा तिमीहरू मध्येबाटै एउटा
पैगम्बर आएका छन् । तिम्रो
पीडाबाट उनी दुःखी हुन्छन् र
तिम्रा भलोको निम्ति चिन्तित
रहन्छन्, र ईमानवालाहरूलाई निकै
माया गर्ने र दयालु छन् ।

१२९) तर यदि तिनीहरू विमुख हुन्छन्
भने, भनिदिनुस् कि अल्लाह मेरो
निम्ति प्रयाप्त छ । उस बाहेक अरु
कोही पूजा योग्य छैन । उसैमाथि
मेरो भरोसा छ, र ऊ ठूलो अर्श
(सिंहासन) को स्वामी हो ।

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٨﴾

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ
الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾



सूरतु यूनस-१०

سُورَةُ يُونُسَ

सूरतु यूनस मक्की छ, यसमा १०९ आयत र ११ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो बडो
कृपालु, अत्यन्त दयावान छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ-लाम-रा, यो ठूलो विवेचनाको
किताबका आयतहरू हुन् ।

الرَّاسِخَاتِ الْأُولَى الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

२) के मानिसहरूलाई आश्चर्य लाग्यो
कि हामीले तिनीहरूमध्येबाट नै
एउटा मानिसलाई आदेश पठायौं
कि मानिसहरूलाई चेतावनी सुनाई
देऊ र ईमान भएकाहरूलाई शुभ-
सन्देश दिइहाल कि उनीहरूको
पालनकर्ता कहाँ उनीहरूलाई पूरा
प्रतिफल र उच्च स्थान प्राप्त
हुनेछ । काफिरहरूले भने कि यो
मानिस स्पष्ट रूपमा जादूगर हो ।أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ
أُنْذِرَ النَّاسَ وَبَيِّنَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَهُمْ قَدَمٌ
صَدِيقٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ
مُبِينٌ३) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता त अल्लाह
नै हो, जसले आकाश र पृथ्वीलाई
छ (६) दिनमा सृष्टि गर्‍यो । अनि
आफू सिंहासनमाथि उच्च भयो ।
उसैले प्रत्येक कुराको प्रबन्ध र
सञ्चालन गर्दछ । कसैले (उसको
समीपमा) उसको अनुमति प्राप्त न
गरिकन सिफारिश गर्न सक्तैन । यही
अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो, तसर्थ
उसैको पूजा गर । के तिमीहरू
अझै उपदेश ग्रहण गर्दैनौ ।إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي
سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ الْأُمُورَ
مَا مِنْ شَيْءٍ إِلَّا مِنْ عِنْدِنَا ذَلِكَ اللَّهُ رَبُّكُمْ
فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

४) तिमी सबैले फर्केर उसैको समीप जानु छ। अल्लाहको वाचा सत्य छ। निःसन्देह उसैले सृष्टिको प्रक्रिया प्रारम्भ गर्दछ र निरन्तरता प्रदान गर्दछ ताकि ईमानवाला र सत्कर्म गर्नेहरूलाई न्यायोचित रूपले पुरस्कार प्रदान गर्न सकोस्। र जो काफिर छन् तिनीहरूको निम्ति अत्यन्त उम्ली रहेको पिउने पानी र कष्टदायक सजाय हुनेछ त्यस इन्कारका बदलामा जो उनीहरूले गरे।

५) ऊ अल्लाह नै त हो जसले सूर्यलाई प्रकाशमान र चन्द्रलाई ज्योतिमय बनायो र यसको लागि विभिन्न स्थितिहरू स्थापित गर्‍यो, ताकि तिमीले वर्षहरूको गणना र हिसाब थाहा पाउने गर। यी सबै कुराहरू अल्लाहले सत्यका साथ सृष्टि गरेको छ। बुझ्नेहरूका लागि उसले आफ्ना आयतहरू स्पष्ट रूपमा वर्णन गर्दैछ।

६) निःसन्देह रात र दिनको एक अर्कापछि आगमन र जुन कुराहरू अल्लाहले आकाश र पृथ्वीमा सृष्टि गरेको छ सबैमा अल्लाहसँग डर मान्नेहरूका लागि निशानीहरू छन्।

७) जसले हामीसँग साक्षात्कार हुने कुरामा आशा राख्दैनन् र सांसारिक जीवनमा सन्तुष्ट छन् र हाम्रा

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدُو
الْحَقُّ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيُبَيِّنَ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الطَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ
حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ يَمَّا كَانُوا يَكْفُرُونَ ④

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ
مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ
اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ⑥

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَاطْمَأَنُّوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلَتِنَا
غَافِلُونَ ⑦

निशानीहरू तिर ध्यान दिइराखेका
छैनन् ।

८) तिनीहरूको बासस्थान, तिनीहरूको
क्रियाकलापको कारण, नर्क (हुने)
छ ।

९) निःसन्देह जुन मानिसहरूले ईमान
ल्याए र सत्कर्म गरे तिनीहरूलाई
पालनकर्ताले, तिनीहरूको ईमानको
कारण मार्ग दिखाउने छन् । वरदानका
बगैंचाहरूमा जसका मुनि नहरहरू
बगिराखेका हुनेछन् ।

१०) उनीहरूको मुखबाट (प्रार्थना)
उच्चारित हुनेछ अल्लाह गौरवपूर्ण
छ र आपसमा भेटको बेला
दुआ “सलामुन् अलैकुम” हुनेछ
र तिनीहरूको अंतिम भनाई यो
हुनेछ कि सम्पूर्ण ब्रह्माण्डको
स्वामी र पालनकर्तालाई सम्पूर्ण
प्रशंसा छ ।

११) र यदि अल्लाहले मानिसहरूको
नोक्सानी गर्न हतार गर्ने भए,
जुनप्रकारले तिनीहरूले फाइदाको
निम्ति हतार गर्दछन्, भने उनको
वचन उहिले नै पूरा भइसक्ने
थियो । तसर्थ जुन मानिसहरूलाई
हामीसम्म आउने कुराको यकीन
छैन, त्यस्तालाई हामीले त्यसै छाडी
दिन्छौ, ताकि आफ्ना अटेरिपनामा
भौतारि रहन् ।

أُولَٰئِكَ مَا لَهُمْ لِنَارٍ هَٰذَا كَأَنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ
يَرَوْنَ

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ
رَبُّهُمْ إِلَىٰ آيَاتِهِمْ يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَىٰ
النُّورِ ۚ إِنَّ الْبَاقِيَ

دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا
سَلَامٌ ۚ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ۝

وَلَوْ يَخَافُ أَنَّ اللَّهَ لِلنَّاسِ شِرَآءَ آلِهِمْ بِالْخَيْرِ
لَقَضَىٰ إِلَيْهِمْ أَجْلَهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
إِلَّا نَارَ تَافِيًا طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝

१२) र मानिसलाई जब कुनै कष्ट पुग्छ त पल्टेको, बसेको र उभेको (अवस्थामा) हामीलाई पुकार्दछ । तर जब हामीले उसको कष्ट हटाइ दिन्छौं त यस किसिमबाट आफ्नो बाटो लाग्छ मानौं त्यसले हामीलाई कहिल्यै पुकारेकै थिएन । यस प्रकार सीमा उल्लंघनकारीहरूलाई तिनीहरूका क्रियाकलापहरूलाई आकर्षक देखाइएको छ ।

१३) र तिमी भन्दा अघि हामीले अनेक समूहहरूलाई नष्ट गरिसकेका छौं, जब तिनीहरूले अत्याचार गरे र तिनीहरूको समीपमा पैगम्बरले स्पष्ट प्रमाणहरू लिएर आए तर तिनीहरूले ईमान ल्याउनेवाला थिएनन् । हामीले अपराधीहरूलाई यस्तै सजाय दिने गर्दछौं ।

१४) अनि हामीले तिनीहरू पछि तिमीलाई धरतीको उत्तराधिकारी बनायौं ताकि हामीले हेर्न सकौं कि तिमीले कसरी काम गर्दछौ ।

१५) र जब तिनीहरूलाई हाम्रा आयतहरू पढेर सुनाइन्छ, जुन बिल्कुल स्पष्ट छन् त जसलाई हामीसँग साक्षात्कारको विश्वास छैन, तिनीहरूले भन्दछन्: कि यस बाहेक अरु कुनै कुरा आन (बनाएर) ल्याउनुस् वा यसलाई परिवर्तित

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنَّةٍ
أَوْ قَاعٍ أَوْ قَائِلًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ
مَرَّكَانَ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّهِ مَسَّهُ كَذَلِكَ
زُيِّنَ لِلْمُذْرِبِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وَلَقَدْ أَهَلَكْنَا الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكَ لَمَّا ظَلَمُوا
وَجَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۝

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ
لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۝

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا تَأْتِي بَشِيرًا لَّنْ غَيْرِ هَذَا أَوْ
بَدَّلَهُ فُلٌ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْكَ آيٍ
نَفْسِي إِنْ أَتَيْتُهُ إِلَّا مَا يَوْحِيَ إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ
إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

गरिहाल्लुस् । तपाई भनिदिनुस् कि मलाई आफ्नो तर्फबाट यसमा परिवर्तन गर्ने अधिकार छैन । म त, त्यही आदेशको पालन गर्दछु जुनकि मलाई उहाँ मार्फत पठाईन्छ । यदि मैले आफ्नो पालनकर्ताको आदेश उल्लंघन गर्ने भए मलाई ठूलो दिनको सजायको भय छ ।

१६) तपाई यो पनि भनिदिनुस् कि यदि अल्लाहले चाहेको भए, न त म यो (किताब) तिमीलाई पढेर सुनाउँथे र न उसैले तिमीलाई यस सम्बन्धमा अवगत गराउने थियो । यसभन्दा अगाडि म तिमीहरूको माँझमा (सम्पूर्ण) जीवन अवधि बिताउँदै आइराखेको छु । र (कहिल्यै यस्तो भनेको छैन) के तिमीले यो कुरा बुझ्दैनौ ?

१७) तसर्थ त्यो भन्दा ठूलो अत्याचारी को हुन सक्छ, जसले अल्लाहको बारेमा झूठो भन्छ वा उसको आयतहरूलाई असत्य ठान्दछ । निःसन्देह यस्ता अपराधीहरू सफलता पाउने छैनन् ।

१८) र यी (मानिसहरू) अल्लाह बाहेक यस्ता कुराहरूको पूजा गर्दछन्, जसले तिनीहरूको न केही विगान्न सक्तछन् र न सपान्न सक्तछन् र भन्दछन् कि यिनीहरूले अल्लाहका

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُمْ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ نَفَقًا لِمُتَّيْتُمْ فِيكُمْ عُمرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑩

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ⑪

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ هَؤُلَاءِ شُعَاعٌ مِّنْ أَعْيُنِ اللَّهِ قُلْ أَتَشْفِقُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ تُسَبِّحُنَهُ وَعَلَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑫

समीपमा हाम्रो सिफारिश गर्ने छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि के तिमीले अल्लाहलाई यस्तो कुरा बारे भन्दछौ, जसको जानकारी उसलाई छैन र त्यसको अस्तित्व आकाशहरूमा र पृथ्वीमा छैन । ऊ पवित्र छ, र तिनीहरूको शिर्क (अल्लाहसँग अरुलाई दाँज्नु) भन्दा धेरै उच्च छ ।

१९) र सबै मानिसहरू (अघि) एउटै समुदाय थिए । पछि विवादको सृजना भयो र यदि एउटा कुरो जुन तिम्रो पालनकर्ताबाट पहिला भइसकेको छ, न भएको भए, जुन कुरामा तिनीहरूले विवाद गरिराखेका छन्, त्यसमा तिनीहरूको निर्णय भई सक्ने थियो ।

२०) र यिनीहरूले भन्दछन् कि उनीहरू माथि उसको पालनहारबाट कुनै निशानी किन आएन । भनिदिनुस् कि गैब (अदृश्य)को ज्ञान त मात्र अल्लाहलाई नै छ, अतः तिमीले प्रतिक्षा गर । म पनि तिम्रो साथमा प्रतिक्षा गर्दछु ।

२१) र जब हामीले मानिसहरूलाई दुःख पुगेपछि आफ्नो दयाले सुखको स्वाद चखाउँछौ, त्यति खेर तिनीहरूले हाम्रा आयतहरूको बारेमा षड्यन्त्र गर्न थाल्छन् । तपाईं भनिदिनुस् कि

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً
فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ
لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ
رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُمْ
إِذَا هُمْ يَكْفُرُونَ يَا أَيُّهَا قُلُوبُ اللَّهِ أَسْرِعْ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا
يَكْتُوبُونَ مَا تَكْفُرُونَ ﴿٢١﴾

अल्लाहले छिट्टै आफ्नो योजना सम्पन्न गर्नेवाला छ, र जुन षड्यन्त्रपूर्ण योजना तिमीले बनाई राखेका छौ, हाम्रा फरिश्ताहरू ती सबै लेखिराखेका छन् ।

- २२) उही अल्लाह हो, जसले तिमीलाई जंगल र समुन्द्रमा हिंडने योग्य बनाएको छ, यहाँसम्म कि जब तिमीहरू डुङ्गाहरूमा (सवार) हुन्छौ र ती डुङ्गाहरूले त्यसमा यात्रा गर्नेहरूलाई लिएर अनुकूल हावाको मद्दतले हिंड्न थाल्छन् र तिनीहरू त्यसबाट निकै आनन्दित हुन्छन्, अनि एउटा तूफानी हावा चल्न थाल्छ र चारैतिरबाट तरहरू उठ्न थाल्दछन् र तिनीहरूलाई लाग्दछ कि (अहिले त) तरङ्गहरूबाट नराम्रोसंग घेराइसकेका छन्, त्यतिखेर अल्लाहलाई नै शुद्ध नीयतले पुकार्दछन् कि यदि हामीलाई यसबाट मुक्त गराइदिन्छौ भने हामी धेरै आभारी हुने छौ ।

- २३) तर जब अल्लाहले तिनीहरूलाई बचाइदिन्छ, तब तिनीहरूले तुरुन्तै पृथ्वीमा त्यसै घृष्टतापूर्वक उपद्रव गर्न थाल्छन् । मानिसहरू हो ! तिम्रो यो उद्वण्डता तिम्रो लागि नै हानिकारक हुनेछ । सांसारिक जीवनका केही फाइदा छन् तर फेरि तिमीले हाम्रै समीपमा फर्केर

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَّتْكُمْ بِهِم مَّجْرًا صَغِيرًا وَمِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَطْنَاكُمْ أَلْقَيْنَا لَكُمْ دُفْعًا مِّنَ الْغُلُوصِ لَهُ الدِّينَ ۚ لَكِنْ أَتَيْتُمُوهُمْ هَٰذَا لَتَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

فَلَمَّا أَتَتْهُمْ إِذْ هُمْ يُبْعَثُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا بُعِثُوا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَّتَلَاءَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ ثُمَّ أَلَيْنَا مَرْجِعَكُمْ فَتُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا تَعْمَلُونَ ۝

आउनु पर्नेछ अनि हामीले तिमीलाई
तिमीले गरेको सबै देखाउने छौं ।

- २४) संसारको जीवनको अवस्था यस्तो
छ जस्तो कि हामीले आकाशबाट
पानी बर्सायौं, अनि त्यसलाई
पृथ्वीमा मिसाई त्यसबाट वनस्पति
उब्जायौं, जसलाई मानिस र
पशुहरूले खान्छन् । यहाँसम्म कि
पृथ्वी वनस्पतिले मनोरम र विभूषित
भइहाल्यौ र मानिसहरूले ठान्नुथाले
कि त्यसमाथि तिनीहरूको पूरा
अधिकार भइसक्यो । अनि एक्कासि
राति वा दिनमा हाम्रो आदेश
आइपुग्यो, अनि हामीले त्यसलाई
काटेर यस्तो गरिहाल्यौं जस्तो कि
त्यहाँ हिजोसम्म केही छँदै थिएन ।
जो चिन्तन गर्ने मानिसहरू छन्
तिनीहरूको निम्ति यसरी नै
हामीले आफ्ना निशानीहरू खुलस्त
रूपमा वर्णन गर्दछौं ।

- २५) र अल्लाह सलामती (भलाई)को
घरतिर तिमीलाई बोलाउँछ र
जसलाई चाहन्छ सोभो बाटो
देखाउँछ ।

- २६) जसले असल काम गरे तिनीहरूको
निम्ति राम्रो प्रतिफल छ र (केही)
बढी पनि । र तिनीहरूको अनुहार
न अध्यारो हुनेछ र न त अपमानित
हुने छ । यिनीहरू जन्नत बासी

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أُنْزِلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ
فَلَا تَحْتِلُطُ بِهِ نُبَاتٌ الْأَرْضِ وَمِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ
وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ
وَوُظِّنَ أَهْلُهَا أَكْثَهُمْ قَدَرُونَهَا أَتَمَّهَا أَمْرًا
لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ
تَغْنِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ۝

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ
وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ
فِيهَا خَالِدُونَ ۝

हुनेछन् र तिनीहरू सदाको लागि
त्यहाँ बास गर्ने छन् ।

- २७) र जसले नराम्रा काम गरे,
तिनीहरूको दुष्कर्मको प्रतिफल
पनि त्यस्तै नै हुनेछ र अपमानले
तिनीहरूको अनुहारलाई ढाक्ने छ,
र कोही पनि तिनीहरूलाई
अल्लाहको क्रोधबाट बचाउने वाला
हुनेछैन । तिनीहरूका अनुहारको
कालोपनको अवस्था यस्तो हुनेछ
जस्तो कालो रातिका अनेक
परतहरूबाट छोपिएका छन् ।
यिनीहरू नर्कमा जाने हुन्, र सधैं
त्यसैमा रहने छन् ।

- २८) र त्यो दिन पनि वर्णन योग्य छ
जुनदिन तिनीहरूलाई एकत्रित गर्ने
छौं । अनि हामीले मुशिरकहरूसित
भन्ने छौं: कि तिमी र तिमीले
ठहर्‍याएका साभेदारहरू आ-आफ्ना
ठाउँहरूमा उभी राख । अनि हामीले
तिनीहरूमा मतभेद गराई दिन्छौं
तिनीहरूका साभेदारहरूले भन्ने
छन्: कि तिमीले हामीलाई त पूज्ने
गर्दैनथ्यौ ।

- २९) हाम्रो तिम्रो बीचमा अल्लाह नै
साक्षीको रूपमा पर्याप्त छ । हामी
तिम्रो पूजाबाट अनभिज्ञ थियौं ।

- ३०) त्यहाँ प्रत्येक मानिसले आफ्नो
पहिलाका कार्यहरूको निरीक्षण गर्नेछ,

وَالَّذِينَ كَفَرُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِسَيِّئَةٍ
وَتَرْهَقُهُمْ ذُكْرُهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَأَنَّمَا
أَغْشَيْتَ وُجُوهَهُمْ قِطْعًا مِنْ أَيْلٍ مُظِلٍّ أُولَئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ②

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَبَعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا
مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ
شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَاعِبُونَ ③

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
عِبَادَ رَبِّكُمْ لَغُفْلِينَ ④

هَذَا لَكَ تَبَوُّؤُ كُلِّ نَفْسٍ مِمَّا سَلَفَتْ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ
مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ⑤

र तिनीहरूले आफ्ना वास्तविक स्वामीतिर फर्कने छन्, र तिनीहरूले गढेका सबै झूठा कुराहरू हराउने छन् ।

- ३१) (तिनीहरूसँग) तपाईंले भन्नुस् कि तिमीलाई आकाश र जमीनबाट जीविका कसले प्रदान गर्दछ, वा तिम्रो कान र आँखा माथि कसको अख्तियारी छ र मृतकबाट प्राणवाला कसले बनाउँछ, र प्राणवानबाट प्राणहीन कसले गर्दछ ? र त्यो को हो जसले सबै कामको योजना बनाउँछ ? त तिनीहरूले अवश्य भन्ने छन् “अल्लाह”, तसर्थ भन्नुस् कि त्यसो भए तिमी (अल्लाहसँग) किन डर मान्दैनौ ?

- ३२) यही अल्लाह नै त तिम्रो वास्तविक पालनहार हो, र सत्य कुरा प्रकट भइसकेपछि पथ भ्रष्टता बाहेक अरु बाँकी नै के रहन्छ र ? तसर्थ तिमी किन असल बाटोबाट टाढिदै गएका छौ ?

- ३३) यस प्रकार अल्लाहका यी शब्दहरू उल्लंघनकारीहरू माथि प्रमाणित भइसकेको छ, कि उनीहरू ईमान ल्याउने छैनन् ।

- ३४) तपाईंले भन्नुस् कि तिम्रा साभेदारहरूमध्ये यस्तो को छ ? जसले पहिलो पटक पनि सृष्टिको

قُلْ مَنْ رَزَقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْ يَمْلِكُ
السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ
وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدْبِرُ الْأُمُورَ
فَيَقُولُونَ اللَّهُ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

قَدْ لَكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ
فَأَنِّي تُصْرَفُونَ ۝

كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
فَسَقُوا الْأَنفُسَ لِأَوْفُوا ۝

قُلْ هَلْ مِنْ شَرِكِكُمْ مَنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
قُلْ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ۝

प्रारम्भ गरोस् र त्यसलाई दोस्रो पटक पनि दोहोरयाउँछ । तपाईंले भनिदिनुस् कि त्यो अल्लाह नै हो जसले सृष्टिको शुरूआत गर्दछ र त्यसको पुनरावृत्ति पनि गर्दछ, तसर्थ तिमी कहाँ पथ भ्रमित भई राखेका छौ ?

३५) तपाईं भन्नुस् कि तिम्रा साभेदार-हरूमध्ये यस्तो कोही छ जसले सत्यको मार्ग देखाउन सक्तछ ? भनिदिनुस् कि अल्लाहले नै सत्यको मार्ग देखाउँछ । अनि के जसले सत्यको मार्ग देखाउँछ, त्यो यस योग्य छ कि त्यसको अनुशरण गरियोस् अथवा त्यो जसलाई जबसम्म मार्ग न देखाइयोस् तबसम्म आफै बाटो पाउँदैन ? तसर्थ तिमीलाई के भएको छ, तिमी कस्तो फैसला गर्दछौ ?

३६) र तिनीहरूमध्ये धेरै जसोले मात्र अनुमानको भरमा हिड्दैछन् र सत्यको अगाडि अनुमानको कुनै उपादेयता छैन निःसन्देह अल्लाह तिम्रा कामहरूलाई जान्दछ ।

३७) र यो कुरआन यस्तो छैन कि अल्लाह बाहेक अरु कसैले आफ्नो तर्फबाट रचेर ल्याउन सकोस् । अपितु यसले जुन ग्रन्थहरू यस भन्दा अगाडिका छन् तिनीहरूलाई प्रमाणित गर्दछ र आवश्यक

قُلْ هَلْ مِنْ شَرِكِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَكْفَنُ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمَّنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۝

وَمَا يَكْفُرُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا أَنْ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ لِّمَا يَفْعَلُونَ ۝

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

निर्देशनहरूको यसमा विवरण छ ।
यसमा कुनै शंका छैन कि यो
पालनकर्ताबाट प्रदान गरिएको हो ।

३८) के यिनीहरूले यो भन्दछन्: पैगम्बरले
त्यसलाई आफ्नो तर्फबाट रचेका
हुन् । भनिदिनुस् कि यदि साँचो हो
भने तिमीले पनि यस्तै प्रकारको एक
सूर: बनाएर ल्याऊ र अल्लाह बाहेक
जसलाई तिमी बोलाउनु सक्छौ
बोलाइहाल यदि तिमी साँचो छौ ।

३९) वास्वविकता यो हो कि जुन कुराको
ज्ञानमाथि नियन्त्रण प्राप्त गर्न सकेनन्
त्यसलाई भूठा भनी आरोप लगाए,
र यसैले यसको सत्यता उनीमाथि
प्रकट नै भएको छैन । यसैगरी जो
मानिसहरू यिनीहरूभन्दा पहिला
थिए तिनीहरूले पनि भूठा भनेका
थिए, तसर्थ हेर्नुस् अत्याचारीहरूको
परिणाम कस्तो भयो ।

४०) र यिनीहरूमध्ये केही त यस्ता छन्
जसले कि यसमाथि ईमान ल्याउने
छन् र केही यस्ता छन् जसले कि
यसमाथि ईमान ल्याउने छैनन् । र
तपाईंको पालनकर्ताले उपद्रवीहरूलाई
राम्ररी जान्दछ ।

४१) र यदि यिनीहरूले तपाईंलाई भूठा
भन्दछन् भने भनिदिनुस् कि मलाई
मेरो कर्म र तिमीलाई तिम्रो कर्म
छ । तिमी मेरा कर्महरूको उत्तरदायी

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ
وَادْعُوا مَنِ اسْتَعْتَبْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِهِمْ يُحِيطُوا بِعَلَمِهِ وَلَبَّأَيُنْهِمُ
تَأْوِيلُهُ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ۝

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ
وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ۝

وَإِنْ كَذَّبُوا فَقُلْ إِنِّي عَلَىٰ أَعْيُنِكُمْ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا
تَعْبُدُونَ ۝

छैनौ र म तिम्रा कर्महरूको
जवाफदेही छैन ।

४२) र यिनीहरूमध्ये केही यस्ता छन्,
जसले तपाईंतिर कान थापि बसेका
छन् । त के तपाईंले बहिराहरूलाई
सुनाउनु हुन्छ, यद्यपि तिनीहरू
केही पनि बुझ्ने गर्दैनन् ।

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْمَعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ
الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ۝

४३) र तिनीहरू मध्ये केही यस्ता छन्
जसले तपाईंतिर हेर्दैछन्, त के
तपाईंले अन्धाहरूलाई बाटो देखाउनु
हुन्छ, यद्यपि केही पनि देख्ने छैनन् ।

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى
وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصِرُونَ ۝

४४) यो निश्चित कुरा हो कि अल्लाहले
त मानिसहरू माथि केही अत्याचार
गर्दैन, तर मानिसहरू आफूले नै
आफूमाथि अत्याचार गर्दछन् ।

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝

४५) र जुन दिन अल्लाहले तिनीहरूलाई
(आफ्नो समक्ष) एकत्रित गर्नेछ
त्यसदिनको स्मरण गराउनुस् कि
तिनीहरूलाई यस्तो महसूस हुनेछ
जस्तो कि दिनको एक घण्टा भन्दा
बढी त्यहाँ थिएनन् (र) आपसमा एक
अर्कालाई चिन्न उभिएका छन् ।
जुन मानिसहरूले अल्लाहको अगाडि
उपस्थित हुने कुरो भूठा भने,
तिनीहरू घाटामा परिहाले र तिनीहरू
सहि बाटो पाउन सकेनन् ।

وَيَوْمَ يُخْرَجُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَسُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ
يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ
اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝

४६) र मैले जसको वाचा गरेको छु त्यस
मध्येबाट केही यदि मैले तपाईंलाई
देखाऊँ अथवा तपाईंलाई मृत्यु दिऊँ

وَأَمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعَنَّكَ
فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ۝

भनेपनि मेरो नजिक उनीहरूले
आउनु नै पर्नेछ। फेरि अल्लाह
उनीहरूको सबै कर्महरूको साक्षी
छ।

- ४७) र प्रत्येक समुदायको लागि एउटा
पैगम्बर पठाइयो, जब तिनीहरूको
पैगम्बर आउँछ त उनीहरूमा
न्यायपूर्ण तरिकाले फैसला गरिदिइनेछ
र तिनीहरू माथि कुनै अत्याचार
गरिदैन।

- ४८) र यिनीहरूले भन्दछन् कि यदि
तिमी साँचो हौ भने यो वाचा
कहिले (पूरा) हुनेछ।

- ४९) भनिदिनुस् कि मलाई त आफ्नो
व्यक्तिगत हानि र लाभ बारे पनि
कुनै अधिकार छैन, त्यस बाहेक जति
अल्लाहले इच्छा गर्दछ। प्रत्येक
समुदायको लागि (मृत्युको) समय
निर्धारित छ। जब निर्धारित समय
आइपुग्दछ त एकछिन पनि ढिलो
गर्न सक्दैनन् र न त छिटो गर्न
सक्छन्।

- ५०) भनिदिनुस् कि हेर ! उसको दण्ड
यदि तिमी माथि एक्कासी राती वा
दिनमा आइपुग्नेछ, त फेरि सजायमा
यस्तो के लाभ छ जुन अपराधीहरूले
छिट्टै माँगिरहेकाछन्।

- ५१) के त्यो आइसकेपछि मात्र विश्वास
गर्नेछौ। के अब विश्वास गरिहाल्नौ

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُتِيَ بَيْنَهُمْ
بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي عَمَلًا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ
لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْذِنُونَ
سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَسْكَمْتُمْ أَهْلَ بَيْتِكُمْ لَمَّا هَلَّ أَمْرُكُمْ
لَا يَسْمَعُونَ مِنْهُ الْبُحْرَ الْمُحْرَمُونَ

أَمْ إِذَا مَأْتَمَرْتُمْ عَلَيْهِ الشَّنْ وَقَدْ كُنتُمْ بِهِ
تَسْتَعْجِلُونَ

जबकि यसैको निम्ति त तिमीले
हतार गर्ने गर्दथ्यौ ।

५२) अनि अत्याचारीहरूसित भनिनेछः
कि स्थायी दण्डको स्वाद चाख ।
तिमी त तिमीले गरेकै कर्महरूको
प्रतिफल पाएका हो ।

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ
هَلْ تُجْزَوْنَ الْإِبَاءَ كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ⑤

५३) र तिनीहरूले तपाईंसँग सोध्छन्: कि
के (यो) सजाय साँचो हो ?
भनिदिनुस् हो “अल्लाहको शपथ
छ, त्यो वास्तवमा साँचो हो । र
तिमी अल्लाहलाई प्रास्त पार्न सक्ने
छैनौ ।

وَيَسْتَفِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ لِيَ وَرَبِّي إِنَّهُ حَقٌّ وَانْتُمْ
بُغِيضِينَ ⑥

५४) र यदि हरेक उल्लंघनकारीसित
धर्तीका सम्पूर्ण कुराहरू छन् भने
ती सबै कुरा आफू बचनको लागि
दिन तयार हुनेछ । र जब
तिनीहरूले सजाय देख्दछन् त
लज्जालाई लुकाउनेछन्, र तिनीहरूमा
न्यायपूर्ण रूपले फैसला गरिनेछ, र
कुनै प्रकारको अत्याचार तिनीहरूमाथि
गरिनेछैन ।

وَلَأَن لَّكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهَا
وَأَسْرَأَ التَّالِيَةُ لَهَا رَأَا الْعَذَابَ وَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ
بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑦

५५) सुनिराखः कि जे जति आकाशहरू
र पृथ्वीमा छन्, सबै अल्लाह कै
साम्राज्य हुन् । र यो पनि सुनिराख
कि अल्लाहको वचन साँचो छ, तर
तिनीहरूमध्ये धेरैजसोले बुझ्दैनन् ।

الْإِنِّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْإِنِّ وَعَدَ
اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑧

५६) उसैले जीवन दिन्छ, र उसैले प्राण
निकाल्छ, र तिमीहरू सबै उसैतिर
लगिनेछौ ।

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑨

५७) हे मानिसहरू ! तिम्रो समीपमा पालनकर्ताको तर्फबाट उपदेश र हृदयका रोगहरूका निम्ति उपचार र मोमिनहरूको लागि मार्गदर्शन र वरदान आइपुगेको छ ।

५८) भनिदिनुस्: कि यो किताब अल्लाहको कृपा र उसैको दयालुताबाट प्रदान गरिएको छ तसर्थ यसबाट मानिसहरू प्रसन्न हुनुपर्छ । यो त्यसबाट धेरै राम्रो छ जुन तिनीहरूले सम्पत्तिको रूपमा थुपार्छन् ।

५९) तपाईं भन्नुस् कि हेर, अल्लाहले तिम्रो निम्ति जुन जीविका प्रदान गरेको थियो, तिमीले ती मध्ये केहीलाई त्याज्य ठहरायौ र केहीलाई ग्रहणीय, तिनीहरूसित सोध्नुस्, के अल्लाहले तिमीलाई यसको आदेश दिएको थियो वा तिमी अल्लाह माथि भूठो दोष लगाइराखेका छौ ?

६०) र जुन मानिसहरूले अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछन्, तिनीहरूले कियामतको दिनको बारेमा के विचार गर्दछन् ? निःसन्देह अल्लाह मानिसहरूको निम्ति दयावान छ, तर धेरैजसो आभार प्रकट गर्दैनन् ।

६१) र तिमी जुन सुकै अवस्थामा हुन्छौ वा कुरआनबाट केही पाठ गर्छौ वा तिमीहरूले कुनै अन्य काम गर्दा जब त्यसमा संलग्न हुन्छौ, हामी

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَبِقَاءُ
لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَاكَ يُفَكَّرُونَ
هُوَ خَيْرٌ مِنْهُمَا جَمْعُونَ ۝

قُلْ أَرَأَيْكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ
حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ اللَّهُ إِذْ أَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ عَلَى اللَّهِ
تَقَرُّونَ ۝

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ
وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا تَعْلَمُ عَنْهُ شُئُورًا
تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ
مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ

त्यसको जानकारी राख्दछौ र तिम्रो पालनकर्ताबाट कुनै कुरा लेस मात्र पनि लुकेको छैन । न जमीनमा, न आकाशमा र न कुनै कुरा त्यस भन्दा सानो छ वा ठूलो तर स्पष्ट किताबमा लेखिएको छ ।

६२) सुनिराखः कि अल्लाहका मित्रहरूलाई न कुनै भय-त्रास हुनेछ र नत तिनीहरू दुःखी हुनेछन् ।

६३) यी तिनीहरू हुन् जसले ईमान ल्याए र आत्मसंयमी रहे ।

६४) तिनीहरूको निम्ति सांसारिक जीवनमा पनि शुभ सन्देश छ, र परलोकमा पनि । अल्लाहको कुरामा परिवर्तन हुँदैन । यहि त ठूलो सफलता हो ।

६५) (र हे मोहम्मद (स.अ.) ! ती मानिसहरूका दुर्बचन तिमीलाई दुःखी न पारोस् किनभने सम्पूर्ण मर्यादा अल्लाह कै लागि हो । ऊ सबैकुरा सुन्दछ र जान्दछ ।

६६) याद राख कि जे जति आकाशहरूमा छन् र जति पृथ्वीमा छन् सबै अल्लाह कै हुन् । र जसले अल्लाह बाहेक आफूले चाहेको साभेदारहरूलाई पुकार्दछन्, उनीहरू कसको पछि लागेका छन् ? ती मात्र अप्रमाणित कुराहरूको अनुशरण गर्दछन् र अनुमान मात्र लगाउँदै छन् ।

مَنْ ذَلِكَ وَالْأَكْبَرُ الَّذِي كَتَبَ مُبَيِّنٌ ۝

إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝

لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝

६७) ऊ नै हो जसले तिम्रो निम्ति राति बनायो ताकि यसमा आराम गर र उज्यालो दिन बनायो । निस्सन्देह त्यसमा ध्यानबाट सुन्नेहरूको लागी निशानीहरू छन् ।

६८) तिनीहरू भन्दछन्: कि अल्लाह आफ्नोलागि एउटा पुत्र ग्रहण गरेको छ । अल्लाहलाई कसैको आवश्यकता छैन, ऊ स्वयं परिपूर्ण र महान छ । जे जति आकाशहरूमा र जे जति जमिनमा छन् ती सबै उसैका हुन् ! तिमीसित यस भूठो कुराको कुनै प्रमाण छैन । तिमीले अल्लाहको बारेमा यस्तो कुरा भन्दछौ जुन जान्दैनौ ?

६९) भनिदिनुस्: कि जुन मानिसहरूले अल्लाह माथि भूठा आरोप लगाउँछन्, तिनीहरू सफलता पाउने छैनन् ।

७०) तिनीहरूलाई केही फाइदाहरू छन् संसारमै अन्ततः हामी तिरै फर्केर आउनु हुनेछ, त्यति बेला हामीले तिनीहरूलाई कुफ्र गरेको बदलामा कडा सजायको स्वाद चखाउने छौं ।

७१) र तपाईंले उनीलाई नूहको कथा पढेर सुनाइदिनुस्, जब उनले आफ्नो समुदायसित भने हे मेरा कौमका मानिसहरू ! यदि तिमीलाई तिमीहरूको माझमा मेरो बसाई र अल्लाहका आयतहरूबारे स्मरण

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْيَوْمَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالْتَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ٥

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ هُوَ الْعَزِيزُ لَهُ
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنَّ عِنْدَكُمْ
مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا تَقْوُونَ عَلَى اللَّهِ
مَا لَا تَعْلَمُونَ ٦

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ
الْكُذِبَ لَا يُلْحِقُونَ ٧

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ
نُنَزِّلُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا
يَكْفُرُونَ ٨

وَأَن لَّعَلَّهُمْ نَبَأٌ نَّوْحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَقَوْمِ
كَانَ كَبْرًا عَلَيْكُمْ قَتْلَايَ وَتَذَكَّرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَّ
اللَّهُ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ
لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غِنَةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَّيَّ
وَلَا تَنْظُرُونَ ٩

गराउन नराम्रो लाग्दछ भने, म त अल्लाहमाथि नै भरोसा राख्दछु, तिमीले आफ्ना साभेदारहरूसँग मिलेर आफ्नो उपाय गरिहाल । तिम्रो उपाय तिम्रो कष्टको कारण नबनोस्, अनि त्यो काम मेरो सम्बन्धमा गरिहाल र मलाई समय नदेऊ ।

७२) फेरि पनि यदि तिमीले विमुख नै हुन्छौ भने मैले तिमीबाट कुनै परितोषिक त माँगेको छैन । मेरो मजदूरी त मात्र अल्लाहसँग छ, र मलाई आदेश दिइएको छ कि म मुसलमानहरू मध्येबाट रहूँ ।

७३) तर उनीहरूले उनलाई भूठ मानी राखे, त हामीले उनलाई र जो मानिसहरू उनका साथ डुंगामा सवार थिए, सबैलाई बचाइहाल्यौं, र उनलाई (धर्तीको) उत्तराधिकारी बनायौं, र उनीहरूलाई डुबाई दियौं जसले हाम्रा निशानीलाई भूठो मानेका थिए, यो हेर्नु पर्ने छ कि जुन मानिसहरूलाई सावधान गरिएको थियो, तिनीहरूको कस्तो परिणाम भयो ।

७४) अनि नूह(अलै.) पछि हामीले अरु पैगम्बरहरूलाई तिनीहरूको कौमर्तर्फ पठायौं, त उनीहरूले तिनीहरू छेउ स्पष्ट निशानीहरू लिएर आए तर

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ مَّا سَأَلْتُمْ مِنْكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

فَكَذَّبُوهُ فَجَبَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِّ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلْقًا وَأَخْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِهِمَا ذَكَرُوا إِلَهُهُ مِنْ قَبْلِ كَذَلِكَ نَضَعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

तिनीहरूले अघि अस्वीकार गरिसकेको कुरामा विश्वास गर्ने थिएनन् । यसै प्रकार हामीले उल्लंघनकारीहरूको हृदयको द्वार बन्द गरिदिन्छौं ।

- ७५) अनि तिनीहरूपछि हामीले मूसा (अलै.) र हारून (अलै.)लाई आफ्ना निशानीहरू दिएर फिरऔन र त्यसका नायकहरू छेउ पठायौं तब तिनीहरूले घमण्ड गरे, र तिनीहरू अपराधी सम्प्रदायका थिए ।

- ७६) तसर्थ जब उनीहरू छेउ हाम्रो तर्फबाट सत्य आयो, तब भन्न थाले कि यो निःसन्देह खुल्लम खुल्ला जादू हो ।

- ७७) मूसा (अलै.)ले भने: के तिमीले सत्यको बारेमा जब त्यो तिमी छेउ आयो, यो भन्छौ कि यो जादू हो ? तर जादूगर सफल हुने छैनन् ।

- ७८) तिनीहरूले भने कि के तिमी हाम्रो छेउ यसकारण आएका छौ कि जुन बाटोमा हामी आफ्ना पूर्वजहरूलाई हिंडेका पाएका छौ त्यसबाट हामीलाई विचलित पारीदेऊ, र यस देशमा तिमी दुवैको प्रशंसा स्थापित भइहालोस् । र हामी तिमी दुवैलाई कहिल्यै मान्नेवाला छैनौं ।

- ७९) र फिरऔनले आदेश दियो: कि सबै अनुभवी जादूगरहरूलाई मेरो सामु ल्याऊ ।

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ يَٰلَيْتُنَا فَاَسْتَلْبِزُّوْا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝۷۵

فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝۷۶

قَالَ مُّوسَىٰ اَتَقُولُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ اَيَحْسَبُوْنَ اَنۡ يُّفۡتِنَهُمُ السَّجُرُوْنَ ۝۷۷

قَالُوا اَحَسَبُنَا اَنۡ نَّكۡفُرَ بِمَا عَلَّمُوۡا اَبۡنَاۡنَا وَتَكُوۡنَ لَكُمۡا الْكِبَرِيَّاۡتُ فِىۡ الْاَرْضِ وَمَا نَحۡنُ لَكُمۡا بِمُؤۡمِنِيۡنَ ۝۷۸

وَقَالَ فِرْعَوْنُ اَتُؤَيِّدُ بَنِيۡ اِسۡرَءِيۡلَ ۝۷۹

८०) अनि जब जादूगरहरू आए, तब मूसा (अलै.)ले तिनीहरूसित भने कि तिमीहरूले जे जादू गर्न चाहन्छौ गर ।

८१) जब तिनीहरूले आफ्ना जादूहरू देखाए तब मूसा(अलै.)ले भने: कि जुन कुरो तिमीले बनाएर ल्याएका छौ, जादू हो । अल्लाहले यसलाई (एकैछिनमा) प्रभावहीन पारिदिन्छ । अल्लाहले यस्ता उपद्रवीहरूको कामलाई सफल पादैन ।

८२) र अल्लाह आफ्नो आदेशले सत्यलाई नै स्थापित गर्दछ, चाहे अपराधिहरूले त्यसलाई जति नराम्रो माने पनि ।

८३) तर मूसा (अलै.)लाई धेरैले विश्वास गरेनन् तर उनको कौमका केही मानिसहरू मात्र (त्यो पनि) फिरऔन र त्यसका दरबारीयाहरूसँग डराउँदै कि त्यसले तिनीहरूलाई दुःख नदेओस् । र फिरऔन त्यस देशमा तागत राख्दथ्यो र निसन्देह ऊ सिमाउल्लन्घनगर्ने मध्यकाथियो ।

८४) र मूसा (अलै.)ले भने- हे मेरा कौमका मानिसहरू ! यदि तिमीले अल्लाहमाथि ईमान राख्दछौ भने उसैमाथि भरोसा राख यदि तिमी आज्ञाकारी छौ ।

८५) त तिनीहरूले भने: कि हामी अल्लाह माथि भरोसा राख्दछौ, हे हाम्रा

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلقُونَ ﴿٨٠﴾

فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

وَيُخَيِّطُ اللَّهُ الْحَقَّ بِحُكْمِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْجَبْرُتُونَ ﴿٨٢﴾

فَمَا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْ يَفْتِنَهُمْ وَإِنْ فِرْعَوْنَ لَعَالِي فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا

وَقَالَ مُوسَىٰ يُقَوْمُ إِنْ كُنْتُمْ آمِنْتُمْ بِاللَّهِ فَاعْلَمُوا تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

पालनकर्ता ! हामीलाई अत्याचारीको परीक्षाको साधन नबनाउ ।

८६) र आफ्नो कृपाले काफिरहरूको सम्प्रदायबाट मुक्त गर ।

८७) र हामीले मूसा (अलै.) र उनको भाइलाई वृत्य पठायौं कि तिमी दुवैले आफ्नो मानिसहरूको निम्ति मिश्रमा केही घर बनाऊ, र आफ्ना घरहरूलाई क़िब्ला (मास्जिद) बनाऊ र नमाज़ पढ । र मोमिनहरूलाई शुभ सन्देश सुनाई देऊ ।

८८) र मूसा (अलै.)ले भने: हे पालनकर्ता ! तिमीले फिरऔन र त्यसका नायकहरूलाई सांसारिक जीवनमा (प्रशस्त) शोभनीय सामग्री, धन सम्पत्ति दिएका छौ, हे पालनकर्ता ! यस्ता यसलागि कि तिम्रो सही बाटोबाट विचलित गरुन्, हे पालनकर्ता ! यिनीहरूका धन सम्पत्तिलाई खतम पारी देऊ, र यिनीहरूको हृदयलाई कठोर बनाइदेऊ, जसबाट यिनीहरूले ईमान ल्याउन नपाऊन् यहाँसम्म कि कष्टदायक सजाय देखुन् ।

८९) अल्लाहले आदेश गर्नुभयो: कि तिमीहरूको प्रार्थना स्वीकार गरियो तसर्थ तिमीहरू दृढ रह र बुद्धिहीनहरूको बाटोमा नलाग ।

९०) र हामीले बनी इस्राईलको सन्ततिलाई

وَحَنَّا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوِّءَ الْقَوْمَ مَكَنًا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَأَجْعَلَ آبِيؤُكَ قُبُلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَابْتَغُوا الْيُسْرَىٰ ۝

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَكَ أَزْوَاجَهُ وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

قَالَ قَدْ أُجِيبَتِ دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَنَّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَآئِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَيْنَاهُمْ فِرْعَوْنَ

समुन्द्रपार गराइदियौ त फिरऔन
र त्यसका सेनाले उनको पछि
अत्याचार र अन्यायको इच्छाले हिंडे ।
यससम्म कि जब ऊलाई डूबाउने
संकट आइलाग्यो तब भन्न थाल्यो:
“मैले ईमान ल्याएँ जसमाथी बनी
इस्राईलले ईमान ल्याएका छन् ऊ
बाहेक कोही सत्य पूज्य छैन र म
मुसलमानहरू मध्येबाट हूँ ।”

९१) (उत्तर आयो) अहिले विश्वास गर्दछौ
हुनत तिमी पहिला आदेशको
उल्लंघन गर्दथ्यौ र उपद्रवी थियौ ।

९२) आज हामीले तिम्रो लाशको मात्र
उद्धार गर्ने छौं, ताकि तिमी पछि
आउनेको निम्ति पाठ होऊ । र
वास्तविकता यो छ कि धेरैजसो
मानिसहरू हाम्रा निशानीहरूबाट
अनभिज्ञ छन् ।

९३) र हामीले बनी इस्राईललाई बासको
निम्ति राम्रो ठाउँको व्यवस्था गर्यौं,
र खानाको निम्ति पवित्र कुराहरू
प्रदान गर्यौं, तर तिनीहरूले ज्ञान
आगमनको बावजूद विरोध गरे ।
निःसन्देह जुन कुरामा तिनीहरूले
विवाद गरिराखेछन्, तिम्रो पालनहारले
कियामतको दिन तिनीहरूमा ती
कुराहरूको न्याय गर्नेछ ।

९४) फेरि यदि तिमीलाई यस (किताबको)
बारेमा, जुन हामीले तिमीलाई

وَجُودُهُ بُعِيًّا وَعَدُّوا حَتَّىٰ إِذَا دُرِّكَةُ الْغَرَقُ قَالَ
أَمِنْتُ أَنَّهُ لَآ إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بُرًّا
إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑩

الَّتِي وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ ⑪

فَالْيَوْمَ نُخَيِّدُكَ بِدَنِكَ لِنَتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً
وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَفُلُونَ ⑫

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَآءِيلَ مَبَآئِدَ
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ
جَاءَهُمُ الْعِلَآءُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ فَمِنَآ مَا كَانُوا فِیْهِ يَخْتَلِفُونَ ⑬

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْأَلِ
الَّذِينَ يَفْقَهُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ

प्रदान गरेका छौं, केही सन्देह छ भने, जुन मानिसहरूले तिमी भन्दा पहिला (प्रदान गरिएका) किताबहरू पढ्छन्, तिनीहरू सित सोधिहाल, तिम्रा पालनहारको तर्फबाट तिमीलाई सत्य (किताब) आइसकेको छ, तसर्थ तिमी कहिले पनि शंका गर्नेहरू मध्यबाट नहुनु ।

९५) र नत ती मानिसहरू मध्ये हुनु जसले अल्लाहका आयतहरूलाई झुठा भन्दछन् अन्यथा हानिमा पर्नेमध्ये हुनेछौ ।

९६) निश्चयनै जुन मानिसहरूको बारेमा अल्लाहको आदेश निश्चित भइसकेछ, तिनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

९७) चाहे तिनीहरूको समीपमा प्रत्येक प्रकारको निशानी आइहालोस्, यहाँसम्म कि तिनीहरू कष्टदायक यातना देखुन ।

९८) अनि यूनसको समुदाय बाहेक कुनै बस्तीले ईमान ल्याएन, जबकि ईमान ल्याएबाट तिनलाई फाइदा हुन्थ्यो, हो ("यूनसको" कौमले) जब ईमान ल्यायो त हामीले दुनियाँको जिन्दगीमा तिनीहरूबाट तिरस्कारपूर्ण सजाय हटाइहाल्यौं, र एक अवधिसम्म सांसारिक लाभहरू उठाउने तिनीहरूलाई अवसर प्रदान गर्‍यौं ।

جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

وَلَا تَكُنْ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُوا مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ أَمَدَتْ فَتَنْفَعَهَا آيَاتُنَا أَلَّا قَوْمٌ يُؤْمِنُوا لَكُنَّا أَمْوَكَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ ۝

९९) र यदि तपाईंको पालनकर्ताले चाहेको भए, जति मानिसहरू पृथ्वीमा छन्, सबैले ईमान ल्याई सक्दथे । अतः के तपाईं मानिसहरूमाथि जबरजस्ती गर्नु हुन्छ, तिनीहरू मोमिन नभए सम्म ।

१००) हुनत कुनै व्यक्तिलाई सामर्थ्य छैन कि अल्लाहको आदेश बिना ईमान लाउन सकोस्, र बुद्धिहीन मानिसहरूलाई अल्लाहले (शिरकको) फोहरमा हाली दिन्छ ।

१०१) तपाईं भनिदिनुस् कि आकाशहरू र पृथ्वीमा भएका सबै कुराहरू राम्रोसंग हेर । तर जुन मानिसहरू ईमान नलाएका छन् निशानीहरू र चेतावनीबाट तिनीहरू लाभावित हुने छैनन् ।

१०२) तसर्थ जुन प्रकारका घटनाहरू तिनीहरूभन्दा पहिलाका मानिसहरू माथि बितिसकेका छन् त्यस्तै किसिमका घटनाहरूको प्रतिक्रिया यिनीहरू छन् । भनिदिनुस् कि ठीक छ तिमी पनि प्रतिक्रिया गर, म पनि तिम्रो साथमा प्रतिक्रिया गर्दछु ।

१०३) र हामीले आफ्ना पैगम्बरहरूलाई र ईमान ल्याएकाहरूलाई छुटकारा दिदै आइराखेका छौं । हाम्रो उत्तरदायित्व छ कि मुसलमानहरूलाई छुटकारा प्रदान गर्दै गरौं ।

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ فِي الْأَرْضِ الْكُفَّارَ بَعَثَ أَفَّا تَذَكَّرُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُوْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

قُلْ أَنْظِرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُعْنِي الْأَيْكُ وَالنَّذِيرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

فَهُلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ۝

ثُمَّ نَبْلِي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نَحْمِلُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

१०४) तपाईं भनिदिनुस् कि हे मानिसहरू !
यदि तिमीलाई मेरो धर्ममा कुनै
प्रकारको शंका छ भने (सुनिराख
कि) अल्लाह बाहेक जसको तिमीले
पूजा गर्दछौ, म त्यसको पूजा गर्दिन,
बरु म उस अल्लाहको पूजा गर्दछु
जसले तिम्रो प्राण निकाल्नेछ, र
मलाई यो आदेश भएको छ कि
ईमान भएका मध्ये रहूँ ।

१०५) र यो कि आफ्नो मुख सधैं
निष्ठापूर्वक इस्लाम धर्मतिर गरी राख्नु
र मुशिरकहरू मध्येको कहिले नहुनु ।

१०६) र अल्लाहलाई छाडि यस्तो कुनै
कुराको उपासना नगर्नु जसले कि
नत तिम्रो केही भलो गर्न सकोस्
नत केही बिगार्न सकोस् । यदि
त्यस्तो गछौ भने अत्याचारीहरू
मध्येको हुने छौ ।

१०७) र यदि अल्लाहले तिमीलाई कुनै कष्ट
पुर्‍याउँछ भने उस बाहेक त्यसलाई
कसैले हटाउन सक्दैन, र यदि उसले
तिम्रो भलो गर्न चाहन्छ भने उसको
कृपालाई कसैले रोक्न सक्दैन, उसले
आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसलाई चाहन्छ
फाइदा पुर्‍याउँछ, र ऊ बडो
क्षमतादाता अत्यन्त दयालु छ ।

१०८) तपाईं भनिदिनुस् कि हे मानिसहरू
तिम्रो पालनकर्ताबाट तिम्रो छेउमा
सत्य आइसकेको छ, तसर्थ जो

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي
فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ
أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَكَّلُكُمْ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾

وَلَا تَتَّبِعْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَالًا يَنْفَعُكَ وَلَا
يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ
الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾

وَأَنْ يَمْسَسَكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ
وَأَنْ يَرُدَّ بِعَذَابٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ
فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَنْتَابِلُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ
فَأِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٨﴾

मार्गदर्शन प्राप्त गर्न चाहन्छ,
उसले पथ प्रदर्शनबाट आफ्नै
निम्ति भलो गर्दछ र जसले मार्ग
विचलनको बाटो अपनाउँछ उसले
पथविचलनबाट आफ्नै नोक्सानी
गर्दछ र म तिम्रो हाकिम होइन ।

१०९) र (हे पैगम्बर) तपाईंलाई जुन
आदेश पठाइन्छ त्यसको अनुशरण
गर्दै जानुस् र (कष्टहरूमा) धैर्य
गर्नुस्, यहाँसम्म कि अल्लाहले स्वयं
फैसला गरिहालोस् । ऊ सबभन्दा
राम्रो निर्णायक हो ।

وَآتِیْهُ مَا یُؤْتِی الْبَیْكَ وَاصْبِرْ حَتّٰی یَحْكُمَ اللّٰهُ
وَهُوَ خَیْرُ الْحَاكِمِیْنَ ۝



सूरतु हूद-११

سورة هود

सूरतु हूद मक्की हो र यसमा १२३ आयतहरू र १० रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ. लाम. रा. । यो यस्तो
किताब हो जसको आयतहरू ठोस
छन् र बुद्धिमता सम्पन्न सबै कुराको
ज्ञाताको तर्फबाट स्पष्टसंग व्याख्या
गरिएको छ ।

الرَّسُولُ أَنذَرْتُ إِلَيْهِ ثُمَّ قُضِلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ
خَبِيرٍ

२) यो कि अल्लाह बाहेक कसैको पूजा
नगर । र म उसको तर्फबाट
तिमीलाई सावधान गर्ने र शुभ
सन्देश दिने वाला हूँ ।

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَذْتُ لَكُمْ مِيثَاقًا

३) र यो कि आफ्नो पालनकर्तासित
क्षमा याचना गर र उसैको सामु
प्रायश्चित गर, उसले तिमीलाई
एक निश्चित समयसम्म राम्रो
जिन्दगी दिनेछ, र धेरै पुण्य
गर्नेहरूलाई बढी प्रतिफल दिनेछ ।
र यदि तिमी विमुख हुन्छौ भने
मलाई तिम्रो बारेमा कियामतको
सजायको भय छ ।

وَأَن اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيَّ يَتَّبِعْكُمْ مَتَاعًا
حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ
فَضْلَهُ وَأَن تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ
يَوْمٍ كَبِيرٍ

४) तिमी (सबै) लाई अल्लाह तिरै
(फर्केर) जानु छ र ऊ प्रत्येक
कुरोमा सामर्थ्यवान छ ।

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

५) याद राख यिनीहरूले आफ्ना

أَلَا أَنَّهُمْ يَنْتَوُونَ صُدُّوهُمْ لِيَسْتَخَفُّوا مَنَّهُ الْأَحْيَاءُ

हृदयलाई आवरणले छोप्छन्, ताकि अल्लाहबाट त्यस भित्रको कुरा लुकाउन सकुन्। सुनिराख, जुन बेला यिनीहरू लुगामा बेरिएका हुन्छन् त्यतिबेला पनि तिनीहरूको लुकेको र प्रकट कुराहरू सबैको उसलाई ज्ञान हुन्छ, निःसन्देह ऊ हृदयभित्र भएका सबै कुराहरू जान्दछ।

- ६) पृथ्वीमा हिलडुल गर्ने जे जति पनि प्राणीहरू छन् अल्लाह माथि सबैको रोजी निर्भर छ। उही उनका बसोबास गर्ने ठाउँ जान्दछ। र तिनलाई सुम्पिने ठाउँ पनि। सबै थोक किताबमा स्पष्ट रूपमा छन्।

- ७) र उहि नै (अल्लाह) हो जसले आकाशहरू र पृथ्वीलाई “छ” ६ दिनमा बनायो र (त्यसबेला) उसको सिंहासन पानी माथि थियो। (सृष्टिको उद्देश्य यो छ कि) उसले तिम्रो परीक्षा गरोस्, कि कर्मको दृष्टिले तिम्री मध्ये को राम्रो छ। र यदि तपाईं भन्नुहुन्छ कि मृत्यु पश्चात जीवित गरेपछि उठाइने छौं, भने काफिरहरूले जवाफ दिनेछन् कि यो त स्पष्ट रूपले जादू हो।

- ८) र यदि एक निश्चित अवधिसम्म हामीले तिनीहरूमाथिको सजाय रोक्थौं त भन्ने छन् कि कुन कुराले सजायलाई रोकिराखेको छ।

يَسْتَعِثُّونَ نِيَاةً يَسْعَوْنَ يَلْمِزُونَ وَيُمْلِكُونَ
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ①

وَمَا مِنْ ذَاتِ نَفْسٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ
رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ
فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ①

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ
أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عِبَادًا وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَرْجِعُونَ مِنْ
بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا
إِلَّا إِسْرُءٌ مُبِينٌ ①

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى آتِيَةٍ مَعْدُودَةٍ
لَيَقُولَنَّ مَا يَجِبُ إِلَّا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا
عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ①

हेर, जुन दिन सजाय तिनीहरूमाथि
आउने छ त्यो सदैन र फेरि जुन
कुराको उपहास गर्दै गरेका थिए
त्यसले तिनलाई घेरिहाल्ने छ ।

- ९) र यदि हामीले मानिसलाई आफ्नो
कुनै पुरस्कारको स्वाद चखाएर
त्यसलाई वहाँबाट खोस्छौं भने त्यो
(मानिस) धेरै निराश र कृतघ्न
भइहाल्छ ।

- १०) तर यदि त्यसलाई दुःख पुगेपछि
हामी आराम प्रदान गछौं भने
प्रसन्न भई, भन्दछः कि सबै नराम्रा
कुराहरू हामीबाट हटिसके । निःसन्देह
त्यो खुशी हुने र धेरै आत्मा
प्रशंसक छ ।

- ११) हो, जसले धैर्य गरे र असल कर्म
गरे । तिनै हुन् जसका लागि क्षमा
र ठूलो प्रतिफल छ ।

- १२) संभवतः तिम्रो लागि उतारिएको
अल्लाहका केही आदेश तिमीले
छाडिदिन्छौ र यस कारणले तपाईंको
हृदय संकुचित हुन्छ कि काफिरहरूले
भन्छन् कि उनीमाथि कुनै खजाना
किन उतारिएन अथवा त्यसको
साथमा कुनै फरिश्ता (दूत) किन
आएन । (सुन्नुस्) तपाईं त मात्र
सावधान गर्नेवाला हो र हरेक कुराको
जिम्मेदारी अल्लाह माथि छ ।

- १३) के यिनीहरूले भन्दछन् कि उसले

وَلَيْنَ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ رَدَدْنَاهَا
مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكُونُ لَكُمْ عَذَابٌ

وَلَيْنَ أَذَقْنَاهُ نِعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَشْتَتَةٍ لِّيَقُولَنَّ
ذَهَبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحَ فَخُورٌ ۝

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ
وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا الْوَلَا يُزِيلُ
عَلَيْهِ كُنُوزًا وَجَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ
نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ

“कुरआन” आफैले रचेको हो र भनिदिनुस्: कि तिमीले पनि यस्तै दशवटा सूरहहरू रचेर ल्याऊ र अल्लाह बाहेक जसलाई चाहन्छौ आफ्नो साथमा बोलाएर ल्याऊ यदि तिमीहरू आफ्नो कुरामा साँचो छौ भने ।

१४) फेरि यदि तिनीहरूले तपाईंको कुरा स्वीकार गर्दैनन्, भने त जानिराख कि त्यो कुरआन अल्लाहको ज्ञानले प्रकट गरिएको हो, र यो कि त्यसबाहेक अरु कोही पूजनीय छैन, तसर्थ (हे मुशिरकहरू) के तिमीले पनि इस्लाम स्वीकार गर्दछौ ?

१५) जुन मानिसहरूले सांसारिक जीवन र यसका आकर्षक कुराहरूको लागि मरी मेटछन् हामीले उनीहरूको सबै कर्महरूको प्रतिफल तिनीहरूलाई संसारमा नै दिन्छौ र यसमा हामीले कुनै कमी गर्दैनौ ।

१६) यीनै ती मानिसहरू हुन् जसका निम्ति परलोकमा नरकको आगो बाहेक अरु केही छैन, र जुन कर्म तिनीहरूले संसारमा गरे सबै बर्बाद र जेजति तिनीहरूले गर्दै गरे सबै निरर्थक हुने वाला छन् ।

१७) के त्यो मानिस जसलाई आफ्नो पालनकर्ताको तर्फबाट स्पष्ट प्रमाण प्राप्तछ र उसपछि, अल्लाहको

مُفَرِّقَاتٍ وَأَدْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٤﴾

فَأَلَمْ يَجْعَلْ لَكُمْ فَاغَمًا لَمَّا أَنْزَلَ يُعَلِّمُ اللَّهُ
وَأَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٥﴾

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوفِ إِلَيْهِمْ
أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٦﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ
وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبِطُلْ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى يَدَيْنِهِ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ
مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كُتِبَتْ لَهُ أَمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ

तर्फबाट आएको साक्षी (जिबरील) पनि छ र त्यो भन्दा पहिला मूसा (अलै.) को किताब मार्गदर्शक र वरदान आइसकेकाहोस्, (के यस्ता व्यक्ति पथभ्रष्ट हुन सक्दछ ?) यिनीहरूनै त्यसमाथि ईमान राख्दछन् । र यिनी समुदायबाट जो यसको इन्कार गर्दछ, उसको अन्तिम बासस्थान (नर्कको) आगो हो । तसर्थ तिमीले यस (कुरआन) को सम्बन्धमा कोही शंका नगर्नु, यो तिम्रो पालनकर्ताबाट आएको पूर्ण सत्य हो, तर अधिकांश मानिसहरूले ईमान ल्याउँदैनन् ।

१८) यस भन्दा बढी अत्याचारीको होला जसले अल्लाह बारे असत्यकुरा गर्दछ । यस्ता मानिसहरू अल्लाहको सामु, प्रस्तुत गरिनेछन् र सबै साक्षीहरूले भन्नेछन् कि यिनै मानिस हुन् जसले आफ्ना पालनकर्ताबारे भूठा कुरा भनेका थिए, खबरदार हुनु अत्याचारीहरूमाथि अल्लाहको धिक्कार छ ।

१९) जुन मानिसहरू अल्लाहको मार्गबाट रोक्दछन् र त्यसमा बक्रता खोजी राख्छन् तिनीहरूनै परलोक (आखिरत) को इन्कार गर्दछन् ।

२०) यिनीहरूले न धर्तीमा अल्लाहलाई हराउन सक्छ र नत अल्लाह बाहेक

قَالُوا مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٨﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَٰئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَّبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ آلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَفَرُونَ ﴿٢٠﴾

أُولَٰئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضَعِفُ

कोही तिनीहरूको समर्थक हुनेछ ।
तिनीहरूलाई दोब्बर सजाय दिइनेछ,
किनकि यिनीहरूले सुन्न सक्दैनथे
र न त यो देख्न सक्दथे ।

२१) यिनीहरू नै हुन् जसले कि आफूलाई
हानिमा पारे, र यिनीहरूले मानी
आएका सबै मनगढन्ते कुराहरू
यिनीहरूबाट हरायो ।

२२) निःसन्देह यिनीहरू नै परलोकमा
सबैभन्दा धेरै हानि भोग्नेछन् ।

२३) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र
सत्कर्म गरे र आफ्नो पालनकर्ताको
अगाडि क्षमा याचना गरे, यिनै स्वर्गमा
जानेहरू हुन्, सधैं त्यसमा रहनेछन् ।

२४) यी दुवै समुदाय (काफिर र मोमिन)
को उदाहरण यस्तो छ, जस्तो
एउटा अन्धा र बहिरा होस् र अर्को
देख्ने सुन्ने, त के दुवैको अवस्था
बराबर हुनसक्छ ? अनि तिमीले
किन शिक्षा लिदैनौ ।

२५) र हामीले “नूहलाई” उनको कौमतिर
रसूल बनाएर पठायौं (उनले भने)
कि मैले तिमीलाई खुल्लमखुल्ला
सावधान गराउने आएको हुँ ।

२६) कि तिमीहरू अल्लाह बाहेक कसैको
पूजा नगर । मलाई तिम्रो बारेमा
कष्टदायक सजाय हुने दिनको भय
छ ।

لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ
وَمَا كَانُوا يَبْصُرُونَ ⑩

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَبِرُوا أَنفُسَهُمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ
مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑪

لَا جُرْمَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخِرُونَ ⑫

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَخَبَتُوا إِلَىٰ
رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ⑬

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْأَبْصِرِ
وَالسَّبِيلِ هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ⑭

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ ⑮

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ إِلَهِ

२७) अनि उनको समुदायका काफिरहरूको नायकहरूले भन्न थाले: कि हामीले तिमीलाई आफू जस्तै एउटा मानिसको रूपमा देख्छौं र यो पनि देख्छौं कि तिम्रा अनुयायीहरू तल्लो श्रेणीका मानिसहरू बाहेक कोही छैन जसले नजानी बुझीकन तिम्रो अनुयायी भएका छन् । हामीले त हामीहरू भन्दा तिमीमा केही बढी विशेषता देखेका छैनौं बरु तिमीलाई हामीले झूठा ठान्दछौं ।

२८) नूहले भने कि हे मेरो सम्प्रदायका मानिसहरू, बताऊ यदि म आफ्नो पालनकर्ताबाट (स्पष्ट) प्रमाण राख्दछु र उसले मलाई आफ्नो तर्फबाट दया प्रदान गरेको छ, त्यो तिम्रो दृष्टिमा पर्दैन भने त के हामीले यसको निम्ति तिमीलाई बाध्य गरौं ? जबकि तिमी त्यसबाट अप्रसन्न छौ ।

२९) र हे मेरो समुदायहरू ! म यस (सन्देश) बापत तिमीसित धनसम्पत्ति माग्दिन, मेरो पुरस्कार त केवल अल्लाहको जिम्मामा छ, र ईमानवाला मानिसहरूलाई म लखेटन सक्दिनौं तिनीहरू आफ्नो पालनकर्तासित साक्षातकार प्राप्त गर्नेवाला छन्, तर म तिमीहरूलाई अज्ञानतापूर्ण कार्य गरिराखेका देख्दछु ।

३०) र हे मेरा कौमका मानिसहरू यदि मैले तिनीहरूलाई निकालि दिएँ

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَأْتِيكَ إِلَّا بَشِيرٌ مِثْلَنَا وَمَا تَأْتِيكَ إِلَّا الْآدْنَىٰ هُمْ أَرَادُوا بِآدَى الرَّأْيِ وَمَا تَأْتِيكُمْ عَلَيْكَ مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَقْضُكُم بَلَدَيْنِ ۝

قَالَ يَقُولُونَ إِنَّمَا كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَأَنْتَ بَشِيرٌ مِنْ عِنْدِهِ فَجِئْتِ عَلَيْهِمْ أَنْتُمْ مُكِبُونَ وَأَنْتُمْ لَهَا كِرهُونَ ۝

وَيَقُولُونَ لَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مَا لَأَنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ الَّذِينَ آمَنُوا لَأَتِمَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ تِلْكَ الْوَعْدَ وَالْكَافِرِينَ أَرَأَيْتُمْ قَوْمًا يَجْهَلُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُّهُمْ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

भने अल्लाहवाट कसले मेरो मद्दत गर्न सक्दछ । के तिमी केही उपदेश ग्रहण गर्दैनौ ।

- ३१) म तिमीसित यो भन्दिनँ कि मसित अल्लाहको खजाना छ, र नत यो कि म अदृश्य कुरो जान्दछु र नत यो भन्छु कि म फरिश्ता हूँ र न तिनीहरूको बारेमा केही भन्दछु, जसलाई तिमीले हेलाको दृष्टिले हेर्दैछौ, कि अल्लाहले तिनीहरूलाई राम्रो प्रतिफल दिनेछैन । जुन उनका हृदयमा छन्, त्यसलाई अल्लाह जान्दछ । यदि म यस्तो भन्छु भने निःसन्देह अत्याचारीहरूमध्येको हुनेछु ।

- ३२) सम्प्रदाय वालाले भने: कि हे नूह (अलै)! तिमीले हामीसँग धेरै विवाद गर्‍यो यदि तिमी साँचो हो भने जुन कुरोवाट हामीलाई तर्साइराखेका छौ त्यो हाम्रो अगाडि लिएर आऊ ।

- ३३) नूह (अलै) ले भने कि यसलाई त अल्लाहले चाहे भने मात्र ल्याउन सक्छ र तिमीले उसलाई कुनै प्रकारले विवश गर्न सक्दैनौ ।

- ३४) र यदि म चाहन्छु कि तिम्रो भलो गरूँ र अल्लाह यो चाहन्छ कि तिमीलाई मार्ग विचलित गरोस् त मेरो शुभेक्षा तिमीलाई कुनै फाइदा पुर्‍याउन सक्दैन । उही नै तिम्रो

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ
تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذًا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝

قَالُوا يَوْحَىٰ قَدْ جَادَلْتَنَا فَكُنتَ مِنَ الْمُنَافِقِينَ
يَمَّا تَبْدَأُ الْإِنشَاءَ كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَن سَاءَ مَا تَحْكُمُونَ
بِمُعْجِزَاتِي ۝

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ
كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ ذَا الَّذِي
رُجِعُونَ ۝

पालनकर्ता हो र तिमीलाई उसैतिर फर्किजानु पर्नेछ ।

- ३५) के यिनीहरूले भन्दछन्: कि यसलाई पैगम्बर आफैले बनाई हालेको छ त भनिदिनुस्: कि यदि मैले आफैले यसलाई बनाएको छु भने त्यसको अपराध म माथि छ र जुन अपराध तिमीहरूले गर्दछौ त्यसको जिम्मेवारीबाट म मुक्त छु ।

- ३६) नूहमाथी प्रकाशना (वह्य) गराइयो कि तिम्रो कौममा जसले ईमान ल्याएका छन्, तिनीहरू बाहेक अरु कोही ईमान ल्याउने छैन, तसर्थ जुन काम यिनीहरूले गरिराखेका छन् त्यसको कारणले दुःखी नहुनु ।

- ३७) र एउटा डुङ्गा हाम्रो आँखा अगाडी हाम्रो आदेशानुसार निर्माण गर र जुन मानिसहरू अत्याचारी छन्, तिनीहरूको बारेमा हामीसित केही नभन्नु किनभने तिनीहरू अवश्य नै डुबाइने छन् ।

- ३८) तसर्थ नूह (अलै) ले डुङ्गा निर्माण गर्न शुरू गरिहाले । र जब उनको कौमका नाइकेहरू उनको छेउबाट जान्थे त उनको उपहास गर्दथे । उनी भन्थे: “कि यदि तिमीले हाम्रो उपहास गर्छौ भने, जुन रूपमा यो उपहास गर्दछौ त्यसतै कुनै समयमा हामीले पनि तिम्रो हाँसो गर्ने छौं ।”

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَىٰ
إِجْرَائِي وَإِنِّي مِنَ الْمُنَجِّمِينَ ۝

وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا
مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

وَأَصْنَعُ الْفُلَكَ يَا عَيْنَانَا وَوَحَيْنَا وَلَا تَحْطَبْنِي
فِي الدِّينِ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ ۝

وَيَصْنَعُ الْفُلُكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ
سُخْرًا وَمِنَهُ قَالَ إِنَّ سُخْرًا مِمَّا فَاكُنَّا نَسُخِّرُ مِنْكُمْ كَمَا
نَسُخِّرُونَ ۝

३९) तिमीलाई शीघ्र थाहा हुनेछ, कि कसमाथि सजाय आउँछ, जसले कि उसलाई अपमानित गर्नेछ। र उसमाथि सधैं सजाय भइराख्ने छ ?

४०) यहाँसम्म कि जब हाम्रो आदेश आई पुग्यो र मूल फुट्नलाग्यो हामीले भन्यौं, त्यस डुङ्गामा हर किसिमको जानदारका एक जोडा (नर र नारी) बसालिहाल, र आफ्नो घरका मान्छेहरूलाई पनि तिनीहरू बाहेक जसमाथि अल्लाहको आदेश पूर्ण भइसकेको छ र सबै ईमानवालाहरूलाई पनि, उनीसँग ईमान ल्याउनेहरू निकै कम थिए।

४१) नूहले भने: “यस डुङ्गामा बसिहाल, अल्लाहको नामले यो हिंड्छ र रोकिन्छ। नि:सन्देह मेरो पालनकर्ता ठूलो क्षमादाता, र दयालु छ।”

४२) त्यस डुङ्गाले तिनीहरूलाई लिएर पहाड जस्ता अग्ला छाल वा तरुङ्गहरूमा हिंड्न थाल्यो। त्यसबेला नूहले आफ्नो छोरालाई, जो अलग एउटा छेउमा थियो, भने: कि हे मेरो प्यारो छोरो “हाम्रो साथमा सवार भइहाल, र काफिरहरूमा शामिलित नहोऊ।”

४३) उसले भन्यो: “कि म कुनै पहाड माथि चढीहाल्छु जसले मलाई पानीबाट बचाई हाल्छ,!” उहाँले

سَوْفَ نَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٩﴾

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ حَرَّهَا وَمُسْهَأًا ۖ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَبْنَئُ أَرْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُن مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾

قَالَ سَآوِي إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ ۚ قَالَ لَعَنَ صَاحِبُ الْيَوْمِ مَنْ أَمَرَ اللَّهَ إِلَّا أَنْ رَجَعُوا إِلَىٰ مَا بَيْنَهُمَا الْبُورُ فَكَانَ مِنَ الْمُنْقَرِفِينَ ﴿٤٣﴾

भनेकि: “आज अल्लाहको अजाबबाट कोही पनि बचाउनेवाला छैन, उसबाहेक जस माथि अल्लाहको कृपा हुन्छ।” यसैबीच दुवैको बीचमा त्यतिखेरै छाल आएर अवरोध बनिहाल्यो र त्यो पनि डुबिने मध्येको भइहाल्यो।

- ४४) आदेश दिइयो: “हे पृथ्वी आफ्नो पानी सोसिहाल र हे आकाश रोकिहाल,” अनि त्यति खेरै पानी रोकियो र सबै काम समाप्त गरियो र डुङ्गा जूदि पहाडमा गई अडिहाल्यो र भनियो: “कि अन्यायीहरूमाथि तिरस्कार (लानत) होस्।”

- ४५) नूहले आफ्ना पालनकर्तालाई पुकारे र भने: “कि हे पालनकर्ता मेरो छोरा पनि मेरै परिवार मध्येको हो। नि:सन्देह तिम्रो वचन पूर्ण सत्य छ र तिमी सबैभन्दा राम्रो हाकिम हो।”

- ४६) अल्लाहले आदेश दियो: “कि हे नूह ! नि:सन्देह ऊ तिम्रो परिवारबाट होइन, उसको काम पूर्णरूपले गलत छ, तिमीले कदापि त्यो वस्तु माग्नु हुँदैन, जसको तिमीलाई पूर्ण ज्ञान छैन। म तिमीलाई उपदेश गर्दछु कि तिमी मूर्खहरू मध्येबाट नहोऊ।”

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلُغِي مَاءَكَ وَيَسْمَاةُ اُفْلِحِي
وَوَيْضُ الْمَاءِ وَفُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى
الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ
أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ
الْحَكَمِينَ ۝

قَالَ يُوسُفُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ
صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي
أَعِظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

४७) नूहले भने: मेरो पालनकर्ता ! म तिमीसँग शरण माँदछु ती कुराहरूको सम्बन्धमा प्रश्न गर्ने बारेमा जसको कि मलाई ज्ञान छैन । यदि तिमीले मलाई क्षमा गर्दैनौ र म माथि दया गर्दैनौ भने, म ठूलो हानिमा पर्नेछु ।”

४८) आदेश भयो: “कि नूह (डुङ्गाबाट) तल झर्ने हाल, हाम्रो तरफबाट शान्ति र तिमी र तिम्रो साथका अन्य साथीहरू माथि अनुग्रह हुनेछ ! र अनेक यस्ता समुदाय हुनेछन् जसलाई हामीले (संसारका) आनन्दहरू प्रदान गर्ने छौं, तर तिनीहरूलाई हाम्रो तर्फबाट कष्टदायक सजाय पुग्नेछ ।

४९) यी (समाचारहरू) अदृश्यका खबरहरू हुन् जुन कि हामीले तपाईंतिर वह्यबाट पठाउँदछौ र तिनको जानकारी यसभन्दा अगाडि न तपाईंलाई थियो न त तपाईंको समुदायलाई । तसर्थ धैर्य गर्नु । किन भने अन्तिममा परिणाम अल्लाहसित डर्नेहरूको राम्रो हुन्छ ।

५०) र हामीले आद समुदाय तिर तिनीहरू कै भाइ हूदलाई पठायौं । उनले भने: कि हे मेरो समुदायका मानिसहरू ! अल्लाहकै उपासना गर, उसबाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पूजनीय छैन । तिमीहरू (ऊ सित

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَسِرِينَ ۝

قِيلَ يُونُسُ اهُبْ بِسَلْمٍ وَمَتَا وَبَرَكَتِ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّمَّنْ مَعَكَ وَأُمَمٌ سَنَسِتَبَعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ۝

وَالْعَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنَ الْإِلَهِ غَيْرُهُ إِنَّكُمْ أَتَمْتَرُونَ ۝

अरुलाई दाँजेर) मात्र जालभेल गर्दैछौ ।”

५१) हे मेरा कौमका मानिसहरू ! म यस (सन्देश) बापत तिमीसित कुनै पारिश्रमिक माँगिदैन । मेरो पुरस्कार त उसको जिम्मामा छ, जसले मलाई सृष्टि गरेको छ । अनि के तैपनि तिमीले यो कुरा बुझ्दैनौ ।

५२) हे मेरो समुदायका मानिसहरू! तिमी आफ्नो पालनकर्तासित आफ्नो पापको लागि क्षमा याचना गर, अनि उसको अगाडि प्रायश्चित्त गर । जसबाट उसले तिमी माथि आकाशबाट मुसलधारे पानी वर्षाउने बादल पठाई र तिम्रो शक्तिमा अभै शक्तिको वृद्धि गर्नेछ । र तिमी पाप गर्दै विमुख नहोऊ ।

५३) तिनीहरूले भने: “हे हूद ! तिमीले हाम्रो सामु कुनै स्पष्ट प्रमाण ल्याएनौ र हामीले (मात्र) तिम्रो भनाईको भरमा न त आफ्ना देवताहरूलाई छाड्ने छौं नत तिमीमाथि विश्वास गर्ने छौं ।”

५४) अपितु हामीले त यो ठान्दछौं कि हाम्रो कुनै देवताले तिमीलाई नराम्रो असर पारी दिएको छ । उनले भने: “कि म अल्लाहलाई साक्षी राखेर भन्दछु र तिमी पनि साक्षी बन” कि जसलाई तिमीले अल्लाहको साभेदारी

يَقُولُ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى
الَّذِي قَطَرْتَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

وَيَقُولُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ
السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى
قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَكَّلُوا مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ
بِبَارِكِي الْهَيْئَةِ عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ
بِعُومِينَ ﴿٥٣﴾

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوِّ قَالَ إِنْ
إِشْهَدَ اللَّهُ وَاللَّهُ هَدَانِي إِلَىٰ رَبِّي وَإِنِّي بِمَا تَزْكُرُونَ ﴿٥٤﴾

ठहऱ्याउँछौ, मेरो तिनीहरूसँग कुनै
सम्बन्ध छैन ।

५५) अर्थात (जसको अल्लाह बाहेक पूजा
गर्दछौ,) तिमी सबै मिलेर मेरो
विरुद्धमा जे षड्यन्त्र गर्न चाहन्छौ
गरिहाल, र यसमा मलाई कुनै
अवकाश नदेऊ ।

مِنْ دُونِهِ وَلِيَدُونَ جَمِيعًا لَّا يُنْظَرُونَ ۝

५६) म अल्लाह माथि, जो मेरो र तिम्रो
सबैको पालनकर्ता हो, भरोसा
गर्दछु । पृथ्वीमा रहेका सबै
प्रणीहरूको टाउको उसैले थामेको
छ । निःसन्देह मेरो पालनकर्ता
सत्य बाटोमा छ ।

إِنِّي نَوَّكْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا
هُوَ أَخَذَ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

५७) यदि तिमी विमुख हुन्छौ भने जुन
सन्देश मेरो हातबाट तिमीतिर
पठाइएको छ, त्यो मैले तिमीलाई
पुऱ्याइसकेको छु, र मेरो पालनकर्ताले
तिम्रो ठाउँमा अरु मानिसहरूलाई
ल्याई स्थापित गर्ने छ, र तिमीले
अल्लाहको केही नोक्सानी गर्न
सक्दैनौ । मेरो पालनकर्ता त प्रत्येक
कुरा माथि संरक्षक छ ।

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ
وَسَيُخْلِفَ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا
إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ۝

५८) र जब हाम्रो आदेश आइपुग्यो, त
हामीले “हूदलाई” र उनको मोमिन
साथीहरूलाई आफ्नो कृपाले
बचाइहाल्यौं, र तिनीहरूलाई गम्भीर
सजायबाट मुक्त गर्यौ ।

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا هُودًا وَأَصْحَابَ الْمُنَافِقَةِ
رِجْزَةً مِّنَّا وَجَعَلْنَاهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝

५९) यो आदको समुदाय थियो, जसले
अल्लाहका निशानीहरूलाई ईन्कार

وَتِلْكَ عَادُ جَدُّوَابِلَ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ
وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝

गरे, र उसका रसूलहरूको आज्ञा उल्लंघन गरे, र प्रत्येक अहंकारी र अटेरीको भनाई माने ।

६०) र यस संसारमा पनि उनीहरू तिरस्कृत रहे र कियामतको दिनमा पनि तिनीहरूको साथमा तिरस्कार हुनेछ । हेर: “आद समुदायले” आफ्नो पालनकर्तासित कुफ्र गरे । सुनिराख हूदको जाति आदमाथि धिक्कार छ ।

६१) र “समूद” को समुदायतिर तिनीहरूको भाइ “सालेहलाई” (पठायौं) त उनले भने: “हे मेरो कौमका मानिसहरू ! तिमी अल्लाह कै पूजा गर उस बाहेक तिम्रो अरु कोही सत्य पूजनीय छैन, उसैले धर्तीबाट तिम्रो उत्पात गयो र त्यसैमा स्थापित गयो, तसर्थ ऊसित क्षमायाचना गर र उसको अगाडि प्रायश्चित्त गर । निःसन्देह मेरो पालनकर्ता नजिक पनि छ, र (प्रार्थनालाई) स्वीकार गर्नेवाला (पनि) छ ।”

६२) तिनीहरूले भने: हे “सालेह” ! यसभन्दा अगाडि हामीले तिमीबाट धेरै आशा गर्दथ्यौं । के तिमीले हामीलाई ती कुराहरूको पूजाबाट मनाही गर्दछौ, जुन हाम्रा पूर्वजहरूले गर्दै आएका हुन् ? र जुन कुरातिर तिमीले हामीलाई आक्कान गर्दछौ, यसमा हामीलाई गम्भीर शंका छ ।”

وَأَتَّبِعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ
الْأَنَّ عَادًا أَفْرَأُ وَأَرْكَبُهُمُ الْإِبْدَاءَ قَوْمٌ هُوْدٌ

وَالْيَوْمَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمُ اعْبُدُوا اللَّهَ
مَا لَكُمْ مِنَ الْإِلَهِ غَيْرُهُ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ
وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا لَهُمْ يَوْمَ إِلَهِكُمْ
إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ

قَالُوا يٰصَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا
أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّ آفَافِي شَيْءٍ مِّنَّا
نَدْعُونَ إِلَهُ مِثْلَهُمْ يَوْمَئِذٍ

६३) सालेहले भने: “हे मेरो कौम ! यस कुरातिर विचार गर कि यदि मसँग आफ्नो पालनकर्ताको स्पष्ट प्रमाण छ, र उसले मलाई आफ्नो तर्फबाट रहमत प्रदान गरेको छ, र फेरि मैले अल्लाहको आदेश उल्लंघन गरें भने उसको अगाडि कसले मेरो सहायता गर्नेछ ? तिमीले त मेरो हानि वृद्धि गरिरहेका छौ ।”

६४) र हे मेरो समुदायका मानिसहरू ! यो अल्लाहको ऊँटनी तिम्रो निम्ति पठाइएको एउटा चमत्कार हो तसर्थ यसलाई छाडिदेऊ, ताकि अल्लाहको पृथ्वीमा चरोस् र त्यसलाई कुनै प्रकारको दुःख नदिनु, अन्यथा तिमीलाई शीघ्र नै सजाय आइसमात्ने छ ।

६५) तैपनि तिनीहरूले त्यसको घुँडाको नसा काटेर मारिहाले, अनि सालेहले भने: “कि आफ्ना घरहरूमा तीन दिनसम्म आनन्द लिइहाल । (त्यसपछि तिम्रो अन्त हुनेछ) यो वचन असत्य होइन ।”

६६) फेरि जब हाम्रो आदेश आइहाल्यो तब हामीले सालेह र उनको साथमा ईमान ल्याएकाहरूलाई आफ्नो कृपाले बचाइहाल्यौं, र त्यस दिनको तिरस्कारबाट पनि । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता एकदम बलियो र सर्वशक्तिमान छ ।

قَالَ يَوْمَئِذٍ بُرَاهِنًا كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي
وَالَّذِينَ مِن دُونِهِ لَمَّا نَصَبُوا لِي بِمَا يَصْرُفُ مِنَ اللَّهِ
عَصِيَّةً ۖ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْبِيرٍ ۝

وَيَقُولُ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ ۖ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي
أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَتَّبِعُوا بِسُوءٍ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ
قَرِيبٌ ۝

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ۖ ذَٰلِكَ
وَعَدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ۝

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ
بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِن خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ
الْعَزِيزُ ۝

६७) र अत्याचारीहरूलाई शक्तिशाली विस्फोटले समातिहाल्यो अनि तिनी आफ्नै घरहरूमा घोप्टो परिरहे ।

६८) यसरी जस्तो कि तिनीहरू कहिल्यै त्यसमा बसेकै थिएनन् । सुनिराखः “कि समूद समुदायले आफ्नो पालनकर्तालाई इन्कार गरे ।” सुनिराखः कि समूदजाति तिरस्कृत भए ।”

६९) र हाम्रा फरिश्ताहरू इब्राहीमको सामु शुभ सन्देश लिएर पुगे र “सलाम” भने उनले पनि जवाफमा “सलाम” भने । र एकछिन पनि बित्न नपाउँदै इब्राहीमले एउटा पोलिएको बाछो ल्याए ।

७०) तर जब उनले देखे कि तिनीहरूका हात अगाडि बढी राखेका छैनन् त उनले तिनीहरूलाई अपरिचित ठानेर मनमा डरको अनुभव गर्न लागे । (स्वर्गदूतले) भने कि नडर्नुस्, हामी त “लूतको” कौमतिर पठाइएका हौं ।

७१) र उनको (इब्राहीमकी) श्रीमती (नजिकै) उभेकी थिइन् हाँस थालिन्, त हामीले तिनलाई इसहाकको र इसहाक पछि याकूबको (जन्महुने) शुभ समाचार दियौं ।

७२) तिनले भनिन्ः मलाई अफसोचको कुरा छ ! के मैले बच्चा जन्म दिनेछु ? म त बृद्धा हूँ र यिनी मेरो

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّبْحَةَ فَاصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جُنُودًا ۝

كَانَ لَمْ يَعْنُوا فِيهَا إِلَّا أَنَّ شُودَ الْفَرَارِ لَهُمْ
الْأَبْعَدُ الْإِشْبُودُ ۝

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا
قَالَ سَلَامٌ فَلَيْسَ بِنَجْمٍ جَنِينٍ ۝

فَلَمَّا رَأَىٰ أَن يَصِلُ إِلَىٰ آلِهِمْ وَاجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَحْزَنْ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ
لُّوطًا ۝

وَأَمْرًا أَنَّهُ قَائِمَةٌ فَضَجَّكَتْ فَتَنَرُهَا لِاسْحَقَ
وَمِنْ وَرَاءِ اسْحَقَ يَعْقُوبُ ۝

قَالَتْ يَوَيْلَ لِيَءَالِدٍ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْثٌ
سَيِّئًا إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجِيبٌ ۝

पति पनि बृद्ध छन् । यो त साह्रै
आश्चर्य लाग्दो कुरा हो ।

- ७३) तिनीहरूले भनेः, “के तिमीलाई
अल्लाहको इच्छामा आश्चर्य
लाग्दछ ?” हे यस घरका मानिसहरू !
तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र उसका
वरदानहरू छन् । त्यो प्रशंसाको
योग्य र गौरवपूर्ण छ ।

- ७४) जब इब्राहीमको हृदयबाट डर समाप्त
भयो र उनलाई शुभ सन्देश पनि
प्राप्त भइहाल्यो त “लूतको” कौमको
बारेमा हामीसित कुराकानी गर्न थाले ।

- ७५) निःसन्देह इब्राहीम निकै धैर्यधारी,
दयावान र (अल्लाह तर्फ) अति
भुक्नेवाला थिए ।

- ७६) हे इब्राहीम यस कुरामा नलाग ।
तिम्रो पालनकर्ताको आदेश आइपुगेको
छ । र निःसन्देह तिनीहरूमाथि न
हर्ने दण्ड आउनेछ ।

- ७७) जब हाम्रा फरिश्ताहरू (स्वर्गदूत)
“लूतको” छेउमा पुगे त उनी त्यसबाट
धेरै दुःखी भए र मनैमनमा
असजिलो मान्दै भन्न थाले कि
आजको दिन बडो गाह्रो दिन छ ।

- ७८) र लूतको कौमका मानिसहरू
उनीतर्फ दौडेर आए । र यिनीहरू
अघि देखिनै अश्लीलकर्म गर्ने
गर्थे । लूतले भनेः “कि हे मेरो

قَالُوا اتَّعَجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحِمْتُ الْبَشَرَةَ
عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَبِيدٌ مَحْمُودٌ ۝

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبَشَرَى
إِجْمَاعًا لَنَا فِي قُوَّةٍ لُوطُ ۝

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ۝

يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ
رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ لَنِيبُونَ عَدَابٌ غَيْرُ مُرْدُوذٍ ۝

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَىٰ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ
دَرْعَاوُ قَالَ هَذَا يَوْمُ عَصِيبٍ ۝

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا
يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ لَقَوْمٌ هَؤُلَاءِ ابْنَاتِي هُنَّ
أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ فِي ضَعْفٍ
لَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ۝

कौमका मानिसहरू यी मेरो
छोरीहरू हुन् जो तिम्रा निम्ति
पवित्र छिन्, तसर्थ अल्लाहसित डर
र मेरा पाहुनाहरूकोबारेमा मलाई
अपमानित नगर । के तिमीहरूमध्ये
कोही पनि भलो मान्छे छैन ?

७९) तिनीहरूले भने: “तिमीलाई राम्ररी
थाहा छ कि हामीलाई तिम्रो
छोरीहरूको कुनै हक-अधिकार छैन,
र जुन हाम्रो वास्तविक उद्देश्य छ त्यो
सित तिमी राम्ररी अवगत छौ ।”

८०) लूतले भने: काश ! ममा तिमीसँग
मुकाबिला गर्ने शक्ति भइदिए अथवा
मैले कुनै बलियोको शरणमा
भइदिएको भए (राम्रो हुने थियो) ।

८१) अब फरिश्ताहरूले भने: “हे लूत !
हामी तिम्रा पालनकर्ताले पठाएका
फरिश्ताहरू हौं । यी मानिसहरू
कहिल्यै पनि तिम्रो समीपमा पुग्न
सक्ने छैनन्, तसर्थ रातको केही
भाग बाँकी रहँदा तिम्रो स्वास्नी
बाहेक, आफ्ना घरवालालाई लिएर
बाहिर निस्कहाल, र तिमीमध्ये
कुनै पनि व्यक्तिले, पछाडितिर
नहेर्नु । किन भने यसलाई पनि
त्यही आउने वाला छ जो यी
सबैसम्म पुग्ने छ । यिनको
(अजाबको) निर्धारित समय प्रातः
हो र के प्रातः नजिक छैन ?”

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ
وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُنَّ مَا تَبِذُونَ ۝

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أُوَدِّعُ إِلَى ذُرِّيَّتِي
شَدِيدًا ۝

قَالُوا لَيْلُظَرَأْتَا رَسُولُ رَبِّكَ لَنْ يَصْلَوْا إِلَيْكَ
فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ
مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَاتَكَ إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا
أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ
الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ۝

८२) तसर्थ जब हाम्रो आदेश आयो, त हामीले त्यस बस्तीलाई, माथिको भाग तल गरिदियौ, र तिनीहरूमाथि पत्र-पत्र गरी ढुङ्गा बर्सायौं ।

८३) ती सबै ढुङ्गामाथि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट निशान लगाइएको थियो र त्यो (शहर मक्काको) अत्याचारीहरूबाट केही टाढा पनि छैन ।

८४) र मदयनतिर उनका भाइ “शुऐबलाई” पठायौं, त उनले भने: “हे मेरो समुदाय ! अल्लाह कै उपासना गर, उस बाहेक अरु कोही सत्य पूजनीय छैन । र नाप तौलमा पनि कमी नगर । मैले त तिमीलाई समृद्ध देख्दछु र मलाई तिम्रो बारेमा एउटा यस्तो दिनको सजायको भय छ, जुन तिमीलाई आएर घेरि हाल्छ ।”

८५) र हे मेरो कौम ! नाप र तौल न्यायपूर्ण रूपले गर्दैगर र मानिसहरूलाई तिनीहरूको कुराहरूमा कमी नगर र पृथ्वीमा उपद्रव र उत्पात नमचाऊ ।

८६) अल्लाहद्वारा हलाल भनिएको जे छ, तिम्रो लागि धेरै राम्रो छ, यदि तिमी ईमान वाला हो । र म तिमीमाथि संरक्षक होइन ।

८७) तिनीहरूले जवाफ दिए हे शुऐब ! “के तिम्रो नमाजले तिमीलाई यो आदेश दिन्छ, कि जसलाई हाम्रा

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَىٰهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارًا مِّن سِجِّيلٍ مِّن مَّنصُورٍ ۝

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ۝

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنَ الْوَعْيَةِ وَلَا تَسْقُطُوا إِلَيْكُمُ الْوَيْبَاتُ إِنِّىٓ أَرَاكُمْ فِي شَكٍّ مُّبِينٍ ۝

وَيَقُومُوا أَوْفُوا الْوَيْزَانَ وَالْإِنْسِيطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتَوُوا الْأَرْضَ مُفْسِدِينَ ۝

بَيَّيْتُ لِلَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۝

قَالُوا يٰشُعَيْبُ أَصَلَاتُكَ تَأْمُرُكَ أَن نَّتْرَكَ مَا يَبْعُدُ آبَاؤُنَا وَأَن نَّفْعَلَ فِيٓ أَمْوَالِنَا مَا نَشَؤُا ۚ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَكِيمُ الرَّشِيدُ ۝

पूर्वजहरूले पूज्दै आएका छन्,
हामीले तिनलाई छोडिदौं, र
आफ्नो सम्पत्तिबाट जुन काम हामी
लिन चाहन्छौं त्यो गर्न पनि छाँडी
देऔं । तिमी त साह्रै कोमल हृदयका
र सत्यनिष्ठ मानिस हो ।”

८८) उनले भने: “कि हे मेरो कौम !
हेर, त यदि मसँग आफ्नो
पालनकर्ताबाट स्पष्ट प्रमाण प्राप्त
छ भने, र उसले मलाई आफ्नो
तर्फबाट पवित्र जीविका दिएको छ ।
र म चाहन्न कि जुन कुरोबाट
तिमीलाई मनाही गर्छु स्वयम् मैले
नै त्यो गर्न थालूँ । मत जहाँसम्म
हुनसक्छ (तिम्रो) सुधार चाहन्छु ।
र मेरो क्षमता अल्लाहकै कृपाले
छ । म उसैमाथि भरोसा राख्दछु र
उसैतिर प्रवृत्त हुन्छु ।”

८९) र हे मेरो कौमका मानिसहरू कतै !
मेरो विरोध तिमीलाई त्यस्तो
सजायको हकदार नबनाओस् जुन
नूहकोकौम वा हूदको कौम वा
सालेहको कौमलाई भएको थियो ।
र लूतको कौम त तिमीबाट केही
टाढा छैन ।

९०) तिमी आफ्नो पालनकर्तासित क्षमा
माँग र उसको अगाडि प्रायश्चित्त
गर । निश्चितरूपमा मेरो पालनकर्ता
दयावान (र) माया गर्नेवाला छ ।

قَالَ يَقَوْمِ اَرَاَيْتُمْ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّىْ
وَرَزَقْنٰى مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا اُرِيْدُ اَنْ
اُخَالِفْكُمْ اِلٰى مَا اَنْهٰىكُمْ عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا
الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِىْ
۝۱۰۰ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝

وَيَقَوْمِ لَا يَجْرُ مِنْكُمْ شِقَاقِ اَنْ يُّصِيبَكُمْ مِّثْلُ
مَا اَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صَالِحٍ
۝۱۰۱ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعِيْدٍ ۝

وَاَسْتَغْفِرْ لَكُمْ تَوْبَتُوْا اِلَيَّْ اِنْ رَبِّىْ رَحِيْمٌ
۝۱۰۲ وَدُوْدُ ۝

९१) तिनीहरूले भने: हे शुऐब ! तिम्रा धेरै जसो कुराहरू हामीले बुझ्दैनौं र हामीले देख्दछौं तिमी धेरै कमजोर पनि छौ, र यदि तिम्रा खानदानको ख्याल नभएको भए हामीले तिमीलाई ढुङ्गा हानेर खतम पारिदिन्थ्यौं, र तिमीलाई हामीविरुद्ध शक्ति पनि छैन ।

९२) उनले भने: कि “हे मेरो कौमका मानिसहरू ! के मेरा दाजुभाइहरूको सम्मान तिम्रो लागि अल्लाहभन्दा धेरै छ । र यसकारण तिमीले उसलाई आफ्नो पछाडि राखेका छौ । निःसन्देह मेरो पालनकर्ताले त तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापलाई घेरेको छ ।”

९३) र हे मेरो कौमका मानिसहरू तिमी आफ्नो ठाउँमा काम गर्दै जाऊ, म (आफ्नो ठाउँमा) गर्दै जान्छु । तिमीलाई छिट्टै थाहा भइहाल्ने छ कि तिरस्कारपूर्ण सजाय कसमाथि आउँछ र भूठा को छ ? तिमी प्रतिक्षा गर, म पनि तिम्रो साथमा प्रतिक्षा गर्छु ।

९४) र जब हाम्रो सजाय आईपुग्यो, त हामीले “शुऐबलाई” र ती मानिसहरू जसले उनको साथमा ईमान लाएका थिए, आफ्नो कृपाले बचाइहाल्यौं र जो अत्याचारी थिए तिनलाई

قَالُوا شُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا وَمِمَّا قَوْلُوا وَإِنَّا لَنَرُكَ فِيْنَا ضَعِيفًا وَلَوْلَا دَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَآأَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ۝

قَالَ يَقَوْمِ أَهْطِ اعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْ ثَمُوهُ وَآءَاكُمْ ظَهْرًا إِن رَأَىٰ بِهَا تَعْلُونَ ۝

وَيَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جُثَمِينَ ۝

प्रचण्ड विस्फोटनले आफ्नो चपेटामा लिइहाल्यो, जसले गर्दा तिनीहरू आफ्नो घरमा लम्पसार परिहाले ।

९५) यस्तो कि त्यसमा कहिल्यै बसेकै थिएनन् । जानीराखः कि “मदयन” माथि त्यस्तै तिरस्कार छ, जुन प्रकारको तिरस्कार “समूद” माथि थियो ।

९६) र निःसन्देह हामीले मूसालाई आफ्ना निशानीहरू र स्पष्ट प्रमाण दिएर पठाएका थियौं ।

९७) फिरऔन र उसका नायकहरूतिर, तर तिनीहरूले फिरऔनकै आदेशलाई माने, र फिरऔनको कुनै आदेश ठीक थिएन ।

९८) उसले कियामतको दिन आफ्नो कौमको अधि-अधि हिंडेर तिनीहरूलाई नर्कमा लग्नेछ, र जुन ठाउँमा तिनीहरू लगिनेछन् त्यो अत्यन्तै नराम्रो छ ।

९९) यिनीहरूलाई त यस संसारमा पनि तिरस्कार छ, र कियामतको दिन पनि । उनलाई नराम्रो पुरस्कार प्राप्त हुनेछ ।

१००) यी (पुराना) बस्तीहरूका संक्षिप्त वर्णनहरू हुन्, जुन हामीले तिमीसित वर्णन गर्दछौं यी मध्ये केही बाँकी छन् र केही तहस-नहस भइहाले ।

كَانَ لَمْ يَغْتَوِ فِيهَا إِلَّا بَعْدَ الْمَدِينِ كَمَا
بَعْدَتْ تَبُودُ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ
مُّبِينٍ ۝

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوهُ أَمَرَ
فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۝

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْدَدَهُمُ النَّارُ
وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَرْهُودُ ۝

وَأَتَّبَعُوا فِي هٰذَا لَعَنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُنْسِ
إِلَىٰ الْوَرْدِ الْمَرْهُودُ ۝

ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرْآنِ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَدْ أَصْبَحَ
وَحَصِيْبٌ ۝

१०१) र हामीले तिनीहरू माथि कुनै अत्याचार गरेका होइनौं बरु तिनीहरूले आफैमाथि अत्याचार गरेका हुन्, जब तिम्रो पालनकर्ताको आदेश आइपुग्यो त जुन देवताहरूलाई तिनीहरूले अल्लाह बाहेक पुकार्दथे तिनीहरू उनीहरूको कुनै पनि काम आएनन् । अपितु उनीहरूको नोक्सानी नै बढाई दिए ।

१०२) तिम्रो पालनकर्ताले जब उल्लंघन गर्ने बस्तीहरूलाई समात्छ त उसको पकड यसै प्रकारको हुन्छ । निःसन्देह उसको पकड कष्टदायक (र) कठिन छ ।

१०३) निःसन्देह यसमा ती व्यक्तिहरूको निम्ति, जो कि आखिरतको दिन सजायसित डराउँछन् एउटा पाठ हो । यो त्यो दिन हुनेछ जसमा सबै मानिसहरू एकत्रित गरिनेछन् र यहि त्यो दिन हुनेछ जसमा सबै (हिसाब-किताबको लागी) उपस्थित गरिनेछन् ।

१०४) र हामीले त्यसलाई ल्याउनमा निर्धारित समयसम्म विलम्ब गरिराखेका छौं ।

१०५) जुन समय त्यो दिन आउनेछ, कुनै व्यक्ति अल्लाहको आदेशबिना बोल्न पनि सक्ने छैन । अनि तिनीहरूमा केही अभागी हुनेछन् र केही भाग्यमान ।

وَمَا ظَنَّمْنَهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا تَبْطِيبٌ ۝

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْآنَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ۝

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۚ ذَلِكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَشْهُودٌ ۝

وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِإِحْتِلَافٍ مَعْدُودٍ ۝

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ شَقِيقٌ وَسَعِيدٌ ۝

१०६) त जो अभागी हुनेछन् तिनीहरू नर्कमा हालिनेछन् त्यसमा उनीहरू विलाप गर्ने छन् र कराउन्छन् ।

१०७) (र) जबसम्म आकाश र पृथ्वी छन् तिनीहरू सधैं त्यसमा रहनेछन् तर जति तिम्रो पालनकर्ताले चाहन्छ त्यति बाहेक । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताले जे चाहन्छ त्यो गरिहाल्छ ।

१०८) र जो वरदान प्राप्त हुनेछन्, तिनीहरू स्वर्गमा हुने छन् जबसम्म आकाश र पृथ्वी छन् सधैं यसैमा रहनेछन्, तर जति तिम्रो पालनकर्ताको इच्छा हुन्छ । यो पुरस्कार हो जुनकि कहिल्यै समाप्त हुनेछैन ।

१०९) यसर्थ तपाईं यस्ता कुराहरूबाट कुनै शंकामा नपर्नुस यी मानिसहरू जसको पूजा गर्दछन्, यिनीहरूले यसै प्रकारले पूजा गर्दछन्, जुन प्रकारले पहिला यिनका पूर्वजहरूले गर्दै आएका छन् । र हामी तिनीहरूलाई तिनीहरूको भाग पूर्ण रूपले केही नघटाई नबढाई दिनेवाला छौं ।

११०) र निःसन्देह हामीले मूसालाई किताब प्रदान गर्नु, तब त्यसमा विवाद गरियो र यदि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा कुरा अधिनै नभइसकेको भए तिनीहरूको बीचमा नै निर्णय गरिहालिन्थ्यो र तिनीहरू त यसमा ठूलो शंकामा परेका छन् ।

فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۝

خَلِيدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ ۝
إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ سُودُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا
مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ ۝
إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ۝
عَطَاءٌ غَيْرُ مَجْدُوذٍ ۝

فَلَا تَكُ فِي رَيْبٍ مِّمَّنْ يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ
مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ
وَإِنَّا لَنُوفِّهُمُ نَصِيبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَخُتِلِفَ فِيهِ وَلَوْلَا
كَلِمَةُ سِبْقَتِ مِنْ رَبِّكَ لَفَقِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ
لَفِي شَكٍّ مِمَّنْهُ مُرِيبٌ ۝

१११) निःसन्देह प्रत्येकले जब उनका सामु जानेछ, तब तपाईंको पालनकर्ताले सबैलाई तिनीहरूको क्रियाकलापको पूरा-पूरा प्रतिफल दिनेछ । निःसन्देह जुन क्रियाकलाप यिनले गर्दछन् ऊ त्यसलाई जान्दछ ।

११२) तसर्थ (हे पैगम्बर !) तपाईंलाई जस्तो आदेश दिइएकोछ तपाईं र तपाईंका साथ प्रायश्चित गरिसकेका मानिसहरूले दृढ रहनु, र सीमा भन्दा अगाडि नजाऊ । उसले तिम्रा सारा क्रियाकलाप देखिराखेको छ ।

११३) हेर जो अत्याचारीहरू छन् उनीहरूतिर कदापि प्रवृत्त नहोऊ, नत्र नर्कको आगोले तिमीलाई पनि समाती हाल्छ, र अल्लाह बाहेक तिम्रो कोही संरक्षक छैन र कोहीबाट मद्दत प्राप्त हुनसक्ने छैन ।

११४) दिनको दुवै भागमा (प्रातः र सन्ध्या) नमाज पढ्ने गर, र रातीको केही बेलामा पनि । निःसन्देह सत्य कर्महरूले गुनाहहरूलाई खतम पारिदिन्छन् । यो तिनीहरूको निम्ति पाठ हो जो पाठ स्वीकार गर्नेवाला छन् ।

११५) तपाईंले धैर्यधारण गरिराख्नुस् निश्चय अल्लाह सत्कर्महरूको प्रतिफल खेर फाल्दैन ।

११६) तसर्थ जो कौम तिमी भन्दा अधि

وَأَنَّ كُلَّ الْبَالِ يَوْمَئِذٍ بِيَمِينِهِمْ رَبُّكَ أَعْلَمُ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

فَأَسْتَفِمْ كَمَا أُمِرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ۝

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي الْبَلَدِ وَرَأْفًا مِّنَ الْبَيْتِ
إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ الشَّرَّاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي
لِلذَّكْرِينَ ۝

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَارُونَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِهِمْ أَوْ أُبَيِّتُهُ

वितिसकेका छन्, तिनीहरूमा यस्ता बुद्धिमानी किन भएनन्, जसले कि मुलुकमा उपद्रव हुनबाट रोक्दथे, हो, केही (थिए), जसलाई हामीले तिनीहरू मध्येबाट बचायौं र जो अत्याचारी थिए, यिनै कुराको पछाडि लागिरहे, जसमा कि तिनीहरूलाई आनन्द र विलासिता दिइएको थियो, र तिनीहरू अपराधी थिए ।

११७) र तिम्रो पालनकर्ता यस्तो छैन कि, कुनै बस्तीहरूलाई अकारण नष्ट गरिहालोस्, जब कि त्यहाँका बासिन्दाहरू सुकर्ममा लागी रहन् ।

११८) यदि तिम्रो पालनकर्ताले चाहेको भए थुप्रै मानिसहरूलाई एउटै बाटोमा एउटै समूह बनाउने थियो तर तिनीहरूले सधैं विवाद गरिराख्ने नै छन् ।

११९) तर ती बाहेक जसमाथि तपाईंको पालनकर्ताले कृपा गरोस् र यसैले उसले यिनीहरूलाई सृष्टि गरेको छ, र तिम्रो पालनकर्ताको यो वचन पूरा भइसकेको छ, कि म नर्कलाई जिन्न र मानिसहरूबाट भरिदिनेछु ।

१२०) हे (मुहम्मद स.अ. !) पैगम्बरहरूका ती सबै कुराहरू हामीले तपाईं सामु तपाईंको मनको शांतिको लागि वर्णन गर्दछौं, तपाईंसम्म यो सूरः (अंश) मा पनि सत्य पुगिसक्यो जुन

يَنهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ
أَجَبْنَا مِنْهُمْ وَأَتَّبِعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا آتَوْا
فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ۝

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلِهَا
مُصْلِحُونَ ۝

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ۝

إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَدَّتْ كَلِمَةُ
رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ ۝

وَكَلَّا نَقْصُصْ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نَشِئْتُمْ بِهِ
فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

मोमिनहरूको निम्ति उपदेश र पाठ हो ।

१२१) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याएका छैनन्, तिनीहरूलाई भनिदिनुस् कि तिमी आफ्नो ठाउँमा कर्म गर्दै जाऊ, हामी आफ्नो ठाउँमा गर्ने गर्दछौं ।

१२२) र तिमी पनि प्रतिक्षा गर, हामी पनि प्रतिक्षा गर्दछौं ।

१२३) आकाशहरू र पृथ्वीमा अदृश्य कुराहरूको ज्ञान अल्लाहलाई नै छ, र थुप्रै कुराहरू उसैतिर निर्णयको लागि फर्कन्छन् तसर्थ उसैको पूजा गर, र उसैमाथि भरोसा राख, र जे जति तिमीले गरिराखेका छौ तिमी पालनकर्ता त्यसबाट अनभिज्ञ छैन ।

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ
اِنَّا عَمِلُونَ ۝

وَاَنْتُمْ رَوَّاۗا اِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْاَلٰیءِ يُرْسَخُ الْاَمْرُ
كُلُّهُ فَاَعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَاَرْبُكَ بِغَافِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ۝



सूरतु यूसुफ-१२



सूरतु यूसुफ मक्की हो र यसमा १११ आयत र १२ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र ठूलो कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ-लाम-रा, यो स्पष्ट ग्रन्थका
आयतहरू हुन् ।

الرَّحْمَنُ الَّذِي إِلَيْكَ الْمُنِيرُونَ

२) निःसन्देह हामीले यस कुरआनलाई
अरबीमा उतारेका छौं ताकि तिमीले
बुझ्न सक ।

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

३) हामी तपाईं सामु सर्वोत्कृष्ट वृत्तान्त
प्रस्तुत गर्दछौं, यस कारण कि
हामीले तपाईं तिर यो कुरआन
वह्यको माध्यमबाट उतारेकाछौं र
निःसन्देह यस भन्दा अगाडि तपाईं
अज्ञानहरू मध्येका हुनु हुन्थ्यो ।

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا
إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ
لَمِنَ الْخَافِينَ

४) जब यूसुफले आफ्ना पितासँग भने
कि बुबा ! मैले (सपनामा) एघार
ताराहरू, र सूर्य र चन्द्र देखेको छु
कि तिनीहरूले मलाई ढोगिराखेका
छन् ।

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ
عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي
سَاجِدِينَ

५) याकूबले भने प्यारो छोरो ! आफ्नो यस
सपनाको चर्चा आफ्ना दाजुभाइहरूसँग
नगर्नु, नत्र तिनीहरू तिम्रो लागि
षड्यन्त्रपूर्ण चाल चल्नेछन् । कुनै
सन्देह छैन कि शैतान मानिसको
स्पष्ट रूपमा शत्रु हो ।

قَالَ يَبْنَىٰ لَا تَقْصُصْ رَأْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ
فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ

६) र यसै प्रकार अल्लाहले तिमीलाई विशेष रूपमा रोज्नेछ, र सपनाको अर्थको ज्ञान गराउनेछ, र जुन किसिमले उसले आफ्नो वरदान अघि तिम्रा बाजे-बराजु, इब्राहीम तथा “इस्हाक” लाई प्रदान गरेको थियो, त्यसै प्रकारले तिमी माथि र याकूबको सन्ततिलाई पनि प्रदान गर्नेछ । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता (सर्व) ज्ञाता र तत्त्वदर्शी छ ।

७) हो, यूसुफ र तिनका दाजुभाइहरूमा सोध गर्ने मानिसहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

८) जब तिनीहरूले (आपसमा) चर्चा गरे: कि यूसुफ र उनको भाइ पितालाई हामी भन्दा धेरै प्रिय छन् । हुन त हामीहरू शक्तिशाली जत्तथा छौं । निश्चय नै हाम्रा पिता ठूलो भ्रममा हुनुहुन्छ ।

९) तसर्थ यूसुफलाई त मारिहाल वा कुनै अज्ञात ठाउँमा फालिहाल, जसबाट तिम्रो पिताज्यूको ध्यान मात्र तिमीतिर हुनेछ, र यस पश्चात तिमी राम्रो अवस्थामा भइहाल ।

१०) तिनीहरूमध्ये एउटाले भन्यो: “कि यूसुफको ज्यान नमार, बरु गहिरो इनारमा फालिदेऊ यसरी कि कुनै बटुवाले निकालेर लैजाओस् । यदि तिमीले गर्नुछ भने यसरी नै गर ।”

وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ
تَأْوِيلَ الْأَحَادِيثِ وَيُمَتِّعُكَ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلٍ
يَعْقُوبَ كَمَا أَتَتْهَا عَلَىٰ أَبِيكَ مِن قَبْلُ
إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلسَّالِكِينَ ۝

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيَّ إِنَّمَا

وَحَنُّ عَصْبَةٍ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

إِثْمًا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ
أَرْضِكُمْ وَلَتَكُونُوا مِن بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ۝

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوْهَ فِي
غَيْبَتِ الْجَبِّ يَلْقَاهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ ۝

११) भन्त थालेकि: “पिताज्यू ! के कारण छ कि हजुरले यूसुफको बारेमा हामीलाई विश्वासगर्नुहुन्न, जबकि हामी उसका शुभचिन्तक हौं ।”

१२) भोलि उसलाई खूबै आनन्द गर्न, खेल्न र खानपीन गर्न हाम्रो साथमा पठाइदिनुस् । हामी उसको सुरक्षाको जिम्मेवार छौं ।

१३) याकूब (अ.)ले भने: “कि यो कुरा मलाई दुःखी तुल्याइदिन्छ कि तिमीहरूले उसलाई लग, र मलाई यो पनि डर छ, कि तिम्रो असावधानीबाट उसलाई ब्वाँसोले खाइदिनेछ ।

१४) तिनीहरूले भने कि हाम्रो शक्तिशाली उपस्थितिमा पनि यदि उसलाई ब्वाँसोले खायो भने त हामी पूर्ण वेकम्मा हुनेछौं ।

१५) फेरि जब तिनीहरूले उनलाई लगे, र सबै एकमत भए कि उनलाई एउटा एकान्तको गहिरो इनारमा हालि दियौ, त हामीले यूसुफ (अलै) तिर त्यही सन्देश पठायौ कि एक समय यस्तो आउँदैछ कि तिमीले तिनीहरूसित यसको बारेमा भन्नेछौ र तिनीहरूलाई तिम्रो बारेमा कुनै ज्ञान हुनेछैन ।

१६) तिनीहरू रातिको समयमा पिताको समीपमा रुँदै आए ।

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمُرُنَا عَلَىٰ يَوْسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾

أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَزْتَمِرْ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿١٢﴾

قَالَ إِنِّي أَخْزَنُ نَفْسِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَ أَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾

قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخَسِرُونَ ﴿١٤﴾

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجَبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَجِّيَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ﴿١٦﴾

१७) र भन्न थाले: “कि पिताज्यू ! हामी त परस्पर दगुर्नमा एक अर्कासित अगाडि हुनुमा लागिहाल्यौं, र यूसुफलाई आफ्नो सामानको नजिकमा छाड्दियौं, अनि ब्वांसोले उसलाई खाइहाल्यो हाम्रो कुरालाई तपाईले पत्याउनुहुन्न, जबकि हामीले सत्य भनिराखेका छौं ।

१८) र यूसुफको कमिजमा भूठा रगतको दागपनि लगाएर ल्याएका थिए । पिताले भने यो होइन, बरु तिमीहरू आफैले मनगढन्ते कुरा बनाएर ल्याएका छौ । त राम्रो धैर्यनै उचित छ र जे तिमीले भनिराखेका छौ त्यस सम्बन्धमा अल्लाहबाट नै मदत चाहिन्छ ।

१९) एउटा यात्रुहरूको समूह आयो, र तिनीहरू पानी लिने मान्छे पठाए । त्यसले इनारमा बाल्टी हाल्यो र भन्यो आहा ! कति राम्रो भाग्य । यो त एउटा केटो रहेछ र त्यसलाई एउटा मूल्यवान सम्पत्ति ठानेर उनीहरूले लुकाइहाले र जेजति तिनीहरूले गर्दथे अल्लाहलाई सबै थाहा थियो ।

२०) र उसलाई उनीहरूले सानो मूल्यमा केही दिरहमहरूमा बेचीहाले, तिनीहरूको त यूसुफको बारेमा केही चाहना थिएन ।

قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِئُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ
لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ۝

وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَبِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ۝

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَنْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَةً
قَالَ يَبْنَؤُا هَذَا غُلْمٌ وَأَسْرُوهُ بَضَاعَةً
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

وَسَرَّوْهُ بِبَنِينَ يُحِبُّ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا
فِيهِ مِنَ الرَّاهِبِينَ ۝

२१) र मिस्रको जुन व्यक्तिले उनलाई किन्यो, त्यसले आफ्नो स्वास्नीसित, भन्यो कि यसलाई, आदर र सम्मानपूर्वक राख । धेरै संभव छ यसले हाम्रो भलो गरोस् अथवा हामीले यसलाई आफ्नो छोराको रूपमा स्वीकार गरिहालौं । यस प्रकार हामीले यूसुफलाई (मिस्रको) धर्तीमा स्थान प्रदान गर्यौं, र उद्देश्य यो थियो कि हामीले उनलाई सपनाका कुराहरूको अर्थ सिकाऔं । र अल्लाह आफ्नो काममा सर्वशक्ति सम्पन्न छ, तर धेरै मानिसहरू जान्दैनन् ।

२२) र जब उनले आफ्नो वयस्क अवस्था प्राप्त गरे, तब हामीले उनलाई शक्ति र ज्ञान प्रदान गर्यौं र असल कर्म गर्नेहरूलाई हामीले यस्तै किसिमले पुरस्कार प्रदान गर्ने गर्दछौं ।

२३) तर जुन स्त्रीको घरमा यूसुफ बस्दथे, उसले आफूतिर आकृष्ट गर्न खोजी र ढोका थुनि भन्न थाली (यूसुफ !) छिटो आऊ । उनले भने कि अल्लाहले, शरण प्रदान गरोस्, उही मेरो पालनकर्ता हो, उसले मलाई राम्ररी राखेका हुन् निःसन्देह अत्याचारी मानिसहरू कहिल्यै सफलता प्राप्त गर्दैनन् ।

२४) र त्यस स्त्रीले उत्सुकतापूर्वक उनको कामना गरी र उनले पनि त्यसको इच्छा गरिहाल्ये यदि उनले आफ्नो

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَلَيَّ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَفْعَكَ وَلَدًا ۖ وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

وَرَاوَدَتْهُ الْفَاحِشَةُ الْيَهُودِيَّةُ عَنْ نَفْسِهِ وَعَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْبْ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنُ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَاهَاَنَّ رَبِّي لَكُنَّا لَكِ لِنَصْرُونَ عَنْهُ الشُّعُورُ وَالْفَحْشَاءُ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۝

पालनकर्ताको निशानी नदेखेको भए ।
यस्तो यसकारणले कि हामीले उनलाई
नराम्रो र लज्जाजनक कुरोबाट टाडा
राख्न सकौं । निःसन्देह ऊ हाम्रो
विशिष्ट सेवकहरू मध्येको थियो ।

- २५) दुवै ढोकातिर दगुरे र ती महिलाले
उनको कमिज पछाडिबाट समाती
च्यातीहाली, र दुवैको ढोकानिर ती
स्त्रीको पतिसित भेट भइहाल्यो,
अनि भन्न थाली कि जुन मानिसले
तिम्रो स्वास्नी प्रति यस्तो नराम्रो
भावना राख्दछ, उसको दण्ड यो छ
कि उसलाई कैद गरियोस् अथवा
अरु कुनै दुःखपूर्ण सजाय दिइयोस् ।

- २६) यूसुफले भने: यस स्वास्नी मानिसले
नै मलाई आफूतिर बहकाउन
खोजेको थियो र सोही महिलाको
आफन्तहरू मध्ये एकजना गवाहले
यो भन्यो: कि यदि उसको कमिज
अगाडिबाट च्यालिएको छ भने यो
साँचो छे र यूसुफ भूठ बोल्ने हो ।

- २७) र यदि कमिज पछाडिबाट च्यालिएको
छ भने यो स्त्री भूठो (छे) र यूसुफ
साँचो हो ।

- २८) तसर्थ जब उसले देख्यो: कि कमिज
पछाडिबाट च्यालिएको छ, तब उसले
भन्यो: कि यो तिम्रै षडयन्त्र हो र
सन्देह छैन तिम्री आईमाईहरूको
चालबाजी ठूलो हुन्छ ।

وَأَسْتَبْقَى الْبَابَ وَذَكَتْ قَبِيصَةُ مِنْ دُبُرٍ
وَأَلْفَيَا سَيِّدَ هَذَا الْبَابِ قَالَتْ نَأْخِزُكَ مِنْ
أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسَجَّنَ أَوْ عَذَابٌ
إِلَيْهِ ⑩

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ
مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَبِيصَةُ قَدْ مِنْ قَبْلِ
فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَذَّابِينَ ⑪

وَإِنْ كَانَ قَبِيصَةُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَّابَتْ
وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑫

فَلَمَّا رَأَى قَبِيصَةَ قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ
كِبْدِكَ إِنْ كَيْدُكَ كَبِيرٌ عَظِيمٌ ⑬

२९) यूसुफ ! यो कुराको तिमी वास्ता नगर र स्त्री ! तिमी आफ्नो दुष्कर्मको निम्ति क्षमायाचना गर, निःसन्देह दोष तिम्रो नै छ ।

३०) र शहरमा आईमाईहरूले कुरा गर्न थालिन् कि “अजीजकी” स्वास्नी आफ्नो युवा दासलाई आफूतिर प्रवृत्त गर्न चाहिन्छिन्, र यूसुफको माया उसको हृदयलाई गहिरो रूपमा प्रभावित गरिसकेको छ । हामीले देख्दछौं कि त्यो सरासर मार्ग विचलित भइराखेकी छे ।

३१) उसले (जुलेखाले) जब यी आईमाईहरूका मक्कारीका कुरा सुन्यो, तब उनलाई बोलाउन सन्देश पठायो, र उनको लागि बैठकको आयोजना गर्‍यो, र हरेकलाई एउटा एउटा छुरी दियो, र भन्यो कि हे यूसुफ उनको सामुन्ने आऊ, जब आईमाईहरूले देखिन् त आश्चर्य चकित भइन् र आफ्नो हात काटिहालिन् । र उनीहरूले भनिन्कि अल्लाह धन्य छ ! यो मनुष्य होइन, अवश्य कुनै मर्यादित स्वर्गदूत हो ।

३२) अनि अजीजे मिस्रकी पत्नीले भनी, यो त्यही हो जसको बारेमा तिमीहरूले मलाई दोष लगाउँदैथ्यौ र निःसन्देह मैले उसलाई आफूतिर प्रवृत्त गर्न खोजेको हो, तर यो विचलित भएन

يُوسُفُ اعْرِضْ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنبِكِ إِنَّكَ كُنتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ۝

وَقَالَ يَسُوءُ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ شُرَاوِدُ فَتَقْهَعْنَ نَفْسَهُ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ۝

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا أَمَرُ لَيْسَبْنَ وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الصَّاعِرِينَ ۝

र यदि यसले त्यो काम गर्दैन जुन मैले यसलाई भनें त यो बन्दी बनाइनेछ, र अपमानित हुनेछ ।

- ३३) यूसुफले प्रार्थना गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! जुन कामतिर यिनीहरूले मलाई बोलाइराखेछिन् त्यसको सट्टामा मलाई कैद स्वीकार छ, र एकदम यदि तिमीले मबाट उनीहरूको षड्यन्त्र हटाएनौ भने म तिनीहरूतिर प्रवृत्त भइहाल्नेछु र अज्ञानीहरूमध्येको भइहाल्नेछु ।

- ३४) अनि अल्लाहले उनको प्रार्थना स्वीकार गरिहाल्यो, र उनीबाट आईमाईहरूको जाल समाप्त गरिहाल्यो । निःसन्देह ऊ सुन्ने (र) जान्नेवाला छ ।

- ३५) तर यसका बावजूद कि तिनीहरूले धेरै निशानीहरू देखिसकेका थिए तैपनि उनीहरू यसै कुरामा सहमत भएकी केही दिनको लागि कैदमा नै राखियोस् ।

- ३६) र उनको साथमा अरु दुई युवकहरू पनि जेलमा प्रवेश गरे । तिनीहरू मध्ये एउटाले भन्यो कि मैले सपना देखेको छु; कि म मदिराको निम्ति अंगूर निचोरिराखेको छु । अर्कोले भन्यो: कि मैले पनि सपना देखेको छु मैले आफ्नो टाउकोमा रोटीहरू बोकेको छु र पंक्षीहरूले त्यसबाट खाइराखेका छन् । तसर्थ हामीलाई यसको अर्थ भनिदिनुस्

قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ
وَلَا أَتَصَرَّفُ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصَبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ
مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝

فَأَسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

ثُمَّ بَدَأَ إِلَهُهُم مِّن بَعْدِ مَا رَأَوْا الْأَيَّاتِ لِيَسْجُنَنَّهُ حَتَّى
جُنِينَ ۝

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيْنِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي
أَعْرَضُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أُحْمَلُ فَوْقَ رَأْسِي
خُبْرًا أَتَأْكُلُ الطَّيْرَ مِنْهُ نَبْتُهَا بِأَعْيُنِهَا وَإِنَّا لَكَ
مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

किनभने हामीले तपाईंलाई असल मानिसको रूपमा देखिराखेका छौं ।

- ३७) यूसुफले भने: कि जुन खाना तिमीलाई प्राप्त हुनेवाला छ, त्यो आउनुभन्दा अगाडि नै मैले तिमीलाई त्यसको अर्थ र वास्तविकता भनि दिनेछु । यी ती कुराहरू मध्येका हुन्, जुन मेरो पालनकर्ताले मलाई सिकाउनु भएको छ । जुन मानिसहरू अल्लाहमाथि विश्वास गर्दैनन् र परलोकको दिनलाई नकार्दछन्, मैले तिनीहरूको धर्म छोडिसकेको छु ।

- ३८) र आफ्ना पुर्खाहरू, “ईब्राहीम” र “इसहाक” र “याकूबका” धर्मको अनुयायी हूँ । हामीलाई उचित छैन, कि कुनै कुरालाई अल्लाहको साथमा दाँजौं । यो अल्लाहको अनुकम्पा हो, हामीमाथि पनि र अरु मानिसहरू माथि पनि, तर धेरै मानिसहरूले आभार प्रकट गर्दैनन् ।

- ३९) मेरो जेलमा बस्ने साथीहरू ! के कैयौं पूज्यहरू (हुनु) राम्रो हुन्छ वा एक अल्लाह जो महान् र सर्वशक्तिमान छ ।

- ४०) जुन कुराहरूलाई तिमीले अल्लाह बाहेक पूजा गर्दछौ तिनीहरू मात्र नाम हुन्, जुन तिमीले र तिम्रा पुर्खाहरूले नामाकरण गरिहालेका छौ । किनभने अल्लाहले तिनीहरूको

قَالَ لَا يَأْتِيَكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنِي إِلَّا يَنْتَظِمَا
يَتَوَلَّيْهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذِكْرًا مِمَّا عَلَيْكَ
رَبِّي إِنَّكَ تَكُنْ مِنْكُمْ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ
ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝

يَصَاحِبِ السِّجْنِ أَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرًا مِمَّا
اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَبَّيْتُمُوهَا
أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ
إِنِ الْخُلُوعُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ
ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

कुनै प्रमाण पठाएको छैन । सुनीराखकि अल्लाह बाहेक अरु कसैको सत्ता छैन । उसले आदेश गरेको छ, कि उस बाहेक कसैको पूजा नगर, यही सोभो धर्म हो तर धेरै मानिसहरू जान्दैनन् ।

४१) मेरा जेलका साथीहरू हो ! तिमी मध्ये एउटा त आफ्नो मालिकलाई मदिरा खुवाउन नियुक्त हुनेछ र जुन दोस्रो छ त्यसलाई फाँसिमा झुण्ड्याइने छ र पक्षीहरूले उसको टाउको लुछेर खानेछन् । जुन कुरा तिमीले मसित सोध्दैछौ त्यसको निर्णय भइसकेको छ ।

४२) र दुवै मानिसहरू मध्येबाट जसको बारेमा (यूसुफले) ठानेका थिए कि त्यसले मुक्ति पाइहाल्नेछ, उससित उनले भने कि आफ्नो मालिकसँग मेरो चर्चा पनि गर्नु, तर शैतानले उसलाई आफ्नो राजासँग उनको चर्चा गर्न भुलाइदियो, र यूसुफ कैयौ वर्ष जेलमा नै रहिरहे ।

४३) र राजाले भने कि मैले (सपना देखेको छु), कि सातवटा मोटी गाईहरू छन् जसलाई सातवटा दुब्ली गाईहरूले खाइराखेका छन्, र अन्नका सातवटा हरिया वाला छन् र (सात) सुकेका । हे दरवारीहरू ! यदि तिमीहरू सपनाहरूको अर्थ भन्न

يَصَاحِي السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينَ ۝

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ۝

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخْرَىٰ يُسَبِّتُ لِآيَاتِهَا الْمَلَائِكَةُ فُتَوْنِي فِي رُؤْيَايَ إِنَّ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ ۝

सक्छौ भने मलाई मेरो सपनाको
अर्थ बताऊ ।

४४) उनले भने, यी त अन्यौलमा पार्ने
सपनाहरू हुन्, र हामीलाई यस्ता
सपनाहरूको अर्थ आउँदैन ।

४५) अहिले त्यो मानिस जुन दुई कैदिहरू
मध्येबाट छुटकारा पाइसकेको थियो
र जसलाई एउटा अन्तराल पश्चात
त्यस कुराको स्मरण भयो, उसले
भन्यो कि म, तपाईंलाई यसको अर्थ
बताउँछु । मलाई (कारागारमा) जाने
अनुमति दिनस् ।

४६) (त्यो यूसुफको समीपमा आयो र
भन्न थाल्यो) यूसुफ ! हे सत्यनिष्ठ
हामीलाई (यस सपनाको अर्थ) भन्नुस्
कि सातवटा मोटी गाईहरूलाई
सातवटा दुब्बी गाईहरूले खाईराखेका
छन् र सातवटा बालाहरू हरिया छन्
र सातवटा सुकेका जसबाट म
मानिसहरूको समीपमा गई अर्थ भनू,
हुनसक्छ कि तिनीहरूले जानुन् ।

४७) यूसुफले भने: कि तिमीहरूले सात
वर्षसम्म लगातार खेती गर्दै रह,
अनि बाली काटेर बाला सहित
रहनदिनु केही अन्न बाहेक जुन
तिमीले खान्छौ ।

४८) अनि यस पश्चात सात वर्षसम्म
अत्यन्त गम्भीर अनिकाल आउनेछ
यसमा जुन अनाज तिमीले जम्मा

قَالُوا أَضْغَاتٌ أَحْلَامٍ وَمَا عُرِّنُوا لِلْحَلَامِ
يُحْلُمِينَ

وَقَالَ الَّذِي نَجَّاهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا
أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ
سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ
خُضْرٍ وَأُخَرَ يَبْسُتُ لَعَلَّيْ أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ

قَالَ رَزَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَابًا قَبْلَ ذَلِكَ
فَدَارُوا فِي سُبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا نَأْكُلُونَ

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شِدَادٍ يَأْكُلْنَ مَا
قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَخْتِصُمُونَ

गरेर राखेका छौ, तिनीहरूले त्यो सबै खानेछन्, मात्र त्यही अलिकति बाँकी रहनेछ, जुनकि तिमीले जतनले राखिरहने छौ ।

४९) अनि यस पश्चात एक वर्ष यस्तो आउनेछ कि जसमा निकै वृष्टि हुने छ, र मानिसहरू त्यसबाट (अंगूर समेतको) धेरै रस निचोर्नेछन् ।

५०) (यो अर्थ सुनेर) राजाले आदेश दियो: “कि यूसुफलाई मेरो पासमा ल्याऊ ।” जब सन्देशबाहक उनको पासमा गयो त उनले भनेकी आफ्नो मालिकको सामु फर्केर जाऊ र तिनीसित सोध कि ती आईमाईहरूको वास्तविक हाल के छ, जसले कि आफ्ना हात काटेका थिइन् । निःसन्देह मेरो पालनकर्ता तिनीहरूको षड्यन्त्रलाई राम्ररी जान्दछ ।

५१) राजाले महिलाहरूसित सोध्यो: कि त्यसबेलाको सत्य घटना के थियो, जब तिमीहरूले यूसुफलाई आफूतिर आकृष्ट गर्न चाह्यौ । सबैले भने कि “अल्लाहले हाम्रो संरक्षण गरुन्” हामीले यूसुफमा कुनै नराम्रो कुरो पाएनौं । अनि अजीजकी स्वास्नीले पनि भनिन् अब त साँचो कुरा प्रकट भइसकेको छ, मैले नै उसलाई आफूतिर प्रवृत्त गर्न चाहेको थिएँ र ऊ निःसन्देह साँचोहरू मध्येको हो ।

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ
وَفِيهِ يَعْرَوْنَ ۝

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَصْبَحُ إِلَى رِيكِ فَسَأَلَهُ مَا بَالُ الْمَنَامِ الَّذِي
قَطَعْنَ أَيْدِيَهُمْ إِنَّ رِيكِ يَكِيدُ لَهُمْ عَلَيْهِمْ ۝

قَالَ مَا خَطْبُكَ إِذْ رَأَوْتَنِي يَوْسُفَ عَنْ نَفْسِهِ
فُلْنُ حَاسٍ يَدْعُوْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ
أَمْرَأَتُ الْكَافِرِ الَّذِي خَصَّصَ الْخَمْرَ أَنَا وَدَّتْهُ عَنْ
نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الضَّالِّينَ ۝

५२) (यूसुफ अलै.ले भनेकि) यो यसकारण (सोधेको हो) की अजीजलाई विश्वास होस् कि मैले उसको अनुपस्थितिमा उसप्रति विश्वासघात गरेको छैन र यो पनि कि अल्लाह जाल रची दुष्टकर्म गर्नेहरूलाई सफल हुन दिदैन ।

५३) (यूसुफले भने) म आफ्नो पवित्रताको बखान गर्दिन, निःसंकोच यो भन्न सक्छु कि मनले त नराम्रो कुरालाई वढावा दिने गर्दछ । तर मेरो पालनकर्ताले दया गरेमा कुरा बेग्लै हो । वस्तुतः मेरो पालनकर्ता धेरै दया गर्नेवाला र ज्यादै कृपा गर्ने वाला छ ।

५४) राजाले आदेश दियो “उसलाई मेरो नजिक ल्याऊ” कि म उसलाई आफ्नो खास कार्यकोलागि नियुक्त गरूँला । फेरि बादशाहले जब उनी संग कुराकानी गरे, त्यस पछि बादशाहले भन्यो “तपाईं म कहाँ आजै देखि प्रतिष्ठित र सम्मानित हुनु हुन्छ” ।

५५) यूसुफले भने, तपाईंले मलाई राष्ट्रको ढुकुटीपाल नियुक्त गर्नु होस् म त्यसलाई रक्षा गर्ने वाला तथा त्यसबाट चनाखो रहूँला ।

५६) यसरी मैले यूसुफलाई राष्ट्रको अख्तियारी दिएँ उनी जहाँ पनि चाहे अनुसार रहन र गर्न सक्ने भए ।

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٥٢﴾

وَمَا أَرِئِي نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَكَاَرَةٌ
لِلسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾

وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدِينَا مَكِينٌ ﴿٥٤﴾

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْهِنَّ ﴿٥٥﴾

وَكَذَلِكَ مَنَّ اللَّهُ يُوْسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا
حَيْثُ يَشَاءُ لِيُضَيِّبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضَيِّعُ
أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

म जसलाई चाहन्छु त्यसलाई आफ्नो दया पुऱ्याई दिन्छु । म राम्रो कार्य गर्नेवालाको राम्रोपनालाई त्यसै खेर जान दिन्न ।

५७) निःसन्देह ईमानदार र डर मान्नेवालाहरूको अन्तिम पुण्य अत्यन्त वेश छ ।

५८) यूसुफको दाजुभाइ आए र यूसुफ निर गए अनि उनले उनीहरूलाई चिने, तर तिनीहरूले चिन्न सकेनन् ।

५९) जब उनले तिनीहरूलाई सामग्री प्रदान गर्नु भयो त भन्नु भयो “तिमी आफ्नो भाइलाई पनि ल्याऊ जुन तिम्रो पिताबाट छ । के तिमीले देखेनौ ? कि म पूरा नाप जोख गरी दिन्छु र म पनि राम्रो आतिथ्य सत्कार गर्दछु ।

६०) फेरि यदि तिमीहरूले उसलाई मेरो नजिक ल्याएनौ भने तब तिमीहरूलाई मेरो तर्फबाट केही खाद्यान्न मिल्दैन बरु तिमीहरू मेरो नजिक कदापि आउनु हुन्न ।

६१) उनीहरूले भने: कि ठीक छ हामी उसको पितालाई यसवापत राजी गर्ने छौं र पूरा प्रयत्न गरौंला” ।

६२) र आफ्ना सेवकहरूलाई भन्नु भयो “कि यिनीहरूको रकम र सामान बोराहरूमा राखी दिनु । कि जब

وَالْكَبَرُ الْأَخْرَجَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَكَأَنُوبُ يُنْفِقُونَ ۝

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ۝

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِمَهَازِهِمْ قَالَ أَتُونِي بِأَخٍ لَّكُمْ مِّنْ أَيْكُمُ لَا تَرْوُونَ إِنِّي فِي الْكَافِلِينَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ۝

فَإِنْ لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ۝

قَالُوا سَتَرْنَا وَدُعَيْنَا أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ۝

وَقَالَ لِفَتْيَانِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يُعْرِفُونَهَا إِذْ انْقَبَضُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

उनीहरू आफ्नो घर परिवारमा पुगुन् र त्यसलाई चिनुन् तब धेरै सम्भव छ कि तिनीहरू फर्केर आऊन् ।

- ६३) जब उनीहरू फर्केर आफ्नो पितानिर पुगे, अनि भन्न थाले, कि पिताजी हाम्रो लागि खाद्यान्न सामग्री रोकि दिइएको छ । त्यसकारण हाम्रो भाइलाई हाम्रो साथ जान दिनुस्, त्यसबाट हामीलाई खाद्यान्न सामग्री मिलोस् । र हामी उसको पूरा सुरक्षा गर्ने छौं ।

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ آبَائِهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا خَازِنًا لَّتَكُنَ لَنَا خِزْفًا ۖ وَآثَالَهُ لَحُفْظُونَ ﴿٦٣﴾

- ६४) याकूबले भने: कि मलाई यस बापत तिम्रो बस त्यस्तै विश्वास छ जस्तो यस भन्दा अगाडि उसको दाजुको बारेमा थियो । तर अल्लाह नै सब भन्दा राम्रो संरक्षक छ, र त्यो सबै दयावान भन्दा असीम दयालु छ ।

قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا آمَنَ تُمُ عَلَىٰ أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ ۖ فَالَهُ خَيْرٌ خِزْفًا ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٦٤﴾

- ६५) जब उनीहरूले आफ्नो सामान खोले, तब आफ्नो रकम त्यही रहेको पाए । जुन उनीहरूलाई नै फर्काई दिइएको थियो । भन्न थाले हे पिता जी ! अब हामीलाई अरुके चाहिन्छ ? हेर्नुस् हाम्रो आफ्नो रकम पनि फर्काई दिइएको छ । हामी आफ्नो घर परिवारको लागि खाद्यान्न ल्याउने छौं, र आफ्नो भाइको सुरक्षा गर्ने छौं । र एक ऊँट भरी खाद्यान्न बढी ल्याउने छौं । र यो ल्याउन धेरै सजिलो छ ।

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَبِيرُ أَهْلِنَا وَخِزْفًا ۖ وَنَزْدَادُ كَيْلٌ بَعِيرٌ ۖ ذَٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيرٌ ﴿٦٥﴾

६६) याकूबले भने ! मैले त कुनै पनि हालतमा उसलाई तिम्रो साथ पठाउँदिन, जबसम्म कि तिमी अल्लाहलाई बीचमा साक्षी राखी वाचा गर्दैनौ, कि तिमीले उसलाई मेरो पास (सुरक्षित) पुऱ्याई दिने छौ, यो अर्को कुराहो कि तिमीहरू सबै समातिने छौ । (अतः) जब उनीहरूले पक्का वाचा दिए, तब उनले भने की म जुन कुरो भन्दछु त्यस माथि अल्लाह नै संरक्षक छ ।

६७) र (याकूबले) भन्नु भयो: हे मेरा पुत्रहरू ! तिमी सबै एउटै ढोकाबाट न जानु बरु बेग्लाबेग्लै ढोकाबाट प्रवेश गर्नु । म अल्लाहको तर्फबाट आउने कुनै पनि चिजलाई तिमीहरूबाट हटाउन सक्तिन । हुकुम मात्र अल्लाहको चल्दछ । मेरो पूर्ण भरोसा उसै माथि छ, हरेक भरोसा गर्नवालालाई उसै माथि भरोसा गर्नु पर्दछ ।

६८) जब तिनीहरूले त्यही बाटोबाट जसको आदेश उनको पिताले उनलाई दिएका थिए गए । केही पनि यस्तो थिएन कि अल्लाहले जुन कुरो निश्चित गरि दिएको छ, त्यो उसबाट उसलाई अलिकति पनि बचाउन सकोस् । परन्तु याकूबको मनमा यो बिचार आयो, जसलाई उसले पूरा गर्‍यो ।

قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُوا مَوْثِقًا
مِّنَ اللَّهِ لَتَأْتِيَ بِهٖ إِلَّا أَنْ يَحْطَبَكُمْ فَهَٰذَا
أَثَرُهُ مَوْثِقُهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ۝

وَقَالَ يَبْنَئِ لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحِدٍ
وَأَدْخُلُوا مِن بُؤَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي
عَنكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا
لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُونَ ۝

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ
يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي
نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهُ وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِّمَا عَكَّنَهُ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

निःसन्देह ऊ मैले सिकाएको ज्ञानको ज्ञाता थियो, परन्तु साधारणतया मानिसहरू जान्दैनन् ।

- ६९) यिनीहरू सबै जब यूसूफको नजिक पुगे तब उसले आफ्नो भाइलाई आफ्नो नजिक बसाल्यो, र भन्यो: “कि म तिम्रो भाइ (यूसूफ) हूँ” पुनः भने यिनीहरूले जे पनि गरेका छन् त्यस माथि दुःख नगर ।

- ७०) फेरि जब उनलाई उनको सामान तथा रकमहरू ठिक ठाक गरी दिनुभयो, तब आफ्नो भाइको भोलामा पानी खाने भाडो राखी दिनुभयो, फेरि एउटा बोलाउने मान्छेले कराएर भन्यो: समूह वालाहरू हो ! तिमीहरू त चोर हो ।

- ७१) उनीहरूले उनी तर्फ मुख पल्टाएर भने कि तिम्रो कुन वस्तु हराए को छ ?

- ७२) उत्तर दिइयो कि “शाही पैमाना हराई सकेको छ । जसले त्यसलाई ल्याई दिन्छ त्यस व्यक्तिलाई एउटा ऊँटको भार बराबर खाद्यान्न मिल्ने छ, यस प्रतिज्ञाको म जमानती हूँ ।

- ७३) उनीहरूले भने: अल्लाहको कसम ! तिमीलाई पूर्ण ज्ञात छ कि हामी यस राष्ट्रमा भैं भगडा फैलाउनका लागि आएका होइनौं, र न हामी चोर हो ।

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ٦٩

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَتَيْهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسِرْقُونَ ٧٠

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا اتَّفَقْتُمْ عَلَىٰ ٧١

قَالُوا اتَّفَقْنَا صَوَاعَ الْمَلِكِ وَلَيْسَ جَائِزُهُ جِزْلَ بَعِيرٍ وَأَنَّا بِهِ رَعِيبٌ ٧٢

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ٧٣

७४) उनले भने अब बताऊ, “चोरको दण्ड के हुन्छ ?” यदि तिमी भूठो छौ ।

७५) उत्तर दिए कि जसको थैलाबाट पैमाना (अङ्गखोरा) प्राप्त हुनेछ उही नै त्यसको भर्पाई हुनेछ । हामी त यस्तो दुष्टहरूलाई यस्तै दण्ड दिन्छौ ।

७६) तब यूसुफले उनीहरूको सामानको खानातलाशी प्रारम्भ गरे, आफ्नो भाइको सामान खानातलाशी गर्नु भन्दा पहिले, त्यस पछि त्यस पैमानालाई आफ्नो भाइको सामानबाट बरामद गरें । हामीले (अल्लाह) यूसुफको लागि यस्तै युक्ति निकालें । त्यस राजाको राजकीय कानून अनुसार उहाँ आफ्नो भाइलाई राख्न सक्तैनथे । परन्तु यदि यो अल्लाहलाई स्वीकार भयो भने, हामीले, (अल्लाह) जसलाई चाहान्छौं त्यसको मर्यादा बढाई दिन्छौं । प्रत्येक ज्ञाता माथि अर्को ज्ञानवान हुन्छ ।

७७) उनीहरूले भने: कि यदि उसले चोरी गऱ्यो भने (कुनै आश्चर्यको कुरा होइन) त्यस भन्दा अगावै उसको दाजुले पनि चोरी गरी सकेको छ यूसुफले यस कुरालाई आफ्नो मुद्दमै राखी लिए र त्यस कुरालाई उनका अगाडि बिल्कुलै

قَالُوا نَبَا جَزَاءُ الْوَكِيلِ ۝ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝

قَالُوا جَزَاءُ مَنْ وَجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاءُ الْوَكِيلِ ۝ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ۝

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِي ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِي ۖ كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ تَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَنْ تَشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ۝

قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَأَسْرَهَا يُّوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبَيِّدْهَا لَهُمْ ۚ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَشَاةٍ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ۝

प्रकट गरेनन्, भने: कि तिमी खराब ठाँउमा छौ, र जुन तिमी बयान गर्दछौ उसलाई अल्लाह नै सूक्ष्म रूपले बेसरी जान्दछ ।

७८) उनीहरूले भने: हे आजिजे मिश्र (यूसुफ !) उसको पिता लामो उमेरको निकै पाको वृद्ध व्यक्ति हुनुहुन्छ - तपाईं यसको सट्टा हामी मध्येबाट कसैलाई लिई लिनुहोस् हामी देख्दछौ कि तपाईं धेरै पवित्र आत्मा हुनुहुन्छ ।

७९) यूसुफले भने कि मैले जस सँग आफ्नो वस्तु पाएको छुं उस वाहेक कसैलाई गिरफ्तारी गर्नले अल्लाहको आज्ञा उल्लंघनबाट बच्न चाहन्छु । यदि यस्तै गरेको भए म निःसन्देह अन्यायकारी हुनेछु ।

८०) जब यसबाट उनी निराश भए, तब एकान्तमा बसेर सल्लाह गर्न लागे त्यसमध्ये जो सबैमा जेष्ठ थियो त्यसले भन्यो " तिमीलाई थाहा छैन की पिताले तिमीबाट अल्लाहको कसम लिएर पुनः प्रतिज्ञा गराएका छन्, र त्यस भन्दा अगाडि यूसुफको बारेमा तिमी भूल गरिसकेका छौ । फेरि म त्यस राष्ट्रबाट जाँदिन जब सम्मकि पिता जी आफै मलाई इजाजत नदिऊन, वा अल्लाह नै मेरो बारेमा फैसला गरोस् । त्यो नै असल फैसला गर्ने वाला हो ।

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا
تَخَذَ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنْكَارًا لِّكَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ۝

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذَ الْإِمْنُ وَجَدْنَا
مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِذَا كُنَّا الظَّالِمُونَ ۝

فَلَمَّا اسْتِيسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالَ
كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ
عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ
فِي بُسُفٍ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي
أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝

८१) तिमी सबै पिताजी को सेवामा फिर्ता वापस जाऊ र भनः “कि पिताजी ! तपाईको पुत्रले चोरी गयो र हामीले त्यही गवाही दिएका थियौ जुन हामीलाई थाहा थियो हामीलाई आन्तरीक कुरो ज्ञात थिएन” ।

८२) तपाई त्यस नगरका नगरवासीहरू संग सोधपूछ गरीलिनहोस् जहाँ, हामी थियौ र त्यस समूहसँग पनि सोधिलिनहोस् जस सँग हामी आएका छौ र वस्तुतः हामी बिल्कुलै सत्यनिष्ठ छौ ।

८३) (याकूबले) भने यो त होइन, कि तिमीहरूले आफ्नो तर्फबाट कुरो बनायौ । फेरि अब धैर्य नै वेश हुनेछ, नजिक छ कि अल्लाह उनी सबैलाई मेरो नजिक नै पुर्‍याई देओस् निःसन्देह त्यो अति ज्ञानी र कौशल सम्पन्न छ ।”

८४) फेरि उनीबाट आफ्नो मुख फर्काई लिए, र भनेः हाय यूसुफ ! हार्दिक शोक र दुःखको कारण उनका आँखा एकदमै सेतो भइसकेका थिए र उनी शोकलाई थिची राखेका थिए ।

८५) छोराहरूले भनेः अल्लाहको शपथ ! तपाई सदैव यूसुफको सम्भनानै लागि रहनु हुनेछ । यहाँ सम्म कि तपाई जीर्ण हुनु हुनेछ अथवा समाप्त भई जानु हुनेछ ।

ارْجِعُوا إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ۝

وَسَأَلَ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَدِيقُونَ ۝

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبِرْ حَبِيلَ عَنَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنَّكَ بِهِمْ حَبِيلًا ۚ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝

وَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَفَىٰ عَلَىٰ يُوسُفَ وَأَبْصُرْ عَيْنُهُ مِنَ الْحُزَنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ۝

قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَأُتَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ۝

८६) उहाँले भन्नु भयो: कि, मैले त आफ्नो शोक र कठिनाईको अल्लाहसँग पुकार गरी रहेको छुँ, मलाई अल्लाहको तर्फबाट त्यो कुरो ज्ञात छ, जुन तिमीलाई थाहा छैन ।

८७) मेरा प्यारा पुत्रहरू ! तिमी जाऊ र यूसुफलाई र उसको भाइलाई पूर्ण रूपेण खोज गर । र अल्लाहको अनुकम्पाबाट निराश नबन, निश्चित रूपले पालनकर्ताको अनुकम्पाबाट उनै निराश हुन्छन् जो काफिर हुन्छन् ।

८८) फेरि यिनीहरू जब यूसुफनिर पुगे, अनि भन्न थाले: “हे अजिज ! हामीलाई र हाम्रो परिवारलाई दुःख पुगेको छ, हामी सानो पूँजी लिएर आएका छौं, हामीलाई पूरै खाद्यान्न नापी दिनुस्, र हामी माथि दान गर्नुहोस्, अल्लाह दान गर्नेवालाहरूलाई राम्रो फल दिन्छ ।

८९) यूसुफले भने जान्दछौ ? तिमीले यूसुफ र उसका भाइको साथ आफ्नो अज्ञानताको अवस्थामा के गरेका छौ ?

९०) उनीहरूले भने: के तिमीनै यूसुफ हो । उत्तर दियो कि हो म नै यूसुफ हूँ र यो मेरो भाइ हो, अल्लाहले हामी माथि दया गरेको छ, कुरो यो छ कि जो पनि धैर्य धारण र

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَعْلَمُونَ ⑤

يَبْنِي إِذْ هَبُوا فَيَحْشَسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْتِيَهُمْ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِيَنَّ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُونَ ⑥

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعٍ مُتْرَجَاةٍ وَأَوْفَى لَنَا الْكَفْلِ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ⑦

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ⑧

قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَنْ يَشَقِّ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ⑨

सहनशिलता ग्रहण गर्छ, त अल्लाह कुनै पुण्य कारकलाई पुरस्कारबाट वञ्चित गर्दैन ।

९१) उनीहरूले भने: अल्लाहको कसम, अल्लाहले तिमीलाई हामी भन्दा उच्चदर्जा प्रदान गरेको छ, र यो कि हामीनै अपराधी थियौं ।

९२) उत्तर दिए “आज तिमी माथि कुनै दोषारोपण छैन अल्लाह तिमी हरूलाई क्षमागरोस्, ऊ सबै दयालु भन्दा ठूलो दयावान छ ।”

९३) मेरो यो कमिज तिमी लैजाऊ र त्यसलाई मेरो पिताको मुख माथि राखीदेऊ: कि उनी हेर्न लागुन्, र आफ्नो सबै सन्ततिलाई मेरो नजिक लिएर आऊ ।

९४) जब यो समूह अलग भयो (प्रस्थान गर्‍यो) तब उनको पिताले भन्नु भयो मलाई त यूसुफको सुगन्ध आइरहेको छ, यदि तिमीले मलाई कर्तव्य विमुढ नभन्ने हौ भने ।

९५) उनीहरूले भन्न थाले: अल्लाह कसम तपाई आफ्नो उही पुरानो कल्पना मै मग्न हुनु हुन्छ ।

९६) जब शुभ सन्देश दिनेहरू पुगेर उनको मुख माथि त्यो “कमिज” हाली दिए त्यसै बेला उनका आखाँ ज्योतिमय भए भने ! के म तिमी

قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰتٰهُ اللّٰهُ عَلٰى وَاٰنٍ
كُنَّا لَاطِطِيْنَ ⑨

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ
وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّحِيْمِيْنَ ⑩

اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَالْقُوْهُ عَلٰى وُجُوْهِ
اٰبِيَ يٰٓاَتٍ بَصِيْرًا وَاَنْوِيْٓ بِاَهْلِكُمْ
اَجْمَعِيْنَ ⑪

وَلَمَّا فَصَلَ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّىْ لَاجِدٌ
رِّيحٍ يُّوسُفَ لَوْلَا اَنْ تَقِيْنُوْا ⑫

قَالُوا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْمِ ⑬

فَلَمَّا اَنَّ جَاءَ الْبَشِيْرَ اَلَمَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ
بَصِيْرًا قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّىْ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ
مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ⑭

संग भन्दैन्थे कि म अल्लाहको तर्फबाट त्यो कुरो जान्दछु जुन तिमिलार्इ थाहा छैन ।

९७) उनीहरूले भने : “पिता जी ! हाम्रो अपराध क्षमाको लागि (अल्लाहसंग) प्रार्थना गर्नुस् वेशक हामी कसूरवार छौं ।

९८) भने: “म छिटै तिम्रोलागि आफ्नो अल्लाहबाट क्षमादान मागूँला । ऊ ठूलो क्षमादान दिनेवाला र अत्यन्त दया गर्नेवाला छ ।”

९९) जब यो पूरा खानदान यूसुफनिर पुग्यो, तब यूसुफले आफ्नो आमा-बुबालार्इ आफ्नो नजिक ठाँउ दिए र भने “कि अल्लाहलाई स्वीकार छ भने तपाईंहरू शान्तिका साथ मिश्रमा आउनुहोस्” ।

१००) र आफ्ना बा, आमालार्इ उच्च आसनमा बसाले र सबै उनका अगाडी नतमस्तक भईगए, र भने पिता जी ! “यो मेरो पहिलेको सपना साकार भएको हो । मेरो रबले उसलार्इ सत्य साबित गरी देखाई दियो । उसले मेरो साथ ठूलो उपकार गर्‍यो, उसले कारागारबाट मलार्इ निकाल्यो, र तपाईंहरूलार्इ गाँउबस्तीबाट ल्याई दियो । यस घटना पछि जो शैतानले ममा र मेरा भाइहरूमा

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ۝

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى الْيَسَّىٰ ابْنِهَا إِلَىٰ بَيْتِهَا وَقَالَ ادْخُلُوا مَعِيَ رَوْحًا إِنَّهُ شَاءَ اللَّهُ لَمِيزِينَ ۝

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلْتُ رَجُلًا حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّبْيِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ وَمَن يَعِدُكُمُ الشَّيْطَانُ بِبَيْنٍ ذَيْنِ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝

फूट हालेको थियो, मेरो पालनकर्ताले
जे चाहन्छ उसको लागि राम्रो
उपाय गर्दछ । र ऊ ठूलो ज्ञानी र
तत्त्वदर्शी छ ।

१०१) हे मेरो पालनकर्ता ! तिमीले मलाई
राष्ट्र प्रदान गर्‍यो र तिमीले मलाई
सपनालाई विश्लेषण गर्न सीप
सिकाई दियौ, हे पृथ्वी र आकाशको
निर्माता ! तिमी नै दुनियाँ र अन्त्यमा
मेरो संरक्षक हौ । तिमी मलाई
इस्लामको अवस्था मै मृत्यु देऊ, र
सत्यकर्मिहरूमा शम्मिलित गर ।

१०२) यो गोप्य सूचनाहरू मध्ये छ, जसको
हामी तपाईंको तर्फ सन्देशित गरी
रहेका छौं, र तपाईं उनीहरू नजिक
थिएनौ जबकि उनीहरूले आफ्नो सबै
उपाय गरेपछि (यूसुफको खिलाफ)
षडयंत्र गर्न लागेका थिए ।

१०३) तपाईंले जति चाहे पनि सबै ईमान्दार
हुन सक्दैनन् ।

१०४) तपाईंले यसको साटो कुनै पारितोषिक
माँगीरहनु भएको छैन यो त सम्पूर्ण
संसारको लागि खुल्लम खुल्ला
निर्देशन हो ।

१०५) आकाश र पृथ्वीमा धेरै चिन्हहरू
छन्, जसबाट यिनीहरू मुख फर्काएर
अगाडि गइहाल्छन् ।

१०६) तिनीहरूमध्ये अधिकांश व्यक्ति

رَبِّ قَدْ آتَيْنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مَنْ
تَأْوِيلَ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
أَنْتَ وَلِيَّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَنْتَ تُوَفِّي الْمُسْلِمِينَ
وَالْحَقِّقِي بِالصَّالِحِينَ ⑤

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ
لَدَيْهِمْ إِذْ أَصْبَعُوا أَمْْرَهُمْ وَهُمْ يَكْفُرُونَ ⑥

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَصَصْتُ لَهُمْ مِنْ
دَلِيلٍ ⑦

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ
لِلْعَالَمِينَ ⑧

وَكَايْنِ مِنَ الْبَيِّنَاتِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يُزَيِّنُونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ⑨

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنَّهُمْ بِآلِهَةٍ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ ⑩

अल्लाहमा ईमानवाला नभई मुशिरक
नै हुन् ।

१०७) के तिनीहरू यस कुराबाट निडर
भइसकेका छन्, कि उनीसँग
अल्लाहको सजायहरू मध्ये कुनै
सजाय आइलागोस्, अथवा उनीमाथि
एक्कासी कयामतको दिन आई परोस्
र उनीहरू अन्जान नै बनी रहन् ।

१०८) तपाईं भनि दिनुस् ! मेरो बाटो यही
छ म र मेरो आदेश पालकहरू
अल्लाहतिर बोलाइरहेका छौं, पूरै
विश्वास र भरोसाको साथ, र अल्लाह
पवित्र हुन्, र म मुशिरकहरू मध्ये
होइन ।

१०९) तपाईं भन्दा पहिले मैले गाँउलेहरूमा
जति पैगम्बर पठाएँ, सबै पुरुष नै
थिए । उनीहरू तर्फ मैले सन्देश
(वह्य) दिदै गएँ । के तिनीहरू
पृथ्वीमा हिलडुल गरेर देखेनन् ? कि
उनी भन्दा पहिलेका व्यक्तिहरूको
के कस्तो नतीजा भयो । वास्तवमा
अन्तिम घर सहनशीलहरूको लागि
धेरै राम्रा छन् । तै पनि तिनी
सम्झन सक्तैनन् ।

११०) यहाँ सम्म कि जब पैगम्बर निराश
हुन लाग्नु भयो र त्यस कौमका
मानिसहरू सोच्न लागे कि, उनीलाई
भूठो भनियोस्, तुरुन्त नै हाम्रो
सहयोग उनी निर आई पुग्यो ।

أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ أَوْ
تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ
أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَأَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

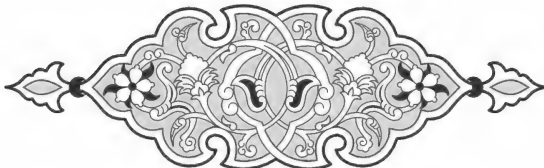
وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ مِنْ
أَهْلِ الْقُرَى أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكُدَّ
الْخِزْفُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۝

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا
جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُفِخَ مِنْ شَأْنٍ وَلَازِلُ دُحَانٍ
عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝

जसलाई मैले चाहें त्यसलाई मुक्ति
दिउँ कुरो यो छ कि हाम्रो सजाय
अपराधीहरूवाट फिर्ता आउँदैन ।

१११) निश्चयनै उनको वर्णनमा
बुद्धिमानहरूको लागि शिक्षा र
सुझाव छन् । यो कुरआन भूठो
बनाएको कुरो होइन । बल्कि यो
प्रमाणित गर्दछ, ती पुस्तकहरूको
जुन यस भन्दा अगाडिका छन् । र
खुल्लारूपमा बयान गर्ने वाला छ
हरेक वस्तुको, र निर्देशन र रहमत
छ ईमानदार मान्छेहरूका लागि ।

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِّأُولِي الْأَلْبَابِ
مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقُ
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝



सूरतु रअद-१३

سُورَةُ الرَّعْدِ

सूरतु रअद मदनी हो, र यसमा ४३ आयतहरू र ६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त
दयालु र ठूलो कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ, लाम, मिम, रा- यी कुरआनका आयत हुन्, र जुन सुकै तपाईं तर्फ तपाईंको पालनहारबाट उत्तारिएकोछ, सबै सत्य हुन् । तापनि अधिकांश व्यक्तिहरू ईमान ल्याउदैनन् ।

الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ①

२) अल्लाह त्यो नै हो जसले आकाशहरूलाई बिना खम्बा ठड्याइ दिएको छ, जसलाई तिमी देखी रहेका छौ, फेरि ऊ अर्श (सिंहासन) माथि उच्च छ । उसैले सूर्य र चन्द्रलाई आफ्नो अधीनमा राखी राखेको छ । हरेक निश्चित प्रक्रियामा गतिशील छन्, उसैले सबै कार्यको उपाय गर्छ । उसले आफ्ना प्रमाण-प्रतीकहरू स्पष्टरूपमा बयान गरीरहेको छ, कि तिमी आफ्नो पालनहारसँगको भेटलाई विश्वास गरी हाल ।

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَجَّرَ الشَّيْءَ وَالْقَمَرُ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُؤْمِنُونَ ②

३) उसैले धर्ती फैलाएर ओछ्याई दिएको छ, र त्यसमा पहाड र खोलाहरू निर्माण गरिदिएको छ, र त्यसमा किसिम किसिमका फल-फूलहरूका जोडा-जोडा दोहोरो-दोहोरो उत्पन्न

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الْجِبَالِ جَعَلَ ظُهُورًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ③

गरिदिएको छ । उसैले रातलाई दिनबाट छिपाई दिन्छ, निःसन्देह सोच्ने, बुझेहरूका लागि यसमा धेरै (प्रतीक) चिन्हहरू छन् ।

- ४) र पृथ्वीमा भिन्न-भिन्न प्रकारका टुक्रा एक अर्का संग मिल्दा जुल्दा छन् । र अंगूरका बगैचाहरू छन्, र खेतहरू छन्, र खजूरका बोटहरू छन्, हाड्ना भएका र कुनै यस्ता छन् जसमा कुनै हाड्ना छैनन्, सबैलाई एउटै पानी पिलाइन्छ, तैपनि म एउटालाई अर्को फल माथि उच्चता प्रदान गर्दछु । यसमा बुद्धिमानहरूका लागि धेरै चिन्हहरू छन् ।

- ५) यदि तिमीलाई आश्चर्य लाग्छ भने वास्तवमा उनको यो भनाई अजीब छ कि जब हामी माटो भइहाल्छौं तब के हामी नयाँ जन्ममा हुनेछौं । यिनीहरू नै हुन् जसले आफ्ना पालनहार माथि कुफ्र गरेका छन्, यही नै हुन जसका घाँटीहरूमा पापी पट्टा हुनेछन् र यही नै हुन् जो नर्क (जन्नहम) मा रहनेवाला हुन् । जो यसमा सधैं सधैंका लागि रहनेछन् ।

- ६) र जो तिमीबाट (दण्डको प्राप्तिमा) छिटो गरिरहेका छन् राहत भन्दा अगावै नै, जब कि उहाँ भन्दा अगाडि धेरै शिक्षाप्रद उदाहरण आई सकेको छ । र तिम्रो पालनहार मुक्ति

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَبَرِّكٌ وَجِئَتْ مِنْ أَعْنَابٍ
وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَعَبْرٌ صِنْوَانٌ يُسْقَى بِمَاءٍ
وَاحِدٍ وَنُفِصِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأَرْضِ
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ⑤

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ إِذْ أَكْثَرُوا آبَاءَهُمْ
لَقَدْ أَخْلَقْنَا جَذِيذَهُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِرَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَىٰ فِي أَعْيُنِهِمْ وَأُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ⑥

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ
خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو
مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلُمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ⑦

दिनेवाला छ, मान्छेहरूको नचाहिदो अपराधमा पनि र यो पनि निश्चित कुरो छ, कि तिम्रो पालनकर्ताले भयंकर दण्ड दिने वाला छ ।

- ७) र काफिरहरू भन्दछन्: कि उनीमाथि उनको पालनकर्ताको तर्फबाट कुनै चमत्कार किन उतारिएना कुरो यो छ: कि तपाईं त मात्र सावधान गर्नेवाला हुनुहुन्छ, र हरेक कौमका लागि (एउटा) मार्गदर्शक छ ।

- ८) अल्लाह राम्ररी जान्दछ, जे स्त्रीको गर्भमा रहन्छ, र भूडीको ठूलो सानो आकार पनि, र हर वस्तु उस निर एउटा निश्चित रूपमा छ ।

- ९) त्यो प्रत्यक्ष तथा परोक्षको ज्ञाता हो । (सबै भन्दा) महान र (सबैभन्दा) उच्चतम छ ।

- १०) तिमी मध्ये कसैले आफ्नो कुरोलाई लुकाएर भनोस् अथवा ठूलो स्वरमा भनोस् र जुन रात्रीमा लुकेको छ, र जुन दिउँसोमा भई रहेको छ, सबै अल्लाहका लागि एकैनास छन् ।

- ११) उसका चौकीदारहरू मान्छेका अगाडि-पाछाडि नियुक्त छन्, जो अल्लाहको हुकुम अनुसार त्यसको चौकसी गर्दछन् । कुनै समुदायको अवस्था अल्लाह बदल्दैन जब सम्म कि त्यसले स्वयं उसलाई न बदलोस्, जो उसका हृदयमा छन् र अल्लाह

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَحْمِلُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَرْجَاؤُ كُلِّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِعِندِ

عِلْمِ الْغَيْبِ وَاللَّهِ هَادِي الْكَبِيرِ السَّعَالِ ۝

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسْرَعَ الْقَوْلُ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِأُتَيْلٍ وَسَارِبٍ بِالنَّهَارِ ۝

لَهُ مَعْقِدَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُعَيِّرُوهُمَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءَ فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَاِل ۝

जब कुनै समुदायलाई दण्डित गर्ने योजना बनाउँछ, त्यो परिवर्तन हुँदैन । र उसबाहेक कोही पनि उसको योजनाकार छैन ।

१२) त्यो अल्लाह नै हो जसले तिमीलाई चट्याङ्गको चमक भयभीत गर्न र आशा दिलाउनको लागि देखाउँछ, र भारी बादलहरूलाई उठाउँछ ।

१३) बिजुलीको गर्जना उसको पवित्रताको प्रशंसा गर्दछ, र फरिश्ताहरू पनि उसको भयबाट (त्यसै गर्दैछन्) । उही चट्याङ्ग पठाउँछ, र जस माथि चाहन्छ त्यस माथि खसाल्छ । जब कि तिनीहरू (बहुदेववादी) अल्लाहको वापत भैं-भगडा गरी रहेका छन्, र अल्लाह कठोर शक्तिवाला छ ।

१४) उसैलाई पुकार्नु वास्तविक सत्य छ । जुन मानिस अरुलाई उसको बदलामा पुकार्छन् तिनीहरू उनीलाई केही पनि उत्तर दिदैनन्, बरु यो उस्तै छ जस्तो कुनै व्यक्ति आफ्नो दुवै हात पानीतर्फ फैलाएको छ कि उसको मुखमा परिजाओस् जबकी त्यो पानी उसको मुखमा जाँदैन । र काफिरहरूको गुहार सबै खेर जान्छ ।

१५) अल्लाहको लागि नै पृथ्वी र आकाशका सबै प्राणीहरू खुशी र बेखुशी नतमस्तक हुन्छन् र उनका छायाँहरूले पनि विहान वेलुका ।

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ السَّحَابَ الْغَثَّ ۚ

وَيَسْمِعُ الرُّعْدَ يَحْدِيدُ وَالْمَلَكُ مِنَ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحِجَالِ ۝

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كِبَاسٌ كَفٍ إِلَى الْمَاءِ يَبْتَغِيهِ قَوْمُهُمْ بِالْإِغْوَاءِ وَمَادَعَاءِ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝

وَاللَّهُ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلُّهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۝

१६) तपाईं सोधनुस्: “कि आकाशहरू र पृथ्वीको पालनकर्ता को हो ?”। भनिदिनुस् ! “अल्लाह” । सोधनुस् ! “के तिमी फेरि पनि उसबाहेक अरुलाई सहयोगी बनाई रहेका छौ ? जो स्वयं आफ्नो जीव ज्ञानको राम्रो नराम्रोबारे कुनै अख्तियारी राख्दैनन्” । सोध: “के अन्धो र आँखा वाला बराबर हुन सक्छन् ? के अन्धकार र प्रकाश समान हुन सक्छन् ? के जसलाई उनी अल्लाहको साभेदार ठहर्‍याई रहेका छन्, उनले पनि अल्लाह जस्तै प्राणीहरू निर्माण गरेका छन्, जसले उनको दृष्टिमा निर्माणका फर्क शंकाको घेरा भित्र आइसकेको छ”, भनिदिनुस्: “मात्र अल्लाह नै सबै प्राणीहरूको जन्मदाता हो त्यो एक मात्र एक्लो छ र विशाल शक्तिशाली छ ।”

१७) उसैले आकाशबाट पानी वर्सायो फेरि आफ्नो-आफ्नो क्षमता अनुसार खोलाहरू बग्न थाले, फेरि पानीको भेलले माथि चढेको कूडालाई बगाएर लग्यो । र यस्तै फीज त्यस धातुमा पनि उठीहाल्छ, जुन आगोमा हालेर खारिए पछि आभूषण वा अर्को (सजावटका) समान बन्दछन् । यस्तै किसिमले अल्लाह सत्य-असत्यको उदाहरण प्रस्तुत गर्दछ, । अब फीज त व्यर्थ भएर बगी हाल्छ, परन्तु

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذُكُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ
لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الرَّكْعَى وَالْبَصِيرَةُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ
وَالنُّورُ أَمْ جَعَلَ اللَّهُ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ
فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ
بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا أَرَابًا
وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حُلْيَةٍ
أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُ بَخَرٍ دَكْدَكٍ يَضْرِبُ اللَّهَ
الْحَقُّ وَالْبَاطِلُ فَإِنَّمَا التَّرْبَدُ فَذَا هَبُّ
جُفَاءً وَمِمَّا يَنْفَعُ النَّاسَ فَمِيزَتْ
فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝

जुन मान्छेलाई फाइदा पुऱ्याउने वस्तु छ, त्यो पृथ्वीमा अडी रहन्छ । अल्लाह यस्तै उदाहरणको वर्णन गर्दछ ।

- १८) जुन मान्छेहरूले आफ्ना पालनहारको आदेशलाई पालन गरे तिनीहरूका लागि भलो हुनेछ, र जुन मान्छेहरूले उनको आदेशलाई अवहेलना गरे, यदि उनीहरूका लागि पृथ्वीमा रहेको सबै थोक र त्यति नै अरुभए पनि त्यो सबै आफ्नो मुक्तिको सट्टामा दिन तैयार हुन्छन् । तिनीहरूका लागि नर्क ठेगाना छ । र जुन ज्यादै नराम्रो ठाउँ हो ।

- १९) के त्यो व्यक्ति जसले यो ज्ञान राख्दछ, कि तपाईंतिर तपाइको पालनकर्ताबाट जे उतारिएको छ, त्यो सत्य छ, त्यस व्यक्ति जस्तो हुन सक्छ जुन अन्धो छ । उपदेश तिनैले स्वीकार गर्न सक्छन् जो ज्ञानी समझदार छन् ।

- २०) जो अल्लाहको वाचालाई पूरा गर्दछन् र प्रतिज्ञा भंग गर्दैनन् ।

- २१) र अल्लाहले जुन कुरोलाई जोड्ने आदेश दिएको छ, उसलाई जोड्छन्, र उनी आफ्नो पालनहारबाट डराउँछन्, र कठिन हिसाबको भय राख्छन् ।

- २२) र उनी आफ्नो पालनहारको सहमतिको चाहनाको पूर्तिका लागि धैर्य गर्छन्, र नमाजलाई सदैव कायम राख्छन्,

لَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْخَيْرَىٰ وَالَّذِينَ كَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ تَابِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ
مَعَهُ لَا فَنَدُوا بِهِ ۚ وَلَئِنْ سَأَوْا الْحِسَابَ
وَمَا أُولَئِكَ لَهُمْ جَهَنَّمُ وَيُسَّ إِلَٰهًا

أَمَّنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ
هُوَ أَعْيَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولَئِكَ الْآيَاتِ

الَّذِينَ يُؤْتُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْعَيْثَ ۚ

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا آمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ
وَيَحْشَرُونَ لَهُمْ ۚ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ۚ

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِعَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ
بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ ۚ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ۚ

र जुन कुरो मैले दिइ राखेको छु,
त्यसलाई देखाई वा लुकाई खर्च
गर्छन, र कुभलोलाई भलाईबाट
फाल्छन् उनकैलागि अन्तिमका घर
छन् ।

- २३) सधैं रहनका लागि फूलबारी, जहाँ
उनी स्वयं जान्छन, र उनका पुर्खा
र पत्नीहरू र सन्तानहरू मध्येबाट
जुन पुण्यआत्मा होलान्, र उनको
नजिक फरिश्ताहरू प्रत्येक दैलोबाट
आउनेछन् ।

- २४) भन्ने छन: कि तिमी माथि सलामती
होस्” जो तिमीहरूले धैर्य गर्नुभो र
कति राम्रो प्रतिफल छ, त्यो अन्तिम
घर ।

- २५) र जसले अल्लाहको वाचा र
आदेशलाई त्यसको बलियोपना पछि
भंग गर्दछन् र जुन वस्तुलाई
जोड्नका लागि अल्लाहले आदेश
दिएको छ उसलाई तोड्छन् र
पृथ्वीमा भैं भगडा फैलाउँछन्,
उनका लागि तिरस्कारहरू छन् र
उनकालागि खराब घर छ ।

- २६) अल्लाहले जसको रोजी चाहन्छ
बढाउँछ र जसको चाहन्छ घटाइ
दिन्छ । यिनी त सांसरिक जीवनमा
मस्त भइहाले । अतः दुनियाँ त
अन्तिम प्रतिफलको तुलनामा अत्यन्तै
तुच्छ छ ।

جَبْتُمْ عَنْ يَدٍ خُولُوهَا وَمِنْ صَلَاحٍ مِنْ آبَائِهِمْ
وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمُ وَالْمَالُ الَّذِي كَانُوا عَلَيْهِمْ
كُلِّ بَابٍ

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
يَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي
الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ

२७) काफिर भन्दछन्: कि उनिमाथि उनिको पालनकर्ताबाट कुनै चिन्ह किन उतारिएन ? जवाफ दिनुस्: कि जसलाई अल्लाह बहकाउन चाहन्छ, बहकाई दिन्छ, र जुन मानिस उस तर्फ भुके तिनलाई बाटो देखाई दिन्छ ।

२८) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए उनको हृदयमा अल्लाहको चर्चाबाट शान्तिको अनुभूति हुन्छ । सम्झिराख अल्लाहको चर्चाबाटै आत्मालाई शान्ति प्राप्त हुन्छ ।

२९) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र जसले असल काम गरे उनको लागि सम्पन्नता छ र अति सुन्दर ठेगाना पनि ।

३०) (हे मोहम्मद स.) यस्तै मैले तपाईंलाई यस समुदायमा पठाएको छु, जस भन्दा अगाडि धेरै समुदायहरू गुञ्जि सकेका छन् । तपाईंले उनीहरूलाई हाम्रो तर्फबाट- जो तपाईं माथि वह्य उतारिएको छ पढेर सुनाउनुस् । यिनी रहमानका मुन्किर हुन् । तपाईं भनिदिनुस् कि मेरो पालनकर्ता त उही हो र उसको सट्टा वास्तवमा कोही पनि उपासना योग्य छैन । उसै माथि मेरो भरोसा छ, र उसैतर्फ मैले फर्किनु छ ।

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ
قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ
أَنَابَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ
تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحَسُنَ
مَا أُبَى ۝

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي آثَانَةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ
لَتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالْمُرْسَلِ
قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ ۝

३१) र यदि कुरआनको माध्यमले पहाड़लाई चलाइदिए हुन्थ्यो, अथवा पृथ्वी टुक्रा-टुक्रा गरी दिएको भए वा मृतहरू संग कुरो गराई दिएको भए । (तापनि ईमान ल्याउंदैन्ये) सबै कार्य अल्लाहको हातमा छ । तब के ईमानवालाहरूलाई यस कुरामा सन्तुष्टि छैन कि ? यदि अल्लाह चाहन्थ्यो भने समस्त मान्छेहरूलाई सही बाटो देखाउने थियो । कुष्फारलाई त उनको दुष्टयाईको बदलामा सधै कुनै न कुनै कडा दण्ड पुगी रहने छ, अथवा उनका घरहरूको नजिक पुगी रहनेछ । यहाँसम्म कि अल्लाहको वाचा उनका नजिक आई नपुगोस् । निःसन्देह अल्लाह आफ्नो वाचाको विरुद्ध जाँदैन ।

३२) निःसन्देह तपाई भन्दा पहिलेका पैगम्बरहरूको उपहास गरिएको थियो, र मैले पनि काफिरहरूलाई प्रश्रय दिएको थिएँ, अनि उनीहरूलाई समातिएको थियो । (हेर) दण्ड कस्तो रह्यो ?

३३) के त्यो (अल्लाह) जसले प्रत्येक व्यक्तिमाथि उसले गरेको कार्यहरूको, निरीक्षण गर्नेवाला छ, तापनि उनीहरूले अल्लाहको साभ्तेदार ठहराउँछन् । भनिदिनु होस्: “उनीहरूको नाम त बताऊ । के तिमी अल्लाहलाई त्यो कुरो सुनाउँदछौ

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ
أَوْ جُمِيعَ بِهِ الْوُجُوهُ لَكُنَّا أَعْلَمُ بِمَا لَيْسَ
الَّذِينَ آمَنُوا أَن لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا
وَلَا نُزِّلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِيهِمْ مَّاءٌ صَوَارِعًا
أَوْ نَحُلُّ قُرْبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
لَخَفِيفٌ الْبِعَادِ ۝

وَلَقَدْ أَسْهَرْنَا مِنْ قَبْلِكَ أَفْئِدَتِ لِلَّذِينَ
كَفَرُوا لَعَنَّا لَهُمُ اللَّهُمَّ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۝

أَفَنَنْتُمْ لَهُمْ آلَافًا عَلَى كُلِّ فَئٍ بِمَا كُفِبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ
شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّوهُمْ إِنِّي تُنِيتُهُمْ بِمَا كُفِبَتْ فِي الْأَرْضِ أَنَّهُ
يُظَاهِرُهُم مِّنَ الْقَوْلِ بَلْ زَيْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرَهُمْ
وَصَدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن
هَادٍ ۝

जो त्यो जमीनमा जानेकै छैन । अथवा मात्र सतही-सारहिन कुरो गर्दछौ ? । कुरो यो छ; कि कुफ्र गर्नेहरूलाई उनको धोखाहरूलाई सुहाउदो बनाई दिइएको छ, र उनी असल बाटोबाट रोकिदिइएका छन् । र जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गर्दछ, उसकोलागि मार्गदर्शक कोही पनि छैन ।

- ३४) उनको लागि संसारिक जिन्दगीमा पनि सजाय छ, र अखिरतको सजाय त अत्यन्त कडा छ । उनीलाई अल्लाहको क्रोधबाट बचाउने वाला कोही पनि छैन ।

- ३५) त्यस जन्नत (स्वर्ग) जसको वाचा संयमीहरूलाई दिइएको छ । विशेषता यो हो कि त्यसको तलबाट नहरहरू बगीरहेका छन् । उसका मिष्ठान (फलहरू) सधैं रहनेवाला छन् र त्यसको छायाँ पनि । यो नतिजा छ, सहनशीलहरूको र काफिरहरूको नतीजा नर्क छ ।

- ३६) जसलाई हामीले पुस्तक दिएका छौं, त्योमध्ये केही तपाईं माथि जे उतारिएको छ उसबाट प्रसन्न हुन्छन्, र अर्को समुदाय उसको केही कुराको विपरित छन् । तपाईं घोषणा गरिदिनुस् कि: मलाई त यही नै हुकुम दिइएको छ, कि म

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابُ الْآخِرَةِ
أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۝

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعِدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ أَطْهَرُ أَلْوَنًا وَأَبْهَرُ بَصَرًا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ
آمَنُوا وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۝

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ
إِلَيْكَ وَمِنَ الْخِزَابِ مَنْ يُكْرِهُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا
أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا
وَالْيَوْمَ مَابٍ ۝

अल्लाहको इबादत गरूँ र उसको साभेदार न बनाऊँ । मैले त उसैतर्फ बोलाई रहेको छु, र उसै तर्फ मलाई फर्किन्छु ।

- ३७) यस्तै मैले यस “कुरआनलाई” अरबी भाषामा आदेश उत्तारेको छुँ । यदि तपाईंले ज्ञान आइसकेपछि उनको इच्छाहरूको परीपूर्ति गर्नु भयो तब अल्लाहको (सजाय) बाट तपाईंलाई न कोही सहयोगी भेटिनेछ र नत कोही बचाउनेवाला ।

- ३८) हामीले तपाईं भन्दा पहिला पनि धेरै पैगम्बरहरू पठाई सकेका छौं । र हामीले उनीसबैलाई बाल बच्चावाला बनाएका थियौं । कुनै रसूलबाट हुन सक्दैनथ्यो कि कुनै निशानी बिना अल्लाहको इजाजत बाट लिएर आओस् । हरेक निश्चित वचनको एउटा लिखत छ ।

- ३९) अल्लाहले जो चाहन्छ, मेटाई दिन्छ, र जो चाहन्छ, ठीकठाक राख्दछ, र “लौहे महफूज” (मूल किताब) उसैको साथमा छ ।

- ४०) उनीसंग गरीएका वाचाहरू मध्ये यदि तपाईंलाई हामीले कुनै देखाइदिँ, अथवा तपाईंलाई मृत्यु नै दिँ, त तपाईं माथि त मात्र पुऱ्याइ दिनु नै छ, (सत्य-असत्य) छुट्याउने त हाम्रो जिम्मा मै छ ।

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حِكْمًا عَرَبِيًّا وَلَكِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَنْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ۝

يَحْكُمُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ ۚ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ۝

وَأَنْ مِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتُوفِّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ۝

४१) के उनीहरूले देख्दैन् ? “कि हामी पृथ्वीलाई उसको छेउबाट घटाउँदै आइरहेका छौं, अल्लाहले आदेश गर्दछ, कोही उसको आदेशहरूलाई पछाडि गर्नेवाला छैन, उसले छिटै हिसाब लिनेवाला छ ।

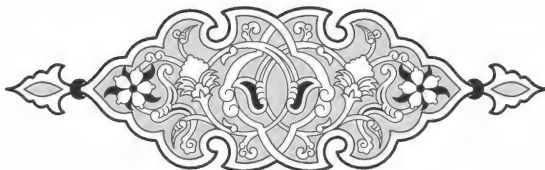
أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا
وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ۝

४२) उनी भन्दा पहिलाका मन्छेहरूले पनि आफ्नो ढाट्ने कुकृत्यलाई कम गरेका थिएनन्, परन्तु समस्त उपायहरू अल्लाहकै हुन्, जुन व्यक्ति जे पनि गरी रहेको छ, अल्लाहको दृष्टिमा छ, काफिरहरूलाई अहिले थाहा भइहाल्छ कि परलोकको पारितोषिक कसकोलागि छ ।

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَبِلَهُ الْبَكْرُ
جَمِيعًا يَعْلَمُونَ مَا نَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ
الْكُفْرُ لِمَنْ عُقِبِيَ الدَّارِ ۝

४३) यी काफिरहरू भन्दछन्: कि तपाईं अल्लाहको रसूल होइन-तपाईं जवाफ दिनुस् कि ममा र तिमीमा अल्लाह गवाही दिनेवाला प्रयाप्त छ । र ऊ पनि जससंग पुस्तकको ज्ञान छ ।

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلَسَتْ مُرْسَلًا قُلْ كَفَى
بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَ اللَّهِ
الْكِتَابُ ۝



सूरतु इब्राहीम-१४



सूरतु इब्राहीम मक्की हो, यसमा ५२ आयतहरू र ७ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ लाम रा ! यो उच्चस्तरीय
किताब हामीले तपाईं माथि
उतारेका छौं । कि तपाईं
मनुष्यहरूलाई अँध्यारोबाट उज्यालो
तर्फ ल्याउनुस्, उनको पालनहारको
आदेशबाट महान र सबै प्रशंसा
भएको अल्लाह तर्फ ।

الرَّحْمَنُ أَنْزَلْنَاهُ الْكِتَابَ بِحُجَّتِكَ الْإِنْسَانِ مِن
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِ إِلَى صِرَاطٍ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

२) अल्लाहकै छ जे सुकै आकाश र
पृथ्वीमा छ र काफिरहरूका लागि
त कठोर सजाय छ ।

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَوَيْلٌ
لِّلْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ

३) जो परलोकको तुलनामा सांसारिक
जिन्दगीलाई रुचाउँछन् र अल्लाहको
बाटोबाट रोक्छन् र त्यसमा बाझा
टिङ्गा गर्न चाहन्छन् उनीहरूनै ठूलो
मार्ग विचलनमा छन् ।

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ
وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعْتَوِجُونَ عَنَّا
وَأُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ عَبِيدٍ

४) हामीले प्रत्येक नबीलाई उसको
सामुदायिक भाषामा नै पठाएका
छौं त्यसबाट उनको सामु सजिलो
र स्पष्ट किसिमले बयान गरिदेउन् ।
अब अल्लाह जसलाई चाहे मार्गबाट
विचलित गरिदिन्छ र जसलाई चाहे
बाटो देखाई दिन्छ । ऊ सर्वशक्तिशाली
र अति विवेकशील छ ।

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ يُبَيِّنُ
لَهُمْ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

५) (याद राख्नु) हामीले मूसालाई आफ्नो निशानी दिएर पठाएका थिएँ । जसबाट तिमी आफ्नो समुदायलाई अध्याँरोबाट उज्यालोमा निकाल र उनीहरूलाई अल्लाहको कृपाहरूको सम्भना दिलाऊ । निःसन्देह यसमा निशानीहरू छन् प्रत्येक धैर्यवान एवं कृतज्ञहरूका लागि ।

६) जुनबेला मूसाले आफ्नो समुदाय सँग भने: कि अल्लाहको त्यस कृपालाई सम्भ जुन उसले तिमी माथि गरेको छ, जब उसले तिमीलाई फिरऔनका अनुयायीहरूबाट मुक्ति दिलायो, जो तिमीलाई साँढे दुःख दिन्थे, र तिम्रा छोराहरूलाई हत्या गर्दथे र तिम्रा छोरीहरूलाई जीवितै छाड्दथे । र त्यसमा तिम्रो रबको तर्फबाट तिमी माथि धेरै ठूलो परीक्षा थियो ।”

७) र जब तिम्रो पालनकर्ताले तिमीलाई सतर्क गराई दियो, कि यदि तिमी कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ तब निःसन्देह हामीले तिमीलाई धेरै दिन्छौ, र यदि तिमी कृतघ्नता गछौ भने निःसन्देह मेरो दण्ड धेरै कठोर छ ।

८) मूसाले भन्नुभयो: कि यदि तिमी सबै र यस संसारका समग्र मानिस अल्लाहको कृतघ्नता गरे, भने पनि अल्लाह निस्पृह तथा प्रशंसनीय छ ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِآيَاتِنَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ⑤

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِذْ كُرُّوا لِعِمَّةِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُوكُمْ سُوَاءَ الْعَذَابِ وَيَدُبُّونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ فِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ⑥

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ⑦

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَقَالَ اللَّهُ لَعْنَتِي حَمِيدٌ ⑧

९) के तिमी सम्म तिमी भन्दा पहिलेका मान्छेहरू अर्थात “नूह” र “आद” र “समूदको” खबर आएन र उनका पछिवालाहरूको जसलाई मात्र अल्लाह बाहेक अरु कोही जान्दैन । उनको नजिक उनका रसूलले चमत्कार ल्याए तर उनीहरूले आफ्नो हात आफ्नो मुखमा थिचिलिए र स्पस्ट भनि दिए: कि जुन वस्तु तपाईंलाई दिएर पठाइएको छ हामी त्यसलाई नकार्दछौं, र जुन कुरा तर्फ तपाईंले हामीलाई बोलाई रहनु भएको छ हामीलाई त्यसमा ठूलो शंका छ ।”

१०) उनको रसूलहरूले उनीलाई भने: कि के अल्लाहको बारेमा तिमीलाई शंका छ, जसले आकाश र पृथ्वी बनाएको छ ?। उसले त तिमीलाई यस कारण बोलाई रहेको छ कि तिम्रा समस्त पापहरूलाई माफ गरि देओस् र एउटा निश्चित अवधिसम्म तिमीलाई छुट देओस्” । उनीहरूले भने: कि तिमी त हामी जस्तै मान्छे हौ, तिमी चाहन्छौ, कि हामीलाई ती कुराहरूको पूजाबाट रोकी देऊ जसका पूजा हाम्रा पूर्वजहरूले गर्दै आइरहेका थिए, ठीक छ हाम्रा सामु कुनै प्रत्यक्ष प्रमाण पेश गर” ।

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ أَكْثَرُ
يَعْلَمُهُمُ إِلَّا اللَّهُ جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَرَّدُوا أَيَّدِيَهُمْ فِي أَقْوَاهُمْ وَقَالُوا
إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا مِنْ رَبِّنَا
فَاتَّخَذْنَا إِلَيْهِ مَرْجُئًا ۝

قَالَتْ رُسُلُهُمْ إِنِّي اللَّهُ شَكَّ فَأُطِرَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ يَدُ عَوْكُمْ لِيَغْفَرَ لَكُمْ مِنْ
ذُنُوبِكُمْ وَيُخَوِّدَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى قَالُوا
إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُشْرِكُونَ شَلْنَا تَرْيَدُونَ أَنْ
تَصُدُّوَنَا عَمَّا كَانِ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا
فَاتَّخَذْنَا إِلَيْنَا مَرْجُئًا ۝

११) उनका पैगम्बरहरूले उनीसँग भने कि यो त सत्य छ कि हामी तिमी जस्तै मानिस हौं परन्तु अल्लाह आफ्ना सेवकहरूबाट जसमाथि चाहन्छ आफ्नो पुरस्कार प्रदान गर्दछ, र अल्लाहको आज्ञा बिना हाम्रो तागत छैन कि हामी कुनै चमत्कार तिमीलाई देखाऔं । र ईमानवालाहरूले मात्र अल्लाह माथि भरोसा राख्दछन् ।

१२) आखिर के कारण छ कि हामी अल्लाह माथि भरोसा नराखौं ? जब कि उसैले हामीलाई हाम्रा बाटोहरू देखाएको छ । जुन कष्टहरू तिमीले हामीलाई दिन्छौ त्यस माथि हामीले धैर्य नै गछौं । र भरोसा गर्नेवालाहरूको लागि यहि उचित छ कि उनी अल्लाह माथि नै भरोसा गरुन् ।

१३) काफिरहरूले आफ्ना रसुलहरू (पैगम्बर) सँग भने: कि हामीले तिमीहरूलाई देश निकाला गरी दिन्छौं अथवा तिमी पुनः हाम्रो धर्ममा फर्की आउनुपर्छ” तब उनको पालनहारले उनीतर्फ वह्य (सन्देश) पठायो “कि हामीले ती अत्याचारीहरूलाई नै नष्ट गरि दिनेछौं” ।

१४) र उनीपछि हामीले स्वयं तिमीलाई यस भूमिमा बसाउनेछौं, यो उनको

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنَّمَا نَحْنُ الْبَشَرُ مِثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَانٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

وَمَا لَنَا أَنْ نَتَّوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدانا سُبُلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَا أَدْبَسْتُمْونا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ فِيْ مِلَّتِنَا فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾

وَلَنُكَسِبَنَّكَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

लागि उपहार हो जो मेरो सामुन्ने
उपस्थित हुन डर मान्दछन्, र मेरो
त्रासबाट भयभीत रहन्छन् ।

१५) र उनले फैसला मागे र समस्त
बदमाश र हठी मान्छेहरू विफल
भइहाले ।

وَأَسْفَقُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝

१६) उनको सामुन्ने नर्क छ जहाँ
तिनीहरूलाई पिपको पानी पिलाइने
छ ।

مِنْ زُرَّاهٍ جَهَنَّمَ وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ ۝

१७) जसलाई कठीनाईका साथ घुट घुटै
गरी पिउने छन्, तर त्यसलाई
घाँटीबाट तल उतार्न सक्ने छैनन्
र उनलाई प्रत्येक ठाँउबाट मृत्यु
आइरहेको देखिनेछ, परन्तु तिनीहरू
मर्न सक्नेवाला होइनन् । फेरि
त्यसको पछाडि तिनीहरूको लागि
ठूलो सजाय छ ।

يَجْرَعُهُ وَلَا يَكَادُ سَيْبُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ
مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِنْ زُرَّاهٍ عَذَابٌ غَلِيظٌ ۝

१८) उनीहरूको उदाहरण, जसले आफ्नो
पालनकर्ताबाट कुफ्र गरे उनका
कर्महरू त्यस खरानी जस्तो छ,
जसमाथि तीव्र वायु हुरी आएको
दिन चलोस, जे पनि उनीहरूले
गरे त्यस मध्येबाट कुनै वस्तुमाथि
आधिपत्य राख्न सक्दैनन्, र यही
अति टाढाको भ्रम छ ।

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ
الْزُّبْحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلٰى
شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ الصَّلٰى الْبَعِيدُ ۝

१९) के तिमीले देखेनौ कि अल्लाहले
आकाशहरू र पृथ्वीलाई अत्यन्त
कौशलका साथ बनाएको छ । यदि
उसले चाह्यो भने तिमी सबैलाई

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
إِنْ يَشَاءُ يُهْلِكُهُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

नष्ट गरिदिन्छ र नयाँ प्राणीहरू
ल्याई दिन्छ ।

२०) अल्लाहका लागि यो कार्य केही
पनि कठिन छैन ।

२१) सबै अल्लाहको सामु प्रत्यक्षरूपले
उभिने छन् त्यस बेला दुर्बल
मान्छेहरू सबल मान्छेसँग भन्ने
छन्: कि हामी त तिम्रा अधिनस्त
थियौं । त के तिमी अल्लाहको सजाय
मध्येबाट केही सजाय घटाउन
सक्छौ ? उनी उत्तर दिनेछन् “कि
यदि अल्लाहले हामीलाई मार्गदर्शन
गरेको भए हामी पनि तिम्रो अवश्य
नेतृत्व गर्थौं” । अब त हामीमाथि
बेचैनी र सन्तोष गर्नु दुवै एउटै छ ।
हाम्रो लागि कुनै मुक्ति छैन ।

२२) र जब हिसाबकिताबको फैसला
गरी दिइनेछ, तब शैतानले भन्ने
छ: “कि वास्तवमा अल्लाहले त
तिमीलाई सत्य वाचा गरेको थियो ।
तर मैले तिमीबाट जुन वाचाहरू
गरेको थिएँ, त्यो मैले पूरा गरिनँ,
मेरो तिमीमाथि कुनै दबाव त
थिएन, हो मैले, तिमीलाई बोलाएँ
र तिमीले मेरो कुरा मान्यौ ।
तिमीले ममाथि आरोप नलगाऊ
बरु तिमीहरू आफूलाई नै धिक्कार
गर, म तिमीहरूलाई कुनै सहयोग
गर्न सकिदैन, न तिमीहरू नै मलाई

وَمَا ذَلِكُمْ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝

وَيَرَوُ اللَّهَ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعْفُ الَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَمَا هُمْ
عَدَاؤُنَا عَدَايَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَانَا
اللَّهُ لَهَدَيْنَاكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنَا أَمْ صَبْرُنَا
مَا لَنَا مِنْ مَّحِصٍ ۝

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لِنَافِثَةِ الْأَمْرِ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ
وَعَدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي
عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ
لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا أَنْفُسُكُمْ مَا أَنَا
بِمُصْرِحٍ كُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِحِي إِنِّي نَفَرْتُ بِمَا
أَشْرَكْتُكُمْ مِنْ قَبْلُ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

सहयोग गर्न सक्छौ । म त प्रारम्भदेखि मान्दिन कि तिमीले यस अघि मलाई अल्लाहको साभेदार ठहर्‍याई रहेका थियौ । निःसन्देह अपराधीहरूका लागि धेरै कष्टप्रद सजाय छ ।

- २३) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कार्य गरे, तिनीहरू जन्नतमा (स्वर्गमा) प्रवेश गर्ने छन्, जसको तल भरनाहरू फुटेका छन् । जहाँ उनीहरू आफ्नो पालनकर्ताको आज्ञाले सधैं रहने छन् । जहाँ उनको स्वागत “सलाम” बाट हुनेछ ।

- २४) के तपाईंले देख्नु भएन कि अल्लाह तआलाले पवित्र कुरोको उदाहरण कुन किसिमले वर्णन गरेको छ ? एउटा पवित्र वृक्षको जस्तै जसको जरो बलियो छ र जसका हाँगाहरू अकाशमा छन् ।

- २५) जो आफ्नो पालनहारको आदेशबाट आफ्ना फलहरू सधैं ल्याउँछ, र अल्लाह मानिसहरू सामु उदाहरण प्रस्तुत गर्दछ, जसबाट उनीहरू राम्रो ज्ञान प्राप्त गर्नु ।

- २६) र अपवित्र कुरोको उदाहरण अपवित्र वृक्ष जस्तै छ, जो भूमिको माथिल्लो सतहबाटै उखेलिएको छ त्यसमा केही पनि बलियोपना छदैन ।

وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ
رَبِّهِمْ يُحِبُّهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۝

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً
كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝

تُؤْتِي الْأَكْمَامَ كُلَّ جِنٍّ بِإِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ
الْمَثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ
مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝

२७) ईमानवालाहरूलाई अल्लाह सत्य निष्ठाको साथमा सबल राख्दछ, दुनियाको जीवनमा पनि र मृत्युपछिको जिन्दगीमा पनि, हो: अन्यायीहरूलाई अल्लाहले भ्रमित गरिदिन्छ, र अल्लाह जो चाहन्छ, गरिहाल्छ ।

२८) के तपाईंले तिनीहरूको स्थितिमाथि विचार गर्नु भएन जसले अल्लाहको उपहारको साटो अकृतघ्नता गरे र आफ्नो समुदायलाई बर्बादीको घरसम्म पुऱ्याइदिए ।

२९) अर्थात नर्कमा जसमा यी सबै जान्छन् जुन असाध्यै नराम्रो ठाउँ छ ।

३०) उनीहरूले अल्लाहको बरोबरी (साभेदार) बनाइलिए जसबाट मान्छेहरूलाई अल्लाहको बाटोबाट विमुख गराउन्, तपाईं भनिदिनु-होस्: “कि ठिकै छ, अलि मौज गरी लेऊ नि:सन्देह तिम्रो ठेगाना त नर्कमै छ ।

३१) मेरा ईमानदार सेवकहरूलाई भनिदिनुस् नमाजहरूलाई निरन्तरता दिदै कायम गरुन्, र जुन कुरो मैले उनलाई दिइराखेको छु त्यसमध्येबाट केही न केही खुल्ला र गोप्य रूपमा खर्च गर्दै गरुन्, यसभन्दा पहिले: कि त्यो दिन आइपुगोस् जसमा न क्रय-विक्रय हुनेछ, नत मित्रता न प्रेम काम लानेछ ।

يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا الْقَوْلَ الثَّابِتَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُفِضُ اللَّهُ الْفَلَاحَ عَلَيْهِمْ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَأَلْحَقُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ۝

جَهَنَّمَ يَصَلُّونَهَا يَنْسَوْنَ الْفَرَاقَ ۝

وَجَعَلُوا لِلَّهِ إِندَادًا أَلَيْسَ لَهُ سَبِيلٌ ۚ قُلْ تَتَّبِعُوا إِنْ كُنْتُمْ مُحِبِّينَ إِلَى النَّارِ ۝

قُلْ لِّلْعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُمْسِكُوا بِمِزَارِهِمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَاسَ فِيهِ وَلَا خِلَافٌ ۝

३२) अल्लाह त्यो हो, जसले पृथ्वी र आकाशलाई निर्माण गरेको छ । र आकाशबाट वर्षा बर्साएर तिम्रो जीविकाको लागि फल निकालेको छ र, दुङ्गाहरूलाई तिम्रो अधीनमा गरिदिएको छ, कि समुद्रहरूमा उसको आदेशबाट हिलडुल गरुन् उसैले खोला र नहरहरू तिम्रो अधीनमा गरिदिएको छ ।

३३) उसैले तिम्रा लागि चन्द्र र सूर्यलाई अधिनस्थ गरिदिएको छ, कि सधै नै गतिशील भइरहेका छन् र रात, दिनलाई पनि तिम्रो कार्यमा लगाई राखेको छ ।

३४) उसैले तिमीलाई तिम्रो इच्छित सबै वस्तु दिइराखेको छ । यदि तिमीले अल्लाहको परोपकार गन्न चाहन्छौ भने तिमी पूरै गन्न पनि सक्तैनौ । निःसन्देह मानिस ज्यादै नै अन्यायकारी र कृतघ्न छन् ।

३५) र जब इब्राहीम (अलै.ले भन्नु भयो कि हे मेरो पालनहार यस नगर (मक्का)लाई शान्ति दायक बनाई देऊ र मलाई र मेरा सन्तानहरूलाई मूर्ति पूजाबाट रक्षा गर ।

३६) हे मेरो पूज्य पालनकर्ता ! यी मूर्तिहरूले थुप्रै मानिसहरूलाई बाटोबाट दिग्भ्रमित गरिदिएका छन्, अनि जसले मेरो अनुशरण गर्नेछ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ
الشَّجَرِ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي
الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ وَسَخَّرَ
لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

وَاللَّهُ مِّنْ كُلِّ مَآسٍ نَّصُورٌ وَإِنَّ تَعْدًا وَاعِدَتِ
اللَّهُ لِلشَّاهِدِينَ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ
أَمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضَلُّنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ
فَمَنْ شِئْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

ऊ मेरो हुनेछ र जसले मेरो
अवज्ञा गर्छ भने निश्चय नै तिमी
असीम क्षमा गर्ने र दया दृष्टि
गर्नेवाला छौ ।

- ३७) हे हाम्रो पालनहार ! मैले आफ्ना
केही सन्तान यस गैर अबादी
भूमिमा तिम्रो असीम दयायुक्त घर
(कच्चा) नजिक बसालेको छु, हे
हाम्रो पालनहार ! यो यसकारण,
कि तिनीहरू नमाजलाई निरन्तरता
देउन् । तसर्थ तिमीले केही
मान्छेहरूका हृदयलाई उतातर्फ
आकृष्ट गरिदेऊ, र उनीहरूलाई
फलहरूको भोजन दिने कृपा गर,
जसबाट तिनीहरू तिम्रो स्तुति गरुन् ।

- ३८) हे हाम्रो पालनहार ! तिमीलाई
राम्ररी ज्ञात छ, जुन हामी गोप्य र
खुल्ला गर्छौं, र निश्चय नै पृथ्वी र
आकाशको कुनै वस्तु अल्लाहबाट
लुकेको छैन ।

- ३९) अल्लाहको कृपा छ, जसले मलाई
यस बुढेसकालमा “इसमाईल” र
“इस्हाक(अलै.)” प्रदान गरे । केही
शंका छैन: कि मेरो पालनकर्ता
प्रार्थनालाई सुन्नेवाला छ ।

- ४०) हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई सधैं
नमाज पढ्ने बनाई राख र मेरा
सन्तानहरूलाई पनि, हे हाम्रो
पालनहार मेरो प्रार्थना स्वीकार गर ।

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ
ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا
لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ
النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ
الشَّجَرِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ
وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءَ ﴿٤٠﴾

४१) हे मेरो पालनकर्ता ! हिसाबकिताबको दिन मलाई मुक्ति प्रदान गर र मेरा आमा बालाई पनि मुक्ति देऊ, र अन्य मोमिनहरूलाई पनि मुक्ति देऊ ।

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝

४२) अन्यायकारीहरूको क्रियाकलापबाट अल्लाहलाई अन्जान नसम्भ, उसले त उनीहरूलाई त्यसदिनसम्म छूट दिएको छ जुन दिन आँखाहरू खुलेका खुलै हुनेछन् ।

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ
الظَّالِمُونَ هَٰذَا يَوْمُ يُخْرِجُهُم لِيَوْمٍ يَشْخَصُ
فِيهِ الْأَبْصَارُ ۝

४३) तिनीहरूले आफ्ना टाउका उठाएर भागदौड गरी रहने छन् स्वयं आफ्नो तर्फपनि उनको दृष्टि पर्ने छैन र उनका मुटु खाली र शुन्य प्रायः हुनेछ ।

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرَتَدْنَ
إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ۝

४४) मान्छेहरूलाई त्यसदिनदेखि सावधान गरिदेऊ जबकि उनीनिर सजाय आइहाल्छ । र, अन्यायकारीहरूले भन्ने छन् कि हे हाम्रा पालनकर्ता “हामीलाई थोरै समय सम्मको छूट देऊ हामी तिम्रो उपदेशलाई स्वीकार गर्नेछौं र पैगम्बरहरू (सन्देशवाहकहरू) को अनुशरण गर्नेछौं” । के तिमी यसभन्दा पहिले पनि शपथ खाने गरेका थिएनौ कि तिमीहरूको पतन कहिले पनि हुने छैन ?

وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ
الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ
نَّجِبْ دَعْوَتَكَ وَتَتَّبِعِ الرَّسُولَ ۖ أَوْ لَمْ تُنَوِّسْ
أَفْسَهُمْ مِّن قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ ۝

४५) र के तिमी उनीहरूको घरहरूमा बसोबास गर्दैन्थ्यौ, जसले आफ्नो ज्यानमाथि अन्याय गरे र के

وَسَلَّكُم فِي بُيُوتِكُم ۖ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ
لَكُمْ نَبِيُّ فَعَلْنَا بِهِمْ وَصَرَّيْنَا لَهُمُ الْآيَاتِ ۝

तिमीमाथि त्यो वारदात स्पष्ट भएन कि हामीले उनीसंग के गरेका थियौं । र हामीले धेरै उदाहरण तिमीलाई सम्झाउन प्रस्तुत गरिदिएका थियौं ।

४६) यिनीहरूले आफ्ना-आफ्ना चालहरू चलिरहेका छन् र अल्लाहलाई उनीहरूको समस्त चालको ज्ञान छ र उनका चालहरू यस्तो थिएन कि त्यसबाट पहाड अस्थिर भइजाओस् ।

४७) तपाईं कहिले पनि यो ख्याल नराख्नुहोस् कि अल्लाह आफ्ना नबी (सन्देशवाहक) हरूसंग वाचा विरुद्ध गर्नेछ । अल्लाह सर्वशक्ति सम्पन्न र प्रतिशोधक छ ।

४८) जुन दिन यस धरतीलाई अर्कै धरतीमा परिणत गरिनेछ र आकाश पनि र सबै अल्लाहको सामु मात्र हुनेछन् जो एकलै छ र जसको सबैमाथि आधिपत्य छ

४९) तपाईं त्यसदिन पापीहरूलाई देख्नु हुनेछ, कि जन्जीरमा कोचिएर एकै ठाउँमा जकडिएर हुनेछन् ।

५०) उनका वस्त्रहरू गन्धकका हुनेछन् र आगोले उनीहरूको अनुहारलाई पनि छोपेको हुनेछ ।

५१) यो यसकारण कि अल्लाह हरेक व्यक्तिलाई त्यसले गरेको कार्यको

وَقَدْ نَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۝

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يُفْعَلُونَ وَعَدَىٰ رَسُولُهُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝

يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ وَتَرَىٰ لِلنَّاجِيَةِ الْوَاحِدَ الْقَهَّارِ ۝

وَتَرَىٰ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقْرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝

سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطَرٍ أَوْ تَغْشَىٰ وَجُوهَهُمُ النَّارُ ۝

لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

फल देओस् निःसन्देह अल्लाहलाई
हिसाब लिन केही बेर लाग्दैन ।

- ५२) यो (कुरआन) समस्त मानिसहरूलाई
जानकारी पत्र छ कि यसको
माध्यमबाट उसले उनीहरूलाई
सावधान गरोस् र राम्रोसंग जानी
लेउन्, कि अल्लाह मात्र एउटै
मअ्बूद (पूजनीय) छ र त्यसबाट
ज्ञानीहरूले सोच समझ गर्न सकुन् ।

هَذَا بَلَدُ النَّاسِ وَلَئِنْ دُرِّبُوا بِهِ لَإِيعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ
إِلَهُ وَاحِدٌ وَلَئِنْ كُرِّأُولُوا الْأَلْبَابُ ۝



सूरतुल् हिज्र-१५

سُورَةُ الْحَجَرِ

सूरतुल् हिज्र मक्की हो यसमा १९ आयतहरू र
६ रुकूअहरू छन्

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अलिफ. लाम. रा. यी अल्लाहको
किताबका आयतहरू हुन् र खुल्ला
र उज्यालो कुरआनको ।

الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ
الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِیْنَ وَارْضَیْنَ
وَالَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ
وَالَّذِيْ هُوَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ①

२) त्यो बेला पनि हुने छ जब कि
काफिर आफ्नो मुसलमान हुने इच्छा
प्रकट गर्ने छन् ।

رُبَّمَا یُوَدُّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا
مُسْلِمِیْنَ ②

३) (हे मुहम्मद स.अ. !) तपाईंले
तिनीहरूलाई तिनीकै अवस्थामा रहन
दिनुस् ताकि तिनीहरूले उपभोग
गरुन र आनन्द लिउन र (भूठो)
आशाले उनीहरूलाई (संसारमा)
अल्मलाई राखोस् । शीघ्रनै
तिनीहरूलाई थाहा भइहाल्नेछ ।

ذَرَهُمْ یَاْكُلُوْا وَیَسْتَمْتِعُوْا بِمَا لَهُمْ
اَلْاَمَلُ فَسَوْفَ یَعْلَمُوْنَ ③

४) कुनै बस्तीलाई हामीले नष्ट पारेनौं
परन्तु त्यसको समय निर्धारित र
निश्चित थिए ।

وَمَا اَهْلٰکُمْ مِّنْ قَرْیَةٍ اِلَّا وَلَهَا کِتٰبٌ
مَّعْلُوْمٌ ④

५) कुनै समूह आफ्नो निर्धारित समय
भन्दा न आगडि बढ्न सक्छ न
पछाडि रहन सक्छ ।

مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا یَسْتَاْخِرُوْنَ ⑤

६) उनीहरूले “भने: “कि हे त्यो मानिस !
जसमाथि कुरआन उतारिएको छ
निःसन्देह तिमी त दिवाना हो ।”

وَقَالُوْا اِلٰیْهَا الَّذِیْ نُزِّلَ عَلَیْهِ الذِّکْرُ اِنَّكَ
لَمَجْنُوْنٌ ⑥

७) यदि तिमी साँचो छौ भने “हाम्रो नजिक फरिश्ताहरूलाई किन ल्याउँदैनौ ?”

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِن كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ⑩

८) (भनिदिनुस्): हामीले फरिश्ताहरूलाई सत्यको साथमै पठाउँदछौ र त्यतिखेर तिनीहरूलाई फुर्सद दिइएको हुँदैन ।

مَا نُنَزِّلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذًا مُّنْظَرِيْنَ ⑪

९) (निःसन्देह) हामीले नै कुरआनलाई उतारेका छौ र हामीनै यसको संरक्षक हौ ।

إِنَّا خَشْنُ نَزَّلْنَا الدِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ ⑫

१०) हामीले तपाई भन्दा पहिलाका विभिन्न सम्प्रदायहरूमा रसूलहरू पठाएका थियौ ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ⑬

११) र तिनीहरू समीप जुन रसूल पनि आउँथ्यो तिनीहरूले उसको उपहास गर्ने गर्दथे ।

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ⑭

१२) यसैप्रकार हामीले त्यस (उपहास) लाई अपराधीहरूको हृदयहरूमा प्रवेश गराइदिन्छौ ।

كَذٰلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِيْنَ ⑮

१३) (तसर्थ) तिनीहरूले यसमाथि ईमान ल्याउँदैनन्, र तिनीहरू भन्दा अधिका मानिसहरूको तरीका बिती सकेको (तरीका) हो ।

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ⑯

१४) र यदि हामीले तिनीहरूकालागि आकशहरूको ढोका खोलिदेऔं र तिनीहरू त्यहाँ उक्लिन पनि थालुन् ।

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ⑰

१५) तैपनि यही भन्नेछन्: “कि हाम्रा आँखाहरूलाई मात लागेको छ, बरु हामीमाथि जादू गरिदिइएको छ ।”

لَقَالُوا إِنَّمَا سَكَبَتْ أَبْصَارُنَا بِلَعْنِ قَوْمِ مَسْعُورُونَ ⑱

१६) निःसन्देह हामीले नै आकाशहरूमा सौर्यमण्डल बनाएका छौं र दर्शकहरूको निम्ति सिंगारेका छौं ।

१७) र यसलाई प्रत्येक तिरस्कृत शैतानबाट सुरक्षित गरेका छौं ।

१८) तर हो यदि कुनै (शैतानले) लुकिछिपी सुन्न चाहन्छ भने उसको पछाडी प्रज्वलित लाग्दछ ।

१९) र पृथ्वीलाई पनि हामीले नै विस्तारित गरेका हौं, र त्यसमाथि अटल पहाडहरू अवस्थित गर्यौं र त्यसमा विभिन्न प्रकारका चीजहरू सन्तुलित रूपमा उत्पन्न गर्यौं ।

२०) र यसैमा हामीले तिम्रो निम्ति र तिनीहरूको लागि, जसलाई तिमिले जीविका दिदैनौं, त्यसमा जीविकाका साधनहरू जुटायौं ।

२१) र हामी कहाँ हरेक कुराका खजाना छन् र हामीले तिनलाई निर्धारित मात्रामा पठाउँछौं ।

२२) र हामीले नै भारी हावाहरूमा गति उत्पन्न गराउँछौ र हामीले नै आकाशहरूबाट पानी बर्साउँछौ र हामीले नै तिमीहरूलाई त्यसको पानी पिलाउँछौं, र तिमी त त्यसको भण्डार गर्ने पनि होइनौं ।

२३) र हामीले नै जीवन प्रदान गर्दछौं र

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ۝

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيزٍ ۝

إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مُبِينٌ ۝

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ
وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مُزْرُوعٍ ۝

وَجَعَلْنَا لِكُلِّ فِئَةٍ مَعَايِشَ وَمَنْ نُسْتُمُوهُ
يَرْزُقِينَ ۝

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خِزْيَانُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ
إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ۝

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاحِفَ فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۝

وَأَنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝

हामीले नै मृत्यु दिन्छौं, र हामी नै सबैका संरक्षक हौं ।

२४) जुन मानिसहरू तिमी भन्दा पहिले बितिसकेका छन् हामीलाई तिनीहरूको बारेमा थाहा छ, र जो पछि आउनेवाला छन् उनीहरूको बारेमा पनि हामीलाई थाहा छ ।

२५) तपाईंको पालनकर्ताले (कियामतको दिन) सबैलाई एकत्रित गर्ने छ । निःसन्देह ऊ त बडो बुद्धिमतापूर्ण र ठूलो ज्ञाता छ ।

२६) निःसन्देह हामीले मानिसहरूलाई कट्कटिएर आवाज आउने सडैको कालो र ठोस माटोबाट बनाएका छौं ।

२७) र जित्तहरूलाई त्यसभन्दा पनि अघि धुँवा नभएको प्रज्वलित आगोबाट सृष्टि गरेका थियौं ।

२८) र तिम्रो पालनकर्ताले फरिश्ताहरूसित भन्यो: “कि म कट्कटिएर आवाज आउने सडैको माटोबाट एउटा मानिसको सृष्टि गर्न गइराखेको छुँ ।”

२९) जब उसलाई पूरा बनाई सकछु र त्यसमा आफ्नो रूह फुँकीसकछु तब उसको अगाडि सिज्दा गर्नु (ढोग्नु) ।

३०) तसर्थ सबै फरिश्ताहरूले ढोग्न थाले ।

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿٢٤﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

وَالْجِبَّانَ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارِ السَّوْمِ ﴿٢٧﴾

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعْوَاهُ سَجِدِينَ ﴿٢٩﴾

فَسَجَدَ الْمَلَكَةُ كُلُّهُمْ أَسْبُغُونَ ﴿٣٠﴾

३१) तर इब्लीसले गरेन । उसले ढोग्नेहरू मध्ये शामिल हुनबाट इन्कार गर्‍यो ।

إِلَّا يَبْلِغُ إِلَى أَنْ يُكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ۝

३२) (अल्लाहले) भन्नुभयो: कि इब्लीस तिमीलाई के भएको छ कि तिमी ढोग्नेहरूमा शामिलित भएनौ ।

قَالَ يَا بَلِيسُ مَا لَكَ الْأَنْتَ كُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ۝

३३) उसले भन्यो: म यस्तो छैन, कि तपाईंले कट्कटिएर आवाज आउने सडेको माटोले बनाएका मानिस अगाडि झुकेर ढोगू ।

قَالَ لَمْ أَكُنْ إِلَّا سَاجِدًا بِشَرِّ خَلْقَتَهُ مِنْ صَلَافٍ مِنْ حِرْمَانُونَ ۝

३४) अल्लाहलको आदेश भयो, जन्नतबाट निस्कहाल, तँ तिरस्कृत र अभिशप्त भईस् ।

قَالَ فَاحْرَبْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝

३५) र तिमीमाथि कयामतको दिनसम्म धिक्कार छ ।

وَأَنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ۝

३६) (त्यसले) भन्यो: कि हे पालनकर्ता ! मलाई त्यस दिनसम्मको छूटदेऊ, जब मानिसहरू (मृत्यु पश्चात) जीवित गरिनेछन् ।

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

३७) आदेश भयो कि तँलाई छूट दिइन्छ ।

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝

३८) निर्धारित समय (कयामत) को दिनसम्म ।

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝

३९) (शैतानले) भन्यो: कि हे मेरो पालनकर्ता ! जस्तो कि तिमीले मलाई पथभ्रष्ट गरेका छौ, म पनि धर्तीमा मानिसहरूलाई पाप गर्न लगाउँछु, र सबैलाई सही बाटोबाट दिग्भ्रमित गराउँछु ।”

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

- ४०) तर, तिनीहरू बाहेक जो तिम्रो ईमानदार भक्त छन् ।
- ४१) (अल्लाहले) आदेश गर्नुभयो: कि म सम्म पुन यहि सोभो बाटो हो ।
- ४२) जो मेरा (सच्चा) भक्त छन् तिनीहरू माथि तिम्रो कुनै अधिकार हुने छैन तर ती दिग्भ्रम व्यक्तिहरू बाहेक जो नराम्रो बाटोमा तिम्रो पछि लाग्नेछन् ।
- ४३) निःसन्देह ती सबैलाई वचन दिएको ठाउँ नर्क हो ।
- ४४) त्यसका सातवटा ढोकाहरू छन् । प्रत्येक ढोकाको लागि तिनीहरू मध्येबाट समूहहरू विभाजित गरिएका छन् ।
- ४५) जो आत्मसंयमी छन्, तिनीहरू बगैँचाहरू र भरनाहरूको माझमा बस्नेछन् ।
- ४६) (भनिनेछ, कि) तिमीहरू शान्ति र सुरक्षासाथ प्रवेश गर ।
- ४७) र तिनीहरूको हृदयमा जे जति रिस र डाह छ, त्यसलाई हामीले सफा गरिदिनेछौं, तिनीहरू भाइ-भाइको रूपमा आसनहरूमा एक अर्काको सामु बसेका हुनेछन् ।
- ४८) तिनीहरूलाई त्यहाँ न कुनै कष्ट हुनेछ र न त तिनीहरू त्यहाँबाट कहिले निष्कासित गरिनेछन् ।

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ⑤

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ⑥

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ إِلَّا مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ⑦

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ⑧

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ ⑨

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ⑩

أَدْخُلُوها بِسَلَامٍ أَمِينٍ ⑪

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ⑫

لَا يَسُئُهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ⑬

४९) (हे पैगम्बर !) मेरा भक्तजनहरूलाई भनिदिनुस्: कि म बडो क्षमादाता र दयावान छुँ ।

يَا عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾

५०) र साथै यो: कि मेरो सजाय पनि धेरै कष्टदायक हुनेछ ।

وَأَن عَذَابِي مُوَالِدًا بَلَّابٌ وَإِلَيْهِ ﴿٥٠﴾

५१) र तिनीहरूलाई इब्राहीमका अतिथिहरूको बारेमा सुनाइदिनुस् ।

وَنَبِّئْهُمْ عَنْ صَيْفِ بْنِ إِدْرِيسَ ﴿٥١﴾

५२) कि जब तिनीहरूले इब्राहीमका सामु आएर “सलाम” भने त उनले भने कि हामीलाई तिमीसित डर लाग्छ ।

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

५३) (अतिथिहरूले) भने: “कि, न तर्सनुस्, हामीले तपाईंलाई एउटा ज्ञानी छोरको शुभ सन्देश दिन्छौं ।”

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾

५४) (उनले) भने: कि “मलाई बृद्ध अवस्थाले समातेपछि तिमीहरूले मलाई शुभ-समाचार दिन्छौ ? कुन कुरोको आधारमा तिमीले यो शुभ समाचार दिन्छौ ?”

قَالَ أَبَشِّرْتُمُونِي عَلَى أَن مَّسِّنِي الْكِبَرُ فِيمَا تَبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾

५५) तिनीहरूले भने: कि हामी तपाईंलाई एकदम साँचो शुभ-समाचार दिएका छौं । तपाईं निराश नहुनुहोस् ।

قَالُوا بَشِّرْنَا بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْفَاطِنِينَ ﴿٥٥﴾

५६) (इब्राहीमले) भने: कि अल्लाहको कृपाबाट निराश हुनु त पथ विचलित हुनेहरूको काम हो ।

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

५७) अनि सोधे कि अल्लाहले पठाएको फरिश्ताहरू ! तिमीहरूलाई यस्तो के महत्वपूर्ण काम छ ?

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾

५८) तिनीहरूले भने कि हामी एउटा अपराधी समुदायतिर पठाईएका हौं ।

قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝

५९) तर “लूतको” परिवार बाहेक कि उनीहरूलाई हामीले बचाई हालेछौं ।

إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَنَجِّيهِمْ أَجْمَعِينَ ۝

६०) तर लूतकी स्वास्नी बाहेक जसको निम्ति निश्चित गरेका छौं कि त्यो पछि रहनेछे ।

إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَائِبِينَ ۝

६१) अनि जब पठाईएका फरिशताहरू “लूतको” घर नजीक आई पुगे ।

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ۝

६२) तब लूतले भने: “तिमीहरू त अन्जान मानिस जस्तै छौं ।”

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّتَكَبِّرُونَ ۝

६३) तिनीहरूले भने: कि होइन, बरु हामी तपाईंको सामु त्यो कुरा लिएर आएका छौं जसमा मानिसहरूले शंका गर्दथे ।

قَالُوا بَلْ جُنُنُكَ إِنَّمَا نُؤْتِيهِ يَسْتُرُونَ ۝

६४) र हामी तपाईंको सामु वास्तविक कुरो लिएर आएका छौं र हामी सत्य भन्दछौं ।

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ۝

६५) तसर्थ तपाईं रात्रीको केही अंश शेष रहँदा घरका मानिसहरूलाई लिएर निस्कनुस् र स्वयम् उनीहरूको पछाडि हिंडनुस् र तपाईंहरू मध्ये कुनै पनि व्यक्तिले पछि फर्केर नहेरोस् र जहाँ तपाईंहरूलाई आदेश हुन्छ त्यहाँ गइहाल्नुस् ।

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْقَیَنَّ مِنْكُمْ أَحَدًا وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ۝

६६) र हामीले लूततिर यो आदेश पठाएका छौं, कि यी अपराधिहरूको जरा विहान हुँदा हुँदै काटिनेछ ।

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَهُمْ لَءٍ مَّقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ۝

६७) र शहरका मानिसहरूले खुशियाली मनाउँदै आइपुगे ।

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

६८) लूतले भने कि यी मेरा अतिथिहरू हुन्, तिमीले मलाई अपमानित नगर्नु ।

قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ صِيفِي فَلَا تَضْحَكُوا ۝

६९) अल्लाहसित डरमान र मलाई लज्जित नगर्नु ।

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزَوْا ۝

७०) तिनीहरूले भने: के हामीले तिमीलाई सम्पूर्ण संसारको सत्कारबाट मनाहि गरेनौ ?

قَالُوا أَوَلَمْ نُنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ۝

७१) (उनले) भने: कि यदि तिमीले गर्नु नै छ भने यी मेरो छोरीहरू हुन्, (विवाह गरिहाल)

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ۝

७२) (हे मोहम्मद स. अ. !) तिम्रो प्राणको कसम ! तिनीहरू त नशामा उत्पन्न थिए ।

لَعَبْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ بِصَافٍ ۝

७३) तसर्थ तिनीहरूलाई सूर्य उदाई राखेकै बेलामा ठूलो धामाकाले आई समात्यो ।

فَاَخَذَ لَهُمُ الصَّيْحَةُ مُسْرِقِينَ ۝

७४) र हामीले त्यस शहरलाई उल्टाई विनाश गरिहाल्यौं र तिनीहरूमाथि ढुङ्गा वर्षायौं ।

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلًا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارًا مِّنْ سِجِّيلٍ ۝

७५) निःसन्देह यस घटनामा बुझ्नेहरूका निम्ति धेरै निशानी छन् ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُتَوَسِّئِينَ ۝

७६) यो बस्ती (अहिलेसम्म) चालु बाटोमा (सार्वजनिक मार्गमा) अवस्थित छ ।

وَأِنَّهَا لَإِسْبِيلٌ مُّقِيمٌ ۝

७७) र त्यसमा ईमान भएका मानिसहरूका निम्ति ठूला निशानीहरू छन् ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

७८) ऐका (जंगल) बस्तीको बासिन्दाहरू पनि ठूलो अत्याचारी थिए ।

७९) तसर्थ हामीले तिनीहरूसित पनि प्रतिशोध लियौं र यी दुवै शहरहरू प्रमुखमार्गमा (अवस्थित) छन् ।

८०) र “हिज्र” (उपत्यका) का बासिन्दाहरूले पनि पैगम्बरहरूलाई भूठा भने ।

८१) हामीले तिनीहरूलाई आफ्ना निशानीहरू पनि दियौं तर तिनीहरू त्यसबाट विमुख हुँदै गए ।

८२) तिनीहरूले निडर भएर पहाडहरूलाई काटेर घर बनाउँदथे ।

८३) तर शक्तिशाली बिस्फोटले तिनीहरूलाई पनि समातिहाल्यो ।

८४) तिनीहरूको कुनै काम र उपायले तिनीहरूको काम लागेन ।

८५) र हामीले आकाशहरू र धर्तीलाई र जुन तिनीहरूमा छन्, तिनलाई एउटा उद्देश्यले सृष्टि गरेका हौं र कयामत त अवश्य नै आउनेछ, तसर्थ तिमीले तिनीहरूलाई दयापूर्ण तरिकाले क्षमा गरिदेऊ ।

८६) यसमा कुनै शंका छैन कि तिम्रो पालनकर्ता नै सृष्टि गर्नेवाला सर्वज्ञाता छ ।

८७) र निःसन्देह हामीले तपाईंलाई सात आयतहरू प्रदान गरेका छौं जुन

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ ۝

فَأَنقَضْنَا لَهُمْ وَأَنهَابُ الْأَمَامِ يُبَيِّنُ ۝

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ۝

وَأَنبِئُهُم بِآيَاتِنَا فَكَأَنُوعَاهُمْ مُعْرِضِينَ ۝

وَكَاؤُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا لِامْنِينَ ۝

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ۝

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَأَتِيَةٌ فَاصْفِرِ الصَّفْعَ الْعَظِيمَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ۝

وَلَقَدْ أَنبَأْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَلَاتِ وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝

कि (नमाजमा) दोहोयाएर पढिन्छन्
र गरिमापूर्ण कुरआन पनि प्रदान
गरेका छौं ।

८८) तपाईंले त्यस तर्फ निश्चित रूपले
आँखा न गाड्नुस् जुन हामीले
काफिरहरूका कैयन् समूहलाई,
(सांसारिक लाभहरू) प्रदान गरेका
छौं, र न त उनीहरूको दशामाथि
दुःखी हुनुस् र मोमिनहरूसित
(विनम्रमा) आफ्नो हातहरू तल
राखी राख्नुस् ।

८९) र भनिदिनुस् म त खुल्लम खुल्ला
चेतावनी दिनेवाला हूँ ।

९०) जस्तो हामीले किताब टुक्रा-टुक्रा
गर्नेहरूका लागि (सजाय) पठायौं ।

९१) अर्थात् जिनीहरूले “कुरआनलाई”
(केही मान्नु र केही नमान्नुबाट)
टुक्रा-टुक्रा गरिहाले ।

९२) तिम्रो पालनकर्ताको शपथ छ !
हामीले तिनीहरूसित अवश्य नै
सोधपूछ गर्ने छौं ।

९३) ती कामहरूको बोरमा, जुन तिनीहरू
गदै आएका छन् ।

९४) तसर्थ जुन आदेश तपाईंलाई प्राप्त
भएको छ त्यो स्पष्टरूपमा सुनाई
दिनुस् र मुशरिकहरूसंग मुख फर्काई
लिनुस् ।

لَا تُمَدَّنْ عَيْنُكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ
أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ
جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِبِينَ ﴿٩٠﴾

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

१५) जो तपाईसँग मजाक गर्छन्
उनीहरूको सजायको लागि हामी
पर्याप्त छौं ।

إِنَّا لَنَقِينُكَ السُّهُرَ ۝

१६) जसले अल्लाहको साथमा अरुलाई
पूजनीय ठान्दछन्, तिनीहरूलाई छिटै
थाहा भइहाल्ने छ ।

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ سَوْفَ
يَعْلَمُونَ ۝

१७) हामीलाई राम्ररी थाहा छ, कि
तिनीहरूको कुराबाट तपाईको मन
कति दिक्क हुन्छ ?

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ۝

१८) तपाईले आफ्नो पालनहारको गुणगान
गर्दै गर्नुस् र सज्दा (ढोग)
गर्नेहरूमा शामिल रहनुस् ।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ۝

१९) र आफ्नो पालनकर्ताको उपासना
गर्दै जानुस्, जबसम्म तपाईको मृत्यु
हुँदैन ।

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ۝



सूरतुन् नहल-१६



सूरतुन् नहल मक्की हो र यसमा १२८ आयतहरू र १६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्त दयालु र ठूलो कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अल्लाहको आदेश (सजाय) आइपुग्यो, (काफिरहरू) यसको निम्ति हतार नगर ऊ पवित्र छ र जसलाई अल्लाहको साभेदार ठहराउँदछन् तिनी भन्दा अल्लाह उच्च छ ।

أَنِّي أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ
وَتَعْلَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ①

२) उसैले फरिश्ताहरूलाई सन्देश दिई आफ्नो आदेशले आफ्ना भक्तहरू मध्येबाट, जसलाई चाहन्छ त्यसको नजिक पठाउँछ । मानिसहरूलाई सचेत गर्न ! कि म (अल्लाह) बाहेक कोही अर्को सत्य पूजनीय छैन, तसर्थ मसित डर ।

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ
مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا
فَاتَّقُونِ ②

३) उसैले आकाशहरूलाई र पृथ्वीलाई बुद्धिमत्ताले सृष्टि गरेको छ । ऊ यसबाट मुक्त छ जुन मुशिरकहरूले गर्दछन् ।

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعْلَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ ③

४) उसले मानिसलाई शुक्राणु (वीर्य) बाट सृष्टि गर्‍यो, तर तिनीले भगडालु बन्न थाले ।

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ
مُتَبِينٌ ④

५) चौपायाहरूलाई पनि उसैले सृष्टि गरेको छ, जसबाट तिमीहरूलाई गर्म पहिरन प्राप्त हुन्छ र अन्य धेरै

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ⑤

फाइदाहरू छन् र यिनीहरू मध्ये
केहिलाई तिमीले खान्छौ पनि ।

- ६) र यिनीहरूबाट घरको रौनक पनि
हुन्छ, चराउन लैजाँदा र चराएर
घर फर्काएर ल्याउँदा पनि ।

- ७) र तिनीहरूले तिम्रो भारी ती
शहरहरू सम्म बोक्छन्, जहाँ तिमी
ठूलो दुःख नगरी पुग्न सक्दैनौ ।
यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिम्रो
पालनकर्ता अत्यन्त कृपालु, धेरै
दयावान छ ।

- ८) र उसैले घोडा र खच्चड तथा
गधहाहरूको सृष्टि गर्‍यो ताकि
तिमीहरू उनीहरूमाथि चढि सवारी
गर्न सक, र तिनीहरू तिम्रा शोभा
पनि हुन् र उसले अन्य कुराहरू
पनि सृष्टि गर्दछ जसबारे तिमीलाई
थाहा छैन ।

- ९) र सोभो बाटो त अल्लाहसम्म
पुग्दछ, र केहि बाटाहरू बाझो पनि
छन् । र यदि उसले चाहेको भए
तिमी सबैलाई सोभो बाटोमा
हिंडाउन सक्थ्यो ।

- १०) उसैले आकाशहरूबाट तिम्रो
फाइदाको लागि पानी वर्षायो
जसलाई तिमीले पिउँछौ र त्यसबाट
उब्जेका रुखहरूबाट तिमी आफ्ना
चौपायाहरू चराउँछौ ।

وَلَكُمْ فِيهَا جَبَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ
تَسْرَحُونَ ⑤

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا إِلَيْهِ
أَلَّا يَشِقَ الْإِنْسُ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَوْفٌ رَّحِيمٌ ⑥

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا
وَزِينَةً وَيَخْلُقْ مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑦

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَنُؤْسَاءٌ
لِّهَذَا لَكُمْ أَجْمَعِينَ ⑧

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ
شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ⑨

११) त्यही पानीबाट उसले तिम्रो निम्ति बाली र जैतून, खजूर र अंगूर र प्रत्येक प्रकारको फल उमाछ्छ निःसन्देह सोच र बिचार गर्नेहरूको निमित्त यसमा ठूलो निशानी छ ।

१२) उसैले राती र दिन तथा सूर्य र चन्द्रलाई तिम्रो अधीन गऱ्यो र उसैको आदेशको अधीनमा ताराहरू पनि (काममा लागेका) छन् निःसन्देह बुद्धिमानहरूको लागि यसमा धेरै निशानीहरू छन् ।

१३) अरु पनि विभिन्न प्रकारका रङ्गीचङ्गी कुराहरू उसले धर्तीमा तिम्रो लागि सृष्टि गरेको छ । उपदेश ग्रहण गर्नेहरूको निम्ति यसमा धेरै निशानीहरू छन् ।

१४) र उसले समुद्रलाई पनि तिम्रो अधीनमा गऱ्यो जसबाट ताजा मासु खान सक् र त्यसबाट गहना (इत्यादि) निकाल जसलाई तिमीले लगाउँछौं र तिमीले देख्छौ कि डुङ्गाहरूले समुद्रमा पानी पन्छ्याउँदै अगाडि बढ्छन् र यस कारण पनि ताकि तिमीले अल्लाहको कृपाले जीविका खोज्न सक् र जसबाट सम्भव छ तिमी उसप्रति आभार प्रकट गर ।

१५) र उसैले धर्तीमा पहाडहरू उभ्याइदियो जसबाट तिमीलाई लिएर

يُنَبِّئُكُمْ بِهِ الرُّزْقَ وَالرَّيْثُونَ وَالنَّخِيلَ
وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
وَالنَّجْمُومُ مَسْخُورَاتٌ بِأَمْرِ رَبِّكَ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لَنَا كُلًّا مِنْهُ
لَحْمًا طَرِيًّا وَنَسَخَّرْ مِنْهُ حُلًىةً
نَلْبَسُوهَا وَتَرَى الْفُلَ الْكَافِرَ فِيهِ
وَلَيْتَ تَتَّقُوا مِنْ قَضَائِهِ وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ۝

وَالْقُلُوبِ فِي الْأَرْضِ رَوَايَا أَنْ يَسْئَلَكُمْ عَنْهَا
وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

नहल्लीयोस् र नहरहरू र बाटोहरू
बनायो ताकि एक ठाउँबाट अर्को
ठाउँसम्म जान सक ।

१६) अरु पनि (बाटोहरूमा) चिन्हहरू
बनाइदियो र मानिसहरूले
ताराहरूबाट पनि मार्गहरू पत्ता
लगाउँछन् ।

१७) तसर्थ जसले सृष्टि गर्‍यो, के त्यो
यस्तो छ जसले केहि पनि सृष्टि
गर्न सक्दैन ? अनि तिमीले विचार
किन गर्दैनौ ?

१८) र यदि तिमी अल्लाहका कृपाहरू
गन्न चाहन्छौ भने गन्न सक्दैनौ ।
निःसन्देह अल्लाह बडो क्षमाशील र
परम दयालु छ ।

१९) र जे जति तिमीले लुकाउँछौ र जे-
जति प्रकट गर्दछौ अल्लाहलाई सबै
थाहा छ ।

२०) र जस, जसलाई यिनीहरू अल्लाह
बाहेक पुकार्दछन्, तिनीहरूले कुनै
पनि कुरा बनाउन सक्दैनन् बरु स्वयं
उनीहरू अरुबाट बनाइएका छन् ।

२१) (तिनीहरू) लाश हुन्, जिउँदा
होइनन् तिनीहरूलाई यो पनि थाहा
छैन कि कहिले उठाइनेछन् ।

२२) तिमी सबैको पूजनीय एक मात्र
अल्लाह हो, जो आखिरतमाथि
ईमान राख्दैनन्, तिनीहरूका हृदय

وَعَلَيْهِمْ وَالْجِمْهُمُ يَهْتَدُونَ ①

أَكُنْ يَخْلُقُ لِمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ②

وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ
لَعَفُوفٌ رَحِيمٌ ③

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْشِرُونَ وَمَا تُنْفِرُونَ ④

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ
شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ⑤

أَمْ أَمَاتُكُمُ الْغَيْرُ الْحَيَاءُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَتَى
يَبْعَثُونَ ⑥

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ⑦

अवज्ञाकारी छन् र तिनीहरू स्वयम्
घमन्डी भइराखेका छन् ।

२३) यिनीहरूले जे लुकाउँछन् र जे प्रकट
गर्छन् अल्लाहलाई अवश्य त्यसबारे
थाहा हुन्छ । उसले घमण्डीहरूलाई
कहिल्यै रुचाउँदैन ।

२४) र जब यी (काफिरहरूलाई) भनिन्छः
कि “तिम्रो पालनकर्ताले के उतारेको
छ ? त भन्दछन्ः” कि त्यो त
पहिलाका मानिसहरूका कथाहरू हुन् ।

२५) यसैको परिणाम हुनेछ कि तिनीहरूले
कियामतको दिन आफ्नो सम्पूर्ण
बोझ आफै बोक्ने छन् र जसलाई
यिनले ज्ञान नभइकन् मार्ग विचलित
गर्दछन्, तिनीहरूको पनि भारी
बोझ छन् हेर त कस्तो नराम्रा
बोझ उठाई राखेका छन् ।

२६) यिनीभन्दा पहिलाका मानिसले पनि
(यस्तै) षड्यन्त्रहरू गरेका थिए,
अन्तमा अल्लाहले तिनीहरूको
कल्पनाका महलहरूलाई जगबाटै
उखेली दियो र तिनीहरूमाथि घरका
छतहरू खसे र यिनीहरूलाई त्यस्तो
ठाउँबाट सजाय आयो जसबारे
उनलाई अनुमान पनि थिएन ।

२७) अनि उसले तिनीहरूलाई कियामतको
दिन पनि अपमानित गर्नेछ र भन्ने
छः “कि मेरा ती साभेदारहरू कहाँ
छन् ? जसको बारेमा तिमीहरूले

لَا حَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُرْسُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ
إِنَّهُ أَكْبَرُ الْمُسْتَكْبِرِينَ ۝

وَلَا أَقِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ رَبُّكُمْ قَالُوا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

لِيَحْبِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ
الْأَسَاءَ مَا يَزِيْرُونَ ۝

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللَّهَ
بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَعَ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ
مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ
لَا يَشْعُرُونَ ۝

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ
شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ قَالَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ
عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

विवाद गर्दथ्यो ?” जुन मानिसहरूलाई ज्ञान प्रदान गरिएको थियो तिनीहरूले भन्नेछन् कि आज काफिरहरूलाई अपमान र लज्जाले छोपेको छ ।

- २८) तिनीहरू जो आफ्नै माथि अत्याचार गर्दछन् जब फरिशताहरूले तिनीहरूका ज्यान निकाल्न थाल्छन् त तिनीहरू नतमस्तक र आज्ञाकारी भइहाल्छन् (भन्दछन्): कि हामीले कुनै नराम्रो काम गर्दैनथ्यौं । तर जे-जति तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ अल्लाहलाई राम्ररी थाहा छ ।

الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ خَالِيَةً أَنفُسِهِمْ فَأَلْقُوا السَّلَامَ مَآ كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ شَيْءٍ بَلَّ إِنَّا اللَّهُ عَلَيْهِمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

- २९) तसर्थ नर्कका ढोकाहरूमा तिमीहरू प्रवेश गरिहाल, सधैं त्यसमा रहने छौ, घमण्ड गर्नेहरूको लागि कति नराम्रो बासस्थान हो ।

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

- ३०) र (जब) सहनशीलसित सोधिन्छ: कि तिम्रो पालनकर्ताले के उतारेको छ त भन्दछन् कि अत्यन्त राम्रा, जुन मानिसहरूले भलाई गरे तिनीहरूको निम्ति यस संसारमा पनि भलाई छ र आखिरतको घर त अवश्य धेरै राम्रो छ, र संयमीहरूको घर अत्यन्त राम्रो छ ।

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ۝

- ३१) स्थाई बगैँचाहरू छन् जसमा तिनीहरू प्रवेश गर्नेछन्, तिनीहरूतल नहरहरू बगिराखेका छन् त्यहाँ जे चाहन्छन् तिनीहरूको निम्ति उपलब्ध

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَوْنَ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ۝

हुनेछन् । अल्लाहले संयमीहरूलाई यस्तै प्रतिफल दिनेछ ।

३२) जब फरिश्ताहरूले तिनीहरूका आत्मा निकाल्न थाल्छन् र यिनीहरू (शीर्कबाट) पवित्र हुन्छन्, भन्दछन् तिम्रो लागि कुशलता नै कुशलता छ र भन्दछन् कि जुन कार्य तिमिले गर्ने गर्दथ्यो, त्यसको फलस्वरूप स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल ।

३३) के यिनी यस कुराको प्रतिक्षमा छन् कि फरिश्ताहरू उनको समीप (प्राण निकाल्न) आउन् वा तिम्रो पालनकर्ताको आदेश आइपुगोस् । यस्तै तिनीहरूले पनि गरेका थिए जो उनीभन्दा पहिला थिए र अल्लाहले उनीहरूमाथि कुनै अत्याचार गरेन, बरु तिनीहरू आफैले आफूहरूमाथि अत्याचार गर्दथे ।

३४) तसर्थ तिनीहरूका नराम्रो कामको परिणाम तिनीहरूलाई प्राप्त भयो र जुन कुराको तिनीहरूले हाँसो गर्ने गर्दथे, त्यसले तिनीहरूलाई घेरिहाल्यो

३५) मुशिरहरूले भने कि अल्लाहले चाहेको भए हामीले र हाम्रा बाबुबाजेले उसबाहेक अरु कसैको पूजा गर्ने थिएनन् र नत हामीले उसको आदेश बिना कुनै कुरालाई हराम (वर्जित) ठहराउँथ्यौं । (हे

الَّذِينَ تَوَفَّيْتُمُ الْمَلَائِكَةَ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ بِكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَخَافَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهٖ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا كَحَرَمِمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾

पैगम्बर !) यस्तै प्रकारले यिनीहरू भन्दा अगाडिका मानिसहरूले पनि गरेका थिए, तसर्थ पैगम्बरहरूको जिम्मामा मात्र स्पष्ट रूपले सन्देश पुऱ्याइदिनु बाहेक अरु केही छ ?

३६) हामीले हरेक समुदायमा पैगम्बर पठाउँ कि मानिसहरू अल्लाहकै पूजा गरुन्, र उस बाहेक अन्य समस्त पुज्यहरूलाई त्यागिहालुन् अनि तिनीहरू मध्ये केही यस्ता छन्, जसलाई अल्लाहले मार्ग दर्शन गर्‍यो र केही यस्ता छन् जो मार्ग विचलनमा परे । तसर्थ तिमी स्वयम् पृथ्वीमा घुमफिर गरेर हेरिहाल कि (सत्यलाई) भूठो भन्नेहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

३७) यद्यपि तपाईं यी काफिरहरूको पथप्रदर्शनको लागि इच्छुक भए पनि जसलाई अल्लाहले पथविचलित गर्छ, त्यसलाई मार्गदर्शन दिने गर्दैन, र यस्ता मानिसहरूको कोही सहायता गर्ने पनि हुँदैन ।

३८) तिनीहरूले ठूल-ठूला शपथहरू खाएर भन्छन् कि मरेकाहरूलाई अल्लाहले जीवित गर्दैन । किन होइन ! अवश्य जिन्दा गर्नेछ । यो अल्लाहको एउटा सत्य वचन हो जसलाई उसले अवश्य पूरा गर्ने छ तर अधिकतर मानिसहरू जान्दैनन् ।

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَبُيِّنُوا لِي الْأَرْضِ فَأَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝

إِنْ تَخَرَّصْ عَلَى هَذِهِمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلْ وَعَدُوا عَلَىٰ حَقٍّ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

३९) त्यसकारण पनि कि जुन कुरामा यिनीहरूले विवाद गर्दथे, त्यस कुरालाई स्पष्टसँग अल्लाहले वर्णन गरोस् र यस कारण पनि कि काफिरहरूले जानिहालुन् कि तिनीहरू भूठा थिए ।

४०) जब हामीले कुनै कुराको इच्छा गर्दछौं त यति मात्र भनिदिन्छौं कि “भइहाल” अनि त्यो भइहाल्छ ।

४१) र जुन मानिसहरूले अत्याचार सहेपछि अल्लाहको बाटोमा घरद्वार छाडे, हामीले तिनीहरूलाई संसारमा राम्रो भन्दा राम्रो घर दिनेछौं, र आखिरतको पुरस्कार त निकै ठूलो छ तर काश ! तिनीहरूले बुझ्दथे ।

४२) (अर्थात्) ती मानिसहरू जसले धैर्य गरे र आफ्नो पालनकर्तामाथि नै भरोसा गर्दै रहे ।

४३) र हामीले तपाईं भन्दा पहिला पनि पुरुषहरूलाई नै पैगम्बर बनाएर पठाउने गरेका थियौं, जिनीहरूमाथि हामीले आफ्नो आदेश पठाउने गर्दथ्यौं । यदि तिमीहरूलाई थाहा छैन भने किताबका ज्ञाताहरू सित सोधिहाल ।

४४) प्रमाणहरू र किताबहरू दिएर र अब हामीले तपाईंलाई पनि यो किताब प्रदान गरेका छौं, जसबाट मानिसहरूलाई जे प्रदान गरेका छौं

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُتْلُونَ فِيهِ وَيُعَلِّمُ
الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ۝

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ
فَيَكُونُ ۝

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا إِلَى اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا
لَنُبَوِّئَهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَآجِرَ الْآخِرَةِ الْكَبِيرَ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوحِيَ إِلَيْهِ
فَسَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَاءَ الْكِتَابَ
لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

तपाईले स्पष्ट गरी वर्णन गर्नुस्,
सम्भव छ तिनीहरूले विचार गरुन् ।

- ४५) के तिनीहरू जसले कि अत्यन्त नराम्रा षडयन्त्र गर्दछन्, यसबाट आफूलाई सुरक्षित ठान्दछन् कि अल्लाहले पृथ्वीमा उनीहरूलाई धसाई हालोस् अथवा उनी तर्फ यस्तो ठाउँबाट सजाय आई पुगोस् जसबारे उनलाई अनुमान पनि नहोस् ।

- ४६) वा उनीहरूलाई हिंडडुल गर्दा समातिहालोस्, तिनीहरूले अल्लाहलाई कुनै हालतमा पनि हैरान गर्न सक्तैनन् ।

- ४७) वा तिनीहरूमा सजायको भय उत्पन्न गराएर समातिहालोस् । निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता अत्यन्त कृपालु (र) परम दयालु छ ।

- ४८) के तिनीहरूले अल्लाहका प्राणीहरूमध्ये कसैलाई पनि देखेनन्, जसका छाँयाहरू दाँयाबाट र बाँयाबाट भुकेर अल्लाहको अगाडि ढोग्छन् र आफ्नो व्याकुलता प्रदर्शन गर्दछन् ।

- ४९) निश्चित रूपले सबै प्राणीहरू जो आकाशहरू र पृथ्वीमा छन्, अल्लाहको अगाडि ढोग्छन् र फरिश्ताहरू पनि र यिनीहरू अलिकति पनि घमण्ड गर्दैनन् ।

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْفَىٰ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِيدِهِمْ فَهُمْ لَا يُلَاحِظُونَ ﴿٤٦﴾

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّهُمْ لَهُمْ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلُّهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٤٨﴾

وَيَذَرُونَهُمْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يُشْعُرُونَ ﴿٤٩﴾

५०) र आपनो पालनकर्ताबाट जो तिनीहरू भन्दा माथि छ, तर्सन्छन् र जुन कुरोको तिनीहरूलाई आदेश हुन्छ त्यसको पालना गर्दछन् ।

५१) अल्लाहको आदेश भइसकेको छ कि दुईवटा पूज्य नबनाऊ-पूजनीय उहि एउटा मात्र छ, तसर्थ मसित मात्र तिमीहरू डर भय मान ।

५२) जेजति आकाशहरूमा र जेजति पृथ्वीमा छन्, सबै उसैको हो, र उसैको इबादत (उपासना) आवश्यक छ, अनि के तिमी अल्लाह बाहेक अरुहरूसित तर्सन्छौ ?

५३) असल कुराहरू जे जति तिमीले पाएका छौ सबै अल्लाहबाटै प्रदान गरिएका हुन् । अहिले पनि जब तिमीलाई कुनै कष्ट पुग्दछ तब उसैको अगाडि प्रार्थना गर्दछौ ।

५४) अनि जब उसले तिमीलाई कष्टबाट मुक्त गरिदिन्छ त तिमीहरू मध्ये केहीले अल्लाहको साभेदार ठहराउन थाल्छन् ।

५५) कि जुन राम्रा कुराहरू हामीले उनलाई प्रदान गरेका छौ त्यसप्रति कृतघ्नता प्रकट गरुन्, हो केहि सांसारिक फाइदाहरू लिइहाल, तर याद राख छिट्टै तिमीलाई थाहा भइहाल्नेछ ।

يَخْلُقُونَ رِزْقَهُمْ مِنْ قُرُونٍ وَيَقَعُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ فَإِذَا يَأْتَى فَاذْهَبُونَ ﴿٥١﴾

وَلَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّیْنُ وَاصْبِرْ اَوْخِرَ لِلّٰهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾

وَمَا لَكُمْ مِّنْ يَّعْتَوِيَنَّ اللّٰهُ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلٰیهِ تَجُرُّونَ ﴿٥٣﴾

ثُمَّ اِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِحْتُمْ بِكُمْ بِرِزْقِ اللّٰهِ يُخْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

لِيَكْفُرُوا بِآيَاتِهِمْ فَمَتَّعُوا قِسْوَفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

५६) र हामीद्वारा प्रदान गरिएका कुराहरू मध्ये यस्ताको भाग निर्धारित गर्छन् जसबारे केही थाहा छैन । अल्लाहको सौगन्ध छ ! जुन असत्य कुराहरूको रचना गर्दछौं त्यसबारे तिमीसित अवश्य नै सोधपूछ हुनेछ ।

५७) ऊ यस कुराबाट मुक्त र महान छ जो उनीहरूले अल्लाहको लागि केटीहरू निर्धारित गर्दछन् र आफ्नो निम्ति (छोराहरू) जुनकि तिनीहरूलाई राम्रो लाग्छ, आफ्नो भाग लगाउँछन् ।

५८) जब तिनीहरू मध्ये कसैलाई छोरी (जन्मेको) समाचार प्राप्त हुन्छ, त उसको अनुहार (दुःखले) कालो भइहाल्छ र उसको हृदय दुःखी भइहाल्छ ।

५९) र यस नराम्रो समाचारबाट अन्य मानिसहरूबाट लुक्दै हिंड्छ र सोच्दछ कि अपमान सहेर यसलाई जीवित रहन देओस् वा जमीन मुनि गाडिदेओस् । हेर, यिनीहरूले कस्तो नराम्रो निर्णय गर्दछन् ।

६०) जसले आखिरतमाथि आस्था राख्दैनन् तिनै नराम्रा उदाहरण हुन्, अल्लाहको लागि त उच्च विशेषता छ ऊ सर्वशक्तिमान, र बुद्धिमत्ता सम्पन्न छ ।

وَيَجْعَلُونَ لَهَا لَا يْعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقَهُمْ
تَاللَّهِ كَيْسٌ لَّنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْعَلُونَ ﴿٥٦﴾

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا
وَهُوَ كَافٍ ﴿٥٨﴾

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ إِذْ يَمْسِكُهُ عَلَىٰ
هُنَّ أُمُيْدُسُهُ فِي الثُّرَابِ الْكَسَاءُ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوَاءِ وَلِلَّهِ
الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

६१) यदि मान्छेहरूका पापको कारण अल्लाह तआला उनीलाई समात्थ्यो भने त पृथ्वीमा एउटा पनि सजीव प्राणी रहदैनथ्यो । तर उसले त एक निश्चित समयसम्म छूट दिने गरेको छ जब त्यो समय आइपुग्छ त तिनी एकछिन अधि पछि हुन सक्दैनन् ।

६२) र यिनीहरूले अल्लाहको निम्ति यस्ता कुरा साबित गर्छन्, जुन तिनीहरूलाई राम्रो लाग्दैन, र उनले जिब्रोले भूठो बोल्दै जान्छ कि उनलाई भलाई हुनेछ । सन्देह छैन कि तिनीहरूको निम्ति आगो (तैयार) छ र यिनीहरू नर्कमा सबभन्दा अगाडि पठाइनेछन् ।

६३) अल्लाहको सौगन्ध छ ! हामीले तिमीभन्दा अगाडिका समुदायहरूतिर पनि आफ्ना पैगम्बरहरू पठायौं । तर शैतानले तिनीहरूका (नराम्रा) क्रियाकलाप सिंगारेर देखायो, तसर्थ आज पनि त्यही तिनीहरूको मित्र छ र तिनीहरूको निम्ति कष्टदायक सजाय छ ।

६४) र हामीले तपाईंमाथि यो किताब यसकारण उतारेका छौं कि जुन कुराहरूमा यिनीहरूको विवाद छ ती सबैलाई तपाईंले स्पष्ट गरि दिनुस् र यो मोमिनहरूका लागि मार्गदर्शन र वरदान हो ।

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا تَرَكُوا عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَخْرُونَ سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ۝

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكُونُونَ وَنَصِفُ أَلْسِنَتَهُمُ الْكَذِبِ ۚ إِنَّ لَهُمُ الْخُسْفَىٰ أَجْرًا ۖ إِنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ۝

ثُمَّ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَوُتِنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ فِيهَا وَلَهُمُ الْيَوْمَ وَأَنَّهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا تَبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً ۚ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

६५) र अल्लाहले आकाशहरूबाट पानी वर्षाएर धर्तीलाई त्यसको मृत्यु पश्चात जीवित गर्दछ । निःसन्देह यसमा सुन्नेहरूको लागि निशानी छ ।

६६) तिम्रो निम्ति चौपायाहरूमा पनि ठूलो शिक्षा छ, किनकि तिनीहरूका पेटमा जुन गोबर र रगत छ, त्यसबाट हामीले तिमीलाई विशुद्ध दूध खुवाउँछौं, जुन पिउनेहरूको निम्ति सुपाच्य र रुचिकर छ ।

६७) र खजूर र अंगूरका फलहरूबाट पनि तिनीहरूबाट कडा पेय पदार्थ बनाउँदछौं र राम्रो जीविका पनि जसले बुझ्दछन्, तिनीहरूका निम्ति यी कुराहरूमा धेरै ठूलो निशानी छ ।

६८) तपाईंको पालनकर्ताले माहुरीलाई आदेश गर्‍यो कि पहाडहरूमा रुखहरूमा र मानिसले बनाएका अग्ला-अग्ला निवास स्थानहरूमा चाका बनाऊ ।

६९) र हरेक किसिमको फलफूल खाऊ र आफ्नो पालनकर्ताको सरलमार्गमा हिड्ने गर । उनको पेटबाट रंग बिरंगी पिउने कुरा निस्कन्छ, जसका विभिन्न रङ्गहरू हुन्छन् र त्यसमा मानिसहरूको कैयौं उपचार छ । निःसन्देह चिन्तन गर्नेहरूको निम्ति उसमा पनि ठूलो निशानी छ ।

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦٥﴾

وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٦﴾
بَيْنَ قَرْنٍ وَدُمٍ كُنَّا خَالِصًا لِلْأَشْرَارِ ﴿٦٧﴾

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٩﴾

تَخْرُجُ مِنْ كُلِّ ثَمَرٍ فَاسْتَغْنِي سُبُلَ رَبِّكَ ذُلًّا
يَخْرُجُ مِنْ بَطُونِهَا سَرَّابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ
شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٧٠﴾

७०) अल्लाहले नै तिम्रो सृष्टि गरेको छ, अनि उसैले तिमीलाई मृत्यु दिनेछ, र तिमीहरूमध्ये केहि यस्ता छन् कि निकै कमजोर बृद्ध अवस्थामा पुग्छन् र (धेरै कुराहरू) को ज्ञान हासिल गरेपछि पनि अनभिज्ञ भइहाल्छन् । निःसन्देह अल्लाह ज्ञाता र शक्तिसम्पन्न छ ।

७१) अल्लाहले नै जीविकामा केहिलाई केहि माथि प्रधानता प्रदान गरेको छ, त जुन मानिसहरूलाई प्रधानता प्राप्त छ, तिनीहरूले आफ्नो जीविका आफ्नो अधीनका मानिसहरूलाई दिदैनन् कि सबै समान भइहालुन्, तसर्थ के यिनीहरू अल्लाहबाट प्रदान गरिएका उपहारहरूबाट इन्कार गर्नेछन् ?

७२) अल्लाहले नै तिमीमध्येबाट तिम्रो निम्ति जोड़ीहरूको सृष्टि गर्‍यो र स्वास्नीबाट तिम्रा छोराहरू र नातीहरूको सृष्टि गर्‍यो र खानाको निम्ति तिमीलाई राम्रा राम्रा खानेकुरा दियो, त के यिनीहरूले तैपनि झूठ कुराहरूमा विश्वास राख्दछन् र अल्लाहबाट दिएका उपहारहरू प्रति कृतघ्नता प्रकट गर्नेछन् ?

७३) र तिनीहरूले अल्लाह बाहेक यस्ता कुराहरूको पूजा गर्दछन् जसले कि तिनीहरूलाई आकाशहरू र धर्तीमा

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُتْرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَابِلٌ

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرِزْقِي رَبِّهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَتَعْبَهُمُ اللَّهُ بِحَدُّونَ ④

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَيْنًا وَحَفْذَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَلَيْسَ الْبَاطِلُ يُؤْمِنُونَ وَيَنْعَمَتِ اللَّهُ لَهُمْ يَكْفُرُونَ ⑤

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ

जीविका प्रदान गर्न अलिकति पनि अधिकार राख्दैनन् र न क्षमता राख्दछन् ।

७४) तसर्थ अल्लाहको बारेमा (गलत) उदाहरणहरू नबनाऊ । अल्लाहलाई मात्र थाहा छ र तिमीहरू जान्दैनौ ।

७५) अल्लाहले एउटा अर्को उदाहरण वर्णन गर्दछ कि एउटा दास छ, जो अर्काको अधीनमा छ, र उसलाई कुनै कुरामाथि अधिकार प्राप्त छैन र एउटा यस्तो मानिस छ, जसलाई हामीले आफूकहाँबाट उचित धन-सम्पत्ति प्रदान गरेका छौं, र उसले त्यसबाट लुकिछिपि र खुल्ला रूपमा खर्च गर्दछ । त के दुवैजना एक समान छन् ? (कदापि होइन) सम्पूर्ण प्रशंसाहरू अल्लाहका लागि नै छन् तर यिनीहरूमध्ये अधिकतरले बुझ्दैनन् ।

७६) अल्लाहले एउटा अर्को उदाहरण पनि वर्णन गर्दछ, दुईजना मानिसहरूको । त्यसमध्ये एउटा लाटो छ कुनै कुरामाथि उसलाई अधिकार प्राप्त छैन अपितु ऊ आफ्नो मालिक माथि एउटा अनावश्यक बोझ (भारी) छ । त्यसलाई जहाँ पठाए पनि उसले कुनै भलो कुरो ल्याउँदैन, के यस्तो (लाटो बहिरो) र त्यो मान्छे जो (सुन्दछ, बोल्दछ, र)

فَلَا تَصْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ⑥

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنْ أَرْحًا حَسَنًا فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوِي الْكَافِرُ وَالْمُؤْمِنُ ⑦

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّتَجْلِيَنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ⑧

मानिसहरूलाई इन्साफ गर्न आदेश दिन्छ, र स्वयं सोभो बाटोमो हिंडीराखेछ, दवै समान हुन्छन् र ?

- ७७) आकाश र पृथ्वीको गोप्यता मात्र अल्लाहलाई नै थाहा छ, कियामतको आगमन यस्तै छ जस्तो आँखाको भिम्काई, वरु त्यो भन्दा पनि छिटो, निःसन्देह हरेक कुरोमा अल्लाह शक्ति सम्पन्न सामर्थ्यवान छ ।

- ७८) अल्लाहले नै तिमीलाई तिम्रा आमाहरूको पेटबाट निकाल्यो जबकि तिमीलाई केहि पनि थाहा थिएन । र उसैले तिमीलाई श्रवणक्षमता र हेर्ने क्षमता र हृदय (र यिनीहरू बाहेक अन्य अङ्गहरू) प्रदान गर्‍यो कि तिमीले उसप्रति कृतज्ञता प्रकट गर्न सक ।

- ७९) के तिनीहरूले चराहरूलाई देखेनन् जो आज्ञाकारी भएर आकाशको हावामा घेरिएर (उडिराख्दछन्) तिनीहरूलाई मात्र अल्लाहले नै थाभिराखेको छ । निःसन्देह ईमान भएकाहरूको लागि यसमा ठूलो निशानीहरू छन्

- ८०) र अल्लाहले नै तिम्रो निम्ति तिम्रा घरहरूमा शान्ति स्थल बनायो र उसैले चौपायाका छालाहरूबाट तिम्रो निम्ति पाल (वासस्थान) बनायो, जसलाई तिमीले हल्का र सानो

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلِمَةٍ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

اَلَمْ يَرْوِاْ اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِىْ جَوِّ السَّمَاءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ۝

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ وَمِنْ اَصْوَابِهَا وَاَوْبَارِهَا وَاَشْعَارُهَا اَنَّا نَحْنُ غٰثًا وَمَعٰعًا اِلٰى حَبِيْنٍ ۝

पाउंदछौ, जब तिमी यात्रा गर्दछौ र कुनै ठाउँमा बास बस्दा काममा ल्याउंदछौ र उनीहरूको ऊन र नरम कपाल र रौंहरूबाट तिमीहरूले सुविधाजनक सामानहरू तयार गर्दछौ जुनकि एउटा निर्धारित समयसम्म काम लाग्छन् ।

८१) अल्लाहले नै तिम्रो लागि आफूले सृष्टि गरेका कुराहरूबाट छायाँ बनायो र उसैले पहाडहरूमा तिम्रो लागि गुफाहरू बनायो र वस्त्रहरू (पनि) जसले तिमीलाई गरमीबाट बचाउँछन् र (यस्ता) वस्त्रहरू (पनि) जसले तिमीलाई युद्धको बेला काम लाग्छन्, र रक्षा गर्दछन् । यस्तै प्रकारले अल्लाह आफ्नो कृपा तिमीमाथि पूरा गर्दछ कि तिमी आज्ञाकारी बन्न सक ।

८२) तैपनि यदि यिनीहरू विमुख भई रहन्छन् भने (हे पैगम्बर !) तपाईंको काम मात्र स्पष्ट रूपले सुनाई दिनु नै हो ।

८३) यिनीहरू अल्लाहका अमूल्य उपहार जान्दछन्, तर (जानी जानी) तिनलाई नकार्दछन् अपितु यिनीहरू मध्ये अक्सर कृतघ्न छन् ।

८४) र जुन दिन हामीले प्रत्येक समुदाय मध्येबाट साक्षी उभ्याउने छौ, त न काफिरहरूलाई (बोल्न) अनुमति

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنَ خَلْقِ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ الْكُنَاثَ وَجَعَلَ لَكُم سَرَائِيلَ تَقِيَكُمُ الْحَرَّ وَسَرَائِيلَ تَقِيَكُمُ بَاسَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ رَحْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ۝

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُسِينُ ۝

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْفَرُهُمْ
الْكُفْرُونَ ۝

وَيَوْمَ تَنبَعُثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدٌ لِّهَا
يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَوَلَهُمْ يُسَعِّتُونَ ۝

दिइनेछ र नत उनीहरूको पश्चाताप
स्वीकार गरिनेछ ।

- ८५) र जब यी अत्याचारीहरूले सजाय
देख्नेछन्, फेरि नत उनीहरूको
सजायमा कुनै कमी गरिने छ, र
नत उनीहरूलाई मोहलत दिइनेछ ।

- ८६) र जब मुशिरहरूले आफूले
साभेदार बनाएकाहरूलाई देख्नेछन्,
त भन्नेछन्: कि हे हाम्रो पालनकर्ता !
यी तिनै साभेदार हुन् जसलाई
हामीले तिमी बाहेक पुकार्ने गर्दथ्यौ,
त तिनीहरूले उनीहरूसित भन्नेछन्:
कि तिमी विल्कुलै भूठा हो ।

- ८७) त्यस दिन यिनीहरू सबै बेबसभई
अल्लाहको सामु टाउको निहुराई
दिने छन् र जुन कुरा उनीहरूले
भूठ रच्ने गर्दथे, सबै तिनीहरूबाट
हराउनेछन् ।

- ८८) जुन मानिसहरूले कुफ्र गरे र
अल्लाहको बाटोबाट रोके, हामीले
उनीहरूलाई सजाय माथि सजाय दिँदै
जाने छौं, उनीहरूको उद्दण्डताको
कारणले यो बदला हुनेछे ।

- ८९) र जुन दिन हामीले प्रत्येक
समुदायबाट स्वयं उनीमाथि साक्षी
उभ्याउने छौं, र (हे पैगम्बर)
तपाईंलाई यिनीहरूमाथि साक्षी
बनाएर ल्याउने छौं, र हामीले तपाईं

وَإِذَا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ
عَنَّهُمْ وَلَهُمْ يُنْظَرُونَ ۝

وَإِذَا الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا
رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا
مِنْ دُونِكَ قَالِقَوْلِ الْيَوْمِ الْقَوْلِ لَكُمْ
لَكِنَّ يَوْمَ ۝

وَالْقَوْلُ إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامُ وَصَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْذُوعًا سَبِيلَ اللَّهِ
رَدُّهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا
يُفْسِدُونَ ۝

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ
أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلٰى هَؤُلَاءِ
وَتَوَلَّيْنَا عَلَىكَ الْكِتَابَ تَتْلُوهُ الشُّعْرَاءُ
وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ۝

माथि (यस्तो) किताब उतारेका छौं
कि यसमा हरेक कुराको वर्णन
बिस्तारपूर्वक छ । र मुसलमानहरूको
लागि मार्गदर्शन र दया तथा शुभ-
सन्देश छ ।

९०) अल्लाहले तिमीलाई न्याय र भलाई
गर्न र नजिकका मानिसहरूलाई
सहायता दिने आदेश गर्दछ र
अमर्यादित र अनुचित कर्महरू-
बाट र अन्याय र नराम्रा काम
गर्नबाट मनाही गर्दछ उसले
स्वयम् तिमीलाई निर्देशित गर्दछ
कि तिमीले उपदेश ग्रहण गर ।

९१) र अल्लाहको वचनलाई पालन गर
जब तिमी एक-आपसमा करार
गर्दछौ र जब पक्का कसमहरू
खान्छौ त तिनलाई नतोड किनभने
तिमीले अल्लाहलाई आफ्नो
जमानतदार निर्धारित गरिसकेका
छौ । जे-जति तिमीले गर्दछौ
अल्लाह त्यसलाई राम्ररी जान्दछ ।

९२) र त्यस आईमाई जस्तो नहुनु
जसले परिश्रमले त धागो कात्थो,
फेरि त्यसलाई चुँडालेर टुक्रा-टुक्रा
गरिहाल्यो । तिमीले आफ्ना
शपथहरूलाई आपसमा यस कुराको
माध्यम बनाउन नथाल, कि एक
समूह अर्को समूहभन्दा बढि
शक्तिशाली हुन पुगोस् । कुरो मात्र

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا
الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ
عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَظَتْ غَرْلَهُم مِّنْ بَعْدِ
قَوْلِهِمْ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ دَخَلُوا بَيْنَكُمْ أَنْ
تَكُونُوا مِمَّنْ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبُولُ اللَّهُ بِهِ
وَلَيَسْتَنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾

यही छ कि अल्लाहले यस वाचाबाट तिम्रो परीक्षा लिई रहेको छ र जुन कुराहरूमा तिमिले विवाद गर्दछौ, कियामतका दिन अल्लाहले तिनीहरूको वास्तविकता तिमिहरूमाथि प्रकट गर्नेछ ।

- ९३) यदि अल्लाहले चाहेको भए, तिमि (सबै) लाई एउटै समूहमा राखिहाल्दथ्यो तर त्यसले जसलाई चाहन्छ, पथविचलित गर्दछ, र जसलाई चाहन्छ, मार्गदर्शन गर्दछ । जुन क्रियाकलाप तिमिले गर्दछौ तिनीहरूको बारेमा तिमिसित अवश्य नै सोधिनेछ ।

- ९४) र आफ्ना शपथहरूलाई तिमिहरूले परस्पर विश्वास घातको माध्यम नबनाऊ कि तिम्रा पाइलाहरू दृढ भएपछि पनि अस्थिर हुन थालुन् र तिमि माथि अजाब आई जाओस् यस कारणले कि तिमिले मानिसहरूलाई अल्लाहको बाटोबाट रोक्यौ, तिमिलाई ठूलो गम्भिर सजाय हुनेछ ।

- ९५) तिमिले अल्लाहसित गरेको वाचालाई थोरै मोलमा बेच्ने नगर । याद राख अल्लाहको नजिकको वस्तु नै तिम्रो लागि अति उत्तम छ । यदि तिमिमा ज्ञान छ भने ।

- ९६) जे जति तिम्रो पासमा छ, त्यो खतम

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
وَلَتَسْتَلْنَ عَنْهَا نَفْسٌ تَعْبَلُونَ ⑨

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَزِيلَ
قَدْ بَعَدَ ثُبُوتُهَا وَتَذَوُّوا السُّوءَ بِهَا
صَدَقْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑩

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ذِمَّتًا قَلِيلًا إِنَّهَا عِنْدَ
اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑪

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ

भइहालछ, र जे अल्लाहलको पासमा छ, त्यो बाँकी रहन्छ र धैर्यधारण गर्ने जुन मानिसहरू छन् तिनीहरूलाई हामीले उनीहरूका कर्महरूको राम्रो पुरस्कार अवश्य दिनेछौं ।

- ९७) जुन व्यक्तिले सत्कर्म गर्दछ, पुरुष होस् वा स्त्री, र त्यो मोमिन पनि छ, त हामीले उसलाई (संसारमा) पवित्र (र) आरामको जीवन प्रदान गर्नेछौं र (आखिरतमा) तिनीहरूको राम्रो कार्यको अत्यन्त राम्रो बदला पनि अवश्य नै दिनेछौं ।

- ९८) जब तिमि कुरआन पढ्न थाल्छौं त तिरस्कृत शैतानसित अल्लाहबाट रक्षा माग्ने गर ।

- ९९) ईमान वालाहरू र आफ्नो पालनकर्तामाथि भरोसा राख्नेहरूमाथि त्यसको (शैतानको) केही सामर्थ्य लाग्दैन ।

- १००) हो त्यसको अधिकार तिनीहरूमाथि मात्र लाग्छ, जसले उसलाई आफ्ना साथी बनाउँदछन् र उसको (प्रेरणाको) कारणले अल्लाहसँग अरुलाई साभेदार निर्धारित गर्दछन् ।

- १०१) र जब हामीले कुनै आयतलाई कुनै अन्य आयतको ठाउँमा राख्छौं र अल्लाहले जे जति उतार्ने गर्दछ त्यसलाई उसले राम्ररी जान्दछ,

وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُجْزِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٩٩﴾

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿١٠٠﴾

لَئِن سَأَلْنَاهٗ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَہُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠١﴾

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللّٰهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ ۚ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾

अनि यिनीहरू भन्दछन्: कि तिमीले त (त्यसै) आफ्नो तर्फबाट रचेर ल्याउँछौ। कुरो यो छ कि तिनीहरूमध्ये अधिकांश अनभिज्ञ छन्।

१०२) भनिदिनुस्: कि यसलाई रूहुल कुदुस् फरिश्ता (जिब्राइल) तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट सत्यताका साथ लिएर आएका छन्, ताकि यसबाट अल्लाहले आज्ञापालन गर्नेहरूको ईमानलाई सृढ गरोस्, र (यसबाट) मुसलमानहरूको मार्गदर्शन र कल्याण भई जाओस्।

१०३) हामीलाई राम्ररी थाहा छ कि यिनीहरूले भन्दछन्: कि यस (पैगम्बर) लाई एउटा व्यक्तिले सिकाएर जान्छ तर जसको तर्फ यिनीहरूले दुष्टतापूर्वक संकेत गर्दछन् त्यसको भाषा त अजमी हो र यो कुरआन स्पष्ट अरबी भाषामा छ।

१०४) जुन, मानिसहरूले अल्लाहका आयतहरूमाथि आस्था राख्दैनन्, तिनीहरूलाई अल्लाहले मार्गदर्शन गर्दैन, र तिनीहरूको निम्ति कष्टदायक सजाय छ।

१०५) भूठ आक्षेप त तिनै मानिसहरूले लगाउने गर्दछन् जसलाई अल्लाहका आयतहरूमाथि आस्था हुँदैन र तिनै भूठा हुन्।

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبْ وَهَذَا الْمَانِ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَا أُمُّ عَذَابٍ إِلَيْهِمْ ﴿١٠٤﴾

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ﴿١٠٥﴾

१०६) जुन मानिसले ईमान ल्याएपछि अल्लाहसँग कुफ्र गर्दछ, मात्र त्यो बाहेक जसलाई बाध्य गरिन्छ, र उसको हृदय ईमानकासाथ दृढ हुन्छ, परन्तु त्यो जसले हृदय खोलेर कुफ्र गर्दछ, त यस्ता माथि अल्लाहको क्रोध छ, र तिनीहरूलाई अत्यन्त कडा सजाय हुनेछ ।

१०७) यो यस कारणले कि उनीहरूले सांसारिक जीवनलाई आखिरतको दाँजोमा प्रिय ठाने निःसन्देह अल्लाहले काफिरहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

१०८) यिनै मानिसहरू हुन्, जसका हृदयहरूमा र कानहरूमा र आखाँहरूमा अल्लाहले छाप लगाई दिएको छ, र यिनै लापवाहिमा परिरहेका छन् ।

१०९) यसमा कुनै सन्देह छैन, कि यिनीहरूले परलोकमा ठूलो हानि बेहोर्ने छन् ।

११०) अनि जुन मानिसहरूले कष्टहरू भोगेर आफ्नो वतन छाडे, अनि जिहाद गरे र स्थिर रहे, तिम्रो पालनकर्ता तिनीहरूलाई निःसन्देह यी (परीक्षाहरू) पश्चात क्षमादिने र दया गर्नेवाला छ ।

१११) जुन दिन हरेक प्राणी आफ्नो स्वार्थको लागि लडाई भगडा गर्दै

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖ اِلَّا مِنْ اَكْرَهٍ
وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَنْ شَرَحَ
بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ
عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلٰى
الْآخِرَةِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ
الْكَافِرِيْنَ ۝

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمِعِهِمْ
وَاَبْصَارِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ۝

لَا حَزَمَ لَهُمْ فِى الْآخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنۢ بَعْدِ
مَا فَعَلُوْا ثُمَّ جٰهَدُوْا وَصَبَرُوْا اِنَّ رَبَّكَ
مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا
وَتُوْفٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝

आउँछ र प्रत्येक व्यक्तिलाई उसको क्रियाकलापको पूरा-पूरा प्रतिफल दिइनेछ, र कसैमाथि बिल्कुल अन्याय हुने छैन ।

११२) अल्लाहले एउटा बस्तीको उदाहरण वर्णन गर्दछ जुन पूर्ण शान्ति र सुरक्षामा थियो, प्रत्येक दिशाबाट उसको जीविकाको परिपूर्ति हुन्थ्यो फेरि अल्लाहको वरदानहरू प्रति उसले कृतधनता प्रकट गर्‍यो, अनि अल्लाहले तिनीहरूको क्रियाकलापको कारणले बदलामा तिनीहरूलाई भूख र डरको स्वाद चखाइहाल्यो ।

११३) उनीहरूको पासमा उनीहरूमध्ये एउटा पैगम्बर आयो तैपनि तिनीहरूले उसलाई भूठा भने, तसर्थ उनीहरूलाई सजाय आई समात्यो र तिनीहरू अत्याचारी नै थिए ।

११४) अल्लाहले तिमीहरूलाई जुन पवित्र जीविका प्रदान गरेको छ, त्यसलाई खाऊ र अल्लाहबाट प्रदान गरिएका पुरस्कारहरू प्रति आभार प्रकट गर, यदि तिमी उसैको उपासना गर्दछौ भने ।

११५) उसले तिम्रो लागि मुर्दा जनावर र रगत र सुंगुरको मासु हराम (वर्जित) गरेको छ र जुन कुरामा अल्लाह बाहेक कुनै अन्यको नाम पुकारिन्छ, तर हो (त्यस अवस्था

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾

فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا كَانَ ثَمَرُ اللَّهِ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا يَغْفِرَ اللَّهُ إِنَّكُمْ أَنْتُمْ آيَاتُهُ تَعْبُدُونِ ﴿١١٤﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَيْزُرِ وَمَا اهْلٍ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾

बाहेक) यदि कोही बाध्य हुन्छ तर यस शर्तमा मात्र कि ऊ स्वयम् त्यसको इच्छुक नहोस् र सीमाभन्दा अगाडि जान नखोजोस्, त निःसन्देह अल्लाह क्षमादाता र दयावान छ ।

११६) आफ्नो मुखबाट कुनै भूठ कुरा नगर कि यो (हलाल) पवित्र छ र यो त्याज्य छ ताकि अल्लाहमाथि भूठा कुराको सम्बन्ध जोड्नथाल, सम्झी राख जुन मानिसहरू अल्लाह माथि भूठा कुराको सम्बन्ध गाँस्दछन्, उनीहरू सफल हुने छैनन् ।

११७) तिमीलाई फाईदा त अलिकति मात्र प्राप्त हुन्छ, तर तिनीहरूलाई नै कष्ट दायक सजाय (धेरै) हुनेछ ।

११८) र जुन कुराहरू हामीले यहूदिहरूमाथि हराम गरिदिएका थियौं त्यसलाई पहिले नै तपाईंलाई सुनाई सकेका छौं । र हामीले उनीहरूमाथि कुनै अत्याचार गरेनौं, बरु तिनीहरूले नै आफूमाथि अन्याय गर्ने गर्दथे ।

११९) जुन मानिसहरूले अज्ञानतावश नराम्रा काम गरे, अनि प्रायश्चित गर्दछन् र सुधन्छन् भने तपाईंको पालनकर्ताले उनीहरूलाई क्षमा र कृपा गर्नेवाला छ ।

१२०) निःसन्देह इब्राहीम नेतृत्वकर्ता र आदर्श पुरुष अल्लाह प्रति आज्ञाकारी र एकतर्फी निःस्वार्थी थिए, उनी

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ
الْكُذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ
لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ
يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَزْمًا مِّمَّا فَصَّلْنَا
عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ
تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ
بَعْدِهَا غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ
يَكُ مِنَ الْبَاطِلِينَ ﴿١٢٠﴾

अल्लाहका साथ अरुलाई साभेदार
ठहराउने मध्येबाट थिएनन् ।

१२१) अल्लाहले प्रदान गरेका नेअम्रतहरू
(पुरस्कार) प्रति आभारी थिए ।
अल्लाहले उनलाई रोजेको थियो र
सोभो बाटोमा हिँडाएको थियो ।

१२२) हामीले उनलाई संसारमा पनि असल
कुरा प्रदान गर्थौं, र उनी परलोकमा
पनि सत्यनिष्ठहरूमा हुनेछन् ।

१२३) फेरि हामीले तपाईंतिर सन्देश (वह्य)
पठायौं, ताकि तपाईंले इब्राहीमको
धर्मको अनुशरण गर्नुस्, जुन
मुशिरकहरूमध्ये थिएनन् ।

१२४) हप्ताको (शनिवारको) दिनको
महानता तिनीहरूको लागि मात्र
अनिवार्य गरिएको थियो, जसले
त्यसमा विवाद उठाएका थिए ।
कुरो यो छ कि तपाईंको
पालनकर्ताले नै कियामतको दिन
ती विवादहरूको निरोपण गर्नेछ ।

१२५) (हे पैगम्बर !) मानिसहरूलाई
बुद्धिमत्ता र असल उपदेशले आफ्नो
पालनकर्ताको बाटोतिर बोलाउनुस्
र सधै राम्रो तरिकाले तिनीहरूसित
कुरा गर्नुस्, जो उसका बाटोबाट
विचलित छन् तपाईंको पालनकर्ताले
तिनलाई पनि राम्ररी जान्दछ र जो
सही मार्गमा हिड्नेहरू छन्
उनीहरूलाई पनि राम्ररी जान्दछ ।

شَاكِرِ الْاَنْعَمَةِ اِجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ اِلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

وَاَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّاَنَّا فِي الْآخِرَةِ لَبِنَ
الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾

ثُمَّ وَّحْيْنَا اِلَيْكَ اِنْ اَتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اٰخْتَفَوْا فِيْهِ وَاِنْ
رَبِّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوْا
فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿١٢٤﴾

اُدْعُ اِلَى سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْبُوعْظَةِ
الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ
رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهِ وَهُوَ اَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿١٢٥﴾

१२६) र यदि बदला लिन्छौ भने, त्यति मात्र, जति कष्ट तिमीलाई उनीहरूबाट पुगेको छ, र यदि धैर्य गछौ भने, त त्यो धैर्य गर्नेहरूको लागि धेरै राम्रो हो ।

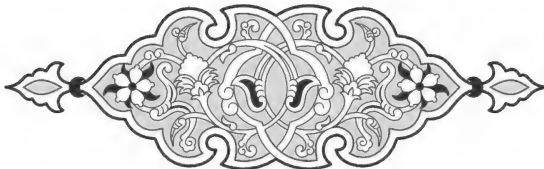
१२७) तपाईंले धैर्य नै गर्ने भए पनि अल्लाहको मद्दत बिना धैर्य गर्न सक्दैनौ, र उनीहरूको बारेमा दुःखी नहुनु र जुन नराम्रो चाल यिनीहरू चालिराखेछन् त्यसबाट हृदय सानो नगर्नु ।

१२८) निश्चित मान कि जो आत्मसंयमी र असल छन्, अल्लाह मात्र उनीसँग छ ।

وَأِنْ عَاقِبَتُمْ فَعَاثُوا بِشَيْءٍ مَّا عُوِقْتُمْ بِهِ
وَلَكِنْ صَبْرُكُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ
وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ
مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾



सूरतुल् इस्सा-१७

سُورَةُ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ

सूरतुल् इस्सा मक्की हो । यसमा १११ आयतहरू र १२ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) त्यो अल्लाह अत्यन्त पवित्र छ, जसले
एकै रातमा आफ्नो भक्तलाई
मस्जिदुल हराम (कअ्बा) बाट
मस्जिदे अक्सा (बैतुल मुकद्दस)
सम्म लिएर गयो, जसको चारैतिर
मैले बरकत दिई राखेकोछु यसका
लागि कि हामीले उसलाई आफ्नो
केही निशानीहरू देखाउन सकौं ।
निःसन्देह अल्लाह नै धेरै सुन्नेवाला
र देख्नेवाला हो ।

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي
بُرُكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنَ الْآيَاتِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْبَصِيرُ

२) र हामीले मुसालाई किताब प्रदान
गरेका थियौं र उसलाई बनी
इस्राईलको निम्ति पथपदर्शक
बनाएका थियौं । कि म बाहेक
कसैलाई स्पष्टा नठहराउनु ।

وَاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي
إِسْرَٰءِيلَ لَا تَحْتَفِزُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ دُونَكُمْ ۚ

३) हे ती मानिसहरूका सन्तति जसलाई
हामीले नूहका साथ (डुङ्गामा)
सवार गरेका थियौं, निःसन्देह नूह
(हाम्रा) आभारी भक्त थिए ।

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا
شَاكِرًا

४) हामीले बनी इस्राईलको लागि
उनको किताबमा स्पष्ट फैसला
गरेका थियौं, कि तिमीले पृथ्वीमा

وَفَقَّيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَٰءِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي
الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ۚ

दुई पटक उपद्रव मच्चाउने छौ र ठूलो उदण्डता गर्ने छौ ।

- ५) तसर्थ यी दुई मध्ये जब पहिलो (वचन) को समय आयो त हामीले आफ्ना भीषण युद्ध गर्ने हाम्रा दासहरू तिम्रा मुकाबिलामा पठायौ र तिनीहरू तिम्रा घरका भित्रि भागमा पनि फैलिहाले र अल्लाहको त्यो वचन पूरा हुने नै थियो ।

- ६) फेरि हामीले तिमीलाई तिनीहरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरेर तिम्रो दिन फेर्यौ र छोराहरूमा र धन सम्पत्तिमा वृद्धि गरी मद्दत गर्‍यौ र तिमीलाई ठूलो जथ्थावाला बनाइदियौ ।

- ७) यदि तिमीले असल कर्म गर्छौ भने आफ्नै फाइदाको लागि र यदि दुष्कर्म गर्दछौ भने तिनको परिणाम पनि तिमीले नै भोग्नु पर्नेछ । अनि जब दोस्रो वचनको (समय) आयो, (त अर्का भक्त पठायौ) ताकि तिम्रा अनुहार बिगारिदेऊन् र पहिलो चोटी जस्तै त्यस मस्जिद (बैतुल मुकद्दस) मा प्रवेश गरिहालुन् । र जुन-जुन कुरा माथि नियन्त्रण गरुन्, तोड फोड गरी त्यसलाई नष्ट गरिहालुन् ।

- ८) आशा छ, कि तिम्रो पालनकर्ताले तिमीमाथि दया गरोस्, र यदि तिमी पुनः गर्न थाल्छौ भने हामीले

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادَنَا أُولَىٰ بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الثِّيَابِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ۝

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَيَقْتُلُوا السَّجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَلِيُتَبَرَّوْا مَا عُلُوًّا تَبَيَّرُوا ۝

عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ أَنْ يَرَجِعُوا ۚ وَإِنْ عُدْتُمْ عَدُنَا ۖ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۝

पनि त्यही (पहिला जस्तो व्यवहार) गर्नेछौं, र हामीले नर्कलाई इन्कार गर्नेहरूको निम्ति कारागारको रूपमा राखेका छौं ।

- ९) निःसन्देह यस कुरआनले त्यो बाटो देखाउँछ जो सबैभन्दा सोभ्ने छ, र मोमिनहरूलाई जसले सत्कर्म गर्दछन्, शुभसन्देश दिन्छ कि तिनीहरूको निम्ति ठूलो पुरस्कार छ ।

- १०) र यो कि जो आखिरतमाथि ईमान राख्दैनन्, तिनीहरूको निम्ति हामीले कष्टदायक सजाय तयार गरि राखेका छौं ।

- ११) र मानिसले नराम्रा कुरोको लागि प्रार्थना गर्न थाल्छ, एकदमै आफ्नो भलोको लागि गरेको प्रार्थना जस्तै । र मानिस छद्दैछ हतार गर्ने प्राणी ।

- १२) हामीले दिन, रातलाई निशानीहरू बनाएका छौं, रातको निशानीलाई त हामीले प्रकाश रहित बनाएका छौं र दिनको निशानीलाई उज्यालो, ताकि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कृपा (जीविका) खोज र वर्षहरूका गिन्ती र हिसाब जान्न सक र हामीले प्रत्येक कुरालाई सविस्तार वर्णन गरेका छौं ।

- १३) हामीले प्रत्येक मानिसको राम्रो, नराम्रो कार्यलाई उसको घाँटीमा झुण्डाइदिएका छौं, र कियामतको

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هُوَ أَقْوَمُ وَيُخَيِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

وَيَذَرُ الْإِنْسَانُ بِالْإِشْرَارِ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُزًا

وَجَعَلْنَا الْيَلَّ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ مَّحَوَّنَا آيَةَ الْكِتَابِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابِ وَكُلُّ شَيْءٍ فَضْلًا مِّنَّا تَفْصِيلًا

وَكُلُّ إِنْسَانٍ لَّزِمَتُهُ طَائِفَةٌ فِي عُنُقِهِ وَنُحْمِرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا

दिन (त्यो) हिसाब उसलाई भिकेर देखाउने छौं, जसलाई उसले खुला रूपमा पाउने छ ।

१४) (भनिने छ: कि) ल आफ्नो किताब आफैँ पढिहाल, तिमी आज आफ्नो हिसाब आफैँ लिन प्रयाप्त छौ ।

१५) जसले सही बाटो अपनाउँछ ऊ आफ्नो निम्ति अपनाउँछ, र जो मार्ग विचलित हुन्छ त पथभ्रष्टताको भारी पनि उसैलाई हुने छ, र कसैले अर्काको भारी उठाउने छैन, र जबसम्म हामीले पैगम्बर पठाउँदैनौं, तबसम्म सजाय दिने गर्दैनौं ।

१६) र जब हाम्रो इच्छा कुनै बस्तीलाई ध्वस्त पार्ने हुन्छ भने त्यहाँका सम्पन्न मानिसहरूलाई, केही आदेश दिन्छौं र तिनीहरूले त्यस बस्तीमा उल्लंघनकारी काम गर्न थाल्छन् अनि तिनीहरूमाथि सजायको कुरा प्रमाणित भइहाल्छ फेरि हामीले उनीहरूलाई नष्ट गरिहाल्छौं ।

१७) हामीले नूह पश्चात पनि धेरै पुस्ताहरूलाई खतम गरिहाल्यौं । र तिम्रो पालनकर्ता आफ्ना भक्तहरूका पापहरूहरूलाई जान्ने र देख्नेवाला पर्याप्त छ ।

१८) जो मानिस सांसारिक फाइदाको इच्छुक हुन्छ, उसलाई हामीले जसलाई र जति चाहन्छौं छिट्टै

إِقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَبِيبًا ۝

مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ۝

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبٍ عِبَادٍ خَيْرًا زَكِيًّا ۝

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ جَنَّاهُ ۖ وَمَنْ أَمَّا آثَرُ الْبَعْدِ ۖ لَعَنَّا ۖ وَمَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ كَسَبَهَا ۖ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرٌ ۖ وَمَنْ يَمُرَّ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ صُلْحٌ فُمِّلُوا الصُّلْحَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ وَلَا تَجِدُوا فِيكُمْ ذُنُوبًا ۚ وَمَنْ يُؤْتَ الْوَيْلَ ۚ لَعَنَّا ۖ وَمَنْ يُؤْتَ الْوَيْلَ ۚ لَعَنَّا ۖ وَمَنْ يُؤْتَ الْوَيْلَ ۚ لَعَنَّا ۖ وَمَنْ يُؤْتَ الْوَيْلَ ۚ لَعَنَّا ۖ

दिन्छौं, अनि अन्तिममा उसको निम्ति हामीले नर्कको बास निर्धारित गर्दछौं जहाँ तिनीहरू त्यसमा अपमानित र तिरस्कृत भई प्रवेश गर्नेछन् ।

१९) र जुन मानिसले आखिरतको इच्छा गर्दछ, र त्यसमा यति प्रयास गर्दछ, जति उसले गर्न सक्दछ, र ऊ मोमिन पनि छ, भने, त्यस्ता मानिसहरूको प्रयास अल्लाहले पूरै स्वीकार गर्दछ ।

२०) हरेकलाई हामीले (रोजी) पुन्याउँदै जान्छौं । यिनीहरूलाई र तिनीहरूलाई पनि, तिम्रो पालनकर्ताको उपहारबाट र तिम्रो स्वामीको वरदान बन्द भएको छैन ।

२१) हेर ! हामीले कसरी केहीलाई केही माथि प्रधानमा प्रदान गरेका छौं र आखिरत (अन्तिममा) त श्रेणीहरूमा धेरै उच्च छ, र महत्वमा निकै बढि छ ।

२२) अल्लाहको साथमा अन्य कसैलाई पूजनीय नठान, अन्यथा तिमी अन्तमा अपमानित र निःसहाय भएर बस्ने छौ ।

२३) र तिम्रो पालनकर्ताले स्पष्ट आदेश गरेको छ कि ऊ बाहेक तिमी कसैको पूजा नगर र आमा-बाबुको साथमा नम्र व्यवहार गर्दै गर यदि तिनीहरूमध्ये एउटा वा दुवै

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۝

كُلًّا نَّمُوتُهُمْ لَكَ وَهُوَ يُكْرِمُكَ ۖ وَأَنَا كَافٍ بَعْدَكَ ۝

أَنظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَلِالْآخِرَةِ الْكِبَرُ ۚ دَرَجَاتٍ ۚ وَالْكِبَرُ تَضْيِيلًا ۝

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا الْآخَرَ ۚ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخَذُومًا ۝

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا يَاقُوتَ الدِّينِ إِحْسَانًا ۚ إِنَّمَا يَبْغَىٰ عِنْدَ الْكَبِيرِ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقْضُ لَهُمَا ۚ إِنَّ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۝

तिम्रो अगाडि वृद्ध अवस्थामा पुग्छन् भने तिनीहरूलाई तिरस्कृत नगर्नु नहप्काउनु अपितु तिनीहरूसँग सम्मानपूर्वक मर्यादित ढंगले कुराकानी गर्नु ।

२४) र विनम्रतापूर्वक प्यारका साथ तिनीहरूको अगाडि सुशील भइराख र तिनीहरूको निम्ति प्रार्थना गर्ने गरः कि हे पालकर्ता जुन प्रकार कि तिनीहरूले मलाई बाल्यावस्थामा (मायाँले) पालन-पोषण गरेका छन्, तिमीले पनि तिनीहरूमाथि त्यस्तै दया गर ।

२५) जे जति तिम्रो हृदयहरूमा छ, तिम्रो पालनकर्ताले त्यसलाई राम्ररी जान्दछ । यदि तिमी असल कर्म गर्दछौ भने उसले त्यसतिर प्रवृत्त हुनेहरूलाई क्षमा गरिदिनेछ ।

२६) र नातेदारहरू र निमुखाहरू र बटुवाहरूलाई उनीहरूको हक प्रदान गर, र अपव्ययिताले धन खर्च नगर ।

२७) किन भने फाल्तू खर्च गर्नेहरू त शैतानका दाजुभाइहरू हुन् र शैतान आफ्नो पालनहारको प्रति ठूलो कृतघ्न छ ।

२८) र यदि तिमी आफ्नो पालनकर्ताको रहमत् (वरदान) को प्रतिक्षामा, जसको कि तिमीलाई आशा छ, तिनीहरू (हकदारहरू) तिर ध्यान

وَخُفِّضْ كَلِمَاجَنَاحِ الدُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ
رَحْمَةً كَمَا رَّبَّنِي صَغِيرًا ۝

رَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنَّ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ
كَانَ لِلَّهِ عِلْمٌ غَفُورًا ۝

وَإِنَّ ذَ الْغُرُوبِ حَقَّهُ وَالْيَسِيرِ وَأَنَّ السَّيِّئِ
وَلَا تُبْذَرِ تَبَذِيرًا ۝

إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا أَخْوَانَ الشَّيْطَانِ وَكَانَ
الشَّيْطَانُ لِلرَّحْمَةِ كُفُورًا ۝

وَأَنَّا نُخِصُّكُمْ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ الرَّحْمَةُ مِن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ
لَهُمْ قَوْلًا نَّيْسًا ۝

दिन सक्दैनाँ भने तिनीहरूसित
विनम्रतापूर्वक राम्रोसँग कुरा भन्ने
गर ।

२९) आफ्नो हातलाई न आफ्नो गर्दनसित
बाँधिएको, जस्तो राख । र नत
बिल्कुलै खुल्ला गर्नु (कि सबै
दिइहाल) र परिणाम यो होस् कि
पश्चातापमा दोषी र असहाय
हुनुपरोस् ।

३०) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताले, जसको
जीविका चाहन्छ, विस्तृत गरिदिन्छ, र
जस्को चाहन्छ संकुचित पारिदिन्छ ।
निःसन्देह उसले आफ्ना भक्तहरूलाई
बेसरी जान्दछ, र राम्ररी हेरिराखेको
हुन्छ ।

३१) र आफ्ना सन्तानहरूलाई विपन्नताको
डरले नमार (किनभने) उनीहरूलाई,
र तिमीलाई हामीलेनै जीविका प्रदान
गर्दछौं । यसमा कुनै सन्देह छैन कि
यिनीहरूलाई मार्नु गम्भीर पाप हो ।

३२) खबरदार व्यभिचारतिर कदापि नलाग,
किनभने त्यो ठूलो निर्लज्जता र
धेरै नराम्रो बाटो हो ।

३३) र जुन प्राणीलाई मार्नु अल्लाहले
निषेध गरेको छ, त्यसलाई न्यायोचित
कारण बिना नमार । र जुन मानिस
अत्याचारले मारिएको छ, हामीले
त्यसको वारिसलाई (बराबरका बदला
लिन) अख्तियार दिएका छौं तसर्थ

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ
الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ مَوْتًا مَّحْشُورًا ۝

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ
بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ
وَأَيُّكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيرًا ۝

وَلَا تَبْزُوا الرِّبَا إِنَّمَا كَانَ قَابَ حَشَةٍ وَسَاءَ سَبِيلًا ۝

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَن
قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلْيُتَرَفَ
فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝

उसलाई आवश्यक छ कि हत्या (बदला) मा सीमा उल्लंघन नगरोस्, किनभने त्यसो भएमा उसलाई सहायता प्राप्त हुनेछ ।

३४) र अनाथको मालको नजिक पनि नजानु, तर यस्तो तरिकाले जुन उसको हकमा धेरै राम्रो होस् यहाँसम्म कि उसले उमेरको परिपक्वता हासिल गरिसकोस्, र वचन पूरा गर, किनभने वाचाको बारेमा अवश्य सोधपूछ हुनेछ ।

३५) र जब नापेर दिन्छौ त माप पूरा भरी देऊ र तराजु सीधा राखेर जोख्ने गर, यो अत्यन्तै राम्रो कुरा हो र परिणामको दृष्टिले पनि धेरै राम्रो छ ।

३६) जुन कुरोको तिमीलाई जानै छैन त्यसको पछि नपर्नु, किनभने कान र आँखा र हृदय यी सबै सित अवश्य सोधपूछ हुनेछ ।

३७) र धर्तीमा घमण्ड गरी नहिड्नु किनभने तिमीले धर्तीलाई च्यात्न सक्दैनौ र नत अग्लो भएर पर्वतहरूका चुचुरा सम्म पुग्न सक्नेछौ ।

३८) यी सबै नराम्राकुराहरू तिम्रो पालनकर्तालाई धेरै अप्रिय छ ।

३९) यो पनि ती समग्र मार्गदर्शनहरू

وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطِ الَّتِي اسْتَفْتِمُ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَحَامًا إِنَّكَ لَنْ تُخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا

ذَلِكَ مِنَّا آوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبِّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ

मध्येका हुन् जुन अल्लाहले बुद्धिमत्ताका साथ बह्य मार्गत तिमीतिर उतारेको छ र तिमीले अल्लाहको साथमा अन्य कसैलाई पूजनीय नबनाउनु किनभने यस्तो गर्नाले धिक्कृत तिरस्कृत भई नर्कमा हालिनेछौ ।

وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا الْخَرَفَتُّلَىٰ فِي جَهَنَّمَ
مَلُومًا مَّدْحُورًا ۝

४०) (मुशिरकहरू) के तिम्रो पालनकर्ताले तिमीलाई त छोराहरूका लागि छुट्याई दिएको छ ? र आफ्नो लागि फरिश्ताहरूमध्ये छोरीहरू बनाएको छ ?। यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिमीहरू ठूलो अनर्गल कुरा गर्दैछौ ।

أَفَأَصْغَلُكُمْ رَبُّكُمُ الْبَنِينَ وَأَخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ
إِنَّا أَنْتُمْ لَنَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ۝

४१) हामीले यस कुरानमा थरि-थरिका कुराहरू वर्णन गरेका छौ, कि मानिसहरू शिक्षा हासिल गर्न सक्नु, तर यसबाट उनीहरूको उपेक्षा नै भन् बढ्दै जान्छ ।

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ
إِلَّا نُفُورًا ۝

४२) भनिदिनुस् कि यदि अल्लाहको साथमा अरु पूज्यहरू भएको भए, जस्तो कि उनीहरूले भन्छन्, त तिनीहरूले अहिलेसम्म अवश्य नै सिंहासनको मालिक तिर आफ्नोबाटो बनाउने थिए ।

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَ إِلَٰهٍ مِّمَّا يَشْكُرُونَ إِذًا يَسْئَلُوا إِلَىٰ ذِي
الْعَرْشِ سَبِيلًا ۝

४३) जे जति यिनीहरूले भन्दछन् त्यसभन्दा ऊ धेरै टाढा पवित्र र (उसको मर्यादा) धेरै उच्च छ ।

سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝

४४) सातै आकाशहरू र पृथ्वी र जे जति यिनमा छन् सबैले उसको

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ
وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ

गुणगान गर्दछन् र कुनै यस्तो कुरो छैन जसले कि प्रशंसा र पवित्रताका साथ उसलाई स्मरण गर्दैन, हो यो ठिक हो कि तिमी उसको गुणगान बुझ्न सक्दैनौ ऊ धेरै सहनशील र क्षमादाता छ ।

تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۝

४५) जब तिमीले कुरआन पढ्दछौ, त हामीले तिमी र उनीहरूको बीचमा जसले आखिरतमाथि आस्था राख्दैनन् गोप्य आवरण हालिदिन्छौ ।

وَأَذْأَاتُ الْقُرْآنِ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْثُورًا ۝

४६) र उनीहरूको हृदयमाथि हामीले नै परदा हालि दिएका छौ, कि उनी यसलाई सम्झुन् र उनको कानमा (बहिरोपना) बोझ । र जब तिमी यस कुरआनमा एकेश्वरवादका साथ मात्र अल्लाहको स्तुति गर्दछौ, तब उनीहरूले बेवास्ता गर्दै पिठ्यू फर्काई भागीहाल्छन् ।

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِذَا ذُكِّرْتُمْ رَبِّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدًا ۖ وَلَوْ أَعْلَىٰ أَذْبَارِهِمْ نُفُورًا ۝

४७) जुन उद्देश्यले तिनीहरू यसलाई सुन्दछन्, उनको नीयतसँग हामी राम्ररी परिचित छौ । जब तिनीहरूले तपाईं तर्फ कान थापी रहेका हुन्छन्, तब पनि र जब तिनीहरूले सर-सल्लाह गर्दछन् तब पनि जब यी अत्यचारीहरूले भन्दछन् कि तिमी उसको अनुकरण गरिरहेका छौ जसमाथि जादू गरिएको छ ।

عَنْ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْمَعُونَ إِلَيْكَ ۖ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۝

४८) हेरौ त, तपाईंको लागि कस्ता-कस्ता उदाहरणहरू प्रस्तुत गर्दछन्, तिनीहरू

أَنْظُرْ كَيْفَ يَصِفُونَ لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝

बहकी रहेका छन् । अब त बाटो भेटाउनु उनीहरूको वशमा छैन ।

४९) उनीहरू भन्दछन् कि के हामी हाड र माटो टुक्रा-टुक्रा भएर बिलीन भई सक्नेछौं त के हामी फेरि पैदा भएर अर्को चोटी उठाएर उभ्याइने छौं ।

५०) जवाफ दिनुस् कि तिमी हुङ्गा बन अथवा फलाम बनी हाल ।

५१) अथवा अन्य कुनै अरु वस्तु जो तिमीलाई अत्यन्त कठोर लाग्दछ । फेरि तिनीहरूले यो सोध्छन् कि को हो जसले पुनः हाम्रो जीवन फर्काउँछ ? तपाईंले जवाफ दिनुस् कि उही अल्लाह हो जसले तिमीलाई पहिलो चोटी पैदा गरेको थियो । यसमा तिनीहरूले टाउको हल्लाई-हल्लाईकन तपाईं सँग सोध्नेछन् कि त्यसो भए यो कहिले हुनेछ ? अनि तपाईंले जवाफ दिनुस् कि के थाह त्यो (घडी) चाँडै आउन लागेको छ ।

५२) जुन दिन त्यसले तिमीलाई बोलाउनेछ, त तिमीले उसको प्रशंसा गर्दै उसको आज्ञापालन गर्नेछौ र तिमी अनुभव गर्नेछौ कि तिम्रो बसाई एकदम थोरै छ ।

५३) र मेरा भक्तहरूलाई भनिदिनुस् कि तिनीहरूले धेरै राम्रा कुरा गर्ने गरुन् किनभने शैतानले तिनीहरूको बीचमा कलह सृजित गरी रहन्छ ।

وَقَالُوا لَوْلَا اَلْاِمْطَامُ وَرَقَانَا اِنَّا لَنَبْعُوْتُوْنَ خُلَفَا
جَدِيْدًا ۙ

قُلْ لَّوْ تُوَجِّهَةٌ اَوْ حَدِيْدًا ۝

اَوْ خُلَفَاۤءًا مَّا يَكْتُمُوْنَ صُدُوْرُكُمْ فَسَيَقُوْلُوْنَ مَن
يُعِيْدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ
فَسَيَنْصُرُوْنَ اِلَيْكُمْ رُوْسُهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ مَتَى
هُوَ قُلْ عَسَى اَنْ يَكُوْنَ قَرِيْبًا ۝

يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ لِحَدِيْدٍ وَتَظُنُّوْنَ اَنْ
لَّيْسَ لَهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا ۝

وَقُلْ لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوْا اَللّٰهُمَّ اِنْ الشَّيْطٰنَ
يَزُوْرُ بَيْنَهُمْ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا
مُّبِيْنًا ۝

निःसन्देह शैतान मानिसको खुल्ला शत्रु हो ।

५४) तिम्रो पालनकर्ता तिमी भन्दा धेरै जान्दछ । उसले चाहेको खण्डमा तिमीमाथि दया गर्दछ, वा यदि चाहन्छ भने तिमीलाई दण्ड दिन्छ, हामीले तपाईंलाई तिनीहरूको जिम्मेदार ठहर्‍याएर पठाएका होइनौं ।

५५) आकाशहरू र पृथ्वीमा जे जति छन्, तिनीहरूको बारे तपाईंको पालनहारलाई सबै राम्ररी थाहा छ, हामीले केही संदेष्टाहरूलाई केही माथि प्रधानता प्रदान गर्‍यौं र दाऊदलाई हामीले “जबूर” दियौं ।

५६) भनिदिनुस् कि अल्लाह बाहेक जसलाई तिमीहरू पूजनीय ठानेका छौ, तिनीहरूलाई पुकारेर हेर, तिनीहरूमा तिमीबाट कष्ट दूर गर्ने वा त्यसलाई परिवर्तन गरी दिने कुनै सामर्थ्य छैन ।

५७) उनीहरू, जसलाई पुकार्दछन् तिनीहरू स्वयम् आफ्ना पालनकर्ता कहाँ पहुँचको माध्यम खोज्दछन्, कि तिनीहरू मध्ये कुन धेरै नजिक हुन सक्दछ । उनीहरू स्वयम् उसको दयाको आशामा रहन्छन्, र उसको दण्डसित भयभीत रहन्छन् ? निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताको सजाय उर्नु पर्ने कुरो नै हो ।

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَارُحَكُمْ أَوْ أَنْ يَشَاءُ يَكُنْ
وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ
فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ ذِكْرًا ۝

فَلْيَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ
كَتُفَ الصُّلْعِ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ
أَتَيْتُمْ أَقْرَبَ وَرَجَعُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخْفَؤُنَ عَذَابَهُ
إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۝

५८) जे जति अबादीहरू छन् हामीले कियामतको दिनभन्दा अगावै त्यसलाई नष्ट गरिदिन्छौं अथवा गम्भीर सजाय दिनेछौं । यो कुरा त किताबमा लेखिसकिएको छ ।

५९) हामीले निशानीहरू (वा चमत्कार) पठाउन यस कारणले बन्द गरिदियौं कि पहिलेका मानिसहरू तिनलाई भूठा भन्ने गर्थे । र हामीले समूदलाई चमत्कारको रूपमा ऊँटनी प्रदान गर्थौं तर तिनीहरूले त्यसमाथि अत्याचार गरे । र हामीले मानिसहरूलाई डराउनका लागि निशानीहरू पठाउने गर्दछौं ।

६०) र (स्मरण गर्नुस्) जब हामीले तपाईंसित भन्यौं कि तपाईंको पालनकर्ता मानिसहरूलाई घेरामा लिई सकेको छ, र जुन दृश्य हामीले तपाईंलाई देखायौं त्यो मानिसहरूको परीक्षाको लागि थियो र यस्तै त्यो रुखलाई पनि, जसमाथि कुरआनमा घृणा भनिएको छ । हामीले तिनीहरूलाई डराई राखेकाछौं । तर यसले तिनीहरूको गम्भीर उद्दण्डता भन्नु बढाइरहेछ ।

६१) जब हामीले फरिश्ताहरूलाई भन्यौं कि आदमलाई ढोग, त इब्लीस बाहेक सबले ढोगे । उसले भन्यो कि के म यस्तो व्यक्तिलाई ढोगूँ

وَأَنَّ مِنْ قَرِيْبَةٍ إِلَيْنَا مَهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
أَوْ مَعَذُّوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ
مَسْطُوْرًا ۝

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا
الَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا تَوْبَةً لَّكَ لَا تَصْلَهُ مَصِيْرُهُ فَنُظْلَمُوْا بِهَا
وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَوْفِيْقًا ۝

وَأَذَقْنَا لِكُلِّ نَكَبٍ بِآيَاتِنَا وَمَجَعَلْنَا الْقُلُوبَ
الَّتِي كُفِرَتْ كَالْأَعْمَى لِلنَّاسِ وَ الشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَ فِي
الْقُرْآنِ وَنُفِثَ فِيْهِمْ الْغُفْيَ لَا يَخْبِرُونَ ۝

وَأَذَقْنَا لِلْمَلَكِيْنَ السُّجُوْدَ وَالْإِدْمَ فَسَجَدُوا إِلَّا
إِبْلِيْسَ قَالَ أَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا ۝

जसलाई तिमीले माटोबाट सृष्टि गरेका छौ ?

६२) (इब्लीस) भन्न थाल्यो: कि हेर यहि हो जसलाई तिमीले ममाथि श्रेष्ठता प्रदान गरेका छौ, तर यदि तिमीले मलाई पनि कियामतको दिनसम्म मोहलत दिने छौ भने म केही व्यक्तिहरू बाहेक उसको सन्ततिलाई आफ्नो अधीनमा गर्नेछु ।

६३) अल्लाहबाट हुकुम भयो कि (यहाँबाट) गइहाल । यिनीहरूमध्ये जुन मानिसले तिम्रो अनुशरण गर्नेछन्, ती सबैको सजाय नर्क हो । जो पूरा-पूर बदला हो ।

६४) तिनीहरूमध्ये जसलाई तिमीले आफ्नो आवाजबाट बहकाउन सक्छौ, बहकाउँदै गर, र उनीहरूमाथि आफ्ना घोडसवार र पैदल सिपाहीहरूबाट आक्रमण गर्दै गर, र तिनीहरूको माल र सन्तानहरूमा पनि आफू शामिलित हुँदै गर, र तिनीहरूसित झूठा वाचा गर्दै गर । र शैतानले जतिपनि वाचा तिनीहरूसँग गर्ने गर्दछ त्यो सबै धोका हो ।

६५) मेरा सच्चा भक्तहरूहरूमाथि तिम्रो कुनै जोड लाग्दैन र तिम्रो पालनकर्ता सबै कुरा सम्पन्न गर्न पर्याप्त छ ।

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتُ عَلَىٰ لَيْسَ أَخْرَجَ
إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَأُحْبِبَنَّكَ لِيُذَيِّبَنَّهُ إِلَّا قَلِيلًا ۝

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ يَبْعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ
جَزَاءُكُمْ جزاء مؤمنين ۝

وَأَسْتَغْفِرُ مَنْ أَسْطَغَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ
وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَبْلِكَ وَرَجْلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدَّهُمْ وَإِعْدُهُمْ الشَّيْطَانُ
الْأَغْوَرُ ۝

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ
وَكِيلًا ۝

६६) तिम्रो पालनकर्ता त्यो नै हो, जसले तिम्रो निम्ति समुद्रमा ढुङ्गा सञ्चालित गर्दछ, जसबाट तिमीले उसको कृपाले जीविका खोज्न सक । ऊ तिमीमाथि धेरै दयावान छ ।

६७) र जब तिमीलाई समुद्रमा बिपत्ति आइपुग्छ त जसलाई तिमीले पुकार्ने गर्दछौ उही अल्लाह बाहेक सबै हराई हाल्छन्, अनि हामीले जब तिमीलाई बचाएर स्थलतिर लैजान्छौं, त तिमी विमुख भइहाल्छौ र मानिस धेरै कृतघ्न छ ।

६८) के तिमी आफूलाई सुरक्षित ठान्दछौ, कि अल्लाहले तिमीलाई स्थलतिर लगेर धर्तीमा धसाउन सक्दैन वा तिमीमाथि ढुङ्गाहरूको हुरी-बतास चलाउन सक्दैन अनि तिमीले आफ्नो लागि कोही रक्षक पाउन नसक ।

६९) के तिमी यस कुराबाट निर्भय छौ, कि तिमीलाई दोस्रो पटक अल्लाहले समुद्रमा लैजाने छैन र तिमी माथि तीव्र हावा चलाउने र तिम्रो कुफ्रको कारणले तिमीलाई डुबाउन सक्दैन फेरि तिमी स्वयम्कोलागि हामी विरुद्ध कोही सहयोगी पाउने छैनौ ।

७०) निश्चित रूपले हामी आदमको सन्तानलाई धेरै मर्यादा प्रदान गर्छौं, र उनलाई जंगल र समुद्रमा सवारी दियौं र पवित्र आधार प्रदान गर्छौं, र

رَبُّكُمْ الَّذِي يُرْجِي لَكُمْ الْفَلَكَ فِي الْبَحْرِ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهُةَ قُلُوبِهِمْ لَمَّا نَجَّكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۝

أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يُخْصِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا يَجِدُ الْكَافِرَ وَالْكَافِرَةَ إِلَّا فِي سُلُوفٍ ۝

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُبْعِدَ لَكُمْ فِيهِ نَارًا أُخْرَىٰ فَرُسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفٌ مِنَ الرِّيحِ فَبِغْرِكُمْ يَهِيمُ ۝ ثُمَّ تُمَدَّدُ لَهُمُ الْكُفْرَانُ يَتَّبِعُونَ ۝

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَجَعَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ۝

आफ्ना धेरै प्राणीहरूमाथि श्रेष्ठता प्रदान गर्थौं ।

- ७१) जुनदिन हामी सबै समूहहरूलाई तिनीहरूका नाइके समेत बोलाउने छौं । अनि जसको (कर्महरू) किताब तिनीहरूका दाहिने हातमा दिइनेछ, तिनीहरूले आफ्ना किताब खुशी साथ पढ्नेछन् र तिनीहरूमाथि लेशमात्र पनि अत्याचार हुने छैन ।

يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أُنَاسٍ بِإِسْمِهِمُ الَّذِي كُتِبَ لَهُ يَمِينُهُ ۖ وَأُولَٰئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝

- ७२) र जो यस संसारमा अन्धा छ, ऊ आखिरतमा पनि अन्धा हुनेछ, र (मुक्तिको) बाटोबाट धेरै टाढा हुनेछ ।

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ ۖ وَأَصْلُ سَبِيلٍ ۝

- ७३) (हे पैगम्बर) जुन वह्य (सन्देश) हामीले तपाईंतिर पठाएका छौं, यी (काफिरहरू) त्यसबाट तपाईंलाई विचलित गराउन चाहन्छन्, ताकि तपाईंले यस बाहेक अरु कुराहरू नै हाम्रो बारेमा बनाइहाल, र त्यतिखेर तिनीहरूले तपाईंलाई घनिष्ट मित्र बनाउने थिए ।

وَأَنَّ كَذِبَ الْيَهُودِ وَالنَّاصِرِينَ عَنِ الَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ لَصَغِيرٌ ۖ عَلَيْنَا غَيْرُهُ ۖ وَإِذَا اتَّخَذُوا خَلِيلًا ۝

- ७४) यदि हामीले तपाईंको पाईला सुदृढ नराखेको भए, केही हदसम्म तपाईं तिनीहरूतिर प्रवृत्त हुन सक्नु हुन्थ्यो ।

وَلَوْلَا أَن تَبَتُّنَا لَقَدْ دَلَّتْ تَرْكُنُ إِلَيْنَا سَبِيلًا ۖ فَلْيَا ۝

- ७५) त्यसो भए हामीले तपाईंलाई जिन्दगीमा पनि दुईगुणा सजाय र मृत्यु पश्चात पनि दुईगुणा सजायको स्वाद चखाउने थियौं, अनि तपाईंले हाम्रा विरुद्ध कसैलाई आफ्ना मद्दतगार पाउने थिएनौ ।

إِذَا لَدَمْتُكَ ضَعْفَ الْحَيَاةِ وَضَعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْكَ نَصِيرًا ۝

७६) यिनीहरूले त तपाईंको पाइला यस जमीन(मक्का) बाट भण्डै हटाई सकेका थिए, ताकि तपाईंलाई देश निकाला गरुन् । त्यसो भए तपाईं पछि यिनीहरू पनि त्यहाँ थोरै दिनसम्म रहन पाउने छन् ।

७७) जुन पैगम्बरहरूलाई हामीले तपाईंभन्दा अघि पठाएका थियौं तिनीहरूको हालत पनि यस्तै थियो । र तपाईंले हाम्रो तरिकाहरूमा कहिल्यै पनि परिवर्तन पाउनु हुन्न ।

७८) अपरान्ह देखि रातीको अँध्यारोसम्म (जुहर, अस्त्र, मगिर्ब, इशाका) नमाज पढ्नेगर । र विहान (फज्रका) कुरआन पढ्ने गर, किनभने विहान कुरआन पढ्न हाजिर गरिएको छ । (फरिश्ताहरू उपस्थितिको बेला हो यो)

७९) रातका केही भागहरूमा तहज्जुदको नमाजमा कुरआनको पाठ गर्ने गर, यो अतिरिक्त प्रार्थना तपाईंको निम्ति हो । छिट्टै तपाईंको पालनहारले तपाईंलाई मर्यादित स्थानमा पुऱ्याउने छ ।

८०) र प्रार्थनागर्ने गर्नुस् कि हे पालनकर्ता मलाई जहाँ लिएर जाऊ राम्रोसँग लिएर जाऊ र जहाँबाट निकाल राम्रोसँग निकाल र मलाई आफ्नो तर्फबाट शक्ति र मद्दत प्रदान गर ।

وَأَن كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لَيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذْ لَا يَكْتُمُونَ خَلْقَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

سُئِلَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ۝

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِ الشَّمْسِ إِلَى الْإِيلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۝

وَمِنَ الْإِيلِ فَخُذْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۝

وَقُلْ رَبِّ ادْخُلْنِي مَدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ وَأَجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا ۝

८१) र घोषणा गर्नुस् कि सत्य आइपुगेको छ, र असत्यताको विनाश भइसकेको छ। निःसन्देह असत्यता विनाश हुने नै कुरा हो।

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَهَقَّ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوًّا ۝

८२) यो कुरआन जुन हामी उताउँछौं मोमिनहरूका लागि स्वस्थकर र दया हो, र अत्याचारीहरूका लागि त यसबाट हानिमा नै वृद्धि हुनेछ।

وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ۝

८३) र जब हामीले मानिसमाथि सुखद कृपा प्रदान गर्दछौं त उसले मुख फर्काई टाढा हुन पुग्छ, र जब उसलाई कुनै कष्ट पुग्दछ त निराश भइहाल्छ।

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ ۚ وَإِذَا مَسَّهُ الْفَقْرُ كَانَ يُوسِئًا ۝

८४) भनिदिनुस् कि हरेक व्यक्ति आफ्नो तरिका अनुसार काममा लागेको छ। जो पूरै सही बाटोमा लागेका छन् उनलाई तपाईंको पालनकर्ताले राम्ररी जान्दछ।

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلِهِ فَرِيكَمْ أَعْلَمُ بِهِنَّ ۚ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا ۝

८५) र तिमीसँग आत्माको (रूहको) बारेमा यिनीहरू प्रश्न गर्दछन्। भनिदिनुस् कि त्यो मेरो पालनकर्ताको हुक्मबाट छ। तिमीहरूलाई निकै कम ज्ञान प्रदान गरिएको छ।

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الزُّوْجِ قُلِ الزُّوْجُ مِن أَمْرِئِي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ۝

८६) र यदि हामीले चाहन्छौं भने जुन वह्य हामीले तपाइँतिर पठाउँदछौं, त्यसलाई समाप्त गरिहालौं, अनि तपाईंका लागि उसको निम्ति हाम्रो विरोधमा कोही मद्दतगार आउन सक्ने छैन।

وَلَكِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَآتِيكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكَيْلًا ۝

८७) तपाईको पालनकर्ताको दया मात्र हो । निःसन्देह तपाईमाथि उसको ठूलो कृपा छ ।

إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ۝

८८) भनिदिनुस् कि यदि सबै मानिसहरू र सबै जिन्नहरू मिलेर यस कुरआन जस्तो ल्याउन चाहे पनि यस कुरआन जस्तो बनाई ल्याउन असम्भव छ । यद्यपि तिनीहरू एक अर्काको मददगार किन नबनुन् ।

فَلْيَنْجَتِ الْأَنْفُسَ وَالْجِنَّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝

८९) हामीले त यस कुरआनमा मानिसहरूलाई बुझ्नुकोलागि सबै कुराहरू विभिन्न तरिकाले वर्णन गरिदिएका छौं, तर अधिकांश मानिसहरूले इन्कार गर्न छाड्दैनन् ।

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَلَّىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۝

९०) उनीहरूले भन्नथाले कि हामीले तपाईमाथि ईमान ल्याउने छैनौं जबसम्म कि हाम्रा निम्ति तपाईले धर्तीबाट पानीको मुहान खोलि दिनु हुन्न ।

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا مِنَ الَّذِينَ خَرَعُوا يُسًّا ۝

९१) अथवा तपाईको लागि खजूरहरू र अंगूरहरूका कुनै बगैंचा होस् र त्यसको मध्यमा तपाईले नहरहरू निकालिदिनुस् ।

أَوْ كُنُوا لَكُمْ جَنَّةً مِنْ تَحْتِهَا أَنْهَارٌ فَفُتِحَ الْأَنْهَارُ خِلَافَ تَقْدِيرِ ۝

९२) वा जस्तो कि तपाईले भन्ने गर्दछौं हामी माथि स्वयम् आकाशका टुक्रा टुक्रा गरी खसालिदिनुस् वा अल्लाह र फरिश्ताहरूलाई तपाईले हाम्रा सामु ल्याएर उभ्याई दिनुस् ।

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمَتْ عَلَيْكَ إِنْ كُنَّا نَأْتِي بِاللهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا ۝

९३) वा तपाईको लागि कुनै सुनको घर होस् वा तपाई आकशमाथि चढिहाल्नुस् र हामीले चढ्ने कुरोलाई पनि तब सम्म मान्ने छैनौं, जबसम्म कि तपाईले हाम्रो लागि कुनै किताब ल्याउँदैनौं जसलाई हामीले पढ्न सकौं । तपाई भनीदिनुस् कि मेरो पालनकर्ता पवित्र छ मत मात्र एउटा मानिस हूँ जसलाई रसूल बनाइएको छ ।

९४) मानिसहरूको पासमा मार्ग निर्देशन आई पुगेपछि उनीहरूलाई ईमान ल्याउनबाट यस बाहेक अरु कुनै कुराको रुकावट भएन कि तिनीहरूले भने कि के अल्लाहले एउटा मानिसलाई नै पैगम्बर बनाएर पठाएको छ ?

९५) भनिदिनुस् कि यदि धर्तीमा फरिश्ताहरू बसोबास गरी घूम-फिर गरिराखेको भए हामीहरूले पनि तिनीहरूको पासमा एउटा फरिश्तालाई नै पैगम्बर बनाएर पठाउने थियौं ।

९६) भनिदिनुस् कि मेरो र तिम्रो बीचमा अल्लाह साक्षी हुनु प्रयाप्त छ ऊ आफ्ना सेवकहरू बारे राम्ररी जान्दछ र देखेवाला छ ।

९७) जुन व्यक्तिलाई अल्लाहले पथ प्रदर्शन गर्दछ उसले मार्गदर्शन प्राप्त गर्छ

أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زَرْعٍ أَوْ تَرْتَىٰ فِي السَّمَاءِ
وَلَنْ تُؤْمِنَ بِرُفْقِكَ حَتَّىٰ نُزِّلَ عَلَيْكَ كِتَابًا مِّنْ قُرْآنٍ
قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَ سَوَاءٍ ۝

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ
إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۝

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يُّنْشَوْنَ مِطْبَعِينَ
لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۝

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ
بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ
يَجِدَ لَهُم أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ يُؤْتُونَ الْفِيْمَةَ

र जसलाई मार्गाविचलित गर्दछ, तपाईले अल्लाह बाहेक अरु कोही उसको मित्र पाउने छैनौं र हामीले त्यस्ता मानिसहरूलाई कियामतका दिन घोप्टेको अवस्थामा अन्धो, लाटो र बहिरो बनाएर एकत्रित गर्ने छौं । र तिनीहरूको बासस्थल नर्क हुनेछ । जब त्यसको निम्ने अवस्था हुन्छ त हामीले त्यसलाई अरु प्रज्वलित गरिदिने छौं ।

عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَأَصْلَامًا وَهُمْ جَاهِدُونَ
كَمَا أَخْبَرْتَ رُسُلَهُمْ سَعِيرًا ﴿٥٩﴾

९८) यो सब तिनीहरूको सजाय हो । यस कारणले कि तिनीहरूले हाम्रो आयातहरूलाई नकार्दथे र भन्दथे: कि जब हामी (मरेर कुहेका) हड्डीहरू टुक्रा-टुक्रा भइहाल्छौं भने त के फेरि हामीलाई नयाँ जन्ममा उठाएर उभ्याइने छ ?

ذَٰلِكَ جَزَاءُ هُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا إِذَا
كُنَّا عِظَامًا وَرَفَاءًا إِنَّا لَبِيعُونَ خَلْقًا
جَدِيدًا ﴿٥٩﴾

९९) के तिनीहरूले देखेनन्, कि अल्लाह जसले आकाशहरू र धर्तीको सृष्टि गरेको छ, ऊ यस कुरामा सक्षम छ, कि तिनीहरू जस्ता मानिसहरू सृष्टि गर्न सकोस् ? र उसैले तिनीहरूका निम्ति एक यस्तो समय निर्धारित गरिदिएको छ, जसमा कुनै पनि सन्देह छैन । तर अत्याचारीहरूले इन्कार नगरी रहन सक्तैनन् ।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا
لَّا رَيْبَ فِيهِ قَالُوا لِلَّذِينَ ظَلَمُوا إِلَّا كُفُورًا ﴿٦٠﴾

१००) भनिदिनुस् कि यदि मेरो पालनकर्ताको दयाका खजानाहरू तिम्रा हातमा भएको भए, त्यस बेला पनि तिमिले

قُلْ لَّوِ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا
لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ
قَتُورًا ﴿٦٠﴾

खर्च हुने डरले त्यसलाई रोकेर
राख्यौ र मानिसको हृदय हुन्छ नै
ज्यादै संकुचित ।

- १०१) हामीले मूसालाई नौ वटा स्पष्ट
चमत्कारहरू प्रदान गर्यौं, तिमी
स्वयम् बनी इस्राईलसित सोध कि,
जब उनी तिनीहरूको समक्ष आए
त फिरऔनले उनीसित भन्यो कि
हे मूसा मलाई लाग्छ कि, तिमी
माथि ठूला जादू गरिएको छ ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ فَتْلَىٰ نَبِيِّ
إِسْرَءِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ
يُوسَىٰ مَلْحُورًا ۝

- १०२) मूसाले भने: कि यो त तिमीलाई
थाहा भइसकेको छ कि आकाश र
धर्तीको पालनकर्ताले नै तिमीहरूलाई
देखाउन र सम्झाउनको निम्ति
उतारेको छ र हे फिरऔन म
ठान्दछु कि निःसन्देह तिमी नष्ट
भइहाल्नेछौ ।

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُ مَا أُنْزِلُ هَٰذَا إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ بَصِيرًا ۝ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ فِرْعَوْنُ مَبْنُورًا ۝

- १०३) तब फिरऔनले पक्का पक्की नीयत
गर्‍यो कि उनलाई (मिस्रको) भूमिबाट
निष्कासन गरिदेओस्, त हामीले
उसलाई र उसको सबै साथीलाई
डुबाइदियौं ।

فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَفِرَ بِهِمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ
جَمِيعًا ۝

- १०४) यसपछि हामीले बनी इस्राईलसँग
भन्यौं कि तिमी यस मुलुकमा
बसोबास गर अनि जब आखिरतको
वचन आउँछ, तब हामीले तिमी
सबैलाई समेटेर एकत्रित गरिहाल्नेछौं ।

وَقُلْنَا مَنْ بَعْدَ إِلَٰهِي إِسْرَءِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ
فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۝

- १०५) र हामीले यस कुरआनलाई सत्यताका
साथ उतारेका छौं र यो सत्यताका

وَالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا ۝

साथ अवतारित भयो । (हे मुहम्मद) हामीले तपाईंलाई मात्र शुभसन्देश दिनेवाला र डर सुनाउनेवाला बनाएर पठाएका छौं ।

१०६) हामीले कुरआनलाई टुक्राटुकामा गरी यसकारण पठाएका छौं, ताकि तपाईंले मानिसहरूलाई फुर्सदका साथ पढेर सुनाउनुस् र हामीले यसलाई चरणबद्ध रूपमा उतारेका छौं ।

१०७) भनिदिनुस् कि तिमीहरूले यसमाथि ईमान ल्याउ वा नल्याउ जुन मानिसहरूलाई यसभन्दा अगाडि जानकारी प्रदान गरिएको छ, उनी समक्ष जब यो पढेर सुनाइन्छ, तब तिनीहरू चिउडोको बलले घोटो परी सिज्दामा झुकि हाल्छन् ।

१०८) र भन्दछन्: कि हाम्रो पालनकर्ता पवित्र छ । निःसन्देह हाम्रो पालनकर्ताको वाचा पुरा भएरै छाड्यो ।

१०९) तिनीहरू चिउडोको बलले घोटो परेर रुँदै सिज्दामा जान्छन् र यस कुरआनले उनीहरूको व्याकुलता नम्रता र शीलता बढाई दिन्छ ।

११०) भनिदिनुस् कि तिमीले उसलाई अल्लाहको नामले पुकार वा रहमान भनेर । जुन नामले पुकारे पनि सबै राम्रा नामहरू उसैका लागि छन्, र

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْتٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ۝

قُلِ الْمُؤْمِنِينَ أُولُو تُقَاتٍ إِنَّ الَّذِينَ أُولُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْآذَانِ سُجَّدًا ۝

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝

وَيَخِرُّونَ لِلْآذَانِ لَبَثُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَدْعَا الرِّحْمَنِ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِكَلِمَاتِهِ وَلَا تَخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝

नमाज़ न चर्को स्वरले पढ़ र न
धेरै मधुरो आवाजमा पढ़ वरु
त्यसको बीचको तरीका अपनाऊ ।

१११) र यो भनिदिनुस् कि सबै प्रशंसा
अल्लाह कै लागि हुन् । जसको न
कुनै सन्तान छ र न त उसको
सत्तामा कोही साभेदार छ, र न
ऊ कमजोर छ, कि कसैले उसलाई
सहयोग गरोस्, र तिमीहरूले उसको
पूरापूर महानताको वर्णन गर्ने गर ।

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَخْضَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِيلِ
وَكُذِّبَتْ نَجِيرًا ۝



सूरतुल् कहफ-१८



सूरतुल् कहफ मक्की हो । यसमा ११० आयत र १२ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सबै प्रशंसाहरू अल्लाहका लागि नै
छन्, जसले आफ्ना भक्त (मुहम्मद)
माथि किताब उतायो र यसमा
कुनै प्रकारको कमि बाँकी राखेको
छैन ।

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ
وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝

२) अपितु हर प्रकारले ठीक ठाक
राख्यो जसबाट आफ्नो तर्फको
गम्भीर सजायबाट सावधान गरोस्
र मोमिनहरूलाई जो असल काम
गर्दछन्, शुभसन्देश सुनाओस्, कि
तिनीहरूको निम्ति राम्रो पुरस्कार
(बहिश्त) छ ।

فَيَمَّا لَيْتَنَّا رَبَّيْنَا شَاقِدِينَ أَمْ لَنُؤْمِنُ
الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ
أَجْرًا حَسَنًا ۝

३) जसमा तिनीहरू सधैं बास गर्नेछन् ।

مَّا كُنْتُمْ فِيهِ أَبَدًا ۝

४) र तिनीहरूलाई पनि डराओस् जसले
भन्दछन् कि अल्लाहले सन्तान
धारण गरेको छ ।

وَيُنْذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۝

५) वास्तवमा तिनीहरूलाई यस कुराको
न केही ज्ञान छ र नत तिनका
बाबुबाजेलाई नै थाहा थियो यो साह्रै
नराम्रो आरोप हो, जुन उनीहरूको
मुखबाट निस्कन्छ र यिनीहरूले जे
जति भन्दछन्, मात्र असत्य हो ।

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا إِلَٰهَ بِهِمْ كَذَّبَتْ قُلُوبُهُمْ
تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ لَا يَقُولُونَ إِلَّا كِبًا ۝

६) (हे पैगम्बर !) यदि यिनीहरूले यस सन्देश माथि विश्वास गर्दैनन् भने के तपाईं उनीहरूको पछाडि दुःखी भई शायद आफूलाई समाप्त गरिहाल्ने छौ ?

فَلَعَلَّكَ بَاقِعُ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝

७) जुन कुरो धर्तीमा छ, हामीले त्यसलाई धर्तीको निम्ति शोभाको कुरो बनाएका छौं, ताकि मानिसहरूको परीक्षा गर्न सकौं, कि तिनीहरूमध्ये को राम्रो कर्म गर्नेवाला छ ।

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عِبَادًا ۝

८) र यसमाथि जो जति छ हामीले उनीलाई सफा गरी मैदान बनाउने वाला छौं ।

وإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝

९) के तिमीले ठान्दछौ कि गुफा र शिलालेखहरू हाम्रा ठूला निशानीहरू मध्ये कुनै धेरै अनौठा निशानी थियो ? ।

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنِ الْإِنْتَانِاجِيبَا ۝

१०) जब केही युवकहरूले गुफामा शरण लिए अनि प्रार्थना गर्न थाले: कि हे हाम्रा पालनकर्ता हामीमाथि आफ्नो तर्फबाट दया गर, र हाम्रो काममा हाम्रो लागि बाटो देखाई देऊ ।

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝

११) अनि हामीले गुफामा कैयौं वर्षसम्म तिनीहरूका कानमाथि आवरणहरूले (सुनाईबाट) बन्चित राख्यौ ।

فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝

१२) अनि हामीले तिनीहरूलाई बिउँझायौं ताकि पत्ता लगाऔं जुन अवधिमा

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَمْ يُوْحَىٰ ۝

उनीहरू गुफामा रहे दुवै
समूहहरूमध्ये त्यस अवधि बारे
कसलाई राम्ररी थाहा छ ?

- १३) हामीले तिनीहरूको सत्य घटना
को वर्णन तिमीहरू समक्ष गर्दछौं ।
यी गिन्तीका केही युवकहरूले
आफ्नो पालनकर्तामाथि ईमान
ल्याएका थिए र हामीले तिनीहरूको
ईमानलाई सुदृढ गरेका थियौं ।

- १४) हामीले तिनीहरूको हृदयलाई बलियो
बनायौं जब तिनीहरू उभिए र
भन्न थाले: कि हाम्रो पालनकर्ता
तिमी उही हो जो आकाशहरू र
धर्तीको स्वामी हो, हामीले उस
बाहेक अन्य कसैलाई पुकार्नु
असंभव छ । यदि यस्तो गर्छौं भने
हामीले धेरै गलत कुरा गर्छौं ।

- १५) यी हो हाम्रो समुदाय जसले उस
बाहेक अरुलाई पूजायोग्य बनाएका
छन्, यिनीहरूले तिनीहरू पूजनीय
भएको कुनै स्पष्ट प्रमाण किन पेश
गर्दैनन्, त्यसभन्दा अत्याचारी को
होला जो अल्लाह माथि भूठो कुरा
गर्दछ ?

- १६) जब तिमी यिनीहरूसँग र जसलाई
यिनीहरूले अल्लाह बाहेक पूज्य
मान्दछन्, तिनीहरूसँग कुनै सम्बन्ध
राख्दैनौं भने आफू कुनै गुफामा
गएर बस । तिम्रो पालनकर्ताले तिमी

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِأَمْرٍ إِنَّهُمْ فِتْنَةٌ
أَمُورِهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ۝

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ نُنَادُوهُم دُعَاءَ الْهَالِكِينَ
فَلَمَّا إِذْ أَشْطَطَا ۝

هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّاعِنُونَ وَإِنْ دُونَهِ إِلَهَةٌ لَّوْلَا يَأْتُونَ
عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ أَفْتَرَى
عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝

وَإِذَا عَزَلْتَهُمْ هُم مَّا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْلَا
الْكَهْفُ يَنْتَصِرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَبِّهِمْ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ
مِنْ أَمْرِكُمْ مَرَفَقًا ۝

माथि प्रशस्त दया गर्नेछ र तिम्रो लागि तिम्रो काममा सहूलियत उपलब्ध गर्नेछ ।

- १७) तपाईंले हेर्नु हुनेछ कि सूर्य उदाउने बेला तिनीहरूको गुफादेखि दाहिनेतिर भुकिन्छ, र जब अस्ताउँछ, तब तिनीहरूबाट देब्रेतिर भुकिन्छ, र तिनीहरू यस गुफाको विस्तृत ठाउँमा थिए । यो अल्लाहका निशानीहरू मध्येको हो, जसलाई अल्लाहले मार्ग निर्देशन गर्‍यो, ऊ सही मार्गमा लाग्यो र जसलाई उसले विचलित गर्‍यो, त उसको निम्ति तपाईंले न कोही पथ प्रदर्शक र न कोही मित्र पाउने छौ ।

- १८) तपाईं ठान्नु हुन्छ कि तिनीहरू बिउँभिराखेका छन्, तर तिनीहरू निदाइराखेका हुन्थे स्वयम् हामीले तिनीहरूलाई दायाँ र बाँया कोल्टे फर्काउने गर्दथ्यौं र तिनीहरूको “कुकुर” पनि दैलोमा अगाडिको खुट्टा फैलाएर बसेको थियो यदि तपाईंले तिनीहरूलाई चियाएर हेरेको भए पिठ्यू फर्काएर भाग्नु पर्थ्यो र तिनीहरूको डरले तपाईंमा भयको सृजना हुने थियो ।

- १९) र यस्तै प्रकारले हामीले तिनीहरूलाई व्यूँझाएर उठायौं कि आपसमा एक अर्कासँग पूछ-ताछ गरून् । तिनीहरू

وَرَى الشَّمْسُ إِذَا طَلَعَتْ تَوْرَعْنَ عَنْ كَهْفِهِمْ
ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ
وَهُمْ فِي قُبُورِهِمْ ذُلُّهُ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَمَنْ
يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ
وَلِيًّا شَرِيحًا ۝

وَتَحْسَبُهُمْ أَمُوتًا وَهُمْ مُتَوَدِّدُونَ وَنُقِلَهُمْ ذَاتَ
الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ
ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِطَعَ عَلَيْهِمْ كُلَّ نَفْسٍ مِنْهُمْ
فِرَارًا وَكُلَّ لَيْلٍ مِنْهُمْ رُجْبًا ۝

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ
مِنْهُمْ كَمْ لَكُمْ لَيْلَاتٍ قَالُوا لَيْسَ بِهَا يَوْمٌ أَوْ بَعْضُ
يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسْتُمْ فَاَتَّبِعُوا

मध्ये एउटाले भन्यो कि तिमी यहाँ कति बेरसम्म बस्यौ ? तिनीहरूले जवाफ दिए कि एकदिन वा यसभन्दा पनि कम तिनीहरूले भने कि जुन अवधिसम्म तिमी यहाँ बस्यो त्यो तिम्रो पालनकर्तालाई नै राम्ररी थाहा छ । अब तिमीले आफू मध्ये कसैलाई यो चाँदीको रूपैयाँ दिएर शहर पठाऊ, उसले राम्रो सँग पत्ता लगाओस्, कि शहरमा पवित्र र राम्रो खाना कुन चाहिँ छ, अनि त्यसै मध्येबाट तिम्रो लागि खाना ल्याओस् र उसले धेरै सतर्क भएर आउने जाने गरोस् र तिम्रो खबर कसैलाई थाहा नहोस् ।

२०) यदि यी काफिरहरू तिमीमाथि अधिपत्य पाउँछन् भने तिमीलाई दुःख हानि-हानि मारिहाल्नेछन् अथवा फेरि आफ्नो धर्ममा शम्मिलित गरिहाल्नेछन्, र त्यस अवस्थामा तिमी कहिल्यै पनि सफलता पाउनेछैनौ ।

२१) यस्तै किसिमले हामीले मानिसहरूलाई तिनीहरूको हालबाट खबरदार गरेका छौं ताकि तिनीहरूले थाहा पाउन्, कि अल्लाहको वचन पूरै सत्य छ, र कियामतको दिनमा कुनै शंका छैन, त्यसबेला जब मानिसहरूले तिनको सम्बन्धमा आपसमा विवाद

أَحَدُكُمْ يَرْقِي هَذَا إِلَى الْمَدِينَةِ
فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْكُلْهُ بِرِزْقِي مِنْهُ
وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ
أَحَدًا ⑩

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ
يُوْبِدُونَكُمْ فِي مَكَاتٍ خِيفَةٍ وَلَنْ تَنْجُوهُمْ إِلَّا
أَنَا ⑪

وَكَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ
حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا
إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا
عَلَيْهِمْ بُيُوتًا رُبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ
الَّذِينَ غَبَوُا عَلَى أَمْرِهِمْ لَسَتْ بَيْنَ
عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ⑫

गरिरहेका थिए त केहीले, भन्न थाले कि तिनीहरूको गुफा माथि एउटा भवन बनाइहाल । तिनीहरूको पालनकर्ता नै तिनीहरूको हाल राम्ररी जान्दछ । जुन मानिसहरूले तिनीहरू माथि वर्चस्व पाए, भन्न थाले कि हामीले तिनीहरूको स्थानमाथि मस्जिदको निर्माण गर्नेछौं ।

- २२) केही मानिसहरूले अङ्कलबाजि गर्नेछन् कि तिनीहरू तीन थिए र चौथो तिनीहरूको ककुर थियो, र केहिले भन्नेछन् कि तिनीहरू पाँच थिए र छैठो उनको ककुर थियो । गोप्य कुरामा यो अङ्कलबाजी गर्दछन् । केहिले भन्ने छन् कि तिनीहरू सात थिए र आठौं उनको ककुर थियो । तपाईं भनिदिनुस् कि मेरो पालनकर्तालाई तिनीहरूको गन्ती राम्ररी थाहा छ । तिनीहरूलाई थोरैले मात्र जान्दछन्, तसर्थ तपाईंले उनीहरूको सम्बन्धमा जुन स्पष्ट छ त्यो कुरोबाहेक अरु कुनैतर्क न गर्नुस् र तिनीहरूको सम्बन्धमा तिनीहरू मध्ये कसैसँग केही सोध्पूछ नगर्नुस् ।

- २३) र कुनै कामको बारेमा यो कदापि नभन्नु: कि म यसलाई भोलि गरिदिनेछु ।

- २४) तर इन्शा अल्लाह भनेर मात्र, (यदि

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّاٰهُمْ كُلُّهُمْ وَيَقُولُونَ
خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كُلُّهُمْ رَجَبًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ
سَبْعَةٌ وَتَأْتِيهِمْ كُلُّهُمْ قُلْ رَبِّي اَعْلَمُ
بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تَتَّبِعُوهُمْ
اِلَّا مَرَاءَ ظَاهِرِ مَا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ
اَحَدًا ۝

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايْءٍ اِنِّي فَاعِلٌ ذٰلِكَ عَدَاۤءٌ

اِلَّا اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ وَاذْكُرْ رَبَّكَ اِذَا نَسِيتَ

अल्लाहले चाहयो भने गरिदिनेछु) । र जब अल्लाहको नाम लिन बिसन्धौ भने याद आएपछि, नाम लिई हाल, र भन्दै गर कि आशा छ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई यसभन्दा पनि बढी मार्ग निर्देशन गर्नेछ ।

२५) तिनीहरूले आफ्नो गुफामा तीनसय वर्ष रहे र त्यसमा नौ वर्ष वृद्धि गरे ।

२६) तपाईं भनिदिनुस् कि जुन अवधिसम्म तिनीहरू बसे त्यसलाई अल्लाह राम्ररी जान्दछ । उसैलाई आकाशहरू र जमिनका अदृश्य कुराहरू थाहा छ । ऊ कति राम्रो देख्नेवाला र कति राम्रो सुन्नेवाला छ । अल्लाह बाहेक तिनीहरूको अन्य कोही मदत गर्नेवाला छैन, अल्लाह आफ्नो निर्देशनमा अन्य कसैलाई भागीदार बनाउँदैन ।

२७) तिमीहरू तर्फ जुन तिम्रो पालनकर्ताको किताब पठाइएको छ त्यसलाई पढ्ने गर, त्यसको कुरालाई कसैले परिवर्तन गर्न सक्दैन, र त्यस बाहेक तिमीले कदापि अरु केही शरण लिने ठाउँ पाउनेछैनौ ।

२८) र जुन मानिसहरूले विहान र साँझ आफ्ना पालनकर्तालाई पुकार्दछन् र उसैको प्रसन्नता चाहन्छन् तिनीहरूको साथमा, आफूलाई राख्ने गर खबरदार तिम्रा आँखाहरू

وَقُلْ عَلَىٰ أَنْ يَهْدِيَنِّي رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا ۝

وَأَيُّوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ۝

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسُوا لَهُ غِيبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لِأَهْبِذَ لِكَلِمَتِهِ وَلَنْ يُخِذَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلَ قَلْبُهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا ۝

तिनीहरूबाट अन्यत्र नजाउनु, ताकि संसारिक जीवनको वैभवको इच्छा गर्न थाल, र हेर जुन मानिसको हृदयलाई हामीले आफ्नो स्मरणबाट बेवास्ता गरिदिएका छौं, र त्यो आफ्नो इच्छाको पूर्तितिर लाग्छ, र त्यसको कामले सीमा नाघिसकेको छ, त्यसको भनाई नमान्नु ।

- २९) र घोषणा गर्नुस् कि यो कुरआन तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट सम्पूर्ण सत्य छ, तसर्थ जसले चाहन्छ ईमान ल्याओस् र जो चाहन्छ काफिर रहोस् हामीले अत्याचारीहरूको निम्ति (नर्कको) त्यो आगो तयार गरेका छौं, जसको पर्खाल र ज्वालाहरूले त्यसलाई घेरिराख्ने छन् । र यदि तिनीहरूले मद्दतको याचना गर्नेछन् भने यस्तो पानीबाट मद्दत गरिनेछ जुन कि उम्लेको तेल जस्तै अति गरम हुनेछ, र जसले अनुहारलाई पोलिदिनेछ । त्यो अत्यन्त नराम्रो पानी र अत्यन्त नराम्रा बस्ने ठाउँ पनि हो ।

- ३०) निश्चितरूपले जसले ईमान ल्याए र असल कर्म पनि गरे, भने हामीले सत्कर्म गर्नेहरूको पुरस्कार खेर जान दिदैनौं ।

- ३१) यस्ता मानिसहरूको निम्ति सधैं बास गर्नको लागि स्वर्गका बगैँचा छन्,

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمَرْ
وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا
لِالْمُظْلِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادُهَا وَإِنْ
يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي
الْوُجُوهَ بِشَرِّ الشَّرَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ
أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۝

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ يُخَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ

जसमा तिनीहरूको मुनि नहरहरू बगिरहने छन् । तिनीहरूलाई त्यहाँ सुनका कंगन पहिराइनेछ । र तिनीहरूले राम्रो रेशमका बाक्लो हरिया लुगा लगाउनेछन् । त्यहाँ आसनहरू माथि तक्रिया लगाएर बस्नेछन् । आहा कति राम्रो पुरस्कार छ र कति राम्रो बासस्थान छ ।

३२) र तिनीहरूलाई ती दुईजना मानिसहरूको कथा पनि सुनाई दिनुस्, जसमध्ये एउटालाई हामीले अंगूरका दुईटा बगैँचा प्रदान गरेका थियौं र तिनीहरूका चारैतिर हामीले खजूरका रुखहरूबाट घेरी राखेका थियौं, र दुवैको माझमा खेती लगाई राखेका थियौं ।

३३) दुवै बगैँचाले (राम्रा) फल दिए र तिनको पैदावारमा कुनै प्रकारको कमी भएन, र दुवैको माझबाट हामीले एउटा नहर बगाएका थियौं ।

३४) (भनाईको) तात्पर्य यो छ कि तिनीहरूको पासमा मेवाहरू थिए, अनि एकदिन जबकि उसले आफ्नो मित्रसँग कुरै कुरामा, भन्न थाल्यो कि म तिमी भन्दा धेरै धनी छु, र मर्यादा र शक्तिको दृष्टिले पनि बढी छु ।

३५) र (घमण्डले) ऊ आफ्नो बगैँचामा गयो र आफ्नो हकमा अत्याचार गर्दै

وَيَلْبِسُونَ ثِيَابًا خَضْرَاءَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَكِبِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْبَابِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۝

وَأَصْرَدَ لَهُمَا مَثَلًا ثَجَلَيْنِ جَعَلْنَا الْأَحَدَهُمَا جَنَّيْنٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَخَفَّفْنَاهُ سَخْلًا وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۝

كُلًّا الْجَنَّتَيْنِ أَنْتَ الْكُلْهُمَا وَلَمْ نُظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَفَعَّرْنَا خِلْفَهُمَا نَهْرًا ۝

وَكَانَ لَهُ شَرٌّ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ۝

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ۝

भन्न थाल्यो कि मलाई लाग्दैन, कि यो बगैंचा कहिले पनि नष्ट हुनेछ ।

३६) र न यो सम्भन्धु : कि कियामत हुनेछ, र यदि म आफ्नो पालनकर्तातिर फर्काइए पनि अवश्य राम्रो ठाउँ पाउनेछु ।

३७) अनि उसको मित्रले उसँग कुराकानी गर्दै भन्यो कि के तिमीले उस अल्लाह सँग कुफ्र गर्दछौ, जसले तिमीलाई माटोले सृष्टि गर्यो अनि पानीको थोपाबाट, फेरि तिमीलाई पूरा मान्छे बनायो ।

३८) तर मेरो त यो आस्था छ: कि उही अल्लाह नै मेरो पालनकर्ता हो र म आफ्नो पालनकर्तासँग अरु कसैलाई साभेदार ठहर्‍याउने छैन ।

३९) जब तिमी आफ्नो बगैंचामा प्रवेश गर्‍यौ, त तिमीले किन भनेनौ कि अल्लाहले चाहेको हुने वाला छ (अरु) कुनै शक्ति होइन, बरु अल्लाहको मद्दतबाट, यदि तिमीले मलाई सम्पत्ति र सन्तानमा आफूभन्दा कम देखिरहेका छौ ।

४०) सम्भव छ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई तिम्रो बगैंचा भन्दा राम्रो प्रदान गरिोस् र तिम्रो बगैंचामाथि आकाशबाट प्रकोप पठाइदेओस्, अनि यो एउटा गैर आवाद मैदानको रूपमा परिणत भइहालोस् ।

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُودْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ۝

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاهُ رَجُلًا ۝

لَيْكَ أَهْلُهُ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أَسْتَرْكِي بِرَبِّي أَحَدًا ۝

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ تَرَنَّا أَكَلْنَا مِنْكَ مَا لَا وَكَدَّا ۝

فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ۝

४१) अथवा यसका पानी धेरै तल गइहालोस् र तिमीले त्यसलाई खोजेर ल्याउन नसक ।

४२) र यसका सबै फलहरूलाई (विनाशले) घेरिहाल्यो, र त्यसले जुन खर्च आफ्नो सम्पत्तिमाथि गरेको थियो, त्यसमा दुःख र अफशोचले हात मल्न थाल्यो र त्यो बगैचा त उलट पलट भइसकेको थियो र उसले भन्न थाल्यो कि काश मैले आफ्नो पालनकर्तासँग अरु कसैलाई साभेदार नठहराएको भए ।

४३) (तर) अल्लाह बाहेक कुनै समूह उसको सहायता गर्ने भएन र न उसले आफ्नो उद्धार आफै गर्न सक्यो ।

४४) यहाँबाट प्रमाणित भयो, कि अख्तियारी सबै अल्लाहकै हो, पुरस्कार दिने सबभन्दा ठूलो उही छ र सफलता दिने सबभन्दा ठूलो पनि उही हो ।

४५) यिनीहरू समक्ष संसारको जिन्दगीको उदाहरण पनि वर्णन गर्नुस् (त्यो यस्तो छ) जस्तै पानी जसलाई हामी आकाशबाट वर्षायौं त यसबाट पृथ्वीको वनस्पति उम्रयो फेरि टुट फुट भएर घना भई परस्पर गुथिहाले तर त्यसलाई हावाले उडाई दिन्छ, अल्लाह नै हरेक कुरो माथि सामर्थ्यवान छ ।

أَوْصِيَهُمْ مَا وَهَّغُوا أَكُنْ تَنْتَظِعُ لَهُ طَلَبًا ۝

وَأُحِيطَ بِشَمِيرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفْيَهُ عَلَى مَا
انْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَقُولُ
لِيَكُنْتَنِي لَمْ أَشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ۝

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۝

هَذَا لِكِ الْوَلَايَةِ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرُ ثَوَابًا
وَخَيْرُ عِقَابًا ۝

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ
أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ
الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذَرُوهُ الرِّيحُ
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِرًا ۝

४६) धन-सम्पत्ति र सन्तान त सांसारिक जीवनको शोभा र मर्यादा हुन् र सत्कर्म जो बाँकी रहिरहेछन्, तिनीहरू पुण्यका दृष्टिले तिम्रो पालनकर्ता कहाँ धेरै राम्रो र आशाको दृष्टिले निकै उत्तम छन् ।

४७) र जुन दिन हामीले पहाडहरूलाई चलाउनेछौं र तिमीले धर्तीलाई समथर फाँटको रूपमा देख्नेछौं, र ती सबै मानिसहरूलाई हामीले एकत्रित गर्नेछौं त तिनीहरू मध्ये एकजनालाई पनि बाँकीछाड्ने छैनौं ।

४८) र सबै तिम्रा पालनकर्ताका अगाडि पंक्तिबद्ध रूपमा ल्याइनेछन्, निश्चित रूपले तिमीहरू हाम्रो समक्ष उस्तै आयौ जुन प्रकारले हामीले तिमीलाई पहिलोपल्ट सृष्टि गरेका थियौं, तर तिमीले त भन्नठान्थ्यौ कि हामीले तिम्रो निम्ति (कियामतको) कुनै समय निर्धारित गर्नेछैनौं ।

४९) र कर्मपत्र माभूमा राखिनेछ, तब तिमीले त्यसबाट पापीहरूलाई भयभीत भएको देख्नेछौ र तिनीहरूले भन्नेछन् कस्तो अफशोच यो कस्तो किताब हो कि न सानो कुरोलाई छोड्छ, न ठूलोलाई, र जो कर्म गरेका हुन्छन् सबैलाई त्यसमा पाउनेछन्, र तिम्रो पालनकर्ताले कसैमाथि अन्याय वा अत्याचार गर्नेछैन ।

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَالْبَاقِيَتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا
وَخَيْرٌ أَمَلًا ۝

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً
وَحَنَرْنَهُمْ فَمَنْ يُغَادِرُ مِنْهُمْ أَحَدًا ۝

وَعَرَّضْنَاهُ عَلَى رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا
خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ
لَكُمْ مَوْعِدًا ۝

وَوَضِعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
مُسْفِكِينَ وَمَتَّافِينَ وَيَقُولُونَ يَوْمَ لَسْنَا بِمَالٍ
هَذَا الْكِتَابُ إِلَّا خَادِرٌ صَغِيرَةٌ وَلَا كَبِيرَةٌ
إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا
وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ۝

५०) र जब हामीले फरिश्ताहरूलाई आदेश गर्‍यो कि आदमलाई ढोग, त सबैले ढोगे तर इब्लीसले ढोगेन । त्यो जिन्नहरू मध्येको थियो, र त्यसले आफ्नो पालनकर्ताको आदेशको उल्लंघन गर्‍यो । के फेरि पनि तिमीले त्यसलाई र त्यसको सन्तानलाई म बाहेक मित्र बनाउँछौ, जबकि तिनीहरू तिम्रा शत्रु हुन् । यस्ता अत्याचारीहरूका निम्ति नराम्रो प्रतिफल छ ।

५१) मैले उनीहरूलाई नत आकाशहरू र न पृथ्वीको सृष्टि गर्ने बेलामा बोलाएको थिएँ र न स्वयं तिनीहरूको सृष्टि गर्नेबेलामा र न मार्गबाट विचलित गराउनेहरूलाई आफ्नो मदतगार बनाउने वाला पनि थिएन ।

५२) र जुनदिन अल्लाहले आदेश गर्ने छ । कि (अब) तिम्रो विचारमा भएको मेरा साभेदारहरूलाई, बोलाऊ, अनि तिनीहरूले उनलाई बोलाउने छन्, तर तिनीहरू मध्ये कसैले कुनै जवाफ दिनेछैन, र हामीले उनीहरूको बीचमा बर्बादीको माध्यम बनाइदिनेछौ ।

५३) र पापीहरूले नर्कलाई देखेर बुझी हाल्ने छन् कि तिनीहरू त्यसमा हालिनेवाला छन् तर त्यसबाट मुक्त हुने कुनै बाटो पाउने छैनन् ।

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ۝

مَا أَشْهَدُ لَهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ مُتَعِذِينَ لَهُمْ عَصَا ۝

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَوْبِقًا ۝

وَرَأَى الْكُفْرَ مُؤَنَّا النَّارِ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاعِقُوهَا وَلَمْ يَحْدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ۝

५४) हामीले यस “कुरआनमा” मानिसहरूका लागि विभिन्न प्रकारका उदाहरणहरू वर्णन गरेका छौं, तर मानिस सब भन्दा बढी भगडालु छ ।

५५) मानिसहरू सम्म मार्गदर्शन आइसके पछि तिनीहरूलाई ईमान ल्याउनबाट र आफ्नो पालनकर्ताबाट क्षमायाचना गर्नबाट यस कुराले मात्र रोकेको थियो कि अधिका मानिसहरूको जस्तो कुराहरू उनको सामु पनि आओस् वा उनको अगाडि खुल्ला रूपमा सजाय आइहालोस् ।

५६) हामीले त आफ्ना रसूलहरूलाई मात्र यसकारण पठाउँछौं, कि तिनीहरूले शुभ-सन्देश सुनाउन् र डराउन्, तर काफिरहरूले असत्यको सहारा लिई भगडा गर्दछन्, र चाहन्छन् कि त्यसबाट सत्यलाई डगमगाइदिउन्, तिनीहरूले मेरा आयतहरूलाई र जुन कुराले डराइन्छ, त्यसलाई उपहास बनाइहालेका छन् ।

५७) त्यसभन्दा ठूलो अत्याचारीको छ, जसलाई उसको पालनकर्ताका कलाम (शब्दहरू) बाट उपदेश गरिन्छ, तैपनि त्यो विमुख भइरहोस्, र जुन कर्महरू उसले अगाडि पठाइसकेको छ, त्यसलाई बिसिदेओस् । निःसन्देह हामीले तिनीहरूको हृदय माथि आवरण हालिदिएका छौं, ताकि

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرُ شِقْوَةً ۝٥٤

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةٌ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۝٥٥

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَمَجَادِلَ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا بَاطِلُ إِنِّي جُصَّوْا بِهِ الْحَقُّ وَاتَّخَذُوا آلِيَّتِي وَمَا أَنْذَرُوا هُرُؤًا ۝٥٦

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنُذِيَ بِآفَاتِهِ إِلَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِلَّا أَلْفًا ۝٥٧

यसलाई बुझ्न नसकुन् र कानहरूमा बोझ (पैदा गरिदिएका छौं कि सुन्न नसकुन्) र यद्यपि तपाईंले उनीहरूलाई राम्रो बाटोतिर बोलाउँछौं तैपनि तिनी कहिल्यै सही बाटोमा आउने छैनन् ।

- ५८) र तिम्रो पालनकर्ता ठूलो क्षमादाता र दयावान छ । यदि उसले उनीहरूको क्रियाकलापको लागि सजायको निम्ति तिनीहरूलाई समात्न थाल्ने हो भने तिनीहरू माथि तुरुन्तै सजाय पठाउन सक्छ, तर तिनीहरूका निम्ति एउटा समय (निर्धारित) छ, जसबाट तिनीहरू कहिल्यै फुत्कन पाउने छैनन् ।

- ५९) यी ती बस्तीहरू हुन्, जसलाई तिनीहरूको अत्याचारको कारण हामीले नष्ट गरिहाल्यौं, र तिनीहरूको विध्वंसको निम्ति पनि हामीले एउटा समय निश्चित गरेका थियौं ।

- ६०) जब मूसाले आफ्नो युवकसित भने कि म त दुई समुद्रको दोभानमा नपुगुञ्जेल हिडिनै राख्नेछु, चाहे कैयौं वर्ष सम्म किन चलन नपरोस् ।

- ६१) जब उनी दुवै समुद्रको संगममा पुगे त त्यहाँ आफ्नो माछा बिर्सिहाले, जसले समुद्रमा सुरंग जस्तो आफ्नो बाटो बनाइहाल्यो ।

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ لَأَبْغَىٰ إِلَيْكُمْ الْعَذَابَ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّيِّنٌ وَإِنَّكُمْ أَنتُمْ مَوْرِدُونَ ۝

وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ۝

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ۝

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝

६२) जब यी दुवै त्यहाँबाट अगाडि बढे तब मूसाले आफ्नो युवकसित भने कि हाम्रा भोजन ल्याऊ, यस यात्राबाट हामीलाई बडो कष्ट उठाउनु परेको छ ।

६३) उसले जवाफ दियो कि के तपाईंले हेर्नु भएन ? जब हामी ढुङ्गामा अडेस लिई विश्राम गरिराखेका थियौं त्यही नै मैले माछा बिसिहालेको थिएँ । वास्तवमा मलाई (तपाईंसित) त्यसको चर्चा गर्नबाट शैतानले बिसाइदियो । त्यसले अनौठो तरिकाले समुद्रमा आफ्नो बाटो बनाइहाल्यो ।

६४) मूसाले भने यही थियो जसको तलाशमा हामी थियौं । यसर्थ त्यहीँबाट आफ्ना खुट्टाका चिन्हहरू हेर्दै फर्किहाले ।

६५) यसरी उनले हाम्रा भक्तहरू मध्ये एउटा भक्त भेट्दाए, जसलाई हामीले आफू कहाँबाट विशेष दया प्रदान गरेका थियौं र आफ्नो तर्फबाट उसलाई विशेष ज्ञान प्रदान गरेका थियौं ।

६६) मूसाले उससित (खिज्र) भने: कि जुन असल ज्ञान तपाईंलाई सिखाइएको छ, यदि तपाईंले त्यसबाट मलाई सिखाउनुहुन्छ भने म तपाईंको सेवा गरी रहन्छु ।

فَلَمَّا جَاؤُا قَالِ لِفَتْنِهِ اِنَّا عَدَاوَةٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَفَرًا هَٰذَا نَصَبًا ۝۶۲

قَالَ اَرَيْتَ اِذْ اَوْيَاۤءَ اِلَى الصَّخْرِۙ فَاِنِّيۙ كُنْتُ الْخَوْتُۙ وَمَا اَنْسَيْتُهُۥ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَۙ وَاَتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِى الْبَحْرِۙ مَجْجَبًا ۝۶۳

قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُۙ فَارْتَدَّ اَعْلٰى اَنۡاَرِهِمۡا ۝۶۴

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنۡ عِبَادِنَا اٰتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنۡ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِّنۡ لَّدُنَّا عِلْمًا ۝۶۫

قَالَ لَهُۥ مُوسٰى هَلۡ اَتَعْبُكَ عَلٰى اَنْ تُعَلِّمَنِۙ مِمَّا عَلَّمْتَ رُسُلًا ۝۶۬

६७) उसले (खिज़ले) भने कि तिमी मेरो साथमा रहेर कदापि धैर्य गर्न सक्दैनौ ।

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝

६८) र जुन कुराको तिमीलाई ज्ञान नै छैन, त्यसको हकमा धैर्य पनि कसरी गर्न सक्दछौ ।

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۝

६९) मूसाले भने अल्लाहले चाह्यो भने, तपाईंले मलाई धैर्यवान पाउनुहुनेछ र कुनै कुरामा मैले तपाईंको आज्ञा उल्लंघन गर्ने छैन ।

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۝

७०) उसले (खिज़ले) भने: यदि तिमी मेरो साथमा रहनै चाहन्छौ भने शर्त यो छ कि, मसित कुनै कुराको बारेमा प्रश्न नसोध्नु जबसम्म कि मैले स्वयं त्यसको चर्चा तिमीसित नगरूँ ।

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝

७१) अग्नि दुवै हिँडे, जब एउटा ढुङ्गामा सवार भए, तब उसले (खिज़ले) ढुङ्गाको पटरी तोडि दिए (पवाल पारिदिए) । मूसाले भने: के तपाईंले त्यसलाई यसकारणले तोड्नुभएको छ कि सवारहरूलाई डुबाइहाल्नुहोस् । यो त तपाईंले बडो खतरनाक कुरा गर्नुभो ।

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ۝

७२) उहाँले (खिज़ले) भने, के मैले पहिला नै तिमीलाई भनेको थिएन, कि तिमीले मेरो साथमा कदापि धैर्य धारण गर्न सक्दैनौ ।

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝

७३) मूसाले भने कि जुन त्रुटि मबाट भएको छ, त्यसवापत मलाई नसमात्नुहोस्, र मेरो कुरामा मलाई संकटमा नपार्नुहोस् ।

७४) फेरि दुवै अगाडि बढे, अनि एउटा केटो भेटाए, तब (खिज्रले) उसलाई मारी दिनुभयो । मूसाले भने कि तपाईंले एउटा निर्दोष मानिस किन मारिहाल्नुभो जब कि त्यसले कसैको ज्यान लिएको थिएन । तपाईंले एकदमै नराम्रो काम गर्नुभयो ।

७५) उनले भने के मैले तिमीलाई भनेको थिएन कि तिमी मेरो साथमा रहेर धैर्य राख्नसक्दैनौ ?

७६) मूसा (अ.) ले भने कि यदि म यसपछि तपाईंसित कुनै कुराबारे प्रश्न गरें भने तपाईंले मलाई आफ्नो साथमा नराख्नुहोला, निश्चय नै तपाईं मतिरबाट क्षमायाचनाको सीमासम्म पुगिसक्नु भो ।

७७) फेरि दुवै अगाडि हिंडे, अनि एक गाउँका मानिसहरू छेउ पुगी तिनीहरूसित खाना माग्नु भयो तर तिनीहरूले उनीहरूको अतिथि सत्कार गर्नबाट स्पष्ट रूपमा इन्कार गरिदिए, अनि उनीहरूले त्यहाँ एउटा भित्तालाई देखे जुन ढल्न लागेको थियो, तब उसले त्यसलाई ठीक पारिदिए । (मूसाले) भने कि यदि

قَالَ لَا تُؤْخَذُ بِمَا نَصَّبْتُ وَلَا تُرْهِقُنِي
مِنْ أَمْرِي عُذْرًا ۝

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا الْيَاقِينَا عَلِمَا فَنَقَتَ لَهُ قَالَ
أَقْبَلْتُ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ
جِئْتُ شَيْئًا تُكْرَهُ ۝

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ
صَبْرًا ۝

قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَ هَذَا فَلَا تُصَلِّحْ لِي
فَدَبَلْتُ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ۝

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا الْيَاقِينَا أَمْلَ وَزَيَّا سَطَعَا أَهْلَهَا
فَابْرَأَ أَنْ يُصَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ
أَنْ يَنْقُصَ فَأَقَامَهُ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَكُونَتْ
عَلَيْهِمْ أَجْرًا ۝

तपाईले चाहेको भए तिनीहरूसँग
त्यसको मजदूरी लिनसक्नु हुन्थ्यो ।

- ७८) उनले भने कि अब यो बिछोड हो
तिम्रो र मेरो बीचमा, अब म
तिमीलाई ती कुराहरूको वास्तविकता
बताउँछु जसबारे तिमिले धैर्य गर्न
सकेको थिएनौ ।

- ७९) त्यो जुन डुङ्गा थियो, त्यो (केही)
गरीबहरूको(दरिद्रहरूको) थियो, जसले
समुद्रमा डुङ्गा सञ्चालन गरी
परिश्रमले जीविका चलाउँदथे, मैले
त्यसमा केही तोडफोड गरें किन
भने तिनीहरूको अगाडि एउटा
राजा थियो जसले प्रत्येक (राम्रो)
डुङ्गालाई जबरजस्ती आफ्नो अधीनमा
पार्दथ्यो ।

- ८०) र त्यो जुन केटो थियो त्यसको
आमा बाबु दुवै मोमिन थिए,
हामीलाई डर लाग्यो कि त्यसले
आफ्नो हठपूर्ण विद्रोह र कुफ्रबाट,
उनीहरूलाई हैरान नपारोस् ।

- ८१) तसर्थ हामीले चाह्यौं कि उनीहरूलाई
त्यसको सट्टामा उनीहरूको
पालनकर्ताले त्यो भन्दा पवित्र
आचरणको र त्यस भन्दा बढी
मायागर्ने छोरा प्रदान गरोस् ।

- ८२) भित्ताको भेद यो हो कि यस
शहरमा दुईवटा अनाथ बालकहरू
छन् जसका खजाना यस भित्तामनि

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ
مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي
الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ لِكُلِّ
يَأْخُذُ كُلُّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا
إِنَّهُمَا طَعَيْنَا دَاوُدَ ۝

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا ذُكْرًا يُؤْمِنُ
وَأَقْرَبَ رَحْمًا ۝

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي
الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزُ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا
صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا

गाडिएका छन्, र तिनीहरूको बाबु बडो असल मानिस थियो । तसर्थ तिम्रो पालनकर्ताको इच्छा थियो कि दुवै अनाथहरूले आफ्नो तन्नेरी अवस्थामा आएर आफ्नो यो सम्पत्ति तिम्रो पालनकर्ताको कृपा र दयाले भिकुन् । मैले आफ्नो स्वेच्छाले त्यो काम गरेको होइन । यो थियो यी घटनाहरूको वास्तविक तथ्य जसबारे तपाईंले धैर्य गर्न सक्नुभएन ।

८३) तपाईंसित यिनीहरूले “जुलकरनैनको” बारेमा सोधी राखेका छन् । तपाईंले भनी दिनुस्: कि मैले तिनको बारेमा अलिकति पढेर सुनाउँदछु ।

८४) हामीले तिनलाई धरतीमा ठूलो शक्ति प्रदान गरेका थियौं र हामीले उनलाई हरेक सामग्रीको साधन दिएका थियौं ।

८५) ऊ एउटा बाटोमा लाग्यो ।

८६) यहाँ सम्म कि सूर्य अस्ताउने ठाउँमा पुग्यो र त्यसलाई एउटा धमिलो पानीको झरनाको मुहानमा अस्ताई राखेको पायो र त्यस झरनाको समीपमा मानिसहरूको एउटा समूह पनि फेला पायो । हामीले भन्यौं कि हे जुलकरनैन तिमिले चाहे तिनीहरूलाई कष्ट पुऱ्याऊ अथवा तिनीहरूसित राम्रो व्यवहार गर ।

كَرِهْمَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي
ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْيَتَيْنِ قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ
مِنْهُ ذِكْرًا

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
سَبِيلًا

فَاتَّبَعَ سَبِيلًا

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَرْجُبُ فِي
عَيْنِ حِمَّةٍ ۖ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا لَهَا
الْقَرْيَتَيْنِ إِمَّا أَنْ نَدْعُبَ وَلِمَّا أَنْ نَحْجِدَ
فِيهِمْ حِسَابًا

(यी दुवै कुराहरूमा तिमी अधिकार प्राप्त छौ) ।

८७) उनले भने कि जसले अत्याचार गर्दछ त्यसलाई त हामीले पनि सजाय दिने छौं, अनि आफ्नो पालनकर्तातिर फर्काइने छ र जसले उसलाई कठोर सजाय दिने छ ।

८८) हो जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, त्यसको लागि धेरै राम्रो पुरस्कार छ र हामीले आफ्नो मामलामा त्यसमाथि कुनै प्रकारको कठोरता गर्ने छैनौं, र हामी आफ्नो आदेशमा सहूलियत प्रदान गर्नेछौं ।

८९) अनि त्यो अर्कै बाटोतिर लाग्यो ।

९०) अनि अन्ततः जब सूर्य उदाउने ठाउँमा पुग्यो, त देख्यो कि त्यो मानिसको यस्तो समूह माथि उदाई राखेको छ, जसका लागि हामीले त्यसबाट अरु कुनै ओट बनाएका छैनौं ।

९१) घटना यस्तै छ र जे जति उसको सम्बन्धमा छ, हामीलाई सबैको जानकारी छ ।

९२) अनि उसले अर्कै यात्रा तिर लाग्यो ।

९३) अनि दुईटा पर्खालहरूको बीचमा पुग्यो, त देख्यो कि त्यसको अर्कोपट्टि केही मानिसहरू छन् जसले केही कुरा बुझ्न सक्तैनन् ।

قَالَ إِنَّمَا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا ثَكْرًا ﴿٨٧﴾

وَأَنَّا مِّنْ أَمَنٍ وَعَمَلٍ صَالِحٍ أَفَلَا يَحْسَبُونَ ﴿٨٨﴾
وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٩﴾

ثُمَّ اتَّبَعَهُ سَبِيلًا ﴿٩٠﴾

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ جَعَلْ لَهُم مِّن دُونِهَا سَبِيلًا ﴿٩١﴾

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩٢﴾

ثُمَّ اتَّبَعَهُ سَبِيلًا ﴿٩٣﴾

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٤﴾

९४) तिनीहरूले भने हे जुलकरनैन ।
याजूज र माजूज यस पृथ्वीमा
निकै उपद्रव गरी राखेका छन् ।
के हामीले तपाईंको लागि केही
खर्चको व्यवस्था मिलाई दिऔं, कि
तपाईंले हाम्रो र तिनीहरूको
बीचमा एउटा पर्खाल बनाई दिनु
हुन्छ ?

९५) (जुलकरनैनले) भने कि मेरो
पालनकर्ताले मलाई सामर्थ्यको
रूपमा जे प्रदान गरेको छ, त्यही
नै प्रशस्त छ, तिमीले मात्र आफ्नो
शक्ति सामग्रीबाट मेरो मद्दत गर
ताकि म तिमीहरू र उनीहरूको
बीचमा एउटा बलियो पर्खाल खडा
गरुं ।

९६) तिमीले फलामको पाता ल्याई
देऊ । दुवै पहाडको बीचको ठाउँमा
पर्खाल बनाई सकेपछि आदेश गरे
कि आगोलाइ तीव्र पार । जसबाट
ती फलामका पाताहरू पूर्ण रूपले
आगोको रूपमा परिणित भए,
त्यसपछि भने कि मेरो पासमा
ल्याऊ, त्यस माथि पलेको ताम्बा
हाली दिऊं ।

९७) अनि त्यसपछि तिनीहरूमा न त्यस
पर्खालमाथि चढ्ने क्षमता थियो न
त त्यसमा कुनै प्रकारको प्वाल
पार्न सक्दथे ।

قَالُوا يَا قَرْنَيْنُ إِنَّا يَا جُوجَ وَمَا جُوجَ
مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَى
أَنْ نَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ۝٩٤

قَالَ مَا مَلَكَ فِيهِ رَبِّي حَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۝٩٥

أَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ
قَالَ انفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ أَتُونِي
أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ۝٩٦

فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ
نَقْبًا ۝٩٧

९८) भने कि यो मेरो पालनकर्ताको कृपा हो । जब मेरो पालनकर्ताको वचन आउँछ, तब त्यसले यसलाई ध्वस्त पारी दिने छ । र मेरो पालनकर्ताको वचन सत्य र यथार्थ छ ।

९९) त्यस दिन हामीले तिनीहरूलाई एकआपसमा आकर्मण गर्न छाडी दिने छौं र सूर (तुरही) फाँकिनेछ, अनि हामीले सबैलाई एकत्रित गरी एक ठाउँमा जम्मा गरी हाल्ने छौं ।

१००) त्यस दिन हामीले नर्कलाई काफिरहरूको अगाडि ल्याई दिने छौं ।

१०१) जसका आँखाहरू मेरो स्मरणबाट ओझलमा थिए, जो कि सुन्न पनि सक्तैनथे ।

१०२) के काफिरहरूले यो ठानी राखेका छन्? कि म बाहेक, तिनीहरूले मेरा भक्तहरूलाई आफ्नो समर्थक बनाई हाल्ने छन् ? (सुनि राख) हामीले त यी कुष्कारहरूको आतिथ्यको निम्ति नर्कलाई तयार गरिसकेका छौं ।

१०३) भनिदिनुस् कि: म तिमीलाई बताई दिन्छु कि कर्महरूको दृष्टिले सबै भन्दा बढी घाटामा को छन् ?

१०४) तिनीहरू हुन् जसका सांसारिक जीवनका सम्पूर्ण प्रयासहरू खेर

قَالَ هَذَا حَصْبَةُكَ إِنَّ رَبِّي قَادِرٌ إِذَا جَاءَ وَعَدُ رَبِّي
جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ
فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جُمُوعًا

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا

لِأَكْثَرِ النَّاسِ كَانَتْ أَبْصَارُهُمْ فِي غَظٍّ عَن ذِكْرِي
وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّا نَتَّخِذُ أَعْبَادًا مِّنْ
دُونِ أَوْلِيَائِهِمْ إِنَّا عَتَدْنَا لَهُمْ لِلْكَافِرِينَ تُزْلًا

مُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا

الَّذِينَ ضَلَّ سَعِيَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ
يَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا

गड़हाले र तिनीहरूले यो ठानी राखे छन् कि तिनीहरूले धेरै असल काम गरिराखेका छन् ।

१०५) यी तिनै मानिसहरू हुन्, जसले कि आफ्नो पालनकर्ताका आयतहरू र उसको साक्षात्कारलाई इन्कार गरे, तसर्थ तिनीहरूका कर्महरू खेर गड़हाले, अतः कियामतको दिन हामीले तिनीहरूलाई कुनै वजन दिने छैनौं ।

१०६) त्यही नर्क तिनीहरूको प्रतिफल हो किनभने तिनीहरूले कुफ्र गरे र हाम्रा आयत र पैगम्बरहरूको उपहास गरे ।

१०७) निःसन्देह जसले ईमान ल्याए र असल कर्महरू गरे निःसन्देह तिनीहरूको आतिथ्य-सत्कार स्वर्गका बगैँचाहरूमा हुनेछ ।

१०८) सधैं त्यसमा तिनीहरू रहने छन्, र त्यहाँबाट बासस्थान परिवर्तन गर्न कहिले पनि उनीहरू चाहने छैनन् ।

१०९) भनिदिनुस् कि यदि मेरो पालनकर्ताका कुराहरू लेखनको निम्ति समुद्र मसी बनी हालोस् तै पनि मेरो पालनकर्ताका कुराहरू सिद्धिनुभन्दा अगाडि नै त्यो सुकिसक्ने छ, यद्यपि त्यो जस्तै अर्को समुद्र पनि हामीले त्यसको सहयोगमा किन न ल्याऔं ।

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ
فَحِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وِزْرًا ۝

ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ الْكَفْرُ وَالتَّحَدُّ وَالْيَتَى
وَرُسُلُهُمْ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ
لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۝

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حَوْلًا ۝

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لَكَلِمَتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ
مَقِيلَ أَنْ تَنْفَذَ كَلِمَتِ رَبِّي وَلَوْ جُنُودًا مِثْلَهُ مَدَدًا ۝

११०) तपाईं भनिदिनुस् कि म त तिमीहरू जस्तै एउटा मानिस हुँ तर हो-मतिर “वह्य” अवतरित गरिन्छ कि सबैको पूजा योग्य त्यही एउटै पूजनीय छ । अनि जुन मानिसले आफ्नो आराध्यसँग साक्षात्कारको आशा राख्दछ त्यसलाई आवश्यक छ कि असल कर्म गरोस् र आफ्नो पालनकर्ताको पूजामा अरु कसैलाई साभेदार नबनोओस् ।

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْوَاحِدُ
فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ
بِعِبَادَتِهِ أَحَدًا ۝



सूरतु मरयम-१९



सूरतु मरयम मक्की हो र यसमा ९८ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) काफ-हा-या-ऐन-स्वाद,
- २) यो हो तिम्रो पालनकर्ताको त्यस कृपाको चर्चा जुन उसले आफ्नो सेवक “जकरीया” माथि गरेको थियो,
- ३) जब उनले आफ्नो पालनकर्तासँग गोप्य रूपले प्रार्थना गर्नु भएको थियो ।
- ४) कि हे मेरो पालनकर्ता मेरो हड्डीहरू कमजोर भइसकेका छन् र टाउकोका कपालहरू सेता भई टल्कन थालेका छन् तर म तिमीसँग याचना गरे पछि कहिल्यै वञ्चित भएको छैन ।
- ५) मलाई आफ्नो मृत्यु पश्चात मेरो आफन्त र नजिकका मानिसहरूको बारेमा भय छ र मेरी स्वास्नी पनि बाँझो छे, तसर्थ मलाई आफ्नो तर्फबाट एउटा उत्तराधिकारी प्रदान गर ।
- ६) जो मेरो पनि उत्तराधिकारी होस् र “याकूबको” सन्ततिको पनि

كُلِّعَصَ ۝

ذَكَرَ رَحْمَتَ رَبِّكَ عَبْدًا ذَكِيًّا ۝

إِذْ نَادَى رَبَّهُ يَدَّٰءِ حَقِيًّا ۝

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَاؤِكَ رَبِّ سَقِيًّا ۝

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۝

يُؤْتِي وَيُزِيْتُ مَنْ أَلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۝

उत्तराधिकारी होस् र हे मेरो पालनकर्ता तिमीले त्यसलाई आफ्नो प्रिय भक्त बनाऊ ।

- ७) हे ज़करीया हामीले तिमीलाई एउटा पुत्र प्राप्तिको शुभ-सन्देश दिन्छौं, जसको नाम “यहया” हो । यसभन्दा अगाडि हामीले यो नाम भएको कुनै व्यक्तिको सृष्टि गरेका छैनौं ।

- ८) उनले (जकरिया अलै) भने, पालनकर्ता म कहाँ कसरी पुत्र जन्मने छ, जब कि मेरी स्वास्थ्य बाँभो छे र म वृद्धावस्थाको अन्तिम चरणमा पुगिसकेको छु ।

- ९) आदेश भयो कि यसै (हुनेछ) तिम्रो पालनकर्ताको आदेश भएको छ, मेरो लागि यो कुरो एकदम सजिलो छ र मैले अघि तिम्रो पनि सृष्टि गरिसकेको छु जब तिमी केही पनि थिएनौं ।

- १०) भन्न थाले कि मेरो पालनकर्ता मेरो निम्ति कुनै प्रतीक निर्धारित गर । आदेश भयो कि तिम्रो लागि प्रतीक यो छ कि तिमी लाटो न भएपनि कुनै मानिससँग तीन दिनसम्म बोल्न सक्ने छैनौं ।

- ११) तसर्थ ज़करीया (अलै) आफ्नो कोठाबाट निस्की आफ्नो समुदायको पासमा आएर संकेतले भने कि प्रातः र साँझ अल्लाहको गुणगान गर ।

يٰزَكَرِيَّا اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اِسْمُهُ يَحْيٰى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا

قَالَ رَبِّ اَنۡى يَكُوۡنُ لِىْ غُلَامٌ وَّكَانَتِ اِمْرَاۡتِىْ عَاقِرًا وَّكَذٰۤىۡنَ بَلَغْتَ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا

قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلٰى هٰمِيۡنٍ وَّكَذٰۤىۡنَ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَاَمَّا تِلْكَ اَمْرًا

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّىْ اٰيَةً قَالَ اِيۡنۡتَكَ الْاَنۡجُلٰۤىۡمُ النَّاسُ تِلْكَ لٰىلٍ سَوِيًّا

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحٰى اِلَيْهِمۡ اَنۡ سَبِّحُوۡا بُرۡ۫ءَةً وَّعِشِيًّا

१२) “हे यह्या मेरो किताबलाई बलियो तरिकाले समाति राख” र हामीले यसलाई बाल्यकालदेखि नै ज्ञान (बुद्धिमत्ता) प्रदान गर्थौ ।

१३) र आफ्नो तर्फबाट सबै दया र पवित्रता पनि प्रदान गर्थौ, त्यो निष्ठावान मानिस थियो ।

१४) र आफ्नो माता-पितासँग असल व्यवहार गर्ने मानिस थियो । ऊ अट्टेरी र अवज्ञाकारी थिएन ।

१५) र जुन दिन उसले जन्म लियो र जुन दिन उसको मृत्यु हुने छ र जुन दिन पुनर्जीवित गरी उठाइने छ, उनी माथि शान्ति (सलाम) होस् ।

१६) यस किताबमा मरियमको कथा पनि वर्णन गर, जब कि तिनी आफ्नो परिवारबाट अलगिएर पूर्वतिर लागिन् ।

१७) र तिनीहरूबाट अदृश्य हुन एउटा आवरण (पर्दा) हालिन्, त्यस बेला हामीले तिनको समीपमा आफ्नो रूह (जिब्राईल) लाई पठाउँथौं अनि उनी तिनको अगाडि पूर्णरूपमा मानिस बनी प्रकट भए ।

१८) (मरियमले) भनिन् कि यदि तिमी आत्मसंयमी हौ भने म तिमीबाट रहमानको शरण चाहन्छु ।

१९) उनले भने कि म तिम्रो

يٰٓيَحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ وَّاٰتَيْنَاهُ الْحِكْمَ صَبِيًّا ۝

وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً وَّكَانَ تَوَفِّيًّا ۝

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَاَمَّا يَمُنُّ جَبَّارًا عَصِيًّا ۝

وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝

وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ مَرْيَمَ اِذَا تَبَدَّدَتْ مِّنْ اٰهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا ۚ فَارْسَلْنَا اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا تَرَاوِيًّا ۝

قَالَتْ اِنِّىۤ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝

قَالَ اِنَّمَا اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكَ لِاَهْبٰ لَكَ عَلِيًّا ۙ ذٰرِكِيَّا ۝

पालनकर्ताबाट पठाइएको (स्वर्गदूत)
हूँ, तिमीलाई एउटा पवित्र पुत्र दिन
आएको हूँ ।

- २०) भन्न थालिन कि मबाट पुत्र कसरी
जन्मन सक्छ ? मलाई त अहिलेसम्म
कुनै मानिसले स्पर्श गरेको छैन र
म चरित्रहीन पनि होइन ।

- २१) उनले भने कि कुरा त यही नै हो
तर तिम्रो पालनकर्ताको आदेश छ
कि यो मेरो लागि सजिलो छ । र
हामीले त यसलाई मानिसहरूको
निम्ति एउटा निशानी बनाउने छौं
र आफ्नो विशेष वरदान, र यो त
एउटा निश्चित कुरो हो ।

- २२) अनि तिनी गर्भवती भई हालिन् र
यस कारण एउटा टाढा ठाउँतिर
लागिन् ।

- २३) त्यसपछि प्रसव-पीडाले तिनलाई
एउटा खजूरको हाँगा मुनी ल्यायो ।
भन्न थालिन् कि काश म यसभन्दा
अगाडि नै मरी सकेको भए र
मानिसको सम्भना र विस्मृत
भइहालेको भए राम्रो हुने थियो ।

- २४) त्यतिखेर मुनिबाट फरिश्ताले
(स्वर्गदूत) तिनलाई आवाज दियो
कि चिन्तित न होऊ । तिम्रो
पालनकर्ताले तिम्रो खुट्टा मुनिबाट
एउटा पानीको मूल बगाई दिएको
छ ।

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي
بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ⑤

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْئٍ
وَلَنَجْعَلَنَّ الْآيَةَ لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ
أَمْرًا مَّقْضِيًّا ⑥

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَدَّتْ بِهِ مَكَانًا قَوِيًّا ⑦

فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جُذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ
يَلَيْتَنِي مِثْقَلُ ذَرَّةٍ مِنْ هَذَا أَوَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ⑧

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِينَ قَدْ جَعَلَ
رَبُّكَ تَحْتَكَ سَرِيًّا ⑨

२५) र त्यस खजूरको हाँगोलाई आफूतिर हल्लाऊ, यसले तिम्रो अगाडि खजूरको ताजा फल खसाली दिन्छ ।

وَهَزَىٰ إِلَيْكَ بِجُنْدٍ الْتَحَلَّةِ تُسَيِّطُ
عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا ۝

२६) अब निश्चिन्त भई खाऊ, पिऊ र आँखालाई शीतल पार (अर्थात नव-जात शिशुलाई आफ्ना आँखाले हेरेर सन्तुष्टि प्राप्त गर) । यदि कुनै मानिस देखिन्छ भने, भनी दिनु कि मैले अल्लाह, अत्यन्त दयालुको नाममा व्रतको भाकल गरेको छु । तसर्थ म आज कोहीसित बोल्दिन ।

فَكُلْ وَاشْرَبْ وَقَرِّ عَيْنًا فَأَمَّا تَرِيَنَّ مِنَ
الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنَّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ
صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۝

२७) अब तिनी हजरत “ईसा” (अ.) लाई लिई आफ्नो समुदायतिर आइन् । तिनीहरूले भन्न थाले मरियम यो त तिमिले साह्रै नराम्रो काम गरिस् ।

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا خِمْلَةً قَالُوا لِمَرِّمٌ لَقَدْ جِئَتْ
شَيْئًا فَرِيًّا ۝

२८) हे हारूनकी बहिनी न त तिम्रो बाबु नराम्रो थियो न त तिम्री आमा नै चरित्रहीन थिइन् ।

يَاخْتَ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوِيًّا وَمَا كَانَتْ
أُمُّكَ بَعِيًّا ۝

२९) त्यसपछि मरियमले आफ्नो बालकतिर संकेत गरिन् । तिनीहरूले भने किलौ हामीले काँखको बच्चा सँग कसरी कुरा गर्न सक्छौं ?

فَاشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفُ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي
الْهُدَىٰ صَبِيًّا ۝

३०) बच्चाले तुरुन्त बोल्यो कि म अल्लाहको सेवक हुँ, उसले मलाई ग्रन्थ प्रदान गरेको छ र मलाई आफ्नो सदेष्टा बनाएको छ ।

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ الْغَنِيُّ الْكُتِّبَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۝

३१) र म जहाँ छु (र जुन अवस्थामा छु) उसले मलाई वरदान प्राप्त बनाएको छ, र जबसम्म म जीवित छु मलाई नमाज र दान (जकात) को आदेश गरेको छ ।

३२) र उसले मलाई आफ्नी आमाको सेवा गर्नेवाला बनाएको छ र मलाई अटेरी र अभागा बनाएको होइन ।

३३) र जुन दिन मैले जन्म लिए र जुन दिन म मर्ने छु, र जुन दिन जीवित भई उठाइने छु, म माथि शान्ति नै शान्ति छ ।

३४) यो हो वास्तविक कथा घटना ईसा पुत्र मरियम (अ.) को यही नै त्यो साँचो कुरो हो जसमाथि मानिसहरूले शंका उपशंका गर्दछन् ।

३५) अल्लाहको गौरवलाई यो सुहाउँदैन कि उसको आफ्नो सन्तान होस् । ऊ त एकदम पवित्र छ । जब कुनै कुराको इच्छा गर्दछ, तब त्यसलाई यति मात्र भन्दछ कि भई हाल, अनि त्यो भइहाल्छ ।

३६) अल्लाह नै मेरो र तिमी सबैको पालनकर्ता हो, तसर्थ तिमीहरू उसैको पूजा गर । यही नै सोभो मार्ग हो ।

३७) अनि यी समुदायहरूले आपसमा मतभेदका कुरा गर्न थाले । तसर्थ

وَجَعَلْنِي مَبْرُكًا إِنَّي مَأْكُتٌ وَأَوْصِنِي بِالصَّلَاةِ
وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝

وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَكَمْ يَجْعَلُنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ
أُبْعَثُ حَيًّا ۝

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ
يَمْتَرُونَ ۝

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ إِذَا
قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ
مُسْتَقِيمٌ ۝

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

काफिरहरूलाई एउटा ठूलो भयङ्कर
दिन आउनाको कारणले खराबी,
(धिक्कार) छ ।

३८) तिनीहरू जुन दिन हाम्रो सामु
आउँनेछन् । राम्ररी सुन्ने र देख्ने वाला
हुने छन्, तर अत्याचारीहरू आज
खुल्ला रूपले मार्ग विचलित छन् ।

३९) तपाईंले तिनीहरूलाई त्यस दुःख र
पश्चतापको भयबाट खबरदार गरी
दिनुस् जब कुराको टुङ्गो लाग्ने छ
र तिनीहरू लापरवाहीमा नै रही
रहने छन् र तिनीहरू ईमान
ल्याउने छैनन् ।

४०) हामी नै पृथ्वी र त्यसमा बस्नेहरू
सबैको वारिस हुने छौं र सबै
मानिसहरू हामीतिर नै फर्काएर
ल्याइने छन् ।

४१) यस किताबमा इब्राहीम (अ.) को
घटना बयान गर । निःसन्देह उनी
एउटा सत्यनिष्ठ पैगम्बर थिए ।

४२) जब उनले आफ्नो पितासँग भने
बुवा तपाईंले यस्ता कुराहरूको
पूजा किन गर्नु हुन्छ, जसले कि न
सुन्दछन्, न देख्दछन् ? र न त
तपाईंको कुनै फाइदा पुऱ्याउन
सक्तछन् ?

४३) मेरो बुवा तपाईं हेर्नुस् मलाई
यस्तो ज्ञान प्राप्त भएको छ जुन

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونا لَكِن
الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑤

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي
غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑥

إِنَّا نَحْنُ رِثَةُ الْأَرْضِ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا
يَرْجِعُونَ ⑦

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ كَانَ صِدِّيقًا
يُتَى ⑧

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ
وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ⑨

يَا بَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ
فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ⑩

तपाईंलाई भएको छैन तसर्थ तपाईंले मेरो कुरा मान्नुस्, मैले तपाईंलाई एकदम सोभो मार्गमा हिंडाउने छु ।

- ४४) पिताज्यू शैतानको पूजा न गर्नुस् । निःसन्देह शैतान त दयालु अल्लाहको आज्ञाको उल्लंघनकारी हो ।

يَا بَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۝

- ४५) पिताज्यू मलाई डर लाग्छ कि यस्तो न होस् कि अल्लाहको सजाय तपाईंमाथि आइलागोस् र त्यसपछि तपाईं शैतानको साथी भइहाल्नुहोस् ।

يَا بَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُسَكِّتَكَ عَدَاؤُ بَيْنِ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ۝

- ४६) उसले जवाफ दियो कि हे इब्राहीम के तिमी हाम्रा देवताहरूबाट विमुख भइराखेका छौ, यदि तिमीले आफ्नो बाटो त्यागेनौ भने मैले तिमीलाई ढुङ्गाले हानि मारि दिनेछु, गई हाल, मबाट एउटा लामो अवधिसम्म अलग्गै बस ।

قَالَ لَأَرْغَبُ عَنْ عِبَادَةِ إِلَهِكُمْ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْمُتَكِبِّينَ ۝

- ४७) (इब्राहीमले) भने ठीक छ “सलामुन् अलैकुम” तिमी माथि शान्ति होस् म त आफ्नो पालनकर्तासँग तपाईंको छुटकराको निम्ति प्रार्थना गरिरहने छु । ऊ ममाथि अत्यन्त दयावान छ ।

قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۝

- ४८) म त तपाईंहरू र जस- जसलाई तपाईंले अल्लाह बाहेक पुकार्नु हुन्छ, सबैलाई त्यागि राखेको छु र

وَأَعِزُّكُمْ مِمَّا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَزَىٰ ۚ إِنِّي كُنْتُ مِنْ شَاقِقِيًّا ۝

म मात्र आफ्नो पालनकर्तालाई पुकार्दछु । मलाई विश्वास छ म आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गरेपछि वञ्चित रहने छैन ।

४९) जब इब्राहीम उनीहरू र उनीहरूले पूजा गर्दै आएका अल्लाह बाहेकका अरुलाई छाँडेर अलग भइहाले तब हामीले उनलाई “इस्हाक” र “यअकूब” (अलै) प्रदान गर्‍यौं र दुवैलाई नबी (संदेष्टा) बनायौं ।

५०) र उनीहरूलाई आफ्नो कृपाले धेरै कुराहरू प्रदान गर्‍यौं र हामीले उनको सत्य वचनलाई उच्च सम्मान प्रदान गर्‍यौं ।

५१) यस किताबमा मूसा (अलै) को पनि चर्चा गर्नुस् । जो छानिएर पठाइएका रसूल र नबी (संदेष्टा) थिए ।

५२) हामीले उहाँलाई तुर पर्वतको दाहिनेतिरबाट पुकायौं र कुरा गर्नको निम्ति उनलाई नजिक बोलायौं ।

५३) र आफ्नो विशेष कृपाबाट उनलाई र उनको भाइ हारूनलाई संदेष्टा र पैगम्बरको (जिम्मेवारी) प्रदान गर्‍यौं ।

५४) यस किताबमा इस्माईल (अलै)को पनि चर्चा गर्नुस् । उनी आफ्नो वचनको एकदम पक्का र हामीबाट

فَلَمَّا أَتَىٰ لَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ كُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۖ

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۝

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ خُلَاصًا ۖ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ وَنَبِيًّا ۝

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۝

पठाइएका रसूल र नबी (संदेष्टा) थिए ।

५५) उनले आफ्ना घरका मानिसहरूलाई सधैं नमाज र जकातको निर्देशन गर्दथे र आफ्नो पालनकर्ताको दृष्टिमा मनपराइएका र मर्यादित पनि थिए ।

५६) र यस किताबमा “इदरिस (अलै) को” पनि चर्चा गर्नुस् । उनी पनि अत्यन्त असल आचरणको नबी थिए ।

५७) हामीले उनलाई उच्च ठाउँमा उठायौं ।

५८) यिनै ती नबीहरू हुन् जसमाथि अल्लाहले आफ्ना कृपा र पुरस्कार प्रदान गर्‍यो जो आदमका सन्ततिमध्येबाट र ती मानिसहरूको जातिबाट हुन् जसलाई हामीले नूह (अलै) को साथमा डुङ्गामा सवार गरायौं र “इब्राहीम” र “यअकूब (अलै)का” सन्ततिहरूमध्येबाट र ती मानिसहरूमध्येबाट हुन् जसलाई हामीले मार्गदर्शन गर्‍यौं, जब उनको अगाडि हाम्रा आयतहरू पढिन्थे त यिनीहरू ढोग्दथे र रोइरहन्थे र गिड्गिडाएर ढली हाल्थे ।

५९) अनि उनीहरूपछि उनका केही यस्ता सन्तान आए जसले नमाज छोडिहाले र कामवासनाको पूर्तिमा लागिहाले त्यसकारण छिट्टै तिनीहरूको क्षति तिनीहरूको सामुन्ने आउनेछ ।

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ۝

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۝

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِنْ حَبْلَاءِ مَعْمُودٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۝

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ۝

६०) तर हो, जसले प्रायश्चित्त गरे र ईमान ल्याए र सत्कर्म गरे, तिनीहरू बहिश्त (स्वर्ग) मा प्रवेश पाउने छन् र तिनीहरूको केही पनि हानि नोक्सानी गरिने छैन ।

६१) सधैंको स्वर्गमा जसको बारेमा अल्लाहले आफ्ना भक्तहरूलाई परोक्षमा वचन दिएको छ । निःसन्देह उसको वचन पूरा हुने छ ।

६२) तिनीहरूले त्यसमा कुनै अनर्गल कुरा सुन्ने छैनन्, मात्र शान्तिको कुरा सुन्ने छन् र तिनीहरूको निम्ति विहान-बेलुकी जीविका (खाना) तयार रहने छ ।

६३) यो हो त्यो जन्नत (स्वर्ग) जसको वारिस हामीले आफ्ना भक्तहरू मध्ये त्यस्तालाई बनाउँछौं, जो आत्म-संयमी हुन्छन् ।

६४) हामी तिम्रो पालनकर्ताको आज्ञा नभई अवतरित हुन सक्दैनौं, जेजति हाम्रो अगाडि छ र जेजति हाम्रो पछाडि छ र जे जति त्यसको मध्यमा छ सबै उसैको हो र तिम्रो पालनकर्ता बिर्सनेवाला छैन ।

६५) आकाश र धरती र जे दुईटैको माँझमा छ सबैको मालिक उही हो, तिम्री उसैको पूजा गर र उसैको आराधनामा दृढ रह, के

إِلَّا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَيْكَ
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝

جَذَبْتُ عَدْنٍ إِلَيْنِي وَعَدَدَ الرَّحْمَنِ عِبَادَةً
بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا ۝

لَا يَسْعَوْنَ فِيهَا لَعْوَالًا أَسَلَمًا لَهُمْ رِزْقُهُمْ
فِيهَا بَكْرَةٌ وَاشْيَاءٌ ۝

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ
تَقِيًّا ۝

وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا
وَمَا خَلْفُنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رُبُّكَ نَسِيًّا ۝

رَبُّ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ
وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ۝

तिम्रो जानकारीमा उस जस्तो नाम
(र क्षमता) वाला छ? (कदापि छैन ।)

६६) मानिसले भन्दछ कि के जब म
मरी हाल्छु, त फेरि जीवित गराई
बाहिर निकालिने छु ?

६७) के यो मानिस यति पनि स्मरण
गर्देन कि हामीले उसलाई पहिले
पनि सृष्टि गरेका थियौं जबकि ऊ
केही पनि थिएन ।

६८) तिम्रो पालनकर्ताको शपथ हामीले
तिनीहरूलाई र शैतानलाई एकत्रित
पार्ने छौं र यी सबैलाई जहन्नमको
छेउमा उपस्थित गराउने छौं
(तिनीहरूले) घुँडा टेकी राखेका
हुनेछन् ।

६९) अनि प्रत्येक समूहबाट हामीले
त्यस्तालाई निकालेर उभ्याउने छौं ।
जसले जाहिर हुन्छ कि उनीहरू
मध्येको अल्लाहको आदेशको गम्भीर
अवज्ञा गर्दथे ।

७०) फेरि हामी तिनीहरूलाई राम्ररी
जान्दछौं जो नर्कमा प्रवेशको सजाय
भोग्नेवाला छन् ।

७१) तिमी मध्ये हरेक अवश्य नै त्यहाँ
पुग्ने वाला छ, यो तिम्रो पालनकर्ताको
निश्चित रूपले पूरा हुने आदेश हो ।

७२) अनि हामीले आत्म-संयमीहरूलाई
बचाउने छौं र अवज्ञकारीहरूलाई

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِئْتُ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ۝

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۝

فَوَرَبِّكَ لَنَحْصِرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنَنْحَضِرَنَّهُمْ
حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۝

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى
الرَّحْمَنِ عِتْيًا ۝

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۝

وَأَن مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا
مَّقْضِيًّا ۝

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا
جِثِيًّا ۝

त्यही घुँडाटेकेको अवस्थामा छाडी दिनेछौ ।

- ७३) जब तिमिहरूको अगाडि हाम्रा स्पष्ट आयतहरूको पाठ गरिन्छ, त काफिरहरूले मुसलमानहरूसित भन्दछन् कि भन हाम्रा र तिम्रा समूहहरू मध्ये कुन चाहिँ उच्च स्थान प्राप्त छ ? र कसको भेला शानदार छ ?

- ७४) हामीले त तिनीहरू भन्दा अगाडिका कैयौँ समूहहरूको नाश गरिसकेका छौ । जो साधन सम्पन्नतामा र नाममा उनीहरूभन्दा धेरै बढी थिए ।

- ७५) भनिदिनुस्: कि जुन मानिस मार्ग विचलनमा छ, रहमान त्यसलाई बिस्तारै लामो छूट दिइराखेको हुन्छ, जबसम्म कि तिनीहरूले ती कुराहरू देख्दैनन्, जसको वचन दिइन्छ अर्थात सजाय वा प्रलय (कियामत) । त्यतिखेर उनीहरूलाई राम्ररी थाहा हुने छ कि को निम्न श्रेणीको छ र कुन चाहिँ कमजोर समूहको छ ।

- ७६) र जसले मार्ग पाइहालेका छन्, अल्लाहले तिनीहरूको मार्गदर्शनमा अभिवृद्धि गर्दछ र शेष रहने असल कर्महरू तिम्रो पालनकर्ता कहाँको पुरस्कार र अन्तिम परिणामको दृष्टिकोणले उत्तम छन् ।

وَإِذْ نُسَلِّ عَلَيْهِمُ الْإِنشَاءَ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ قَوْمُ مَقَامٍ وَاحِسٍ نَبِيًّا ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَا ۝

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَبْذُذْهُ الرِّحْمَنُ مَذًا حَتَّىٰ إِذَا أَوَامِلُ يَوْمَئِذٍ إِذَا الْعَذَابُ وَكُنَّا السَّاعَةَ فَيَسْأَلُونَ مَنْ هُوَ رَبُّكُمْ فَأَوْصَعُ جُنْدًا ۝

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَاقِيَةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ۝

७७) के तिमीले त्यस व्यक्तिलाई पनि देखेका छौं जसले हाम्रा आयतहरूलाई इन्कार गर्‍यो र भन्न थाल्यो कि (यदि म पुनर्जीवित भएँ) त मलाई यही सम्पत्ति र सन्तान (त्यहाँ) अवश्य प्राप्त हुनेछन् ।

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأَوْ كُنْتُ
مَالًا وَّوَلَدًا ۝

७८) के उसले अदृश्यको समाचार पाई सकेको छ, वा अल्लाह कहाँबाट वाचा प्राप्त गरिसकेको छ ?

أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اخْتَدَعَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۝

७९) कदापि होइन यसले जे भन्दैछ । हामीले त्यसलाई अवश्य लेख्दै जानेछौं र उसको लागि बिस्तारै सजायमा वृद्धि गर्दै जानेछौं ।

كَلَّا سَتَنبُتُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ
مُدًّا ۝

८०) उसले जुन कुराहरूबारे भनी राखेको छ, ती सबै हामीले पछि लिई हाल्ने छौं र त्यो एकलै हाम्रो सामु उपस्थित हुनेछ ।

وَنُزِّلُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۝

८१) उनीहरूले अल्लाह बाहेक आफ्ना केही अन्य पूज्य बनाई राखेका छन्, ताकि तिनीहरू उनीहरूको निम्ति सम्मानका कारण बनन् ।

وَإِخْتَدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَاتٍ يُكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۝

८२) तर यस्तो कदापि हुने छैन, ती झूठा पूज्यहरू उनीहरूको पूजाबाट इन्कार गर्ने छन्, र उल्टै उनका शत्रु भई हाल्ने छन् ।

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ
ضِدًّا ۝

८३) के तिमीले देखेनौ कि हामीले काफिरहरूको पासमा शैतानहरूलाई पठाउँछौं, जसले तिनीहरूलाई निकै उचाल्ने गर्दछन् ।

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْزُهُمْ أَكْۢ

८४) तिमीले तिनीहरूको बारेमा हतार नगर । हामीले त स्वयं तिनीहरूको निम्ति दिनको गणना गरिराखेका छौं ।

فَلَا تَجْعَلْ عَلَيْهِمْ إِغْفَارَ لَكُمْ عَذَابًا

८५) (त्यस दिनलाई स्मरण गर) जब हामीले परहेजगराहरूलाई रहमानको समक्ष अतिथिको रूपमा एकत्रित गर्ने छौं ।

يَوْمَ نَحْضُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَقَدْ آتَيْنَاهُمْ

८६) र अपराधिहरूलाई निकै तिर्खाएको अवस्थामा नर्क तिर धपाउँदै लग्ने छौं ।

وَسَوْفَ الْمَجْرُمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِثَةً

८७) कसैलाई उनीहरूको सिफारिश गर्ने अधिकार प्राप्त हुने छैन । तर हो त्यो व्यक्ति यातनाबाट सुरक्षित रहने छ, जसले रहमान कहाँबाट अनुमोदन प्राप्त गरिसकेको छ ।

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

८८) उनीहरूले भन्दछन्: रहमानले (अल्लाह) आफ्नो सन्तान बनाएको छ ।

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا

८९) निःसन्देह अत्यन्त गम्भीर कुरा हो जुन कि तिमीहरूले (मन गढन्तरूपमा) रचेर ल्याएका छौ ।

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا

९०) निकट छ यस कुराबाट आकाशमा विष्फोट भई हालोस् र धरती टुक्रा-टुक्रा भई हालोस् र पहाडहरू क्षतविक्षत भई खसिहालोस् ।

تَكَادُ السَّمُوتُ يَنْفَطَرْنَ مِنْهُ وَتَتَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَخَرَّ الْجِبَالُ هَكًّا

९१) किनभने तिनीहरूले रहमानको (अल्लाह) सन्तानको दावी गरे ।

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا

९२) यो कुरा अल्लाहको प्रतिष्ठाको प्रतिकूल छ कि उसले कसैलाई आफ्नो सन्तान बनाओस् ।

وَمَا يَتَّبِعِ الْوَحْمَنُ أَنْ يُخَذَّ وَلَدًا ۖ

९३) आकाशहरू र धरतीमा जो पनि छन् सबै अल्लाहका दासका रूपमा आउने वाला छन् ।

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا ۚ

९४) त्यसले तिनीहरूका आँकलन गरिसकेको छ र तिनीहरूको राम्ररी गणना गरिसकेको छ ।

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ۚ

९५) तिनीहरू सबका सब कियामतको दिन एकलै त्यस (रहमान) को सामु उपस्थित हुनेछन् ।

وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۚ

९६) निःसन्देह जसले ईमान ल्याएका छन् र असल कर्म गरे, शीघ्र नै अल्लाहले तिनीहरूको निम्ति प्रेम उत्पन्न गरी दिने छ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ۚ

९७) हामीले यस कुरआनलाई तपाईंको भाषामा निकै सरल बनाई दिएका छौं, ताकि यसबाट तपाईंले डर मान्नेहरूलाई शुभ सूचना दिनुस् र भगडा गर्नेहरूलाई यसबाट डराउनुस् ।

فَاتَّبِعْنَاهُ بِسَائِكَ لِنُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَنُنْذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدُنَّا ۚ

९८) हामीले उनीहरू भन्दा अधिका धेरै समुदायहरूलाई नष्ट गरिसकेका छौं । के तिनीहरू मध्ये कुनै एको बारेमा तिमी चाल पाउँछौ अथवा तिनीहरूको आवाज तिम्रो कानहरूले सुन्दछन् ?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ يُخَشُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْرًا ۚ

सूरतु ताहा-२०



सूरतु ताहा मक्की हो, यसमा १३५ आयतहरू र ८ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) ताहा
- २) (हे मुहम्मद !) हामीले कुरआन तपाईं माथि यस कारण अवतरित गरेका होइनौं कि तपाईं दुःखमा पर्नुस् ।
- ३) अपितु उसको नसहितको निम्ति जो अल्लाहसँग डर्छ ।
- ४) यसको अवतरण उसको तर्फबाट भएको हो जसले धरती र उच्च आकाशहरूको सृष्टि गरेको छ ।
- ५) जो असीम दयालु हो, जो उच्चासन (अर्श) माथि उच्च छ ।
- ६) जे जति आकाशहरूमा छ र जे जति धरतीमा छ, र जे जति यी दुवैको बीचमा छ, र जे जति धरतीको (माटो) मुनि छ, सबै उसैको हो ।
- ७) तिमी चाहे ठूलो स्वरमा पुकार अथवा (सानो स्वरमा) उसले त लुकेको कुरा र अत्यन्त गोप्य कुरा पनि जान्दछ ।

طه ①

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ①

إِلَّا تَذَكُّرًا لِّمَن يَخْشَى ②

تَنزِيلًا لِّمَن خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ③

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ④

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
وَمَا تَحْتُ الثَّرَى ⑤

وَإِنْ تَجْهَر بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ⑥

८) उही अल्लाह हो, जस बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन। उसका नामहरू धेरै राम्रा छन्।

९) तपाईंलाई मूसा (अ.) को घटना पनि थाहा छ ?

१०) जबकि उनले आगो देखेर आफ्नो घरवालासित भने कि तिमी केही बेर पर्ख मैले आगो देखेको छु। धेरै सम्भव छ, कि म त्यसबाट बलिराखेको एउटा अगुल्टो ल्याउन सकूँ वा आगोको ठाउँमा बाटो थाहा पाउन सकूँ।

११) जब उनी त्यहाँ पुगे तब आवाज आयो हे मूसा !

१२) निःसन्देह म नै तेरो पालनकर्ता हूँ। आफ्नो जुत्ता फुकालिदेऊ। तिमी पवित्र घाटी 'तुवा' मा छौ।

१३) र मैले तिमीलाई रोजीसकेको छु। अब जे (वह्य) अल्लाहको सन्देश गरिन्छ, त्यसलाई राम्ररी सुन।

१४) निःसन्देह म नै अल्लाह हूँ, म बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन, तसर्थ, तिमीले मेरो उपासना गर्ने गर र मेरो स्मरणको निम्ति नमाज पढ्ने गर।

१५) निश्चय नै कियामत आउनेवाला छ, जसलाई म गोप्य राख्न चाहन्छु ताकि प्रत्येक मानिसलाई त्यो

أَلَهُ إِلَّا إِلَهُ الْأَهْوَى لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ①

وَهَلْ أَمَّاكَ حَدِيثُ مُوسَى ②

إِذْ رَأَا نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا
تَلْعَلْ أَتِيكُمْ مِنْهَا بَقِيسٌ أَوْ آجِدُ عَلَى النَّارِ
هُدًى ③

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَوْمُوسَى ④

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاحْكُم بَيْنَكَ بَيْنَ وَادٍ
الْمُقَدَّسِ طُوًى ⑤

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ⑥

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ
الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ⑦

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِيُجْزَى كُلُّ
نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ⑧

प्रतिफल प्रदान गरियोस् जसको
उसले प्रयास गरेको छ ।

- १६) अतः अब त्यसको विश्वासबाट
तिमीलाई कुनै यस्तो व्यक्तिले
नरोकोस् जसले कि यसमा विश्वास
गर्दैन र आफ्नो इच्छाको पूर्तिमा
लागेको छ, अन्यथा तिमी नष्ट
भइहाल्नेछौ ।

- १७) हे मूसा “तिम्रो यस दायाँ हातमा
के छ” ?

- १८) उसले जवाफ दियो कि “यो मेरो
लठ्ठी हो । म यसमा अडेस लगाउछु
र यसबाट आफ्ना बाखाहरूको
निम्ति पातहरू भाँछु र यसबाट
मेरा अन्य आवश्यकताहरू पनि
पूरा हुन्छन् ।”

- १९) आदेश दियो, “हे मूसा त्यसलाई
हातबाट तल खसालिदेऊ” ।

- २०) खसाल्ने बित्तिकै त्यो सर्प बनेर
चल्न थाल्यो ।

- २१) आदेश भयो “निर्भिक भई त्यसलाई
समातिहाल, हामीले यसलाई त्यही
पहिलेकै अवस्थामा ल्याइदिनेछौ” ।

- २२) र आफ्नो हात आफ्नो छेउमा
राख, अनि त्यो बिना कुनै अवगुण
चम्किदै अर्को चमत्कारको रूपमा
निस्कनेछ ।

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَابُوسٌ بِهَا وَاتَّبِعْهُ
فَتَرَىٰ

وَأَتَاكَ بِمِثْلِكَ يَوْمَئِذٍ

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّوْا عَلَيْهَا وَاهْبُتْ بِهَا عَلَىٰ
عَمَلِي وَلِي فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَىٰ

قَالَ الْفَاحِشُ يَوْمَئِذٍ

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْضَنْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ

وَأَضْمُ يَدَكَ إِلَىٰ جَنْحِكَ تَخْرُجَ بَيْضَةً مِّنْ غَيْرِ
سُورَةٍ إِلَیْهِ أُخْرَىٰ

२३) यो यसका लागि कि हामीले आफ्ना ठूला ठूला निशानीहरू तिमीलाई देखाउन चाहन्छौं ।

لِيُرِيكَ مِنَ الْآيَاتِ الْكُبْرَى ۝

२४) अब तिमी फिरऔन कहाँ जाऊ उसले ठूलो उत्पात मचाई रहेको छ ।

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۝

२५) (मूसा अलै. ले भने) मेरो पालनकर्ता मेरो छाती मेरो निम्ति खोलिदेऊ ।

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝

२६) र मेरो काम मेरो निम्ति सजिलो बनाइदेऊ ।

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝

२७) र मेरो भाषाको अप्ठ्यारोपना हटाइदेऊ ।

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۝

२८) जसबाट मानिसहरू मेरो कुरा बुझ्न सकुन् ।

يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝

२९) र मेरा घरवालाहरू मध्ये एउटालाई मेरो मन्त्री बनाइदेऊ ।

وَاجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ۝

३०) मेरो भाइ हारूनालाई ।

هُرُونَ أَخِي ۝

३१) उसबाट मेरो शक्ति सुदृढ गर ।

اشْدُدْ يَدِيَّ أَرْبِي ۝

३२) र उसलाई मेरो काममा शामिल गराइदेऊ,

وَاشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ۝

३३) जसबाट हामीले धेरै भन्दा धेरै तिम्रा गुणगान गरौं ।

كَيْ تُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ۝

३४) र तिमीलाई हामीले धेरै याद गरौं ।

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ۝

३५) निश्चय नै तिमी हाम्रो राम्रो संग देखभाल गर्नेवाला हो ।

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَاصِيَةٍ ۝

३६) अल्लाहबाट आदेश भयो, “मूसा” तिम्रो सबै प्रार्थना स्वीकार गरियो ।

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يٰمُوسَىٰ ۝

३७) हामीले त तिमी माथि एकपटक अरु पनि ठूलो उपकार गरिसकेका छौं ।

३८) जबकि हामीले तिमी आमाको हृदयमा त्यो प्रेरणा दियौं जसको चर्चा अब गरिदैं छ ।

३९) “कि उसलाई तिमीले सन्दुकमा राखेर समुद्रमा हालिदेऊ, त्यसपछि समुद्रले उसलाई किनारामा लगिदिन्छ ताकि उसलाई मेरो र उसको शत्रुले उठाइलिनेछ” । र मैले आफ्नो तर्फबाट तिमीलाई आफ्नो प्रेम प्रदान गर्छौं । र ताकि मेरो आँखाको अगाडि तिम्रो पालनपोषण होस् ।

४०) (स्मरण गर) जबकि तिमी बहिनी गइराखेकी थिइन र भनिरहेकी थिइन: कि यदि तिमी भन्छौ भने त्यसको बारेमा म उसलाई बताई दिन्छु जसले उसको पालनपोषण गर्नेछ । यस उपायबाट हामीले फेरि तिमीलाई तिमी आमाको पासमा पुर्‍याइदियौं ताकि उसको आँखा शीतल होउन् र उनी शोकाकुल नहोऊन्, र (यादगर) तिमीले एउटा व्यक्तिको हत्या गरिदिएका थियौ । तैपनि हामीले तिमीलाई दुःखबाट छुटकारा दिलायौं र हामीले तिमीलाई राम्ररी जाँच्यौ ।

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُؤْمِنُ ﴿٣٨﴾

إِن أُنْفِذْ فِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَنْدِ فِيهِ فِي الْبَيْتِ
فَلْيَقْهُوا الْبَيْعُ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ
لَّهُمْ أَفَلَيْتَ عَلَيْكَ عَجَبَةٌ مِّنِّي ۚ وَلِيُصْنَعَ عَلَىٰ
عَيْنِي ﴿٣٩﴾

إِذْ نَسِيتُ أَخْتَكَ فَتَمَوْلَ هَلْ أَذِلُّكُمْ عَلَىٰ مَنْ
يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا
وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَفَعَلْتَ نَفْسًا فَجِيعًا مِّنَ الْعَمْرِ
وَقَدْ نَبِّئَكَ فَمَا تَقُولُ ۚ فَلْيَدْنُ سِينِي فِي أَهْلِ
مَدْيَنَ ۚ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يُّؤْمِنُ ﴿٤٠﴾

अनि तिमी कैयौ वर्षसम्म मदनका
मानिसहरूसँग बसिराख्यौ, फेरि
तिमी अल्लाहको अनुकम्पाले हे
मूसा निर्धारित समयमा आइपुग्यौ ।

४१) र मैले तिमीलाई विशेष आफ्नो
लागि मनपराएको छु ।

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ۝

४२) अब तिमी आफ्नो भाइसहीत मेरा
निशानीहरू साथमा लिएर जाऊ,
र याद रहोस् मेरो स्मरणमा
ढिलासुस्ती नगर्नु ।

إِذْهَبْ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِالْبَيِّنَاتِ وَلَا تَنِيَانِي فِي ذِكْرِي ۝

४३) तिमी दुवै फिरऔनको पासमा
जाऊ । त्यसले गम्भीर अवज्ञा
गरेको छ ।

إِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۝

४४) त्यसलाई नम्रतापूर्वक सम्भाऊ, ताकि
सम्भव छ त्यसले सम्भहालोस् वा
डरी हालोस् ।

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى ۝

४५) दुवैले भने “हे हाम्रो पालनकर्ता ।
हामीलाई यसको भय छ कि कतै
त्यसले हामी माथि कुनै अत्याचार
नगरोस् अथवा उसको उदण्डता
बढेर नजाओस् ।”

قَالَا رَبَّنَا نَخَافُ أَنْ يُفْرِدَ عَلَيْنَا كَوْنُ
يُطْغَى ۝

४६) (अल्लाहको) आदेश भयो तिमी
अलिकति पनि नडराऊ, म तिम्रो
साथमा छु र सुन्दछु र देख्दछु ।

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمِعُ وَأَرَى ۝

४७) तिमी उसको पासमा जाऊ र भनः
‘कि हामी तिम्रो पालनकर्ताका
संदेष्टा हौं । तिमीले हाम्रो साथमा
इस्राईलका सन्तानलाई पठाइदेऊ र

فَأْتِيَهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا نُغَدِّبُهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ
مِّنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ۝

उनीहरूलाई यातना न देऊ । हामी तिम्रो पासमा तिम्रो पालनहारका निशानीहरू लिएर आएका छौं । र जसले सही मार्गदर्शनको कुरा मान्दछ । त्यसैलाई सलामती प्राप्त हुनेछ ।

४८) हामीतिर यो “वह्य” (अल्लाहका प्रकाशना) आएको छ कि जसले त्यसलाई भुट्टो भन्छ र विमुख हुन्छ, त्यसको निम्ति यातना तयार छ ।

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝

४९) फिरऔनले सोध्यो कि, हे मूसा (अलै) तिम्री दुवैको पालनहार को हो ?

قَالَ مِمَّنْ رَبُّكُمْ أَلَيْسَ

५०) उसले(मूसाले) जवाफ दिए कि हाम्रो पालनहार त्यो हो जसले हरेकलाई एउटा विशेष रूप, आकार प्रदान गर्‍यो र मार्ग दर्शन गरायो ।

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۝

५१) उसले भन्यो कि, ठीक छ यो त बताऊ कि पहिलो पिढीहरूको अवस्था कस्तो हुनेवाला छ ।

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۝

५२) जवाफ दिए कि “त्यसको ज्ञान मेरो पालनहारको पासमा किताबमा सुरक्षित छ, मेरो पालनहारबाट न गलती हुन्छ र न त ऊ भूल गर्छ” ।

قَالَ عَلِمْتُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ۝

५३) उसैले तिम्रो निम्ति धर्तीलाई ओछ्यान बनायो र त्यसमा तिम्रो निम्ति मार्गहरू निकालेको छ र आकाशबाट पानी पनि उसैले बर्साउँछ । फेरि हामीले त्यस

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَاسْلَكْ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ۝

पानीवाट विभिन्न प्रकारका बोट
विरुवाहरू उमाछौं ।

५४) तिमी स्वयम् खाऊ र आफ्ना
जनावरहरूलाई पनि चराऊ ।
निःसन्देह यसमा बुद्धिमानहरूका
लागि (धेरै) निशानीहरू छन् ।

५५) यसै धरतीबाट हामीले तिम्रो सृष्टि
गर्‍यौं र यसैमा तिम्रीलाई फेरि
फर्काउने छौं र यसैबाट अर्कोपल्ट
तिमीहरू सबैलाई निकाल्ने छौं ।

५६) हामीले फिरऔनलाई आफ्ना सबै
निशानीहरू देखायौं तर तैपनि उसले
भूठो भन्यो र इन्कार गर्‍यो ।

५७) भन्न थाल्यो कि हे मूसा के
तिमी हाम्रो पासमा यसकारण
आएका हो ताकि आफ्नो जादूको
शक्तिले हामीलाई हाम्रो देशबाट
निकालिदेऊ ।

५८) ठीक छ हामीले पनि तिम्रो दाँजोमा
यस्तै जादू ल्याउने छौं तसर्थ हाम्रो
र आफ्नो बीचमा एउटा समय
निर्धारित गरिहाल, ताकि न त
हामीले त्यसको विपरित गरौं न त
तिमी, र यो प्रतिस्पर्धा एउटा सफा
फाँटमा (मैदान) हुनेछ ।

५९) मूसा (अलै)ले भने उत्सवको दिनको
वचन छ र यो कि मानिसहरू
सूर्योदय पछि एकत्रित भइहालुन् ।”

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي
الْبَاطِنِ ﴿٥٤﴾

وَمِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً
أُخْرَى ﴿٥٥﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَاهُ الْآيَاتِ كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى ﴿٥٦﴾

قَالَ اجْتَنَبْنَا الْخُرُوجَ مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى ﴿٥٧﴾

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا
لَّا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سَوًى ﴿٥٨﴾

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَإِنَّ تُخْشَرُ النَّاسُ
ضُمِّي ﴿٥٩﴾

६०) अनि फिरऔन फर्केर गयो र आफ्ना सर-सामान जम्मा पारी फेरि आयो ।

فَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ۝

६१) मूसा (अलै)ले ती (जादूगरहरू) सित भने कि अफशोच तिम्रो दुर्भाग्य छ, अल्लाहको बारेमा असत्य वा मनगढन्त कुरा नभन अन्यथा उसले तिम्रीलाई सजाय गरेर नष्ट पारिदिनेछ । यादगर जसले असत्य र मनगढन्ते कुरा गन्यो त्यो कहिले सफल हुने छैन ।

قَالَ لَهُمُ مُوسَىٰ وَاِنَّكُمْ لَآتَتْهُوْا عَلٰى اللّٰهِ دِيْثًا ۚ فَيَسْجَنُكُمْ بِعَذَابٍ وَّ قَدْ خَابَ مِنْ اَفْتَرٰى ۝

६२) तिनीहरू एक आपसमा सरसल्लाह गर्दै अलग-अलग रायमा विभाजित भएर बिस्तारै कानेखुसी गर्न थाले ।

فَتَنَازَعُوْا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَاَسْوَأَ الَّذِيْنَ

६३) भन्न थाले “यी दुवै मात्र जादूगर हुन्, र चाहन्छन् कि आफ्नो जादूको बलले तिम्रीलाई तिम्रो राज्यबाट बाहिर निकालिदेउन् । र तिम्रो उत्तम धर्मलाई तहस नहस पारी देउन् ।

قَالُوْا اِنْ هٰذَيْنِ السَّحِرَانِ يُرِيْدَانِ اَنْ يُخْرِجَاكَ مِنْ اَرْضِكَ بِسِحْرِهِمَا وَيُذْهِبَا بَقِيَّةَ نِعْمَتِكَ الْاَمْثَلِ ۝

६४) अतः तिम्री पनि आफ्नो कुनै उपाय बाँकी नराख अनि पंक्तिवद्ध भएर आऊ । आज जो प्रभावी भयो, उसैले सफलता पाउँछ ।

فَاجْمَعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اَتُوا صَفًّا وَّ قَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مِنْ اَلْفِ ۝

६५) तिनीहरूले भने: “हे मूसा या त तिम्रीले पहिला चाल फ्याँक-वा हामीले पहिले फ्याँकछौं ।”

قَالُوْا اَيُّوْسٰى اِمَّا اَنْ نُّلْقٰى وَاِمَّا اَنْ نَّكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْفٰى ۝

६६) मूसा (अलै) ले उत्तर दिए कि: “होइन बरु तिम्रीले नै पहिला

قَالَ بَلْ اَلْقَوْا فَاِذَا جَا اَهُمْ وَعَصِيَهُمْ يَخِجِلْ اِلَيْهِمْ مِنْ سِحْرِهِمْ اَلَهَا تَسْعٰى ۝

फ्याँक ।” अब त मूसा (अलै) लाई यो भान हुन थाल्यो कि उनका डोरी र लट्टीहरू उनको जादूको जोडले यताउता दगुरिराखेका छन् ।

६७) (त्यस वखत) मूसा (अलै) ले आफ्नो हृदयमा भय महसूस गरे ।

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى ۝

६८) हामीले भन्यौं, केही भय नगर, निःसन्देह तिमी नै प्रभावी हुने छौ ।

قُلْنَا لَخِفْتُ لَكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ۝

६९) र जुन कुरो (लट्टी) तिम्रो दाहिने हातमा छ त्यसलाई फ्याँकिदेऊ, उनीहरूले जेजति बनाएका छन् त्यो सबैलाई निग्लि हाल्छ । जेजति तिनीहरूले बनाएका छन्, (यो त) जादूगरहरूको हत्कण्डा हो र जादूगरहरू जहाँबाट पनि आउनेछन् सफल हुनेछैनन् ।

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سِحْرٍ وَلَا يُفْعِلُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَقَى ۝

७०) अब त सबै जादूगरहरू नतमस्तक भई ढोगिहाले र ठूलो स्वरमा भने कि हामीले त हारून र मूसाको पालनकर्तामाथि ईमान ल्यायौं ।

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُبُجًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَٰؤُلَاءِ وَهُمْ وَمُوسَى ۝

७१) फिरऔनले भन्न थाल्यो कि के मेरो अनुमति बिना नै तिमीहरूले उसमाथि ईमान ल्याई हाल्यौ ?! निःसन्देह यही तिम्रो प्रमुख हो जसले तिमीलाई जादू सिखाएको छ, ठीक छ, अब म तिम्रा हात र खुट्टा उल्टा-सीधा कटाएर र तिमीहरूलाई खजूरको रुखमा फाँसीमा झुण्ड्याई दिनेछु ।

قَالَ امْنِمُ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَى لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَا تَقِطْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلُكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا تَوَلُّوهُنَّ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَلْتَعْلَمَنَّ إِنَّمَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَنفَى ۝

र तिमीहरूलाई अवश्य थाहा भइहाल्ने छ कि हामी मध्ये कसको यातना धेरै कठोर र स्थायी छ ।”

- ७२) उनीहरूले भने कि जुन प्रमाणहरू हाम्रो सामु आइपुगेका छन्, तिनीहरूको मद्देनजर जसले हामीलाई सृष्टि गरेको छ, त्यस अल्लाह विरुद्ध हामीले तिमीलाई कहिल्यै प्राथमिकता दिने छैनौं, तसर्थ अब तिमीले जे गर्न चाहन्छौ गरीहाल । र तिमी जुन आदेश दिन सक्छौ, त्यो मात्र यसै सांसारिक जिन्दगीमा दिन सक्छौ ।

- ७३) हामीले आफ्नो पालनकर्तामाथि यस आशामा ईमान ल्यायौं कि उसले हाम्रा पापहरूलाई माफ गरोस् र (त्यो पनि) जुन कि तिमीले हामीबाट जबरजस्ती जादू गरायौ । र अल्लाह नै उत्तम र सधैं रही रहनेछ ।

- ७४) कुरो यो छ कि जो कोही अल्लाहको सामु पापी भएर आउनेछ उसको निम्ति नर्क छ, जसमा न मर्नु न त बाँच्नु हुनेछ ।

- ७५) र जो उसको सामु ईमानवाला भएर आउनेछ र उसले कर्म पनि असल गरेको छ त यस्ताको लागि उच्च दर्जाहरू छन् ।

- ७६) सधैं बासको निम्ति स्वर्गका बगैँचा जसका मुनि धरातलमा नहरहरू

قَالُوا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ
وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا
تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

إِنَّا أَمَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَاتِنَا وَمَا لَكُمْ هُنَا
عَلَيْهِ مِنَ الشَّجَرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْغَى ۝

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ
لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ۝

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَئِكَ
لَهُمْ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى ۝

جَبَّتْ عَدْنٌ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى ۝

बगिराखेका छन्, सधैं तिनीहरू
त्यहाँ बास गर्नेछन् । र यो नै
त्यस्तो प्रत्येक व्यक्तिको पुरस्कार
हो जो पवित्र भयो ।

- ७७) हामीले मूसा (अलै) तिर वह्य
(सन्देश) पठाउँ कि हाम्रा
भक्तहरूलाई रातैरात लगिहाल,
अनि तिनीहरूको निम्ति समुद्रमा
लट्टी हानी बाटो बनाइहाल, त्यसपछि
तिमीलाई न कसैले आइसमात्ने
भय हुनेछ र नत (डुब्ने) डर ।

- ७८) फिरऔनले आफ्नो लाव लश्करका
साथ तिनीहरूलाई पछ्यायो तब
समुद्रका तरङ्गहरू तिनीहरूलाई
छोपिहाले (डुबाइहाले)

- ७९) र फिरऔनले आफ्ना समुदायलाई
पथभ्रष्ट गर्‍यो र सही बाटो
देखाएन ।

- ८०) हे बनी इस्राईल हेर, हामीले
तिमीलाई तिम्रो शत्रुबाट छुटकारा
दिलायौं र तिमीसित तुर पर्वतको
दाहिनेतिरको वचन दियौं र तिमी
माथि “मन्न र सलवा” उतायौं ।

- ८१) तिमीले हामीबाट प्रदान गरिएको
पवित्र कुराहरू खाऊ, र यसमा
सीमा न नाघ, अन्यथा तिमी माथि
मेरो प्रकोप पर्नेछ, र जसमाथि मेरो
प्रकोप पर्थ्यो त्यो निःसन्देह बर्बाद
भयो ।

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اسْرِ بِعِبَادِي
فَأَخْرَبْ لَهُمْ مَرِيقَافِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ
دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۝

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَفَشَّيَهُم مِّنَ الْبَرِّ
مَآخِثِهِمْ ۝

وَأَصْلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَآ هَدَى ۝

يٰٓبَنِي إِسْرَءِيلَ قَدْ أَنجَيْنَاكُم مِّنْ عَدُوِّكُمْ
وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا
عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى ۝

كُلُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ
فَيَحْلِلَ عَلَيْكُمْ عَذَابِي وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيَّ
عَذَابِي فَقَدْ هَوَى ۝

८२) र त्यों जसले प्रायश्चित्त गय्यो र ईमान ल्यायो र असल कर्म गय्यो अनि असल मार्गमा हिड्दै गय्यो, त्यसको लागि निश्चय नै म अत्यन्त क्षमाशील छु ।

وَأَنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ۝

८३) हे मूसा तिमीलाई आफ्नो कौम छाडी शीघ्र आउनमा कुन कुरोले उक्सायो ।

وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوسَى ۝

८४) भने कि उनीहरू पनि मेरो पछि पछि आइराखेका छन् र हे मेरो पालनकर्ता मैले तिमीतिर आउनमा शीघ्रता यसकारणले गरे ताकि तिमी प्रसन्न होऊ ।

قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ۝

८५) आदेश भयो: “हामीले तिमी पछि तिम्रो कौमलाई परीक्षामा पायौं । र सामरीले तिनीहरूलाई पथभ्रष्ट गरिहाल्यो ।”

قَالَ فَإِنَّكَ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝

८६) अनि मूसा (अ.) क्रोध र दुःखको अवस्थामा आफ्नो समुदायतिर फर्केर आए र भन्न थाले कि हे मेरो समुदायका मानिसहरू के तिम्रो पालनकर्ताले तिमीलाई राम्रो वचन दिएको थिएन ?। के उसको तर्फबाट आउने मद्दत तिमीलाई लामो प्रतित भयो वा तिमिले चाह्यौ कि तिमीमाथि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रकोप परोस ? र (यसैकारणले) तिमीले मसित जुन वाचा गरेका थियौ त्यसको उल्लंघन गय्यौ ।

فَرَجَعْتُ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضَبَانَ أَيسَاءَ ۖ قَالَ يَوْمَ أَلْهَيْتُكُمْ بِرَبِّكُمْ وَعَدَّٰ أَحْسَنَٰهُ أَقْبَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمُو عِدَّتِي ۝

८७) तिनीहरूले जवाफ दिए कि “हामीले आफ्नो खुशीले तपाईंसित गरेको वाचाको उल्लंघन गरेका होइनौं । बरु समुदायका आभूषणहरूको जुन् बोझ उठाएका थियौं, हामीले त्यसलाई आगोमा फ्याँकिदियौं र यस्तै सामरीले पनि गर्‍यो ।”

८८) अनि त्यसले तिनीहरूको निम्ति एउटा बाछो निकालेर उभ्यायो अर्थात् बाछोको आकृति जसको कि गाईको जस्तो आवाज पनि थियो अनि भन्न थाले कि यही तिम्रो पूजनीय हो ? र मूसा (अलै) को पनि पूज्य तर मूसाले बिसिसकेको छ ।

८९) के यी पथ विचलित मानिसहरूले यो पनि देख्दैनन् कि त्यसले न कुनै उत्तर दिन्छ र नत उसलाई तिनीहरूको हानि र लाभको कुनै अधिकार प्राप्त छ ।

९०) र हारून (अ.) ले उनीहरूसित पहिले नै भनिदिएका थिए कि हे मेरो समुदायका मानिसहरू यस बाछोबाट त मात्र तिमीहरूको परीक्षा गरिएको हो, र तिम्रो वास्तविक पालनकर्ता त अल्लाह रहमान नै हो, तसर्थ तिमी सबैले मेरो अनुशरण गर र मेरो कुरा मान्दै गर ।

قَالُوا مَا خَلَقْنَا مُوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمَلْنَا ثَوْأَرًا
مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَدْ تَفَنَّا فَكَذَّابِكَ الْفَقِي
السَّامِرِيُّ ۝

فَاَخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَدَّالَهُ خَوَارِقًا لِّوَاهِدًا
اِلَهُهُمْ وَ اِلَهَ مُوسٰى ؕ فَتَنٰى ۝

اَفَلَا يَرَوْنَ اَلَا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا ۚ وَلَا يَبْلُوكُ
لَهُمْ صَرَٰٓءَآ وَلَا نَفْعًا ۝

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقَوْمُ اِنِّي اَفْتَنُكُمْ
بِهٖ ۚ وَاِنْ رَّبُّكُمْ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُونِي وَاَطِيعُوْا اَمْرِيْ ۝

९१) तिनीहरूले जवाफ दिए कि जबसम्म मूसा (अलै) हाम्रो पासमा आउँदैनन् हामी त त्यसैको पूजामा दृढ रहनेछौं ।

९२) अनि मूसा (अलै) ले भने कि हे हारून जब तिमीले देख्यौ कि यिनीहरू पथभ्रष्ट भइरहेका छन् त कुन कुराले तिमीलाई रोकेको थियो ।

९३) कुन कुराले गर्दा तिमीले मेरो अनुशरण गरेनौ, के तिमीले पनि मेरो आदेशको उल्लंघन गर्नु ?

९४) हारून अलैहिस्सलामले भने: कि हे “मेरा आमाबाटै जन्मेको भाइ मेरो दाढी र कपाल नसमात्नुस्, म त यो कुराबाट डराएँ कि तपाईंले यो नभन्नुहोस् कि मैले बनी इस्राईलमा भगडा गराइदिँ र तपाईंको कुरालाई ध्यान दिएन ।”

९५) (अनि सामरीसित) मूसा (अलै) ले भन्न थाले कि “सामरी” तिम्रो हाल के छ ?

९६) उसले भन्यो कि मैले यस्तो कुरा देखें जुन कि अरुले देखेनन्, अनि मैले फरिश्ताको पदचिन्हबाट एक मुठ्ठी माटो लिइहालें, र त्यसमा (बाछोमा) हालिदिए र मलाई मेरो मनले यस कामलाई राम्रो भन्यो ।

९७) (मूसा (अलै) ले भने, जाऊ तिमीलाई

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَافِيْنَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ۝

قَالَ يَهُرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوْا ۝

أَلَا تَتَّبِعُنِ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ۝

قَالَ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِلَىٰ خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۝

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا مِرْيَسَىٰ ۝

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ۝

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوةِ أَنْ تَقُولَ لَا

संसारको जिन्दगीमा यो सजाय छ कि तिमी भन्दै गर कि, “मलाई नछोउ ।” र तिम्रो निम्ति अर्को वचन पनि छ जुन तिमीबाट टार्न सकिनेछैन र जुन मअबूद (को पूजा) मा तिमी (कायम) थियौ, त्यसलाई पनि अब हेर, हामीले त्यसलाई जलाएर त्यस (को खरानी) उडाएर समुद्रमा छरिदिनेछौ ।

९८) वास्तविक कुरा यो छ कि तिम्रो सत्य मअबूद अल्लाह नै हो, जस बाहेक अरु कोही सत्य पूजनीय छैन, उसको ज्ञान सबै कुरा माथि हावी छ ।

९९) यस प्रकार हामीले तिमीलाई विगतका वृत्तान्त सुनाउँदैछौ, र हामीले निश्चय नै तिमीलाई आफ्नो तर्फबाट एक मार्ग दर्शन प्रदान गरिसकेका छौ ।

१००) जुन मानिस यसबाट विमुख हुन्छ, त्यसले कियामतको दिन आफ्नो गरुडो बोभ उठाइ रहेने छ ।

१०१) सधैं सोहीमा रहनेछन् । र यो बोभ कियामतको दिन तिनीहरूको निम्ति नराम्रो हुनेछ ।

१०२) जुन दिन सूर फूकिनेछ र हामीले पापीहरूलाई एकत्रित गर्नेछौ र (डरले) तिनीहरूका आँखा निला र पहेलो हुनेछन् ।

مَسَاسٍ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تَخْلُقَنَّهُ وَأَنْظُرَ إِلَى
الْهٰكِ الَّذِي ظَلَمْتَ عَلَيْهِ عَالَمًا لَّنَحْرِقَنَّهُ ثُمَّ
لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَوْمِ نَسْفًا ۝

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءَ مَا قَدْ سَبَقَ
وَقَدْ آتَيْنَكَ مِنْ قَدْ تَأَوَّلُوكَ ۝

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ۝

خٰلِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۝

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ
رُزْقًا ۝

१०३) तिनीहरू आपसमा एक अर्कासित बिस्तारै भन्नेछन् कि हामी त (संसारमा) मात्र दश दिन बसेका थियौं ।

يَخَافُونَ يَوْمَهُمْ إِنَّ لَيْسَ لَهُمُ إِلَّا عَشْرٌ ۝

१०४) जुन कुरा यिनीहरूले गर्नेछन्, त्यसको वास्तविकतासँग हामी राम्ररी परिचित छौं । त्यसबेला तिनीहरू मध्ये सबभन्दा राम्रो मार्गमा हिँड्नेवालाले भन्नेछ कि होइन, बरु एकदिन मात्र बसेका थियौं ।

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ أَذْيُقُولُ أَمْ لَهُمْ حَقِيقَةٌ ۝
إِنَّ لَيْسَ لَهُمُ إِلَّا يَوْمٌ ۝

१०५) तिनीहरू तपाईंसित पहाडहरूको बारेमा सोध्यन्, भनीदिनुस् कि अल्लाहले तिनीहरूलाई साना-साना कणहरू पारी छरिदिनेछ ।

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝

१०६) र धरतीलाई एउटा समतल मैदान बनाई छाडिदिनेछ ।

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝

१०७) जसमा तिमीले न कहिँ मोड (बाडो टिङ्गो) देख्नेछौ नत ओरालो उकालो ।

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝

१०८) जुन दिन मानिसहरू एउटा पुकार गर्नेवालाको पछि हिँड्नेछन् र उसको अनुशरणबाट कोही कति पनि पन्छिन सक्ने छैन र अल्लाहको अगाडि सबै आवाजहरू दबिरहनेछन्, एउटा कानेखुसी बाहेक केही सुन्ने छैनौ ।

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ أَعْوَجَ لَهُ وَخِشَعَتِ
الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝

१०९) त्यसदिन सिफारिश केही फाइदा पुऱ्याउने छैन, तर त्यस व्यक्ति बाहेक जसलाई अल्लाहले इजाजत

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ
وَرَفِيَ لَهُ قَوْلًا ۝

प्रदान गर्दछ र उसको कुरा मन
पराउनेछ ।

११०) जे जति उनीहरूको अगाडि पछाडि
छ, अल्लाह त्यो सबै जान्दछ कुनै
प्रणीको ज्ञान उसमाथि हावी हुन
सक्दैन ।

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ
بِهِ عِلْمًا ۝

१११) सबै अनुहारहरू त्यस अविनाशी
सधैं कायम रहने वर्चस्वता सम्पन्न
अल्लाहको अगाडि व्याकुल भएर
निहुरिएको हुनेछन् । निःसन्देह
असफल त्यो भयो जसले अत्याचारको
बोझ उठायो ।

وَعَذَابُ الْجُحْمِ أَلْحَى الْقَيُْومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ
حَبَلَ ظُلْمًا ۝

११२) र जसले असल काम गर्नेछ र
मोमिन पनि हुनेछ, त त्यसलाई
न अन्त्यायको डर हुनेछ र न
नोक्सानीको ।

وَمَنْ يَعْلَمْ مِنَ الظَّالِمَاتِ وَمُؤْمِنٌ فَلَا يَخَفُ
ظُلُمًا وَلَا هَضْمًا ۝

११३) यसप्रकार हामीले तिमीलाई अरबी
कुरआनको रूपमा अवतरित गरेका
छौं र हामीले यसमा विभिन्न प्रकारले
चेतावनीहरू दिएका छौं ताकि
मानिसहरू आत्मसंयमी बनुन् वा
अल्लाहले उनीहरूको लागि सोच्ने
सम्भने क्षमता उत्पन्न गरोस्,

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ
الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝

११४) अतः अल्लाह गोरवपूर्ण र सच्चा सम्राट
हो । कुरआनको “वह्य” जुन तिमीतिर
पठाइन्छ, त्यो पूरा हुनुभन्दा अगाडि
कुरआनलाई पढ्नुको निम्ति हतार
गर्ने नगर र भनः “मेरो पालनकर्ता,
मलाई ज्ञानमा अभिवृद्धि प्रदान गरोस्”

فَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ أَنْ
يُنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْ يَنْفَضِيَ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي
عِلْمًا ۝

११५) हामीले यसभन्दा पहिला आदमलाई एउटा निश्चित आदेश दिएका थियौं तर उसले बिसिहाल्यो र हामीले त्यसमा कुनै संतोष र दृढता देखेनौं ।

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ قَنُوسٍ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝

११६) र जब हामीले फरिश्ताहरूलाई भन्यौं कि आदम (अलै)लाई ढोग तब इब्लीस बाहेक सबैले सज्दा गरे तर इब्लीसले सो गर्नबाट पूरै इन्कार गर्‍यो ।

وَأَذْنَلْنَا لِلْبَلْغَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ۝

११७) अनि हामीले भन्यौं कि हे आदम निश्चय नै यो तिमी र तिम्रो पत्नीको शत्रु हो । ध्यान गर यस्तो नहोस् कि यसले तिमी दुवैलाई जन्नतबाट निष्कासित गराइदेओस् र तिमी कष्टमा परिहाल ।

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجُكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ ۝

११८) यहाँ तिमीलाई यो आराम छ कि न तिमी भोको रहेनेछौ न नाङ्गो रहने छौ ।

إِنَّ لَكَ الْآخِرَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۝

११९) र यो पनि कि न तिमी यहाँ तिर्खाएको रहनेछौ न त गरमीको कष्ट भोग्नेछौ ।

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ۝

१२०) त्यसपछि शैतानले उनलाई उक्सायो, भन्थाल्यो: (हे आदम)के मैले तिमीलाई शाश्वत जीवनको वृक्षको बारेमा भनूँ र यस्तो राज्यको सम्बन्धमा जो कहिल्यै पुरानो हुँदैन ?”

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ۝

१२१) अन्ततः ती दुवैले त्यस वृक्षबाट केही खाइहाले, जसको परिणाम स्वरूप तिनीहरूका लुकाउने कुरा

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَّتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفَقَا يَمْصِفُنَ عَلَيْهِمَا مِنْ ذَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ۝

(गोप्या अंगहरू) तिनीहरूको अगाडि खुल्ला भइहाले र ती दुवैले आफ्ना अंग जन्नतका पातहरूले छोप्न थाले र आदमले आफ्नो पालनकर्ताको (आदेशको) उल्लंघन गरे अनि मार्ग विचलित भइहाले ।

१२२) अनि उनको पालनकर्ताले उनलाई रोज्यो, र उनको प्रायश्चित्त स्वीकार गर्‍यो र उनको मार्गदर्शन, गर्‍यो ।

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ۝

१२३) आदेश भयो तिमी दुवै यहाँबाट तल भर । तिमी आपसमा एक अर्काको शत्रु हो । अब जहिले पनि मेरो तर्फबाट मार्गदर्शन जाने छ तब जसले मेरो मार्गदर्शनको अनुपालन गर्दछ । ऊ नत पथभ्रष्ट हुनेछ र न कष्टमा पर्नेछ ।

قَالَ اهْبِطَا مِنْ هَاهُنَا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَصِلْ إِلَىٰ عَذَابِي ۝

१२४) र जसले मेरो स्मृतिबाट विमुख हुनेछ त्यसको जीवन कष्टमय हुनेछ, र कियामतको दिन त्यसलाई हामीले अन्धा बनाएर उठाउने छौं ।

وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمًى ۝

१२५) उसले भन्नेछ कि: मेरो पालनकर्ता तिमीले मलाई अन्धो पारेर किन उठायौ, जबकि म त आँखा देख्ने वाला थिएँ ? ।

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمًى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ۝

१२६) (अल्लाहबाट जवाफ आउने छ) यस्तै हुनुपर्थ्यो तिम्रो नजिकमा जब हाम्रा आयतहरू आए तब तिमीले बिसिर्दियौ, यस्तै किसिमले आज हामीले तिमीलाई बिसिर्दिने गर्छौं ।

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَىٰ ۝

१२७) यस्तै किसिमले हामीले त्यसलाई प्रतिफल दिन्छौं जसले मर्यादाको उल्लंघन गर्दछ र आफ्नो पालनकर्ताको आयतहरूमाथि ईमान ल्याउँदैन । र निःसंदेह आखिरतको यातना त अत्यन्त कठोर र निकै स्थायी हुनेछ ।

१२८) अनि के उनीहरूलाई यस कुराबाट पनि मार्ग प्राप्त भएन कि हामी उनीहरू भन्दा पहिला कैयन् पुस्ताहरूलाई नष्ट गरिसकेका छौं, जसका बस्तीहरूमा यिनीहरूले हिंडुल गरिराखेका छन् ? निश्चय नै बुद्धिमानहरूको निम्ति यसमा धेरै निशानीहरू छन् ।

१२९) यदि तिम्रो पालनकर्ताबाट पहिले नै एउटा कुरा निश्चित नभईसकेको भए र एउटा अवधि निश्चित नगरी सकिइएको भए, अवश्य नै तिमीहरूलाई यातनाले तुरुन्तै समातिहाल्ने थियो ।

१३०) अतः जे जति तिनीहरूले भन्छन त्यस माथि धैर्य गर, र आफ्नो पालनकर्ताको गुणगान गर्दै गर, सूर्योदय भन्दा अगाडि, र त्यो अस्ताउनु भन्दा अगाडि र रातीको समयमा पनि तसबीह (गुणगान) गर, र दिनका अनेक भागहरूमा ताकि सम्भव छ तिमी सहमत हुन सक ।

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشدُّ وَأَبْقَى ⑤

أَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ
يَسْتَوْنَ فِي سُبُكِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ⑥

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّاجِبًا
مُسْمًى ⑦

فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ
الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ
وَاطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْفَعُ ⑧

१३१) र ती कुराहरूतिर आफ्नो आँखा उठाएर पटककै नहेर, जुन हामीले तिनीहरूमध्ये विभिन्न मानिसहरूलाई संसारमा उपभोगको निम्ति दिएका छौं, ताकि हामीले त्यसबाट उनीहरूको परीक्षा लिन सकौं । त्यो त मात्र सांसारिक जीवनको शोभा हो । तर तिम्रो पालनकर्ताबाट तिमीलाई प्रदान गरिएको जीविका मात्र उत्तम र स्थायी छ ।

१३२) आफ्ना घरका मानिसहरूलाई नमाजको आदेश गर र स्वयम् पनि त्यसमा लागि राख । हामीले तिमीसँग जीविका माग्दैनौं बरु हामीले स्वयम् तिमीलाई जीविका दिन्छौं, र राम्रो परिणाम त धर्म परायणताकै लागि निश्चित छ ।

१३३) तिनीहरूले भने कि: यस नबीले आफ्नो पालनकर्ताको तर्फबाट हाम्रो तर्फ कुनै निशानी किन ल्याएको छैन ? के तिनीहरूसम्म त्यसको स्पष्ट प्रमाण आइपुगेन, जुन पहिलेको पुस्तकहरूमा उल्लेखित छन् ?”

१३४) र यदि हामीले त्यसभन्दा पहिला नै यिनीहरूलाई कुनै यातनाबाट नष्ट गरिदिएको भए, निःसन्देह यिनीहरूले भन्थे कि “हे हाम्रो पालनकर्ता, तिमीले हाम्रो पासमा कुनै रसूल किन पठाएनौ ? ताकि हामी

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَاهُ أَزْوَاجًا
وَمِنْهُمْ زُفْرَةٌ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِيَفْتَنَهُمْ فِيهِ
وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۝

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا
لَا تَسْأَلْكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ
لِلتَّقْوَى ۝

وَقَالُوا لَوْلَا يَا نَبِيَّ إِلَهِنَا مِنْ رَبِّهِ أَوْ لَوْ تَأْتِيهِمْ
بَيِّنَةٌ مِّنَ الصُّحُفِ الْأُولَى ۝

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بَعْدَ آيٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا
رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ
مِّن قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَى ۝

अपमानित र निराश हुनुभन्दा
अगाडि तिम्रा आयतहरूको अनुपालन
गर्ने थियौं ?”

१३५) भनिदिनुस्: हर एक परिणामको
प्रतिक्षामा छ। अतः अब तिमी
पनि प्रतिक्षा गर शीघ्रनै तिमीले
थाहा पाइहाल्ने छौ कि को सीधा
मार्गवाला छन् र कसलाई मार्गदर्शन
प्राप्त छ।”

قُلْ كُلُّ مُرَيْضٍ فَتَرَبَّصُوا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ
مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى ﴿١٣٥﴾



सूरतुल् अबिया-२१



सूरतुल् अबिया मक्की हो, यसमा ११२ आयतहरू र ७ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) मानिसहरूका (कर्मको) लेखाजोखाको
समय नजिक आइपुगको छ तैपनि
उनीहरू असावधान भई पन्छिइराखेका
छन् ।

اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي
غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ۝

२) उनीहरूको पासमा उनीहरूको
पालनकर्ताको तर्फबाट जुन नयाँ-
नयाँ उपदेश आउँछ त्यसलाई
तिनीहरूले ख्याल ठड्याका साथ नै
सुन्दछन् ।

مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ
وَهُمْ يَلْعَبُونَ ۝

३) तिनीहरूका हृदय अत्यन्त
लापरवाहीमा छन् र यी
अत्याचारीहरूले गोप्य रूपले
कानेखुसी गरे कि ऊ मात्र तिमी
जस्तै मानिस हो, अनि के कारण
छ कि तिमी आँखा देख्ने भएर पनि
जादूको चक्करमा आउँछौ ।

لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ السَّمْعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ
هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَاءَ وَأَنْتُمْ
تَبْجُرُونَ ۝

४) पैगम्बरले भने कि जुन कुरा
आकाश र जमीनमा छन् मेरो
पालनकर्ताले त्यसलाई जान्दछ र
त्यो सुन्नेवाला र जान्नेवाला छ ।

قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

५) यति मात्र होइन, बरु तिनीहरूले
त भन्छन्, कि यो “कुरआन” त

بَلْ قَالُوا أَضْغَاتٌ أَحْلَاهُمْ يِلُّ أَفْتَرَاهُ بَلْ هُوَ
شَاعِرٌ غُلِيٌّ أَيْتَابُ يَا لَيْتَ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ۝

संभ्रामित सपनाहरूको पोको हो, बरु उसले यसलाई आफै रचिहालेको छ, बरु यो एउटा कवि हो, अन्यथा उनले त हाम्रो सामु कुनै यस्तो निशानी लिएर आउने थिए, जस्तो कि पहिलाका रसूलहरूका लागि पठाइएका थिए ।”

६) तिनीहरू भन्दा अघि जति बस्तीलाई हामीले नष्ट पायौं ती सबै ईमान ल्याएका थिएनन् त के यिनीहरूले अब ईमान ल्याउने छन् ?

७) तिमीभन्दा पहिला पनि जति पैगम्बर हामीले पठायौं सबै पुरुष थिए जसलाई हामीले “वह्य” पठाउने गर्दथ्यौं । तसर्थ तिमीलाई स्वयं ज्ञान छैन भने किताबवालासित सोधिहाल ?।

८) र हामीले तिनीहरूका यस्ता शरीर बनाएनौं कि खाना नखाउन्, र न त तिनीहरू सधैं रहनेवाला थिए ।

९) अनि हामीले उनीहरूसित गरेका सबै वाचाहरू वास्तविकतामा परिणत गर्‍यौं र हामीले उनलाई र जसलाई हामीले चाहें त्यसलाई छुटकारा दियौं । र उल्लंघनकारीहरूलाई हामीले नष्ट गरिदियौं ।

१०) निःसन्देह हामीले तिमीतिर यस्तो किताब अवतरित गरेका छौं जसमा

مَا أَصْنَعْتَ قَبْلَهُمْ مِنْ قُرْآنٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ①

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ
فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ②

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا آلِيًّا كَافُونَ الظَّالِمِ
وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ③

كُلُّ صَدَقْتُمْ الْوَعْدَ فَأَنجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَّشَاءُ وَاهْلَكْنَا
الْمُسْرِفِينَ ④

لَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑤

तिम्रो लागि सदुपदेश छ, के
तिमीले तैपनि बुझ्दैनौ ?

११) र धेरै बस्तीहरू हामीले नष्ट
गरिदियौं जो अत्याचारी थिए र
उनीहरू पछि हामीले अर्को
समुदायको सृष्टि गरिदियौं ।

१२) जब उनीहरूलाई हाम्रो यातनाको
आभास भयो त त्यसबाट भाग्न
थाले ।

१३) भाग-दौड नगर फर्किहाल, त्यही
भोग विलासतिर जुन तिमीलाई
उपलब्ध थियो र आफ्नो घरतिर
गइहाल जसबाट तिमीहरूसंग
सोधपूछ त गरियोस् ।

१४) भन्नथाले: “हाय अफशोच हाम्रो
दुर्भाग्य ! निःसन्देह हामी अत्याचारी
थियौं ।

१५) अनि तिनीहरू सधैं यस्तै पुकाउँ गरे,
यहाँसम्म कि हामीले तिनीहरूलाई
जरैदेखि काटिएको खेती र निभेको
आगो (जस्तै) गरिदियौं ।

१६) हामीले आकाश र जमिन र जे
जति यिनीहरूको मध्यमा छन्,
त्यसलाई खेल तमाशाको निम्ति
सृष्टि गरेका होइन ।

१७) यदि हामीले कुनै खेल तमाशा गर्न
चाहेको भए आफ्नै तर्फबाट

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا
بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ①

فَلَمَّا أَحَسُّوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ②

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكَنَتُمْ
لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ③

قَالُوا يَوَيْكَرْنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ④

فَبَايَأُ لَكَ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا
خَمِيدِينَ ⑤

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِلْعَيْنِ ⑥

لَوَارِدَانِ أَنْ تَتَّخِذَ لَهُمَا أَلَدَةً لَهُ مِنْ لَدُنَّا
إِنْ كُنَّا مُفْعِلِينَ ⑦

गरिहालथ्यौ, यदि हामी यस्तो गर्नेवाला नै भएको भए ।

१८) बरु हामीले सत्यबाट असत्य माथि प्रहार गर्दछौं अनि सत्यले असत्यको टाउको कुल्चिदिन्छ र असत्य त्यसैबेला नष्ट भइहाल्छ र जुन कुरा तिमीले मनगढन्त रूपमा बनाउँछौ, त्यसबाट तिम्रै बर्बादी हुन्छ ।

१९) आकाशहरू र जमिनमा जे छन् । सबै उसै (अल्लाहको) हो । र जो उसको समीपमा छन् तिनीहरू उसको सेवा-भक्तिबाट न अट्टेरिपना गर्छन् र न त थाकछन् ।

२०) तिनीहरू दिनरात उसैको गुणगान गर्छन् र अलिकति पनि ढिलासुस्ती गर्दैनन् ।

२१) के तिनीहरूले धरती (का प्राणीहरू मध्ये) बाट जसलाई पूज्य बनाइराखेका छन्, तिनीहरूले (कसैलाई) जीवित गर्छन् ?

२२) यदि आकाश र धरतीमा अल्लाह बाहेक अरु कोही पूज्य भएको भए यी दुवैको व्यवस्था अस्तव्यस्त हुने थियो, अतः महान् र उच्च छ अल्लाह, सत्तासनको स्वामी, ती कुराहरूबाट पवित्र छ, जुन यी मुशिरकहरूले वर्णन गर्दछन् ।

२३) ऊ आफ्ना कामहरूको निम्ति

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ⑥

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖۚ وَلَا يَسْتَحْسِرُوْنَ ⑦

يُسَبِّحُوْنَ اَيْلًا وَاللَّيْلَ لَا يَفْتُرُوْنَ ⑧

اَمْ اَتَّخَذُواْ الْاِلٰهَ مِنَ الْاَرْضِ هُمْ يُبۡرِئُوْنَ ⑨

لَوْ كَانَ فِيْهِمَا اِلٰهٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَاۤ اَفۡتَسۡبَحَنَ اللّٰهُ رَبِّ الْعَرۡشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ⑩

لَا يَسۡئَلُ عَمَّا يَفۡعَلُ وَهُمۡ يُسۡئَلُوْنَ ⑪

(कसैको अगाडि) जवाफदेही छैन र सबै (उसको अगाडि) जवाफदेही छन् ।

- २४) के उनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई आफ्नो पूज्य बनाइराखेका छन् । उनीहरूसित भन कि आफ्नो प्रमाण प्रस्तुत गर, यो मेरो साथवालाको किताब हो र मभन्दा अगाडिकाहरूको प्रमाण । कुरो यो छ कि तिनीहरू मध्ये अधिकांश मानिसहरू सत्य कुरा जान्दैनन् र यसैले (उसबाट) विमुख भइहाल्छन् ।

- २५) र जुन पैगम्बरलाई पनि हामीले तिमीभन्दा अगाडि पठायौं, तिनीहरू तिर यही (वह्य) सन्देश पठायौं कि म बाहेक कोही सत्य पूज्य छैन, तसर्थ तिमी सबै मेरो उपासना गर ।

- २६) (मुशिरकहरू) भन्छन् कि अल्लाहको सन्तान छ ऊ पवित्रछ । बरु तिनीहरू उसको प्रतिष्ठित भक्तहरू हुन् ।

- २७) उसभन्दा अगाडि बढेर कुनै कुरा गर्दैनन् र उसको आदेशको पालन गर्दछन् ।

- २८) उनीहरूको अगाडि-पछाडि जे कुराहरू भइसकेका छन् र जे पछि हुनेछन्, उसलाई सबै थाहा छ । र उनीहरूले उसको समीपमा कसैको सिफारिश गर्न सक्दैनन्, तर उस व्यक्ति बाहेक, जोसित अल्लाह प्रसन्न

أَوَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا قُلْ هَانُوا
بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرُ مَنْ مَعِيَ وَذِكْرُ مَنْ
قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ
فَهُمْ مُعْرِضُونَ ⑩

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ
إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ⑪

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ بَلْ عِبَادٌ
مُكْرَمُونَ ⑫

لَا يَسْتَفِئُونَ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِ رَبِّهِمْ لَاعْمَلُونَ ⑬

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَلَا يَتَفَعَّلُونَ الْإِنْسَانَ أَنْ يَقْضَىٰ وَهُمْ مِنْ
خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ⑭

छ, र उनीहरू स्वयम् उसको भयले
भयभीत छन् ।

- २९) उनीहरू मध्ये यदि कुनै व्यक्तिले
यो भन्दछ कि अल्लाह बाहेक म
पूजाको योग्य छु भने त्यसलाई
हामीले नर्कको दण्ड दिनेछौं र
अत्याचारीहरूलाई हामीले यस्तै
किसिमका सजाय दिने गर्दछौं ।

- ३०) के ती मानिसहरूले जसले इन्कार
गरे, यो देखेनन् कि यी आकाश र
धरती एक आपसमा जोडिएका
(थिए) । अनि हामीले तिनलाई
अलग-अलग गर्यौं । र सम्पूर्ण
जानदारहरूलाई हामीले पानीबाट
सृष्टि गर्यौं । तैपनि यी मानिसहरूले
ईमान किन ल्याउँदैनन् ?

- ३१) र हामीले धरतीमा पहाडहरू उभ्याई
दिऔं ताकि त्यसले प्राणीहरूलाई
हल्लाउन नसकोस् र हामीले त्यसमा
फराकिला बाटोहरू बनायौं ताकि
तिनीहरूले मार्ग प्राप्त गर्न सकुन् ।

- ३२) र हामीले आकाशलाई एउटा सुरक्षित
छत बनायौं, तैपनि तिनीहरूले हाम्रा
निशानीहरूबाट विमुख भइराखेका
छन् ।

- ३३) उही अल्लाह नै हो जसले दिन र
राती बनायो र सूर्य र चन्द्र पनि,
प्रत्येक आ-आफ्ना कक्षमा परिक्रमा
गरिराखेका छन् ।

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَلِكُ
نَجْرِيهِ جَهَنَّمُ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

أَوَلَمْ يَرِ الْآذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ
الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِي أَنْ تُبِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا
فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِنَا
مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ وَالنَّهَارَ وَاللَّيْلَ
وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾

३४) हामीले तपाईंभन्दा पहिला पनि कसैलाई अमरता प्रदान गरेका छैनौं । अनि के तपाईंको मृत्यु भयो भने तिनीहरू सधैं बाँची रहने छन् ?

३५) प्रत्येक जीवले मृत्युको स्वाद चाख्नुपर्नेछ र हामीले राम्रो नराम्रो परिस्थितिहरूमा पारेर तिमी सबैको परीक्षा लिन्छौं । अन्ततः तिमी सबैले हामीतिरै फर्केर आउनु छ ।

३६) यी अवज्ञाकारीहरूले जब तपाईंलाई देख्दछन् तब तिमी उपहास नै गर्दछन् कि “के यही नै त्यो व्यक्ति हो जसले तिम्रा पूज्यहरूको नराम्रो शब्दमा चर्चा गर्दछ ।” र तिनीहरू स्वयम् रहमान (संसारको स्वामी) को स्मरण गर्नबाट इन्कार गर्दछन् ।

३७) मनुष्य हतारिने प्राणी हो । मैले तिमीलाई शीघ्र नै आफ्ना निशानीहरू देखाउने छु । अतः तिमी मसित हतार नगर ।

३८) (तिनीहरूले भन्छन्) कि यदि तिमी साँचो हौ भने बताऊ यो वाचा कहिले पूरा हुनेछ ?

३९) काश ! यी काफिरहरूले बुझ्ने भए कि त्यस वखत न त यिनीहरूले आगोलाई आफ्ना अगाडिबाट हटाउन सक्नेछन् र नत आफ्नो पछाडिबाट र न त यिनको सहायता नै गरिनेछ ।

وَمَا جَعَلْنَا لِلشَّرِّ مِنَّكَ الْخُلْدَ أَفَإِن مِّنْ فَعْلِهِمُ الْخُلْدَ ۖ وَنَ ۝

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَلِلَّيْنَا تَرْجُعُونَ ۝

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِي يَنذَرُ لَهُمْ أَنَّهُ يَنبَغِي وَتَكَ الْأَهْلُ وَالْأَهْلَ الَّذِي يَذْكُرُ الْهَيْكَلُ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنَ هُمْ كَفَرُونَ ۝

خَلْقِ الْإِنسَانُ مِن تَجْلٍ سَاورِيكُمْ إِلَيَّ فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُون عَنْ وُجُوهِهمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورهمُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

४०) (हो) ! वाचाको समय उनको पासमा एक्कासी आउनेछ र तिनीहरूलाई अचम्म पारिदिनेछ, अनि न त यी मानिसहरूले त्यसलाई टार्नसक्छन् र न अलिकति पनि उनीहरूलाई मोहलत (समय) दिइनेछ ।

४१) र तपाईंभन्दा अधिका रसूलहरूसँग पनि हाँसो ठट्टा गरियो, अनि हाँसो गर्नेवालाहरूलाई नै त्यो कुराले घेरिहाल्यो जसको कि तिनीहरू हाँसो ठट्टा गर्दथे ।

४२) यिनीहरू सँग सोधनुस् कि रात र दिनमा अल्लाहबाट कसले तिम्रो रक्षा गर्न सक्दछ ? कुरो यो छ कि यिनीहरू आफ्नो पालनकर्ताको स्मरणबाट विमुख भएका छन् ।

४३) के हामी बाहेक यिनीहरूका अन्य पूज्य छन् जसले यिनीहरूलाई विपत्तिबाट बचाउन सक्छन् तिनीहरू त स्वयम् आफ्नो सहायता गर्न सक्दैनन् र नत हाम्रो तर्फबाट कसैले तिनीहरूको साथ दिनेछ ।

४४) वरु (कुरो यो छ कि) हामीले उनीहरूलाई र उनीहरूका बाबु बाजेलाई जीवनका सुख सुविधाका सामाग्री प्रदान गर्‍यौं, यहाँसम्म कि उनीहरूको लामो उमेर बितिहाल्यो । त के तिनीहरूले देख्दैनन् कि हामीले धरतीलाई त्यसका किनाराहरूबाट

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ
رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ④

وَلَقَدْ اسْتَهْزَى بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ
بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ⑤

قُلْ مَنْ يُّجِزُّكُمْ بِالْبَيْتِ وَالْمَآثَرِ مِنَ الرَّحْمَنِ
بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ⑥

أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ سِوَهُمْ مِّنْ دُونِنَا
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا
يُصْحَبُونَ ⑦

بَلْ مَتَّعْنَاهُمُ أَزْوَاجًا وَلَهُمْ حُثًى طَالٍ
عَلَيْهِمُ الْعُمْرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّ نَارَ الْأَرْضِ
تَنْقُصُ مِمَّنْ أَطَرُفَهَا أَفْهَمُ الْغَالِبُونَ ⑧

घटाउँदै आइराखेका छौं । अनि के तिनीहरू अभिमानी रहनेछन् ?

४५) भनिदिनुस् ! कि म त अल्लाहको सन्देशबाट तिमीहरूलाई नसीहत (सर्तक) गर्दछु तर बहिराहरूले कुरा सुन्दैनन् जब तिनीहरूलाई नसिहत गरिन्छ ।

४६) यदि उनीहरूलाई तिम्रो पालनकर्ताको सजायको सानो भोको पनि लाग्छ त तिनीहरूले भन्नेछन् कि हाय अफशोच कस्तो दुर्भाग्य ! हामी निःसन्देह पापी थियौं ।

४७) र हामीले कियामतका दिन निसाफको तराजू बीचमा राख्नेछौं अनि कुनै पनि व्यक्तिप्रति अन्याय हुनेछैन । र एउटा रायोको दाना बराबर पनि कर्म छ भने हामीले त्यसलाई उपस्थित गराउनेछौं, र हामी हिसाब गर्नको निमित्त पर्याप्त छौं ।

४८) यो सत्य हो कि हामीले मूसा र “हारूनलाई” इन्साफ गर्ने प्रकाश र संयमीहरूका लागि उपदेश र नसीहतका लागि किताब प्रदान गर्छौं ।

४९) तिनीहरू जो नदेखेता पनि आफ्नो पालनकर्तासित तर्सिन्छन् र कियामतको कल्पनाबाटै भयले काम्पने गर्दछन् ।

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُم بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنَادُونَ ﴿٤٥﴾

وَلَكِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يُوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنْ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾

५०) र यो उपदेश र वरदानयुक्त कुरआन हामीले अवतरित गरेका छौं । के तिमीले तैपनि यसलाई अस्वीकार गर्दछौ ?

५१) निःसन्देह हामीले इब्राहीम (अलै) लाई यस अधि नै सदाचार र सोच समझ प्रदान गरेका थियौं र हामीलाई उनको अवस्था बारे राम्ररी थाहा थियो ।

५२) जब उनले आफ्नो पिता र आफ्नो समुदायसित भने: “यी मूर्तिहरू को हुन्, जसको तिमीहरू एकाग्रभई पूजा गर्दछौ ?”

५३) तिनीहरू जवाफदिन थाले कि हामीले आफ्ना बाबु-बाजेहरूलाई यिनैको पूजा गरेको देखेका छौं ।

५४) इब्राहीम (अलै) ले भने ! कि निःसन्देह तिमी र तिम्रा बाबु-बाजे पनि अज्ञानताबाट ग्रस्त रहयौ ।

५५) तिनीहरूले भने कि के साँच्चै तपाईंले हाम्रो पासमा सत्य कुरा ल्याउनुभएको छ वा कि त्यसै हाँसो ख्याल गरी रहनु भएको छ ।

५६) (इब्राहीम -अलै.)ले भने, (होइन) बरु वास्तवमै तिमी सबैको पालनकर्ता त्यो हो जो आकाशहरू र धरतीको मालिक हो, जसले तिनीहरूलाई सृष्टि गरेका हो र म

وَهَذَا إِذْ كُرِّمُكَرَّا أَنْزَلْنَاهُ أَفْأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾

وَلَقَدْ أَنْبَاكَ إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ﴿٥١﴾

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عِقْفُونَ ﴿٥٢﴾

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبَادِينَ ﴿٥٣﴾

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٥٤﴾

قَالُوا آجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾

यस कुराको साक्षी छु र यसलाई स्वीकार गर्दछु ।

५७) र अल्लाहको शपथ ! तिमीहरू विमुख भई फर्केर गएपछि म तिम्रा देवताहरूसित एउटा चाल चाल्ने छु ।

५८) फेरि उहाँ (इब्राहीम-अलै.) ले तिनीहरूलाई (फुटालेर टुक्रा-टुक्रा पारी दिए, तर एउटा ठूलो मूर्तिलाई छाडिदिए यो पनि यसकारण कि उनीहरू त्यसतिर प्रवृत्त होउन् ।

५९) उनीहरूले भन्न थाले कि हाम्रा देवताहरूसित यस्तो व्यवहार कसले गर्‍यो निश्चय नै त्यो कुनै अत्याचारी हुनु पर्छ ।

६०) तिनीहरूले भने: हामीले एउटा युवकले उनको बारेमा चर्चा गरेको सुनेका थियौं, जसलाई इब्राहीम भनिन्छ ।

६१) तिनीहरूले भने कि ठीक छ उसलाई सभामा मानिसहरूको अगाडि ल्याऊ कि तिनलाई सबैले हेर्न सक्नु ।

६२) (इब्राहीम आएपछि) उनीहरूले भने : हे इब्राहीम ! के तिमीले नै हाम्रा देवताहरूसित यस्तो कर्म गरेको हो ?

६३) (इब्राहीम (अलै.)ले) जवाफ दिए बरु यो उनीहरूभन्दा ठूलोले गरेको छ,

وَاللّٰهُ لَا يَكِيْدُ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِيْنَ ۝

فَجَعَلَهُمْ جُودًا اِلَّا كَيْدًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ۝

قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِالِهٰتِنَا اِنَّهٗ لَبِْسَ الظّٰلِمِيْنَ ۝

قَالُوْا سَمِعْنَا فَاَتٰى يَدُّهُمْ يَقَالُ لَهُ اِبْرٰهِيْمُ ۝

قَالُوْا فَاَتُوْا بِهِ عَلٰى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ۝

قَالُوْا اَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِالِهٰتِنَا يَا اِبْرٰهِيْمُ ۝

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَيْدُهُمْ هٰذَا فَاصْبِرْ لَهُمْ رِجْلًا مِّنْ كَانُوْا يُطْفَوْنَ ۝

यदि यिनीहरू बोल्छन् भने आफ्ना
यी पूज्यहरूसित नै सोध ।

६४) अनि तिनीहरू आफ्ना टाउका टेकेर
पल्टेर भन्न थाले: अत्याचारी त
तिमी नै हो ।

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾

६५) अनि तिनीहरू लज्जाले व्याकुल
भए र (भन्न थाले) कि यो
तिमीलाई पनि थाहा छ कि
यिनीहरू (यी मूर्तिहरू) बोल्दैनन् ।

ثُمَّ نَكَّسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ
مَا هُمُ لَا يُطِيقُونَ ﴿٦٥﴾

६६) त्यसपछि (इब्राहीम (अलै.)ले) भने:
कि “त्यसो भए तिमीहरूले
अल्लाहलाई छाडी यस्ताकुराको
पूजा किन गर्दछौ जसले (पूजा
गरेमा) तिमीलाई न कुनै लाभ
पुऱ्याउन सक्तछन् र पूजा नगरेमा
न कुनै हानि ?”

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ شَيْئًا
وَلَا يَضُرُّهُمْ ﴿٦٦﴾

६७) धिक्कार छ तिमीहरूलाई र
उनीहरूलाई पनि, जसलाई
तिमीहरूले, अल्लाह बाहेक पूजा
गर्दछौ, के तिमीहरूसँग यति पनि
बुद्धि छैन ?

إِن لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

६८) (तिनीहरूले) भन्न थाले कि यदि
तिमीहरूले देवताहरूको प्रतिशोधको
लागि केही गर्नु छ भने यस
(इब्राहीम) लाई जलाई हाल र
आफ्ना देवताहरूको सहायता गर ।

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ ﴿٦٨﴾

६९) हामीले आदेश गर्‍यौं कि हे आगो !
तिमी (इब्राहीमको निम्ति) चिसो

فَلَمَّا يَبْتَازُونِ يَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

भई जा र आराम र सुरक्षाको
साधन बनी हाल ।

७०) तिनीहरूले उनको कुभलो गर्न चाहे,
तर हामीले तिनीहरूलाई असफल
गरिदियौं ।

७१) र हामीले “इब्राहीम (अलै)” र “लूत
(अलै) लाई” बचाएर धरतीको त्यो
भागतिर लग्यौं जसमा हामीले
संसारका मानिसहरूको निम्ति वरदान
राखेका थियौं ।

७२) र हामीले “इब्राहीम (अलै) लाई
इस्हाक” र “यअकुब” प्रदान गर्‍यौं
र यसको अतिरिक्त उपहार स्वरूप
हरेकलाई असल मानिस बनायौं ।

७३) र हामीले उनीहरूलाई नायक
बनायौं कि हाम्रो आदेशले मार्ग
निर्देशन गरुन् र तिनीहरूलाई
असल कर्म गर्न र नमाज पढ्न र
दान दिनको निम्ति आदेश पठायौं
र तिनीहरू सबै हाम्रो उपासना
गर्ने सेवक थिए ।

७४) हामीले “लूत (अलै) लाई” पनि
आदेश र ज्ञान प्रदान गर्‍यौं र
उनलाई त्यस बस्तीबाट छुटकारा
दिलायौं जहाँका मानिसहरू नराम्रो
कर्म गर्दथिए । वास्तवमा तिनीहरू
साह्रै नै नराम्रो र उल्लघटनकारी
थिए ।

وَأَمَّا دَاوُدُ فَإِنَّا جَعَلْنَاهُمُ الْخَسِرِينَ ۝

وَنَجَّيْنَاهُ وَلَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا
فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً
وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ۝

وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُهَدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا
إِلَيْهِمْ فَعَلُوا الْحَيْرَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا
الزَّكَاةَ وَكَانُوا تَالِعِينَ ۝

وَلَوْطًا التَّيْنَةَ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ
الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْفَبِّثَاتِ إِنَّهُمْ
كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَبِئْسَ مَا ۝

७५) र हामीले लूत (अलै)लाई आफ्नो कृपापात्र बनायौं । निःसन्देह उनी असल मानिसहरू मध्येका थिए ।

७६) र “नूहको” त्यस समयको पनि स्मरण गर्नुस्, जबकि उनले यसभन्दा अगाडि हामीलाई पुकारेका थिए, तब हामीले उनको प्रार्थना स्वीकार गर्‍यौं र हामीले उनलाई र उनका घरवालाहरूलाई ठूलो क्लेशबाट छुटकारा दिलायौं ।

७७) र जुन मानिसहरूले हाम्रा आयतहरूलाई भुट्टा भनिराखेका थिए तिनीहरूको दाँजोमा हामीले उनको मद्दत गर्‍यौं । वास्तवमा तिनीहरू नराम्रा मानिसहरू थिए । अतः हामीले ती सबैलाई डुबाइदियौं ।

७८) र “दाऊद”(अ.) र “सुलैमान”(अ.)लाई सम्झनुस् जबकि उनीहरू खेत सम्बन्धी कुरामा निर्णय गरिराखेका थिए त्यतिखेर केही मानिसहरूका बाखाहरू त्यसमा चरेका थिए, र तिनीहरूको निर्णयमा हामी उपस्थित थियौं ।

७९) अनि हामीले त्यस विवादको सही निर्णय सुलैमान (अलै)लाई सम्झाइदियौं । र हामीले दुवैलाई निर्णय शक्ति र ज्ञान प्रदान गरेका थियौं र हामीले पहाडहरूलाई र चराहरूलाई पनि दाऊद (अलै)को

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَخْلِفْنَ فِي الْحِثِّ إِذْ نَفَثَتْ فِيهِمُ غَمَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝

فَقَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ ۚ وَكَلَّا اتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ ۚ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ۝

अधीनमा गरिदिएका थियौं जसले कि उनीसँगै अल्लाहको स्तुति गर्दथे र यस्तो गर्नेवाला हामी नै थियौं ।

८०) र हामीले उनलाई तिमीहरूका लागी परिधान (अर्थात कवचको शिल्पकला) पनि सिकाएका थियौं ताकि युद्धको क्षतिबाट तिम्रो रक्षा होस् त के तिमी अनुग्रहित बन्ने छौ ?

८१) सुलैमान (अलै.) को अधीनमा हामीले तीव्र वायुलाई वशीभूत गरिदिएका थियौं, जुन उनको आदेश अनुसार यस भू-भागतिर चल्थ्यो जहाँ हामीले बरकत प्रदान गरेका थियौं । र हामी त हरेक कुराको ज्ञाता हौं ।

८२) यस्तै अनेक शैतानका समूहहरूलाई पनि उनको अधीनमा गरेका थियौं, जो उनको आदेशबाट डुबुल्की र यसका अतिरिक्त अरु काम पनि गर्दथे, र तिनीहरूलाई सम्हाल्नेवाला हामी नै थियौं ।

८३) अय्यूब (अ.) को अवस्थालाई पनि सम्झ जब उनले आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गरे कि मलाई यो रोग लागेको छ र तिमी सबैभन्दा ठूला दयावान हौ ।

८४) अतः हामीले उनको प्रार्थना स्वीकार गर्‍यौं र उनलाई जुन कष्ट थियो त्यो हामीले समाप्त गरिहाल्यौं र

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ
لِتُخَفِّضَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ
شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾

وَلَسُلَيْمَنَّ الرَّيِّحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِنَا إِلَى
الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِحُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ
عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ ﴿٨٢﴾

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٨٣﴾

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَابْتَلَيْنَاهُ
أَهْلًا وَوَشَّلْنَاهُمُ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَنُفْعًا
وَذِكْرًا لِلْعَالَمِينَ ﴿٨٤﴾

उनलाई परिवार र सन्तान प्रदान गयौं, र तिनीहरू जस्तै अरु पनि आफ्नो विशेष कृपाले प्रदान गयौं, ताकि सच्चा सेवकहरूको लागि उपदेश होस् ।

८५) र “इसमाईल” र “इदरीस” र “जुलकिफल” (माथि पनि कृपादृष्टि गयौं) यी सबै धैर्यवान थिए ।

८६) उनीहरूलाई हामीले आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गरायौं यी सबै असल मानिसहरू थिए ।

८७) र “जन्नून” (यूनूस) लाई सम्झ ! जब उनी क्रोधको अवस्थामा हिँडिहाले र ठानेकि हामीले उनलाई समात्न सक्ने छैनौं अन्ततः उनले अँध्यारोबाट पुकारिहाले कि हे अल्लाह ! तिमी बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन । तिमी पवित्र छौ निःसन्देह म नै अपराधी थिएँ ।

८८) अनि हामीले उनको प्रार्थना स्वीकार गरिहालें र चिन्ताबाट उनलाई मुक्त गयौं र ईमानवालाहरूलाई हामीले यस्तै प्रकारले छुटकारा दिलाउँछौं ।

८९) र “जकरीया” (अ.) लाई सम्झ जब उनले आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई एकलो नछाड, तिमी सबैभन्दा असल वारिस छौ ।

وَأَسْبَغِیلَ وَإِدْرِیْسَ وَذَ الْکِفْلِ كُلُّ مِّنَ الصَّابِرِیْنَ ۝

وَأَدْخَلْنَهُمْ فِی رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِیْنَ ۝

وَذَ الْیُونُسَ إِذْ ذُهِبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَن لَّنْ نَقْدِرَ عَلَیْهِ فَنَادَی فِی الظُّلُمَٰتِ أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحٰنَكَ إِنِّی كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِیْنَ ۝

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّیْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَٰلِكَ نُصْحِی الْمُؤْمِنِیْنَ ۝

وَذَکَرِیَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِی فَرْدًا وَأَنْتَ خَیْرُ الْوَارِثِیْنَ ۝

९०) हामीले उनको पुकार प्रार्थना स्वीकार
गरेर उनलाई “यह्या” (अ.) प्रदान
गयौं र उनकी श्रीमतीलाई
सन्तानको योग्य बनाइ हाल्यौं । यी
भलो मानिसहरू असल कामतिर
हतार गर्दथे र हामीलाई आशा र
डरले पुकार्दथे र हाम्रो अगाडि
याचना गर्दथे ।

فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحَ لَهُ
زَوْجُهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ
وَيَدْعُونََنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا
خُشْعِينَ ⑩

९१) र ती पवित्र आचारण वाली
स्त्री (मरियम) जसले आफ्नो
पवित्रताको रक्षा गरिन् (तब)
हामीले उसभित्र आफ्नो रूह
फूकिदियौं र उनलाई तथा उनको
पुत्रलाई संसारका मानिसहरूका
लागि निशानी बनाइदियौं ।

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ
رُّوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ⑪

९२) यो तिम्रो समुदाय हो जो
वास्तवमा एउटै समुदाय हो, र म
तिम्रो सबैको पालनकर्ता हूँ, तसर्थ
तिमीहरू मेरो नै पूजा गर्ने गर ।

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَإَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ⑫

९३) तर यी मानिसहरू आफ्ना कुराहरूमा
आपसमा समूहहरूमा विभाजित
भइहाले (तर) सबै हामीतिरै
फर्कनेवाला हुन् ।

وَنَقُطِعْ أَعْيُنَهُمْ بِبَيْنِهِمْ كُلِّ الْيَنَارِ جُوعُونَ ⑬

९४) फेरि जसले असल कर्म गर्छ र ऊ
ईमानवाला पनि छ भने उसको प्रयास
खेर जानेछैन र हामीले उसको निम्ति
(कर्मको फल) लेखिराखेका छौं ।

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَآ كُفْرَ أَنْ يَسْعِيَهُمْ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ⑭

९५) र जुन बस्तीलाई हामीले नष्ट
पारिदियौं उसको लागि यो निश्चित

وَحَرَامٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ
لَا يَرْجِعُونَ ⑮

छ कि त्यहाँका मानिसहरू फर्केर
आउने छैनन् ।

९६) यहाँसम्म कि “याजूज” र “माजूज”
छाडिनेछन् र उनीहरू प्रत्येक उच्च
पहाडबाट दुगुदै आउने छन् ।

९७) र सच्चा वादा नजिक आउनेछ,
त्यसबेला काफिरहरूका आँखा
आश्चर्यचकित हुनेछन्, कि
“अफशोच, हाम्रो दुर्भाग्य हामी
यसतिर असावधान रह्यौं, वरु
हामी नै अपराधी थियौं ।”

९८) (काफिरहरू !) तिमी र अल्लाह
बाहेक जस-जसको तिमी पूजा
गर्दछौ सबै नर्कका इन्धन हुनेछौ ।
तिमी सबै त्यसमा प्रवेश गर्नेछौ ।

९९) यदि यिनीहरू सच्चा पूज्य भएको
भए नर्कमा प्रवेश गर्ने थिएनन्,
सबै त्यसमा सधैं बसिराख्ने छन् ।

१००) त्यहाँ तिनीहरू चिच्याइराखेका
हुनेछन् र त्यहाँ केही पनि सुन्न
सक्ने छैनन् ।

१०१) तर जसलाई हाम्रो तर्फबाट अघि
नै पुरस्कारको वाचा भइसकेको छ,
तिनीहरू त्यसबाट टाढा राखिनेछन् ।

१०२) उनीहरूले त नर्कको आहट पनि
सुन्नेछैनन् र जुन कुराको
तिनीहरूलाई इच्छा हुन्छ त्यसैमा
रमाइरहनेछन् ।

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِّنْ
كُلِّ حَدَبٍ يَّسْلُونُ ۝

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ إِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ
أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَوِيلَنَا قَدْ كُنَّا فِي
غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ
جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ۝

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ إِلَهًا مَا وَرَدُوا هَٰذَا
وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ
أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۝

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَةً وَهُمْ فِي مَا شَتَّهَتْ
أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ ۝

१०३) उनीहरूलाई (यस दिनको) ठूलो त्रासले पनि चिन्तित गर्नेछैन र फरिश्ताहरूले तिनीहरूको स्वागत गर्नेछन् (र भन्नेछन्) कि यही त्यो दिन हो जसको तिमीसित वाचा गर्ने गरिन्थ्यो ।

१०४) जुन दिन हामीले आकाशलाई यसरी बेनेछौं, जसरी पञ्जीकामा दस्तावेजका पानाहरू बेरिन्छन् । जसरी हामीले सृष्टिको प्रारम्भ गरेका थियौं त्यस्तै हामीले त्यसको पुनरावृत्ति गर्नेछौं । यो हाम्रो जिम्मामा भएको एउटा वाचा हो । निश्चय नै हामीले यो (पूरा) गर्नु नै छ ।

१०५) हामीले “जबूरमा” (दाऊदमाथि उत्रेको किताब) उपदेश पछि यो लेखिसकेका छौं कि धरतीको उत्तराधिकारी मेरा असल भक्तहरू हुनेछन् ।”

१०६) उपासना गर्ने सेवकहरूको लागि यसमा एउटा ठूलो सन्देश छ ।

१०७) र (हे मोहम्मद स.अ. !) हामीले तपाईंलाई सम्पूर्ण जगतको निम्ति सर्वथा दयाको प्रतीक बनाएर पठाएका छौं ।

१०८) भनिदिनुस् “मेरो पासमा “वह्य” (अल्लाहको संदेश) आउँछ कि तिम्रो

لَا يَخْرُجُ عَنْهُمْ الْغَزَّةُ الْكَبْرَىٰ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٠٤﴾

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾

إِنِّي فِي هَذَا الْبَلَاءِ لَقَوْمٌ مُعِيدِينَ ﴿١٠٦﴾

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

قُلْ إِنَّمَا يُدْعَىٰ إِلَى اللَّهِ الْهُدَىٰ وَإِلَهُ وَاحِدٌ قَهْلٌ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾

पूज्य एउटै छ त के तिमी उसको
आज्ञा पालन गर्नेवाला छौ ?

१०९) फेरि यदि यिनीहरू विमुख हुन्छन्
भने भनिदिनुस् कि “मैले तिमी
सबैलाई सामान्य रूपले सावधान
गरिसकेको छु । मलाई यो कुरा
थाहा छैन कि जुन कुराको
तिमीसित बाचा गरिदैछ त्यो
निकट छ वा टाढा”।

११०) तर अल्लाह प्रत्यक्ष र परोक्ष सबै
कुरा जान्दछ र जुन तिमी लुकाएर
गर्दछौ । त्यसलाई पनि जान्दछ ।

१११) मलाई यो पनि थाहा छैन कि
कदाचित यो तिम्रो निम्ति एउटा
परीक्षा हो र एउटा निश्चित
समयसम्मको लागि फाइदा
(पुर्न्याउनु) हो !

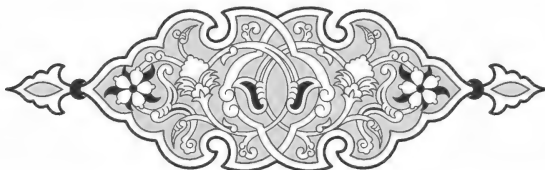
११२) संदेष्टा (पैगम्बर) स्वयम्ले भने कि
हे मेरो पालनकर्ता ! इन्साफका
साथ निर्णय गरिदेऊ र हाम्रो
पालनहार बडो दयावान छ,
जसबाट मद्दतको लागि याचना
गरिन्छ ती कुराहरूमा जुन तिमीले
वर्णन गर्दछौ ।

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ ادْعُوا عَلَى سَوَاءٍ وَإِنْ أَدْرَى
أَقْرَبُ أَمْ يَبْعِدُ مَا تُوعِدُونَ ﴿١٠٩﴾

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ
مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾

وَإِنْ أَدْرَى لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾

قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ
الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾



सूरतुल् हज्ज-२२

سُورَةُ الْحَجِّ

सूरतुल् हज्ज मदनी हो र यसमा ७८ आयतहरू र १० रूकू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

१) हे मानिसहरू ! आफ्नो पालनकर्तासित
डर । निश्चय नै कियामतको भूकम्प
साह्रै भयङ्कर कुरो हो ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ
شَيْءٌ عَظِيمٌ ۝

२) जुन दिन त्यसलाई तिमीले देख्ने
छौ । (अवस्था यो हुन्छ कि) प्रत्येक
दूध ख्वाउने (आमा) आफ्ना दूध
खाने बच्चाहरूलाई बिसि दिने छिन्
र प्रत्येक गर्भवतीको गर्भपात भई
जाने छ । र तिमीले मानिसहरूलाई
नशा लागेको अवस्थामा देख्ने छौ,
जबकि तिनीहरू नशा लागेको हुने
छैनन् । तर अल्लाहको सजाय बडो
कठोर कुरो हो ।

يَوْمَ تَرَوْهَا تَتَذَكَّرُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا
أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا
وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى
وَلَكِنْ عَذَابٌ مِنَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝

३) केही मानिसहरूले अल्लाहको विषयमा
ज्ञान न भए पनि कुरो बनाउँछन् र
अवज्ञाकारी शैतानको अनुशरण
गर्दछन् ।

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مُرِيدٍ ۝

४) त्यसको लागि अल्लाको फैसला
लेखिसकिएको छ कि जसले ऊसँग
(शैतानसँग) मित्रताको सम्बन्ध
राख्नेछ त्यसलाई उसले पथभ्रष्ट
गरेर नै छाड्नेछ र त्यसलाई उसले

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلَّهُ
وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

दन्कीराखेको आगोको यातनातिर
लैजानेछ ।

- ५) हे मानिसहरू ! यदि तिमीलाई (मृत्यु पश्चात) पुर्नजीवित हुने विषयमा कुनै सन्देह छ भने सोच, हामीले तिमीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यौं, अनि वीर्यबाट, अनि रगतको डल्लोबाट (भ्रुण) अनि मासुको डल्लोबाट जुन आकार दिइएको थियो जसको कुनै रूप थिएन ताकि हामीले तिमीलाई स्पष्ट पारिदिऊँ, र हामीले जसलाई चाहन्छौं एक निर्धारित समयसम्म आमाको पेटमा राखिरहन्छौं । अनि त्यसपछि, तिमीलाई एउटा बच्चाको रूपमा दुनियाँमा ल्याउँछौं । अनि तिमीले आफ्नो युवावस्था प्राप्त गर र तिमी मध्ये कोही त पहिले नै मरिहाल्छन् र कोही बुढेसको जीर्ण अवस्थातिर लगिन्छन् । जसले गर्दा धेरै कुराको ज्ञान भएर पनि अज्ञान हुन्छन् । तिमीले देख्छौ कि जमीन सुखिसकेको बन्जर छ । फेरि जब हामीले त्यसमाथि पानीको वर्षा गराउँछौ तब त्यसमा हरियाली हुन्छ र त्यसमा सजीवता आउँछ र यो हरेक प्रकारको रुख बिरुवाबाट शोभायमान हुन्छ ।

- ६) यो यसकारण हो कि अल्लाह नै सत्य छ र उसैले मृतकहरूलाई

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ نُمْ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقَرِّفِي الْأَرْحَامَ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ دَوْجٍ بَهِيَّجٍ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُعِی
الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

जीवित गर्दछ र उसलाई प्रत्येक कुराको लागि सामर्थ्य छ ।

७) र यो कि कियामत निश्चित रूपले आउनेवाला छ, यसमा कुनै सन्देह छैन र यो कि अवश्य अल्लाह तआला सबै मानिसहरूलाई, जुन कि कब्रमा(चिहानमा) छन्, पुनः जीवित पारी उठाउनेछ ।

८) केही मानिसहरू जो कुनै ज्ञान, मार्गदर्शन र किताब बिना अल्लाहको बारेमा भ्रममा गर्दछन् ।

९) केही यस्ता छन् कि घमण्डले तर्कन्छन् ताकि अल्लाहको बाटोबाट विचलित गरिदियोस्, उसको लागि संसारमा अपमान छ र कियामतका दिन पनि हामीले उसलाई नर्कमा आगोको यातनाको स्वाद चखाउनेछौ ।

१०) “यो त्यस कर्मको कारणले हो जुन कि तिम्रा हातहरूले अगाडि पठाएका थिए र यसकारण कि अल्लाह भक्तहरू माथि अलिकति पनि अत्याचार गर्ने छैन ।

११) केही मानिसहरू यस्तो पनि छन् जो कि एउटा छेउमा रहेर अल्लाहको उपासना गर्दछन् । यदि उसलाई लाभ पुग्यो भने त्यसबाट सन्तुष्ट हुने गर्दछन् र यदि कुनै विपत्ति आइपय्यो भने उसैबेला विमुख भइहाल्छन् । उनीहरूले

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۝

ثَانِي عَطْفِهِ لِيُفْضَلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنَذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْت يَدَكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَالَمِينَ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْبِدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ طَأْطَأَ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۝ ذَلِكَ هُوَ الْفَسَادُ الْبَاسُ ۝

संसार पनि गुमाए र आखिरत
पनि, यही हो खुल्ला घाटा ।

१२) (उनीहरूले) अल्लाहलाई छाडी
त्यसलाई पुकार्दछन् जसले उनलाई
न हानि पुऱ्याउन सक्छ र न
त्यसलाई लाभ पुऱ्याउन सक्छ,
यहि नै ठूलो मार्ग विचलन हो ।

१३) त्यसलाई पुकार्दछन् जसबाट पुग्ने
हानि त्यसबाट अपेक्षित लाभको
अपेक्षा अधिक निकट छ । यी साह्रै
नै नराम्रो संरक्षक हुन् र साह्रै
नराम्रो साथी ।

१४) आस्थावान र असल कर्म गर्ने,
मानिसहरूलाई अल्लाह यस्ता
बगैँचाहरूमा प्रवेश गराउनेछ,
जसमुनि नहरहरू बगिराखेका हुनेछन्
निःसन्देह अल्लाहले जे चाहन्छ त्यो
गर्दछ ।

१५) जसले यो ठान्दछ कि अल्लाहले
आफ्नो रसूलको मद्दत यस संसार
र आखिरत दुवै ठाउँमा गर्नेछैन, त
उसले अग्लो ठाउँमा आफ्नो घाँटीमा
डोरी बाँधेर (आफ्नो) घाँटी काटोस्,
अनि हेरोस् कि उसको चालले त्यो
कुरा अलग भइहाल्छ जुन उसलाई
छट्पटाई राखेको छ ।

१६) यसैप्रकार हामीले यस कुरआनलाई
स्पष्ट आयतहरूको रूपमा अवतरित

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُ ۚ وَالَّذِينَ
ذُكِّرُوا بِالْعَذَابِ لَا يَذْكُرُونَ ۝

يَدْعُوا الْمَنَ حَزْرَةَ أَقْرَبَ مِنْ نَفْعِهِمْ لَيْسَ
الْمَوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ۝

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ
ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِمُ كَيْدَهُ مَا لَيْغِظُ ۝

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ يُبَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي
مَنْ يُرِيدُ ۝

गयौं र अल्लाहले जसलाई चाहन्छ
मार्ग देखाउँछ ।

- १७) निःसन्देह जुन ईमानवाला मोमिनहरू
र यहूदी र साबी र ईसाई र
मजूसी र अल्लाहको साभेदार
ठहर्‍याउने (मुशिरकहरू), यी सबै
मा कियामतको दिन अल्लाहले
निसाफ गरिदिनेछ । अल्लाह हरेक
कुरोको साक्षी छ ।

- १८) के तिमीले देखेनौ कि आकाशहरूमा
भएका र पृथ्वीमा भएकाहरू सूर्य
र चन्द्र र ताराहरू र पहाडहरू र
रुखहरू र चौपायाहरू र धेरै जसो
मानिसहरू अल्लाहलाई ढोग्दैछन् र
धेरै यस्ता छन्, जसको सम्बन्धमा
यातना प्रमाणित भइसकेको छ र
जुन मानिसलाई अल्लाहले अपमानित
गर्दछ, त्यसलाई कसैले प्रतिष्ठा प्रदान
गर्नसक्दैन । निःसन्देह अल्लाहले जे
चाहन्छ, गर्दछ ।

- १९) यी दुई (समूह) आफ्नो पालनकर्ता
को बारेमा विवाद गर्दछन्, अतः जुन
मानिसहरूले कुफ्र गरे तिनीहरूको
निमित्त आगोको वस्त्र काटिसकिएको
छ । उनीहरूका टाउकोमाथी
उम्लिराखेको पानी खन्याइने छ ।

- २०) यसबाट जे जति उनका पेटमा
भएका कुराहरू र छालाहरू पनि
परिलहाल्नेछ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ
وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ
يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
شَهِيدٌ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ
فِي الْأَرْضِ وَالشَّجَرُ وَالدَّابُّ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ
حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ
مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝

هَذَانِ خَصْمَيْنِ اِخْتَصِمَا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ
كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ذِيَابٌ مِنْ ثَلَاثِ نِصَبٍ مِنْ
قَوْلٍ زُودُوا بِهِمُ الْحَبِيمُ ۝

يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُودُ ۝

२१) र उनीहरूको दण्डका लागि फलामका हथौडाहरू हुनेछन् ।

२२) जतिखेर पनि उनीहरू आत्तिएर त्यहाँको कष्टबाट भाग्न चाहन्छन् त उतिखेर फेरि फर्काइनेछन् र भनिनेछ, “आगोमा जल्ने यातनाको स्वाद चाखिराख”।

२३) (निःसन्देह) अल्लाहले ईमानवालाहरूलाई र असल कर्म गर्ने वालाहरूलाई, यस्ता स्वर्गका बगैंचाहरूमा प्रवेश गराउनेछ जसको रुखमुनि नहरहरू बगिरहेका हुनेछन् । त्यहाँ उनीहरू सुन र मोतीबाट आभूषित गरिनेछन् र त्यहाँ उनीहरूको भेषभूषा असली रेशमी हुनेछ ।

२४) उनीहरूलाई पवित्र कुराको मार्गदर्शन गरियो र उनीहरूलाई प्रशंसित अल्लाहको मार्ग देखाई सकिएको छ ।

२५) जुन मानिसहरूले अविश्वास गरे र अल्लाहको मार्गबाट रोक्दछन् र त्यस प्रतिष्ठित मस्जिद कअ्बाबाट पनि, जसलाई हामीले मानिसहरूको निमित्त त्यहाँका बासिन्दा होस् वा बाहिरबाट आएका सबैका लागि समान गरिदिएका छौं जुन व्यक्तिले त्यस (प्रतिष्ठित मस्जिद) मा अत्याचारको साथ विभेद गर्न चाहन्छ भने, त्यसलाई हामीले कष्टपूर्ण यातनाको स्वाद चखाउनेछौं ।

وَأَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ۝

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۝

وَهَدُّوا إِلَى الْكَلْبِ مِنَ الْقَوْلِ ۖ وَهُدًى وَإِلَى صِرَاطٍ الْمُسْتَقِيمِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ يُطْلَقْ تَذِقْهُ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ ۝

२६) स्मरण गर जब हामीले इब्राहीम (अलै)को निम्ति अल्लाहको घर (कअबा) ठेगाना बनायौं, यस आदेशको साथ कि मेरो दाँजोमा कसैलाई साभेदार नठहराउनु मेरो घरलाई तवाफ (परिक्रमा) गर्ने, उपासना गर्ने नमाज पढ्ने (रुकूअ र सिज्दा गर्नेहरू) हरूको निम्ति पवित्र राख ।

२७) र मानिसहरूमा हज्जको निम्ति उद्घोषणा गरिदिनु कि तिनीहरू तिम्रो पासमा टाढा-टाढाबाट, पैदल पनि आउने छन् र दुबला पातला ऊँटहरूबाट सवार भई अनेक बाटो भएर आउँनेछन् ।

२८) (तिनीहरूले) आफ्ना लाभ प्राप्त गर्न आऊन् र ती निश्चित दिनहरूमा ती चौपायाहरूमाथि अल्लाहको नाम लिऊन्, जुन पाल्नु छन् । अनि त्यसबाट स्वयम् पनि खाऊ र गरीब निमुखाहरूलाई पनि खुवाऊ ।

२९) फेरि उनीहरूलाई आवश्यक छ कि आफ्ना फोहोर-मैला खतम पारुन् (कपाल इत्यादि सफा गरुन्) र आफ्ना कबोल गरेका कुराहरू (मन्नतहरू) पूरा गरुन् र अल्लाहको यस पूरातन घरको तवाफ (परिक्रमा) गरुन् ।

३०) यी कुराहरूको ध्यान राख र जो कोही अल्लाहद्वारा निर्धारित मर्यादाहरूको

وَأَذِّنْ لِلْعِبَادِ أَنَّ الْبَيْتَ كَانَ لِلْإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكُوا
بِشَيْءٍ وَطَهَّرَ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ⑤

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ⑥

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي
آيَاتِهِ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ
بِهِمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا
أَمْرَ الْفَقِيرِ ⑦

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُتَوَأَدُّوا لَهُمْ
وَلِيُطَوُّوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ⑧

ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْ حُرْمَتَ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ
عِنْدَ رَبِّهِ وَأَجَلْتُ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا يَمَسُّ

आदर गर्दछ, यो उसको पालनकर्ता कहाँ उसैको निम्ति राम्रो हुनेछ, र तिम्रा निम्ति चौपाया पशुहरू हलाल गरिएका छन्, ती बाहेक जुन कि तिमीलाई भनिसकिएको छ । तसर्थ तिमीहरूले मूर्तिहरूको अपवित्रताबाट बचनुपर्छ, र भूठो कुराहरूबाट पनि बचनुपर्छ ।

३१) अल्लाहको एकात्मकतालाई स्वीकार गर्दै उसको साथमा साभेदार नठहराउँदै र जुन अल्लाहको साथमा साभेदार ठहराउँन्छ, त्यो मानिस यस्तो छ कि जस्तो आकाशबाट खसिसकेको, अब त्यसलाई चाहे कुनै पंक्षीले लगिदेओस् अथवा वायुले कुनै दूरस्त स्थानमा फ्याँकिदिनेछ ।

३२) यो सुन्यौ अब यी कुराहरूलाई ध्यान देऊ । जुन व्यक्तिले अल्लाहका निशानीहरूको आदर र सम्मान गर्दछ, निःसन्देह ती कुराहरू उसको हृदयको धर्मपरायणता सित सम्बन्ध राख्दछन् ।

३३) यसमा एक निश्चित समयसम्मको लागि तिम्रा निम्ति फाइदाहरू छन् । अनि उनीहरूलाई हलाल गर्ने ठाउँ (कुर्बानीको लागि) कब्जा नै हो ।

३४) र हामीले प्रत्येक समुदायको लागि कुर्बानीको तरिका निर्धारित गरेका छौं ताकि अल्लाहले जुन पशुहरू

عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ
وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝

حَنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ
بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ
أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ۝

ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْمَ شَعْرُ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى
الْقُلُوبِ ۝

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا
إِلَىٰ الْبَيْتِ الْحَتِيقِ ۝

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّذِكْرِ اللَّهِ
عَلَىٰ مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۚ وَالْهَكْمُ
إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ۝

उनीहरूलाई दिएको छ, त्यसमाथि,
(हलाल गर्ने बेला) अल्लाहको नाम
लेउन् । अतः बुझी राख तिम्रो पूज्य
एउटै छ । तसर्थ उसैको आज्ञाकारी
बन र विनम्रता अपनाउनेहरूलाई
शुभ-सूचना सुनाई दिनु ।

- ३५) यी त्यस्ता मानिसहरू हुन् कि जब
अल्लाहको स्मरण गरिन्छ, तब तिनका
मुटुहरू काम्छन् र जुन दुःख उनीहरू
माथि आउँछ, त्यसमा धैर्यले काम
गर्छन् र नमाजलाई कायम राख्दछन्,
र जे जति हामीले दिएका छौं
त्यसबाट पनि खर्च गर्दछन् ।

- ३६) र कुर्बानीका उँटहरूलाई पनि हामीले
तिम्रो निम्ति अल्लाहका निशानी
मध्ये बनाएका छौं । तिनीहरूमा
तिम्रो निम्ति फाइदाहरू छन्, तसर्थ
(कुर्बानी गर्ने बेलामा) पंक्तिमा बाँधेर
उनीहरू माथि अल्लाहको नाम पुकार ।
जब एकापट्टि ढलिहाल्छन्, त
त्यसबाट (आफू पनि) खाऊ र
सन्तोष गरी बसिराख्ने गरीब र
सवालीहरूलाई खुवाऊ यस्तै (ती
पशुहरूलाई) हामीले तिम्रो अधीनस्थ
गरिदिएका छौं ताकि तिमिले
कृतज्ञता प्रकट गर ।

- ३७) कुर्बानीको मासु अल्लाह छेउ पुगदैन
न त उनीहरूको रगत अपितु
उसलाई त तिम्रो हृदयको धर्म
परायणता पुग्दछ । यसप्रकार उसले

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ
وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمُ وَالْمُقِيمِي
الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ
فِيهَا حَبِيرٌ فَادْكُرُوا اللَّهَ عَلَيْهِمْ صَوَافٍ
فَإِذَا وَجِدْتُمْ جُنُوبَهَا فَاكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا
الْقَائِمَ وَالْمَعْنَى كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ۝

لَنْ يَنَالَهُ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ
يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ
لِتَذْكُرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ
الْمُحْسِنِينَ ۝

उनीहरूलाई तिम्रो अधीनमा गरेको छ, ताकि तिमिले उसको मार्गदर्शनका लागि अल्लाहको प्रशंसा गर । र असल कर्म गर्नेहरूलाई शुभ-सूचना सुनाई दिनु ।

३८) (हे पैगम्बर स.अ. !) सुनी राख सच्चा मोमिनहरूबाट शत्रुलाई स्वयम् अल्लाहले हटाइराख्दछ । अल्लाहले कदापि कुनै विश्वासघाती, कृतघ्नलाई मनपराउँदैन ।

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ

३९) जुन (मुसलमानहरू) सित (काफिरहरू) युद्ध गरिराखेका छन्, उनीहरूलाई पनि सामना गर्न अनुमति छ । किनभने उनीहरू अत्याचार (बाट) पीडीत भइराखेका छन् र निश्चय नै अल्लाह उनीहरूको सहायताको निम्ति पूर्ण रूपले सामर्थ्यवान छ ।

إِنَّ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ يَأْتَهُمُ ظُلُمًا أُولَى اللَّهِ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدْ بَرَّ

४०) यी ती मानिसहरू हुन् जसलाई आफ्ना घरहरूबाट बिनाकारण निकालियो, मात्र यस कुराको लागि कि तिनीहरू भन्छन् कि “हाम्रो पालनकर्ता अल्लाह हो ।” यदि अल्लाहले मानिसहरूलाई एक अर्कोबाट नहटाइराखेको भए उपासना स्थलहरू गिर्जाघर र मस्जिद, यहूदी प्रार्थना भवन र ती मस्जिदहरू पनि ढालिने थिए जसमा अल्लाहको बेसरी नाम लिइन्छ । अल्लाहले अवश्य नै उसको सहायता गर्ने छ,

لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَدَّ مَتَّ صَوَامِعُ وَبِعٍ وَصَلَوْتُ وَمَسْجِدًا يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَئِنْ صَرَّنَا اللَّهُ مِنْ يَصُورًا إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ

जसले उसको सहायता गर्दछ
निश्चय नै अल्लाह ठूलो बलशाली
सर्वशक्ति सम्पन्न छ ।

४१) यी ती मानिसहरू हुन् कि यदि
धरतीमा हामीले उनीहरूलाई सत्ता
प्रदान गर्दछौं भने उनीहरू नमाज
कायम गर्नेछन् र जकात दिनेछन् र
भलाईको आदेश गर्नेछन् र नराम्रो
कामबाट रोक्नेछन् र सबै कुराहरूको
अन्तिम परिणाम अल्लाहको हातमा
छ ।

४२) र यदि यिनीहरूले तपाईंलाई भूट्टो
भन्दछन् भने (कुनै आश्चर्य छैन)
उनीहरू भन्दा पहिला नूहको कौम
र आद र समूद (ले पनि त्यस्तै गरे)

४३) र इब्राहीम (अलै) को समुदाय र
लूतको समुदायले पनि (भूठ ठाने)

४४) र मद्यनवालाहरूले पनि आ-
आफ्ना पैगम्बरहरूलाई भूट्टा
भनिसकेका छन्, मूसालाई पनि
भूट्टा भनिसकिएको छ । किन्तु मैले
इन्कार गर्नेहरूलाई अलिकति मोहलत
दिएँ, अनि तिनीहरूलाई समाति
हालें, त (हेरिहाल की) फेरि मेरो
सजाय कस्तो (कठोर) थियो ?

४५) धेरै बस्तीहरू छन् जसलाई कि
हामीले नष्ट गरिहालेका थियौं
किनभने तिनीहरू अत्यचारी थिए,
ती सबै आफ्नो छत मुनि घोप्टे

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَآمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ
الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝

وَإِنْ يَكِّدْ بُولُوكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادُ
وَمُؤُودُ ۝

قَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَى فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ
ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

فَكَانَ مِنْ قَرِيبٍ أَهْلُكُمْ بِأَوْحَى ظَالِمَةً لِي فَإِذَا هِيَ خَاوِيَةٌ
عَلَى عُرْسِهِمْ ۚ وَإِذْ تُعْظَمُ لَكُمْ وَفَصُرَتْ مَشِيدٍ ۝

परेका छन् । र (धेरै) इनारहरू बेकार छन् र (धेरै) पक्की र उच्च महलहरू सुनसान भएका छन् ।

- ४६) के तिनीहरूले धरतीमा हिंडुल गरेनन्, ताकि उनका हृदयले यी कुराहरू बुझ्न सक्थे, अथवा कान (यस्ता) हुन्थे कि जसबाट सुन्न सक्थे । कुरो यो छ कि आँखा मात्र अन्धो हुँदैन बरु ती हृदयहरू पनि, जुन छातीहरूमा छन्, अन्धो बन्दछन् ।

- ४७) र तिनीहरूले तपाईंसित यातनाको निम्ति हतार गरिराखेका छन् ! अल्लाहले कदापि आफ्नो वचनलाई टार्ने छैन, किन्तु तपाईंको पालनकर्ता नजिक एकदिन, तिम्रो गणना अनुसार, एकहजार वर्षको हुनेछ ।

- ४८) कति यस्ता बस्तीहरू थिए जसलाई मैले मोहलत दिएँ र तिनीहरू उल्लघनकारी थिए । अनि मैले उनीहरूलाई समातिहालेँ र मतिर नै फर्किआउनु पर्नेछ ।

- ४९) (हे पैगम्बर !) भनिदिनुस् कि मानिसहरू ! म तिमीहरूलाई खुल्ला रूपले चेतावनी दिनेवाला नै हूँ ।

- ५०) तसर्थ जसले विश्वास ल्याएका छन् र असल काम गरे, उनीहरूको निम्ति क्षमादान छ र सम्मानपूर्ण जीविका छ ।

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَكُنْ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّنَّا نَعْدُونَ ﴿٤٧﴾

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْكَيْتَ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْنَا آلَهَا بِنَصِيرَةٍ ﴿٤٨﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا كَلَمٌ ذَرِّئُ مُبِينٌ ﴿٤٩﴾

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

५१) र जुन मानिसहरूले हाम्रा निशानीहरूलाई तल्लोस्तरमा भार्ने प्रयास गरे, तिनीहरू नर्कवाला हुन् ।

५२) तपाईंभन्दा अगाडि जुन रसूल र नबीलाई हामीले पठायौं, त उनीहरू सित यस्तो भयो कि जतिखेर पनि उनले कुनै इच्छा गरे शैतानले उनको कामनामा केही मिसाई दियो । यसप्रकार जेजति पनि शैतानले मिसाउँछ, अल्लाहले त्यसलाई हटाइदिन्छ । अनि अल्लाहले आफ्ना आयतहरूलाई सुदृढ गरिदिन्छ । अल्लाह सर्वज्ञ, बडो तत्वदर्शी छ ।

५३) यो यसकारण हो कि जुन (बाधा) शैतानले पुऱ्याउँछ, त्यसलाई उनीहरूको निम्ति, जसका हृदयहरूमा रोगहरू छन् र जसका हृदय कठोर छन्, अल्लाहले परीक्षाको माध्यम बनाउँछ । निःसन्देह अत्याचारीहरू नितान्त विरोधमा व्यस्त छन् ।

५४) र यसकारण पनि कि जसलाई ज्ञान प्रदान गरिएको छ, तिनीहरू विश्वास गरुन् कि यो तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाटै नै सत्य छ, । अतः उनीहरू यसमाथि ईमान ल्याऊन् र उनीहरूका हृदय अल्लाहको अगाडि नतमस्तक होऊन् र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याएका छन्, अल्लाहले उनीहरूलाई सोभो बाटोतिर मार्गनिर्देशित गर्दछ ।

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَنْبِئُ إِلَّا إِذًا تُتَىٰ آلُ النَّاسِ الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ إِلَيْهِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُدِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ حَرَامٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

५५) काफिरहरू सदैव यस अल्लाहको सन्देश तर्फबाट सन्देहमा परिरहनेछन्, यहाँसम्म कि कियामतको समय एक्कासी उनीमाथि आइपर्थ अथवा एउटा अशुभ दिनको यातना उनीमाथि आइपर्थ ।

५६) त्यस दिन अल्लाहकै शासन हुनेछ । उसैले तिनीहरूको बीच इन्साफ गर्नेछ । त जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उनीहरू पुरस्कारले भरिएको बहिश्तहरू (स्वर्गैमा) मा हुनेछन् ।

५७) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याउन इन्कार गरे र हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने तिनीहरूका निम्ति अपमान जनक यातना हुनेछ ।

५८) र जुन मानिसहरूले अल्लाहको मार्गमा हिजरत गरे अर्थात् घरबार छोडे, अनि मारिए वा मरिहाले, त अल्लाहले अवश्य नै उनीहरूलाई राम्रो आजीविका प्रदान गर्नेछ । र निःसन्देह अल्लाह नै उत्तम आजीविका प्रदान गर्नेवाला छ ।

५९) उसले उनीहरूलाई यस्तो ठाउँमा पुऱ्याउनेछ जसबाट उनीहरू प्रसन्न भइहाल्नेछन् । निश्चय नै अल्लाह सर्वज्ञ, अत्यन्त सहनशील छ ।

६०) कुरो यही हो । जसले प्रतिशोध

وَالَّذِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرْيَتِهِمْ
حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ
عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيبٍ ۝

أَمَّا يَوْمَ يَمْدُ الْبِلْدُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمُ فَأَلْزَمَ
الْمَلِكُ أَمْرًا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَدَّتِ النَّعِيمِ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَئِكَ لَهُمْ
عَذَابٌ مُهِينٌ ۝

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا
أَوْ مَاتُوا الْبِرُّ فَهُمْ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ۝

لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ اللَّهَ
لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ۝

ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ

लियो, त्यस्तै जस्तो कि उसको साथमा गरिएको थियो र पुनः त्यसमाथि ज्यादाती गरियो भने अल्लाहले अवश्य नै उसको सहायता गर्नेछ, निश्चय नै अल्लाह माफ गरिदिनेवाला अत्यन्त क्षमाशील छ ।

ثُمَّ نَبِئِ عَلَيْهِ كَيْصَرْتَهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ غَفُورٌ ⑩

६१) यो यसकारणले कि अल्लाह रातलाई दिनमा प्रवेश गराउँदछ र दिनलाई रातमा प्रवेश गराउँदछ । र निःसन्देह अल्लाह सुन्दछ, देख्दछ ।

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُؤَلِّمُ الْبَيِّنَاتِ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّمُ النَّهَارِ فِي الْبَيِّنَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ⑪

६२) यी सबै यसकारणले कि अल्लाह नै सत्य छ र उस बाहेक जसलाई पनि यिनीहरूले पुकार्दछन् त्यो असत्य छ, र यो कि अल्लाह नै सर्वोच्च र महान छ ।

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنْ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ⑫

६३) के तिमीले देखेनौ कि अल्लाह आकाशबाट पानी वर्षाउँछ तब धरती हराभरा भइहाल्छ निःसन्देह अल्लाह दयालु र सबै कुराको ज्ञाता छ ।

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ⑬

६४) उसैको हो जे आकाशहरूमा र जेजति धरतीमा छन् । निःसन्देह अल्लाह नै निष्पृह र प्रशंसनीय छ ।

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ ⑭

६५) के तपाईं देख्नु भएन कि धरतीमा जेजति छ त्यसलाई अल्लाहले नै तिम्रो निम्ति बशीभूत गरिहालेको छ र डुङ्गा पनि उसको आदेशबाट समुद्रमा चल्छन् र उसैले आकाशलाई

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفَلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيَسْجُدُ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعُ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا يَذُنُّهُ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَّوؤفٌ رَحِيمٌ ⑮

उसको आदेश बिना धरतीमा खस्नबाट रोकेको छ । निःसन्देह अल्लाह मानिसहरूको लागि बडो करुणाशील र दयावान छ ।

६६) उसैले तिमीलाई जीवन प्रदान गऱ्यो । अनि उसैले तिमीलाई मृत्यु दिन्छ, र फेरि उसैले तिमीलाई जीवित पार्नेछ । निःसन्देह मानव अकृतज्ञ छ ।

६७) प्रत्येक समुदायको निम्ति हामीले उपासनाको एउटा रीति निर्धारित गरिसकेका छौं जसको पालन उनीहरूले गर्दछन् । तसर्थ यिनीहरूले तपाईंसित यस कुरामा झगडा नगरुन् र तपाईंले (मानिसहरूलाई) आफ्नो पालनकर्तातिर बोलाउँदै गर्नु, निःसन्देह तिमी सोभ्ने मार्गमा छौ ।

६८) फेरि पनि यदि यिनीहरूले तपाईंसित झगडा गर्दछन् भने, तपाईं भनिदिनुस् कि तिमीहरूको कर्म अल्लाह राम्ररी जान्दछ ।

६९) निःसन्देह तिमीहरूको विवादहरूको निर्णय अल्लाहले कियामतको दिन गरिदिनेछ ।

७०) के तपाईंलाई थाहा भएन कि जे जति आकाश र धरतीमा छ अल्लाह सबै जान्दछ । निश्चय नै त्यो

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ۝

إِنِّ كُلَّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُبَاذِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَأُدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٌ ۝

وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

(कर्मपत्र) एउटा किताबमा अंकित छ, निःसन्देह त्यो (निर्णय) अल्लाहको निम्ति अत्यन्त सरल छ ।

- ७१) र तिनीहरूले अल्लाह बाहेक उनीहरूको उपासना गर्दछन्, जसको निम्ति नत कुनै अल्लाहद्वारा प्रमाण उतारेको छ, नत उनीहरूलाई नै त्यसको विषयमा कुनै ज्ञान छ, र यी अत्याचारीहरूको कोही मदत गर्ने छैन ।

- ७२) जब उनीहरू सामु हाम्रा स्पष्ट आयातहरू पढेर सुनाइन्छन् तब तपाईंले तिनीहरूको अनुहारहरूमा स्पष्ट रूपले अप्रसन्नताका चिन्हहरू देख्नु हुनेछ । यस्तो लाग्छ कि जसले उनीहरूलाई हाम्रो आयातहरू पढेर सुनाउँछन्, उनीहरूमाथि जाइलाग्नेछन् । भनिदिनुस् कि के म तिनीहरूलाई यस भन्दा पनि बढी नराम्रो समाचार देऊँ । त्यो नरकको आगो हो जसको वचन अल्लाहले काफिरहरूसित गरिसकेको छ, र त्यो अत्यन्त नराम्रो ठाउँ हो ।

- ७३) हे मानिसहरू ! एउटा दृष्टान्त वर्णन गरिन्छ, त्यसलाई ध्यानपूर्वक सुन, कि तिमीले अल्लाह बाहेक जस जसलाई पुकार्दछौ, तिनीहरूले एउटा भिंगा पनि बनाउन सक्दैनन् । यद्यपि त्यसको निम्ति

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَلَا كِيسٌ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ①

وَلَا اسْتَأْذَنُوا عَلَيْهِمُ اتَّيَّبَتِ تَعْرِفُ فِي وَجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرُ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمُ الْآيَاتِ قُلْ أَفَأَتَّبِعُكُمْ بِشِرِّ مِمَّنْ ذَلِكُمْ الْكَافِرُونَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْبَشَ الْمَصِيرُ ②

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَفِيدُوا مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ③

सबै एकत्रित भइहालुन् र यदि
भिङ्गाले उनीहरूसित कुनै कुरा
खोसेर लिएर जान्छ, भने त्यसबाट
तिनीहरूले त्यसलाई छोडाउन पनि
सक्दैनन् । जो याचक छ ऊ पनि
असमर्थ छ र जसबाट (तिनीहरूले)
याचना गर्दछन् ऊ पनि असहाय छ ।

७४) उनीहरूले अल्लाहको हैसियत अनुसार
उसको सम्मान गर्न जानेनन् ।
अल्लाह निश्चय नै ठूलो बलवान् र
अधिपत्यशाली छ ।

७५) अल्लाहले फरिश्ताहरूमध्येबाट र
मानिसहरू मध्येबाट सन्देशवाहक
रोज्दछ । निश्चय नै अल्लाह सबै
कुरा सुन्दछ, देख्दछ ।

७६) जुन उनको अगाडि छ र जुन
उनको पछाडि छ, अल्लाह सबै
जान्दछ । र सबै कामहरू
अल्लाहतिर नै फर्कन्छन् ।

७७) हे मोमिनहरू नतमस्तक हुने र
ढोग्ने गर र आफ्नो पालनकर्ताको
उपासनामा लागी रहने गर र भलो
कार्य गर्ने गर ताकि तिमीलाई
सफलता प्राप्त होस् ।

७८) र अल्लाहको मार्गमा त्यस्तै जिहाद
गर, जस्तो कि जिहाद गर्नुपर्दछ ।
उसैले तिमीलाई रोजेको छ र
धर्मको कुरामा तिमीमाथि कुनै कुरा

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ
عَزِيزٌ ۝

اللَّهُ يَصْطَلِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ
النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَالِلَّهِ تُرْجِعُ الْأُمُورُ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا
وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ۝

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ
اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ
حَرَجٍ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمِيعٌ
بَصِيرٌ ۝

संकुचित पारेको छैन र तिम्रो निम्ति तिम्रो बाबु इब्राहीम (अ.) को धर्मलाई रुचायो । उसले यसभन्दा अगाडिनै र यस कुरआनमा पनि तिम्रो नाम मुस्लिम (आज्ञाकारी) राखेको छ । यस उद्देश्यले ताकि रसूल तिम्रो निम्ति साक्षी होऊन् । र तिम्री अरु मानिसहरूको साक्षी होऊ । अतः तिम्रीले नमाजको आयोजना गर र जकात देऊ, र अल्लाहसँग आफ्नो सम्बन्धलाई बलियो रूपले समाति राख उही नै तिम्रो सबभन्दा राम्रो संरक्षक र मालिक हो । आहा कति राम्रो मालिक र कती उत्तम मदत गर्नेवाला छ ।

الرَّسُولُ شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَكُنْتُمْ شُهَدَاءَ عَلَى
النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاعْتَصِمُوا بِآلِ اللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ
الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝



सूरतुल् मुमिनून-२३



सूरतुल् मुमिनून मक्की हो र यसमा एक सय अठारः आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) निःसन्देह ईमानवालाहरू सफल भइहाले,
- २) जसले आफ्नो नमाजमा विनम्रता अपनाउँछन् ।
- ३) र जो अनर्गल कुराहरूबाट पन्छिन्छन्,
- ४) र जो जकात दिन्छन् ।
- ५) र जो आफ्ना गुप्ताङ्गहरूको रक्षा गर्दछन् ।
- ६) तर आफ्नो पत्नीहरू र आफ्नो अधीनस्थ दासी स्वास्नीहरू सँग सम्बन्ध राख्दा उनीहरू निन्दनीय छैनन् ।
- ७) जो कोही यस बाहेक अरु केही चाहन्छन् त्यस्ता मानिसहरू सीमाको उल्लंघन गर्नेवाला हुनेछन् ।
- ८) र जसले आफ्ना अमानतहरू (नासो) र आफ्नो प्रतिज्ञाको रक्षा गर्दछन् ।
- ९) र जसले आफ्नो नमाजहरूको रक्षा गर्दछन् ।
- १०) यी नै (मानिसहरू) वारिस हुनेछन् ।

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَشِعُونَ ۝

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۝

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ۝

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝

فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۝

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۝

११) जसले स्वर्गको (फिर्दौसको) वारिस हुनेछन् । र त्यसमा सधैं रहनेछन् ।

१२) र निःसन्देह हामीले मानवलाई माटोको तत्वबाट सृष्टि गरेका हौं ।

१३) अनि उसलाई एउटा बलियो सुरक्षित ठाउँमा शुक्र बनाएर राख्यौं ।

१४) फेरि शुक्रको एउटा डल्लो बनायौं, फेरि डल्लोबाट भ्रूण बनायौं, अनि भ्रूणबाट हाडहरू बनायौं, अनि हाडहरूमाथि मासुको पत्र राख्यौं, अनि त्यसलाई नयाँ आकारमा बनाइदियौं तसर्थ अल्लाह साह्रै नै बर्कतवाला, (कल्याणकारी) सबभन्दा उत्तम स्रष्टा हो ।

१५) अनि यस पश्चात निश्चित रूपले तिमी सबै मछ्यौं ।

१६) अनि कियामतका दिन तिमी निश्चय नै उठाइने छौ ।

१७) हामीले तिम्रो माथि सात आकाशहरू सृष्टि गरेका छौं र हामी प्राणीहरूबाट असावधान छैनौं ।

१८) र हामीले आकाशबाट एउटा ठीक अन्दाजले पानी वर्षाउँछौं, अनि हामीले त्यसलाई धर्तीमा रोक्छौं, र त्यसलाई विलुप्त गर्ने सामर्थ्य पनि हामीमा छ ।

१९) अनि हामीले त्यसै पानीबाट तिम्रो निम्ति खजूर र अङ्गूरका बगैंचाहरू

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ⑩

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلْطَةٍ مِنْ طِينٍ ⑪

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ⑫

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا فَكُسَوْنَا الْعِظَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَبَرَكْنَا إِلَهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ⑬

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ⑭

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ⑮

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ آوَاكُمَا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ⑯

وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَقَدَرُوا فِائِسَكُمُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ⑰

فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَاوَاكِهِ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ⑱

उत्पन्न गयौ। तिम्रा निम्ति त्यसमा धेरै फल-फूल छन् र तिनैबाट तिमीले खान्छौ।

- २०) र त्यो रुख (पनि हामीले नै सृष्टि गरेका छौं।) जुन “तूरे सीना” पहाडबाट उत्पन्न हुन्छ जुन निम्ति तेल र सालन लिएर उम्रन्छ।

- २१) र निश्चय नै तिम्रा निम्ति चौपायहरूमा पनि धेरै शिक्षा छ, तिनीहरूको पेटबाट हामीले तिमीलाई दूध खुवाउँछौं। र तिम्रो निम्ति तिनीहरूमा धेरै फाइदाहरू छन् र तिनीहरू मध्ये केहीलाई तिमी खान्छौं पनि।

- २२) र तिनीहरूमाथी र डुङ्गाहरूमा तिमी सवार हुन्छौ।

- २३) निःसन्देह हामीले नूहलाई उनको समुदायतिर रसूल बनाएर पठायौं, र उनले तिनीहरूसित भनेकि हे समुदायका मानिसहरू ! अल्लाहकै पूजा गर, उस बाहेक तिम्रो अरु कोही पूज्य छैन, के तिमी डरैनौ।

- २४) तब उनको समुदायको नायकले जो काफिर थिए, स्पष्टसंग भन्नथाले: कि यो त तिमी जस्तै मानिस हो, तिमी माथि श्रेष्ठता प्राप्त गर्न चाहन्छ र यदि अल्लाहले चाहेको भए कुनै फरिश्ताहरूलाई (स्वर्गदूत) पठाउने थियो। हामीले त आफ्नो

وَشَجَرَةٍ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالدِّهْنِ
وَصُغُرٍ لِلْإِنْسَانِ ۝

وَإِنَّكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ لِّتُزَكِّيَكُمْ وَفِي
بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمِ اعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا
بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ بَرِيدًا أَنْ يَنْفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ سَاءَ اللَّهُ
لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَأَسْمَأُ بَهْدًا فِي آيَاتِنَا الْأُولَى ۝

पूर्वजहरूबाट यो कुरा कहिल्यै पनि सुनेनौं ।

२५) यो त पक्कै उन्माद ग्रस्त व्यक्ति हो अतः एक निश्चित अवधिसम्म तिमीले यसलाई छुट देऊ ।

२६) (नूहले) प्रार्थना गरे कि हे पालनकर्ता ! उनीहरूले मलाई भूठा भनेका छन्, तिमीले मेरो मदत गर ।

२७) तब हामीले उनीतिर “वह्य” पठायौं कि हाम्रो आँखाको अगाडि र हाम्रो “वह्य” अनुसार एउटा डुङ्गा बनाऊ, अनि जब हाम्रो आदेश आउँछ र जब पानीको बाढी आउँछ तब प्रत्येक प्रजातिहरूमध्येबाट एक-एक जोडी त्यसमा राखिहाल, र आफन्तहरूलाई पनि, तर उनी बाहेक जसको विरुद्ध हामीले निर्णय दिइसकेका छौं र अत्याचारीहरूको विषयमा मसित कुरा नगर्नु । तिनीहरू त डुबाइने नै छन् ।

२८) र जब तिमी र तिम्रा साथीहरू डुङ्गामा राम्रोसँग बसिहाल्छौ तब (अल्लाह प्रति आभार प्रकट गर्नु र) भन्नु कि प्रशंसा अल्लाहकै लागि हो, जसले कि हामीलाई अत्याचारीहरूबाट छुटकारा प्रदान गर्‍यो ।

२९) र त्यो पनि प्रार्थना गर्नु कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई कल्याणकारी

إِنَّ هُوَ إِلَّا جَعَلْنَاهُ حَتَّىٰ حِينَ ۝۱९

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۚ قَالَ يَا كَذِبُونَ ۝

فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ ۚ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَا تَحْطِطْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ ۝

فَإِذَا السَّاعَةُ ۖ أَنْتَ وَمَعَكَ عَلَى الْفُلِكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغُتُورِ الطَّالِيَيْنِ ۝

وَقُلْ رَبِّ ارْزُقْنِي كَيْفَ يُذَكَّرُونَ ۚ وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ۝

ठाउँमा उर्तानु र तिमी नै सबैभन्दा राम्रो उतार्ने वाला हो ।

३०) निःसन्देह यस (घटना) मा निशानीहरू छन् र हामीले त परीक्षा गर्नु छ ।

३१) फेरि उनीहरू पश्चात हामीले अरु समुदायहरू पनि सृष्टि गर्यौं ।

३२) फेरि उनीहरू मध्येबाटै पैगम्बर सन्दिष्टा पठाउँछौं, कि तिमीहरू सबै अल्लाहको पूजा गर, उस बाहेक तिमी कोही पूज्य छैन । अनि के तिमी उर्दैनौ ?

३३) अनि उनको समुदायका सरदारहरूले जो काफिर थिए र आखिरतको आगमनलाई भूठा ठान्दथे र जसलाई हामीले सांसारिक जीवनमा सुख प्रदान गरेका थियौं, तिनीहरूले जवाफ दिन थाले: कि यो त तिमी जस्तै एउटा मानिस हो । जुन किसिमले खाना तिमीले खान्छौ, त्यस्तै प्रकारको खाना यसले पनि खान्छ, र जुन पानी तिमी पिउँदछौ, त्यस्तै यसले पनि पिउँछ ।

३४) यदि तिमीले आफू जस्तै एउटा मानिसले भनेको मान्यौ भने तिमी धेरै घाटामा परिहाल्छौ ।

३५) के यसले तिमीसित यस कुराको वचन गर्दछ कि जब तिमी मरेर हाड र माटो भइहाल्छौ तब तिमी फेरि जिन्दा गरिने छौ ?

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِن كُنَّا لَبَشِيرِينَ ۝

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِن بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ۝

فَأَرْسَلْنَا فِيهِم رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝

وَقَالَ الْبَلَاءُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِفِئَةِ الْآخِرَةِ وَأَنزَلْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ۝

وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ لَأَتَّخِذَنَّ إِذَا تَخِذْتُمْ ۝

أَيَعِدْكُمْ أَنِكُمْ إِذَا مِتُّم وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنِكُمْ تَخْرُجُونَ ۝

३६) होइन-होइन जुन कुराको तिमीलाई वचन दिइन्छ, त्यो धेरै धेरै टाढा छ ।

३७) जिन्दगी भनेको यही हाम्रो संसारिक जीवन नै हो, हामी मर्दै र बाँच्दै रहनेछौं र हामी फेरि उठाइने छैनौं ।

३८) यो त यस्तो मान्छे हो जसले कि अल्लाहको बारेमा मनगढन्ते कुरा गर्दछ र यसको कुरामाथि हामीले ईमान ल्याउने छैनौं ।

३९) (पैगम्बरले) भने: कि पालनकर्ता ! उनीहरूले मलाई भूटा ठान्दछन्, तिमीले मेरो सहायता गर ।

४०) जवाफ आयो यिनीहरूले शीघ्र नै लज्जित हुने छन् ।

४१) अन्ततः गत्वा न्यायको माँग अनुसार तिनीहरूलाई एउटा प्रचण्ड चित्कारले समातिहाल्यो र तिनीहरूलाई कूडा-करकट बनाई हाल्यो । अतः धिक्कार छ, यस्ता अत्याचारीहरूलाई ।

४२) अनि हामीले तिनीहरू पश्चात अन्य धेरै समुदायहरू (नस्ल)लाई सृष्टि गर्‍यौं ।

४३) न कुनै पनि समुदाय आफ्नो निर्धारित समयभन्दा अगाडि जान सक्तछ, न पछाडि रहन सक्तछ ।

४४) अनि हामीले (एकपछि अर्को) निरन्तर

هَيَّاتَ هَيَّاتَ لِمَا وَعَدُونَ ﴿٣٦﴾

إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُ الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

قَالَ رَبِّ احْضُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِينَ ﴿٤٠﴾

فَاخَذَ نَعْمَ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُلَامًا ﴿٤١﴾
مُبْعَدًا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٤٢﴾

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٣﴾

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٤٤﴾

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلًّا جَاءَ أُمَّةً رَسُولُهَا

आफ्नो रसूलहरू पठायौं । जहिले पनि कुनै समुदायमा उसको रसूल आयो त्यसका मानिसहरूले त्यसलाई असत्य भने । अतः हामीले एकलाई अर्काको पछाडि (विनाशको लागि) लगाउँदै गयौं र हामीले उनीहरूलाई यस्तो गरिहाल्यौं, कि उनीहरू कथाहरूको रूपमा मात्र बाँकी रहे । तसर्थ धिक्कार छ तिनीहरू माथि जसले ईमान ल्याउँदैनन् ।

४५) अनि हामीले “मूसा” (अ.) र उनका भाइ “हारून” (अ.) लाई आफ्ना निशानीहरू र स्पष्ट प्रमाणहरू दिएर पठायौं ।

४६) फिरऔन र त्यसको सरदारहरूतिर तब उनीहरूले घमण्ड गरे, र उनीहरू अट्टेरी नै थिए ।

४७) (अनि तिनीहरू) भन्न थाले: कि के हामीले आफू जस्तै दुईजना मानिसहरू माथि ईमान ल्याउँछौं, जबकि उनको समुदाय पनि हाम्रो अधीनमा छ ।

४८) अतः उनीहरूले ती दुईटैलाई भूठा भने र अन्तमा तिनीहरू पनि नष्ट हुनेहरूमा शम्मिलित भइहाले ।

४९) र हामीले त मूसा(अलै.)लाई किताब प्रदान गयौं, ताकि उनीहरू सही मार्गदर्शन प्राप्त गर्न सकुन् ।

كَذَّبُوا فَأَتَيْنَا بَعْضَهُم بِضَاءٍ وَجَعَلْنَاهُمْ
أَحَادِيثَ فَبَعَدَ الْقَوْمَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٥﴾

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا
وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٤٦﴾

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
عَالِينَ ﴿٤٧﴾

فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ بِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا
عِبَادُونَ ﴿٤٨﴾

فَلَدَّيْنَاهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْهَٰلِكِينَ ﴿٤٩﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٥٠﴾

५०) हामीले “मरियम” र उनको छोरा (ईसा) लाई एउटा निशानी बनाएका थियौं र उनीहरूलाई एउटा उच्च ठाउँमा जुन बस्न लायक थियो र जहाँ स्वच्छ पानी बगिराखेको थियो, त्यहाँ शरण प्रदान गर्‍यौं,

५१) हे पैगम्बरहरू ! पवित्र कुरा खाऊ र असल कर्म गर । जुन क्रियाकलाप तिमीले गर्दछौ, त्यो मलाई थाहा छ ।

५२) तिम्रो यो धर्म निश्चित रूपले वास्तवमा एउटै धर्म हो । र म तिम्रो पालनकर्ता हूँ, तसर्थ मसित डर ।

५३) किन्तु उनीहरूले स्वयम् आफ्नो काम (धर्म) लाई परस्पर टुक्रा-टुक्रा गरी हाले । प्रत्येक समूह त्यसैमा मग्न छ जुन उसको पासमा छ ।

५४) तसर्थ तपाईंले उनीहरूलाई एउटा निश्चित समयसम्म उनीहरूकै अज्ञानतामा रहन दिनुस् ।

५५) के यिनीहरूले यो सम्झन्छन् कि, हामीले जुन तिनीहरूको सन्तान र धन बढाई रहेका छौं,

५६) त यो उनीहरूको हितको निम्ति शीघ्रता गरी राखेका छौं । होइन, बरु उनीहरूलाई यसको अनुभूति छैन ।

५७) निःसन्देह जुन मानिसहरू आफ्नो पालनकर्तासित तर्सन्छन् ।

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٥١﴾

وَأَنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فُرِحُونَ ﴿٥٣﴾

فَذَرْنَهُمْ فِي غَمَرَاتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾

أَحْسِبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِ مِنْ نَالٍ وَيَتَنَبَّهُونَ ﴿٥٥﴾

نَسْأَلُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلَلًا لَّيْسَعُرُونَ ﴿٥٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾

५८) र जसले आफ्नो पालनकर्ताका प्रतीकहरूमाथि आस्था राख्दछन् ।

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ⑤

५९) र जसले आफ्नो पालनकर्तासित अरु कसैको साभेदारी ठहराउँदैनन् ।

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يَتَكَبَّرُونَ ⑥

६०) र जे दिन सक्दछन् दिन्छन् र उनीहरूको हृदय यस कुराबाट काम्ने गर्दछन् कि उनीहरूलाई आफ्नो पालनकर्तातिर फर्केर जानुछ ।

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ⑦

६१) यी नै ती मानिसहरू हुन्, जसले भलोको काममा शीघ्रता गर्दछन् र यही उनको निम्ति अग्रसर रहनेवाला छन् ।

أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ⑧

६२) हामीले कुनैपनि व्यक्तिलाई उसको क्षमताभन्दा बढी कष्ट दिदैनौं । र हाम्रो साथमा यस्तो किताब छ जुन सत्य बोल्दछ र ती (मानिसहरू) माथि केहि अत्याचार गरिनेछैन ।

وَلَا تَحْكُمُ الْقِسْطَ إِلَّا بِالْبَيِّنَاتِ كِتَابَ يُنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُكَذِّبُونَ ⑨

६३) तर उनीहरूका हृदय यी (कुराहरू) तिर अज्ञानतामा परिराखेका छन्, र यस बाहेक अरु कर्महरू छन् जुन कि यिनीहरू गर्दै गर्नेछन् ।

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑩

६४) यहाँसम्म कि जब हामीले यिनीहरूमध्ये सम्पन्न मानिसहरूलाई यातनामा समात्छौं त तिनीहरू त्यतिबेला विलाप गर्न थाल्नेछन् ।

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا ثَمَرَهُمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجُورُونَ ⑪

६५) आज विलाप नगर, निश्चय नै तिमीले हाम्रो विरुद्ध कुनै सहायता पाउने छैनौं”,

لَا تَحْزَنْوَا الْيَوْمَ إِنَّا كُنُومِنَ الْغَاصِرُونَ ⑫

६६) मेरा आयतहरू तिम्रो सामु पढेर सुनाइन्थे, तैपनि तिमिले उल्टै फर्किहाल्थ्यौ ।

قَدْ كَانَتِ الْآيَاتُ تَقُصُّ عَلَيْكُمْ عَلَىٰ آعْيَابِكُمْ ۖ تَكْفُرُونَ ۝

६७) अकडका साथ र बकवास गर्दै त्यसलाई छाडि दिन्थ्यौ ।

مُسْتَكْبِرِينَ ۖ تَكْفُرُونَ ۖ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

६८) के उनीहरूले यस कुरामाथि ध्यानै दिएनन् ? वा उनीहरू नजिक त्यो आयो जुन उनको बाबु बाजे नजिक आएको थिएन ?

أَفَلَمْ يَذْكُرُوا الْقَوْلَ أَمَجَاءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ۝

६९) वा यिनीहरूले आफ्नो पैगम्बरलाई चिनेनन् यसकारण उसलाई मान्दैनन् ।

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ۝

७०) वा यो भन्छन् कि यो उन्मादी हो । जबकि उसले उनीहरूको सामु सत्य कुरा लिएर आएको छ । हो, उनीहरू मध्ये अधिकांशलाई सत्य अप्रिय छ ।

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَكَذَّبَهُمُ الْحَقُّ وَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ۝

७१) यदि सत्य, उनीहरूको इच्छाको पछि- पछि हिँड्ने भएको भए समस्त आकाश र धर्ती र जे जति उनीहरूको बीचमा छ, सबैमा विगार उत्पन्न भइहाल्ने थियो । होइन, बरु सत्य यो हो कि हामीले उनीहरूको सामु उनीहरूको (भागको) उपदेश पुर्‍याई दिएका छौं । तर उनीहरू आफ्नो उपदेशबाट मुख फर्काइरहेका छन् ।

وَلَا يَتَّبِعُ الْهَوَىٰ فَنُصِدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَنذَرْنَاهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ عَنْ دُرُوبِهِمْ مَعْصُونًا ۝

७२) के तपाईंले उनीहरूसित केही पारिश्रमिक माँगी रहनु भएको छ ? याद राख्नुस् तपाईंको स्वामीबाट

أَمْ نَسُوا لَهُمْ خَرْجًا فَخَارَ رَبُّكَ عَلَيْهِمْ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝

प्रदान गरिएको कुरा नै उत्तम छ र त्यो सबभन्दा राम्रो जीविका प्रदान गर्नेवाला हो ।

७३) र वास्तवमा तपाईंले उनीहरूलाई सोभो मार्गमा बोलाइरहनु भएको छ ।

७४) निश्चित रूपले जुन मानिसहरू आखिरतमाथि आस्था राख्दैनन् उनीहरू यस मार्गबाट विचलित भई हिड्ने वाला छन् ।

७५) र यदि हामीले उनीहरूमाथि दया गथ्र्यौं र उनीहरूको कष्ट हटायौं भने उनीहरू आफ्नो अट्टेरीपनामा अरु बहकी रहने छन् ।

७६) यद्यपि हामीले उनीहरूलाई यातनामा समात्यौं तैपनि उनीहरू न आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि नतमस्तक भए नत उनीहरू याचना नै गरे ।

७७) यहाँसम्म कि हामीले जब उनीहरूमाथि तीव्र सजायको ढोका खोलिदियौं तब त्यसबेला उनीहरू निराश भइहाले ।

७८) र त्यही अल्लाह हो जसले तिम्रो लागि कान र आँखाहरू तथा हृदयहरू बनाए । तर तिमिले थोरै कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ ।

७९) र उही त हो जसले तिमिलाई सृष्टि गरेर पृथ्वीमा फैलाई दियो र उसैतिर तिमि एकत्रित गरिने छौ ।

وَأَنَّكَ لَتَنذِرُهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّبُنَّ ۝

وَلَوْ جِئْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجُوفَىٰ طُعْيَانِهِمْ يَعْبَهُونَ ۝

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ۝

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذْهُمْ فِيهِ مَبْلِسُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ السَّمْعَ وَالْبَصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

८०) र उही हो जसले जीवन प्रदान गर्दछ, र मृत्यु दिन्छ र एकपछि अर्को आउने रात र दिन उसैको अधिकारमा छ, के तिमीले बुझ्दैनौ ?

८१) कुरा यो छ कि जुन कुरा अधिकाले भन्दथे, उस्तै प्रकारको कुरा यिनीहरूले पनि भन्दछन् ।

८२) (भन्दछन्:) कि जब हामी मरेर माटो र हड्डीहरू भइहाल्नेछौं तै पनि के हामी फेरि उठाइने छौं र ?

८३) यो वाचा हामीसित र हामीभन्दा पहिला हाम्रा बाबु बाजेहरूसित पनि हुँदै आएको छ, यो त मात्र अधिका मानिसहरूका कथाहरू हुन् ।

८४) सोध्नुस् त जमीन, र जेजति जमीनमा छन् (सबै) कसका सम्पत्ति हुन् बताऊ यदि थाह छ ?

८५) तुरुन्त जवाफ दिनेछन्: कि अल्लाहको । भन्नुस् त्यसो भए तिमी किन नसीहत मान्दैनौ ?

८६) सोध्नुस् कि: सात आकाशहरूको स्वामी को हो र महान सत्तासनको मालिक को हो ?

८७) उनीहरूले जवाफ दिनेछन्: कि अल्लाह नै हो, भन्नुस् कि त्यसो भए किन डर मान्दैनौ ?

८८) सोध्नुस् कि यदि तिमी जान्दछौ भने भनकि त्यो कोहो जसको

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَكَيْفَ نَعْيُونَ ﴿٨٢﴾

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾

قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

قُلْ مَنْ يَمْلِكُ مِنْ يَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

हातमा हरेक कुराको आधिपत्य छ
र उसले शरण दिन्छ र उसको
दाँजोमा कसैले कसैलाई शरण दिन
सक्दैन ।

८९) यही जवाफ दिनेछन्: कि अल्लाह
नै हो । भन्नुस्कि: त्यसो भए
तिमीमाथि जादू कहाँबाट चल्छ ?

९०) सत्य यो छ कि हामीले उनीहरूको
सामु सत्य कुरा पुऱ्याईदिएका छौं
र यिनीहरू निःसन्देह भूठा छन् ।

९१) अल्लाहले नत कसैलाई छोरा
बनाएको छ र नत उसको साथमा
अरु कोही पूज्य छ, अन्यथा प्रत्येक
पूज्यले आफ्नो सृष्टिलाई लिएर
अलग अलग हिड्ने थियो, र
प्रत्येक एक अर्कामाथि आक्रमण
गरिहाल्थ्यो । महान र उच्च छ
अल्लाह ती कुराहरूबाट जुन
उनीहरूले वर्णन गर्छन् ।

९२) ऊ लुकेको र प्रकट कुरा जान्दछ र
जो उसको साथमा अन्यलाई
साभेदार ठहराउँदछन् त्यसभन्दा
ऊ उच्च छ ।

९३) (हे मुहम्मद स. अ. !) तपाईंले
प्रार्थना गर्नुस् कि हे पालनकर्ता !
जुन (सजाय) को वचन यिनीहरू
सित भएको छ, यदि तिमीले मेरो
जिन्दगीमा नै उनीहरूमाथि उतारेर
देखाउँछौ,

سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ قُلْ فَأَنّٰى تُشْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَايُونَ ﴿٩٠﴾

مَا تَخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ
إِذْ أَذْهَبَ كُلَّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ
عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَنَّا يَسْتَرْكُونُ ﴿٩٢﴾

قُلْ رَبِّ إِنَّمَا نَرْجُو مَا بَعَدُ وَنَ ﴿٩٣﴾

९४) भने हे पालनकर्ता ! मलाई यी अत्याचारीहरूको समूहमा शम्मिलित नगर्नु ।

९५) निश्चय नै हामी यस कुराको सामर्थ्य राख्दछौं कि हामीले उनीहरूसित जुन वचन गरिराखेका छौं त्यो तपाईंलाई देखाइहालौं ।

९६) र नराम्रो कुराको उत्तरमा यस्तो कुरा भन जुनकि धेरै राम्रो होस् यिनीहरूले जेजति वर्णन गर्छन् हामीलाई सबै थाहा छ ।

९७) र भन्नुस् हे पालनकर्ता म शैतानहरूको उकसाहटबाट तिम्रो शरण चाहन्छु ।

९८) हे पालनकर्ता ! यसकारण पनि तिम्रो शरण माग्दछु ताकि तिनीहरू मेरो सामु उपस्थित नहोउन् ।

९९) यहाँसम्म कि जब उनीबाट कसैको मृत्यु नजिक हुन्छ त भन्छन्: मेरो पालनकर्ता मलाई फर्काइ देऊ ।

१००) ताकि जुन (संसार)लाई म छोडेर आएको छु त्यसमा म राम्रो काम गरूँ, कदापि यस्तो हुने छैन । यो त खाली एउटा कुरा हो जुन उसले भन्दछ (त्यो पूरा हुने छैन) र उनीहरूको पछाडि एक प्रकारको पर्दा छ, त्यो दिनसम्म जबकि पुनः उठाइनेछन् ।

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَأَنَا عَلَى أَنْ تُبْرِيكَ مَا عِدُّهُمْ قَدْرُونَ ۝

إِنَّمَا يَأْتِيَنِي أَحْسَنُ الْبَيِّنَاتِ حَتَّى أَعْلَمَ بِمَا يَصِفُونَ ۝

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ۝

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ۝

حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ۝

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِيبَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

१०१) अनि जब सूर फूँकिन्छ, तब त्यहाँ तिनीहरूमा नत रिश्ता, नातेदारी रहनेछ, नत एक अर्का बीच सोध पूछ ।

१०२) जसको कर्मको भार गर्हुझो हुनेछ, उनीहरू सफलता प्राप्त गर्ने छन् ।

१०३) र जसको भार हलुझो हुनेछ, उनीहरू त्यस्ता मानिस हुन् जसले आफूलाई हानिमा पारे, सधैंको लागि नरकमा रहनेछन् ।

१०४) आगोले उनीहरूको अनुहारलाई पोली रहने छ, र त्यसमा उनीहरूको अनुहार विकृत भइराखेको हुन्छन् ।

१०५) के तिम्रो अगाडी मेरा आयतहरू पढेर सुनाइन्नथे ? र तैपनि तिमिले तिनलाई झूठो मान्थ्यो ।

१०६) (तिनीहरू) भन्नेछन्, हे हाम्रा पालनकर्ता । हाम्रो दुर्भाग्य हामी माथि प्रभावित भयो र हामी पथविचलित मानिस थियौं ।

१०७) हे हाम्रो पालनकर्ता ! हामीलाई यहाँबाट मुक्ति देऊ अनि यदि तैपनि हामीले पुनः यस्तो गछौं भने निश्चय नै हामी अत्याचारी हुनेछौं ।

१०८) अल्लाहबाट आदेश हुनेछ, कि यसैमा तिरस्कृत भई बसिराख र मसित कुरा नगर ।

وَإِذَا انفَجَرَا فِي الصُّورِ فَلَا أَنسَابَ بَيْنَهُمْ
يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ⑩

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑪

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ⑫

تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارَ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ⑬

أَلَمْ تَكُنْ الْيَتِيمَ الَّذِي عَلَىٰ عَيْنَيْنَا فَكُنْتُ مُهَا
كِّنًا بُرًّا ⑭

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا
ضَالِّينَ ⑮

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ⑯

قَالَ احْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُحْكُمُونَ ⑰

१०९) मेरा भक्तहरूमा केही यस्ता मानिसहरू थिए जसले भन्दैथिए: कि हे हाम्रा पालनकर्ता हामीहरूले ईमान ल्याइसकेका छौं तिमीले हामीलाई क्षमा गरिदेऊ, र हामी माथि दया गर र तिमी सबैभन्दा राम्रो दया गर्नेवाला हो ।

११०) तर तिमीले उनको उपहास गर्‍यो, यहाँसम्म कि उनको कारण तिमीले मेरो सम्भना पनि बिसिहाल्यौ र तिमीले उनीमाथि हाँस्दै गर्‍यो ।

१११) आज मैले उनीहरूको धैर्यको प्रतिफल प्रदान गरेकोछु । उनीहरू आफ्नो लक्ष्य प्राप्त गरेका छन् ।

११२) अल्लाह सोध्नेछ: कि तिमी धर्तीमा कति वर्ष बस्यौ ?

११३) उनीहरूले भन्नेछन् कि हामी एक दिन वा एकदिन भन्दा पनि कम बस्यौं । गणना गर्ने वालाहरूसित सोधिहाल्नुस् ।

११४) अल्लाहले भन्नेछ: कि (त्यहाँ) तिमी साह्रै नै कम बस्यौं । कति राम्रो हुने थियो यदि तिमीले जानेको भए ।

११५) के तिमीले यो ठानेका छौ, कि हामीले तिमीलाई व्यर्थमा सृष्टि गरेका छौं र यो कि तिमीलाई हामीतिर फर्काइनेछैन ?

إِنَّهُ كَانَ قَرِيْقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا
أَمَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ
الرَّاحِمِينَ ۝

فَاتَّخَذَ نَفْسَهُمُ سَخِرِيًّا حَتَّى اسْتَوْفَىٰ ذِكْرِي
وَلَنُؤْمِرَهُمْ مِنْهُمْ تَصْحُلُونَ ۝

إِنِّي حَزِيْئُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا إِنَّهُمْ هُمُ
الْفَاكِرُونَ ۝

قُلْ كَمْ لَكُمْ يَوْمَ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ۝

قَالُوا لَيْسَ لَنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ فَسَلِ
الْعَادِينَ ۝

قُلْ إِنْ لِّكُمْ إِلَّا يَوْمٌ الْاَقْلِلُ أَتُلَوِّكُم مَّا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ۝

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا
لَا تُرْجَعُونَ ۝

११६) अल्लाह, सच्चा सम्राट हो ऊ धेरै उच्च छ । उसबाहेक कोही अन्य सत्य पूज्य छैन, उही स्वामी हो, महिमाशाली सिंहासनको ।

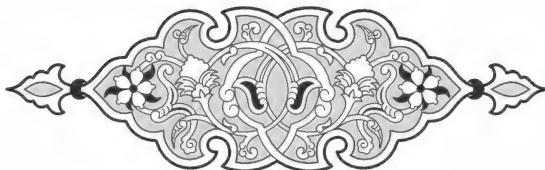
११७) जोसुकै व्यक्तिले अल्लाहको साथमा कुनै अर्को पूज्यलाई पुकार्दछ, जसको बारेमा उसको साथमा कुनै प्रमाण छैन, त उसको हिसाब उसको पालनकर्तासित छ । निश्चय नै अवज्ञाकारीहरू कहिल्यै सफल हुने छैनन् ।

११८) र भन्नुस् कि हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई क्षमा गरिदिनुस् र दया गर्नुस् तिमी सबैभन्दा राम्रो दया गर्नेवाला हो ।

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ۝

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۝

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ۝



सूरतुन् नूर-२४

سُورَةُ النُّورِ

सूरतुन् नूर मदनी हो यसमा ६४ आयतहरू र ९ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) यो एउटा सूरः हो जसलाई हामीले
अवतरित गरेका छौं र यसलाई
हामीले अनिवार्य गरेका छौं, र
यसमा हामीले स्पष्ट आयतहरू
अवतरित गरेका छौं, ताकि तिमीले
शिक्षा ग्रहण गर ।

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ لِّيُذَكَّرَ
لَكُمْ تَدْكُرُونَ ①

२) व्यभिचारिणी र व्यभिचारी, स्त्री,
पुरुष यी दुवैलाई सय-सय कोरा
हान र अल्लाहको धर्मको विषयमा
तिमीलाई दया नआओस् यदि
तिमी अल्लाह र अन्तिम दिनलाई
मान्दछौ, र उनीहरूलाई दण्ड दिने
बेलामा मुस्लिमहरूको एक समूह
त्यहाँ उपस्थित हुनुपर्छ ।

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا
مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ
اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَلَيْسَ هَذَا عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

३) व्यभिचारी मानिस कुनै व्यभिचारिणी
वा बहुदेववादी (मुशिरक) स्त्रीसित
नै विवाहको सम्बन्ध जोड्दछ, र
यसैप्रकार व्यभिचारिणी स्त्री कुनै
व्यभिचारी वा बहुदेववादी पुरुषसंग
मात्र आफ्नो विवाहका सम्बन्ध
जोड्दछे, र मोमिनहरूका लागि यी
दुवै हराम गरी दिइएका छन् ।

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ الزَّانِيَةَ أَوْ الْمُشْرِكَةَ
وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا الزَّانِي أَوْ الْمُشْرِكُ
وَحَرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③

४) र जुन मानिसहरूले सच्चरित्र र

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَا يَأْتُوا

पवित्र स्त्रीहरू माथि व्यभिचारको दोषारोपण गर्दछन् अनि चारजना साक्षीहरू जुटाउन सक्दैनन् भने उनीहरूलाई अस्सी कोरा हान, र उनीहरूलाई साक्षीको रूपमा कहिल्यै स्वीकार नगर, तिनै हुन् जो अवज्ञाकारी छन् ।

५) तर ती मानिसहरू जसले यस पश्चात तौबा (प्रायश्चित्त) गर्दछन् र सुधार गर्छन् । त अल्लाह धेरै क्षमाशील अत्यन्त दयावान छ ।

६) र जुन मानिसहरू आफ्नो श्रीमतीमाथि व्यभिचारको दोषारोपण गर्दछन् र उनीहरूको सामु स्वयम् उनीहरू बाहेक साक्षीहरू छैनन् भने, उनीहरूमध्येबाट एउटाले (पति) चार पटक अल्लाहको शपथ खाएर यो गवाही देओस् कि त्यो बिल्कुलै सत्य छ ।

७) र पाँचौं पटक गवाही देओस् कि यदि त्यो असत्य भए त्यसमाथि अल्लाहको तिरस्कार होस् ।

८) र पत्नीबाट पनि यो कुराले सजाय हटाउन सकिन्छ, कि त्यसले चार पटक अल्लाहको शपथ खाएर गवाही देओस् उसको पति झूठ बोल्दछ ।

९) र पाँचौं पटक यो भनोस्: कि उस माथि (स्त्री माथि) अल्लाहको प्रकोप होस् यदि उसको (पति) सत्य छ भने ।

يَا رَجُلَ شَهِدْ أَوْ فَاجِدْهُمْ مَبْنِيْنَ جَلْدَةً
وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ①

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ②

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ
شَهَادَةٌ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ
شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ③

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ
الْكَاذِبِينَ ④

وَيَذَرُوهَا الْعَذَابُ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ
شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَافِرِينَ ⑤

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ
الصَّادِقِينَ ⑥

१०) यदि तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको भए (तिमी संकटमा परिहाल्यौ) र अल्लाह तौबा (प्रयश्चित) स्वीकार गर्नेवाला अत्यन्त सूक्ष्मदर्शी छ ।

११) जुन मानिसहरूले यो ठूलो लान्छना रचेका छन् उनीहरू पनि तिमी मध्येको एउटा समूह हो । तिमीले त्यसलाई आफ्नो निम्ति नराम्रो नठान, बरु त्यो त तिम्रो निम्ति राम्रै छ, तर तिनीहरूमध्ये प्रत्येकको निम्ति त्यति नै पापको भाग छ जति पाप उसले गरेको छ, र उनीहरूमध्येबाट जुन व्यक्तिले उसको ठूलो भाग आफूले सम्पन्न गरेको छ उसको निम्ति ठूलो सजाय पनि छ ।

१२) यो सुन्ने वित्तिकै मोमिन पुरुष र महिलाले किन आफ्नो हृदयमा राम्रो ठानेनन् र किन भनेनन् कि यो त स्पष्ट रूपले आक्षेप हो ?

१३) यो असत्य कुरा (रच्ने) मानिसहरू आफ्नो कुराको (वास्तविकताको) निम्ति चार जना साक्षी किन ल्याएनन्, र जब यिनले साक्षी ल्याउन सकेनन् त यी दोषारोपण गर्नेहरू अल्लाहको नजिक भूठा हुन् ।

१४) यदि दुनियाँ र आखिरतमा तिमीमाथि अल्लाहको कृपा र दया नभएको

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُم لَوْلَا إِمْرُؤُهُمْ تَأْتِي السُّبُّ مِنَ الْإِنثَى وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا افْكٌ مِّنْهُمْ

لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَافِرُونَ

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

भए, निःसन्देह, जुन काममा तिमीहरू लागेका थियौ, त्यसको कारणले तिमी माथि ठूलो सजाय अवतरित हुने थियो ।

- १५) जब तिमी एक अर्कासित त्यस (भूठ) लाई आफ्नो मुखले चर्चा परिचर्चा गरी राखेका थियौ र तिमी आफ्नो मुखबाट त्यो सबै कुरा भन्दै गइराखेका थियौ, जसको विषयमा तिमीलाई कुनै ज्ञान थिएन र यद्यपि तिमीले त्यसलाई एउटा साधारण कुरा ठानिराखेका थियौ, तर अल्लाहको निकट, त्यो एउटा गम्भीर कुरो थियो ।

- १६) तिमीले त्यस्तो कुरा सुन्ने वित्तिकै किन भनेनौ कि हामीलाई उचित छैन कि हामी यस्ता कुरा मुखबाट निकालौ । महान र उच्च हौ, तिमी हे अल्लाह ! यो त एउटा ठूलो दोषारोपण हो ?

- १७) अल्लाहले तिमीलाई उपदेश गर्दछ कि पुनः कहिल्यै त्यसो नगर्नु यदि तिमी मोमिन हौ भने ।

- १८) अल्लाहले आफ्नो आयतहरूलाई तिम्रो सामु स्पष्ट रूपले वर्णन गर्दैछ । र अल्लाह त सर्वज्ञ सूक्ष्मदर्शी छ ।

- १९) जुन मानिसहरूले मुस्लिमहरूमा अश्लीलता (निर्लज्जता) फैलाउन चाहन्छन् उनीहरूको निम्ति दुनियाँ

إِذْ تَقُولُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا بَاطِلًا فِيهِمْ ثَالِثًا ۖ كُمْ يَوْمَ عِلْمٍ وَتَحْسَبُونَهُ لَهْيًا وَهِيَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۝

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ فَلَمَّ ثَائِبُونَ لِنَا أَنْ نَسْكَمَ بِهِمَا أَنْ تُبْحَثَ هَذَا بَهْتَانٌ عَظِيمٌ ۝

يَعْلَمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لَبِئْسَ أَكْبَارُكُمْ أَنْ تَقُولُوا ۝

وَيَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَتِخَذَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

र आखिरतमा (लोक-परलोक) दुखद् यातना छ । र अल्लाह सबै जान्दछ र तिमी केही जान्दैनौ ।

- २०) यदि तिमी माथि अल्लाहको अनुग्रह र उसको दया नभएको भए र यो, कि अल्लाह बडो करुणामय अत्यन्त दयावान छ । (अनि तिमी माथि यातना अवतरित हुने थियो) ।

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

- २१) मोमिनहरू ! शैतानका पाइलाहरूमा (बाटोमा) नहिड्नु र जुन व्यक्ति शैतानको पाइला अनुशरण गर्दछ भने उसले त निर्लज्जताका कुराहरू र नराम्रा कामहरू नै बताउनेछ । र यदि तिमीमाथि अल्लाहको अनुग्रह र उसको दया नभएको भए तिमी मध्ये कसैले पनि पवित्रतालाई प्राप्त गर्न सक्दैनथ्यो, तर अल्लाह जसलाई पवित्र गर्न चाहन्छ गरिदिन्छ र अल्लाह सुन्नेवाला र जान्नेवाला छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا ذَكَّرْتُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢١﴾

- २२) तिमी मध्ये जो गुणी र समर्थवान छन् उनीहरूलाई आफ्ना नातेदार, निमुखा, गरीब र अल्लाहको मार्गमा घरबार छाड्नेहरूलाई सहयोग दिनबाट पन्छिने काम गर्नु हुँदैन, बरु उनीहरूलाई आवश्यक छ कि क्षमा गरिदेउन् र उनीहरूको त्रुटिको वास्ता नगरुन । के तिमी यो चाह्दैनौ कि अल्लाहले तिमीलाई क्षमा गरोस् ? अल्लाह गल्तीहरूलाई माफी दिने अत्यन्त दयावान छ ?

وَلَا يَأْكُلْ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِيَ الْقَرْبَى وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ لَهُ عَفْوٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٢﴾

२३) जुन मानिसहरूले सच्चरित्रवान पवित्र, सोफी, निर्दोष र ईमानवाली स्त्रीहरूमाथि लान्छना लगाउँछन्, उनीहरूमाथि दुनियाँ र आखिरतमा तिरस्कार छ । र उनीहरूको निम्ति एउटा ठूलो यातना छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَخْصِنُونَ أَخْصَنَ الْغُلَامِ الْمُؤْمِنَاتِ
لَعْنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٢٣

२४) (कियामतको दिन) उनीहरूका जिब्रो, हात र खुट्टा सबै उनीहरूका कर्महरूको गवाही दिनेछन् ।

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ٢٤

२५) त्यस दिन अल्लाहले उनीहरूलाई (कर्मको) पूरा पूरा न्यायपूर्ण प्रतिफल दिने छ, र उनीहरूलाई थाहा भई हाल्ने छ कि अल्लाह नै सत्य हो र (सत्यलाई) उही प्रकट गर्नेवाला हो ।

يَوْمَ يُؤْتِيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ
أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ٢٥

२६) अपवित्र स्वास्नी मानिसहरू अपवित्र लोग्ने मानिसहरूका लागि हुन्, र अपवित्र लोग्ने मानिसहरू अपवित्र स्वास्नी मानिसहरूको निम्ति छन् र पवित्र स्वास्नी मान्छेहरू पवित्र लोग्ने मानिसहरूका लागि हुन् र पवित्र लोग्ने मानिसहरू पवित्र स्वास्नी मानिसहरूका निम्ति हुन् । यस्ता पवित्र मानिसहरूको सम्बन्धमा जुन बकवासहरू (मिथ्या दोषारोपण) गर्दैछन् । उनी यसबाट बिल्कुलै मुक्त छन् । उनको लागि क्षमा र सम्मानित आजीविका छ ।

الْمُحْصَنَاتُ الْغَنِيَّاتُ وَالْمُحْصَنُونَ الْغَنِيَّاتُ وَالطَّاهِرَاتُ
الطَّاهِرِينَ وَالطَّاهِرُونَ لِلطَّاهِرَاتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ
مِمَّا يَقُولُونَ لَمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ٢٦

२७) हे मोमिनहरू ! आफ्ना घरहरू

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخْلُوا بُيُوتَكُمْ وَتَعْلَمُوا

बाहेक अरुको घरमा प्रवेश न गर
जबसम्म कि अनुमति प्राप्त गर्दैनौ,
र त्यसमा बस्नेहरूलाई सलाम गर्ने
गर । यही नै तिम्रो निम्ति उत्तम
छ, यसकारण कि तिमीले ध्यान
राख ।

२८) यदि तिमीले घरमा कसैलाई
उपस्थित पाउदैनौ भने जबसम्म
तिमीलाई अनुमति दिइन्न, त्यसमा
प्रवेश नगर, र यदि यो भनिन्छ कि
फर्किहाल भने तिमी फर्किहाल,
यही तिम्रो निम्ति राम्रो कुरा हो ।
जुन काम तिमीले गर्दछौ अल्लाह
त्यो सबै जान्दछ ।

२९) (हो) यदि तिमी कुनै यस्तो घरमा
जान्छौ जसमा कोही पनि बस्दैन र
त्यसमा तिम्रो सामान राखिएको वा
तिमीलाई फाइदा हुन्छ भने तिमीलाई
(त्यहाँ जानमा) कुनै पाप छैन ।
जेजति तिमीले प्रकट गर्दछौ र जे
लुकाउँछौ, अल्लाहलाई सबै थाहा
छ ।

३०) मोमिन पुरुषहरूसित भनिदिनुस् कि
आफ्नो दृष्टि तल राख्ने गरुन् र
गोप्याङ्गहरूको रक्षा गरुन्, यो
उनीहरूको निम्ति बडो पवित्रताको
कुरो हो । मानिसहरू जुन काम
गर्छन्, अल्लाहलाई त्यो सबै थाहा
छ ।

حَتَّى تَسْأَلُوا وَيَسْأَلُوا عَلَىٰ أَهْلِهِمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٨﴾

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ
لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارجِعُوا فَأرجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ
فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٣٠﴾

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا
أَوْرَاجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
يَصْنَعُونَ ﴿٣١﴾

३१) र मोमिन स्त्रीहरूसित भनिदिनुस् कि उनीहरूले पनि आफ्ना दृष्टिहरू तल राख्ने गरुन् र आफ्नो पवित्रताको रक्षा गरुन् आफ्ना श्रृंगार प्रकट नगरुन्, त्यसबाहेक जुन खुला रहन्छ र आफ्ना वक्षस्थललाई दुपट्टाहरूले छोपी राखुन् र आफ्नो श्रृंगार कसैलाई प्रकट नगरुन्, आफ्ना पतिहरू वा आफ्ना बुबा वा आफ्नो पतिको बुबा वा आफ्ना छोरा वा आफ्ना पतिको छोरा वा आफ्ना खासै भाइहरू वा भतिजाहरू वा आफ्ना भान्जहरू वा आफ्नो मेलजोलका स्त्रीहरू वा जो लौंडीहरू र उनीहरूको अधिनस्त यस्ता पुरुषहरू जसमा स्त्रीको आवश्यकता हुँदैन, वा ती बच्चाहरू जो कि स्त्रीहरूको कुरोसित परिचित हुँदैनन् तिनीहरू बाहेक । र आफ्ना खुट्टाहरू भूईँमा बजारेर नहिड्नु कि उनीहरूको लुकेको श्रृंगार थाहा भइहालोस् । र मोमिनहरू हो ! तिमी सबै अल्लाहको अगाडि प्रयश्चित गर ताकि तिमी मुक्ति पाउन सक ।

३२) र तिमीहरू मध्ये जो स्त्री, पुरुष अविवाहित छन् उनको विवाह गरिदिने गर, र आफ्ना गुलाम र दासीहरूको पनि जो नेक छन् (निकाह गरिदिने गर) र उनीहरू यदि गरीब छन् भने अल्लाहले

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَصَابِهِنَّ وَحِفْظْنَ
فُرُوجَهُنَّ وَلَيْبَسْنَ زِينَتَهُنَّ الْأَمَّا ظَهْرُهُنَّ
وَلْيَبْرُزْنَ بِخُفْرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ
زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ بَنِي
أَبَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءَ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي
إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَاءَهُنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِلْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ
أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوَاتِ النِّسَاءِ
وَلَا يَبْرُزْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيَعْلَمَ مَا يَخْفَيْنَ مِنْ
زِينَتِهِنَّ وَتُؤْيُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا إِنَّهُ السَّمُّونَ لَعَلَّكُمْ
تَعْلَمُونَ ⑨

وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالطَّالِقِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ
وَأَمَّا كُمْ أَنْ يَكُونُوا فَرَاءَ يُعْجِبُهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ⑩

उनीहरूलाई आफ्नो अनुग्रहले समृद्ध गरिदिनेछ, र अल्लाह धेरै सुविधा दाता सर्वज्ञ छ ।

- ३३) र जसले विवाहको अवसर पाइराखेका छैनन् उनीहरूले सच्चरित्र रहनु आवश्यक छ । यहाँसम्म कि अल्लाहले आफ्नो अनुग्रहबाट उनीहरूलाई समृद्ध गरिहालेस् । र तिम्रो दासहरू मध्ये जसले तिमीलाई केही दिएर स्वतन्त्र भएको लिखत गराउन चाहन्छ, भने तिमी उनीहरूलाई भद्र र नेक पाउँछौ भने उनीहरूसित मुकातबत् (मालिक र दासबीच स्वतन्त्रता सम्बन्धी सम्झौता) गरिहाल र अल्लाहले जुन सम्पत्ति तिमीलाई प्रदान गरेको छ त्यसमध्येबाट उनीहरूलाई पनि देऊ र आफ्नो दासीहरूलाई यदि उनीहरू पवित्र रहन चाहन्छन्, भने सांसारिक जीवनको फाइदा प्राप्त गर्नको निम्ति उनीहरूलाई व्यभिचारको लागि बाध्य नगर्नु । र जसले उनलाई बाध्य गर्ने छ । त निश्चय नै उनीहरूलाई बाध्य गरिए पश्चात अल्लाहले उनीहरूको यस गल्तीको लागि क्षमा प्रदान गर्ने वाला छ ।

- ३४) हामीले तिमीतिर स्पष्ट आयतहरू उतारेका छौं, र जुन मानिसहरू तिमीभन्दा अगाडि गुज्रिसकेका छन्,

وَلَيْسَتَعْفِیَ الدِّینَ لِیَحْدُونَ وَکُلَّحَاقِی
یَغْفِیَهُمُ اللّهُ مِنْ قَضَائِهِ وَالَّذِینَ یَتَّبِعُونَ الْکِتَابَ
وَمَا مَلَکَتْ أَيْمَانُکُمْ فَکَافِیوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِیهِمْ
خِیرًا ۚ وَآُوْهُم مِّنْ مَّالِ اللّهِ الَّذِیْ اَنْشَأَ وَلَا
تُکْرِهُوْا فِیْہُمْ عَلَی الْبِعَآءِ اِنْ اَرَدَنْ تَحْصُلَ الْتَبَتُّوْا
عَرْضَ الْحَیْوةِ الدُّنْیَا وَمَنْ یَّکْرِهْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ
مِّنْۢ بَعْدِ اِکْرَاهِهِمْ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝

وَلَقَدْ اَنْزَلْنَا اِلَیْکُمُ الْاٰیٰتِ مُبِیْنٰتٍ وَمَثَلًا لِّلَّذِیْنَ
اَلَّیْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِکُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِیْنَ ۝

उनीहरूका दृष्टान्त र संयमीहरूको
निमित्त नसिहत (चेतावनी) ।

- ३५) अल्लाह आकाशहरू, र धरतीहरूको
प्रकाश हो । उसको प्रकाशको उदाहरण
यस्तो छ कि एउटा खोपा छ, जसमा
टुक्की छ, र टुक्की एउटा शीशाको
बट्टामा छ, र शीशा यस्तो सफा
सुगधर छ कि चम्किराखेको तारा
जस्तै होस् । त्यो दियो जो पवित्र
जैतूनको रुखको तेलबाट बालिन्छ,
जुन रुख न पूर्वतिर छ, न पश्चिमतिर
छ । (यस्तो प्रतीत हुन्छ कि) त्यसको
तेल चाहे आगोले त्यसलाई
नछोएपनि, बल्ललाई तयार छ ।
प्रकाशमाथि प्रकाश छ । अल्लाहले
आफ्नो प्रकाशतर्फ जसलाई चाहन्छ
सोभो बाटो देखाउँछ । र अल्लाह
मानिसहरूको लागि उदाहरणहरू
वर्णन गर्दछ । र अल्लाह प्रत्येक
कुराको अवस्था जान्दछ ।

- ३६) ती घरहरूमा जसलाई उच्च बनाउन
र (त्यहाँ) आफ्नो स्तुति गर्न
अल्लाहको हुकुम भएको छ, त्यहाँ
बिहान र साँझ उसको गुणगान
(सुब्हानल्लाह) गरिरहन्छन् ।

- ३७) यस्ता मानिसहरू जसलाई अल्लाहको
स्मरणबाट, नमाज़ पढ्न र जकात
दिनबाट नत व्यापारले अल्छी बनाउँछ
र नत क्रय-विक्रयले, उनीहरू त्यस

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثَلُ نُورِهِ كَمِثْلِ
فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجْجَةٍ الزُّجْجَةُ
كَأَنَّهُ كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبْرَكَةٍ
زَيْتُونَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيئُ
وَلَوْ أَنَّهُ تَمَسَّسَهُ نَارُ النَّارِ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ
مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

فِي بُيُوتٍ إِذْنُ اللَّهِ أَنْ تَرْفَعَ وَيَذْكُرَ بِهَا اسْمَهُ
يَسْتَحِبُّ لَهُ فِيهَا الْعُذُوءُ وَالْإِصْلَاحُ

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ
الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ
الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ

दिन सित डछन्, जुन दिन अनेक
हृदय र आँखाहरू उलट-पलट
भइहाल्नेछन् ।

३८) यस इच्छाले कि अल्लाहले
उनीहरूलाई उनीहरूको कर्महरूको
धेरै राम्रो फल देओस् र आफ्नो
कृपाले केही बढी पनि प्रदान गरोस्
र अल्लाहले जसलाई चाहन्छ,
त्यसलाई असीमित जीविका प्रदान
गर्दछ ।

३९) र जुन मानिसहरूले कुफ्र गरे,
उनीहरूका कर्महरूको उदाहरण
यस्तो छ जस्तै निर्जन मैदानमा
बालुवाको कण, कि तिर्खाएकोले
पानी सम्भोस् । यहाँसम्म कि जब
उसको सामु आउँछ, त त्यसले
केही पनि पाउँदैन र अल्लाहलाई
नै आफ्नो निकट देख्दछ, जसले
उसलाई उसको हिसाब पूरा चुक्ता
गरिदिन्छ । र अल्लाह शीघ्र हिसाब
गर्नेवाला हो,

४०) वा ती गहिरो समुन्द्री अँध्यारो जस्तो
छ, जसमाथि तरङ्गहरूले छोपिराखेका
छन्, उसको माथि बादलले ढाकी
राखेको छ, अर्थात् अँध्यारो नै अँध्यारो
छ, एउटा माथि अर्को । जब
आफ्नो हात निकालोस् त केही
देख्न नसकोस् । र (कुरो यो छ
कि) जसलाई अल्लाहले नै प्रकाश

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ
وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ
الظَّمَانُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ سَيَّآءً وَجَدَ
اللَّهُ عِندَهُ فَوْقَهُ حِسَابَهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لَّجِّي يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ مَوْجٌ
مِّن فَوْقِهِ سَحَابٌ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ
إِذَا الْخُرُودُ لَمْ يَكِدْ يَرُوهَا وَهُمْ لَمْ يُجْعِلِ اللَّهُ
لَهُ نُورًا فَمَالَهُ مِّن نُورٍ ۝

दिदैन् उसलाई कतैबाट पनि प्रकाश प्राप्त हुन सक्दैन् ।

४१) के तिमीले देखेनौ, कि आकाश र पृथ्वीका सबै प्राणी र पखेटा फिँजाएर उड्ने सबै पंछी पनि अल्लाहको स्तुतिमा व्यस्त छन् सबैको नमाज र स्तुति उसलाई थाहा छ । र मानिसहरू जे गर्दछन् सबै अल्लाहलाई थाहा छ ।

४२) र आकाश र पृथ्वीको सत्ता अल्लाहकै हो र अल्लाहतैरै फर्केर जानुपर्नेछ ।

४३) के तपाईंले देख्नु भएन कि अल्लाह बादलहरूलाई चलाउँछ । फेरि उनीहरूलाई परस्पर मिलाउँछ र फेरि त्यसलाई पत्रपत्रमा पारिदन्छ, फेरि तपाईं देख्नुहुन्छ कि बादलबाट पानी निस्क वृष्टि भइराखेको छ, र आकाश तिरबाट असिनाका पहाडबाट उसैले असिनाहरू खसाल्छ, अनि जसमाथि चाहन्छ, त्यसमाथि खसाल्छ र जसबाट चाहन्छ त्यसलाई हटाइदिन्छ । बादलबाटै निस्कने चट्याङ्गको चमक यस्तो हुन्छ कि आँखाको ज्योति नै खोसिदिनेछ ।

४४) अल्लाहले नै राती र दिनलाई फेर्दछ । निश्चय नै देख्ने आँखाहरूका निम्ति यसमा ठूलो शिक्षा छ ।

४५) अल्लाहले हरेक जीवधारीलाई पानीबाट सृष्टि गरेको छ, तिनीहरू मध्ये कुनै

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْخَرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالَّذِينَ صَفَّ كُلُّهُمْ عَلَيْهِمْ صُلَاتُهُمْ وَتَسْبِيحُهُ
وَالَّذِينَ عَلَيْهِمْ يَفْعَلُونَ ①

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِلَّهِ الْمَصِيرُ ②

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرْسِلُ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ
رُكُومًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُرْسِلُ مِنَ
السَّمَاءِ مِنْ جَمَلٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيَضِيبُ بِهِ مَنْ
يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنِ مَنْ يَشَاءُ يَكِيدُ سَنَا بَرْقِهِ
يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ③

يَقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي
الْأَبْصَارِ ④

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى
بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي

यस्ता छन् जुनकि घिसिएर हिङ्छन्
र कुनै दुईखुट्टा टेकि हिङ्छन्, कुनै
उनीहरू मध्ये चारखुट्टा टेकि हिङ्छन्,
अल्लाहले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ ।
निःसन्देह अल्लाह हरचीजमाथि
सामर्थ्यवान छ ।

४६) कुनै संदेह र शंका बेगैर हामीले नै
स्पष्ट आयतहरू अवतरित गरेका
हौं र अल्लाहले जसलाई चाहन्छ
सोभो बाटोतिर मार्गदर्शन गर्दछ ।

४७) र (केही) भन्छन् कि हामीले
अल्लाह र रसूलमाथि ईमान ल्यायौं
र आज्ञाकारी भयौं फेरि त्यस
पश्चात उनीहरूमध्ये एउटा समूह
विमुख भइहाल्छ । यी मानिसहरू
ईमानवाला हुँदै हैनन् ।

४८) र जब उनीहरूलाई यस विषयका
लागि बोलाइन्छ, कि अल्लाहका
रसूलले उनीहरूको बीचको विवादमा
फैसला गरी देऊन् तब उनीहरूमध्ये
एउटा समूह विमुख भइहाल्छ ।

४९) किन्तु यदि उनीहरूलाई कुनै लाभ
प्राप्त हुनेवाला छ भने त्यसतर्फ
बडो आज्ञाकारी भएर आइहाल्छन् ।

५०) के उनीहरूको हृदयमा रोग छ ?
वा यिनीहरू शंका र सन्देहमा छन् ?
वा उनलाई यस कुराको भय छ
कि उनीहरूमाथि अल्लाह र उसको
रसूलले अन्याय गर्नेछन् ? (होइन),

عَلَىٰ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٤٦﴾

لَقَدْ أَرْسَلْنَا آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ
إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٧﴾

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ
يَتَوَلَّىٰ فِرْقَانٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ
بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٨﴾

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا
فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٩﴾

وَأَن يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٥٠﴾

أَفَىٰ قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَن
يَحْيِيَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ رَسُولَهُ نَبَأُكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥١﴾

बरु यिनीहरू स्वयम् ठूलो अत्याचारी हुन् ।

- ५१) मोमिनको कुरा त यो हुन्छ कि जब तिनलाई अल्लाह र उसको रसूलतिर बोलाइन्छ, कि अल्लाह र उसको रसूलले उनीहरूको बीचमा फैसला गरिदिउन् त भन्छन्: कि हामीले (आदेश) सुनिहाल्यौं र मानिहाल्यौं, र यिनै मानिसहरू सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ५२) र जुन व्यक्तिले अल्लाह र उसका रसूलको आज्ञा पालन गर्ने छ र अल्लाहसित डर मान्ने छ तिनैले मुक्ति प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ५३) बडो दृढतापूर्वक अल्लाहको शपथ लिएर भन्दछन् कि तपाईंको आदेश हुने वित्तिकै (सबै घरहरूबाट) निस्कहाल्छन्, भनिदिनुस् कि शपथ नखाऊ । तिम्रो आज्ञा पालनको (वास्तविकता) थाहा छ । जे तिमी गर्दछौ अल्लाह तिम्रा सबै कुराबाट अवगत छ ।

- ५४) भनिदिनुस् की: अल्लाहको आज्ञा पालना गर र रसूलको आदेशको अनुशरण गर । यदि तिमी विमुख हुन्छौ भने रसूलको जिम्मामा त्यति मात्र छ जति उहाँलाई भनिएको छ । र तिमी माथि त्यसको जवाफदेही छ जुन तिम्रो जिम्मा छ । र यदि

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ الَّذِي يَتَقَىٰ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ
لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تَقْسِمُوا طَاعَةَ مَعْرُوفَةٍ
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا
فَأِنَّمَا عَلَيْكُمْ مَآحِلٌ وَعَلَيْكُمْ مَآحِلُكُمْ وَإِنْ
تُطِيعُوهُ تَهْتَكُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ
الْبَيِّنُ

रसूलको आदेश अनुसार हिंङ्ने छौ भने सिधा मार्ग प्राप्त हुनेछ । र रसूलको जिम्मामा त स्पष्ट रूपले (आदेशलाई) पुऱ्याइदिने सम्म मात्र हो ।

५५) अल्लाहले तिमीहरू मध्ये ती मानिसहरूसित, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, वचन दिएको छ: कि उसले उनीहरूलाई धर्तीमा अवश्य नै सत्ताधिकार प्रदान गर्ने छ, जसरी उसले उनीहरू भन्दा अगाडिका मानिसहरूलाई सत्ताधिकार प्रदान गरेको थियो र उनीहरूको धर्मलाई जुन उनीहरूको निम्ति रुचाएको छ त्यसलाई दृढ र बलियो बनाउनेछ, र निश्चय नै उनीहरूको वर्तमान भयको बदलामा उसले उनीहरूलाई शान्ति प्रदान गराउने छ । उनीहरूले मेरो अराधना गर्नेछन्, (र) मेरो साथमा कसैको साभेदारी ठहराउने छैनन् र जसले यस पश्चात पनि कृतधनता र कुफ्र गर्दछन् तिनी निश्चित रूपले अवज्ञाकारी हुन् ।

५६) र नमाज़ पढी राख र जकात दिइराख र अल्लाहका पैगम्बरको आदेश अनुसार हिंङ्ने गर ताकि तिमीमाथि कृपा गरियोस् ।

५७) काफिरहरू यस्तो कहिले नठानुन् कि उनीहरू हामीलाई जमीनमा हराउने छन् । (नियन्त्रित गर्नेछन्)

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا الرُّسُلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

لَا تَحْزَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَلِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾

यिनीहरूको बासस्थान त नर्क नै हो
र त्यो साह्रै नराम्रो बासस्थान हो ।

५८) हे मोमिनहरू ! तिमी मध्येका तिम्रा दास, दासीहरू र नाबालकहरूका लागि आवश्यक छ कि तीन समयहरूमा तिमीसित अनुमति लिइहालुन् प्रभातकालिन नमाज फज्र भन्दा अगाडि, र जब दिउँसो तिमीले आरामको निम्ति आफ्ना लुगाहरू फुकाई दिन्छौ, र (तेस्रो) इशाको नमाज पश्चात । (यी) तीन समय तिम्रो एकान्त र पर्दाका हुन् । यी समय बाहेक (अन्य समयहरूमा) न तिमी माथि कुनै दोष छ र न उनीहरू माथि । जुन कि (कामको लागि) एक अर्काको पासमा आइरहन्छौ । यसप्रकार अल्लाहले आफ्नो आयतहरूलाई स्पष्टरूपले वर्णन गर्दछ र अल्लाह राम्ररी जान्नेवाला, सूक्ष्मदर्शी छ ।

५९) र जब तिम्रो बच्चाहरू युवावस्था प्राप्त गर्दछन् तब उनीहरूलाई आवश्यक छ कि अनुमति लिएर (तिम्रो कोठामा) प्रवेश गर्ने गरुन् जुनप्रकारले उनीहरू भन्दा अगाडिका मानिसहरूले अनुमति लिदै गरेका थिए । यसप्रकार अल्लाहले तिम्रो निम्ति आफ्ना आयतहरू स्पष्ट पार्दछ । अल्लाह राम्ररी जान्नेवाला, सूक्ष्मदर्शी छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَ الَّذِينَ مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ
مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ
ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ
ثَلَاثَ عَوْرَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ
جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ طَوْفُونَ عَلَيْكُمْ بِعُضُكُمْ عَلَى
بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ
فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

६०) र ठूलो उमेरकी स्त्रीहरू जसलाई विवाहको आशा र इच्छा छैन, र उनीहरूले लुगा फुकाएर (टाउको खुला) गर्ने गर्दछिन् भने उनीहरू माथि कुनै दोष छैन, तर यस शर्तमा कि उनीहरूले आफ्नो श्रृंगारको प्रदर्शन गर्ने होइनन् । तैपनि यदि यसबाट पनि सावधानी राख्छन भने (यो) उनीहरूको निम्ति राम्रो हुन्छ र अल्लाह राम्ररी सुन्दछ, जान्दछ ।

६१) अन्धाको लागि, लङ्गडोको लागि र रोगीको लागि र तिमी आफैको निम्ति कुनै दोष छैन कि आफ्ना घरहरूबाट खान्छौ वा आफ्नो पिताहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना आमाका घरबाट वा आफ्ना दाइभाइहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना दिदी बहिनीहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना काकाहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना फुफूहरूका घरबाट वा आफ्ना मामाहरूका घरहरूबाट वा आफ्ना (खालाहरू) आमाका दिदी बहिनीहरूका घरहरूबाट वा जसको साँचोहरूको तिमी स्वामी भएका छौ वा आफ्ना मित्रहरू कहाँ । यस कुरामा तिमीलाई कुनै दोष छैन, कि तिमी मिलीजुली खान्छौ, अथवा अलग-अलग । र जब तिमी घरहरूमा प्रवेश गर्दछौ, तब आफ्ना घरवालाहरूलाई सलाम

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٠﴾

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مِمَّا مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦١﴾

गर्ने गर । (यो) अल्लाहको तर्फबाट प्रदान अत्यन्त फाइदावाला पवित्र उपहार हो । यसप्रकार स्पष्ट रूपले आफ्ना पवित्र वाणीलाई अल्लाहले वर्णन गर्दछ ताकि तिमी बुद्धिले काम लेऊ ।

- ६२) मोमिन त ती नै हुन् जसले अल्लाह र उसको रसूलमा पूर्ण विश्वास गर्दछन् । र जब कुनै सामूहिक विषयको लागि एकत्रित हुन्छन्, तब उनीसित अनुमति न लिइकन कहिपनि गइहाल्दैनन् । हे पैगम्बर ! जुन मानिसहरू तिमीसित अनुमति प्राप्त गर्दछन् ती नै अल्लाह र त्यसको रसूलमा विश्वास गर्नेहरू हुन्छन् । तसर्थ जब यिनीहरू तिमीसित कुनै कामका लागि अनुमति चाहन्छन्, त्यस वखत तिनीहरू मध्ये जसलाई चाहन्छौ, अनुमति दिने गर र उनीहरूका लागि अल्लाहसँग क्षमाको प्रार्थना गर्ने गर । निःसन्देह अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

- ६३) मोमिनहरू ! तिमीहरूले अल्लाहको रसूलले बोलाएकोलाई तिमी आपसमा एक अर्कालाई बोलाए जस्तो न ठान । निःसन्देह अल्लाहलाई ती मानिसहरूबारे थाहा छ, जो तिमीहरूमध्ये आँखा छलेर बेवास्ता गरी गोप्य रूपले हिंडी हाल्छन्, हेर

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا
حَتَّى يَسْتَأْذِنُوا إِنْ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ
أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا
اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنْ لِمَنْ شِئْتَ
وَمَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

لَا تَجْعَلُوا ذُءَاءَ الرُّسُولِ بَيْنَكُمْ كَذُءَاءِ بَعْضُكُمْ
بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ
إِذَا قُلِيَ حَدَرٌ أَوْ خِلْفُونَ عَنْ أَمْرٍ أَنْ
تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

जसले उनको आदेशको अवहेलना गर्दछन्, उनीहरूलाई तर्सन् पछि कि कहीं यस्तो न होस्, कि उनीहरू माथि कुनै ठूलो विपत्ति आई परोस् अथवा उनीहरू माथि कुनै दुःखद् यातना आई लागोस् ।

- ६४) (हेर) ! सावधान रहनु जे जति आकाशहरू र पृथ्वीमा छ, सबै अल्लाह कै हो । जुन (अवस्थामा) तिमी छौ, त्यो उसलाई राम्ररी थाहा छ र जुन दिन मानिसहरू उसतिर फर्काइने छन्, त उनीहरूले जेजति गर्दछन् त्यसबारे उसले उनीहरूलाई अवगत गराउने छ र अल्लाह प्रत्येक कुरा जान्दछ ।

الْآنَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ
مَا اَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ اِلَيْهِ
فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ



सूरतुल् फुरकान-२५



सूरतुल् फुरकान मक्की हो र यसमा ७७ आयतहरू र ६ रूकू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) बडो बरकतवाला छ, त्यो अल्लाह
जसले यो “फुरकान” आफ्नो भक्त
माथि अवतरित गर्‍यो, ताकि संसारका
मानिसहरूलाई डराउन सकोस् ।

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ
لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

२) उही अल्लाहको सत्ता छ, आकाशहरू
र धर्तीमा र उसको न कुनै सन्तान
छ, र नत सत्तामा उसको कोही
साभेदार छ । त्यसले प्रत्येक
वस्तुलाई सृष्टि गर्‍यो, र त्यसलाई
ठीक क्रममा व्यवस्थित गर्‍यो ।

لِالَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
فَقَدَرَهُ قَدِيرًا ۝

३) तिनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई
पूज्य बनाएका छन्, जसले कुनै
कुराको सृष्टि गर्दैनन्, बरु तिनीहरू
स्वयम् सृष्टि गरिएका छन् !
उनीहरूलाई नत आफ्नो हानिको
अधिकार प्राप्त छ, नत लाभको । र
उनीहरूलाई नत मृत्युको अधिकार
प्राप्त छ, नत जीवनको । र नत
पुनः जीवित भई उठ्ने कुराको ।

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ
يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ أَنْ نَفْسَهُمْ ضُرًّا وَلَا نَفْعًا
وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ۝

४) र काफिरहरूले भन्दछन्: कि यो
(कुरआन) त उनैले बनाएको मनगढन्त
कुरा हो, र अन्य मानिसहरूले यस

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ
إِفْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ
جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ۝

काममा उसको सहायता गरेका हुन् । यी मानिसहरू वास्तवमा ठूलो अत्याचार र भूठको धरातलमा भरि सकेका छन् ।

५) र यो पनि भन्दछन्: कि यो त अधिका मानिसहरूका कथाहरू हुन्, जसलाई उसले लेखाई राखेको छ, बस उही बिहान साँझ उनीहरू अगाडी पढेर सुनाइन्छ ।

६) भनिदिनुस् त्यसलाई त उसले अवतरित गरेको छ । जो आकाशहरू र धर्तीमा लुकेका सबै कुरा जान्दछ । निःसन्देह ऊ बडो, क्षमाशिल, अत्यन्त दयावान छ ।

७) र उनीहरू भन्दछन्: कि यो कस्तो पैगम्बर हो जसले कि खाना खान्छ र बजारहरूमा हिड्दुल गर्दछ । यसको नजिक (हिदायतको निम्ति) कुनै स्वर्गदूत किन पठाइदैन कि ऊ पनि यसको साथ लागेर डराउने वाला बन्थ्यो ।

८) वा यसतिर कुनै खजाना पठाइन्थ्यो वा यसको कुनै बगैचा हुन्थ्यो जसबाट खान्थ्यो, र ती अत्याचारिहरूले भन्दछन्: कि तिमी त यस्तो व्यक्तिको पछाडि हिँडिराखेका छौ जो जादूबाट प्रभावित छ ।

९) हेर्नुस् त ! यिनीहरूले तपाईंको बारेमा कस्ता कस्ता कुरा गर्दछन् ।

وَقَالُوا سَاطِرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَقَالُوا مَالٌ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَهُهُ مَلَكًا فَيَكُونُ مَعَهُ تَنْذِيرًا ۝

أَوْ يُنْفِقُ إِلَيْهِ كَثْرًا أَوْ تَوَكَّنْ لَهُ جِنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْعُورًا ۝

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝

तसर्थ त्यसबाट यिनीहरू आफै पथ-विचलित भइरहेका छन् र कुनै हालतमा सही मार्ग प्राप्त गर्न सक्तैनन् ।

१०) अल्लाह धेरै बरकतावाला छ, जसले यदि चाहेको भए तपाईंलाई यिनीहरूले भनेको भन्दा राम्रा बगैचाहरू प्रदान गर्दथ्यो जस मुनि नहरहरू बगिराखेका हुन्छन् र तपाईंको निम्ति महल पनि बनाई दिने थियो ।

११) कुरो यो छ कि यिनीहरूले त कियामतलाई नै भूठा भनी राखेका छन् । र हामीले कियामतलाई भूठा भन्नेहरूको निम्ति नर्कमा आगो तयार राखेका छौं ।

१२) जब त्यसले (नर्क) उनीहरूलाई टाढाबाट देखेछ, तब यिनीहरूले उसको भयङ्कर रिसको चित्कार सुन्ने छन् ।

१३) र जब यिनीहरू नर्कको कुनै साङ्गुरो ठाउँमा जंजीरमा हात पछाडि बाँधिएर फालिनेछन् तब (यिनीहरूले) त्यहाँ आफ्ना लागि मृत्युलाई पुकार्ने छन् ।

१४) (उनी सित भनिनेछ) आज एउटा मृत्युलाई मात्र न पुकार, धेरै मृत्युहरूलाई पुकार ।

تَبَرَّكَ الَّذِي إِنَّ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَدِّتَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ۝

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۝

إِذَا رَأَوْهُم مِّنْ مَّكَانٍ يَبِينٍ سَمِعُوا لَهُمْ نَعِيًا وَزَفِيرًا ۝

وَإِذَا الْقُلُوبُ أَمَّا مَكَانًا حَقِيقًا مَّقَرِّينَ دَعَا هُنَا لَكَ ثُبُورًا ۝

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۝

१५) तपाईं भनिदिनुस् ! कि के यो उत्तम हो वा त्यो सधैंको जन्त (स्वर्ग), जसको आत्मसंयमिहरूसित वाचा गरिएको छ । जो उनीहरूको (कर्मको) प्रतिफल हो र उनीहरूले बस्ने स्थान हुनेछ ।

१६) (त्यहाँ) तिनीहरू जे चाहन्छन्, उनीहरूको निमित्त त्यो उपलब्ध हुने छ, सधैं त्यसमा बास गर्ने छन् । यो तिम्रो पालनकर्ताको जिम्मा यस्तो वचन हो जुन प्रार्थनीय छ ।

१७) र जुन दिन अल्लाहले यिनीहरूलाई र अल्लाह बाहेक यिनीहरूले जसको पूजा गर्दछन्, एकत्रित गरेर सोध्नेछ, कि के तिमीले मेरा यी सृष्टिहरूलाई विचलित गरेका थियौ वा यिनीहरू स्वयम् मार्ग विचलित भएका थिए ?

१८) उनीहरूले जवाफ दिनेछन्: कि पवित्र छौ तिमी, हामीलाई यो कुरा उचित थिएन कि तिमीलाई छाडी अरु कसैलाई पक्षधर (स्रष्टा) बनाऔं, कुरो यो छ कि तिमीले नै उनीहरूलाई र उनीहरूका बाबु बाजेलाई अत्यधिक सुख सामाग्री प्रदान गर्नुथ्यौ यहाँसम्म कि उनीहरूले तिम्रो नसीहतलाई बिसिदिए र यिनीहरू नष्ट हुनेहरू नै थिए ।

قُلْ أَذْكَاءَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَصِيْبًا ۝

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خُلْدٌ ۖ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدٌ مَسْئُورًا ۝

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ يُقُولُونَ إِنَّا كُنَّا عِبَادٌ لِّهَؤُلَاءِ أَمْ هُمُ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝

قَالُوا سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يُشْغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِن دُونِكَ مِن أَوْلِيَاءَ ۚ وَلَكِن مَّتَّعْتَهُمْ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ سَوَّاهُمُ الدِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ۝

१९) (काफिरहरू !) उनीहरूले त तिमीलाई तिम्रो सबै कुरामा झुठलाएका थिए । अब न तिमीमा यातनामा परिवर्तन गर्ने शक्ति छ र न कुनै सहायता नै पाउन सक्तछौ । र तिमीहरू मध्ये जस-जसले पनि अत्याचार गरेका छन् तिनलाई हामीले ठूलो यातनाको स्वाद चखाउँनेछौ ।

२०) हामीले तपाईंभन्दा पहिला, जति पैगम्बरहरू पठाएका छौ, सबै खाना खानथे र बजारहरूमा हिंडुल गर्दथे र हामीले तिमीहरू मध्ये हरेकलाई एक अर्काको निम्ति परीक्षाको माध्यम बनायौ । के तिमीले धैर्य गर्दछौ ? तिम्रो पालनकर्ताले सबै (कुरा) देख्दछ ।

२१) र जुन मानिसहरूले हामीसित भेट्ने आशा राख्दैनन्, भन्दछन् कि हाम्रा निम्ति फरिश्ताहरू (स्वर्गदूत) किन उतारिएनन्? वा हामी आफ्नो पालनकर्तालाई (किन) आफ्नो आँखाले देख्दैनौ ? यिनीहरूले आफैलाई ठूलो अहंकारी सम्भकेका छन् र ठूलो विद्रोह गरिराखेका छन् ।

२२) जुन दिन तिनीहरू फरिश्ताहरूलाई देख्नेछन् त्यो दिन अपराधीहरूको निम्ति कुनै खुशीको कुरा हुने छैन र उनीहरू पुकार्ने छन् हामी बंचित नै बंचित भएका छौ ।

فَقَدْ كَذَّبُوا كُفْرًا قَالُوا قَدْ كُنَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ
صَرَفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِمُ لِنَفْسِهِ
عَذَابًا كَبِيرًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا أَنَّهُمْ
لِيَكُلُوا مِنَ الطَّعَامِ وَيَمْشُوا فِي الْأَسْوَاقِ
وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً
أَتَصْبِرُونَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۝

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَلَا
أُنْزِلَ عَلَيْكَ الْكِتَابُ أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا
فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ۝

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ
وَيَقُولُونَ حُجْرًا مَحْجُورًا ۝

२३) र उनीहरूले जे-जे कर्म गरेका थिए त्यसतर्फ ध्यानाकर्षण भएमा हामीले तिनलाई व्यर्थ बनाइदिनेछौं ।

وَقَدْ مَنَّآ عَلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا ۝

२४) हो त्यस दिन जन्ततमा बस्नेहरूको बासस्थान राम्रो हुनेछ र आरामगर्ने ठाउँ पनि राम्रो हुनेछ ।

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۝

२५) र जुन दिन आकाश बादलको साथ फाट्ने (च्यात्ने) छ र फरिश्ताहरू निरन्तर अवतरित गराइने छन् ।

وَيَوْمَ تَشْقَى السَّمَاءُ بِالسَّحَابِ وَنُزِلَ الْمَلَكَةُ تَنْزِيلًا ۝

२६) त्यस दिन वास्तविक राज्य अल्लाहको हुनेछ । र इन्कार गर्नेहरूलाई त्यो दिन धेरै कठिन हुनेछ ।

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْغَنِيُّ الرَّحِيمُ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۝

२७) त्यस दिन अत्याचारीले आफ्नो हात टोक्नेछ र भन्नेछ: कि म रसूलको मार्गमा हिंडेको भए कति राम्रो हुने थियो ।

وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ لِيَلْتَنِي أَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ۝

२८) अफशोच ! मैले अमुक व्यक्तिलाई मित्र नबनाएको भए राम्रो हुने थियो ।

يَوْمَئِذٍ لَيْتَنِي لَمْ أَخَذْ فُلَانًا خَلِيلًا ۝

२९) त्यसले त मलाई त्यसपछि विचलित पारी दियो जबकि निर्देशन मेरो पासमा आइसकेको थियो । र शैतानले त समय आएपछि मनुष्यलाई धोखा दिने नै हो ।

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي، وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۝

३०) र पैगम्बरले भन्ने छ कि हे मेरो पालनकर्ता नि:सन्देह मेरो जातिबन्धुले यस कुरआनलाई त्यागिराखेका थिए ।

وَقَالَ الرَّسُولُ لِرَبِّ إِنْ قَوْمِي أَخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۝

३१) र यसैप्रकार हामीले प्रत्येक नबी (संदेष्टा) को निम्ति अपराधीहरू मध्येबाट शत्रु बनायौं । र मार्गदर्शन तथा सहायताको निम्ति त तिम्रो पालनहार नै पर्याप्त छ ।

وَكُنَّا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مُّبِينًا
وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا ۝

३२) र जुन मानिसहरूले इन्कार गरे, उनीहरूको भनाई छ, कि उसमाथि सम्पूर्ण कुरआन एकैपटक किन अवतरित गरिएन ? यसकारण हामीले (अलि-अलि उतायौं) ताकि यस द्वारा तिम्रो हृदयलाई दृढ राखौं र हामीले यसलाई रुकी-रुकी नै पढेर सुनाएका हौं ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كُنَّا لَبِئْسَ بِنَايِكُمْ فَوَادَكَ
وَرَكْنَهُ تَرْتِيلًا ۝

३३) र यिनीहरूले तपाईं सामु जुन उदाहरण ल्याउने छन्, हामीले त्यसको सही र धेरै राम्रो जवाफ तपाईंलाई बताई दिनेछौं ।

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ
تَفْصِيلًا ۝

३४) जुन मानिसहरू घोटो पारी नर्कतिर एकत्रित गरिनेछन्, उनीहरू नराम्रो बासस्थानवाला र पूरै विचलित बाटोवाला हुने छन् ।

الَّذِينَ يُضِلُّونَ عَلَىٰ وَجْهِهِمُ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ
سُوءِمَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ۝

३५) र निःसन्देह हामीले मूसा (अलै) लाई किताब प्रदान गर्नुभयो र उनका सहायात्री भाइ हारूनलाई (वजीर) सहायकको रूपमा बनायौं ।

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ
وَزِيرًا ۝

३६) र भन्थौं: कि तिम्री दुवै ती मानिसहरूतिर जाऊ, जसले हाम्रो आयतहरूलाई असत्य भनी रहेका

فَقُلْنَا أَذْهَبَ إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
فَنُفِّرْهُمْ تَدْرِيًا ۝

छन् । फेरि हामीले उनीहरूलाई
पूरे नष्ट गरिहाल्यौं ।

- ३७) र “नूहको” जाति बन्धुले पनि जब
पैगम्बरहरूलाई भूठा भने, तब
हामीले उनलाई डुबाइदियौं र
उनीहरूलाई मानिसहरूको निम्ति
शिक्षा लिने निशानी बनाइदियौं र
अत्याचारीहरूको निम्ति हामीले
दुखद् यातना तयार गरिसकेका छौं ।

- ३८) र “आद” र “समूद” का जातिबन्धुहरू
र इनारवालाहरू र उनीहरूको
बीचमा भएका धेरै समूहहरूलाई
पनि नष्टगरिहाल्यौं ।

- ३९) र सबैलाई (सम्झाउनको) निम्ति
हामीले उदाहरण बयान गर्‍यौं र
फेरि: प्रत्येकलाई हामीले नष्ट गरि
दियौं ।

- ४०) यिनीहरूले त्यस बस्तीको नजीकबाट
पनि अवागमन गरिराखेका छन्,
जसमाथि नराम्रो वृष्टि गराइएको
थियो, तत्पश्चात पनि के उनीहरूले
त्यसलाई देखिराखेका छैनन्? (होइन)
बरु वास्तविकता यो हो कि
उनीहरू दोस्रो पटक जीवित भई
उठ्ने आशा नै गरिराखेका छैनन् ?

- ४१) र यिनीहरूले जब तपाईंलाई देख्छन्,
(त्यतिखेर) तपाईंको उपहास गर्दछन्,
कि के यही त्यो मानिस हो,

وَقَوْمُ نُوحٍ كَمَا كَذَّبُوا الرَّسُولَ فَعَرْقَهُمُ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ
آيَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّيِّسِ وَقُرُونًا بَيْنَ
ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

وَكُلًّا صَرَّفْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا لَبَّرْنَا تَتْنِيرًا ﴿٣٩﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا سَوِيًّا
أَقَامُوا بُيُوتَهُمْ بِهَاجًا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ
نُشُورًا ﴿٤٠﴾

وَإِذَا رَأَوْكَ إِذَا يَقْضُونَكَ الْأَمْزُ وَأَنتَ الْكَافِي
بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾

जसलाई अल्लाहले पैगम्बर (संदिष्टा) बनाएर पठाएको छ ?

- ४२) यसले त हामीलाई हाम्रा पूज्यहरूबाट विमुख नै पारिदिने थियो, यदि हामी उनीहरूमा दृढ नभएको भए र तिनीहरूले जब यातना देखेछन् तब शीघ्र नै उनीहरूलाई थाहा भइहाल्ने छ, कि मार्गबाट को पूरै विचलित भएको थियो ।

- ४३) के तपाईंले त्यस व्यक्तिलाई पनि देख्नुभयो, जसले आफ्नो इच्छा पूर्तिलाई नै आफ्नो पूज्य बनाई रहेको छ, त के तपाईं त्यसको जिम्मेदार बन्नु हुने छ ?

- ४४) के तपाईंले यही सोच्नु हुन्छ कि उनीहरू मध्ये धेरैले सुन्दछन्, र बुझ्दछन् ? उनीहरू त एकदम चौपायाहरू जस्तै छन्, बरु तिनीहरू भन्दा पनि धेरै पथभ्रष्ट ।

- ४५) के तपाईंले देख्नु भएन कि तपाईंको पालनहारले छाँयालाई कसरी लम्ब्याएर फिजाइदिनु भएकोछ र यदि त्यसले चाहेको भए स्थिर (छाँयालाई) राख्न सक्दथ्यो । अनि सूर्यलाई त्यसमाथि प्रमाण बनाई दियो ।

- ४६) अनि हामीले त्यसलाई बिस्तारै-बिस्तारै आफ्नो तर्फ तानी हाल्यौ ।

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ الْهَيْبَتِ لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٢٢﴾

أَرَأَيْتَ مَنْ أَخَذَ إِلَهُهُ هَوًى أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٢٣﴾

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ الْكُفْرَ هُمْ يَسْعَوْنَ أَوْ يَعْزِلُونَ إِنَّ هُمْ إِلَّا كَالْإِطْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٢٤﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَائِلَاتٍ ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٢٥﴾

لَوْ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٢٦﴾

४७) र उही त हो, जसले रातलाई तिम्रो निम्ति पर्दा (वस्त्र) र निद्रालाई सर्वथा विश्राम बनायो र दिनलाई व्युंभि उठ्ने समय बनायो ।

४८) र उहि त हो, जसले आफ्नो दयालुताको वर्षा अगाडि हावाहरूलाई खुशीयालीको सूचना दिन पठाउँछ, र हामीले आकाशबाट पवित्र पानीको वृष्टि गर्दछौं ।

४९) ताकि यसबाट मृत शहरलाई जीवित गरौं र त्यसलाई धेरै जसो चौपायाहरू र मानिसहरूलाई, जसलाई हामीले सृष्टि गरेकाछौं, पिलाऔं ।

५०) र निःसंदेह हामीले यस (कुरआन) लाई विभिन्न तरिकाले मानिसहरूमा वर्णन गर्छौं ताकि उनीहरू ध्यान दिउन् । तर धेरै जसो मानिसहरूले कृतघ्न भएर त्यसलाई मानेनन् ।

५१) र यदि हामीले चाहेको भए हरेक बस्तीमा एक-एक डराउनेवाला पठाइदिन्छौं ।

५२) तसर्थ तपाईं इन्कार गर्नेहरूको भनाई नमान्नुस् र यस (कुरआन) द्वारा उनीहरूसित पूरै शक्तिका साथ ठूलो जिहाद गर्नुस् ।

५३) र उहि त हो, जसले दुई सागरलाई मिलाइराखेको छ, एउटा मीठो छ,

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا
وَجَعَلَ الْبَحْرَيْنِ مَجْمُوعًا ۝

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا لِّبَنِّ يَدَي
رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۝

لِّنُحْيِيَ بِهِ بَلَدًا مِّيتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا
وَأَنْسَى كَثِيرًا ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيهِمْ لِيَذَكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ
إِلَّا الْفُتُورًا ۝

وَلَوْ شِئْنَا لَافْتَقَيْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ ذُنُودًا ۝

لَا تُطِيعُ الْكُفْرَيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ
جِهَادًا كَبِيرًا ۝

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا
مِلْحٌ أجاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَجِوًّا مَّحْجُورًا ۝

तिर्खा मेटाउनेवाला र अर्को नुनिलो छ, छाति पोल्नेवाला, र दुवैको बीचमा एउटा पर्दा र बलियो अवरोध बनाइदियो ।

५४) र उही त हो, जसले पानीबाट मनुष्यको सृष्टि गर्‍यो । अनि उसलाई वंशानुगत सम्बन्धहरू र ससुराली नातावाला बनायो । र निःसन्देह तिम्रो पालनहार बडो सामर्थ्यवान छ ।

५५) यिनीहरू अल्लाहलाई छाडि यस्तो को पूजा गर्दछन्, कि जसले उनलाई नत फाइदा पुऱ्याउन सक्छ, नत नोक्सान र काफिरहरू त छदैछन् आफ्नो पालनकर्ताको विरोधी र अरुको (शैतानको) मदद गर्नेवाला ।

५६) र हामीले त तपाईंलाई एउटा शुभ सूचना दिनेवाला र सचेतकर्ता बनाएर पठाएका छौं ।

५७) भनिदिनुस् कि म यस कुरआन पुऱ्याउने कामको निम्ति तिमिसित कुनै पारिश्रमिक माग्दिन । (यस बाहेक कि) जसले चाहन्छ आफ्नो पालनकर्ता तिर जाने मार्ग अपनाइहालोस् ।

५८) त्यस (अल्लाह)माथि भरोसा गर जो अमर छ र उसको पवित्रताको गुणगान गर र ऊ आफ्ना दासहरूका पापहरूको पूर्ण जानकारी राख्दछ ।

५९) उसैले आकाशहरू र धरतीलाई र

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۚ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۝

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۚ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِمْ ظَهِيرًا ۝

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا إِلَىٰ رَبِّي سَبِيلًا ۝

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْبَاقِ الَّذِي لَا يَمُوتُ ۚ وَسَيَحْكُمُكُمْ ۚ وَكَفَىٰ بِهِ يَذُنُوبَ عِبَادِهِ خَبِيرًا ۝

إِلَّا الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ

जे जति उनीहरूको बीचमा छ ६ दिनमा सृष्टि गयो, अनि सिंहासन (अर्श) माथि उच्च भयो, ऊ बडो दयावान छ, तसर्थ उसको बारेमा कुनै जानकारसँग सोध ।

६०) जब यिनी सित भनिन्छ: कि अल्लाह-रहमानलाई ढोग तब उनीहरू भन्छन्: कि रहमान भनेको के हो ? के जसको बारेमा तपाईं भन्नु हुन्छ, उसैलाई हामीले ढोगौं ? र यस आमन्त्रणले उनको घृणालाई अभ्र बृद्धि गरिदिन्छ ।

६१) त्यो बडो कल्याणकारी छ, जसले आकाशमा बुर्ज (नक्षत्र) बनायो र त्यसमा एउटा सूर्य र एउटा टल्किराखेको चन्द्र बनायो ।

६२) र उसैले रात र दिनलाई एक अर्काको पछि लागिरहनेवाला बनायो । त्यस व्यक्तिको उपदेशको लागि हो जो चेतना चाहन्छ वा कृतज्ञ हुन चाहन्छ ।

६३) अल्लाहका प्रिय दासहरू ती हुन् जो धरतीमा नम्रता पूर्वक हिँड्छन् र जब अज्ञानीहरू उनीहरूको सम्मुख अज्ञानतापूर्ण कुरा गर्दछन् त उनीहरूले सलाम होस् भन्दछन् ।

६४) र जो आफ्ना पालनकर्ताको अगाडि ढोग्दै र उभिनेगरी रातहरू व्यतीत गर्दछन् ।

६५) र जसले यो प्रार्थना गर्दछन्: कि हे

سَيِّدَ الْآلَمِينَ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ بِرَبِّكَ عَلَيْهِ ۝

وَأَذِيقْ لَهُمْ اسْجُدَ وَالرَّحْمَنُ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۝

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ۝

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ۝

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۝

وَالَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ لِلَّذِينَ سَجْدًا أَوْ قِيَامًا ۝

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ

हाम्रा पालनकर्ता ! नर्कको यातनालाई
हामीबाट टाढा गरिदेऊ । निश्चय नै
उसको यातना धेरै दुःखदायि छ ।

६६) र निश्चय नै त्यो बस्ने दृष्टिकोणले
नराम्रो छ र स्थानको दृष्टिकोणले पनि ।

६७) र जसले खर्च गर्दा न अपव्यय
गर्दछन् र न त कन्जूस्याई वरु
उनीहरू यी दुवैको बीचमा रही
संतुलित खर्च गर्दछन् ।

६८) र जसले अल्लाहको साथमा कुनै
अर्को पूज्यलाई पुकार्दैनन् र नाहक
कुनै जीवलाई जसको हत्यालाई
अल्लाहले वर्जित गरेको छ, मार्दैनन् ।
र न उनीहरू व्यभिचार गर्दछन् ।
र जसले यो काम गर्ने छ, गम्भीर
पापको दण्डमा पर्नेछ ।

६९) कियामतको दिन उसलाई दुईगुणा
यातना हुनेछ र ऊ अपमानित भई
सधैँ त्यसमा रहनेछ ।

७०) तर ती मानिसहरू बाहेक जसले
तौबा (प्रायश्चित्त) गरे र विश्वास
गरे र असल कर्म गरे, त यस्ता
मानिसहरूको गुनाहहरूलाई अल्लाह
भलो कर्महरूमा परिणत गरिदिनेछ,
र अल्लाह त अत्यन्त क्षमाशिल
दयावान छ ।

७१) र जसले तौबा गयो र असल कर्म
गयो त निःसन्देह त्यो अल्लाहतिर
नै प्रवृत्त हुन्छ ।

جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۝

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا
وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا
يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ
وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۝

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخَذُّ فِيهِ
مُهَالًا ۝

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا وَلِيَكَ
يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَحِيمًا ۝

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ
مَتَابًا ۝

७२) र जो भूठो साक्षी दिदैन् र जब कुनै व्यर्थका कुराहरुको समीप आउँछन्, त सज्जनता पूर्वक गडहाल्छन् ।

७३) र जब उनीहरुलाई पालनकर्ताका आयतहरु सुनाइन्छ त ती (आयतहरु) माथि उनीहरुले अन्धा र बहिरा जस्तो हुँदैन् ।

७४) र विन्ति गर्दछन् कि हे पालनकर्ता ! हामीलाई हाम्रा आफ्ना पत्नीहरुबाट र सन्तानहरुबाट आँखाको शीतलता प्रदान गर र हामीलाई आत्म संयमीहरुको नायक बनाई देऊ,

७५) यिनीहरुनै हुन कि जसलाई उनीहरुको धैर्यको प्रति दानस्वरूप (स्वर्गमा) अग्ला-अग्ला महल प्रदान गरिने छ र त्यहाँ (स्वर्गदूत) उनीहरुलाई दुआ र सलामको साथ स्वागत गर्नेछन् ।

७६) त्यसमा तिनीहरु सधैं रहनेछन् र त्यो बासको निम्ति साह्रै राम्रो र उत्तम ठाउँ हो ।

७७) भनिदिनुस् कि यदि तिम्रो प्रार्थना (पुकार) नभएको भए मेरो पालन-कर्ताले तिम्रो कुनै वास्ता गर्ने थिएन । तिमिले त भूठो भनिसकेका छौ तसर्थ त्यसको यातना अवश्य नै तिमि सँग (आई) टाँसिने छ ।

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّلُمَ إِذَا أُمُّوا بِاللَّغْوِ
مُؤْاَكِرًا ۝

وَالَّذِينَ إِذَا أَذْكُرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُجُوا عَلَيْهَا
عُمًا وَعُمِيَانًا ۝

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا
وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا لِمَتَّقِينَ إِمَامًا ۝

أُولَئِكَ يَجْرُونَ الْغُرَّةَ بِمَا صَبَرُوا وَلْيَقُفُّوا فِيهَا
حِجَّةً وَسَلَامًا ۝

خَالِدِينَ فِيهَا أَحْسَنَتْ مَسَافِرًا أَوْ مَقَامًا ۝

قُلْ مَا يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ
كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ۝

सूरतुशशुअरा-२६

سُورَةُ الشُّعَرَاءِ

सूरतुशशुअरा मक्की हो, यसमा २२७ आयतहरू र ११ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) ता-सीन्-मीम् ।
- २) यी स्पष्ट किताबका आयतहरू हुन् ।
- ३) (हे पैगम्बर !) शायद तपाईंले (यस दुःखबाट कि) यी मानिसहरूले ईमान नल्याएकाले आफ्नो प्राण नै त्यागी दिनु हुनेछ ।
- ४) यदि हामीले चाहेको भए उनीहरू माथि अकाशबाट एउटा यस्तो निशानी उतार्न सक्थ्यौं । कि जसको अगाडि उनीहरूका टाउको दीनताले झुकिरहुन् ।
- ५) र उनीहरूको पासमा रहमानको तर्फबाट जुन नवीन नसीहत पनि आउँछ, उनीहरू त्यसबाट विमुख हुने भइहाले ।
- ६) अब जबकि उनीहरूले झूठो भनिसकेका छन् त शीघ्र नै उनीहरूले गरेको उपहासको वास्तविकता जानी हाल्नेछन् ।
- ७) के उनीहरूले धरतीलाई देखेनन् कि त्यसमा कसरी हामीले सबै प्रकारका उत्तम जोडाहरू उमारेका छौं ।

طسّم ①

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ②

لَعَلَّكَ بِأَعْيُنِنَا نَفْسَكَ ③ أَلَا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ④

إِنْ تَشَاءْ نَنْزِلْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً ⑤ فَظَلَّتْ أَعْيُنُهُمْ لَهَا خَضِيعِينَ ⑥

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ⑦

فَقَدْ كَذَّبُوا فَاسَيَاتِهِمْ أَنْبَأُوا مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑧

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمَا أَنْبَأْنَا فِيهَا مِنْ قُلِّ ⑨ زَوْجٍ كَرِيمٍ ⑩

८) निश्चय नै यसमा ठूलो निशानी छ, (यसपछि पनि) उनीहरू मध्ये अधिकांश मान्नेवाला छैनन् ।

९) र निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता नै हो, जो अधिपत्यशाली, अत्यन्त दयावान छ ।

१०) र जब तपाईंको पालनकर्ताले “मूसालाई” भन्यो कि अत्याचारी मानिसहरूको पासमा जाऊ ।

११) “फिरऔनको” जातिबन्धुको पासमा, के यिनीहरू आत्मसंयम् अपनाउँदैनन् ?

१२) मूसाले भने: कि मेरो पालनकर्ता ! मलाई त भय छ कि कतै यिनीहरूले मलाई भूठा नठानुन् ।

१३) र मेरो छाति उकुस मुकुस हुन्छ र मेरो बोली रोकिन्छ, तसर्थ तिमी हारूनतिर पनि सन्देश (वह्य) पठाइदेऊ ।

१४) र उनीहरूको म माथि मेरो एउटा कसूरको दावी पनि छ, तसर्थ मलाई यो पनि भय छ कि मलाई मारिहाल्नेछन् ।

१५) अल्लाहबाट आदेश भयो कदापि यस्तो हुने छैन तिमी दुवैजना हाम्रा निशानीहरू लिएर जाऊ, हामी तिम्रो साथमा सुन्नेवाला छौं ।

१६) (अतः) तिमी दुवै फिरऔनको पासमा जाऊ र भन: कि निश्चित रूपले

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ⑤

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ⑥

وَإِذْ تَأَذَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ اتَّبِعْ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑦

قَوْمٌ فَرَعَوْنَ الْاَيْتُونَ ⑧

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَيِّدُونِ ⑨

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ ⑩

وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ⑪

قَالَ كَلَّا فَادْهَابَا بِالْبَيِّنَاتِ إِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَعِينُونَ ⑫

فَاتَّبِعَا فَرَغَوْا فَقُولا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑬

हामी संसारका पालनकर्ताको तर्फबाट पठाइएका हौं ।

१७) र (त्यसकारण आएका हौं) कि तिमीहरू बनी इस्राईललाई हाम्रो साथमा जाने अनुमति दिनु ।

أَن أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

१८) फिरऔनले (मूसासित) भन्यो कि के हामीले तिमीलाई तिम्रो बाल्यकालमा आफूकहाँ पालेका थिएनौं ? र तिमीले तिम्रो जीवनका धेरै वर्ष हामी कहाँ बिताएका थिएनौं ?

قَالَ أَلَمْ تُرَبِّنَا وَلِيدًا وَكُنْتَ فِينَا مِنْ عُمَرَاؤِ
سِينًا ۝

१९) फेरि तिमीले आफ्नो त्यो काम गर्‍यो जुन तिमीलाई थाहा छ । तिमी साह्रै नै कृतघ्न छौ ।

وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

२०) (मूसाले) भने: कि (हो) त्यो काम मैले त्यस बेला गरेको थिएँ जब म बाटो बिसिएकाहरू मध्येका थिएँ ।

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا أَنَا مِنَ الصَّالِّينَ ۝

२१) अनि जब मलाई तिम्रो भय लाग्यो त म तिमी कहाँबाट भागिहालें, अनि मेरो पालनकर्ताले मलाई आदेश र ज्ञान प्रदान गर्‍यो र मलाई आफ्ना सन्देशवाहक मध्येको बनायो ।

فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكَ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا
وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

२२) के तिम्रो यही भलाई हो म माथि जुन तिमीले देखाई रहेका छौ कि तिमीले बनि इस्राईललाई दास बनाएर राखेका छौ ।

وَبَلَاكَ يَحْمَةُ كُتُبِيَ عَلَيَّ أَنْ عَبَّدْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

२३) फिरऔनले भन्यो: कि सारा संसारको मालिक भनेको के हो ?

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

२४) उनले भने: कि ऊ आकाशहरू र पृथ्वी र जे जति त्यसको बीचमा छन् सबैको पालनकर्ता हो । यदि तिमी ईमान वाला छौ भने ?

२५) फिरऔनले आफ्ना वरिपरिका मानिसहरूलाई भन्यो कि तिमीहरू सुनिरहेका छैनौ ।

२६) मूसाले भने कि ऊ तिम्रो र तिम्रा बाबुबाजेको पालनकर्ता हो ।

२७) फिरऔनले भन्यो: कि मानिसहरू हो यो संदेष्टा (पैगम्बर) जुन तिमीहरूतिर पठाइएको छ, बिल्कुलै पागल छ ।

२८) मूसा (अलै)ले भने: कि पूर्व र पश्चिम र जे-जति यी दुवैको बीचमा छन् सबैको रब (पालनकर्ता) पनि उही हो, यदि तिमीमा बुझे बुद्धि छ भने ।

२९) फिरऔनले भन्यो: कि सुन यदि तिमीले म बाहेक अरु कसैलाई पूज्य बनायौ भने, मैले तिमीलाई बन्दी बनाएर राख्छु ।

३०) मूसा (अलै)ले भने कि यदि म तिम्रो पासमा कुनै स्पष्ट कुरा ल्याऊँ तैपनि ?

३१) फिरऔनले भन्यो, यदि तिमी साँचो हौ भने त्यसलाई (ल्याएर) पेश गर ।

३२) अनि उनले (मूसाले) आफ्नो लठ्ठी

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَأَلْتَسْمَعُونَ ۝

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۝

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۝

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ۝

قَالَ لِمَنِ اتَّخَذَتِ الْهَاجِرَةُ لِكُفْلِكَ مِنَ السَّجُونِينَ ۝

قَالَ أَوْ كُفُّسُكَ بِسَيِّئِ مُبِينٍ ۝

قَالَ قَاتِلْ بِهِ إِنَّ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُبِينٌ ۝

त्यतीबेला (जमिनमा) फ्याँके जुन
त्यतिखेरै एउटा प्रत्यक्ष अजिङ्गर
बनिहाल्यो ।

३३) र आफ्नो हात जब बाहिर निकाले
तब त्यतिखेरै त्यो हेर्नेहरूको अगाडि
सेतो टल्कने देखिन थाल्यो ।

३४) फिरऔनले आफ्ना वरिपरिका
नायकहरूसित भन्यो: कि निश्चय
नै यो त ठूलो जादूगर हो ।

३५) यसले चाहन्छ, कि आफ्नो जादूको
शक्तिले तिमीलाई तिम्रो भूमिबाट
निकालिदेओस् तसर्थ तिम्रो के
विचार छ ?

३६) उनीहरूले भने: कि तपाईंले यसलाई
र त्यसको भाइलाई समय दिनुस् र
सबै शहरहरूमा अग्रदूतहरूलाई
पठाई दिनुहोस् ।

३७) ताकि सबै प्रविण जादूगरलाई
तपाईंको पासमा ल्याउन् ।

३८) अनि एक निश्चित दिनको समयमा
सबै जादूगरहरू एकत्रित गरिए ।

३९) र सर्वसाधारण मानिसहरूसित भनियो:
कि तिमी (सबै) भेला हुनुपर्दछ,

४०) ताकि यदि जादूगरहरू विजयी हुन्छन्
भने हामी उनकै अनुयायी भइहाल्छौ ।

४१) जादूगरहरू आएर फिरऔनसित
भन्न थाले: कि यदि हामी विजयी

وَنَزَّيْنَهُ وَأَذَاهُ بِيَضٍّ إِلَىٰ بِيضٍ ۝

قَالَ لِلْمَلَاحِقَةِ إِنَّ هَذَا السَّحْرُ عَلَيَّ ۝

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا
تَأْمُرُونَ ۝

قَالُوا الرَّجَاءُ وَآخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ خُرُوجًا ۝

يَأْتُواكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ۝

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لَيْلِيَاتٍ يَوْمَ مَعْلُومٍ ۝

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُّجْرِمُونَ ۝

لَعَلَّكَ نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمْ الْغَالِبِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا
إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝

भयों भने के हामीलाई पुरस्कार
पनि प्राप्त हुनेछ ?

४२) फिरऔनले भन्यो:; हो र निश्चय नै
तिमी त्यसबेला मेरो दरबारिया
मानिसहरू मध्येबाट भइहालेछौ ।

४३) मूसाले उनीहरूसित (जादूगरहरू
सित) भने: कि जे कुरा फ्याँक्नु छ
फ्याँक ।

४४) तब उनीहरूले आफ्नो डोरी र
लट्टीहरू फ्याँके र भन्न थाले: कि
फिरऔनको प्रतापले हामी विजयी
हुनेछौ ।

४५) अनि मूसाले पनि आफ्नो लट्टी (भूईँमा)
फ्याँके जसले ती कुराहरूलाई, जुनकि
जादूगरहरूले बनाएका थिए, निल्न
थाल्यो ।

४६) यो हेरेर स्वस्फूर्ति ढंगले सिज्दा गरे ।

४७) (र) भन्न थाले कि हामीले सारा
संसारको पालनहारमाथि ईमान
ल्यायौ ।

४८) अर्थात् मूसा र हारूनको पालनलहार
माथि ।

४९) फिरऔनले भन्यो:; कि मेरो आज्ञा
बेगैर तिमीहरूले उसमाथि ईमान
ल्यायौ ? निश्चय नै यही तिमी
सबैको प्रमुख नायक हो, जसले
तिमीलाई जादू सिखाएको छ ।

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذًا لَّبِئِنَ الْمُتَقَرِّبِينَ ⑩

قَالَ لَهُمْ مُوسَى الْقَوَامَ أَنْتُمْ مُتَقَوُونَ ⑪

فَالْقَوَاعِبُ لَهُمْ وَوَعِيَّتُهُمْ وَقَالُوا بَعْزَةُ فِرْعَوْنَ
إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ ⑫

فَألقى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ⑬

فَألقى السَّحَرَةُ سُحُورَهُمْ ⑭

قَالُوا الْمَثَائِبُ الْعَالِيَيْنِ ⑮

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ⑯

قَالَ امْنُتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَى لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي
عَلَّمَهُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ أَلا يَقْعَنَ أَيْدِيكُمْ
وَأَرْجُلُكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا وَصِيلَتُكُمْ
أَبْصَعِينَ ⑰

तसर्थ शीघ्र नै तिमीहरूले थाहा पाइहाल्ने छौ । म शपथ लिन्छु कि म तिम्रा हात र खुट्टाहरू विपरित दिशाहरूबाट कटाइदिनेछु र तिमी सबैलाई फाँसीमा झुन्ड्याइदिनेछु ।

५०) उनीहरूले भने: केही डर छैन । निःसंदेह हामी त आफ्नो पालनकर्तातिर नै फर्केर जानेवाला छौ ।

५१) हामीलाई मात्र यो नै आशा छ: कि हाम्रो पालनकर्ता हाम्रो त्रुटिहरूलाई क्षमा गरिदिनेछ, किनभने हामीले सबभन्दा पहिला ईमान ल्यायौ ।

५२) र हामीले “मूसातिर” “वह्य” (अल्लाहको वाणी) पठायौ कि मेरा भक्तहरूलाई लिएर रातै-रात निस्कहाल, निश्चय नै तिमीलाई पछ्याइनेछ ।

५३) यसपछि फिरऔनले शहरहरूमा दूतहरू पठायो ।

५४) किन “कि यिनीहरू एकदम सानो संख्यामा छन् ।”

५५) र यिनीहरूले हामीलाई क्रोधित पारिराखेका छन् ।

५६) र निश्चयनै हामी संख्यामा धेरै र सबै सर-सामान सहित सजग छौ ।

५७) अन्ततः हामीले उनीहरूलाई बगैँचा र पानीका श्रोतहरूबाट निष्कासित गरिदियौ ।

قَالُوا الضَّيْرُ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٥٠﴾

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا إِنَّ كُنَّا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أْمُرْ بِعِبَادِي أَنْ يُسَبِّحُوا

فَارْتَسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ خَشِيرِينَ ﴿٥٣﴾

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَكِنَّزْمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾

وَأَنَّهُمْ لَنَا إِغْلَاطُونَ ﴿٥٥﴾

وَإِنَّا لَجَبِيْمٌ حَذِرُونَ ﴿٥٦﴾

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾

५८) र खजाना र राम्रा ठाउँहरूबाट पनि

وَأَنْزَلْنَاهُ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ۝

५९) (उनीहरूको साथमा हामीले) यस्तो गयौं र यी सबै कुराहरूको उत्तराधिकारी हामीले बनी इस्राईलको सन्ततिलाई बनाइदियौं ।

كَذَلِكَ وَأَوْفَقْنَاهُمْ لَابْنِي إِسْرَءِيلَ ۝

६०) तसर्थ फिरऔनीहरूले सूर्योदय हुनासाथ तिनीहरूलाई खोज्न हिंडे ।

فَاتَّبَعُوهُمْ مُتَشْرِقِينَ ۝

६१) जब दुवै समूहले एक अर्कालाई देखी हाल्यो, तब मूसा (अलै)का साथीहरूले भन्नथाले कि हामी त निश्चय नै समातियौं ।

فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرُونَ ۝

६२) मूसा (अलै)ले भने, कदापि होइन मेरो पालनकर्ता मेरो साथमा छ, उसले पक्कै मलाई बाटो देखाउनेछ ।

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۝

६३) त्यसबखत हामीले मूसातिर “वह्य” पठायौं कि आफ्नो लठ्ठीले समुद्र माथि प्रहार गर अनि त्यस बेला समुद्र फाटिहाल्यो र पानीको हरेक टुक्रा ठूलो पहाड जस्तो भइहाल्यो ।

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ۖ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فُوْتٍ كَالطُّورِ الْعَظِيمِ ۝

६४) र हामीले अर्को समूहलाई पनि त्यहीं निकट ल्याएर उभ्याइ दियौं ।

وَأَزَلَيْنَاهُمُ الْآخَرِينَ ۝

६५) र हामीले “मूसा” र उनका साथमा भएका सबैलाई बचाइहाल्यौं ।

وَأَجْبَعْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ۝

६६) अनि अर्को समूहलाई डुवाइदियौं ।

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ۝

६७) निःसन्देह यसमा ठूलो निशानी छ, तापनि उनीहरू मध्ये अधिकतर ईमानवाला छैनन् ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

६८) र निश्चय नै तपाईंको पालनकर्ता अधिपत्यशाली, अत्यन्त दयावान छ ।

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

६९) र उनीहरूलाई इब्राहीम (अलै) को वृत्तान्त पनि सुनाइदिनुस्,

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ۝

७०) जब उनले आफ्नो पिता र आफ्नो जातिबन्धुका मानिसहरूसित भने: कि तिमी कुन कुराको पूजा गर्दछौ ?

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ۝

७१) उनीहरूले जवाफ दिए कि हामी मूर्तिहरूको पूजा गर्दछौं र उनीहरूको सेवामा लागि रहने छौं ।

قَالُوا اتَّعِبُوا أَصْنَاءَ فَطَلُّ لَهَا عَظَمِينَ ۝

७२) (इब्राहीमले) भने: कि, जब तिमी उनीहरूलाई पुकार्दछौ, त के उनीहरूले तिम्रो सुन्दछन् ?

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكَ إِذْ تَدْعُونَ ۝

७३) वा तिमीलाई फाइदा दिन वा नोक्सानी पुऱ्याउन सक्दछन् ?

أَوْ يَنْفَعُونَكَ أَوْ يَضُرُّونَ ۝

७४) उनीहरूले भने, (यो हामी केही जान्दैनौं) वरु हामीले आफ्ना बाबु बाजेलाई यस्तै गरेको देखेका छौं ।

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ۝

७५) (इब्राहीमले) भने, के तिमीले देख्यौ कि जसलाई तिमी पूजिराखेका छौं,

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

७६) तिमी पनि र तिम्रा अधिका बाबु बाजे पनि ।

أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ أَكْذَرُ مَوْنٌ ۝

७७) उनीहरू मेरा शत्रु हुन्, बाहेक अल्लाह जो ब्रह्माण्डको स्वामी हो ।

وَأَنَّهُمْ عُدُوِّيَ الْآرَبِ الْخَالِيَيْنِ ۝

७८) जसले मलाई सृष्टि गर्‍यो र उसैले मलाई मार्गदर्शन गर्दछ ।

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ۝

७९) उही नै हो जसले मलाई खुवाउँछ
र पिलाउँछ ।

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ۝

८०) र जब म विरामी पर्दछु त उसैले
मलाई निको पार्छ ।

وَإِذَا مَرَضْتُ هُوَ يُسْقِينِ ۝

८१) र उसैले मलाई मार्नेछ (र) पुनः
जीवित गर्ने छ,

وَالَّذِي يُبَيِّتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ۝

८२) र (उही नै हो) जोसित म आशा
राख्दछु, कि कियामतको दिन मेरा
पापहरू क्षमा गर्नेछ ।

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خِطِيئِي يَوْمَ الدِّينِ ۝

८३) हे ब्रह्माण्डको पालक ! मलाई
निर्णय गर्ने शक्ति प्रदान गर र
असल मानिसहरूमा शम्मिलित गर ।

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْ بِالطَّالِقِينَ ۝

८४) र पछि आउनेहरूमा पनि मेरो
राम्रो चर्चा बाँकी राख ।

وَأَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ۝

८५) र मलाई उपकारहरूले भरिएको
जन्नत (स्वर्ग) का उत्तराधिकारीहरूमा
शम्मिलित गर ।

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۝

८६) र मेरो बाबुलाई क्षमा गरिदेऊ ।
निश्चय नै ऊ पथभ्रष्ट मानिसहरू
मध्येको थियो ।

وَاعْفِرْ لِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ ۝

८७) र जुन दिन मानिसहरू पुनः जीवित
भई उठाइनेछन् मलाई अपमानित
नगर्नु ।

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۝

८८) जुन दिन धन सम्पत्ति र सन्तानहरू
कुनै काम लाग्ने छैनन् ।

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝

८९) तर फाइदावाला उही हुनेछ जो
मानिस अल्लाहको पासमा पवित्र
हृदय लिई जानेछ ।

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝

९०) र जन्त संयमीहरूको एकदम समीपमा ल्याइनेछ ।

وَأَرْزَلَتْ الْجَنَّةُ الْمُنْقَتِينَ ﴿٩٠﴾

९१) र मार्ग विचलितहरूका लागि नर्क अगाडि ल्याइने छ ।

وَبَرَزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَوِينَ ﴿٩١﴾

९२) र उनीहरूसित सोधिनेछ: कि जसलाई तिमि पूज्दथ्यो, उनीहरू कहाँ छन् ?

وَقِيلَ لَهُمْ إِنَّمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾

९३) अल्लाह बाहेक जो पूज्य थिए, के उनीहरू तिम्रो केही सहायता गर्नसक्दछन् ? वा कुनै बदला लिन सक्दछन् ?

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْصُرُونَ ﴿٩٣﴾

९४) अनि तिनीहरू र सबै मार्गविचलितहरू टाउको निहुन्याई नर्कमा हालिनेछन् ।

فَكَبَّلُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾

९५) र शैतानका सेनाहरू सबै (नर्कमा जानेछन्) ।

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾

९६) (त्यहाँ) उनीहरू एक आपसमा भगडा गदैँ भन्नेछन्,

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾

९७) कि: “अल्लाहको शपथ ! हामी त खुल्ला रूपमा मार्गविचलित थियौं ।”

تَاللَّهِ إِن كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾

९८) जबकि हामीले तिमिलाई ब्रह्माण्डको पालनकर्ता अल्लाह बराबर ठान्दथ्यौं ।

إِذْ سَوَّيْتُمْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾

९९) र हामीलाई यी अपराधीहरू बाहेक अरुले पथभ्रष्ट गरेनन् ।

وَمَا أَضَلُّنَا إِلَّا الْهَيِّجُونَ ﴿٩٩﴾

१००) अब हाम्रो सिफारिश गर्नेवाला कोही छैन,

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾

१०१) र न कोही घनिष्ट मित्र छ ।

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾

१०२) कति राम्रो हुने थियो, यदि हामीलाई (संसारमा) पुनः एक पटक जानमिल्ने भए, त हामी पक्का र सच्चा मोमिनहरू मध्येका भैहाल्थौं ।

१०३) यस घटनामा निश्चय नै एउटा ठूलो निशानी छ तैपनि उनीहरू मध्ये धेरैजसोले ईमान ल्याउने छैनन् ।

१०४) र निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता नै अधिपत्यशाली अत्यन्त दयावान छ ।

१०५) नूहको जाति बन्धुले पनि रसूलहरूलाई भूठा भने ।

१०६) जब कि उनीहरूसित उनका भाइ नूहले भने: कि के तिमीलाई अल्लाहको डर छैन ?

१०७) सुन म तिम्रो लागि अल्लाहका विश्वासनिय संदेष्टा हूँ ।

१०८) तसर्थ तिमीहरूले अल्लाहसित डर मान्नु र मेरो भनाई मान्नु ।

१०९) म यस कामको निम्ति तिमीबाट कुनै पारिश्रमिक माग्दिन । मेरो पारिश्रमिक त सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

११०) अनि अल्लाहको भयराख र मेरा आदेश पालनगर ।

१११) उनीहरूले भने: कि के हामी तिम्रा भनाई मानौं जबकि तिम्रा मान्नेहरू अत्यन्तै नीच हुन् ।

فَأَوَّلَ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٠٢﴾

إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عَمَلًا

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عَمَلًا

قَالُوا أَنْتُمْ مِنْ لَدُنَّا وَابْعَثْ لَنَا رَسُولًا

११२) (नूहले) भने: कि मलाई के थाहा कि उनीहरू पहिला के गर्दै आएका थिए ?

११३) उनीहरूको हिसाब त मेरो पालनकर्ताको जिम्मामा छ, यदि तिमीमा चेतना आइदिए कति राम्रो हुने थियो ।

११४) र म मोमिनहरूलाई धपाउनेवाला होइन ।

११५) म त स्पष्ट रूपले सचेत गर्नेवाला मात्र हूँ ।

११६) उनीहरूले भने कि हे “नूह (अलै)” यदि तिमीले (आफ्नो यस कुराबाट) पछि हटेनौ भने तिमीढुंगा हानी मारिने मध्येका हुने छौ ।

११७) (नूहले) भने: कि हे मेरो पालनकर्ता ! मेरो जाति बन्धुले त मलाई असत्य भनिरियो ।

११८) तसर्थ तिमीले मेरो र उनीहरूको बीचमा कुनै स्पष्ट निर्णय गरिदेऊ र मलाई र जुन मोमिन मेरो साथमा छन्, उनीहरूलाई बचाइहाल ।

११९) अतः हामीले उनलाई र उनका साथीहरूलाई भरेको ढुङ्गामा सवार गराएर बचाइहाल्यौं ।

१२०) तत्पश्चात शेष सबै मानिसहरूलाई हामीले ढुबाई दियौं ।

१२१) निःसन्देह यसमा ठूलो निशानी छ ।

قَالَ وَمَا لِيْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَۙ

اِنْ حَسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰى رَبِّىْ لَوْ تَشْعُرُوْنَۙ

وَمَا اَنَاۡ بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِيْنَۙ

اِنْ اَنَاۡ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌۙ

قَالُوْا لَيْنَ كُنتَ تَبْلُوْهُمْ لَئِنْ لَّمْ يَكُنْ مِنْ الْمَرْجُوْمِيْنَۙ

قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِىْ كَذَّبُوْنِۙ

فَاَفْتَحْ يٰنَبِىُّ وَبَيْنَهُمْ قُلْمًا وَنَجِّنِىْ وَمَنْ مَّعِىَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَۙ

فَاَنجَيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ فِى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِۙ

ثُمَّ اَعْرَقْنَاۤ اَعْدٰۤى الْبٰقِيْنَۙ

اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيَةًۭ وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَۙ

तापनि यिनीहरू मध्ये अधिकतर
ईमान ल्याउनेवाला थिएनन् ।

१२२) र निःसन्देह तिम्रो रब सर्वशक्ति
सम्पन्न (र) अत्यन्त दयावान छ ।

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

१२३) आदको समुदायले पनि संदेष्टाहरूलाई
भूठा भने,

كَذَّبَتْ عَادُ الْبُرْسِلِينَ ۝

१२४) जबकि उनीसित उनका भाइ “हूदले”
भनेः, के तिमी (अल्लाहबाट)
डराउँदैनौ ?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

१२५) म त तिम्रो ईमानदार संदेष्टा
(पैगम्बर) हूँ ।

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

१२६) तसर्थ अल्लाहसित भयगर र मेरो
भनाई मान ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝

१२७) र म यसको तिमीबाट कुनै
पारिश्रमिक माग्दिन । मेरो बदलात
विश्वको पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ
الْعَالَمِينَ ۝

१२८) के तिमीले प्रत्येक उच्च स्थानमा
खेल तमाशाको लागि व्यर्थ एउटा
स्मारकको निर्माण गर्दै छौ ?

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبُونَ ۝

१२९) र ठूलो कारीगरी वाला भव्य महल
बनाइरहन्छौ, लाग्दछ तिमीले सधैं
यहीं बसिरहनुछ ।

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَكُمْ تُخَذُّونَ ۝

१३०) र जब कसैलाई समात्छौ त पूर्ण
अत्याचारी तरिकाले समात्छौ ।

وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَارِينَ ۝

१३१) त्यसर्थ अल्लाहसित डर र मेरो
आज्ञापालन गर ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝

१३२) र उससित, तर्स जसले तिमीलाई

وَأَتَّقُوا الَّذِينَ آمَنُوا يُمْسِكْكُمْ إِذَا أُمِرْتُمْ أَنْ تَعْلَمُونَ ۝

ती कुराहरूद्वारा सहायता गयो,
जसलाई तिमी जान्दछौ ।

१३३) उसले तिमीलाई पशु र सन्तानहरूबाट
मद्दत गयो ।

أَمْ كُمْ بِأَنْعَامٍ وَعَيْنٍ ۝

१३४) र बगैंचाहरूबाट र श्रोतहरूबाट,

وَجَنَّتِ وَعُيُونٍ ۝

१३५) मलाई तिम्रो बारेमा एउटा ठूलो
दिनको यातनाको भय छ ।

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

१३६) उनीहरूले भन्न थाले: कि हामीलाई
उपदेश गर वा नगर, बराबर छ ।

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تُكُنْ مِنَ
الْوَعَّائِينَ ۝

१३७) यो त मात्र पहिलाका मानिसहरूको
चल्दै आएको रीति हो ।

إِنَّ هَذَا إِلَّا الْخُلُقُ الْأَوَّلِينَ ۝

१३८) र हामीलाई कहिले पनि यातना
दिइनेछैन ।

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ۝

१३९) उनीहरूले “हूदलाई” असत्य भने, त
हामीले उनीहरूलाई नष्ट गरिहाल्छौ ।
निःसन्देह यसमा निशानी छ र
यिनीहरू मध्ये अक्सर ईमान वाला
थिएनन् ।

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

१४०) निःसंदेह तपाईंको पालनकर्ता उही हो
सर्वशक्ति सम्पन्न अत्यन्त दयावान ।

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

१४१) समूदका समुदायले पनि रसूलहरूलाई
असत्य भने,

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ۝

१४२) (जबकि) उनीसित उनको भाइ
“सालेहले” भने कि तिमीहरू
अल्लाहसँग डराउँदैनौ ?

إِذْ قَالَ لَهُمُ ابْنُ الْاِمْرِئِئِمْ طٰٓئِفًا مِّنْكُمْ

१४३) निःसंदेह म त तिम्रोलागि अल्लाहका
विश्वसनीय पैगम्बर हूँ।

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

१४४) अतः तिमी अल्लाहसित डर र मेरो कुरा मान,।

१४५) (र) म यस कामको लागि तिमीसित कुनै प्रतिफल माँग्दैन । मेरो प्रतिफल त सम्पूर्ण जगत्को स्वामीको जिम्मामा छ ।

१४६) के जुन कुराहरू यहाँ उपलब्ध छन्, उनीहरूमा तिमी निश्चित छोडिदिइनेछौ ?

१४७) (अर्थात) बगैँचा र श्रोतहरूमा,

१४८) र खेती र यी खजूरका बगैँचाहरू जसको भुप्पाहरू ताजा र कोमल हुन्छन् ।

१४९) र तिमीले पहाडहरूलाई काटी सुन्दर घर बनाउँदैछौ,

१५०) तसर्थ अल्लाहसित डर र मैले भनेको मान ।

१५१) र सीमा उल्लंघन गर्नेहरूको कुरा नमान,

१५२) जो देशमा दंगा फसाद मचाउँछन् र सुधार गर्दैनन् ।

१५३) उनीहरूले भने कि तिमी त जादूले मोहित पारिएका मध्येबाट हो ।

१५४) तिमी त हामी जस्तै मानिस हो । यदि तिमी साँचो हो भने कुनै चमत्कार प्रस्तुत गर ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

وَأَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرْتُ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾

أَتُرَوْنَ فِي مَا هُمْ بِأَمِينٍ ﴿١٤٦﴾

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾

وَتَحْتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا لِزَهَبٍ ﴿١٤٩﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٥٠﴾

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

قَالُوا لَئِنْ مَا آتَيْتَ مِنَ السَّحَابِ ﴿١٥٣﴾

مَاءً أَتَى الْبَشَرَ مِنَّمُنَا فَكُنْتَ بِآيَاتِنَا كُنتَ مِنَ
الضَّالِّينَ ﴿١٥٤﴾

१५५) (सालेहले) भने (हेर) यो ऊँटनी हो,
एक दिन यसको पानी पिउने पालो
हो, र एक निश्चित दिन पानी
लिने पालो तिम्रो हो ।

१५६) खबरदार ! यसलाई कुनै कष्ट
नपुऱ्याउनु, अन्यथा तिमीलाई एकबडो
दिनको यातनाले समात्ने छ ।

१५७) तैपनि उनीहरूले त्यसको घुँडा
काटिदिए, अनि पछि लज्जित भए ।

१५८) तसर्थ उनलाई यातनाले समातिहाल्यो ।
निःसन्देह यसमा निशानी छ, र
यिनीहरू मध्ये अधिकांश ईमान
वाला थिएनन् ।

१५९) र निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता
सर्वशक्ति सम्पन्न र अत्यन्त
दयावान छ ।

१६०) “लूतको” जाति बन्धुले पनि
रसूलहरूलाई असत्य भने,

१६१) (जब) उनीहरूसित उनका भाइ
“लूतले” भने कि तिमी अल्लाह
सित किन डराउँदैनौ ?

१६२) निःसन्देह म तिम्रो लागि
विश्वसनीय रसूल हूँ,

१६३) तसर्थ तिमी अल्लाहसित डर र
मेरो भनाई मान,

१६४) र म तिमीसित यसको प्रतिफल
माँगिदिन । मेरो प्रतिफल त विश्वको
पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لِّهَا ثَرْبٌ وَلَكُمْ ثَرْبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ ۝

وَلَا تَسْتَوِيَانِي فَأَخَذَكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَظِيمٍ ۝

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا نَدِيمِينَ ۝

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۝

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ۝

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ
الْعَالَمِينَ ۝

१६५) के संसारमा तिमी यस्ता हौ जो
पुरुषसंग व्यभिचार गर्दछौ ?

أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٥﴾

१६६) र तिम्रो पालनकर्ताले तिम्रो निम्ति
जुन महिलाहरूलाई तिम्रा पत्नीहरू
बनाएको छ, उनीहरूलाई परित्याग
गरिदिन्छौ । सत्य कुरा त यो हो कि
तिमी सीमा उल्लंघन गर्नेवालाहरू
नै हौ ।

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِيُؤْكِلُوا مِنْكُمْ
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ﴿١٦٦﴾

१६७) उनीहरूले जवाफ दिए कि हे
“लूत”! यदि तिमी मान्ने छैनौ भने
देश निकाला गरिनेछौ ।

قَالُوا لَيْنَ لَمْ تَنْتَهِ لِيُؤْكِلُوا لَكَ نَارًا مِنْ الْمَخْرُجِينَ ﴿١٦٧﴾

१६८) उनले भने कि म तिमीहरूको
कामबाट अत्यन्त अप्रसन्न छु ।

قَالَ إِنِّي بِبَلَاءِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٦٨﴾

१६९) हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई र मेरो
परिवारलाई (मान्नेवालाहरूलाई) जुन
काम यिनीहरूले गर्दछन्, त्यसको
परिणामबाट बचाऊ ।

رَبِّ قَبِيْلَتِي وَأَهْلِ مَدْيَنَ ﴿١٦٩﴾

१७०) तसर्थ हामीले उनलाई र उनका
साथदिने सबैलाई बचायौ ।

فَتَجَبَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾

१७१) तर एउटी बृद्धा (बाहेक) जुन पछि
रहनेहरू मध्येकी थिई ।

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٧١﴾

१७२) त्यस उपरान्त हामीले अरु सबैलाई
नष्ट गरिहाल्यौ ।

ثُمَّ دَرَأْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٧٢﴾

१७३) र हामीले उनीहरूमाथि एउटा
विशेष प्रकारको वर्षा गरायौ, जुन
वर्षा अत्यन्त नराम्रो थियो र ती
चेताइएका मानिसहरू माथि पऱ्यो ।

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾

१७४) यो घटना पनि पूरै निशानी छ र उनीहरू मध्ये पनि अक्सर ईमान ल्याउनेवाला थिएनन् ।

१७५) र निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता उही हो अधिपत्यशाली र अत्यन्त दयावान ।

१७६) “ऐकाः” वालाले (वनमा बस्नेहरू) पनि रसूलहरूलाई भूठा भने,

१७७) जब कि उनीसित “शुऐबले” भनेः कि तिमी किन डराउँदैनौं,

१७८) निःसन्देह म त तिम्रो लागि विश्वसनीय पैगम्बर हूँ,

१७९) तसर्थ अल्लाहसित डर र मेरो भनाई मान ।

१८०) र म यस (काम) को तिमीसित कुनै प्रतिफल माग्दिन । मेरो प्रतिफल त संसारका पालनकर्ताको जिम्मामा छ ।

१८१) (हेर) नापतौल पूरा गर्ने गर र कम दिनेहरूमा शामिलित नहोऊ ।

१८२) र तराजु सिधा पारेर ठीक ढंगले तौले गर ।

१८३) र मानिसहरूलाई उनका चीजहरू कम पारेर नदेऊ र धरतीमा उत्पात मच्चाउँदै नहिँड ।

१८४) उस अल्लाह सित डराऊ जसले तिमीलाई र अधिका पुस्ताहरूलाई सृष्टि गरेको हो ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾

كَذَّبَ أَصْحَابُ الْمِرْثَلِ ﴿١٧٦﴾

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُونَ ﴿١٧٩﴾

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨०﴾

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿١८१﴾

وَزِنُوا بِالْقِسْطِ إِنْ مِسْقَلُونَ ﴿١८२﴾

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿١८३﴾

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِيلَ الْأَوَّلِينَ ﴿١८४﴾

१८५) उनीहरूले भने: कि तिमी त जादू गरिएकोहरू मध्येका हो ।

१८६) र तिमी त हामी जस्तै एउटा मानिस हो र हाम्रो विचारमा तिमी भूठो हो ।

१८७) यदि तिमी साँचो हो भने हामीमाथि आकाशको (एउटा) टुक्रा खसाल ।

१८८) (शुएबले) भने कि, जुन काम तिमीले गर्दछौ, मेरो पालनकर्ता त्यसलाई राम्ररी जान्दछ ।

१८९) किन भने उनीहरू उनलाई भूठा भनिहाले । त्यसकारण छायाँवाला दिनको यातनाले उनीहरूलाई समातिहाल्यो । निश्चय नै त्यो ठूलो (दिनको) यातना थियो ।

१९०) निःसन्देह यसमा ठूलो निशानी छ तर यिनीहरू मध्ये धेरै ईमानवाला थिएनन् ।

१९१) र निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता त उही हो अधिपत्यशाली र अत्यन्त दयावाला ।

१९२) र कुनै शंका र संदेह बिना यो (कुरआन) संसारको पालनहारद्वारा उतारिएको हो ।

१९३) यसलाई विश्वसनीय फरिश्ताले लिएर आएको हो ।

१९४) तपाईंको हृदयमा उतारियो ताकि तपाईं (मानिसहरूलाई) सावधान गर्नेहरू मध्येको भई हाल्नुस् ।

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَكَاِبًا ۝^①

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كَمِثًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

فَلَذُوبُهُ فَالْحَذُّ هُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظَّلَاةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝^②

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

وَأَنَّهُ لَنَتَّوِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

تَزَّلَ بِهِ الْوُحُوحُ الْعَمِينَ ۝

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ۝

१९५) (र) स्पष्ट अरबी भाषामा छ ।

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ۝

१९६) र यस किताबको चर्चा अगाडिका सदेष्टाहरूको किताबमा पनि गरिएको छ ।

وَالَّذِينَ فِي زُجْرٍ الْأَوَّلِينَ ۝

१९७) के उनीहरूको लागि यो निशानी प्रयाप्त छैन, कि कुरआनको सच्चाईलाई इज्राईलका विद्वानहरूले पनि जान्दछन् ।

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَأْكُلَ عَلَيْهِمْ عَلَيْهِمْ إِبْرَاهِيمُ ۝

१९८) र यदि हामीले यसलाई अरबीभाषा बाहेक अरु कुनै भाषाभाषीमाथि अवतरण गरेको भए ।

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ۝

१९९) र उसले यिनीहरूलाई त्यो पढेर सुनाउँदा यिनीहरूले यसलाई मान्दैनथे ।

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

२००) यसै प्रकार हामीले अपराधीहरूका हृदयमा त्यस इन्कारीलाई बसालिदियौं ।

كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝

२०१) र उनीहरूले जबसम्म कष्टदायी यातना देख्दैनन् ईमान ल्याउने छैनन् ।

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

२०२) त्यो कष्ट उनीहरू माथि एक्कासी आइपर्ने छ र उनीहरूलाई थाहा पनि हुनेछैन ।

فَبِأَيِّ آيَةٍ نَّعْتَهُ وَهُمْ لَا يُصْعِقُونَ ۝

२०३) त्यो बेला भन्नेछन् के हामीले केही मोहलत पाउनेछौं ?

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ۝

२०४) त के उनीहरूले हाम्रो यातनालाई शीघ्र चाहिराखेका छन् ?

أَفَعَدَّ إِنَّا سَعَجُونَ ۝

२०५) अच्छा, यो पनि बताऊ कि यदि हामीले उनीहरूलाई वर्षौंसम्म फाइदा उठाउन दियौं ।

أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾

२०६) तै पनि उनीमाथि त्यो यातना आइपुग्यो, जसको बारेमा उनीहरूलाई वाचा गरिन्थ्यो,

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

२०७) तसर्थ जुन फाइदा यिनीहरूले लिइराखेका थिए, उनीहरूलाई केही काम आउनेछैन ?

مَا أَخَذُوا عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَمْتَنِعُونَ ﴿٢٠٧﴾

२०८) र हामी कुनै बस्ती नष्ट गरेनौं तर त्यसको निम्ति सावधान गर्नेवालाहरू पठाउने गरेका थियौं ।

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾

२०९) सावधान गराई दिनको लागी, र हामी अत्याचारी होइनौं ।

ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾

२१०) यस कुरआनलाई शैतानहरूले लिएर अवतरित भएका होइनन् ।

وَمَا نَزَّلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ ﴿٢١٠﴾

२११) उनीहरू न यसकामका लागि योग्य छन् र न उनीहरू यसको क्षमता राख्दछन् ।

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾

२१२) बरु उनीहरू त यसलाई सुन्नेबाट पनि बञ्चित गरिएका छन् ।

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَزُولُونَ ﴿٢١٢﴾

२१३) तसर्थ तिमीले अल्लाह बाहेक कुनै अरु पूज्यलाई नपुर्कानु, अन्यथा तिमी पनि यातना पाउने मध्येका हुने छौ ।

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ﴿٢١٣﴾

२१४) र आफ्ना नजिकका आफन्तहरलाई सावधान गरिदिनु ।

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾

२१५) ईमान ल्याएर तपाईको अनुयायी भइसकेकाहरू सित नम्रतापुर्वक व्यवहार गर्नु ।

२१६) यदि यी मानिसहरूले तपाईको अवज्ञा गर्दछन् भने भनिदिनुस् कि मेरो तिम्रो कर्महरूसित कुनै सरोकार छैन ।

२१७) आफ्नो सम्पूर्ण भरोसा सर्वशक्ति सम्पन्न (र) दयावान अल्लाह माथि गर ।

२१८) जसले तिमीलाई देखिरहन्छ (तहज्जुदको बेला) जब तिमी उठ्दछौ,

२१९) र सिज्दा गर्नेहरूमा तिम्रो आवत जावतलाई पनि ।

२२०) ऊ सबै सुन्नेवाला जान्नेवाला छ ।

२२१) के मैले तिमीलाई भनूँ कि शैतानहरू कस माथि ओर्लन्छन् ?

२२२) तिनीहरू प्रत्येक भूठा अपराधीनिर ओर्लन्छन् ।

२२३) जसले सुनेको कुरा भन्छन् र उनीहरूमध्ये अधिकांश भूठा छन् ।

२२४) कविहरूको अनुशरण त मार्ग विचलित मानिसहरूले नै गर्ने गर्दछन् ।

२२५) के तपाईले देख्नु भएन कि उनीहरू हरेक क्षेत्रमा बहकिरहन्छन् ।

وَأَخْفِضْ جَاذَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾

الَّذِي يَرِيكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾

وَتَقْبَلُكَ فِي السُّجُودِ ﴿٢١٩﴾

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢٢०﴾

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢١﴾

تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢२﴾

يُلْقُونَ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ كَذِبُونٌ ﴿٢२३﴾

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢२४﴾

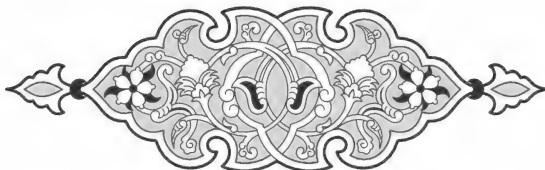
أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢२५﴾

२२६) र उनीहरू भन्दछन् त्यो कुरा, जुन
गर्दैनन् ।

२२७) ती मानिसहरू बाहेक जसले ईमान
ल्याए र असल काम गरे र
अल्लाहलाई धेरै स्मरण गरे । र
आफूमाथि अत्याचार भएपछि, प्रतिकार
गरे अत्याचारीहरूले शीघ्र नै थाहा
पाउनेछन् कि कतातिर फर्कनु
पर्नेछ ।

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ
كَثِيرًا وَأَنصَرُوا مِن بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسِعِلَهُ
الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾



सूरतुन् नम्ल-२७

سُورَةُ النَّملِ

सूरतुन् नम्ल मक्की हो, यसमा ९३ आयत र ७ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ता-सीन, यी आयत हुन्
“कुरआन”का र स्पष्ट किताबका ।

طس تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ ۝

२) मोमिनहरूको निम्ति मार्गदर्शन र
शुभ सूचना ।

هُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

३) जो नमाज पढ्दछन् र जकात (दान)
दिदाछन् र आखिरतमा विश्वास
गर्दछन् ।

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝

४) जुन मानिसहरू आखिरतमाथि आस्था
राख्दैन् हामीले उनीहरूको कर्म
उनीहरूको लागि शोभायमान
बनाइदिएका छौं । अतः तिनीहरू
भौतारिदै छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ذُرِّيَّتَهُمْ
أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ۝

५) यिनै मानिसहरू हुन्, जसको निम्ति
ठूलो यातना छ र उनीहरूनै
आखिरतमा पनि ठूलो नोक्सानी
भोग्नेछन् ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ هُمْ الْآخُسَرُونَ ۝

६) निश्चय नै तपाईंलाई एउटा ठूलो
तत्वदर्शी, ज्ञानवानको तर्फबाट
कुरआन सिकाइदैछ ।

وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ۝

७) स्मरण गर जब “मूसा (अलै)ले”
आफ्ना घरवालासित भने: कि मैले
आगो देखेको छु । मैले त्यहाँबाट

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَأَلْتُكُمُ فِيهَا
خَبْرًا وَإِنِّي أَنَا بَشِيرٌ قَبْسٌ لَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۝

कुनै सूचना वा सल्किराखेको आगोको डल्लो तिम्रो पासमा लिएर आउँछु, ताकि तिमिले आफूलाई न्यानो पार ।

८) जब “मूसा (अलै)” त्यसको नजिक आए तब आवाज दिइयो कि त्यो जुन कि यस आगोमा छ, ऊ धन्य छ र जो यसको आसपासमा छ उसलाई बरकत (उपहार) दिइएको छ ! र अल्लाह उच्च र महान छ, जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो,

९) हे मूसा सुन ! म नै हूँ अल्लाह-अधिपत्यशाली र तत्वदर्शी सम्पन्न हूँ ।

१०) तिमिले आफ्नो लट्ठी प्याङ्क । जब मूसा ले त्यसलाई हल्लिराखेको सर्प जस्तो देख्नु भयो त पिठ्यू पर्काई भागे र पछाडि फर्केर पनि हेरेनन् । (आवाज आयो) हे मूसा ! नडराऊ, निःसंदेह रसूलहरू मेरो पास डराउने गर्दैनन् ।

११) तर जसले अपराध गरे अनि त्यस नराम्रो कुरा पश्चात असल कर्म गर्दछन् भने त्यस नराम्रो काम पछि त म पनि क्षमादाता, दयावान छु ।

१२) र आफ्नो हात आफ्नो काँखामा राख । त्यो बिना कुनै खराबीको उज्ज्वल भएर निस्कनेछ । यी नौ

فَلَمَّا جَاءَهُ نُودِيَ أَن بُورِكَ مَن فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسَبِّحْ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

يُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَأَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَٰيُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدُنِيَ الْمُرْسَلُونَ ۝

إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حَسَنًا بَدَدَ سُوءٍ فَإِنِّي عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

وَأَدْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجَ بَيْضًا مِّنْ غَيْرِ سُوءٍ إِنِّي أَنَسَمُ الْإِلَهِ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝

“९” निशानीहरू लिएर फिरऔन र त्यसको जाति समुदायतिर जाऊ । निश्चय नै उनीहरू अवज्ञाकारी मानिसहरू हुन् ।

१३) जब उनको पासमा आँखा खुला गर्ने हाम्रा स्पष्ट निशानीहरू पुगे, त भन्न थाले: कि यो त स्पष्ट रूपमा जादू हो ।

१४) उनीहरूले अत्याचार र घमण्डको कारण इनकार गरे जबकि उनीका हृदयले विश्वास गरीसकेका थिए । तसर्थ हेर्नुस् कि ती उपद्रव गर्नेहरूको परिणाम के भयो ?

१५) र हामीले निश्चयनै “दाऊद” र “सुलैमान (अलै)लाई” ज्ञान प्रदान गरेका थियौं । र उनी दुवैले भने कि सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकोलगि छ जसले हामीलाई आफ्नो धेरैजसो ईमानवाला दासहरूको दाँजोमा श्रेष्ठता प्रदान गर्‍यो ।

१६) र “दाऊदका” उत्तराधिकारी सुलैमान (अलै) भए र उनले भने: कि हे मानिसहरू ! हामीलाई पंक्षीहरूको बोली सिकाइएको छ र हामीलाई हरेक (जरुरी) कुरा मध्येबाट प्रदान गरिएकोछ । निःसन्देह यो स्पष्ट रूपले अल्लाहको कृपा हो ।

१७) “सुलैमानका” सामु उनका सबै फौज जित्ने र मनुष्य र पंक्षीहरूबाट

فَكَأَجَأَتْهُمْ إِلَيْنَا مُبِجِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّعِينٌ ۝

وَحَدَّوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ لَأَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْتُ أَنِّي مُطْلَقُ الظُّلُمِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْبَاقِي ۝

وَحِثُّ سُلَيْمَانَ جُنُودًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ ثُمَّ يُرِيدُونَ ۝

एकत्र गरिए र उनीहरूको किसिम अनुसार दर्जा निर्धारित गरिएको थियो ।

- १८) जब उनी कमिलाहरूको बैसीमा पुगे त एउटा कमिलाले भन्यो: कि हे कमिलाहरू आ-आफ्नो दूलोहरूमा प्रवेश गरिहाल, यस्तो नहोस् कि “सुलैमान” र उसको फौजले तिमीहरूलाई कुल्चिहालुन् र उनीलाई थाहा पनि नहोस् ।

- १९) उनको यस कुरामा उनी(सुलैमान) हाँसिहाले र भन्न थाले: कि हे पालनकर्ता ! मलाई शक्ति देऊ जुन कृपा तिमी ममाथि र मेरा आमा बाबुमाथि गरेका छौ, त्यसप्रति कृतज्ञाता ज्ञापन गरूँ र यस्ता असल काम गरूँ कि त्यसबाट तिमी प्रसन्न भइहाल र मलाई आफ्नो कृपाले आफ्नो असल दासहरूमा प्रवेश गराइहाल ।

- २०) उनले पंक्षीहरूको जाँचपडताल गरे, तब भन्नाथाले के कारण छ, कि म “हुदहुद” चरालाई देख्दिन, के वास्तवमा त्यो यहाँ छैन ?

- २१) निश्चित रूपले मैले उसलाई कठोर दण्ड दिनेछु वा त्यसलाई जब्र गरिहाल्नेछु वा मेरो अगाडि (अनुपस्थितिको) कुनै स्पष्ट कारण प्रस्तुत गरोस् ।

حَتَّىٰ إِذَا تَوَاصَلَىٰ وَادِ النَّبْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكَنَكُمْ لَا يَحْطِئَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑩

فَتَبَسَّمو ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَتِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ⑪

وَتَقَفَّطُ الطَّيْرُ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدَّ هَذَا إِنَّمَا كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ⑫

لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوَّلًا أَدْبَحْتَهُ أَوْلِيَاءَ نَبِيِّيْ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ⑬

२२) केही समय मात्र बितेको थियो, कि “हुदहुद” आइपुग्यो र भन्नथाल्यो: कि मलाई एउटा यस्तो कुरो थाहा भएछ, जुन तपाईंलाई थाहा छैन। म “सबा” (शहरबाट) तपाईंको पासमा एउटा विश्वासनीय सूचना लिएर आएको छु।

२३) मैले एउटी यस्ती स्त्रीलाई देखेँ जो मानिसहरूमाथि शासन गर्छेँ। र उसलाई हरेक कुराबाट केही न केही प्राप्त छ र उसको सिंहासन पनि बडो गरिमामय छ।

२४) मैले देखेको छु, कि उसले र उसको जातिबन्धुहरूले अल्लाहलाई छाडि सूर्यलाई ढोग्ने गर्दछन्, र शैतानले उनीहरूका कर्महरूलाई उनीहरूको लागि राम्रो बनाइदिएको छ र उनीहरूलाई सत्य मार्गबाट विचलित गरिराखेको छ। अतः उनीहरू सीधा मार्ग पाइराखेका छैनन्।

२५) कि अल्लाहलाई नै ढोग्ने गरुन् जो अकाशहरू र धरतीमा लुकेको कुराहरूलाई प्रकट गर्दछ र तिम्रो अदृश्य र प्रकट कर्महरू जान्दछ।

२६) अल्लाह बाहेक कोही पूजाको योग्य छैन, उही नै सर्वोच्च सत्तासन (अर्श) को स्वामी हो।

२७) सुलैमानले भने: अब हामी हेर्ने छौं

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ مَحْطُ بِهِ
وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنِيعَيْنِ ⑤

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ
شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ⑥

وَجَدَتْهَا قَوْمٌ لَّا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَرَبِّ الشَّيْطَانِ أَعْمَاهُمْ فَصَدَّ عَنْهُمُ الْعَنَافُ
فَهُمْ لَافِتُونَ ⑦

أَلَيْسَ جَدُّ اللَّهِ الَّذِي يَخْرِجُ الْغَبَّ فِي السَّلَوتِ
وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ⑧

أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ⑨

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ⑩

कि तिमिले सच भनेका छौ वा तिमि भूठा हो ।

२८) मेरो यो पत्र लिएर जाऊ र यसलाई उनीहरूको अगाडि प्रस्तुत गरिदेऊ अनि उनीहरूबाट अलग भएर हेर, कि उनीहरूले के जवाफ (प्रतिक्रिया) दिन्छन् ।

२९) उसले (रानीले) भनिन् कि हे दरबारबारीहरू ! मलाई एउटा प्रतिष्ठित पत्र पठाइएको छ ।

३०) त्यो सुलैमानको तर्फबाट आएको छ र त्यो क्षमा दिने अल्लाहको नामबाट शुरु हुन्छ जो बडो कृपाशील, तथा अत्यन्त दयावान छ ।

३१) कि म सित अट्टेरिपना नगर र आज्ञाकारी बनी मेरो पासमा आऊ ।

३२) उसले भनी कि हे सरदारहरू ! मेरो कुराहरूमा मलाई परामर्श देऊ । म कुनै कुराको निर्णय गर्दिन जबसम्म तिमिहरूको सल्लाह र उपस्थिति हुँदैन ।

३३) उनीहरू सबैले भने: कि हामी सक्षम र शक्तिशाली छौ र हामीलाई ठूलो युद्धक्षमता प्राप्त छ । आदेश दिनु तपाईंको अधिकारमा छ, अतः तपाईंले विचार गर्नुस् कि तपाईंले के आदेश दिनु हुनेछ ।

إِذْ هَبَّ بِكُنُيْ هَذَا فَالِقَهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ
فَأَنْظَرُواذِإِيجْعُونَ ۝

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُأِيَإِي الْغِي إِلَى كُنُيْ كَرِي ۝

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْأَعْلُوأَعْلَى وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ ۝

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُأَتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ
قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ ۝

قَالُوا لَنْحَنُّ أَوْ لَوْ أَقُوَّةً وَأُولَئِآئِ سِدِّيقَةٌ وَالْأَمْرُ
إِلَيْكَ فَأَنْظِرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ۝

३४) उसले भनी कि सम्राट जब कुनै बस्तीमा प्रवेश गर्दछन् तब त्यसलाई नष्ट गरिदिन्छन् र त्यहाँका प्रभावशाली व्यक्तिहरूलाई अपमानित गरेर छाड्छन् । र यिनीहरूले पनि यस्तै नै गर्नेछन् ।

३५) मैले उनीहरू तिर एउटा उपहार पठाउँदैछु, अनि हेर्नेछु कि दूतले के उत्तर लिएर फर्कन्छ ।

३६) जब पत्रवाहक सुलैमान कहां पुग्यो, तब (सुलैमानले) भने: के तिमीले मलाई धनबाट मद्दत गर्न चाहन्छौ, जे-जति अल्लाहले मलाई प्रदान गरेको छ, त्यो ऊ सबभन्दा राम्रो छ, जुन कि तिमीलाई दिएको छ । त्यसकारण तिमी पनि आफ्नो उपहारबाट खुशी भइराख ।

३७) तिनीहरूको पासमा फर्केर जाऊ, हामीले उनीहरूको विरोधमा यस्तो सेना लिएर आउने छौं, जसको उनीहरूले सामना गर्न सक्ने छैनन् र हामीले उनीहरूलाई अपमानित गरेर निकालिदिनेछौं र तिनीहरू तिरस्कृत हुनेछन् ।

३८) (सुलैमानले) भने: कि हे दरबारवालाहरू ! तिमीहरूमध्ये कसले उसको सिंहासन लिएर मेरो पासमा आउँन सक्छ, यसभन्दा

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا
وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً ۚ وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنْظُرُهُمْ كَيْفَ يَرْجِعُ
الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَ بِمَالِ أُمِّ الْيَوْمِ
اللَّهُ خَيْرٌ مِمَّا يَكْتُمُونَ ۚ بَلْ أَنْتُمْ يَهُودِيَّةٌ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾

إَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا
وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٣٧﴾

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَ الْأَيْمَنُ يَا أَيُّهَا الْعَمَلُ
يَا أَيُّهَا الْمَلَأَ الْأَيْمَنُ يَا أَيُّهَا الْعَمَلُ ﴿٣٨﴾

अगाडि कि तिनीहरू आज्ञाकारी भई मेरो पासमा आउन् ।

३९) जित्तहरू मध्ये एउटा बलिष्ठले भन्यो: कि तपाईंले यस बैठकबाट उठ्नु भन्दा पहिला नै म तपाईंको अगाडि ल्याई दिनेछु । मलाई यसको शक्ति प्राप्त छ, र म विश्वसनीय पनि हूँ ।

४०) एउटा व्यक्तिले जसलाई किताबको ज्ञान थियो, भन्न थाल्यो कि म तपाईंले आँखा चिम गर्नुभन्दा पहिले तपाईंको पासमा पुर्‍याउन सक्दछु । जब उहाँले सिंहासन आफ्नो पासमा राखिएको देख्नु भयो त भने कि यो मेरो पालनकर्ताको उदार अनुग्रह हो, ताकि उसले मेरो परीक्षा लेओस् कि म कृतज्ञता व्यक्त गर्छु वा कृतघ्न बन्दछु । जसले कृतज्ञता देखाउँछ, उसले आफ्नै लागि कृतज्ञता देखाउँछ र जसले कृतघ्नता देखायो, त मेरो पालनकर्ता निश्चय नै निस्पृह (र) उदारकर्ता छ ।

४१) (सुलैमानले) भने: कि यस सिंहासनमा केही परिवर्तन गर जसबाट यो थाहा होस् कि उसले बाटो (सच्चा बाटो) पाउँछे वा सही बाटो नपाउनेहरूको समूह मध्येको हुनेछे ।

४२) अनि जब त्यो आइपुगी त ऊ सित भनियो: कि के तिम्रा सिंहासन पनि यस्तै छ ? उसले जवाफ दिई कि

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا لِيُكَرِّمَكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ
مِّنْ مَّعَالِمِكَ وَرَأَيْتُكَ عَلَيْهِ لَقَوِيَّ أَمِيرٌ ۝۳۹

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا لِيُكَرِّمَكَ
بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ
مُسْتَفْزِعًا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي ۝
لِيُبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا
يُشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَأْيِي غَسِيٌّ
كَرِيمٌ ۝

قَالَ تَزَكُّوا لَهَا عَرَشَهَا نَنْظُرَ أَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ
مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۝

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهْلَكَ أَعْرَشُكَ ۝ قَالَتْ
كَانَ هُوَ وَأُوْنِيْنَا الْعِلْمَ مِن قَبْلِهَا وَكُنَّا
مُسْلِمِينَ ۝

यो त त्यहि जस्तो लाग्छ र मलाई त यसभन्दा अगाडि नै ज्ञान प्राप्त भइसकेको थियो र म आज्ञाकारी भइसकेको थिएँ ।

४३) र अल्लाह बाहेक जसलाई पूजा गर्दथी तिनले उनलाई रोकी राखेका थिए । निःसन्देह त्यो एउटा इन्कार गर्नेवाला समूह मध्येकी थिई ।

४४) अनि उसित भनियो: कि महलमा प्रवेश गर । जब उसले त्यसको (फर्श) लाई देख्यो, तब उसले त्यसलाई पानीको हौज ठान्यो र आफ्नो पिडौला देखाइहाल्यो । सुलैमान (अलै) ले भने यो त शिशाबाट निर्मित महल हो । त्यसले भनी कि हे मेरो पालनकर्ता ! निश्चय नै मैले आफूमाथि अत्याचार गरेँ । अब मैले सुलैमान (अलै)को साथमा आफूलाई अल्लाहमा समर्पित गरिदिएँ, जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो ।

४५) र हामीले “समूदतिर” उसको भाइ “सालेहलाई” पठाउँ, कि तिमी सबै अल्लाहको पूजा गर तर तिनीहरू दुई समूहमा विभाजित भई आपसमा भगडा गर्न थाले ।

४६) (सालेहले) भने: कि हे मेरो जाति बन्धुका मानिसहरू ! तिमी भलाई भन्दा अगाडि नराम्रो तिर किन

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَوَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ بِاللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ عِبُدُوا اللَّهَ وَادَّاهُمُ قَرِيبٌ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾

قَالَ لِقَوْمٍ لَهُمْ كُفْرٌ وَسَعَةٌ قَالَ لِلنَّبِيِّ قِيلَ الْحَسَنَةُ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾

शीघ्रता देखाइराखेका छौ ? र तिमी अल्लाहसित क्षमा किन मागदैनौ, ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

- ४७) उनीहरूले भन्नथाले: कि हामी त तिमी र तिम्रा साथीहरूलाई हाम्रो लागि अपशगुन देखी राखेका छौं । (सालेहले) भने: कि तिम्रो अपशगुन अल्लाहको नजिक छ, बरु तिमीहरू त सजायमा परी सकेका मानिसहरू हो ।

- ४८) र यस शहरमा नौ जना जथ्येदार मानिस थिए, जसले देशमा उपद्रव गर्ने गर्दथे र सुधार गर्दैनथे ।

- ४९) उनीहरूले आपसमा शपथ खाई खाइकन प्रतीज्ञा गरे, कि रातीमा नै हामी सालेह र उसको घरवालाहरूमाथि छापा मार्ने छौं, अनि उसका उत्तराधिकारीहरूसित भन्ने छौं कि हामी त उसको घरवालाहरूको विनाश हुने ठाउँमा जाँदै गएनौ, र हामी सत्य कुरा भन्दछौं ।

- ५०) र उनीहरूले एउटा गुप्त चाल चले र हामीले पनि एउटा चाल चलयौं तर उनीहरूलाई थाहै भएन ।

- ५१) तसर्थ अब हेरी हाल: उनीहरूको धोकाको परिणाम कस्तो भयो । हामीले उनीहरूलाई र उनको जाति समुदाय सबैलाई नष्ट पारिहाल्यौ ।

قَالُوا الظُّرُبُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ مَعَكَ قَالُوا طَرَفُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ①

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ②

قَالُوا تَقَالَسُوا يَا اللَّهُ إِنَّ نَبِيَّكُمْ وَأَهْلَهُ تَمُوتُونَ لَوْلَا أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا مَلَكَ إِلَهُهُمُ إِنَّ الصَّالِقِينَ ③

وَمَكْرُوا مَكْرًا أَوْ مَكْرًا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ④

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مُكْرِهِمْ أَنَا ذَرَرَةٌ مِنْهُمْ وَتَوْمَهُمْ جَمْعِينَ ⑤

५२) यी उनका घरहरू हुन् जो उनीहरूको अत्याचारको कारणले रिक्त भएका छन्। जुन मानिसहरू जानीछन्, उनीहरूका निम्ति यसमा ठूलो निशानी छ।

५३) र हामीले उनीहरूलाई जसले ईमान ल्याएका थिए र संयमी थिए बचाई हाल्यौ।

५४) र “लूतलाई” पनि पठायौ, जब उनले आफ्नो समुदायसित भने: कि तिमीहरू जानी बुझी किन व्यभिचार गर्दछौ।

५५) यो के कुरा छ के तिमी स्त्रीहरूलाई छाडी आफ्नो वासना तृप्तिको निम्ति पुरुषहरूको पासमा जान्छौ ? बरु साँचो यो छ कि तिमीहरू साह्रै अज्ञानी काम गर्दैछौ।

५६) अनि उनको जातिका मानिसहरूको उत्तर यस बाहेक अरु केही थिएन कि उनीहरूले भने: लूतका घरवालाहरूलाई आफ्नो बस्तीबाट बाहिर निकालिदेऊ। यिनीहरू त धेरै पवित्र बन्न चाहन्छन्।

५७) अन्ततः हामीले उनलाई र उनका घरवालाहरूलाई, बचाइहाल्यौ उसकी स्त्री बाहेक, जसको लागि हामीले नियत गरिदिएका थियौ कि, ऊ पछि पर्नेहरू मध्ये हुनेछे।

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

وَأَنجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾

أَيُنْكِحُكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُو آلَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَبْتَغِهَا ۚ وَهُمْ لَا يَخْلَعُونَ ﴿٥٦﴾

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ فَدَّرَهَا مِنْ الْغَيْرِينَ ﴿٥٧﴾

६२) कसले व्यग्रको गुहार सुन्दछ, जब त्यसले उसलाई गुहारदछ र व्यथा हटाइदिन्छ, र तिमीलाई धरतीमा शासक बनाउँदछ ? के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूजनीय छ ? (होइन) तिमीहरूले धेरै कम नसीहत र शिक्षा हासिल गर्दछौ ।

६३) कसले तिमीलाई जङ्गल र समुद्रको अध्यारोमा बाटो देखाउँछ र हावाहरूलाई आफ्नो दया गर्नु भन्दा अगाडि शुभ सन्देश दिन चलाउँछ ? अनि के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूजनीय पनि छ जसलाई यिनीहरूले साभेदार बनाउँछन् ? अल्लाह उच्च र महान छ ।

६४) को हो जसले पहिलो प्राणीहरूको सृष्टि गर्दछ, अनि उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ, र को हो जसले तिमीलाई आकाश र धरतीबाट जीविका प्रदान गर्दछ, त के अल्लाहको साथमा अरु कोही पूज्य छ ? (होइन) भनिदिनुस् कि यदि तिमी साँचो हौ भने प्रमाण पेश गर ।

६५) भनिदिनुस् कि जो आकाशहरू र धरतीमा छन्, अल्लाह बाहेक कोही अन्तरयामी छैन उनीहरू त यो पनि जान्दैनन् कि कहिले उठाइनेछन् ।

६६) बरु आखिरतको विषयमा उनको ज्ञानको अन्त्य भइसकेको छ । बरु

أَمَّنْ يُغِيبُ الْمُصْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ
وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَلِيلًا
مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ
يُرْسِلُ الرِّيحَ بَشِيرًا لِّبَيْنِ يَدَيْ رَحْمَتِهِ
ۚ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ
يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ
قَلِيلٌ مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٦٤﴾

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ
إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

بَلْ أَذْرَكَ عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِي
شَكٍّ مِّنْهَا ۚ بَلْ هُمْ عَنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾

यिनीहरू यसबाट सन्देहमा छन्,
बरु उनीहरू यसबाट अन्धा छन् ।

६७) काफिरहरूले भने: कि के जब
हामी, र हाम्रो बाबुबाजे माटो
भइहाल्छौं, तब के फेरि हामी
(चिहानबाट) निकालिने छौं ?

६८) यो वाचा हामीसित र हाम्रा बाबु
बाजेसित त धेरै पहिला देखि नै
भइराखेको छ । यो त पूर्वजहरूका
कथा मात्र हुन् ।

६९) भनिदिनुस्: कि धरतीमा घुमफिर
त गरेर हेर कि अपराधीहरूको
परिणाम कस्तो भयो ?

७०) तपाईं उनीहरूका लागि दुःखी
नहुनुस् र उनीहरूको दाउ
घातहरूबाट पनि दुःखी नहुनुस् ।

७१) र भन्दछन्: कि यदि सत्य हो भने,
त यो वाचा कहिले पूरा हुनेछ
बताई दिनुस् ?

७२) जवाफ दिनुस् ! कि जुन कुराहरू
(यातना) को निम्ति तिमीले शीघ्रता
गरिराखेका छौ, शायद त्यस मध्येबाट
केही तिम्रो नजिकमा आई सकेका
छन् ।

७३) निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता त
मानिसहरूमाथि ठूलो दया गर्नेवाला
छ, तर यिनीहरूमध्ये धेरैले कृतज्ञता
व्यक्त गर्दैनन् ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا
وَأَبَآؤُنَا إِنَّمَا كُنَّا لَهُمُ غُجُوءَ ۝

لَقَدْ وَعِدْنَا هَٰذَا نَحْنُ وَآبَآؤُنَا مِن قَبْلُ
إِنَّ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا
يَمْكُرُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ
صَادِقِينَ ۝

قُلْ عَلَىٰ أَن يَكُونَ دُونَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي
تَسْتَعْجِلُونَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ۝

७४) र निःसन्देह जुन कुराहरू उनको छातीमा लुकेको हुन्छ र जुन काम उनीहरूले प्रकट गर्दछन्, तपाईंको पालनकर्ताले ती (सबै) जान्दछ ।

७५) आकाशहरू र धरतीमा लुकेको कुनै पनि यस्तो कुरा छैन जुन स्पष्ट र खुल्ला किताबमा मौजूद नहोस् ।

७६) निःसन्देह यो कुरआनले बनी इस्राईलको अगाडि ती धेरै कुराहरू, जसमा उनीहरूले विवाद गर्दछन्, स्पष्ट रूपमा बयान गर्दछ ।

७७) र निःसन्देह यो कुरआन ईमानवालाहरूको निम्ति मार्गदर्शन र कृपा हो ।

७८) तपाईंको पालनकर्ताले उनीहरू बीच आफ्नो आदेशले सबै फैसला गरिदिनेछ । ऊ सर्वशक्ति सम्पन्न र सर्वज्ञ छ ।

७९) तसर्थ तपाईंले अल्लाहमा भरोसा राख्नुस् । निश्चित रूपले तपाईं त स्पष्ट र खुल्ला धर्ममा हुनुहुन्छ ।

८०) निःसन्देह तपाईंले न मुर्दाहरूलाई सुनाउन सक्नुहुन्छ र न बहिराहरूलाई आफ्ना आवाज सुनाउन सक्नुहुन्छ, जब कि उनीहरू पिठ्यू फर्काई विमुख भएर गइरहेका छन् ।

८१) र न त तपाईंले अन्धालाई उनको

وَأَنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُ صُدُورُهُمْ وَأَنَّهُ يُخْلِقُونَ ۝

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۝

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفُصِّلُ عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ نِيلَ أَكْثَرِ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

وَإِنَّهُ لَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۝

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ۝

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الْقُمْرَ الدُّعَاءَ إِذَا وَكُودُوا مَذْبِئِينَ ۝

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ

मार्ग विचलनबाट हटाएर सही बाटो देखाउन सक्नुहुन्छ । तपाईंले त उनीहरूलाई मात्र सुनाउन सक्नु हुन्छ, जसले हाम्रो आयतहरूमाथि आस्था राख्दछन् र आज्ञाकारी छन् ।

८२) जब उनीहरूका लागि यातनाको वाचा पूरा हुनेछ, तब हामीले उनीहरूको लागि धरतीबाट एउटा जनावर निकाल्नेछौं, जसले उनीहरूसित कुरा गर्नेछ, कि मानिसहरू हाम्रो आयतहरूमा विश्वास गर्दैनथे ।

८३) र जुन दिन हामी प्रत्येक समूह मध्येबाट त्यस समूहलाई एकत्रित गर्नेछौं, जसले हाम्रा आयतहरूलाई असत्य भन्दथे, अनि उनीहरूलाई विभिन्न श्रेणीहरूमा विभाजित गरिनेछ ।

८४) यहाँसम्म कि जब सबै आइपुग्नेछन् तब अल्लाहले आदेश गर्नेछ: कि तिमीलाई पूरा ज्ञान नभएर पनि तिमीले मेरा आयतहरूलाई किन असत्य भनेका थियौ ? र यो पनि बताऊ कि तिमीले के गर्दै थियौ ?

८५) र उनीहरूको अपराधको कारणले उनीहरूको हकमा यातनाको वाचा पूरा भएर नै छाड्नेछ, अनि उनीहरू केही बोल्न सक्नेछैनन् ।

८६) के उनीहरूले देखेनन् कि हामीले

إِنْ شِئِعُوا إِلَّا مِنْ يَدِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٥٠﴾

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٥١﴾

وَيَوْمَ نُحْشِرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّنْهُمْ يُكَلِّمُ بِلَايِنَا فَهُمْ يُوعَزُونَ ﴿٥٢﴾

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ قَالَ أَكَلَيْتُمْ بَالِيَّتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عُلَمَاءًا مَّا ذَلِكُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٥٤﴾

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا الْإِنسَانَ لِسَكُوتٍ فِيهِ

रातलाई बनाएका छौं ताकि यसमा तिनीहरूले आराम गरुन्, र दिनलाई उज्यालो बनाएका छौं । र निःसन्देह यसमा त्यस समुदायहरूको लागि जो ईमान र विश्वास राख्दछन् निशानीहरू छन् ।

८७) र जुन दिन सूर फूकिनेछ तब जो आकाशहरू र जो जमिनमा छन्, सबै आत्तिनेछन्, तिनी बाहेक जसलाई अल्लाह चाहन्छ । र सबै उसको समक्ष विवश र बाध्य भई उपस्थित हुनेछन् ।

८८) र जब तिमीले पहाडहरूलाई हेरेर तिनीहरूलाई आफ्नो ठाउँमा स्थिर देख्दछौ, तर तिनीहरू पनि यसप्रकार हिंड्नेछन्, जस्तो कि बादल । यो अल्लाहको कारीगरी हो, जसले प्रत्येक कुरालाई बलियो बनायो । निःसन्देह उसले तिम्रा कर्महरूको बारेमा जानकारी राख्दछ ।

८९) जुन व्यक्तिले असल कर्म लिएर आउनेछ, उसको निम्ति उसलाई त्यसभन्दा राम्रो प्रतिफल मिल्ने छ र यस्ता मानिसहरू त्यसदिनको घबराहटबाट निश्चिन्त हुनेछन् ।

९०) र जसले नराम्रो कर्म लिएर आउनेछन् तिनीहरूलाई घोक्राएर नर्कमा धकेलिनेछ । तिमीलाई त तिनै कर्महरूको प्रतिफल प्राप्त

وَاللَّهُ مُبِينٌ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٧﴾

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَذَرُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوْكَ ذَخِيرَةٍ ﴿٨٨﴾

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَمْدًا وَهِيَ تَمْرٌ مَّرَّ السَّحَابِ صُفْحًا اللَّهُ الَّذِي أَنْفَعَنَّا كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٩﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٠﴾

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكَيْبَتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩١﴾

हुनेछ, जुन तिमीले गर्दै आइरहेका छौ ।

- ९१) (भनिदिनुस्) मलाई यही नै आदेश भएको छ: कि म यस “मक्का” शहरको स्वामीको उपासना गरूँ, जसले यसलाई सम्मानित र मर्यादित बनाएको छ, र यी सबै कुरा उसैको अधीनमा छन् र यो पनि आदेश भएको छ कि म उसको आज्ञाकारीको रूपमा रहूँ ।

- ९२) र यो पनि कि म “कुरआन” पढ्ने गरूँ, त जुन मानिसले सोभो बाटो अपनाउँछ, उसले आफ्नै फाइदाको निम्ति अपनाउँछ, र जो मार्ग विचलित हुन्छ, त भनिदिनुस् कि म त मात्र सचेत गर्नेवाला हूँ ।

- ९३) भनिदिनुस् कि सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि हुन् । उसले तिमीलाई शीघ्र नै आफ्ना निशानीहरू देखाउनेछ, जसलाई तिमी आफैले चिन्दिहाल्नेछौ र जुन कर्म तिमीले गर्दैछौ, त्यसबाट तिम्रो पालनकर्ता अनभिज्ञ छैन ।

إِنَّمَا أَمُرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدِ الَّذِي
حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ۝

وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ مِمَّنْ هَدَيْتَنِي لِنَفْسِي ۝
وَمَنْ ضَلَّ فَضَلَّ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرِفُونَهَا
وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝



सूरतुल् कसस-२८



सूरतुल् कसस मक्की हो, यसमा ८८ आयतहरू र ९ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) ता-सीन-मीम ।
- २) यी स्पष्ट किताबका आयतहरू हुन् ।
- ३) (हे मुहम्मद !) हामीले तपाईं समक्ष
मूसा र फिरऔनका सत्य घटनाहरू
मोमिनहरूका लागि वर्णन गर्दछौं,
- ४) निःसन्देह फिरऔनले धरतीमा
अद्वैरिपना गरी आएको थियो र
त्यहाँका मानिसहरूलाई अनेक
समूहमा विभाजन गरी एउटा
समूहलाई कमजोर पारिसकेको थियो ।
त्यसले उनीहरूका छोराहरूलाई
मारिदिनथ्यो र उनीहरूका
छोरीहरूलाई जीवित रहन दिन्थ्यो
निश्चय नै त्यो उपद्रव गर्नेहरू
मध्येको थियो ।
- ५) र हामीले चाह्यौं कि तिनीहरूमाथि
उपकार गरौं, जसलाई धरतीमा
अति कमजोर गरिएको थियो र
उनीहरूलाई नै (धरतीको) नायक
र उत्तराधिकारी बनाऔं ।
- ६) र यो पनि कि हामीले धरतीमा
उनीहरूलाई सत्ताधिकार प्रदान

طسّم

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا
شُعَبًا يَنْتَضِعُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَذِبُونُ
أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ

وَرَبَّيْنَاهُ أَنْ تَكُنَ كُلُّ الْأَدَمِ اسْتَغْفِرُوا فِي
الْأَرْضِ وَنَجَّيْنَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ وَنَجَّيْنَاهُمْ
الْوَرْثِينَ

وَنُكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَرَبَّرْنَا فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ
وَجَعَلْنَاهُمْ مِنْهُمْ كَأُولَئِكَ يَدْرُونَ

गरौ र उनीहरूबाट फिरऔन र
हामान र उनीहरूको सेनाहरूलाई
ती कुरा देखाऔं, जसबाट उनीहरू
डराई रहेका छन् ।

- ७) हामीले “मूसा” (अ.) की आमालाई
संकेत गर्‍यौं कि उसलाई दूध
खुवाउँदै गर अनि यदि तिमीलाई
उसको विषयमा कुनै भय हुन्छ
भने उसलाई नदीमा हालिदिनु र
तिमीले कुनै भय नमान्नु न त
चिन्ता गर्नु । हामीले उसलाई
तिम्रो पासमा फर्काइदिनेछौं र
उसलाई पैगम्बर बनाउने वाला
छौं ।

- ८) अन्ततः फिरऔनका मानिसहरूले
त्यस बच्चालाई उठाइहाले, र
परिणाम स्वरूप त्यो उनीहरूको
शत्रु र उनीहरूको निम्ति दुःखको
कारण बन्थ्यो । निश्चय फिरऔन र
हामान र उनीहरूका सेना गम्भीर
अपराधी नै थिए ।

- ९) र फिरऔनकी श्रीमतीले भनी: कि
यो मेरो र तिम्रो दुवैको आँखाको
शीतलता हो, यसको हत्या नगर्नु,
धेरै सम्भव छ कि यसले हामीलाई
फाइदा पुऱ्याउँछ, अथवा हामीले
यसलाई आफ्नो छोरा बनाइहालौं,
र उनीहरू अनभिज्ञ नै थिए ।

- १०) र मूसा(अ.)की आमाको हृदय

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا
خَفَتْ عَلَيْهِ فَأَلَيْقِيهِ فِي اللَّيْلِ وَلَا تَخَافِي وَلَا
تَحْزَنِي إِنَّا رَآدُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ
الْمُرْسَلِينَ ①

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا
وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُودَهُمَا
كَانُوا خَاطِبِينَ ①

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي
وَلَكَّ لَا تَقْتُلُوهُ عَلَيَّ أَنْ يَنْفَعَنِي
أَوْ تَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا شَعْرُونَ ①

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فِرْعَاوْنَ كَأَدَتْ

बेचैन भइहाल्यो । यदि हामीले उसको हृदयलाई शान्तवना प्रदान नगरिदिएको भए तिनले सम्भवतः यस घटनालाई प्रकट गरिदिन्थिइन् । उद्देश्य यो थियो कि उनी मोमिन्हरूमध्येबाट रहन् ।

११) मूसाको आमाले उसकी (मूसाकी) बहिनीसित भनिन् कि तिमी उसको पछि-पछि लाग । अतः तिनले उनलाई टाढैबाट हेरिराखिन् र फिरऔनका मानिसहरूलाई यसको जानकारी नै भएन ।

१२) हामीले उनीहरू पुग्न भन्दा अघिनै उसको निम्ति धाइआमाको दूध हराम (वर्जित) गरिदिएका थियौं अतः तिनले भनिन् कि के तिमीलाई यस्तो घरको ठेगाना बताउँ जसले कि तिम्रो निम्ति यस बालकको पालनपोषण गर्न सकोस् र यसको शुभचिन्तक पनि होस् ।

१३) यसप्रकार हामीले उसलाई उसकी आमातिर फर्काएर ल्यायौं, ताकि तिनका आँखाहरू शीतल होउन् र तिनी शोकाकुल नहोउन् र ताकि तिनले जानिहालुन् कि अल्लाहको वाचा सत्य छ, तर उनीहरूमध्ये अधिकांशले बुझैनन् ।

१४) र जब मूसा(अ.) तन्नेरी भए र पूर्णरूपले व्यस्कता प्राप्त गरिसके,

لَتُبَدَّى بِهِ لَوْلَا أَن رَّزَقْنَاهُ عَلَىٰ قَلِيلًا
لِّتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑩

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ قَبَصْتُ بِهِ عَنْ
جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑪

وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ
أَدْلُكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ
لَهُ نَصِحُونَ ⑫

فَوَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَىٰ تَقْرَأَ عَلَيْهَا وَلَا تَحْزَنَ
وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ⑬

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑭

तब हामीले उनलाई निर्णयशक्ति र ज्ञान प्रदान गर्‍यौं । सुकर्म गर्नेहरूलाई हामीले यस्तै प्रकारले पुरस्कृत गर्दछौं ।

- १५) र मूसा (अ.) नगरमा यस्तो बेला प्रवेश गरे जबकि त्यहाँका मानसिहरू सचेत थिएनन् । त्यहाँ उनले देखे कि दुईजना मानसिहरू भगडा गरिरहेका थिए । एउटा त मूसा (अ.) को जति मध्येको थियो र अर्को उनको दुश्मन मध्येको थियो । जुन व्यक्ति उनको जातिको थियो, त्यसले अर्को व्यक्तिको मुकाबिलामा, जो मूसाको शत्रुमध्ये थियो, सहायता माग्यो, तब उनले (मूसा अ.ले) उसलाई मुड्कीले प्रहार गरे र उसलाई मारिहाले । “मूसा”(अ.) भन्नथाले: कि यो शैतानको कारवाही हो । निश्चय नै शैतान त स्पष्ट शत्रु र पथभ्रष्ट गर्नेवाला छ ।

- १६) उनले प्रार्थना गरे कि हे पालनकर्ता ! मैले स्वयं आफूमाथि अत्याचार गरें, अतः तिमीले मलाई क्षमा गरिदेऊ । तसर्थ अल्लाहले क्षमा गरिदियो । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

- १७) उनले भन्न थाले: कि हे मेरो स्वामी जसरी तिमीले म माथि अनुकम्पा गरेका छौ, म कहिल्यै

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا
فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَةِ
وَهَذَا مِنْ عَدُوٍّ فَاسْتَعَاثَ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ
عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوٍّ فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ
قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ⑩

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑪

قَالَ رَبِّ إِنَّمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَاهِرًا
لِلْمُجْرِمِينَ ⑫

पनि कुनै अपराधीको सहायता गर्ने छैन ।

१८) अनि भोलिपल्ट बिहानै शहरमा डराउँदै खबर लिन प्रवेश गरे, अचानक हेर्नु भयो कि त्यही व्यक्ति जसले उनीसित सहायता चाहेको थियो, उनलाई पुकारिराखेको छ । मूसा (अ.)ले ऊसित भने कि तिमी त प्रत्यक्षरूपले मार्ग विचलित छौ ।

१९) फेरि जब मूसा (अ.)ले इच्छा गरे, कि त्यो व्यक्तिलाई, जुन कि उनी दुवैको शत्रु थियो, समातिहालुन्, तब त्यसले भन्न थाल्यो कि जुनप्रकारले हिजो तिमीले एउटा व्यक्तिलाई मारिहालेका थियौ, त्यसैप्रकार मलाई पनि मार्न चाहन्छौ । धरतीमा क्रूर अत्याचारी हुन चाहन्छौ र तिमी यो चाहँदैनौ कि सुधार गर्नेवाला बन ।

२०) (त्यसपश्चात) एउटा मानिस नगरको पल्लो छेउबाट दगुदै आयो र भन्यो कि हे मूसा(अ.) नगरका प्रमुखहरू तिम्रो हत्याको विषयमा परामर्श गरिराखेका छन् । अतः तिमी छिटै भागिहाल, म तिम्रो हितैषी हूँ ।

२१) अनि मूसा(अ.) त्यहाँबाट डराइ-डराइ निस्कहाले र प्रार्थना गर्न थाले: कि हे मेरो पालनहार ! मलाई अत्याचारीहरूबाट छुटकरा प्रदान गर ।

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي
اسْتَصْرَعَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِعُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى
إِنَّكَ لَعَوِي مُبِينٌ ①

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ
لَهُمَا قَالَ يَحْسَبُ أَنْ يُبَيِّدَ أَنْ تَغْتُلِبَنِي كَمَا
فَعَلْتَ فَهَسِبَ الْأَمْسِ أَنْ يُبَيِّدَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ
جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُبَيِّدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ
الْمُصْلِحِينَ ①

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ
يُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ
فَاخْرُجْ إِلَىٰ لَكَ مِنَ الصَّحَابِ ①

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ①

२२) र जब “मदयनतिर” ध्यान दिए तब भन्नथाले: कि आशा छ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई सोभो बाटो देखाउनेछ ।

२३) जब “मदयनको” पानी भएको ठाउँमा पुगे त देखे, कि त्यहाँ मानिसहरू एकत्रित भएका छन् र (चौपायाहरूलाई) पानी खुवाइराखेका छन् ? र उनीहरूबाट पर एकातिर दुईवटा स्त्रीहरू आफ्ना चौपायाहरूलाई रोकेर उभेका छिन् । “मूसा(अ.) ले” सोधे तिम्रो के समस्या छ ? उनीहरूले भनिन् कि, हामी त्यसबेलासम्म पानी खुवाउन सक्दैनौं, जबसम्म यी गोठालाहरू आफ्ना जनावरहरू लग्दैनन् र हाम्रा बाबु धेरै उमेरको निकै वृद्ध छन् ।

२४) तब “मूसा(अ.) ले” स्वयम् उनीहरूका लागि पानी खुवाइदिए, अनि छायाँतिर गइहाले र भन्नथाले: कि हे पालनकर्ता ! तिमिले मेरो लागि जे जति कृपा प्रदान गर्दछौ मलाई त्यसको आवश्यकता छ ।

२५) यतिकैमा ती दुवै मध्ये एउटी स्त्री लाज मान्दै “मूसा (अ.)को” पासमा आई (र) भन्नथाली कि तपाईंलाई मेरो पिताले बोलाउनुहुन्छ, ताकि

وَلَمَّا وَجَّهَ تِلْكَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَلَىٰ رَئِي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصَدِّ الرَّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ۝

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ۝

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَبْشِيرًا عَلَىٰ اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ ابْنِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَضَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ حَبْرَتٌ مِنْ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

तपाईले जुन हाम्रो चौपायाहरूलाई पानी खुवाउनु भएको छ, त्यसको पारिश्रमिक देउन् । जब उनी उनको पासमा आए र उनीसित (आफ्ना) बृतान्त बर्णन गरे, त उनले भने, कि कुनै भय नमान । तिमीले अत्याचारीहरूबाट छुटकारा पाइसकेका छौ ।

- २६) यी दुवै मध्ये एउटी स्त्रीले भनी: कि बुबा ! यिनलाई नोकरको रूपमा राखिहाल्नुस् । किन भने जसलाई तपाईं नोकरको रूपमा राख्नुहुन्छ, राम्रो त्यही हो जो बलवान् र विश्वसनीय होस् ।

- २७) बृद्ध पुरुषले (मूसासित) भन्यो: कि म चाहन्छु आफ्ना यी दुई छोरीहरूमध्ये एउटीसित तपाईंको विहे गरिदेऊँ, यस शर्तमा कि तपाईं आठ वर्षसम्म मेरो यहाँ कामकाज गर्नुस् र यदि दशसाल सम्म काम पुरा गर्नु हुन्छ भने त्यो तपाईंको तर्फबाट मलाई हो, म तपाईंलाई धेरै कष्टमा पार्न चाहन्न, अल्लाहको इच्छा भए मलाई तपाईं असल मानिसहरूमध्येको पाउनुहुनेछ ।

- २८) मूसा (अ.)ले भने कि त्यसो भए यो कुरा मेरो र तपाईंको बीचमा निश्चित भइहाल्यो । मैले जुन पनि अवधि पूरा गरेमा, म माथि कुनै अन्याय

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ⑥

قَالَ إِنِّي زُرَيْدٌ أَنْ أَفْعَلَكَ إِحْدَى ابْنَتَيْ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حَبِيبٌ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْسُقَ عَلَيْكَ سِجْدَنِي ⑦
إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ⑧

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ⑨

नहोस् । र हामीले जुन सम्झौता गर्दैछौं, अल्लाह त्यसको साक्षी छ र उही सबैको योजनाकार हो ।

२९) अनि जब “मूसा(अ.)ले” आफ्नो अवधि पूरा गरे र आफ्नो घरवालालाई लिएर हिंडे त तुर पर्वत तिरबाट आगो देखियो, अनि आफ्नो स्त्रीसित भने कि तिमी पर्ख मैले आगो देखेको छु, शायद म त्यहाँबाट केही खबर लिएर आऊँ वा आगोको डल्लो लिएर आऊँ ताकि तिमी आगो ताप ।

३०) अनि जब त्यहाँ पुगे, त यस शुभ मैदानको दायाँ किनारको एउटा वृक्षबाट आवाज आयो: कि हे मूसा ! म नै अल्लाह हूँ, सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता ।

३१) र (यो पनि आवाज आयो कि) आफ्नो लट्ठी फ्याँकिहाल जब देखेकि त्यो चलिराखेको छ, मानौं सर्प होस् तब पिठ्यू फर्काई हिंडिदिए र पछि फर्केर पनि हेरेनन् । (हामीले भन्यौं कि) हे “मूसा” अगाडि आऊ र भय नगर नि:सन्देह तिमी अमनमा छौ ।

३२) र (यी पनि कि) आफ्नो हात बगलमा लग अनि बिना कुनै रोग, चम्किलो रूपमा निस्कन्छ । र भयको बेला आफ्नो हातलाई आफूतिर खुम्च्याउनु । यी दुई निशानीहरू

فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا عَلَيَّ إِنِّي كُنْتُ مِنْهَا نَاخِبًا أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُّسَوِّىَ إِلَىَّ أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تُهَكِّمُ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمُوسَى أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾

أَسْلَكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخَرُّجَ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَاضْمَأْ بِكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُلِكَ بِرَأْسِنِ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣٢﴾

तिम्नो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्नो लागि हुन् । “फिरऔन” र उसका दरबारियाहरूका पासमा जाऊ । निश्चय नै उनीहरू धेरै अवज्ञाकारी मानिसहरू हुन् ।

३३) मूसा (अ.)ले भने: हे पालनकर्ता ! उनीहरूको एउटा व्यक्तिको मैले हत्या गरिदिएको थिएँ, तसर्थ मलाई डर लाग्दछ कि उनीहरूले पनि मलाई मारिदिने छन् ।

३४) र “हारून” मेरो भाइको भाषा मभन्दा धेरै स्पष्ट छ । तसर्थ उसलाई पनि मेरो साथमा मेरो मद्दत गर्न पठाइदेऊ ताकि त्यसले मलाई सच्चा मानोस् । मलाई भय छ कि उनीहरूले मलाई असत्य भन्ने छन् ।

३५) (अल्लाहले) भन्यो: हामीले तिम्नो भाइको साथै तिम्रा हातलाई बलियो पार्नेछौं र तिम्री दुवैलाई शक्ति प्रदान गर्नेछौं, हाम्रो निशानीहरूको कारणले उनीहरू तिमिसम्म पुग्न सक्ने छैनन् । तिम्री र तिम्रा अनुयायीहरू नै अधिपत्य पाउने छौं ।

३६) यसरी जब “मूसा”(अ.) उनको पासमा हाम्रा स्पष्ट निशानीहरू लिएर गए, तब उनीहरू भन्नथाले कि यो त बनावटी जादू हो, र यी

قَالَ رَبِّ إِنِّي نَفَكْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يُقَتِّلُونِي ۝

وَ أَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْضَلُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي ۚ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكِيدُونِي ۝

قَالَ سَنَنْشُدُ عَصَاكَ يَا خِيكَ وَ يَجْعَلُ لَكَ سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكَ ۖ بِآيَاتِنَا أَنْتُمْ وَمَنِ اتَّبَعَكُمْ الْغَالِبُونَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا يَتَذَكَّرُ أَلَمْ يَأْمُرَهُ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِلَايَاتِنَا ۚ

(कुराहरू) हामीले आफ्नो बाबुबाजेको समयमा पनि कहिल्यै सुनेनौ ।

३७) मूसा(अ.) ले भने कि मेरो पालनहारले त्यस व्यक्तिलाई राम्ररी जान्दछ, जसले उसकहाँबाट मार्गदर्शन लिएर आएको छ, र जसको लागि अन्तिम दिन राम्रो परिणाम हुने छ । निश्चय नै अत्याचारीहरूको भलो हुनेछैन ।

३८) फिरऔनले भन्यो हे दरबारीयाहरू ! म त तिम्रो लागि आफू बाहेक कसैलाई रब (पालनकर्ता) जान्दिन, तसर्थ हे हामान ! मेरो निम्ति माटोलाई आगोबाट पोलेर त्यसबाट एउटा महल बनाऊ, ताकि म (त्यसबाट) मूसा को पालनकर्तातिर हेर्न सकूँ र म त यसलाई असत्य नै ठान्दैछु ।

३९) उसले र उसको सेनाहरूले धरतीमा अनावश्यक घमण्ड गरे, र ठाने कि उनीहरूलाई हामीतिर फर्कनु छैन ।

४०) अन्ततः हामीले उसलाई र उसका सेनाहरूलाई समातिहाल्यौं र उनीहरूलाई गहिरो पानीमा फ्याँकिदियौं । अब हेरिहाल कि अत्याचारीहरूको कस्तो परिणाम भयो ।

४१) र हामीले उनीहरूलाई आगोतिर आवाहन गर्ने अगुवा बनाइदियौं र

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدِّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ①

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهِ عَزِيزٍ فَأَوْفِدْ لِي بِهَا مَنْ عَلَىٰ الظِّمَنِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لأظنُّهُ مِنَ الْكَذِبِينَ ②

وَاسْتَكْبَرُوا هُودًا وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُم إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ③

فَاخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ ④
فَأَنظَرْنَاهُمْ إِذْ كَانُوا عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ⑤

وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يُدْعَوْنَ إِلَىٰ الثَّارِ وَيَوْمَ الْقِيَامِ لَا يُصْرَفُونَ ⑥

क्यामतको दिन उनीहरूलाई कुनै सहायता प्राप्त हुने छैन ।

४२) र हामीले यस संसारमा पनि उनको पछाडि एउटा अभिशाप लगाइदियौं र क्यामतको दिन पनि उनी तिरस्कृत हुनेछन् ।

४३) र पहिलाका जातिहरूलाई नष्ट गरिसकेपछि हामीले “मूसालाई” यस्तो किताब (तौरेत) प्रदान गर्‍यौं, जुन मानिसहरूको निम्ति मार्गदर्शन र दयास्वरूप भएर आएको थियो । ताकि तिनीहरूले शिक्षा प्राप्त गरुन् ।

४४) र जब हामीले “मूसातिर” (धर्मका) आदेश पठायौं, तब तिमी (हे मोहम्मद) पश्चिमतिर थिएनौं र न त तिमी देखेहरू मध्येको थियौ ।

४५) तर हामीले (मूसा पछि) कैयन् समुदायहरूको सृष्टि गर्‍यौं र उनीमाथि धेरै समय बित्यो । र न तिमी “मदयनवालाहरू” मध्येबाट थियौ कि तिनीहरूको समक्ष हाम्रो आयतहरू पढेर सुनाऔं । अपितु हामीले नै त पैगम्बरहरू पठाउनेवाला हौं ।

४६) र न त तिमी तूरपर्वतको पासमा उपस्थित थियौ, जब हामीले आवाज दियौं । किन्तु यो तिम्रो पालनहारको तर्फबाट एउटा दयालुता हो, ताकि तिमीले त्यस्ता मानिसहरूलाई सचेत

وَاتَّبَعَهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةُ يَوْمٍ
الْقِيَمَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا
أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصِيرًا
لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ۝

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْعَرَبِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى
الْأَمْرَ مَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ
ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا
وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً
مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِنْ نَّذِيرٍ
مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

गरिहाल, जसको पासमा तिमी भन्दा अगाडिको कोही सचेत गर्नेवाला आएन, आश्चर्य छैन कि उनीहरूले उपदेश हासिल गरुन् ।

- ४७) यदि उनीहरूले आफ्नै हातबाट आफ्ना अगाडीका कर्मलाई पठाएको कारण कुनै विपत्तिमा पर्ने कुरा नभएको भए उनीहरूले भन्ने थिए कि, हे पालनकर्ता ! तिमीले हामीतिर कुनै पैगम्बर किन पठाएनौ ? ताकि हामी तिम्रा आयतहरूको अनुशरण गर्थौं र ईमानवालामध्ये हुन्थौं ।

- ४८) अनि जब उनीहरूको पासमा हामी कहाँबाट सत्य आइपुग्यो त उनीहरू भन्न थाले: कि जुन कुरो मूसा(अ.) लाई प्राप्त भएको थियो । त्यस्तो किन प्राप्त भएन ? त के जुन अधि मुसा(अ.) लाई दिइएको थियो, उनीहरूले त्यसमा कुफ्र गरेनन् ? स्पष्ट भनेका थिए कि यी दुवै जादूगर हुन् जुन एक अर्काको सहायता गर्दछन् र हामी त यिनीलाई इन्कार गर्दछौं ।

- ४९) भनिदिनुस्: कि यदि तिमी साँचो हौ भने तिमीले पनि अल्लाहको तर्फबाट कुनै यस्तो किताब ल्याऊ, जुन यी दुवै भन्दा बढी मार्गदर्शन गर्नेवाला होस्, ताकि म पनि उसैको अनुयायी बनू ।

وَلَوْلَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا إِنَّمَا أَوْفَرْنَا إِلَيْنَا
رُسُلًا فَتَنَّبِعَ الْبَيْتَ وَتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا
أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوْ لَمْ يَكْفُرُوا
بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرٌ
تَظَاهَرَا سَوْ قَالُوا إِنَّا بِكُمْ لَكَافِرُونَ ۝

قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ
مِنْهُمَا إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

५०) अनि यदि यिनीहरूले तिम्रो कुरा स्वीकार गर्दैनन् भने तिमिले यो विश्वास गर कि यिनीहरू मात्र आफ्ना इच्छाहरूको अनुशरण गर्दैछन् र उसभन्दा धेरै मार्ग विचलित को हुन्सकछ ? जसले अल्लाहको मार्गदर्शन छोडेर आफ्नो इच्छाको पछि हिंडेको छ । निःसन्देह अल्लाहले अत्याचारीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

५१) र हामीले एक पछि अर्को निरन्तर रूपले उनीहरूको मार्गदर्शनका लागि आफ्ना कुराहरू (वाणी) पठाउँदै गरेका हौं, ताकि शिक्षा हासिल गरुन् ।

५२) जुन मानिसहरूलाई हामीले यस भन्दा अगाडि किताब प्रदान गरेका थियौं, उनीहरूले त यसमाथि पनि विश्वास गर्दछन् ।

५३) र जब यसका आयतहरू उनीहरूलाई पढेर सुनाइन्छ तब भन्दछन्: कि हामीले यसमा आस्था राख्दछौं । निश्चय नै यो सत्य छ, हाम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट हो । हामी त यसभन्दा अगाडि देखिनै आज्ञाकारी हौं ।

५४) यी मानिसलाई यिनीहरूले गरेको संयमको दुईगुणा प्रतिफल दिइनेछ । किनभने यिनीहरूले असल कर्मबाट नराम्रो कुरालाई हटाउँदै गर्दछन् र

فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا يُؤْمِنُونَ
أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ يُضِلُّ
هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

أَلَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ
يُؤْمِنُونَ ۝

وَإِذْ أُنزِلَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ بَيَّنَّا لَهُ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝

أُولَئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا
وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ۝

जुन हामीले उनीहरूलाई दिएका छौं, त्यसबाट दान गर्ने गर्दछन् ।

५५) र जब उनीहरूले व्यर्थको कुरा सुन्दछन् तब त्यसबाट अलग भइहाल्छन् र भन्दछन् कि हाम्रो निम्ति हाम्रा कर्महरू छन् र तिम्रा निम्ति तिम्रा कर्महरू छन् । तिमीलाई सलाम (शान्ति) होस् । हामीले अज्ञानहरूसंग विवाद गर्न चाहँदैनौं ।

५६) (हे मुहम्मद स.अ. !) तपाईं आफूले चाहेको व्यक्तिलाई मार्गदर्शन गर्न सक्दैनौं तर अल्लाहले जसलाई चाहन्छ, मार्गदर्शन गर्दछ, र उसले मार्गदर्शन पाउनेहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

५७) उनीहरूले भन्दछन्: कि यदि हामी तपाईंको साथमा यस मार्गदर्शनको अनुशरण गर्दछौं भने आफ्नो भू-भागबाट अपहरित गरिहालिनेछौं । के खतराहरूबाट सुरक्षित शान्तिपूर्ण हरम (मक्का) मा हामीले उनीहरूलाई शरण दिएनौं-जहाँ हरेक प्रकारको जीविका पुऱ्याइन्छ र यो जीविका हाम्रो तर्फबाट हो, तर उनीहरूमध्ये धेरैले बुझ्दैनन् ।

५८) र हामीले धेरै त्यस्ता बस्तीहरूलाई नष्ट गरिहाल्छौं, जसले आफ्नो मौज मस्तीमा घमण्ड गर्न लागेका थिए । यी तिनीहरूका बस्ने घर

وَأَدَّاسُوا لَنَا عَرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ۝

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

وَقَالُوا إِنْ تَتَّبِعِ الْهُدَى مَعَكَ تَتَخَفُ مِنْ أَرْضِنَا وَلَوْ تَتَّبِعُنَا لَهُمْ جَزَاءُ أَمْنًا نَجِيَّ الْيَهُودَ تَمَرْتُ كُلُّ شَيْءٍ رَمًا مِنْ كَدًّا وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرَبٍ لَمْ يَطُرْ مَعِي شَيْءٌ فَتِلْكَ مَسَلِكُهُمْ لَمْ يَنْتَكُنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكَذَلِكَ الْوَارِثِينَ ۝

हुन् जो उनी पश्चात् अति थोरै
आबाद हुन सके र अन्ततः हामी
नै हौं सबैको स्वामी ।

५९) र तपाईंको पालनकर्ताले कुनै
बस्तीलाई नष्ट गर्दैन जबसम्मकि
उनको कुनै ठूलो बस्तीमा कुनै
संदेष्टा नपठाइहालोस्, जसले
उनीहरूलाई हाम्रा आयतहरू पढेर
सुनाओस् र हामीले बस्तीहरूलाई
त्यसै बेला नष्ट गर्दछौं, जबकि
त्यहाँका बासिन्दाहरू अत्याचारी नै
भइहालुन् ।

६०) र तिमीलाई जे जति प्रदान
गरिएको छ त्यो त सांसारिक
जीवनको सामाग्री र त्यसको शोभा
मात्र हो । र जे जति अल्लाहको
पासमा छ त्यो उत्तम र दीर्घकाल
सम्म रहनेवाला छ । के तिमीले
बुझ्दैनौ ?

६१) के त्यो व्यक्ति जोसँग हामीले राम्रो
वाचा गरेका छौं र त्यसलाई उसले
प्राप्त पनि गर्नेवाला छ, त्यस
मानिस सरह हुनसक्छ, जसलाई
हामीले मात्र सांसारिक जीवनका
सामग्री प्रदान गरेका छौं ? अनि
त्यो कयामतको दिन (समातिअर)
पेश गरिनेछ ।

६२) र जुन दिन अल्लाहले उनीहरूलाई
बोलाएर सोध्नेछ, कि तिमीहरू

وَمَا كَانَ لَكُمْ مَهْلِكٌ الْفَرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمَمٍ
رَّسُولًا لِّيَتْلُوَ عَلَيْهِمُ آيَاتِنَا وَمَا تَكُنْ لَهُمُ الْهَادِي
الْفَرَىٰ إِلَّا أَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

وَمَا أَوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ مِّمَّا تَتَّاعَىٰ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
وَزِينَتُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَئِيْهِ كَيْفَ كُنْهٌ مِّمَّا نَعْتَدُهُ
مِّمَّا تَتَّاعَىٰ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ
الْمُحْضَرِّينَ ﴿٦١﴾

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ
كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

आफूले ठानेको मेरा साभेदारहरू
कहाँ छन् ?

६३) जुन मानिसहरूमाथि आदेश प्रमाणित भइसकेको हुनेछ, उनीहरूले जवाफ दिने छन्: कि हे हाम्रो पालनकर्ता ! यी तीनै हुन्, जसलाई हामीले मार्ग विचलित गरेका थियौं । हामी त्यस्तै उनीहरूलाई पथ-विचलित गरेका थिएँ जसरी हामी आफैँ पथभ्रष्ट थियौं । हामीले तिम्रो सम्मुख आफ्ना कुरा स्पष्ट गरिदियौं, कि यिनीहरूसित हाम्रो कुनै सम्बन्ध छैन र यिनीहरूले हामीलाई पूजा गर्दैनथे ।

६४) र भनिने छ: कि आफ्ना साभेदारहरूलाई बोलाऊ, उनीहरूले तिनीहरूलाई बोलाउनेछन् तर तिनीहरूले उनीहरूको कुनै उत्तर दिने छैनन् र सब सजाय देखेछन्, यिनीहरूले मार्गदर्शन प्राप्त भएको भए कति राम्रो हुने थियो ।

६५) र जुन दिन उनीहरूलाई बोलाएर सोध्ने छ: कि तिमीहरूले पैगम्बरहरूलाई के जवाफ दियौ ?

६६) त्यस दिन उनीहरूले कुनै तर्क गर्नसक्ने छैनन्, अनि उनीहरू आपसमा पनि सोधपूछ गर्ने छैनन् ।

६७) हो, जसले तौबा गरिहाल्यो र ईमान ल्यायो र असल कर्म गयो

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
الَّذِينَ آغْوَيْنَا كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ
مَا كُنَّا لِنَاعْبُدَكَ ۖ

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ
كَانُوا يَرْشُدُونَ ۖ

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ
الرُّسُلَ ۚ

فَجَبَبْتَ عَلَيْهِمُ اللَّيْلُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا
يَتَسَاءَلُونَ ۚ

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَلَىٰ
يُكُونُ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ۖ

त निश्चित छ कि त्यो मुक्ति पाउनेहरू मध्येको हुनेछ ।

- ६८) र तपाईंको पालनकर्ताले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ र जसलाई चाहन्छ, रोज्दछ । उनीहरूमध्ये कसैलाई कुनै अधिकार प्राप्त छैन । अल्लाहकै लागि पवित्रता छ, ऊ ती सबै भन्दा महान र उच्च छ, जसलाई उनीहरूले साभेदार मान्दछन् ।

- ६९) तपाईंको पालनकर्ताले त्यो सबै जान्दछ, जुन उनीहरूका मनमा लुकेका हुन्छन् र जे जति उनीहरूले बाहिर व्यक्त गर्दछन् ।

- ७०) उही अल्लाह हो, उसबाहेक कोही पूजाको योग्य छैन । यस संसार र परलोकमा सम्पूर्ण प्रशंसा उसैको लागि छ । र उही सर्वाधिपति हो र उसैतिर तिमीहरू फर्केर जानेछौ ।

- ७१) भन्नुस्: कि तिमीले विचार त गर कि यदि अल्लाहले कयामतको दिनसम्म सधैंको लागि तिमीलाई अँध्यारो गरिदियो भने अल्लाह बाहेक अर्को कोही पूजनीय छ, जसले तिमीलाई दिनको प्रकाश ल्याइदिनेछ, के तिमी सुन्दैनौ ?

- ७२) भन्नुस्: कि के तिमीले विचार गर्छौ ? यदि अल्लाहले कयामतको दिनसम्म सधैंको निम्ति तिम्रो लागि

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَكُمْ
الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ①

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ②

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحُكْمُ فِي الْأَوَّلِ
وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ③

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْكَيْلَ سَرْمَدًا
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِضِيَاءٍ
أَفَلَا تَسْمَعُونَ ④

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْهَارَ سَرْمَدًا
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِبَلِيلٍ
تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ⑤

दिन गरिदिएको भए पनि के अल्लाह बाहेक अर्को कोही पूजनीय छ जसले तिम्रो निम्ति रात ल्याइदेओस्, जसमा तिमिले विश्राम प्राप्त गर्दछौ ? के तिमि देख्दैनौ ?

- ७३) उसैले त आफ्नो दयालुताले तिम्रो निम्ति रात र दिन बनायो, ताकि तिमिले रातमा विश्राम प्राप्त गर र दिनमा उसले दिएको रोजी खोज, ताकि तिमिले कृतज्ञता व्यक्त गर ।

وَمِنْ كَمَمَاتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑨

- ७४) र जुन दिन उसले तिनीहरूलाई बोलाएर सोध्नेछः कि मेरो ती साभेदारहरू, जसको बारेमा तिमिले दावी गर्थ्यौ, कहाँ छन् ?

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُزْعِمُونَ ⑩

- ७५) र हामीले प्रत्येक समुदायहरूबाट एउटा साक्षी निकाल्नेछौं र भन्नेछौं: कि आफ्नो प्रमाण प्रस्तुत गर त्यतिखेर उनीहरूले थाहा पाइहाल्नेछन् कि सत्य कुरा अल्लाह कै लागि हो र जे जति उनीहरूले झूठो कुरा रच्यथे, ती सबै उनीहरूबाट हराइहाल्नेछ ।”

وَنَرْعَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑪

- ७६) निश्चय नै “कारून” मुसाको कौममध्येको थियो, तर उसले उनको विरुद्ध अत्याचार गर्न थालेको थियो । र हामीले उसलाई यति खजाना दिएका थियौं कि त्यसको साँचोहरू अनेक बलशालीहरूका लागि पनि उचाल्न गाह्रो थियो । एकचोटी

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءَ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ⑫

जब ऊ सित उसको समूहका मानिसले भने कि उन्मत्त नहोऊ किनभने अल्लाहले उन्मादीहरूलाई रुचाउँदैनन् ।

- ७७) र जुन (सम्पत्ति) तिमीलाई अल्लाहले प्रदान गरेको छ, त्यसबाट आखिरतको घरको निर्माण गर र संसारिक भाग पनि नबिर्स, र जस्तो कि अल्लाहले तिमीलाई भलो गरेको छ तिमी पनि राम्रो व्यवहार गर र धरतीमा उपद्रव नचाह किनभने अल्लाहले उपद्रवीहरूलाई मनपराउँदैन ।

- ७८) उसले भन्यो: मलाई त यी सबै मेरो आफ्नो व्यक्तिगत ज्ञानको कारण प्राप्त भएको छ । के उसलाई थाहा छैन, कि अल्लाहले उसभन्दा अगाडि कैयन् बस्तीहरूलाई नष्ट गरिसकेको छ, जो शक्तिमा उसभन्दा बढी र उस भन्दा अधिक धनसम्पत्ति वाला थिए ? र अपराधीहरूसित त उनको अपराधहरूका बारेमा यस्तो बेला सोधपूछ गरिदैन ।

- ७९) अनि कारून आफ्नो कौमको अगाडि पूरै सजधजकासाथ निस्क्यो, त सांसारिक जीवन रुचाउनेहरूले भन्नथाले: कि “कारूनले” पाएको जस्तो, हामीले पनि पाएको भए राम्रो हुने थियो, यो त बडो भाग्यमानी रहेछ ।

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْئَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ۝

خَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لِيَلْزِمُنَّكَ مِثْلُ مَا أَتَىٰ قَارُونُ ۚ إِنَّكَ لَكُنتَ وَحِيطٌ عَظِيمٌ ۝

८०) तर ज्ञानीहरूले तिनीहरूलाई सम्झाउन थाले कि असल मानिसहरूको निम्ति, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे अल्लाह कहाँ जुन प्रतिफल छ, त्यो नै राम्रो छ। यो कुरा धैर्यवान्हरूको हृदयमा मात्र स्थापित हुने गर्दछ।

८१) अन्ततः हामीले उसको महल संगै उसलाई धरतीमा धँसाई दियौं अनि अल्लाह बाहेक कुनै समुदाय उसको मद्दतको लागि तयार हुन सकेन र न त उसले आफ्नो रक्षा आफै गर्न सक्थो।

८२) र जुन मानिसहरूले, हिजो उसको स्थान पाउने कामना गरिराखेका थिए, आज भन्नथाले, कि के तिमीलाई थाहा छैन, कि अल्लाहले नै आफ्ना भक्तहरूमध्ये जसलाई जीविका प्रशस्त दिन चाहन्छ दिन्छ, र जसलाई चाहन्छ सीमित गरिदिन्छ। यदि अल्लाहले हामीमाथि उपकार नगरेको भए त हामीलाई पनि धँसाइदिने थियो। के तिमीलाई थाहा छैन, कि कृतघ्नहरू कहिल्यै सफल हुँदैनन्।

८३) त्यो आखिरतको राम्रो घर हामीले ती मानिसहरूको निम्ति तयार गरेका छौं, जसले धरतीमा आफूलाई ठूलो देखाउने काम तथा उपद्रव र घमण्ड

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنِ امْنٌ وَعِلٌّ صَالِحَةٌ وَلَا يُلْقِيَهُمْ إِلَّا الضَّالُّونَ ۝

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِينَ ۝

وَأَصْحَابُ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا كَانُوا بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيَكَذَّبُ اللَّهُ بِسُطِّ الرِّدْقِ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْ أَنَّ مِنَ اللَّهِ عِلْمًا لَخَسَفَ بِهَا وَيُكَذِّبُهَا لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ۝

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝

गर्देनन् संयमीहरूका लागि अत्यन्त राम्रो परिणाम छ ।

- ८४) जुन मानिसले सत्कर्म लिएर आउँनेछ त्यसले त्यसभन्दा उत्तम प्राप्त गर्नेछ र जसले कुकर्म लिएर आउँनेछ त दुष्कर्म गर्नेहरूलाई त त्यसैको बदला प्राप्त हुनेछ, जुन तिनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

- ८५) (हे पैगम्बर स.अ. !) जुन अल्लाहले तपाईंमाथि “कुरआन” अवतरित गरेको छ, उसले तपाईंलाई पुनः पहिलेको स्थानतिर फर्काउनेवाला छ । भनिदिनुस् कि मेरो पालनकर्ताले त्यसलाई पनि राम्ररी जान्दछ, जसले मार्गदर्शन प्राप्त गरेको छ र उसलाई पनि जो स्पष्टरूपले मार्ग-विचलित छ ।

- ८६) तपाईंले त कहिले सोच्नु भएको थिएन, कि तपाईं तिर किताब अवतरित गरिनेछ । तर यो तपाईंको पालनकर्ताको दयालुताको कारण अवतरित भयो, अतः तपाईंले कहिले पनि इन्कार गर्नेहरूको पृष्ठ-पोषक नबन्नु ।

- ८७) हेरी राख्नुस् यी काफिरले अल्लाहका आयतबाट तपाईंलाई रोकी नदेऊन्, यस पश्चात जबकि यो तपाईं माथि अवतरित भइसकेको छ । र आफ्नो पालनकर्तातिर बोलाउदै

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ
بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ
إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ٨٤

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَيَّ
مَعَادٍ ۚ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَى
وَمَنْ هُوَ قَوْلِي مُبِينٌ ٨٥

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ
إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا
لِلْكَافِرِينَ ٨٦

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آلِيتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتُ
إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى دِينِكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ٨٧

गर्नुस् र बहुदेववादीहरूमा कहिल्यै
शम्मिलित नहुनु ।

८८) र अल्लाहसँग कुनै अरु पुज्यलाई
नपुकार्नु । उसवाहेक कोही सत्य
पुज्य छैन । उसको अनुहार बाहेक
हरेक कुरा नाशवान् छ । आदेशको
अधिकार उसैलाई छ, र उसैतिर
तिमी सबैलाई फर्केर जानुछ ।

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا خَرَآءَ إِلَهِ الْإِهْوَاتِ كُلِّ
شَيْءٍ هَآلِكٍ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ۝



सूरतुल् अन्कबूत-२९



सूरतुल् अन्कबूत मक्की हो, यसमा ६९ आयत र ७ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अलिफ-लाम-मीम् ।
- २) के मानिसहरूले यो ठानेका छन्,
कि (मात्र) यो भन्नाले कि हामीले
ईमान ल्यायौं, तिनीहरूको परीक्षा
गरिने छैन ?
- ३) यिनी भन्दा पहिला गुञ्जिसकेकाहरूको
पनि हामीले परीक्षा लियौं ।
निश्चित रूपले अल्लाहले त
उनीहरूको बारेमा पनि थाहा
पाउने छ, जो सत्य छन् र
उनीहरूको पनि जानकारी राख्ने छ
जो झूठा छन् ।
- ४) के उनीहरू, जसले नराम्रो कर्म
गर्दछन् यो ठान्दछन् कि यिनीहरू
हाम्रा नियन्त्रणबाट बाहिर
गइहाल्नेछन् । यिनीहरूले कस्तो
नराम्रो ठानी राखेका छन् ।
- ५) जुन व्यक्तिहरूले अल्लाहसँगको
भेटको आशा गर्दछन्, त अल्लाहको
निर्धारित समय (क्यामत) त
आउने नै छ । र ऊ सबै कुरा
सुन्दछ, जान्दछ ।

الْحَمْدُ

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ①

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ②

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْفُتُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ③

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنْ أَجَلَ اللَّهُ لَكَ ④
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑤

६) र प्रयत्न गर्ने प्रत्येक व्यक्तिले आफ्नै भलोको निम्ति प्रयत्न गर्दछ । निश्चय नै अल्लाह सम्पूर्ण संसारबाट निस्पृह छ ।

७) र जुन मानिसहरूले विश्वास गरे र उनीहरूले (सुन्नत अनुरूप) उत्तम कर्म गरे, हामीले उनीहरूबाट सबै पापहरू हटाइदिने छौं र उनीहरूलाई अवश्य नै उनका सत्कर्मको राम्रो पुरस्कार प्रदान गर्नेछौं ।

८) र हामीले हरेक मानिसलाई आफ्ना आमा बाबुसँग राम्रो व्यवहार गर्न आदेश दिएका छौं । हो यदि तिनीहरूले यो चाहन्छन कि तपाईंले मसँग अरुलाई मेरो साभेदार ठहराऊ, जसबारे तपाईंलाई ज्ञान छैन, त उनीहरूको कुरा नमान । मतिर नै तिमी सबैलाई फर्केर आउनुछ । अनि मैले तिमीलाई त्यो सबै बताउने छु जुन तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ।

९) र जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई हामी आफ्ना असल सेवकहरूमा शम्मिलित गर्नेछौं ।

१०) र केही मानिसहरू यस्ता पनि छन् जसले मुखले भन्दछन्, कि हामीले अल्लाहमाथि आस्था राख्यौं । तर जब उनीहरूलाई अल्लाहको बाटोमा कुनै कष्ट पुग्दछ, त मानिसहरूको

وَمَنْ جَاهِدْ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ⑥

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهِدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ⑧

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ⑨

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ⑩

कष्टलाई यस्तो ठान्दछन् जस्तो अल्लाहको सजाय होस् र यदि पालनकर्ताको तर्फबाट कुनै सहायता पुग्दछ त भन्दछन्, कि हामी त तिम्रा साथमा थियौं । के जुन कुरो संसारवालाहरूको छातीमा छ, अल्लाह त्यसलाई जान्दैन ?

११) अल्लाहले उनीहरूलाई अवश्य जानि राख्छ जो सच्चा मोमिन छन् र कष्टीहरूलाई पनि जानिराख्छ ।

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ⑩

१२) काफिरहरू ईमानवालाहरूसित भन्दछन्: कि तिमीहरू हाम्रा मार्गहरूमा हिंड, हामीले तिम्रा पापको भारी बोकिहाल्नेछौं । जबकि उनीहरू उनका पापहरूमध्ये केही पनि बोझ बोक्नेवाला छैनन् । यिनीहरू त मात्र भूठा हुन् ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ⑪

१३) हो यिनीहरूले आफ्नो भारी बोक्नेछन् र आफ्नो बोझहरूको साथमा अन्य भारी पनि र जुन मनगढन्ते कुराहरू यिनीहरू रचिराखेका छन् कयामतको दिन त्यसको बारेमा उनीहरूसित अवश्य नै सोधपूछ हुनेछ ।

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَنْتَا لَا مَعَهُمْ أَثْقَالُ ⑫
وَلَيَسْأَلَنَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَنْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑬

१४) र हामीले “नूह(अ.)लाई” उनको कौमतिर पठायौं, र उनी नौ सय पचासवर्ष उनीहरू बीच बसे ! अनि उनीहरूलाई हुरीले समात्यो र उनीहरू अत्याचारी नै थिए ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ⑭

हेर कि अल्लाहले कुन प्रकारले सृष्टिको आरम्भ गरेको छ । अनि अल्लाहले नै पछिको सृष्टि रच्नेछ, र निश्चय नै अल्लाह हरेक कुरामाथि सामर्थ्यवान् छ ।

२१) जसलाई चाहन्छ, सजाय दिन्छ, र जसमाथि चाहन्छ, कृपा गर्दछ । र उसैतिर सबैले फर्केर जानुछ ।

२२) र तिमी न त धरतीमा अल्लाहलाई हैरान गर्न सक्छौ र न त आकाशमा, र अल्लाह बाहेक तिम्रो न कोही मित्र छ न कोही सहायक ।

२३) र जुन मानिसहरूले अल्लाहका आयतहरू र उसँग हुने साक्षातकारलाई बिसन्धन्, उनी मेरो दयाबाट निराश भइहालुन् । र तिनै हुन्, जसको निम्ति दुःखद यातना छ ।

२४) अनि उसको कौमको भनाई मात्र यो थियो कि यसलाई कत्ल गरिदेऔ वा जलाई हालौ, अन्ततः अल्लाहले उनीलाई आगोबाट बचाई हाल्यो यसमा ईमानवालहरूको लागि धेरै निशानीहरू छन् ।

२५) इब्राहीम (अ.) ले भने कि “अल्लाहबाट टाढिएर तिमीहरूले जुन मूर्तिहरूलाई मात्र सांसारिक जीवनको कारण पूजा गर्दछौ । कयामतको दिन तिमीहरू एक

بَدَّالِ الْخَلْقِ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ۝

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَكُونُونَ لَكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا ۖ مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ ۖ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ لُصْرَيْنَ ۝

अर्कावाट इन्कार गर्नेछौ, र एक-
अर्कालाई धिक्कार्नेछौ, र तिमीहरू
सबैका वासस्थान नर्क हुनेछ, र
तिम्रो कोही सहायता गर्नेवाला हुने
छैन ।

२६) अनि “लूतले” उनको (इब्राहीम अ.को)
कुरामा ईमान ल्याए, र भन्तथाले:
कि म आफ्नो पालनकर्तातिर
हिजरत गर्दछु । निःसन्देह ऊ
अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

२७) र हामीले उनलाई (इब्राहीमलाई)
“इस्हाक” र “यअकूब” प्रदान गर्यौं
र हामीले उसको सन्ततिमै पैगम्बरी
र किताबहरू प्रदान गर्यौं । र
हामीले उनलाई संसारमा पनि
राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्यौं र उनी
आखिरतमा पनि सत्कर्मीहरू मध्येका
हुनेछन् ।

२८) र “लूत” (अ.) को पनि वर्णन गर
जब उनले आफ्नो कौमसित भने:
कि तिमीले त्यस्तो व्यभिचार
गर्दछौ, जुन तिमी भन्दा पहिला
सम्पूर्ण संसारमा कसैले पनि गरेको
थिएन ।

२९) के तिमी (आनन्द प्राप्तिको लागि)
पुरुषहरूसँग व्यभिचार गर्दछौ र
वाटोहरूलाई बन्द गर्दछौ, र आफ्नो
आम सभाहरूमा दुष्कर्म गर्दछौ ?
अनि उनको कौमका मानिसहरूको

فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي
إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي
ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ
فِي الدُّنْيَا وَآتَيْنَاهُ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ
الصُّلَحِينَ ۝

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَنَا تُنُونَ
الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ
الْعَالَمِينَ ۝

أَيُّنْتُمْ لَنَا تَأْوِنُ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ
وَتَأْتُونَ فِي تَارِكِهِمُ الْمَتَكَرِّفَ مَا كَانَ جَوَابَ
قُوَّةٍ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

उत्तर यही थियो कि उनीहरूले भने: कि यदि तिमी साँचो हौ भने हामीमाथि अल्लाहका यातना ल्याऊ ।

३०) (लूत(अ.)ले) प्रार्थना गरे कि हे मेरो पालनकर्ता ! यी उपद्रवीहरूको मुक़ाबिलामा मलाई सहायता गर ।

३१) र जब हाम्रा फरिश्ताहरू इब्राहीम(अ.) को पासमा शुभ-सूचना लिएर आए, त उनीहरूले भन्नथाले: कि हामीले यस बस्तीका मानिसहरूलाई नष्ट गर्नेवाला छौं । निःसन्देह यहाँ बस्ने मानिसहरू अत्याचारी हुन् ।

३२) इब्राहीम(अ.)ले भने कि यसमा त लूत पनि छन् । उनीहरू भन्नथाले: “कि जुन मानिसहरू यहाँ बस्दछन्, हामीलाई सबै थाहा छ । हामीले उनलाई र उनका घरवालाहरूलाई बचाइराख्नेछौं, तर उनकी स्वास्नी बाहेक, किनभने त्यो स्त्री पछि पर्नेहरू मध्येकी छे ।”

३३) र जब हाम्रा फरिश्ताहरू “लूत (अ.)को” नजिक आए, त, उनीहरूको कारणले उनी दुःखी भए र मनैमनमा चिन्तित भए । फरिश्ताहरूले भने: तपाई “डर नमान्नुहोस् र दुःख पनि नमान्नुहोस् । हामी तपाईंलाई र तपाईंको घरवालाहरूलाई बचाइहाल्ने छौं, तर तपाईंकी स्त्री सजायका लागि पछि पर्नेहरूमध्येकी हुनेछे ।”

قَالَ رَبِّ اصْرِفْ عَنِّي الْقَوْمَ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّا أَهْلُهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ۝

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنَنْجِيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيقَ إِلَيْهِمْ وَصَاقَ بِهِمْ دُرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُواكَ وَاهْلِكَ إِلَّا امْرَأَتُكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

३४) हामीले यस बस्तिका मानिसहरूमाथि आकाशबाट यातना अवतरित गर्नेछौं, यसकारण कि उनीहरू अनियन्त्रित भइरहेका छन् ।

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

३५) र हामीले त्यस बस्तीलाई एउटा खुल्ला निशानी ती मानिसहरूका निम्ति बनाइदिएका छौं, जो बुद्धिले काम लिन चाहन्छन् ।

وَلَقَدْ رَزَقْنَاهُمَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

३६) र “मदयनतिर” उनको भाइ “शुऐबलाई” हामीले पठायौं उनले भने, “कि हे मेरा कौमका मानिस ! अल्लाहको उपासना गर र अन्तिम दिनको आशा राख र धरतीमा उत्पातको सिर्जना नगर्ने गर ।

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُ شُعَيْبًا فَقَالَ يَوْمَ اعْبُدُوا اللَّهَ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

३७) तैपनि उनीहरूले उनलाई भूठा ठाने, अन्ततः उनलाई भूकम्पले आइसमात्यो र उनीहरू आ-आफ्नो घरहरूमा बस्दा बस्दै घोप्टो भइहाले ।

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثَمِينَ ﴿٣٧﴾

३८) र हामीले “आद” र “समूदका मानिसहरूलाई” पनि नष्ट गरिहाल्छौं र उनीहरूको घरका अवशेषहरू तिम्रा आँखाका अगाडि छन् । शैतानले उनीहरूको कर्मलाई उनको निम्ति आकर्षक बनाएर देखाइदियो, र उनीहरूलाई सही बाटोबाट रोकिदियो, जबकि उनीहरू दृष्टिवाला र बुद्धिमान थिए ।

وَعَادًا وَنُبُودًا وَقَدْ بَيَّنَّا لَكُم مِّن مَّسَاجِدِهِمْ وَرَبَّنَا لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّقَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

३९) र “कारून” र फ़िरऔन” र

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنُ وَهَامَانَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

“हामानलाई” पनि (नष्ट गरिदियौं) र उनको पासमा “मूसा (अ.)ले” स्पष्ट चमत्कारहरू लिएर आएका थिए, तैपनि उनीहरू धरतीमा घमण्ड गर्न थाले, र उनीहरू (हाम्रा) नियन्त्रणबाट निस्कन सक्नेवाला थिएनन् ।

- ४०) अन्ततः हामीले सबैलाई उनीहरूको अपराधको अधिकताको कारण समातिहाल्यौं, अनि उनीहरू मध्ये केही (कौमेआद) माथि हामीले दुङ्गा बर्साउने वायु पठायौं, र केही यस्ता थिए (समूद) जसलाई भयङ्कर आवाजले आइसमात्यो र ती मध्ये केही (कारून) लाई हामीले धरतीमा पुरिदियौं र केही यस्ता थिए (फिरऔन) जसलाई हामीले डुबाई दियौं । अल्लाह यस्तो होइन कि उनीहरूमाथि अत्याचार गरोस्, किन्तु उनीहरूले आफू स्वयं माथि नै अत्याचार गर्दथे ।

- ४१) जुन मानिसहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई संरक्षक बनाएका छन्, उनको उदाहरण माकुराको जस्तो छ, कि उसले पनि एउटा घर बनाउँछे र कुनै सन्देह छैन कि तमाम घरहरूमा कमजोर माकुराको घर हुन्छ । यिनीहरूले यो कुरा बुझ्ने भए कति राम्रो हुने थियो ।

مُوسَىٰ يَا لَيْتَ بَنِيَّ لَا سُلْطٰنَ عَلَى الْاَرْضِ وَمَا كَانُوْا سٰیِقِيْنَ ﴿٤٠﴾

فَكَلَّا اخَذْنَا لِيَدَيْ نَبِيِّهِمْ مِنْهُمْ مَنْ ارْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حٰصِبًا وَّمِنْهُمْ مَنْ اخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَّمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهٖ الْاَرْضَ وَّمِنْهُمْ مَنْ اَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٤١﴾

مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِۙ اِذَا خَذَتْ بَنِيًّا وَّانْ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبِيتَ الْعَنْكَبُوْتُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٢﴾

४२) अल्लाहले ती सबैलाई जान्दछ, जसलाई यिनीहरूले अल्लाह बाहेक पुकार्दछन् र ऊ अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

४३) यी दृष्टान्तहरू हामीले मानिसहरूलाई बुझ्नको निम्ति वर्णन गर्दछौं र यसलाई त मात्र ज्ञानवानले नै बुझ्दछन् ।

४४) अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई सत्यताकासाथ सृष्टि गरेको छ । निश्चय नै यसमा ईमानवालाहरूको निम्ति ठूलो निशानी छ ।

४५) (हे मुहम्मद स.अ.) त्यस किताबलाई पढ्ने गर्नुस्, जुन तपाईंलाई “वह्य” द्वारा पठाइएको छ, र नमाज कायम गर्नुस् । निःसन्देह नमाजले अश्लीलता र नराम्रो कुराबाट रोक्दछ । र अवश्य अल्लाहको स्मरण गर्नु त अत्यन्त ठूलो कुरो हो । तिमी जे गर्दैछौ अल्लाह जान्दछ ।

४६) र किताबवालाहरूसित उत्तम तरीका बाहेकले शास्त्रार्थ नगर, तर उनीहरू मध्ये जो अत्याचारी छन्, उनको कुरा अर्कै छ र स्पष्ट भनः “कि हामीले यस किताबमाथि ईमान ल्यायौं जुन हामीतिर अवतरित भयो र त्यसमाथि पनि जुन तिमीतिर अवतरित भयो । र

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ۝

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

أَنْتَ مَأْمُورٌ بِالْحَقِّ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرِ اللَّهِ الْكِبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ۝

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالْبَيِّنَاتِ هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَالْهَمَّا وَالْهَمُّ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

हाम्रो तिम्रो पूज्य एउटै हो । र
हामी सबै उसैको आज्ञाकारी हौं ।”

- ४७) र यसै प्रकार हामीले तपाईंतिर
किताब अवतरित गरेका छौं, त
जसलाई हामीले किताब प्रदान गरेका
छौं, उनीहरूले त्यसमाथि ईमान
ल्याउँछन् र यिनीहरू (मुशिरकहरू)
मध्ये केहीले त्यसमाथि ईमान
ल्याउँछन् र हाम्रा आयतहरूको
इन्कार त काफिरहरूले मात्र गर्दछन् ।

- ४८) यस भन्दा पहिला तपाईंले कुनै
किताब पढ्नु भएको थिएन र न
कुनै किताबलाई आफ्नो हातले लेख्नु
हुन्थ्यो, जसबाट यी मिथ्यावादीहरू
सन्देहमा पर्न सक्दथे ।

- ४९) बरु यो कुरआन त ती मानिसहरूको
छातीमा विद्यमान स्पष्ट आयतहरू
हुन् जसलाई ज्ञान प्रदान भएको
छ । र हाम्रा आयतहरूको इन्कार
त अत्याचारीहरूले मात्र गर्दछन् ।

- ५०) उनीहरूको भनाई छ: कि उसमाथि
उसको पालनकर्ताको तर्फबाट
निशानीहरू किन अवतरित भएनन् ?”
तपाईं भनिदिनुस् कि “निशानीहरू
त सबै अल्लाहकै पासमा छन् । र
म त केवल स्पष्ट रूपले सचेत
गर्नेवाला हूँ ।”

- ५१) के उनीहरूको निम्ति यो पर्याप्त
छैन ? कि हामीले तपाईंमाथि किताब

وَكُنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ آتَيْنَهُمُ
الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ
وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ ۝

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ
بِإَمْرٍ ۚ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ الْبُطُورَ ۝

بَلْ هُوَ الْبَيِّنَاتُ بَيِّنَتْ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ۝

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ
عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَى لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

अवतरित गयौ, जुन कि उनीहरूलाई पढेर सुनाइन्छ । यसमा ईमान ल्याएकाहरूको निम्ति दयालुता (पनि) छ र उपदेश (पनि) ।

- ५२) भनिदिनुस् ! कि मेरो र तिम्रो बीचमा अल्लाह साक्षी हुनु पर्याप्त छ । जे जति आकाश र धरतीमा छ उसले सबै जान्दछ । जसले असत्यमा विश्वास गरे र अल्लाहलाई इन्कार गरे, तिनीहरूले ठूलो नोक्सानी भोग्नेछन् ।

- ५३) यिनीहरूले तपाईंसित यातना (अल्लाहबाट दिइने अजाब) को लागि हतार गरिराखेका छन् । यदि मेरो तर्फबाट एउटा निश्चित समय निर्धारित नभइसकेको भए उनीहरूमाथि यातना पनि आई सक्ने थियो र त्यो कुनै समयमा अचानक उनीहरूमाथि अवश्य आएर नै छाड्नेछ ।

- ५४) यिनीहरूले सजायका लागि हतार गर्दैछन्, (धैर्यराख्नु) नर्कले त काफिरहरूलाई घेरिहाल्ने छ ।

- ५५) त्यस दिन यातनाले उनीहरूलाई माथिदेखि तलसम्म छोपी राख्ने छ र अल्लाहको आदेश हुने छ कि जुन (गलत) काम तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ अब त्यसको स्वाद चाख ।

قُلْ كَفَى بِاللّٰهِ بَيِّنٰتٍ وَبَيْنَكُمْ شَٰهِيْدًا اَلَيْسَ اِلٰفِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ اُوْلٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَاَوْلَاۤ اَجَلٌ مُّسَمًّى لَّكَ اِنَّهُمْ الْعَذَابُ وَلِيَاۤ اَيُّهُمْ يَفْعَلُوْهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝

يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَاِنْ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌۭ بِاَلْكٰفِرِيْنَ ۝

يَوْمَ يَفْضَلُ لَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ دُوْعُوْا اٰمٰنَكُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝

५६) “हे मेरा ईमानवाला सेवकहरू, मेरो धरती धेरै विस्तृत छ, अतः मेरै उपासना गर ।

५७) प्रत्येक जीवले मृत्युको स्वाद चाख्ने वाला छ, अनि तिमी सबै हामीतिरै फर्काइनेछौ ।

५८) र जसले ईमानल्याए र असल कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई निश्चयनै हामीले बहिश्त (स्वर्ग) का अग्ला-अग्ला महलहरूमा ठाउँ प्रदान गर्ने छौं, जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । जहाँ सधैं तिनीहरू बस्नेछन् । असल कर्म गर्नेहरूलाई यो कति राम्रो बदला हो ।

५९) ती जसले धैर्य गरेर आफ्नो पालनकर्तामाथि भरोसा गर्दछन् ।

६०) र धेरै जनावर यस्ता छन् जसले आफ्नो जीविका बोकी हिंडिराखेका हुदैनन् । अल्लाहले नै उनीहरूलाई जीविका प्रदान गर्दछ, र तिमीलाई पनि । र ऊ सबैकुरा सुन्दछ, जान्दछ ।

६१) र यदि तपाईंले उनीहरूसँग सोध्नुहुन्छ कि आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो र सूर्य र चन्द्रलाई कसले काममा लगायो ? त उनीहरूले भनिहाल्नेछन् “कि अल्लाहले !” अनि उनीहरू कता विमुख भई जाँदैछन् ?

يَعْبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِيَّ وَأَسْعَىٰ وَآيَاتِي
فَلْعَمْدُونَ ﴿٥٦﴾

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرَ الْعَامِلِينَ ﴿٥٨﴾

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

وَكَايْنِ مِّنْ دَابَّةٍ لَا يَحْمِلُ رِمًا وَلَا لَهِيبًا يَرُفُّهَا
وَأَيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَخَلَقَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾

६२) अल्लाहले आफ्ना बन्दाहरूमध्ये जसको निम्ति चाहन्छ जीविका विस्तृत गरिदिन्छ, र जसको लागि चाहन्छ संकुचित गरिदिन्छ । निःसन्देह अल्लाह प्रत्येक कुरा जान्दछ ।

६३) र यदि तपाईंले उनीहरूसित सोध्नुहुन्छ कि आकाशबाट पानी कसले बर्सायो, अनि त्यसबाट धरतीलाई मृत्यु पश्चात जीवित कसले गर्‍यो,? त निश्चयनै उनीहरूको जवाफ हुनेछ कि “अल्लाहले !” तपाईं भन्नुस् कि सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि छ । किन्तु उनीहरूमध्ये अधिकतरले बुद्धिले काम लिदैनन् ।

६४) र यो सांसारिक जीवन त मात्र खेल तमाशा हो । निःसन्देह आखिरतको घरको जीवन नै वास्तविक जीवन हो । उनीहरूले यो बुझ्ने भए कति राम्रो हुने थियो ।

६५) अनि जब यिनीहरू डुङ्गामा सवार हुन्छन् त अल्लाहलाई नै पुकार्दछन् विशुद्ध रूपमा उसैको निम्ति पूजालाई खास गरी, र जब उसले तिनीहरूलाई बचाएर शुष्क भूमिमा पुर्‍याइ दिन्छ तब तुरुन्तै (अल्लाहको) साभेदार ठहराउन थाल्छन् ।

६६) ताकि हामीले उनीहरूलाई जे प्रदान गरेका छौं, त्यस प्रति कृतघ्नता

اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

وَلَمَّا سَأَلْتَهُمْ مَنْ نُزِّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَالْحَيَاءُ
الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا يَقُولُونَ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ
لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ لَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ
الْآخِرَةَ لَئِنْ الْحَيَوَانُ لَوَ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَا اللَّهُ مَخْلَصِينَ لَهُ
الَّذِينَ ذَلَّلْنَاهُمْ لَهُ الْبَرِّ إِذَا هُمْ
يُسْرَوْنَ ۝

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَعْلَمُوا أَنَّ هَؤُلَاءِ
يَعْلَمُونَ ۝

देखाउदै फाइदा पनि लिदैगरे ।
अतः शीघ्र नै उनीहरूले जानी
हाल्नेछन् ।

- ६७) के उनीहरू देखेनन्, कि हामीले
हरम (मक्का) शान्तिको ठाउँ
बनाएका छौं, र मानिसहरू त्यसका
वरिपरिबाट समाति हालिनेछन् । के
यी मानिसहरूले असत्यमाथि त
विश्वास गर्दछन् र अल्लाहको
अनुकम्पा प्रति कृतघ्नता देखाउँछन् ?

- ६८) त्यो व्यक्ति भन्दा बढी अत्याचारी को
होला ? जसले अल्लाहको बारेमा मन
गढन्ते कुरा रचिदछ वा सत्यलाई
भूठो भन्दछ, जबकि त्यो (सत्य)
उसको पासमा आइसकेको हुन्छ ?
के यस्ता काफिरहरूको बस्ने ठाउँ
नर्क हुनेछैन ?

- ६९) र जुन मानिसहरूले हाम्रो बाटोमा
कष्ट सहन्छन्, हामीले, उनीहरूलाई
अवश्य आफ्ना मार्गहरू देखाउनेछौं
र, निश्चयनै अल्लाह त सुकर्मिहरूको
साथी हो ।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مِّنَّا وَيَحْتَطِفُ النَّاسُ
مِنْ حَوْلِهِمْ أَفْيَالًا طِيلٌ يُؤْمِنُونَ وَيَنْعَمَ اللَّهُ
يَكْفُرُونَ ۝

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ
بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّلْكَافِرِينَ ۝

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا
وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝



सूरतुरूम-३०

سُورَةُ الرُّومِ

सूरतुरूम मक्की हो, यसमा ६० आयतहरू र ६ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अलिफ् : लाम् - मीम.,
- २) रूमीहरू परास्त भइसकेका छन्
- ३) निकटवर्ती क्षेत्रहरूमा र उनीहरू परास्त भएपछि छिटै प्रभावी भइहाल्नेछन् ।
- ४) केही वर्षमै । यस भन्दा पहिला र यसपछि पनि अख्तियार अल्लाहकै छ, र त्यस दिन मोमीनहरू खुशी हुनेछन् ।
- ५) अल्लाहले जसलाई चाहन्छ सहायता दिन्छ । त्यो सर्वशक्ति सम्पन्न, दयावान् छ ।
- ६) यो अल्लाहको वाचा हो । अल्लाहले आफ्नो वाचाको उल्लङ्घन गर्दैन ! किन्तु अधिकांश मानिसहरूले बुझ्दैनन् ।
- ७) उनीहरूले त सांसारिक जीवनका केवल वाट्य रूप जान्दछन् । र आखिरत (अन्तिमदिन) बाट बिल्कुलै असावधान छन् ।
- ८) के उनीहरूले आफ्नो मनमा सोच-

الْعَمَّ

غَلَبَتِ الرُّومَ

فِي أَذَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ
سَيِّئُونَ

فِي يَضَعُ سِنِينَ هَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ
بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ

يَنْصُرُ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ
الْآخِرَةِ هُمْ غَفْلُونَ

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ

विचार गर्दैन् ? कि अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई र जे-जति उनीहरूको बीचमा छ, सत्यका साथ एउटा निश्चित अवधिसम्मका लागि मात्र सृष्टि गरेको छ । किन्तु धेरैजसो मानिसहरू त आफ्ना पालनहारको मिलनको कुराबाट इन्कार गर्दछन् ।

- ९) के उनीहरूले धरतीमा हिड्डुल गरेर यो देखेनन् कि उनीहरूभन्दा पहिला मानिसहरूको कस्तो (नराम्रो) परिणाम भयो ? उनीहरू शक्तिमा यिनीहरूभन्दा बढी बलवान थिए, र उनीहरूले धरतीमा खेतीपाती गरे र यिनीभन्दा अधिक त्यसलाई आबाद गरेका थिए, र उनीहरूको पासमा उनीहरूका रसूलले प्रत्यक्ष प्रमाण लिएर आएका थिए । अल्लाहले उनीहरूमाथि अत्याचार गर्नु त असम्भव थियो । किन्तु उनीहरू स्वयं आफूमाथि अत्याचार गर्दथे ।

- १०) अन्ततः नराम्रो गर्नेहरूको परिणाम नराम्रो भयो, किनभने उनीहरूले अल्लाहका आयतहरूलाई भूठो भनेर उनीहरूको उपहास गर्दथे ।

- ११) अल्लाहले नै सृष्टिको आरम्भ गर्दछ । अनि त्यसैले उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ । अनि उसैतिर तिमी फर्कने छौ ।

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا أَلَا بِأَنزِلٍ وَأَجَلٌ مُّسَمًّى
وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِآيَاتِي لَكُذِبُونَ ①

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ
قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا
عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ
اللَّهُ لِيُظِلَّهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ②

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ إِسَاءُوا وَالسَّوْءَى
أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ③

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ④

१२) र जुन दिन कयामत (अन्तिम दिन) आइपुग्नेछ, त्यस दिन अपराधीहरू आश्चर्य चकित भइहाल्नेछन् ।

१३) र उनीहरूले ठहराएका समस्त साभेदारहरू मध्ये कोही पनि सिफारिश गर्नेवाला हुने छैन र उनीहरू आफै पनि आफ्ना साभेदारहरूलाई अस्वीकार गर्नेछन् ।

१४) र जुन दिन प्रलय (कयामत) हुनेछ, त्यसदिन उनीहरू (विभिन्न समूह) अलग-अलग भइहाल्नेछन् ।

१५) र जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उनीहरू स्वर्गमा प्रसन्नतापूर्वक राखिनेछन् ।

१६) तर जुन मानिसहरूले इन्कार गरेका थिए र हाम्रा आयतहरू र आखिरतको साक्षातकारलाई भूठो भनेका थिए उनीहरू सबै यातनामा पर्नेछन् ।

१७) यसर्थ जब साँझ पर्छ र जुन बेला बिहान हुन्छ, तिमीहरू सतुति अल्लाहको (तस्बीह) पढ्ने गर ।

१८) र आकाशहरू र धरतीमा सबै प्रशंसा योग्य उही मात्र छ । अप्रान्हमा पनि र मध्यान्ह पछि पनि (उसको पवित्रताको वर्णन गर) ।

१९) उसैले जीवितलाई मृतबाट निकाल्दछ र मृतलाई जीवितबाट र धरतीलाई उसको मृत्यु पश्चात उसैले जीवन

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ⑩

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شَفْعُوًا
وَكَانُوا إِشْرَكَابِهِمْ كُفْرِينَ ⑪

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِقُونَ ⑫

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ
فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ⑬

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ
الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ⑭

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ⑮

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا
وَحِينَ تُظْهِرُونَ ⑯

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَٰلِكَ تَخْرُجُونَ ⑰

प्रदान गर्दछ । यसै प्रकार तिमी पनि पुनः धरतीबाट निकालिने छौ ।

२०) (र यो) उसको निशानीहरूमध्ये हो कि उसले तिमीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यो । अनि अब तिमी मानिस भई ठाउँ ठाउँमा फैलिराखेका छौ ।

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

२१) र (यो पनि) उसको निशानीहरूमध्ये हो कि उसले तिम्रै सहजातिबाट तिम्रो लागि जोडी (स्वास्तीहरू) सृष्टि गर्‍यो, ताकि तिमी उनीबाट आराम प्राप्त गर र उसले तिम्रो बीचमा प्रेम र सहानुभूति सृष्टि गर्‍यो, निश्चयनै यसमा धेरै निशानीहरू छन्, उनको लागि जो सोचविचार गर्दछन् ।

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

२२) उसको क्षमताका निशानीहरूमध्ये आकाशहरू र धरतीको सृजना र तिम्रो भाषा र तिम्रा रंगहरूको विविधता पनि हो । निःसन्देह यसमा ज्ञानी र चिन्तनशीलहरूको निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

وَمِنَ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوِلْدَانِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

२३) र उसको शक्तिको निशानीहरूमध्ये राती र दिनको निद्रा पनि हो र उसको अनुग्रह (जीविका) लाई तिमीले तलाश गर्नु पनि हो । निश्चय नै यसमा निशानीहरू छन्, ती मानिसहरूको निम्ति जो सुन्दछन् ।

وَمِنَ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسَعُونَ ﴿٢٣﴾

२४) र उसकै निशानीहरूमध्ये एक यो पनि हो कि उसले तिमीलाई बिजुलीको चमक, भय र आशा उत्पन्न गर्नको निम्ति देखाउँछ र आकाशबाट पानी वर्षाउँछ । त्यस बाट निर्जीव धरतीलाई जीवन प्रदान गर्दछ । यसमा पनि बुद्धिमानहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

२५) र आर्को निशानी यो पनि छ कि आकाश र धरती उसैको आदेशले कायम छन् । अनि जब उसले तिमीलाई आवाज दिनेछ, तब एउटै आवाजबाट तिमी तुरुन्तै धरतीबाट निस्कहाल्ने छौ ।

२६) र आकाश र जमीनका सबै कुराहरू उसैका सम्पत्ति हुन र सबै उसैको आदेशको अधीन छन् ।

२७) र उही त हो जसले सर्व प्रथम सृष्टिको आरम्भ गर्दछ । अनि उसैले उसको पुनरावृत्ति गर्नेछ । यो उसको निम्ति धेरै सजिलो छ, आकाशहरू र जमीनमा उसको शान (गुण) सर्वोच्च छ र ऊ अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

२८) अल्लाहले तिम्रो लागि स्वयम् तिम्रो एउटा उदाहरणको वर्णन गरेको छ । जे जति मैले तिमीलाई दिई राखेको छु के तिम्रा दासहरू मध्येका पनि कोही त्यसमा हकदार छ ? कि

وَمِنَ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيَرْزُقُ
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
إِن فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ
إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ
تَخْرُجُونَ ۝

وَلَهُ مَن فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَهُ
قَبِيلٌ ۝

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ
عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمُوتِ
وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ضَرَبَ لَكُم مَّثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُم مِّنْ
مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَا
رَزَقْتَكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُوهُمْ
كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ۝

तिमी र तिनी त्यसमा बराबर भागीदार छौ ? र तिमीले उनीसित यस्तो डराउँछौ जस्तो तिमी आफ्नै (भाइ-अंशियारहरू) सित डराउँछौ हामीले बुद्धिमानहरूका लागि यस्तै स्पष्ट गरी-गरी आयतहरू वर्णन गर्दछौं ।

२९) अपितु कुरो यो हो कि यी अन्यायीहरू बिना ज्ञान त्यस्तै स्वार्थ पूर्तिमा लागेका छन् । त्यसलाई कसले बाटो (सही बाटो) देखाउन सक्दछ जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गरिदिन्छन् । यिनीहरूको एउटा पनि मद्दत गर्नेवाला हुँदैन ।

३०) तसर्थ तपाईं दत्तचित्त भएर आफूलाई दीन (इस्लाम) तर्फ लगाउँदै गर्नुस् । अल्लाहको त्यो विशेषता जसमाथि उसले मानिसहरूको सृष्टि गरेको छ । अल्लाहले बनाएको (लाई) नबदल्नु । यही सोभो धर्म हो । तर धेरैले बुभदैनन् ।

३१) (मानिसहरू हो !) अल्लाह तर्फ लागेर ऊ सित डर मान्ने गर र नमाज पढ्ने गर र मुशिरकहरू मध्येबाट नबन्नु ।

३२) उनीहरू मध्येबाट जसले आफ्नो धर्मलाई टुक्रा-टुक्रा गरिदिए र स्वयम् पनि समूह-समूह (मा विभाजित)

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

فَأَنصَحْكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيُّومُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

مُتَّبِعِينَ الْبِرِّ وَاتَّقُوا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

مِنَ الَّذِينَ تَفَرَّقُوا فِيهِمْ وَكَانُوا اشْيَاعًا كُلٌّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فِرْحُونَ ۝

भए, प्रत्येक समूह आफूसंग भएको चीज-वस्तुमा प्रसन्न छ ।

- ३३) जब मानिसहरूलाई कुनै कष्ट पुगदछ, त आफ्नो पालनकर्ता तर्फ प्रवृत्त भएर प्रार्थना गर्दछन् । अनि जब उसले उनीहरूलाई आफ्नो दयालुताको रसास्वादन गराई दिन्छ, तब उनीहरू मध्ये केही मानिसहरूले (एउटा समूहले) आफ्नो पालनकर्ताको साभेदार ठहराउन थाल्दछन् ।

- ३४) ताकि उनीहरूले त्यस प्रति अकृतज्ञता देखाऊन् जुन हामीले उनीहरूलाई प्रदान गरेका छौं, ठीकै छ तिमी फाइदा उठाइहाल । अति शीघ्र नै तिमीलाई (परिणाम) थाहा भइहाल्नेछ ।

- ३५) के हामीले उनीहरूलाई कुनै यस्तो प्रमाण उतारेका छौं जसले उनलाई स्पष्ट गरी अल्लाहको साथ शिर्क गर्न सिकाउँछ ।

- ३६) र जब हामीले मानिसहरूलाई आफ्ना दयालुताको रसास्वादन गराउँदछौं त अत्यन्त खुशी भइहाल्छन् र यदि उनकै हातले गरेको उनीहरूका कर्महरूको कारणले कुनै कष्ट पुगदछ भने निराश भइहाल्दछन् ।

- ३७) के उनीहरूले यो देखेनन् कि अल्लाहले नै जसको निम्ति चाहन्छ, जीविकामा विस्तार गरिदिन्छ र

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا إِلَهُم مُّسْتَبِئِينَ إِلَٰهَهُمْ
سُوءَ إِذَا آذَاهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَأْسِهِمْ
يَشْرِكُونَ ۝

لِيَكْفُرُوا بِهِمَا وَيَتَذَكَّرُوا أَفْئُتُوا فَسُوءَ تَعْلَمُونَ ۝

أَمْ أَنْزَلْنَاهُمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَكَذِّبُهُمْ
يُشْرِكُونَ ۝

وَإِذَا دَقَّقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً رَّجَعُوا بِهَا وَإِنْ تَضَاعَفَتْ
سَيِّئُهُمْ لِمَا فَدَمَتِ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَفْشُونَ ۝

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

जसको निम्ति चाहन्छ संकुचित गरिदिन्छ। निःसन्देह यसमा पनि ईमानवालाहरूका निम्ति निशानीहरू छन् ।

- ३८) तसर्थ नातेदारहरू र निमुखाहरू र बटुवाहरूलाई उनीहरूको हक दिने गर, जुन मानिसहरू अल्लाहको प्रसन्नताको इच्छुक छन्, यो उनीहरूको हकमा राम्रो छ र यिनै मानिसहरू सफलता प्राप्त गर्नेवाला हुन् ।

- ३९) तिमीले जुन व्याजमा दिन्छौ, ताकि त्यो मानिसको मालमा शामिलित भई बढ्ने गरोस्, त त्यो अल्लाह कहाँ बढ्दैन, तर जुन जकात तिमीले अल्लाहको प्रसन्नता प्राप्त गर्नको निम्ति दियो, त यस्ता मानिसहरूले नै (अल्लाहकहाँ) आफ्नो मालमा वृद्धि गर्छन् ।

- ४०) अल्लाहनै त हो जसले तिमीलाई सृष्टि गऱ्यो, अनि तिमीलाई जीविका दियो, अनि तिमीलाई उसले मृत्यु दिनेछ अनि तिमीलाई जीवित गर्नेछ । के तिमीले साभेदार ठहराएकाहरू मध्ये पनि कोही यस्तो छ, जसले यी कामहरूमध्ये केही गर्न सकोस् । अल्लाहको लागि पवित्रता र श्रेष्ठता छ उनीहरूका साभेदारहरू भन्दा ।

- ४१) थल, र जलमा मानिसहरूका गलत

فَاتِ ذَٰلَ الْفَرْجِ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنِ
السَّبِيلِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٨﴾

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لَّيْرٍ بُوِا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ
فَلَا تَرَوْا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ
فُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْبٰضِعُونَ ﴿٣٩﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُعِيْبُكُمْ ثُمَّ
يُجَيِّدُكُمْ هَلْ مِّن شَرَّ لَّكُمْ مِّن مَّفْعُولٍ
مِّن ذَٰلِكُمْ مِّن شَيْءٍ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٠﴾

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَبَتَ أَيْدِي

क्रियाकलापले गर्दा दंगा फैलिसक्यो
ताकि अल्लाहले उनीहरूलाई
उनीहरूको करतूतहरूको केहि स्वाद
चखाओस् । कदाचित तिनीहरू नराम्रो
कामबाट रुकुन् ।

النَّالِيسَ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ⑩

४२) धरतीमा हिंडडुल गरेर हेर कि जुन
मानिसहरू तिमी भन्दा पहिला
थिए, उनीहरूको परिणाम कस्तो
भयो । उनीहरूमा धेरै जसो मुशिरक
नै थिए ।

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ⑪

४३) अतः तपाईं आफ्नो अनुहार यस सत्य
धर्मतिर नै राख्नु होस् यसभन्दा
अगाडि कि अल्लाहको तर्फबाट
त्यो दिन आइहालोस्, जुन टर्नेवाला
छैन । (मानिसहरू) त्यस दिन सबै
यताउता (तितर-वित्तर) भइदिन्छन् ।

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيُّمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يُصَدَّقُونَ ⑫

४४) जसले इन्कार गयो त उसको
इन्कार उसैको लागि घातक सिद्ध
हुनेछ र जसले राम्रो कर्म गरे,
उनीहरूले आफ्नै आरामको साधन
जुटाइराखेका छन् ।

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا
فَلَا يَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ ⑬

४५) ताकि जसले ईमान ल्याए र असल
कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई अल्लाहले
आफ्नो दयालुताले पुरस्कार देओस् ।
निःसन्देह त्यसले काफिरहरूलाई
प्रेम गर्दैन ।

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ⑭

४६) र उसका निशानीहरू मध्ये शुभ
समाचार दिन हावा चलाउनु पनि
हो । जसबाट उसले तिमीलाई आफ्नो

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُمِيزَاتٍ
وَلِيُذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَعْلَمُوا أَنَّ الْفُلْكَ بِأَمْرِهِ
وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑮

दयालुताको स्वाद चखाओस् र ताकि उसको आदेशबाट ढुंगाहरू चलुन्, र ताकि तिमीले उसको अनुग्रह (जीविका) खोज, र त्यस हेतु तिमीले कृतज्ञता प्रकट गर ।

- ४७) र हामीले तपाईं भन्दा पहिला पनि रसूलहरूलाई (संदेशवाहकहरूलाई) उनीहरूको जातिबन्धुतिर पठायौं, र उनीहरूले तिनीहरूको पासमा खुल्ला प्रमाणहरू लिएर आए अनि अपराधीहरूबाट हामीले प्रतिशोध लियौं। (तसर्थ) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए तिनीहरूको सहायता गर्नु हामीलाई जरुरी थियो ।

- ४८) अल्लाहले नै वायुहरूलाई चलाउँछ, उनीहरूले बादललाई उठाउँछन्, अनि जुन प्रकारले चाहन्छ, उनीहरूलाई आकाशमा फिजाइदिन्छ, र तिनीहरूलाई विभिन्न पत्रहरू र टुक्राहरूको रूप दिन्छ । अनि तपाईंले देख्नु हुन्छ, कि तिनीहरूको बीचबाट वर्षाका बूँदहरू झर्छन् । अनि जसलाई चाहन्छ, त्यस सेवकमाथि पानी वर्षाउँछ, तब उनीहरू प्रसन्न भइहाल्छन् ।

- ४९) निश्चित मान्नुस् कि वर्षा हुनुभन्दा अगाडि उनीहरू निराश भइराखेका थिए ।

- ५०) अतः तपाईंले अल्लाहको दयालुताका

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنفَقْنَا مِنَ الَّذِينَ آجَرُمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيْحَ فَتَحْمِلُ السَّحَابَ فَيَسْطُوْهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَيَكْوِي الْوُدُنَ يُخْرِجُ مِنْ خَلْقِهِ فَاذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

وَرَأَوْا كَانُوا مِنْ قَبْلُ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ لُبُلٌ ۝

فَانْظُرْ إِلَى ثَرْوَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُعْطِي الْأَرْضَ

लक्षणहरू हेर्नुस् कि त्यसले कुन प्रकारले पृथ्वीलाई उसको मृत्यु पश्चात जीवित गर्दछ, निश्चयनै उसैले मृतहरूलाई जीवित पार्नेवाला हो र ऊ प्रत्येक कुरामाथि सामर्थ्यवान छ ।

५१) र, यदि हामीले एउटा आँधीवेरी पठाउँछौं (जसको प्रभावबाट) त्यस खेतीलाई पहिलो भएको देख्छन्, तब यस पश्चात उनीहरूले कृतघ्नता प्रकट गर्न थाल्छन् ।

५२) निःसन्देह तपाईंले मृतकहरूलाई (कुरा) सुनाउन सक्नुहुन्न र न बहिराहरूलाई आफ्नो आवाज सुनाउन सक्नु हुन्छ, जब कि उनीहरू पिठ्यू फर्काएर मुडिसकेका छन् ।

५३) र न त तपाईं अन्धाहरूलाई उनीहरूको मार्ग विचलनबाट (निकालेर) सोभो बाटोमा ल्याउन सक्नु हुन्छ । तपाईंले मात्र उनीहरूलाई सुनाउन सक्नुहुन्छ, जसले हाम्रा आयतहरूमाथि ईमान राख्दछन्, तसर्थ तिनीहरू नै आज्ञाकारी हुन् ।

५४) अल्लाह नै हो, जसले तिमीलाई निर्वल सृष्टि गर्‍यो, अनि निर्वलता पश्चात् शक्ति प्रदान गर्‍यो, अनि शक्ति पश्चात निर्वलता र बृद्धावस्था दियो । (त्यसले) जे चाहन्छ सृष्टि

بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَجْمِ الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

وَلَكِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفًى ②
مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ③

فَأَنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ④

وَأَنَّا نَبْهِطُ الْغُبَى عَنْ صَلَاتِهِمْ إِنَّهُمْ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ⑤

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَتَسِيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ⑥

गर्दछ, ऊ सबै जान्नेवाला र सबैमाथि
सामर्थ्यवान छ ।

५५) र जुन दिन कयामत (प्रलयको
अन्तिम दिन) आइपुग्नेछ, त्यतिखेर
अपराधीहरूले शपथ खानेछन् कि
उनीहरू यस दुनियाँमा एक घडी
भन्दा बढी रहेनन्, यसै प्रकारले
उनीहरू भ्रमित नै रहे ।

५६) तर जुन मानिसहरूलाई ज्ञान र ईमान
प्रदान गरिएको थियो, उनीहरूले
भन्नेछन् कि अल्लाहको किताब
अनुसार तिमी कयामतसम्म रहेका
छौ र यो कयामतको दिननै हो, तर
तिमीलाई त यसको विश्वासै थिएन ।

५७) अतः त्यस दिन अत्याचारीहरूलाई
उनीहरूको बहाना-सफाई कुनै
काम आउने छैन, र उनीहरूबाट
तौबा (प्रायश्चित) र कर्म पनि
स्वीकार गरिने छैन ।

५८) निःसंदेह हामीले मानिसहरूका समक्ष
यस कुरानमा हर प्रकारका
उदाहरणहरू वर्णन गरिदिएका छौं,
तपाईंले उनीहरूको अगाडि कुनै
पनि निशानी प्रस्तुत गर्नुस्, यी
काफिरहरूले भनिहाल्नेछन् कि
तिमी झूठा हो ।

५९) यसै प्रकार अल्लाहले ती मानिसहरूको
हृदयमा जो बुभुद्देनन् छाप लगाई
दिन्छ ।

وَيَوْمَ نَقُومُ السَّاعَةَ يُقْسِمُ الْبَاجِرُونَ دَايَبُوا
عَبَسَاسَةً كَذَلِكَ كَانُوا يُلْقَوْنَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ أَوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ
لِئْتَمْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا
يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

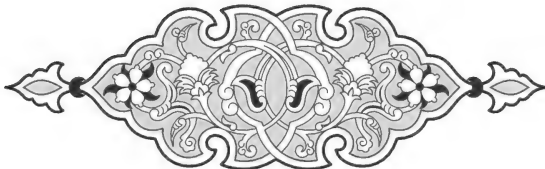
فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعَدَرَتُهُمْ
وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ
مَثَلٍ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُمْ بِلَايَةٍ كَذِبُوا لَكَ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ۝

كَذَلِكَ يَضَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ
لَا يَعْلَمُونَ ۝

६०) अतः तपाईं धैर्य गर्नुस् निःसन्देह
अल्लाहको वाचा सत्य छ र तपाईंलाई
उनीहरूले जसले ईमान राख्दैनन्,
असंतोषी नबनाइदेऊन् ।

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝



सूरतु लुकमान-३१

سُورَةُ لُقْمَانَ

सूरतु लुकमान मक्की हो, यसमा ३४ आयतहरू र ४ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अलिफ-लाम-मीम,
- २) यो तत्वज्ञानले परिपूर्ण किताबका
आयतहरू हुन् ।
- ३) जो राम्रो काम गर्नेवालाको निम्ति
मार्गदर्शन र कृपा हो ।
- ४) जसले नमाजको आयोजन गर्छन् र
जकात दिन्छन् र आखिरत
(अन्तिमदिन) माथि आस्था राख्छन् ।
- ५) यिनै हुन् जो आफ्नो पालनकर्ताको
तर्फबाट सत्य मार्गमा छन् र तिनै
सफल हुनेछन् ।
- ६) र कोही यस्ता पनि छन्, जसले
कपोल कल्पित कुराहरू किन्दछन्,
ताकि मानिसहरूलाई अज्ञानताका
साथ अल्लाहको मार्गबाट विचलित
गरुन् र त्यसको उपहास गरुन । यी
नै हुन् जसका निम्ति अपमानजनक
यातना छ ।
- ७) जब उसको सामु हाम्रा आयतहरूलाई
सुनाइन्छ, तब घमण्डले यसरी मुख
फर्काइहाल्छ, जस्तोकि सुनेकै छैन,
मानौ उनका कानहरूमा बिक्रो लागेका

الْقَمْرُ

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ
عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا
أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلى مُّسْتَكْبِرًا كَانُ لَهُ
يَسْعَاهَا كَانُ فِي آذَانِهِ وَقْرًا فَيْبَسِرْهُ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

छन्, तसर्थ उसलाई तपाईंले दुःखद यातनाको सूचना सुनाई दिनुस् ।

८) निःसन्देह जसले ईमान ल्याए र असल कामहरू गरिरहे, उनीहरूको निम्ति उपहार युक्त स्वर्गहरू छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ

९) तिनीहरूसधैं त्यसमा बास गर्नेछन् । अल्लाहको यो सत्य वचन हो । जो अत्यन्त सम्मानित र अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

خَالِدِينَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

१०) उसैले आकाशहरूलाई स्तम्भ बिना सृष्टि गर्‍यो जस्तो तिमीले देख्दछौ, र उसले धरतीमा पहाड स्थापित गरिदियो, ताकि यसले तिमीलाई नहल्लाइदेओस्, र त्यसमा हरेक प्रकारका जनावरहरू फैलाइदियो, र हामीले आकाशबाट पानी बर्षाएर पृथ्वीमा हरेक किसिमका सुन्दर जोडाहरू उत्पादन गर्‍यौ ।

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَالْأَرْضَ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَرَكْتٌ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَاتٍ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ①

११) यो हो अल्लाहको सृष्टि । अब तिमीहरूले मलाई अल्लाह बाहेक अरु (पूज्यहरू) का कुनै सृष्टि देखाऊ । (त्यस्तो केही छैन) सत्य त यो छ कि यी अत्याचारीहरू स्पष्टरूपले मार्ग विचलित छन् ।

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ②

१२) र निश्चय नै हामीले लुकमान(अ.) लाई कौशल प्रदान गरेका थियौं, कि तिमीले अल्लाह प्रति कृतज्ञता दर्शाऊ र जसले कृतज्ञता प्रकट गर्दछ, त्यो आफ्नो भलोको लागि

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَبِيدٌ ③

नै गर्दछ । र जसले कृतज्ञता देखाउँदैन ऊ जानिराखोस् कि अल्लाह वास्तवमा निस्पृह र प्रशंसनीय छ ।

- १३) र (स्मरण गर) जब लुकमान(अ.)ले आफ्ना छोरालाई नसीहत गर्दै भने: कि मेरो प्यारो छोरा ! अल्लाहको साथमा कसैलाई साभेदार नठहराऊनु, निश्चय नै शिर्क (बहुदेववाद) ठूलो अत्याचार हो ।

- १४) र हामीले मानिसलाई उसको आमा-बाबुको सम्बन्धमा सचेत गरेकाछौं, कि यसको आमाले कष्टमाथि कष्ट सहेर उसलाई गर्भमा बोकी राख्छे र दुई वर्षमा उसको दूध छोडाउनु पर्ने हुन्छ ! जसबाट तिमीले मेरो र आफ्नो आमा बाबुको कृतज्ञता प्रकट गर । (किनकि) मतिरै फर्कि आउनु पर्नेछ ।

- १५) र यदि ती दुवैले तिमीहरूमाथि यसकुराको दबाव दिन्छन्, कि तिमीले कसैलाई मेरो साथमा साभेदार ठहराऊ जसको तिमीलाई ज्ञान छैन, त उनीहरूको कुरा नमान्नु र सांसारिक कामहरूमा उनीहरूको राम्रो साथ दिनु, र जुन व्यक्ति मतिर प्रवृत्त हुन्छ, उसको मार्गमा हिंड्नु । र तिमी सबैलाई मतिर फर्कि आउनु छ । अनि जुन काम

وَأَذَقَ الْلُغْمَ لِلْإِنْسَانِ لَهُ وَيَعِظُهُ لِيَتَّقِيَ اللَّهَ أَفَلَا يَشْكُرُ ۝
إِنَّ الشِّرْكَ لَكُظْمٌ عَظِيمٌ ۝

وَوَضَّيْنَا لِلْإِنْسَانِ إِذْ يَدَّبُّهُ أُمُّهُ وَهَنَا عَلَى
وَهْنٍ وَفَضَّلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ وَلَوْلَا ذَلِكَ
إِلَى الْبَصِيرِ ۝

وَأَنْ جُهْدَكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِى مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ
عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبِ مَا فِى الدُّنْيَا مَعْرُوفًا
وَأَتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ
فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

तिमी गरिराखेका हुन्छौ, म तिमीलाई सबै बताउनेछु ।

- १६) (लुकमानले भने कि) प्यारो छोरो ! यदि कुनै कुरा रायोको दाना बराबर होस् र त्यो कुनै चट्टानको बीचमा होस् वा आकाशहरूमा वा धरतीमा होस्, अल्लाहले त्यसलाई उपस्थित गर्नेछ । निःसन्देह अल्लाह अत्यन्त सूक्ष्मदर्शी (र) जानकार पनि छ ।

- १७) हे मेरो प्यारो छोरो ! तिमी नमाजको आयोजन गर, भलाईको आदेश दिने गर नराम्रो कर्मबाट रोक र जुनसुकै दुःख पनि तिमीमाथि आइपरे त्यसमा धैर्य राख, निःसन्देह यी अनिवार्य र दृढ संकल्पका काम हुन् ।

- १८) मानिसहरू सम्मुख मुख नफुलाऊ र धरतीमा अहंकार गरी नहिँडन्तु । निश्चयनै अल्लाहले कुनै अहंकारी र घमण्डीलाई रुचाउँदैन ।

- १९) आफ्नो चालमा सहजता र सन्तुलन कायम राख र आफ्नो आवाज नरम राख ! निःसन्देह आवाजहरू मध्ये सबैभन्दा नराम्रो स्वर, गधहाहरूको स्वर हुन्छ ।

- २०) के तिमीले देखेनौ, कि अल्लाहले, जे जति आकाशहरू र धरतीमा छन्, सबैलाई तिम्रो काममा लगाइराखेको छ र उसले तिमीमाथि आफ्नो

يُبَيِّنُ لَهَا إِن تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صُفْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝

يُبَيِّنُ أَتِمَّ الصَّلَاةَ وَأَمْرًا بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّمَا عَنْ الْمُنْكَرِ وَأَصِيرْ عَلَى مَا صَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

وَلَا تَصْعَوْخْ ذَكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْظُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ۝

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ تَافِي السَّمَوَاتِ وَتَافِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُبِينٍ ۝

प्रत्यक्ष र परोक्ष अनुकम्पाहरू पूरै दिइराखेको छ ? केही मानिसहरूले अल्लाहको विषयमा बिना कुनै ज्ञान, बिना कुनै मार्गदर्शन र बिना कुनै प्रकाशमान किताबको आधारमा, भगडा गर्दछन् ।

- २१) र जब उनीहरूसित भनिन्छ, “कि त्यस कुराको अनुशरण गर जुन कि अल्लाहले वह्य मार्फत अवतरित गरेको छ”, तब भन्छन् कि “(होइन) बरु हामीले त त्यस कुराको अनुशरण गर्नेछौं, जसमा हामीले आफ्नो बाउ-बाजेलाई पाएका छौं ।” यद्यपि शैतानले उनीहरूलाई नर्कको यातनातिर बोलाउँदछ, (तै पनि?)

- २२) र जसले आज्ञाकारिताका साथ आफूलाई अल्लाहको अधीन गर्दछ र ऊ असल काम गर्ने पनि होओस् त उसले बलियो सहारा समातिहाल्यो । सम्पूर्ण कुराहरूको परिणति अल्लाहतिर नै छ ।

- २३) काफिरहरूको इन्कारबाट तपाईं दुःखी नहुनुस् । अन्ततः हाम्रै तर्फ उनीहरूले फर्केर आउनु छ । अनि जे जति उनीहरूले गरिराखेका छन्, हामीहरूले उनीहरूलाई अवगत गराउनेछौं । निःसन्देह अल्लाह (हृदय) छातीभित्र (लुके)को कुरासम्म जान्दछ ।

وَإِذْ أُتِيَ لَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ رَبِّهِمْ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَحَدَنا عَلَيْهِ آبَاءُنَا أُولَئِكَ هُمُ السَّيِّطُونَ
يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ
فَتُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

२४) हामीले उनीहरूलाई त्यसै केही फाइदा गराई दिन्छौं । तर (अन्तमा) हामीले उनीहरूलाई विवश पारी एउटा कठोर यातनातिर तानेर लैजानेछौं ।

२५) यदि तपाईं उनीहरूसँग सोध्नु हुन्छ कि आकाशहरू र धरतीको सृष्टिकर्ता को हो? त उनीहरूले अवश्य भनिहाल्नेछन्: कि “अल्लाह हो” अनि भनिदिनुस्: कि सबै प्रशंसा पनि अल्लाहकै निम्ति हो ! तर उनीहरू मध्ये धेरै अज्ञानी छन् ।

२६) जे जति आकाश र धरतीमा छ सबै अल्लाहकै हो नि:सन्देह अल्लाह ठूलो निस्पृह, र प्रशंसित छ ।

२७) धरतीमा जति रुखहरू छन्, यदि ती सबै कलम भइहालुन् र समस्त समुद्र(का पानी) त्यसका मसी भइहालोस् त्यसपछि सात अन्य समुद्र होऊन् तै पनि अल्लाहका कुराहरू समाप्त हुनसक्ने छैनन् नि:सन्देह अल्लाह अत्यन्त अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

२८) तिमी सबैको सृष्टि गर्नु र तिमी सबैलाई मृत्युपछि पुनः जीवित गर्नु त यस्तो छ, जस्तो कि एउटा जीवलाई सृष्टि गर्नु । नि:सन्देह अल्लाह सबै कुरा सुन्दछ, देख्दछ ।

نُصَبِّحُهُمْ وَلَيْلًا ثُمَّ نَضَطُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝

وَلَوْ أَنَّ فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْنُ هُ مِنْ بَعْدِ سَبْعَةِ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

مَا خَلَقْتُمْ وَلَا بَنَيْتُمْ إِلَّا كَفِّسَ وَاحِدَةً ۝ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝

२९) के तपाईं देखुहुन्न कि अल्लाहले रातलाई दिनमा प्रविष्ट गर्दछ र दिनलाई रातमा प्रविष्ट गर्दछ ! र उसले सूर्य र चन्द्रलाई आज्ञाकारी बनाइराखेको छ कि प्रत्येक एक निर्धारित समयसम्म चलिराखेको छ । र तिमीले जे जति गर्दछौ, अल्लाह त्यसको पूर्ण जानकारी राख्दछ ।

३०) यी सबै (प्रबन्धहरू) यस कारण छन्, कि अल्लाह नै सत्य हो र उसलाई छाडेर जस जसलाई यिनीहरू पुकार्दछन्, उनीहरू असत्य छन् । र निश्चयनै अल्लाह नै सर्वोच्च र शानवाला छ ।

३१) के तिमी यसमा विचार गर्दैनौ कि समुद्रमा अल्लाहकै अनुग्रहबाट डुङ्गाहरू चल्छन्, ताकि उसले तिमीहरूलाई आफ्ना केही निशानीहरू देखाओस् । निःसन्देह यसमा प्रत्येक धैर्यवान, र कृतज्ञका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।

३२) र जब (समुद्रका) तरङ्गहरूले तिनीहरूलाई छाया-छत्र (पाल) जस्तै छोपी हाल्छन् तब उनले विश्वासका साथ अल्लाहलाई नै पुकार्छन्, अनि जब अल्लाहले उनीहरूलाई बचाएर स्थलसम्म पुर्‍याई दिन्छ, तब उनीहरूमध्ये केही

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِيهِ الْبَيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِيهِ النَّهَارَ فِي الْبَيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ يَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُمْ مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

وَإِذَا غَشِيَهم مَّوْجٌ كَاطِلٌ دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ كَفُورٍ ۝

मानिसहरू मात्र सन्तुलित मार्गमा हिंडछन्, र हाम्रा आयतहरूको इन्कार ती व्यक्तिहरूले मात्र गर्दछन् जो विश्वासघाती, र कृतघ्न हुन्छन् ।

- ३३) हे मानिसहरू ! आफ्नो पालनकर्तासित डर मान र त्यस दिनसित पनि तर्स जब कि न त बाबु आफ्नो छोराको कुनै काम आउने छ, न त छोरा बाबुको कुनै काम आउने छ । निश्चय नै अल्लाहको वचन सत्य छ । (हेर) सांसारिक जीवनले कदापि तिमीलाई धोकामा नपारोस् । र न त अल्लाहको विषयमा धोकेबाज (शैतान)ले तिमीलाई भ्रममा पारोस् ।

- ३४) निःसन्देह कयामत(अन्तिमदिन) को ज्ञान अल्लाहलाई नै छ । र उसैले जल वृष्टि गराउँछ र उसैले गर्भाण्यहरूमा भएको कुरा जान्दछ (अर्थात् नर छ कि मादा) । र कुनै व्यक्तिलाई थाहा छैन कि भोली उसले के गर्नेछ । र कुनै मानिसलाई थाहा छैन कि कुन भू-भागमा उसको मृत्यु हुने छ । (याद राख)अल्लाह नै सबै जान्नेवाला, र प्रत्येक कुरोसित अवगत छ ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمَ مَا لَا يُجْزَى
وَالَّذِي عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارِعٌ
وَالَّذِي شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرُّكُمُ الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا وَلَا يَغُرُّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣٣﴾

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ
وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا
تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ
تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾



सूरतुस्सज्दः -३२

سُورَةُ السَّجْدَةِ

सूरतुस्सज्दः मक्की हो, यसमा ३० आयतहरू र ३ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَلَكِ

- १) अलिफ-लाम्-मीम्,
- २) यसमा कुनै सन्देह छैन कि यस
किताबको अवतरण सम्पूर्ण संसारको
पालनकर्ताको तर्फबाट हो ।
- ३) के यिनीहरूले भन्छन् कि उसले
“(पैगम्बरले) यसलाई स्वयं रचेका
हुन् ?” (होइन) बरु त्यो तिम्रो
पालनकर्ताको, तर्फबाट सत्य हो,
ताकि तपाईंले तिनीहरूलाई सावधान
गर्नुस्, जसको पासमा तपाईं भन्दा
पहिला कोही सावधान गर्नेवाला
आएन । ताकि यिनीहरूले सही
मार्ग प्राप्त गर्न सकुन् ।
- ४) अल्लाह नै त हो जसले आकाशहरू
र धरतीलाई र जे जति तिनीहरूको
बीचमा छ, सबैलाई छः (६) दिनमा
सृष्टि गर्‍यो । अनि सत्तासन(अर्श)
माथि उच्च भयो । उस बाहेक
तिम्रो लागि कोही मद्दत गर्ने र
सिफारिश गर्नेवाला छैन, के तैपनि
तिमी नसीहत ग्रहण गर्दैनौ ?
- ५) उसैले आकाशदेखि धरतीसम्म प्रत्येक

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ
لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ
دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

يُذِيبُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ

कार्यको व्यवस्था गर्दछ । अनि (सबैकाम) एक यस्तो दिनमा उसतर्फ प्रवृत्त हुन्छ, जसको गन्ती तिम्रो गणना अनुसार एक हजार वर्ष बराबर हुनेछ ।

६) उही त परोक्ष र प्रत्यक्षको ज्ञाता हो सर्वशक्ति सम्पन्न ठूलो दयावान् (अल्लाह) हो ।

७) जसले सृष्टि गरेको प्रत्येक कुरोलाई राम्रो बनायो र उसले मानिसको रचना माटोबाट शुरू गर्‍यो ।

८) अनि उसको वंश एक तुच्छ पानीको थोपाले चलायो ।

९) अनि त्यसलाई ठीक-ठीक गरेर त्यसमा आफ्नो आत्मा संचारित गर्‍यो । उसैले तिम्रो कान आँखा र हृदय बनायो तापनि तिमीले साह्रै कम कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ ।

१०) र उनीहरूले भन्न थाले: कि “जब हामी धरतीमा मिसिइसक्नेछौं त के फेरि नयाँ रूपमा जीवित हुनेछौं ? बरु साँचो कुरा त यो हो कि, यी मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासितको साक्षात्कारलाई नकारी राखेका छन् ।

११) भनिदिनुस् ! “कि तिमीलाई मृत्युको स्वर्गदूत (इज्राईल) ले जुन कि तिमीमाथि नियुक्त छ, त्यसले मार्नेछ । अनि तिमी सबै आफ्नो पालनकर्तातिर फर्काइने छौ ।”

فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّنَ عَدَدِ قَوْمٍ ۝

ذَٰلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنسَانِ مِن طِينٍ ۝

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِن سُلَالَةٍ مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

وَقَالُوا إِذْ أَصْلَلْنَا فِي الْأَرْضِ ءَأِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ بَلْ هُم بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كُفْرُونَ ۝

قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي ذُكِّرْتُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ۝

१२) कति राम्रो हुन्थ्यो तपाईंले देख्ने भए जब कि अपराधीहरू आफ्नो पालनकर्ताको अगाडि टाउको निहुराई राखेका हुनेछन् र भन्ने छन् कि “हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीले देखिहाल्यौं र सुनिहाल्यौं । अब तिमीले हामीलाई (संसारमा) फिर्ता पठाइदेऊ, ताकि असल कर्म गरौं । हामी आस्था राख्नेवाला हौं ।”

१३) यदि हामीले चाहेको भए प्रत्येक व्यक्तिलाई नसीहत ग्रहण गराई दिन्थ्यौं, तर मेरो तर्फबाट यो कुरो बिल्कुल सत्य प्रमाणित भइसकेको छ कि म नर्कलाई जिन्न र मानिसहरूबाट, भरी दिनेछु ।

१४) (तसर्थ) अब तिमीले त्यस दिनको साक्षात्कारलाई बिर्सको नतीजा भोग, (आज) हामीले पनि तिमीलाई विर्सि दियौं । र जुन काम तिमीले गर्दथ्यौ त्यसको सजायमा सधैंको यातनाको स्वाद चाखी राख ।

१५) हाम्रा आयतहरूमा उनैले ईमान ल्याउने गर्दछन् जसलाई जब नसीहत गरिन्छ, तब सज्दामा जान्छन् र आफ्ना पालनकर्ताको प्रशंसाका साथ उसको गुणगान गर्दछन् र घमण्ड गर्दैनन् ।

१६) उनीहरूका लेटाई आफ्ना ओछ्यानहरूबाट अलग हुन्छन् ।

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُرْسَلُونَ تَأْكُمُوا أُنُوسَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا لَعَمَلٍ صَالِحٍ إِنَّا
مُقِرُّونَ ۝

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى وَلَكِنْ حَقَّ
الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْإِنسَانِ
أَجْمَعِينَ ۝

فَذُوقُوا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِقَاءَ رَبِّكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ
تَدَّعُونَ ۚ إِنَّكُمْ عَنِ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا حُزُّوا
سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ
لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

تَنَجَّاتِي جُودُهُمْ عَنِ الْمَصَاجِعِ يَذَّخَّرُونَ رَبَّهُمْ
خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

उनीहरू आफ्नो पालनकर्तालाई भय र आशाले पुकार्दछन् र जुन (सम्पत्ति) हामीले उनलाई दिएका छौं, त्यसबाट खर्च गर्दछन् ।

- १७) (अनि अल्लाह बाहेक) कसैलाई थाहा छैन कि उनीहरूका निम्ति उनको आँखाका शितलता लुकाएर राखिदिएका छौं यो उनीहरूका कर्महरूको पुरस्कार हो, जुन उनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

- १८) के जो मोमिन छ, ऊ त्यस व्यक्ति सरह हुन सक्छ जो अवज्ञाकारी छ ? दुवै समान हुन सक्दैनन् ।

- १९) जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिरहे, उनीहरूलाई सधैं बस्नका निम्ति (जन्नत) स्वर्गका बाग बगैँचाहरू छन्, ती कामहरूको प्रतिफलमा आतिथ्यता छ, जुन कि उनीहरूले गर्दथे ।

- २०) तर जसले आज्ञा उल्लंघन गरे उनीहरूको ठेगाना नर्क हो । जब कुनै बेला उनले त्यसबाट बाहिर निस्कन चाहनेछन् त त्यसैमा फर्काइनेछन् र (उनीहरूसित) भनिनेछ कि (जुन दोजखको यातनालाई) तिमीले भूठो ठान्दथ्यौ त्यसको बदलामा आगोको सजाय चाख ।”

- २१) र निःसन्देह हामीले उनीहरूलाई (कयामतको) ठूलो सजाय बाहेक

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ۝

أَنَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا لَّيْسَ كَالَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ دُونُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

وَلَنَذِقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأُولَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

(संसारका) सानो यातनाको स्वाद चखाउने छौं, ताकि कदाचित तिनीहरू (हाम्रो तर्फ) फर्किआऊन् ।

- २२) र त्यस व्यक्ति भन्दा बढी अत्याचारी को छ? जसलाई उसको पालनकर्ताका आयातहरूबाट सावधान गरिएको थियो । तैपनि उसले मुख फर्कायो ? निश्चित जान कि हामीले पनि अपराधीहरूसित बदला लिनेवाला छौं ।

- २३) निःसन्देह हामीले “मूसा(अ.)लाई” किताब प्रदान गर्‍यौं । अतः तपाईंले कदापि ऊ सँगको साक्षात्कारमा सन्देह नगर्नु र हामीले उसलाई इस्राईलका सन्तानको पथप्रदर्शनको माध्यम बनाएका थियौं ।

- २४) र जब उनीहरूले धैर्य गरे तब हामीले उनीहरूमध्ये यस्ता नायक बनायौं, जसले हाम्रो आदेशबाट मानिसहरूलाई सही मार्ग देखाउँथे । र हाम्रा आयतहरूमाथि आस्था राख्दथे ।

- २५) निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ताले कयामतका दिन उनीहरूको बीचका ती कुराहरूको निर्णय गर्नेछ, जसमा उनीहरूले विवाद गर्दै आएका छन् ।

- २६) के यस कुराले पनि तिनीहरूलाई नसीहत दिएन कि उनीहरू भन्दा पहिला कैयन् नस्लहरूलाई

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَفِعُونَ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ مِنْ مَرِيَّةٍ مِنْ قُلُوبِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ۝

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ إِبْرَاهِيمَ يَهْدُونَ يَا أَمْرًا لَنَا صَبْرًا ۝ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاجِدِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً أَفَلَا يَسْمَعُونَ ۝

(समूहहरूलाई) हामीले नष्ट गरिसकेका छौं, जसका सहनका ठाउँहरूमा उनीहरू हिंडुल गर्दैछन् ? यसमा त धेरै निशानीहरू छन् । अनि के उनीहरू सुन्दैनन् ?

- २७) के उनीहरूले देख्दैनन् कि हामीले यस बाँझो भूमितिर पानी बगाएर लैजान्छौं । अनि त्यसबाट हामीले खेती उमाछौं, जसबाट उनीहरूका चौपायाहरू खान्छन् र उनीहरू स्वयम् पनि खान्छन् अनि के यिनीहरूले तैपनि देख्दैनन् ?

- २८) र भन्दछन्: कि “यदि तिमी साँचो हो भने बताऊ यो फैसला कहिले हुनेछ ?

- २९) (हे मुहम्मद स.) भनिदिनुस् ! कि “फैसलाको दिन ईमान ल्याउनुले काफिरहरूलाई कुनै पनि फाइदा पुऱ्याउने छैन र न उनीहरूलाई कुनै मोहलत दिइनेछ ।”

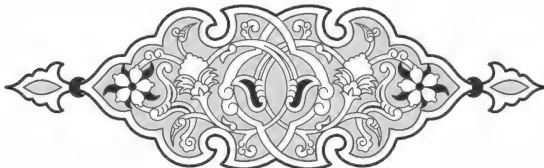
- ३०) (तसर्थ) अब तपाईंले उनीहरूलाई उनीहरूकै अवस्थामा छाडिदिनुस्, र प्रतिक्षा गर्नुस् ! उनीहरू पनि प्रतिक्षक छन् ।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ
فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ
وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾

قُلْ يَوْمَ الْقِيَامِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٢٩﴾

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرِ إِنَّهُمْ مُنْتَضِرُونَ ﴿٣٠﴾



सूरतुल् अहज़ाब-३३



सूरतुल् अहज़ाब मदनी हो, यसमा ७३ आयतहरू र ९ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे पैगम्बर । अल्लाहसित डराइराख्नुस्
र काफिर र मुनाफिकहरूको भनाईमा
नलाग्नुस् । निःसंदेह अल्लाह ठूलो
सर्वज्ञाता र तत्त्वदर्शी छ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ
وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

२) र अनुशरण त्यस कुराको गर्नु जुन
तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट
तपाईंलाई वह्य गरिन्छ । निःसन्देह
अल्लाह तपाईंको सबै कर्महरूसित
अवगत छ ।

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

३) र तपाईंले अल्लाहमाथि नै भरोसा
गर्नुस् । ऊ भरोसाको निम्ति पर्याप्त
छ ।

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

४) अल्लाहले कुनै व्यक्तिको छाती
भित्र दुई मुटु बनाएको छैन र न
उसले तिम्रा पत्नीहरूलाई, जसलाई
तिमीले आमा भनिहाल्छौ, तिम्रो
साँच्चैआमा बनायो, र उसले
तिमीले मुखले भनेको छोराहरूलाई
वास्तविक छोराहरू बनाएन । यी
तिम्रा मुखका कुराहरू हुन् । किन्तु
अल्लाहले साँचो कुरा भन्दछ र
उसैले सोभो मार्ग देखाउँछ ।

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ
أَزْوَاجَكُمْ أَلْفًا تُظَاهَرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ وَمَا جَعَلَ
أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۚ وَاللَّهُ
يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۝

५) उनीहरूलाई (धर्मपुत्रलाई) उनीहरूका वास्तविक पिताहरूको नामबाट जोडेर पुकार । अल्लाहकहाँ यही पूरा न्यायसंगत कुरा हो । र यदि तिमीलाई उनीहरूको वास्तविक पिताको ज्ञान छैन भने, धर्ममा उनीहरू तिम्रा धर्मभाइ र मित्र पनि हुन् । यस प्रसंगमा तिमीबाट कुनै भूल वा गल्ती भएको हुन्छ भने, त्यसमा तिमीमाथि कुनै पाप छैन, किन्तु जसको संकल्प तिम्रा हृदयले गरिहाल्यो, त्यसको पाप लाग्दछ । र अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील, दयावान छ ।

६) नबीको हक मोमिन माथि स्वयं उनीहरूका आफ्नो (प्राणहरू) भन्दा बढी छ र नबीका पत्नीहरू उनीहरूका (मोमिनहरूका) आमा हुन् ! र अल्लाहको विधान अनुसार, सामान्य मोमिन् र मोहाजिरहरूको अपेक्षा (नबीका) नातेदारहरू आपसमा एक-अर्का सित धेरै हकदार छन् । यो अर्कै कुरा हो कि तिमीलाई आफ्ना साथीहरूसँग राम्रो व्यवहार गर्नुको अनुमति प्राप्त छ । यो आदेश अल्लाहको किताबमा लेखिएको छ ।

७) (र यादगर) जब हामीले नबीहरूसित वचन लियौं, र खासगरी तपाईंसित र “नूह” र “इब्राहीम” र “मूसा” र मरियमका छोरा “ईसासित”

أَدْعُهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاخْرُجُوا فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ تَتَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

الَّذِينَ أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝

पनि ! यी सबैसित हामीले दृढ वचन लिऔं ।

८) ताकि अल्लाहले सत्य मानिसहरूसित उनीहरूको सत्यताबारे सोधोस् । र इन्कार गर्नेवालाहरूको निम्ति त उसले दुःखद यातना तयार गरेर राखेको छ ।

९) हे मोमिनहरू ! अल्लाहले जुन भलाई तिमी माथि गन्यो, त्यसलाई स्मरण गर जबकि सेनाहरू तिमीमाथि आक्रमणको निम्ति (अहजाब युद्धमा) आए, तब हामीले उनीहरू माथि एक तेज हावा पठाइदियौं र यस्ता सेनाहरू पनि, जसलाई तिमीले देख्न सक्दैन थियौं ! र जुन काम तिमीले गर्दछौ, अल्लाहले सबैथोक देखिराखेको छ ।

१०) (स्मरण गर) जब शत्रुहरू तिम्रोमाथि-तिरबाट र तिम्रो तलतिरबाट पनि तिमीमाथि आइलागे, र जब आँखाहरू एकटक भइहाले र हृदय कण्ठमा आइपुग्यो ! र तिमीले अल्लाहको बारेमा विभिन्न प्रकारका कल्पनाहरू गर्न थालेका थियौ ।

११) यहाँ ईमानवालाहरू परीक्षणमा परे र तिनीहरू पूरै हल्लाइए ।

१२) र त्यसबखत जब कपटी र ती मानिसहरू जसका हृदयमा रोग छन् भन्न थाले कि “अल्लाह र उसका

لَيْسَ لِلصِّدِّيقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ
عَذَابًا أَلِيمًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا أَمْ
تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا

إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ
زَلَّغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ
وَوَظَّيْنُوا بِاللَّهِ الظُّنُونَا

هَذَا لِكَيْ تُبْتَلَى الْمُؤْمِنُونَ وَلَوْلَا زُلْزَالُ الْأَشْيَاءِ

وَأَذِيقُوا الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا

रसूलले हामीसित जुन वचन गरेका थिए त्यो त धोखा मात्र थियो ।”

- १३) र उनीहरू मध्येबाटै एउटा समूहले भन्यो: कि हे मदीनावालाहरू ! यहाँ तिम्रो निम्ति ठाउँ छैन, तसर्थ फर्किहाल, र उनको एउटा अर्को समूहले पैगम्बरसित यो भनेर जाने अनुमति माग्न थाल्यो कि “हाम्रा घर असुरक्षित छन्” । यद्यपि तिनीहरू खुल्ला र असुरक्षित थिएनन्, तर उनीहरू त केवल भाग्न चाहन्थे ।

- १४) र यदि मदीनाको चारैतिरबाट उनीहरूमाथि आक्रमण हुन्थ्यो, अनि त्यसबेला उनीहरूसित उपद्रवको निम्ति भनिएको भए उनीहरूले त्यस्तो गरिहाल्थे र केही बेर बाहेक लड्ने थिएनन् ।

- १५) यद्यपि यस भन्दा पहिला उनीहरूले अल्लाहलाई वचन दिइसकेका थिए कि उनीहरूले पिठ्यू फर्काउने छैनन्, र अल्लाहसित, जुन वचन गरिन्छ, त्यसको अवश्य सोधपूछ हुनेछ ।

- १६) भनिदिनुस् ! कि “यदि तिमी मर्न वा मारिनुबाट भाग्दछौ त यो भाग्नुबाट तिमीले कदापि लाभ पाउने छैनौ ! र त्यस अवस्थामा पनि तिमीले बहुतेक कम फाइदा पाउने छौ ।

وَأَذْكَالْتَ كَلَامُهُمْ يَاهْلَ يَتْرَبَ لَا مَقَامَ
لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ قَرِيبٌ مِّنَ النَّبِيِّ
يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ
إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ۝

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهِمْ سُلُوهُنَ الْفِتْنَةِ
لَاتَوَّاهَا وَمَا تَلَبَّثُوا فِيهَا إِلَّا بَشِيرًا ۝

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلُّونَ
الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ۝

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ قُرِرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ
أَوِ الْقَتْلِ وَإِذْ الْأَتَمَتُّعُونَ الْأَوَّلِيَّاءُ ۝

१७) सोधनुस् ! “कि यदि अल्लाहले तिमीमाथि कुनै नराम्रो कुराको विचार गर्दछ, वा तिमी माथि कुनै कृपा गर्न चाहन्छ, त को छ, जसले तिमीलाई त्यसबाट बचाउन सक्दछ, वा तिमीबाट कृपा रोक्न सक्छ, यिनीहरूले अल्लाह बाहेक कसैलाई न आफ्नो मित्र पाउने छन् न सहायक ।

१८) अल्लाहले तिमीहरूमध्ये ती मानिसहरूलाई (राम्ररी) जान्दछ, जसले (युद्धबाट) अरुलाई रोक्दछन् र आफ्ना भाइहरूसित भन्दछन्: कि हाम्रो साथमा आइहाल । र लडाईमा कहिलेकांही मात्र आउँछन् ।

१९) (यी) तिम्रो सहायतामा पूरै कन्जूस्यार्इ गर्दछन् । अनि जब भय र डरको समय आउँछ, त तपाईंले उनलाई हेर्नु हुनेछ, कि तपाईंतिर हेरिराखेछन्, र उनका आँखाहरू यसरी घुम्छन् जस्तो कि कसैलाई मृत्युको मुर्छा भइराखेको छ । किन्तु जब भय समाप्त हुन्छ, तब उनीहरूले आफ्ना तिखो जिब्रोले ठूल ठूला कुरा गर्न थाल्छन् । यिनीहरू धनका धेरै लोभी हुन्छन् । यिनीहरूले ईमान ल्याएकै छैनन् । तसर्थ अल्लाहले उनीहरूको सबै कर्मलाई नाश पारिदिएको छ, र यो अल्लाहको लागि धेरै सजिलो छ ।

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِيكُمْ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نِعْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

قُلْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هُمْ أَيْبَاءُ وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

أَسِنَّةٌ عَلَيْهِمْ إِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يُنْظَرُونَ
إِلَيْكَ تَدْوَرُّ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ
الْمَوْتِ إِذَا ذُهِبَ الْخَوْفُ سَلَفُوا أَلَمْ يَأْسِنَا جِدَادُ
أَشْجَةٍ عَلَى الْخَيْرِ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ
أَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

२०) उनीहरूले ठानीराखेका छन् कि (शत्रुका) सैन्य-दल अभै गएका छैनन्, र यदि ती सेनाहरू फेरि आउँछन् भने तिनीहरूले चाहन्छन् कि कुनै प्रकार बाहिर (मरुस्थलमा) बद्दूहरूका साथमा भएको भए र त्यहीबाट तिम्रो बारेमा समाचार सोधिराख्ने थिए। र यदि उनीहरू तिम्रो साथमा उपस्थित भएपनि लडाईंमा नाममात्रको नै भाग लिन्थे।

२१) निःसन्देह तिम्रो निम्ति अल्लाहको रसूलमा एउटा उत्तम आदर्श छ, प्रत्येक त्यस व्यक्तिको लागि जसले अल्लाह र अन्तिम दिनको आशा राख्दछ, र अल्लाहलाई अधिक स्मरण गर्दछ।

२२) र जब ईमानवालाहरूले (कुपकारका) सैन्य दलहरूलाई देखे त भन्न थाले: कि “यसै कुराको वाचा त अल्लाह र उसका रसूलले हामीलाई दिएका थिए। अल्लाह र उसको रसूलले सत्य भनेका थिए। यस कुराले उनीहरूको ईमान र आज्ञाकारीतालाई भन्ने बढाइदियो।

२३) ईमानवालाहरूमा यस्ता मानिसहरू पनि छन् कि जुन प्रतिज्ञा उनीहरूले अल्लाहसित गरेका थिए त्यसलाई पूरा गरी देखाए। उनीहरूमध्ये केहीले त आफ्ना पूरा गरिसके र

يَحْسِبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ
يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْأَحْزَابِ يَسْأَلُونَ
عَنْ آبَائِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن
كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا

وَلَقَدْ آتَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا
وَعَدَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ
عَلَيْهِ فَمَا مِنْهُمْ مَنْ تَضَى خُبْرَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ
وَمَا بَدَّلُوا بَدِيلًا

उनीहरूमा केही प्रतिक्रिया छैन । र उनीहरूले (आफ्ना कुरा) अलिकति पनि परिवर्तन गरेनन् ।

- २४) ताकि (यसको परिणाम स्वरूप) अल्लाहले सत्य निष्ठहरूलाई उनीहरूको सत्यताको पुरस्कार देओस् र कष्टाचारीलाई चाहन्छ भने यातना देओस् वा उनीहरूको तौबा (प्रायश्चित्त) स्वीकार गरोस् । अल्लाह बडो क्षमाशील र अति दयावान् छ ।

- २५) र काफिरहरूलाई अल्लाहले रिसाएकै अवस्थामा त्यसै फर्काइदियो तिनीहरूले कुनै भलाई प्राप्त गर्न सकेनन् । अल्लाहले स्वयम् मोमिनहरूका लागि यस युद्धमा प्रयाप्त भयो । अल्लाह त बडो शक्तिमान् र अधिपत्यशाली छ ।

- २६) र जुन किताबवालाहरूले उनीहरूको सहायता गरेका थिए, तिनीहरूलाई उनको गढहरूबाट अल्लाहले तल ल्यायो र उनीहरूको हृदयमा भय हालिदियो कि तिमीले उनको एउटा समूहलाई हत्या गर्दैछौ र एउटा समूहलाई बन्दी बनाउँदैछौ ।

- २७) र उसले तिमीलाई उनीहरूको जमीन र उनीहरूको घर र उनीहरूको मालसम्पत्तिको उत्तराधिकारी बनाइदियो र त्यस भूभागको पनि जसलाई

لَيَجْزِي اللَّهُ الشَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِن شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ۝

وَأَنزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صِبْيَانِهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۝

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَبَنَاتِهِمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّهُمْ تَطْوِيهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝

तिमीले जीतेका थिएनौ । र
अल्लाहलाई हरेक कुराको सामर्थ्य
छ ।

- २८) हे नबी ! आफ्ना पत्नीहरूसित
भनिदिनुस् कि “यदि तिमी सांसारिक
जीवन र यसको शोभा लिन
चाहन्छौ भने आऊ, म तिमीलाई
केही दिएर राम्ररी विदा गरिदेऊँ ।

- २९) किन्तु यदि तिमीले अल्लाह र
उसका रसूल र आखिरतको घर
चाहन्छौ भने निश्चय नै अल्लाहले
तिमीहरूमध्ये राम्रो काम गर्ने
स्त्रिहरूका निम्ति ठूलो प्रतिफल
राखिछाडेको छ ।”

- ३०) हे पैगम्बरका स्त्रीहरू ! तिमीमध्ये
जसले पनि कुनै प्रत्यक्ष निर्लज्जताको
कर्म गर्नेछ त त्यसका लागि
उसलाई दोहोरो यातना हुनेछ र
यो अल्लाहको लागि धेरै सरल छ ।

- ३१) (तर) तिमी मध्ये जो अल्लाह र उसका
रसूलप्रति निष्ठापूर्वक आज्ञाकारीताको
नीति अपनाउँनेछिन् र असलकर्म
गर्दछिन्, त्यसलाई हामीले दुईगुणा
प्रतिफल प्रदान गर्नेछौं र त्यसको
निम्ति हामीले सम्मानपूर्ण आजीविका
तयार गरेका छौं ।

- ३२) हे नबीका स्त्रीहरू ! तिमीहरू साधारण
स्त्रीहरू जस्तो होइनौ, यदि तिमी
परहेजगार (संयमी) रहन चाहन्छौ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ إِن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ
وَأُسْرِحْكِنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ۝

وَأَن كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالدَّارَ
الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ
أَجْرًا عَظِيمًا ۝

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ مَن يَأْتِ مِنكُنَّ بِفَاحِشَةٍ
مُّبِينَةٍ يُضَعَّفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

وَمَن يَقْنُتْ مِنكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ
صَالِحًا نُؤْتِهِنَّ أَجْرَهُنَّ مَوْثِقَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهُنَّ
رِزْقًا كَرِيمًا ۝

يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ إِنِ
اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَحْضَعْنَ الرِّقُولَ فَيَطْمَعَ الَّذِي
فِي قَلْبِهِ مَرْضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝

भने, (व्यक्तिहरूसित) लोचपूर्ण कुरा नगर, कि त्यो व्यक्ति जसको हृदयमा कुनै प्रकारको रोग छ, कुनै नराम्रो विचार गरोस् ! र उनीहरूसित सामान्य रूपमा कुरा गर्ने गर ।

३३) र आफ्नो घरमा राम्रो संग बसिराख र विगत अज्ञानकाल जस्तो सज-धज गरी नदेखाऊ । नमाजको आयोजन गर्दै गर जकात दिने गर । र अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा पालन गर । हे पैगम्बरका घरवालीहरू अल्लाह चाहन्छ कि तिमीबाट (सबै प्रकारको) फोहोरलाई टाढा राखोस्, र तिमीलाई पूर्ण रूपले पवित्र राखोस् ।

३४) र तिम्रा घरहरूमा जुन अल्लाहका
आयतहरू र रसूलका हदीसहरू
पढिन्छन् तिनको चर्चा गर्ने गर ।
निश्चय नै अल्लाह अत्यन्त
सक्ष्मदर्शी, जानकार छ ।

૩૫) બિના સન્દેહ મુસ્લિમ પુરુષ ર
મુસ્લિમ સ્ત્રીહરુ, ઈમાનવાલા પુરુષ
ર ઈમાનવાલી સ્ત્રીહરુ, નિષ્ઠાપૂર્વક,
આજ્ઞાપાલન ગર્ને પુરુષ ર નિષ્ઠાવાન
સ્ત્રીહરુ, ર સત્યવાદી પુરુષહરુ ર
સત્યવાદી સ્ત્રીહરુ, ધૈર્યવાન્ પુરુષહરુ
ર ધૈર્ય ગર્ને સ્ત્રીહરુ, વિનમ્રતા
દેખાઉને પુરુષહરુ ર વિનમ્રતા દેખાઉને

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ
الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ
وَاطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قُلْ الْمُتَّقُونَ لِيُذِخَ اللَّهُ
لِيُذِخَ اللَّهُ لِيُذِخَ اللَّهُ لِيُذِخَ اللَّهُ لِيُذِخَ اللَّهُ
عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ
تَطْهِيرًا ﴿١١﴾

وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ
اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ٢٣

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ
وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ
وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ
وَالصَّالِحِينَ وَالصَّالِحَاتِ وَالْحَافِظِينَ
فِرْوَاجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ
كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً
وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝

स्त्रीहरू, सद्का (दान) दिने पुरुष, र दान दिने स्त्रीहरू, रोजा (व्रत) बस्ने पुरुष र रोजा बस्ने स्त्रीहरू, आफ्ना गुप्ताङ्गहरूको रक्षा गर्ने पुरुष र रक्षा गर्ने स्त्रीहरू र अल्लाहलाई धेरै स्मरण गर्ने पुरुष र स्मरण गर्ने स्त्रीहरू यिनीहरूका निम्ति अल्लाहले क्षमा र ठूलो प्रतिफल तयार गरेको छ ।

३६) र हेर कुनै मोमिन् पुरुष र मोमिन स्त्रीलाई जब अल्लाहले र उसका रसूलले कुनै कुराको फैसला निर्धारित गरिदिन्छन्, त उनीहरूको यस काममा अन्यथा केही हक बाँकी रहँदैन । जोसुकैले अल्लाह र उसको रसूलको अवज्ञा गर्नेछ, त्यो स्पष्टरूपले मार्ग विचलित भइहाल्यो ।

३७) (हे नबी) स्मरण गर्नुस् जबकि तपाईंले त्यस व्यक्तिसँग भनिराख्नु भएको थियो जसमाथि अल्लाहले अनुकम्पा गर्‍यो, र जसमाथि तपाईंले पनि अनुकम्पा गर्नु भयो कि “आफ्नो पत्नीलाई आफूसँग राख र अल्लाहसित डर र तपाईं आफ्नो मनमा त्यस कुरालाई लुकाइराख्नु भएको थियो । जसलाई अल्लाह प्रकट गर्नेवाला थियो । तपाईं मानिसहरूसँग भय खानु हुन्थ्यौ, जबकि अल्लाह त्यस कुराको अधिक हकदार थियो कि

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا ۝

وَأَذِّنْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَآلَمَتْ عَلَيْهِ وَأَتَتْ عَلَىٰ أَمْرِكَ عَلَيْكَ رُوحَكَ وَأَتَتْ اللَّهَ وَتَحَقَّقُوا فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَحْشَى الْإِنْسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَاضَىٰ زَيْدٌ بَنِي هَارِطَ رَؤُوسَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذْ اقْتَضُوا مِنْهُمْ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝

तिमी उसित डर” । अतः जब जैदले ऊसित (स्त्रीसित) आफ्नो आवश्यकता पूरा गरिसक्यो त हामीले तिमीसित उसको विवाह गरिदियौं, ताकि ईमानवालाहरूलाई आफ्ना धर्मपुत्रहरूका पत्नीहरूको सम्बन्धमा कुनै प्रकारको अपठ्यारो नरहोस् जबकि उनीहरूले तिनीहरूसित आफ्नो आवश्यकता पूरा गरिसकेका हुन्छन् । अल्लाहको आदेश त पूरा भएर रहनेछ ।

३८) जुन कुराहरू अल्लाहले आफ्नो नबीको लागि निर्धारित गरेको छ, तिनीहरूमा नबीका लागि कुनै हर्ज छैन । अल्लाहको यही स्वीकृत मान्यता ती मानिसहरूको सम्बन्धमा पनि रहेको छ, जुन पहिला गुज्रिसकेका छन् र अल्लाहको आदेश निश्चित भएको हुन्छ ।

३९) उनीहरूले अल्लाहको सन्देश पुऱ्याउँदथे र उसैसित डर मान्दथे र अल्लाह बाहेक कसैसित डराउन्नथे । र हिसाब लिनको निम्ति अल्लाह नै प्रयाप्त छ ।

४०) (मानिसहरू हो !) तिम्रा पुरुषहरूमध्ये कसैको पिता मोहम्मद(स.) होइनन्, बरु उनी अल्लाहका रसूल र नबीहरूका समापक (अन्तिम नबी) हुन् । र अल्लाहलाई प्रत्येक कुराको पूर्ण ज्ञान छ ।

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ
وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ۝

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ
وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَاسِبًا ۝

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ
اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمًا ۝

४१) हे मोमिनहरू ! अल्लाहलाई धेरै स्मरण गर्ने गर ।

४२) र बिहान र बेलुका उसको गुणगान गर्ने गर ।

४३) उही त हो, जसले तिमीमाथि रहमत (कृपा) पठाउँछ र उसका स्वर्गदूतहरूले पनि (तिम्रो लागि शान्ति र अनुकम्पाको प्रार्थना गर्दछन्) ताकि उसले तिमीलाई अँध्यारोबाट निकालेर उज्यालोतिर लगोस् र अल्लाह मोमिनहरूमाथि धेरै कृपालु छ ।

४४) जुन दिन उनीहरू अल्लाहसँग भेट्नेछन्, उनको उपहार (अभिवादन) सलाम हुनेछ, र उनीहरूको निम्ति प्रतिष्ठापूर्ण प्रतिफल तयार गरिसकेको छ ।

४५) हे पैगम्बर ! निश्चय नै हामीले नै तपाईंलाई रसूल बनाएर साक्षी, र शुभसूचना दिनेवाला र सचेत गर्ने वाला बनाएर पठाएका छौं ।

४६) र अल्लाहको हुकुमबाट अल्लाहतिर बोलाउनेवाला र प्रकाशमान, ज्योति बनाएर ।

४७) र तपाईंले मोमिनहरूलाई शुभ-सूचना सुनाइदिनुस् कि अल्लाहको तर्फबाट तिनीहरूका लागि ठूलो पुरस्कार (फजूल) छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۝

وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۝

يَخْبِتُهُمْ يَوْمَ يَقُومَتُهُ سَلَامٌ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَيَوْمًا حَسْبًا ۝

وَنَبِّئِ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ اللَّهَ قَضَىٰ كَيْدَ الْكَافِرِينَ

४८) र इन्कार गर्नेहरू र कपटीहरूको भनाई नमान्नु । र उनीहरूले दिएको दुःखलाई वास्ता नगर्नु । र अल्लाहमा भरोसा गर्नु ! र अल्लाह कुनै कामलाई पनि परिणाम सुखी बनाउन प्रयाप्त छ ।

४९) हे ईमानवालाहरू ! जब तिमी ईमानवाली स्त्रीहरूसँग विवाह गर्दछौ फेरि उनीहरूलाई स्पर्श गर्नुभन्दा अगाडि नै तलाक दिन्छौ भने तिम्रो निम्ति उनीहरूमाथि कुनै इद्दतको अधिकार छैन जसको तिमी गन्ती गर । उनीहरूलाई केही फाइदा (खर्च) दिएर राम्रो तरिकाले बिदा गर ।

५०) हे नबी ! हामीले तपाईंको निम्ति ती पत्नीहरू ग्राह्य गरिदिएका छौ जसका महर तपाईंले दिइसक्नु भएको छ, र ती दासीहरूलाई पनि जुन अल्लाहले तपाईंको अधीनमा (धर्मयुद्धबाट) गनिमतको मालको रूपमा दियो र तपाईंको काकाका छोरीहरू र फुफूहरूका छोरीहरू र मामाका छोरीहरू र तपाईंको आमाका दिदी बहिनीका छोरीहरू जसले तपाईंको साथमा प्रवास (हिजरत) गरेका छिन् र त्यो ईमानवाली स्त्री जसले आफूलाई नबीको निम्ति अर्पित गर्दछे, यदि नबीले उसित बिहे गर्न चाहनुहुन्छ । त (हे मुहम्मद !) यो खास गरी

وَلَا تُطِيعُوا الْكُفْرَينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعُوا أَزْوَاجَهُمْ وَكُلَّ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَكَرَّمُ الْمُؤْمِنَاتُ ثُمَّ طَلَقْتُهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمِنْ غَوْهُنَّ وَسِرْجُوهُنَّ سَرَاحًا جَبِيلًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَ النَّبِيِّاتِ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَمِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عِبِكَ وَبَنَاتِ عَمْرِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَلَّتِكَ النَّبِيُّاتِ هَاجِرَاتٍ مَعَكَ وَأَمْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يُكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

तपाईंको लागि हो, सबै मुसलमानहरूको लागि होइन, हामीले उनीहरूका स्त्रीहरू र दासीहरूको बारेमा जुन नियमहरू निर्धारित गरेका छौं, हामीलाई थाहा छ। यो यसकारण कि तपाईंलाई कुनै अप्ठ्यारो नहोस्। र अल्लाह धेरै क्षमाशिल, दयावान् छ।

- ५१) यी मध्ये जुन स्त्रीलाई चाहन्छौं अलग्गै राख र जसलाई चाहन्छौं आफ्नो साथमा राख। र कसैलाई तपाईंले अलग्गै राख्नु भएपछि यदि उसलाई फेरि आफ्नो पासमा बोलाउनु हुन्छ भने तपाईंलाई कुनै पाप (गुनाह) छैन। यो यसकारण कि ती स्त्रीहरूका आँखाहरू शीतल रहन्, र उनीहरू दुःखी नरहन् र जे-जति तपाईंले उनलाई दिनु हुन्छ उसलाई लिएर सब सहमत रहन् र जे-जति तिम्रा हृदयमा छन् अल्लाहलाई त्यसको बारेमा थाहा छ अल्लाह त सर्वज्ञ र धेरै सहनशील छ।

- ५२) (हे पैगम्बर !) यी बाहेक अन्य स्त्रीहरू तपाईंका लागि वैध छैनन् र न यो ठीक छ कि तपाईंले यिनको बदलामा अन्य पत्नीहरू ल्यानुस्, उनको सौन्दर्य राम्रा लागे पनि। उनीहरूको कुरा अर्कै छ जो तिम्रा सम्पत्ति (दासी) हुन्। वास्तवमा अल्लाहको दृष्टि हरेक कुरोमाथि छ।

تُرْجَى مَنْ شَاءَ مِنْهُنَّ وَتُؤْتَى إِلَيْكَ مَنْ شَاءَ
وَمَنْ ابْتَغَيْتَ وَمَنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ
أَدْنَى أَنْ تَقْرَأَ عَيْنَهُنَّ وَلَا تَحْزَنَ وَیَرْضَيْنَ بِمَا
آتَيْنَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَآ أَنْ تَبَدَّلَ
بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ
إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
رَقِيبًا ۝

५३) हे ईमानवालाहरू नबीको घरमा अनुमति प्राप्त नगरेसम्म खानको लागि नजानु कि पाक्ने बेलासम्म प्रतिक्षा गर्नुपरोस् तर जब निमन्त्रण हुन्छ तब जाऊ र खाना खाइसकेपछि हिँडिहाल र त्यहीं कुराहरूमा अल्झेर नबस । तिम्रो यो कुराले पैगम्बरलाई कष्ट दिन्छ र उनी तिम्रो लिहाज मान्छन्, तर अल्लाह साँचो कुरा गर्न कसैको लिहाज गर्दैन । र जब तिमी नबीका पत्नीहरूसँग केही माँग्दछौ भने उनीहरूसित पर्दाको पछाडिबाट माँग । यो धेरै शुद्धताको कुरा हो, तिम्रा हृदयहरूका लागि र उनीहरूका हृदयका लागि पनि । तिम्रो निम्ति यो कुरा वैध छैन कि, तिमी अल्लाहका रसूललाई दुःख पुऱ्याऊ र न यो वैधछ कि उहाँ (नबी) पश्चात कहिल्यै उनका पत्नीहरूसित विवाह गर । याद राख निश्चय नै अल्लाहको दृष्टिमा यो गम्भीर अपराध हो ।

५४) तिमीले चाहे कुनै कुरालाई व्यक्त गर वा त्यसलाई लुकाऊ, अल्लाहलाई त हरेक कुराको ज्ञान छ ।

५५) ती स्त्रीहरूलाई आफ्ना बुबाहरूसित आफ्ना छोराहरूसित, र आफ्ना भाइहरूसित, र आफ्ना भतिजाहरूसित, र आफ्ना भान्जि-हरूसित, र आफ्ना मेलका

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَبْزِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا إِذَا أَطْعِمْتُمْ فَلَا تُبْشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَرْجِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَرْجِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ۝

إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي آبَائِهِمْ وَلَا ابْنَاتِهِمْ وَلَا إِخْوَانِهِمْ وَلَا ابْنَاتِ إِخْوَانِهِمْ وَلَا مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ لَا يُؤْخَذُ بِهِمْ لَكُلِّ شَيْءٍ سَهِيلًا ۝

स्त्रीहरूसित र न उनीहरूसित
जसलाई उनीहरूमाथि स्वामित्वको
अधिकार प्राप्त छ, पर्दा नगर्नुमा
कुनै पाप छैन । स्त्रीहरू !
अल्लाहसित डर, निश्चय नै अल्लाह
हरेक कुराको साक्षी छ ।

५६) अल्लाह र उसका फरिश्ताहरू यस
नबीमाथि रहमत (सलाम-शान्ति)
पठाउँदछन् । हे ईमानवालाहरू तिमी
पनि उनीमाथि धेरै सलाम र दरूद
पठाउने गर ।

५७) जुन मानिसहरूले अल्लाह र
उसका रसूललाई दुःख पुऱ्याउँछन्,
अल्लाहले उनलाई दुनियाँ र
आखिरतमा तिरस्कृत गरेको छ र
उनीहरूको निम्ति अपमान जनक
यातना तयार गरेको छ ।

५८) र जुन मासिनहरूले ईमानवाला
पुरुषहरू र ईमानवाली स्त्रीहरूलाई,
बिना कुनै कारण यस्तो कुराको
आरोप लगाएर दुःख पुऱ्याएका छन्,
जुनकि उनीहरूले गरेका छैनन्,
भने, उनीहरूले त ठूलो मित्य्यारोपण
र प्रत्यक्ष पापको बोझ आफूमाथि
उठाएका छन् ।

५९) हे पैगम्बर ! आफ्ना पत्नीहरू र
आफ्ना छोरीहरू र ईमानवाली
स्त्रीहरूसँग भनिदिनुस् कि तिनीहरू
आफूमाथि “आफ्ना च्यादर हाल्ने

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ⑤

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ⑥

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا
اتَّبَعُوا فَقَدْ أَحْمَلُوا بُهَانًا وَإِنَّمَا بُهَانًا ⑦

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ
الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ
ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَحِيمًا ⑧

गरुन्” । यसबाट छिटै उनीहरू (भद्रता)को पहिचान भइहाल्छ र उनले दुःख भोग्नु पर्दैन र अल्लाह बडो क्षमाशील, दयावान छ ।

६०) यदि अहिले पनि मुनाफिक र ती मानिसहरू, जसको हृदयमा रोग छन् र जसले मदीना (शहरमा) मिथ्या अफवाह फैलाइराखेका छन्, त्यसो गर्न छाडेनन् भने हामीले तपाईंलाई उनीहरूको बर्बादीका लागि लगाइदिने छौं, । अनि तिनीहरू केही दिनलाई मात्र तपाईंसंग यहाँ रहन सक्ने छन् ।

६१) यिनीहरू तिरस्कृत रहनेछन् । जहाँ कहीं भेटिनेछन्, समातिनेछन् र नराम्रो तरिकाले मारिने छन् ।

६२) अल्लाहको यहि रीति ती मानिसहरूको विषयमा पनि रहेको छ जो पहिला गुञ्जिसकेका छन् ! र तपाईंले अल्लाहको रीतिमा कहिल्यै परिवर्तन पाउने छैनौ ।

६३) मानिसहरूले तपाईंसँग कयामतको (समय) बारेमा सोध्छन् । भनिदिनुस् “यसको ज्ञान त अल्लाहलाई मात्र छ र तपाईंलाई के थाहा ? शायद कयामत नजिकै आइपुगेको छ” ।

६४) अल्लाहले इन्कार गर्नेहरूलाई अभिशप्त गरेको छ र उनीहरूको

لَيْنٌ لَّمْ يَنْتَهُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ
بِهِمْ ثُمَّ لَنَكْبَهُنَّ رُءُوسَهُمْ فِي الْآخِلِيِّاتِ

مُتَوَيْنِينَ أَيَّمَا فُتُوحٍ أَخَذُوا وَفُتُوحٌ أَقْبَتِيلاً ۝

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ
وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَرِيِّينَ سُنَّةَ اللَّهِ يَتَّبِعُونَ ۝

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ
اللَّهِ وَمَا يُدِيرُكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفَرِيِّينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ۝

निम्ति (जहन्नमको) आगो तयार गरिराखेको छ ।

६५) जसमा उनीहरू सधैं सधैं रहनेछन् । उनीहरूले त्यहाँ कुनै समर्थक र सहायक पाउने छैनन् ।

६६) त्यस दिन उनीहरूका अनुहार आगोमा उल्टाइने, पल्टाइनेछ त उनीहरूले भन्नेछन् : “कति राम्रो हुनथ्यो यदि हामीले अल्लाहको आज्ञा पालन गरेको भए र रसूलका आज्ञा पालन गरेको भए” ।

६७) र उनीहरूले भन्नेछन् “हे हाम्रा पालनकर्ता ! वास्तवमा हामीले आफ्ना नाइकेहरू र आफ्ना ठूला बडाको आज्ञा पालन गर्‍यौं र उनीहरूले हामीलाई सही मार्गबाट विचलित गरिदिए ।”

६८) हे हाम्रा स्वामी ! “उनीहरूलाई तिमी दोहोरो यातना देऊ र उनीहरूलाई ठूलो तिरस्कृत गर” ।

६९) हे मोमिनहरू ! “तिमीहरू ती मानिसहरू जस्तो नहुनु, जसले मूसा (अ.) लाई (दोष लगाएर) दुःख पुऱ्याए, तर अल्लाहले उनलाई दोषरहित प्रमाणित गर्‍यो । उनी अल्लाह कहाँ सम्मानित भएका थिए” ।

७०) हे मोमिनहरू ! अल्लाहसित डर मान्ने गर र सोभो सोभो साँचो कुरा भन्ने गर ।

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا اَبَدًا لَا يَخْرُجُوْنَ وَلَئِيْذَا لَا تُغِيْرُ ۝

يَوْمَ تَقُفُّ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَا اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَ ۝

وَقَالُوْا رَبَّنَا اِنَّا اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكِبَرَانَا فَاَصْلَحْنَا ۝ السَّيِّئٰتِلَا ۝

رَبَّنَا اِنَّهُمْ ضَعُفِيْنَ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنَمِ لَعَنَّا ۝ كِيْرًا ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اِذْوَا مُوسٰى فَبَرَّاهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا وَاَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ وَتَوَلَّوْا قَوْلًا سَدِيْقًا ۝

७१) ताकि अल्लाह तिम्रा कर्महरूलाई राम्रो पारोस् र तिम्रा पापहरूलाई क्षमा गरिदेओस् । र जसले पनि अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञा पालन गर्‍यो, त्यसले ठूलो सफलता प्राप्त गरिसक्ने छ ।

७२) हामीले आफ्नो नासोलाई आकाशहरू र धरती र पर्वतहरूमाथि प्रस्तुत गर्‍यौं, तर उनीहरूले त्यसलाई उठाउन इन्कार गरिदिए र त्यससित तर्सिहाले । (तर) मानिसले त्यसलाई उठाइहाल्यो । (निश्चय नै ऊ) ठूलो अत्याचारी र अज्ञानी छ ।

७३) यो यस कारण कि अल्लाहले कपटी पुरुषहरू, स्त्रीहरू र बहुदेववादी पुरुषहरू र बहुदेववादी स्त्रीहरूलाई सजाय देओस्, र ईमानवाला पुरुषहरू र ईमानवाली स्त्रीहरूको प्रायश्चित्त स्वीकार गरोस् । अल्लाह बडो क्षमाशील र दयालु छ ।

يُضِلُّ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا
وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۝

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ
وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝



सूरतु सबा-३४



सूरतु सबा मक्की हो, यसमा ५४ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहका लागि हुन् । जो कि स्वामी हो, ती सबै कुराको जुन आकाशहरूमा छन् र जे धरतीमा छ । र आखिरतमा पनि उसैको लागि प्रशंसा छ । र ऊ ठूलो तत्वदर्शी र सर्वज्ञ छ ।

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْخَصْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝

२) जो धरती मुनि जान्छ र जो त्यसबाट बाहिर निस्कन्छ, र जेजति आकाशबाट तल भर्छ, र जो जति त्यसमाथि चढ्छ (उक्लन्छ) ऊ सबै जान्दछ र ऊ अत्यन्त दयालु क्षमाशील छ ।

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۝

३) काफिरहरूले भन्दछन्: कि कियामतको समय “हामीमाथि आउँदैन” । तपाईं भनिदिनुस् मलाई मेरो पालनकर्ताको कसम, त्यो तिमीहरूमाथि अवश्य आउनेछ । अल्लाहलाई जो अर्न्तयामी छ, अदृश्यको ज्ञान छ, कण बराबरको सानो तिनो कुरा पनि उसबाट लुकेको छैन, आकाशहरूमा र न त धरतीमा नत त्यो भन्दा सानो कुनै कुरा र न ठूलो । सबै कुराहरू स्पष्ट किताबमा अंकित छन् ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ كُلٌّ وَرَاقِي تَأْتِيكُمْ عَلِيمُ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝

४) ताकि उसले उनीहरूलाई राम्रो पुरस्कार देओस्, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गर्दैरहे । यिनै हुन् जसको निम्ति क्षमा र सम्मानित जीविका छ ।

لَيَجْزِي الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَرِيمٌ ۝

५) र जसले हाम्रा आयातहरूलाई मात गर्न प्रयास गरे, तिनै हुन् जसको निम्ति साह्रै नै नराम्रो प्रकारको दुःखद् यातना छ ।

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ۝

६) र जसलाई ज्ञान छ, उनीहरूले स्वयम् देखेछन् कि जे जति तपाईंको पालनहारको तर्फबाट तपाईंतिर अवतरित भएको छ, त्यही नै सत्य हो, र अल्लाह जो सर्वशक्ति सम्पन्न, र विशेषता वाला छ, तिनलाई सोझो मार्ग देखाउँछ ।

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ
مِّن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝

७) र काफिरहरूले भने (आऊ) “हामीले तिमीलाई एउटा यस्तो मानिसको बारेमा भनौं, जसले तिमीलाई यो खबर दिइरहेछ कि जब तिमी बिल्कुलै नष्ट भई सक्नेछौ तब फेरि तिमी पुनः जीवित हुनेछौ ?”

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ
يُتِّعُكُمْ إِذَا مُرِّقْتُمْ كُلَّ مَسْرٍ ۚ إِنَّكُمْ
لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

८) (हामी भन्दैनौं कि) के उसले अल्लाहमाथि भूठो दोषारोपण गरेको छ, वा त्यसलाई केही उन्माद छ ? वास्तविकता यो छ जुन मानिसहरूले आखिरतमा विश्वास गर्दैनन्, उनीहरू सजाय पाउने वाला र मार्ग विचलनमा छन् ।

أَتَدْرِي عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ
كَانُوا مُتُونًا بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ
الْبَعِيدِ ۝

९) के उनीहरूले आफ्ना अगाडि पछाडि आकाश र धरतीलाई देखेनन् ? हामीले चाहेको अवस्थामा उनीहरूलाई धरतीमा (धंसाउन) गाड्न सक्छौं वा उनीमाथि आकाशबाट केही टुक्राहरू खसाल्न सक्छौं । निश्चय नै यसमा एउटा प्रमाण छ, प्रत्येक त्यस मानिसलाई जो हृदयबाट प्रवृत्त हुन्छ ।

१०) र हामीले दाऊद (अ.) माथि आफ्नो तर्फबाट कृपा गरेका छौं : “हे पर्वतहरू उसको साथमा गुणगानलाई प्रतिध्वनित गर, र पंक्षीहरू तिमीहरूले पनि” । र हामीले उसको निम्ति फलामलाई नरम बनाइदियौं ।

११) ताकि तिमी “पूरा कवचहरू बनाई हाल र कडीहरूलाई सही अनुमानले जोड ।” र तिमी सबै राम्रो कर्म गर । निश्चित मान कि जे-जति तिमीले गर्दैछौ, त्यसलाई म देख्दैछु ।

१२) र “सुलैमानको” निम्ति हामीले वायुलाई बशीभूत गरिदिएका थियौं । यसको बिहानको अभिष्ट एक महिनाको बाटो हुन्थ्यो र साँझको अभिष्ट पनि (एक महिनाको थियो) र हामीले उसको निम्ति पग्लेको ताँबाको स्रोत बगाइदियौं र जिन्नहरूमध्येबाट पनि केहीलाई

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ شَأْنَهُمْ بِهِنَّ الْأَرْضِ
أَوْسَقَطُ عَلَيْهِمْ كَيْفَ مَنِ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِمَّا فَضَّلْنَا حِجَابًا أَوْبِي
مَعَهُ وَالطَّاغُوتَ وَأَتَيْنَاهُ الْحَدِيدَ ۝

أَن أَعْمَلَ سِبْغَتٍ وَقَدَّرَنِي الشَّرُّ وَأَعْمَلُوا
صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَدُوَّهُ أَشْهَرُ وَرَوَّاحُهَا شَهْرٌ
وَأَسْلَمْنَا لَهُ الْفِطْرَ وَمَنْ أَلَمِنَ مَنْ يَعْمَلْ بَيْنَ
يَدَيْهِ إِذْنُ رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُنْزِلْهُ
مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

(उसको बशीभूत गरिदिएका थियौं) ।
जसले आफ्नो पालनकर्ताको अनुज्ञाले
उसको अगाडि काम गर्दथे ।
(आदेश थियो) : “कि उनीहरूमध्ये
जसले हाम्रो आदेशको उल्लंघन
गर्दछ, उसलाई हामीले प्रज्वलित
आगोको स्वाद चखाउनेछौं” ।

- १३) सुलैमानले चाहेको कुरा जिन्नातहरूले
तयार गर्दथे । उदाहरणको लागि
किलाहरू र प्रतिमाहरू र ठूलो
डेक्चीजस्ता तलाब र चूल्होमा अडी
रहने डेक्ची । हे दाऊदका सन्तति
मेरो कृतज्ञता ज्ञापन गर्न असल कर्म
गर ! र मेरा सेवकहरूमा कृतज्ञता
ज्ञापन गर्नेहरू थोरै हुन्छन्” ।

- १४) अनि जब हामीले उनको मृत्युको
निम्ति आदेश दियौं त ती
जिन्नहरूलाई उसको मृत्युको समाचार
कसैले दिएन घुन कीरा बाहेक
जसले उसको लठ्ठीलाई खाइराखेको
थियो । अनि जब उनी खसिहाले,
तब जिन्नहरूले थाहा पाए कि यदि
उनी परोक्षका कुरा जान्नेवाला
भएको भए यस अपमानजनक
यातनामा परिराख्ने थिएनन् ।

- १५) सबाका जाति बन्धुको लागि
उनीहरूको निवासस्थानमा नै
अल्लाहको शक्तिको एउटा निशानी
थियो । उनको बायाँ र दायाँ

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ
كَالْجُحَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَةٍ إِعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا
وَقَبِلْ مِنْ عَبْدِي الشُّكْرَ ۝

فَلَمَّا أَقْضَيْنَا عَلَيْهِ الْبُيُوتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ
إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَأَتَهُ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتْ
الْجِنَّ أَنْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لِمَنَ فِي
الْعَذَابِ الْبُهِينَ ۝

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جِئْنِ عَنْ يَمِينٍ
وَيَمَالٍ هُمَّا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ
بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ ۝

दुईवटा बगैचा थिए हामीले उनलाई
आदेश दिएका थियौं कि “आफ्नो
पालनकर्ताले दिएको जीविका
खाऊ, र उसप्रति आभार प्रकट गर ।
यो शहर पनि राम्रो र पालनकर्ता
पनि क्षमाशील” छ ।

१६) किन्तु तिनीहरूले ध्यान दिएनन्
अनि हामीले उनीहरूमाथि ठूलो
बाढी पठाइदियौं र उनीहरूको दुईटै
बगैँचाको सट्टामा उनीहरूलाई दुइटा
अर्कै बगैँचाहरू दियौं, जसका फलहरू
बेस्वाद थिए र जसमा केही भ्याउ
थिए र केही भरबयरहरू थिए ।

१७) यो प्रतिफल हामीले उनीहरूलाई
उनीहरूको अवज्ञाको कारणले दियौं ।
यस्तो प्रतिफल त हामीले ठूला ठूला
कृतघ्न मानिसलाई नै दिन्छौं ।

१८) र हामीले उनीहरूको र ती
बस्तीहरूको बीचमा जसलाई
हामीले बरकत (पुरस्कार) दिएका
थियौं केही अरु बस्तीहरू अवाद
गरायौं जुन सार्वजनिक रूपले प्रकट
थिए र तिनीहरूमा उनमा यात्राका
अभिष्टहरू ठीक अनुमानमा राख्यौं :
“उनीहरूमा रातदिन निश्चिन्त भई
हिंडुल गर ।”

१९) किन्तु उनीहरूले भने: “हे हाम्रा
पालनकर्ता हाम्रा यात्राहरूलाई दूरस्थ
बनाई देऊ । उनीहरूले स्वयम्

فَاعْرَضُوا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ
بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ اَكْلٍ خَطُوطٍ وَّاشْتَدَّ
مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ۝

ذَلِكَ جَزَاءُ يَهُودِ يَمَا كَفَرُوا وَاهْلُ يُجْزَى الْاَلْفُورِ ۝

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى
ظَاهِرَةً وَفَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سَيْرًا وَاٰفِيهَا اِلٰى
وَاَيَّامًا اَمِينٍ ۝

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيِّنَاتٍ اَسْفَارْنَا وَظَلَمُوا اَنْفُسَهُمْ
فَجَعَلْنَاهُمْ اَحَادِيثَ وَمَرْفَعَهُمْ كُلَّ مَرْقٍ اِنَّ فِي
ذَلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

आफूमाथि नै आफ्नो कुभलो गरे ।
त्यसकारण हामीले (उनीहरूलाई
नष्ट गरेर) उनीहरूका कथा
बनाइदियौं, र उनीहरूलाई बिल्कुल
छिन्न भिन्न गरिदियौं । निश्चय नै
यसमा प्रत्येक ठूलो धैर्यवान्,
कृतज्ञको निम्ति धेरै शिक्षाहरू छन् ।

२०) र इबलीसले (शैताको नायक) उनको
विषयमा आफ्नो अनुमान सत्य
साबित गरेर देखाई दियो र
ईमानवालाहरूको एउटा समूह
बाहेक उनीहरू सबै उसैको
अनुयायी बने ।

२१) यद्यपि शैतानको उनीहरूमाथि कुनै
जोड र दबाव थिएन, किन्तु यो
यसकारण कि हामीले उनीहरूलाई
जो आखिरतमाथि ईमान राख्दछन्
प्रकट गरौं उनीहरूबाट जो उसको
बारेमा कुनै सन्देहमा परिराखेका
छन् । र तपाईंको पालनहार प्रत्येक
कुराको संरक्षक छ ।

२२) भनिदिनुस् “कि अल्लाहबाहेक जस-
जसलाई तिमीले (पूज्य) ठान्दछौ,
तिनीहरू सबलाई पुकारेर हेर ।
तिनीहरूमध्ये कसैलाई आकाशहरूमा
र पृथ्वीमा एउटा कण भरी पनि
कुनै कुराको अधिकार छैन र न ती
दुवैमा उनको कुनै साभेदारी छ र
न उनीहरूमध्ये कुनै उसको सहायक
छ” ।

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ
إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لَنَعْلَمَ مَنْ
يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنهَا فِي شَكٍّ
وَرَبُّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ۝

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِن دُونِ اللَّهِ
لَا يَمْلِكُونَ مِن قِطْعَةٍ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
الْأَرْضِ وَمَالُهُمْ فِيهِنَّ مِثْلُ شَرْكِكُمْ وَمَالُهُ
مِنْهُمْ ۚ إِنَّهُمْ مُّكِلُونَ ۝

२३) उस कहाँ कसैको सिफारिश लाग्दैन, किन्तु उसको मात्र जसलाई उसले अनुमति दिएको छ । यहाँसम्म कि जब उनका हृदयहरूबाट घबराहट समाप्त गरिन्छ, त तिनीहरूले सोच्छन् कि “तिम्रो पालनकर्ताले के भन्यो” ? (फरिश्ताहरूले) जवाफ दिन्छन् कि “सत्य भनेको छ ! र त्यो अत्यन्त उच्च र महान् छ” ।

२४) सोध्नुस् कि “तिमीलाई आकाशहरूबाट र धरतीबाट कसले जीविका प्रदान गर्दछ” ? स्वयम् जवाफ दिनुस् “कि अल्लाह” । हेर हामी वा तिमी या त सोभो बाटोमा छौ, वा खुल्लमखुल्ला मार्ग विचलनमा ।

२५) भन्नुस् कि “जुन अपराध हामीले गरेका छौ, त्यसबापत सोध्पूछ, तिमीसित हुनेछैन र न त त्यस कुराको सोध्पूछ, हामीसित हुनेछ जुन तिमीले गरिराखेका छौ ।”

२६) तिनलाई खबर गरिदिनुस् कि “हाम्रो पालनकर्ताले हामी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ अनि “हाम्रो बीच ठीक-ठीक फैसला गरिदिनेछ । उही नै राम्रो फैसला गर्नेवाला र अत्यन्त ज्ञानवान् छ” ।

२७) भन्नुस् “मलाई पनि उनीहरूलाई देखाऊ, जसलाई तिमीले साभेदार बनाई अल्लाहसँग संलग्न गरेका

وَلَا تَسْقُمْ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّىٰ
إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ
قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ
وَإِنَّا أَكْأَبُكُمْ لَعَلْ هُدًى آتِي فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

قُلْ لَا تَسْأَلُونَنَا عَمَّا آجُرُونَنَا وَلَا تَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبَّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا الْحَقَّ
وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ ادَّعَوْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ ۚ كَلَّا
بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

छौ ।” कोही होइन, बरु उही (एक्लो)
अल्लाह अत्यन्त अधिपत्यशाली,
तत्त्वदर्शी छ ।

२८) (हे मोहम्मद स.अ.) हामीले तपाईंलाई
सबै मानिसहरूको लागि शुभ-सूचना
दिनेवाला र सावधान गर्नेवाला
बनाएर पठाएका हौं, किन्तु यो
सत्य हो कि धेरै मानिसहरूले
बुझ्दैनन् ।

२९) सोध्छन् कि यदि तिमी साँचो हौ
भने यो (कयामतको) वचन कहिले
पूरा हुनेछ ?

३०) जवाफ दिनुस् कि त्यसको निम्ति
एक विशेष दिनको अवधि निर्धारित
छ, जसबाट न एकछिन तिमी पछि
हट्ने छौ न अगाडि बढ्नेछौ ।

३१) जुन मानिसहरूले इन्कार गरे
उनीहरूले भन्दछन् : “हामीले यस
कुरानलाई कदापि मान्ने छैनौ र
ती (किताबहरू) जुन यस भन्दा
अगाडिका छन् । हे आँखावालाहरू
क्या राम्रो हुने थियो तिमी त्यसबेला
देख्ने भए जब अत्याचारीहरू आफ्नो
पालनकर्ताको अगाडि उभ्याइनेछन् र
आपसमा एक अर्कामाथि दोषारोपण
गरिराख्नेछन् । कमजोर मानिसहरूले
ठूला मानिसहरूसँग भन्नेछन् : “यदि
तिमीहरू नभएको भए हामी अवश्य
नै ईमानवाला हुने थियौ ।”

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَى هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

قُلْ لَّكُمْ مَبْعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَأْذِنُونَ عَنْهُ سَاعَةً
وَلَا تَسْتَفْتُونَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنُؤْمِنَ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ
وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ
مُوقِفُونَ عِندَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
لِّلْقَوْلِ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ۝

३२) ती ठूला मानिसहरूले कमजोर मानिसहरूलाई जवाफ दिने छन् कि “के हामीले तिमीहरूलाई नसीहत आइसकेपछि पनि त्यस मार्गबाट रोकेका थियौं, (होइन) बरु तिमी आफै नै अपराधी थियौं।”

३३) कमजोरहरूले यसको प्रतिउत्तरमा ठूलासित भन्नेछन्: “(होइन) बरु (तिम्रो)” रातदिनका षडयन्त्रहरूले अल्लाहसित हामीले कुफ्र गर्नु र तिम्रो आदेशले उसका साभ्केदार बनाउनु नै हाम्रो अनास्थाको कारण बन्यो। र जब तिनीहरूले सजाय देखेछन् त आफ्ना मनमा लज्जित हुनेछन्। र हामीले काफिरहरूको घाँटीमा (तौक) पट्टा हालिदिनेछौं। जुन कर्म तिनीहरूले गर्दथे, मात्र त्यसैको प्रतिफल पाउनेछन्।

३४) र हामीले जुन बस्तीमा पनि कुनै सचेतकर्ता पठायौं त त्यहाँका सम्पन्न मानिसहरूले यही नै भने कि, जे जति तिमीलाई दिएर पठाइयो, हामीले त्यसलाई मान्नेवाला छैनौं।

३५) र (यो पनि) भने कि “हामीसित धेरै मालसम्पत्ति र सन्तानहरू छन् र हामीलाई सजाय हुनेछैन”।

३६) भनिदिनुस् कि “निःसन्देह मेरो पालनकर्ताले जसको निम्ति चाहन्छ, जीविकालाई प्रचूर गरिदिन्छ र

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوا أَعْنَى صَدَدٍ نَكُمُ عَنْ الْهُدَى بَعْدَ إِجْأَكُمْ بِئَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ الْبَلِيلِ وَالْمُبَارَاةُ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَندَادًا وَأَكْبَرُ الذَّنَامَ لَنَارِ أَوَّ الْعَذَابِ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَى فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَهْلُ يُحْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كُفْرُونَ ۝

وَقَالُوا أَعْنَى الْكُثْرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ۝

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

(जसको निम्ति चाहन्छ) संकुचित गरिदिन्छ। तर धेरै मानिसहरूले बुझ्दैनन्” ।

- ३७) र न तिम्रा धनसम्पत्ति र न त तिम्रा सन्तानहरू यस्ता छन् जसले तिम्रीलाई हामीसित दर्जामा निकट गरिदोस् । हो, जोसुकैले ईमान ल्याए र राम्रो कर्म गरे त यस्ता मानिसहरूको निम्ति त्यसले गरेको कर्मको दुईगुणा बदला छ, र उनीहरू माथिल्लो तहका कक्षहरूमा निश्चिन्तता पूर्वक रहनेछन् ।

- ३८) र जुन मानिसहरू हाम्रा आयतहरूको समकक्षता निम्ति प्रयासरत रहन्छन्, उनीहरू ल्याइएर यातनाग्रस्त गरिनेछन् ।

- ३९) भनिदिनुस् कि “मेरो पालनकर्ता आफ्ना सेवकहरूमध्ये जसको निम्ति चाहन्छ, जीविका फराकिलो गर्दछ, र जसको लागि चाहन्छ संकुचित गरिदिन्छ। र जेजति तिम्रीले अल्लाहको बाटोमा खर्च गर्नु, त्यसको सट्टा तिम्रीलाई पूरा पूरा प्रतिफल दिनेछ। र ऊ सबैभन्दा राम्रो जीविका दिनेवाला हो” ।

- ४०) र जुन दिन उसले यी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ, अनि फरिश्ताहरूसित भन्ने छ: कि “के यी मानिसहरूले तिम्रीलाई पूजा गर्दथे” ?

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرَّبُكُمْ
عِنْدَنَا لَفِي الْإِمْنِ أَمِنْ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَأُولَئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الصَّعَفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ
فِي الْغُرُفِ الْمُنَوَّنِ ③

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي الْيَنِينِ مُعْزِرِينَ أُولَئِكَ
فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ④

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ
فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ⑤

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَكِ
أَهْلُوا لَهُ إِنَّا كُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ⑥

४१) उनीहरूले भन्नेछन्: “पवित्र छौ तिमी, हाम्रो निकटताको मधुर सम्बन्ध त तिमीसितै छ, उनीहरूसित होइन, बरु कुरा यो छ कि उनीहरूले जिन्नहरूको पूजा गर्ने गर्दथे, उनीहरूमध्ये धेरैले तिनीहरूमाथि नै विश्वास गर्दथे” ।

४२) “अतः आज न त तिमी परस्पर एक अर्कालाई लाभ पुऱ्याउने अधिकार राख्दछौ र नत हानिको” । र हामीले ती अत्याचारीहरूसित भन्ने छौं: कि “अब त्यस आगोको यातनाको स्वाद चाख, जसलाई तिमीले असत्य भन्दै आएका छौ ।”

४३) उनीहरूलाई जब हाम्रा स्पष्ट आयतहरू पढेर सुनाइन्छ । त उनीहरू भन्दछन्: कि यो त मात्र यस्तो व्यक्ति हो जसले तिमीलाई तिम्रा पुर्खाका पूज्यहरूबाट रोक्न चाहन्छ । भन्दछन्: “यो त एउटा मनगढन्त असत्य हो ।” र उनको पासमा सत्य आइसकेपछि पनि उनीहरू, भनिहाले: “यो त एउटा प्रत्यक्ष जादू हो ।”

४४) र यी मक्का बासीहरूलाई हामीले नत किताबहरू दियौं, जसलाई यिनीहरूले पढुन् र न तपाईंभन्दा पहिला उनीहरूतिर कुनै सचेतक पठाएका थियौं ।

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مَنْ دُونَهُمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

قَالُوا لِمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفَعًا وَلَا ضَرًّا ۚ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

وَإِذَا شِئْلَى عَلَيْهِمُ الْيَتْنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَنْ مَا كَانُوا يَعْبُدُ آبَاءَكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا آفَاكُ تُفْتَرَى ۖ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَجَاءُهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا أَسْحَرُ مُبِينٌ ﴿٤٣﴾

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٤﴾

४५) र उनीहरूभन्दा पहिलाका मानिसहरूले पनि हाम्रो कुरालाई भूठा ठहराएका थिए र जेजति हामीले उनीहरूलाई दिएका थियौं यिनीहरू त्यसको दसौं भागसम्म पनि पुगेनन् । अनि उनीहरूले मेरा रसूलहरूलाई भूठा भने, त (हेर) मेरो सजाय कति कडा रह्यो ?

४६) भनिदिनुस्: “म तिमीलाई एउटै कुराको उपदेश गर्दछु कि अल्लाहको निम्ति दुई-दुई र एक-एक गरी उभिहाल, अनि विचार गर । तिम्रो यस साथीलाई कुनै उन्माद छैन । ऊ त एउटा कठोर यातना हुनु भन्दा अगाडि तिमीलाई सचेत गर्नेवाला नै हो” ।

४७) भन्नुस्: मैले तिमीसँग कुनै बदला मागेको छु भने त्यो तिम्रै लागि नै हो । मेरो पुरस्कार त मात्र अल्लाहको जिम्मामा छ र ऊ प्रत्येक कुराको साक्षी र जानकार छ” ।

४८) भनिदिनुस् कि “मेरो पालनकर्ताले माथिबाट सत्य वह्य पठाउँछ, उसले परोक्ष कुरा जान्दछ” ।

४९) भनिदिनुस् “सत्य आइसकेको छ असत्यले नत अगाडि केही गर्न सक्थ्यो र नगर्न सक्नेछ” ।

५०) भनिदिनुस्: “यदि म विचलित हुन्छु भने मेरो विचलनको दोष ममाथि

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَبَالِغُوا مَعَارَ مَا آتَيْنَهُمْ كَذِبًا أُرْسِلَ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ ۝

قُلْ إِنَّمَا أَعْظَمُ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَثْنً وَفُرَادًى ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ مَا لِصَاحِبِكُمْ مِنْ جَنَّةٍ أَنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

قُلْ إِنْ رَأَيْتُمْ يَفْذِفُ بِالْحَقِّ عَنَّا الْعُقُوبَ ۝

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِي الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ۝

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فِيمَا أُوحِيَ إِلَيَّ إِنَّهُ سُبْحَنَ قَرِيبٌ ۝

नै हुनेछ । र यदि म सोभो
मार्गमा छु, भने यसको कारण त्यो
वह्य हो जुन कि मेरो पालनहारले
मतिर पठाउँछ । ऊ सबै कुरा
सुन्दछ र धेरै नजीक छ ।

५१) र यदि तपाईंले त्यो समय देख्नु
हुन्छ, जब काफिरहरू आत्तिएका
हुनेछन्, अनि बाँचेर भाग्न सक्ने
कुनै तरीका हुनेछैन र नजिकबाट
समातिनेछन् ।

५२) यसबेला भन्नेछन्: कि “हामीले
यस कुरआनमाथि ईमान ल्यायौं ।”
तर उनीहरूको निम्ति कहाँ सम्भव
छ, कि यति टाढा उसलाई
पाउनसकुन् ।

५३) यस भन्दा पहिला त उनीहरूले
यसको इन्कार गरे र टाढाबाट
नदेखिकन, अड्कलबाजी गरिरहे ।

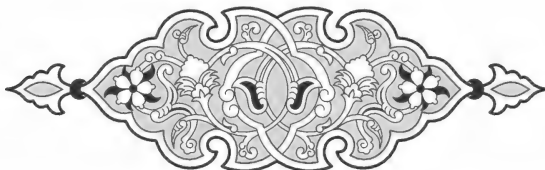
५४) उनीहरू र उनीहरूका इच्छाहरूको
बीचमा रोक लगाइनेछ, जुन प्रकारले
यसभन्दा अगाडि पनि उनका
सहमार्गीहरूसँग गरियो । उनी पनि
निश्चय नै (उनीहरू जस्तै) सन्देह
र असमंजसमा थिए ।

وَكُوِّرَتْ اِذْ يَرْغَوْا فَلَاقَتْ وَاِخْدُ وَاِمْ
مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝

وَقَالُوا الْمَنَآيَةُ وَاَنَّى لَهُمُ التَّنَاقُشُ مِنْ
مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝

وَقَدْ كَفَرُوا وَاِيَّاهُ مِنْ قَبْلُ وَيَتَذَكَّرُونَ بِالْعِيبِ
مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝

وَجِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ
مِنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ۝



सूरतु फ़ातिर-३५



सूरतु फ़ातिर मक्की हो, र यसमा ४५ आयतहरू र ५ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सम्पूर्ण प्रशंसाहरू अल्लाहकै लागि छन्, जो आकाशहरू र धरतीको स्रष्टा हो । (र) दुई-दुई, तीन-तीन, चार-चार पखेटा भएको फरिश्ताहरूलाई सन्देशवाहक बनाउनेवाला हो । उसले (आफ्नो) सृष्टिमा जस्तो चाहन्छ, अभिवृद्धि गर्दछ । निश्चय नै अल्लाहलाई हरेक कुराको सामर्थ्य छ ।

أَحْمَدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلِكِ رُسُلًا أُولَىٰ أَجْنَعٍ مِّثْنَىٰ وَتِلْكَ رُوحُهُ يَرْبِي فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

२) अल्लाहले आफ्नो दया मानिसहरूका लागि खोलिदिन्छ, भने त्यसलाई बन्द गर्नेवाला कोही छैन र यदि बन्द गरिदिन्छ, भने ऊ पश्चात त्यसलाई कोही खोल्नेवाला छैन । ऊ अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۖ وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

३) हे मानिसहरू ! तिमीमाथि जुन अनुकम्पा अल्लाहले गरेको छ, त्यसलाई स्मरण गर । के अल्लाह बाहेक कोही अरु स्रष्टा छ, जसले तिमीलाई आकाश र धरतीबाट जीविका प्रदान गर्दछ ? उस बाहेक कोही पूज्य छैन । त्यसो भए तिमी कता मार्ग विचलित भइराखेका छौ ?

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَاتِي تُؤَفَّكُونَ ③

४) र यदि उनीहरूले तपाईंलाई भूठो भन्छन् भने तपाईंभन्दा अगाडि पनि कैयन् रसूलहरूलाई भूठो भनिएको थियो । र (सबै) काम अल्लाहतिर नै फर्काइनेछ ।

وَأَنَّ يَكذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ①

५) हे मानिसहरू ! अल्लाहको वचन सत्य छ । अतः सांसारिक जीवनले तिमीलाई धोखामा नपारोस् र न त्यस धोकेबाज शैतानले अल्लाहको विषयमा तिमीलाई धोकामा पारोस् ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرُّوكُمُ الْأَعْيُورُ ② وَلَا تَتَّبِعُوا الْأَعْيُورَ وَالْأَعْيُورُ لَا يَتَّبِعُكُمْ بِاللَّهِ الْعَاقِبَةُ ③

६) यादराख शैतान तिम्रो शत्रु हो । तिमीले उसलाई शत्रु नै ठान । त्यसले त आफ्नो गिरोहलाई केवल यसकारणले बोलाइराखेको छ कि उनीहरू नर्कको आगोमा शामिल हुने छन् ।

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُو حَزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ④

७) ती मानिसहरू जसले कि इन्कार गरे उनीहरूको निम्ति कठोर सजाय छ । किन्तु जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे उनीहरूको निम्ति क्षमा र ठूलो प्रतिफल छ ।

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ⑤

८) अनि के त्यो व्यक्ति जसको लागि उसको नराम्रो कर्म आकर्षक बनाइएको छ र जसलाई उसले राम्रो देख्दछ ? निश्चय नै अल्लाह जसलाई चाहन्छ, मार्गबाट वञ्चित राख्दछ र जसलाई चाहन्छ सोभो बाटो देखाउँछ ! तसर्थ उनीहरूको निम्ति अफसोच गर्दा-गर्दै तपाईं प्राण

أَفَمَنْ رُبِّنْ لَهُ سَوْءُ عَمَلٍ قَرَأَ حَسَنًا فَإِنْ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبُ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٌ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ نَبِيًّا ⑥ يَصْنَعُونَ ⑦

जोखिममा नपानुस् । अल्लाहले
राम्रोसँग जान्दछ, जे उनीहरूले
गरिराखेका छन् ।

- ९) र अल्लाहले नै हावाहरू चलाउँछ, र
तिनले बादलहरूलाई उचाल्छन्, अनि
हामीले त्यसलाई कुनै शुष्क भू-
भागतिर लग्छौं, र त्यसबाट हामीले
मृत धरतीलाई जीवित गरिदिन्छौं ।
यसै प्रकार मानिसहरूलाई पनि
दोहयाएर जीवित भई उठ्नु पर्ने छ ।

- १०) यदि कसैले सम्मान चाहन्छ भने
सम्पूर्ण सम्मान अल्लाहकै लागि
हो । उसैतिर सबै राम्रा पवित्र
वचनहरू पुग्दछन् र असल कर्मले
उनलाई माथि उठाउँछ । र जुन
मानिसहरूले नराम्रा षडयन्त्र
रच्दछन्, उनीहरूको निम्ति कठोर
यातना छ र उनीहरूको यो
षडयन्त्र मेटिएर जाने छ ।

- ११) मानिसहरू हो ! अल्लाहले तिमीलाई
माटोबाट अनि वीर्यबाट सृष्टि
गर्‍यो, अनि तिमीलाई जोडा-जोडा
(लोग्ने-स्वास्नी) बनायो । स्त्री गर्भवती
हुनु र बच्चा जन्मनु सबै उसको
जानकारीमा हुन्छ । र जुन बढी
आयु कसैले प्राप्त गर्दछ र जे-जति
कसैको आयुमा कमी हुन्छ, यो सबै
किताबमा लेखिएको हुन्छ । यो सबै
अल्लाहको निम्ति सरल छ ।

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُبْرِجُ سَحَابًا فَأَسْقِيَنَّهُ إِلَىٰ بَلَدٍ
مَّيِّتٍ فَأُحْيِيَنَّاهُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّكَ
النَّشُورُ ①

مَنْ كَانَ يُرِيدِ الْوَزَرَ فَلِلَّهِ الْوَزَرُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ
الْكُلُّ الْكَلْبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ رِجْعُهُ وَالَّذِينَ
يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُؤُكُمُ
هُوَ يَوْمٌ ②

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ
جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحِبُّونَ مِنَ النِّسَاءِ وَالْأَنْصَارِ
إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعْتَمِرٍ وَلَا يُنْفَضُ مِنْ غُمْرَةٍ
إِلَّا فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ③

१२) र दुई सागर एकै जस्तो हुँदैनन्, एउटा (को पानी) मिठो स्वादिलो छ, तिर्खा मिटाउँछ, पिउनमा रुचिकर छ, र अर्का (को पानी) नुनिलो छ, बेस्वाद र तिमीले प्रत्येकबाट ताजा मासु खान्छौ र आभूषण निकाल्दछौ, जुन तिमीले पहिरेछौ । र तिमीले हेर्दछौ कि ठूल-ठूला डुङ्गाहरूले पानीलाई चिदै गइराखेका छन्, ताकि (यसबाट) तिमीले उसको उदार अनुग्रह खोज, र तिमी उसप्रति आभरी बन ।

१३) उसले रातलाई दिनमा प्रविष्ट गराउँदछ, र दिनलाई रातमा प्रविष्ट गराउँदछ । र उसले सूर्य र चन्द्रलाई काममा लगाइराखेको छ । प्रत्येक कुरो एक निर्धारित समयमा चलिराखेको छ । यही अल्लाह तिम्रो सबैको पालनकर्ता हो । उसैको सत्ता छ । उसबाहेक तिमीले जसलाई पुकार्दछौ, उनीहरू त खजूरको गेडोको बोक्रा बराबर पनि (कुनै कुराको) मालिक छैनन् ।

१४) यदि तिमी उनीहरूलाई पुकार्दछौ भने उनीहरू तिम्रो पुकार सुन्ने छैनन् । र यदि (मानिलिउँ) सुनि पनि हालेछन् भने तिम्रो कुरालाई स्वीकार गर्न सक्ने छैनन् र कियामतका दिन उनीहरूले तिम्रो यस शिर्क ठहराउने कुरोबाट इन्कार

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَازِيرَ تَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُسَمًّى ذَلِكَ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْعٍ ۝

إِنْ تَدْعُهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَهُمْ كَلُوا سَعَوْا مَا اسْتَجَابُوا لَهُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشِرْ كُفْرًا وَلَا تَيْسِّرْكَ مِثْلَ خَيْرٍ ۝

गर्नेछन् र तपाईंलाई कसैले अल्लाह भैं खबरहरू दिने छैन ।

१५) हे मानिसहरू! तिमी अल्लाहको मुखापेक्षी (भिखारी) हौ र अल्लाह त निष्पृह, र सर्वगुणवान छ ।

१६) यदि उसले चाहने हो भने तिमीलाई मेटाउन सकछ र एउटा नयाँ सृष्टि बनाउन सकछ ।

१७) र यो कुरा अल्लाहको निम्ति केही कठिन छैन ।

१८) कुनै भारी बोक्नेले अर्काको भारी बोक्ने छैन । र यदि कोही भारीले थिचिएको व्यक्तिले आफ्नो भारी बोक्न अरुलाई बोलाउने छ भने त्यसबाट उसले केही पनि उठाउने छैन, यद्यपि त्यो निकट कै सम्बन्धि नै किन नहोस् । तपाईंले त ती मानिसहरूलाई मात्र सावधान गर्न सक्नु हुन्छ, जो नदेखिकन् पनि आफ्ना पालनकर्तासित डराउँछन् र नियमित नमाज पढ्दै गर्छन् र जो व्यक्ति पवित्र बन्दछ त्यो आफ्नो निम्ति नै पवित्र हुनेछ । र अल्लाहतिर नै फर्केर जानुपर्ने छ ।

१९) र अन्धो र आँखा देखने (मानिस) समान छैनन् ।

२०) र नत अँध्यारो र उज्यालो,

२१) र न छायाँ र घाम,

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝

إِنْ يَشَاءْ يُنْهِكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

وَمَا ذَاكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جُنْدٍ لَا يُجِبُ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۖ إِنَّمَا تُنَادُوا الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۝

وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ۚ

وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ۚ

२२) र जीवित र मृत बराबर हुनसकैदैनन् ।
अल्लाहले जसलाई चाहन्छ,
सुनाइदिन्छ र तपाईंले उनीहरूलाई
जो चिहानहरूमा छन्, सुनाउन
सक्नु हुन्न ।

२३) तपाईं त मात्र सचेतकर्ता हो ।

२४) हामीले नै तपाईंलाई सत्यका साथ
शुभ सूचना सुनाउन र डर
देखाउन पठाएका छौं, र कुनै
समुदाय यस्तो भएन जसमा कुनै
डराउनेवाला भएको नहोस् ।

२५) र यदि उनीहरूले तपाईंलाई भूठा
भन्छन् भने जो उनीभन्दा पहिला
थिए उनीहरूले पनि भूठा
भनिसकेका छन् । उनीहरूका रसूलले
पनि उनका पासमा स्पष्ट प्रमाण,
चमत्कार र अल्लाहका किताब लिएर
आएका थिए ।

२६) अनि मैले इन्कारीहरूलाई समातिहालें,
तसर्थ मेरो सजाय कस्तो रह्यो ।

२७) के तपाईंले यसलाई देख्नु भएन कि
अल्लाहले आकाशबाट पानी बर्सायो
अनि त्यसबाट हामीले अनेक रङ्गका
फलहरू उत्पन्न गर्‍यौं र पहाडहरूको
पनि अनेक भाग छन् सेता र राता
विभिन्न रङ्गका धर्काहरू पाइन्छन् र
(कोही) धेरै कालो पनि ।

२८) र यस्तै मानिसहरू, जनावरहरू र

وَالَّذِينَ يَحْكُمُونَ الْخِبْرَاءَ وَلَا الْآمَوَاتِ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ
مَنْ يُشَاءُ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي
الْقُبُورِ ۝

إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَأِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ۝

وَأِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ
الْمُذِيرِ ۝

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا وَمِنَ
الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيْضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ
أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ۝

وَمِنَ النَّاسِ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ

चौपायाहरूमा पनि कैयन् प्रकारका रङ्गहरू छन् । र अल्लाहसित उसका तिनै सेवकहरू डर मान्छन् जो ज्ञानी छन् । निश्चय नै अल्लाह अधिपत्यशाली, क्षमाशील छ ।

२९) जुन मानिसहरूले अल्लाहको किताब पढ्दछन् र नमाज नटुटाइकन पढ्छन् र जेजति हामीले उनीहरूलाई प्रदान गरेका छौं, त्यसबाट प्रत्यक्ष र परोक्ष रूपले खर्च गर्दछन्, तिनीहरू त्यस्तो व्यापारका उम्मेदवार छन् जुन कि कहिल्यै घाटामा हुनेछैन ।

३०) किनभने (अल्लाह) उनीहरूलाई पूरा-पूरा प्रतिफल दिनेछ र आफ्नो उदार अनुग्रहले केही बढी पनि दिनेछ । निःसन्देह ऊ धेरै क्षमाशील र गुणग्राही छ ।

३१) र यो किताब जुन हामीले तपाईंतिर बह्यको रूपमा पठाएका छौं, यो बिल्कुल सत्य छ जसले यस भन्दा पहिलाका किताबहरूको पनि पुष्टि गर्दछ, अल्लाह आफ्ना सेवकहरूका सबै कुरासित अवगत र सबै देख्नेवाला छ ।

३२) अनि हामीले ती मानिसहरूलाई यस किताबका उत्तराधिकारी बनायौं, जसलाई आफ्ना सेवकहरू मध्ये रोज्यौं । उनीहरूमध्ये केही त आफैँले आफूमाथि अत्याचार गर्दछन्

أَلَا أَنَّهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ ۝

لِيُؤْتِيَهُمْ أَجْرَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ۝

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ۝

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِنَّ اللَّهَ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝

र उनीहरूमध्ये कोही मध्यम श्रेणीका छन् र अल्लाहको आदेशले तिनीहरूमध्ये केही असल कर्ममा वृद्धि गर्दै गइरहन्छन् । यही नै ठूलो उपकार हो ।

३३) (ती मानिसहरूको निम्ति)सधैं रहने बगैंचाहरू (छन्), जसमा उनीहरू प्रवेश गर्ने छन् । त्यहाँ उनीहरूलाई सुनका कङ्कनहरू र मोतीको आभूषण पहिराइनेछन् । र त्यहाँ उनीहरूको बस्त्र रेशमको हुनेछ ।

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۝

३४) र उनीहरूले भन्नेछन्: “अल्लाहको धेरै-धेरै कृपा छ जसले हामीबाट दुःख (चिन्ता) हटाइदियो । निश्चय नै हाम्रो पालनकर्ता अत्यन्तै क्षमाशील, बडो गुणग्राही छ ।

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ۝

३५) जसले हामीलाई आफ्नो कृपाले सधैं बस्ने घरमा उतारेको छ । यहाँ नत हामीलाई कुनै कष्ट हुनेछ र न हामीलाई थकाइ नै लाग्नेछ ।”

إِلَّا الَّذِي أَحْضَانَا فِي الْأَرْحَامِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ لَيْسَتْ فِيهَا جَنُوبٌ ۚ لَيْسَتْ فِيهَا جَنُوبٌ ۚ لَيْسَتْ فِيهَا جَنُوبٌ ۚ

३६) र जुन मानिसहरूले कुफ्र गरे, उनीहरूको लागि नर्कको आगो छ, नत उनीहरूलाई मृत्यु आउनेछ कि मरिहालुन् र न उनको सजाय नै उनीहरूबाट हल्का गरिनेछ । हामीले हरेक काफिरलाई यस्तै सजाय दिने गर्दछौं ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فِيمَوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ نَفْسٍ ۚ

३७) र उनीहरू त्यसमा कराउनेछन् कि “हे हाम्रो पालनकर्ता ! हामीहरूलाई

وَهُمْ يَصْطَرُخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلْ ۖ أَوْ لَمْ نُعَمِّرْكُم

(यहाँबाट) निकालिहाल ! (अब) हामीले असल कर्म गर्नेछौं, नकि त्यो जुन अधि गर्ने गर्दथ्यौं” । (अल्लाहले भन्नेछ) के “हामीले तिमीलाई यति उमेर दिएका थिएनौं कि त्यसमा जे सोचन चाहन्थ्यौ सोचिहाल्थ्यौ, र तिम्रो पासमा सचेतकर्ता पनि आयो । तसर्थ अब स्वाद चाखिराख यस्ता अत्याचारीहरूको कोही मदतगार छैन ।”

३८) निःसन्देह अल्लाह आकाशहरू र धरतीमा लुकेका अदृश्य कुरा जान्नेवाला छ । उसले त हृदयभित्रका कुरासम्म पनि जान्दछ ।

३९) उही हो जसले तिमीलाई धरतीमा आबाद गर्‍यो । अब जोसुकैले इन्कार गर्नेछ, उसको इन्कारको नोक्सानी उसैलाई नै हुनेछ । इन्कार गर्नेवालाहरूको इन्कार उनीहरूको पालनकर्ताको प्रकोप नै बढाउँदछ, र इन्कार गर्नेवालाहरूको लागि इन्कार घाटामा नै अभैवृद्धिको कारण बन्दछ ।

४०) तपाईंले भन्नुस् कि तिमीले आफूले ठहराएका साभेदारहरूको अवस्था बताऊ, जसलाई तिमीले अल्लाहलाई छोडेर पूज्ने गर्दथ्यौ ?” मलाई देखाऊ कि उनीहरूले धरतीको कुनचाहिँ भाग सृष्टि गरेका छन्

مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ
فَذُوقُوا الْعَذَابَ لِلظَّالِمِينَ ۝۳۸

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ
إِنَّهُ عَلِيمُ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِن مَّنْ كَفَرَ
فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يُزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِندَ
رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا وَلَا يُزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ
إِلَّا اخْسَارًا ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ
اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ
فِي السَّمُوتِ أَمْ أَتَيْنَهُم كِتَابًا فَهُمْ عَلَى بَيِّنَاتٍ
مِّنْهُ بَلْ إِنَّ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُم بَعْضًا
الْإِعْرَاقَ ۝

वा आकाशहरूमा उनीहरूको कुनै भागिदारी छ ?” वा हामीले उनीहरूलाई कुनै किताब प्रदान गर्‍यौं कि, उसको स्पष्ट प्रमाण उनीहरूको पक्षमा होस् ? (होइन) बरु ती अत्याचारीहरू आपसमा एक अर्कासित मात्र धोखाको कुराहरूका वाचा गरिराखेका छन् ।

४१) यो निश्चित छ कि अल्लाहले नै आकाशहरू र धरतीलाई थामिराखेको छ कि उनीहरू नहट्नु, यदि (आफ्नो ठाउँबाट) उनीहरू हटे भने अल्लाह बाहेक कोही पनि उनीहरूलाई थाम्न सक्दैन । ऊ बडो सहनशील क्षमा गर्नेवाला हो ।

४२) र यिनीहरूले (काफिरहरूले) अल्लाहसमक्ष ठूलो-ठूलो शपथ खान्छन् कि यदि उनको पासमा कोही सचेतकर्ता आउँछ भने यिनीहरू हरेक समुदायभन्दा बढी सोभो मार्गमा हुनेछन्, तर जब उनको पासमा सचेतकर्ता आयो तब उससित उनीहरूको घृणा नै बढ्यो ।

४३) संसारमा आफूलाई ठूलो ठान्नुको कारण र उनको खराब कार्यबाट ती नराम्रो कर्मको हानि ती काम गर्नेहरूमाथि नै पर्छ । त के यिनीहरू त्यसैको प्रतिक्षा गरिराखेका छन् ? जुन पहिलाका मानिसहरूसँग

إِنَّ اللَّهَ يُبْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا
وَلَكِنَّ زَالَتَانِ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ
بَعْدِ إِتْنَاءِ كَانَ حَلِيماً غَفُوراً ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ
نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ أَهْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ قَالُوا هُمُ الْأَنْفُورُ ۝

لَا يَتَّبِعُونَ فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ
وَلَا يَجِئُ الْمَكْرُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَهْلِهِ فَهَلْ
يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ ۚ كُلَّنَّ نَجِدَ
لِإِسْنَتِ اللَّهِ بُدْيلاً وَلَكِنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ
تَحْوِيلًا ۝

हुने गरेको थियो । तसर्थ तिमीले अल्लाहको कानूनमा कदापि कुनै परिवर्तन पाउने छैनौ र न तिमी अल्लाहको कानूनलाई कहिल्यै परिवर्तित भइराखेको पाउनेछौ ।

४४) के उनीहरूले धरतीमा घुम फिर गर्देनन् । जसबाट देखुन् कि उनीहरूको परिणाम के भयो ? जो यिनी भन्दा पहिला थिए र यिनीहरूभन्दा शक्तिमा धेरै बढी थिए । र अल्लाह यस्तो छैन कि आकाशहरूमा र धरतीमा कुनै कुराले उसलाई हराई देओस् । ऊ ठूलो सर्वज्ञ, सामर्थ्यवान छ ।

४५) र यदि अल्लाहले मानिसहरूलाई उनीहरूको आचरणको कारण समात्न थालेको भए धरतीको कुनै जीवधारीलाई पनि छोडने थिएन । तर अल्लाहले उनीहरूलाई एक निश्चित समयसम्म अवसर दिएको छ । अनि जब उनीहरूको निर्धारित समय आइपुग्नेछ त निश्चय नै अल्लाह आफ्ना सेवकहरूलाई हेरिसक्ने छ ।

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكُنُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۝

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۝



सूरतु यासीन-३६



सूरतु यासीन मक्की हो र यसमा ८३ आयतहरू र ५ रूकू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) यासीन
- २) कसम छ हिक्मत वाला कुरआनको
- ३) (हे मोहम्मद !) निःसन्देह तपाईं
पैगम्बरहरूमध्ये कै हुनु हुन्छ,
- ४) सोभो मार्गमा हुनु हुन्छ ।
- ५) (यो कुरआन) अल्लाह अत्यन्त
शक्तिमान दयावान्ले अवतरित
गरेको छ ।
- ६) ताकि तपाईंले यस्ता मानिसहरूलाई
डर देखाउनुस्, जसका बाउ-बाजेलाई
डर देखाइएको थिएन, (यसकारण)
उनीहरू लापरवाहीमा परिराखेका
छन् ।
- ७) उनीहरूमध्ये धेरै मानिसहरूमाथि
कुरो प्रमाणित भइसकेको छ । अतः
उनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।
- ८) हामीले उनीहरूका घाँटीमा तौक
(पट्टा) हालीदिएका छौं र तिनीहरू
चिउँडोसम्म छन् । तसर्थ उनीहरू
टाउको निहुयाउन सक्दैनन् ।
- ९) र हामीले उनीहरूको अगाडि एउटा

يَسْ

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ

إِنَّكَ لَمِنَ الرُّسُلِ

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

لِنُنْذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمُ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

إِنَّا جَعَلْنَا فِيْ أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى
الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ

परदा हालि दिएका छौं र उनको पछाडि पनि । जसबाट उनीहरूलाई ढाँपिदिएका छौं । तसर्थ यिनीहरूले देख्न सक्दैनन् ।

१०) र तपाईंले उनीहरूलाई डराउनुस् वा नडराउनुस्, उनीहरूको लागि दुवै बराबर छ, उनीहरूले ईमान ल्याउने छैनन् ।

११) तपाईंले त मात्र त्यस्तो व्यक्तिलाई डराउन सक्नु हुन्छ जसले उपदेशको अनुशरण गर्दछ र अल्लाहसित अदृश्य(अवस्था) मै डर्छ । अतः तपाईंले उसलाई क्षमा र सम्मानजनक प्रतिफलको शुभ-सूचना सुनाई दिनुस् ।

१२) निःसन्देह हामीले मूर्दाहरूलाई जीवित गर्ने छौं र जेजति उनीहरूले अगाडि (आफनो कर्म) पठाइसकेका छन् र उनका ती कार्यहरू जुन पछाडि छोडेका छन्, हामीले उनलाई लेखिदिन्छौं । र हरेक कुरालाई हामीले एक स्पष्ट किताबमा लेखिसकेका छौं ।

१३) र उनीहरूसित तपाईंले गाउँवालाहरूको घटनाको वर्णन गर्नुस्, जब उनको पासमा (अनेकौ) पैगम्बर आए ।

१४) जब हामीले उनीहरूकहाँ दुई (पैगम्बर) पठायौं, तब उनीहरूले

سَدَّافَاغْتَبِيَهُمْ فَهُمْ لَا يَنْصُرُونَ ①

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ③

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ④

وَاصْرَفْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ⑤

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ⑥

भूठा भने तब हामीले एउटा तेस्रोद्वारा पुष्टि गरायौं, तब उनी तीनै जनाले भने: “कि हामी तिमीतिर (सदेष्टा) पठाइएका हौं।”

१५) उनीहरूले भने कि “तिमी त हामी जस्तै साधारण मनुष्य हौ। र अल्लाहले कुनै कुरा पनि अवतरित गरेको छैन। तिमीमात्र भूठो बोल्दछौ।”

१६) ती रसूलहरूले भने “हाम्रो पालनकर्तालाई थाहा छ कि हामी निश्चय नै तिमीतिर पठाइएका हौं।

१७) र हाम्रो जिम्मेवारी त मात्र स्पष्ट रूपले सन्देश पुर्‍याईदिनु नै हो।

१८) उनीहरूले भने: कि “हामीले त तिमीलाई अपशकुन मान्यौं अतः तिमी मानेनौ भने हामीले तिमीलाई दुःखा हानेर मारिदिनेछौं र तिमीलाई हाम्रो तर्फबाट धेरै कष्ट पुग्नेछ।

१९) ती रसूलहरूले भने: कि तिम्रो अपशकुन त तिम्रो आफ्नै साथमा छ। के तिमी नसीहत गरिने कुरालाई अपशकुन सम्झन्छौ बरु तिमीहरू सीमा बाहिर जाने मानिसहरू हौ।

२०) (यसैबीच) नगरको दुरवर्ती छेउबाट एउटा व्यक्ति दगुदै आइपुग्यो। उसले भन्यो: “हे मेरा कौम (जाति बन्धु)

قَالُوا مَا آتَانَا مِنَ الْآيَاتِ مُتْلَا وَمَا نَزَّلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا كَذِبُونَ ۝

قَالُوا رَبَّنَا يَعْلَمُ إِنْكُمُ الرُّسُلُونَ ۝

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝

قَالُوا إِنَّا نَطِيرُ أَنْكُمُ لَكِن كَمْ تَذَنَّهُوا لَوْ جِئْتَهُمْ لَيَسَّيَنَّكُمْ أَتَعْدَابُ إِلَيْهِمْ ۝

قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ أَإِنْ ذُرُوتُمْ بَل أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ نَجْلٌ يَسْعَى قَالَ يُقَوْمُ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ۝

का मानिसहरू ! यी रसूलहरूको
मार्गमा हिँड्ने गर ।”

- २१) यस्ताको मार्गमा हिँड्ने गर जसले
तिमीसित कुनै पारिश्रमिक मागैनन्
र उनीहरू सोभो मार्गमा छन् ।

- २२) “र मलाई के भएको छ कि म
उसको बन्दगी (उपासना) नगरूँ ?
जसले मलाई पैदा गर्‍यो र उसैतिर
तिमी सबैले फर्केर जानुपर्नेछ ?”

- २३) के मैले उसलाई छाडेर अरुलाई
उपास्य बनाऊँ ? यदि अल्लाहले
मलाई कुनै कष्ट पुर्‍याउन चाहन्छ
भने उनीहरूको सिफारिश मेरो
कुनै काम आउन सक्दैन र नत
उनीहरूले मलाई बचाउन सक्दछन् ।

- २४) अनि त म अवश्य नै स्पष्ट मार्ग
विचलनमा परिहालेछु ।

- २५) मेरो सुन । म त तिम्रो पालनकर्तामाथि
सच्चा मनले ईमान ल्याइहालेँ, अतः
मेरो कुरा सुन ।”

- २६) आदेश भयो: “कि स्वर्गमा प्रवेश
गरिहाल ।” भन्यो, काश ! मेरो
जातिबन्धुलाई पनि खबर भइदिएको
भए,

- २७) कि अल्लाहले मलाई क्षमा प्रदान
गर्‍यो र प्रतिष्ठित मानिसहरूमा
शम्मिलित गर्‍यो ।”

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ
مُهْتَدُونَ ①

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي وَالَّذِي
تُرْجَعُونَ ②

أَتَأْتُونَ دُؤُبَ الْهَيْةِ أَنْ يَرْدِنَ الرِّحْلَ بَعْضُ
الَّذِينَ عَنِ شَفَاعَتِهِمْ شَيْءٌ وَلَا يُنْقَدُونَ ③

إِنِّي إِذْ أَنْفَقْتُ مِثْرَ الْفِيلِ فَلَئِمْتُ ④

إِنِّي أَمِنْتُ بِرَبِّكَ فَاسْمَعُونِ ⑤

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ لَيْتَ عُثْمِي يَعْلَمُونَ ⑥

يَا عَاقِرُ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمَكْرُومِينَ ⑦

- २८) त्यस पश्चात उसको समुदाय माथि हामीले आकाशबाट कुनै सेना उतारेनौं र हामीले यसप्रकार उतार्ने पनि गर्दैनौं ।

- २१) त्यो त मात्र एउटा प्रचण्ड चित्कार
थियो । सो उनीहरू सबै एक्कासी
निभिहाले ।

- ३०) अफसोच छ (यस्ता) सेवकहरूमाथि !
कि जो रसूल पनि उनीहरूको
पासमा आयो, उनीहरूले उसको
उपहास गरे ।

- ३१) के उनीहरूले देखेनन् कि
उनीहरूभन्दा पहिला कति
नस्लहरूलाई हामीले नष्ट गर्‍यौं,
अब तिनीहरू उनीतिर फर्केर
आउनेछैनन् ।

- ३२) जति पनि समूह छन् सबै हाम्रै,
सम्मख उपस्थित गराइनेछन् ।

- ३३) र एउटा निशानी उनीहरूको लागि
सुखबाभूमि हो । हामीले त्यसलाई
जीवित पाय्यौं र त्यसबाट अन्न
उब्जायौं, जसबाट यिनीहरू खान्छन् ।

- ३४) र हामीले त्यसमा खजूर र अँगूरहरूको बगैँचाहरू पैदा गर्‍यौं र त्यसमा हामीले भरना जारी गरिदिएका छौं,

- ३५) ताकि मानिसहरूले त्यसका फल खाउन् र उनका हातहरूले त्यसलाई

وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ ۚ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ﴿٣٨﴾

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خُمُودُونَ ﴿٢٩﴾

يُحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادَةِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ
إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٩﴾

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ
إِلَيْهِمْ لَآيَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

وَأِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٢٧﴾

وَأَيُّهُمْ الْأَرْضُ الْبَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا
مِنْهَا حَتًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٦٧﴾

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ^{٢٣}

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٥﴾

बनाएको होइन अनि फेरि किन
उनीहरूले आभार प्रकट गर्दैनन् ?

३६) अति पवित्र छ, अल्लाह जसले
सबैको जोडी सृष्टि गर्‍यो, चाहे त्यो
माटोमा उमारिएका कुराहरू होऊन्
र स्वयम् तिनीहरूका (अस्तित्व)
चिन्हहरू होऊन् चाहे ती वस्तुहरू
होऊन् जसबारे तिनीहरू जान्दैनन् ।

३७) र उनीहरूका लागि एउटा निशानी
रात हो । जसबाट हामीले दिनलाई
तानि हाल्छौं, अनि त्यसबेला उनीहरू
एक्कासी अँध्यारोमा पर्न जान्छन् ।

३८) र सूर्य आफ्नो निर्धारित मार्गमा
हिँडिराख्छ । यो निर्धारित गरिएको
हो, अधिपत्यशाली, सर्वज्ञानी
अल्लाहको तर्फबाट ।

३९) र चन्द्रको हामीले ठाउँहरू निर्धारित
गरेका छौं, यहाँसम्म कि फर्केर
(घट्दै-घट्दै) पुरानो हाँगाको जस्तै
भइहाल्छ ।

४०) न सूर्यबाट नै यो हुनसक्छ कि उसले
चाँदलाई गएर समातिहालोस् र न
रात नै दिनभन्दा पहिला आउन
सक्छ । र सबै आफ्ना परिधिमा
आकाशमा घुमिराखेका छन् ।

४१) र एउटा निशानी उनीहरूको लागि यो
छ कि हामीले उनीहरूका संततिलाई
भरिएको डुङ्गामा सवार गर्‍यौं ।

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ وَكُلَّ مَا تَنبَتُ الْأَرْضُ
وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمَا لَا يَعْلَمُونَ

وَأَيُّ لَّهُمُ الْبَيْلُ ۖ سَلَعُ مِنْهُ اللَّيْلُ فَأَذَاهُمْ
مُظْلِمُونَ ۝

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ ۚ أُولَٰئِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ
الْعَلِيمِ ۝

وَالْقَمَرَ قَدْرَهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۝

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ
النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝

وَأَيُّ لَّهُمُ أَتَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفَلَكِ الْمَشْعُونِ ۝

४२) र उनीहरूको निम्ति उसैको सदृश्य अरु पनि यस्ता कुराहरू सृष्टि गर्यौं, जसमाथि उनीहरू सवार हुन्छन् ।

४३) र यदि हामीले चाहेको भए उनीहरूलाई डुबाई दिन्छ्यौं, अनि न त उनीहरूको कोही याचना सुन्नेवाला हुनेछ र न उनलाई बचाइन्छ्यो,

४४) तर हामी आफ्नो तर्फबाट दया गर्दछौं र एक निश्चित समयसम्म तिनीहरूलाई फाइदा दिई रहन्छौं ।

४५) र जब उनीहरूसित भनिन्छ कि पहिलाका र पछि हुने पापहरूबाट बाँच, ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

४६) र उनीहरूको पासमा उनीहरूको पालनकर्ताका निशानीहरूमध्ये कुनै पनि निशानी यस्तो आएन जसबाट उनीहरू बेवास्ता नगरे ।

४७) र जब उनीसित भनिन्छ कि, “जुन जीविका तिमीलाई अल्लाहले दिएकोछ, त्यसमध्येबाट केही (दान) खर्च गर ।” त यी काफिरहरू मोमिनहरूसित भन्दछन्: कि “हामीले ती मानिसहरूलाई किन खुवाउने, जसलाई यदि अल्लाहले चाहेको भए स्वयम् खुवाइदिन्छ्यो ? तिमी त स्पष्ट भूलमा छौ ।”

४८) तिनीहरू भन्दछन्: “कि यदि तिमी साँचो हो भने बताऊ त्यो वचन कहिले पूरा हुनेछ ?”

وَخَلَقْنَا لَهُم مِّن مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۝

وَإِنْ تَسْأَلُهُمْ فَلَا ضَرَرَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَنْفَعُونَ ۝

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنَ الْآيَاتِ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا عَارِضَ الْقُلُوبِ أَفَرَأَىٰ أَنَّهُ يُدْرِكُهُمْ إِنَّمَا يَنفِقُونَ لِمَا قَالُوا لَا تَنفِقُونَ ۝

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

४९) यिनीहरूले त एउटा ठूलो चित्कारको प्रतिक्षामा छन्, जसले उनीहरूलाई (त्यस अवस्थामा) आई समात्नेछ, जब कि यिनीहरू एकआपसमा भगडा गरिराखेका हुनेछन् ।

५०) फेरि त्यस बेला यिनीहरूले न त इच्छापत्र गर्न सक्ने छन् र नत आफ्ना घरवालाहरूतिर फर्कन सक्नेछन् ।

५१) र सूर (सिंगा) फूँकिने बित्तिकै यिनीहरू सबै आफ्ना चिहानहरूबाट (निस्केर) आफ्नो पालनकर्तातिर दर्गुनेछन् ।

५२) भन्नेछन्: “हाय-हाय कसले हामीलाई निद्राबाट जगाइदियो ? यही हो जसको रहमानले वचन दिएको थियो । र रसूलहरूले साँचो कुरा भनेका थिए” ।

५३) अनि एउटा ठूलो चित्कार हुनेछ । त उनीहरू सबै अचानक हाम्रो सामु उपस्थित गराई हालिने छन् ।

५४) यस दिन कुनै व्यक्तिमाथि कुनै पनि अन्याय हुनेछैन र तिमीलाई प्रतिफलको रूपमा त्यही प्राप्त हुनेछ, जुन तिमीले गर्दै आइरहेका थियौ ।

५५) स्वर्गवालाहरू आजकोदिन कुनै न कुनै काममा व्यस्त भई आनन्द लिइराख्नेछन् ।

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ نَوْصِيَّةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾

قَالُوا ابْوَيْلَنَّا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدٍ نَاهُنَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

فَالْيَوْمَ لَا ظُلْمَ لَنَفْسٍ سَيِّئًا وَلَا تَحْزُونَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ ﴿٥٥﴾

५६) उनीहरू र उनका पत्नीहरू पनि छाँयामा पलंगहरूमा तकिया लगाएर बसेका हुनेछन् ।

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْبَابِ مُتَّكِئُونَ ۖ

५७) त्यहाँ उनीहरूको निम्ति हरप्रकारका फलहरू हुनेछन् । र उनीहरू जे चाहन्छन् उपलब्ध हुनेछ ।

لَهُمْ فِيهَا وَكُلُّهُ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ۖ

५८) दयावान् पालनकर्ताको तर्फबाट उनीहरूमाथि सलाम भनिनेछ ।

سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ ۖ

५९) र हे अपराधीहरू: आज तिमी अलग भइहाल ।

وَأَمَّا ذُو الْأَيْمَانِ فَمَا لَمْ يَمُؤْ ۖ

६०) हे आदमका सन्तति! के हामीले तिमीसित वचन लिएका थिएनौं ? कि तिमी शैतानको पूजा नगर्नु । निश्चय नै त्यो तिम्रो स्पष्ट शत्रु हो ।

أَلَمْ أَعْهِدْ إِلَيْكُمْ يٰبَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۖ

६१) र मेरो नै उपासना गर्नु, यही नै सोभो बाटो हो ।

وَأَنْ أَعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ

६२) र शैतानले त तिमीहरूमध्ये धेरै प्राणीलाई पथभ्रष्ट गरिदियो के तिमी सँग बुद्धि थिएन ?

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۖ

६३) यो त्यही नर्क हो जसको तिमीलाई वचन दिइएको थियो ।

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۖ

६४) (तसर्थ) “तिमीले गरेको कुफ्रको बदला प्राप्त गर्न आज यसमा (नर्क) प्रवेश गरिहाल ।”

إِصْلَاهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۖ

६५) आज हामीले उनका मुखहरूमा छाप लगाई दिनेछौं र जेजति यिनीहरूले गर्दै आएका थिए, उनीहरूका हातले

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَنَنصِفُهُمْ ۖ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۖ

हामीसित वर्णन गर्नेछन्, र उनका खुद्राहरू साक्षी बन्नेछन् ।

६६) यदि हामीले चाहेको भए उनका आँखाहरू नष्ट (गरेर अन्धा बनाउन) गरिदिने थियौं । फेरि उनीहरू बाटोतिर दौडी रहन्थे तर उनीहरूले कसरी देख्न सक्दथे ?

وَلَوْ شَاءَ الْمُشْكِنَاءُ عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُصِيرُونَ ﴿٦٦﴾

६७) र यदि हामीले चाहेको भए उनीहरूको ठाउँमै उनीहरूको रूप बिगार्न सक्थ्यौं, अनि त्यहाँबाट उनीहरू न अगाडि जान सक्छन् न पछाडि फर्कन सक्नेछन् ।

وَلَوْ شَاءَ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾

६८) र जसलाई हामीले दीर्घायु दिन्छौं, उसलाई उसको जन्मको अवस्थामा फर्काई दिन्छौं । के तिनीहरूले तैपनि बुझ्दैनन् ?

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

६९) न हामीले यस नबीलाई कविता सिकाएका छौं र न यो उसको लागि सुहाउँछ । यो त मात्र नसीहत र स्पष्ट कुरआन हो ।

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَلَا يُبَغِّىٰ لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾

७०) ताकि उसले त्यस्ता सबैलाई सचेत गरिदेओस् जो जीवित छन् । र काफिरहरूमाथि दुष्कर्म प्रमाणित भई जाओस् ।

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيُحْيِيَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾

७१) के उनीहरूले देख्दैनन् ? कि हामीले उनीहरूको निम्ति आफ्नो हातबाट बनाइएका कुराहरूमध्ये चौपाया बनायौं र जसको अब उनीहरू स्वामी भएका छन् ।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِنَّا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مِلْكُونَ ﴿٧١﴾

७२) र ती पशुहरूलाई हामीले उनीहरूको आज्ञा पालक बनाई दियौं, जसमध्ये केही त उनीहरूका लागि सवारीको रूपमा छन् र तिनीहरूमध्ये केहीका मासु उनीहरूले खान्छन् ।

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾

७३) र उनीहरूको निम्ति तिनीहरूका लागि अरु कैयन् लाभ छन् र पेय पदार्थ पनि । त के तिनीहरूले कृतज्ञता प्रकट गर्दैनन् ?

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

७४) र उनीहरूले अल्लाहलाई छाडि अरुलाई पूज्य बनाउँछन् ताकि त्यसबाट उनीहरूलाई मद्दत पुगोस् ।

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٧٤﴾

७५) यद्यपि तिनीहरूले उनीहरूको मद्दतको क्षमता राख्दैनन्, तापनि मुशिरकहरू उनीहरूको (बहुदेबवादीको) फौजको रूपमा उपस्थित छन् ।

لَا يَنْصُرُهُمْ صُرَتُهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنَدٌ مُخَفَّرُونَ ﴿٧٥﴾

७६) अतः उनीहरूको कुराले तपाईंलाई शोकाकूल नगरुन् । यिनीहरूले जेजति लुकाउँछन् र जेजति प्रकट गर्दछन्, हामीलाई राम्रोसँग प्रत्यक्ष, परीक्ष सबै थाहा छ ।

فَلَا يَخِزُّكَ قَوْلُهُمْ إِنَّهُمْ لَكَاغِبُونَ وَمَا عَلَّمُوا مَا يُرِيدُونَ وَالْعَلِلُونَ ﴿٧٦﴾

७७) के मानिसलाई यति पनि ज्ञान छैन कि हामीले उसलाई पानीको थोपाबाट सृष्टि गर्यौं ? अनि त्यो प्रत्यक्ष भ्रमालु बनिहाल्यो ।

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿٧٧﴾

७८) र उसले हाम्रो बारेमा तुलना गर्न थाल्यो र आफ्नो पैदाइश (सृष्टि) लाई बिर्सिहाल्यो । भन्नथाल्यो कि:

وَصَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

(जब) “हाडहरू सडिगलि सक्नेछन् तब यिनलाई कसले जीवित गरिसक्नेछ ?”

७९) तपाईं जवाफ दिनुस् कि: “उनीहरूलाई उसले जीवित पार्ने छ, जसले उनीहरूलाई पहिलो पटक सृष्टि गरेको छ । जो प्रत्येक सृष्टिलाई राम्ररी जान्दछ ।

८०) उही हो जसले तिम्रो निम्ति हरियो वृक्षबाट आगो पैदा गरिदियो । त तिमीले त्यसद्वारा आगो सल्काउँछौ ।”

८१) जसले आकाशहरू र जमीनलाई सृष्टि गरेको छ, उसलाई सामर्थ्य छैन कि उनीहरू जस्तै फेरि सृष्टि गरिदेओस् ? किन होइन, जब कि त्यो महान् स्रष्टा अत्यन्त ज्ञानवान छ ।

८२) उसको गरिमा यो हो कि जब उसले कुनै कुराको (सृष्टि गर्ने) इच्छा गर्दछ तब उसले यति भन्नु प्रयाप्त हुन्छ कि, “भइहाल” ! र त्यो भइहाल्छ ।

८३) अतः पवित्र छ त्यो अल्लाह, जसको हातमा प्रत्येक कुराको पूरा अधिकार छ । र उसैतिर तिमी फर्केर आउनेछौ ।

مَنْ يُجِيبُهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ

لَ الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ
مِنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ
عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ
نُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

सूरतुस्साफात-३७



सूरतुस्साफात मक्की हो, यसमा १८२ आयतहरू र ५ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कसम छ पंक्ति बाँध्नेवालाहरूको ।

وَالصَّافَّاتِ صَفًّا

२) फेरि बलियो रूपले
हप्काउनेवालाहरूको ।

فَالرَّاجِرَاتِ زَجْرًا

३) अनि कुरआन पढ्नेवालाहरूको ।

فَالْقَائِلَاتِ ذِكْرًا

४) निःसन्देह तिमीहरू सबैको पूज्य
एउटै छ ।

إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ

५) आकाशहरू र धरती र जे-जति
कुराहरू यिनमा छन्, सबैको र
सम्पूर्ण पूर्वी दिशाहरूको मालिक
पनि उही हो ।

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ

६) हामीले संसारीय आकाशलाई
ताराहरूबाट सुसज्जित गर्छौं ।

إِذَا زَيَّيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِنَوَّارٍ لَّكَوَّابٍ

७) अट्टेरी शैतानबाट सुरक्षित राख्नको
निम्ति ।

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ

८) माथिका फरिश्ताहरूको कुरा सुन्नका
लागि तिनीहरूले कान लगाउन
सक्तैनन् । अपितु सबैतिरबाट
तिनीहरू मारिन्छन् ।

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَدُّونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

९) र (त्यहाँबाट) धपाइनुलाई । उनीहरूको
निम्ति स्थाई यातना छ ।

دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ

१०) हो, कसैले (स्वर्गदूतको कुरालाई)

لَا مَن حَظَفَ الْخَطْفَةَ فَاتَّبَعْنَاهُ فَأَوْبٍ

यदि केही सुनी हाल्छ भने तुरुन्तै
प्रज्वलित आगोको डल्लोले उसलाई
पछ्याउँछ ।

- ११) यी काफिरहरूसँग सोध कि के
उनीहरूको सृष्टि गर्ने काम अधिक
कठिन छ, वा ती अन्य कुराहरूको,
जसलाई हामीले सृष्टि गरेका छौं ।
हामीले उनीहरूको सृष्टि (मानिसको)
लेसिलो माटोले गर्थौं ।

فَأَسْتَفْتِيهِمْ هُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ
مِنْ طِينٍ لَّازِبٍ ۝

- १२) वरु तिमी त आश्चर्यमा छौ र
उनीहरू उपहास गरिराखेका छन् ।

بَلْ عَجَبْتَ وَيَسْخَرُونَ ۝

- १३) र जब उनीहरूलाई उपदेश गरिन्छ
त उनीहरूले मान्दैनन् ।

وَلَا ذَرُّوا إِلَيْنَا كُرُؤُنَ ۝

- १४) र जब कुनै निशानी (चमत्कार)
देख्दछन् त खिल्ली उडाउँछन् ।

وَأَذَارُؤُا إِلَيْنَا يَسْتَحْزِرُونَ ۝

- १५) र भन्दछन् : “यो त मात्र एउटा
प्रत्यक्ष जादू हो ।

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّؤْتَمِنٌ ۝

- १६) के जब हामीहरू मरिसकेका हुनेछौं
र माटो र हड्डीको रूपमा परिणत
हुनेछौं त के फेरि साँच्चै हामी
उठाइनेछौं ?

عَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا إِنَّا لَبَعُودُونَ ۝

- १७) के हामी भन्दा पहिलाका हाम्रा
बाबु बाजे पनि ?”

أَوَلَمْ يَكُنْ الْأَوَّلُونَ ۝

- १८) तपाईं भनिदिनुस् कि “हो ! र
तिमी अपमानित पनि हुनेछौ ।”

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ لَبْعَرُونَ ۝

- १९) त्यो त एउटा ठूलो आवाज हुनेछ ।
कि यिनीहरू त्यसबेला अचानक
देख्न थाल्नेछन् ।

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ۝

२०) र भन्नेछन्: “अफसोच छ हामीलाई ।
यही नै प्रतिफलको दिन हो ।”

وَقَالُوا يَوْمَئِذٍ هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ①

२१) यो नै निर्णयको दिन हो, जसलाई
तिमीले भूठा ठान्दथ्यौ ।

هَذَا يَوْمُ الْقَضَى الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ②

२२) अत्याचार गर्नेहरूलाई र उनका
साथीहरूलाई र अल्लाह बाहेक
जसका उनीहरूले पूजा गर्दथे ।

أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا
يَعْبُدُونَ ③

२३) उनीहरू सबलाई जम्मा गरेर
नर्कको बाटो देखाई देऊ ।

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْحَيِثُ ④

२४) र उनीहरूलाई रोकिराख, किनभने
उनीहरूसित केही जरूरी प्रश्नहरू
सोध्नुछ ।

وَيَقُولُ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَسْأَلُكُمْ ⑤

२५) “तिमीहरूलाई के भएको छ कि
यस बेला एक अर्काको सहायता
गर्दैनौ ?”

مَا لَكُمْ لَا تَنْصَرُونَ ⑥

२६) बरु आज त उनीहरू सबै आज्ञाकारी
बनेका छन् ।

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ⑦

२७) तिनीहरू एक-अर्कातिर फर्केर सवाल
र जवाफ गर्नेछन् ।

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ⑧

२८) भन्नेछन्: “तिमी त हाम्रो पासमा
हाम्रो दायाँ तिरबाट आउँदथ्यौ ।”

قَالُوا لَكُمُ نَارُكُمْ تَأْتُونَنَا مِنَ الْيَمِينِ ⑨

२९) उनीहरूले भन्नेछन्: होइन “बरु,
तिमी नै ईमानवाला थिएनौ ।

قَالُوا بَلْ كُنَّا مُؤْمِنِينَ ⑩

३०) र हाम्रो तिमीमाथि कुनै अधिकार त
थिएन, बरु तिमीहरू अट्टेरी थियौ ।

وَمَا كَانُوا لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا ظَالِمِينَ ⑪

३१) अब त हाम्रो सम्बन्धमा हाम्रो
पालनकर्ताको यो कुरा पूरा भइहाल्यो

فَحَسْبُ عَيْنِنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّكَ لَظَالِمُونَ ⑫

कि अब हामी सजायको स्वाद
चाख्नेछौं ।

३२) अतः हामीले तिमीलाई पनि पथभ्रष्ट
गर्चाउँ । हामी त स्वयं पनि मार्ग
विचलित नै थियौं ।”

فَأَعْوَبْنَاهُمْ إِنْ كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

३३) अतः उनी सबै त्यसदिन सजायमा
एक अर्काको सहभागी हुनेछन् ।

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ۝

३४) हामीले अपराधीहरूसित यस्तै गर्ने
गर्दछौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝

३५) उनीहरूको यो अवस्था थियो कि
जब उनीहरूसित भनिन्थ्यो: “कि
अल्लाह बाहेक कोही सत्य उपास्य
छैन” तब तिनीहरू अवज्ञा गर्दथे ।

إِنَّمَا كَانُوا إِذَا ذُكِرُوا اللَّهَ إِلَّا اللَّهُ يُسْتَكْبِرُونَ ۝

३६) र भन्दथे: “के हामीले एउटा
उन्मादी कविले भन्दैमा आफ्ना
उपास्यहरूलाई छाडिदेऔं ?”

وَيَقُولُونَ إِنَّمَا كُنَّا لَكُمْ لُشَارًا بَاطِلُونَ ۝

३७) “होइन, बरु नबीले सत्य (धर्म)
लिएर आएका छन् र (अधिका)
रसूलहरूलाई सच्चा भन्दछन् ।

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ ۝

३८) निश्चय नै तिमी दुःखद यातनाको
स्वाद चाख्नेछौ ।

إِنَّمَا لَكُمْ فِي الْعَذَابِ الْإِلْمُ ۝

३९) तिमीलाई त्यसैको प्रतिफल दिइनेछ
जुन तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ।”

وَمَا تُحْزَنُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

४०) तर जो अल्लाहका विशेष बन्दाहरू
छन् ।

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝

४१) उनीहरूका लागि अल्लाह द्वारा
जीविका निर्धारित छ,

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ ۝

४२) हर प्रकारका फलफूल र गौरव र मर्यादाले उनको आदर गरिनेछ ।

فَوَاكِهٌ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ﴿٤٢﴾

४३) अनुकम्पाले भरिएका जन्नतहरूमा,

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٤٣﴾

४४) पलंगहरूमा आमुन्ने-सामुन्ने विराजमान हुनेछन्,

عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٤﴾

४५) उनीहरूको माभमा विशुद्ध पेयको पात्र घुमाइने छ,

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾

४६) जुन कि सफा र पिउनेहरूको लागि सर्वथा सुस्वादक हुनेछ ।

بَيضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ﴿٤٦﴾

४७) न त्यसबाट टाउको दुख्नेछ र न त्यसबाट मानिस नशामा बहकनेछन्,

لَا فِيهَا عَمَلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُذَفَّرُونَ ﴿٤٧﴾

४८) र उनीहरूको पासमा अप्सराहरू हुनेछिन् जसको आँखा तल झुकेको र ठूला-ठूला हुने छन् ।

وَعِنْدَهُمْ خَزَائِرُ الظُّرَفِ عِينٍ ﴿٤٨﴾

४९) मानौं उनीहरू सुरक्षित अण्डाहरू हुन्,

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مُّكُونٌ ﴿٤٩﴾

५०) अनि उनीहरूले एक-अर्कातिर मुख फर्काएर सवाल गर्नेछन् ।

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

५१) उनीहरूमध्येबाट एउटाले भन्नेछः कि “मेरो एउटा साथी थियो ।

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

५२) जसले भन्दथ्यो, कि के तिमी पनि (कयामतलाई) मानिलिनेवाला मध्येका हौ ?

يَقُولُ إِنَّكَ لَمِنَ الْمَصْدُوقِينَ ﴿٥٢﴾

५३) के जब हामी मरेर माटो र हड्डीमा परिणत भइसक्ने छौं तब के हामीलाई प्रतिफल प्राप्त हुनेछ ?”

إِذْ أَمْتَنَّا وَكُنَّا تَرَابًا وَعِظَاءً إِنَّا لَهُدٍ يُنُونُ ﴿٥٣﴾

५४) (अनि) भन्नेछ: “कि के तिमी उसलाई चियाएर हेर्न चाहन्छौ ?”

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطْعَمُونَ ﴿٥٤﴾

५५) (यसैबीच) त्यसले (स्वयम्) चियाउने छ, त उसलाई नर्कको माभमा (जलीरहेको) देखेछ ।

فَأَطْلَعَهُ قَرَاهُ فِي سَوَاءٍ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

५६) भन्नेछ: कि, “अल्लाहको कसम ! तिमीले त मलाई बरवाद पार्ने थियौ ।

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كِدْتَ لَتُرْدِينَ ﴿٥٦﴾

५७) यदि मेरो पालनकर्ताको कृपा नभएको भए त म पनि उनीहरूमध्येकै हुन्थे जो नर्कमा उपस्थित गराइएका छन् ।

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُخْضَرِّينَ ﴿٥٧﴾

५८) के (यो साँचो हो कि) हामी अब मर्ने छैनौ ?

أَمْ بَأْسُنُ يَسْتَبِينَ ﴿٥٨﴾

५९) पहिलो पटक मर्नु बाहेक । र हामीलाई यातना पनि हुनेवाला छैन”

إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَدِّيْنَ ﴿٥٩﴾

६०) अनि त स्पष्ट छ कि निःसन्देह यो ठूलो सफलता हो ।

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

६१) यस्तो (सफलताहरू) का लागि कर्म गर्नेहरूले कर्म गर्नुपर्दछ ।

لِيَبْلُغَ هَذَا أَقْلِيْعَمِلِ الْعِبْلُونَ ﴿٦١﴾

६२) के यो आतिथ्य राम्रो छ वा थूहर (सिउँडी) को वृक्ष ?

أَذَلِكَ خَيْرٌ تُزْرَأُ أَمْ شَجَرَةُ الزُّقُومِ ﴿٦٢﴾

६३) हामीले त्यस वृक्षलाई अत्याचारीहरूको निम्ति कष्टदायक परीक्षा बनाएका छौं,

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

६४) निःसंदेह त्यो एउटा रुख हो जो जहन्नमको तल्लो भाग (जरा) बाट उम्रने छ,

إِنهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

- ६५) त्यसका हाँगाहरू शैतानका टाउकोहरू जस्ता हुन्छन् ।
- ६६) नर्कवालाहरू उसैबाट खान्छन् र उसैबाट पेट भरिन्छन् ।
- ६७) अनि त्यस (खाना) को साथमा उनलाई तातो पानी मिसाएर दिइनेछ ।
- ६८) अनि उनीहरूलाई नर्क (आगोको ढिस्को) तिर फर्काइनेछ ।
- ६९) निश्चित मान्नुस् उनीहरूले आफ्ना बाबु-बाजेहरूलाई मार्ग विचलित नै पाए ।
- ७०) रः उनीहरू तिनीहरूकै पद-चिन्हमा दगुरिराखेका छन् ।
- ७१) उनीहरूभन्दा पहिला पनि धेरै मानिसहरू मार्ग विचलित भइसकेका छन्,
- ७२) जसमा हामीले उनीहरूको माझमा सचेत गर्नेवाला (रसूल) पठाएका थियौं,
- ७३) तसर्थ हेरिहाल कि जसलाई सचेत गरिएको थियो, उनीहरूको परिणाम कस्तो भयो ?
- ७४) हो, अल्लाहका विशिष्ट दासहरू बाहेक (उनको परिणाम धेरै राम्रो भयो)।
- ७५) र हामीलाई “नूह(अ.)ले” पुकारे, हेर हामी कस्तो राम्ररी याचना स्वीकार गर्नेवाला हौं ।

طَلَعَهَا كَأَنَّ رُؤُوسَ الشَّيَاطِينِ ۝

فَأَنَّهُمْ لَأَكْوَونَ وَمِنْهَا لَقُونَ وَمِنْهَا لَبُونَ ۝

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ۝

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعُهُمْ إِلَى الْجَحِيمِ ۝

إِنَّهُمْ الْقَوَّاءُ الْبَاءُ لَهُمْ ضَالِّينَ ۝

فَهُمْ عَلَىٰ أَثَرِهِمْ يُرْعَوْنَ ۝

وَلَقَدْ ضَلَّ بَلَّغُهُم أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنْذِرِينَ ۝

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَذَرِّينَ ۝

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْرًا فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ۝

७६) हामीले उनलाई र उनका घरवालालाई ठूलो (महान् जलप्रल्य) विपत्तिबाट बचायौं ।

وَجَبَّيْنَهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝

७७) र हामीले उनको सन्ततिलाई बाँकी रहनेवाला बनायौं ।

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمْ الْبَاقِينَ ۝

७८) र हामीले उनको सुचर्चा पछि आउनेवालाहरूमा बाँकी राख्यौं ।

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۝

७९) सम्पूर्ण संसारहरूमा नूह(अ.)माथि “सलाम” होस् ।

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۝

८०) निःसन्देह हामीले भलाईको कार्य गर्नेहरूलाई यस्तै पुरस्कार दिन्छौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

८१) उनी हाम्रा ईमानवाला सेवकहरू मध्येका थिए ।

إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

८२) अनि हामीले अरुहरूलाई डुबाइदिऔं ।

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ۝

८३) र “इब्राहीम” पनि उनैका सहधर्मीहरूमध्येका थिए ।

وَأَن مِّنْ شَيْعَةٍ لَّابْرَاهِيمَ ۝

८४) जब उनी आफ्नो पालनकर्ताको समक्ष विकार रहित हृदय लिएर आए,

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝

८५) जब उनले आफ्नो पिता र आफ्नो जाति बन्धुका मानिसहरूसित भने: “तिमीले कुन कुराको पूजा गर्दछौ ?”

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۝

८६) के तिमी अल्लाह बाहेक मनगढन्ते उपास्यहरू चाहिरहेका छौ ?

أَفَأَنَّى لَهُ دُونَ اللَّهِ تَرْيَدُونَ ۝

८७) यो बताऊ कि तिमीले आखिर सम्पूर्ण संसारको पालनकर्तालाई के सम्झेका छौ ?

فَمَا أَنتُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

८८) अब उनले ताराहरूमाथि दृष्टिपात गरे ।

فَنظَرْنَاهُ فِي الْجُوزِ ۝

८९) र भने: म त बिरामी छु ।”

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ۝

९०) यसपछि उनीहरूले पिठ्यू फर्काई उनलाई छाडेर फर्कीहाले ।

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ۝

९१) अनि (इब्राहीम अ.) उनीहरूका उपास्यतिर तत्काल गए र भन्नथाले कि: तिमीले खाना किन खाँदैनौ ?

فَرَأَى إِلَى الْهِيمِ فَقَالَ آلَا تَأْكُلُونَ ۝

९२) तिमीलाई के भएको छ ? कि तिमी बोल्दैनौ ?”

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ۝

९३) अनि पूरै शक्तिका साथ उनीहरूलाई दाहिनेहातले पिटन शुरू गरे

فَرَأَاهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ۝

९४) तब उनीहरू उनको पासमा दगुदै आए ।

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ۝

९५) उनले भने: “तिमीहरूले यस्तो कुराको किन पूजा गछौ ? जसलाई तिमीले स्वयम् कुँदेर बनाउँछौ ।

قَالَ أَعْبُدُونَ مَا تَحْمِلُونَ ۝

९६) जब कि तिमीलाई र तिमीले बनाएका कुराहरूलाई अल्लाहले नै सृष्टि गरेको छ ?”

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَأَنْعَمَ ۝

९७) उनीहरूले भने: “उसको निम्ति एउटा भवन (अग्निकुण्ड) तयार पारी त्यसलाई प्रज्वलित आगोमा हालिदेऊ” ।

قَالُوا بُنِيَ لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْفُوهُ فِي الْجَحِيمِ ۝

९८) उनीहरूले त इब्राहीम (अ.) सँग एउटा षडयन्त्र गर्न चाहे तर हामीले उनीहरूलाई नै अपमानित गर्यौं ।

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ۝

१९) र इब्राहीम(अ.)ले भने: म त प्रवास गरेर आफ्नो पालनकर्तातिर गइराखेको छु, उसले अवश्य मेरो मार्गदर्शन गर्नेछ ।

१००) हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई असल सन्तान प्रदान गर ।”

१०१) तब हामीले उनलाई एउटा सहनशील पुत्रको शुभ-सूचना दियौं ।

१०२) अनि जब त्यो बच्चा उनको साथमा दौडधूप गर्ने अवस्थामा पुग्यो तब उनले भने: “हे मेरो प्रिय छोरा ! मैले सपनामा देखेको छु कि तिमीलाई कुर्बान (बलि) गरिराखेको छु । त अब हेर, तिम्रो के विचार छ ? “छोराले भन्यो कि: हे बुबा ! जुन आदेश तपाईंलाई दिइराखिएको छ, त्यसको पालना गरिहाल्नुस् । अल्लाहले चाह्यो भने तपाईंले मलाई धैर्यवान् पाउनुहुनेछ ।

१०३) अर्थात जब दुवैले आदेश मानिहाले, र बाबुले छोरालाई कन्चट तिर पारेर पल्टाए,

१०४) तब हामीले उनलाई पुकार्यौं: कि, “हे इब्राहीम !

१०५) निश्चय नै तिमीले सपनालाई साँचो गरेर देखायौं । निःसन्देह हामीले उत्तम कार्यगर्नेहरूलाई यस्तै प्रकारले प्रतिफल दिन्छौं ।”

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۝

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

فَبَشِّرْنَاهُ بِعِلْمٍ حَلِيمٍ ۝

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُ إِنِّي أَرَىٰ فِي
الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَٰأَبَتِ
افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَيَكُونُ مِنِّي شَاءَ اللَّهِ مِنَ
الصَّالِحِينَ ۝

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَا لِلْجَبِينِ ۝

وَنَادَيْنَاهُ أَنِ يَا إِبْرَاهِيمُ ۝

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا إِنَّا كَذَّاكَ تَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ۝

१०६) वास्तवमा यो त एउटा स्पष्ट
परीक्षा थियो ।

إِنَّ هَذَا هُوَ الْبَلَاءُ الْبَيْنُ ۝

१०७) र हामीले उसको (इस्माईल) सट्टामा
कुर्बानीको लागि एउटा ठूलो (पशु)
दियौं ।

وَقَدَيْنُهُ يَذْبُحْ عَظِيمٌ ۝

१०८) र हामीले पछि आउने नस्लहरूमा
(इब्राहीमको राम्रो) चर्चा बाँकी
राख्यौं ?

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ۝

१०९) “इब्राहीम (अ.) माथि सलाम होस् ।”

سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۝

११०) असल कार्य गर्नेहरूलाई हामीले
यस्तै प्रतिफल दिने गर्छौं ।

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१११) निश्चय नै उनी हाम्रा ईमानवाला
सेवकहरूमध्येका थिए,

إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

११२) र हामीले उनलाई “इस्हाक(अ.)को”
नबी हुने शुभ-सूचना पनि दियौं,
जो असल मानिसहरूमध्ये हुनेछन् ।

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ۝

११३) र हामीले उनलाई र “इस्हाकलाई”
बरकत दियौं र ती दुवैका
सन्तानहरूमा कतिपय त असल
काम गर्नेहरू पनि छन्, र कतिपय
आफूमाथि खुल्ला रूपले अत्याचार
गर्नेवालाहरू पनि छन् ।

وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ
وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ ۝

११४) निःसंदेह हामीले मूसा (अ.) र
हारून (अ.) माथि पनि ठूलो उपकार
गरेका छौं ।

وَلَقَدْ مَنَعْنَا آلَ مُوسَىٰ هَارُونَ ۝

११५) र हामीले उनीहरूलाई र उनका
जातिबन्धुहरूलाई ठूलो कष्टवाट
मुक्त गर्यौं ।

وَجَعَلْنَاهُمْ أَقْوَمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۝

११६) र हामीले उनीहरूलाई सहायता
गर्‍यौं, त उनीहरू प्रभावी रहे ।

وَصَرَّحْنَهُمْ فَاِنْهُمْ الْغَالِبِينَ ۝

११७) र हामीले उनीहरूलाई अत्यन्त
स्पष्ट किताब प्रदान गर्‍यौं ।

وَاَنْتَبَهْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْحُسَيْنِ ۝

११८) र हामीले उनीहरूलाई सोभो
मार्गमा कायम राख्यौं ।

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

११९) र हामीले उनी दुवैका लागि पछि
आउनेवाला नस्लहरूमा राम्रो चर्चा
बाँकी राख्यौं ।

وَتَرَكْنَاهُمْ فِي الْاٰخِرِينَ ۝

१२०) “मूसा(अ.)” र हारून(अ.)माथि
सलाम होस् ।

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝

१२१) निःसन्देह हामीले असल काम
गर्नेहरूलाई यस्तै प्रतिफल दिनेगर्छौं ।

اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१२२) निश्चय नै ती दुवै हाम्रा
ईमानवाला सेवकहरूमध्येका थिए ।

اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

१२३) र “इलियास” पनि पैगम्बरहरू
मध्येका थिए ।

وَإِنَّا لِيٰسَ لَبَنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

१२४) जब उहाँले आफ्ना जातिबन्धुसित भने:
तिमी अल्लाहसित किन डर मान्दैनौ ?

اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَلَا تَتَّقُونَ ۝

१२५) के तिमी बअल (एउटा ठूलो
मूर्ति)लाई पुकार्दछौ, र सर्वोत्तम
स्रष्टालाई छाडिदिन्छौ ?

اَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ اَحْسَنَ الْخٰلِقِينَ ۝

१२६) अल्लाह जो तिम्रा र तिम्रा बाबु-
बाजेको पालनहार हो ।

اَللّٰهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ اٰبَائِكُمُ الْاَوَّلِينَ ۝

१२७) तर उनीहरूले उनलाई भूठा भने
अतः उनीहरू अवश्य नर्कमा
उपस्थित गराइनेछन् ।

فَلَكِنَّ يَوْمًا يَنْظُرُونَ ۝

१२८) हो, अल्लाहका असल सेवकहरू
(सजायमा) पारिने छैनन् ।

لَا يَعْبَادُ اللَّهَ الْمُخْلِصِينَ ۝

१२९) हामीले “इलियास” (अ.) को राम्रो
चर्चा पछि आउनेहरूमा (शेष)
छाडेका छौं ।

وَكُنَّا عَلَيْكَ فِي الْأَخْرَيْنِ ۝

१३०) कि “इलियास(अ.)” माथि “सलाम”
होस् ।

سَلَامٌ عَلَىٰ آلِ يَاسِينَ ۝

१३१) हामीले भलाई गर्नेहरूलाई यस्तै
प्रतिफल दिन्छौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

१३२) निःसन्देह उनी हाम्रा मोमिन
सेवकहरूमध्येबाट थिए ।

إِنَّكَ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

१३३) र निःसन्देह “लूत(अ.)” पनि
पैगम्बरहरू मध्येबाट थिए,

وَإِنَّ لُوطًا لِّمَنِ الْمُرْسَلِينَ ۝

१३४) हामीले उनलाई र उनका
घरवालाहरू सबैलाई मुक्ति प्रदान
गर्चौं,

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ۝

१३५) तर एउटा वृद्धा बाहेक जो पछि
पर्ने वालामध्येकी थिई ।

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ ۝

१३६) अनि हामीले अरुहरूलाई नष्ट
पारिदियौं ।

ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ۝

१३७) र तिमी त बिहान भएपछि
उनीहरूका बस्तीहरूको नजीकबाट
हिड्छौ,

وَأَنْتُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ۝

१३८) र रातीमा पनि, त के तिमी
(मक्कावाला) तैपनि बुझ्दैनौ ?

وَيَاكِلُ أَفْلا تَعْقِلُونَ ۝

१३९) र निःसन्देह “यूनुस(अ.)” पनि पैगम्बर
मध्येका थिए,

وَإِنَّ يُوسُفَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

१४०) जब भागेर भरिएको डुङ्गामा आइपुगे ।

१४१) अनि त्यसबेला गोला हाल्दा उनको नाम पऱ्यो ।

१४२) अनि माछाले उनलाई निलिहाल्यो र उनी आफूलाई धिक्कार्न थालेका थिए ।

१४३) अतः यदि उनले (अल्लाहको) पवित्रताको गुणगान् नगरेको भए,

१४४) त त्यस दिनसम्म जबकि मानिसहरू पुनः जीवित गरिनेछन्, उसैको पेटमा रहन्थे ।

१४५) अन्ततः हामीले उनलाई जब कि उनी बिरामी थिए, खुल्ला मैदानमा हालिदियौं ।

१४६) र उनीमाथि हामीले छायाँ गर्ने एउटा बोट उमाऱ्यौं ।

१४७) र हामीले उनलाई एक लाख वा त्यसभन्दा पनि धेरै मानिसहरूतिर (पैगम्बर बनाएर) पठाऱ्यौं ।

१४८) अनि उनीहरूले ईमान ल्याए र हामीले उनीहरूलाई एक अवधिसम्म सुख भोग्ने अवसर प्रदान गर्‱्यौं ।

१४९) उनीहरूसित सोधः “के तिम्रो पालनकर्ताका छोरीहरू र यिनीहरूका छोराहरू छन् ?

१५०) वा हामीले फरिश्ताहरूलाई स्त्री बनाउँदा उनीहरू (त्यसबेला) उपस्थित थिए ?”

إِذْ أُنْقِلُوا إِلَى الْفُكِّ الْمَشْهُورِ ۝

فَسَاهَمَ كَمَا كَانَ مِنَ الْمَدْحُضِيِّينَ ۝

فَالْتَقَمَهُ الْحَوْتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ۝

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۝

لَكُنْتَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

فَبَدَّلْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ۝

وَأَنْتَنَّا عَلَيْهِ شَجَرًا مِّنْ يُّطْبِئِينَ ۝

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ زَيْدُونَ ۝

فَأَمْنُوا بِمَنْعَتِهِمْ إِلَى حِينٍ ۝

فَأَسْتَفْتِهِمُ الرِّبَّكَ الْبَنَاتُ وَهُمْ الْبَنُونَ ۝

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ۝

१५१) सावधान रह,! यिनीहरू आफूले
भूठा रचेको (कुरा) मात्र भन्दछन् ।

أَلَا إِنَّهُمْ رَنَ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ۝

१५२) कि “अल्लाहका सन्तान छन् ।”
निःसन्देह यिनीहरू एकदम भूठा
हुन् ।

وَكَلَّ اللَّهُ وَارَهُمْ لَكِنُّونَ ۝

१५३) के अल्लाहले आफ्नो लागि छोराहरूको
दाँजोमा छोरीहरूलाई रुचाएको छ ?

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ۝

१५४) तिमीलाई के भएको छ । कस्तो
न्याय गर्दछौ ?

مَا لَكُمْ سَيِفَ تُحْكُمُونَ ۝

१५५) के तिमीले यति पनि बुझ्दैनौ ?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

१५६) वा तिम्रो पासमा उसको कुनै
प्रमाण छ ?

أَمْ لَكُمْ سُلْطَنٌ مُّبِينٌ ۝

१५७) यदि तिमी साँचो हौ भने, त
आफ्नो किताब प्रस्तुत गर ।

فَأَنذِرْكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝

१५८) र उनीहरूले त अल्लाह र
जिन्नहरूको बीचमा पनि नाता
स्थापित गरेका छन्, हुन त
जिन्नहरूलाई राम्ररी थाहा छ कि
यस्तो कुरामा विश्वास गर्नेहरू
अवश्य समातिएर (यातनामा)
उपस्थित गराइनेछन् ।

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسْبًا وَلَقَدْ عَلِمَتْ
الْجَنَّةُ أَنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ۝

१५९) उनीहरूले जेजति अल्लाहको बारेमा
वर्णन गर्छन्, अल्लाह त्यसबाट पूर्ण
रूपले पवित्र र उच्च छ ।

سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ۝

१६०) तर अल्लाहले विशिष्ट सेवकहरूलाई
(यातनामा पार्ने छैन),

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝

१६१) विश्वास गर तिमी र जसलाई
तिमी पूज्दछौ,

فَأَنذِرْكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ۝

१६२) (अल्लाहको विरोधमा) कसैलाई विचलित गराउन सक्दैनन् ।

مَا أَتَاكُمْ عَلَيْهِ بُعِثْتُمْ ۝

१६३) तिनीहरू बाहेक जो नर्कमा जानेवाला (नरकी) छन् ।

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ الْجَحِيمِ ۝

१६४) र (फरिश्ताहरू भन्दछन् कि) हामी मध्ये प्रत्येकको एक स्थान निश्चित छ ।

وَمَا مِمَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ۝

१६५) र हामी त (स्वर्गदूत) अल्लाहको भक्तिमा आफ्नो स्थानमा पत्तिवद्ध छौं ।

وَأَنَا لِنَحْنُ الْقَائِمُونَ ۝

१६६) र अल्लाहको महानता र श्रेष्ठता बयान गर्दछौं ।

وَأَنَا لِنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ۝

१६७) काफिरहरूले भन्ने गर्दथे,

فَأَنَّا لَكَاؤُا لِّلْقَوْمِ ۝

१६८) कि “यदि हाम्रो समक्ष पहिलेका मानिसहरूको वर्णन भएको भए,

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۝

१६९) त हामी पनि अल्लाहका विशिष्ट सेवक हुनेथ्यौं ।”

لَكَّا عِبَادَ اللَّهِ الْخَاصِينَ ۝

१७०) तर फेरि यस कुरआनसँग कुफ्र गर्न पुगे, तसर्थ अब शीघ्र नै उनीहरूलाई (परिणाम) थाहा भइहाल्नेछ ।

فَكُفِّرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝

१७१) र हाम्रो (सन्देश पुऱ्याउने) रसूल-हरूसित हाम्रो वायदा (वचन) पहिला नै भइसकेको छ,

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۝

१७२) कि निश्चय नै उनीहरूको सहायता गरिनेछ ।

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنصُورُونَ ۝

१७३) र निश्चय नै हाम्रो सेना नै प्रभावि रहनेछन्,

وَأِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ۝

१७४) अतः एक अवधिसम्म तपाई
उनीहरूसित विमुख रहनु,

१७५) र उनीहरूलाई हेरिराख्नुस् । र
यिनीहरूले पनि शीघ्र नै (कुफ्रको
परिणाम) देखिहाल्नेछन् ।

१७६) के उनीहरू हाम्रो यातनाको निम्ति
हतार गरिराखेका छन् ।

१७७) तर जब हाम्रो यातना उनीहरूको
आँगनमा उत्रन्छ तब जसलाई भय
सुनाइएको थियो, उनीहरूको
निम्ति नराम्रो दिन हुनेछ ।

१७८) एक अवधिसम्म तपाईंले उनीहरूको
विचार छोडी दिनुस् ।

१७९) र हेर्दै गर्नुस्, यिनीहरूले पनि शीघ्र
नै (परिणाम) देखिहाल्नेछन् ।

१८०) पवित्र छ तपाईंको पालनकर्ता जो
धेरै सम्मानित र मुक्त छ ती
कुराहरूबाट जुन यिनीहरूले वर्णन
गर्दछन् ।

१८१) पैगम्बरहरू माथि सलाम छ ।

१८२) र सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहको लागि
छ जो सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता
हो ।

فَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝

وَأَبْصُرْهُمْ هُوًّا يُبْصِرُونَ ۝

أَوَيْعَدُ الْبَانِيْنَ يُجْعَلُونَ ۝

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ۝

فَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝

وَأَبْصُرْهُمْ هُوًّا يُبْصِرُونَ ۝

سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۝

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝



सूरतु साद-३८



सूरतु साद मक्की हो यसमा ८८ आयतहरू र ५ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) साद, कसम छ, त्यस कुरआनको,
जुन उपदेश दिनेवाला छ ।

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ

२) तर जो काफिर छन्, उनीहरू
घमण्ड र विरोधमा छन् ।

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ

३) हामीले उनीहरूभन्दा पहिला धेरै
समूहलाई नष्ट गर्‍यौं, तब
उनीहरूले धेरै कराए तर त्यो
छुटकाराको समय थिएन ।

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قُرُونٍ فَتَادَا وَآلَاكَ
جِئْنَا مَنَاصٍ

४) र उनीहरूले आश्चर्य गरे कि
उनीहरूको पासमा उनीहरू मध्येबाट
एउटा सचेतकर्ता आयो र (इन्कार
गर्नेहरूले) भन्न थाले: कि “यो त
जादूगर र भूठा हो ।”

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ
هَذَا الصِّرَاطُ كَذَّابٌ

५) के उसले यति धेरै पूज्य
उपास्यहरूलाई एकलो एउटै उपास्य
बनाइदियो ? यो त ठूलै आश्चर्यजनक
कुरा हो ।

أَجَعَلَ الْإِلَٰهَةَ إِلَٰهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ

६) उनका नायकहरूले यो भन्दै
हिंडिहाले कि “हिंड र आफ्ना
उपास्यहरू (को पूजा) मा डटी
रह । निःसन्देह यस कुरामा कुनै
स्वार्थ (नीहित) छ ।

وَأَنطَلَقَ الْمَلَكُ مِنْهُمْ إِنَّ آمَسُوا وَاصِبُوا عَلَىٰ هَٰذَا لَمُكَرٌ
إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ

७) यो कुरा त अधिका धर्ममा पनि हामीले कहिल्यै सुनेनौं । यो बिलकुलै मनगढन्ते कुरा हो ।

८) के हामी सबै मध्येबाट यसैमाथि अल्लाहको आदेश अवतरित भएको हो ? वास्तवमा उनीहरू मेरो वह्यको विषयमा सन्देहमा छन् ?” बरु (सत्य यो हो कि) उनीहरूले अभैसम्म मेरो यातनाको स्वाद चाखेका छैनन् ?”

९) वा के उनीहरूको पासमा तिम्रो दिनेवाला महान् पालनकर्ताको दयाका खजानाहरू छन् ?

१०) वा के आकाशहरू र जमीन र जेजति उनीहरूको बीचमा छन् ती, (सबै) माथि उनैको आधिपत्य छ, त्यस्तो हो भने यिनीहरू डोरी तानेर चढिहालन् ।

११) पराजित समूहहरू मध्ये यो पनि एउटा (समूहको) सेना हो ।

१२) यी भन्दा अगाडि पनि “नूहको” कौम र “आद” र मेखवाला (किल्लावाला) फिरऔनले भूठा भनिसकेका थिए ।

१३) र समूद र “लूतका” कौम (जातिबन्धु) र बनका बासिन्दा पनि यी नै ती समूह हुन् ।

१४) तिनीहरू प्रत्येकले रसूलहरूलाई

مَا سَعَيْنَا يَهْدِيَ إِلَى الْآخِرَةِ إِنَّ هَذَا إِلَّا خِتْلَاقٌ ۝

أَنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَدْعُونَ وَكُوا بَعْدَ آيٍ ۝

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ۝

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ فَلْيَنْتَفِعُوا فِي الْأَسْبَابِ ۝

جُنُودًا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ۝

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَارِ ۝

وَشُعُودٌ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ۝

إِنْ كُلُّ الْأَكْثَرِ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابٌ ۝

आरोप लगाए तसर्थ मेरो सजाय
उनीमाथि निश्चित भयो ।

१५) यिनीहरू त मात्र एउटा चित्कारको
प्रतिक्षामा छन् जसबाट अलिकति
पनि अवकाश हुनेछैन ।

१६) र उनी भन्छन्: कि “हे हाम्रो
पालनकर्ता ! हामीलाई हाम्रो भाग
हिसाबको दिनभन्दा अगावै दिइहाल ।

१७) (हे पैगम्बर !) यिनीहरू जे भन्दछन्,
त्यसमाथि धैर्य गर्नुस् र हाम्रो सेवक
“दाऊद (अ.)लाई” स्मरण गर्नुस्
जो शक्तिशाली थिए । (र) निश्चय
नै उनी (अल्लाहतिर) प्रवृत्त थिए ।

१८) हामीले पर्वतहरूलाई उनको आदेशको
अधीन गरिदिएका थियौं कि
प्रातःकाल र सन्ध्या समय उनको
साथमा गुणगान गरिराखुन् ।

१९) र पंक्षीहरूलाई पनि जो एकत्र हुन्थे ।
सबै उनका आज्ञाकारी थिए ।

२०) र हामीले उनको राज्यलाई सुदृढ
गरिदिएका थियौं र उनलाई
तत्त्वदर्शीता प्रदान गरेका थियौं र
निर्णायक कुरा भन्ने क्षमता प्रदान
गरेका थियौं ।

२१) र के तिमीलाई विवाद गर्नेहरूको
समाचार पनि पुगेको छ ? जब
उनीहरू पर्खाल चढी एकान्त
कक्षमा आइपुगे ।

وَمَا يَنْظُرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مِّمَّا لَهُا
مِنْ قَوَائِدٍ ۝

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ
الْحِسَابِ ۝

إِصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَادْخُلْ عِبْدَنَا دَاوُدَ
ذَ الْأَيْدِ إِثْمًا أَوْ أَبًا ۝

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعُشِيِّ
وَالْأَشْرَاقِ ۝

وَالطَّيْرِ مَحْمُورَةً كُلٌّ لَّهُ أَوَّابٌ ۝

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَضَّلْنَا الْإِسْطَاقِ ۝

وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسُوْرُوا الْحَرَاقِ ۝

२२) जुन बेला उनीहरू “दाऊद (अ.)को” पासमा आए, त्यतिखेर उनी उनीहरूसित तर्सिहाले । उनीहरूले भने कि भय नगर । हामी दुवैको एउटा मुद्दा छ कि, हामी मध्ये एउटाले अर्कोसित अन्याय गरेको छ, तसर्थ तपाईंले हाम्रो बीचमा ठीक-ठीक निर्णय गरिदिनुस् । र अन्याय नगर्नुहोला र हामीलाई सोभो बाटो देखाइदिनुस् ।

२३) (कुरा यो छ कि) यो मेरो भाइ हो । यसका उनान्सय भेडीहरू छिन् र मेरो पासमा एउटा दुम्बी मात्र छे । यसले भन्छ कि, यसलाई पनि मलाई सुम्पिदे, र कुरामा म माथि जबरजस्ती गर्दछ ।

२४) उनले भने: के “यसले तिम्रो दुम्बी लाई आफ्नो दुम्बीहरूमा मिसाइने कुरा गरेर, निःसन्देह तिम्रीमाथि अन्याय गर्दछ । अधिकतर साभेदारहरू एक अर्कामाथि ज्यादाति नै गर्ने गर्दछन् । हो, जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, तिनीहरू बाहेक, र यस्ता निकै कम छन् ।” र “दाऊद (अ.)ले” ठाने कि (यस घटनाबाट) हामीले उनको परीक्षा गरेका हौं तब उनले आफ्नो पालनकर्तासित क्षमा याचना गरे र पश्चाताप गर्दै सजदा गरे र अल्लाहतिर प्रवृत्त भए ।

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَحْزَنْ
حَظْمِنَ بَعْضُ بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا
بِالْحَقِّ وَلَا تَشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۝

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ سِمْسَعُوتُونَ نَجَجَةٌ وَلِي نَجَّةٌ
وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَفُلَيْبُهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ۝

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَجَّتِكَ إِلَى نَجَاجِهِ وَإِنَّ
كَتَبْنَا مِنَ الْخُلَطَاءِ لِكَثِيرٍ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ نَاهُمْ
وَقَالَ دَاوُدُ إِنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا
وَأَنَابَ ۝

२५) तब हामीले पनि उनलाई क्षमा गच्यौं र निश्चय नै उनी हाम्रो नजीकका र उत्तम स्थान वाला हुन् ।

فَقَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَآبٍ ۝

२६) हे दाऊद ! “हामीले धरतीमा तिमीलाई उत्तराधिकारी बनाएका छौं । अतः तिमीले मानिसहरूको बीचमा सत्यताका साथ फैसला गर्नु र आफ्नो व्यक्तिगत इच्छाको अनुपालन नगर्नु कि त्यसले तिमीलाई अल्लाहको मार्गबाट विचलित गराइदिनेछ, जुन मानिसहरू अल्लाहको मार्गबाट विचलित हुन्छन्, निश्चय नै उनीहरूको निम्ति कठोर यातना छ, किनभने उनीहरूले हिसाबको दिनलाई बिसिर्दिए ।

يَا دَاوُدَ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَصِلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ يَوْمَ الْحِسَابِ ۝

२७) र हामीले आकाश र धरतीलाई र जे-जति उनीहरूको बीचमा छ, व्यर्थमा सृष्टि गरेका होइनौं । यो उनीहरूको सोचाई हो जो काफिर छन् । तसर्थ काफिरहरूको लागि नर्कको यातना छ ।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِإِذٍ ذِكِّكَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَفَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ۝

२८) जुन मानिसहरूले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिराखे, के उनीहरूलाई हामीले तिनीहरू सरह गरिदिन्छौं जसले धरतीमा उपद्रव गर्दछन्, वा फेरि संयमीहरूलाई दुराचारीहरू जस्तो गरिदियौं ?

أَمْ جَعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ جَعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ۝

२९) (यो) धेरै अनुग्रहयुक्त किताब हो, जुन हामीले तपाईंमाथि अवतरित

كُنْزًا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَذَكِّرَ بِهِ الْأَبْدَانِ وَلِيَذَكِّرَ أَهْلَ الْأَلْبَابِ ۝

गरेका छौं । ताकि मानिसहरूले यसका आयतहरूमा सोचविचार गरुन् र बुद्धिवालाहरूले यसबाट शिक्षा ग्रहण गरुन् ।

३०) र हामीले “दाऊदलाई” “सुलैमान” नामको छोरा प्रदान गर्‍यौं । उनी धेरै राम्रो बन्दा (भक्त) थिए । निश्चय नै उनी अल्लाहतिर प्रवृत्त हुनेवाला थिए ।

३१) (स्मरण गर) जब सन्ध्याको समयमा उनका अगाडि राम्रा द्रुतगामी घोडाहरू उपस्थित गराइए ।

३२) तब भन्न थाले कि: “मैले पालनकर्ताको स्मरणबाट (बेवास्ता भई) यी घोडाहरूसँगको मायालाई राम्रो ठानें ।” यहाँसम्म कि सूर्य अस्त भइसक्यो ।

३३) (भने कि) “उनीहरूलाई मेरो नजीकमा ल्याऊ ।” अनि उनीहरूको गोडा र गर्दनमा हातले मुसारन थाले ।

३४) र हामीले सुलैमान(अ.)को परीक्षा गर्‍यौं । र उनको सिंहासनमा एउटा शरीर राखिदियौं । अनि उनी अल्लाहतिर प्रवृत्त भए ।

३५) उनले भने: “हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई क्षमा गरिदेऊ, र मलाई त्यो राज्य प्रदान गर, जुन म बाहेक

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصُّفُفُ الْخِيَالِ ۝

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۝

رُدُّوهُا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ۝

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى تُرْسِيهِ جَسَدًا مِّنْ ذَاكِ ۝

قَالَ رَبِّ احْكُمْنِي وَهَبْ لِي مَلِكًا لَّيْسَ بِنِعْمَتِي لِإِخْوَتِي ۝
مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝

कसैको लागि उपयुक्त नहोस् ।
निश्चय नै तिमी ठूलो दाता हो ।”

३६) तब हामीले वायुलाई उनको
अधीनमा गरिदियौं जुन उनको
आदेशानुसार, जहाँ उनी पुग्न
चाहन्थे, सरलतापूर्वक पुऱ्याइदिन्थ्यो ।

३७) र शक्तिशाली जिन्नहरूलाई पनि
उनको अधीन गरिदियौं, सबै भवन
बनाउनेवाला र गोताखोर (डुबक्की
लगाउनेवाला) लाई ।

३८) र अरु जिन्नहरूलाई पनि जो
जंजीरमा जकडिएका थिए ।

३९) (हामीले भन्यौं) “यो हाम्रो बक्सीश
हो, अब तिमी भलाई गर वा रोकौ
राख (तिमीसित) कुनै हिसाब हुने
छैन ।”

४०) र उनको निम्ति हामीकहाँ धेरै
सामीप्यता र उत्तम स्थान छ ।

४१) र हाम्रा भक्त “अय्यूब (अ.)लाई”
पनि स्मरण गर, जब उसले आफ्नो
पालनकर्तालाई पुकार्यो: कि
“शैतानले मलाई दुःख र पीडा
पुऱ्याएको छ ।”

४२) (हामीले भन्यौं कि धरतीमाथि)
आफ्नो लातले हान, (हेर), यो
(मूल), नुहाउनको निम्ति चिसो र
पिउनको निम्ति (मिठो) पानी हो ।”

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ يَجْرِى بِأَمْرِ رَبِّكَ أَهَيْثُ أَصَابَ ۝

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَعَوَّاصٍ ۝

وَأَخْرَجْنَا مَقْرَرِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَأَن لَّهُ عِندَنَا الزُّلْفَىٰ وَحُسْنُ مَالٍ ۝

وَأذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ
الشَّيْطَانُ يَنْصُبْ عَلَيَّ وُجْدًا ۝

أَرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ۝

४३) र हामीले उनका पूरै जहान परिवार र उनका साथ अरुलाई पनि उनलाई प्रदान गर्यौं । (यो) हाम्रो तर्फबाट दयालुता र बुद्धिवालाहरूको निम्ति शिक्षाको रूपमा थियो ।

४४) र आफ्नो हातमा भाडू (केही भारपात) लिएर त्यसबाट हिराऊ र शपथ नतोड ।" साँचो यो हो कि हामीले उनलाई ठूलो धैर्यवान् भक्त पायौं, उनी धेरै राम्रो उपासक थिए । र उनी धेरै ध्यान राख्नेवाला थिए ।

४५) हाम्रा उपासकहरू "इब्राहीम", "इस्हाक" र "यअकूब(अ.)लाई" स्मरण गर जो शक्तिवाला र दृष्टिवाला थिए ।

४६) उनीहरूलाई हामीले आखिरतको विशिष्ट कुराको साथ सम्बन्धित गरिदिएका थियौं ।

४७) यी सबै हाम्रा नजीक रोजिएका र असल मानिसहरूमध्येका थिए ।

४८) इस्माईल र "यसअ" र "जुलकिफ्ल(अ.)लाई" पनि स्मरण गर । उनीहरू सबै असल मानिसहरू मध्येका थिए ।

४९) यो उपदेश हो र विश्वास गर कि संयमीहरूको निम्ति राम्रो ठाउँ छ,

५०) अर्थात (सधैं बासको निम्ति) जन्नतहरू छन्, जसका द्वार उनीहरूको निम्ति खुल्ला रहनेछन् ।

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرًا لِّأُولَى الْأَلْبَابِ ﴿٤٣﴾

وَحُذِّبُ يَدِكَ ضَعْفًا فَاصْرَبْ بِهِ وَلَا تَحْنُتْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾

وَأَذْكُرُ عَبْدًا نَّاظِرًا بِهِمْ وَاسْتَحَقَّ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ﴿٤٥﴾

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذُكِّرَ الْكَافِرُ ﴿٤٦﴾

وَأَنَّهُمْ عِنْدَنَا لِنِ الْبُصْطَفَيْنِ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾

وَأَذْكُرُ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُحْسِنُ وَكَفَّلَ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾

هَذَا ذِكْرُنَا لِنَمْتَنِّعَنَ لِحُسْنِ بَابِ ﴿٤٩﴾

جَنَّاتٍ عِدْنٍ مِّنْ مَّفْتَحَةٍ لَّهُمُ الْبَابُ ﴿٥٠﴾

५१) त्यसमा उनीहरू आरामका साथ तक्रियामा टेक लगाएर बसेका हुन्छन् र थुप्रै फलफूल र थरि-थरिका पेय पदार्थको आदेश गरिरहनेछन् ।

५२) र उनीहरूको पासमा दृष्टि तल भुकाइराख्ने समान उमेरवाली स्त्रीहरू हुनेछिन्,

५३) यी ती कुराहरू हुन् जसको वचन हिसाबको दिनको निम्ति, तिमीसित गरिएको थियो ।

५४) यो हामीले प्रदान गरेको रोजी हो जुन कहिल्यै समाप्त हुने छैन ।

५५) यी (उपहारहरू त आज्ञाकारीहरूका निम्ति) प्रतिफल हुन् र उल्लंघनकारीहरूको निम्ति नराम्रो स्थान छ ।

५६) (अर्थात्) नर्कछ, जसमा उनीहरू प्रवेश गर्नेछन् र त्यो एकदम नराम्रो विश्राम स्थल हो ।

५७) यो उम्लिराखेको तातो पानी र पीप (हो), अब त्यसको स्वाद चाखुन् ।

५८) र यस्तै प्रकारका अन्य धेरै यातना (हुनेछन्) ।

५९) “यो एउटा समूह हो जुन तिम्रो साथ(आगो)मा प्रवेश गर्नेछ । कुनै आवभगत उनीहरूको निम्ति हुनेछैन, उनीहरू त नर्कमा जानेवाला हुन्,

مُتَكِبِينَ فِيهَا يُدْعَوْنَ فِيهَا بِأَكْهَبَ كَثِيرَةٍ
وَشَرَابٍ ①

وَعِنْدَهُمْ قَصْرٌ طَرِيقُ الْأَرْبَابِ ②

هَذَا مَا تَعَدُّونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ③

إِنَّ هَذَا الرِّزْقُ مَالٌ مِنْ نَقَادٍ ④

هَذَا وَإِنَّ لِلظَّالِمِينَ أَشْرَمًا ⑤

جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَيُسْ أَلْبَهَادُ ⑥

هَذَا قَلِيلٌ وَقُوَّةٌ حَبِيمٌ وَعَسَاءُ ⑦

وَأَخْرَجُوا مِنْ سَكَبَةٍ أَنْوَابُ ⑧

هَذَا قَوْمٌ مُفْتَحُونَ مَعَهُ لَا مَرْجَاءَ لَهُمْ
إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارَ ⑨

६०) उनीहरूले भन्ने छन्: “होइन, वरु तिमीलाई नै कुनै स्वागत हुनेछैन। तिमीले नै त यो (विपना) हाम्रो सामु ल्याएका थियौ। यो बस्नको लागि नराम्रो ठाउँ हो।”

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَأَمْرَجَائِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَنُوءُ
لَنَا قَيْسُ الْقَارِ ۝

६१) उनीहरूले भन्नेछन्: हे “हाम्रो पालनकर्ता ! जसले (कुफ्रको कुरा) पहिलादेखि हाम्रो लागि ल्याएको छ, उसलाई नर्कमा दोब्बर यातना दिनु।”

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فِرْدَوْهُ عَذَابًا ضِعْفًا
فِي النَّارِ ۝

६२) र नर्कवालाहरू भन्नेछन्: “के कारण छ कि हामीले ती व्यक्तिहरूलाई देख्दैनौं, जसलाई हामीले नराम्रा मध्ये गन्थ्यौं ?”

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ
الْأَسْرَارِ ۝

६३) के हामीले नै उनको उपहास गरेका थियौं, वा हाम्रा आँखाहरू उनीहरू तिरबाट हटेका छन् ?”

أَتَخَذَ لَهُمْ سَعِيرًا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۝

६४) निश्चित जान नर्कीहरूको यो आपसमा भगडा त अवश्य हुने छ।

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَافُ أَهْلَ النَّارِ ۝

६५) भनिदिनुस्: कि “म त मात्र सचेत गर्नेवाला हूँ। र एक अल्लाह सर्वशक्तिमान बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन।

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَنْ إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ
الْقَهَّارُ ۝

६६) जो पालनकर्ता हो आकाशहरू र धरतीको, र जे ती दुईटैको बीचमा छन्, सबैको मालिक हो, सर्वशक्तिमान र ठूलो क्षमादाता।”

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝

६७) भनिदिनुस् कि “यो एउटा ठूलो खबर हो,

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ ۝

६८) जसबाट तिमीले लापरवाह भइराखेका छौ ।

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝

६९) मलाई, ती अग्ला फरिश्ताहरूको कुनै ज्ञान थिएन जब उनीहरू विवाद गरिराखेका थिए ।

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِاللَّيْلَةِ الَّتِي أُذِيحُ مَوْنٌ ۝

७०) मतिर त त्यो वहय मात्र गरिन्छ कि म स्पष्ट रूपले सचेत गर्नेवाला हूँ ।”

إِنْ يُؤْمَرُ إِلَى إِلَّا أَنْ أَتَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝

७१) जब कि तपाईंको पालनकर्ताले फरिश्ताहरूसित भन्यो कि “म माटोले मानिसको सृष्टि गर्नेवाला छु ।

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ ۝

७२) त जब मैले त्यसलाई ठिकठाक गरिहालूँ र त्यसमा आफ्नो रूह (आत्मा) फूँकिसकूँ तब तिमीहरू उसको अगाडि ढोगिहाल्नु ।”

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ۝

७३) तब सबै फरिश्ताहरूले ढोगे(सिज्दा गरे) ।

فَسَجَدَ الْمَلَكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝

७४) तर शैतान (इबलीस)ले गरेन । उसले घमण्ड गन्यो र काफिरहरूमध्येको भइहाल्यो ।

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

७५) अल्लाहले भन्यो: कि “हे इब्लीस ! जुन व्यक्तिलाई मैले आफ्ना हातहरूले सृष्टि गरें, त्यसको अगाडि ढोग्नबाट तिमीलाई कुन

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ اسْتَكَبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ۝

कुराले मनाही गय्यो, के तिमीले घमण्ड गय्यौ, वा तिमी उच्च पदवालाहरू मध्येका हौ ?”

७६) उसले जवाफ दियो कि “म यसभन्दा उत्तम छु (किनकि) तिमीले मलाई आगोबाट बनायौ र यसलाई माटोबाट सृष्टि गय्यौ ।”

७७) आदेश भयो तँ “यहाँबाट गइहाल, तँ तृस्कृत छस् ।

७८) र तँमाथि कयामतको दिनसम्म मेरो धिक्कार र तिरस्कार रहनेछ ।”

७९) उसले भन्यो, “हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई त्यस दिनसम्मका लागि समय प्रदान गर जब कि मानिसहरू उठाइनेछन् ।”

८०) अल्लाहबाट आदेश भयो: “तिमीलाई मोहलत दिइयो ।

८१) त्यसदिनसम्म जसको समय निर्धारित छ ।”

८२) भन्न थाल्यो कि त्यसो भए “मलाई तिम्रो प्रतापको सौगन्ध म उनीहरू सबैलाई विचलित गरिदिनेछु ?”

८३) (तर) ती बाहेक जो कि तिम्रा मनपराइएका र विशिष्ट भक्त छन् ।”

८४) आदेश भयो सत्य (छ) र म सत्य नै भन्ने गर्दछु ।

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝

قَالَ فَأَخْرِجْهَا فَإِنَّكَ رَاجِعٌ ۝

وَأَنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ۝

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْنُومِ ۝

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلَصِينَ ۝

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقْوَلُ ۝

८५) कि “तिमी र तिम्रो अनुशरण गर्नेहरू सबैबाट मैले पनि नर्कलाई भरिदिनेछु ।”

لَا مَلَكَ جَهَنَّمَ مَعَكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْبَعِينَ ۝

८६) हे पैगम्बर ! भनिदिनुस् कि “म तिम्रीसित यसको कुनै बदलाको इच्छुक छैन र न त म कुनै दिखावा गर्ने मध्येको” हूँ ।

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ۝

८७) यो (कुरआन) त समस्त संसारवालाहरूको निम्ति नसीहत र शिक्षा हो ।

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

८८) निश्चित छ, तिम्री यसको वास्तविकता केही समय पछि जानी सक्ने छौ ।

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ۝



सूरतुज्जुमर-३९



सूरतुज्जुमर मक्की हो यसमा ७५ आयतहरू र ८ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) यस किताबको अवतरण अल्लाह
अत्यन्त अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शीको
तर्फबाट हो ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

२) हामीले यो किताब तिमीतिर
सत्यताका साथ अवतरित गरेका
हौं, तसर्थ तिमी अल्लाहको उपासना
गर, धर्मलाई खास उसैको निम्ति
विशेष गरेर ।

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ
مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ

३) खबरदार ! उपासना खास अल्लाह
कै लागि हो । र जसले उस बाहेक
अरु मित्र बनाएका छन् र भन्दछन्
कि : “हामीले यिनीहरूलाई यसकारण
पूज्दछौं कि हामीलाई अल्लाहको
सामीप्यता प्राप्त गराइदिउन् ।”
निश्चय नै अल्लाहले उनीहरूको
बीचमा त्यस कुराको फैसला
गरिदिनेछ, जसमा उनीहरूले विवाद
गरिराखेका छन् । अल्लाहले उसलाई
मार्ग देखाउँदैन जो भूठो र
अकृतज्ञ छ ।

أَلِلَّهِ الدِّينُ الْحَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ
أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ

४) यदि अल्लाहले आफ्नो सन्तान चाहेको
भए, उसले आफ्नो सृष्टिहरूमध्येबाट,
जसलाई चाहन्थ्यो, रोजिहाल्थ्यो ।

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَاصْطَفَى مِمَّا يَخْلُقُ
مِثْلًا لَكُمْ سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

तर ऊ त उच्च छ ! उही अल्लाह एकलै र सबैमाथि शक्तिमान् छ ।

- ५) उसैले आकाशहरू र धरतीलाई अत्यन्त राम्रो ढंगले सृष्टि गरेको छ । उसले रातीलाई दिनमाथि र दिनलाई रातीमाथि लपेटी दिन्छ र उसैले सूर्य र चन्द्रलाई (नियन्त्रणमा राखेर) काममा लगाएको छ । सबै एक निर्धारित समयसम्म संचालित छन् । निश्चित मान ऊ अधिपत्यशाली र क्षमाशील छ ।

- ६) उसले तिमी सबैलाई एक ज्ञान बाट सृष्टि गर्‍यो, अनि उसैबाट जोडी बनायो र उसैले तिम्रो निम्ति चौपायामध्ये आठ जोडीहरू (भाले-पोथी) बनायो । उसैले तिम्रा आमाहरूको पेटमा एउटा आकार पछि अर्को आकारमा सृजना गर्दछ तीन-तीन अँध्याराहरूमा । उही अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो । सत्ता उसैको हो, उसबाहेक कोही सत्य पूज्य छैन । अनि तिमी कहाँ बहकी रहेका छौ ?

- ७) यदि तिमी अकृतज्ञता प्रकट गर्दछौ भने सम्झी राख अल्लाह तिमी सबैसित निस्पृह छ । र उसले आफ्ना भक्तहरूको कृतघ्नता रुचाउँदैन, र यदि तिमी कृतज्ञता प्रकट गर्दछौ भने, उसले यसलाई तिम्रो निम्ति

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يَكُونُ اللَّيْلُ عَلَى النَّهَارِ وَيَكُونُ النَّهَارُ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الْمُمْسِرَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۝
الْأَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّارُ ۝

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا ذُرُوجَهَا وَآتَزَلْ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ مَنَاقِبَ ذُرُوجِهِ خَلَقَكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَاتِي تُصُفُونَ ۝

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَنَىٰ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

रुचाउनेछ । कसैले अर्काको लागि कुनै बोझ उठाउँदैन । अनि तिमीहरू सबैलाई आफ्नो पालनकर्तातिर फर्किजानुपर्नेछ । र उसले तिमीलाई बताइदिनेछ, जे तिमीले गरिराखेका हुनेछौ । निश्चय नै उसले छाती भित्रको कुरा पनि जान्दछ ।

- ८) र जब मानिसलाई कुनै कष्ट पुग्दछ, तब राम्रो एकाग्र भएर आफ्नो पालनकर्तालाई पुकार्दछ, अनि जब अल्लाहले उसमाथि आफ्नो अनुकम्पा गर्दछ, तब त्यसले त्यस कुरालाई बिसिहाल्दछ, जसको निम्ति पहिला पुकारिराखेको थियो, र अल्लाहको समकक्षी ठहराउन थाल्दछ, ताकि यसको परिणाम स्वरूप त्यसले उसको मार्गबाट अरुलाई पनि विचलित गराइदेओस् । तपाईं भनिदिनुस् कि आफ्नो इन्कारको फाइदा केही दिनसम्म लिइहाल । अन्ततः तिमी नरकीहरूमध्येका हुनेछौ ।

- ९) त्यो व्यक्ति जसले रातको समयमा सजदा (उपासना) गर्दछ, र उपासनामा उभिरहन्छ, आखिरतसित डर्छ, र आफ्नो पालनकर्ताको दयाको आशा राख्दछ, त्यो र यसको विपरीत गर्नेवाला के बराबर हुन सक्दछन् ? भन कि “के उनीहरू जो ज्ञानी छन् र उनीहरू जो अज्ञानी छन्, दुवै समान हुनेछन् ? निश्चित

وَاذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ عَارِبَهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَلَهُ نِعْمَةٌ مِنْهُ نَبَىٰ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّیُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۝

أَمَّنْ هُوَ قَائِمٌ أَنْتَ الْبَيْلُ سَاجِدًا وَقَلِيلًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةً رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

रूपले शिक्षा त तिनैले ग्रहण गर्छन्
जो बुद्धिवाला (सक्षम) छन् ।”

- १०) भनिदिनुस् कि “हे ईमानवाला सेवकहरू आफ्नो पालनकर्तासित डर । जसले संसारमा असल कर्म गरेर देखाए, उनीहरूको निम्ति राम्रो प्रतिफल छ, र अल्लाहको धरती फराकिलो छ । धैर्यवानहरूकै निम्ति पूरा पूरा अनगिन्त पुरस्कार दिइन्छ ।

- ११) तपाईं भनिदिनुस् कि “मलाई आदेश भएको छ कि अल्लाहको उपासना यस्तो गर्नु कि उपासना उसैको निम्ति समर्पित गरिसक्नु ।

- १२) र यो पनि मलाई आदेश भएको छ कि सबभन्दा बढी म स्वयम् आज्ञाकारी बनू ।”

- १३) भनिदिनुस् कि “मलाई त आफ्नो पालनकर्ताको अवज्ञा गर्दा ठूलो दिनको यातनाको भय लाग्दछ ।”

- १४) भनिदिनुस् कि म त पूर्ण रूपले मात्र आफ्नो अल्लाहको उपासना गर्दछु

- १५) (अब) तिमी उसबाहेक जसलाई चाहन्छौ उपासना गर ।” (घाटामा हुनेछौ) भनिदिनुस् “वास्तवमा नोक्सानीवाला तिनै हुन् जसले स्वयम् आफूलाई र आफ्ना परिवारहरूलाई कयामतको दिन घाटामा पारिहाले” । जानिराख, यही स्पष्ट घाटा हो ।

قُلْ يٰٓعِبَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا الَّذِيْنَ
اَحْسَنُوْا فِىْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّارْضُ اللّٰهُ
وَاسْعَةً اٰتِمًا يُّوْقِ الضَّرِيْعُوْنَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ
حِسَابٍ ۝

قُلْ اِنِّىْ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّيْنَ ۝

وَاُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ السُّلِّيْمِيْنَ ۝

قُلْ اِنِّىْ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّىْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝

قُلْ اللّٰهُ اَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ دِيْنِيْ ۝

فَاَعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُوْنِهٖ قُلْ اِنَّ الْخٰیِرِيْنَ
الَّذِيْنَ خَسِرُوْا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
اِلَّا ذٰلِكَ هُوَ الْخٰسِرُوْنَ اِلٰلٰهِيْنَ ۝

१६) उनीहरूलाई उनीहरूको माथिबाट र उनीहरूको तलबाट पनि अग्निका ज्वालाका पात्रहरूले ढाँक्नेछन् । यी नै (ती कुराहरू) हुन्, जसबाट अल्लाहले आफ्नो सेवकहरूलाई डराउँछ, अतः हे मेरा सेवकहरू ! मसित डर मान्ने गर ।”

१७) र जसले मूर्तिहरूको पूजालाई परित्याग गरेर अल्लाहतिर प्रवृत्त भए, उनीहरूको निम्ति शुभ सन्देश छ, (तसर्थ) मेरा सेवकहरूलाई खुशीको सन्देश सुनाइदिनुस् ।

१८) जसले कुरा ध्यानपूर्वक सुन्दछन् र राम्रा कुराको अनुपालन गर्दछन् यिनै ती मानिसहरू हुन् जसलाई अल्लाहले मार्गदर्शन प्रदान गर्‍यो र यिनै बुद्धि र विवेकवाला पनि हुन् ।

१९) त के त्यो व्यक्ति जसको लागि सजायको कुरो प्रमाणित भइसकेको छ, तपाईंले (उसलाई) नर्कबाट मुक्त गराउन सक्नुहुन्छ ?

२०) हो, जुन मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासित डर मान्छन्, तिनीहरूका निम्ति उच्च महलहरू छन् जसको माथि पनि उच्च कक्षहरू हेनछन् (र) उनीहरूका मुनि नहरहरू बगिराखेका छन् । (यो) अल्लाहको वाचा हो । अल्लाहले आफ्नो वाचाको उल्लंघन गर्दैन ।

لَهُمْ مِنْ قُوَّتِهِمْ ظُلٌّ مِنَ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِهِمْ ظُلٌّ
ذَلِكَ يَوْفَى اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ يَتَّبِعُونَ ۝

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا
وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ ۝

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَٰئِكَ
الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَلَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ
مَنْ فِي النَّارِ ۝

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا لَهُمْ أَمْوَالٌ مِنْ قُوَّتِهِمْ يَعْرِفُونَ
مَبَئِثَهُ يُجَرِّى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ
اللَّهُ الْوَعْدَ ۝

२१) के तपाईले देखुभएन कि अल्लाहले आकाशबाट पानी भाएछ, अनि त्यसलाई धरतीको सतहमा पुऱ्याउँछ । अनि त्यसैबाट अनेक प्रकारका खेतीहरू उब्जाउँछ, फेरि तिनीहरू सुक्छन् र तपाईले तिनलाई पहेलो रङ्गमा देखुहुन्छ । अनि उसले तिनलाई चूर चूर गरिदिन्छ । यसमा बुद्धिमानहरूको निम्ति धेरै शिक्षा छ ।

२२) के जुन मानिसको हृदय अल्लाहले इस्लामको लागि खोलिदिएको छ, र त्यसले आफ्नो पालनकर्ताबाट प्रकाश प्राप्त गरेको छ, अतः उनीहरूमाथि अफसोच छ, जसका हृदय अल्लाहको यादबाट खाली भई कठोर भइसकेका छन्, यी मानिसहरू नै खुल्लम-खुल्ला मार्ग विचलनमा (ग्रस्त) छन् ।

२३) अल्लाहले सर्वोत्तम वाणी अवतरित गरेको छ जुन यस्तो किताब हो जसका आयतहरू आपसमा मिल्दछन्, र दोहऱ्याइन्छन्, जुन मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासित डर मान्छन्, त्यसबाट उनीहरूका शरीरका रौहरू डरले ठाडो हुन्छन्, अन्तमा उनको शरीर र हृदय अल्लाहको वर्णनको लागि नरम र त्यस तर्फ प्रवृत्त हुन्छन् । यो अल्लाहको मार्गदर्शन हो, त्यसबाट उसले जसलाई चाहन्छ

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَ بِهِ نَادِيًا
فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تُحْتَفِلُ أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ
فَتَهَيَّأُ مَصْفًى ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَذِكْرًا لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ
رَّبِّهِ قَوِيلٌ لِّلْغَيْبَةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ
أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

أَلَمْ نَزَّلْ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ
تَقَرَّرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْتَفُونَ رَبُّهُمْ ثُمَّ
تَلَيْنُ جُلُودَهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ
هُدًى لِّلَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضِلِلْ
اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

सोभो मार्गमा हिंडाउँछ, र जसलाई
अल्लाहले पथविचलित गरिदिन्छ,
उसको निम्ति कोही मार्गदर्शक
हुँदैन ।

२४) अब जसले कयामतको दिन
यातनाबाट बच्न आफ्नो अनुहारलाई
ढाल बनाउँदछ, त्यस्तो
अत्याचारीहरूसित भनिनेछ: कि
“आफ्नो कर्मको स्वाद चाख ।”

२५) उनीभन्दा पहिलाका मानिसहरूले पनि
भूठा भने । अन्ततः उनीहरूमाथि
त्यस ठाउँबाट यातना आइपुग्यो,
जसको बारेमा तिनीहरूलाई कल्पना
पनि थिएन ।

२६) अनि अल्लाहले उनीहरूलाई सांसारिक
जीवनमा पनि अपमानको स्वाद
चखायो र अहिले आखिरतको
यातना त यसभन्दा पनि ठूलो छ ।
काश ! उनीहरूले बुझ्नु ।

२७) र निश्चित रूपले हामीले यस
कुरानामा मानिसहरूका निम्ति
हरेक प्रकारका उदाहरणहरू प्रस्तुत
गरिदिएका छौं, ताकि उनीहरूले
उपदेश ग्रहण गरुन् ।

२८) यो कुराना अरबीमा छ, जसमा कुनै
त्रुटि (र विवाद) छैन, हुन सक्दछ
उनीहरू संयमी बन्न सक्नु ।

२९) अल्लाहले (एउटा) उदाहरण प्रस्तुत

أَفَمَنْ يَتَّبِعْ يَوْجِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٢٤﴾

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَّهَمُ الْعَذَابِ
مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

فَأَذَاهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْعَذَابِ
الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

وَلَقَدْ خَرَّبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ
كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا زَجَلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِبُونَ

गर्दछ कि एउटा व्यक्ति छ, जसको अनेक जिद्दी साभेदारहरू छन् । र एउटा अर्को व्यक्ति, त्यो हो जुन सम्पूर्ण रूपले एउटै व्यक्तिको दास हो । के विशेषताको दृष्टिकोणले दुवैको अवस्था एकसमान हुनेछ ? सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि हो, किन्तु कुरा यो छ कि उनीहरूमध्ये अधिकांशले बुझ्दैनन् ।

३०) (हे पैगम्बर !) निश्चित छ तपाईंलाई पनि मृत्यु आउने छ र यिनीहरू पनि मर्नेछन् ।

३१) अनि तिमी सबै कयामतका दिन आफ्ना पालनकर्ताको सामु भगडा गर्नेछौ ।

३२) अनि त्यस व्यक्तिभन्दा बढी अत्याचारी को होला, जसले अल्लाहको बारेमा भूठ कुरा गर्‍यो, र जब सत्य कुरा उसको नजिक आयो तब त्यसलाई भूठो बतायो । के जहन्नममा इन्कार गर्नेहरूको लागि बासस्थान छैन ?

३३) र जुन व्यक्तिले सत्य कुरा लिएर आयो र जसले त्यसको पुष्टि गर्‍यो, ती मानिसहरू नै संयमी (असल) हुन् ।

३४) तिनीहरूले जे चाहनेछन्, उनीहरूको निम्ति प्रत्येक चीज उनीहरूको पालनकर्तासँग छ, असल मानिसहरूको यही नै पुरस्कार हो ।

وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلَهُ الْخَمْدُ لِلَّهِ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣١﴾

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ﴿٣٢﴾

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ
بِالْصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٣﴾

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَٰئِكَ
هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٤﴾

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ جَزَاءُ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٥﴾

३५) ताकि अल्लाहले उनीहरूका नराम्रा कार्यहरूलाई उनीहरूबाट टाढा हटाइदेओस् । र जुन उत्तम कर्म उनीहरूले गर्दथे, त्यसको उनीहरूलाई राम्रो प्रतिफल प्रदान गरोस् ।

३६) के अल्लाह आफ्ना बन्दाहरूको निम्ति पर्याप्त छैन? यिनीहरूले तपाईंलाई अल्लाहबाहेक अरुबाट डराई रहेका छन् र जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गरि देओस्, त्यसलाई कसैले मार्ग दर्शन गर्न सक्दैन ।

३७) र जसलाई अल्लाहले मार्गदर्शन गरिदेओस्, त्यसलाई कसैले मार्ग विचलित गर्न सक्दैन । के अल्लाह सर्वशक्ति सम्पन्न र बदला लिनेवाल छैन ?

३८) यदि तपाईं उनीहरूसित सोध्नु हुन्छ कि, “आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो ?” त उनीहरूले अवश्य भन्नेछन्: कि “अल्लाहले ।” तपाईं भन्नुस् यदि अल्लाहले मलाई कुनै कष्ट पुर्‍याउन चाहन्छ भने के अल्लाह बाहेक जसलाई तिमीहरूले पुकार्दछौ उनीहरूले त्यस कष्टलाई हटाउन सक्दछन् ? वा यदि अल्लाहले ममाथि कुनै कृपा गर्न चाहन्छ भने के उनीहरूले उसको कृपालाई रोक्न सक्दछन् ?”

لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّتُكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّيَّهِ أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

तपाईं भनिदिनुस्: ! कि मलाई
अल्लाह नै पर्याप्त छ, भरोसा
गर्नेहरू उसैमाथि भरोसा गर्दछन् ।

३९) भनिदिनुस् कि “हे मेरो जाति
बन्धुका मानिसहरू ! तिमी आफ्नो
ठाउँमा कर्म गर्दै जाऊ । म पनि
कर्म गर्दै जान्छु । शीघ्र नै तिमीलाई
थाहा भइहाल्नेछ,

४०) कि कसमाथि अपमानपूर्ण यातना र
सधैंको लागि सजाय आउँछ ?

४१) हामीले त तपाईं माथि यो किताब
मानिसहरूको लागि सत्यका साथ
अवतरित गरेका छौं । अतः जसले
सिधा मार्ग ग्रहण गर्‍यो त उसको
आफ्नै लागि नाफा छ र जो
विचलित भयो, त त्यो विचलित
भई आफूलाई नै हानि पुऱ्याउँदछ । र
तपाईं उनीहरूको जिम्मेवार होइन ।

४२) अल्लाहले नै प्राणहरूलाई उनीहरूको
मृत्युको समय र जसको मृत्यु
आएन त्यसलाई उसको निद्राको
अवस्थामा ग्रस्त गरिहाल्दछ । अनि
जसको मृत्युको निर्णय गरिसकेको
छ, त्यसलाई रोकिराख्दछ । र अरु
प्राणहरूलाई एक निर्धारित
समयसम्मको लागि छोडिदिन्छ ।
निश्चय नै यसमा सोचविचार
गर्नेहरूको निम्ति कैयन् निशानीहरू
छन् ।

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّىْ عَامِلٌ
فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝

مَنْ يَّاتِيْهِ عَذَابٌ يُعْزِرْهُ وَيَجْعَلْ عَلَيْهِ عَذَابٌ
مُّتَعِيْنٌ ۝

اِنَّا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ الْفٰسِّ بِالْحَقِّ فَمَنْ
اِهْتَدٰى فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ
عَلَيْهَا وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ۝

اَللّٰهُ يَتَوَقَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِىْ لَمْ
كُنَتْ فِىْ مَنَآهَا فَمِمْسِكٌ اَلَيْسَ قَضٰى عَلَيْهَا
الْمَوْتُ وَرُبُّسَلِّ الْاٰخِرٰى اِلَىْ اَجَلٍ مُّسَمًّى
اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝

४३) के उनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई सिफारिश गर्नेहरू बनाएका छन् ? तपाईं भनिदिनुस् कि “चाहे उनीहरू कुनै कुराको पनि अधिकार राख्दैनन् र न केही बुझ्छन्, तैपनि ?”

४४) भनिदिनुस् ! कि “सबै सिफारिशको मालिक त अल्लाह नै हो । सबै आकाशहरू र जमीनको सत्ता उसैको लागि छ । अनि तिमी सबै उसैतिर फर्केर जानेछौ ।”

४५) र जब एकलो अल्लाहको चर्चा गरिन्छ तब जुन मानिसहरू आखिरतमा विश्वास गर्दैनन् उनीहरूको हृदय घृणाले भरिन्छ, तर जब उस बाहेक अरुहरूको चर्चा आउँदछ तब उनीहरू आनन्दले प्रफुल्ल भइहाल्दछन् ।

४६) तपाईं भन्नुस् कि “हे अल्लाह ! आकाशहरू र धरतीको स्रष्टा (र) अदृश्य र प्रकट कुराको ज्ञाता ! तिमीले नै आफ्ना भक्तहरूमा ती कुराहरूको, निर्णय गर्नेछौ जसमा उनीहरूले विवाद गरिराखेका छन् ।”

४७) यदि अत्याचारीहरू सँग धरतीमा उपलब्ध सबै कुरा र त्यसको साथै त्यति नै अरु पनि हुनेछ भने, त उनीहरूले कयामतको दिन नराम्रो यातनाबाट बच्नको निम्ति ती सबै कुरा दिहाल्नेछन् । र उनको सामु

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أَوْلُوا
كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ⑥

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑦

وَأَذْكُرُ لِلَّهِ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَأَذْكُرُ الَّذِينَ مِنْ
دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ⑧

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِمَ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ
فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ⑨

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَنَّا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَدَّ اللَّهُ مَا لَهُمْ
يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ⑩

अल्लाहतिरबाट त्यो प्रकट हुनेछ
जसको उनीहरूले कल्पना पनि
गर्दन्थे ।

४८) र उनीहरूले जे गरेका थिए त्यसको
नराम्रो प्रभाव प्रकट भइहाल्नेछ र
जसको (यातना) उनीहरूले हाँसो
गर्दथे, त्यसले उनीहरूलाई आई
घेर्नेछ ।

४९) जब मानिसहरूलाई कुनै कष्ट
पुग्छ तब उसले हामीलाई पुर्कादछ
अनि जब हाम्रो तर्फबाट उसमाथि
कुनै कृपा प्रदान भई सक्छ तब
भन्दछ: “कि यो त मलाई मेरो
ज्ञानको कारणले प्राप्त भएको छ ।”
(होइन) वरु यो त एउटा परीक्षा हो,
तर उनीहरूमध्ये धेरै अज्ञानी छन् ।

५०) जुन मानिसहरू यिनीहरू भन्दा
अगाडि थिए, उनीहरूले पनि यही
भन्ने गर्दथे, तर उनीहरूको कामकुरा
उनीहरूलाई केही काम लागेन ।

५१) अनि जेजति उनीहरूले कमाए,
त्यसका नराम्रा कुराहरूको प्रभाव
उनीहरूमाथि आइपथ्यो र
यिनीहरूमध्ये पनि जुन मानिसहरूले
अत्याचार गरे, यिनीहरूमाथि पनि
जे-जति उनीहरूले कमाए त्यसका
नराम्रो परिणाम छिट्टै आइहाल्नेछ ।
र, यिनीहरूले (हामीलाई) हराउन
सक्ने छैनन् ।

وَبَدَأَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهٖ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤٨﴾

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ
نَحْبَةً بَيِّنًا قَالَ إِنَّمَا فَتِنَتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلَّغْنِي
فِتْنَتَهُ وَلَٰكِنَّا أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مَتَىٰ آغْنَىٰ عَنْهُمْ
مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْ هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَآهٌ
بِمُعْجِرَتِهِ ﴿٥١﴾

५२) के उनीहरूलाई यो थाहा छैन कि अल्लाहले नै जसको निम्ति चाहन्छ जीविका प्रशस्त गरिदिन्छ, र जसको निम्ति चाहन्छ सीमित गरिदिन्छ ? यसमा ईमान ल्याउनेहरूका निम्ति ठूला निशानीहरू छन् ।

५३) मेरो तर्फबाट भन्नुस् कि “हे मेरा भक्तहरू ! जसले आफूमाथि नै अतिक्रमण गरेका छन्, तिमी अल्लाहको दयाबाट निराश नहोऊ । निःसन्देह अल्लाहले सारा पापहरूलाई क्षमा गरिदिन्छ । निश्चय नै ऊ बडो क्षमाशील र अत्यन्त दयावान् छ ।

५४) यसभन्दा पहिला कि तिमीलाई यातना आओस्, आफ्नो पालनकर्तातिर प्रवृत्त होऊ र उसको आज्ञाकारी भइहाल । त्यो यातना आएपछि तिम्रो सहायता गरिने छैन ।

५५) र यसभन्दा पहिला कि तिमीमाथि एक्कासी यातना आओस् र तिमीलाई थाहा पनि नहोस्, त्यस सर्वोत्तम कुराको अनुशरण गर जुन कि तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट तिम्रो लागि अवतरित भएको छ ।

५६) कहीं यस्तो नहोस्, कि कुनै व्यक्तिले भन्न थालोस् : “हाय अफसोच ! त्यसमाथि जुन बे-वास्ता मैले अल्लाह प्रति गरें र म त उपहास गर्नेहरूमा नै शामिलित रहँ,

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

وَإِنبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْأَلُوهُ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

وَإِنبِئُوا أَحْسَنَ مِمَّا نَزَّلَ إِلَيْكُمْ مِن رَّبِّكُمْ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾

أَن تَقُولَ نَفْسٌ لِّمَحْسَرَتِي عَلَىٰ مَا فَطَرْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنتَ لَمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٥٦﴾

५७) वा यो भन्न थालोस् कि, “यदि अल्लाहले मलाई मार्गदर्शन गरेको भए म पनि डर मान्नेहरूमध्येको हुने थिएँ ।”

५८) वा यातना देखेर यो भन्न थालोस् कि “यदि फेरि एकपटक संसारमा मैले जान पाएको भने म असल मानिसहरूमध्येको हुने थिएँ” ।

५९) (अल्लाहको आदेश हुनेछ), निःसंदेह मेरा आयतहरू तिम्रो सामु आइपुगेका थिए, जसलाई तिमिले भूठा भन्यौ र घमण्ड गन्यौ र इन्कार गर्नेहरूमा शामिलित भयौ ।

६०) जसले अल्लाहको बारेमा भूठा कुरा गरेका छन् तपाईंले देख्नु हुनेछ कि कयामतको दिन उनका अनुहारहरू काला भइसकेका हुनेछन् । के अहंकारीहरूको बासस्थान नरकमा होइन ?

६१) र जसले संयम गरेका छन्, उनीहरूलाई अल्लाहले उनीहरूको सफलताका साथ मुक्ति प्रदान गर्नेछ । उनीहरूलाई न कुनै अनिष्टले छुन सक्ने छ र नत उनीहरू कुनै प्रकारले शोकाकुल हुनेछन् ।

६२) अल्लाह हरेक कुराको स्रष्टा हो र उही नै हरेक कुराको संरक्षक हो ।

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرْهًا فَكُنْتُ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

بَلَى قَدْ جَاءَ ثُكَ الْبَرِّ فَكَذَّبَتْ بِهَا وَاسْتَكْبَرَتْ وَكُنْتُ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ۝

وَيُخَيِّ اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَقَازَتِهِمْ لَا يَسْمُهُمُ الشُّوْءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

६३) उसैको पासमा आकाशहरू र धरतीका साँचोहरू छन् । जस जसले अल्लाहका आयतहरूलाई इन्कार गरे, तिनैहरूनै घाटामा छन् ।

६४) तपाईं भन्नुस् कि: हे अज्ञानीहरू “के तिमीले मसँग अल्लाहबाहेक अरु कसैको उपासना गर्न भन्दछौ ?

६५) (र हे मोहम्मद !) निश्चित रूपले तपाईंमाथि र तपाईंभन्दा पहिला गुजिसकेका (नबीहरू) माथि वह्य पठाइएको थियो कि “यदि तिमीले शिर्क गर्थौ भने तिमीले गरेका सबैकुरा अनिवार्य रूपले व्यर्थ भइहाल्नेछन् र तिमी अवश्य नै घाटामा पर्नेवालाहरूमध्येका हुनेछौ ।”

६६) (होइन) बरु तिमी अल्लाह कै उपासना गर र कृतज्ञता प्रकट गर्नेवालाहरूमध्येको भइहाल ।

६७) र उनीहरूले अल्लाहलाई जस्तो सम्मान गर्नु पर्छ गर्न सकेनन्, जबकि कयामतको दिन सम्पूर्ण धरती उसको मुठ्ठीमा हुनेछ र आकाशहरू उसको दाहिने हातमा बेरिएका हुनेछन्, ऊ महान् र उच्च छ त्यस्तो प्रत्येक कुरा भन्दा जसलाई उनीहरूले उसको साभेदार ठहराउँछन् ।

६८) र जब सूर फूँकिनेछ तब, जो आकाशमा छन् र जो धरतीमा छन्, सबै मूर्छित भई ढल्नेछन् (तर)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَيْرُونَ ۝

قُلْ أَغَيْرِ اللَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا
الْجَاهِلُونَ ۝

وَلَقَدْ أَوْحَى إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

بَلِ اللَّهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۝

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۖ وَالْأَرْضُ
جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ
بِأَيْمِينِهِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ
فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَى
فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَظُنُّونَ ۝

जसलाई अल्लाहले चाहन्छ, फेरि दोस्रो पटक सूर फूँकिनेछ, तब तुरुन्तै सबै उभेर हेर्न थाल्नेछन् ।

- ६९) र धरती आफ्नो पालनकर्ताको प्रकाशले जगमग हुनेछ र कर्मको खाता खोलेर राखिदिइनेछ, पैगम्बर र (अन्य) साक्षीहरू उपस्थित गराइनेछन् र उनीहरूमा इन्साफको साथ निर्णय गरिनेछ र कसैमाथि अन्याय गरिने छैन ।

- ७०) र जसले जुन कर्म गरेको हुन्छ त्यसलाई त्यसको पूरा-पूरा प्रतिफल दिइने छ र जे-जति यिनीहरूले गर्दछन् उसलाई सबै राम्ररी थाहा छ ।

- ७१) र काफिरहरू समूह-समूहमा नर्कतिर लगिनेछन्, यहाँसम्म कि जब उनीहरू त्यहाँ पुग्नेछन् त त्यसका द्वारहरू तिनीहरूका लागि खोलिदिइनेछन् र त्यसका द्वारपाल उनीहरूसित भन्नेछन्: “के तिम्रो पासमा तिमीहरूमध्येबाटै रसूल आएका थिएनन् ? जसले तिमीलाई तिम्रो पालनकर्ताका आयतहरू सुनाइराखेका थिए र तिमीलाई तिम्रो यस दिनको आगमनबाट सचेत गरिराखेका थिए ?” उनीहरूले जबाफ दिनेछन्: “हो ठीक हो (उनीहरू त आएका थिए)” तर इन्कार गर्नेहरूमाथि यातनाको आदेश भएर नै रह्यो ।

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ
بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ٦٩

وَوُضِعَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِمَا يَفْعَلُونَ ٧٠

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ مَرًّا حَقًّا إِذَا
جَاءُوهَا فَتُحْتَأَبُوا بِهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا
أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ
رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا
بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ٧١

७२) भनिनेछ: अब नर्कका द्वारहरूमा प्रवेश गर । त्यसमा सधैं रहनको निम्ति । घमण्ड (अट्टेरी) गर्नेहरूको निम्ति साह्रै नराम्रो बासस्थान हो ।

७३) र जुन मानिसहरू आफ्ना पालनकर्तासित डर मान्दथे, उनीहरू समूह-समूह गरी स्वर्गतिर लगिनेछन्, यहाँसम्म कि जब उनीहरू त्यसको नजिक पुग्नेछन्, त त्यसका द्वारहरू खोलिदिइनेछन् र त्यसका द्वारपालले उनीहरूसित भन्नेछन्: कि “तिमीमाथि सलाम । तिमी प्रफुल्लित भइहाल । अब यसमा सधैंको निम्ति प्रवेश गरिहाल ।

७४) यिनीहरूले भन्नेछन् कि: “अल्लाहको कृपा छ जसले आफ्नो वाचा हामीसित पूरा गरेर देखायो, र हामीलाई यस स्थानको उत्तराधिकारी बनाइदियो, कि हामी स्वर्गमा जुन ठाउँमा चाहन्छौं, बस्न सक्छौं । अतः (असल) कर्म गर्नेहरूको निम्ति कति राम्रो प्रतिफल छ ।

७५) तिमीले फरिश्ताहरूलाई देखेछौ कि उनीहरू सिंहासनको चारैतिर पंक्ति बद्ध भई आफ्नो पालनकर्ताको गुणगान गरिराखेका हुन्छन् । र यिनीहरू बीच राम्रो फैसला (न्याय) गरिनेछ र भनिनेछ: “सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहकै लागि हो । जो सम्पूर्ण जगत्को पालनकर्ता हो” ।

قِيلَ ادْخُلُوا ابْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا
فِيئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

وَيَسِقُ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّى
إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ
خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا
خَالِدِينَ ۝

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ
وَأَوْثَقَنَا الْأَمْرَ مِنَ الْجَنَّةِ هَيْثُ
نشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ۝

وَرَأَى الْمَلَائِكَةَ خَافِقِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ
وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

सूरतुल् मोमिन-४०



सूरतुल् मोमिन मक्की हो यसमा ८५ आयतहरू र ९ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीम

حَمِيمٌ

२) यस किताबको अवतरण उस
सर्वशक्तिशाली र सर्वज्ञ अल्लाहको
तर्फबाट हो ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

३) जो गुनाह(पाप) क्षमा गर्नेवाला र
तौबा (प्रायश्चित्त) स्वीकार गर्नेवाला,
कठोर दण्ड दिनेवाला र शक्तिवाला
छ । उस बाहेक कोही सत्य पूज्य
छैन । उसैतिर फर्कि जानुपर्नेछ ।

عَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي
الْطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهُ الْمَصِيرِ

४) अल्लाहका आयतहरूमा ती
मानिसहरूले नै विवाद गर्दछन्, जो
काफिर छन्, तसर्थ उनीहरूको
शहरहरूमा हिंडुल (आवागमन)
ले तपाईंलाई भ्रममा नपारोस् ।

مَا يَجْأُولُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا
يَعْرُوكُ تَعْلَبُهُمْ فِي الْإِلَادِ

५) नूहको जाति बन्धुले र उहाँ
पश्चातका समूहहरूले पनि भूठा
भने र हर उम्मतले (कौमले)
आफ्ना पैगम्बरहरूको बारेमा इच्छा
गरे कि तिनलाई समातिहालुन् र
उनीहरूले असत्यको सहारा लिएर
भगडा गरे, ताकि तिनबाट सत्यलाई
बिगारिदेऊन् । अतः उनीहरूलाई

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ
لِيَأْخُذُوهُ وَجَادُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ
الْحَقَّ فَاتَّخَذَ اللَّهُ فُلْكَانَ عَقَابٍ

मैले समातिहालें, तसर्थ मेरो यातना कस्तो भयो ?

- ६) र यस्तै प्रकारले काफिरहरूको बारेमा तपाईंको पालनकर्ताको आदेश पूरा भइसकेको छ कि उनीहरू नर्कबासी छन् ।

- ७) जसले (स्वर्गदूत) अल्लाहको आसन उचालेका छन् र उसको वरिपरिका फरिश्ताहरू आफ्नो पालनकर्ताको गुणगान् गर्दछन् र उसमाथि ईमान राख्दछन् र ईमानवाला मानिसहरूको निम्ति क्षमाको प्रार्थना गर्दछन्, भन्दछन्, कि: “हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले आफ्नो दयालुता र आफ्नो ज्ञानले प्रत्येक कुरामा व्यापक छौ । अतः जुन मानिसहरूले प्रायश्चित्त गरे र तिम्रो मार्गको अनुशरण गरे, उनीहरूलाई क्षमा गरिदेऊ र प्रज्वलित नर्कको आगोको यातनाबाट उनीहरूलाई बचाइहाल ।

- ८) हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले उनीहरूलाई सधैं बासको निम्ति स्वर्गहरूमा प्रवेश गराऊ, जसको तिमीले उनीहरूसित वाचा गरेका छौ, र उनीहरूका बाउ बाजे र उनीहरूका पत्नीहरू र उनका सन्ततिहरूमध्ये जो असल आचरण वाला छन् उनीहरूलाई पनि । निःसन्देह तिमी अधिपत्यशाली अत्यन्त तत्त्वदर्शी हो ।

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ
بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ
آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ
عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ
وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آلِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ
وَوُضِعَتْ لَهُمُ الْأَنْبَارُ ۝

९) र उनीहरूलाई खराबीबाट पनि बचाइराख, सत्य त यो हो कि जसलाई तिमीले त्यस दिनको यातनाबाट बचायौ, त निःसन्देह उसमाथि तिम्रो दया भयो र यही नै ठूलो सफलता हो ।”

१०) निश्चय नै जुन मानिसहरूले इन्कार गरे उनीहरूलाई पुकारेर भनिनेछः कि “तिमीहरू स्वयम् आफसित जुन विद्वेष एवम् क्रोध गर्दथ्यौ, तिमीप्रति अल्लाहको क्रोध त्यो भन्दा पनि बढी छ, किनभने जब तिमीलाई ईमानतिर बोलाइन्थ्यो तब तिमीले इन्कार गर्दथ्यौ ।

११) उनीहरूले भन्नेछन्ः कि “हे हाम्रो पालनकर्ता ! तिमीले हामीलाई दुई पटक मृत बनायौ र दुईपटक जीवित गर्‍यौ । अब हामीले आफ्ना गुनाह (अपराधहरू) स्वीकार गर्‍यौ, त के अब कुनै निस्कने मार्ग पनि छ ?”

१२) यो सजाय (अजाब) तिमीलाई यसकारण छ कि जब एकलो अल्लाहलाई पुकारिन्थ्यो तब तिमीले इन्कार गर्दथ्यौ । तर यदि ऊसँग अरु साभेदार ठहराइन्थ्यो भने तिमीले मानिहाल्थ्यौ । तसर्थ अब फैसला (निर्णय) अल्लाहकै हो, जो सर्वोच्च र महान् छ ।

१३) उही हो जसले तिमीलाई आफ्ना

وَقِهِمُ السَّيَّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيَّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ①

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا ينادُونَ كَذَبْتَ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِلِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ②

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَفَلَا تَتَنَبَّأُنَا إِنَّا كُنَّا نَعْتَرُكَ بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ③

ذَلِكَ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُتْرَكَ بِهِ تَكْفُرْتُمْ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَاثِرِينَ ④

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ

निशानी देखाउंदछ । र तिम्रो निम्ति आकाशबाट जीविका अवतरित गर्दछ, उपदेश त त्यसैले प्राप्त गर्दछ जो (अल्लाह तिर) प्रवृत्त हुन्छ ।

१४) तिमीले अल्लाहलाई पुकार्दै गर, धर्मलाई उसको निम्ति समर्पित गरेर यदि काफिरहरूले नराम्रो नै मान्दछन् भने पनि ।

१५) सर्वोच्च दर्जावाला “अर्श” को मालिक उसले आफ्ना बन्दाहरूमध्ये, जसलाई चाहन्छ, आफ्नो आदेशले वह्य पठाउंदछ, ताकि साक्षात्कारको दिनबाट डराओस्,

१६) जुनदिन उनीहरू खुल्ला रूपले अगाडि उपस्थित हुनेछन् उनीहरूको कुनै कुरा अल्लाहसित लुकेको हुनेछैन, “आज कसको राज्य छ ?” “अल्लाहको मात्र जो एकलै सबैमाथि शक्ति सम्पन्न छ ।

१७) आज प्रत्येक व्यक्तिलाई उसको कमाइको प्रतिफल दिइनेछ । आज कुनै अन्याय हुनेछैन । निःसन्देह अल्लाह शीघ्र हिसाब लिनेवाला छ ।

१८) र उनीहरूलाई शीघ्र आउने कयामतको दिनबाट सावधान गरिदिनुस्, जबकि चिन्ताले हृदय कण्ठमा आइहाल्नेछ, र सबै चुपचाप हुनेछन् । अपराधीहरूको

السَّمَاءِ رُزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۝

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝

رَبِّعِلْمُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاطِبِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَبِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝

न कोही घनिष्ट मित्र हुनेछ र न
सिफारिश गर्ने मानिस, जसको
कुरा मानियोस् ।

१९) उसले आँखामा लुकेको धोकेबाजी
जान्दछ र जुन (कुराहरू) छातीभित्र
लुकेका हुन्छन् (उनलाई पनि)

२०) र अल्लाहले ठीक-ठीक फैसला
गर्नेछ । र उसवाहेक जसलाई
यिनीहरूले पुकार्दछन्, उनीहरूले
कुनै कुराको पनि फैसला गर्न
सक्दैनन् । निःसन्देह अल्लाह सबै
सुन्नेवाला (र) देख्नेवाला छ ।

२१) के यिनीहरू धरतीमा घुमफिर
गरेनन् ताकि देख्दथे कि ती
मानिसहरूको परिणाम कस्तो भयो,
जो उनीहरू भन्दा पहिला गुम्रिसकेका
छन् ? उनीहरू शक्ति र धरतीमा
आफ्ना चिन्हहरूको दृष्टिले
यिनीहरूभन्दा बढी थिए, अनि
उनीहरूको पापको कारण अल्लाहले
उनीहरूलाई समातिहाल्यो । र
अल्लाहको सजायबाट उनीहरूलाई
बचाउनेवाला कोही थिएन ।

२२) यो यसकारण कि उनीहरूका पासमा
पैगम्बरहरू चमत्कार लिएर आउँदथे
त तिनीहरूले कुफ्र गरे, तसर्थ
अल्लाहले उनीहरूलाई समतिहाल्यो ।
निःसन्देह त्यो सर्वशक्तिमान् (र)
भयंकर सजाय दिनेवाला छ ।

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ①

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ
الْبَصِيرُ ②

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَآخَذَهُمْ
اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاكِ ③

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدٌ
الْعِقَابِ ④

२३) र हामीले “मूसा(अ.)लाई” आफ्ना निशानीहरू र स्पष्ट प्रमाण दिएर पठायौं,

२४) (अर्थात्) “फिरऔन” र “हामान” र “कारूनतिर”, तब उनीहरूले भने कि “यो त जादूगर र भूठो हो ।”

२५) अनि जब (मूसा अ.) उनीहरूको सामु हाम्रो तर्फबाट सत्य धर्म लिएर आए तब उनीहरूले भने: कि यसको साथमा ईमानवालाहरू जति छन्, उनीहरूका छोराहरूलाई मारिहाल र उनीहरूका छोरीहरूलाई जीवित छाडिदेऊ । र इन्कार गर्नेहरूको षडयन्त्र त विचलित हुनलाई मात्र हुन्छ ।

२६) र फिरऔनले भन्यो कि मलाई छाडिदेऊ ताकि “मूसा(अ.)लाई” मारिहालूँ र उसले आफ्नो पालनहारलाई (सहायताको निम्ति) पुकारोस् । मलाई भय छ कि उसले तिमीहरूको धर्मलाई परिवर्तित नगरिहालोस् वा उसले देशमा ठूलो दंगा नभड्काई देओस् ।

२७) त्यसपछि “मूसा(अ.)ले भने: कि “मैले हरेक अहंकारीको खराबीबाट, जसले हिसाबको दिनमाथि ईमान राख्दैन आफ्नो र तिम्रो पालनकर्ताको शरण लिइसकेको छु ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ ۝

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفُسَادَ ۝

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝

२८) र फिरऔनका नातेदार मध्ये एउटा मोमिन् व्यक्ति जसले आफ्नो ईमान लुकाएर राख्यो भन्नथाल्यो “के तिमीले एउटा मानिसलाई यस कारण मार्न चाहन्छौ, कि उसले भन्छ कि मेरो पालनकर्ता अल्लाह हो, र उसले तिम्रो पासमा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाणहरू पनि लिएर आएको छ ? र यदि त्यो भूठा छ भने उसको भूठको नोक्सान उसैलाई हुनेछ । र यदि सत्य छ भने जुन सजायको उसले तिमीलाई धम्की दिइराखेको छ, त्यसबाट केही न केही त तिमीमाथि आइपर्नेछ । निश्चय नै अल्लाहले त्यस्तालाई मार्ग देखाउँदैन जो अतिक्रमणकारी र बडो भूठा छन् ।

२९) हे मेरा जाति बन्धुका मानिसहरू ! आज त तिम्रो सत्ता छ । तिमी यस धरतीमा प्रभावी छौ तर यदि हामीमाथि अल्लाहको यातना आयो भने हाम्रो सहायता कसले गर्नेछ ?” फिरऔनले भन्यो: कि “मैले तिमीलाई त्यही सल्लाह दिइराखेछु जुन म स्वयम् देखिराखेको छु र मैले तिमीलाई ठीक बाटो नै देखाइराखेको छु ।

३०) तब त्यस मोमिनले भन्नथाल्यो कि हे मेरा जाति बन्धुका मानिसहरू ! मलाई तिम्रो बारेमा भय छ कि

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۝

يَقَوْمُ لَكُمْ إِلَهُكُمُ الْيَوْمَ ظَهَرْنَا فِي الْأَنْحُسِ فَمَنْ يَتَصَرَّفْ مَنْ بَيْنَ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا فَالْ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقَوْمُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ۝

तिमीमाथि (विनाशको) त्यस्तो दिन नआइहालोस् जस्तो कि अन्य विगत समुदायहरूमाथि आइपरेको थियो ।

- ३१) जस्तो नूहको कौम र “आद” र “समूद” र उनीहरूपछिका समुदायहरूको अवस्था भयो र अल्लाहले त आफ्ना भक्तहरूमाथि अत्याचार गर्न चाहदैन ।

- ३२) र हे मेरा जाति बन्धुका मानिसहरू मलाई तिम्रो बारेमा हाँक-पुकारको दिन (क़यामत) को पनि भय छ,

- ३३) जुन दिन तिमी पिठ्यू फर्काएर भाग्नेछौ, तिमीलाई कसैले पनि अल्लाहको (अजाब) बाट बचाउनेवाला हुनेछैन र जसलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गर्दछ, त्यसलाई कसैले पनि मार्गदर्शन गर्नेवाला हुनेछैन ।

- ३४) र यस अघि “यूसुफ(अ.)” पनि तिम्रो पासमा प्रमाणहरू लिएर आएका थिए, त्यसमा तिमी सधैं शंकानै गर्दथ्यौ । यहाँसम्म कि जब उनको मृत्यु भइहाल्यो, त तिमीले भन्न लाग्यौ कि अल्लाह उनी पछाडि कुनै (पैगम्बर) संदेष्टा पठाउने छैन । यस्तै प्रकारले अल्लाहले प्रत्येक त्यस व्यक्तिलाई मार्गविचलित गराइदिन्छ जो सीमा उल्लंघन गर्नेवाला (र) शंका गर्नेवाला छ ।

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظَلَمًا لِلْعِبَادِ ۝

وَيَقُولُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ۝

يَوْمَ تُنْفَخُ الْأَشْجَارُ وَمِمَّا كَانَتْ اللَّهُمَّنَّ عَالَمِينَ ۝
وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَيِّنَاتِ قَبَا
زَلَمْتُمْ فِي شَكِّ مَا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ
لَنْ نَبْعَثَ اللَّهَ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ
اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ۝

३५) जुन मानिसहरूले उनीहरूको पासमा कुनै प्रमाण नआइकन, अल्लाहका आयतहरूमा विवाद गर्दछन्, अल्लाहको नजिक र मोमिनहरूको नजिक त्यो निक्कै अप्रिय कुरो हो। यस्तै प्रकार अल्लाहले हर घमण्डी-अट्टेरीको हृदयमा छाप लगाइदिन्छ।

३६) फिरऔनले भन्यो: कि हे “हामान मेरो निम्ति एउटा महल बनाऊ ताकि म त्यसमा चढेर ती ढोकाहरूसम्म पुग्न सकूँ।

३७) जुन ढोकाहरू आकाशमा छन् अनि मूसाको अल्लाहलाई देखिहालू र म त उसलाई भूठा नै सम्झन्छु। र यस्तै प्रकारले फिरऔनका नराम्रा कर्महरू उसलाई राम्रा लाग्दथे र उसलाई मार्गबाट रोकिइहालिएको थियो र फिरऔनको चालवाजी व्यर्थमा गयो।

३८) र त्यस ईमानदार व्यक्तिले भन्यो: कि हे मेरा जातिबन्धुका मानिसहरू ! तिमीहरू मेरो अनुशरण गर। म तिम्रो भलाईको ठीक बाटो देखाउने छु।

३९) हे मेरा कौमका मानिसहरू ! यो संसारिक जीवन त मात्र अस्थायी हो। संतुष्टिको साथ स्थायी रूपले बस्ने घर त आखिरत नै हो।

الَّذِينَ يُحَادُّونَ فِي آلِ اللَّهِ يُعَذِّبُ اللَّهُ النَّاسَ كَمَا يُنَاسِيكَ
كَرَمًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ
يُطِيعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ ۝

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَٰؤُلَاءِ ابْنِيَ لِی صَرَاحًا لِّیْ أَبْلُغَ
الْأَسْبَابَ ۝

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطْلِمَ إِلَى الْوُجُوهِ وَآتَى
لُكْطَهُ كَآذِبًا وَكَذَلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ
وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي
تَبَابٍ ۝

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَوْمَئِذٍ ائْتِ بِكُمْ سَبِيلَ
الرَّسَالِ ۝

يَوْمَئِذٍ إِنَّمَا هِذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ
الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۝

४०) जसले नराम्रो कर्म (गुनाह) गर्नेछ, त्यसको प्रतिफल पनि उसले त्यस्तै पाइनेछ र जसले असल काम गरेको छ, ऊ चाहे पुरुष होस् वा स्त्री र त्यो ईमानवाला छ, त यस्ता मानिसहरू बहिश्त(स्वर्ग) मा प्रवेश पाउने छन्, र त्यहाँ उनीहरूलाई असीमित जीविका प्राप्त हुनेछ ।

४१) हे मेरो समुदाय ! यो कस्तो कुरा छ कि मैले तिमीलाई मुक्तिर बोलाइरहेछु, र तिमीले मलाई नर्कतिर बोलाइरहेका छौ ।

४२) तिमीले मलाई यो आमन्त्रण गर्दैछौ कि म अल्लाहसित कुफ्र गरूँ, र उसको साभेदार ठहराऊँ, जसको बारेमा मलाई केही पनि ज्ञान छैन, र मैले तिमीलाई (अल्लाह) सर्वशक्तिशाली क्षमादातातिर बोलाइराखेको छु ।

४३) सत्य त यो हो कि जुन कुरातिर तिमीले मलाई बोलाउँछौ, त्यो न संसारमा आमन्त्रण (पुकार्ने) योग्य छ र न आखिरतमा, र यो कि हामीलाई फर्कनु पनि अल्लाहतिरै छ र यो कि जो अतिक्रमणकारी छन्, तीनै नर्कबासी हुन् ।

४४) अतः जे-जति मैले तिमीलाई भनि राखेको छु, शीघ्र नै तिमीले याद गर्नेछौ । म त आफ्नो कुरो अल्लाहलाई सुम्पन्छु । निःसन्देह

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْشَأَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُدْرَبُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

وَيَقُولُ مَالِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَى وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ۝

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأَشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ۝

لَا جَرَمَ أَنَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَكَ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنَّ مَرْكَاتًا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝

مَسَدُّ كُرُونِ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَقِصُّ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝

अल्लाह आपना भक्तहरूलाई देखनेवाला हो ।

४५) यसर्थ अल्लाहले (मूसा अ. लाई) उनीहरूका षडयन्त्रहरूको दोषबाट बचाइहाल्यो र फिरऔनीहरूलाई नराम्रो यातनाले घेरिहाल्यो ।

४६) अर्थात् (नर्क) आगो छ, जसको अगाडि उनीहरू साँझ बिहान, प्रस्तुत गराउदैछन् र जुन दिन कयामतको समय आउनेछ त्यतिखेर भनिनेछ: “फिरऔनका मानिसहरूलाई निकृष्टतम यातनामा प्रविष्ट गराऊ ।”

४७) र जबकि उनीहरू नर्कमा एक अर्कासित भगडा गरिराखेका हुनेछन् त कमजोरहरूले उनीहरूसित जो ठूला बन्दथे, भन्नेछन् कि “हामी त तिम्रो पछि-पछि हिंड्नेवाला थियौं । अब के तिम्रीले हामीमाथिबाट यस आगोको केही भाग हटाउन सक्दछौ ?”

४८) उनीहरू जो ठूला बन्दथे, भन्नेछन्: “हामी त सबै यसैमा छौं । अल्लाहले आफ्ना भक्तहरूमा फैसला गरिसकेको छ” ।

४९) र सबै नर्कीहरू मिलेर नर्कको सिपाहीसित भन्नेछन् कि: तिम्रीले नै आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गर कि उसले हामी माथिबाट कुनै दिन त यातना केही कम गरिदेओस् ।

قَوْمَهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَا مَكْرُوهًا وَحَاقَ
بِالْإِلَّهِ فِرْعَوْنُ سُوءُ الْعَذَابِ ۝

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ
تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ
أَشَدَّ الْعَذَابِ ۝

وَإِذْ يَتَحَايَجُونَ فِي النَّارِ يَقُولُ الضَّعُفَاءُ
لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا أَأَنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا
فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنَوْنَ عَنْنا نُصِيبًا مِنَ النَّارِ ۝

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا أَأَنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ
قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا
رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ ۝

५०) उनीहरूले भन्नेछन् के तिम्रो पासमा तिम्रा रसूल(अ.)ले खुल्ला प्रमाण लिएर आउनु भएको थिएन ? तिनीहरूले भन्नेछन्, “किन होइन !” उनीहरूले भन्नेछन् “अनि तिमीहरूले नै पुकार” तर इन्कार गर्नेवालाहरूको प्रार्थना प्रभावहीन र बेअसर हुनेछ ।

५१) निश्चय नै हामीले आफ्ना रसूलहरू र ती मानिसहरू जसले ईमान ल्याए, उनीहरूको सहायता सांसारिक जीवनमा गर्नेछौं र त्यस दिन पनि, जबकि साक्षीहरू उभिनेछन् ।

५२) जुन दिन अत्याचारीहरूलाई उनीहरूको बहाना केही पनि लाभ पुऱ्याउने छैन । बरु उनीहरूको लागि त तिरस्कार हुनेछ र उनीहरूको निम्ति नराम्रो घर हुने छ ।

५३) हामीले मूसा(अ.)लाई मार्गदर्शनवाला किताब (तौरात) दियौं र बनी इस्राईललाई त्यस किताबको उत्तराधिकारी बनायौं ।

५४) बुद्धिमानहरूको निम्ति त्यसमा मार्गदर्शन र शिक्षा थियो ।

५५) अतः हे नबी धैर्य गर, निःसन्देह अल्लाहको वाचा सत्य छ र आफ्नो गुनाहको माफि माँग र साँझ-बिहान आफ्नो पालनकर्ताको प्रशंसाका साथ गुणगान गर्ने गर ।

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
قَالُوا بَلَى قَالُوا فَاذْعُوا وَمَا دُعُوا
الْكُفْرَيْنَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝

إِنَّا أَنْصَرُّرُّسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۝

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ
وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا
بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ۝

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ
لِذُنُوبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ
وَالْإِبْكَارِ ۝

५६) जुन मानिसहरू आफूसँग आएको बिना कुनै प्रमाणले अल्लाहका आयतहरूको बारेमा भगडा गर्दछन्, उनीहरूका छातीहरूमा विकार बाहेक केही छैनन् । उनीहरू त्यहाँ सम्म पुग्नेवाला छैनन् । अतः तिमी अल्लाहको शरणमा जाऊ । निश्चय नै ऊ सबै सुन्दछ र देख्दछ ।

५७) निःसन्देह आकाशहरू र धरतीहरूको सृष्टि गर्नु, मानिसहरूको सृष्टि गर्नुभन्दा धेरै ठूलो काम हो । तर धेरै मानिसले जान्दैनन् ।

५८) अन्धा र आँखा देख्नेहरू बराबर हुँदैनन् र उनीहरू जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे र जो नराम्रा काम गरे दुवै परस्परमा बराबर हुन सक्दैनन् । तिमीले धेरै विचार गर्दैनौ ।

५९) कयामत त आउनेवाल नै छ, यसमा कुनै शंका छैन । तर अधिकांश मानिसहरूले ईमान ल्याएका छैनन् ।

६०) र तिम्रो पालनकर्ताको आदेश छ कि “तिमी मसित प्रार्थना गर, म तिम्रो प्रार्थना स्वीकार गर्नेछु । जुन मानिसहरू मेरो उपासनाबाट घमण्डले अहंकार गर्छन्, अति शीघ्र नर्कमा तिरस्कृत भई प्रवेश गर्ने छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ يَجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ إِلَّا غِيٓرُ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْاَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

وَمَا يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۝

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيْهَا وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُوْنِيْ اَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ ذٰلِكَ خَيْرٌ ۝

६१) अल्लाहले नै तिम्रो निम्ति रात बनायो ताकि यसमा विश्राम गर र दिनलाई प्रकाशमान् बनायो । निःसन्देह अल्लाह मानिसहरूको निम्ति बडो उदार अनुग्रहवाला छ, तर धेरै मानिसहरूले कृतज्ञता प्रकट गर्दैनन् ।

६२) यही अल्लाह तिमी सबैको पालनकर्ता हो, प्रत्येक कुराको स्रष्टा हो । उस बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन । अनि तिमी कहाँ भौतारि रहेका छौ ?

६३) यस्तै प्रकारले ती मानिसहरू भौतारिरहेका थिए जसले अल्लाहका आयतहरूलाई नकार्दथे ।

६४) अल्लाह नै हो, जसले धरतीहरूलाई तिम्रो निम्ति बासको ठाउँ र आकाशलाई छाना बनायो र तिमीलाई रूप दियो र रूपहरू पनि कति राम्रो बनायो र तिमीलाई पाक (पवित्र) कुराहरू खानको निम्ति दियो । यही अल्लाह तिम्रो पालनकर्ता हो । तसर्थ बडा बरकतवाला छ, अल्लाह, सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता ।

६५) त्यो जीवन्त छ, उसबाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन । अतः तिमीले उसैको उपासना गर्दै उसैलाई पुकार, सम्पूर्ण विशेषता अल्लाहकै लागि छ, जो सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता हो ।

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى
النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَر النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَآلَىٰ تَوَفَّاكُونَ ۝

كَذَٰلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
يَجْحَدُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ
بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ
وَرَدَّكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ ذَلِكُمُ اللَّهُ
رَبُّكُمْ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

هُوَ الْحَيُّ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

६६) (हे मोहम्मद !) यिनीहरूसित तपाईं भनिदिनुस् ! कि “मलाई तिनीहरूको उपासनाबाट मनाही गरिएको छ, जसलाई तिमीले अल्लाहबाहेक पुकार्दछौ, यस कारण कि मसँग मेरो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाण पुगी सकेको छ । मलाई यो आदेश दिइएको छ कि म सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ता नजिक नतमस्तक भइहालुँ ।”

६७) ऊ त्यही हो जसले तिमीलाई माटोबाट फेरि वीर्य (नुत्फा) बाट फेरि रक्तपिण्डबाट सृष्टि गर्‍यो, अनि उसले तिमीलाई एउटा बच्चाको रूपमा निकाल्दछ, अनि (तिमीलाई बढाउँछ) ताकि तिमी आफ्नो परिपक्वतालाई प्राप्त गर, फेरि वृद्धावस्थामा पुग । यद्यपि तिमीहरूमध्ये कोही यसभन्दा पहिला पनि मरीहाल्छन्, (उसले तिमीलाई छोडी दिन्छ) ताकि तिमी निर्धारित आयुसम्म पुग र यो यसकारण गर्दछ कि तिमीले बुझिहाल ।

६८) त्यही हो जसले जीवन र मृत्यु दिन्छ र जब उसले कुनै कामको निर्णय गर्दछ तब त्यसको निम्ति यति भनिदिन्छ कि, “भइहाल”, तब त्यो भइहाल्दछ ।

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ رُءُوبٍ ثُمَّ يَفْصِلُكُمْ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُغْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْكَالَكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شُيُوخًا ۖ وَمِنْكُمْ مَنْ يَتُوفَّى مِنْ قَبْلِ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلَ مَسْنًى وَلِعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

६९) के तिमीले उनीहरूलाई देख्यौ, जसले अल्लाहको आयातमा विवाद गर्दछन् ? यिनीहरू कहाँ भौतारिराखेका छन् ?

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
أَلَيْ يُصْرَفُونَ ۝

७०) जुन मानिसहरूले किताबलाई भूठा भने र त्यसलाई पनि जुन कि हामीले रसूलहरूलाई दिएर पठाएका थियौं । त शीघ्र नै उनीहरूलाई वास्तविकता थाहा भइहाल्नेछ ।

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ
رُسُلَنَا تَتَوَكَّلُونَ ۝

७१) जबकि तौक (पट्टा) उनीहरूको घाँटीमा हुनेछ, र जंजीरहरूमा घिसारिनेछन् ।

إِذَا الْأَعْلَى فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلِيلُ
يُسْحَبُونَ ۝

७२) उम्लिराखेको पानीमा, अनि नर्कको आगोमा जलाइने छन् ।

فِي الْحَمِيمِ ۝ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ۝

७३) त्यसपछि उनीसित भनिनेछ: कि “उनीहरू कहाँ छन्, जसलाई तिमीले साभेदार ठहराउँथ्यौ ?”

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ۝

७४) अल्लाह बाहेक उनीहरूले भन्नेछन्: “उनीहरू त हामीबाट बहकी हाले, बरु यसभन्दा अगाडि हामीले कसैलाई पुकार्दैन्थ्यौ ।” यसैप्रकार अल्लाहले इन्कार गर्नेहरूलाई मार्ग विचलित गर्दछ ।

مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ
نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ
الْكَاذِبِينَ ۝

७५) “यो बदला हो यस कुराको जसको कारण तिमी धरतीमा नाहक खुशी थियौ र यस कारण कि तिमी घमण्ड गरिराखेका थियौ ।

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ ۚ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ۝

७६) अब नर्कका (जहन्नमका) ढोकाहरूमा प्रवेश गरिहाल, सधैं उसैमा रहनेछौ ।”

أَدْخِلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ فَبِئْسَ
مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

घमण्ड गर्नेहरूको लागि कस्तो नराम्रो बासस्थान हो ।

- ७७) तसर्थ (हे पैगम्बर !) धैर्य गर्नुस्, अल्लाहको वचन एकदम सत्य छ । जुन कुराको हामीले उनीहरूलाई वचन दिइराखेका छौं त्यसबाट यदि केही हामीले तपाईंलाई देखाइहाल्यौं वा तपाईंलाई उठाइहाल्यौं, (हर अवस्थामा) उनीहरूलाई फर्कनु त हामी तिरै छ ।

- ७८) हामीले तपाईं भन्दा अगाडि पनि धेरै सदेष्टाहरू (पैगम्बरहरू) पठायौं । उनीहरूमध्ये त केहीका वृत्तान्त हामीले तपाईंलाई वर्णन गरिदिएका छौं र केही यस्ता छन् जसका वृत्तान्त त हामीले तपाईंलाई वर्णन गरेका छैनौं र कुनै रसूलको पनि यो सामर्थ्य थिएन कि अल्लाहको आदेश बिना कुनै निशानी ल्याओस् । अनि जब अल्लाहको आदेश आइपुग्नेछ त न्यायपूर्ण निर्णय गरिहालिने छ । यहाँ भूठाहरू घाटामा परिहाल्ने छन् ।”

- ७९) अल्लाह नै हो जसले तिम्रा निम्ति चौपायाहरू बनायो ताकि उनीहरूमध्ये केहीमाथि तिमीले सवारी गर र उनीहरूमध्ये केहीलाई तिमी खान्छौं पनि ।

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَإِمَّا نُرَبِّكَ بَعْضُ
الَّذِينَ نَعُدُّهُمْ أَوْتَوْقِيَّتَكَ فَالَّذِينَ تَرَجُّعُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ
قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ
وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فَكُفَى بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
الْمُبْطِلُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْْكَبُوا
مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

८०) र उनीहरूमा तिम्रो निम्ति अरु पनि फाइदाहरू छन् र यसकारण पनि कि तिम्रा हृदयहरूमा लुकेको आवश्यकताहरू, तिनीहरूमाथि सवारी गरेर हासिल गर (चढेर त्यहाँ पुगिहाल) र उनीमाथि तथा डुङ्गाहरूमा तिम्री सवार हुन्छौ ।

८१) अल्लाहले तिम्रीलाई आफ्नो निशानीहरू देखाउँदै गएछ । त तिम्री अल्लाहका कुन-कुन निशानीहरूलाई मान्ने छैनौ ?

८२) के यी मानिसहरूले धरतीमा भ्रमण गरेर आफूभन्दा पहिलाका मानिसहरूको परिणाम देखेनन् । जो यिनीहरूभन्दा संख्यामा धेरै र बढी शक्तिवान् थिए र धरतीमा छोडिएको निशानीहरूको दृष्टिले पनि बढी थिए । त जे-जति उनीहरूले गर्दथे उनको काम लागेनन् ।

८३) यसर्थ जब उनीहरूको पैगम्बर उनीहरूको पासमा स्पष्ट निशानीहरू लिएर आए त उनीहरूले आफ्नो ज्ञानमाथि घमण्ड गर्न लागे । र आखिर जुन कुराको उनीहरूले उपहास गरेका थिए त्यही कुराले आई घेयो ।

८४) अनि उनीहरूले हाम्रा यातना देख्ने बित्तिकै भन्न लागे: “हामीले एकलै

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُودُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَالِكِ تَحْمِلُونُ ۝

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَكَيْفَ آيَاتِ اللَّهِ تُكْفَرُونَ ۝

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا آغَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فِرْحَانِ بَاعَدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَقَّ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

فَلَمَّا رَأَوْا بَايَسَاتِنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَكَفَرَ بَايَسَاتِنَا بِهِ مُشْرِكِينَ ۝

अल्लाहमाथि ईमान ल्यायौ र
तिनीहरूको इन्कार गर्‍यो जसलाई
हामीले उसको साभेदार ठहराउँथ्यौं ।

- ८५) तर हाम्रो सजाय देखी सकेपछि
उनीहरूको ईमानले उनीहरूलाई
कुनै पनि लाभ पुऱ्याउन सकेन ।
यही अल्लाहको रीति हो, जुन
उसका भक्तहरूमा पहिलेदेखि नै
चलिआइरहेको छ र यसवेला
इन्कार गर्नेहरू घाटामा परिहाले ।

فَلَمْ يَكْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَبَّاءُ وَابَّاسًا
سُئِلَ اللَّهُ الْيَقِي قَدْ خَلَّتْ فِي عِبَادِهِ
وَحَسْرَتُهُنَّالِكَ الْكَافِرُونَ ۝



सूरतु फुस्सिलत-४१



सूरतु फुस्सिलत मक्की हो, यसमा ५४ आयतहरू र ६ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हामीम्
- २) यो अवतरण गरिएको हो बडो
कृपालु, अत्यन्त दयावान्को तर्फबाट ।
- ३) (यस्तो) किताब हो जसका आयातहरू
स्पष्ट रूपले वर्णन भएका छन् ।
अर्थात् अरबी भाषामा कुरआन हो ।
ती मानिसहरूका निम्ति जो
जान्दछन् ।
- ४) जसले खुशीको सन्देश सुनाउँदछ र
सचेत पनि गर्दछ । ता पनि
उनीहरूमध्ये अधिकांश विमुख भए,
र उनीहरू सुन्दैनन् ।
- ५) र उनीहरूले भन्न थाले कि जुन
कुरातिर तिमीले हामीलाई आह्वान
गर्दछौ, त्यसका निम्ति त हाम्रा
हृदयमा आवरणहरू छन् र हाम्रा
कानहरूमा बोझ (भारी) छन्
(अर्थात् बहिरापन) र हाम्रो र तिम्रो
बीचमा आवरण छ, अतः तिमीले
आफ्नो काम गर, हामीले आफ्नो
काम गर्दछौ ।
- ६) भनिदिनुस् “म तिमी जस्तै एउटा

حَمِّ

تَنْزِيلٍ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كِتَابٍ فَصَّلْتُ لَيْتَهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ الْأَكْثَرُ عَنْهُمْ فَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي الْكِبَرِ وَمَا نَدْعُونَكَ إِلَيْهِ وَفِي
أَذَانِنَا أَوْقُرُوسٌ مِن بَيْنِنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فَاغْلُ
إِنَّا غُلُوبٌ

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُمُ إِلَهٌ

मानिस हूँ। मतिर वह्य अवतरण गरिन्छ, कि तिम्रो सबैको पूज्य अल्लाह एउटै हो, तसर्थ तिम्री सोभै उसैतिर प्रवृत्त होऊ, र उसैसित पापको क्षमायाचना गर र यी मुशिरकहरूको लागि ठूलो विनाश छ,

७) जसले जकात दिदैनन् र आखिरतबाट पनि इन्कार गर्दछन्।

८) बिना शंका जसले ईमान ल्याए र राम्रा कर्म गरे, उनीहरूको निम्ति यस्तो पुरस्कार छ, जसको क्रम टुट्दैन।”

९) भनिदिनुस् कि: के “तिमीले उसलाई नकारिराखेका छौ र उसको साभेदार ठहराउँछौ जसले धरतीलाई दुई दिनमा सृष्टि गर्‍यो ऊ त सम्पूर्ण जगतको पालनकर्ता हो।

१०) र उसले धरतीमा त्यसमाथि पहाड बनायो र धरतीमा बरकत (खानेकुरा) राख्यो र त्यसमा बस्नेहरूको लागि जीविकाको सामाग्री निश्चित गर्‍यो। यो सबै चार दिनमा सम्पन्न भयो, प्रश्नगर्नेहरूको निम्ति समान रूपले।

११) अनि ऊ आकाशतिर उच्च भयो, त्यो धुवाँ थियो त उसले त्यससित र धरतीलाई आदेश दियो, कि दुवै आऊ (चाहे) खुशीले चाहे नाखुशीले।

وَاحِدٌ قَاسِمٌ مِّنْ أَلَيْهِ اسْتَغْفَرُونَ
وَوَيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ ۝

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ
هُمْ كَافِرُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ
غَيْرُ مَسْنُونٍ ۝

قُلْ إِنَّمَا أَمْرُهُ أَتَىٰ خَلْقَ الْأَرْضِ فِي
يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَمْرًا ذَلِكُمْ رَبُّ
الْعَالَمِينَ ۝

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ
فِيهَا أَنْهَارًا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً
لِّلنَّاسِ يَلِينَ ۝

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ
لَهَا وَإِلَىٰ دُخَانٍ أُتِيبَ طَوْعًا أَوْ كَرْهًا
قَالَتْ أَتَبِطَأُ بِعَيْنٍ ۝

त उनीहरूले भने, कि हामी प्रसन्नतापूर्वक उपस्थित छौं।

- १२) त्यस पश्चात दुई दिनमा सातवटा आकाशहरू बनायो र प्रत्येक आकाशमा त्यसको (काम) को आदेश पठायो, र हामीले संसारीय आकाशलाई दीपहरूले (ताराहरू) सिँगार्यौं, तथा सुरक्षाको उद्देश्यले पनि, यो सर्वशक्ति सम्पन्न (र) सर्वज्ञले निर्धारित गरिएका उपाय हुन् ।

- १३) अब पनि यदि उनीहरूले ध्यान दिदैनन् भने भनिदिनुस् ! कि म तिमीलाई त्यस्तै प्रकारको चट्याङ्गबाट (आकाशेय यातना) डराउँछु जस्तो चट्याङ्ग “आद” र “समूद” माथि आएको थियो ।”

- १४) जब उनीतिर अधि र पछिबाट संदेष्टाहरू आए कि तिमीले अल्लाहबाहेक कसैको पूजा नगर, तब उनीहरूले भन्न थाले कि यदि हाम्रो पालनकर्ताले चाहेको भए, फरिश्ताहरूलाई (स्वर्गदूत) अवतरित गर्दथ्यो, तसर्थ जुन कुरा तिमीलाई दिइएर पठाइयो, हामीले त्यसलाई मान्दैनौं ।

- १५) जो आद थिए, उनीहरू व्यर्थमा धरतीमा घमण्ड गर्न थाले र भने हामीभन्दा बढी शक्तिमा को छ ?” के उनीहरूले यो देखेनन् कि अल्लाह,

فَقَضَّهِنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَرَبَّنَا السَّمَاءُ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَحِفْظٍ ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صُفْعَةً مِّثْلَ صُفْعَةِ عَادٍ وَنُوحٍ ۝

إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا يَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ۝

فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَكُمِيرُوا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝

जसले उनीहरूलाई सृष्टि गयो,
ऊ उनीहरूभन्दा शक्तिमा बहुत धेरै
छ र उनीहरूले हाम्रा आयतहरूलाई
नकारिराखे ।

- १६) तब हामीले अशुभ दिनहरूमा
उनीहरूमाथि शक्तिशाली हावा
(हुरी) चलायौं, ताकि उनीहरूलाई
सांसारिक जीवनमा अपमान पूर्ण
यातनाको स्वाद चखाइदियौं ।
आखिरतको यातना त यसभन्दा धेरै
अपमान गर्नेवाला छ । (त्यसदिन)
उनीहरूले सहायता पाउने छैनन् ।

- १७) अब समूद थिए कि उनीहरूलाई
पनि हामीले सोभो मार्ग देखाएका
थियौं, तर उनीहरूले मार्गदर्शनको
सट्टा अन्धा रहनु नै रुचाए । परिणाम
स्वरूप उनीहरूले गरेका कामको
बदलामा अपमानजनक यातनाको
बज्रपातले उनीहरूलाई आइसमात्यो ।

- १८) तर जसले ईमान ल्याए र संयम गरे
उनीहरूलाई हामीले बचाइहाल्यौं ।

- १९) र जुनदिन अल्लाहका शत्रुहरूलाई
नर्कतिर लगिनेछ, र उनीहरूलाई
एकत्रित गरिहालिनेछ,

- २०) यहाँसम्म कि जब एकदम नर्कको
नजिक पुग्नेछन्, तब उनीहरूका कान
र उनीहरूका आँखा र उनीहरूका
छालाहरू उनीहरूका विरुद्ध ती

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ مَّحْسَبَاتٍ
لِّئَلَّا يَقُولُوا عَذَابُ الْخُرْزِيِّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْثَرُ وَلَهُمْ لَئِيصُورُونَ ۝

وَأَمَّا السُّودَّةُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَجَبُوا لِنَعْيٍ عَلَى الْهُدَى
فَأَخَذَتْهُمْ صَعْقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ۝

وَبَجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ
يُوزَعُونَ ۝

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَعُودُهُمْ
وَأَبْصَارُهُمْ وُجُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

कुराका साक्षी हुनेछन्, जुन उनीहरूले गरिराखेका थिए ।

- २१) उनीहरूले आफ्ना छालाहरू (अङ्ग) सित भन्नेछन्: कि तिमिले हाम्रो विरोधमा गवाही किन दियो ! त तिनीहरूले जवाफ दिने छन् कि “जुन अल्लाहले प्रत्येक कुरालाई वाक्यशक्ति प्रदान गरेको छ उसैले हामीलाई पनि बोल्ने शक्ति प्रदान गरेको छ ।” र उसैले तिमीलाई पहिलोपटक सृष्टि गरेको थियो र उसै तर्फ तिमीलाई फर्किजानु पर्नेछ ।

- २२) र तिमीले यस भयले (आफ्ना नराम्रो कामहरू) लुकाउँदैन्थ्यो कि तिम्रा कान र छालाहरू तिम्रा विरुद्ध गवाही दिनेछन्, वरु तिमीले यो भन्नठान्थ्यौ कि अल्लाहलाई तिम्रा धेरै जसो क्रियाकलापबारे थाहा छैन ।

- २३) र यसै अनुमानले, जुन तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको बारेमा गर्दथ्यौ, तिमीलाई नष्ट गरिदियो, र अन्ततः तिमी घाटामा पर्नेहरूमध्येका भइहाल्यौ ।

- २४) अब यदि यिनीहरूले संतोष गर्दछन् तैपनि उनीहरूको बास नर्क नै छ, र यदि प्रायश्चित्त गर्नेछन् भने पनि (उनको) प्रायश्चित्त स्वीकार गरिने छैन ।

وَقَالُوا الْجُودُ هُمْ لَمْ يَشْهَدُوا عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَ اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَعِزُّونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ۝

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالْكَافِرُ يُؤْتَى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَصِينَ ۝

२५) र हामीले (शैतानहरूलाई) उनीहरूका सहभागी नियुक्त गरी दिएका थियौं । अनि उनीहरूले उनीहरूको अगाडि र उनीहरूको पछाडि जे-जति थियो, त्यसलाई आकर्षक बनाई दिएका थिए । अन्ततः उनीहरूमाथि पनि उनीहरू भन्दा पहिला जिन्न र मनुष्यहरूका ती समूहका साथ भए जस्तै अल्लाहको वचन सत्य प्रमाणित भयो । निश्चय नै उनीहरू घाटा व्यहोर्नेवाला भए ।

२६) र काफिरहरूले भने कि यस कुरआनलाई सुन्दै नसुन्नु र (यो पढिने समय) होहल्ला गरिहाल, शायद (त्यसबाट तिमी) प्रभावी रहौ ।

२७) तसर्थ निश्चित रूपले हामीले पनि काफिरहरूलाई ठूलो यातनाको स्वाद चखाउनेछौं र तिनीहरूका नराम्रा कर्मको उनीहरूलाई अवश्य सजाय दिनेछौं ।

२८) अल्लाहका शत्रुहरूको लागि सजाय यही नर्कको आगो हो । जसमा उनीहरूको निम्ति सधैंको घर छ, यो हाम्रा आयतहरू इन्कार गर्नुको बदला हो ।

२९) र काफिरहरूले भन्नेछन्: हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीलाई ती जिन्न र मानिसहरूलाई देखाऊ जसले हामीलाई मार्ग विचलित गरेका

وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمِّهِمْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَيْرِينَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ۝

فَلَنذِيقِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْرَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعدَاءِ اللَّهِ الثَّارَةُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَأْتِينَنَا يَجْحَدُونَ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرَنَا الَّذِينَ أَصَلْنَا مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمُ امْتًا أَفَدَامِنَا لِيَكُونُوا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

थिए, (ताकि) हामीले उनीहरूलाई आफ्ना खुट्टामुनि हालौं ताकि उनीहरू नर्कमा सबभन्दा तल घोर यातनामा रहन् ।”

३०) वास्तवमा जुन मानिसहरूले भने: कि “हाम्रो पालनकर्ता अल्लाह हो”, अनि उनीहरू (त्यसमा) दृढ रहे, त उनीहरूका निम्ति फरिश्ताहरू (यो भन्दै) अवतरित हुन्छन् कि तिमी निराश र शोकाकुल नहोऊ, अपितु त्यस स्वर्गको शुभसूचना सुनिहाल जसको तिमीलाई वाचा दिइएकोछ ।

३१) हामी सांसारिक जीवनमा पनि तिम्रा मित्र थियौं र आखिरतमा पनि (तिम्रा साथमा) रहनेछौं । त्यहाँ जुन कुराको तिमीले इच्छा गर्नेछौ, र जुन कुरा माग्नेछौ, तिम्रो लागि उपस्थित हुनेछ ।

३२) (त्यो) क्षमाशील, र दयावान् अल्लाहको तर्फबाट तिम्रो लागि आतिथ्यको रूपमा हुनेछ ।”

३३) र यसभन्दा राम्रा कुरावाला को हुनसक्छ जसले अल्लाहतिर डाँक्छ र असल कर्म गर्दछ र भन्दछ: कि “नि:सन्देह म मुस्लिम हूँ ?”

३४) पाप र पुण्य (नेकी र बदी) समान हुन सक्दैन । खराबीलाई भलाईबाट हटाऊ । फेरि तिमीले देखेछौ कि

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَوْفُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَابْتَشَرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

نَحْنُ أَوْلَيْكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٣١﴾

تُزَلَّلُ مِنْ غُفُورٍ رَحِيمٍ ﴿٣٢﴾

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

जसको साथ तिम्रो शत्रुता थियो,
त्यो घनिष्ट मित्र भइहाल्नेछ ।

३५) र यी कुरा उनीहरूलाई मात्र प्राप्त हुन्छ, जो धैर्य गर्नेवाला छन् र उनीहरूलाई मात्र प्राप्त हुन्छ जो बढो भाग्यमानी छन् ।

३६) र जब तिमीलाई शैतानको तर्फबाट कुनै नराम्रो विचार आउँछ तब अल्लाहको शरण माग्ने गर । निःसन्देह ऊ धेरै सुन्ने र जान्नेवाला छ ।

३७) र रात र दिन, सूर्य र चन्द्र उसको निशानीहरू मध्येका हुन् । तिमीहरूले न सूर्यको पूजा गर नत चन्द्रको, बरु अल्लाहलाई नै ढोग, जसले यी कुराहरूलाई सृष्टि गरेको छ, यदि तिमी उसैको उपासना गर्नेवाला हो ।

३८) यदि तैपनि यिनीहरूले घमण्ड गर्दछन् त जो फरिश्ताहरू तिम्रो पालनकर्ताको पासमा छन् उनीहरूले त रात र दिन उसको गुणगान गरिराखेकै छन्, र उनीहरूलाई कहिले दिक्क लाग्दैन ।

३९) र यो कुरा पनि उसका निशानीहरूमध्ये हो कि तिमीले देख्छौ कि धरती थिचिएको छ, अनि जब हामी त्यसमा पानी वर्षाउँछौ तब त्यो हराभरा भएर

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِيمٍ ۝

وَمَا يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَمِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا سُبُودٌ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدْ لِلَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ رَايَاهُ تَعْبُدُونَ ۝

فَإِنْ اسْتَبْرَأْ فَإِنَّكَ رِجْ عِنْدَ رَبِّكَ وَسَبِّحْهُ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَالِصَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُجَى الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

उठनथाल्छ । निश्चय नै जसले
उसलाई जीवित गच्यो मुर्दाहरूलाई
जीवित गर्नेवाला छ । निःसन्देह
उसलाई हरेक कुराहरूमाथि सामर्थ्य
प्राप्त छ ।

- ४०) निःसन्देह जुन मानिसहरूले हाम्रा
आयतहरूका बारेमा छलकपटको
नीति अपनाउँछन् उनीहरू हामीबाट
लुकेका छैनन् । तसर्थ भन त के
त्यो व्यक्ति राम्रो छ जुन आगोमा
हालिनेछ वा त्यो जो कयामतको
दिन निश्चिन्त भएर आउनेछ ?
तिमी जे चाहन्छौ गदै जाऊ, जे
जति तिमिले गरिराखेका छौ उसले
सबै देखिराखेकै छ ।

- ४१) जुन मानिसहरूले आफू कहाँ कुरआन
पुगिसकेपछि पनि यसलाई नकारे,
(त्यो पनि हामीबाट लुकेको छैन ।)
यो एउटा अधिपत्यशाली किताब
हो ।

- ४२) जसको नजिक सम्म असत्य पुग्नै
सक्दैन न उसको अगाडिबाट
आउनसक्छ र न उसको
पछाडिबाट, (यो) अवतरण हो, उसको
तर्फबाट जो अत्यन्त तत्वदर्शी र
प्रशंसनीय छ,

- ४३) तपाईंलाई त्यही मात्र भनिदैछ जुन
ती रसूलहरूलाई भनिसकिएको छ,
जो तपाईंभन्दा अगाडि गुज्रिसकेका

إِنَّ الَّذِينَ يَجِدُونَ فِي الْيَتَامَا لَا يَغْفُونَ عَلَيْنَا
أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرًا مِّنْ يَّاتِي أَمَّا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ أَفَعُلُوا مَا تَسْمُرُونَ إِنَّمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالَّذِي كُنَّا جَاءَهُمْ
وَأَنَّهُ لَكِتَابٌ عَرَبِيٌّ ۝

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ
تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ۝

مَا يَقَالُ إِنَّكَ الْإِنَّمَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ
إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عَقَابٍ أَلِيمٍ ۝

छन् । निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ता बडो क्षमाशील छ र दुःखद सजाय दिनेवाला पनि छ ।

४४) र यदि हामीले यस कुरआनलाई गैर अरबी भाषामा अवतरित गरेको भए त उनीहरूले भन्थे कि “उसका आयातहरू (हाम्रो भाषामा) स्पष्ट रूपले किन वर्णन गरिएन ? यो अनौठो कुरा हो कि गैर अरबी किताब छ र रसूल(संदेष्टा) अरबी ?” तपाईं भनिदिनुस् कि यो त “ती मानिसहरूको निम्ति जसले ईमान ल्याए, मार्गदर्शन र आरोग्य छ, तर जसले ईमान ल्याएका छैनन् उनका कानहरूमा बहिरोपन र बोझ छ (सुन्दैनन्) र त्यो (कुरआन) उनीहरूका निम्ति अन्धोपन (प्रमाणित भइराखेको) छ, उनीहरू यस्ता छन् जसलाई मानौं कुनै टाढा ठाउँबाट पुकारिदैछ ।”

४५) हामीले “मूसा(अ.)लाई” किताब दियो, अनि त्यसमा पनि विवाद गरियो । यदि तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट अधिदेखि नै निश्चित भइसकेको कुरा नभएको भए उनीहरूको बीचमा अधिनै फैसला गरिहालिन्थ्यो । यिनीहरू त यस (कुरआन) बारे बेचैनीवाला सन्देहमा अल्भिराखेका छन् ।

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبًا لَّأَلْفَا لُؤْلُؤًا مُّفِصَّلًا
الْبَيْتُ ۚ عَجَبٌ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَهُ
هُدًى وَبَيِّنَاتٍ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي إِذَا أَنَّهُمْ
وَقُرْ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًّى أُولَٰئِكَ يَكْفُرُونَ مِنْ مَّكَانٍ
بَعِيدٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَآخْتَلَفَ فِيهِ
لُؤْلُؤًا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفْظِي
بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ۝

४६) जसले असल कर्म गर्नेछ, उसले आफ्नो फाइदाका लागि र जसले नराम्रो काम गर्नेछ, त त्यसको हानि पनि उसैलाई हुनेछ । तपाईंको पालनकर्ताले भक्तहरूमाथि अत्याचार गर्दैन ।

४७) कयामतको ज्ञान उसैतिर फेरिन्छ ! र जुन फल आफ्ना कोषबाट निस्कन्छन् र जुन महिला गर्भवती हुन्छिन् र जुन बच्चा जन्माउँछिन्, उसलाई यी सबैको ज्ञान हुन्छ । र जुनदिन उसले यी मुशिरकहरूलाई बोलाएर सोध्ने छ, “कहाँ छिन् मेरा साभेदारहरू ?” उनीहरूले भन्नेछन् कि “हामीले त तिमीलाई स्पष्ट रूपले भनिसकेका छौं कि हामी मध्ये कोही पनि यसको साक्षी छैन ।”

४८) र ज-जसलाई उनीहरूले पूज्ने गर्थे, उनीहरू तिनीहरूको दृष्टिबाट हराइसकेका हुनेछन् । र उनीहरूले बुझिहाल्नेछन् कि उनीहरूको निम्ति कुनै पनि भागने ठाउँ छैन ।

४९) मानिस भलाई माँग्नबाट थाक्दैन, तर यदि उसलाई कुनै कष्ट पुग्दछ, भने ऊ निराश र उदास भइदिन्छ ।

५०) र जुन दुःख उसले भोगी सकेको छ, त्यस पश्चात उसलाई यदि हामीले आफ्नो दयालुताको रसास्वादन

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا
وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝

إِلَيْهِ يُرْدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْتِزُّ مِنْ
ثَمَرَاتٍ مِّنَ الْأَمْهَالِ مَا يُغْنِي عَنْكَ
وَلَا تَضَعُ إِلَّا إِلَهُهُ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ إِرِئْ
شُرَكَاءَئِي قَالُوا أَدْنَاكَ مَا مَتَّامُنْ شَهِيدٌ ۝

وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِن قَبْلُ وَكُنُوا
مَالَهُمْ رَبَّنَا بِحُيُصٍ ۝

لَا يَسْتَعِزُّ الْإِنْسَانُ مِن دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِن مَّسَّهُ الشَّرُّ
فَيَقُولُ قُوَّةٌ ۝

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِن بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّتْهُ
لَيَقُولَنَّ هَذَا إِلَىٰ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً
وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْخُسْفَىٰ

गराउँछौं भने उसले निश्चय नै भन्दछ कि “यो त मेरो हक नै हो । म त यो ठान्दिन कि त्यो, कयामत हुनेछ र यदि म आफ्नो रब तिर फर्केँ तै पनि अवश्य नै उसको पासमा मेरो निम्ति राम्रो पारितोषिक हुनेछ ।” निश्चय नै हामीले उनीहरूलाई जसले इन्कार गरे अवश्य बताएर नै छाड्छौं, जे-जति उनीहरूले गरेका छन । र हामीले उनीहरूलाई अवश्य नै कठोर यातनाको स्वाद चखाउने छौं ।

५१) जब हामीले मानिसमाथि अनुकम्पा गछौं, तब उसले मुख फेरी दिन्छ र टाढिँदै जान्छ । तर जब उसलाई कष्ट पुग्दछ, तब उसले लामो-लामो प्रार्थना गर्न थाल्छ ।

५२) भनिदिनुस् कि तिमीले यो बताऊ, कि यदि यो कुरआन अल्लाहको तर्फबाट आएको छ र तिमीले उसको इन्कार गर्नु भन्ने त्यसभन्दा बढि बहकिएको अरुको हुनेछ, जो विरोधमा धेरै टाढा गइसकेको होस् ?”

५३) शीघ्र नै हामीले उनीहरूलाई आफ्ना निशानीहरू दुनियाँमा देखाउने छौं र स्वयम् उनीहरूको आफैँ भित्र पनि, यहाँसम्म कि उनीहरूलाई

فَلَنُيَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَلَنُذِيقَهُمْ
مِنْ عَذَابٍ عَظِيمٍ ⑤

وَإِذَا انْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأْجِبَانِيهِ
وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَوَدُّعَاءَ غَرِيبٍ ⑥

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ
بِهِ مِنْ أَمَلٍ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ⑦

سُرِّيهِمْ لِيَتَنَبَّأُوا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى
يَبْئُتَنَ لَهُمْ آيَةُ الْحَقِّ أَوْ لَمْ يُكَفِّرْ بِرَبِّكَ إِنَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ⑧

स्पष्ट भइहालेछ कि त्यो (कुरआन)
सत्य छ । के तपाईको पालनाकर्ता
यस दृष्टिले प्रयाप्त छैन कि त्यो
हरेक कुराको जानकार छ ।

- ५४) यकीन जान कि यिनीहरू आफ्नो
पालनकर्तासँगको साक्षात्कारको
बारेमा सन्देहमा परेका छन् ।
जानीराख, कि अल्लाह हरेक
कुरालाई आफ्नो घेरामा लिएको
छ ।

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرِئَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ
أَلَّا يَكُنْ لَهُمْ شَيْءٌ مِّنْ حِطٍّ ۖ



सूरतुशशूरा-४२

سُورَةُ الشُّرَى

सूरतुशशूरा मक्की हो, यसमा ५३ आयतहरू र ५ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम,
- २) ऐन. सीन्. काफ्.
- ३) अधिपत्यशाली र तत्वदर्शी अल्लाह
तिमीतिर र तिमी भन्दा पहिलाका
मानिसहरूतिर यसै प्रकार बह्य
अवतरण गर्दै गरेको छ ।
- ४) आकाशहरू र धरतीमा जे-जति छ
उसैको हो र ऊ सर्वोच्च, महिमावान
छ ।
- ५) लाग्छ कि आकाश स्वयं माथिबाट
च्यातिहाल्छ । सबै फरिश्ताहरू आफ्नो
पालनकर्ताको पवित्रताको प्रशंसामा
उसको गुणगान गरिरहन्छन्, र जुन
मानिसहरू धरतीमा छन्, उनीहरूका
निम्ति क्षमायाचना गरिरहन्छन् ।
बुभ्रिराख ! कि अल्लाह नै ठूलो
क्षमाशील र अत्यन्त दयावान छ ।
- ६) र जुन मानिसहरूले उसको अतिरिक्त
अरुलाई आफ्ना अर्को संरक्षक
बनाएका छन्, अल्लाहलाई थाहा
छ । तपाईं माथि तिनीहरूको कुनै
जिम्मेवारी छैन ।

حَمِّ

عَسَق ①

كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ
اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ③

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَّقَطْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَائِكَةُ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي
الْأَرْضِ ④ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑤

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِيفٌ عَلَيْهِمْ
وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑥

७) त्यस्तै प्रकारले हामीले तपाईं तिर अरबी कुरआन पठाएका छौं, ताकी तपाईंले मक्काका बासिन्दाहरूलाई र यसको वरिपरि बस्नेहरूलाई खबरदार गर्नुस् र उनीहरूलाई कियामतको दिनको बारेमा पनि भय देखाउनुस्, जसमा कुनै शंका छैन । त्यसदिन एउटा समूह स्वर्गमा हुनेछ र एक समूह नर्कमा हुनेछ ।

८) यदि अल्लाहले चाहेको भए त उनीहरू सबैलाई एउटै समुदायको बनाउँथ्यो, तर उसले जसलाई चाहन्छ आफ्नो दयालुताभित्र प्रवेश गराउँछ । अत्याचारीहरूको, न त कोही मित्र छ न सहायक ।

९) के उनीहरूले अल्लाह बाहेक अरुलाई आफ्नो संरक्षक बनाएका छन् । संरक्षक त अल्लाह नै हो । र उसैले मृतहरूलाई जीवित गर्ने छ र उसलाई प्रत्येक कुराको सामर्थ्य छ ।

१०) र जुन कुरामा तिमीले विवाद गरेका छौं त्यसको फैसला अल्लाहको जिम्मामा छ । उही अल्लाह मेरो पालनाकर्ता हो । उसैमाथि मैले भरोसा गरेको छु र उसैतिर म भुक्दछु ।

११) ऊ आकाशहरू र धरतीको स्रष्टा हो । उसले तिम्रो निम्ति तिम्रै सहजातिबाट जोडी बनायो र

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَنُنذِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ لِارَبِيِّ فِيهِ تُزَيَّنُّ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ۝

وَأَوْشَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي صَحْبِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۚ قَالَ اللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

فَاطْرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا ۚ مِنَ الْأَنْعَامِ أَوْ جَائِدُرُكُمْ فِيهِ ۖ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۚ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

चौपायाहरूको जोडी पनि । यस्तै तरिकाले तिमीलाई यहाँ फैलाई रहेको छ । ऊ जस्तो कुनै कुरा छैन, र ऊ सुन्दछ र जान्दछ ।

- १२) आकाशहरू र धरतीका साँचोहरू उसैको हातमा छन् । उसले जसको निम्ति चाहन्छ, जीविका फराकिलो पार्दछ र संकुचित गरिदिन्छ । निःसन्देह उसले हरेक कुरो जान्दछ ।

- १३) अल्लाहले तिम्रो निम्ति त्यही दीन (धर्म) निश्चित गर्‍यो, जसलाई अपनाउन नूह(अ.) लाई आदेश गरेको थियो ।” र जसलाई (हे मोहम्मद !) हामीले तपाईंतिर वक्त्यको माध्यमले पठाएका छौं र जसको बारेमा “इब्राहीम(अ.)” र “मूसा(अ.) र”, “ईसा (अ.) लाई” पनि आदेश दिएका थियौं, “कि यस दीनलाई कायम राख्नु र उसको विषयमा विभाजित नहुनु ।” जुन कुरोतिर तपाईंले बहुदेववादीहरूलाई बोलाउँनु हुन्छ, त्यो त उनीहरूलाई अप्रिय छ । अल्लाहले जसलाई चाहन्छ आफूतिर रोजेर लिन्छ र आफूतिरको मार्ग उसैलाई देखाउँछ जो ऊतिर प्रवृत्त हुन्छ ।

- १४) उनीहरूले त परस्पर एक-एकमाथि बढ्ता हुने उद्देश्यले विवाद गरे जबकि उनको पासमा ज्ञान आइसकेको थियो । र यदि तपाईंको

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ يُجِزِي شَيْئًا عَلَيْهِ

شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا الَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ۝

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيًا لِّبَنِيهِمْ وَلَوْ لَا كَلِمَةُ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَحَدٍ مُّسْتَسْقًى لَّقَضَىٰ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوْرُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ۝

पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा निश्चित अवधिसम्मको निम्ति समय पहिला निर्धारित नभइसकेको भए, उनीहरूको बीचमा निर्णय गरिदिइनेथियो । तर जुन मानिसहरू उनीहरू पश्चात किताबको उत्तराधिकारी भए, उनीहरू उसको बारेमा शंका अल्झिएका छन् ।

- १५) तसर्थ (हे मोहम्मद !) उसै तर्फ मानिसहरूलाई बोलाइरहनुस् र जे तपाईंलाई आदेश भएको छ, त्यसैमा दृढताका साथ स्थिर रहनुस्, र उनीहरूको इच्छा अनुरूप नहिड्नुस् र भनिदिनुस् कि “जति किताब अल्लाहले अवतरित गर्‍यो, मेरो तिनी माथि ईमान छ र मलाई आदेश छ कि तिमीमा इन्साफ गरूँ । अल्लाह नै हाम्रा र तिम्रा, पालनकर्ता हो । हामीलाई हाम्रा, र तिम्रा कर्महरू तिम्रालागि नै हुन्! हामी र तिमीमा कुनै भै-भगडा छैन । अल्लाहले हामी सबैलाई एकत्रित गर्नेछ, र उसैतिर फर्केर जानुपर्नेछ ।”

- १६) र जुन मानिसहरूले अल्लाहको कुरामा विवाद उठाउँछन् यस पश्चात जबकि उसलाई (मोमिनहरूले) मानिहालेका छन्, उनीहरूको पालनकर्ता छेउ उनीहरूको भगडा तुच्छ छ, र उनीमाथि प्रकोप छ, र उनीहरूको निम्ति भयङ्कर यातना छ ।

فَلْذَلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ أَمَرْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ
كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْمَلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ رَبُّنَا
وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَالْيَوْمِ
الْمُصِيرِ ⑤

وَالَّذِينَ يَحْمِلُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَجِيبَ لَهُ
حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ
وَأَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ

१७) अल्लाहले नै सत्यका साथ किताब अवतरित गयो र तराजू पनि र तपाईलाई के थाहा कदाचित् कयामतको समय नजिक आइपुगेको होस् ।

१८) जुन मानिसहरूले यसमा विश्वास गर्दैनन्, उनीहरूले यसका निम्ति हतार गरिरहेका छन्, र जो मोमिन छन्, उनीहरू यसबाट डर मान्छन् र जान्दछन् कि त्यो सत्य छ । हेर जुन मानिसहरूले कयामतको बारेमा विवाद गर्दछन् । उनीहरू साच्चै नै मार्ग विचलनमा छन् ।

१९) अल्लाह आफ्नो बन्दाहरूमाथि धेरै दयावान छ, त्यसले जसलाई चाहन्छ धेरै जीविका प्रदान गर्दछ । र त्यो धेरै शक्तिमान (र) अधिपत्यशाली छ ।

२०) जसको नीयत परलोकको खेतीको छ, हामीले उसको लागि त्यसको खेतीमा वृद्धि प्रदान गर्नेछौं र जसले दुनियाँको खेती चाहन्छ, हामीले त्यसमध्येबाटै उसलाई केही दिइहाल्छौं तर आखिरतमा उसको कुनै भाग हुँदैन ।

२१) के उनीहरूले यस्तो अल्लाहको साभेदार बनाएका छन् । जसले उनीहरूको लागि यस्तो धर्म निर्धारित गरिदिएका छन्, जसबारे

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ
وَمَا يَذُرُّكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ۝

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ
آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ
أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَ فِي السَّاعَةِ لَكُفٍّ
صَلِّ بَعِثْ ۝

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ۝

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي
حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ
مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ۝

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ اشْرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ
يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِيَ
بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

अल्लाहले आदेश दिएन ? यदि फैसला (को दिन) को वचन नभएको भए, उनीहरूमा फैसला गरिदिइन्थ्यो । निश्चय नै अपराधीहरूको निम्ति दुःखद यातना छ ।

- २२) तपाईंले हेर्नु हुनेछ कि यी अत्याचारीहरूले आफ्नो कर्मबाट तर्सिराखेका हुनेछन्, जसको दुष्परिणाम उनीहरूमाथि आइपर्नेछ । तर जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उनीहरू स्वर्गका वाटिकाहरूमा हुनेछन्, उनीहरूका निम्ति उनीहरूको पालनकर्ताको पासमा, ती सबै कुरा छन्, जसको कि उनीहरूले इच्छा गर्नेछन् । यही त बडो उदार अनुग्रह हो ।

- २३) त्यही शुभ-सूचना अल्लाहले आफ्ना सेवकहरूलाई दिन्छ । जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरे । भनिदिनुस् कि “म उसको तिमीसित कुनै पारिश्रमिक माग्दिन, मात्र निकटताको प्रेम भाव चाहन्छु । जसले कुनै नेकी गदर्छ, हामीले उसको निम्ति उसको नेकीमा वृद्धि गर्नेछौं । निश्चय नै अल्लाह अत्यन्त क्षमाशील र ठूलो गुणग्राहक हो ।”

- २४) के यिनीहरूले भन्दछन्: (कि पैगम्बरले) अल्लाहबारे मिथ्यारोपण गरेको छ ?” यदि अल्लाहले चाहन्छ भने (हे मोहम्मद) तपाईंको हृदयमा

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا
وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَةٍ أَلْبَنٍ لَهُمْ مَا
يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ ⑦

ذَلِكَ الَّذِي يُبَيِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي
الْقُرْبَى وَمَنْ يَقْرَفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنًا
إِنْ اللَّهُ غَفُورٌ رَشِيدٌ ⑧

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ يَشَاءِ اللَّهُ
يَخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُخَيِّضُ الْحَقَّ
بِحُكْمِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑨

छाप लगाइदिन्छ । र अल्लाहले आफ्नो वाणीबाट असत्यलाई मिटाइराखेको छ, र आफ्नो कुराबाट सत्यलाई प्रमाणित गरेकोछ । निःसन्देह उसले छातीभित्रको कुराहरू पनि जान्दछ ।

२५) उही हो जसले आफ्ना सेवकहरूको प्रायश्चित्त स्वीकार गर्दछ, र उनीहरूको पापहरू क्षमा गर्दछ, र तिमीले जे गर्दछौ सबै जान्दछ ।

२६) ईमानवालाहरू र असल कर्म गर्नेहरूको प्रार्थना सुन्दछ र तिनीहरूलाई आफ्नो उदार अनुग्रहबाट अधिक प्रदान गर्दछ । र जो काफिर छन्, उनीहरूको लागि कडा यातना छ ।

२७) यदि अल्लाहले आफ्ना सबै सेवकहरूको निम्ति जीविका फराकिलो गरिदिएको भए, उनीहरू धरतीमा उपद्रव गर्न थाल्थे । तर उसले एउटा अनुमानका साथ जे चाहन्छ अवतरित गर्दछ । ऊ आफ्ना सेवकहरूलाई पूर्ण रूपले जान्दछ, र देख्दछ ।

२८) र उही हो जसले मानिसहरू निराश भएपछि, पानी वर्षाउँछ, र आफ्नो दयालुतालाई व्यापक पार्दछ । र उही हो संरक्षक मित्र, प्रशसनीय ।

२९) र उसका निशानीहरूमध्ये आकाशहरू र धरतीको सृष्टि गर्नु, र ती

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يَنْزِلُ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ يَعْلَمُ خَيْرٌ تَصَدِّقٌ ﴿٢٧﴾

وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٨﴾

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَى جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

जीवधारी पनि जुन कि उसले ती दुवैमा फिजाइराखेको छ । र उसले जतिखेर चाहोस् उनीहरूलाई एकत्रित गर्ने सामर्थ्य पनि राख्दछ ।

३०) र जुन कष्ट पनि तिमीलाई पुरदछ, त्यो तिम्रो आफ्नै हातको कमाइनै हो र उसले धेरै (पापहरू) माफ गरिदिन्छ ।

३१) र तिमीले धरतीमा नियन्त्रणबाट उम्कन सक्तैनौ, र अल्लाह बाहेक तिम्रो न कोही मित्र छ र न सहायक ।

३२) र उसको निशानीहरूमध्ये पहाड जस्तै पानीजहाजहरू पनि हुन् जुन कि समुन्द्रमा चलिराखेका हुन्छन्

३३) यदि उसको इच्छा हुन्छ भने उसले हावालाई गतिहीन बनाई दिन्छ । अनि ति जहाजहरू समुन्द्रको पानीमा स्थिर भइहाल्छन् । सबै धैर्यवान र कृतज्ञहरूका लागि यस मा अनेकौं निशानीहरू छन् ।

३४) वा उनीहरूलाई उनीहरूको कर्मको कारण नष्ट गरिदेओस् र धेरै जसोलाई क्षमा पनि गरिदेओस् ।

३५) र परिणामतः उनीहरूले जानी राखुन्, जसले हाम्रो आयतहरूमा विवाद गर्दछन् कि उनीहरूको निम्ति कुनै भाग्ने ठाउँ छैन ।

وَمَا آصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ
وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۝

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ مِنْ دُرِّيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَمِنَ الْبَيْتِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۝

إِنْ يَشَاءُ يُسَكِّنِ الرَّيحَ فَيُظِلُّنَّ زَوَاجِدَ عَلَى ظَهْرٍ
إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبْنَ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۝

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي الْبَيْتِ مَا لَهُمْ مِنْ
خَبِيرٍ ۝

३६) तिमीलाई जे कुरा दिइएको छ त्यो सांसारिक जीवनको अस्थायी सुख सामग्री हो । तर जे-जति अल्लाहको पासमा छ त्यो धेरै उत्तम छ र स्थाई रहनेवाला पनि, (त्यो) उनीहरूको लागि हो जसले ईमान ल्याए र आफ्नो पालनकर्तामाथि मात्र भरोसा गर्दछन् ।

३७) जो ठूला-ठूला गुनाहहरू र निर्लज्जताबाट पन्छिन्छन् र जब उनीहरूलाई रिस उठ्दछ त्यस बेला पनि माफ गरी हाल्छन् ।

३८) र जसले आफ्नो पालनकर्ताको आदेश मान्दछन् र नमाज पढ्दछन् ? र उनीहरूको प्रत्येक काम आपसी सल्लाहबाट हुन्छन् ? र जे-जति हामीले उनीहरूलाई दिएका छौं त्यसबाट खर्च गर्दछन् ?

३९) र जब उनीहरूमाथि अन्याय हुन्छ तब उनीहरूले बदला मात्र लिन्छन् ।

४०) र नराम्रोको बदला उसजस्तो नराम्रो हो, तर जसले क्षमा गरिदिन्छ र सुधार गर्दछ त त्यसको पुरस्कार अल्लाहको जिम्मामा छ । निश्चय नै अल्लाहले अत्याचारीहरूलाई रुचाउँदैन ।

४१) र यदि कसैले आफूमाथि भएको अत्याचार पछि बराबरको बदला लिन्छ भने त्यस्ता मानिसहरूमाथि कुनै दोष हुँदैन ।

فَمَا أُوَيْسُوا مِنْ شَيْءٍ فَتَتَاعُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
وَمَاعِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى
رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كِبْرَ الْأَيْدِي وَالْفَوَاحِشَ
وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۝

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ ۝

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا
وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَمَنْ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ
مَاعَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ۝

४२) दोषरोपण त मात्र उनीहरूमाथि हुन्छ जो अरु मानिसहरूमाथि अत्याचार गर्दछन् र धरतीमा नाहक फसाद गर्दछन्। यस्ता मानिसहरूको निम्ति दुःखद यातना छ।

४३) र जसले संतोष गर्दछ र क्षमा गरि दिन्छ भने यो निश्चित रूपले ठूलो साहसको कामहरू मध्ये हो।

४४) र जुन व्यक्तिलाई अल्लाहले मार्ग विचलित गर्दछ, यस पश्चात उसको कोही सहयोगी हुँदैन। र तिमीले अत्याचारीहरूलाई देख्ने छौ कि जब उनीहरूले यातना देख्ने छन् त भन्नेछन् कि “के फिर्ता जाने कुनै मार्ग छ?”

४५) र तिमीले उनीहरूलाई देख्नेछौ कि तिनीहरू (नर्कको) सामु ल्याइनेछन्, अपमानका कारण थिचिएका हुनेछन्। र छड्के आँखाले हेरिराखेका हुनेछन्। ईमानवालाहरूले त्यसबेला भन्नेछन् कि निश्चय नै वास्तविक हानिमा पर्नेवाला तिनै हुन् जसले कयामतको दिन स्वयं आफूलाई र आफ्ना मानिसहरूलाई घाटामा पारिदिए।” विश्वास गर! निश्चय नै अत्याचारीहरू स्थिर रहनेवाला यातनामा छन्।

४६) र अल्लाह बाहेक उनीहरूको कोही मित्र हुने छैन, जसले अल्लाहबाट

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلُمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَارٍ ۚ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُبْدٍ ۚ وَتَوْرَى الظَّالِمِينَ لِنَارٍ أَوَّاعًا ۚ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِنْ سَبِيلٍ ۝

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهِمْ لِخَشْيَتِهِ مِنَ الدَّلِيلِ يَنْظُرُونَ مِنْ كُلِّ حَافٍ ۚ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَائِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَالْهَيْبَةُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ الْآنَ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُقِيمٍ ۝

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلِيَاءٍ يَصْعَقُونَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ۝

अलग उनीहरूको सहायता गर्न सकुन् । र जसलाई अल्लाहले पथ विचलित गरिदिन्छ, उसको लागि कुनै मार्ग हुँदैन ।

- ४७) आफ्नो पालानकर्ताको आदेश मानी हाल यसभन्दा पहिले कि अल्लाहको तर्फबाट त्यो दिन आओस् जो फर्कदैन । त्यसदिन तिम्रा निम्ति न कुनै शरणस्थल हुनेछ र न तिमिले लुकेर इन्कार गर्न सक्नेछौ ।

- ४८) यदि उनीहरू विमुख हुन्छन् भने हामीले तपाईंलाई उनीहरूको निम्ति कुनै संरक्षक बनाएर पठाएका छैनौं । तपाईंमाथि त मात्र (सन्देश) पुऱ्याइदिने जिम्मेवारी छ । र जब हामीले मानिसलाई आफ्नो दयालुताको रसास्वादन गराउँछौ त त्यसबाट ऊ मग्न भइहाल्दछ, र यदि उनीहरूलाई उनीहरूकै कर्महरूको कारणले कुनै कष्ट पुग्दछ त निश्चय नै त्यही मानिस बडो कृतघ्न बनिहाल्छन् ।

- ४९) सम्पूर्ण आकाश र पृथ्वीको सत्ता अल्लाह कै लागि हो । उसले जे चाहन्छ, सृष्टि गर्दछ, जसलाई चाहन्छ, पुत्रीहरू प्रदान गर्दछ, र जसलाई चाहन्छ, छोराहरू प्रदान गर्दछ,

- ५०) वा उनी दुवै छोरा र छोरी प्रदान गर्दछ, र जसलाई चाहन्छ, निःसन्तान

إِسْتَجِيبُوا لِلرَّيْكَمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَمْ تَكُنْ لَهُ
مِنْ اللَّهِ مَالِكٌ مَّا لَكُمْ مِنْ مَّجْدٍ يُوسِّدُ وَالْأَلَمِ مَنْ يُكْرِهُ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا إِنْ عَلَيْكَ
إِلَّا الْبَلَاغُ وَإِنَّا إِذَا ذُنَّبَ الْإِنْسَانُ مَنَازِحَةً فَرِحَ
بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ۝

بِإِلَهِكَ الْمَكُوتِ وَالْأَرْضِ طَخَلَتْ مَائِثَتَا رِجْلَيْهِ
لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا تَوَّاهِبُونَ لِمَنْ يَشَاءُ الْكَوْثُ ۝

أَوْ يَرْزُقُهُمْ ذُرًّا أَوْ إِنَّا تَوَّاهِبُونَ لِمَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا
إِنَّهُ عَلَيْهِ قَدِيرٌ ۝

गरिदिन्छ। निश्चय नै ऊ सर्वज्ञ
ठूलो सामर्थ्यवान छ।

- ५१) कुनै मानिसलाई सम्भव छैन कि
ऊ अल्लाहसित कुरा गरिओस्, परन्तु
वह्य मार्फत वा पर्दा पछाडिबाट,
वा उसको लागि कुनै फरिश्ता
पठाओस्, अनि फरिश्ताले अल्लाहको
अज्ञाबाट जे चाहन्छ प्रकाशना
गर्दछ। निश्चय नै ऊ सर्वोच्च
अत्यन्त तत्वदर्शी छ।

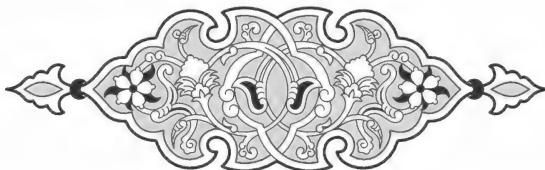
- ५२) र यसै प्रकार हामीले आफ्नो
आदेशले तपाईंतिर रूह (कुरआन)
उतारेका छौं। (जबकि) तपाईंलाई
यस अघि थाहा थिएन कि “किताब”
र ईमान के हुन्? तर हामीले त्यस
(कुरआन) लाई एउटा प्रकाश
बनायौं, जसद्वारा हामीले आफ्ना
सेवकहरूमध्ये जसलाई चाहन्छौं
मार्ग देखाउँछौं। निश्चय नै
तपाईंले एउटा सोभो मार्गतिर
पथप्रदर्शन गरिराख्नु भएको छ।

- ५३) उस अल्लाहको मार्गको जो
आकाशहरू र धरतीमा सबै कुराको
स्वामी हो। सावधान रहनु सबै
काम अल्लाहतिरै प्रवृत्त हुनेछन्।

وَمَا كَانَ لِشَرِّ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ الْأَوْحِيَّا أَوْ مِنْ وَرَائِي
حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ
إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ ۝

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي
مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ
مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ۝

صِرَاطَ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۝



सूरतुज्जुखरुफ-४३



सूरतुज्जु खरुफ़ मक्की हो, यसमा ८९ आयतहरू र ७ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम,
- २) स्पष्ट किताबको कसम,
- ३) हामीले यसलाई अरबी भाषाको
कुरआन बनायौं ताकि तिमीहरू
बुझ्न सक ।
- ४) र निश्चय नै यो लौहे महफूजमा
अङ्कित छ, र हाम्रो पासमा धेरै
उच्चकोटिको, तत्वदर्शीताले परिपूर्ण
छ ।
- ५) के यस कारणले कि तिमी
उल्लंघनकारी हौ, हामीले तिमीलाई
उपदेश गर्न छाडिदिन्छौं ।
- ६) हामीले पहिलाका मानसिहरूमा पनि
कैयन् पैगम्बरहरू पठाएका थियौं ।
- ७) जो रसूल उनीहरूको पासमा आए,
उनीहरूले उसको उपहास नै गर्दथे ।
- ८) अन्ततः हामीले तिनीहरूलाई समातेर
नष्ट गरिदियौं जुन उनीहरूभन्दा
धेरै शक्तिशाली थिए र पहिलाका
मानसिहरूको उदाहरण गुजिसकेको
छ ।

حَمْدٌ

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

وَأَنَّهُ فِي أَوَّلِ الْكِتَابِ لَدَيْنَا عَلَى حَكِيمٍ

أَفَنَضْرِبُ عَنْكَ الذِّكْرَ فَتَعْلَمُ أَنَّ لَكُمْ يَوْمًا
مُتَرَفِينَ

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ

وَمَا يَنْتَهِمُ عَنْ نَبِيِّ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ لَهُمْ آيَاتِهِ فَهُمْ يُهْزَوْنَ

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَامْطُيْ مَثَلُ
الْأَوَّلِينَ

९) यदि तपाईले उनीहरूसित सोध्नु हुन्छ कि “आकाशहरू र धरतीलाई कसले सृष्टि गर्‍यो ?” त उनीहरूले अवश्य नै भन्नेछन्: कि “तिनीहरूलाई अत्यन्त अधिपत्यशाली, सर्वज्ञाता (अल्लाह)ले सृष्टि गरेको छ ।”

१०) उही हो जसले तिम्रो निम्ति धरतीलाई ओछ्यान बनायो र त्यसमा तिम्रो निम्ति मार्गहरू बनायो ताकि तिमीले बाटो पाउन सक ।

११) उसैले आकाशबाट एउटा अनुमान अनुसार पानी फ्याँयो, र हामीले उसद्वारा मृत शहरलाई जीवित पार्‍यौं । यसै प्रकार तिमीहरू पनि निकालिने छौ ।

१२) जसले विभिन्न कुराहरूका जोडाहरू बनायो र तिम्रो निम्ति ती ढुङ्गाहरू र जनावर बनायो जसमाथि तिमी सवारी गर्दछौ ।

१३) ताकि तिमी उनीहरूको पिठ्यूमा दृढ भई बस्न सक, अनि यादगर आफ्नो पालनकर्ताको अनुकम्पालाई, जब तिमी उनीहरू माथि राम्रो सँग बसिहाल्छौ र सतुति गर: “महिमावान छ त्यो जसले यसलाई हाम्रो वशमा गरिदियो, अन्यथा हामीले त यसलाई नियन्त्रणमा गर्नसक्ने थिएनौं ।”

१४) र निश्चित छ हामी आफ्नो पालनकर्ता तिर फर्केर जानेवाला छौं ।”

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُم مِّنْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَيَقُوْنَنَّ
خَلَقْنَهَا الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ ۝۹

الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّجَعَلَ لَكُمُ فِيْهَا
سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۝۱۰

وَالَّذِيْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيَنْقُذُ بِهٖ نَاشِرًا
بِهٖ يَبْدُءُ مَّيْتًا كَذٰلِكَ يُخْرِجُوْنَ ۝۱۱

وَالَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفَلَکِ
وَالْاَنْعَامِ مَا تَرْکُبُوْنَ ۝۱۲

لَسْتُمْ اَعْلٰی ظُهُوْرًا ثُمَّ تَذْكُرُوْنَ اِنْعَمَ رَبُّکُمْ اِذَا
اسْتَوَيْتُمْ عَلَیْهِ وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَلَنَا
هٰذَا وَاَمَا لَکُمْ مِّنْ مُّقْرِئِيْنَ ۝۱۳

وَإِنَّا اِلٰی رَبِّنَا لَنُنْقَلِبُوْنَ ۝۱۴

१५) र उनीहरूले उसका दासहरूमध्येबाट केहीलाई उसको अंश (सन्तान) निर्धारित गरे। निश्चय नै मनुष्य खुला रूपमा कृतघ्न छ।

१६) के उसले आफ्नो सृष्टि मध्येबाट आफ्नो निम्ति छोरीहरू रोज्यो, र तिमीलाई छोराहरू प्रदान गर्‍यो।

१७) जब उनीहरूमध्ये कसैलाई त्यस कुराको सूचना दिइन्छ, जसको उदाहरण उसले अल्लाहको निम्ति वर्णन गरेको छ, तब उसको अनुहार कालो भइहाल्छ र शोक शोकात्तु भइहाल्छ।

१८) के (अल्लाहका सन्तान छोरीहरू छन्) जो आभूषणमा पालिन्छ र जसले वादविवाद र भगडामा आफ्ना कुरा स्पष्ट गर्न सक्दैन ?

१९) र उनीहरूले फरिश्ताहरूलाई, जो कि अल्लाहका भक्त हुन्, स्त्री ठानी हाले। के उनीहरूको जन्मेको समयमा यिनी उपस्थित थिए ? उनीहरूको यो गवाही लेखिनेछ र यसकुराबारे उनीहरूसित सोधपूछ गरिनेछ।

२०) र भन्दछन्: कि “यदि अल्लाहले चाहेको भए, हामीहरूले उनीहरूलाई पूज्दैनथ्यौं।” उनीहरूलाई यसको केही ज्ञान छैन। उनीहरू त मात्र अटकलबाजी गरिराखेका छन्।

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادَةٍ جَزَاءً إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ⑤

أَمْ اتَّخَذَ مِنْهَا خَلْقَ بَنَاتٍ وَاصْفَاكُمْ بِالْبَنِينَ ⑥

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا عَزَّ رَبُّ الرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ⑦

أَوَمِنْ يُنْسَوْنَ فِي الْحَيَاةِ وَهُمْ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ⑧

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنَاثًا أَشْهَدُ وَخَلَقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيَسْأَلُونَ ⑨

وَقَالُوا الْوَسْأَاءُ الرَّحْمَنِ مَا عِبَادُهُمْ مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ⑩

२१) “के हामीले उनीहरूलाई यसभन्दा अगाडि कुनै किताब दिएका थियौं, जसलाई यिनीहरूले दृढतापूर्वक समातेका छन् ।

२२) होइन बरु यिनीहरू त भन्दछन् कि “हामीले आफ्ना बाबुबाजेलाई एउटा धर्मको मार्गमा पाएका छौं । र हामी उनैका पदचिन्हमा हिंडिराखेका छौं ।”

२३) र यसै प्रकार हामी जुनसुकै बस्तीमा यो भन्दा पहिला कुनै सावधान गर्नेवाला पठायौं त त्यहाँका सम्पन्न मानिसहरूले मात्र यहि भने: कि “हामीले आफ्ना बाबुबाजेलाई एउटा धार्मिक मार्गमा पाएका छौं र हामीले उनैका पदचिन्हमा उनीहरूको अनुशरण गर्ने छौं ।”

२४) (पैगम्बरले) भने पनि कि “के यदि म त्यसभन्दा उत्तम (लक्ष्य सम्म पुग्ने) मार्गदर्शन लिएर आएको छु, जसमा तिमीले आफ्नो बाबुबाजेलाई पाएका छौं तैपनि ? उनीहरूले भन्न थाले: कि “जुन तिमीलाई दिएर पठाइएको छ हामीले त्यसको इन्कारी छौं ।”

२५) अनि हामीले उनीसित बदला लियौं । त हेरिहाल कि भूठा भन्नेहरूको परिणाम कस्तो भयो ?

२६) जब इब्राहीम(अ.)ले आफ्ना पिता र आफ्नो जातिबन्धु सित भने:

أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢١﴾

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ
آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٢﴾

وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّنْ
نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ
أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾

قُلْ أَوْ لَوْ كُنْتُمْ بِأَهْدَىٰ سَبِيلٍ لَّوَجَدْتُمْ عَلَيْهِ آيَاتًا
قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾

فَأَسْمَأُتُمْهُمْ فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾

وَأَذَّكَ قَالَ إِنِّي هُمْ لَبِئْسَ بَشِيرَةٌ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا
تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾

कि “तिमीले जसलाई पूज्दछौ,
उनीहरूसित मेरो कुनै सरोकार छैन ?

२७) हो, जसले मलाई सृष्टि गरेको छ,
त्यसले मलाई सोभो बाटो पनि
देखाउनेछ ।”

२८) र (इब्राहीम अ.) यही कुरा आफ्ना
सन्ततिमा छोडेर गए, ताकि उनीहरू
शिरक न गरुन् ।

२९) बरु मैले यिनीहरू र यिनीहरूको
पूर्वजलाई साँसारिक जीवनको सुख
प्रदान गरिराखेँ, यहाँसम्म कि
उनीहरूको पासमा सत्य र स्पष्ट
रूपले व्याख्या गर्ने रसूल आइपुग्यो ।

३०) र जब उनीहरूको पासमा सत्य आयो
त भन्नथाले: कि “यो त जादू हो ।
र हामीले यसलाई मान्दैनौं ।”

३१) र भन्न थाले: कि “यो कुरआन यी दुवै
बस्तीहरूमध्ये कुनै ठूलो मानिसमाथि
किन अवतरित गरिएन ?”

३२) के उनीहरूले तपाईंको पालनकर्ताको
दयालुतालाई विभाजित गर्दछन् ?
साँसारिक जीवनमा उनीहरूको जीवन
यापनको साधन हामीले नै उनीहरूको
बीचमा बाँडेका छौं, र हामीले
उनीहरूमध्ये केही मानिसहरूलाई
केही अन्य मानिसहरूभन्दा श्रेणीहरूको
दृष्टिले उच्च राखेका छौं, ताकि
उनीहरूले एक-अर्काको मातहतमा

إِلَّا الَّذِي ظَنَرْنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ۝

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

بَلْ مَنَعْتُ هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ
وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِلَآئِهِ
كُفْرٌ ۝

وَقَالُوا لَا تَنْزِيلَ هَٰذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ
الْقُرَيْشِ إِنَّ عَظِيمٌ ۝

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمًا بِيَهُمْ
مُعِيشُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ
بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سَخِرَآءَ
وَرَحْمَتَ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝

रहुन् । र तपाईको पालनकर्ताको दयालुता त्यसभन्दा धेरै उत्तम छ जसलाई उनीहरूले समेटी राखेका छन् ।

३३) र यदि यस कुराको सम्भावना नभएको भए कि सबै मानिसहरू एउटै समुदाय भइहाल्नेछन्, त जुन मानिसहरूले अल्लाहको इन्कार गर्दछन् हामीले उनीहरूका घरका छतहरू चाँदीको बनाइदिन्थौं र सीढीहरूलाई पनि जसबाट उनीहरू चढ्छन् ।

३४) र उनीहरूको घरका ढोकाहरू र ती तख्ताहरू पनि जसमाथि उनीहरू ताकिया लगाएर बस्दछन् ।

३५) र सुनद्वारा पनि, यो सब मात्र सांसारिक जीवनको अस्थायी सुख सामग्री हुन् र परलोक त तपाईको पालनकर्ताकहाँ संयमीहरूको निम्ति हो ।

३६) र जुन मानिस अल्लाहको स्मरणबाट आँखा चिम्लिन्छ, हामीले उसको निम्ति एउटा शैतान नियुक्त गरिदिन्छौं, अनि उही उसको साथी हुन्छ ।

३७) र यिनिहरूले उनलाई मार्गबाट रोक्छन् र उनीहरूले ठान्दछन् कि सही मार्गमा छन्,

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِيُوقِتَهُمْ سَعُفَاتٍ مِّنْ قَضَاءٍ وَمَعَارِيرٍ عَلَيْهِمْ يُظَاهَرُونَ ﴿٣٣﴾

وَلِيُوقِتَهُمْ أَبْوَابًا وَسُورًا عَلَيْهَا يُشْكُونُ ﴿٣٤﴾

وَذُرْفًا وَإِن كُلَّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

وَمَن يَعْصِ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ لَعْنٌ وَاللَّهُ يَسْتَكْبِرُ ﴿٣٧﴾

३८) यहाँसम्म कि जब ऊँ हाम्रो पासमा आउने छ तब भन्नेछ कि “काश ! तिम्रो र मेरो बीच पूर्व र पश्चिमको दूरी भएको भए ! तिमी धेरै नराम्रो साथी हो ।”

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بَعْدَ
الْمَشْرِقَيْنِ فَيَسَّ الْقَرْيُنَ ③

३९) र जब तिमी अत्याचारी ठहरियो त आज यो कुराले तिमीलाई कुनै लाभ पुऱ्याउन सक्नेछैन कि यातनामा तिमी एक-अर्काको साभेदार हो ।

وَلَنْ يَنْفَعَكَ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتَهُمْ الْكَرْمُ فِي الْعَذَابِ
مُشْتَرِكُونَ ④

४०) के तिमीले बहिरालाई सुनाउन सक्दछौ वा अन्धालाई र जो स्पष्ट मार्ग विचलनमा छ, उनलाई बाटो देखाउन सक्दछौ ?

أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَنْ كَانَ
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑤

४१) अनि यदि हामीले तिमीलाई यहाँबाट उठाई पनि हाल्यौं तैपनि हामीले उनीसित बदला लिएर नै छाड्नेछौं ।

وَإِنَّا لَنَذْهَبُ بِكَ فَإِنَّا لَمُتُّهُمْ مُتَّبِعُونَ ⑥

४२) वा हामीले तिमीलाई त्यो चीज देखाउनेछौं । जसको हामीले उनीसित वाचा गरेका छौं । हामीलाई उनीहरूमाथि पूरा सामर्थ्य छ ।

أَوْزِيَّتِكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلِيمٌ مُّقْتَدِرُونَ ⑦

४३) जुन वह्य तपाईंतिर पठाइएको छ त्यसलाई बलियो गरी समातिराख्नुस् । निश्चय नै तपाईं सोभ्ने मार्गमा हुनुहुन्छ ।

فَأَسْمِكْ بِالَّذِي أُوْحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ⑧

४४) निश्चय नै त्यो आफैमा तपाईंको निम्ति र तिम्रो कौमका लागि उपदेश हो । र शीघ्र नै तिमी सबैसित सोधिनेछ ।

وَأِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ⑨

४५) र (हे मोहम्मद !) जुन संदेष्टाहरू हामीले तपाईंभन्दा पहिला पठाएका थियौं उनको बारेमा सोध्नुस् कि के हामीले अल्लाह बाहेक पनि कोही पूजनीय निर्धारित गरेका थियौं, जसको उपासना गरियोस् ?

وَسَلِّ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا
أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يُعْبَدُونَ ۝

४६) र हामीले “मूसा(अ.)लाई” आफ्ना निशानीहरू दिएर “फिरऔन” र उसका दरबारीयाहरू तिर पठायौं, “त (मूसा अ. गएर) भने म समस्त दुनियाँका पालनकर्ताको रसूल हूँ ।”

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

४७) जब उनी तिनीहरूको पासमा हाम्रा निशानीहरू लिएर आए त उनीहरू निशानीहरूको उपहास गर्न थाले ।

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذْ هُمْ وَمَنْهُمْ يَصْحَكُونَ ۝

४८) र हामीले उनीहरूलाई जुन निशानी पनि देखाउन्थ्यौं, त्यो पहिलो निशानीभन्दा ठूलो हुन्थ्यो, र हामीले उनलाई यातनामा समातिहाल्थौं ताकि तिनीहरू (इन्कारबाट) फर्कुन् ।

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا
وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

४९) र उनीहरूले भन्न थाले कि “हे जादूगर ! त्यो वचन जुन उसले हाम्रो निम्ति तिमीसित गरेको छ, त्यसको लागि आफ्नो पालनकर्तासित प्रार्थना गर । विश्वास गर हामी सोभ्ने मार्गमा लाग्नेछौं ।”

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ ادْعُ لَكَ رَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ
عِنْدَكَ إِنَّا لَمُهْتَدُونَ ۝

५०) अनि जब हामीले उनीहरूबाट त्यो यातना हटाई दियौं त उनीहरूले त्यसै बखत आफ्नो प्रतिज्ञा तोडि दिए ।

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ۝

५१) र फिरऔनले आफ्नो कौमका माभ्रमा भयाली पिटायो र भन्यो: कि “हे मेरा कौमका मानिसहरू ! के मिश्रको राज्य मेरो होइन ? र यी नहरहरू जो मेरो महलहरू मुनि बगिराखेका छन् ? के तिमीले देख्दैनौ ?

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

५२) वरु म त्यो व्यक्ति जसको कुनै इज्जत छैन र स्पष्ट बोल्न पनि सक्दैन उस भन्दा राम्रो छु ।”

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مَهْمُومٌ ۖ وَلَا يُبِينُ ﴿٥٢﴾

५३) अच्छा उसमाथि सुनका कङ्कन किन आएनन् वा फरिश्ताहरू नै एकत्रित भएर उसको साथमा आउँथे ?

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَّهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقَرَّرِينَ ﴿٥٣﴾

५४) उसले आफ्नो कौमका मानिसहरूलाई मूर्ख बनायो, र उनीहरूले उसकै कुरा मानिहाले । निश्चय नै उनीहरू अवज्ञाकारी मानिसहरू थिए ।

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ ۖ فَطَاعُواْهُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُواْ قَوْمًا فَٰسِقِينَ ﴿٥٤﴾

५५) फेरि जब उनीहरूले हामीलाई क्रोध दिलाए त हामीले उनीहरूसित बदला लियौं र हामीले ती सबैलाई डुबाइदियौं ।

فَلَمَّا أَسْفَوْاْ اتَّقَيْنَاْ مِنْهُمُ ۖ فَأَعْرَضْنَاهُمْ ۖ جَمْعِينَ ﴿٥٥﴾

५६) अतः हामीले उनीहरूलाई बिति सकेका गरिदियौं र पछि आउनेहरूको निम्ति शिक्षाप्रद उदाहरण बनाइदियौं ।

فَجَعَلْنَاهُمْ سُلَاقًا وَمَثَلًا لِّلْآخَرِينَ ﴿٥٦﴾

५७) र जब मरियमको छोराको उदाहरण दिइयो, त हेर, त्यसबाट तिम्रा कौमका मानिसहरू (खुशीबाट) चिच्याउन थाले ।

وَلَمَّا حُزِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾

५८) र उनीहरूले भन्नुथाले: कि हाम्रा उपास्यहरू राम्रा छन् वा उनी (मसीह) ? उनीहरूले यो कुरा तिमीसित भगडाको निम्ति भने, वरु उनीहरू त भगडा गर्ने खालकै मानिसहरू हुन् ।

५९) उनी (ईसा, मसीह) त यस्ता मानिस नै थिए, जसमाथि हामीले अनुकम्पा गर्थौं र उनलाई हामीले इस्राईलको सन्ततिको निम्ति एउटा आदर्श बनायौं ।

६०) यदि हामीले चाहेको भए तिमीहरूको सद्मा फरिश्ताहरू सृष्टि गरिदिन्थ्यौं, जो धरतीमा उत्तराधिकारी हुन्थे ।

६१) निःसन्देह उनी (ईसा मसीह) कयामतका निशानी हुन् । तसर्थ तिमीहरू कयामतमाथि शंका नगर र मेरो कुरा मान । यही सोभो बाटो हो ।

६२) र शैतानले तिमीलाई रोकी न देओस् त्यो त तिम्रो खुल्ला रूपमा शत्रु हो ।

६३) र जब “ईसा(अ.)ले” चमत्कारहरू लिएर आए तब उनले भने: “म तिम्रो पासमा तत्वदर्शिता लिएर आएको छु र केही यस्ता कुराहरू तिमीहरूलाई स्पष्ट गरिदिऊँ जसमा तिमीले मतभेद गर्दछौ यसर्थ तिमी अल्लाहसंग डर र मेरो कुरा मान ।

وَقَالُوا إِنَّمَا أَخْبَرُكُمْ بِهِ زَكِيٌّ أَوْ كَاهِنٌ مِّمَّنْ لَكُمْ الْكِتَابُ ۚ بَلْ لَكُمْ قَوْمٌ مَّصُومُونَ ۝

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا ۖ لِنَبِيِّ إِسْرَءِيلَ ۝

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُقُونَ ۝

وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنْ بِهَا وَاعْبُدُونِ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلَفُونَ فِيهِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝

६४) अतः अल्लाह नै मेरो र तिम्रो पालनकर्ता हो, तसर्थ तिमी सबै उसैको उपसना गर । यही सोभो बाटो हो ।”

६५) फेरि इस्राईलका सन्ततिहरू मध्येका धेरै समूहहरूले आपसमा विवाद गरे । तसर्थ बर्बादी छ, एउटा दुःखद दिनको यातनाबाट, ती मानिसहरूको निम्ति जसले अत्याचार गरे ।

६६) यिनीहरू मात्र यस कुराको प्रतिक्षामा छन् कि कियामत उनीहरूमाथि अचानक आइपरोस् र उनीहरूलाई थाहासम्म नहोस् ।

६७) त्यस दिन घनिष्ट मित्रहरू पनि एक अर्काको शत्रु बन्न पुग्नेछन्, मात्र संयमीहरू बाहेक ।

६८) “हे मेरो भक्तहरू ! आज न तिमीलाई कुनै भय वा हैरानी छ र न तिमी शोकाकुल हुनेछौ ।”

६९) जुन मानिसहरूले हाम्रा आयतहरूमाथि ईमान ल्याए र उनी (आज्ञाकारी) मुस्लिम थिए ।

७०) “तिमी र तिम्रा पत्नीहरू हर्षित रूपले स्वर्गमा प्रवेश गरिहाल ।”

७१) उनीहरूको चारैतिर सुनका तशतरीहरू र प्यालाहरू गुञ्जनेछन् र त्यहाँ ती सबै कुरा हुनेछन् जो मन र आँखालाई रुन्छन् र आनन्दित

إِنَّ اللَّهَ مُوَدِّعٌ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٤﴾

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ إِلَهِمْ ﴿٦٥﴾

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٦﴾

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾

يَعْلَمُ الْأَخَوَفَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾

الَّذِينَ آمَنُوا بِالْآيَاتِ وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾

ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴿٧٠﴾

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَفَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَائِنَّتَهُنَّ مِنَ الْأَنْفُسِ وَكَذَلِكَ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٧١﴾

गर्दछन् । “तिमी त्यसमा सदैव रहनेछौ ।”

७२) र यो उही स्वर्ग हो, जसको तिमी उत्तराधिकारी बनाइएका छौ, तिम्रा कर्महरूको बदलामा ।

७३) यहाँ तिम्रो लागि धेरै प्रकारका स्वादिष्ट फलहरू छन् जुन तिमीले खाइरहने छौ ।”

७४) निःसंदेह पापीहरू सधैं नर्कको यातनामा रहनेछन् ।

७५) त्यो यातना उनीहरूमाथि कहिल्यै पनि हल्का हुनेछैन, र उनीहरू त्यसैमा निराश परिरहनेछन् ।

७६) र हामीले उनीमाथि अत्याचार गरेनौं, उनीहरू त स्वयं अत्याचारी थिए ।

७७) उनीहरूले चिच्याई-चिच्याई भन्ने छन्: कि “हे मालिक ! तिम्रो पालनकर्ता हामीलाई मृत्यु देओस् ।” उसले भन्नेछ, “तिमी सधैं यसैमा रहनेछौ ।”

७८) हामीले त तिम्रो पासमा सत्य लिएर आयौं, किन्तु तिमीमध्ये धेरै मानिसहरूले सत्यसँग घृणा गर्दथे ?

७९) के उनीहरूले कुनै कुराको दृढ प्रतिज्ञा गरिसकेका छन् ? त हामीले पनि निश्चय गरिनेवाला छौं ।

وَلِلَّكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّهِمٍّ خَالِدُونَ ۝

لَا يَفْرَعُونَ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْسَوُونَ ۝

وَمَا كُنَّا بِكُمْ بِالْعَظِيمِينَ ۝

وَنَادُوا الْمَلَائِكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مُّرْثَوُونَ ۝

لَقَدْ جِئْتُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كِرْهُونَ ۝

أَمْ أَمْرُكُمْ إِلَّا مِثْرُكُمْ أَنْتُمْ وَمِثْرُكُمْ أَنْتُمْ ۝

८०) के उनीहरूले ठान्दछन् कि हामीले उनीहरूका गोप्य कुरा र उनीहरूका कानेखुसीलाई सुन्दैनौं ? निश्चित रूपले हो, यो सबै हामी सुन्दछौं र हामीले पठाएको फरिश्ताहरू उनीहरूको पासमा सबै कुराहरू लेख्दैछन् ।”

८१) तपाईं भनिदिनुस् कि “यदि अल्लाहको कोही सन्तान भएको भए त सबैभन्दा पहिले म पूज्दथें ।

८२) यिनीहरूले जे-जति वर्णन गर्दछन्, आकाशहरू र धरती र अर्शको स्वामी त्यसभन्दा धेरै उच्च र पवित्र छ ।”

८३) अब तपाईंले उनीहरूलाई यिनै बहस र छलफल र खेलहरूमा छोडी दिनुस् । यहाँसम्म कि जुन दिनको उनीसित वाचा गरिन्छ, त्यसलाई देखिहालुन् ।

८४) उही आकाशहरूमा पूज्य छ र धरतीमा पनि उही पूजनीय छ र ऊ ठूलो तत्त्वदर्शी र सर्वज्ञ छ ।

८५) ऊ ठूलो बरकत वाला हो, जसको अधिकारमा छन् आकाशहरू र धरती र जे-जति ती दुवैको बीचमा छन् । र उसैको पासमा कयामतको समयको ज्ञान छ र उसैतिर तिमी फर्कने छौ ।

أَمْ يَحْسُبُونَ أَنَّا لَأَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ
وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبْدِينَ ﴿٨١﴾

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ
عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٨٢﴾

فَدَرَبُهُمْ جُحُوصًا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي
يُوعَدُونَ ﴿٨٣﴾

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾

وَتَبَرَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا يَنبَغِيهَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَالْيَوْمِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

८६) अल्लाह बाहेक जसलाई उनीहरूले पुकार्दछन् उनीहरूलाई सिफारिशको कुनै पनि अधिकार छैन, मात्र उसैलाई यो अधिकार प्राप्त छ जो सत्यलाई स्वीकार गर्दछन्, र उनीहरूलाई ज्ञान पनि छ ।

८७) यदि तपाईंले उनीहरूसित सोध्नु हुन्छ कि “उनीहरूलाई कसले सृष्टि गर्‍यो ?” त उनीहरूले अवश्य भन्नेछन् कि “अल्लाहले” । त यिनीहरू कहाँ (विमुख भई) भौतारिराखेका छन् ?

८८) र उस (पैगम्बर)को यो भनाई कि “हे पालनकर्ता ! यिनीहरू यस्ता मानिस हुन् जसले ईमान ल्याउँदैनन् ।”

८९) त उनीहरूबाट तपाईं विमुख भइहाल्नुस् र भन्नुस् “सलाम छ तिमीहरूलाई !” अन्ततः शीघ्र नै उनीहरूले थाहा पाइहाल्नेछन् ।

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾

وَقِيلَ لَهُ رَبِّ اِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

فَاصْفَعْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾



सूरतुद् दुखान-४४



सूरतुद् दुखान मक्की हो, यसमा ५९ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम,
- २) स्पष्ट किताबको कसम !
- ३) निःसन्देह हामीले यसलाई एउटा
बरकतले भरिएको रातमा अवतरित
गरेका छौं, हामी त मार्ग
देखाउनेवाला हौं ।
- ४) त्यसै रातमा तमाम तत्त्वदर्शीयुक्त
कुरा निर्णित एवं स्पष्ट गरिन्छ ।
- ५) हामी कहाँबाट आदेश भएर,
निःसन्देह हामीले नै पैगम्बरलाई
पठाउँछौं ।
- ६) तिम्रो पालकर्ताको दयालुता हो ।
निःसन्देह त्यो सबै कुरा सुन्नेवाला
जान्नेवाला छ ।
- ७) आकाशहरू र धरती र जे-जति यी
दुबैमा छन्, सबैको मालिक हो,
यदि तिमी विश्वास गर्नेवाला हो ।
- ८) उस बाहेक अन्य कोही सत्य पूज्य
छैन, उसैले जीवित गर्दछ र मार्दछ,
त्यही तिम्रो र तिम्रा बाबु बाजेको
पालनकर्ता हो ।

حَمْدٌ

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ

أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ

رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَابْنِهِمَا إِن كُنْتُمْ مُوقِنِينَ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ رَبُّ الْإِبْرَهِيمِ
الَّذِينَ

९) तर यी मानिसहरू शंकामा परि
खेलिराखेका छन् ।

بَلَّغْتُمْ فِي شَكِّكُمُ الْيَقِينَ ①

१०) तपाईं त्यस दिनको प्रतीक्षागर्नुस्
जबकि आकाशबाट सफा धुवाँ
निस्कनेछ ।

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُحَانٍ مُّبِينٍ ②

११) जसले मानिसहरूले ढाकिहालेछ
यो कष्टदायक यातना हो ।

يُعْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ③

१२) भन्नेछन् हे पालनकर्ता ! हामीबाट
यस यातनालाई टाढा राख, हामीले
विश्वास गर्दछौं ।

رَبَّنَا كُفِّ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ④

१३) अब उनीहरूलाई उपदेश केही
लाभदायक हुनेछैन जबकि उनीहरूको
पासमा पैगम्बर आइसकेका थिए
जसले स्पष्ट रूपले कुरा वर्णन
गर्दथे ।

أَلَيْسَ لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ⑤

१४) अनि उनीहरूले उनीबाट विमुख
भइहाले र भन्नथाले कि सिकाइएको
दिवाना छ ।

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ ⑥

१५) हामीले यातना थोडै हटाइदिन्छौं त
तिमी पुनः कुफ्र गर्नथाल्छौ ।

إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ⑦

१६) जुनदिन हामीले ठूलो गम्भीर पकडमा
लिनेछौं, त निःसन्देह प्रतिशोध
लिएर नै छाड्नेछौं ।

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ ⑧

१७) र उनीहरूभन्दा पहिला फिरऔनको
कौमको पनि परीक्षा लियौं र उनको
पासमा एउटा अत्यन्त सज्जन रसूल
आए ।

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ
رَسُولٌ كَرِيمٌ ⑨

१८) यो (भने) कि अल्लाहका दासहरूलाई मेरो जिम्मा सुम्पिदेऊ । निश्चय नै म तिम्रो निम्ति एउटा विश्वासनीय रसूल हूँ ।

१९) र अल्लाहको सामु अटेरीपना नगर । म तिम्रो पासमा स्पष्ट प्रमाण लिएर आउने छु ।

२०) र यस (कुरा) बाट कि तिमीले मलाई हुंगा हानी-हानी मारिहाल, आफ्नो र तिम्रो पालनकर्ताको शरण मागंदछु ।

२१) र यदि ममा विश्वास गर्दैनौ भने मबाट अलग भइहाल ।

२२) तब आफ्नो पालनकर्तासंग प्रार्थना गरे कि यिनीहरू अवज्ञाकारी हुन् ।

२३) (आदेश भयो कि) मेरा बन्दाहरूलाई रातोरात लिएर गइहाल अवश्य तिमीलाई पछ्याउनेछन् ।

२४) र समुन्द्रलाई रोकिएको अवस्थामा नै छोडेर गइहाल । निश्चय यो सेनाहरूलाई डुबाइदिनेछ ।

२५) उनीहरूले धेरै बगैचा र श्रोतहरू छोडेर गइहाले,

२६) र खेतीहरू र राम्रा घरहरू,

२७) र सुखसयलका साधनहरू, जसमा उनीहरूले आनन्द लिने गर्दथे ।

२८) यस्तै भयो (परिणाम) र हामीले

أَن أَدُّوْا إِلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨﴾

وَأَن لَّا تَعْلَوْا عَلَى اللَّهِ إِنِّي إِنَّمَا بَشَرٌ مُّبِينٌ ﴿١٩﴾

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾

وَأَن لَّمْ يُؤْمَرْوَالِي فَاعْتَرِكُونِ ﴿٢١﴾

فَدَعَا رَبِّي أَن هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾

فَأَسْرِعْ بَادِيَ لَيْلِيَ إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ﴿٢٣﴾

وَأَتْرِكُ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ ﴿٢٤﴾

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعَيُْونِ ﴿٢٥﴾

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾

وَعَبَاةٍ كَانُوا فِيهَا يَكْتُمِينَ ﴿٢٧﴾

كَذَٰلِكَ وَأَوْثَقْنَاهُم بِغُرَابٍ ﴿٢٨﴾

अरु मानिसहरूलाई उनीहरूका
उत्तराधिकारी बनाइदियौं ।

२९) अग्नि न त आकाश र धरतीले
उनीहरूको निम्ति विलाप गरे र न त
उनीहरूलाई छुटकारा नै प्राप्त भयो ।

३०) र हामीले इस्राईलका सन्तानलाई
अपमानजनक यातनाबाट छुटकारा
दिलायौं ।

३१) जो फिरऔनबाट थियो । निःसन्देह
त्यो अटेरी (र) सीमाभन्दा अगाडि
गइसकेको थियो ।

३२) र हामीले जानीजानी बनी इस्राईललाई
संसारवालाहरू मध्येबाट रोजेका
थियौं ।

३३) र उनलाई यस्ता निशानीहरू
प्रदान गरेका थियौं, जसमा स्पष्ट
परीक्षा थियो ।

३४) यिनीहरूले यो नै भन्छन्,

३५) कि हामीलाई मात्र पहिलो पटक
मर्नु छ रे फेरि उठ्नु छैन,

३६) यदि तिमी साँचो हौ भने हाम्रा
बाबुबाजेलाई ल्याऊ ।

३७) के यिनीहरू राम्रा छन् वा
“तुब्बाको” कौम वा ती मानिसहरू
जो उनीभन्दा पहिला थिए । उनी
सबैलाई विनष्ट गरिहालें, किनकि
तिनीहरू अपराधी थिए ।

فَبَايَسَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا
مُنْظَرِينَ ۝

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْبُهِينِ ۝

مَنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ كَانُ عَلَيْهِ مِنَ الْمُسْرِفِينَ ۝

وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْغُلَامِينَ ۝

وَاتَّبَعْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهَا بَلَاءٌ لِّلْمُتَّبِعِينَ ۝

إِنْ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ۝

إِنْ هِيَ إِلَّا أَمْوَاتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا عَنَّا بِشَيْءٍ ۝

فَأَنذِرْ يَا بَلَاءَ إِنَّا كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۝

३८) हामीले आकाशहरू र धरतीलाई र जे-जाति उनीहरूको बीचमा छ, तिनलाई खेलमा बनाएको होइनौं ।

३९) बरु हामीले उनीहरूलाई सत्यताका साथ सृष्टि गर्‍यो किन्तु उनीहरूमा अधिकतरले जान्दैनन् ।

४०) निश्चय नै फैसलाको दिन उनीहरू सबैको निर्धारित समय हो,

४१) जुनदिन कुनै मित्र, मित्रको कुनै काम आउनेछैन, र न उनीहरूलाई सहायता प्राप्त हुनेछ ।

४२) किन्तु जसमाथि अल्लाहले दया गर्दछ । निश्चय नै त्यो सर्वशक्ति सम्पन्न अत्यन्त दयावान छ ।

४३) निःसन्देह जक्कूमको (सिउँडी) वृक्ष,

४४) गुनेहगारहरूको भोजन हुनेछ,

४५) पग्लेको तामा जस्तोछ, पेटहरूमा उम्लनेछ ।

४६) जस्तो कि पानी उम्लिन्छ ।

४७) यसलाई समातिहाल र घिसाउँ नर्कको बीचमा लग ।

४८) अनि उसको टाउकोमा उम्लिराखेको पानी खन्याइदेऊ ।

४९) स्वाद चाख, तिमी त ठूलो बलशाली सज्जन थियौ ।

५०) यो त्यहि हो जसमा तिमीहरूले शंका गर्ने गर्दथ्यौ ।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَبَيْنَهُمَا الْعِثْرَ ۖ ۝

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَوْلَى سَيِّئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقُودِ ۝

طَعَامُ الْإِثْمِ ۝

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ۝

كَغَلِي الْحَمِيمِ ۝

خَذُوهُ فَاغْلِظُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْحَحِيمِ ۝

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۝

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ۝

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ مُتَدَبِّرُونَ ۝

५१) निःसन्देह भय गर्नेहरू निश्चिन्तताको ठाउँमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۝

५२) बगैचाहरू र श्रोतहरूमा

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

५३) रेशमको बस्त्र लगाई एक-अर्काको आमने सामने बसेका हुनेछन् ।

يَلْبَسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ۝

५४) यसप्रकार हामीले गोरी वर्ण ठूला नेत्र भएकी स्त्रीहरूसित उनीहरूको विवाह गरिदिनेछौं ।

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِمُحَوَّرِينَ ۝

५५) त्यहाँ उनीहरूले निश्चिन्तताका साथ प्रत्येक किसिमका स्वादिष्ट फल मँगाइरहेका हुन्छन् ।

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ۝

५६) त्यहाँ उनीहरूले मृत्युको स्वाद कहिले पनि चाखेनैनन् । मात्र पहिलो मृत्युको जे भयो सो भयो, र अल्लाहले उनीहरूलाई नर्कको यातनाबाट बचाइहाल्यो ।

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّعَهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

५७) यो सबै तिम्रो पालनकर्ताको विशेष उदार अनुग्रह हो । त्यही ठूलो सफलता हो ।

فَضَلَّامِن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْغَوْرُ الْعَظِيمُ ۝

५८) हामीले यस कुरआनलाई तिम्रो भाषामा सहज एवं सुसाध्य बनाइदिएका छौं ताकि उनीहरूले शिक्षा प्राप्त गरुन् ।

فَأَنبَأَيَسْرَٰرَهُٔ بِلسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

५९) अतः तिमिले पनि प्रतिक्षा गर, यिनीहरूले पनि प्रतिक्षा गर्दछन् ।

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ۝

सूरतुल् जासिया-४५



सूरतुल् जासिया मक्की हो, यसमा ३७ आयतहरू र ४ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हा. मीम.,
- २) यस किताबको अवतरण अल्लाहको तर्फबाट भएको हो, जो अत्यन्त अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।
- ३) निःसन्देह आकाशहरू र धरतीमा ईमानवालाहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।
- ४) र तिम्रो संरचनामा पनि र जनावरहरूमा पनि, जसलाई त्यसैले फैलाउँछ, विश्वास गर्नेहरूको निम्ति धेरै निशानीहरू छन् ।
- ५) र रात र दिनको फेरबदलमा पनि, र त्यस रोजीमा पनि जसलाई अल्लाहले आकाशबाट अवतरित गरेर उसद्वारा धरतीलाई त्यसको मृत्यु भइसके पश्चात जीवित पार्दछ र वायुहरूको परिवर्तनकालमा पनि ती मानिसहरूका निम्ति धेरै निशानीहरू छन् जो बुद्धिमान छन् ।
- ६) यी अल्लाहका आयतहरू हुन्, हामीले उनीहरूलाई सत्यताका साथ सुनाइराखे छौं । अब अल्लाह

حَمْدٌ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُذُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْقِنُونَ ۝

وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصَرُّفِ الرِّيحِ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ يَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

र त्यसका आयतहरू पश्चात अन्य कुन कुरो छ, जसमा उनीहरूले विश्वास गर्नेछन् ।

७) प्रत्येक भूठा गुनहगारलाई “वैल” सत्यानाश छ,

وَيُلْكَأُ الْفَالِكُ الْيَوْمَ ۝

८) जुन अल्लाहका आयतहरूलाई सुन्दछ, जुन पढेर सुनाइन्छ, तर घमण्ड गरी यस्तो जिद गर्छ, मानौं तिनलाई सुनेकै छैन, त यस्ता व्यक्तिहरूलाई दुःख दिने यातनाको शुभ-समाचार सुनाइदेऊ ।

يَسْمَعُ آيَاتَ اللَّهِ تَنْزِيلًا عَلَيْهِمْ يُصْرَفُونَ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ ۝
يَسْمَعُونَ قَوْلَ الْمُذَّبِّ إِلَيْهِ ۝

९) र जब हाम्रा केही आयतहरूबारे उनीहरूलाई थाहा हुन्छ, तब तिनका उपहास गर्दछन्, यस्ता व्यक्तिहरूको निम्ति अपमानजनक यातना छ ।

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝

१०) उनीहरूको पछाडि नर्क छ, र जुन काम उनीहरूले गरिरहे, उनीहरूको कुनै पनि काम आउनेछैन, र न ती नै जसलाई उनीहरूले अल्लाह बाहेक पूज्य बनाएका थिए । र उनीहरूको निम्ति ठूलो यातना छ ।

مِنْ دُونِ اللَّهِ جَهَنَّمَ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا مِمَّا يَتَّخِذُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

११) यो (कुरआन) सर्वथा मार्गदर्शन हो । र जुन मानिसले आफ्नो पालनकर्ताका आयतहरूलाई इन्कार गरे, उनीहरूको निम्ति अत्यन्त कष्टदायक यातना छ ।

هَٰذَا هُدًى وَكَذِبَ كَذِبًا يَكْفُرُ الْإِنْسَانُ بِرَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ۝

१२) त्यो अल्लाह नै हो जसले समुन्द्रलाई तिम्रो वशीभूत गरिदिएको छ, ताकि उसको आदेशले त्यसमा डुङ्गाहरू चलुन्, र ताकि तिमीले उसको उदार अनुग्रह खोज: र यसकारण कि तिमी कृतज्ञता देखाऊ ।

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْزِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ
وَلِتَنصُغُوا مِنْ فَوْضِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾

१३) जे-जाति कुरा आकाशहरूमा छन् र जे-जाति धरतीमा छन्, त्यसले ती सबैलाई आफ्नो तर्फबाट तिम्रो अधिकारमा लगाइराखेको छ । निश्चय नै यसमा ती मानिसहरूको निम्ति निशानीहरू छन्, जसले बुद्धिले काम लिन्छन् ।

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ
لِّن فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٧﴾

१४) मोमिनहरूलाई भनिदेऊ: कि “जुन मानिसहरूले अल्लाहका (नराम्रो) दिनको आशा गर्दै नन् उनीहरूलाई क्षमा गरिदेऊन् ताकि अल्लाह तआलाले उनीहरूलाई उनीहरूको आफ्नो कमाईको प्रतिफल देओस् ।”

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا عِقَابُ اللَّهِ الَّذِي لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ
لِيَجْزِيَ قَوْمًا لَهُمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

१५) जसले राम्रो कर्म गर्दछ, त्यसले आफ्नो निम्ति गर्नेछ, र जसले नराम्रो कर्म गर्दछ त त्यसको हानि त्यसैले बेहोर्नु पर्नेछ, अनि तिमी आफ्नो पालनकर्तातिर फर्कनेछौ ।

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا
نُحْمًا إِلَىٰ رَبِّكُمْ تَرْجَعُونَ ﴿٩﴾

१६) निश्चय नै हामीले बनी इस्राईलका सन्तानलाई किताब र हुकूमत र पैगम्बरी प्रदान गरेका थियौं । उनीहरूलाई पवित्र जीविका पनि

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبِيَّةَ
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

प्रदान गयौं र संसार माथि
उनलाई श्रेष्ठता प्रदान गयौं ।

१७) र उनीहरूलाई धर्मको बारेमा स्पष्ट प्रमाणहरू प्रदान गयौं, अनि उनीहरूले जुन विवाद गरे, (त्यो) ज्ञान आइसके पश्चात आपसी ज्यादातीको कारणले गरे । निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता क्रियामतका दिन उनीहरू बीच ती कुराको बारेमा फैसला गरिदिनेछ, जसमा उनीहरू आपसमा विवाद गरिराखेका छन् ।

१८) अनि हामीले तिम्रीलाई धर्मको खुला मार्गमा स्थापित गयौं, तसर्थ त्यसैको अनुशरण गर र अज्ञानीहरूका इच्छाहरूको पछि पछि नलाग्न ।

१९) यिनीहरू अल्लाहको सामु तिम्रो कुनै काम आउने छैनन्, अत्याचारीहरू एक अर्काका मित्र हुन्छन् र अल्लाह परहेजगारहरूको मित्र हो ।

२०) यो (कुरआन) मानिसहरूको निम्ति हिक्मतको कुरा हो, जसले विश्वास गर्दछन् उनीहरूको निम्ति मार्गदर्शन र दयालुता हो ।

२१) जसले नराम्रो कर्म गर्दछन्, के उनीहरूले यो ठान्दछन्, कि हामीले उनीलाई ती मानिसहरू जस्तो बनाइदिन्छौं, जसले विश्वास गरे, र असल कर्म गरी रहे (र) उनीहरूको

وَاتَيْنَهُمْ يَتَاتِبُ مِنَ الْأَمْرِ فَاِخْتَلَفُوا اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيَّا لِيَنَّهُمْ اِنْ رَبِّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَا كَانُوا بِهٖ يَخْتَلِفُوْنَ ۝

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِّ ذِيئَةٍ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبَعَهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّمَا لَنْ يُغْنِيَ عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ۝

هَٰذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝

أَمَرَحِبِ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا الشَّيْءَاتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءٌ نَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝

जीवन र मृत्यु एकनास हुनेछ ?
यिनीहरूले जो निर्णय गर्दछन् ती
सबै नराम्रा छन् ।

- २२) र अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई
संतुलनको साथ सृष्टि गर्‍यो र
यसकारण, कि प्रत्येक व्यक्तिलाई
उसको कमाईको प्रतिफल दिइयोस्,
र उनी माथि अत्याचार गरिने छैन ।

- २३) के तिमीले त्यस व्यक्तिलाई पनि
देख्यौ ? जसले आफ्नो हवसलाई
उपास्य बनाइहाल्यो ? अल्लाहले ज्ञानको
बावजूद उसलाई मार्गबिचलनमा
पारिदियो, र उसका कान र हृदय
माथि ठप्पा लगाइदियो र उनीको
आँखाहरूमाथि आवरण हालिदियो ।
अब अल्लाह पश्चात कसले उसलाई
मार्गमा ल्याउन सक्छ ? के तिमीले
शिक्षा ग्रहण गर्दैनौ ?

- २४) र उनीहरूले भन्दछन्: कि “हाम्रो
जीवन त मात्र सांसारिक जीवन नै
हो । हामी मर्दछौं, जिउंदछौं र
बाँच्दछौं । र हामीलाई त मात्र जमाना
नै विनष्ट गर्दछ ।” उनीहरूको
पासमा यसको कुनै ज्ञान छैन ।
उनीहरूले त मात्र अटकल गर्दछन् ।

- २५) र जब उनीहरूको सामु हाम्रा स्पष्ट
आयतहरू पढिन्छन्, त उनीहरूको
यही हुज्जत हुन्छ कि यदि साँचो
हो भने हाम्रा बाबु बाजेलाई ल्याऊ ।

وَحَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلَئِنْ جِئْتُمْ
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ
وَوَحَّاهُ عَلَى سَبْعَةٍ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ عَشْرَةَ
مَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا أَيْمَانُنَا الَّتِي نَكُونُ وَنَحْيَا
وَمَا يَهْدِيَنَا إِلَّا الدُّهُرُ وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ
عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ۝

وَإِذْ أَتَى عَلَىهِمُ الْيَتِيمَ الْبَيْتَ مَا كَانَ مِنْ حُجَّتِهِمْ
إِلَّا أَنْ قَالُوا اتَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

२६) भनिदेऊ: कि “अल्लाहले नै तिमीलाई जीवन प्रदान गर्दछ, अनि तिमीलाई मृत्यु दिन्छ, अनि तिमीलाई कियामतका दिन, जसको आउनुमा सन्देह छैन, एकत्रित गर्नेछ, तर धेरैले जान्दैनन् ।”

२७) र आकाशहरू र धरतीको बादशाही अल्लाह कै हो । र जुन दिन कियामतको घटना घटित हुनेछ, त्यसदिन असत्यवादीहरू नोक्सानीमा हुनेछन् ।

२८) तपाईं हेर्नु हुनेछ कि प्रत्येक समूह घुँडा टेकि निहुरीराखे छन् । प्रत्येक समूह आफ्नो किताबतिर बोलाइनेछन् । “आज तिमीलाई त्यसैको प्रतिफल दिइनेछ जो तिमीहरू गर्दथियौ ।”

२९) यो हाम्रो किताबले तिम्रो बारेमा सत्यलाई वर्णन गरिदिनेछ । निश्चय नै हामीले लेखाउँदै आइरहेका छौं, जुन कि तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ ।

३०) अतः जुन मानिसहरूले विश्वास गरे र उनीहरूले असल कर्म गरे उनीहरूलाई उनीहरूको पालनकर्ताले आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गराउनेछ, यही नै स्पष्ट सफलता हो ।

३१) र जसले कुफ्र गरे, (उनीहरूसित भनिनेछ कि) के हाम्रा आयतहरू तिमीलाई पढेर न सुनाइन्थे ? तर

قُلْ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمَيِّتُكُمْ ثُمَّ يُجْمَعُكُمْ إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ
يَوْمَ يَخْسِرُ الْمُبِطُونَ ﴿٦١﴾

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جاثيةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا
الْيَوْمَ يُحْزَنُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

هَذَا كِتَابُنَا يُنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنْ كُنْتُمْ
تَسْتَسْمِعُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٣﴾

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ
رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٦٤﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَاسْتَفْزَعُوا اللَّهَ النَّبِيَّ فَقُلْ تَتْلُو
فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٦٥﴾

तिमीले घमण्ड गयौ र तिमीहरू
अपराधी मानिसहरू नै थियौ ।

- ३२) र जब भनिन्थ्यो कि अल्लाहको वचन बिल्कुलै सत्य हो र कियामतमा कुनै सन्देह छैन, त तिमी भन्दथ्यौ कि हामीलाई थाहा छैन कि कियामत के हो ? हामीलाई त मात्र कल्पना जस्तो प्रतीत हुन्छ र हामी विश्वासै गर्दैनौ ।

- ३३) (त्यस बेला) उनीहरूको कर्महरूको अवैधता जाहेर भइहाल्यो र उनीहरूले जुन कुरो गर्दथे ती कुराले उनीहरूलाई घेरिहाल्यो ।

- ३४) र भनिनेछ कि जुन प्रकार तिमीले यस दिनको अउने कुरालाई बिसिराखेका थियौ, त्यसै प्रकार आज हामीले पनि तिमीलाई बिसिदिने छौं, र तिम्रो बास्स्थान नर्क हो र कोही तिम्रा सहायक छैन ।

- ३५) यो यस कारण हो कि तिमीले अल्लाहको आयतहरूलाई मजाक ठानेका थियौ र संसारिक जीवनले तिमीलाई भ्रममा पारेको थियो । आज यी मानिसहरू न त नर्कबाट निकालिनेछन् र न उनीहरूको प्रायश्चित्त स्वीकारिनेछ ।

- ३६) अतः सम्पूर्ण प्रशंसा अल्लाहको लागि छ, जो आकाशहरूको पालनकर्ता र

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنَّ نُطْقَ الْأَطْنَاءِ وَما نَحْنُ بِمُسْتَيْقِينَ ۝

وَبَدَّاهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِفُكُمْ مِمَّا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ مُّجْرِمِينَ ۝

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُم أَخَذُوا إِلَهَ اللَّهِ هُزُواً وَعَزَّوْا ۚ وَكَرِهُوا الْحِذْيُ الدُّنْيَا قَالُوا لِمَ لَا يُعْرَضُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝

قُلْ لِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ رَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

धरतीको पालनकर्ता र सम्पूर्ण
ब्रह्माण्डको पालनकर्ता हो ।

३७) आकाशहरू र धरतीमा उनकै
गरीमामै बड़ाई छ । र ऊ
अधिपत्यशाली अत्यन्त तत्वदर्शी
छ ।

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٧﴾



सूरतुल् अहकाफ-४६



सूरतुल् अहकाफ मक्की हो यसमा ३५ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हा. मीम,

حَمْدٌ ①

२) यस किताबको अवतरण अल्लाहको
तर्फबाट हो, जो अधिपत्यशाली,
अत्यन्त तत्त्वदर्शी छ ।

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ②

३) हामीले आकाशहरू र धरतीलाई र
जे जति यी दुवैको बीचमा छन्,
उच्चतम कुशलताका साथ र
एउटा निश्चित अवधिसम्मका लागि
सृष्टि गरेका छौं, तर जुन
मानिसहरूले इन्कार गरेका छन्,
तिनीहरूले त्यो कुरामा ध्यान
दिंदैनन् जसबाट उनीहरूलाई
सावधान गरिएको छ ।

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا
مُعْرِضُونَ ③

४) तपाईं भन्नुस्, हेर जसलाई तिमिले
अल्लाह बाहेक पुकार्दछौ, ? मलाई
पनि देखाऊ कि उनीहरूले धरतीको
कुन भागको सृष्टि गरेका छन् वा
आकाशहरूमा उनीहरूको कुन
भाग छ । यदि तिमि साँचो हो भने
यसभन्दा पहिलाको कुनै किताब
मेरो पासमा ल्याऊ वा ज्ञानको
कुनै अवशेष ।

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَدْرَأِ
مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي
السَّمَوَاتِ أَلِيتُونِي يَكْتُمُونَ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَذْأُتْرَكُ
مَنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ④

५) त्यस व्यक्ति भन्दा बढी पथभ्रष्ट को होला ? जसले अल्लाहलाई छाडि यस्तोलाई पुकार्दछन् जसले कयामतको दिनसम्म उनीहरूको प्रार्थनालाई स्वीकार गर्न सक्दैन, वरु उनीहरूको पुकारबाट एकदमः अज्ञान छन् ।

६) र जब मानिसहरूलाई एकत्रित गरिने छ तब यिनीहरू उनीहरूको शत्रु हुनेछन्: र तिनीहरूको उपासनाबाट स्पष्ट इन्कार गर्नेछन् ।

७) र जब हाम्रा स्पष्ट आयतहरू उनीहरूलाई पढेर सुनाइन्छन्, तब सत्य आइसके पछि त्यसलाई इन्कार गर्ने व्यक्तिहरूले भन्दछन् कि यो त खुल्ला जादू हो ।

८) के उनीहरूले भन्दछन्: कि यसलाई उनले स्वयं नै रचिहालेका छन् ? तपाईं भनिदिनुस् यदि “मैले नै यसलाई स्वयं रचेको छु भने अल्लाहको विरुद्ध मेरो निम्ति तिमीलाई कुनै पनि अधिकार छैन । यस (कुरान) को विषयमा तिमीले जुन कुरा भन्न, सुन्न लागिराखेका छौ, त्यसले उसलाई राम्ररी जान्दछ, उही नै मेरो र तिम्रो बीचमा साक्षीको लागि पर्याप्त छ । र ऊ बडो क्षमाशील अत्यन्त दयावान छ ।

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفُولُونَ ①

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ②

وَإِذَا نُتِلَ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا بِبَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالْحَقُّ لَنَا جَاءَ هُمْ هَذَا إِسْحَارٌ مُبِينٌ ③

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَكُونُ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَى بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ④

९) (हे मोहम्मद स.) भनिदिनुस् ! कि “म कुनै एकदम अनौठो रसूल आएको होइन । र मलाई थाहा छैन कि मसँग र तिमीसँग के गरिनेछ म त उसको मात्र पैरवी गर्दछु, जुन म तिर वह्य पठाइन्छ, र म त खुल्लम खुल्ला सावधान गर्नेवाला हूँ ।”

१०) तपाईं भनिदिनुस्: कि (तिमीले सोचेको पनि छौ कि यसको के परिणाम हुनेछ)? “यदि यो कुरआन अल्लाह कहाँबाट आएको छ र तिमीले त्यसलाई इन्कार गरिहाल्यौ, र इस्राईलका सन्तानहरू मध्येबाट एउटाले त्यसैको एउटा भागको गवाही पनि दिइसकेको र उसले ईमान पनि ल्याई सकेको छ र तिमी घमण्डमा नै परिरह्यौ । अनि निःसंदेह अल्लाहले त अपराधीहरूलाई मार्गदर्शन गर्दैन ।

११) जुन मानिसहरूले इन्कार गरे, उनीहरूले ईमानवालाहरूको बारेमा भन्दछन् : “यदि यो राम्रो भएको भए, उनीहरू हामीभन्दा त्यस तर्फ अग्रसर हुँदैनथे ।” र जब उनीहरूले उसबाट नसीहत ग्रहण गरेनन् तब अवश्य भन्नेछन् : “यो त पुरानो असत्य हो ।”

१२) र यसभन्दा पहिला “मूसा(अ.)को” किताब पथप्रदर्शक र दयाको रूपमा थियो र यो किताब, हो

قُلْ مَا كُنْتُ بِدَاعٍ مِنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرَى مَا يُفْعَلُ
بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَيْتُمُ الْآمَانِيَّوُحَىٰ إِلَىٰ وَمَا أَنَا إِلَّا
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ①

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ وَكَرِهْتُمُوهُ وَشَهِدَ
شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ قَامَنَ
وَاسْتَكْبَرُوا ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ لَيَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ②

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا
سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا
إِفْكٌ قَدِيدٌ ③

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً وَهَذَا كِتَابٌ
مُصَدِّقٌ لِّسَانِكَ يَتْلُوهُ الَّذِينَ ظَلَمُوا
وَنُبَشِّرُ الْمُحْسِنِينَ ④

समर्थन गर्नेवाला अरबी भाषामा ताकि ती मानिसहरूलाई सचेत गरोस् जसले अत्याचार गर्दछन् र उत्तम कार्यगर्नेहरूलाई शुभ सूचना देओस् ।

- १३) निःसंदेह जुन मानिसहरूले भने कि “हाम्रो पालनकर्ता अल्लाह हो, अनि उनीहरू त्यसमा दृढ रहे, त उनीहरूलाई न कुनै भय हुनेछ र न त दुःखी हुनेछन् ।”

- १४) यही जन्तुवाला हुन् जो सधैं यसमा रहनेछन् । त्यसको प्रतिफल हो, जुन कि उनीहरूले गर्ने गर्दथे ।

- १५) र हामीले मानिसलाई आफ्ना आमा बाबुसँग राम्रो व्यवहार गर्न आदेश दिएका छौं । उसकी आमाले उसलाई पेटमा दुःखका साथ राखिन् र उसलाई दुःखका साथ जन्म पनि दिइन् । र उसको गर्भको अवस्थामा रहने र दूध छोडाउने अवधि ३० महिना छ । यहाँसम्म कि जब ऊ खुब तन्नेरी भयो र ४० वर्षको उमेर भयो । तब उसले भन्यो : “हे मेरो पालनकर्ता ! मलाई अवसर देऊ ताकि म तिम्रो त्यस अनुकम्पाप्रति कृतज्ञता देखाऊँ जुन कि तिमिले ममाथि र मेरा मातापितामाथि गरेका छौ । र यो कि यस्तो राम्रो कार्य गरूँ जुनकि

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَفْهَمُوا فَلَإِنَّهُمْ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

أُولَئِكَ أَصْعَابُ الْحَبَّةِ الْخَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ اَشُدَّاهُ وَبَلَغَ اَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَاَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي ۖ اِنِّي بَوَّأْتُ لَكَ الْيَمِيْنَ ﴿١٥﴾

तिमीलाई प्रिय छ, र मेरो लागि मेरा सन्ततिलाई पनि असल बनाई देऊ । म तिमीतिर प्रवृत्त हुन्छु र म आज्ञाकारी मध्ये छु ।

१६) यिनै ती मानिसहरू हुन् जसका हामीले राम्रा कार्यहरू स्वीकार गर्दछौं र जसका पापहरूलाई क्षमा गरिदिने छौं, र यिनै जन्नत वालाहरूमा हुनेछन् । त्यस सत्य वचनको कारण जुन उनीहरूसित गरिएको थियो ।

१७) र त्यो व्यक्ति जसले आफ्ना माता-पितासित भन्यो: “तिमी सित म आजिज भइसकेको छु । तिमीले मलाई यही भनिरहन्छौ कि म मरे पछि फेरि जीवित गरिनेछु, जबकि मभन्दा पहिला पनि धेरै मानिसहरू गुज्रिसकेका छन्” र ती दुवैले अल्लाहसित विन्ति गर्दै भन्दछन्: “अफशोच छ तिम्रो लागि मानिहाल ! नि:सन्देह अल्लाहको वाचा सत्य छ ।” किन्तु त्यसले भन्दछ “यी त मात्र पहिलाका मानिसहरूका कथा हुन्” ।

१८) तिनीहरू हुन जसको बारेमा (अल्लाहको सजाय) को वचन पूरा हुने भएको छ । यी जिन र मानिसको समूहहरूका साथ जो यिनीभन्दा पहिला गुज्रिसकेका छन् । निश्चय नै उनीहरू घाटामा रहे ।

أُولَئِكَ الَّذِينَ تَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَتَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصِّدِّيقُ الَّذِينَ كَانُوا يُوعَدُونَ ⑥

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ إِفْكَمَا اتَّعِدَ بَنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَيْتُ الْفُرُونَ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَفِئَانِ اللَّهَ وَبِكَ الْإِثْمَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ يَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑦

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِوَعْدِ اللَّهِ فِي آيَاتِهِ الْمُرْسَلَةِ وَاللَّهُ يَخْتَارُ ⑧

१९) र मानिसहरूले जस्ता कर्म गरेका हुन्छन् सोही अनुरूप प्रत्येकलाई स्थान मिल्नेछ ताकि उनको कार्यको पूरा प्रतिफल मिलोस् र उनीमाथि अत्याचार गरिने छैन ।

وَالْجُلَّ دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَلِيُوفيَهُمْ أَعْمَالُهُمْ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑨

२०) र जुन दिन काफिरहरू नर्कको सामु प्रस्तुत गरिनेछन् ! (भनिनेछ) तिमीले आफ्नो असल कार्य संसारिक जीवनमा नै बर्बाद गरिसक्यौ, र त्यसबाट फाइदा पनि उठाइसक्यौ, तसर्थ आज तिमीलाई अपमान जनक सजाय दिइने छ यो यसको दण्ड हो कि तिमी धरतीमा अनाहक घमण्ड गर्ने गर्दथ्यौ र यसकारण कि तिमीले आज्ञाको उल्लंघन गर्दथ्यौ ।

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلْهَبْتُمْ
طِبَائِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَبَعْتُمْ بِهَا
قَالِيَوْمَ تَجْزُونَ عَذَابَ الْهُونِ مِمَّا كُنْتُمْ
تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ
وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ⑩

२१) र आदको भाइ (हूद)लाई यादगर, जबकि उनले आफ्नो कौमलाई अहकाफबाट सावधान गरे, उनीभन्दा पहिला र पछि उनीलाई सावधान गर्नेहरू गुज्रिसकेका छन् कि “तिमी अल्लाह बाहेक अरु कसैको पूजा नगर । मलाई तिम्रो बारेमा एउटा ठूलो दिनको यातनाको भय छ ।”

وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ
وَقَدْ خَلَّتِ الشُّرُومُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِنْ
خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑪

२२) (उनको समूहले) भन्न थाले: कि “के तिमी हाम्रो पासमा यसकारण आएका हो कि हामीलाई हाम्रा पूज्यहरूबाट विमुख गरिदेऊ ? यदि साँचो हो भने जुन कुरोबाट

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَأْفِكَنَا عَنِ الْهِتَانِ فَأْتِنَا
بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ⑫

हामीलाई तर्साउँछौ त्यो हामी
माथि ल्याइदेऊ ।”

२३) उनले भने: कि “यसको ज्ञान त
मात्र अल्लाहलाई नै छ र म त जुन
संदेश दिइएर पठाइएको हूँ त्यो
तिमीलाई पुर्‍याई राखेको छु । तर
म देख्छु कि तिमीहरू अज्ञानतामा
फसिराखेका छौ ।”

२४) अनि जब उनीहरूले सजायलाई
बादलको रूपमा उनीहरूका ठाउँतिर
आइरहेको देखे, तब भन्नथाले: कि
“यो त बादल हो जसले हामी
माथि वर्षा गर्छ,” (होइन) “बरु यो
त्यो (सजाय) अजाब हो जसको
निम्ति तिमीले हतार गथ्यौँ हवा हो
जसमा कष्टदायक यातना छ ।

२५) जसले हरेक वस्तुलाई आफ्नो
पालनकर्ताको आदेशले नष्ट
गरिदिनेछ ।” अतः उनीहरू यस्ता
भइहाले कि उनीहरूका घरहरू
बाहेक अरु केही देखिन्नथ्यो ।
पापीहरूलाई हामीले यस्तै प्रकारको
प्रतिफल दिन्छौँ ।

२६) निःसन्देह हामीले (कौमेआदलाई) त्यो
सामर्थ्य प्रदान गरेका थियौँ, जुन
तिमीहरूलाई प्रदान गरेका छैनौँ ।
र हामीले उनीहरूलाई कान, आँखा
र हृदय पनि प्रदान गरेका थियौँ ।
तर उनका कान आँखाहरू र उनका

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ
بِهِ وَلَكِنِّي أَرَأَيْتُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۝

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوِّيهِمْ قَالَ هَذَا
عَارِضٌ مُّبْطِرٌ نَّابِلٌ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رَإِىْ
فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

تَدْرِكُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا
بَرِيًّا إِلَّا مَلَكُوتَهُمْ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ
الْمُجْرِمِينَ ۝

وَلَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِيمَا إِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْئِدَةً كَمَا
أَغْفَى عَنْهُمْ سَمْعَهُمْ وَلَا أَبْصَارَهُمْ وَلَا
أَفْئِدَتَهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِه
يَسْتَهْزِءُونَ ۝

हृदयहरूले उनीहरूको कुनै काम
आएनन् । जब उनीहरूले अल्लाहका
आयतहरूलाई नकार्न थाले र जुन
कुराको उनीहरूले हाँसो उडाउँथे
त्यसैले उनीहरूलाई आइघेय्यो ।

२७) निःसन्देह हामीले तिम्रो छरछिमेकका
बस्तीहरूलाई नष्ट गर्‍यौं र किसिम-
किसिमका निशानीहरू वर्णन गर्‍यौं,
ताकि उनीहरू प्रवृत्त होऊन ।

२८) अनि अल्लाहको समीप्य हासिल गर्न
जस-जसलाई उनीहरूले अल्लाह
बाहेक आफ्ना पूज्य बनाएका थिए ।
तिनीहरूले उनीहरूको मद्दत किन
गरेनन् ? बरु उनीहरू तिनीहरूका
अगाडिबाट हराइहाले । र (वास्तवमा)
यो उनीहरूको मात्र मिथ्यारोपण
थियो र झूठो आरोप थियो ।

२९) र यादगर जब हामीले जिन्नहरूको
एक समूहलाई तिम्रीतिर प्रवृत्त
गर्‍यौं ताकि उनीहरूले कुरआन
सुनुन्, तब जब उनीहरू नबीको
पासमा आए त (आपसमा) भन्न
थाले कि “चुप लाग”, अनि जब
त्यो (कुरआनको पाठ) पूरा भयो त
उनीहरू आफ्ना जाति-बन्धुलाई
सावधान गर्न त्यतातिर फर्के ।

३०) भन्न थाले कि “हे मेरो सम्प्रदाय ।
हामीले निःसन्देह त्यो पुस्तक सुनेका
छौं जुन मूसा (अ.) पछि अवतरित

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَى
وَصَرَفْنَا الْأَيِّتِ لَعَلَّكُمْ يَرْجِعُونَ ۝

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ قُرْبَانًا إِلَهَةً بَلَّ صَلَواتُ عَنْهُمْ وَذَلِكَ
إِفْلَاحُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

وَأَذْصَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنَّ يَشْتَمِعُونَ
الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا
قُضِيَ وَتَوَلَّوْا إِلَى قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۝

قَالُوا الْقَوْمُ مِنَّا أَسَاعِدَنَا كَيْتَابًا أَنْزَلَ مِنْ بَعْدِ
مُوسَى مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ
وَالِى طَرِيقِ مُسْتَقِيمٍ ۝

गरिएको छ, जुन आफू भन्दा
अधिका पुस्तकहरूको प्रमाणिकरण
गर्द छ। (जुन) सत्य धर्मको र
सोभो मार्गको निर्देशन दिन्छ।

३१) हे मेरो कौम ! अल्लाहतिर आव्हान
गर्नेवालाको कुरा मान, र उस माथि
ईमान ल्याऊ। अनि अल्लाहले
तिमीहरूको त्रुटिहरू क्षमा गरिदिने
छ र तिमीलाई कष्टदायक दण्डबाट
मुक्ति दिनेछ।

३२) र जसले अल्लाहको आमन्त्रणकर्ताको
आमन्त्रण स्वीकार गर्ने छैन त
उसले धरतीमा (नियन्त्रणबाट) कतै
भागेर उम्कन सक्ने छैन र अल्लाह
बाहेक उसको कोही संरक्षक हुनेछैन।
यस्ता मानिसहरूले खुल्लम- खुल्ला
मार्ग विचलनमा छन्।”

३३) के उनीहरूले देखेनन् कि जुन
अल्लाहले आकाशहरू र धरतीलाई
सृष्टि गर्‍यो र उनीहरूको सृष्टि
गर्नबाट थाकेन, त्यो निःसन्देह
मृतकहरूलाई पनि जीवित पार्न
सामर्थ्यवान छ ? किन नहोस ऊ
निःसन्देह हरेक वस्तु माथि
सामर्थ्यवान छ।

३४) र जुनदिन ती मानिसहरू, जसले
इन्कार गरे, नर्कको अगाडि प्रस्तुत
गरिनेछन्, (भनिनेछ) “के यो सत्य
होइन ?” उनीहरूले भन्नेछन्: कि

يَقَوْمًا أَجِئُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمَنُوا بِهِ يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ
ذُنُوبِكُمْ وَيُجِزَّكُمْ مِنْ عَذَابِ الْيَوْمِ ⑩

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعِزٍّ فِي الْأَرْضِ
وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ آلِيَاءٌ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ⑪

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَلَمْ يَعْزِزْ بِخَلْقِهِنَّ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يُخْجِئَ الْبَاقِيَ
بَلَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑫

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا
بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ
بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑬

हाम्रो पालनकर्ताको कसम !” (यो सत्य हो) उसले भन्नेछ- “त अब यातनाको स्वाद चाख, त्यस इन्कारको परिणामस्वरूप जो तिमीहरूले गर्ने गर्दथ्यौ ।”

३५) अतः (हे मोहम्मद स.अ !)
धैर्यधारण गर, जुन किसिमले
संकल्पवान रसूलहरूले धैर्य गरे । र
उनीहरूको निम्ति यातनाको निम्ति
हतार नगर । जुनदिन यिनीहरूले
त्यस कुरालाई देखेछन्, जसको
उनीहरूसित वाचा गरिन्छ, (तब
महसूस गर्नेछन्) कि मानौं संसारमा
दिनको एकछिनका लागि मात्र
बसेका थिए । यो कुरआन सन्देश
हो, तसर्थ (अब) तिनीहरू नै नष्ट
हुनेछन् जो अवज्ञाकारी थिए ।

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَأُولُوا الْعِزْمِ مِنَ الرُّسُلِ
وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ
مَأْيُودُونَ لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ
بَلَّغْ فَبَلَّ يَهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾



सूरतु मोहम्मद-४७



सूरतु मोहम्मद मदनी हो यसमा ३८ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जसले इन्कार गरे र (अरु
व्यक्तिलाई) अल्लाहको मार्गबाट रोके,
अल्लाहले उनीहरूका कर्महरूलाई
नष्ट पारिदियो ।

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْطَدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَصْلًا
أَعْمَاهُمْ ①

२) र जसले विश्वास गरे र असल
कर्म गरिरहे र जुन (किताब)
मोहम्मद(स.अ.) माथि अवतरित
भएको छ, त्यसलाई मानिराखे र
त्यो नै उनको पालनकर्ताबाट सत्य
धर्म हो । त अल्लाहले उनीहरूका
गुनाहलाई हटाइदियो र उनीहरूको
अवस्था सुधारिदियो ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَ عَنْهُمْ
سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ②

३) यो यस कारण हो कि जुन
मानिसहरूले इन्कार गरे उनीहरूले
असत्यको अनुशरण गरे, र ईमान
ल्याउनेहरूले सत्यमा हिंडे, जो उनको
पालककर्ताको तर्फबाट छ । यसै प्रकार
अल्लाहले मानिसहरूको निम्ति
उनीहरूको उदाहरण वर्णन गर्दछ ।

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ
آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ
لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ③

४) अतः जब इन्कार गर्नेहरूसित तिम्रो
भिडन्त हुन्छ, त (उनीहरूका) गर्दन
छिनालिदेऊ यहाँसम्म कि जब
उनीहरूलाई राम्ररी थिचि सकेपछि

فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا
أَخَذْتُمُوهُمْ فَاسْلُكُوا أَلْوِثَانًا فَمِنْ ثَمَرَاتِ عَذَابِنَا
فِدَاءٌ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَلِكَ وَلَوْ
يَشَاءُ اللَّهُ أَنْ تَنْفَرَتُمْ بِهِمْ وَلَسَنَ لَذِئِبُوا بَعْضُهُمْ

(बाँच्नेहरूलाई) मजबूतसँग बाँधेर पक्राउ गर, अनि पछि या त उपकार गरी छाडिदेऊ अथवा दण्ड दिएर यहाँसम्म कि शत्रुले लडाईंको हतियार आफ्नो हातबाट राखिदिओस् । यो (हुकुम याद राख) यदि अल्लाहले चाहेको भए (अन्य प्रकारले) उनीहरूसित स्वयम् प्रतिशोध लिइहाल्थ्यो । तर उसले चाह्यो कि तिम्रो एउटाको अर्कोसित परीक्षा लेओस् । जुन मानिसहरू अल्लाहको बाटोमा मारिए उनका कर्महरूलाई कहिल्यै खेर फालिनेछैन ।

५) उनीहरूलाई (सोभो) बाटो देखाउने छ, र उनको अवस्था ठीक पार्नेछ ।

६) र उनीहरूलाई त्यस स्वर्गमा जससित उनीहरूलाई परिचित गराइसकेको छ, प्रवेश गर्ने छ ।

७) हे ईमानवालाहरू ! यदि तिमिले अल्लाहको धर्मको मद्दत गर्नेछौं भने उसले पनि तिम्रो मद्दत गर्नेछ, र तिम्रो पाइलालाई सुदृढ बनाउने छ ।

८) र जो काफिर भए । उनीहरू कै निम्ति विनाश छ, र अल्लाह उनीहरूका कर्महरूलाई नष्ट पारिदिनेछ ।

९) यो यसकारण कि अल्लाहले जुन कुरो अवतरित गर्‍यो, उनीहरूले त्यसलाई अप्रिय ठाने, तब अल्लाहले उनीहरूको कर्महरूलाई व्यर्थ पारिदियो ।

بَعْضِ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَمْ يُغْنِ
أَعْمَالُهُمْ

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ①

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا نَصْرُوكَ وَاللَّهُ يَنْصُرُكُمْ
وَيُذِيقُ الْكَافِرِينَ الْقَذَابَ ③

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَصْلٌ أَعْمَالُهُمْ ④

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنْزِلَ اللَّهُ فَاحْبَطَ
أَعْمَالَهُمْ ⑤

१०) के उनीहरूले धरतीमा हिंडुल गर्दै यो देखेनन् कि जुन मानिसहरू उनीहरूभन्दा पहिला थिए उनीहरूको परिणाम कस्तो भयो ? अल्लाहले उनीहरूलाई नष्ट पारिदियो इन्कार गर्नेहरूलाई यस्तै सजाय हुनेछ ।

११) यो यसकारण कि जो मोमिन छन् उनीहरूको संरक्षक स्वयम् अल्लाह हो र काफिरहरूको कोही संरक्षक छैन ।

१२) जसले ईमान ल्याए, र असल कर्म गरे उनीहरूलाई अल्लाहले निःसन्देह यस्तो बगैँचाहरूमा प्रवेश गराउने छ जसमुनि नहरहरू बगिरहेछन् । र ती मानिसहरू जसले इन्कार गरे उनीहरूले दुनियाको नै फाइदा उठाइरहेछन् । र पशु जस्तै खाई रहन्छन् र उनीहरूको असली बासस्थान नर्क हो ।

१३) हामीले कति बस्तीलाई जुन बलमा तिम्रो गाउँ बस्तीभन्दा बढी थिए जसबाट तिमीलाई निकालेको हो उनीहरूको विनाश गरिदिएका छौं, जसका सहायक कोही पनि भएन ।

१४) तसर्थ त्यो व्यक्ति जो आफ्नो पालनकर्ताको तर्फबाट प्रमाणमा होस्, त्यस व्यक्ति जस्तो हुन सक्छ जसको लागि उसको नराम्रा कार्यहरू सुसज्जित गरिदिइएको छ । र ऊ

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهُمْ ۖ

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَمَوْلَى لَهُمْ ۖ

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَنَبَّهُونَ وَيُكَلِّمُونَ كَمَا تَكَلَّمَ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ۖ

وَكُلَّيْنِ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكَ أَهْلُكُنَّهُمْ فَلَا تَصِرُ لَهُمْ ۖ

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ يَبْتَغِي مَنْ رَبِّهِ كَمَنْ زَيْنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۖ

आफ्नो जैविक इच्छाको अधीनस्थ होस् ।

१५) यस स्वर्गको विशेषता जसको परहेजगारहरूलाई वचन दिइएको छ यो हो कि यसमा पानीका नहरहरू छन् जुनकि प्रदुषित हुँदैनन् । र यस्ता दूधका नहरहरू हुनेछन् जसको स्वादमा अलिकति पनि अन्तर परेको हुँदैन र यस्ता पेय पदार्थका नहरहरू हुनेछन् जसले पिउनेहरूलाई अत्यन्त आनन्द प्रदान गर्नेछन् । र शुद्ध मधुको नहरहरू छन् र उनीहरूका निम्ति त्यहाँ हरेक प्रकारका फल हुनेछन्, र उनको पालनकर्ताबाट क्षमा छ । (के यी संयमीहरू) उनीहरू सरह हुन सक्दछन् जो सधैं नर्कमा रहनेछन् ? र जसलाई उम्लिराखेको पानी खुवाइने छ जसले उनको आन्द्राहरूलाई छिया-छिया पारिदिनेछ ।

१६) र उनीहरूमध्ये (केही यस्ता पनि छन्) जसले तिमीतिर कान थापेको हुन्छन् यहाँसम्म कि (सबै कुरा सुन्दछन् तर) जब तिम्रो पासबाट निस्केर जान्छन् तब जुन मानिसहरूलाई ज्ञान छ उनीसित सोध्छन्, उनले अहिले के भनेका छन्? यी नै मानिसहरू हुन् जसका हृदयहरूमा अल्लाहले मोहर (छाप) लगाइदिएको छ र उनीहरूले आफ्ना इच्छाहरूको पछि हिंडिराखेका छन् ।

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ
مِّنْ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ
مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِلشَّرَّابِينَ وَأَنْهَارٌ مِّنْ عَسَلٍ
مُّصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن
رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ الدَّارِ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا
فَقَطَّعُوا أَعْيُنَهُمْ ⑩

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ
عِندِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ
إِنَّا آنَا أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ⑩

१७) र जुन मानिसहरू मार्गदर्शन प्राप्त छन् । अल्लाह उनीहरूलाई भन्नु बढी मार्गदर्शन प्रदान गर्दछ, र उनीहरूलाई बढी संयम प्रदान गर्दछ ।

१८) अब के उनीहरूले कयामतको प्रतिक्षा गरिराखेका छन् कि कयामत उनीहरूमाथि एक्कासी आइहालोस्, निःसन्देह उसको लक्षणहरू त आइसकेका छन्, फेरि जब कयामत आइपुग्छ, उनीहरूलाई उपदेश प्राप्त गर्नमिल्दैन ।

१९) अतः (हे नबी स.) तपाईं यकीन गर्नुस् कि अल्लाह बाहेक कोही सत्य पुज्य छैन, र आफ्ना त्रुटिहरूको क्षमाको लागि याचना गर्नुस्, र मोमिन पुरुषहरू र मोमिन स्त्रीहरूको निम्ति पनि । र अल्लाहले तपाईंहरूको हिंडुल गर्ने र बासस्थानहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

२०) र मोमिनहरूले भन्दछन्: कि “कुनै सूर: किन अवतरित गरिएन ? तर जब कुनै प्रष्ट अर्थ भएको सूर: अवतरित हुन्छ, र त्यसमा जिहादको वर्णन हुन्छ, त तपाइले देखनु हुन्छ, कि जुन मानिसहरूको हृदयमा (कपटको) रोग छ, तिनीहरू तपाईं तिर यसरी देख्दछन्, जस्तो त्यस मानिसको दृष्टि हुन्छ, जसमाथि

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۝

فَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً
فَعَدَّ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ
ذِكْرُهَا ۝

فَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرُوا لِذَنبِكُمْ
وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ
وَمُنْكَرَكُمْ ۝

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا
أُنزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ
الْمَغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَئِكَ لَهُمُ

मृत्युको मुर्छा छाएको छ । उनीहरूको निम्ति बहुते राम्रो थियो ।

- २१) आज्ञापालन र राम्रो कुरा भन्नु । अनि जब कुरा निश्चित भइहाल्यो तब अल्लाहसँग सत्यका साथरहेमा उनीहरू कै निम्ति राम्रो हुनेथियो ।

طَاعَةُ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمْتَ الْأَمْرُ فَلََوْ صَدَقُوا
اللَّهُ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۝

- २२) (हे मुनाफिकहरू !) तिम्रो बारेमा आश्चर्य छैन कि यदि तिमीलाई सत्ता प्राप्त भइहाल्छ भने तिमीहरूले धरतीमा दंगाको सृजना गर्न थाल्दछौ, र रिश्ता नाता सबै तोडि दिन्छौ ।

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ
وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۝

- २३) यिनै ती मानिसहरू हुन् जसलाई अल्लाहले तिरस्कृत गरेको छ, र उनका कानहरूलाई बहिरो र (उनका) आँखाहरूबाट देख्ने क्षमता खोसी दिएको छ ।

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَعَبَّهُمُ اللَّهُ فَاسَمَّهُمُوهُمْ ۝

- २४) त के उनीहरूले कुरआनमा सोचविचार गर्दैनन्, वा उनीहरूको हृदयमा ताल्चा लागेका छन् ।

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْقَانَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَتْفَالُهَا ۝

- २५) निःसन्देह जुन मानिसहरू मार्गदर्शन भएपछि पनि पिठ्यू फर्काई गइहाले, शैतानले उनको लागि उनको कामलाई अत्यन्त राम्रो गरेर देखायो र उनीहरूलाई अवसर दिराखेको छ ।

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ عِبْدًا مَّا بَيَّنَّ لَهُمُ
الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ ۝

- २६) यो यसकारण कि उनीहरूले ती मानिसहरूसित, जसले अल्लाहबाट अवतरित कुरालाई अरुचिकर ठान्थे भने कि हामीले केही मामिलामा

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا الَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ
فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَسْرَارَهُمْ ۝

तिम्रो कुरा मानिहालेछौ । र अल्लाहले उनीहरूका गोप्य कुरा राम्ररी जान्दछ ।

- २७) अनि त्यस बेला (उनीहरूको) कस्तो (अवस्था) हुनेछ जसबेला फरिश्ताहरूले उनीहरूका प्राण निकाल्दै उनीहरूको अनुहार र पिठ्यूमा प्रहार गर्ने छन् ।

- २८) यो यसकारण कि उनीहरूले त्यस कुराको अनुशरण गरे जुनकि अल्लाहलाई अप्रसन्न गरोस् र उनीहरूले उसको प्रसन्नतालाई रुचाएनन् अनि उसले पनि उनीहरूको कर्महरूलाई नष्ट गरिदियो ।

- २९) के जुन मानिसहरूको हृदयमा रोग छ यो ठानेकाछन् कि अल्लाहले उनीहरूको दोषलाई प्रकट नै गर्ने छैन ?

- ३०) र यदि हामीले चाहेको भए उनीहरू सबैलाई तिमीलाई देखाई दिन्थ्यौ । अनि तिमीले उनीहरूलाई उनीहरूको अनुहारबाट चिनीहाल्थ्यौ, निश्चित रूपले तिमीले उनीहरूलाई उनको कुराकानी गर्ने तौर तरिकाबाट अवश्य नै चिनीहाल्ने छौ । अल्लाहले तिम्रा कर्महरूलाई जान्दछ ।

- ३१) र निःसन्देह हामीले तिमीहरूको परीक्षा लिनेछौं ताकि तिमीमध्ये धर्मयुद्ध गर्नेवाला र संतोष

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّيْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَصْرُبُونَ وَجُوهُهُمْ
وَأَدْبَارَهُمْ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا سَخَطَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ
فَأَخْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَن لَّنْ
يُخْرِجَ اللَّهُ أَسْخَاثَهُمْ ۝

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَخَذْنَاهُمْ بِأَعْقَابِهِمْ لَيْسَ لَهُمْ
فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَهُمْ ۝

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالضَّالِّينَ
وَنَبْلُوَنَّكُمْ ۝

गर्नेवालाहरूलाई प्रकट गरौं र हामीले तिम्रो अवस्थाहरूको पनि जाँच गर्न सकौं ।

- ३२) निःसन्देह जुन मान्छेहरूले कुफ्र गरे र अल्लाहको मार्गबाट मान्छेहरूलाई रोके र रसूलहरूको विरोध गरे, जबकि उनीहरूमाथि सत्य स्पष्ट भइसकेको थियो उनी कहिल्यै पनि अल्लाहको केही बिगार गर्न सक्ने छैनन् । र शीघ्र उनीहरूका कर्मलाई नष्ट गरिदिनेछ ।

- ३३) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहको आज्ञापालन गर, र रसूलले भनेको मान र आफ्ना कर्महरूलाई नष्ट नपार ।

- ३४) निश्चय नै जसले इन्कार गरे र अल्लाहको मार्गबाट अरुलाई रोके र फेरि कुफ्र गरेको अवस्थामा मरिहाले, विश्वास गर उनीहरूलाई अल्लाहले कहिल्यै क्षमा गर्ने छैन ।

- ३५) अतः यस्तो नहोस् कि तिमिले हिम्मत हारेर सम्झौताको निमन्त्रणा गर्न थाल, जबकि तिमी नै उच्च र प्रभावि छौ । र अल्लाह तिम्रो साथमा छ, र यो असम्भव छ कि उसले तिम्रा कर्मलाई व्यर्थ गरोस् ।

- ३६) वास्तवमा यो सांसारिक जीवन त मात्र खेल, तमाशा हो । र यदि तिमी ईमान ल्याउँछौ र संयम

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَسَأَوْا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ
الْهُدَىٰ لَنْ يُصْلِحَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيُحْطِ أَعْمَالُهُمْ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
مَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝

فَلَا يَهْنَأُ وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ ۖ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ۖ
وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَ أَعْمَالَكُمْ ۝

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَإِنْ تُؤْمِنُوا
وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجْرَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝

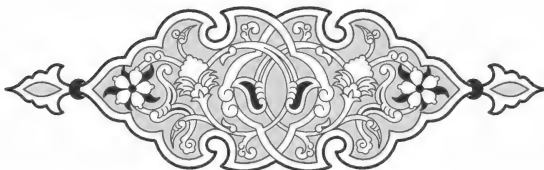
अपनाउँछौ भने अल्लाहले तिमीलाई
प्रतिफल दिनेछ । र उसले तिमीसँग
तिम्रो धन माँगदैन ।

३७) यदि उसले तिमीसँग तिम्रो धन
माँगछ र बलपूर्वक माँगछ भने तिमी
ऊसँग कञ्जूसी गर्ने छौ, र त्यो
तिम्रो छलछाम प्रकट गरिदिनेछ

३८) सावधान ! तिमी ती मान्छे हौ कि
अल्लाहको मार्गमा खर्च गर्नका
लागि बोलाइन्छौ त तिमीहरू
मध्येबाट केही कञ्जूसी गर्न थाल्छन्
र जसले कञ्जूस्याई गर्दछ उसले
त वास्तवमा आफ्नो ज्यानसँग
कञ्जूस्यायी गर्दछ । अल्लाह त दाता
छ तिमी भिखारी, र यदि तिमी
मुँख फर्काइहाल त त्यो तिम्रो सट्टा
अर्को कौमलाई ल्याइदिनेछ । जो
फेरि तिमी जस्ता हुँदैनन् ।

إِنْ يَسْأَلُوكَ لِأَيِّ شَيْءٍ نَّبَذَتْ يَدُكَ وَأَخْرِجْ أَمْثَالَهُمْ ②

هَآؤُلَآءِ نَدَعُونَ لِنُفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَمِنْكُمْ مَنْ يَبِخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَحْمِلُ عَنْ
نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ
تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا
أَمْثَالَكُمْ ③



सूरतुल् फ़त्ह-४८

سُورَةُ الْفَتْحِ

सूरतुल् फ़त्ह मदनी हो यसमा २९ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे मोहम्मद स. !) निःसन्देह हामीले
तपाईंलाई एउटा स्पष्ट विजय प्रदान
गरेका छौं ।

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا

२) ताकि अल्लाहले तपाईंका अधिल्ला
र पछिल्ला गलतीहरू क्षमा गरिदेओस्
र तपाईंमाथि आफ्नो अनुकम्पा पूर्ण
गरिदेओस्, र तपाईंलाई सोभो
मार्गमा हिडाओस् ।

لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ
نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا

३) र तपाईंलाई एउटा प्रभावकारी
सहायता गरोस् ।

وَيَنْصُرُكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا

४) उही हो जसले ईमानवालाहरूको
हृदयमा संतोष र शान्ति प्रदान
गर्‍यो ताकि आफ्नो ईमानको साथै
उनीहरूले अरु ईमानको अभिवृद्धि
गरुन, र आकाशहरू र धरतीका
सबै फौज अल्लाह कै हो र अल्लाह
सर्वज्ञ, तत्त्वदर्शी छ ।

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ
لِيَزِيدُوا إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ وَلِلَّهِ جُنُودُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا

५) ताकि उसले मोमिन पुरुषहरू र
मोमिन स्त्रीहरूलाई यस्ता बागहरूमा
प्रवेश गराओस् जसका मुनि नहरहरू
बगिराखेका छन् । जहाँ उनीहरू
सधैं रहनेछन् र उनीहरूबाट उनका

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنُونَ الْأَرْضَ الَّتِي وَعَدَ الْمُؤْمِنِينَ لِيَدْخُلُوا فِيهَا
وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ قُورًا عَظِيمًا

पापहरू हटाइदेओस्, र यो
अल्लाहकहाँ ठूलो सफलता हो ।

- ६) र ताकि कष्टाचारी पुरुषहरू र
कष्टाचारी स्त्रीहरू र मुशिरक
पुरुषहरू र मुशिरक (बहुदेववादी)
स्त्रीहरूलाई सजाय देओस् जसले
अल्लाहको बारेमा गलत धारणा
राख्दछन् । उनीमाथि नराम्रो घेरा
छ । अल्लाह उनीसँग रिसायो र
उनलाई तिरस्कृत गर्‍यो र उनीहरूको
निम्ति दोजख (नर्क) तयार गर्‍यो र
त्यो बहुते नराम्रो ठाउँ हो ।

- ७) र आकाशहरू र धरतीका सम्पूर्ण
लावालस्करहरू अल्लाहकैलागि हुन्
र अल्लाह अधिपत्यशाली, अत्यन्त
तत्त्वदर्शी छ ।

- ८) र हामीले (हे मोहम्मद स.अ. !)
निःसन्देह तपाईंलाई गवाही दिनेवाला
र शुभ सूचना दिनेवाला र
सचेतकर्ता बनाएर पठाएका छौं ।

- ९) ताकि (मुसलमानहरू !) तिमीहरूले
अल्लाहमा र उसको रसूलमाथि ईमान
ल्याऊ, उसको मद्दत गर, र उसको
आदर गर र अल्लाहको पवित्रताको
गुणगान गर, बिहान र बेलुका ।

- १०) जो-जो तपाईंसित 'बैअत'
(आज्ञापालनको प्रतिज्ञा) गर्दछन्
उनीहरू निःसन्देह अल्लाहसित
'बैअत' गर्दछन् । अल्लाहको हात

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ وَالْمُشْرِكِينَ
وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ يَا اللَّهُ ظَنُّ الشُّرْكِ عَلَيْهِمْ
دَائِرَةُ الشُّرْكِ وَعَظِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ
وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ①

وَاللَّهُ جُنُودَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
حَكِيمًا ②

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا أَوْ مُبَشِّرًا أَوْ نَذِيرًا ③

لِيُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ
وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ④

إِنَّ الَّذِينَ يَبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ
فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ
أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمِنْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ أَجْرًا عَظِيمًا ⑤

उनीहरूको हातमाथि छ । अनि जसले वचन भङ्ग गर्‍यो त वचन भङ्गको नोक्सानी उसैलाई नै छ र जसले त्यस प्रतिज्ञालाई पूरा गर्‍यो, जुन उसले अल्लाहसित गरेको छ त उसलाई अल्लाहले शीघ्र ठूलो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ ।

- ११) (देहाती) गाउँलेहरू मध्ये जो पछि परिसकेका थिए उनीहरू अब तपाईंसित भन्दछन्: कि “हाम्रा धन सम्पत्ति र हाम्रा बालबच्चा हामी व्यस्त थियौं, तसर्थ तपाईंले हाम्रा निम्ति क्षमाको प्रार्थना गरिदिनुहोस् !” उनीहरू आफ्नो जिब्रोले ती कुराहरू भन्दछन् जुन उनका हृदयमा छैनन् । भनिदिनुस् कि यदि अल्लाहले तिमीलाई नोक्सानी पुऱ्याउन चाहन्छ वा तिमीलाई फाइदा पुऱ्याउने इच्छा राख्दछ भने कसले उसको सामु तिम्रो निम्ति कुनै कुराको कुनै अख्तियारी राख्दछ ? (कोही छैन), बरु जे जति तिमीले गर्दछौ अल्लाहले त्यसलाई जान्दछ ।

- १२) कुरो यो छ कि तिमीहरूले यो ठाऱ्थ्यौ कि पैगम्बर र मोमिनहरूले आफ्ना वतनमा कहिल्यै फर्किआउने छैनन् र यही कुरा तिम्रा हृदयलाई राम्रो प्रतीत भयो र तिमीले गलत अनुमान गर्‍यो । वास्तवमा तिमीहरू सखाप हुनेवालाहरू हो ।

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَاهُمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَبْرُكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ مَاعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ يَنْبَغِيَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزَيَّنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَّكُمْ ظَنَّ السُّورَةِ ۖ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّؤْمَرًا ۝

१३) र जसले अल्लाहमाथि र उसको रसूलमाथि ईमान ल्याउँदैन, त हामीले पनि यस्ता काफिरहरूको निम्ति आगो तयार गरिराखेका छौं ।

१४) र आकाशहरू र धरतीको सत्ता अल्लाह कै हो । जसलाई चाहन्छ माफी दिन्छ र जसलाई चाहन्छ दण्ड दिन्छ र अल्लाह बडो क्षमाशील अत्यन्त दयावान छ ।

१५) जब तिमी धर्मयुद्धमा प्राप्त हुने माललाई प्राप्त गर्नको निम्ति उनीहरूतिर हिंड्ने छौ त यी पछि पर्नेहरूले तत्काल भन्नेछन् कि “हामीलाई पनि आफ्नो साथ जान अनुमति दिनुस्” उनीहरूले चाहन्छन् कि अल्लाहको कथनलाई परिवर्तित गरिदिऊन् । भनिदिनुस् कि तिमी कहिल्यै पनि हाम्रा साथमा हिंड्न सक्दैनौ । अल्लाहले अधिनै यस्तो भनिदिएको छ । अनि भन्नेछन् (होइन) तिमी त हामीसित ईर्ष्या गर्दछौ । कुरो यो छ कि तिनीहरूले बहूतै कम बुझ्छन् ।

१६) तपाईंले पछाडि छोडिएका बहूहरू सित भनिदिनुस् कि तिमीहरू शीघ्र नै एउटा बडो लडाकू कौम(समुदाय) सित युद्धको निम्ति बोलाइनेछौ । उनीहरूसित तिमी युद्ध गरिरहने छौ वा उनीहरूले इस्लाम स्वीकार

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۝

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَائِمٍ لِّتَأْخُذُوا بِهَا ذُرُوءًا تَتَّبِعُونَ يَرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَّن تَتَّبِعُونَ كَذَلِكَ كُفِرْتُمْ قَالُوا اللَّهُ مِن قَبْلُ مَسِيئَةٌ لَّنَا بَلْ نَحْسُدُؤُنَّ الَّذِينَ كَانُوا أَتْلَفَ هَؤُلَاءِ أَفَلَا أَقْبَلُوا ۝

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ فَإِن تُطِيعُوا يُؤَيِّدُكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِن تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّن قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

गरिहाल्नेछन्, र यदि तिमीले आदेश पालन गर्दछौ भने अल्लाहले तिमीलाई राम्रो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ र यदि मुख फर्काउँछौ जस्तो कि यस भन्दा पहिला तिमी मुख फर्काएका थियौ त उसले तिमीलाई कष्टदायक यातना दिनेछ ।

१७) अन्धालाई कुनै गुनाह छ न लङ्गडालाई गुनाह छ र न विरामीलाई गुनाह छ । र जुन मानिस अल्लाह र उसको पैगम्बरको आदेशका पालन गर्नेछ, अल्लाहले उसलाई यस्तो स्वर्गमा प्रवेश गराउनेछ जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन् र जो विमुख हुन्छ, उसलाई दुःखद यातना दिनेछ ।

१८) निश्चय नै अल्लाह मोमिनहरूसित प्रसन्न भयो, जब उनीहरू वृक्षमुनि तपाईसित “बैअत” गरिराखेका थिए । उसले त्यस कुरालाई थाहा पाइहाल्यो जुन उनीहरूका हृदयमा थिए । अतः उनीहरूलाई उसले शान्ति प्रदान गर्‍यो र उनीहरूलाई शीघ्र नै विजय प्रदान गरिदियो ।

१९) र धेरै माल समान जसलाई तिनीहरूले प्राप्त गर्नेछन्, र अल्लाह अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

२०) अल्लाहले तिमीसँग धेरै माल सामानबारे वाचा गरेको छ जसलाई तिमी प्राप्त गर्ने छौ । अर्थात यो

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يَعدُّبُهُ عَذَابُ الْأَلِيمِ

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا وَمَا بَوَّابًا

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُوهَا وَنَهَاكُمْ عَنْ جِلِّكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلَتَكُونَ أَيْةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا

तिमीलाई छिट्टै प्रदान गरी दियो । र
मान्छेहरूको हात तिम्रो लागि रोकी
दिएको छ । ताकि मोमिनहरूका
लागि यो एउटा निशानी भइहालोस्
र उसले तिमीलाई सोभो मार्गमा
चलाओस् ।

२१) र तिमीलाई अरु माल समान पनि
देओस् जसमाथि अहिलेसम्म तिमीले
विजय पाएका छैनौ । तर अल्लाहले
तिनलाई आफ्नो संरक्षणमा राखेको
छ । र अल्लाह हरेक वस्तुमाथि
अधिपत्य राख्छ ।

२२) र यदि इत्कार गर्नेहरू तिमीसित
युद्ध गरेको भए अवश्य नै पिठ्यू
फर्काई भाग्ने थिए । अनि उनीहरूले
न कोही संरक्षक पाउनेछन् न त
कोही सहायक ।

२३) यो अल्लाहको त्यस रीति अनुकूल छ
जुन पहिले देखिनै चलिआइरहेको छ
र तिमीले अल्लाहको रीतिमा कहिल्यै
कुनै परिवर्तन पाउने छैनौ ।

२४) उही हो जसले खास “मक्कामा”
काफिरहरूको हात तिमीबाट र
तिम्रो हातलाई उनीबाट रोकिदियो ।
यसपछि कि उसले तिमीलाई
उनीमाथि विजयी बनाएको थियो ।
र तिमी जे गरिरहेका छौ अल्लाह
त्यसलाई देखि रहेको छ ।

२५) यी ती मानिसहरू नै हुन् जसले

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ
بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝

وَلَوْ فَاتَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَسَّ الْأُذُنُ
لِأَحَدٍ مِنْكُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَكِنْ تَجِدُ
إِسْنَةَ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ
بِمِطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ
وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

هُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

इन्कार गरे र तिमीलाई “मस्जिदे हराम” (कअबा) बाट रोकिदिए र कुर्बानीको निम्ति बाँधिएका जनावरहरूलाई पनि कुर्बानी स्थल सम्म पुग्नबाट रोकिदिए । र यदि यस्ता अनेक मुसलमान पुरुष र अनेक मुसलमान स्त्रीहरू नभएको भए जसलाई तिमी जान्दैन थियौ । कि उनीहरूलाई कुल्चिदिएको भए, उनीहरूको सिलसिलामा अज्ञानतामा तिमीमाथि पनि नोक्सान पुगिहाल्थ्यो । त तिमीलाई युद्धको अनुमति दिइने थियो । तर अनुमति यसकारण दिइएन ताकि अल्लाह जसलाई चाहन्छ आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गराइहालोस् । यदि ती ईमानवालाहरू अलग हुन्थे भने उनीहरूमध्ये जसले इन्कार गर्नेथिए उनीहरूलाई हामीले अवश्य दुःखद यातना दिनेथियौं ।

२६) (यादगर) जब इन्कार गर्नेहरूले आफ्ना हृदयमा हठलाई प्रश्रय दिए, र अज्ञानपूर्वक हठ गरे । तसर्थ अल्लाहले आफ्नो रसूलमाथि र ईमानवालाहरूमाथि संतोष अवतरति गर्‍यो । र अल्लाहले मुसलमानहरूलाई संयमको कुरामा दृढ, राख्यो, र उनीहरू यसको धेरै हकदार र योग्य पनि थिए र अल्लाह त प्रत्येक कुरा जान्दछ ।

२७) निश्चय नै अल्लाहले आफ्नो रसूललाई

وَالْهَدَىٰ مَعَكُمْ وَأَنْ يَّبْلَغَ الْحِلَّ وَلَا لِرِجَالٍ مُّؤْمِنُونَ وَنِسَاءً مُّؤْمِنَاتٍ لَّمْ يَعْلَمُواهُمْ أَنْ تَطُوعُهُمْ فَصَبِّحْكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةً بِغَيْرِ عِلْمٍ لِّيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَرَىٰ الْأَعْدَاءَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ⑤

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَبِيَّةَ الْحَافِلِيَّةَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ⑥

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّسُلَ بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ

सत्यकासाथ साँचो सपना देखायो ।
 “कि यदि अल्लाहले चाह्यो भने
 तिमी अवश्य मस्जिदे हराम
 (कअवामा) निर्भिक भएर प्रवेश
 गर्नेछौ, आफ्नो टाउकोको कपाल
 खौराएको वा केश सानो पाउँ
 तिमीलाई कुनै त्रास हुनेछैन ।” अनि
 उसले ती कुराहरू जान्दछ जुन
 तिमी जान्दैनथ्यौ । अतः यसभन्दा
 पहिला उसले तिमीलाई शीघ्र प्राप्त
 हुनेवाला विजय प्रदान गरिदियो ।

२८) उही हो जसले आफ्नो रसूललाई
 मार्गदर्शन र सत्यधर्मका साथ
 पठायो, ताकि उसलाई समस्त
 धर्महरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरोस्
 र साक्षीको हैसियतले अल्लाह
 पर्याप्त छ ।

२९) मोहम्मद (स.) अल्लाहका रसूल
 हुन् र जुन मानिसहरू उनको
 साथमा छन् काफिरहरूको लागि
 कठोर छन् र आपसमा दयालु ।
 तिमीले उनीहरूलाई रुकूअमा,
 सजदामा, अल्लाहको उदार अनुग्रह
 र उसको प्रसन्नता चाहिराखेको
 देखेछौ । उनीहरूको अनुहारमाथि
 सिज्दाको चिन्ह छ । तिनीहरूको
 यही विशेषताहरू तौरैतमा छ र
 इन्जीलमा पनि त्यस खेती जस्तै
 उल्लेखित छ, जसले आफ्नो अंकुर
 निकाल्यो, अनि उसलाई शक्ति

السَّجْدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِينَ وَلَيَحْكُمَنَّ
 رُسُلُهُمْ وَمَقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ
 تَعْلَمُوا فَعَجَلْ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَهُمَا قَرِيبَا ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ
 لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكُنِيَ بِاللهِ
 شَهِيدًا ۝

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ
 رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّاعًا سَاجِدًا يُبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ
 اللَّهِ وَرِضْوَانًا لِيَهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ
 ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمِثْلَهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ يَكْرِهُ
 أَنْ يُخْرِجَ سَاطَأَ فَأَارِدَ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى
 سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاءَ لِيَعِظَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَدَّ اللَّهُ
 الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً
 وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝

पुन्यायो र त्यो मोटो भयो र त्यो
 आफ्नो तनमाथि (डाँठमा) सीधा
 खडा भयो र किसानलाई प्रसन्न
 पारेको छ, ताकि उनीहरूले गर्दा
 इन्कार गर्नेहरूको हृदयमा ईर्ष्या
 उत्पन्न गराओस् । यी ईमानवालाहरू
 र असल कर्म गर्नेहरूसित अल्लाहले
 क्षमा र ठूलो प्रतिफलको वाचा
 गरेको छ ।



सूरतुल् हुजुरात-४९

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ

सूरतुल् हुजुरात मदनी हो, यसमा १८ आयत र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे मोमिनहरू ! (धर्मको बारेमा)
अल्लाह र उसका रसूल भन्दा
अगाडि नबढ्नु र अल्लाहसित डर
मानी राख । निश्चय नै अल्लाह
सुन्दछन्, जान्दछन् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا عَلَى اللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَأَقِمُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَبِيحٌ عَلِيمٌ ۝

२) हे ईमानवालाहरू ! आफ्ना आवाजहरू
पैगम्बरको आवाजभन्दा उच्च नपार
न उनी सित ठूलो स्वरमा कुरा गर
जुन प्रकारले तिमीहरू आपसमा
एक अर्कासित कराएर बोल्दछौ ।
यस्तो नहोस् कि तिम्रो कर्महरू
खेर गइहालुन् र तिमीलाई खबर
पनि नहोस् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ
النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ
لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝

३) जुन मानिसहरू रसूलको हजरमा
आफ्नो आवाज मन्द राख्दछन् यिनै ती
मानिसहरू हुन् जसका हृदयहरूलाई
अल्लाहले संयमको निम्ति जाँची
लिएको छ । उनको लागि मुक्ति छ
र ठूलो प्रतिफल छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ
أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

४) (हे नबी) जुन मानिसहरूले तपाईंलाई
कोठाको पछाडिबाट बोलाउँछन् ।
उनीहरूमध्ये धेरै मूर्ख छन् ।

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنَ الْمِحْرَابِ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْقِلُونَ ۝

५) र यदि उनीहरूले तपाईं स्वयम् नित्स्केर उनी समक्ष नआएसम्म धैर्य गरिराखेको भए यो उनीहरूको निम्ति राम्रो हुने थियो । अल्लाह त बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑤

६) हे मोमिनहरू यदि कुनै अवज्ञाकारीले तिमीलाई कुनै खबर लिएर आउँछ भने उसको राम्रो सँग छानबिन गर्ने गर । कहीं यस्तो नहोस् कि तिमीले कुनै गिरोहलाई अज्ञानतामा कष्ट र नोकसानी पुऱ्याइहाल, अनि आफूले गरेको कुरामाथि पश्चातप गर ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ قَائِلٌ يُبَايِعُكُمُ
أَنْ تَصِيْبُوا قَوْمًا بَاحْتَالَةٍ فَتُصْحِرُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ
نُذِيرِينَ ⑥

७) र जानी राख कि तिम्रो बीचमा अल्लाहका पैगम्बर(सदेष्टा) छन् । यदि धेरै जसो कुराहरूमा उनले तिम्रो कुरा मान्ने गर्दछन् भने तिमी कठिनाईमा पर्नेछौ । तर अल्लाहले तिम्रो निम्ति ईमानलाई प्रिय बनाइदियो र त्यसलाई तिम्रा हृदयमा सुन्दरता प्रदान गरेको छ र इन्कार, उल्लंघन र अवज्ञालाई तिम्रो दृष्टिमा अप्रिय बनाइदिएको छ । यही मान्छेहरू सोभो मार्गवालाहरू हुन् ।

وَأَعْلَمُوا أَنْ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ
مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبِيبٌ إِلَيْكُمْ إِلَيْنَا
وَرَدَّتْهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَذَّابُكُمْ الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ
وَالْعَصِيَانُ ⑦ أُولَٰئِكَ هُمُ الرُّشِدُونَ ⑦

८) अल्लाहको कृपा र पुरस्कारबाट, र अल्लाह जान्नेवाला र तत्वदर्शी छ ।

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑧

९) र यदि मोमिनीहरूका कुनै दुई समूह आपसमा लडिहाल्छन् भने, यिनीहरूमा मेलमिलाप गराइदेऊ, र

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا
فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى
فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيْقَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ

यदि एउटा समूहले अर्को समूहमाथि ज्यादति गर्दछ भने ज्यादति गर्ने वालासित लड, यहाँसम्म कि त्यो अल्लाहको आदेशतिर प्रवृत्तहोस्, अनि जब प्रवृत्त हुन्छ भने दुवै समूहमा इन्साफका साथ आपसमा मेलमिलाप गराइदेऊ र न्याय गर्नु । किनकि अल्लाह न्याय गर्नेहरूलाई रुचाउँदछ ।

१०) सबै मोमिनहरू एक आपसमा भाइ-भाइ हुन्, तसर्थ आफ्ना दुई भाइहरूमा मेलमिलाप गराउने गर । र अल्लाहसित डर मानी राख ताकि तिमीमाथि दया गरियोस् ।

११) हे मोमिनहरू ! पुरुषहरूले अर्को पुरुषको उपहास नगरोस् । सम्भव छ कि उनीहरू तिनीहरूभन्दा राम्रा होऊन् र स्त्रीहरूले अर्को स्त्रीको (हाँसो) नगरुन्, सम्भव छ कि उनीहरू तिनीहरूभन्दा राम्री होऊन् र आपसमा एक अर्कालाई आक्षेप नगर न नराम्रो उपाधिले नै सम्बोधन गर ईमान ल्याइसकेपछि नराम्रो नामाकरण गर्नु पाप हो । (यसबाट) जसले प्रायश्चित्त गर्दैन, उनीहरू अच्याचारी हुन् ।

१२) हे ईमानवालाहरू ! धेरै शंका उपशंका गर्नबाट बच । किन भने केही शंका पाप हुन्छन् र एक अर्काको जासूसी नगर, र न त

فَاءَتْ فَاصْلًا بَيْنَهُمَا الْعَدْلُ وَالْقِسْطُ ۚ
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑩

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ⑪

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْخَرُوا مِنْ بَعْضِهِمْ مِنْ قَوْمٍ عَلَىٰ أَنْ
يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءٍ عَلَىٰ أَنْ
يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ
وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْقَسُوفُ بَعْدَ
الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑫

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِمَّنَ الظَّنِّ إِنْ
بَعْضُ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَحْتَسِبُوا أَنْ يَكُفَّ بَعْضُكُمْ
بَعْضًا أَجِبْتُ أَحَدَكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا
فَذَرُوهُمُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ ⑬

कसैको अनुपस्थितिमा निन्दा गर्नु ।
के तिमीहरूमध्ये कसैले आफ्नो
मृतक भाइको मासु खान चाहन्छ ?
यसलाई तिमीले अवश्य नै घृणा
गर्ने छौ । (तसर्थ) अल्लाहसित डर
मान्ने गर । निश्चय नै अल्लाह
प्रायश्चित्त स्वीकार गर्नेवाला, अत्यन्त
दयावान छ ।

- १३) हे मानिसहरू ! हामीले तिमीहरू
सबैलाई एउटै पुरुष र एउटी
स्त्रीबाट सृष्टि गर्‍यौ र तिमीलाई
जातविरादरी र कबिलाहरू (गोत्रहरू)
को रूप दियौ, ताकि तिमीले एक
अर्कालाई चिन्न सक । (वास्तवमा)
अल्लाहकहाँ तिमीमध्ये सर्वाधिक
प्रतिष्ठित त्यो हो जो कि
तिमीहरूमध्ये (अनुचित कर्मबाट)
बढी भय गर्नेवाला हुन्छ । निश्चय
नै अल्लाह सबै कुरा जान्दछ, ऊ
सर्वज्ञ छ ।

- १४) देहातीहरूले भने कि : हामीले ईमान
ल्यायौं भनिदिनुस् कि तिमीले ईमान
ल्याएनौ । किन्तु तिमीहरूले यस्तो
भन कि हामीले आज्ञाकारी भयौं
“यद्यपि ईमानले तिम्रा हृदयमा
अहिले सम्म प्रवेश नै गरेको छैन र
यदि तिमीले अल्लाह र उसको
रसूलको आज्ञाकारीता गर्ने गर्दछौ
भने अल्लाहले तिम्रो कर्मबाट केही
कम गर्ने छैन । निःसन्देह अल्लाह

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلَكُمْ
شُعَبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ الْأَكْرَمَ عِنْدَ اللَّهِ
أَتْقَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا
أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ
وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِفَكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ
شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾

बडो क्षमाशील, अत्यन्त दयावान
छ ।

- १५) मोमिनहरू त ती नै हुन् जसले
अल्लाह र उसको रसूलमाथि ईमान
ल्याउँछन् अनि उनीहरूले कुनै शंका
सन्देह गर्दैनन् र आफ्ना धनसम्पत्ति
र आफ्ना ज्यानले अल्लाहको मार्गमा
जेहाद (धर्म युद्ध) गर्दछन् । यीनै
मानिसहरू असल (मुसलमान) हुन् ।

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ
يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّدِيقُونَ ⑤

- १६) (उनीहरू सित) भन्नुस् कि “के
तिमीले अल्लाहलाई आफ्नो धार्मिक
आस्थाको सूचना दिईरहेकाछौ ?
अल्लाह त आकाशहरू र धरतीका
सम्पूर्ण कुरालाई जान्दछ । र अल्लाह
हरेक कुराको जान्नेवाला हो ।

قُلْ أَتَعْبُدُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلِلَّهِ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمٌ ⑥

- १७) उनीहरू तपाईंमाथि आफ्नो मुसलमान
हुने कुराको उपकार दर्शाउँदैछन्,
तपाईं भनिदिनुस् कि आफ्नो
मुसलमान हुने कुराको उपकार म
माथि नलगाऊ । वास्तवमा
अल्लाहको तिमीमाथि ठूलो उपकार
छ कि तिमीलाई ईमानवाला बनायो
यदि तिमी सही बाटोमा छौ भने ।

يَبْتَغُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمْنُوا عَلَيَّ
إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ
هَذَا كُمْ لِلْإِيمَانِ أَنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑦

- १८) विश्वास गर अल्लाह आकाशहरू र
धरतीमा लुकेका कुराहरू जान्दछ र
जे जति तिमीले गर्दछौ, त्यसलाई
देख्दैछ ।

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑧

सूरतु काफ-५०



सूरतु काफ मक्की हो, यसमा ४५ आयत र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) काफ, र ठूलो गरिमामय यस
कुरआन मजीदको कसम ।

ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ

२) बरु यी मानिसहरूले आश्चर्य प्रकट
गरे कि उनीहरूमध्येबाटै एउटा
सचेत गर्नेवाला उनीहरूको पासमा
आयो, तब काफिरहरूले भन्न थाले
कि यो कुरा त अनौठो हो ।

بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ
هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ

३) के जब हामी मरेर माटो भइहाल्छौं
तब फेरि जीवित हुने कुरो ? यो त
बुझ्ने कुरा होइन ।

أَمْ أَمِنَّا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذَٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ

४) उनीहरूबाट (शरीरलाई) धरतीले
जेजति कम गर्दै जान्छ, हामीलाई
थाहा छ र हाम्रो पासमा सुरक्षित
राख्ने किताब छ ।

فَدَلَّ عَلَيْنَا مِثْقَالَ الْأَرْضِ مِنْهُمْ ۖ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ
حَفِيفٌ

५) बरु जब उनीहरूको पासमा सत्य
धर्म आइपुग्यो तब उनीहरूले
उसलाई झूठा भने तसर्थ यिनीहरू
एउटा जटिल कुरामा परिरहेका
छन् ।

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ هُمْ فِي أَمْرٍ مُّهِينٍ

६) के उनीहरूले आफू माथि आकाशतिर
हेरेनन् ? कि हामीले त्यसलाई कसरी
बनाएकाछौं र कसरी सुसज्जित

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا
وَمَا لَهَا مِنْ دُونِ

गरेका छौं र त्यसमा कहीं पनि
चिरा (प्वाल) छैन ?

७) र धरतीलाई हामीले बिछाई दिएका
छौं र त्यसमा हामीले पहाडहरू
स्थापित गर्‍यौं र त्यसमा हामीले
किसिम-किसिमका राम्रा कुराहरू
उमारेका छौं ।

८) ताकि प्रवृत्त हुनेवाला भक्तहरूका
लागि मार्गदर्शन र उपदेशको माध्यम
बनोस् ।

९) र हामीले आकाशबाट बरकतवाला
पानीको बृष्टि गर्‍यौं र त्यसबाट
बाग-बगैचाहरू उमा‍यौं र खेतीको
अन्न उमा‍यौं,

१०) र अग्ला-अग्ला खजूरका रुखहरू,
जसका (फलका) भुप्पाहरू पत्रमाथि
पत्र परेका हुन्छन् ।

११) भक्तहरूको जीविकाको लागि, र
हामीले पानीबाट बाँझो भूमिलाई
जीवित पा‍यौं, यसै प्रकार
(चिहानबाट) निष्कासन हुनेछ ।

१२) यसभन्दा पहिला “नूहको” कौम र
“रस्स स्थानका बसिन्दाहरू” र
“समूदले” भूठा भनी सकेका छन् ।

१३) र आद र फिरऔन र लूतका भाइ
बन्धुले पनि ।

१४) र “ऐकावालाहरूले” र तुब्बाको
समूहले पनि सबैले मिथ्यारोपण

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَشْجَتْ
فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۝

تَبَصَّرَةٌ وَذُنُوبٍ لِّكُلِّ عِبْدٍ مُّسْتَبِذٍ ۝

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا فِيهِ جَلَّتْ
وَحْبَةُ الْحَيْصِ ۝

وَالنَّخْلُ يُسْقِطُ لَهَا ظِلًّا فَتَضَيِّدُ ۝

رَرَقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَاهُ بِلَدَّةٍ مِّمَّنَّا كَذَلِكَ
الْقُرُونِ ۝

كَذَّبَتْ بَنُو نُوحٍ وَفِرْعَوْنُ وَرَسُوهُمْ وَكَذَّبَ
الْقُرُونُ ۝

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَآخَوَانُ لُوطٍ ۝

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّارٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ
فَحَقَّ وَعِيدُ ۝

गरी रसूलहरूलाई भूठा भनेका थिए । त्यसकारण यिनी माथि मेरो सजायको वाचा सत्य भइहाल्यो ।

१५) के हामी पहिलो पटक सृष्टि गरेबाट थाकिसकेका छौं ? (होइन,) बरु यिनीहरू पुनः सृष्टि हुने बारे सन्देहमा छन् ।

१६) र हामीले नै मानिसलाई सृष्टि गरेका हौं र जुन विचारहरू उसको मनमा आउँछन्, हामीले तिनलाई जान्दछौं । र हामी उसको रक्त बाहिनी नली भन्दा पनि नजिक छौं ।

१७) जब दुई लिनेवाला (फरिश्ता) लिइरहेका हुन्छन्, एउटा दाँया र अर्को देब्रे तर्फ बसेको हुन्छ ।

१८) मानिसले कुनै कुरा भन्दैन तर उसको पासमा एउटा निरीक्षक तयार रहन्छ ।

१९) र मृत्युको बेहोशीले सत्य कुरा ल्यायो । यही कुरा हो जसबाट तिमी पन्छिराखेका थियौ ।

२०) र सूर (नरसिन्घा) फूँकिनेछ । सजायको वाचाको दिन यही हो ।

२१) र हरेक व्यक्ति यस दिशामा यसरी आउने छ, कि उसको साथमा एउटा ल्याउनेवाला हुनेछ र एउटा गवाही दिनेवाला ।

أَفَعَيَّبْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبِيسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۚ وَحُمُ الْاَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝

إِذْ تَلَقَى الْمُتَلَقَيْنِ عَنْ يُوسُفَ وَعَنِ التَّمَالِيقِ ۝

مَا يَكْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۝

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْوَعْدِ ۝

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ۝

२२) निःसन्देह तिमी यस कुरातिरबाट उदासीन थियौ । तर हामीले तिम्रो अगाडिबाट परदा हटाई दियौ त आज तिम्रो दृष्टि बडो तेज छ ।

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ
فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝

२३) र उसको साथी (फरिश्ता) ले भन्नेछ यो हो (कर्मपत्र) जुन म सँग थियो ।

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىٰ عَيْنِي ۝

२४) प्रत्येक अटेरी काफिरलाई नर्कमा हालिदेऊ ।

الْقِيَامُ فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۝

२५) जो धर्म कामलाई रोक्ने वाला, सीमा उल्लंघन गर्नेवाला र शंकाको कुरा गर्नेवाला थियो ।

مَّمْلَأَ لُبَّغَيْرٍ مُّعْتَدٍ مُّرِيبٍ ۝

२६) जसले अल्लाहको साथमा अरुलाई पूज्य बनाएको थियो । तसर्थ उसलाई दुःखद यातनामा हालिदेऊ ।

لَا إِلَهَ إِلَّا جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَهُ فِي الْعَذَابِ
الشَّدِيدِ ۝

२७) उसको साथी (शैतान) ले भन्नेछ कि, हाम्रो पालनकर्ता । मैले उसलाई मार्ग विचलित गरेको थिएन, बरु यो आफै मार्गबाट टाढा भइ भौतारिदै थियो ।

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطَّغَيْنَاهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ
بَعِيدٍ ۝

२८) अल्लाहको आदेश हुने छ कि मेरो सामु, भुगडाको कुरा नगर । हामीले तिम्रो पासमा पहिला नै यातनाको वाचा पठाइसकेका थियौ ।

قَالَ لَنُخَصِّصَنَّكَ الْيَوْمَ الَّذِي وَقَدْ قَدَّمْتَ إِلَيْكُم بِالْوَعِيدِ ۝

२९) हामी कहाँ कुरा परिवर्तित हुदैन र हामीले आफ्ना भक्तहरूमाथि अलिकति पनि अत्याचार गर्दैनौ ।

بَلِيلُ الْقَوْلِ لَدَىٰ وَمَا أَنَا بِظَالِمٍ لِّلْعَالَمِينَ ۝

३०) जुन दिन हामीले नर्कसित सोध्ने छौ कि के तिमी भरिहाल्यौ ? र

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتَ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ
مَّزِيدٍ ۝

त्यसले भन्ने छ कि केही अरु पनि छन् ?

३१) र जन्तु संयमीहरूको निकट गरिनेछ, त्यो टाढा रहनेछैन ।

وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ۝

३२) यो हो जसको तिमीलाई वचन दिइन्थ्यो हरेक प्रवृत्त हुनेवाला, र नियमबद्ध रहनेवालाहरू सित ।

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٍ ۝

३३) जसले अल्लाहसित अदृश्यमा डर मान्थे र जो प्रवृत्त हुनेवाला हृदय लिएर आयो ।

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ۝

३४) तिमी यस स्वर्गमा कुशलताका साथ प्रवेश गर, यो सधैं रहने दिन हो ।

لَدْخُلْهَا يَوْمَ الدَّخُولِ ۝

३५) त्यहाँ उनीहरूले जे चाहने छन्, उनीहरूलाई प्राप्त हुने छ । बरु हामीकहाँ अरु पनि धेरै कुरा छन् ।

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ۝

३६) र हामीले उनीहरूभन्दा पहिला पनि कैयन् समुदायलाई नष्ट गरिसकेका छौं, जो उनीहरू भन्दा शक्तिमा धेरै बढी थिए, उनीहरू शहरमा घुम्दै रहे कि कतै भाग्ने ठाउँ छ ?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِن مَّخِيبٍ ۝

३७) यसमा प्रत्येक त्यस व्यक्तिको निम्ति शिक्षा छ जसको पासमा हृदय छ र उसको निम्ति जो हाजिर भई ध्यान लगाएर कानले सुन्दछ ।

إِن فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِّمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۝

३८) हामीले आकाशहरूलाई र धरतीलाई र जे जति तिनीहरूको बीचमा छ ६ दिनमा सृष्टि गरिदियो र हामीलाई कुनै थकाइले छुन सकेन ।

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّا مِنْ غُلُوبٍ ۝

३९) यसर्थ जे जति यिनीहरू (कुफ्फार) भन्दछन् त्यसमा धैर्य धारण गर्नुस् र सूर्य उदयभन्दा अगाडि र त्यो अस्त हुनुभन्दा पहिला आफ्ना पालनकर्ताको प्रशंसाका साथ गुणगान गर्दै गर्नु ।

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
مَبْلُوءًا لِّلَّطُورِ الشَّامِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۝

४०) र रातको कुनै बेला पनि उसको महिमागान गर्नु र नमाज पछि पनि ।

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ النُّجُودِ ۝

४१) र ध्यानपूर्वक सुनः जुन दिन पुकार्नेवालाले नजिकको ठाउँबाट पुकार्नेछ,

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝

४२) जुन दिन मानिसहरूले त्यो ठूलो चित्कार निश्चित तौरले सुनिहाल्नेछन् । त्यही (चिहानबाट) निस्कने दिन हुनेछ ।

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ۝

४३) हामीले नै जीवित गर्दछौं र हामीले नै मार्दछौं र हाम्रै पासमा फर्केर आउनु छ ।

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ۝

४४) जुन दिन जमीन फाट्नेछ र उनीहरू भट्टट निस्कहाल्नेछन् । यो एकत्रित गर्नु हामीलाई बिल्कुल सरल छ ।

يَوْمَ نَشَقُّ الْأَرْضَ عَنْهُمْ سَرَاعًا ذَٰلِكَ حَشَرٌ عَلَيْنَا
يَسِيرٌ ۝

४५) यी मानिसहरूले जे जति भन्दछन्, हामीलाई राम्ररी थाहा छ र तपाईंले उनीहरूमाथि जबरजस्ती गर्नेवाला होइनौ । तसर्थ जो हाम्रो (सजायको) धम्कीबाट डर मान्छन्, कुरआनको माध्यमबाट उनीहरूलाई सम्झाउँदै गर्नुस् ।

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ
ذَٰلِكُمْ بِالْقُرْآنِ مِنَ يَغَافُ وَعَيْدٍ ۝

सूरतुज् ज़ारियात-५१

سُورَةُ الذَّارِيَاتِ

सूरतुज् ज़ारियात मक्की हो, यसमा (६०) साठी आयत र (३) तीन रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कसम छ उडाएर छरिदिने (वायु)
को ।

وَالذَّيْبِ ذُّرَّةً ۝

२) अनि भारी उचाल्नेहरूको,

فَالْجِبَالِ وَفُرَّةً ۝

३) फेरि विस्तारै चल्नेहरूको ।

فَالْجَوَارِ الْيُسْرِ ۝

४) अनि कामहरूलाई वितरित
गर्नेहरूको ।

فَالْمَقْسَمِ الْأَمْرِ ۝

५) विश्वास गर जसको कि तिमीलाई
वचन दिइन्छ, त्यो साँचो छ ।

إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٌ ۝

६) र अवश्य न्याय इन्साफ हुने छ ।

وَأَنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ ۝

७) त्यस आकाशको शपथ जसमा
विभिन्न मार्गहरू छन् ।

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوبِ ۝

८) (हे मक्कावालाहरू !) तिमी निश्चित
रूपले एउटा विवादको कुरामा
परेका छौ ।

إِنَّمَا لَكُمْ فِي قَوْلِ عَصَى ۝

९) यसबाट त्यही विमुख हुन्छ, जो
अल्लाहको तर्फबाट विमुख हुन्छ ।

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ۝

१०) अट्कलबाजी गर्नेहरू नष्ट गरिए ।

قُلِ الْقُصُوفُونَ ۝

११) जो भ्रममा छन् र बिर्सेका छन् ।

الَّذِينَ هُمْ عَنْ عَذَابٍ سَاهُونَ ۝

१२) सोध्छन् कि प्रतिफलको दिन कहिल्ये
आउनेछ ?

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ۝

१३) हो, यो त्यो दिन हो (जब) उनलाई आगोमा तताइनेछ ।

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُقْتَنُونَ ﴿١٣﴾

१४) अब आफ्नो उपद्रवको स्वाद चाख । यो त्यही हो, जसको निम्ति तिमीले हतार गर्ने गर्दथ्यौ ।

دُفِعُوا فِيهِمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤﴾

१५) निश्चय नै संयमीहरू स्वर्गका बगैंचाहरूमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾

१६) र जुन जुन कुराहरू उनका पालनकर्ताले दिइराखेको हुन्छ उनीले लिइराखेका हुनेछन् । निश्चय नै उनीहरू त यसभन्दा पहिला नै असल कार्य गर्नेहरू थिए ।

الَّذِينَ مَاتُوا مِنْهُمْ رُفِعُوا لَهُمْ كَأَنُؤَابِلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾

१७) उनीहरू रातको थोरै भागमा सुत्ने गर्दथे,

كَأَنُؤَابِلًا مِنْ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٧﴾

१८) र रातको अन्तिम पहर (भोर)मा क्षमा प्रार्थना गर्ने गर्दथे ।

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾

१९) र उनको सम्पत्तिमा माग्नेवाला र निर्धनहरूको हक थियो ।

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلْسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿١٩﴾

२०) र ईमान राख्नेवालाहरूको निम्ति धरतीमा धेरै निशानीहरू छन् ।

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

२१) र स्वयं तिम्रो व्यक्तित्वमा पनि त के तिमीले देख्दैनौ ?

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

२२) र तिम्रो रोजी र जुन कुराको तिमीलाई वचन दिइएको छ सबै आकाशमा छ ।

وَفِي السَّمَاءِ رُزْقُكُمْ وَبَاطُونَكُمْ ﴿٢٢﴾

२३) तसर्थ आकाशहरू र धरतीको स्वामीको कसम त्यो विश्वास योग्य

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّكُمْ لَشَيْءٌ مُسْتَعْتَبُونَ ﴿٢٣﴾

छ, त्यसतै जुन प्रकारले तिमी कुरा गर्दछौ ।

२४) के इब्राहीमका प्रतिष्ठित अतिथिहरूको वृत्तान्त पनि तिमी छेउ पुगेको छ ।

२५) जब उनीहरू उनको पासमा आए तब भने: “सलाम छ, तिमी माथि” उनले पनि भने “सलाम छ, तपाईंहरूलाई पनि” । (देखेपछि) मनमा भने (यी त) अपरिचित मानिसहरू हुन् ।

२६) तब आफ्नो घर गई एउटा (पोलिएको) मोटो बाछो(को मासु) ल्याए ।

२७) र (खानाको निम्ति) उनीहरूको अगाडि राखिदिए । र भन्न थाले कि तपाईंहरू किन खानुहुन्न ?

२८) अनि उनले मनैमनमा उनीहरूसित डर महसूस गरे । उनीहरूले भने कि डर नमान्नुस् र उनलाई (इब्राहीम अ.लाई) एउटा ज्ञानवान केटोको मंगलसूचना दिए ।

२९) अनि उनकी स्वास्नी आश्चर्यचकित भई अगाडि बढिन् र आफ्नो निधारमा पिट्दै भनिन् कि म त एक बूढी र बाँझ हूँ ?

३०) उनीहरूले भने हो यस्तै नै तिम्रो पालनकर्ताको आदेश छ । निःसंदेह ऊ बडो तत्त्वदर्शी र ज्ञानवान छ ।

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِ ۝

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ مُّسْكِرُونَ ۝

فَوَاعَدَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَنَجَّاهُ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ۝

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ۝

فَوَجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَنْتَبِهْ وَتَبَسَّوهُ بِعِلْمٍ عَلَيْهِ ۝

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَعْرِهَا فَنَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ۝

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝

३१) (इब्राहीम (अ.)ले) भने: कि “हे अल्लाहका दूत तिम्रो अभिप्राय के हो ?”

३२) उनीहरूले भने: कि “हामीहरू अपराधी समूह तर्फ पठाइएका हौं,

३३) ताकि उनीहरूमाथि कंकडी बर्साऔं,

३४) जो तपाईंको पालनकर्ताको तर्फबाट निशान लगाइएका छन् ती सीमाको अतिक्रमणकारीको लागि ।”

३५) अनि त्यहाँ जति ईमानवालाहरू थिए उनीहरूलाई, हामीले निकालिहाल्यौं,

३६) र हामीले त्यहाँ मुसलमानको एउटा घर मात्र भेटायौं ।

३७) र जुन मानिसहरू दुःखद् यातनासित डराउँदछन्, उनीहरूका निम्ति त्यहाँ निशानी छोडिदियौं ।

३८) र “मूसा(अ.)” (को वृत्तान्त) मा पनि (निशानी छ) जब कि हामीले उनलाई फिरऔनतिर स्पष्ट प्रमाणकासाथ पठायौं ।

३९) तब त्यसले आफ्नो शक्ति (घमण्ड) ले विमुख भइहाल्यो र भन्नथाल्यो, यो त जादूगर हो वा दिवाना,

४०) तब हामीले उसलाई र उसका लावालस्करलाई समातिहाल्यौं र उनीहरूलाई समुन्द्रमा फ्याकिहाल्यौं र त्यसको काम नै निन्दनीय थियो ।

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَابًا مِّنْ طِينٍ ۝

مُّسَوِّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ۝

فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ ۝
الْأَلِيمَ ۝

وَفِي مُوسَىٰ إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝

فَتَوَلَّىٰ بُرْثَانُهُ وَقَالَ لِسِحْرٰوِجْحُونَ ۝

فَأَخَذْنَاهُ وَجُودًا مَّذْمُومًا فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ۝

४१) यस्तै “आद” (को वृत्तान्त) मा पनि (निशानी छ), जब हामीले उनीहरूमाथि अशुभ वायु चलायौं ।

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ۝

४२) त्यो जुन जुन कुरामाथि चल्थो, त्यसलाई जिर्णशिर्ण हाड जस्तो चूरा-चूरा गरेर छाडिदियो ।

مَا تَذَرْنَ شَيْءٌ أَلَيْسَ عَلَيْهِ إِذْ جَعَلْتَهُ كَالرِّيمِ ۝

४३) र “समूद” (को वृत्तान्त) मा पनि (निशानीछ) जब उनीसित भनियो कि एक समयसम्म फाइदा उठाइहाल ।

وَفِي ثَوْدَادٍ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ ۝

४४) तर उनीहरूले आफ्नो पालनकर्ताको आदेशको उल्लंघन गरे, अनि हेर्दा हेर्दै उनीहरूलाई कडक चट्याङ्गले समाप्त गरिदियो ।

فَتَوَّاعَنَ أَمْرٌ مَّرِيحُهُمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۝

४५) अनि उनीहरू न उठ्न सके र नत बदला लिन सके ।

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنْتَصِرِينَ ۝

४६) र यसभन्दा पहिला (हामीले) “नूह(अ.)को” जातिबन्धुलाई पनि (समाप्त गरिसकेका थियौं) निश्चय नै उनीहरू ठूलो अवज्ञाकारी थिए ।

وَقَوْمَ نُوحٍ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝

४७) र आकाशलाई हामीले आफ्नो शक्तिद्वारा बनायौं र निश्चित रूपले हामीमा ठूलो सामर्थ्य छ ।

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا يَاسِينَ ۝ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ۝

४८) र धरतीलाई हामीले भूईँ बनायौं तसर्थ (हेर) हामीले कति राम्ररी बनायौं ।

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمُهْدُونَ ۝

४९) र हामीले प्रत्येक कुराको जोडा बनायौं ताकि तिमीले उपदेश ग्रहण गर ।

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

५०) अतः तिमी अल्लाहतिर छिटै लाग ।
निश्चयनै म उसको तर्फबाट तिम्रो
निम्ति एउटा प्रत्यक्ष सावधान
गर्नेवाला हूँ ।

५१) र अल्लाहको साथ अन्य कसैलाई
पूज्य नबनाऊ । म उसको तर्फबाट
तिम्रो निम्ति एउटा प्रत्यक्ष डर
देखाउने वाला हूँ ।

५२) यस्तै यिनीहरूभन्दा पहिलेका
मानिसहरूको पासमा जुन पैगम्बर
आउँथ्यो उनीहरूले उनलाई जादूगर
वा दीवाना भन्दथे ।

५३) के यिनीहरूले एक अर्कालाई यस
कुराको निम्ति इच्छाउँदै (उपदेश
दिदै) गएका छन् ? (होइन) बरु
यिनीहरू सबै अवज्ञाकारी हुन् ।

५४) तपाईंले यिनीहरूबाट पन्छिनुस् ।
तपाईंलाई दोषारोपण हुने छैन ।

५५) र उपदेश गर्दै गर्नुस् किनकि
उपदेशले मोमिनहरूलाई लाभ
पुर्‍याउँछ ।

५६) मैले जित्ने र मानिसहरूलाई
यसकारण मात्र सृष्टि गरेको छु
ताकि मेरो उपासना गरुन् ।

५७) म उनीहरूबाट जीविका चाहन्न र न
यो चाहन्छु कि मलाई खुवाऊन् ।

५८) अल्लाह आफै जीविका प्रदान
गर्नेवाला शक्तिशाली, दृढ छ ।

فَرُّوْا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ ۝

كَذَلِكَ مَا آتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ
إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجُنٌّ ۝

اتَّخَذُوا إِلَهًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَلْيَمِزُوا بَيْنَهُمْ
وَبَيْنَ اللَّهِ ۝

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَإِن كَانَتْ بُرْهَانٌ

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ تَتَّعَمُّ الْوُمُيْنُ ۝

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِعِبَادَتِي ۝

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ
يُطِيعُونِ ۝

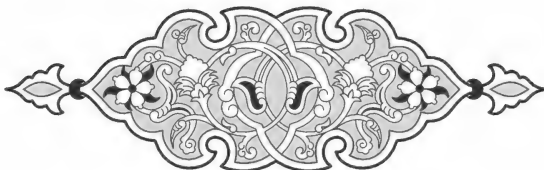
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِّينُ ۝

५९) अतः जसले अत्याचार गरेका छन् उनीहरूका निम्ति पनि सजायको भाग निर्धारित छ, जुन प्रकार उनीहरूका साथीहरूको निम्ति निर्धारित थियो। अतः उनीहरू मसित हतार नगरुन्।

६०) जुन दिनको यी काफिरहरूसित वाचा गरिन्छ, त्यसबाट उनको निम्ति खराबी छ।

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِّثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ
فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٩﴾

قَوْلِ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي
يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾



सूरतुतूर-५२

سُورَةُ الطُّورِ

सूरतुतूर मक्की हो यसमा ४९ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) तूर (पहाड) को कसम ।
- २) र किताबको पनि जो लेखिएको छ ।
- ३) खुल्ला पानाहरूमा,
- ४) र आबाद घरको कसम ।
- ५) र उच्च छानाको (कसम) ।
- ६) र भड्काइएको समुन्द्रको (कसम) ।
- ७) निश्चयनै तपाईंको पालनकर्ताको
यातना भएरै रहने छ ।
- ८) उसलाई कसैले रोक्न सक्ने छैन ।
- ९) जुन दिन आकाश कम्पित हुनेछ ।
- १०) र पहाडहरू चलायमान हुनेछन्,
- ११) त्यसदिन इन्कार गर्नेहरूको निम्ति
पूरै तिरस्कार हुनेछ ।
- १२) जो सतही भूठा कुरामा रमाई रहेका
छन् ।
- १३) जुन दिन उनीहरू नर्कको आगोतिर
धकेली लगिनेछन् ।
- १४) यही त्यो नर्कको आगो हो, जसलाई
तिमीले असत्य ठान्दथ्यौ ।

وَالطُّورِ ۝

وَكِتَابٍ مَّسْطُورٍ ۝

فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ ۝

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ۝

وَالسَّاقِفِ الْمَرْفُورِ ۝

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ۝

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝

ثَأْلَهُ مِنْ دَاقِعٍ ۝

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ۝

وَتُجِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝

قَوْلٍ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝

الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ مُّعْمَرٍ ۝

يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَىٰ نَارِهِمْ دَعَاً ۝

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ۝

१५) त के यो जादू हो अथवा तिमीले देख्दैनौ ?

أَفَسِحْرُهُ أَمْ أَنْتُمْ لَأُنْبِرُونَ

१६) यसमा प्रवेश गरिहाल र धैर्य गर वा नगर, तिम्रो निम्ति समान छ, जुन काम तिमीले गर्ने गर्दथ्यौ, त्यसैको तिमीलाई प्रतिफल दिइने छ ।

إِصْلَاهَا فَأَصِيرُوا آلًا نُصِيرُكُمْ وَأَنْتُمْ كَالْعَمَلِكُمْ
إِنَّمَا تَجَزُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

१७) जो संयमी छन्, उनीहरू स्वर्गमा र अनुकम्पाहरूमा रहनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

१८) जो जति उनीहरूको पालनकर्ताले उनीहरूलाई प्रदान गरेको छ त्यसबाट आनन्दित भइरहनेछन्, र उनको पालनकर्ताले उनीहरूलाई नर्कको सजायबाट बचाइहाल्यो ।

فَكَهَيَّيْنَا لَهُمْ رِيَّانَهُمْ وَوَعَدْنَاهُمْ رِيَّانَ الْجَنَّةِ ۝

१९) तिमी आफ्ना कर्महरूको प्रतिफल स्वरूप, जुन तिमी गर्दथ्यौ आनन्दसित खाऊ र पिऊ,

كُلُوا وَاشْرَبُوا وَابْتَغُوا لَكُمْ مَسَكِينًا ۝

२०) पंक्तिबद्ध विछाडिएका शानदार तख्ताहरूमा तकिया लगाएर, र हामीले ठूला-ठूला आँखा भएकी सुन्दरी (अप्सरा)हरूसंग उनीहरूको विवाह गरिदिएका छौं ।

مُتَكِبِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ۝

२१) र जसले ईमान ल्याए र उनका सन्तानहरूले पनि ईमानमा उनको अनुशरण गरे, हामीले उनको सन्तानहरूलाई पनि उनीहरूसम्म पुऱ्याइदिनेछौं र उनका कर्महरूबाट केही कम गर्ने छैनौं । हर व्यक्ति आफ्नो कर्म-जालमा फँसेको छ ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
كُلٌّ أُمَمٌ لِّئَلْ يُكْسَبَ بِهِيْنَ ۝

२२) र हामीले उनीहरूका लागि स्वादिलो फलहरू र मनपराएका मासु प्रयाप्त प्रदान गर्नेछौं ।

وَأَمْدَدْنَهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَحِمٍ مَّا يَشْتَهُونَ ①

२३) त्यहाँ उनीहरू एक-अर्कासित पान-पत्र (मदिरा) आदान प्रदान गर्नेछन्, जसमा न कुनै फजूलपना हुनेछ न कुनै पाप ।

يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَعْنُ فِيهَا وَلَا تَأْنِيمُ ②

२४) उनीहरूको आसपासमा नवयुवक सेवकहरू हिडिराख्नेछन् जो सुरक्षित मोतीहरू जस्तो हुनेछन् ।

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكَتُونٌ ③

२५) र एक अर्कातिर ध्यान दिएर आपसमा कुराकानी गर्नेछन् ।

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ④

२६) भन्नेछन्: कि यसभन्दा पहिला हामी आफ्ना घरहरूमा (अल्लाहसित) धेरै डराउने तर्सने गर्दथ्यौं ।

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ⑤

२७) अनि अल्लाहले हामीमाथि ठूलो अनुकम्पा गर्‍यो र हामीलाई बिषालु लूको यातनाबाट बचाइहाल्यो ।

فَرَقَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَقَسَّاعًا عَذَابَ السَّوْمِ ⑥

२८) यसभन्दा पहिला नै हामीले उसको (अल्लाहको) प्रार्थना गर्ने गर्दथ्यौं । निःसन्देह ऊ अनुकम्पा गर्नेवाला दयावान् छ ।

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ⑦

२९) अतः (हे पैगम्बर) तपाईं सम्झाउँदै गर्नुस् किनभने तपाईं । आफ्नो पालनकर्ताको कृपाले न शकुन विचार गर्नेवाला र न त पागल हुनु हुन्छ ।

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ بِرَبِّكَ بِكَاهِنٌ وَلَا مَجْنُونٌ ⑧

३०) के इन्कार गर्नेहरूले भन्दछन्: कि त्यो कवि हो जसको निम्ति हामी कालचक्र अर्थात् मृत्युको प्रतीक्षा गरिराखेका छौं ।

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ تَوَكَّسُ بِهِ رَبِّ
الْمُتَوَكِّلِينَ ۝

३१) भनिदिनुस् कि तिमी प्रतीक्षा गर्दैजाऊ । म पनि तिम्रो साथमा प्रतीक्षा गर्दैछु ।

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُرِصِّينَ ۝

३२) के उनीहरूको बुद्धिले उनीहरूलाई यही सिकाउँदछ वा उनीहरू अट्टेरी नै हुन् ।

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَائِفُونَ ۝

३३) के इन्कारीहरू भन्दछन् कि यस पैगम्बरले (कुरआनलाई) स्वयं रचिहालेको छ ? (होइन) साँचो कुरा यो छ कि तिनीहरूमा ईमान छैन ।

أَمْ يَقُولُونَ نَقُولُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

३४) यदि यिनीहरू साँचो छन् भने यस्तो एउटै वाक्य यिनीहरूले पनि ल्याऊन् ।

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِن كَانُوا صَادِقِينَ ۝

३५) के यिनीहरूले कसैले सृष्टि नगरी आफै जन्महालेका हुन् वा स्वयं स्रष्टा हुन् ?

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْغَالِقُونَ ۝

३६) के उनीहरूले नै आकाशहरू र धरतीको सृष्टि गरेका छन् ? (होइन) बरु यिनीहरू ईमान नल्याउने मानिस हुन् ।

أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُفْقَهُونَ ۝

३७) वा के उनीहरूको पासमा तिम्रो पालनकर्ताको खजाना छ ? वा उनीहरू नै त्यसको (खाजानाको) रक्षक हुन् ?

أَمْ عِنْدَكُمْ خَزَائِنُ رَّبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُضْطَرُونَ ۝

३८) वा के उनको पासमा कुनै सिंढी छ जसमाथि चढेर उनीहरू सुन्दछन् ? (यदि यस्तो छ) भने उनीहरू मध्ये जसले सुनिराखेको छ उसले त्यसबारेमा स्पष्ट प्रमाण ल्याओस् ।

أَمْ لَهُمْ سُلُمٌ مِّنْ مَّعُونٍ فَبِمَا قَلِيلٍ مِّنْهُمْ يُكَلِّفُونَ ۝

३९) वा के अल्लाहका लागि सबै छोरीहरू छन्, र तिम्रा निम्ति छोराहरू ?

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ ۝

४०) वा तपाईंले उनीहरूसित कुनै पारिश्रमिक माग्नु हुन्छ जसको बोझले यिनीहरू थिचिदै गएका छन् ?

أَمْ نَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّعْرُومٍ مُّثْقَلُونَ ۝

४१) के उनीहरूसंग अदृश्यको ज्ञान छ कि उनीहरू त्यसलाई लेखिहाल्छन् ?

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ۝

४२) के उनीहरू कुनै चाल चलन चाहन्छन् ? (तर) विश्वास गर्नु काफिर त स्वयम् दाउको चपेटमा पर्नेवाला छन् ।

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۚ أَتَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمْ الْمَكِيدُونَ ۝

४३) के अल्लाह बाहेक उनीहरूको अर्को कोही पूज्य छ ? (होइन) अल्लाह उनीहरूको शिर्कबाट पवित्र छ ।

أَمْ لَهُمْ آلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

४४) यदि उनीहरू आकाशको कुनै टुक्रा खसिराखेको देख्छन् भने, भन्नेछन् कि यो त पत्र माथि पत्र परेको बादल हो ।

وَأَن يَّرَوُا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ۝

४५) तसर्थ उनीहरूलाई छाडिदेऊ, यहाँसम्म कि त्यो दिनको सामना होस् जसमा उनीहरू बेहोश पारिने छन् ।

فَذَرْهُمْ حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ۝

४६) जुन दिन उनको कुनै दाउपेच
उनको काम आउँदैन र न त
कहींबाट सहायता प्राप्त गर्नेछन् ।

४७) निःसन्देह अत्याचारीहरूका निम्ति
यस बाहेक अरु यातना पनि छ,
तर उनीहरूमध्ये अक्सरले बुझ्दैनन् ।

४८) तपाईंले आफ्नो पालनकर्ताको
आदेशको प्रतिक्रिया धैर्य गर्नुस्,
तपाईं त हाम्रो आँखा अगाडि हुनु
हुन्छ । बिहान उठ्ने बेला आफ्नो
पालनकर्ताको प्रशंसाको वर्णन
गर्नुस् ।

४९) र राती पनि उसको गुण-गान गर्ने
गर्नुस् र ताराहरू अस्ताउँदा पनि ।

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ
يُنصَرُونَ ۝

وَأَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ۝

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ۝



सूरतुन् नज्म-५३



सूरतुन् नज्म मक्की हो, यसमा ६२ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ताराको कसम, जब त्यो तल
खस्छ ।

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ

२) तिम्रो साथी (मोहम्मद स.) न त
बाटो बिर्सेका छन् न भ्रमित छन् ।

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ

३) र उनी आफ्नो इच्छाले केही
भन्दैनन् ।

وَيَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ

४) त्यो त मात्र वह्य हो जुन
(उनीमाथि) पठाइँदै छ ।

إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

५) उनलाई ठूलो शक्तिवाला अल्लाहको
दूत (जिब्रील) ले सिकाएको छ ।

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ

६) त्यो शक्तिशाली छ अनि उनी
सिधा ठाडो भइहाले,

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ

७) र उनी आकाशको उच्चतम भागमा
थिए ।

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ

८) अनि उनी निकट भए र उतरी
आए,

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ

९) अब कमानको बीचको दूरी बाँकी
रह्यो वा त्यो भन्दा पनि कम ।

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ

१०) अनि अल्लाहले आफ्नो दासतिर
जुन “वह्य” पठाउनु थियो पठायो ।

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ

११) जे जति उनले देखे, उनको हृदयले
त्यसलाई भूठ ठानेन ।

مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ۝

१२) के जे जति उनी देख्छन् तिमी
त्यसमा उनीसित विवाद गछ्यौ ?

أَفْتُمَرُّونَهُ عَلَىٰ مَا يُرَىٰ ۝

१३) र (उनले) उसलाई एकपटक पहिले
पनि देखेका थिए ।

وَلَقَدْ رَأَىٰ الْأُنزُلَ الْأُخْرَىٰ ۝

१४) अन्तिम सीमाको बैरको रुख नजिक
(अर्थात् सिदरतुल मुन्तहा) ।

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ۝

१५) त्यसैको निकटमा बास स्थानवाली
जन्नत (जन्नतुलमावा) छ ।

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ ۝

१६) त्यस बैरको रुखलाई ढाकेको थियो
जे उसमाथि छाइरहेको थियो ।

إِذْ يَغْشَىٰ السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ۝

१७) उनको दृष्टि नत अरुतिर गयो र
न (सीमाभन्दा) अगाडि बढ्यो ।

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ۝

१८) उनले निश्चय नै आफ्ना पालनकर्ताका
ठूला-ठूला निशानीहरू मध्ये केही
देखे ।

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ۝

१९) के तिमीहरू लात र उज्जालाई
देख्यौ,

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ۝

२०) र तेस्रो अन्तिम मनात (देवीको
मूर्ति) लाई ?

وَمَنْوَةَ الْغَالِغَةِ الْأُخْرَىٰ ۝

२१) के तिम्रा निम्ति छोराहरू छन् र
अल्लाहको निम्ति छोरीहरू ?

أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ۝

२२) यो विभाजन त बेढंग र अन्यायपूर्ण
छ ।

تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ ۝

२३) उनीहरू त मात्र केही नामहरू हुन्

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمِيَتْهُنَّ الْأَبَاؤُكُمْ

जुन तिमीले र तिम्रो बाउबाजेले
राखेका छन्, अल्लाहले त उनीहरूको
निम्ति कुनै प्रमाण पठाएको छैन ।
उनीहरू त मात्र अड्कल र आफ्नो
इच्छा पूर्तिको पछाडि हिंडिराखेका
छन् र निश्चय नै उनको
पालनकर्ताको तर्फबाट मार्गदर्शन
आइसकेको छ ।

२४) के प्रत्येक मानिसले जुन कुराको
कामना गर्दछ, त्यो सबै उसलाई
प्राप्त छ ?

२५) आखिर त यस संसारको र परलोकको
स्वामी त अल्लाह नै हो ।

२६) र आकाशहरूमा यसो धेरै
फरिश्ताहरू छन्, कि उनीहरूको
सिफारिश कुनै काम लाग्ने छैन,
यो अर्कै कुरा छ कि अल्लाह
आफ्नो इच्छाले आफू खुशी जसलाई
चाहन्छ अनुमति दिन्छ ।

२७) निःसन्देह जुन मानिसहरू आखिरतमाथि
ईमान राख्दैनन्, उनीहरूले
फरिश्ताहरूलाई स्त्रीहरूको नाम
दिन्छन् ।

२८) जब कि उनीहरूलाई यस विषयमा
केही थाहा छैन । उनीहरू
त मात्र आफ्नो अड्कलवाजीको
पछाडि हिंड्छन् र अनुमानले
वास्तविकताको दाँजोमा केही काम
गर्दैन ।

مَا أَنزَلَ اللَّهُ بِهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ
مِنْ رَبِّهِمْ الْهُدَى ۝

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمْتَلِكُ ۝

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ۝

وَلَمْ يَكُنْ لَكَ فِي السَّمَوَاتِ لَتَعْنَى شَفَاعَةٌ سِوَا
إِلَٰهٍ مِنْ بَعْدِهِ إِنْ يَأْذَنُ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ۝

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيَسْتَوْفُونَ الْمَلَائِكَةَ
تَمْثِيلًا الْأُنثَى ۝

وَالْهُدَى بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ
وَأَنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۝

२९) तसर्थ जो हाम्रो स्मरणबाट विमुख छन् र संसारिक जीवन बाहेक अरु केही चाहदैनन् । त्यसबाट तपाईं पनि विमुख भइहाल्नुस् ।

३०) यस्ता मानिसहरूको ज्ञानको पहुँच यहींसम्म छ । निश्चय नै तपाईंको पालनकर्ता त्यसलाई राम्रोसंग जान्दछ, जो उसको मार्गबाट विचलित भएको छ, र उही नै उसलाई पनि राम्ररी जान्दछ जसले (सोभो) मार्ग अपनायो ।

३१) र जे-जति आकाशहरूमा छ र जे-जति धरतीमा छ सबै अल्लाह कै हो, ताकि जसले नराम्रो कर्म गर्‍यो, उनीहरूलाई त्यसको प्रतिफल देओस् । र जुन मानिसहरूले असल कर्म गरे, उनीहरूलाई राम्रो प्रतिफल प्रदान गरोस् ।

३२) जुन मानिसहरू ठूला-ठूला पाप र अश्लील कर्महरूबाट पन्छिन्छन्, केही साना-तिना पाप बाहेक । निश्चय नै तिम्रो पालनकर्ता क्षमाशीलतामा बडो व्यापक छ । उसले तिम्रीलाई राम्ररी जान्दछ, जब उसले तिम्रीलाई माटोबाट सृष्टि गर्‍यो र जब तिम्री आफ्ना आमाहरूको पेटमा भ्रुण अवस्थामा थियौ । तसर्थ आफ्नो मनको पवित्रताको दावी आफै नगर । उसले संयमीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।

فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ
إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ
ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدَى ۝

وَلِلَّهِ مَقَاتِلُ السَّمَاءِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيُجْزِيَ
الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيُجْزِيَ الَّذِينَ
أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ۝

الَّذِينَ يَخْتَفُونَ بَيْنَ الْأَشْجَارِ وَالْفَوَاحِشِ إِلَّا اللَّيْمُ
إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ
مِّنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ
فَلَا تَزِدُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ۝

- ३३) के तपाईले त्यस व्यक्तिलाई देखनु भयो जो विमुख भयो,
 ३४) र अलिकति दियो, र कठोर भइहाल्यो (हात रोक्को) ।
 ३५) के उसलाई परोक्षको ज्ञान छ कि उसले सबथोक देखिराखेको छ ?
 ३६) वा जुन कुरो “मूसा(अ.)का” किताबमा छन्, उनीहरूलाई त्यसको बारेमा थाहा भएन ?
 ३७) र जुन वफादार इब्राहीमका किताबमा थियो ?
 ३८) कि कुनै पनि व्यक्तिले अरु व्यक्ति (को पाप) को भारी बोक्ने छैन ।
 ३९) र यो कि प्रत्येक मानिसकोलागी त्यही नै हो जसको निम्ति उसले प्रयास गर्‍यो ।
 ४०) र यो कि उसको प्रयास शीघ्र नै देखिनेछ,
 ४१) अनि उसलाई पूरा प्रतिफल प्रदान गरिनेछ ।
 ४२) र यो कि तपाईंको पालनकर्ता कै पासमा पुग्नु छ ।
 ४३) र यो कि उसैले हसाउँछ र रुलाउँछ ।
 ४४) र यो कि उसैले मार्दछ र जीवित राख्दछ ।

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ۝

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهَرَىٰ ۝

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُفْحِ مُوسَىٰ

وَأَبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ۝

أَلَا سِزْرٌ وَإِزْرَةٌ ۖ وَذَرْ أَعْمَىٰ

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَأَىٰ ۝

وَأَنْ سَعْيُهُ سَوْفَ يَرَىٰ ۝

ثُمَّ يُعْجِزُهُ الْجَزَاءُ الْوَفَىٰ ۝

وَأَنْ إِلَىٰ رَبِّكَ أُنْتَهَىٰ ۝

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ۝

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتٌ وَأَحْيَا ۝

४५) र यो कि उसैले स्त्री र पुरुष (भाले र पोथी) जोडीको सृष्टि गर्‍यो ।

وَأَنَّهُ خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

४६) (वीर्यको) थोपाबाट जबकि त्यो गर्भमा टपकाइन्छ ।

مِنْ نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى ۝

४७) र यो कि (कयामतको दिन) उसैको जिम्मा पुनः उठाउनु छ ।

وَأَنَّهُ عَلَيْهِ النَّشْأَةُ الْآخِرَى ۝

४८) र यो कि उही हो जसले कि धनी र सन्तुष्ट बनाउँछ ।

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ۝

४९) र यो कि उही शेअ्रा (अरबहरूका पहिलाको पुज्य तारा)को स्वामी हो ।

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرِىٰ ۝

५०) र यो कि उसैले प्राचीन आदलाई नष्ट गर्‍यो ।

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ۝

५१) र समूदलाई पनि, अर्थात कसैलाई बाँकी छाडेन ।

وَنُوحًا ذُنُوبًا بَغَىٰ ۝

५२) र यिनीभन्दा पहिला “नूहको” कौमलाई पनि । कुनै सन्देह छैन कि उनीहरू बडो अत्याचारी र बडो अट्टेरी थिए ।

وَيَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطَىٰ ۝

५३) र पल्टि जाने बस्तीलाई उसैले नष्ट गरिदियो ।

وَالْبُؤْسُفَكَ أَمْوَىٰ ۝

५४) अनि त्यसलाई छोपिहाल्यो, जसलाई जुन कुराले छोप्नु थियो ।

فَنَسَّهَا مَا غَشَىٰ ۝

५५) अनि (हे मानिस) तिमीले आफ्नो पालनकर्ताका कुन-कुन अनुकम्पाको विषयमा विवाद गर्ने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا رَبِّكَ تَتَمَلَّى ۝

५६) यी (मोहम्मद स.) पनि पहिलेका
सावधानकर्ताहरू जस्तै एउटा
सावधान गर्नेवाला हुन् ।

५७) आउनेवाला (कयामत) नजिक
आइपुग्यो ।

५८) त्यस दिनको लुकेका कुरालाई
अल्लाह बाहेक कसैले प्रकट गर्न
सक्ने छैन ।

५९) अब के तिमीले यस कुरामा
आश्चर्य गर्दछौ ?

६०) र हाँस्दछौ? र रुँदैनौ?

६१) अपितु तिमी खेलीराखेका छौ ।

६२) तसर्थ अल्लाहको अगाडि ढोग र
उसैको उपासना गर ।

هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النَّذِيرِ الْأُولَى ۝

أَيُّزِفَتِ الْأَرْضُ ۝

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ۝

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ۝

وَأَنْتُمْ سَمِيدُونَ ۝

فَاسْجُدْ لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ۝



सूरतुल् कमर-५४



सूरतुल् कमर मक्की हो, यसमा ५५ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कयामत नजिक आइपुग्यो र चन्द्र
च्यातीयो ।

إِنفَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ

२) र यदि काफिरहरूले कुनै चमत्कार
देख्दछन् भने मुख फर्काइहाल्छन् र
भन्छन् कि यो पहिलादेखि
चलिआइरहेको एउटा जादू हो ।

وَأَن يَّرْؤُا آيَةً يُعْرَضُونَ أَتَى قَوْمَهُمْ سَاعَتُهُمْ قِيَوْمًا

३) उनीहरूले असत्य ठहराए, र आफ्ना
इच्छाहरू अनुसार गरे । र प्रत्येक
कामको समय निर्धारित छ ।

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ

४) र निश्चित रूपले उनीहरू छेउ
(अतीतका) यस्ता सूचनाहरू
पुगिसकेका छन्, जसमा हप्की
दप्की र नसीहतको कुरा छ ।

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ

५) अतः पूर्ण बुद्धिमत्ताको कुरा पनि छ,
किन्तु चेतावनीहरू उनीहरूको
कुनै काम आइरहेको छैन ।

حِكْمَةً بِالْعَبَةِ فَمَا تَغْنِ الْثَنَارُ

६) अतः हे नबी(स.) तपाईं उनीहरूबाट
विमुख भइहाल्नुस्, जुन दिन
पुकार्नेवाला एक अत्यन्त अप्रिय
कुरातिर बोलाउने छ ।

فَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نَّكَرٍ

७) तब उनीहरू झुकेका आफ्ना
आँखाहरूका साथ, चिहानबाट यसरी

خُسَعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ
جَرَادٌ مِّنْ شَرٍّ

निस्किरहेका हुन्छन्, जस्तो उनीहरू
छरिएका सलहरू हुन् ।

८) त्यस बोलाउनेवालातिर दगुदै
गइराखेका हुनेछन् । इन्कार गर्नेहरू
भन्ने छन् कि यो दिन बडो कठिन
छ ।

९) यिनीहरूभन्दा पहिला "नूहको"
जाति बन्धुले पनि हाम्रो भक्तलाई
असत्य ठहराएका थिए । र बौलाहा
भनेर हप्काएका थिए ।

१०) तब उनले आफ्नो पालनकर्तासँग
प्रार्थना गरे कि म विवश छु, तसर्थ
मेरो मद्दत गर ।

११) तब हामीले मुसलधारे पानीको
वर्षाबाट आकाशको मुहान खोली
दियौं ।

१२) र धरतीमा पानीका मूलहरू प्रवाहित
गरिदियौं र सारा पानी त्यस
कामको निम्ति एकत्रित भइहाल्यो
जुन निर्धारित भैसकेको थियो ।

१३) र हामीले "नूह(अ)लाई" एउटा
डुङ्गामा जो तख्ता र किल्लाहरूबाट
तयार गरिएको थियो, सवार गराई
हाल्यौं ।

१४) त्यो हाम्रो आँखाको अगाडि चलिरहेको
थियो, यो बदला उसको तर्फबाट
थियो, जसलाई इन्कार गरिएको
थियो ।

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا
يَوْمٌ عَرَجٌ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا
مَجْنُونٌ وَارْدُجِرَ ①

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَرٍ

وَنَجَّيْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ غُرُوبِهِ إِذْ نَاقَى الْمَاءَ عَلَى أِوْقَدْ وَقَدِرَ ②

وَصَلَّيْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَلْوَابِ وَأُودِرَ ③

يَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءُ لِمَن كَانَ كَفِرَ ④

१५) र हामीले यस घटनालाई एउटा निशानी बनाएर बाँकी राख्यौं, त कोही छ, जसले उपदेश हासिल गरोस् ।

وَلَقَدْ رَكَنَّا إِلَيْهِ فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ ⑩

१६) भन मेरो सजाय र डराउने कुरा कस्तो रह्यो ?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ⑪

१७) र हामीले कुरआनलाई बुझ्नको निम्ति सरल गरिदियौं, त कोही छ, जसले उपदेश हासिल गरोस् ?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ ⑫

१८) “आदको समुदायले” पनि झूठा ठहराए तर मेरो यातना र मेरो डरको कुरा कस्तो रह्यो ?

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ⑬

१९) हामीले उनीहरूतिर एउटा अशुभ दिनमा निरन्तर तेज बग्ने प्रचण्ड आँधी चलायौं ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُسْتَوِيرٍ ⑭

२०) त्यसले मानिसहरूलाई उखेलिएको खजूरको बोट जस्तै उठाउँदै फ्याँकदै गरेको थियो ।

تَنَزَّلُ النَّاسُ كَالْأَغْصَانِ خَالِدِينَ فِيهَا ⑮

२१) त मेरो यातना र तर्साइ कस्तो रह्यो ?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ⑯

२२) निश्चित रूपले हामीले कुरआनलाई उपदेशको लागि सजिलो पारिदिएका छौं, त कोही छ, जसले उपदेश लिइहालोस् ?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ ⑰

२३) “समूहको समुदायले” पनि चेतावनी दिनेवालाहरूलाई असत्य ठहराए ।

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ⑱

२४) र भने कि के हामीले हामीहरूमध्ये कै एउटा मान्छेको अनुशरण गरौं ?

فَقَالُوا أَبَشَرًا مِثْلَنَا وَاجِدُ الْتَّبِعَهُ إِنَّا إِذًا لَفِي ضَلَالٍ مُسْعِرٍ ⑲

त्यस्तो भएत हामी निश्चित रूपले
मार्ग विचलन र बौलाहापनमा
परिहाल्ने छौं ।

२५) के हामी सबैमध्ये उसै माथि बह्य
(अल्लाहको वाणी) अवतरित भएको
हो ? होइन बरु त्यो अत्यन्त भूठा,
आत्म प्रशंसक हो ।

२६) उनी सबैलाई अब चाडै थाहा
भैहाल्ने छ कि को भूठा र
आत्मप्रशंसक थियो ।

२७) निःसन्देह हामीले उनको परीक्षाको
निम्ति उँटनी पठाउने छौं, तसर्थ
(हे सालेह) तिमी उनको प्रतिक्षा र
धैर्य गर ।

२८) हो उनीहरूलाई सूचित गरिदेऊ
कि पानी उनीहरूका बीच बाँडी
सकिएको छ । प्रत्येक व्यक्ति
आफ्नो पालोमा आउनु पर्नेछ ।

२९) उनीहरूले आफ्नो साथीलाई डाँके,
जसले (उँटनीमाथि) प्रहार गर्‍यो र
उसको घुँडाको पछाडिको नसा
काटिदियो ।

३०) तसर्थ मेरो यातना र तर्साइ कस्तो
रह्यो?

३१) हामी उनीहरूमाथि एउटा चित्कार
(विष्फोट) पठाउँछौं, अनि उनीहरू
यस्तो भैहाले जस्तो खेतीको आली
बनाउँदा मडारिएको घाँसहरू ।

أَلَيْسَ الَّذِي كَذَّبَ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا لَئْلَ هُوَ كَذَّابٌ أَزُورٌ ۝

سَيَعْلَمُونَ عَذَابَ الْكَذَّابِ الْكَافِرِ ۝

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فَمَنَّا لَهُمْ فَأَرْسَلْنَاهُمْ
وَأَصْبَحُوا ۝

وَيَسْأَلُهُمْ إِنَّمَا كُنَّا بَيْنَهُمْ كُلَّ شَرْبٍ
مُعْتَقِرٍ ۝

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ۝

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ مَيِّحَةً وَاحِدَةً كَذَّبُوا
كُفْرًا مِّنْهُ ۝

३२) र हामीले कुरआनलाई उपदेशको निम्ति सरल गरिदियौं, त कोही छ जसले उपदेश लिइहालोस् ?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدْرِكٍ

३३) “लूत(अ.)को” कौम (जातिबन्धु) ले पनि डराउनेहरूलाई भूठा भने ।

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالَّذِي

३४) तब हामीले उनीहरूमाथि गिटीले भरिएको हावा चलायौं, तर “लूत(अ.)का” परिवार बाहेक तिनीहरूलाई हामीले प्रातःकाल नै बचाइहाल्यौं ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ
نَجَّيْنَاهُمْ سَحَرًا

३५) हामी यसै प्रकारले त्यस व्यक्तिलाई आफ्नो अनुकम्पाबाट प्रतिफल दिन्छौं जसले कृतज्ञता देखाउँछ ।

تَعْبَهُ مَنْ عِنْدَنَا كَذَلِكَ نُخْرِجُ مِنَ شُكْرٍ

३६) र (लूत (अ.)ले) उनीहरूलाई हाम्रो पकडबाट डराएका पनि थिए तर तिनीहरूले त्यसमा शंका गर्दैरहे ।

وَلَقَدْ أُنذَرَهُمْ بِطُغْيَانِنَا فَتَمَارَوُا بِالذِّكْرِ

३७) उनीहरूले लूत(अ.)लाई फकाएर उसको पासबाट उसको अतिथिहरूलाई बोलाउन चाहे, तब हामीले उनको आँखालाई अन्धा बनाई दियौं, तसर्थ (अब) मेरो यातना र मेरो डरको स्वाद चाख ।

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا
عَذَابِي وَنُذْرِي

३८) र सत्य कुरो छ उनीलाई बिहानै एउटा अटल निर्धारित यातनाले नष्ट गरिदियो ।

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقَرٌّ

३९) त अब मेरो सजाय र मेरो डरको स्वाद चाख ।

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذْرِي

४०) र हामीले कुरआनलाई उपदेशको निम्ति सरल बनाइदिएका छौं त कोही छ जसले शिक्षा प्राप्त गरोस् ।

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝

४१) र फिरऔनका मानिसहरूको पास पनि डराउने वाला आए,

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ ۝

४२) उनीहरूले हाम्रा सबै निशानीहरूलाई असत्य ठहराए । अन्ततः हामीले उनीहरूलाई समातिहाल्यौं, जुन प्रकारले एउटा जबरजस्त अधिपत्यशालीले समात्छ ।

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُقْتَدِرٌ ۝

४३) (हे कुरैशीहरू) के तिम्रा काफिरहरू ती काफिरहरूभन्दा राम्रा छन् ? वा पहिलाका ग्रन्थहरूमा (तिम्रो निम्ति कुनै) छुट्कारा लेखिएको छ ?

أَفَأَنْتُمْ خَيْرٌ مِنَ آلِ لُوطٍ أَمْ أَنْتُمْ بِآيَاتِنَا فِي الزُّبُرِ ۝

४४) के यिनीहरू भन्छन्: कि हाम्रो जत्था विजय हुनेवाला बडो बलियो छ ?

أَمْ يَقُولُونَ كُنْ جَبِيئُتُنْتَصِرُ ۝

४५) शीघ्र नै यो जत्था पराजित हुने छ र यिनीहरू पिठ्यू फर्काई भागिहाल्नेछन् ।

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ۝

४६) उनीहरूसंगको वचन अनुसार कयामतको समय (आउने) छ र कयामत बडो गाह्रो र बहुत कठोर कुरा हो ।

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرٌ ۝

४७) निःसन्देह पापीहरू मार्गबिचलन र यातनामा परेका छन् ।

إِنَّ الْبُحْرَيْنِ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝

४८) जुनदिन उनीहरूलाई मुख तल पारेर नर्कको आगोमा घिसारिनेछ । (र उनीहरूसंग भनिनेछ) अब, आगोको स्वाद चाख ।

يَوْمَ يُصْحَرُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ۝

४९) निश्चय नै हामीले हरेक कुरालाई निर्धारित नाप र अनुमानमा सृष्टि गरेका छौं ।

५०) र हाम्रो आदेश एक पटक मात्र (एकछिनको लागि हुन्छ) जस्तो कि आँखाको भिम्काई ।

५१) र हामीले तिमी जस्ता मानिसलाई विनष्ट गरिसकेका छौं, त कोही छ जो उपदेश प्राप्त गरिहालोस् ।

५२) र जे-जति उनीहरूले गरेका छन्, त्यो कर्मपत्रमा अंकित छ ।

५३) (अर्थात्) प्रत्येक सानो र ठूलो कुरा लेखिएको छ ।

५४) निश्चय नै जो संयमी परहेजगार छन्, उनीहरू बाग र नहरहरूको माभमा हुनेछन् ।

५५) (अर्थात्) पवित्र स्थानमा अधिपत्यशाली सम्राटको निकट राम्रो सँग सम्मानका साथ ।

إِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۝

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ۝

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدْرِكٍ ۝

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ۝

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ ۝

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ۝

فِي مَقْعَدٍ صَدِيقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ۝



सूरतुरहमान-५५



सूरतुरहमान मदनी हो, यसमा ७८ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) रहमान (अल्लाह) ले,
- २) कुरआन सिकायो,
- ३) उसैले मानिसहरूलाई सृष्टि गर्‍यो,
- ४) र उसलाई बोल्न सिकायो,
- ५) सूर्य र चन्द्र एक निर्धारित
हिसाबले चलिराखेका छन्,
- ६) र तारा र वृक्ष दुबैले ढोगी राखेका
छन् ।
- ७) र उसैले आकाशलाई माथि उठायो
र तुला (तराजु) स्थापित गर्‍यो ।
- ८) ताकि तिमी तौल्दा सीमाको
उल्लंघन (घटीबढी) नगर ।
- ९) न्यायोचित रूपले ठीक तौल गर र
तौलमा कम नदेऊ ।
- १०) र उसैले प्राणीहरूको निम्ती धरती
बिछाई दियो ।
- ११) त्यसमा स्वादिष्ट फल र
गुच्छावाला खजूरका रुखहरू छन् ।
- १२) र भुसवाला अन्नका दाना छन् र
सुगन्धित फलहरू पनि छन् ।

الرَّحْمَنِ ۝

عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۝

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۝

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يُحْسِبَانِ ۝

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ۝

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ۝

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ۝

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ۝

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنْعَامِ ۝

فِيهَا ذَاكُمَا فَتَعْلَمَا أَنَّ الْكَلَامَ ۝

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ۝

१३) तसर्थ (हे मानिस र जिन्न) तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ مَا تُكَذِّبِينَ ⑬

१४) उसले मनुष्यलाई कडक्रिट जस्ता खनखनाउँदो माटोबाट सृष्टि गर्‍यो ।

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ⑭

१५) र जिन्नलाई उसले आगोको रापबाट सृष्टि गर्‍यो ।

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارٍ مِنْ نَارٍ ⑮

१६) तसर्थ तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य साबित गर्नेछौ ।

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ مَا تُكَذِّبِينَ ⑯

१७) ऊ दुई पूर्वको स्वामी हो र दुई पश्चिमको पनि ।

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ⑰

१८) अनि (हे जिन्न र मानव) तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पाहरूलाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ مَا تُكَذِّبِينَ ⑱

१९) उसैले दुई समुन्द्र प्रवाहित गरिदियो जो आपसमा मिल्छन् ।

مَوْرِبَّ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ⑲

२०) ती दुवैको बीचमा एउटा पर्दा छ । जसको तिनीहरू अतिक्रमण गर्दैनन् ।

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ ⑳

२१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ مَا تُكَذِّبِينَ ㉑

२२) ती दुवै समुन्द्रबाट मोती र मुँगा निस्कन्छ,

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ㉒

२३) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताका कुन-कुन पुरस्कारहरू भूठ भन्नेछौ ?

فَيَأْتِي الْآءَ رَبِّكَ مَا تُكَذِّبِينَ ㉓

२४) र ती जहाजहरू पनि उसैका हुन् जो समुन्द्रमा पर्वतहरू भै अग्लो भई चलीराखेका छन्,

وَالْجَوَارِ الْاُنْشَاءُ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ۝

२५) तसर्थ तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْاَوَّلُ رَيْبًا تَكْذِبِينَ ۝

२६) प्रत्येक प्राणी जो यस धरतीमा छ, नाशवान छ ।

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝

२७) तर तिमी पालनकर्ताको अनुहार (व्यक्तित्व) जो प्रतिष्ठित र सम्मानित छ, शेष रहनेवाला छ,

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ ۝

२८) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन- कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْاَوَّلُ رَيْبًا تَكْذِبِينَ ۝

२९) आकाशहरू र धरतीमा जो कोही पनि छन् सबै उसैसित माग्दछन्, प्रत्येक दिन ऊ नौलो शानमा छ ।

يَتْلُوهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ۝

३०) अनि तिमीले आफ्ना पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْاَوَّلُ رَيْبًا تَكْذِبِينَ ۝

३१) हे दुवै समुदायहरू (जिन्न र मनुष्य) हामी शीघ्र तिम्रा निम्ति पूर्ण रूपले ध्यान दिनेछौं ।

سَنَعْرِضُكُمْ اِلَيْهِ النَّقْلِينَ ۝

३२) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْاَوَّلُ رَيْبًا تَكْذِبِينَ ۝

३३) हे जिन्न र मनुष्यका समुदायहरू

يَعْسَرَ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِنْ اسْتَطَعْتُمْ اَنْ تَنْفُذُوا

यदि तिमीहरूमा आकाशहरू र धरतीका सीमाहरूलाई पार गर्ने शक्ति छ, त निस्केर हेर तर विना वर्चस्वता र शक्तिको तिमीले कहिल्यै पार गर्न सक्दैनौ ।

مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَالْقُدُّوْا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُوْنَ
الْأَيْسَلْنَ ۝

३४) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءُرِكُمْ تَكْذِبِيْنَ ۝

३५) तिमीमाथि आगोको ज्वाला र धुवाँ छोडिने छ, अनि तिमीले मुकाविला गर्न सक्दैनौ ।

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْاْطِمْ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٍ فَلَا تَنْتَصِرُنَّ ۝

३६) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءُرِكُمْ تَكْذِبِيْنَ ۝

३७) अनि जब आकाश च्यातिएर रातो छाला जस्तो भइहाल्नेछ,

فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ۝

३८) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءُرِكُمْ تَكْذِبِيْنَ ۝

३९) अनि त्यसदिन न कुनै मानिससित उसको पापको बारेमा सोधिने छ र न कुनै जिन्नसित ।

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَسْئَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ۝

४०) अनि तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآءُرِكُمْ تَكْذِبِيْنَ ۝

४१) गुनहगारहरू आफ्ना अनुहारबाट नै चिनिने छन्, र उनका टाउकोको

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ۝

कपालहरू र खुट्टाद्वारा उनीहरूलाई
समातिने छ ।

४२) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको
कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य
ठहराउने छौ ?

فَيَأْتِي الْآدَمِيَّةَ كَذِبِينَ ۝

४३) यही त्यो जहन्नम हो, जसलाई
गुनाहगारहरूले असत्य भन्दथे ।

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ۝

४४) उनीहरू यसको र उम्लिराखकेको
तातो पानीको बीचमा चक्कर
लगाइरहनेछन् ।

يَطُوفُونَ فِيهَا وَبَيْنَ حَبِيلِهَا ۝

४५) तसर्थ तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको
कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य
ठहराउनेछौ ।

فَيَأْتِي الْآدَمِيَّةَ كَذِبِينَ ۝

४६) र जुन मानिस आफ्नो पालनकर्ताको
सामु उभिनुबाट डर मान्यो,
उसको निम्ति दुईवटा स्वर्गहरू
छन्,

وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَمْتَيْنِ ۝

४७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको
कुन- कुन अनुकम्पालाई असत्य
ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآدَمِيَّةَ كَذِبِينَ ۝

४८) ती दुवै स्वर्गहरूमा धेरै हाँगाहरू
हुने छन् ।

ذَوَاتَا أَفْئَانٍ ۝

४९) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको
कुन- कुन अनुकम्पालाई असत्य
ठहराउनेछौ ?

فَيَأْتِي الْآدَمِيَّةَ كَذِبِينَ ۝

५०) यी दुवै बगैंचाहरूमा दुईटा प्रवाहित
भरनाहरू छन्,

فِيهِمَا عَيْنُتَيْنِ تَجْرِيَانِ ۝

५१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन- कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउनेछौ ?

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ①

५२) ती दुवै बगैँचाहरूमा प्रत्येक स्वादिष्ट फलका दुई-दुई किसिम हुने छन् ।

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَيْنِ ②

५३) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ③

५४) स्वर्गमा रहनेहरू यस्ता ओछ्यानमा तकिया लगाएर बसेका हुनेछन्, जसको अस्तर बाक्लो रेशमका हुनेछन्, र दुवै बगैँचाका फलहरू नजिकै हुनेछन् ।

مُتَكِّينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَاطٍ مِنْهُمْ لَا يَسْتَغْنُونَ ④
الْجَنَّتَيْنِ ⑤

५५) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ⑥

५६) त्यहाँ आँखा भुकाएका लज्जालु स्त्रीहरू (अप्सरा) हुनेछिन्, जसलाई जन्नतवाला भन्दा पहिला न कुनै मानिसले स्पर्श गरेको हुन्छ र न कुनै जिन्नले,

فِيهِنَّ قُصُورُ الطَّرِيقِ ⑦ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ⑧

५७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ⑨

५८) ती (अप्सरा) स्त्रीहरू याकूत र मूँगा जस्ती हुने छिन् ।

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ⑩

५९) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ رَبَّكُمْ تَكْذِبُونَ ۝

६०) भलाईको बदला भलाई बाहेक अरु के हुनेछ ?

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ۝

६१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ رَبَّكُمْ تَكْذِبُونَ ۝

६२) र यी बगैँचाहरू बाहेक दुईवटा अरु बगैँचाहरू छन्,

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَيْنِ ۝

६३) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ رَبَّكُمْ تَكْذِبُونَ ۝

६४) दुवै निकै गाढा हरिया छन् ।

مُدْمَعَتَيْنِ ۝

६५) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ رَبَّكُمْ تَكْذِبُونَ ۝

६६) ती दुवै बगैँचाहरूमा दुईवटा बग्ने भरनाहरू प्रवाहित भइराखेका छन् ।

فِيهِمَا عَيْنَتَانِ تَصَاحَتَانِ ۝

६७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ رَبَّكُمْ تَكْذِبُونَ ۝

६८) यिनीहरूमा स्वादिष्ट फल, मेवाहरू खजूर र अनारहरू हुनेछन् ।

فِيهِمَا نَارُكُهُمْ وَنُحْلٌ وَرُمَّانٌ ۝

६९) अतः तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ رَبَّكُمْ تَكْذِبُونَ ۝

७०) यिनीहरूमा चरित्रवान र सुन्दर स्त्रीहरू छिन् ।

فِيهِنَّ خَيْرٌ حَسَنٌ ۝

७१) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْآءُ رَبِّكُمْ أَكْذِبِينَ ۝

७२) गोरो रंग भएकी ती स्त्रीहरू स्वर्गका खीमाहरूमा रहनेवाली हुन् ।

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْبُيُوتِ ۝

७३) त तिमीले (हे मानव र जिन्न) आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْآءُ رَبِّكُمْ أَكْذِبِينَ ۝

७४) जसलाई पहिला न कुनै मनुष्यले छोएको हुन्छ र न कुनै जिन्नले,

لَمْ يَطْبُخْهُمْ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ ۝

७५) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْآءُ رَبِّكُمْ أَكْذِبِينَ ۝

७६) उनीहरू हरिया रेशमी डसना र उत्कृष्ट र असाधारण गलैँचाहरूमा तकिया लगाएर बसेका हुनेछन् ।

مُكَيَّنِينَ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبَقَرٍ حَسَنٍ ۝

७७) त तिमीले आफ्नो पालनकर्ताको कुन-कुन अनुकम्पालाई असत्य ठहराउने छौ ?

فَإِنِّي الْآءُ رَبِّكُمْ أَكْذِبِينَ ۝

७८) ठूलै बरकतवाला नाम हो तिम्रो गरिमामय र उदार पालनकर्ताको ।

تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۝



सूरतुल् वाकिअः-५६



सूरतुल् वाकिअः मक्की हो, यसमा ९६ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब कयामत घटित भइहाल्ने
छ ।

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝

२) त्यसको घटित हुने कुरामा केही
असत्य छैन ।

لَيْسَ لَوْفَعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۝

३) कसैलाई तल भार्ने, कसैलाई माथि
उचाल्ने हुनेछ ।

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۝

४) जब धरती भूकम्पका साथ कम्पित
गराइनेछ ।

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۝

५) र पहाडहरू फुटालेर साना-साना
कणमा परिणत गराइनेछन् ।

وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًا ۝

६) अनि तिनीहरू धुलो जस्तो भई उड्न
थाल्नेछन् ।

فَكَانَتْ هَبَاءً مُتَّبَثًا ۝

७) र तिमीहरू तीन समूहमा परिणत
हुनेछौ ।

وَأَنْتُمْ أَرْوَاهُ الْكَوْكَبُ ۝

८) त दाहिना हातवाला, दाहिना हातवाला
कस्तो सौभाग्यशाली छन् ।

فَأَصْحَبُ الِأَيْمَنِ ۝ مَا أَصْحَبُ الِأَيْمَنِ ۝

९) र बाँया हातवाला अफशोच बाँया
हातवालाको कस्तो हालत छ ।

وَأَصْحَبُ الْمَشْأَمِ ۝ مَا أَصْحَبُ الْمَشْأَمِ ۝

१०) र जो अगाडि वाला छन् उनीहरू
त अगाडिवाला नै हुन् ।

وَالشَّاقِقُونَ الشَّقِيقُونَ ۝

११) तिनीहरू बिल्कुल (अल्लाहका) सामिप्यता प्राप्त हुन् ।

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۝

१२) अनुकम्पाले भरिएको जन्ततमा छन् ।

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝

१३) धेरै ठूलो समूह त अधिका मानिस-हरूको हुनेछ ।

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۝

१४) र थोरै पछिका मध्येबाट ।

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

१५) यिनीहरू सुनका तारहरूले बनेका पलंगहरू माथि,

عَلَى سُرُجٍ مَّضُونَةٍ ۝

१६) एक अर्काको सामुन्ने तकिया लगाएर बसेका हुने छन् ।

مُتَّكِئِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ۝

१७) उनको पासमा किशोरहरू जो सधैं (बालक नै रहनेछन् । आउदै जाँदै गर्नेछन्) ।

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّغَدَّدُونَ ۝

१८) अर्थात् प्याला र जगमा स्वादिलो पेयले भरिएको पात्र लिएर हिंडिरहने छन् ।

بِأَكْوَابٍ وَأَكَابٍ ۖ ذُكَاثِنٌ مِّنْ مَّعِينٍ ۝

१९) जसबाट न त टाउकोमा दर्द हुनेछ र न उनको बुद्धिमा विकार आउनेछ ।

لَا يُصَدَّحُونَ عَنْهَا وَلَا يُزْفُونَ ۝

२०) र त्यस्ता फलहरूको साथ जुन कि उनले रुचाउँछन् ।

وَقَالَهُ مِمَّا يَخْتَارُونَ ۝

२१) र पंक्षीका मासु जुन तिनीहरूले रुचाउँछन् ।

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۝

२२) र ठूला-ठूला आँखा भएकी (अप्सरा) हरूहरू,

وَحُورٌ عِينٌ ۝

२३) जो लुकेको मोती जस्ती हुने छन् ।

كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ۝

२४) यो उनीहरूको कर्मको प्रतिफल हो ।

جَزَاءِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

२५) त्यहाँ न व्यर्थका कुरा सुन्नेछन् र न गुनाहका ।

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا ﴿٢٥﴾

२६) उनीहरूको आपसमा सलामको आदान-प्रदान मात्र हुनेछ ।

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾

२७) र दाहिना हातवालाहरू निकै (भाग्यशाली) हुनेछन्,

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ هُمْ أَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

२८) उनी काँडा नभएका वैरहरू,

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

२९) र गुच्छेदार केराहरू,

وَطَلْمٍ تَمُودٍ ﴿٢٩﴾

३०) र परसम्म फैलिएका छाँयाहरू,

وَطَلْمٍ تَمُودٍ ﴿٣٠﴾

३१) र पानीका भरनाहरू,

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾

३२) र प्रशस्त फलहरूमा,

وَقَالِهَةٍ يَبَرِّدُ ﴿٣٢﴾

३३) जुन कहिल्यै समाप्त हुने छैनन् र उनीबाट कसैले रोक्ने छैन,

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

३४) र अग्ला, अग्ला ओछ्यानमा हुनेछन्,

وَفُورٍ مَّرْقُوعٍ ﴿٣٤﴾

३५) हामीले उनीहरूका स्वास्नीहरूलाई विशेष प्रकारले सृष्टि गरेका छौं ।

إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً ﴿٣٥﴾

३६) अनि उनीहरूलाई हामीले कुमारी (पवित्र) बनायौं ।

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

३७) समान उमेरकी र मायालु ।

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

३८) दाहिने हातवालाहरूको निम्ति हुन् ।

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾

३९) यिनीहरूमा अधिल्ला मध्येका पनि धेरै हुनेछन् ।

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾

४०) र पछिल्ला मध्येका पनि धेरै हुनेछन्,

وَثُلَّةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

४१) र बाँया हातवालाहरू, (अफशोच)
बाँया हातवाला कस्ता छन् ।

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ ؕ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ۝

४२) गर्म हवा र उम्लिराखेको पानीमा
हुनेछन् ।

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ۝

४३) र कालो धुवाँको छाँयामा,

وَطَلٍّ مِّنْ يَّخْمُومٍ ۝

४४) जुन न चिसो छ न रुचाउने योग्य ।

لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ۝

४५) निःसंदेह उनीहरू यसभन्दा पहिला
धेरै सुख सुविधामा थिए ।

إِنَّمَا كَانُوا أَقْبَلَٰ ذَٰلِكَ مُتَرَفِّعِينَ ۝

४६) र ठूला-ठूला पापहरू गर्दै बसेका
थिए,

وَكَانُوا يُعْرَضُونَ عَلَىٰ الْحَذْبِ الْعَظِيمِ ۝

४७) र भन्ने गर्दथे कि के जब हामी
मृत भइहाल्ने छौं र माटो र हाड
भइहाल्ने छौं, हामी फेरि उठाइने
छौं ?

وَكَانُوا يَقُولُونَ ؕ إِنَّا إِنَّمَا نَمُوتُ وَكُنَّا تُرَابًا وَنَعْلَمَآ
إِنَّا كَالْمَبْعُوثِينَ ۝

४८) र के हाम्रा बाबु बाजे पनि ?

أَوَابَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ۝

४९) तपाईं भनिदिनुस् कि निःसन्देह
पहिला र पछिका,

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ۝

५०) सबै एउटा निर्धारित दिनको समयमा
अवश्य एकत्रित गरिनेछन् ।

لَجَجْمُوعُونَ ؕ إِلَىٰ يُمِيعَاتٍ يَّوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝

५१) अनि तिमी हे असत्य ठहराउनेवाला
पथ विचलितहरू,

تُخَذَلُكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ۝

५२) थूहर (क्याक्टस) को वृक्ष खानेछौ ।

لَّا تَكُونُونَ مِن شَجَرٍ مِّنْ زُكُومٍ ۝

५३) र यसैले पेट भर्ने छौ !

فَمَا تَكُونُونَ مِنهَا الْبُطُونَ ۝

५४) र यसमाथि उम्लिराखेको पानी
पिउनेछौ !

فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۝

५५) र पिउँदा पनि (यसप्रकार पिउनेछौं जस्तो कि) तिर्खाएको ऊँट जस्तो !

فَشَرَبُونَ شَرِبَ الْهَيْمِ ۝

५६) कयामतको दिन उनीहरूको सत्कार हो यो !

هَذَا نُزْلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ۝

५७) हामीले तिमी सबैलाई सृष्टि गरेका हौं, तसर्थ तिमीले किन (सत्य) मान्दैनौं ?

عَنْ خَلَقْنَاهُ فَلَوْلَا نَصَدُّونَ ۝

५८) हेर जुन तिमीले वीर्य (स्वास्नीमा) छाड्छौ !

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُنْمُونُ ۝

५९) के तिमीले त्यसबाट मानिसको सृष्टि गर्दछौ वा हामीले नै सृष्टि गर्दछौ !

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ عَنِ الْخَلْقِ ۝

६०) हामीले नै तिमीमा मृत्यु निर्धारित गरिदिएका छौ र हामी त्यसबाट हारेका होइनौं ।

عَنْ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا عَنِ سُبُوتِ ۝

६१) कि हामीले तिम्रा ठाउँमा अरु तिमीहरू जस्तालाई पैदा गर्न सक्छौ र तिमीलाई नयाँ रूपमा त्यस संसारमा पैदा गरिदिन्छौ जसको बारेमा तिमलाई थाहा छैन ।

عَلَى أَنْ يُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

६२) तिमीलाई पहिलो पटकको जन्म थाहा छ, अनि तिमीले किन शिक्षा ग्रहण गर्दैनौ ?

وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝

६३) अनि यो पनि बताऊ जुन तिमीले उब्जाउँछौ ?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْنَثُونَ ۝

६४) के तिमीले नै त्यसलाई उब्जाउँछौ वा हामी उब्जाउने वाला हौं ?

ءَأَنْتُمْ تَزْعُمُونَ أَمْ عَنِ الزُّرْعُونَ ۝

६५) यदि हामीले चाह्यौं भने त्यसलाई भुसा गरिदिन्छौं र तिमी कुरा गर्दै रहनेछौ ।

६६) (कि अफशोच) हामी त सितैमा दण्डमा परिहाल्यौं,

६७) बरु हामी बिल्कुलै वञ्चित रह्यौं ।

६८) अनि यो बताऊ तिमीले जुन पानीलाई पिउँछौ ।

६९) उसलाई बादलबाट पनि तिमीले नै बर्साएका हो वा हामीले बर्साउँछौ ?

७०) यदि हामीले चाह्यौं भने त्यस पानीलाई खारा बनाइदिन्छौं ? अनि तिमीले कृतज्ञता किन प्रकट गर्दैनौ ?

७१) हेर यो पनि बताऊ कि जुन आगो तिमीले सल्काउँछौ,

७२) (के तिमीले) त्यस रुखलाई सृष्टि गर्दछौ वा हामीले त्यसको सृष्टि गरेका छौं ?

७३) हामीले उसलाई एउटा उपदेशको माध्यम र यात्रीहरू (र आवश्यक पर्नेहरूका) लागि लाभप्रद बनाएकाछौं ।

७४) अतः तिमीले आफ्नो महान् पालनकर्ताको गुणगान गर ।

७५) म खस्ने ताराहरूको कसम खान्छु ।

७६) र यदि तिमीले बुझ्छौ भने यो ठूलो कसम हो,

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ۝

إِنَّا لَمَعْرُومُونَ ۝

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۝

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ۝

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ۝

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ۝

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ۝

ءَأَنْتُمْ أَشْأَلُكُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ۝

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكُرًا وَمَتَاعًا لِلْمُقِيمِينَ ۝

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

فَلَا أُقْسِمُ بِوَقَعِ النُّجُومِ ۝

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۝

७७) निश्चय नै यो धेरै प्रतिष्ठित कुरआन हो,

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ۝

७८) जो एउटा सुरक्षित किताबमा अंकित छ ।

فِي كِتَابٍ مُّكْتُونٍ ۝

७९) त्यसलाई पवित्र (फरिश्ताहरू) मात्र हात लगाउँछन् ।

لَا يَسْتُخِفُّ إِلَّا الْمُظَفَّرُونَ ۝

८०) सम्पूर्ण संसारको स्वामीको तर्फबाट अवतरित गरिएको छ ।

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

८१) के तिमीले त्यस वाणीलाई साधारण ठान्छौ ?

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُّدْهِنُونَ ۝

८२) र आफ्नो भागमा यो लिन्छौ कि यसलाई भूठो ठहराउँदै गर ?

وَجَعَلُونَ رُزُقَكُمْ أَنْتُمْ تُكَذِّبُونَ ۝

८३) अनि जब प्राण कण्ठमा आइपुग्दछ,

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُقُوفُ ۝

८४) र तिमीले त्यस समय आखाले हेरिराखेको हुन्छौ,

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ۝

८५) र हामी त्यस बेला तिमी भन्दा धेरै नजिक हुन्छौ तर तिमीले देख्दैनौ ।

وَعَنْ أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ۝

८६) अतः यदि तिमी कसैको अधीनमा छैनौ ।

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ۝

८७) र यस कुरामा यदि साँचो हो, त यस प्राणलाई किन फर्काउँदैनौ ?

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

८८) अनि यदि कोही (अल्लाहको) दरबारको नजीक गरिएको हुनेछ ।

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝

८९) भने उसको निम्ति आराम, सुख-सामग्री र आराम दायक स्वर्गहरू छन् ।

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ بُعُودٌ ۝

९०) र जो दाहिने हातावाला मध्येको छ,

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝

९१) तिमीलाई सलाम छ कि तिमी भाग्यशाली मध्येका छौ ।

فَسَلَامٌ عَلَيْكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝

९२) तर यदि कोही त्यो भूठा ठहराउने र मार्ग बिचलितहरू मध्येको छ,

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ۝

९३) त उसको लागि उम्लिराखेको पानीको आतिथ्य छ,

فَنُزِّلٌ مِنْ حَمِيمٍ ۝

९४) र (फेरि) नर्क मा जानु छ ।

وَتَصْلِيَةٌ جَهِيمٍ ۝

९५) निःसन्देह यो (खबर) पूरै सत्य हो ।

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ۝

९६) अतः तिमीले आफ्नो महान् पालनकर्ताको गुणगान गरिराख ।

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝



सूरतुल् हदीद-५७

سُورَةُ الْحَدِيدِ

सूरतुल् हदीद मदनी हो, यसमा २९ आयतहरू र ४ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाशहरू र धरतीमा जे छ सबैले
अल्लाह कै गुणगान गर्दैछन् र ऊ
अधिपत्यशाली ठूलो तत्वदर्शी छ ।

سَمِيعٌ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

२) आकाशहरू र धरतीको सत्ता
उसैको हो, उसैले जीवन दिन्छ र
मृत्यु पनि र ऊ प्रत्येक कुरामा
सामर्थ्य सम्पन्न छ ।

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ②

३) उही पहिला हो र अन्तिम पनि ।
व्यक्त हो र अव्यक्त पनि । र ऊ
हरेक कुरा राम्ररी जान्दछ ।

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ③

४) उही हो जसले आकाशहरू र
पृथ्वीलाई छः दिनमा सृष्टि गर्‍यो
अनि सिंहासनमाथि उच्च भयो ।
ऊ जान्दछ जे जति धरतीमा प्रवेश
गर्दछ र जे-जति उसबाट निस्कन्छ,
र जे-जति आकाशबाट अवतरित
हुन्छ र जे-जति उसमा चढ्दछ ।
र तिमी जहाँसुकै भए पनि ऊ
तिम्रो साथमा छ र अल्लाह देख्दछ,
जे-जति तिमिले गर्दछौ ।

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ
اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَكُونُ فِي الْأَرْضِ وَمَا
يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا
وَهُوَ مَعَكُمْ إِنْ تَأْمِنُوا بِاللَّهِ بِمَا عَمِلْتُمْ يَصِيرُ ④

५) आकाशहरू र धरतीको सत्ता उसैको
हो र अल्लाह तिर नै सबै कुरा
फर्काइन्छन् ।

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ⑤

६) उसैले रातलाई दिनमा प्रविष्ट गराउँदछ, र दिनलाई रातमा प्रविष्ट गराउँदछ। उसले छातीमा लुकेका कुराहरू पनि जान्दछ।

७) (तसर्थ) अल्लाह र उसका रसूलमाथि ईमान ल्याऊ र जुन मालसामानमा उसले तिमीलाई अरुहरूको उत्तराधिकारी बनाएको छ त्यसमध्येबाट खर्च गर। त तिमीहरू मध्ये जसले ईमान ल्याए र खर्च (दान) गरिरहे उनीहरूको निम्ति ठूलो प्रतिफल छ।

८) तिमीहरू अल्लाहमाथि ईमान किन ल्याउँदैनौ, जब कि पैगम्बरहरूले तिमीलाई तिम्रो रब माथि ईमान ल्याउन आमन्त्रण गरिराखेका छन्। र यदी तिमी ईमानवाला हौ भने उसले तिमीसित दृढ वचन पनि लिइसकेको छ।

९) उही अल्लाह हो जसले आफ्नो भक्तहरूमाथि स्पष्ट आयतहरू उतारिराखेको छ ताकि उसले तिमीलाई अन्धकारहरूबाट प्रकाशतिर ल्याओस्। वास्तविकता यो छ कि अल्लाह तिमीमाथि अत्यन्त करुणामय र दयावान छ।

१०) तिमीलाई के भएको छ कि अल्लाहको बाटोमा खर्च गर्दैनौ ? जब कि आकाशहरू र जमिनको

يُولِيهِ الْبَيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِيهِ النَّهَارُ فِي الْبَيْلِ
وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ①

اَمْؤَا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ وَانْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ
مُسْتَحْلِفِينَ فِيْهِ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ
وَانْفَقُوا لَهُمْ اَجْرٌ كَثِيْرٌ ②

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ يَا اَللّٰهُ وَالرُّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا
بِرَبِّكُمْ وَقَدْ اَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ③

هُوَ الَّذِيْ يَنْزِلُ عَلٰى عَبْدٍ مِّنْ اٰیٰتٍ يَّبَيِّنُ
لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ
وَإِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَوْفٌ رَّحِيْمٌ ④

وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُشْفِقُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَبِلَدِّكُمْ
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَا يَسْتَوِيْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ
مِّنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلْ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً ⑤

स्वामित्व अल्लाह कै निम्ति छ, तिमीहरू मध्ये जुन व्यक्तिले (मक्काको) विजय भन्दा पहिला खर्च गर्‍यो र लडाईं गर्‍यो उनीहरू अरुको समान हुन सक्दैनन् । उनीहरूको दर्जा ती मानिसहरू भन्दा बढी छ, जसले पछि खर्च गरे र धर्म युद्ध गरे । हो अल्लाहले सबैलाई भलाईको वचन त दिएको छ र जुन काम तिमीले गर्दछौ अल्लाह त्यसलाई जान्दछ ।

११) को छ जसले अल्लाहलाई राम्रो ऋण देओस्, कि उसले त्यसलाई उसको निम्ति धेरै गुणा बढाउँदै गरुन् । र उसको निम्ति सम्मानित प्रतिफल छ ।

१२) कयामतको दिन तिमीले मोमिन पुरुषहरूलाई र मोमिन स्त्रीहरूलाई उनको प्रकाश उनीहरूको अगाडि अगाडि र दायाँ तिर हिंडिराखेको देखेछौ । (उनीसित भनिने छ कि) तिमीलाई शुभ समाचार छ आज तिम्रो निम्ति यस्ता बगैँचाहरूको, जसका धरातलमा नहरहरू बगिराखेका छन्, तिनीहरूमा सदैव रहनेछौ यही ठूलो सफलता हो ।

१३) त्यसदिन कपटी पुरुष र स्त्रीहरू मोमिनहरूसित भन्ने छन् कि हाम्रो प्रतीक्षा त गर कि हामीले पनि तिम्रो प्रकाशबाट केही प्रकाश हासिल

مِّنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَالْأَوَّلَىٰ
اللَّهُ الْحَسَنَىٰ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

مَنْ ذَا الَّذِي يُعْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ
لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ۝

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَنْزِيلُ لَهُمُ الْيَوْمَ حَبَّتٌ تَجْرَى
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ۝

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا
انظُرُوا نَفْتَيْسَ مِنْ نُّورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ
فَالْتَسُوا نَوْرًا فَنُفِرَ بَيْنَهُمْ سُورَةٌ يَا أَيُّهَا
بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ۝

गरौं त उनीहरूसित भनिने छ कि तिमी पछाडि फर्केर जाऊ, (त्यहाँ) अरु प्रकाश खोज, अनि उनीहरूको बीचमा एउटा पर्खाल उभ्याइने छ, जसमा ढोका पनि हुनेछ उसको भित्री भागमा (अल्लाहको) कृपा हुनेछ र बाहिर सजाय हुनेछ ।

१४) यिनीहरूले (कपटाचारीहरूले मोमिनहरूसित) कराएर भन्ने छन् कि के हामी तिम्रो साथमा थिएनौं, उनीहरूले भन्ने छन् किन थिएनौं, तर तिमिले स्वयं आफूले नै आफूलाई विचलनमा पार्थौ र प्रतिक्षा गरिराख्यौ र सन्देहमा परिरह्यौ र तिम्रा व्यर्थका कामनाहरूले तिम्रीलाई धोकामा राखे, यहाँसम्म कि अल्लाहको फैसला आइहाल्यो र तिम्रीलाई अल्लाहको बारेमा धोका दिनेले धोकामै राखी राख्यो ।

१५) तसर्थ आज न त तिम्रीबाट कुनै फिदिया (बदला) स्वीकार गरिनेछ, र न काफिरहरूबाट । तिमी सबैको ठेगाना नर्क हो त्यो नै तिम्रीहरूको साथी हो र त्यो नराम्रो ठेगाना हो ।

१६) के मोमिनहरूको निम्ति अहिले पनि यस्तो समय आएको छैन कि उनीहरूका हृदय अल्लाहको लागि र जुन सत्य अवतरित भयो त्यसको लागि नर्म होस् ? र उनीहरू जस्ता

يُنَادُوهُمْ أَلَمْ يَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكَيْلُمْ فَتَنُهُمْ أَنْفُسُهُمْ وَتَرَبَّصُوا وَارْتَبَتْكُمْ أُمُورُ الْحَيَاةِ مَا جَاءَ أَمْرٌ بِاللَّهِ وَتَعَزَّوْا بِأَلِهَتِكُمُ الْغُرُورُ ۝

قَالُوا لِمَ لَا يُخَذُّ مِنْكُمُ ذِيَّةٌ لِأُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا وَلَكُمْ النَّارُ هِيَ مَوْلَاكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ۝

नभइहालोस् जसलाई उनीभन्दा
अगाडि किताब प्रदान गरेको थियो ।
अनि त्यस पश्चात लामो काल
खण्ड बीत्यो । अनी उनीहरूका
दिल कठोर भइहाले र उनीहरूमध्ये
अधिकांश अवज्ञाकारी छन् ।

१७) जानी राख कि अल्लाह नै धरतीलाई
उसको मृत्यु पश्चात जीवन प्रदान
गर्दछ । हामीले तिम्रो निम्ति हाम्रा
आयतहरूलाई स्पष्ट रूपले वर्णन
गरिदिएका छौं, ताकि तिमी बुझ ।

१८) निःसंदेह खैरात (दान) गर्नेवाला,
पुरुषहरू र स्त्रीहरू र जसले
अल्लाहलाई राम्रो ऋण दिन्छन्,
त्यसलाई उनको निम्ति कैयौं गुणा
प्रदान गरिनेछ र उनीहरूको निम्ति
सम्मानित प्रतिफल छ ।

१९) र जुन मानिसहरू अल्लाह र उसका
पैगम्बरहरूमाथि ईमान ल्याए उनीहरू
आफ्ना पालनकर्ताको समीपमा साँचो
र शहीद छन् । उनीहरूको निम्ति
उनीहरूको प्रतिफल र प्रकाश छ
र जसले कुफ्र गरे र हाम्रा
आयतहरूलाई असत्य ठहराए
तिनीहरू नारकी हुन् ।

२०) जानीराख कि संसारको जीवन एउटा
खेल र तमाशा र, सजावट हो र तिम्रो
आपसमा एक अर्कामाथि घमण्ड
दर्शाउने र मात्र धन र सन्तानको

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا
لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

إِنَّ الْمُصَّدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا
حَسَنًا يُضْعِفُ لَهُمْ وُكُوفَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ
الصَّادِقُونَ ۖ وَالشَّهَادَةُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ
وَنُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْخَبِيرِ ﴿١٩﴾

إِعْلَمُوا أَنَّهَا حَيَوَةٌ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ
بَيْنَهُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ
أَخْبَأَ الْغَمَارَ بَنَاتُهُ ثُمَّ يَهِيحُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ
يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّن

कुरामा परस्पर एक अर्काभन्दा बढी भएको प्रदर्शित गर्नु हो । जस्तो वर्षा र त्यसद्वारा उब्जनी किसानलाई राम्रो लाग्दछ । अनि त्यो जब पाकिहाल्छ, अनि तिमीले देख्छौ कि पहेंलो भइहाल्यो । अनि त्यसपछि त्यो चूर-चूर भइहाल्छ । र कयामतमा कठोर यातना पनि छ र अल्लाहको क्षमा र प्रसन्नता पनि छ । र सांसारिक जीवन त मात्र धोकाको सुख सामग्री बाहेक केही होइन ।

२१) (आऊ) आफ्नो पालनकर्ताको क्षमा र त्यस स्वर्गतिर अग्रसर होऊ जसको आकार आकाश र धरती बराबर छ, जुन ती मानिसहरूको निम्ति तयार गरिएको छ, जसले अल्लाह र उसका रसुलहरूमाथि ईमान राख्दछन् । यो अल्लाहको उदार अनुग्रह हो, जसलाई चाहन्छ प्रदान गर्छ । र अल्लाह धेरै उदार ठूलो अनुग्रहको स्वामी हो ।

२२) जुनसुकै मुसीबत (दुःख संकट) धरतीमा आउँछ, या तिमीमाथि त्यसलाई मैले पठाउनु भन्दा पहिला एउटा किताबमा अंकित हुन्छ । यो काम अल्लाहको निम्ति सजिलो छ ।

२३) ताकि तिमीले त्यसकुराबाट अफशोच नगर जुन कि तिमीबाट गुज्रिसकेको छ, र न त्यस कुरामाथि अभिमान

اللَّهُ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ
الْعُرُورِ ۝

سَاقِفُونَ إِلَى مَعْفَرَةٍ مِّن رَّبِّكَمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرُسُلِهِ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا
فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَنْ نَّبْرَأَهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝

गर जुन उसले तिमीलाई प्रदान
गरेको छ । अल्लाहलाई कुनै घमण्डी
र आत्म प्रशंशकहरू मन पराउँदैनन् ।

२४) जो स्वयं कञ्जूसी गर्दछन् र
अरुहरूलाई पनि कञ्जूसी गर्न
प्रेरित गर्दछन् र (सुनिराख) जो
कोही पनि विमुख होस्, अल्लाह त
निस्पृह प्रशंसनीय छ ।

२५) निश्चय नै हामीले आफ्ना
पैगम्बरहरूलाई स्पष्ट निशानीहरू
दिएर पठायौं र उनीहरूमाथि किताब
र तुला अवतरित गर्‍यौं ताकि
मानिसहरू न्यायमा दृढ रहन् र
फलाम पनि उतार्यौं । त्यसमा ठूलो
खतरा छ र निकै बलियो छ र
मानिसहरूका लागि अरु पनि
फाइदाहरू छन्, र यस कारण पनि
कि अल्लाह थाहा पाइहालोस् कि
को परोक्षमा रहँदै उसको र उसका
रसूलहरूको सहायता गर्दछ ।
निश्चय नै अल्लाह शक्तिशाली र
अधिपत्यशाली छ ।

२६) र हामीले “नूह” र “इब्राहीम(अ.)लाई”
संदेष्टा बनाएर पठायौं र उनीहरूको
सन्ततिमा पैगम्बरी र किताबलाई
(अल्लाह बाट अवतरित हुने)जारी
राख्यौं अनि उनीहरूमध्ये केही त
सत्मार्ग अपनाए, किन्तु उनीहरूमध्ये
धेरै त अवज्ञाकारी नै रहे ।

الَّذِينَ يَخْلُونُ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَغْيِ
وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ
الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ
وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ
لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ
بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا
النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ
فَاسِقُونَ ۝

२७) अनि उनीहरू पछि पनि हामीले एक पछि अर्को रसूल पठाउँदै गयौं र उनी पछि “मरियमका” छोरा “ईसा(अ.)लाई” पठायौं र उनलाई “इन्जील” प्रदान गयौं र उनको अनुशरण गर्नेहरूको हृदयमा हामीले करुणा र दया सृजना गयौं । रह्यो सन्यासको कुरा त उनीहरूले स्वयं बनाएका थिए हामीले त्यसलाई उनीहरूका निम्ति अनिवार्य गरेका थिएनौं यदि अनिवार्य गरेका थियौं त केवल अल्लाहको प्रसन्नताको चाहना । अनि उनीहरूले त्यसको निर्वाह गर्न सकेनन् । अतः ती मानिसहरूलाई जो तिनीहरू मध्ये ईमान ल्याएका थिए, उनीहरूलाई उनको प्रतिफल हामीले प्रदान गयौं । तर उनीहरूमध्ये धेरै अवज्ञाकारी नै छन् ।

२८) हे मोमिनहरू ! अल्लाहसित डर र उसको रसूलहरूमाथि ईमान ल्याऊ । अल्लाहले तिमीलाई आफ्नो दयाको दुई गुणा भाग प्रदान गर्ने छ र तिम्रो निम्ति एउटा प्रकाश दिनेछ, जसको प्रकाशमा तिमी हिंड्नेछौ र तिम्रो पाप पनि क्षमा गरिदिनेछ । अल्लाह बडो क्षमाशील र अत्यन्त दयावान छ ।

२९) यो यसकारण कि किताब मान्नेहरूले

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَالتِّينَةَ الْأَنْخِلَ وَأَجْعَلْنَا قُلُوبَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَافَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرُسُلِهِ يُؤْخِذْكُمْ بِكُلِّ بَابٍ مِّنْ رَّحْمَتِهِ وَيُخْرِجْكُمْ مِّنَ ظُلُمَاتٍ إِلَىٰ نُّورٍ مُّشْهُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

لَّا يَعْلَمُ أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا يَتَّبِعُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ

जानीहालुन् कि उनीहरूलाई
अल्लाहको अनुग्रहको कुनै भागमाथि
केही पनि अधिकार प्राप्त छैन र
यो कि सम्पूर्ण अनुग्रह अल्लाह कै
हातमा छ, जसलाई चाहन्छ, प्रदान
गर्दछ र अल्लाह ठूलो अनुग्रहको
स्वामी छ ।

مَنْ فَضَّلَ اللَّهُ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ
يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝



सूरतुल् मुजादल: -५८



सूरतुल् मुजादल: मदनी हो, यसमा २२ आयतहरू र ३ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे पैगम्बर !) अल्लाहले त्यस
स्त्रीको कुरा सुनिहाल्यो, जसले आफ्नो
पतिको विषयमा तपाईंसित विवाद
गरिराखेकी थिई र अल्लाहसित
गुनासो गरिराखेकी थिई । अल्लाहले
तिमी दुवैको प्रश्नोत्तर सुनिराखेको
थियो । निश्चय नै अल्लाह सबै
कुरा सुन्नेवाला, देख्नेवाला छ ।

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي
زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

२) तिमीहरू मध्ये जसले आफ्ना
स्त्रीहरूसंग जिहार गरिहाल्छन् (अर्थात
उनीहरूलाई आमा भनिहाल्छन्)
तिनीहरू उनीहरूका वास्तविक आमा
भइहाल्दैनन् । उनीहरूका आमा त
ती नै हुन् जसका पेटबाट उनीहरू
जन्मेका छन् । निश्चय नै उनीहरू
एउटा अनुचित र असत्य कुरा
भन्दछन् (र) अल्लाह बडो दया
गर्नेवाला र क्षमाशील छ ।

الَّذِينَ يَظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن بَنَاتِهِمْ ثَلَاثًا أَوْ أَكْثَرًا
إِنَّ لَهُنَّ مَا يَفْعَلْنَ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُنْكِرُ
مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ

३) जसले आफ्नो स्त्रीहरूलाई आमा
भनिहाल्दछन्, अनि आफ्नो भनाईतिर
पश्चाताप गर्छन् भने उनीहरू पुनः
सहवास गर्नुभन्दा पहिला एउटा
दास मुक्त गर्नु अनिवार्य छ । यसबाट

وَالَّذِينَ يَظَاهِرُونَ مِن بَنَاتِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ
لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَنْ يَتِمَّ أَدْلَاؤُهُمْ
تُؤْعَذُونَ بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

तिमीलाई नसीहत गरिन्छ र तिमीले
जे गर्दछौ, अल्लाहलाई सबै थाहा छ ।

- ४) हो, जसलाई दास प्राप्त हुँदैन, त्यसले
सहवास भन्दा पहिला निरन्तर दुई
महिनासम्म व्रत बसोस् र जसलाई
यसको पनि सामर्थ्य छैन त,
त्यसले साठी (गरिब) पराश्रितहरूलाई
भोजन गराओस् । यो यसकारण हो
ताकि तिमी अल्लाह र उसको
रसूलको आज्ञाकारी बन । यी
अल्लाहद्वारा निर्धारित सीमाहरू हुन्
र नमान्नेहरूको निम्ति कष्टदायक
यातना छ ।

- ५) निःसंदेह जुन मानिसहरूले अल्लाह
र उसको रसूलको विरोध गर्दछन्,
उनीहरू अपमानित गरिनेछन्, जुन
तरिकाले कि उनीभन्दा पहिला
अपमानित गरिएका थिए र हामीले
स्पष्ट र खुल्ला आयतहरू अवतरित
गरिदिएका छौं । र जसले मान्दैनन्
उनीहरूलाई अपमानजनक यातना
छ ।

- ६) जुन दिन अल्लाहले उनीहरूलाई
उठाउनेछ फेरि जुन काम उनीहरूले
गर्दथे त्यसबाट उनीहरूलाई अवगत
गराउनेछ । अल्लाहले ती सबैलाई
गिनि राखको छ जुन यिनीहरूले
बिसर्सकेछन् र अल्लाह प्रत्येक
कुरा जान्दछ ।

مَنْ أَمْرٌ بِدَّصِيَامٍ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ
أَنْ يَتَأَسَّأَمَنْ أَمْ يَسْتَطِيعُ فَأَطَاعَ مَسْتَيِّنٌ وَسَكِينٌ
ذَلِكَ لِمُؤْمِنِي اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كِتَابُكَ كَانَتْ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا الْآيَاتِ بَيِّنَاتٍ
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ

يَوْمَ يَجْعَلُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَنْتِمْ بِمَا عَمِلُوا
أَحْصَاهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

- ७) के तिमीलाई थाहा छैन कि जे-जति आकाशहरूमा छ र जे-जति धरतीमा छ, अल्लाहलाई सबै थाहा छ । कुनै पनि तीनजना मानिसहरूको गुप्त वार्ता यस्तो हुँदैन जसमा चौथो अल्लाह नहोस् र न पाँचजना मानिसहरूको हुन्छ, जसमा छैठौं त्यो नहोस् । न यसभन्दा कमको न यसभन्दा बढिको किन्तु त्यो उनीहरूको साथमा हुन्छ, तिनीहरू जहाँ भएपनि, अनि जे-जति पनि उनीहरूले गरेका होलान्, कयामतको दिन उसले उनीहरूलाई उनको कार्यबाट अवगत गराइहाल्नेछ । निश्चय नै अल्लाहलाई हरेक कुराको ज्ञान छ ।

- ८) के तिमीले उनीहरूलाई देखेनौ ? जसलाई कानेखुसी गर्नबाट मनाही गरिएको थियो । उनी फेरि पनि त्यो मनाही गरिएको काम गर्न थाले र परस्परमा पापको, अत्याचारको र रसूलको अवज्ञाको कानेखुसी गर्दछन् र जब तिम्रो नजिकमा आउँदछन्, त तिमीलाई ती शब्दमा सलाम गर्दछन् । जुन शब्द अल्लाहले तिम्रो अभिवादनको लागि भनेन, र आफ्नो मनमा भन्दछन् कि जे-जति हामीले भन्दछौं, त्यसमा अल्लाहले हामीलाई सजाय किन दिदैन ? उनीहरूको निम्ति नर्क नै प्रयाप्त

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَاعِيَهُمْ وَأَخْبَسَهُ
إِلَهُهُمْ سَادِسُهُمْ وَلَا آذَنُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ
مَعَهُمْ إِنْ مَا كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَمَاعِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّ اللَّهَ جَلِيلُ سَمِيْعٍ عَلِيمٍ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لَهَا
فَهُوَ أَعْيَنُهُ وَيَنْتَجِبُونَ بِالْإِلَهِ وَالْعُدُوانِ وَمَعْصِيَتِ
الرَّسُولِ وَإِذْ أُلْحِقَ الْكَافِرُونَ كَيْدَهُمْ فِي الْبَيْتِ بِمَا لَمْ يَحِيطُوا بِهِ
وَقِيلُوا لَوْ لَا يَعِدُ بِنَا اللَّهِ بِمَا نَقُولُ
حَسْبُ لَهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَيُفْسِدُ الصِّبْيُ

सजाय हो । जसमा उनीहरू प्रविष्ट हुनेछन् । त्यो त साह्रै नराम्रो ठाउँ हो ।

- ९) हे मोमिनहरू ! जब तिमी आपसमा कानेखुसी गर्दछौ त यी कानेखुसीहरू गुनाह र अतिक्रमण र रसूलको अवज्ञाको लागी नहोऊन् । बरु नेकी र सहनशीलताको विषयमा आपसमा एकान्त वार्ता गर र त्यस अल्लाहसित डर मानी राख जसको नजिक तिमी एकत्रित हुनेछौ ।

- १०) नराम्रा कानेखुसीहरू त शैतानको काम हो । ताकि यसबाट मोमिनहरू दुःखी होऊन्, यद्यपि अल्लाहको आदेश बिना उसले उनीहरूलाई केही हानि पुऱ्याउन सक्दैन । र मोमिनहरूले अल्लाहमाथि नै भरोसा गर्न उचित हो ।

- ११) मोमिनहरू ! जब तिमीहरूलाई भनिन्छ कि सभामा ठाउँ फराकिलो पार त फराकिलो गरी बस । अल्लाहले तिमीलाई फराकिलोपना प्रदान गर्नेछ र जब भनिन्छ कि उभिहाल्नु त उभिहाल । तिमीहरूमध्ये जसले ईमान ल्याएका छन् र जसलाई ज्ञान प्रदान गरिएको छ, अल्लाहले उनीहरूको दर्जा उच्च गर्नेछ, र अल्लाह तिम्रो सम्पूर्ण कामहरूलाई जान्दछ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَنَاجُوا بِالْأَلْسِنَةِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَنَاجُوا بِالْإِيمَانِ وَالْقُوَىٰ وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُعْشُرُونَ ①

إِنَّمَا الْخُبْرُ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزَنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَقَسَّعُوا فِي الْمَجَالِسِ فَاقْسَئُوا فَيَسِّرَ اللَّهُ لَكُمْ وَأَذِقُوا أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا وَيَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

१२) हे मोमिनहरू ! जब तिमीले पैगम्बरको कानमा कुनै कुरा भन्न चाहन्छौ त त्यस कुरालाई भन्नुभन्दा पहिला केही दान गर्ने गर । यो तिम्रो निम्ति धेरै राम्रो र पवित्रताको कुरा हो र यदि दानको सामर्थ्य छैन भने त अल्लाह क्षमाशील र कृपालु छ ।

१३) के तिमी आफ्नो गुप्तवार्ताभन्दा पहिला दान दिनुबाट तर्सिहाल्छौ ? अनि जब तिमीले यस्तो गरेनौ र अल्लाहले तिमीलाई क्षमा गरिदियो त नमाज पढ्ने गर र जकात (दान) दिदै गर र अल्लाह र उसको रसूलको आज्ञापालन गर्ने गर । र जे-जति तिमीले गर्दछौ, अल्लाहलाई त्यो सबै थाहा छ ।

१४) के तिमीले ती मानिसहरूलाई देखेनौ ? जसले यस्ता मानिसहरूसित मित्रता गरे जसमाथि अल्लाहको प्रकोप भएको छ ? ती कपटीहरू न तिमी मध्येका हुन र न उनीहरू मध्येका, र उनीहरू जानी-जानी भूठो कुराको कसम खान्छन् ।

१५) अल्लाहले उनीहरूको निम्ति कठोर यातना तयार गरिसकेको छ । निश्चय नै उनीहरूले जे गरिराखेका छन् त्यो नराम्रो हो ।

१६) उनीहरूले आफ्ना कसमहरूलाई सुरक्षा कवच बनाइराखेका छन् ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَوَاعَاخَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ جُؤُكُمُ صَدَقَةٌ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَظْهَرُ ۚ فَإِنْ كُنْتُمْ تَجِدُونَ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ جُؤُكُمُ صَدَقَاتٍ فَإِذَا دُكُمُ فَقُولُوا تَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَاقْبَلُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَّا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْكُمْ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكُذِّبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

إِنَّمَا إِلَهُ الْإِنْسَانِ إِلَهٌ فَتُصَدَّقُ وَأَعْتَدَ لِلَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

अतः उनीहरू अल्लाहको मार्गबाट मानिसहरूलाई रोक्दछन् । तसर्थ उनीहरूका निमित्त तिरस्कारपूर्ण यातना छ ।

- १७) अल्लाह को यातनाबाट बचाउनको निमित्त न उनीहरूको धन सम्पत्ति उनीहरूको काम आउनेछ र न उनीहरूका सन्तान । उनीहरू नर्कबासी हुन् । त्यसैमा उनीहरू सधै रहनेछन् ।

- १८) जुन दिन अल्लाहले ती सबैलाई जीवित पारी उठाउनेछ त उनीहरूले उसको सामु पनि यस्तै प्रकारले कसम खानेछन्, जुन प्रकारले तिम्रो अगाडि कसम खान्छन् र ठान्छन् कि उनीहरू पनि कुनै आधारमा छन् । हेर, निश्चय नै तिनीहरू नै भूटा हुन् ।

- १९) शैतानले उनीहरूलाई नियन्त्रणमा लिइसकेको छ । अतः उसले अल्लाहको स्मरणलाई उनीहरूबाट बिसाइसकेको छ । यिनीहरू शैतानको समूह हुन् यसमा शंका छैन कि शैतानका समूह नै घाटामा पर्नेवाला छ ।

- २०) निःसंदेह जसले अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गर्दछन्, उनीहरू सबभन्दा बढी अपमानितहरू मध्ये हुन् ।

لَنْ نُنْقِیَ عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَؤَدُّهُمْ مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ⑩

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَعْلَمُونَ لَهُ كَمَا
يَعْلَمُونَ لَكُمْ وَيَسْبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ
أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَذِبُونَ ⑪

اسْتَخَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَاَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ
أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ
هُمُ الْخَارِجُونَ ⑫

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِّثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي
الْأَذْلَى ⑬

२१) अल्लाहले लेखिसकेको छ कि निःसंदेह म र मेरा रसूल नै विजयी रहनेछौं । निःसन्देह अल्लाह शक्तिमान र अधिपत्यशाली छ ।

२२) जसले अल्लाह र कयामतका दिनमाथि आस्था राख्छन्, उनीहरूलाई अल्लाह र उसको रसूलका दुश्मनहरूसित मित्रता गरेको तपाईले पाउनु हुन्न । चाहे उनीहरू तिनीहरूका बाबु वा छोरा वा भाइ वा उनको खलककै मानिसहरू किन नहोऊन् । यिनै ती मानिसहरू हुन्, जसको हृदयमा अल्लाहले ईमान लेखिदिएको छ र अदृश्य अनुकम्पाले उनीहरूको सहायता गरेको छ, र उसले उनीहरूलाई त्यस्ता स्वर्गहरूमा जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, प्रवेश गराउने छ, यिनी सधैं त्यसमा रहनेछन् । अल्लाह उनीहरूसित, र उनीहरू अल्लाहसित खुशी छन् । यही समूह अल्लाहको जमाअत हो । र सुनिराख कि अल्लाहकै जमाअत नै सफल समूह हुनेछन् ।

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ
مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرُسُلَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ
أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي
قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَضْحَى اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ
حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾



सूरतुल् हशर-५९



सूरतुल् हशर, मदनी हो, यसमा २४ आयतहरू र ३ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जे जति आकाशहरूमा छन् र जे
जति धरतीमा छन्, सबैले अल्लाहको
पवित्रताको वर्णन गर्दछन् र ऊ
अधिपत्यशाली तत्वदर्शी छ ।

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

२) उहि हो, जसले किताबवालाहरू
मध्येबाट ती मानिसहरूलाई जसले
इन्कार गरे उनीहरूको घरबाट पहिलो
भेलाद्वार नै बाहिर निकालिदियो ।
तिमीलाई अनुमान पनि थिएन कि
उनीहरू निस्कने छन् र उनीहरूले
ठान्थे कि उनका गढीहरू अल्लाहबाट
उनीहरूलाई बचाइहाल्ने छन् तर
अल्लाहको क्रोध उनीहरूलाई
यस्तो ठाउँबाट आइलाग्यो जसको
उनीहरूलाई कल्पना पनि थिएन र
उसले उनीहरूका हृदयमा अल्लाहको
आतंक फैलाइदियो कि उनीहरू
आफ्ना घरहरूलाई स्वयम् आफ्नै
हातले र मोमिनहरूको हातबाट
उजार्न थाले । अतः हे आँखाले
देख्नेवालाहरू ! शिक्षा ग्रहण गर ।

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ
دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا
أَنْهُمْ لَا يَعْلَمُونَ خُصْمَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَلَتْهُمْ اللَّهُ مِنْ
حَيْثُ لَمْ يَحْسِبُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ
يَخْرُجُونَ بِيُودِهِمْ يَأْتِيهِمُ الْيُودِيُّ الْمُنَافِقِينَ
فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ②

३) र यदि अल्लाहले उनीहरूको निम्ति
देश निकाला नलेखिदिएको भए संसार

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَائِلَ لَعَذَّبَهُمْ فِي
الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ③

मै पनि उसले उनीहरूलाई अवश्य यातना दिन्थ्यो र परलोकमा त उनीहरूको निम्ति आगोको यातना छैदैन ।

- ४) यो यसकारण कि उनीहरूले अल्लाह र उसको रसूलको विरोध गरे । र जो कोहिले पनि अल्लाहको विरोध गर्नेछ, त निश्चय नै अल्लाहको यातना साह्रै कठोर छ ।

- ५) (मोमिनहरू !) खजूरको वृक्ष जुन तिमीले काटिहाल्यौ वा जतिलाई आफ्नो जराहरूमा उभिरहन दियौ, यो सबै अल्लाहको आदेशबाट थियो र उद्देश्य यो थियो कि उसले अवज्ञाकारीहरूलाई अपमानित गरोस् ।

- ६) र उनको जुन (माल) अल्लाहले आफ्नो पैगम्बरलाई उनीहरूसित युद्ध बिना दिलाएको छ, (त्यसमा तिम्रो कुनै हक छैन,) किनभने यसको निम्ति तिमीले न घोडाहरू दगुरायौ न ऊँट । तर अल्लाहले आफ्नो रसूलहरूलाई जसमाथि चाहन्छ, अधिपत्य प्रदान गरिदिन्छ । अल्लाहलाई त प्रत्येक कुराको सामर्थ्य छ ।

- ७) जुन माल सम्पत्ति अल्लाहले आफ्नो पैगम्बरलाई कुनै लडाई वा युद्ध बेगर नगरवासीहरूबाट दिलाएको छ । त्यो अल्लाह र पैगम्बर र पैगम्बरका नजिकका नातावालाहरू

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ
فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑥

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَبَنٍ أَوْ تَرَكَتُمْهَا قَائِمَةً عَلَى أَصُولِهَا
فَيَادِنِ اللَّهُ وَلِيُّهَا خِلَافَتَيْنِ ⑦

وَمَا آفَاءُ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ
مِنْ خَبِيلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُبْطِلُ رُسُلَهُ
عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑧

مَا آفَاءُ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينِ
وَابْنِ السَّبِيلِ لَكُمْ لَا يَكُونُ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ
مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ
فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑨

र अनाथहरू र निमुखाहरू र बटुवाहरूको निम्ति हो, ताकि तिमीहरूमध्ये जो धनवान छन्, उनीहरू कै हातमा घुम्दै नरहिरहोस्, जे-जति कुरा तिमीलाई पैगम्बरले दिन्छन्, त्यो लिइहाल र जुन कुरोबाट मनाही गर्छन्, त्यसबाट पन्छिनु र अल्लाहसित डर्ने गर, निःसन्देह अल्लाह कष्टप्रद सजाय दिनेवाला छ ।

- ८) र ती गरीब आफ्नो घरबार छोड्ने वालाहरूका (मुहाजिर) निम्ति पनि जसलाई आफ्ना घरहरू र सम्पत्तिहरूबाट निकाला गरिदिइएको छ । तिनीहरू अल्लाहको अनुकम्पा र उसको प्रसन्नताको इच्छुक छन् र अल्लाह तथा उसको रसूलको मद्दत गर्छन् । यी मानिसहरू नै साँचै ईमानवाला छन् ।

- ९) र उनीहरूको लागि जसले “मुहाजिरहरू” भन्दा पहिला मदीना मा बसिराखे र ईमानमा उनीहरूभन्दा पहिला स्थान बनाएका छन् । र जो हिजरत गरेर आउनेहरू सित प्रेम गर्दछन् र जे जति आप्रवासीहरूलाई दिइन्छ, त्यसबाट आफ्नो हृदयमा केही छट्पटी पाउँदैनन्, बरु उनलाई आफूहरूभन्दा बढि प्राथमिकता दिन्छन्, चाहे उनीहरूलाई स्वयं त्यसको आवश्यकता किन नहोस्

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصَرُّونَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شَعْرَ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

र जो व्यक्ति आपनो मनको लोभ
र कञ्जूसीबाट बचाइयो यस्ता
मानिसहरू नै सफल छन् ।

- १०) र यस सम्पत्तिमा उनको पनि (भाग
छ) जो उनका पछि आएछन् ।
उनीहरूले भन्नेछन् कि हे हाम्रो
पालनकर्ता ! हामीलाई क्षमा गरिदेऊ
र हाम्रा ती दाजुभाइहरूलाई पनि
जो हामीभन्दा पहिला ईमान ल्याए,
र हाम्रा हृदयमा ईमानवालाहरूको
निमित्त कुनै विद्वेश र शत्रुता
नराख । हे हाम्रा पालनकर्ता !
तिमी निश्चय नै बडो करुणामय
अत्यन्त दयावान छौ ।

- ११) के तिमीले ती मुनाफिकहरू (कपटी)
लाई देखेनौ, जसले आफ्ना काफिर
भाइहरूसित जो किताबवाला छन्
भन्ने गर्दछन्, कि यदि तिमीलाई
देश निकाला गरियो भने, निश्चय
नै हामी पनि तिम्रो साथमा निस्केर
जानेछौं, र तिम्रो बारेमा कहिल्यै
कसैको भनाई मान्ने छैनौं, र यदि
तिमीसँग लडाई भयो भने तिम्रो
सहायता गर्नेछौं, तर अल्लाह साक्षी
छ, कि यिनीहरू भूठा छन् ।

- १२) यदि उनीहरू निकालिए भने यिनीहरू
उनको साथमा निस्कने छैनन् र
यदि उनीहरूसँग युद्ध भयो भने त
उनको सहायता गर्ने छैनन् र यदि

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي
قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ
رَحِيمٌ ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَأْفِكُوا قَوْلَ لَنَا
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أَخْرَجْتُمُ
لَتَخْرُجُنَّ مَعَهُمْ وَلَا تُطِيعُوا فِيهِمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ
قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

لَئِنْ أَخْرَجُوا لَنَخْرُجُنَّ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا
لَنَنْصُرَهُمْ وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ لَيُؤْتِلَنَّ الْأَدْبَارُ
ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ۝

सहायता गर्न आउँछन् भने पिठ्यू फर्काइ भागिहाल्ने छन्, अनि उनीहरूलाई कतैबाट पनि सहायता प्राप्त हुने छैन ।

१३) (मुसलमानहरू !) तिम्रो भय ती मानिसहरूको हृदयमा अल्लाहभन्दा पनि बढी छ, यो यस कारण छ कि यिनीहरूले बुझ्दैनन् ।

१४) यी सबै मिलेर पनि तिमीसित आमुन्ने-सामुन्ने लड्न सक्दैनन् । तर बस्तीहरूका गढहरूमा शरण लिएर वा पर्खालहरूको पछाडि (लुकेर) रहन् । उनको आपसमा नै ठूलो लडाई छ । यद्यपि तिमीले यिनीहरूलाई संगठित ठान्दछौ तर उनका हृदय फाटेका छन् । यो यसकारण कि उनीहरू बुद्धिहीन छन् ।

१५) उनीहरूको अवस्था ती मानिसहरूको जस्तो छ, जुन उनीभन्दा केही पहिला आफ्ना कर्महरूको यातनाको स्वाद चाखिसकेका छन् र अहिले उनीहरूको निम्ति कष्टदायक यातना तयार छ ।

१६) (मुनाफिकहरूको) उदाहरण शैतानको जस्तो छ, उसले मानिस सँग भन्यो कुफ्र गर । त जब त्यो काफिर भइहाल्यो तब भन्नथाल्यो कि मलाई तिमीसित कुनै सरोकार

لَا تَنْتَهِزُ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

لَا يَقَاتِلُونَكَ جَمِيعًا إِلَّا قُرَىٰ مَحْضَةً
أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدٍ بِأَسْهُمٍ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ
تَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ذَلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا
وَبَالَ أَمْرُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا
كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرَوَيْ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ۝

छैन । मलाई त सारा संसारको
पालनकर्तासित डर लाग्छ ।

१७) तसर्थ दुवैको परिणाम यो भयो कि
दुवै नर्कमा गए । सधैं त्यसमा
रहनेछन् र अन्यायीहरूको यही
दण्ड हो ।

१८) हे ईमानवालाहरू ! अल्लाहसित
डर र प्रत्येक व्यक्तिले हेर्नुपर्छ कि
उसले भोलि कयामतको दिनको
निम्ति के कस्तो कर्म पठाएको छ
र सधैं अल्लाहसित डर मानी राख
निःसन्देह अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण
क्रियाकलापबाट अवगत छ ।

१९) र तिमी ती मानिसहरू जस्तो नहुनु,
जसले अल्लाहलाई बिसिर्दिए, तब
अल्लाहले उनीहरूलाई यस्तो गरिदियो
कि स्वयं आफूलाई नै बिसिर्हाले ।
यिनीहरू अवज्ञाकारी हुन् ।

२०) नर्कवाला र स्वर्गवालाहरू समान
छैनन् । स्वर्गवाला त सफलता प्राप्त
गर्नेवाला हुन् (र नर्कवालाहरू
असफल हुन्) ।

२१) यदि हामीले यस कुरआनलाई कुनै
पहाडमाथि अवतरित गरेको भए,
तिमीले त्यसलाई अल्लाहको भयले
चूरा-चूरा भइराखेको देखेथ्यौ र यी
उदाहरणहरू हामीले मानिसहरूका
निम्ति वर्णन गर्दछौं ताकि उनीहरूले
गम्भीरतापूर्वक विचार गरुन् ।

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَنْتَنظُرْ نَفْسٍ
مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ سَوَّاهُ اللَّهُ فَأَسْلَمُوا
أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝

لَوْ أَنزَلْنَاهُذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ
خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ
الْأَمْثَالُ لِنُظَرَّ بِهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ ۝

२२) उही अल्लाह हो, जस बाहेक अरु कोही सत्य पूज्य छैन, अदृश्य र प्रकटको ज्ञाता, बडो कृपाशील, अत्यन्त दयावान छ ।

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

२३) त्यही अल्लाह हो, जस बाहेक कोही सत्य पूजाको योग्य छैन । त्यो सम्राट हो, अत्यन्त पवित्र सबै दुर्गुणबाट मुक्त, शान्तिदाता, संरक्षक, अधिपत्यवाला र शक्तिशाली र महानतायुक्त पवित्र छ अल्लाह, त्यस शीर्कबाट जुन उनीहरूले गर्दछन् ।

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِمِّنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

२४) उही अल्लाह हो, जो सृष्टिकर्ता र अस्तित्व दाता हो, रूप दिनेवाला हो उसैका सबै राम्रा नामहरू हुन् । जुनसुकै कुरा चाहे त्यो आकाशहरू वा धरतीमा छ, उसैको गुणगान गरिराखेको छ । र ऊ अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾



सूरतुल् मुस्तहिनः -६०



सूरतुल् मुस्तहिना मदनी हो, यसमा १३ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हे मोमिनहरू ! मेरो र आफ्नो शत्रुहरूलाई आफ्नो मित्र नबनाऊ, तिमी त मित्रताबाट उनीहरू कहाँ सन्देश पठाउँछौ र तिनीहरू त्यस सत्यलाई जुन तिम्रो नजिक आई सकेको छ इन्कार गर्दछन्, पैगम्बर र तिमीलाई यसकारण मात्र निर्वासन गर्दछन् कि तिमी आफ्नो पालनकर्ता माथि ईमान राख्दछौ । यदि तिमी मेरो मार्गमा धर्मयुद्धको लागि र मेरो प्रसन्नताको खोजीमा निस्कन्छौ त तिमी उनीनिर मित्रताको सन्देश गोप्य रूपले पठाउँछौ र मलाई पूर्ण ज्ञात छ । जो तिमीले मबाट लुकाएको छौ र त्यो पनि जसलाई तिमी खुल्ला रूपले गरेका हो । तिमीहरूमध्ये जोकोही पनि यस्तो काम गर्नेछ । त्यो निःसन्देह सोभो मार्गबाट विचलित भइहाल्छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ
تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمُودَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ
الرَّسُولِ وَإِنَّا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
إِن لَّنُحَرِّقَنَّهُمْ جَهَادًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَإِنَّا لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ بِالْمُودَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا
أَعْلَنُكُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ
السَّبِيلِ ۝

- २) यदि यी नास्तिक (काफिरहरू), तिमीमाथि नियन्त्रण पाउँछन् भने तिम्रा शत्रु भइहाल्छन् र दुःख पुऱ्याउनका निम्ति तिमीमाथि

إِنْ يَتَّقَوْكُمْ يُكْفُوا أَلَمَ أَعْدَاءِ وَيَسْطَوْا إِلَيْكُمْ
أَيْدِيَهُمْ وَأَسْأَلُهُمْ بِالْغَوَابِ وَهُوَ أَعْلَمُ

हातपात गर्नेछन्, र अपशब्द पनि भन्ने गर्छन्, र चाहन्छन् कि तिमी कुनै तरीकाले काफिर भइहाल ।

- ३) कयामतका दिन न तिम्रा सम्बन्धीहरू, र न सन्तानहरू कुनै काम आउने छन् । त्यस दिन अल्लाहले तिमीहरूबीच न्याय गर्नेछ, र जे-जति तिमीले गर्दछौ, अल्लाहले त्यसलाई देख्दछ ।

- ४) तिमीहरूका निम्ति “इब्राहीम(अ.)मा” र उनको साथीहरूमा उच्चतम नमूना छ । जबकि उनले, आफ्नो समुदायका मानिसहरूसित स्पष्ट रूपले भने कि हामी तिमीसित र अल्लाहबाट हटेर जसलाई तिमीहरू पूजा गर्दछौ, उनीहरूबाट विरक्त छौ । हामीले तिम्रो इन्कार गर्दछौ र हाम्रा तिम्रा बीच सधैंको लागि शत्रुता र विद्वेष प्रकट भइसक्यो, जबसम्म तिमी एउटै अल्लाहमाथि ईमान ल्याउँदैनौ । तर इब्राहीम(अ.)को आफ्नो पितासित यो भन्नु अपवाद हो कि म तपाईंको लागि क्षमाको प्रार्थना अवश्य गर्नेछु र अल्लाहको सामु तपाईंको सम्बन्धमा मलाई कुनै कुराको अधिकार प्राप्त छैन । हे हाम्रा पालनकर्ता, तिमी माथि नै हाम्रो भरोसा छ र तिमीतिर नै हामी प्रवृत्त हुन्छौ, र तिम्रै तिर फर्केर आउनुपर्ने छ ।

لَنْ يَفْعَلَ اللَّهُ لَكُمْ دُخَانًا يُغْمِغِمُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
يَفْعَلُ اللَّهُ بِكُمْ مَا تَكْمُلُونَ ۝

فَلَا كَانَتْ لَكُمْ أَسْوَءُ حَسَنَةٍ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ
إِذْ قَالُوا الْقَوْمُ لَهُمْ إِنْتَابِرُوا إِيَّاهُمْ وَهُمْ مِمَّا تَعْبُدُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ
وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ ۝ الْإِقْوَلُ
إِبْرَاهِيمَ لَا يَبِغِي لَكُمْ شَيْئًا ۝ لَكُمْ وَمَا لَكُمْ لَكُمْ مِنَ
اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۝ رَبَّنَا عَلَيْنَا نَوَكِلُكَ إِلَيْكَ أَنْتَبْنَا
وَالَيْكَ الْمَصِيرُ ۝

५) हे, हाम्रा पालनकर्ता ! तिमीले हामीलाई काफिरहरूको परीक्षामा नहाल । र हे हाम्रा पालनकर्ता ! हामीलाई क्षमा गरिदेऊ । निश्चय नै तिमी अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छौ ।

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْظِمْنَا لَنَا رَبَّنَا
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

६) निश्चय नै तिम्रो निम्ति यिनीहरूमा राम्रो आदर्श छ र त्यस व्यक्तिको निम्ति जसले अल्लाह र अन्तिम दिनको भेटको आशा राख्दछ । र जो कोही विमुख हुन्छ त अल्लाह त निस्पृह, सजाय दिनेवाला र आफू स्वयंमा प्रशंसित छ ।

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ②

७) हुनसक्छ कि अल्लाहले चाँडै तिमी र तिम्रा शत्रुहरूबीच, मित्रताको सृजना गरिदिओस् । अल्लाह बडो सामर्थ्यवान छ र अल्लाह अतयन्त क्षमाशील दयावान छ ।

عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ كَادُومٌ
مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ③

८) जुन मानिसहरूले तिमीसित धर्मको बारेमा युद्ध गरेनन् र न तिमीलाई तिम्रा घरहरूबाट निष्कासित गरे, उनीहरूसँग राम्रो र न्यायपूर्ण व्यवहार गर्नबाट अल्लाहले तिमीलाई मनाहि गर्दैन । अपितु अल्लाहले त न्याय गर्नेहरूसँग प्रेम गर्दछ ।

لَا يَأْتِيهِمْ لِسْكَ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ كَفَرُوا تَوَلَّوْهُمْ فِي الدِّينِ
وَلَمْ يَخْرُجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ أَن تَبْرَأَهُمْ وَتَقْطَعُوا
إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُبْطِلِينَ ④

९) अल्लाहले ती मानिसहरूसँग मात्र तिमीलाई मित्रता गर्नबाट मनाही गर्दछ, जसले तिमीसित धर्मको बारेमा लडाई गरे, र तिमीलाई तिम्रा घरहरूबाट निष्कासित गरे र

إِنَّمَا يَأْتِيهِمْ لِسْكَ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ كَفَرُوا تَوَلَّوْهُمْ فِي الدِّينِ
وَأَخْرَجُوهُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ وَطَاهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِهِمْ أَن
تَوَلَّوْهُمْ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑤

तिम्नो निष्काशनमा अरुको सहायता
गरे । तसर्थ जुन मानिसहरूले यस्ता
मानिसहरूसँग मित्रता गर्छन्, तिनै
अत्याचारी हुन् ।

- १०) मोमिनहरू ! जब तिम्नो पासमा
मोमिन स्त्रीहरू आप्रवासी भएर
आउँछिन् भने उनीहरूलाई तिमीले
जाँची हाल । वास्तवमा उनीहरूको
ईमानलाई राम्ररी परीक्षा गर्ने त
अल्लाह हो तर यदि उनीहरू
तिमीलाई ईमानवाली लाग्दछिन्
भने, उनीहरूलाई तिमीले अब
कृष्णारको पासमा फिर्ता नपठाऊ ।
ती स्त्रीहरू उनीहरूका लागि वैध
छैनन्, र न उनीहरू ती स्त्रीहरूको
लागि वैध छन् । र जे-जति ती
काफिरहरूले खर्च गरेका छन्, त्यो
उनीहरूलाई फिर्ता दिइहाल । र ती
स्त्रीहरूलाई महर दिएर उनीसित
निकाह गर्नुमा तिमीलाई कुनै पाप
छैन । र काफिर स्त्रीहरूको सतित्व
आफ्नो वैवाहिक अधिकारमा नराख
जे-जति तिमीले उनीहरूमाथि खर्च
गरेका छौ, तिमीले उनीहरूसित
मागिहाल र जे-जति काफिरहरूले
खर्च गरेका छन्, त्यो काफिरहरू
मागिहालुन्, यो अल्लाहको निर्णय
हो, जसले तिमीहरू बीच फैसला
गर्दछ । अल्लाह सर्वज्ञानी र
तत्त्वदर्शी छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهْجِرَاتٍ
فَأَمْحِضُوهُنَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ
عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ
لَهُنَّ حُلٌّ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَالَّذِينَ هُمْ
أَنْفَقُوا وَالْجَنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَكُونَهُنَّ إِذَا اتَيْنَهُنَّ
أُجُورَهُنَّ وَلَا تَتَّبِعُوا بَعْضَ الْكَافِرِينَ وَسَلُّوا
مَا أَنْفَقْتُمْ وَلَا تَسْأَلُوا مَا أَنْفَقُوا ذَلِكَ حُكْمُ اللَّهِ
يُحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑩

११) र यदि तिम्रो कुनै स्त्री(स्वास्नी) तिम्रो हातबाट फुत्केर काफिरहरू कहाँ गइहाल्छी र तिमीलाई उनीहरूसित बदलाको औसर प्राप्त हुन्छ भने जसका स्त्रीहरू गइहालेका छिन्, उनीहरूलाई त्यति दिइहाल जति उनीहरूले खर्च गरेका थिए, र अल्लाहसित डर जसमाथि तिमी ईमान राख्दछौ ।

१२) हे पैगम्बर जब तिम्रो पासमा मोमिना स्त्रीहरू यस कुरामा बैअत (बाचा) गर्न आउँछिन् कि उनीहरूले अल्लाहसित अरु कसैलाई साभेदार बनाउने छैनिन् न चोरी गर्नेछिन्, न व्यभिचार गर्नेछिन्, न आफ्ना सन्तानहरूको हत्या गर्नेछिन् र न आफ्ना हात र खुट्टाहरूका बीच कुनै आरोप रच्नेछिन्, र कुनै राम्रो काममा न तिम्रो अवज्ञा गर्नेछिन्, तब उनीहरूसित वाचा लिईहाल्नुस् र उनीहरूका निम्ति अल्लाहसित क्षमाको प्रार्थना गर्नुस् । निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील र अत्यन्त दयावान छ ।

१३) हे ईमानवालाहरू! तिमी यस्ता मानिसहरूसित मित्रता नगर जसमाथि अल्लाहको प्रकोप भइसकेको छ । जो परलोकबाट यसरी निराश भइसकेका छन्, जुन प्रकारले इन्कार गर्नेवालाहरू चिहान वालाहरूसित निराश भइसकेका छन् ।

وَلَا فَاتَكُمْ سِئٌ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ
فَعَاقِبَتُهُمْ وَأُولَ الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَرْوَاحُهُمْ وَمِثْلُ
مَا أَتَفَقَّوْا أَتَفَقَّوْا لِلَّهِ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا
يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَزْنِينَ وَلَا
يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِهَتَّانٍ
يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيْهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ
وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ
لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ قَدْ يَجْسُوْنَ مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَبِغِ الْكُفَّارُ
مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۝

सूरतुस्सफ़-६१



सूरतुस्सफ़ मदनी हो, यसमा १४ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाश र धरतीमा भएका सबैले
अल्लाहको गुणगान गर्छन् र ऊ
अधिपत्यशाली, तत्वदर्शी छ ।

سَبَّحَ لِلَّهِ فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

२) हे मोमिनहरू ! तिमीले यस्ता कुरा
किन भन्ने गर्दछौ जो गर्दनौ ?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَعْلَمُونَ ②

३) तिमी जुन गर्दनौ त्यो भन्नु
अल्लाहलाई धेरै अप्रिय छ ।

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَعْلَمُونَ ③

४) निःसन्देह अल्लाहले तिनीहरू संग
प्रेम गर्नुहुन्छ जुन मानिसहरूले
अल्लाहको मार्गमा स्थिर भई
लड्छन् कि मानौं सीसा भरिएको
बलियो ठोस पर्खाल हुन् ।

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا
كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُومٌ ④

५) र स्मरण गर जब “मूसा(अ.)ले”
आफ्नो कौमसित भने कि हे मेरा
समुदायका मानिसहरू तिमीले मलाई
किन दुःख दिन्छौ, जब कि तिमी
जान्दछौ कि म तिम्रो लागि
अल्लाहले पठाएको रसूल हूँ, अनि
जब उनीहरूले बाझोपना अपनाए
त अल्लाहले पनि उनको हृदयलाई
बढी बाझो बनाइदियो । र अल्लाहले
अवज्ञाकारीहरूलाई सोभो मार्ग
देखाउँदैन ।

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تَقُولُونَ وَقَدْ
تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ إِلَهُكُمْ فَلَمَّا ذَاخُوا أَزَاغَ
اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑤

६) र जब मरियमको छोरा ईसा(अ.)ले भने: कि हे मेरो कौम । बनी इस्राईल ! म तिमी सबैको लागि अल्लाहबाट पठाइएको रसूल हूँ । म भन्दा पहिलेको किताब तौरातको म प्रमाणित गर्नेवाला छु र म पछि आउने एउटा संदेष्टा जसको नाम अहमद हुनेछ, उनको शुभागमनको शुभ-सन्देश सुनाउँछु । अनि जब उनी तिनीहरूको पासमा स्पष्ट निशानीहरू लिएर आए, तब तिनीहरूले भन्न थाले कि यो त स्पष्ट जादू हो ।

७) अब त्यस व्यक्तिभन्दा बढी अत्याचारी को होला जसले अल्लाहमाथि मनगढन्ते दोषारोपण गर्दछ, जबकि उसलाई इस्लाम तिर बोलाइदै छ ? अल्लाहले अत्याचारीहरूलाई सिधा मार्ग देखाउँदैन ।

८) उनीहरूले चाहन्छन्: कि अल्लाहको प्रकाशलाई आफ्नो मुखले निभाइदेऊन् । किन्तु अल्लाहले आफ्नो प्रकाशलाई पूर्ण गर्नेवाला छ । यद्यपि इन्कार गर्नेहरूलाई अप्रिय नै किन नलागोस् ।

९) उही त हो, जसले आफ्नो रसूललाई मार्गदर्शन र सत्य धर्मको साथ पठायो ताकि त्यसलाई अरु धर्महरूमाथि अधिपत्य प्रदान गरोस्,

وَلَا قَالَ عَيْبَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمِمَّا أُرْسِلُ بِأَتَىٰ مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ①

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ②

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ③

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَذِينَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ④

चाहे मुशिरकहरूलाई अप्रिय नै किन नलागोस् ।

१०) हे ईमानवालाहरू ! के मैले तिमीहरूलाई यस्तो व्यापार बताऊँ जसले तिमीलाई दुःखद यातनाबाट बचाइहालोस् ।

११) अल्लाहमाथि र उसको रसूलमाथि आस्था राख र अल्लाहको बाटोमा आफ्नो सम्पत्ति र ज्यानले जेहाद गर, यो तिम्रो हकमा राम्रो छ, यदि तिमीमा ज्ञान छ ।

१२) अल्लाहले तिम्रा पापहरूलाई माफ गरिदिनेछ, र तिमीलाई स्वर्गका बगैंचाहरू जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, र सफा घरमा जुन सधैंका स्वर्ग छन्, प्रविष्ट गराउनेछ । यो ठूलो सफलता हो ।

१३) र एउटा अर्को पुरस्कार पनि दिनेछ जसलाई तिमीले रुचाउँछौ त्यो अल्लाहको तर्फबाट सहायता र शीघ्र विजय प्राप्ति हुनेछ मोमिनहरूलाई (यसको) शुभ-सन्देश सुनाइदेऊ ।

१४) हे मोमिनहरू ! तिमी अल्लाहका मद्दत गर्ने भइहाल जस्तो कि ईसा बिन मरियमले हवारीहरूसित भनेका थिए: कि को छ जसले अल्लाहको बाटोमा मेरो सहायता गर्नेछ ?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُجَنَّبُهَا مِنِّي عَذَابُ اللَّهِ ۝

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٌ طَيِّبٌ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَأُخْرَىٰ يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَيِّنَاتٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَصْوَافًا كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِّلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ عَنْ أَصْحَابِ اللَّهِ فَأَمَّا تِلْكَ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝

हवारीहरूले भने: कि हामी अल्लाहको
 बाटोमा मद्दतदिने हौं त बनी
 इस्राईल मध्ये एउटा समूहले त
 ईमान ल्यायो र एउटा समूह
 काफिर रह्यो । अन्ततः हामीले
 ईमानवालाहरूलाई उनीहरूको
 शत्रुहरूको मुकाबिलामा मद्दत
 गर्यौं त उनीहरूलाई वर्चस्व प्राप्त
 भइहाल्यो ।



सूरतुल् जुमउः-६२



सूरतुल् जुमउः मदनी हो, यसमा ११ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाशहरू र धरतीमा भएका
सबै कुराले अल्लाहको पवित्रताको
गुणगान गर्छन् जो पवित्र सम्राट
अधिपत्यशाली र तत्त्वदर्शी छ ।

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلَائِكَةُ
الْقُدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

२) उही हो जसले उम्महरूमा
(अनपढहरूमा) तिनीहरू मध्येबाट
एउटा रसूल पठायो । जसले
उनको सामु उसका आयतहरू
पढेर सुनाउँछ र उनीलाई पवित्र
गर्दछ र उनीहरूलाई किताब र
तत्त्वदर्शीता सिकाउँदछ, र निःसन्देह
यसभन्दा पहिला यी मानिसहरू
खुल्ला मार्ग विचलनमा थिए ।

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رَسُولًا يُخَلِّقُ لَهُمُ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ
وَالْفُرْقَانَ يَسُبِّحُ اللَّهَ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَلَهُ الْكَرْبُ وَالْحِجَابُ

३) र ती अन्य मानिसहरूका लागि
पनि जो अभै उनीसित भेटेका
छैनन्, उनीहरू मध्यकै हुनेछन् । र
ऊ अधिपत्यशाली, तत्त्वदर्शी छ ।

وَالْآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

४) यो अल्लाहको उदार अनुग्रह हो,
जसलाई चाहन्छ, त्यसलाई प्रदान
गर्दछ । र अल्लाह अपार अनुग्रहको
स्वामी छ ।

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

५) जुन मानिसहरूलाई तौरेत अनुरूप

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَا يُحْمِلُوهَا كَمَثَلِ

आचरण कार्यान्वयन गर्न आदेश दिइयो अनि उनीहरूले त्यसको पालन गरेनन् । त उनको दृष्टान्त त्यस गदहाको जस्तो छ । जसले धेरै किताब बोकेको छ । साह्रै नै नराम्रो उदाहरण छ ती मानिसहरूको जसले अल्लाहका आयतहरूलाई भुठलाए । अल्लाहले यस्ता अत्याचारीहरूलाई सोभो मार्ग देखाउँदैनन् ।

- ६) भनीदिनुस् कि हे यहूदीहरू ! यदि तिमीले यो दाबी गछौ कि अरु मानिसहरू भन्दा तिमी नै अल्लाहको प्रेमपात्र हौ भने मृत्युको कामना गर, यदि तिमी साँचो हौ ।
- ७) यिनीहरूले आफ्नाकर्महरूको कारणले, जुन गरिसकेछन्, कहिल्यै यसको कामना गर्ने छैनन् र अल्लाह अत्याचारीहरूलाई राम्ररी जान्दछ ।
- ८) भनिदिनुस् ! कि जुन मृत्युसित तिमी भाग्दछौ, त्यो त तिम्रो सामु आएर नै छाड्छ, अनि तिमी अदृश्य र प्रकटको जान्नेवाला (अल्लाह) तिर फर्काइनेछौ, अनि जे-जति तिमीले गरिराखेका छौ उसले तिमीलाई सबै बताउनेछ ।
- ९) हे मोमिन्हरू ! जब शुक्रबारको दिन जुम्आको नमाजको निम्ति अजान दिइन्छ, तब तिमी अल्लाहको स्मरणको निम्ति दगुरिहाल र किन्न

الْحَبَّارِ حَيْلُ سَفَاحٍ يُّسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا
بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑥

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّا إِلَٰهٌ بِاللَّهِ
مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّعُوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ⑦

وَلَا يَمُوتُونَ أَبَدًا إِلَّا مَا قَدَرْنَا يَوْمَهُمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ⑧

قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَرَوْنَ مِنْهُ فَوَئِهُ مُفْتِقِدُكُمْ
تُرْجَعُونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑨

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمٍ
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ
ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑩

वा बेच्च छाडिदेऊ । यो तिम्रो निम्ति
राम्रो छ, यदि तिमिले बुभ्छौ ।

- १०) अनि जब नमाज पूरा भइहालोस्
तब आ-आफ्नो बाटो लाग र
अल्लाहको उदार अनुग्रह खोज, र
अल्लाहलाई धेरै स्मरण गर्ने गर
ताकि तिमि सफल होऊ ।

- ११) तर जब उनीहरूले व्यापार र खेल
तमाशा देख्दछन् तब उसैतिर
दगुरिहाल्छन् र तपाईंलाई उभेको
अवस्थामा छाडिदिन्छन् । भनिदिनुस्
कि जे-जति अल्लाहको पासमा छ,
त्यो तमाशा र व्यापार भन्दा कैयौं
गुणा राम्रो छ । र अल्लाह
सबभन्दा राम्रो आजीविका प्रदान
गर्नेवाला छ ।

فَإِذَا نُصِيبَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَبِهُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا
مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

وَإِذَا أَرَأَوْا بُحْرَةً أَوْ بُحْرَةً أَوْ بُحْرَةً أَوْ بُحْرَةً
قَالُوا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِ وَمِنْ
الْبَحْرِ ۝ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ۝



सूरतुल् मुनाफिकून-६३



सूरतुल् मुनाफिकून मदनी हो, यसमा ११ आयतहरू र २ रूकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे मोहम्मद ! जब मुनाफिकहरू
तपाईं सामु आउँदछन् तब भन्दछन्
कि हामी साक्षी छौं कि निश्चय नै
तपाईं अल्लाहको रसूल हुनुहुन्छ ।
अल्लाह जान्दछ कि निश्चय नै
तपाईं उसको रसूल हुनुहुन्छ तर
अल्लाह गवाही दिन्छ कि यी
मुनाफिकहरू एकदमै भूठा छन् ।

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ
لَكَاذِبُونَ ۝

२) उनीहरूले आफ्नो शपथहरूलाई
कवच बनाइसकेका छन् । यसप्रकार
उनीहरूले अल्लाहको मार्गबाट
रोकिए । निश्चय नै त्यो नराम्रो काम
छ जुन यिनीहरूले गरिराखेका छन् ।

إِذَا خَذُوا زَوَاجَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
إِنَّهُمْ سَاءُ مَا كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

३) यो यसकारण कि यिनीहरूले ईमान
ल्याए पछि फेरि काफिर भइहाले,
तसर्थ उनीहरूको हृदयमा छाप लगाई
दिइयो अब यिनीहरूले बुझ्दैनन् ।

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ
لَا يَفْقَهُونَ ۝

४) तपाईंले उनीहरूलाई जब देख्नु
हुन्छ त उनका शरीर तपाईंलाई
राम्रो लाग्दछन् र यदि तिनीहरूले
कुरा गर्दछन् त उनका कुरा तपाईं
सुनी राख्नु हुन्छ । यसरी जस्तो कि
उनीहरू काठहरू (थाम) हुन् जसलाई

وَإِذَا رَأَوْهُ تَتَّخِذُوا جِسامَهُمْ دَانٍ قَالُوا تَسْمَعُ
لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُسْتَنْدَةٌ يَسْمَعُونَ كُلَّ سَیْحَةٍ
عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرُوهُمْ قَالَتَهُمُ اللَّهُ إِلَى يَوْمِئِذٍ ۝

भित्ताको सहारामा उभ्याइएको छ ।
प्रत्येक ठूलो स्वरलाई उनीहरूले
आफ्नै विरुद्धमा ठान्दछन् । तिनै
वास्तविक शत्रु हुन् । अतः
उनीहरूबाट पन्छिएर बस । अल्लाह
उनीहरूलाई समाप्त गरोस् । उनीहरू
विमुख भई कहाँ गइराखेका छन् ।

५) जब उनीसित भनिन्छ कि आऊ
अल्लाहका रसूल तिम्रा निम्ति क्षमा
माँगुन्, त टाउको हल्लाइदिन्छन् र
तपाईंले देख्नु हुनेछ कि घमण्ड गर्दै
मुख फर्काइहाल्दछन् ।

وَاذْأَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا نِسْتَعِظْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا
رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ⑤

६) तपाईंले उनको निम्ति क्षमा माँग्नु
वा नमाँग्नु, दुवै समान छ ।
अल्लाहले उनलाई कहिल्यै क्षमा
गर्दैन । निःसन्देह अल्लाहले यस्ता
अवज्ञाकारीहरूलाई मार्गदर्शन प्रदान
गर्दैन ।

سَاءَ عَلَيْهِمْ اسْتَفْرَجَتْ لَهُمْ أَمْ لَهُمْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ لَنْ
يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑥

७) यिनै मानिस हुन् जसले भन्दछन्ः
कि जो अल्लाहको रसूलको साथमा
रहन्छन्, उनीमाथि खर्च नगर,
ताकि उनीहरू स्वयं यताउता
छरिऊन् । जबकि आकाशहरू र
धरतीका सबै खजाना अल्लाहकै
हुन् तर मुनाफिकहरू बुझ्दैनन् ।

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ عِنْدَ رَسُولِ
اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُّوا وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ⑦

८) उनीहरू भन्दछन्ः कि यदि हामीले
फर्केर मदिना जान्छौं भने अधिक
मर्यादावालाहरूले अपमानितलाई
त्यहाँबाट निकालिदिनेछन् हेर इज्जत

يَقُولُونَ لَنْ يَرْجِعَنَا إِلَى الْمَدِينَةِ يُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ
مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ⑧

र प्रतिष्ठा त अल्लाह र उसको
रसूल र मोमिनहरूको निम्ति छ,
तर ती मुनाफिकहरूले जान्दैनन् ।

- ९) हे मोमिनहरू ! तिम्रा माल, सम्पत्ति
र सन्तानले तिम्रीलाई अल्लाहको
स्मरणबाट गाफिल नबनाइदेओस्
र जसले यस्तो गर्नेछ, त्यसले घाटा
बेहोर्ने छ ।

- १०) र जे हामीले तिम्रीलाई प्रदान
गरेका छौं, त्यसबाट खर्च गर
यसभन्दा अगाडि कि तिम्री मध्ये
कसैको मृत्यु आइहालोस् र
(त्यसबेला) भन्न थालोस् कि हे मेरो
पालनकर्ता अरु समय किन दिएनौ ?
म दान गर्दथें र असल मानिसहरूमा
शम्मिलित भइहालथें ।

- ११) तर अल्लाहले कुनै व्यक्तिलाई जब
उसको निर्धारित समय आई पुग्दछ
तब कदापि मोहलत दिंदैन । र जे
तिम्रीले गर्दछौ अल्लाह त्यो सबैबाट
अवगत छ ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتْلُوا مَوَالِكُمْ وَلَا أَوْلَادَكُمْ
عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْخَائِرُونَ ①

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ
الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ
قَرِيبٍ فَأَسْتَنَّكَ وَأَنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ②

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ③



सूरतुत् तगाबुन-६४



सूरतुत् तगाबुन मदनी हो यसमा १८ आयतहरू र २ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (त्यो प्रत्येक कुरो) जुन आकाशमा
छन् र धरतीमा छन्, अल्लाहकै
पवित्रताको वर्णन गर्दछन् । उसैको
सत्ता छ र प्रशंसा पनि र ऊ हरेक
कुरामाथि सामर्थवान छ !

يَسْبِيحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ
الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

२) उसैले तिमीलाई सृष्टि गऱ्यो, अनि
तिमी मध्ये कोही इन्कार गर्नेवाला
छन् र केही ईमानवाला छन् र
तिमीले जे गर्दछौ अल्लाह त्यसलाई
राम्ररी जान्दछ ।

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسِهِ فَذُرُّهُ وَمِنْكُمْ
مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ②

३) उसैले आकाशहरू र धरतीलाई
इन्साफ र कारीगरीका साथ सृष्टि
गऱ्यो र तिम्रो रूप बनायो, र राम्रो
बनायो र उसैतिर अन्ततः जानुछ ।

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ
صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ③

४) जे-जति आकाशहरूमा र जमिनमा
छन् उसले सबै जान्दछ । र जे-
जति तिमीले लुकाउँछौ र खुल्ला
गर्दछौ, सबै जान्दछ । र अल्लाह त
छातीभित्रको कुरा पनि जान्दछ ।

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ
مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِّذَاتِ
الْصُّدُورِ ④

५) के तिमीलाई यसभन्दा पहिलाका
काफिरहरूको समाचार पुगेन ? जो
आफ्ना कर्महरूको स्वाद चाखीसके
र जसको लागि कठोर यातना छ ।

أَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذُوقُوا
وَبَالَ أَمْرُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑤

६) यो यसकारण कि उनीहरूको नजिकमा सदेष्टाहरूले खुल्ला निशानीहरू लिएर आए, तब तिनीहरूले भन्दथे कि के मनुष्य हाम्रा पथ प्रदर्शन गर्नेछ ? तसर्थ मानेनन् र विमुख भइहाले, तब अल्लाहले पनि उनीहरूबाट बेपर्वाह भइहाल्यो र अल्लाह निस्पृह (र) सर्वगुण सम्पन्न छ ।

७) ती काफिरहरूले सोचे कि उनीहरू पुनः जीवित गरिने छैनन् । तपाईं भनिदिनुस् कि हो, मेरो पालनकर्ताको कसम ! तिमी अवश्य नै उठाइने छौ, अनि जुन काम तिमीले गर्दै आएका छौ, तिमीलाई बताइने छ र यो अल्लाहको लागि अत्यन्त सरल छ ।

८) तसर्थ तिमीले अल्लाह र उसको रसूलमाथि र त्यस प्रकाशमाथि जुन हामीले अवतरित गरेका छौं ईमान ल्याऊ, र अल्लाह तिम्रा सम्पूर्ण क्रियाकलापबाट अवगत छ ।

९) जुन दिन उसले तिमी सबैलाई एकत्रित हुने दिन एकत्रित गर्नेछ, त्यो हार र जीतको दिन हुनेछ र जसले अल्लाहमाथि ईमान ल्याए र असल कर्म गरे, उसले उनीबाट उनका नराम्रा कुराहरू हटाइदिनेछ र उनलाई स्वर्गको बागहरूमा

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَقَالُوا الْبِرُّ يَهُدُ وَيُنَافِقُ وَأَتَوْا وَاسْتَعْتَى
اللَّهُ وَاللَّهُ عَنِّي حَمِيدٌ ①

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ
بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ①

فَأْمُرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْتَّوْرَ الَّذِي أُنزِلَتْ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ①

يَوْمَ يَجْمَعُهُمْ لِلْيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَمَنْ
يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ
وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ①

जसका मुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, प्रविष्ट गराउनेछ, तिनीहरू सधैं त्यसमा रहनेछन् । यो ठूलो सफलता हो ।

१०) र जसले कुफ्र गरे र हाम्रा आयतहरूलाई भूठा भने, ती नै नर्कवाला हुन् सधैं त्यसैमा रहनेछन् र त्यो नराम्रो ठाउँ हो ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
خَالِدِينَ فِيهَا وَمِنَ الْمَصِيرَةِ ۝

११) अल्लाहको आज्ञा बिना कुनै पनि संकट आउँदैन । जसले अल्लाहमाथि ईमान ल्याए अल्लाहले उनको हृदयलाई सही मार्ग देखाउँछ र अल्लाह प्रत्येक कुरा राम्ररी जान्दछ ।

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ
بِاللَّهِ يَهْدِ لَهُ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

१२) (मानिसहरू हो !) अल्लाहको आज्ञाको पालन गर र रसूलको आज्ञा पालन गर । यदि तिमीले मुख फर्कायौ भने हाम्रो पैगम्बरको जिम्मामा त मात्र सन्देशलाई स्पष्ट रूपमा पुऱ्याइदिनु हो ।

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ
فَمَا عَلَيَّ رَسُولُ الْبَلَاءِ الْمُبِينِ ۝

१३) अल्लाह बाहेक कोही वास्तविक पूजनीय छैन र मोमिनहरूले अल्लाहमै भरोसा राख्नुपर्दछ ।

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ عَلَى اللَّهِ قِيلَتْ كُلُّ الْمُؤْمِنُونَ

१४) हे मोमिनहरू ! तिम्रा स्त्रीहरू र सन्तानहरूमध्ये केही तिम्रा शत्रु पनि छन्, उनीहरूबाट सावधान रहनु र यदि तिमीले माफ गरिदिन्छौ र पन्छिहाल्छौ र क्षमा गरिदिन्छौ भने

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ
عَدُوَّكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِنْ تَعَفَّوْا فَاصْفَحُوا
وَتَعَفَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَحِيمٌ ۝

निश्चय नै अल्लाह बडो क्षमाशील
अत्यन्त दयावान छ ।

१५) तिम्रो माल सम्पत्ति र सन्तान त
तिम्रो लागि परीक्षा हुन् र अल्लाह
कहाँ ठूलो प्रतिफल छ ।

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَ
أَجْرٍ عَظِيمٍ ۝

१६) तसर्थ जहाँसम्म तिम्रीबाट हुनसक्छ,
अल्लाहसित डर मान्ने गर र उसका
आदेशहरूलाई सुनै र पालना गर्दै
जाऊ । र उसको मार्गमा खर्च गर्ने
गर, (यो) तिम्रो हकमा राम्रो छ । र
जो आफ्नो मनको लोभ र
कञ्जूसीबाट सुरक्षित रह्यो त उही
नै सफल भयो ।

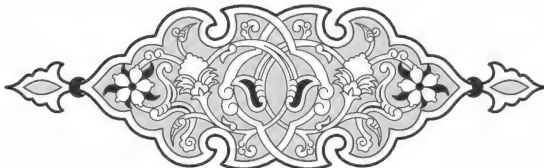
فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا
وَأَقْفُوا خَيْرَ الْإِنْفُسِ كُلِّ وَمَنْ يُؤْتِ شَيْئًا فَنَفْسُهُ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

१७) यदि तिमिले अल्लाहलाई राम्रो
ऋण दिन्छौ भने उसले त्यसलाई
तिम्रो निम्ति कैयौ गुणा वृद्धि
गरिदिनेछ । र तिम्रो पाप पनि
क्षमा गरिदिनेछ । अल्लाह बडो
गुणग्राहक र सहनशील छ ।

إِنْ تَرْضُوا اللَّهَ فَرَضًا حَسَنًا يُضَعِفْ لَكُمْ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ۝

१८) ऊ परोक्ष र प्रत्यक्षलाई जान्दछ,
अधिपत्यशाली तत्त्वदर्शी छ ।

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝



सूरतुत् तलाक-६५

سُورَةُ الطَّلَاقِ

सूरतुत् तलाक मदनी हो, यसमा १२ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे पैगम्बर ! (आफ्नो अनुयायीहरूलाई भनिदिनुस्) जब तिमीले आफ्नो स्वास्तीहरूलाई तलाक दिन चाहन्छौ त उनीहरूको इद्दतको प्रारम्भमा तलाक देऊ, र इद्दतलाई गन्ने गर, र अल्लाहसित, जो तिम्रो पालनकर्ता हो, डर । उनीहरूलाई उनीहरूको घरहरूबाट ननिकाल र न उनीहरू स्वयं निस्कन् । हो, यदि तिनीहरूले खुल्ला व्यभिचार गरिन् त कुरा बेग्लै छ । र यी अल्लाहद्वारा निर्धारित सीमाहरू हुन् । र जो अल्लाहका सीमाहरूभन्दा अगाडि बढ्नेछ, त्यसले आफूमाथि नै अत्याचार गर्नेछ । तिमीलाई थाहा छैन, कदाचित यस पश्चात अल्लाहले कुनै नयाँ अवस्थाको सृजना गरिदेओस् ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِغَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ وَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ۝

२) अनि जब उनीहरू(स्त्रीहरू) आफ्ना निर्धारित इद्दतको नजिक पुगिछन् भने उनीहरूलाई नियमानुसार आफ्नो निकाहमा रहन देऊ वा दस्तूरको मुताबिक अलग गरिदेऊ,

وَإِذَا بَلَغَنَّ أَجَلَهُنَّ فَأَسْبِغُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَٰلِكُمْ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۝

र आफूमध्येबाट दुईजना न्यायप्रिय मानिसहरूलाई साक्षी बनाइहाल र अल्लाहको प्रसन्नता निम्ति ठीक-ठीक गवाही देऊ । यी कुराहरूबाट त्यस व्यक्तिलाई उपदेश गरिन्छ, जसले अल्लाह र परलोकको (आखिरतको) दिनमाथि ईमान राख्दछ । र जो अल्लाहसित डर मान्दछ । अल्लाह उसको लागि उम्कने बाटो सृजना गरिदिनेछ ।

- ३) र उसलाई यस्तो ठाउँबाट जीविका दिन्छ, जसको उसलाई कल्पना पनि छैन, र जसले अल्लाहमाथि भरोसा गर्दछ, त्यो उसको निम्ति पर्याप्त छ, निश्चय नै अल्लाहले आफ्नो काम पूरा गरेर नै छाड्नेछ । अल्लाहले हरेक कुराको एउटा अनुमान गरिराखेको छ ।

- ४) तिम्रो (तलाक दिइएका) स्त्रीहरू जो मासिक धर्मबाट निराश भइसकेका छिन्, यदि तिमीलाई शंका छ भने उनीहरूको इद्दत तीन महिना छ, र जसलाई अभै मासिक धर्म आउन थालेको छैन उनीहरूको पनि यहि नै इद्दत हो र गर्भवती महिलाहरूको इद्दत उनीहरूको शिशु-प्रसवसम्म छ । जो कोही पनि अल्लाहसित डर मान्ने छ, अल्लाह उसको सबैकाम सजिलो गरिदिनेछ ।

وَبَرَزَةٌ مِّنْ حَيْثُ الْخَبَسُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا

وَالَّذِي يَسْنَمَنِ الْمَحِيضَ مِنْ نِسَائِهِمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَالَّذِي لَا يَحْيِضُنَّ وَأُولَاتُ الْأَحْصَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِّنْ أَمْرِهِ يُسْرًا

५) यो अल्लाहको आदेश हो, जुनकि उसले तिमीतिर अवतरित गरेको छ। जो कोही अल्लाहसित डर्नेछ, उसबाट अल्लाहले उसका पापहरू हटाइदिनेछ, र उसलाई ठूलो प्रतिफल प्रदान गर्नेछ।

६) तिनीहरूलाई (इदतको अवस्थामा) तिमीले आफ्नो हैसियत अनुसार त्यसै ठाउँमा राख। जहाँ तिमी बस्छौ, उनीहरूलाई कष्ट दिनको निम्ति उनीहरूलाई हानि नपुऱ्याऊ। यदि उनीहरू गर्भवती छिन् भने उनीहरूमाथि खर्च गरिराख, जबसम्म कि उनीहरूको शिशु-प्रसव नभइहालोस्। अनि यदि तिमी भनाई मानेर उनले नै दूध खुवाउँछिन् भने उनीहरूलाई उनको पारिश्रमिक देऊ, र आपसमा राम्रो तरिकाले परस्पर कुराकानीद्वारा कुनै कुरा निश्चित गरिहाल। र यदि तिमीलाई यसमा कुनै कठिनाई हुन्छ भने कुनै अर्कोले उसको निम्ति दूध खुवाइदिनेछे।

७) सामर्थ्यवानले आफ्नो क्षमता अनुसार खर्च गर्नुपर्छ, र जसको जीविकामा कमी छ, उसलाई चाहिन्छ कि जति अल्लाहले उसलाई प्रदान गरेको छ, त्यस अनुसार खर्च गरोस्। जे-जति प्रदान गरेको छ, त्यसभन्दा बढी अल्लाहले कुनै व्यक्तिमाथि

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَكْفِرْ عَنْهُ
سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ①

أَسْكُتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ
وَلَا تَنصَرُوهُنَّ لِبُضَيْعِهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمْلٍ
فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ
فَأُولُوهُنَّ أَجُورُهُنَّ وَآلِهَهُنَّ أَيْبُكُمْ بِعَرْوَةِ
نَعَسِكُمْ فَمَا ضَعُوهُنَّ لِأُخْرَى ②

لِيَنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ
فَلْيَتَّقِ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ لَكَفِيفٌ لِنَفْسِهِ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عَذْرَاءٍ

जिम्मेवारीको बोझ राख्दैन् । शीघ्र
नै अल्लाहले कठिनाई पश्चात
सुगमताको सृष्टि गरिदिनेछ ।

- ८) र कैयन् यस्ता बस्तीहरू छन् जसका
बासिन्दाहरूले आफ्ना पालनकर्ता र
उसको रसूलहरूको आदेशबाट
अटेरिपना गरे, तब हामीले पनि
उनीहरूसँग गम्भीर हिसाब गर्छौं
र उनीहरूलाई अदृश्य निकृष्ट
सजाय दियौं ।

- ९) अतः उनीहरूले आफ्ना कर्महरूको
लागि दण्डको स्वाद चाखिहाले र
उनीहरूको लागि परिणाम घाटा नै
रह्यो ।

- १०) अल्लाहले उनीहरूको निम्ति कठोर
यातना तयार गरेको छ, तसर्थ हे
बुद्धिवाला ईमानवालाहरू अल्लाहसित
डर । अल्लाहले तिमीतिर उपदेश
पठाइसकेको छ ।

- ११) अर्थात् पैगम्बर जसले तिम्रो सामु
अल्लाहका स्पष्ट आयतहरू पढेर
सुनाउँछन्, ताकि जसले ईमान
ल्याउँछन् र असल कर्म गर्दछन्
उनीहरूलाई अँध्यारोबाट निकाली
उज्यालो तिर ल्याओस् र जुन
व्यक्तिले अल्लाहमाथि ईमान ल्याउँछ
र असल कर्म गर्नेछ, उनीहरूलाई
अल्लाहले स्वर्गका यस्ता बागहरूमा
प्रविष्ट गर्नेछ, जस मुनि नहरहरू

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ عَدَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسِبْنَاهَا
حَسَابًا شَدِيدًا وَعَدْنَاهَا عَذَابًا نَّكَرًا ۝

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ۝

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي
الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝

رُسُلًا تَنبِيْهُكُمْ إِلَى اللَّهِ وَمُبَيِّنَاتٍ لِّلْخُبْرِ الَّذِيْنَ
أُمِرُوا وَعَلَى الصَّالِحِيْنَ مِنَ الظَّالِمِيْنَ إِلَى التَّوْبَةِ مَن
يُّؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِيْنَ فِيْهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ
لَهُ رِزْقًا ۝

बगिराखेका छन्, सधैं त्यसमा रहनेछन् । निःसंदेह अल्लाहले उनीहरूको निम्ति उत्तम जीविका प्रदान गरिराखेको छ ।

- १२) अल्लाह नै त हो जसले सात आकाशहरू सृष्टि गर्‍यो र उनीहरूकै सादृश्य धरती पनि, उसको आदेश उनको बीचमा अवतरित हुन्छन्, ताकि तिमीहरूले जानिहाल कि अल्लाह हरेक कुरामा सामर्थ्य सम्पन्न छ, र यो कि अल्लाहले सबै कुरालाई आफ्नो ज्ञानको घेरामा लिई राखेको छ ।

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ مَآوٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ
يَتَنَزَّلُ الْأَنْبِيَاءُ لِيَتْلُمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝



सूरतुत्तहरीम-६६

سُورَةُ التَّحْرِيمِ

सूरतुत्तहरीम मदनी हो, यसमा १२ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे नबी ! जुन कुरोलाई तपाईंको
निम्ति अल्लाहले वैध ठहराएको छ,
त्यसलाई तपाईंले किन अवैध गर्नु
हुन्छ ? के तपाईंले आफ्नो पत्नीहरूको
सहमति लिन चाहनुहुन्छ ? र
अल्लाह बडो क्षमाशील, अत्यन्त
दयावान छ ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَرَفْتُمْ مِمَّا حَلَّلَ اللَّهُ لَكَ فَتَتَّبِعُوا
مَوْصَاتِ أَزْوَاجِكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ①

२) अल्लाहले तिमीहरूलाई तिम्रा
शपथहरूको उम्कने उपाय निर्धारित
गरिदिएको छ र अल्लाह नै संरक्षक छ
र ऊ सर्वज्ञ र अत्यन्त तत्वदर्शी छ ।

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ
مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ②

३) र स्मरण गर जब पैगम्बरले
आफ्नो एउटी पत्नीसित एउटा
रहस्यको कुरा गरे तर जब उसले
उसलाई प्रचार गरिदियो, र अल्लाहले
यसबाट नबीलाई सावधान गराइदियो
तब नबीले यस पत्नीलाई त्यो
कुरा आँशिक भने र केही भनेनन्,
अनि जब उनले तिनलाई बताए त
सोध्न थालिन् कि तपाईंलाई यो
कसले भन्यो । उनले भने कि “मलाई
उसले खबर गरेको छ, जो सबै
जान्नेवाला र खबर राख्नेवाला छ ।”

وَإِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا
بَيَّنَّتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ
وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا بَيَّنَّاهُ لَهُ قَالَتْ مَنْ
أَبْنَأُكَ هَذَا قَالَ بَيَّنَّنِي الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ③

४) (हे नबीका दुवै पत्नीहरू) यदि तिमी दुवै अल्लाह सामु तौबा गर्दछौ, भने राम्रो छ, किनकि निःसन्देह तिम्रा हृदयहरू भुक्तिसकेछन् र यदि पैगम्बर विरुद्ध तिमीहरू एक आपसमा सहयोग गर्नेछौ भने, अल्लाह उसको संरक्षक छ, र जिब्रील र नेक ईमानवालाहरू पनि, र फरिश्ताहरू पनि उसको सहायता गर्ने छन् ।

५) र यदि पैगम्बरले तिमीलाई तलाक दिइहालुन् भने यस कुराको धेरै सम्भावना छ कि उनको पालनकर्ताले तिम्रो सट्टामा उनलाई तिमीभन्दा राम्री पत्नीहरू प्रदान गर्नेछ, जो मुस्लिम ईमानवाली, आज्ञाकारीणी, तौबा गर्ने, इबादत गर्नेवाली, व्रत बस्नेवाली, विधवा र कुमारीहरू पनि हुने छन् ।

६) हे मोमिनहरू ! स्वयं आफूलाई र आफ्ना घरवालाहरूलाई त्यस आगोबाट बचाऊ, जसको ईन्धन मुनष्य र पत्थर हुनेछन्, जसको लागि कठोर स्वभावका, यस्ता बलशाली फरिश्ताहरू नियुक्त हुनेछन् जसले त्यसमा अल्लाहको अवज्ञा गर्दै नन् बरु जे आदेश पनि दिइन्छ, त्यसलाई कार्यान्वित गर्दछन् ।

७) काफिरहरू हो ! आज तिमीहरू बहानाहरू नबनाऊ । मात्र तिमीले

إِنْ تَوُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ۝

عَسَىٰ رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَنَّ أَنْ يَبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَ مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قُنُوتَاتٍ تَيْبَاتٍ عِبَادَاتٍ سَابِحَاتٍ يَتُبْنَ وَأَبْكَارًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَفُودَهَا النَّاسُ وَالْجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

गर्दै आएका कार्यहरूको प्रतिफल
तिमीहरूलाई दिइदैछ ।

- ८) हे मोमिनहरू ! अल्लाहको अगाडि
तिमीहरूले सत्य पवित्र हृदयले क्षमा
याचना गर, आशा छ कि उसले
तिम्ना पापहरू तिमीबाट हटाइदिनेछ
र तिमीलाई स्वर्गका बागहरूमा,
जसमुनि नहरहरू बगरिराखेका
छन्, प्रविष्ट गराउनेछ । त्यसदिन
अल्लाहले पैगम्बरलाई र ती
मानिसहरूलाई, जसले उनका साथ
दिएका छन्, निराश गर्ने छैन, (बरु)
उनको चमक उनको अगाडि र
दायाँतिर (प्रकाश पाउँ) हिँडिरहेको
हुनेछ र उनीहरू अल्लाहसित विन्ती
गर्नेछन् कि हे पालनकर्ता ! हाम्रा
प्रकाश हाम्रो निम्ति पूरा गर र
हामीलाई क्षमा गर । निःसन्देह तिमी,
प्रत्येक कुरामाथि सामर्थ्यवान् छौ ।

- ९) हे पैगम्बर ! काफिरहरू र
मुनाफिकहरूसित लड र उनीहरूमाथि
कडाई गर । उनीहरूको वास्तुस्थान
नर्क हो र त्यो साह्रै नराम्रो ठाउँ
हो ।

- १०) अल्लाहले काफिरहरूको निम्ति
“नूह(अ.) की” पत्नी र “लूत(अ.)की”
पत्नीको उदाहरण वर्णन गरेको छ ।
दुवै हाम्रा असल भक्तहरू मध्ये
दुईवटा भक्तहरूको घरमा थिइन्,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا
عَلَىٰ رَبِّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ
النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَيَآلِمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتَيْنَاكَ تُورًا وَآخِزْنَا
إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ
عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ②

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ
وَامْرَأَتَ لُوطَ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا
صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِ عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّاسِينَ ③

र दुवैले उनीप्रति विश्वासघात गरिन्, तब ती असल भक्तहरूले उनीहरूलाई अल्लाहको सजायबाट बचाउन सकेनन्, र भनियो कि (हे स्त्रीहरू) प्रवेश गर्नेवालाको साथमा तिमी दुवै पनि नर्कमा प्रविष्ट भइहाल ।

- ११) र मोमिनहरूको निम्ति अल्लाहले “फिरऔनकी” पत्नीको उदाहरण वर्णन गरेको छ, जब कि उनले अल्लाहसित प्रार्थना गरिन् कि हे मेरो पालनकर्ता ! मेरो निम्ति स्वर्गमा आफ्नो नजिक एउटा घर बनाऊ र मलाई फिरऔन र उसको कर्मबाट छुटकारा देऊ, र अत्याचारीहरूबाट मलाई मुक्त गर ।

- १२) र (अर्को) इम्रानकिले छोरी “मरियमको” दृष्टान्त बयान गर्‍यो जसले आफ्नो सतित्वको रक्षा गरिन्, फेरि हामीले त्यस स्त्रीभित्र आफ्नो तरफबाट रूह फूँकिदियौ, र त्यसले आफ्नो पालनकर्ताको कलाम(वाणी) र उसको किताबहरूलाई सत्य ठान्दथिइन्, र उनी उपासकहरू मध्येकी थिइन् ।

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنَ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَمَرْيَمَ ابْنَتْ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُنْتِ مِنَ الْقَانِتِينَ ۝



सूरतुल् मुल्क-६७



सूरतुल् मुल्क मक्की हो, यसमा ३० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) त्यो जसको हातमा राज्यसत्ता छ,
बडो कल्याणकारी छ, र जो हरेक
कुरामा सामर्थ्यवान छ ।

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

२) जसले मृत्यु र जीवनलाई यसकारण
सृष्टि गरेको छ, कि तिम्रो परीक्षा
गरोस् । कि तिमीमध्ये राम्रो काम
को गर्दछ । र ऊ अधिपत्यशाली र
क्षमाशील छ ।

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

३) जसले माथि सातवटा आकाशहरू
बनायो त हेर्नेवाला अल्लाह-
रहमानको रचनामा कुनै विसंगति
देख्ने छैन । दोस्रो पटक दृष्टि उठाएर
हेर के कुनै चिरा दृष्टिगोचर हुन्छ ?

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ
الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى
مِنْ فُتُورٍ

४) फेरि दोह्याएर दुई-दुई पटक देखिलेऊ,
तिम्रो दृष्टि तिम्रो तर्फ अपमानित
र कमजोर भएर फर्की आउनेछ ।

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ
خَالِسًا وَهُوَ حَسِيرٌ

५) निःसन्देह हामीले आकाशलाई
संसारको प्रकाशका लागि भव्य
दीपबाट सजायौं, र उनीहरूलाई
शैतानलाई हान्ने माध्यम बनायौं, र
शैतानहरूको लागि हामीले नर्कको
सजाय तयार गरिराखेका छौं ।

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ
وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابَ السَّعِيرِ

६) र जसले आफ्नो पालनकर्तासित कुफ्र गरे, उनीहरूको निम्ति नर्कको यातना छ, र त्यो धेरै नराम्रो ठाउँ हो ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ
وَيَسَّ الْمَصِيرُ ①

७) जब त्यसमा यिनीहरू हालिनेछन्, तब त्यसको चित्कारको आवाज सुन्ने छन् र त्यसले भडकी रहेको हुनेछ ।

إِذَا الْغَوَافِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ تَفورُ ②

८) यस्तो लाग्छ कि क्रोधले च्याती जान्छ, जब यसमा कुनै समूह हालिनेछ, ऊ सित नर्कका द्वारपालहरूले सोध्नेछन्, “के तिम्रो पासमा कोही सावधान गर्नेवाला आएन ?”

تَكَادُ تَسِيرُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ
سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ③

९) उनीहरूले भन्नेछन्: (किन होइन), अवश्य सावधान गर्नेवाला आएको थियो । तर हामीले उसलाई असत्य ठहरायौं र भन्यौं कि अल्लाहले त कुनै कुरा अवतरित गरेकै छैन । तिमी त ठूलो भ्रममा परिराखेका छौ ।

قَالُوا أَوَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ
اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنَّكُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ④

१०) र भन्नेछन् : यदि हामीले सुन्ने र बुझ्ने भएको भए नारकीहरू मध्येका हुने थिएनौं ।

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ
السَّعِيرِ ⑤

११) यसप्रकार उनीहरूले आफ्ना अपराधहरूलाई स्वीकार गर्नेछन् । तसर्थ अब यी नारकीहरू टाढा रहन् ।

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑥

१२) निःसंदेह जुन मानिसहरू परोक्षमा आफ्नो पालनकर्तासित डरने गर्दछन् । उनीहरूको निम्ति क्षमा र ठूलो प्रतिफल छ ।

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَآجُرٌ كَبِيرٌ ⑦

१३) तिमीहरूले कुरा लुकाएर भन वा प्रकट रूपले, उसले हृदयका रहस्यहरू समेत जान्दछ ।

وَأَيُّوْا قَوْلَكُمْ وَأَوَّجْهَوْبِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

१४) के उसले जान्ने छैन जसले सृष्टि गरेको छ ? जबकि ऊ सूक्ष्मदर्शी र हरेक कुराबाट अवगत पनि छ ।

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيْرُ ۝

१५) उही त हो जसले तिम्रो निम्ति धरतीलाई नरम र अधीनस्थ गर्‍यो । ताकि तिमीले उसका बाटाहरूमा हिंडुल गर्ने गर र अल्लाहद्वारा प्रदान गरिएको जीविका उपभोग गर, र तिमीले उसैको पासमा दोस्रोपटक जीवित भएर जानुपर्नेछ ।

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اِلْرَضَ ذُلُوْا فَاْمَشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا وَكُلُوْا مِنْ رِّزْقِهِ وَالْيَهُ النُّشُوْرُ ۝

१६) के तिमी यस कुराबाट निश्चिन्त छौ कि आकाशवालाले तिमीलाई धरतीमा गाडिदेओस् अनि त्यसबेला पृथ्वीमा कम्पन हुनथालोस् ।

ءَاَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَآءِ اَنْ يَّخْفِيَ بِكُمْ اِلْرَضَ فَاِذْ اِهِى كُمُوْرُ ۝

१७) वा के तिमी यस कुराबाट निश्चिन्त छौ कि आकाशवालाले तिमीमाथि पथरको वर्षा गरिदेओस् ? अनि तिमीलाई थाहा भइहाल्नेछ कि मेरो चेतावनी कस्तो थियो ।

اَمْ اَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَآءِ اَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرٌ ۝

१८) र यिनीभन्दा पहिलाका मानिसहरूले पनि भूठा ठहराएका थिए, अतः हेरिहाल कि उनीमाथि मेरो यातना कस्तो भयो ?

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرٌ ۝

१९) के यिनीहरूले आफ्ना टाउकाहरूमाथि पखेटा फैलाएर वा खुम्च्याएर

اَوْ لَعَنُوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوَقَّعَهُمْ صَفًّٰتٍ وَيَقْبَضُوْنَ مَا يَسْأَلُوْنَ اِلَّا الْوَحْمَ اِنَّهُ بِحُلِّ شَيْءٍ بَصِيْرٌ ۝

उडिराखेका पंक्षिहरूलाई देखेनन् ?
अल्लाहले नै उनीहरूलाई हावामा
थामी राखेको हुन्छ । निःसन्देह
त्यसले हरेक कुरालाई देखिराखेको
छ ।

२०) अल्लाह बाहेक तिम्रो कुन चाहिं
सेना छ, जसले तिम्रो सहायता गर्न
सकोस् । काफिरहरू त भ्रममा छन् ।

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ
دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْكُفْرَ الْإِثْمُ الْعَظِيمُ ۝

२१) यदि अल्लाहले आफ्नो जीविका
बन्द गरिदिन्छ भने भन त्यो को हो
जसले तिमीलाई जीविका दिन्छ ?
तर यिनीहरू अटेरीपना र घृणामा
अल्झेका छन् ।

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرَىٰ قُلُوبَكُمْ إِنْ آمَسَكَ
رِزْقَهُ بَلْ لَجُوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُوٍّ ۝

२२) त्यो व्यक्ति बढी मार्गदर्शन प्राप्त
गरेको छ, जो टाउको टेकेर हिँड्छ
वा त्यो व्यक्ति जसले सोभो (खुट्टा
टेकेर) बाटोमा हिँड्छ ?

أَمَّنْ يَمِشَىٰ مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ
أَمَّنْ يَمِشَىٰ سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

२३) भनिदिनुस् त्यो अल्लाह नै हो,
जसले तिमीलाई पैदा गर्‍यो र
तिम्रा कान, आँखा र हृदयको रचना
गर्‍यो तर तिमीले कम कृतज्ञता
देखाउँछौ ।

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

२४) भनिदिनुस् कि उही हो, जसले
तिमीलाई धरतीमा फैलायो र उसैको
सामु तिमीहरू एकत्रित गरिनेछौ ।

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ۝

२५) काफिरहरूले भन्दछन्: कि यदि
तिमी साँचो हो भने त्यो वाचा
कहिले हुनेछ बताऊ ?

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ۝

२६) तपाईं भनिदिनुस् कि यसको ज्ञान त मात्र अल्लाहलाई नै छ र म स्पष्ट रूपले डर सुनाउनेवाला हूँ ।

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

२७) जब उनीहरूले त्यस वचालाई नजीकबाट हेर्ने छन् त काफिरहरूको अनुहार त्यसबेला बिग्रीहल्नेछ र उनीहरूसित भनिनेछ कि यो त्यही हो जसका तिमीले मांग गर्ने गर्दथ्यौ ।

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ ۝

२८) तपाईं भनिदिनुस् कि हेर यदि अल्लाहले मलाई र मेरा साथीहरूलाई नष्ट गरिदेओस् वा हामीमाथि दया गरोस्, त को छ जसले काफिरहरूलाई दुःखद यातनाबाट बचाउन सक्दछ ?

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

२९) तपाईं भनिदिनुस् कि उही अल्लाह-रहमान हो, हामीले उसैमाथि ईमान ल्याएका छौं र उसैमाथि भरोसा गर्दछौं । तिमीलाई छिट्टै थाहा भइहाल्ने छ कि खुल्ला मार्ग विचलिनमा को छ ।

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ الْمَتَّابُ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝

३०) तपाईं भनिदिनुस् कि यो त बताऊ कि यदि तिम्रो (पिउने) पानी सुखिहाल्छ भने को छ जसले तिमीलाई निर्मल जल प्रवाहित गरि दिनेछ ?

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ۝

सूरतुल् कलम-६८



सूरतुल् कलम मक्की हो, यसमा ५२ आयतहरू र २ रुकुअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) नून, कसम छ कलमको र त्यसको
जुन कुरो तिनीहरू (फरिश्ताहरू)
लेख्दछन् ।

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۝

२) कि (हे मोहम्मद) तपाईं आफ्नो
पालनकर्ताको अनुकम्पाबाट बउलाहा
होइन ।

مَا أَنْتَ بِرَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ۝

३) र निःसन्देह तपाईंको लागि अन्त
न हुनेवाला बडो अनुकम्पा छ ।

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ۝

४) निःसन्देह तपाईं उच्च आचरणवाला
हुनु हुन्छ ।

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ۝

५) अब तिमीले देख्नेछौ र यिनीहरूले
पनि देखिहाल्नेछन्,

فَتَبَيَّرُوا وَيُبْصِرُونَ ۝

६) कि तिमीमध्येबाट को भ्रमित भएको
छ ।

بِأَيِّئِهِم مَّنْ يُؤْمِنُ ۝

७) निःसंदेह तिम्रो पालनकर्ताले उसलाई
राम्ररी जान्दछ, जो आफ्नो बाटोबाट
विचलित भएका छन् र उनीहरूलाई
पनि राम्ररी जान्दछ, जो सोभो
मार्ग हिडीराखेका छन्,

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

८) तसर्थ तिमीले असत्य ठहराउनेहरूको
भनाई नमान्नु ।

فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ۝

९) तिनीहरूले चाहन्छन् कि तिमी अली नरम भइहाल । अनि यिनीहरू नरम भइहाल्नेछन् ।

وَدُّوا لَوْ تُدْرِكُنْ فَيَذَرُوكَ ①

१०) र तिमीले कुनै यस्तो व्यक्तिको भनाई नमान्नु जसले धेरै कसम खाई रहन्छ ।

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ②

११) बदनाम अर्काको दुर्गण वर्णन गर्नेवाला र चुक्ली गर्दै हिड्दछ ।

هَمَزٍ مَّشَاءٍ يَنْبِيءٍ ③

१२) (र जो)राम्रो कुराबाट रोक्नेवाला, सीमाको उल्लंघन गर्नेवाला, ठूलो अपराधी, (हो) ।

مَنَاءٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ ④

१३) घमण्डी र त्यो पनि जारज ।

عُتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْفٌ ⑤

१४) उसको अटेरीपना मात्र यसकारण छ कि त्यो धनवान र छोराहरूवाला छ,

أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ⑥

१५) जब उसका सामु हाम्रा आयतहरू पढेर सुनाइन्छन्, तब भन्छ कि यी त पहिलाका मानिसहरूका कथा हुन्,

إِذْ أَتَى عَلَى اللَّهِ الْيَتَامَىٰ ⑦

१६) हामीले पनि (शीघ्र नै) उसको नाकमा दाग लगाउनेछौं ।

سَنَسِفُهُ عَلَى الْخُرُوبِ ⑧

१७) निःसंदेह हामीले उनीहरूको यस्तै प्रकारले परीक्षा लिएका छौं जुन प्रकारले बागवालाहरूको परीक्षा लिएका थियौं, जबकि उनीहरूले कसम खाए कि प्रातः काल हुनासाथ अवश्य त्यस बगैचाका फल टिप्नेछौं ।

إِنَّا لَنُؤْتِيهِمْ كَمَا يَبْكُونَ ⑨

إِذْ أَقْبَسُوا الْبَصُرَ مِنْهَا مُصْبِحِينَ ⑩

१८) र “इन्शाअल्लाह”(यदि अल्लहले चाह्यो) भनेनन्,

وَلَا يَسْتَنْتَوْنَ ⑪

१९) तसर्थ उनीहरूमाथि उनीहरू सुतिराखेकै बेलामा तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट एउटा विपदाले चक्कर लगाइहाल्यो ।

२०) तब त्यो बगैचा यस्तो भइहाल्यो जस्तो कि काटिएको खेती,

२१) जब बिहान भयो तब उनीहरूले एक अर्कालाई पुकार्न थाले,

२२) कि यदि तिमीले फल टिप्नु छ भने आफ्नो खेतीमा बिहानै आइपुग ।

२३) फेरि तिनीहरू विस्तारै-विस्तारै यो कुरा गर्दै हिंडे ।

२४) कि आज यहाँ तिम्रो पासमा कोही गरीब आउन नपाओस्,

२५) र उनीहरू लम्कदै बिहानै पुगे, कि हामी सामर्थ्यवान हुनेछौं ।

२६) जब उनीहरूले बागलाई देखे त भन्नथाले कि हामी निश्चयनै बाटो बिर्सिसकेका छौं,

२७) होइन, होइन बरु हाम्रो भाग्य नै फेरी सक्यो ।

२८) एउटा जुन उनीहरूमध्ये बुद्धिमान थियो उसले भन्यो, के मैले तिमीसित भनेको थिएन कि तिमीले अल्लाहको पवित्रताको वर्णन किन गर्दैनौ ?

२९) तब उनीहरू सबैले भन्नथाले कि हाम्रो पालनकर्ता पवित्र छ, निश्चय नै हामी नै अत्याचारी थियौं,

كُفَّاتٍ عَلَيْهَا ظِلْفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِبُونَ ①

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيرِ ②

فَنَادَا مُصْبِحِينَ ③

أَنْ أَغْدُوَ أَعْلَى حَرْبِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَرِمِينَ ④

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ⑤

أَنْ لَا يَدْخُلَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ⑥

وَعَدَاوَةٌ أَعْلَى حُرْدٍ قَدِيرِينَ ⑦

فَلَنَبَارُواهَا فَإِذَا الْإِنَّا لَآضَاوُونَ ⑧

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ⑨

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ⑩

قَالُوا سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ⑪

- ३०) अनि उनीहरू एक अर्कातिर मुख फर्काइ परस्पर धिक्कार्न थाले,
- ३१) भन्न थाले, हाय अफशोच हामी नै हदभन्दा अगाडि गइसकेका थियौं ।
- ३२) आशा छ कि हाम्रो पालनकर्ताले यसको सट्टा हामीहरूलाई यसभन्दा राम्रो बदला प्रदान गरोस्, हामी त अब आफ्नो पालनकर्ताबाटै आशान्वित हुन्छौं ।
- ३३) (हेर) विपदा यस्तै आउँछ र परलोकको विपदा धेरै ठूलो छ, यदि यो कुरा उनीहरूले बुझ्न सक्ने भए ।
- ३४) निश्चय नै संयमीहरूका निम्ति उनीहरूका पालनकर्ता कहाँ उपहारवाला स्वर्गहरू छन् ।
- ३५) के हामी आज्ञाकारीहरूलाई अपराधीहरू जस्तो गरिदिनेछौं ?
- ३६) तिमीलाई के भएको छ, कस्तो निर्णय गर्दैछौ ?
- ३७) के तिम्रो पासमा कुनै किताब छ जसबाट तिमी (यो) पढ्छौ ?
- ३८) कि तिमीले रुचाउने कुराहरू त्यसमा होऊन् ?
- ३९) वा तिमीहरूले हामीसित कुनै शपथ लिएकाछौ ? जुन कयामतका दिनसम्म बाँकी रहनेछ, कि तिम्रो

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَوْمُونَ ۝

قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝

عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ۝

كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَالْعَذَابُ الْآخِرَ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ حَدِيثَ النَّعِيمِ ۝

أَفَنَجْعُلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ۝

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَقُولُونَ ۝

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ۝

إِنْ لَكُمْ فِيهِ لَمَّا تَغْفُرُونَ ۝

أَمْ لَكُمْ آيَاتٌ عَلَيْنَا بِالْعَذَابِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝
إِنْ لَكُمْ لَمَّا تَقُولُونَ ۝

निम्ति त्यो सबै छ जुन तिमीले आफ्नो तर्फबाट फैसला गर्दछौ ।

४०) उनीहरूसित सोध कि उनीहरूमध्ये यसको जिम्मावाला को हो ?

سَأَلَهُمْ أَيُّهُمْ بِذَلِكَ رَعِيْبٌۭ

४१) के (यस भनाईमा) उनका अरु पनि साभेदार छन् ? यदि उनी साँचो छन् भने आफ्नो साभेदारहरूलाई ल्याइ अगाडि उभ्याऊन् ।

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُۭ فَلْيَأْتُوا۟ بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا۟ صَادِقِيْنَۭ

४२) जुन दिन घुँडा खोलि दिइनेछ, र उनीहरू सजदाको निम्ति बोलाइने छन्, तब तिनीहरूले सिज्दा गर्नसक्ने छैनन् ।

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُوْنَۭ

४३) आँखाहरू तल झुकेका हुनेछन्, र उनीमाथि अपमान छाइराखेको हुनेछ । उनीहरूलाई त्यस बेला पनि सजदाको निम्ति बोलाइन्थ्यो जबकि उनीहरू ठीकठाक थिए ।

خَاشِعَةًۭ أَبْصَارُهُمْ تَرَاهُمْ ذَلَّةًۭ وَفَدَا۟ كَانُوا۟ يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِيْنُوْنَۭ

४४) अतः तिमीले मलाई र मेरा वाणीलाई भूठा भन्नेहरूलाई छाडिदेऊ । हामीले उनीहरूलाई विस्तारै यस्तो तरीकाले समात्ने छौं कि उनलाई थाहा पनि हुने छैन ।

فَدَرَرْنِي وَمَنْ يُكَلِّبُ بِهَذَا الْحَدِيْثِ سَتَسَدِّدُرْجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَۭ

४५) मैले उनलाई मोहलत दिइराख्नेछु, निःसंदेह मेरो योजना धेरै बलियो छ ।

وَأَمْلِيْ لَهُمْ إِنْ كِيدِيْ مَتِيْنٌۭ

४६) के तिमीले उनीहरूसित केही बदला माँगिराखेका छौ कि उनीहरू त्यसको बोझबाट थिचिदै गइराखेका छन् ।

أَمْ سَأَلَهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍۭ مُّقْتُلُوْنَۭ

४७) वा के उनीहरूको पासमा परोक्षको ज्ञान छ जसलाई उनी लेख्दै गएका छन्,

أَمْعِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُوبُونَ ﴿٦٧﴾

४८) अतः आफ्नो पालनकर्ताको आदेशलाई तपाईंले धैर्यसित प्रतिक्षा गर्नुस् र माछ्छावाला जस्तै नहुनु, कि उनले गहिरो दुःखको अवस्थामा प्रार्थना गरेका थिए ।

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٦٨﴾

४९) यदि उनको साथमा उनको पालनकर्ताको अनुकम्पा नभएको भए उनी खुल्ला मैदानमा फ्याँकिने थिए, र उनको अवस्था नराम्रो हुने थियो ।

لَوْلَا أَن تَذَكَّرَهُ رُبُّهُ لَتُدِّيَ بِالْغُرَاءِ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٦٩﴾

५०) अन्ततः उनको पालनकर्ताले फेरि उनलाई रोजिहाल्यो र उनलाई राम्रा मानिसहरूमा शम्मिलित गरिदियो ।

فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٠﴾

५१) र नजिक छ कि काफिरहरूले आफ्नो तीव्र दृष्टिबाट तपाईंलाई चिप्ल्याई दिनेछन्, जब उनी “कुरआन” सुन्दछन् र भनिदिन्छन् कि यिनी त अवश्य दिवाना छन् ।

وَأَنَّ بَاطِلَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُفَوِّنَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لِنَا سِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُوا إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٧١﴾

५२) वास्तवमा यो (कुरआन) त सबै संसारवालाहरूको निम्ति पूरै उपदेश हो ।

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٧٢﴾



सूरतुल् हाक्कः -६९

سُورَةُ الْحَاقَّةِ

सूरतुल् हाक्का मक्की हो, यसमा ५२ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) वास्तवमा भएर नै छाड्नेवाला,
- २) प्रमाणित हुने वाला के हो ?
- ३) र तिमीलाई के थाहा छ कि त्यो
वास्तविक प्रमाणित हुनेवाला के हो ?
- ४) त्यस ठूलो स्वरको कराउने
गड्गडाहट वालालाई “समूद” र
“आद” (दुवै) ले असत्य मानेका थिए ।
- ५) जसको परिणाममा “समूद”लाई
भयंकर चटयाइबाट नष्ट गरियो ।
- ६) र “आद” ठूलो तीव्र हुरीबाट
समाप्त गरिए ।
- ७) जसलाई अल्लाहले सात रात र आठ
दिनसम्म निरन्तर उनीहरूमाथि
लगाएको थियो तब तिमीले
उनीहरूलाई भूइँमा यसरी लडेको
अवस्थामा देख्यौ जस्तो कि खजूरका
खोक्रा बोटहरू ।

الْحَاقَّةُ ۝

مَا الْحَاقَّةُ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ۝

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهُمْ إِذِ انبَعَثَ أَشْقَى ۝

فَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّهُمْ سُلَاسٍ ۝

وَأَمَّا عَادُ فَاهْتَكَمُوا بُرْجَ ثَمُودَ ۝

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمِيذَةً أَيَّامٍ ۝
خُسُوفًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا مَقَعًا مُرُومًا ۝
فَاصْبُرْ لِنَزْلِهِ عِندَ غَوْلَامٍ ۝

- ८) के तिमी उनीहरूमध्ये कोहीलाई
पनि शेष देखिरहेका छौ ?
- ९) “फिरऔन” उसभन्दा पहिलाका
मानिसहरू र जसको गाउँ बस्तीहरू

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۝

وَجَاءَ قَوْمُ ثَمُودَ مِنْ قِبَلِهِ وَالْمُؤْتَفِكِ ۝
بِأَنفُسِهِمْ ۝

उलट पलट भए, उनीहरूले पनि अपराध गर्दथे ।

१०) र उनीहरूले आफ्ना पालनकर्ताको पैगम्बरको अवज्ञा गरे, तब अल्लाहले उनलाई पनि कठोर पकडमा लिइहाल्यो ।

११) जब पानीमा हलचल आयो तब त्यस बेला हामीले तिमीलाई नौकामा सवार गरायौं ।

१२) ताकि त्यसलाई तिम्रो निम्ति शिक्षा बनाइदिऔं र यादगर्ने कानले सुरक्षित राखुन् ।

१३) तसर्थ जब सूरमा एकफूक फूकिनेछ,

१४) र धरती र पहाड दुवै उठाइनेछन्, र एकैचोटीबाट क्षतविक्षत गरिनेछन् ।

१५) त त्यसदिन घटित हुनेवाला कयामत भइहाल्ने छ ।

१६) र आकाश फाटिने छ अनि त्यो त्यसदिन एकदम कमजोर भइहाल्नेछ ।

१७) र फरिश्ताहरू उसको किनारमा हुनेछन् र त्यसदिन तिम्रो पालनकर्ताको सिंहासनलाई आठ फरिश्ताहरूले आफूमाथि उचालेका हुनेछन् ।

१८) त्यसदिन तिमी सबै सामुन्ने प्रस्तुत गरिनेछौ, (र) तिम्रो कुनै भेद लुकी रहने छैन ।

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَّابِيَةً ۝

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۝

لِنَجْعَلَ لَكُم بَذْرَةً وَنَعِيهَا أَذُنٌ وَإِيعَادٌ ۝

فَإِذَا نْفَخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ۝

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۝

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝

وَانشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝

وَالْمَلَائِكَةُ أَوْحَيْنَا وَيَحْبِلُ عَرْشُ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَةٌ ۝

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۝

१९) अनि जोसुकैलाई उसको कर्मपत्र उसको दाहिने हातमा दिइनेछ, त्यसले (अरु सित) भन्नेछः कि लिनुस् मेरो कर्मपत्र पढ्नुस् ।

२०) मलाई पूरा यकिन थियो कि मेरो हिसाब मलाई अवश्य प्राप्त हुनेछ ।

२१) अतः त्यो (व्यक्ति) आनन्दित जीवनमा हुनेछ,

२२) उच्चा, भव्य स्वर्गमा,

२३) जसका फलहरूका गुच्छाहरू भुण्डिएका हुनेछन् ।

२४) (उनीहरू सित भनिनेछ) जुन कर्म तिमीहरूले अधिका दिनहरूमा अगाडि पठाइसकेका छौ, त्यसको प्रतिफल स्वरूप मजासित खाऊ र पिऊ ।

२५) तर जसको कर्मपत्र उसको बायाँ हातमा दिइनेछ, त्यसले भन्नेछ, काश कति राम्रो हुन्थ्यो कि मेरो कर्मपत्र मलाई नदिएको भए ।

२६) र मलाई थाहा नभएको भए कि मेरो हिसाब के छ ।

२७) ऐ काश, मृत्युले मेरो काम नै समाप्त गरिसक्ने थियो ।

२८) (आज) मेरो सम्पत्ति पनि मेरो केही काम लागेन ।

२९) (आह) मेरो वर्चस्व मबाट गइहाल्यो ।

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ يَمِينًا ۖ فَيَقُولُ هَٰؤُلَاءِ
أَقْرَبُ وَكَذَّبَ ۖ

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْقٍ حَسَابٍ ۖ

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۖ

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۖ

فُتُوفُهُا دَائِمَةٌ ۖ

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي
الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۖ

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ شِمَالًا ۖ فَيَقُولُ
لَيْلَتُنِي لَمْ أَوْتِ كِتَابِي ۖ

وَلَمْ أَدرِ مَا حِسَابِي ۖ

لَيْلَتُهُمَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ۖ

مَا أَخَذِي عَنِّي مَالِي ۖ

هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِي ۖ

३०) (आदेश हुनेछ कि) यसलाई समात र यसलाई बाँधिहाल छल्ला पहिराइदिनु ।

خُذُوهُ فَعَلَّوْهُ ۝

३१) अनि यसलाई नर्कमा हालि देऊ ।

ثُمَّ الْحَيِّمِ صَلَّوْهُ ۝

३२) अनि जंजीरले जसको नाप सत्तरी हाथ छ, जकडिदेऊ ।

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ۝

३३) निश्चित रूपले यसले महिमावान अल्लाहमाथि ईमान राख्दैनथ्यो,

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۝

३४) र न गरीबलाई खाना खुवाउँन प्रोत्साहित गर्दथ्यो,

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۝

३५) अतः आज यसको यहाँ न कोही मित्र छ ।

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَبِيبٌ ۝

३६) र न पीप बाहेक उसको निम्ति आज कुनै खाना छ ।

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسَلِينَ ۝

३७) जसलाई अपराधीहरूको बाहेक कसैले खाने छैन,

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطُونَ ۝

३८) अतः हामीलाई ती कुराहरूको कसम छ जुन तिमीले देख्दछौ,

فَلَا أُفِيصُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۝

३९) र (कसम छ) ती कुराको जुन तिमीले देख्दैनौ ।

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ۝

४०) कि यो कुरआन एक प्रतिष्ठित रसूलबाट ल्याइएको वाणी हो ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝

४१) र यो कुनै कविको वाणी होइन । परन्तु तिमीहरूले बहुत कम विश्वास गर्दैछौ,

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ۝

४२) र न यो कुनै ज्योतिषीको वाणी हो, तर तिमीहरूले थोरै शिक्षा प्राप्त गर्दछौ ।

وَلَا يَقُولِ كَافٍمٍ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝

४३) (यो त) सम्पूर्ण संसारको पालनकर्ताबाट अवतरित गरिएको हो ।

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝

४४) र यदि यस पैगम्बरले हाम्रो बारेमा कुनै भूठा कुरा बनाएर ल्याएको भए,

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝

४५) त हामीले उनलाई दाहिने हातबाट समातिहाल्छौं ।

لَا خَذَّ نَأْمُهُ بِالْيَمِينِ ۝

४६) अनि उनको हृदयको धमनी काटिदिन्छौं ।

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۝

४७) अनि तिमीमध्ये कोही पनि हामीलाई यसबाट रोक्नेवाला हुँदैनथ्यो ।

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۝

४८) र निःसन्देह यो (कुरआन) परहेजगारहरूको (अमात्मसंयमी) निमित्त एउटा उपदेश हो ।

وَإِنَّهُ لَتَذْكُرَةٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

४९) र हामीलाई थाहा छ कि तिमीमध्ये केही यसलाई असत्य भन्नेवाला छन् ।

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ۝

५०) साथै (यो भूठा मान्नु) अपसोच छ काफिरहरू को लागि ।

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

५१) यो निःसंदेह बिल्कुल विश्वासनीय सत्य हो ।

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۝

५२) अतः तिमीले आफ्नो महिमावान् पालनकर्ताको नामको गुणगान गर ।

فَسَبِّحْ بِسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

सूरतुल् मआरिज-७०

سُورَةُ الْمَعَارِجِ

सूरतुल् मआरिज मक्की हो, यसमा ४४ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) एउटा माँगनेवालाले (रसूलसित) त्यो
यातना माग्यो, जुन घटित हुनेवाला
छ ।

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ

२) काफिरहरूबाट कसैले त्यसलाई
टाल्न सक्ने छैन ।

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ

३) अल्लाहको तर्फबाट हुनेछ, जुन
(चढ्नेको लागि) सोपानवाला छ ।

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ

४) जसतिर फरिश्ताहरू र “रूह” चढ्छन्
एक दिनमा त्यसको अनुमानित
अवधि ५० हजार वर्षको हुनेछ ।

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ
مُقَدَّارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

५) अर्थात् तिमी राम्रो संग धैर्य गर ।

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَبِيلًا

६) निःसन्देह उनीहरूको दृष्टिमा त्यो
अजाब टाढा छ ।

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا

७) र हाम्रा दृष्टिमा नजीक छ ।

وَنَرَاهُ قَرِيبًا

८) जुन दिन आकाश जलेको तेल
जस्तो भइहाल्नेछ ।

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْحَلِ

९) र पहाडहरू रंगीन ऊनको जस्ता
हुनेछन् !

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

१०) र कुनै मित्रले कुनै मित्रलाई सोध्ने
छैन ।

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا

११) (जबकि) एक अर्कालाई अगाडि देखिराखेका हुनेछन् । (त्यस दिन) अपराधीले इच्छा गर्ने छ कि (यातनाको सट्टामा) आफ्ना छोराहरू (देओस्) ।

يُضَرُّوهُمْ يُؤْدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ مِّنْ بَيْنَيْنِهِ ①

१२) र आफ्ना पत्नी र आफ्ना भाइ,

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ②

१३) र आफ्नो परिवार जसले उनलाई शरण दिन्थ्यो ।

وَصَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ③

१४) र जति मानिसहरू धरतीमा छन् सबै कुरा दिन चाहनेछ जसले उसलाई यातनाबाट मुक्त गराइहालोस् ।

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا لَّهُ يُفْتَدِيهِ ④

१५) (तर) यस्तो कहिल्यै हुनेछैन, निःसंदेह त्यो प्रज्वलित आगो हो,

كَلَّا إِنَّهَا لَأُظْي ⑤

१६) जसले अनुहार र टाउकोको छाला उप्काइदिनेछ,

نَرَاةً لِّلسَّوَى ⑥

१७) उसले त्यस्तो प्रत्येक मानिसलाई आफूतिर बोलाउनेछ (जसले सत्य धर्मबाट) पिठ्यू फर्काएर विमुख भए,

تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ⑦

१८) र धन एकत्रित गरेर थुपारेर राखे,

وَجَمَعَ فَأَوْعَى ⑧

१९) निःसन्देह मानिस काँचो मुटुवाला बनाइएको छ ।

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ⑨

२०) जब उसलाई कष्ट पुग्छ त आत्तिन्छ,

إِذَا مَسَّهُ الشُّرُوعَا ⑩

२१) तर जब उसलाई राहत (सम्पन्नता) प्राप्त हुन्छ त उसले कन्जूसी देखाउँछ,

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ⑪

२२) तर नमाज पढ्नेहरूको कुरा अर्कै छ ।

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝

२३) जसले नमाज नियमित्ताकासाथ पढ्दछन्,

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝

२४) र जसको सम्पत्तिमा(अरुको) हक निश्चित छ,

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۝

२५) (अर्थात्) माग्नेवालाको र नमाग्ने वालाको पनि,

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝

२६) जसले न्यायको दिन(कयामत) माथि ईमान राख्दछ ।

وَالَّذِينَ يَصِدَّقُونَ يَوْمَ الدِّينِ ۝

२७) र जो आफ्नो पालनकर्ताको यातनाबाट डराउछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝

२८) निःसन्देह उनीहरूको पालनकर्ताको यातना यस्तो छैन जसबाट निश्चिन्त रहन सकियोस् ।

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۝

२९) र जो आफ्नो गुप्ताङ्गहरूको रक्षा गर्दछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَعْمَارِهِمْ حَفِظُونَ ۝

३०) तर आफ्ना पत्नीहरू वा दासीहरू बाहेक जुन उनको अधीनस्थ छन् त उनको लागि कुनै अफशोच छैन,

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝

३१) जसले यो बाहेक अरु चाहन्छन् उनीहरू सीमा उल्लंघन गर्नेवाला हुन् ।

فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝

३२) र जसले आफूमाथि गरिएका विश्वासहरू र आफूले गरेको वचन र करारको पालन गर्दछन्,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ۝

३३) र जो आफ्नो गवाहीमा दृढ रहन्छन्,

३४) र जो आफ्ना नमाजको रक्षा गर्दछन्,

३५) यिनै मानिसहरू स्वर्गहरूमा सम्मानपूर्वक रहनेछन्,

३६) फेरि इन्कार गर्नेवालालाई के भएको हो कि दौड्दै आइरहेका छन्,

३७) दायाँ र बायाँबाट समुहको रूपमा ।

३८) के उनीहरू मध्ये प्रत्येक व्यक्ति, यो लालसा राख्दै छ कि उनी अनुकम्पाबाट परिपूर्ण स्वर्गमा प्रवेश गर्नेछन् ?

३९) त्यस्तो कदापि हुने छैन । बरु हामीले उनीहरूलाई जुन चिजबाट सृष्टि गरेका छौं, त्यसलाई उनीहरू जान्दछन् ।

४०) अतः केही छैन, म पूर्व र पश्चिमको पलनकर्ताको शपथ लिन्छु कि हामीलाई सामर्थ्य प्राप्त छ ।

४१) कि उनीहरूको ठाउँमा उनीहरू भन्दा राम्रो मानिसहरू ल्याऊँ र हामी परास्त हुने वाला छैनौं ।

४२) अतः उनीहरूलाई लडाई-भिडाई गरेको अवस्थामा छोडी दिनुस् । यहाँसम्म कि आफ्नो त्यस दिन सम्म पुगी जाऊन् । जसको वाचा उनीहरूसित गरिएको छ ।

وَالَّذِينَ هُمْ يَشْهَدُونَ ۝

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحْفَظُونَ ۝

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ۝

فَبِالَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ لَهُمْ هُتِيبُونَ ۝

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِّينَ ۝

أَيُّطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةً نَّعِيمٍ ۝

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ۝

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ
إِنَّا لَقَادِرُونَ ۝

عَلَىٰ أَنْ تُبَدَّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ
بِمُسْبِقِينَ ۝

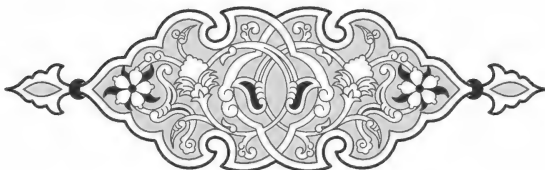
فَدَرَاهُمْ يُجْزَوْنَ أَوْ يُعْرَوْنَ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ
الَّذِي يُوعَدُونَ ۝

४३) जुनदिन उनीहरू चिहानबाट तिव्रताको साथ दौड्दै निस्कनेछन् । मानौं कि, कुनै (विशेष) ठाउँतिर दौड्दै गइरहेका छन् ।

४४) उनीहरूको आँखा लज्जाले भुकि रहनेछन् र अपमान उनीहरू माथि घेरी राख्नेछ । यो नै त्यो दिन हो, जसको उनीरुसँग वाचा गरिदै थियो ।

يَوْمَ يُخْرِجُونَ مِنَ الْحَبَاثِ سِرَاعًا كَانَتْ لَهُمْ إِلَى
نُصْبٍ يُؤْفَضُونَ ﴿٤٣﴾

خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُفُهُمْ ذَلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمِ
الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾



सूरतु नूह-७१

سُورَةُ نُوحٍ

सूरतु नूह मक्की हो, यसमा २८ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीले “नूह(अ.)लाई” निश्चित रूपले उनको कौमतिर पठायौं कि आफ्ना कौमका मानिसहरूलाई डराऊ र सावधान गरिदेऊ, यसभन्दा पहिला कि उनीहरूमाथि कुनै दुःखद यातना आओस् ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

२) उनले भने “हे मेरो कौमका मानिसहरू ! म तिम्रो निम्ति एउटा स्पष्ट सचेतकर्ता हूँ,

قَالَ يٰقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

३) कि ! अल्लाहको उपासना गर र उसित डर र मेरो भनाई मान ।

إِنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا ۝

४) तब उसले तिम्रो पाप क्षमा गरिदिनेछ र निश्चित समयसम्म तिमीलाई मोहलत प्रदान गर्नेछ । निःसंदेह जब अल्लाहले निर्धारण गरेको समय आइपुग्छ तब विलम्ब हुँदैन, काश तिमीले जान्नेभएको भए ।

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسْتَقَرٍّ ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ ۚ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

५) नूह(अ.)ले भने कि, हे मेरो पालनकर्ता ! मैले आफ्नो जातिबन्धुलाई रातदिन तिम्रोतर्फ बोलाउने गरे,

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ۝

६) तर मेरो पुकारबाट उनीहरू भन् टाढिदै गए ।

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ۝

७) जहिलेपनि मैले उनीहरूलाई तिम्रो क्षमा तर्फ बोलाएँ, उनीहरूले आफ्ना कानलाई औलाले थुने र कपडाले आफूलाई छोपिहाले र अटेरी भएर घमण्ड गरे ।

وَأَنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ۝

८) अनि मैले उनलाई ठूलो स्वरले बोलाएँ ।

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ۝

९) अनि निःसंदेह मैले उनीहरूसित खुल्ला तौरले पनि कुरो गरें र उनीहरूसित गोप्यरूपले पनि कुरा गरें ।

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۝

१०) र मैले भने किः आफ्नो पालनकर्तासित आफ्ना पापबाट मुक्ति गराऊ र क्षमा माँग । निश्चय नै ऊ ठूलो क्षमादाता हो ।

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝

११) उसले तिमीमाथि निकै वर्षाउने वाला बादल पठाउने छ ।

يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝

१२) र उसले सम्पत्ति र सन्तानमा तिमीलाई बढोत्तरी प्रदान गर्ने छ, र तिम्रो निम्ति बगैंचाहरू पैदा गर्ने छ र तिम्रो निम्ति नहरहरू प्रवाहित गर्नेछ ।

وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَأَبْنٍ وَيَجْعَلَ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلَ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝

१३) तिमीलाई के भएको छ कि तिमीले अल्लाहको सर्वश्रेष्ठता माथि ईमान राख्दैनौ ?

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝

१४) जबकि उसले तिमीलाई विभिन्न अवस्थाहरूबाट गुजादैं सृष्टि गरेको छ ।

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝

१५) के तिमीले देखेनौ कि अल्लाहले कसरी एउटामाथि अर्को गरी सातवटा आकाशहरू बनाएको छ ?

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ۝

१६) र उनीहरूमा चन्द्रलाई जगमगाउँदो बनाएको छ, र सूर्यलाई प्रकाशयुक्त दीप बनाएको छ ?

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝

१७) र अल्लाहले नै तिमीलाई धरतीबाट सृष्टि गरेको छ,

وَاللَّهُ أَنْتَبَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝

१८) अनि त्यसैमा तिमीलाई फर्काउनेछ र तिमीलाई निकालि उभ्याउनेछ ।

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝

१९) र अल्लाहले नै धरतीलाई तिम्रो निम्ती फर्श बनायो ।

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝

२०) ताकि उसका ठूला-ठूला विस्तृत मार्गमा हिंड ।

لِّتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝

२१) नूह(अ.)ले भने: कि “मेरो पालनकर्ता । उनीहरूले मेरो अवज्ञा गरे, र उसको अनुशरण गरे जसको धन र जसको सन्तानले उनको घाटामै नै वृद्धि गर्‍यो ।

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ كَفَرَ بِيذِهِ مَالَهُ وَلَوْلَا الْإِخْسَارُ ۝

२२) र उनीहरूले धेरै ठूलो षड्यन्त्र गरे,

وَمَكُرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ۝

२३) र उनीहरूले भन्नथाले कि आफ्ना पूज्यहरूलाई कदापि नछाड्नु र खासगरी “वद्द” र “सुवाब्” र “यगूस” र यअक र नस्रलाई कदापि परित्याग नगर्नु ।

وَقَالُوا لَا تَدْرِكُنَّ الْهَيْكَمَ وَلَا تَذُرُنَّ وَدَّعُوا أَسْوَاعَهُمْ وَلَا يَعُوثُ وَيَعُوقُ وَنَسْرًا ۝

२४) र उनीहरूले धेरै मानिसहरूलाई पथ विचलित गरिदिएका छन्, (हे पालनकर्ता) तिमीले उनीहरूलाई अब्धै बढी पथभ्रष्ट गरिदेऊ ।

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۝

२५) अन्ततः उनीहरू आफ्ना पापहरूका कारणले (जलप्रलयमा) डुबाइए, अनि नर्कमा हालिए, र उनीहरूले अल्लाह बाहेक कसैलाई आफ्नो मद्दतगर्ने पाएनन् ।

مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُعْرِفُوا فَادْخُلُوا نَارًا لَا تَخْرُجُونَ يَجِدُوا إِلَهُهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ۝

२६) र नूह(अ.)ले प्रार्थना गरेकि हे मेरो पालनकर्ता धरतीमा बसिरहेको कुनै काफिरलाई राम्रो अवस्थामा नछाड ।

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دِيَارًا ۝

२७) यदि तिमीले उनीहरूलाई छाडदिनेछौ भने निश्चयनै तिम्रा अरु दासहरूलाई पनि पथभ्रष्ट गरिदिनेछन्, र उनीहरूले दुराचारी र ठूलो काफिरहरूलाई नै जन्म दिनेछन् ।

إِنَّكَ إِنْ تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَكُونُوا إِلَّا فِرَارًا كَفَارًا ۝

२८) हे मेरो पालनकर्ता: मलाई र मेरो आमा बाबुलाई र जो पनि ईमानवाला भएर मेरो घरमा आए र तमाम ईमानवाला पुरुषहरू र ईमान भएकी स्त्रीहरूलाई क्षमा गरिदेऊ र अत्याचारीहरूको निम्ति अब्धै विनाशमा वृद्धि गर ।

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ۝

सूरतुल् जिन्न-७२



सूरतुल् जिन्न मक्की हो, यसमा २८ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे पैगम्बर स.) भनिदिनुस् कि मेरो पासमा बट्यु आएको छ कि जिन्नहरूको एउटा समूहले (किताबलाई) सुनेर भन्न थाले कि हामीले एउटा आश्चर्य लाग्दो “कुरआन” सुन्यौं ।

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَخَذُوا مِنَّا سَمْعًا ۚ وَأَنَا غَافِلٌ عَنَّا ۚ

२) जसले भलाईको बाटो देखाउँछ, तसर्थ हामीले त्यसमाथि ईमान ल्यायौं । (अब) हामीले आफ्नो पालनकर्तासँग कसैलाई कदापि साभेदार बनाउने छैनौं,

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَمْ نُشْرِكْ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝

३) र निश्चित रूपले हाम्रो पालनकर्ताको गौरव अत्यन्त उच्च छ उसले आफ्नो निम्ति कसैलाई न पत्नी बनायो न कुनै सन्तान,

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ۝

४) र यो कि हामीमध्ये केही मूर्खले अल्लाहको बारेमा असत्य कुरा रचदछन्,

وَأَنَّهُ كَانَ يَفُولُ سَفِيهًا عَلَى اللَّهِ سَطَطًا ۝

५) र हामीले यो ठानेका थियौं कि मानिस र जिन्नहरू अल्लाहको बारेमा झूठ बोल्दैनन् ।

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنَّ لَنَا كَغُلُوبِ الْإِنسِ وَالْجِنِّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝

६) कुरो यो हो कि केही मानिसहरूले

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ

केही जिन्नहरूको शरण माग्दथे,
जसबाट उनको अटेरीपना भन्
बढीहालेको थियो ।

مِنَ الْجِنَّ فَرَادُوهُمْ رَهَقًا ۝

- ७) र मानिसहरूले पनि तिमी जिन्नहरू
जस्तै अनुमान गरेका थिए कि
अल्लाहले कसैलाई पठाउने छैन,
(वा पुर्नजीवित गर्नेछैन) ।

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۝

- ८) र यो कि हामीहरूले आकाशमा
चियायौं, त त्यसलाई बलिया पहरेदार
र प्रज्वलित आगोले भरिएको पायौं,

وَأَكَلَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَا مُلَأًتًا
حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا ۝

- ९) र यो कि पहिला हामी आकाशमा
कैयन् ठाउँहरूमा कुरा सुन्नको
निम्ति बस्ने गर्दथ्यौं । त अहिले जो
पनि कान लगाउँछ, एक आगोको
भिल्का आफ्नो तिर पाउँछ ।

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ
يَسْمِعُ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شَهَابًا وَصَدًا ۝

- १०) र यो हामी जान्दैनौं कि तिनीहरूको
साथ जो धरतीमा छन् नराम्रो
कुराको इरादा गरिएको छ वा
उनीहरूको पालनकर्ताले उनीहरूको
लागि भलो गर्ने विचार गरेको छ ।

وَأَنَّا لَنَبْغِي شَرًّا لَّيْسَ مِنَّا لَهُ
أَمْرٌ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝

- ११) र यो कि हामीमध्ये कोही नेक छन्
र कोही विपरित प्रकारको पनि
छन् । हामी विभिन्न किसिमले
बाँडिएका छौं,

وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِمَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا
طَرَائِفَ قِدَا ۝

- १२) र (यो कि) हामीले विश्वास
गरिसकेछौं कि हामी धरतीमा
अल्लाहलाई पराजित गर्न सक्दैनौं
र नभागेर उसलाई थकाउन सक्छौं,

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نُعْزِلَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ
نُعْزِذُهُ هَرَبًا ۝

१३) र हामीले त मार्गदर्शन (को किताब) सुन्यौं, त त्यसमाथि ईमान ल्याइहाल्यौं र जसले आफ्नो पालनकर्तामाथि ईमान ल्याउँछ, उसलाई न कुनै हानिको डर हुन्छ, न अत्याचारको,

१४) र यो कि हामी मध्ये केही आज्ञाकारी छन् र केही अवज्ञाकारी छन्, तसर्थ जो आज्ञाकारी भए, उनीहरू त सोभो मार्गमा हिंडे,

१५) र जो पापी(अपराधी) भए उनीहरू नर्कको इन्धन भए,

१६) र (हे पैगम्बर ! यो पनि उनीहरूसित भनिदिनुस्) कि यदि यिनीहरू सोभो मार्गमा रहेको भए हामीले उनीहरूको निम्ति पिउनलाई प्रशस्त पानी दिन्थ्यौं,

१७) ताकि यसबाट उनको परीक्षा गरौं र जुन मानिसले आफ्नो पालनकर्ताको स्मरणबाट मुख फर्काउनेछ, अल्लाहले उसलाई दुःखद यातनामा प्रविष्ट गर्नेछ,

१८) र यो कि मस्जिदहरू अल्लाह कै लागि मात्र हुन्, तसर्थ अल्लाहसँग कुनै अरुको पूजा नगर,

१९) र जब अल्लाहका भक्त (मोहम्मद), उसको पूजाको निम्ति उभे त काफिरहरूले उनलाई चारैतर्फबाट घेरी उनीमाथि आक्रमण गर्नेवाला थिए ।

وَأَكَلَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ أَتَيْنَاهُ فَمَنْ يُؤْمِنُ
بِرَبِّهِ فَلَا يَفْقَهُ بَعْثًا وَلَا رَهْقًا ۝

وَأَكَلَمَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَ الْقِسْطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ
قَالَ لَكَ نَحْرُؤُا سَدًّا ۝

وَأَمَّا الْقِسْطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝

وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ
مَاءً عَذًّا ۝

لِنَقْتَبَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يَعْْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي
يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًّا ۝

وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ
أَحَدًا ۝

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝

२०) भनिदिनुस् कि म त आफ्नो पालनकर्तालाई मात्र पूजा गर्दछु । र उसको साथ कसैलाई शम्मिलित गर्दिन ।

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ۝

२१) यो पनि भनिदेऊ: कि मलाई तिम्रो हकमा नाफा नोक्सानको कुनै अधिकार छैन,

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝

२२) यो पनि भनिदिनुस् कि अल्लाह (को यातना) बाट मलाई कसैले बचाउन सक्दैन र म उस बाहेक अन्य कतै शरणको ठाउँ देख्दिन,

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَكِنْ أَجِدُ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝

२३) हो, अल्लाहको तर्फबाट आदेशहरू र उसको सन्देशहरू पुर्‍याउने काम (नै मेरो जिम्मामा छ) र जुन मानिसले अल्लाह र उसको पैगम्बरको अवज्ञा गर्नेछ, त यस्ताको लागि जहन्नमको आगो छ, सधैं त्यसमा रहनेछन्,

إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا ۝

२४) यहाँसम्म कि अब यिनीहरूले त्यो (दिन) देखिहालेछन्, जसको उनीसित वाचा गरिएको थियो, तब उनलाई थाहा भइहाले छ कि कसका सहायकहरू कमजोर र संख्या कसको थोरै छ,

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَيَسْئَلُونَ مَنْ أَصْعَفُ نَاصِرًا أَوْ أَكَلُ عَدَدًا ۝

२५) भनिदिनुस् कि जुन तिमीसित वाचा गरिन्छ, मलाई थाहा छैन कि त्यो नजिक छ वा मेरो पालनकर्ताले त्यसको अवधि लामो गरिदिएको छ,

قُلْ إِنْ أَدْرَيْتِي أَقْرَبُ مِمَّا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۝

- २६) ऊ अदृश्य जान्नेवाला छ र कसैलाई आफ्नो परोक्षको कुरा प्रकट गर्दैन,
- २७) हो, जुन पैगम्बरलाई रुचाउँछ, उस बाहेक, तर उनको अगाडि र पछाडि पनि रक्षकहरू खटाइदिन्छ,
- २८) ताकि जानकारी लियोस् कि उनीहरूले आफ्नो पालनकर्ताको सन्देश पुऱ्याइदिएका छन् र उसले उनीहरूका सबै कुराहरूलाई नियन्त्रित गरेको छ र हरेक कुरालाई गनिसकेकोछ ।

عَلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ۝

إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
رِصْدًا ۝

لِيَعْلَمَ أَنَّ قَدْ بَلَغُوا رَسُولَنَا رَبَّهُمْ وَأَحَاطَ
بِمَالَدَيْهِمْ وَأَخْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝



सूरतुल् मुज्जिमिल-७३

سُورَةُ الْمَزْمَلِ

सूरतुल् मुज्जिमिल मक्की हो, यसमा २० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हे (मोहम्मद स.अ.) लुगामा बेरिएका,
२) राती उठेर (नमाजको निम्ति) उभिने
गर्नु तर थोरै ।

يَا أَيُّهَا الْمَوْمِنُ

قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا

३) आधारगत वा त्यसभन्दा केही कम
गर्नुस् ।

تَصَفُّةً أَوْ اقْصُصًا مِنْهُ قَلِيلًا

४) वा केही बढि, र विस्तारै रोकि-
रोकि कुरआन पढ्ने गर्नु ।

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا

५) निश्चित रूपले हामीले शीघ्र नै
तपाईंमाथि एउटा ठूलो कुरो
अवतरित गर्नेछौं ।

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا

६) निःसन्देह राति उठ्नुमा अनुकूलता
हुन्छ र कुरालाई पनि राम्रो सँग
स्पष्ट गरिदिन्छ ।

إِن نَّاسِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ
قِيلًا

७) दिनको समयमा त तपाईंलाई अन्य
धेरै व्यस्तता हुन्छन् ।

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا

८) तपाईंले आफ्नो पालनकर्ताको नामको
स्मरण गर्नु र अरु समस्त कुरालाई
पन्छ्याई सम्पूर्ण हृदयले उसैतिर
लाग्नु ।

وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَئِلُ إِلَيْهِ تَتَّبِعِلًا

९) पूर्व र पश्चिमको स्वामी उसबाहेक
कोही सत्य पूज्य छैन, अतः तिमीले

رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ
وَكِيلًا

उसैलाई नै आफ्नो कार्यसाधक
बनाइहाल ।

१०) र जे जति कुरा यिनी भन्दछन्
त्यसलाई सहदै गर्नु र उनीहरूबाट
राम्रोसित पन्छिदै गर्नु ।

११) र मलाई भूठा ठहराउने सुख-
सम्पन्न मानिसहरूलाई छोडिदिनु
र उनीहरूलाई अलिकति मोहलत
देऊ ।

१२) निःसन्देह हामीसँग कडा नेलहरू
(हतकडी) छन् र प्रज्वलित आगोको
नर्क छ,

१३) र घाँटीमा अडकिने खाना छ र
कष्टदायक यातना छ,

१४) जुनदिन धरती र पहाड कम्पित
हुनेछन् र पहाड बालुवाको ढिस्कोभै
हुनेछन्,

१५) (हे मक्कावालाहरू र) जुन प्रकारले
हामीले फिरऔनको पासमा पैगम्बर
पठाएका थियौं । तिम्रो पासमा पनि
(मोहम्मद) रसूल पठाएका छौं, जो
तिम्रो सम्बन्धमा साक्षी हुनेछन् ।

१६) फिरऔनले त्यस रसूलको अवज्ञा
गर्‍यो त हामीले उसलाई कठोर
यातनामा समातिहाल्यौं ।

१७) यदि तिमिले पनि मान्ने छैनौ भने
त्यसदिनबाट कसरी बाँच्छौ, जुन दिन
बच्चाहरूलाई वृद्ध बनाइदिनेछ ।

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا
جَمِيلًا ۝

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولَىٰ النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ
قَلِيلًا ۝

إِن لَّدَيْنَا آتَاكَ لَا وَجِيمًا ۝

وَعَا مَاذَا غَصَصَةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۝

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ
كُبَيْبًا مَّهِيلًا ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ
فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۝

فَصَلَّىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخَذًا
وَبِيلًا ۝

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ
الْوِلْدَانَ شِيبًا ۝

१८) जुन दिन आकाश फाटिहाल्नेछ ।
यो अल्लाहको वाचा पूरा भएर नै
रहने छ ।

१९) यो कुरआन त निश्चय नै एउटा
उपदेश हो । अब जसले चाहन्छ,
आफ्नो पालनकर्तातिर मार्गग्रहण
गरोस् ।

२०) निःसन्देह तपाईंको पालनकर्ताले
जान्दछ कि तपाईं र तपाईंको,
साथीहरूको एक समूह लगभग
दुई-तिहाई रात, आधी रात र एक-
तिहाई रातीसम्म (नमाजको निम्ति)
उभिने गर्दछ । रात र दिनको पूरा
अनुमान अल्लाहले गर्दछ । उसलाई
राम्ररी थाहा छ कि तिमीहरू
त्यसलाई सधैं निर्वाह गर्न सक्दैनौ,
त उसले तिमीहरूमाथि कृपा गर्‍यो
अतः तिमीहरूका लागि जति
कुरआन पढ्नु सजिलो छ, उत्तिकै
पढ्ने गर । उसलाई थाहा छ कि
तिमीमध्ये केही विरामी पनि
होलान्, र केही अन्य मानिसहरू
अल्लाहको आदर अनुग्रहलाई खोज्दै
धरतीमा जीविकाको खोजी गर्नेछन्,
र केही अन्य अल्लाहको मार्गमा
युद्ध गर्नेछन् । अतः सजिलो सँग
त्यस कुरआनबाट जति पढ्न
सक्दछौ पढ र नमाज पढ र
जकात दिदै गर, र अल्लाहलाई
राम्रो ऋण देऊ, र तिमीले जुन

السَّاءِ مُنْقَطِرٍ كَانَ وَعَدُهُ مَقْعُولًا ۝

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ
رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

إِنَّ رَّبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثَيِ
الَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ
مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَنْ
كُنْ تَحْضُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا
مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ
مِنْكُمْ مَرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ
يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ
يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا
مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاقْرَءُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ
لَا تُفْسِدُوا كُمْ مِنْ خَيْرٍ بَعْدَ ذَلِكَ إِنَّ اللَّهَ
هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

भलाई आफ्नो निम्ति अगाडि
 बढाउनेछौ त्यसलाई अल्लाह कहाँ
 अति उत्तम र प्रतिफलको दृष्टिले
 धेरै बढी पाउनेछौ । अल्लाहसित
 क्षमायाचना गरिराख । निःसन्देह
 अल्लाह, अत्यन्त क्षमादाता र
 अत्यन्त दयावान छ ।



सूरतुल् मुद्दस्सिर-७४



सूरतुल् मुद्दस्सिर मक्की हो, यसमा ५६ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हे मोहम्मद ! लुगा बेर्नेवाला,
- २) उठ र सावधान गरीदिनु ।
- ३) र आफ्नो पालनकर्ताको गरिमा
वर्णन गर्नु ।
- ४) र आफ्ना कपडाहरूलाई पाक-पवित्र
राख्नु ।
- ५) फोहोरपनालाई छाडी दिनु ।
- ६) र भलाई गरेर यसभन्दा बढीलिनै
इच्छा नगर्नु ।
- ७) र आफ्नो पालनकर्ताको निम्ति धैर्य
गर्नु ।
- ८) जब सूरमा फूँक मारिनेछ ।
- ९) त्यो दिन बडो कठोर दिन हुनेछ ।
- १०) काफिरहरूको लागि सजिलो हुनेछैन ।
- ११) मलाई र त्यसलाई छोडी देऊ
जसलाई मैले एकलो सृष्टि गरेको
छु ।
- १२) र प्रशस्त माल-सम्पत्ति दियौं ।
- १३) हरेक समय उसको पासमा उपस्थित
रहने सन्तानहरू पनि ।

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ

قُمْ فَأَنْذِرْ

وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ

وَتِبَّابِكَ فَطَهِّرْ

وَالرُّجُزَ فَأَهْجُرْ

وَلَا تَمُنْ بِسَعْيِكَ

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ

فَإِذَا نُفِثَ فِي السُُّّوفِ

فَذَلِكَ يَوْمٌ عَسِيرٌ

عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرٌ

ذَرِينِ وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا

وَبَنِينَ شُهُودًا

१४) मैले उसलाई हरेक प्रकारको सामग्रीमा प्रशस्तता प्रदान गर्ने ।

وَمَهَّدْتُ لَهُ تَبَهِيدًا ۝

१५) अबै उसले इच्छा गर्दछ कि मैले उसलाई अरु बढि प्रदान गरूँ ।

ثُمَّ يَظْمَرُ أَنْ أَزِيدَ ۝

१६) यस्तो कदापि हुनेछैन । यो हाम्रो आयतहरूको शत्रु रहदै आएको छ,

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِإِيْتِنَا عَنِيدًا ۝

१७) शीघ्र नै मैले उसलाई कठिन उकालोमा उक्लन लगाउने छुँ ।

سَأَرْهُقُهُ صُعُودًا ۝

१८) उसले सोच्यो र अड्कलले एउटा कुरा बनायो ।

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۝

१९) नष्ट होस् उसले कस्तो अड्कल गयो ?

فَقِيلَ يَبْنَوتُ قَدَرًا ۝

२०) फेरि त्यो नष्ट होस्, उसले कस्तो अड्कल गयो,

ثُمَّ قِيلَ يَكُنْ فَعَدَّرَ ۝

२१) उसले फेरि देख्यो ।

ثُمَّ نَظَرَ ۝

२२) फेरि निधार खुम्च्यायो र मुख बिगारिहाल्यो ।

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۝

२३) अनि पिठ्यू फर्काइ हिंड्यो र घमण्ड गयो ।

ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ۝

२४) अनि भन्नथाल्यो कि यो त मात्र जादू । हो, जुन नक्कल गरिएको छ ।

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَاسِحْرُ يُوسُفَ ۝

२५) यो मात्र मानिसको वाणी नै हो ।

إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۝

२६) हामीले शीघ्र नै उसलाई नर्कमा हाल्ने छौं ।

سَاصِيلُهُ سَقَرًا ۝

२७) र तिमीलाई के थाहा कि “नर्क” के हो ?

وَمَا أَذْرَاكَ مَا سَقَرًا ۝

२८) (आगो हो) जो न बाँकी राखे छ
न त छोड़दछ ।

لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ۝

२९) र शरीरको छालालाई पोलेर कालो
बनाइदिनेछ ।

لَوَاحٍ لِّلْبَشْرِ ۝

३०) त्यसमा उन्नाइस (फरिश्ता)
कार्यकर्ताहरू नियुक्त छन् ।

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ۝

३१) र हामीले नर्कको द्वारपालहरू
फरिश्ताहरूलाई बनाएका छौं र हामीले
उनीहरूको संख्या काफिरहरूको
परीक्षाको निम्ति निर्धारित गरेका
छौं, यसकारण कि किताबवाला
विश्वास गरुन् र मोमिनहरूको
ईमान अरु धेरै बढोस् र किताब
मान्नेहरू र मोमिनले शंका नगरुन्
र जुन मानिसहरूको हृदयमा रोग
छ, उनी र काफिरहरूले भनुन् कि
यस दृष्टान्तबाट अल्लाहको के उद्देश्य
छ ? यस्तै प्रकारले अल्लाहले जसलाई
चाहन्छ, मार्गविचलित गर्दछ र
जसलाई चाहन्छ, मार्गदर्शन गर्दछ ।
तिम्रो पालनकर्ताका लस्करहरूलाई
उस बाहेक कोही जान्दैन र यो त
आदमका सन्ततिका लागि उपदेश
र शिक्षा सामग्री हो ।

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً
وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا
لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّ الَّذِينَ
أُمِنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
وََالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن
يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ
وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْبَشْرِ ۝

३२) साँचो भन्दछु (हामीलाई) चाँदको
कसम ।

كَلَّا وَالْقَمَرِ ۝

३३) र रातको जब कि त्यसले पछाडि
हट्दछ ।

وَالْأَيْلِ إِذَا دَبَّرَ ۝

३४) र प्रातः कालको जब कि त्यो प्रकाशित भइहालोस् ।

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرًا ۝

३५) निश्चय नै नर्क ठूलो कुराहरू मध्ये एक हो ।

إِنَّهَا الْإِخْدَى الْكُبْرَى ۝

३६) मानिसहरूको निम्ति भयको कारण ।

نَذِيرٍ لِلْبَشَرِ ۝

३७) तीमध्ये त्यस व्यक्तिको निम्ति जो अगाडि बढ्न चाहन्छ वा पछाडि हट्न चाहन्छ ।

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ۝

३८) हरेक व्यक्ति आफ्नो कर्मको बदलामा धितो राखिएको छ ।

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ۝

३९) तर दायाँ हात वालाहरू ।

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۝

४०) उनीहरू स्वर्गहरूमा बसेका हुने छन् र सवाल गर्नेछन् ।

فِي جَدَّتِ نِسَاءً لَّوْنِ ۝

४१) अपराधीहरू सँग,

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۝

४२) (कि) तिमीलाई कुन कुरोले नर्कमा ल्यायो ?

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ۝

४३) उनीहरूले जवाफ दिनेछन् कि हामी नमाजी थिएनौं ।

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ۝

४४) र न निम्नाहर्लाई (मिस्कीन) खाना खुवाउँथ्यौं,

وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْيُسْكِينِ ۝

४५) र हामीले विवाद गर्ने असत्यवादीहरूका साथमा मिलेर व्यस्त हुने गर्दथ्यौं ।

وَكُنَّا نَحُضُّ مَعَ الْخَائِضِينَ ۝

४६) र बदलाको दिन (कियामत) लाई असत्य ठहराउँथ्यौं ।

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ ۝

४७) यहाँसम्म कि हामीलाई मृत्यु आइलाग्यो ।

حَتَّىٰ أَتَيْنَا الْيَقِينَ ۝

४८) अतः उनीहरूको हकमा सिफारिश गर्नेहरूको सिफारिशले कुनै फाइदा दिने छैन ।

فَمَا نَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ۝

४९) उनीहरूलाई के भएको छ कि उपदेशबाट मुख फर्काई राखेका छन् ।

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ ۝

५०) जस्तो कि तर्सैको गधहा हुन् ।

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ۝

५१) जो बाघ देखेर भागेका छन् ।

فَرَّتْ مِنْ قَبْرَةٍ ۝

५२) बरु उनीहरूमध्ये प्रत्येक व्यक्ति चाहन्छ कि उसलाई खुल्ला किताबहरू दिइयोस् ।

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّتَشْرُفًا ۝

५३) यस्तो कहिल्यै हुनेछैन । (सत्यता यो छ कि) उनीहरू कयामत बाट निर्भिक छन् ।

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ۝

५४) साँचो कुरा त यो हो कि कुरआन एउटा उपदेश हो ।

كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ۝

५५) अब जसले चाहन्छ त्यसबाट उपदेश हासिल गरिोस् ।

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ۝

५६) र त्यतिखेर नै उपदेश हासिल गर्छन् जब अल्लाहले चाहन्छ, ऊ यस योग्य छ कि उसको भय गरियोस् र यस योग्य पनि कि क्षमा गरिोस् ।

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَعْرِفَةِ ۝

सूरतुल् कियाम: -७५



सूरतुल् कियाम: मक्की हो, यसमा ४० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) म कियामतको दिनको कसम
खान्छु,

لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ

२) र म कसम खान्छु त्यस नफसको
(आत्मा) जो निन्दा गर्नेवाला हो ।

وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ

३) के मानिसले यो ठान्दछ कि हामीले
कदापि उसका हाडहरूलाई एकत्र
गर्ने छैनौं ?

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنْ نَجْمَعُ عِظَامَهُ

४) अवश्य गर्ने छौं (र) हामी यस
कुरामा सामर्थ्यवान् छौं कि उसका
औलाका टुप्पाहरू दुरुस्त गरिदौं।

بَلَىٰ قَدَرِينٌ عَلَىٰ أَنْ تُسَوَّىٰ بَنَاتُهُ

५) (होइन) बरु मानिसले चाहन्छ कि
आफ्नो अगाडि-अगाडि अवज्ञा गर्दै
जावोस् ।

بَلَىٰ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ

६) सोध्छ कि कियामतको दिन कहिले
आउँछ ?

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ

७) जब आँखाहरू तिमीराइहाल्नेछन् ।

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ

८) र चन्द्र प्रकाशहीन भइहाल्नेछ ।

وَحَسَفَ الْقَمَرُ

९) र सूर्य र चन्द्र एकत्रित गरिनेछन् ।

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

१०) त्यस दिन मानिसले भन्नेछ कि
आज भागेर जाने ठाउँ कहाँ छ ?

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ

११) निःसन्देह कुनै शरणस्थल छैन ।

كَلَّا الْوَرْدُ ۝

१२) आज त तिम्रो पालनकर्ता तिरै चैन
पाइने ठाउँ छ ।

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۝

१३) मानिसहरूलाई आज त्यसले अगाडि
बढाएको र पछाडि छाडेको कुराहरू
सँग अवगत गराइनेछ ।

يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ۝

१४) बरु मानिस स्वयं आफ्नो साक्षी
छ ।

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ۝

१५) यद्यपि उसले जति क्षमायाचना
गर्न खोजोस् ।

وَلَوْ أَنفَىٰ مَعَاذِيرَهُ ۝

१६) र (हे मोहम्मद स. !) कुरआनलाई
छिट्टै कण्ठस्थ गर्न आफ्नो जिब्रो
नचलाउनुस् ।

لَا تَحْرِيكَ بِهِ لِسَانُكَ لِتَتَنَجَّلَ بِهِ ۝

१७) त्यसलाई एकत्रित गर्नु र उसलाई
पठनीय बनाउनु हाम्रो जिम्मा छ ।

إِن عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۝

१८) अतः जब हामीले त्यसलाई पढ्छौं
तब तपाईंले त्यस पढाईको अनुशरण
गर्नुस् ।

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ۝

१९) अनि हाम्रो जिम्मामा छ उसको
स्पष्टिकरण गर्नु ।

ثُمَّ إِنَّا عَمِينَا النَّهْ ۝

२०) होइन, होइन तिमी शीघ्र प्राप्त हुने
कुरा सित प्रेम गर्दछौ ।

كَلَّا بَلْ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ۝

२१) र आखिरतलाई (परलोकलाई)
छोडिराखेका छौ,

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۝

२२) त्यस दिन धेरै अनुहारहरू प्रफुल्लित
र गौरवान्वित हुनेछन्,

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ تَأْخُذُ ۝

२३) आफ्नो पालनकर्तातिर (साक्षत्कार प्राप्त गर्न) देखि राखेका हुनेछन् ।

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۖ

२४) र कैयन् अनुहारहरू त्यस दिन उदास हुनेछन् ।

وَوُجُوهُ يُومِئِدْنَ بِآسَرَةٍ ۖ

२५) बुझ्नेछन् कि उनीहरूमाथि ठूलो विपदा आउनेवाला छ ।

تَنْظُرْنَ أَن يُفْعَلَ بِهِنَّ فَآفِرَةٌ ۖ

२६) होइन-होइन जब प्राण कण्ठसम्म आइपुग्ने छ ।

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ۖ

२७) र भनिनेछः कि कोही भाडफूक गर्नेवाला छ ?

وَقِيلَ مَنْ عَرَّاقٍ ۖ

२८) र त्यसले जान्दछ कि अब सबैबाट विदाईको समय छ ।

وَلَقَدْ أَتَىٰ الْفِرَاقُ ۖ

२९) र एउटा खुट्टा अर्को खुट्टासित जोडिनेछ ।

وَالْتَفَتِ السَّائِي بِالسَّائِي ۖ

३०) आज तिमीले आफ्नो पालनकर्तातिर प्रस्थान गर्नुछ ।

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ۖ

३१) तर उसले नत सत्य मान्यो न नमाज पढ्यो।

فَلَا صَدَقَ وَلَا وُصِيَ ۖ

३२) बरु भूठो ठहरायो र विमुख भयो ।

وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ

३३) अनि आफ्ना घरवालाहरूको पासमा घमण्ड गर्दै हिंडिहाल्यो ।

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَمْكُنُ ۖ

३४) अफशोच छ तिमीमाथि, भन्नु धिक्कार छ ।

أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ۖ

३५) धिक्कार छ र खराबी छ तिमीमाथि ।

ثُمَّ أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ۖ

३६) के मानिसले यो ठान्दछ कि उसलाई यस्तै छाडिदिइनेछ ?

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَن يُتْرَكَ سُدًى ۖ

३७) के ऊ एउटा बाक्लो पानीको (वीर्यको) एक थोपा थिएन? जसलाई टपकाइएको थियो ?

أَلَمْ يَكُنْ نَظْفَةً مِّن مَّيِّ يُمْنَى ۝

३८) फेरि ऊ रगतको डल्लो भयो, अनि अल्लाहले उसलाई पैदा गरी ठिकठाक गन्यो ।

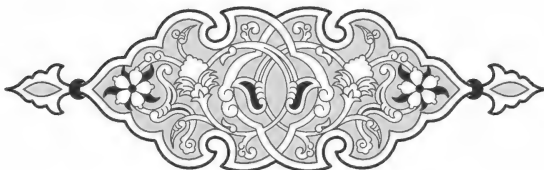
ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ۝

३९) अनि उसका जोडाहरू बनायो, पुरुष र स्त्री ।

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

४०) त के उसलाई यस कुरामा सामर्थ्य छैन कि मृतकहरूलाई जीवित पारिहलोस् ।

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقْدِيرٍ عَلَىٰ أَن يُحْيِيَ الْمَوْتَى ۝



सूरतुल् इन्सान-७६

سُورَةُ الدَّهْرِ

सूरतुल् इन्सान मदनी हो, यसमा ३१ आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) निःसन्देह मानवमाथि कालखण्डको
एउटा यस्तो समय पनि बितेको छ
जब कि ऊ कुनै उल्लेख्य कुरा
थिएन ।

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ
شَيْئًا مِّنْ كُورٍ ۝

२) हामीले मनुष्यलाई एउटा मिश्रित
वीर्यबाट परीक्षाको लागि सृष्टि
गयौं, अनि हामीले उसलाई सुन्ने र
देख्नेवाला बनाइदियौं ।

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ
فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝

३) हामीले उसलाई मार्ग देखायौं, अब
चाहे ऊ कृतज्ञ बनोस् वा कृतघ्न ।

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا
كَفُورًا ۝

४) निश्चित रूपले हामीले इन्कार
गर्नेहरूको निम्ति हतकडी र तौक र
प्रज्वलित आगो तयार गरेका छौं ।

إِنَّا عَتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلًا وَسَعِيرًا ۝

५) निश्चय नै सदाचारी मानसिहरूले
यस्तो पेय पदार्थ पिउनेछन् जसमा
काफूरको मिश्रण हुनेछ ।

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا
كَافُورًا ۝

६) यो एउटा मूल हो जसबाट
अल्लाहका सेवकहरूले पिउनेछन् र
त्यसबाट नहरहरू निकाल्नेछन् ।

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ۝

७) यिनीहरूले नजर (मन्त) पूर्ण गर्दछन्
र त्यस दिनबाट तर्सन्छन् जसको
आपदा चारैतिर व्यापक हुनेछ ।

يُؤْمِنُونَ بِاللَّغْوِ وَيَجَاوُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ
مُسْطَرًّا ۝

८) र अल्लाह सँगको प्रेममा (स्वयं खानको इच्छा भएपनि) निमुखा, अनाथहरू र कैदीरुलाई खाना खुवाउँछन् ।

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ۝

९) हामी त केवल अल्लाहको प्रसन्नताको निमित्त तिमीलाई खुवाउँछौ, तिमीसित न कुनै पुरस्कार चाहन्छौं र न कृतज्ञता ज्ञापन ।

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَنَرْزِقَنَّكُمْ مِمَّا جَزَاءُ ۝
وَلَنُشْكُرَنَّ ۝

१०) हामीलाई आफ्नो पालनकर्तासित त्यस दिनको डर लाग्छ, जो उदासी र अत्यन्त कठोरवाला हुनेछ ।

إِنَّا خَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عُسَا قَطْرًا ۝

११) अतः अल्लाहले उनीहरूलाई त्यस दिनको नराम्रो कुराबाट बचाइहाल्यौं र उनीहरूलाई उज्ज्वलता र खुशी प्रदान गर्‍यो ।

فَوَقَّعَهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً ۝
وَسُرُورًا ۝

१२) र उनीहरूको संतोषको बदलामा उनीहरूलाई जन्नत र रेश्मी वस्त्र प्रदान गर्‍यो ।

وَجَزَاءُ مِمَّا صَبَرُوا أَجْنَةً وَخَيْرًا ۝

१३) यिनीहरूले त्यहाँ पलङ्गमाथि तकिया लगाएर बसेका हुनेछन् त्यहाँ न सूर्यको गर्मी देख्नेछन् न जाडोको तीव्रता ।

مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ۝

१४) र ती स्वर्गका छायाँहरू उनीमाथि भूलेका हुनेछन् र त्यसका फलका गुच्छाहरू तल भुण्डिएका हुनेछन् ।

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّكَ قُطُوفُهَا تَذَلُّلًا ۝

१५) (सेवकहरू) चाँदीका भाडाहरू र शीशाका बर्तन लिएर उनीहरूको चारैतिर घुम्नेछन् ।

وُطُوفٌ عَلَيْهِمْ بَائِيَةً مِّنْ فَضَّةٍ وَأَلْوَابٌ كَانَتْ قَوَارِيرًا ۝

१६) शिशा पनि चाँदीको हुनेछन् । जसलाई ठीक-ठीक मात्रानुसार बनाएको हुनेछ ।

قَوَائِرَ مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا ۝

१७) र त्यहाँ उनीहरूलाई यस्तो पेय पिलाइनेछ जसमा सुठोको (जन्जबील) मिसावट हुनेछ ।

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ۝

१८) यो स्वर्गको एउटा नहरबाट जसको नाम “सलसबील” छ ।

عَيْنًا فِيهَا تُسْقَى سَلْسَبِيلًا ۝

१९) र उनीहरूको आस पासमा स-साना केटाहरूले ओहोरदोहोर गर्नेछन् जो सदैव किशोर अवस्थामा रहनेछन् । जब तिमीहरूले उनीहरूलाई देख्दछौ तब ठान्नेछौ कि तिनीहरू छरिएका सच्चा मोती हुन् ।

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَنُورًا ۝

२०) स्वर्गमा तिमी जहाँ देख्नेछौ, ठूलो अनुकम्पा र विशाल साम्राज्य देख्नेछौ ।

وَإِذَا رَأَيْتَ تَخَرَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ۝

२१) उनीहरूको शरीरमा मसिनो हरियो रेशमी वस्त्र र बाक्लो बुट्टेदार रेशमी वस्त्र हुनेछ, र उनीहरूलाई चाँदीको कंगन पहिच्याइने छ, र उनको पालनकर्ताले उनीलाई पवित्र पेय पिलाउनेछ ।

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوْا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ۝

२२) यो तिम्रै कर्मको पुरस्कार हो र तिम्रो प्रयासको सम्मान गरियो ।

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيَكُمْ مَشْكُورًا ۝

२३) निश्चय नै हामीले अत्यन्त व्यवस्थित रूपले तपाईंमाथि कुरआन अवतरित गरेका छौं ।

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ۝

२४) अतः आफ्नो पालनकर्ताको आदेश र निर्णय अनुसार धैर्यले काम गर्नु र उनीहरूमध्ये कुनै गुनाहगार वा कृतघ्नको आज्ञापालन नगर्नु ।

२५) र प्रातःकाल र सन्ध्याकालको समयमा आफ्नो पालनकर्ताको नामको स्मरण गर्नु ।

२६) र रातीको समयमा उसलाई सज्दा (ढोम्ने) गर, र अबेर रातीसम्म उसको गुणगान गर्नेगर ।

२७) निःसन्देह यिनीहरूले छिटै प्राप्त हुने संसार चाहन्छन् र (कयामतका) ठूलो दिनलाई पछाडि छोडिदिन्छन् ।

२८) हामीले उनीहरूलाई सृष्टि गर्यौं र हामीले नै उनका जोर्नी र गाँठोहरूलाई बलियो बनायौं र हामीले जतिखेर चाहन्छौं उनी जस्तालाई पूर्णतः परिवर्तन गरिदिन्छौं ।

२९) निश्चय नै यो एउटा उपदेश हो, अब जसले चाहन्छ आफ्नो पालनकर्ताको मार्ग ग्रहण गर्न सक्छ ।

३०) र तिमीले चाहन सक्दैनौ, तर जुन अल्लाहले चाहन्छ निःसन्देह अल्लाह सर्वज्ञ र तत्त्वदर्शी छ,

३१) जसलाई चाहन्छ आफ्नो दयालुतामा प्रवेश गराउँछ र अत्याचारीहरूको निम्ति उसले दुःखद यातना तयार गरेको छ ।

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ إِنْشَاءً أَوْ كُفُورًا ۝

وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ۝

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُجِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ۝

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بِكُلِّ آمَةٍ امْتَالَهُمْ رَبْدًا عَظِيمًا ۝

إِنَّ هَذِهِ تَذَكُّرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

सूरतुल् मुर्सलात-७७



सूरतुल् मुर्सलात मक्की हो, यसमा ५० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) हृदय प्रसन्न गर्दै बग्ने वायुको कसम ।
- २) अनि अत्यन्त प्रचण्ड भइहाल्ने
(हवा)को कसम ।
- ३) र (बादलहरूलाई) उचालेर
फिजाउँछन् त्यसको सौगन्ध ।
- ४) फेरि सत्य र असत्यलाई अलग-
अलग टुक्रा-टुक्रा गरिदिने,
- ५) र वह्य ल्याउने फरिश्ताहरूको
कसम ।
- ६) जुन वहय दोष उतार्ने वा सावधान
गर्नको निम्ति हुन्छ ।
- ७) जुन कुराको तिमीलाई वचन दिइन्छ
त्यो निश्चय नै पूरा हुनेवाला छ ।
- ८) अतः जब ताराहरूलाई प्रकाशहीन
गरिदिइनेछ ।
- ९) र जब आकाश क्षतविक्षत
गरिदिइनेछ ।
- १०) र जब पर्वतहरू टुक्रा-टुक्रा गरी
उडाइदिइने छन् ।
- ११) र जब रसूलहरूलाई निर्धारित
समयमा ल्याइनेछ ।

وَالْمُرْسَلَاتُ عُرْفًا

فَالْعَصْفُ عَصْفًا

وَاللَّيْلُ نَشْرًا

فَالْغُرَّتِ فَرْقًا

فَالْمَلَكُوتِ ذِكْرًا

عَذْرًا أَوْ تَذْرًا

إِنَّمَا أَعْدُونَ لَوَاقِعًا

فَإِذَا النُّجُومُ طُبِسَتْ

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ

وَإِذَا الْجِبَالُ سُفَّتْ

وَإِذَا الرَّسُولُ أُنْزِلَتْ

१२) कुन दिनको निम्ति (यी सबैलाई)
स्थगित गरिएको छ ?

لَا يَوْمَ يُؤْمَرُ الْجَلَّتْ ۝

१३) फैसलाको दिनको निम्ति ।

لِيَوْمِ الْقَضَى ۝

१४) र तिमीलाई के थाहा कि फैसलाको
दिन के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْقَضَى ۝

१५) बर्बादी हुन्छ त्यस दिन असत्य
ठहराउनेहरूको निम्ति ।

وَيَلْ يَوْمَ يَمِيزُ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

१६) के हामीले पहिलाका मानिसहरूलाई
नष्ट गरेनौ ?

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ۝

१७) अनि हामीले उनीहरूको पछि
पछिकालाई ल्यायौ ।

ثُمَّ نُنْشِئُهُمُ الْآخِرِينَ ۝

१८) हामीले अपराधीहरूसित यस्तै गर्दैछौ ।

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝

१९) त्यो दिन असत्य ठहराउनेहरूको
निम्ति अफसोच छ ।

وَيَلْ يَوْمَ يَمِيزُ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

२०) के हामीले तिमीलाई तुच्छ जल
(वीर्य) बाट सृष्टि गरेनौ ?

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَهِينٍ ۝

२१) अनि हामीले त्यसलाई बलियो र
सुरक्षित ठाउँमा राख्यौ ।

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۝

२२) एउटा निश्चित समय सम्म ।

إِلَى قَدَرٍ مَعْلُومٍ ۝

२३) फेरि हामीले अनुमान गर्‍यौ र हामी
सर्वोत्तम अनुमान गर्नेवाला हौ ।

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ۝

२४) विनाश छ त्यस दिन असत्य
ठहराउनेहरूका निम्ति ।

وَيَلْ يَوْمَ يَمِيزُ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

२५) के हामीले धरतीलाई समेटिनेवाला
बनाएनौ ?

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ۝

२६) जीवितलाई र मृतहरूलाई पनि ।

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ۝

२७) र त्यसमाथि हामीले अग्ला-अग्ला पर्वतहरू स्थापित गर्यौं । र तिमीहरूलाई संतुष्ट गर्ने मीठो पानी पिलायौं,

२८) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति खराबी (विनाश) छ ।

२९) जुन कुरोलाई तिमीले असत्य ठहर्‍याउँथ्यौ सोही नर्कतिर हिंड,

३०) त्यस छायाँतिर हिंड जसका तीनवटा हाँगाहरू छन्,

३१) जो वास्तवमा न छायाँ दिन्छ, न त रापबाट सुरक्षा ।

३२) निःसन्देह नर्क आगोको झिल्ला फ्याक्दछ जुन (ठूलो) किल्ला जस्ता हुन्छन् ।

३३) त्यो पहिलो रंगका ऊँटहरू जस्तो लाग्छ ।

३४) आज असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति दुर्गति छ ।

३५) आजको दिन त्यो दिन हो कि यिनीहरू बोल्न पनि सक्दैनन् ।

३६) नत उनलाई गलती स्वीकार गरी क्षमायाचना गर्न अनुमति दिइनेछ ।

३७) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति खराबी छ ।

३८) यो फैसलाको दिन हो, (जसमा) हामीले तिमीलाई र पहिलाका

وَجَعَلْنَا فِيهَا رِوَاسِيَ شَاهِدَةً وَأَسْقَيْنَا مَاءً فُرَاتًا ۝

وَيَلَّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

إِنظِرُّوا إِلَى مَا كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

إِنظِرُّوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۝

لَا ظِلُّلٌ وَلَا يَنْفَعُ مِنَ النَّهَبِ ۝

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ۝

كَأَنَّهُ جُهْلَتٌ صُفْرٌ ۝

وَيَلَّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

هَذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُونَ ۝

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ۝

وَيَلَّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝

هَذَا يَوْمُ الْقُضْلِ جَمَعْنَاهُ وَالْأُولَىٰ ۝

मानिसहरूलाई एकत्रित गरेका छौं ।

३९) तसर्थ यदि तिमी मसँग कुनै चाल चलन सक्छौ भने चलिहाल ।

إِن كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُوا ③

४०) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति अफसोच छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ④

४१) निश्चय नै संयमीहरू छायाँ र भरनाहरूमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلٍّ وَعُيُونٍ ⑤

४२) र ती फलहरूको बीचमा जुन उनीहरूले रुचाउँछन् ।

وَفَوَاحِهِمْ مَبَاشِهُونَ ⑥

४३) (हे स्वर्गवासीहरू) जुन कर्म तिमीले गर्दै थियौ, त्यसको प्रतिफल स्वरूप आनन्दसित खाऊ र पिऊ ।

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ⑦

४४) हामीले भलाई गर्नेवालाहरूका निम्ति यस्तै प्रतिफल दिने गर्दछौं ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑧

४५) यो दिन सत्य नठहर्‍याउनेहरूको निम्ति विनाश छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ ⑨

४६) (हे नास्तिकहरू) तिमी अलि खाइहाल र आनन्द गरिहाल, वास्तवमा तिमी अपराधी हो ।

كُلُوا وَاصْبِرُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ ⑩

४७) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूको निम्ति ठूलो विनाश छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑪

४८) जब उनीसित भनिन्छ कि (अल्लाहको अगाडि) नतमस्तक होऊ, त हुँदैनन् ।

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ⑫

४९) त्यस दिन असत्य ठहर्‍याउनेहरूका निम्ति बर्बादी छ ।

وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑬

५०) अब यस कुरआन पश्चात उनीहरूले कुन कुरोमा ईमान ल्याउनेछन्?

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ⑭

सूरतुन् नबा-७८



सूरतुन् नबा मक्की हो, यसमा ४० आयतहरू र २ रुकूअहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) (यी) मानिसहरूले कुन कुराको बारेमा सोध्छन् गरिराखेका छन् ?
- २) (के) त्यस ठूलो समाचारको बारेमा ?
- ३) जसमा यिनीहरूले मतभेद गरिराखेका छन्,
- ४) हेर, यिनीहरूले शीघ्र नै थाहापाउने छन् ।
- ५) अनि यकीनका साथ यिनीहरूले शीघ्र नै थाहा पाउने छन् ।
- ६) के हामीले धरतीलाई ओछ्यान बनाएनौं ?
- ७) र पहाडहरूलाई मेख खम्बा ?
- ८) र हामीले तिमीलाई जोडी-जोडी सृष्टि गर्यौं ।
- ९) र हामीले तिम्रा निद्रालाई आरामको माध्यम बनायौं ।
- १०) र रातलाई पर्दा बनायौं ।
- ११) र दिनलाई जीविकोपार्जनको समय बनायौं ।
- १२) र तिमीमाथि हामीले सातवटा सुदृढ आकाश निर्मित गर्यौं,

عَمَّ يَسْأَلُونَ ۝

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ۝

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ۝

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝

كَلَّا لَا سَيَعْلَمُونَ ۝

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مَهْدًا ۝

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ۝

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ۝

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ۝

وَجَعَلْنَا النَّيْلَ لِبَاسًا ۝

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۝

وَبَيْنَا أَوْقَاطَكُمْ سُبُعًا شَدَادًا ۝

१३) र एक चम्किलो प्रकाशमान सूर्य बनायौ ।

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ۝

१४) र बादलहरूबाट हामीले पानीको वृष्टि गरायौ ।

وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۝

१५) ताकि त्यसबाट अन्न र सब्जी उत्पन्न गरौं,

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۝

१६) र बाक्ला घना बगैँचाहरू,

وَجَدَّتْ آلَافًا ۝

१७) निःसन्देह फैसलाको दिन निश्चित छ,

إِنَّ يَوْمَ الْقَضَىٰ كَانَ مِيقَاتًا ۝

१८) जुन दिन सूरमा फूँकिनेछ, अनि तिमीहरू समूह-समूहमा आई उपस्थित हुनेछौ ।

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ مَا تَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۝

१९) र आकाश खोलिनेछ, (त्यसमा) ढोकैढोका हुनेछ ।

وُفِّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۝

२०) र पहाड चलाइनेछन्, तब तिनीहरू रेत भइहाल्नेछन् ।

وُسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝

२१) निःसंदेह जहन्नम घातमा छ ।

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝

२२) अर्थात् उल्लंघनकारीहरूको बासस्थान हो ।

لِلطَّغْيِينِ مَابًا ۝

२३) त्यसमा तिनीहरू वर्षौं वर्षसम्म रहनेछन् ।

لِيُثْبِتْنَ فِيهَا أَحْقَابًا ۝

२४) उनीहरू न त्यसमा शीतलताको स्वाद चाख्नेछन् र न कुनै पेयको ।

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۝

२५) उम्लिराखेको पानी र बगिराखेका पीप मात्र हुनेछ ।

إِلَّا صِمًا وَّعَسَافًا ۝

२६) उनीहरूले पूरा-पूर प्रतिफल पाउने छन् ।

حَزَاءَ وَّفَاقًا ۝

२७) उनीहरूलाई त हिसाबको आशा नै थिएन ।

إِنَّمُمْ كَانُوا إِلَّا يَرْجُونَ حِسَابًا ۝

२८) र निडर भएर उनीहरूले हाम्रा आयतहरूको उपहास गर्दथे ।

وَكَذَّبُوا بِالآيَاتِنَا كِذَابًا ۝

२९) हामीले प्रत्येक कुरालाई लेखेर गन्तीमा राखेका छौं ।

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۝

३०) तसर्थ (अब) तिमीले आफ्नो कर्मको स्वाद चाख । हामीले तिमीमाथि यातनाको वृद्धि गर्दै जानेछौं ।

فَذُوقُوا فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۝

३१) निःसन्देह संयमीहरूको निम्ति ठूलो सफलता छ ।

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۝

३२) बगैचाहरू छन्, र अंगूरहरू छन् ।

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۝

३३) नौयवना कुमारी युवतीहरू छिन् ।

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۝

३४) र शराबका टना टन्न भरिएका गिलासहरू ।

وَكَأْسًا دِهَاقًا ۝

३५) उनीहरूले त्यहाँ न त कुनै व्यर्थका कुरा सुन्नेछन्, नत झूठ कुरो सुन्नेछन् ।

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا ۝

३६) (यिनलाई) तिम्रो पालनकर्ताको तर्फबाट (उनीहरूको राम्रो) कर्मको प्रतिफल हुनेछ,

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ۝

३७) उसको तर्फबाट जो आकाशहरू र पृथ्वीको र तिनको बीचमा जे छ त्यसको पालनकर्ता हो । र धेरै कृपाशील छ । कसैलाई उनीसित कुराकानी गर्ने अधिकार छैन ।

رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا ۝

३८) जुन दिन आत्मा र फरिश्ताहरू पक्तिबद्ध भएर उभिनेछन् तर कोही कुरो गर्न सक्दैन परन्तु जसलाई अललाहले आज्ञा दिन्छ र उसले ठीक कुरो मुखबाट निकाल्नेछ ।

३९) त्यो दिन सत्य (सुनिश्चित) छ । अब जसले चाहन्छ (सत्य कर्म गरेर) आफ्नो पालनकर्ता कहाँ राम्रो ठेगाना बनाओस् ।

४०) हामीले तिमीसित छिटै आउने वाला सजायबाट डरायौं । जुनदिन मान्छे आफूले गरेको कमाई देख्नेछ र काफिर भन्ने छन् कि काश हामी माटो भइहालेको भए ।

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَكُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ
إِلَّا مَن أَمَرَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۝

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَن شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ
مَآبًا ۝

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ
مَا قَدَّمَتْ يَدَهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ لَيْتَنِي كُنْتُ
شُرَابًا ۝



सूरतुन् नाजिआत-७९



सूरतुन् नाजिआत मक्की हो, यसमा ४६ आयतहरू र २ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) डुबेर शक्तिले तान्नेहरूको कसम ।
- २) गाँठोलाई खोलेर छुटाइदिने
वालाहरूको कसम ।
- ३) र तैर्ने फिर्ने वालाहरूको सौगन्ध ।
- ४) फेरि दगुरेर अगाडि हिड्ने वालाहरूको
सौगन्ध ।
- ५) फेरि काम सम्पन्न गर्न उपाय गर्ने
वालाहरूको सौगन्ध ।
- ६) जुन दिन काम्ने वाली कम्ने छिन् ।
- ७) त्यसको पछि-पछि पछाडि आउनेवाली
आउने छिन् ।
- ८) धेरै मुटुहरू त्यस दिन ढुकुढुक गर्ने
छन् ।
- ९) जसको दृष्टि तल हुनेछिन् ।
- १०) भन्छन् कि के हामी पहिलेको
अवस्थामा फर्काइने छौं ?
- ११) के त्यसबेला जब हामी हड्डीमा
परिणत भइसक्ने छौं ।
- १२) भन्दछन् कि फेरि यो फर्किनु त
नोक्सानी दिनेवाला छ ।

وَالزُّرْعَةِ عَرْفًا ۝

وَاللَّشْطِ نَسْطًا ۝

وَالشَّيْءِ سُبْحًا ۝

فَالشَّيْءِ سَبْقًا ۝

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۝

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاحِفَةُ ۝

تَتَّبِعُهَا الرَّاكِبَةُ ۝

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۝

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝

يَقُولُونَ إِنَّا لَكَاكِدُونَ فِي الْخَافَةِ ۝

عَإِذَا الْمَاءُ عِظَامًا نَخِرَةٌ ۝

قَالُوا تِلْكَ إِذْ أَكْرَأْتَ خَاسِرَةٌ ۝

१३) थाहा हुनु पछि त्यो त मात्र एउटा डरलाग्दो डाँट हो ।

فَأَتَاهُمُ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۝

१४) कि जसको प्रकट हुनासाथै तिनीहरू एकदमै मैदानमा एकत्रित हुनेछन् ।

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۝

१५) के “मूसा(अ.)को” सूचना तिमीलाई प्राप्त भएको छ ?

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۝

१६) जबकि उनीलाई उनका पालनकर्ताले पवित्र मैदान “तोआ” मा बोलायो ।

إِذْ تَادُهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۝

१७) कि तिमी फिरऔनको समक्ष जाऊ, त्यसले आत्याचार गरी राखेको छ ।

إِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۝

१८) उसलाई भनकि के तिमी सुर्धन चाहन्छौ ?

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى ۝

१९) र यो कि म तेरो पालनकर्ताको बाटो देखाऊँ कि तिमी डरने गर ।

وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ۝

२०) त्यसपछि उनले उसलाई ठूलो निशानी देखाए ।

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ۝

२१) तर उसले झूठो भन्यो र अवज्ञा गयो ।

فَكَذَّبَ وَعَصَى ۝

२२) अनि दगुर्दै फर्किहाल्यो ।

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى ۝

२३) फेरि सबलाई एकत्रित गयो र पुकायो ।

فَحَشَرَ فَنَادَى ۝

२४) अनि भन्यो तिमी सबैको पालनकर्ता म नै हूँ ।

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ۝

२५) तब(सबभन्दा उच्च) अल्लाहले पनि परलोक र दुनियाँको सजायमा उसलाई समातिहाल्यो ।

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْخِزْيَةِ وَالْأُولَى ۝

२६) जो अल्लाहसित डर मान्छ, उसको निम्ति यसमा पाठ छ ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَى ۝

२७) तिमीलाई सृष्टि गर्नु धेरै कठिन काम हो कि आकाशलाई ? अल्लाहले(त) उसलाई बनायो ।

ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَوْ السَّمَاۤءُ بَنِيهَا ۝

२८) त्यसको छतलाई उच्च बनायो, अनि उसलाई बराबर (ठीक-ठीक) गरिदियो ।

رَفَعَ سَبْكَهَا فَسَوَّيَهَا ۝

२९) र त्यसको रातीलाई अन्धकारमय बनायो र दिनमा प्रकट गर्‍यो ।

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۝

३०) र यस पश्चात धरतीलाई समथर गरी विस्तारित गरिदियो ।

وَالْأَرْضُ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ۝

३१) यसबाट पानी र चारा उमाऱ्यो ।

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ۝

३२) र त्यसमाथि पहाडहरूलाई मजबूतीका साथ स्थापित गरिदियो ।

وَالْجِبَالُ أَرْسَاهَا ۝

३३) यी सबै तिम्रो र तिम्रा चौपायाहरूको फाइदाको निम्ति (छन) ।

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنعَامِكُمْ ۝

३४) अनि जब त्यो ठूलो विपदा (कयामत) आउनेछ ।

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى ۝

३५) जुनदिन मानिस आफूले गरेको कामलाई सम्झनेछ ।

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ مَا سَعَى ۝

३६) र सबै देख्नेवालाहरूको सामु नर्क खोलिदिइनेछ ।

وَبُرَزَتِ الْجَحِيمُ لِمَن يَرَى ۝

३७) त जसले अटेरी गर्‍यो ।

فَأَمَّا مَنْ طَغَى ۝

३८) र सांसारिक जीवनलाई प्राथमिकता दियो ।

وَالشَّرَآءِیَّةَ الدُّنْيَا ۝

३९) त उसको ठेगाना नर्क हुने छ ।

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝

४०) र जो आफ्नो पालनकर्ताको सामु उभिनुबाट डरमान्थ्यो र आफ्नो मनलाई नराम्रो इच्छाबाट रोकेको थियो ।

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۝

४१) त त्यसको बासस्थान जन्नत नै हो ।

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۝

४२) मानिसहरूले तिमीसित कयामतको बारेमा सोध्छन् कि त्यो कहिले आउँछ ।

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِمُهَا ۝

४३) त्यसको वर्णन सँग तपाईंको के सम्बन्ध ?

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۝

४४) त्यो घटित हुने समयको जानकारी त तपाईंको पालनकर्तालाई नै छ ।

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَلَا ۝

४५) जो व्यक्ति उसित डर मान्छ तपाईं त उसैलाई सावधान गर्नेवाला सम्म हो ।

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَخْشَاهَا ۝

४६) जब उनीहरूले उसलाई देख्नेछन्, तब यस्तो ठान्नेछन् कि मानौं संसारमा एक साँझ वा एक बिहान सम्म मात्र बसेका थिए ।

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى ۝



सूरतु अबस-८०



सूरतु अबस मक्की हो, यसमा ४२ आयतहरू र १ रुकूअ छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) उसले रूखापनागरेर मुख फर्कायो ।

عَبَسَ وَتَوَلَّى

२) किनकि उसको पासमा एउटा
अन्धो आयो ।

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى

३) तिमीलाई के थाह शायद उसको
भलो हुने थियो ।

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهٗ يَرْوَى

४) अथवा उपदेश हासिल गर्दथ्यो
र उपदेशबाट उसलाई फाइदा
हुन्थ्यो ।

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الْذِّكْرَى

५) तर जो लापरवाही गर्दछ ।

أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى

६) उसैको तर्फ तिमी पूरै ध्यान दिन्छौ ।

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى

७) हुनत यदि उसले पवित्रता प्राप्त
गरेन भने तिमीलाई कुनै दोष
आउँदैन ।

وَمَا عَلَيْكَ الْأَلَمُ

८) र जो तिम्रो पासमा दगुर्दै आयो ।

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى

९) र ऊ (अल्लाहसित) डर्छ पनि ।

وَهُوَ يَخْشَى

१०) उसलाई तिमीले बेवास्ता गर्दछौ ।

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى

११) हेर यो ठीक होइन कुरआन
उपदेशको चीज हो ।

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ

१२) तसर्थ जसले चाहोस् त्यसबाट
उपदेश प्राप्त गरोस् ।

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ

१३) यो त पवित्र उच्च पक्तिहरूमा
अंकित छ ।

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۝

१४) जो उच्च ठाउँमा राखिएको र
पवित्र छ ।

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۝

१५) यस्ता लेख्नेवालाहरूको हातमा
(रहेको) छ ।

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۝

१६) जो प्रतिष्ठित र पवित्र छन् ।

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۝

१७) अल्लाहको सजाय, मानिस पनि
कति अकृतज्ञ छ ।

قَتَلَ الْإِنْسَانَ مَا أَنْكَرَهُ ۝

१८) अल्लाहले उसलाई कुन कुराबाट
सृष्टि गर्‍यो ?

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۝

१९) वीर्यको एउटा थोपाबाट सृष्टि
गर्‍यो, अनि त्यसलाई राम्रो
अन्दाजमा राख्यो ।

مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۝

२०) र उसको निम्ति मार्ग सरल
बनाइदियो ।

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ۝

२१) अनि उसलाई मृत्यु प्रदान गर्‍यो
अनि कब्रमा पुराइदियो ।

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ۝

२२) फेरि जब चाहन्छ (चिहानबाट)
उभ्याइदिनेछ,

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ ۝

२३) केही सन्देह छैन कि अल्लाहले
त्यसलाई जुन आदेश दियो, त्यसले
उसलाई पुरा गरेन ।

كَلَّا لِنَأْقِضَ أَمْرَهُ ۝

२४) अनि मानिसले आफ्नो भोजनलाई
हेर्नुपर्छ ।

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۝

२५) हामीले नै धेरै पानी वर्षायौं ।

أَكَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝

२६) फेरि हामीले नै धरतीलाई (चिरेर)
टुक्रा-टुक्रा पायौं ।

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۝

२७) त्यस पश्चात हामीले नै त्यसमा
अन्न उब्जायौं ।

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۝

२८) र अंगूर र तरकारी ।

وَعَبَبًا وَتَضْبًا ۝

२९) र जैतून र खजूरहरू ।

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۝

३०) र बाक्ला घना बगैँचाहरू ।

وَحَدَائِقَ غُلَبًا ۝

३१) र फल र चाराहरू ।

وَقَالِهَةً وَأَبًا ۝

३२) (यी सबै कुरा) तिम्रा प्रयोग र
फाइदाका लागि र तिम्रा
चौपायाहरूको निम्ति बनायौं ।

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۝

३३) तसर्थ जब कानै च्यातिने
(क्रियामतको) प्रचण्ड आवाज
आउनेछ ।

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاعَةُ ۝

३४) त्यसदिन मानिस आफ्ना
दाजुभाइहरूबाट ।

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۝

३५) र आफ्नो आमा र बाबुबाट ।

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ۝

३६) र आफ्नो श्रीमती र छोराहरूबाट
भाग्नेछ ।

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ۝

३७) यी मध्ये प्रत्येक व्यक्तिलाई त्यसदिन
यस्तो चिन्ता हुनेछ जो उसैको
लागि प्रयाप्त हुनेछ ।

لِكُلِّ امْرَأٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۝

३८) कैयन् अनुहारहरू त्यसदिन
टल्किरहेका हुनेछन् ।

وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ مُّسْفَرَةٌ ۝

३९) हाँसदै खुशी र आनन्दित हुनेछन् ।

صَاحِلَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝

४०) र कैयन् अनुहारहरू त्यस दिन धूल
धूसरित हुनेछन् ।

४१) जसमाथि कालोपना छाएको हुनेछ,

४२) यी तिनै काफिर चरित्र दुराचारी
मानिसहरू हुनेछन् ।

وَوُجُوهُ يُومِضُ عَلَيْهَا غَيْرُهُ ۝۹

تَرَهَقَهَا قَتَرُهُ ۝१०

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ۝११



सूरतुत् तक्वीर-८१



सूरतुत् तक्वीर मक्की हो, यसमा २९ आयतहरू र २ रुकूअ छ ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) जब सूर्यलाई बेरिहालिनेछ,
- २) र ताराहरूले आफ्नो चमक गुमाउनेछन् ।
- ३) र जब पहाडहरू चलाइनेछन् ।
- ४) र जब १० महिने गर्भवती ऊँटनीहरू भगाई हालिनेछिन् ।
- ५) र जब जंगली जनावरहरू एकत्रित गरिनेछन् ।
- ६) र जब समुन्द्रहरू उत्तेजित गरिनेछन् ।
- ७) जब आत्माहरू (शरीरसँग) मिलाइनेछन् ।
- ८) र जब जिउँदै गाडिएको केटीसँग सोधिनेछ, ।
- ९) कि कुन गुनाहको कारण उसलाई मारिएको थियो ।
- १०) र जब कर्मपत्र खोलिनेछन् ।
- ११) र जब आकाशको छल्ला उघारिनेछ ।
- १२) र जब नर्कको आगो प्रज्ज्वलित गरिने छ ।

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ۝

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ۝

وَإِذَا الْمَوْدَةُ سُئِلَتْ ۝

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۝

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۝

१३) र जब बहिश्त (स्वर्ग) नजीक ल्याइनेछ ।

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْفِئَتْ ۝

१४) तब त्यसदिन हरेक व्यक्तिले थाहा पाइहाल्नेछ कि उसले के लिएर आएको छ ।

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۝

१५) म शपथ लिन्छु ती ताराहरूको जो पछि हटिहाल्छन् ।

فَلَا أَقِيمُ بِالنَّجَسِ ۝

१६) र जो घुम्ने र हराइहाल्ने छन् ।

الْبُؤَارِ الْكُنَّسِ ۝

१७) र रातको कसम, जब समाप्त हुनथाल्छ ।

وَالَّيْلِ إِذَا عَاصَسَ ۝

१८) र प्रातः को कसम जब उदय हुनथाल्छ ।

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝

१९) निश्चय नै यो एक आदरणीय सन्देशवाहकले ल्याएको वाणी हो ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝

२०) जो शक्तिवाला छ, सिंहासनको मालिक कहाँ जसको उच्च दर्जा छ ।

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝

२१) जसको आदेश आसमानहरूमा मान्य हुन्छ र जो त्यहाँ विश्वसनीय छ ।

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ۝

२२) र (मक्काबासीहरू !) तिम्रा साथी दिवाना होइनन् ।

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝

२३) उनले यस (फरिश्ता) लाई (आकाशको) खुल्ला (पूर्वी) क्षितिजमा देखेका पनि छन् ।

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْئِ الْيَمِينِ ۝

२४) उनी परोक्षको कुरा बताउन कञ्जूस्यायी पनि गर्दैनन् ।

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝

२५) र यो कुरआन दुष्ट शैतानको कुरो होइन ।

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝

२६) फेरि तिमी कता गइरहेका छौ ?

فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝

२७) यो त सम्पूर्ण संसारको लागि मार्ग दर्शन हो ।

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝

२८) खास गरी उसको लागि जो तिमीहरू मध्ये सोझो बाटोमा हिंड्न चाहोस् ।

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۝

२९) र तिमीले विश्वका पालनकर्ताले नचाहिकन केही पनि चाहन सक्दैनौ ।

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝



सूरतुल् इन्फितार-८२



सूरतुल् इन्फितार मक्की हो, यसमा १९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) जब आकाश छतविछत्त भइहाल्नेछ,
- २) र जब ताराहरू भरिहाल्नेछन् ।
- ३) र जब समुन्द्र बगेर जानेछन् ।
- ४) र जब चिहानहरू उत्खनित हुनेछन् ।
- ५) तब हर व्यक्तिले थाहा पाउने छ
कि उसले अगाडि के पठाएको
थियो र पछाडि के छोडेको थियो ?
- ६) हे मानव ! कुन कुराले तिमीलाई
आफ्नो उदार पालनकर्ताको विषयमा
भ्रममा पारेको छ ?
- ७) (त्यही नहो) जसले तिमीलाई सृष्टि
गऱ्यो र फेरि (तिम्रा अङ्ग-
प्रत्यङ्गहरूलाई) ठीक-ठीक पारी
तिमीलाई सन्तुलित बनायो ।
- ८) र जुन रूपमा चाह्यो, तिमीलाई
जोडेर तयार गऱ्यो ।
- ९) केही होइन, बरु तिमीले प्रतिफल
दिइने दिनलाई झुठ्लाउँछौ ।
- १०) जबकि तिमीमाथि निगरानी गर्नेहरू
नियुक्त छन् ।

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝

عَلِمْتُ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ۝

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ۝

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَّاكَ ۝

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝

كَلَّا لَبَّ لَكَ لَبَّ يُؤْنِ بِاللَّيْنِ ۝

وَأَنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ۝

- ११) प्रतिष्ठित लेखेहरू नियुक्त छन् । كَوْنًا كَتَبْتُمْ ۝
- १२) तिमीले जे गर्दछौ, (त्यसलाई) उनीहरू जान्दछन् । يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝
- १३) निःसन्देह सत्कर्म मानिसहरू स्वर्गका ऐशो आराम र अनुग्रहमा हुनेछन् । إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝
- १४) र निःसन्देह दुराचारीहरू नर्कमा हुनेछन् । وَأِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۝
- १५) (अर्थात्) प्रतिफलका दिन त्यसमा प्रवेश गर्ने छन् । يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ۝
- १६) र त्यसबाट उम्केर जान सक्ने छन् । وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۝
- १७) र तिमीहरूलाई के थाहा कि प्रतिफलको दिन कस्तो छ ? وَمَا أَدْرَاكَ يَوْمَ الدِّينِ ۝
- १८) म फेरि भन्छु तिमीलाई के थाहा कि प्रतिफलको दिन कस्तो छ । ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ۝
- १९) जुन दिन कुनै व्यक्ति कसैको निम्ति कुनै कुराको अधिकारी हुने छैन, र सबै आदेश त्यस दिन अल्लाह कै हुनेछन् । يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ۝



सूरतुल् मुतफ्फिनीन-८३



सूरतुल् मुतफ्फिनीन मक्की हो, यसमा ३६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) नाप र तौलमा कमी गर्नेहरूलाई
ठूलो खराबी छ ।

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

२) जब मानिसहरूसित नापेर लिन्छन्,
त पूरा-पूरा लिन्छन् ।

الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْوُونَ^ط

३) किन्तु जब उनीहरूलाई नापेर वा
तौलेर दिन्छन् त घटाएर दिन्छन् ।

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوَّزَوْهُمْ يَسْعُورُونَ^ط

४) के यिनीहरूलाई थाहा छैन कि
उनीहरू मरे पछि पक्कै जीवित
पारी उठाइनेछन् ।

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ^ط

५) (अर्थात्) एउटा ठूलो दिनमा ।

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ

६) जुन दिन सबै मानिसहरू
पालनकर्ताको सामुन्ने उभिनेछन् ?

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ^ط

७) निःसन्देह दुराचारीहरूको किताब
(कर्म पत्रहरू) “सिज्जीनमा” छ ।

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينَ^ط

८) र तिमीलाई के थाहा कि सिज्जीन
के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينَ^ط

९) यो त लेखिएको पञ्जिका हो ।

كِتَابٌ مَّرْهُومٌ^ط

१०) त्यस दिन झूठा ठहराउनेहरूलाई
ठूलो खराबी (धक्कार) छ ।

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ^ط

११) जसले निसाफको दिनलाई असत्य
भन्दथे ।

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ^ط

१२) र त्यसलाई भूठो उनीहरूले मात्र ठहराउँछन्, जो सीमा-अतिक्रमण गर्नेवाला अपराधी छन् ।

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ۝

१३) जब उसलाई हाम्रा आयतहरू सुनाइन्छ त भन्दछ कि यो त पहिलाका मानिसहरूका कथाहरू हुन् ।

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

१४) यो होइन, अपितु जसले नराम्रो कर्महरू गर्दछन्, त्यसकारण उनका हृदयहरूमा खिया लागिसकेको हुन्छ ।

كَلَّا بَلْ عَصَىٰ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

१५) निःसन्देह यिनीहरू त्यस दिन आफ्नो पालनकर्ताको दर्शनबाट वंचित हुन्छन् ।

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ۝

१६) फेरि निःसन्देह यिनीहरू नर्कमा प्रवेश गर्नेछन् ।

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ۝

१७) त्यसपछि (उनीसित) भनिनेछ कि यो त्यही कुरा हो, जसलाई तिमीहरूले असत्य ठहराउन्थ्यौ ।

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۝

१८) निःसन्देह सुनिराख कि सत्कर्महरूका कर्मपात्र “इल्लीयीनमा” छन् ।

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ۝

१९) र तिमीलाई के थाहा कि इल्लीयीन के हो ?

وَأَنَّ أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ۝

२०) त्यो त लेखिएको किताब हो ।

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۝

२१) सामीप्य प्राप्त फरिश्ताहरू त्यसको निरीक्षण गर्दछन् ।

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ۝

२२) निःसन्देह भलादमीहरू ठूलो अनुग्रहमा हुनेछन् ।

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝

२३) पलंगहरूमाथि हेरी राखेका
मसहरीहरूबाट हेर्नेछन् ।

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ۝

२४) उनीहरूको अनुहारबाटै तिमीलाई ती
अनुग्रहहरूको ताजगी र आभाको
बोध भईरहनेछ ।

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۝

२५) उनीहरूलाई शीलबन्दी विशुद्ध पेय
पिलाइनेछ ।

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ خَمْرٍ ۝

२६) जसको शील कस्तुरी को हुनेछ ।
तसर्थ अनुकम्पा चाहनेले उसैलाई
प्राप्त गर्नुमा पतिस्पर्धा गर्नुपर्छ ।

خَمْرُهُمْ كَسْتُورٍ ۝ فِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ
الْمُنَافِسُونَ ۝

२७) र यसमा तसनीम (स्वर्गको एउटा
छहरा) को पनि मिलावट हुनेछ ।

وَمِرْجَاهُ مِنْ تَنْيِيمٍ ۝

२८) त्यो एउटा भरना हो जसको पानी
खास खास मानिसहरूले पिउने
छन् ।

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝

२९) काफिरहरूले संसारमा मोमिनहरूको
हाँसो गर्ने गर्दथे ।

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا
يَضْحَكُونَ ۝

३०) र उनको पासबाट आवत जावत
गर्दा त आँखाबाट संकेत गर्दथे ।

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ۝

३१) र जब आफ्नो घरतिर फर्कन्थे त
ठट्टा गर्ने गर्दथे ।

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا
فَكَهِينَ ۝

३२) र जब ती (मोमिनहरूलाई) देख्दथे
त भन्दथे कि यिनीहरू पक्कै
मार्गविचलित छन्,

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ۝

३३) जबकि उनीहरूलाई यिनीहरू माथि
निरीक्षक बनाएर पठाइएको थिएन ।

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ۝

३४) तसर्थ आज मोमिनहरूले ती
काफिरहरू माथि हाँसो गर्नेछन् ।

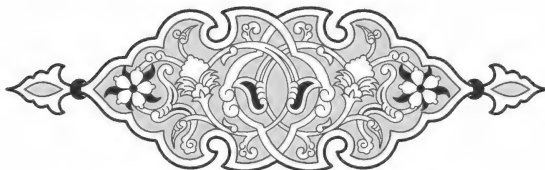
३५) मसनदहरूमाथि (बसी उनीहरूको
अवस्था) देखिराखेका हुनेछन् ।

३६) अतः काफिरहरूलाई उनीहरूका
कर्महरूको (पूरा-पूरा) प्रतिफल प्राप्त
भइहाल्यो ।

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ
يَضْحَكُونَ ۝

عَلَىٰ الْآرَائِكِ يَنْظُرُونَ ۝

هَلْ تُؤْتِي الْقَارِمَا كَانَ يُفْعَلُونَ ۝



सूरतुल् इन्शिकाक-८४



सूरतुल् इन्शिकाक मक्की हो, यसमा २५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब आकाश छिँया-छिँया परिहाल्नेछ ।

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۝

२) र आफ्ना पालनकर्ताको आदेशको
पालना गर्ने छ र उसलाई पनि
यही चाहियो ।

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ۝

३) र जब धरतीलाई समतल
पारिदिइनेछ ।

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۝

४) र जे-जति त्यसमा छ, त्यसलाई
बाहिर फ्याँकिदिनेछ र (बिल्कुलै)
रित्तो भइहाल्नेछ ।

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝

५) र आफ्नो पालकर्ताको आदेश पालना
गर्नेछ । र उसलाई उचित पनि
यही छ ।

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحَقَّتْ ۝

६) हे मानिस ! तिमी आफ्नो
पालनकर्तासित भेट्दा सम्म
कोशिश र अनेक काम गरेर उसित
भेट गर्नेवाला छौ ।

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًا
مُّبْلَغٍ ۝

७) अनि जुन सुकैलाई उसको कर्मपत्र
उसको दाहिने हातमा दिइने छ ।

فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِرَيْبٍ ۝

८) त ऊसित सरलताका साथ हिसाब
लिइनेछ ।

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۝

९) र त्यो आफ्ना आफन्तहरूतिर
खुशी भएर फर्कनेछ ।

وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝

१०) र त्यो व्यक्ति जसको कर्मपत्र उसको पिठ्युको पछाडिबाट दिइनेछ ।

وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۝

११) त त्यसले मृत्युलाई पुकार्ने छ ।

مَوْتٌ يَدْعُوهُ شُبُّورًا ۝

१२) र प्रज्वलित नर्कमा (दोजखमा) प्रवेश गर्नेछ ।

وَيَصِلُ سَعِيرًا ۝

१३) त्यो मानिस आफ्ना आफन्तका मानिसहरूमा मग्न रहन्थ्यो ।

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا ۝

१४) र ठानी राख्यो कि अल्लाहतिर फर्केर जाने छैन ।

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ۝

१५) हो, किन होइन ? यद्यपि उसको पालनकर्ताले उसलाई हेरिराखेको थियो ।

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۝

१६) मलाई कसम छ डुब्ने बेलाको प्रकाशको ।

فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۝

१७) र रात्रीको कसम र उसद्वारा एकत्रित गरिएका वस्तुहरूको कसम ।

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۝

१८) र चन्द्रको, जबकि त्यो पूर्ण भइहाल्छ ।

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۝

१९) कि तिमीले निश्चय नै एक अवस्थाबाट अर्को अवस्था सम्म पुग्ने छौ ।

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ۝

२०) त उनीहरूलाई के भएको छ कि ईमान ल्याउँदैनन् ।

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

२१) र जब उनीहरूको अगाडि कुरआन पढिन्छ त ढोग्न(सिज्दा) गर्दैनन् ।

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ۝

२२) बरु काफिरहरूले भुट्लाउँछन् ।

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ ۝

२३) यिनीहरूले आफ्ना हृदयमा जुन
कुरा लुकाउँछन्, त्यसलाई अल्लाह
राम्ररी जान्दछ ।

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ۝

२४) तसर्थ उनीहरूलाई कष्टदायक
यातनाको समाचार सुनाइदिनु ।

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

२५) हो, ईमानवालाहरू र असल कर्म
गर्नेहरूको निम्ति असीमित र
नसकिने पुरस्कार छ ।

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝



सूरतुल् बुरूज-८५

سُورَةُ الْبُرُوجِ

सूरतुल् बुरूज मक्की हो, यसमा २२ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आकाशको कसम, जसमा तारामण्डल
छ ।

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

२) र त्यस दिनको कसम जसको वाचा
छ ।

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

३) उपस्थित हुनेवाला र उपस्थित
गराइएकाहरूको कसम ।

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

४) कि खाल्टो (खन्नेहरू) नष्ट गरिए ।

قُلْ أَصْحَابُ الْأُخْدُوْدِ

५) त्यो एउटा आगो थियो
(खाल्टोहरू) जसमा इन्धन (
हालिएको थियो) ।

النَّارِ ذَاتِ الْوُفُوْدِ

६) जबकि उनीहरू त्यसका वरिपरि
बसेका थिए ।

إِذْهُمْ عَلَيْهَا قُوعُوْدٌ

७) र मुस्लिमहरू सँगै जे गर्ने गरेका
थिए त्यो आफ्नो सामु देखि रहेका
थिए ।

وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُوْدٌ

८) यिनीहरूले ती मोमिनहरू सँग
(कुनै अन्य अपराधको) बदला लिई
रहेका थिएनन्, मात्र यसको लागि
कि उनीहरू अल्लाहमाथि ईमान
राख्दथे जो अत्यन्त अधिपत्यशाली
र प्रशंसनीय छ ।

وَمَا نَقْبُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَمِيدِ

९) जसको निम्ति आकाशहरू र पृथ्वीहरूको सत्ता छ र अल्लाहको सामु हरेक वस्तु छ ।

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

१०) निःसंदेह ज-जसले ईमानवाला पुरुष र ईमानवाली स्त्रीहरूलाई दुःख दिए, अनि प्रायश्चित्त गरेनन्, त उनीहरूको निम्ति नर्कको यातना हुनेछ र पोलिने यातना छ ।

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ نَكَلَمُ يَتُوبُوا فَالْحَمْدُ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَالْأَمْرُ عَذَابٌ الْحَرِيقُ ۝

११) निःसन्देह जसले ईमान ल्याए र असल कर्म गरिरहे उनीहरूका निम्ति बगैँचाहरू छन् जसमुनि नहरहरू बगिराखेका छन्, यही नै ठूलो सफलता हो ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۝

१२) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ताको पकड अत्यन्त कठोर छ ।

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝

१३) उसैले पहिलो पटक सृष्टि गर्दछ र उसैले दोस्रो पटक (जीवित) गर्नेछ ।

إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ ۝

१४) र त्यो ठूलो मुक्ति दाता र अत्यन्त प्रेम गर्नेवाला छ ।

وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ۝

१५) सिंहासनको स्वामी, बडो गौरवशाली छ ।

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝

१६) जे चाहान्छ गरिहाल्छ ।

فَعَالٌ لَمَّا يُرِيدُ ۝

१७) के तिमीलाई ती सेनाहरूको पनि समाचार पुगेको छ ।

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۝

१८) (अर्थात्) फिरऔन र समूदको ।

فِرْعَوْنُ وَثَمُودُ ۝

१९) केही होइन, काफिरहरू त (जानी

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ۝

जानी) असत्य कुरा ठहराउनुमा
लागि रहेका छन् ।

२०) र अल्लाहले पनि उनीहरूलाई सबै
तिरबाट घेरामा हालिसकेको छ ।

२१) बरु यो कुरआन धेरै गौरवशाली छ ।

२२) लौहे महफूज (सुरक्षित फलाम
पट्टीका) मा अंकित (छ) ।

وَاللَّهُ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمْ مُخِيطٌ ۝

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ۝

فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ۝



सूरतुत्तारिक-८६

سُورَةُ الطَّارِقِ

सूरतुत्तारिक मक्की हो, यसमा १७ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) कसम छ आकाश र रातिमा
प्रकाशित हुनेवालाको ।

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۝

२) र तिमीलाई के थाहा कि रातिमा
प्रकट हुनेवाला के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۝

३) त्यो तारा हो, चम्किलो ।

النَّجْمِ الثَّاقِبِ ۝

४) कुनै व्यक्ति यस्तो छैन जसमाथि
एउटा फरिश्ता निरीक्षक नियुक्त
नहोस् ।

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝

५) मनुष्यलाई आवश्यक छ कि देखोस्
कि ऊ कुन कुरोबाट सृष्टि
गरिएको छ ।

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝

६) त्यो एउटा उचालिएको पानीबाट
जन्मेको छ ।

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝

७) जो पिठ्यू र छातीको बीचबाट
निस्कन्छ ।

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝

८) निश्चय नै ऊ उसलाई फर्काइदिने
(अर्थात् पुनः जीवित पारिदिने)
कुरोमा सामर्थ्यवान् छ ।

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۝

९) जुन दिन (मनमा) लुकाइएका कुराहरू
जाँचिनेछन् ।

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ۝

१०) त त्यसबेला मानिसको साथमा न
त त्यसको शक्ति हुनेछ र न कोही
सहायक ।

فَمَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۝

११) आकाशको कसम जसले वृष्टि
गर्दछ ।

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۝

१२) र धरतीको कसम जुन च्यातिनेवाला
छ ।

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۝

१३) कि यो वाणी “कुरआन” सटीक
फैसला गर्नेवाला वाणी हो ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ ۝

१४) त्यो कुनै ठट्टा होइन ।

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۝

१५) उनीहरू एउटा षड्यन्त्र गरिराखेका
छन् ।

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ۝

१६) र मैले पनि एउटा चालचली
राखेको छु ।

وَإَكِيدُ كَيْدًا ۝

१७) अतः तिमीले काफिरहरूलाई मोहलत
दिइहाल, केही दिन उनलाई छाडी
दिनु ।

فَسَبِّحْ لِلْكَافِرِينَ أَمْهَلَهُمْ رُويًا ۝



सूरतुल् अअ्ला-८७



सूरतुल् अअ्ला मक्की हो, यसमा १९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे पैगम्बर !) आफ्नो सर्वोच्च
पालनकर्ताको नामको गुणगान गर्नु ।

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى

२) जसले (मानिसलाई) सृष्टि गर्‍यो
अनि (त्यसका अङ्गहरूलाई) ठीक
(क्रम र समानुपातमा) मिलायो ।

الَّذِي خَلَقَ قَسْوَى

३) र जसले ठीक ठाक निर्धारित
गर्‍यो, अनि मार्ग देखायो ।

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى

४) र जसले वनस्पति उमाऱ्यो ।

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى

५) अनि त्यसलाई सुकाएर कालो रङ्गका
ठुटाहरू बनाइदियो ।

فَجَعَلَهُ عَئَاءً أَحْوَى

६) हामीले तिमीलाई पढाइदिनेछौं,
अनि तिमीले बिर्सने छैनौ ।

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى

७) तर जुन अल्लाहले चाहन्छ, ऊ
प्रत्यक्ष र परोक्षलाई जान्दछ ।

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى

८) हामीले तपाईंका लागि सजिलो
गरिदिनेछौं ।

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى

९) अतः तपाईंले उपदेश गर्दै गर्नुस्,
यदि उपदेश लाभप्रद छ ।

فَذَرِّ انْ تَفْعَتِ الدُّرَى

१०) त्यसले उपदेश प्राप्त गरिहाल्छ,
जसलाई भय हुनेछ ।

سَيَذَرُكَ مَنْ يُخْشَى

११) हो, दुर्भाग्यवाला त्यसबाट पन्छिनेछ ।

وَيَجْعَلُهَا لَعْنَةً ۝

१२) जो ठूलो आगोमा पर्नेछ ।

الَّذِي يَقْلِبُ النَّارَ الْكُبْرَى ۝

१३) अनि त्यसमा न मर्ने छ र न बाँच्नेछ ।

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ۝

१४) निःसन्देह त्यो सफल भइहाल्यो जसले आफूलाई शुद्ध पायो ।

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ۝

१५) र आफ्नो पालनकर्ताको नामको स्मरण गर्‍यो र नमाज पढ्ने गर्‍यो ।

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝

१६) तर तिमीहरूले त सांसारिक भौतिक जीवनलाई प्राथमिकता दिन्छौ ।

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

१७) जब कि आखिरत धेरै उत्तम र शेष रहनेवाला छ ।

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ ۝

१८) निःसन्देह यही कुरा पहिलाका किताबहरूमा पनि छ ।

إِنَّ هَذَا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى ۝

१९) अर्थात “इब्राहीम(अ)” र “मूसा(अ.)क” किताबहरूमा ।

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ۝



सूरतुल् गाशियः -८८



सूरतुल् गाशियः मक्की हो, यसमा २६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) के तिमीलाई पनि त्यस घेरीहाल्ने
क्रियामतको समाचार पुगेको छ ?

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ۝

२) त्यस दिन धेरै अनुहारहरू अपमानित
हुनेछन् ।

وَجُودٌ يُومِنُ خَاشِعَةً ۝

३) कठिन परिश्रममा परेका, थाकिएका
हुनेछन् ।

عَابِلَةٌ أَكْصَبَتْ ۝

४) उनी धपधपी बलेको आगोमा प्रवेश
गर्नेछन् ।

تَصَلَّى نَارًا أَحَامِيَةً ۝

५) उनीहरूलाई उम्लिराखेको स्रोतको
तातो पानी पिलाइनेछ ।

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ ابْنِيَّةٍ ۝

६) उनीहरूका लागि काँडावाला रुख
बाहेक अरु केही खानेकुरा हुनेछैन ।

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صَرْبٍ ۝

७) जसले न मोटो गर्नेछ न भोक
मेटाउनेछ ।

لَا يُسَمِّنُ وَلَا يُعْفِقُ مِنْ جُوعٍ ۝

८) त्यसदिन कैयन् अनुहारहरू प्रफुल्लित
र संतुष्ट हुनेछन् ।

وَجُودٌ يُومِنُ نَاعِمَةً ۝

९) आफ्नो प्रयासमा प्रसन्न ।

لَسَعِيهَا رَاضِيَةً ۝

१०) उच्च र शानदार स्वर्गमा हुनेछन् ।

فِي جَنَّةٍ عَلِيَّةٍ ۝

११) जसमा कुनै व्यर्थकुरा सुन्ने छैनन् ।

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغْوَةً ۝

१२) त्यसमा भरनाहरू प्रवाहित हुनेछन् ।

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝

१३) र अग्ला-अग्ला पलंगहरू हुनेछन् ।

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝

१४) प्यालाहरू राम्ररी सजाइएर राखिएका हुनेछन् ।

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ۝

१५) र क्रमैसित मसनदहरू सजाइएका हुनेछन् ।

وَتَنَمَارِقٌ مَّصْفُوعَةٌ ۝

१६) र मखमली ओच्छ्यानहरू ओछ्याइएका हुनेछन् ।

وَذَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ۝

१७) के उनीहरूले ऊँटतिर देख्दैनन् कि तिनीहरू कुन तरिकाले पैदा गरिएका छन् ।

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝

१८) र आकाशतिर के कस्तो उच्च गरिएकोछ ?

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ نُفِيتَتْ ۝

१९) र पहाडतिर के कुन प्रकारले खडा गरिएकोछ ?

وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝

२०) र धरतीतिर कि कसरी बिछाइएको छ?

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝

२१) तसर्थ तपाईंले उपदेश गर्ने गर्नुस् किनकि तपाईं मात्र उपदेश गर्नेवाला हो ।

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝

२२) तपाईं उनीहरूमाथि संरक्षक होइनौ ।

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ۝

२३) हो, जो विमुख हुन्छ र कुफ्र गर्छ ।

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۝

२४) त अल्लाहले त्यसलाई ठूलो सजाय दिने छ,

فَيَعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝

२५) निःसन्देह उनीहरूलाई हाम्रो पासमा फर्केर आउनुपर्नेछ ।

إِنَّ الْبِنَاءَ لِإِيَابِهِمْ ۝

२६) अनि हामीले नै उनको हिसाब लिनेछौं ।

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ۝

सूरतुल् फज्र-८९



सूरतुल् फज्र मक्की हो, यसमा ३० आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) फज्र (उषाकाल) को कसम ।
- २) र दश रातहरूको कसम ।
- ३) र जोड र बिजोड (सम-विसम) को कसम ।
- ४) र रातको कसम, जब यो जान थाल्छ ।
- ५) के यी कुराहरूको कसम बुद्धिमानिहरूका लागि पर्याप्त छन् ?
- ६) के तपाईंले देख्नु भएन कि तपाईंको पालनकर्ताले आदहरूसँग के गर्‍यो ?
- ७) स्तम्भजस्ता “इरम” लामो कदवालाको साथ ।
- ८) यी सम्पूर्ण सृष्टिमा यिनीहरूको सदृश कुनै समुदाय पैदा गरिएको थिएन ।
- ९) र समूदहरूसँग (के गर्‍यो) जो बेसीमा ठूल ठूला ढुङ्गा काट्दथे ।
- १०) र फिरऔनसँग जसले मेखहरू राख्दथ्यो ?

وَالْفَجْرِ

وَلَيْلٍ عَشْرٍ

وَالشَّمْعِ وَالْوَتْرِ

وَالْبَلِّ إِذَا يُنْزَرُ

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

إِرمَ ذَاتِ الْعِمَادِ

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ

وَشُعُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَةَ لِوَادٍ

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ

११) यिनीहरू सबैले देशहरूमा अटेरीपना गरिराखेका थिए ।

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝

१२) र यहां धेरै उत्पातहरू मचाई राखेका थिए ।

فَاكْثُرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۝

१३) अन्ततः तिम्रो पालनकर्ताले उनीहरूमाथि यातनाको कोरा बर्सायो ।

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝

१४) निःसन्देह तिम्रो पालनकर्ता हेरी घातमाछ ।

إِنَّ رَبَّكَ لِبِأْسٍ صَادٍ ۝

१५) तर मानिसको अवस्था यो छ कि जब उसको रबले उसको परीक्षा गर्दछ र उसलाई प्रतिष्ठा र अनुग्रह प्रदान गर्दछ तब त्यसले भन्दछ कि मेरो पालनकर्ताले मलाई प्रतिष्ठित गर्‍यो ।

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۝

१६) र जब उसले उसको परीक्षा यसप्रकार गर्दछ कि उसको जीविका संकुचित गरिदिन्छ । तब उसले भन्दछ कि मेरो रबले मलाई अपमानित गर्‍यो ।

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۖ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ۝

१७) यस्तो कदापि होइन, बरु तिमीहरूले नै अनाथको सम्मान गर्दैनौ ।

كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ۝

१८) र न गरीबलाई खुवाउनको लागि एक-अर्कालाई प्रोत्साहन गर्दछौ ।

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۝

१९) र मृतकको सारा माल समेटी खाइदिन्छौ ।

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاتِ الْأَكْلَانِمَا ۝

- २०) र धनसित अत्यन्त प्रेम गर्दछौ ।
 २१) तसर्थ धरतीलाई जब फुटालेर चुर्ण
 चुर्ण गरी एक समान गरिनेछ ।
 २२) र तेरो पालनकर्ता स्वयं आउने छ,
 र फरिश्ताहरू एक-एक गरी पंक्ति
 बद्ध भई आउनेछन् ।
 २३) र नर्कलाई त्यसदिन उपस्थित
 गराइनेछ, त्यसदिन मानिसले चेतनेछ,
 तर त्यस दिन चेतैबाट केही
 फाइदा हुने छैन ।
 २४) उसले भन्नेछ, काश मैले आफ्नो
 (यस) जिन्दगीको निम्ति केही
 अगाडि पठाएको भए ।
 २५) अनि त्यसदिन अल्लाहको सजाय
 जस्तो यातना कसैको हुने छैन ।
 २६) र कोही छैन जसले उसको जस्तो
 जकडिएर बाँध्न सकोस् ।
 २७) र हे सन्तुष्ट आत्मा ।
 २८) आफ्नो पालनकर्तातिर तिमी यस
 किसिमले फर्क कि तिमी ऊसित
 प्रसन्न र ऊ तिमीसित प्रसन्न ।
 २९) अतः मेरा खास दासहरूमा
 शामिलित भइहाल ।
 ३०) र प्रवेश गर मेरो स्वर्गमा ।

وَيُخَوِّنُ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝
 كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۝
 وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝
 وَجِئَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ
 الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ۝
 يَقُولُ لِيَكُنِيَ قَدَمْتُ لِحَيَاتِي ۝
 يَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ۝
 وَلَا يُؤْتِقُ وِتْلَاقَهُ أَحَدٌ ۝
 يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۝
 ارجعي إلى ربِّكِ راضيةً مرضيةً ۝
 فادْخُلِي فِي عِدي ۝
 وادْخُلِي جَنَّتِي ۝

सूरतुल् बलद-९०



सूरतुल् बलद मक्की हो, यसमा २० आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीलाई यस नगर (मक्का) को
कसम ।

لَا أَسْأَلُ بِهَذَا الْبَلَدِ

२) र तपाईं यसै नगरमा त बस्नु हुन्छ ।

وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ

३) र मानवीय बाबु र उसको
सन्ततिको कसम ।

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٌ

४) निःसन्देह हामीले मानिसलाई धेरै
दुःखमा पैदा गरेका छौं ।

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

५) के उसले यो ठान्दछ कि उसमाथि
कसैको नियन्त्रण छैन ।

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يُقَدَّرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

६) भन्दछ कि मैले धेरै माल सम्पत्ति
खर्च गरिदिउँ ।

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لُبَدًا

७) के उसलाई यो लाग्दछ कि कसैले
उसलाई देखेन ।

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

८) के हामीले उसलाई दुईटा आँखा
दिनौं ।

أَلَمْ نجعلْ لَهُ عَيْنَيْنِ

९) र जिब्रो र दुईटा ओठ (दिनौं) ?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

१०) र उसलाई दुवै मार्ग पनि देखायौं ।

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ

११) त उसले त्यो घाटीमा पस्न सकेन,

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ

१२) र तिमीलाई के थाहा कि त्यो घाटी
के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ

१३) (कसैको) गरदनलाई (दासताबाट)
मुक्ति दिलाउनु ।

فَكَرَّيْبَةٍ ۝

१४) वा भोकको दिन खाना खुवाउनु ।

أَوْ اطْعَمِي يَوْمَ ذِي مَسْغَبَةٍ ۝

१५) कुनै नातेदार अनाथलाई,

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ۝

१६) वा धूल-धूसरित (फकिर) भिक्षुलाई ।

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ۝

१७) अनि ती मानिसहरूमा शम्मिलित
हुन सक्थ्यौ जसले ईमान ल्याउँछन्
र एक अर्कालाई धैर्य राख्न र दया
गर्नको निम्ति शिक्षा दिन्छन् ।

فَكَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ
وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ۝

१८) यि मानिसहरू नै दायाँ हात वाला
हुन् ।

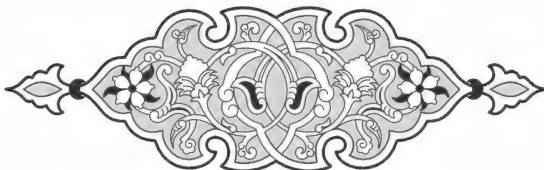
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْيَمِينَةِ ۝

१९) र जसले हाम्रा आयतहरूलाई
मानेनन् उनीहरू बायाँ हातवाला
हुन् ।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِيَّا لِلَّهِمْ أَصْحَابُ الشِّمَةِ ۝

२०) यिनीहरूमाथि नै आगो हुनेछ जो
चारैतिरबाट घेरेको हुने छ ।

عَلَيْهِمْ نَارُ مُوَصَّلَةٍ ۝



सूरतुश्शम्स-९१



सूरतुश् शम्स मक्की हो, यसमा १५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) सूर्यको कसम र त्यसको तापको ।
- २) र चन्द्रको कसम, जब त्यसको
पछाडि उदाउँछ ।
- ३) र दिनको कसम जब सूर्यलाई
प्रकट गरिदिन्छ ।
- ४) र रातीको कसम जब उसलाई
लुकाउँछ ।
- ५) आकाश र त्यसलाई बनाउनेको
कसम ।
- ६) कसम छ धरतीको, र त्यसलाई
समथर बनाउनेको ।
- ७) कसम छ इन्द्रियहरूको र तिनलाई
दुरुस्त बनाउने (काम) को ।
- ८) फेरि समझ दियो उसलाई
व्यभिचार र त्यसबाट बाँचेर अलग
रहनुको ।
- ९) जसले (उस) इन्द्रियलाई शुद्ध राख्यो,
त्यो सफल भयो ।
- १०) र जसले त्यसलाई माटोमा मिलायो,
त्यो असफल भयो ।

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ۝

وَالنَّهَارِ إِذَا جَدَّهَا ۝

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝

وَالسَّيِّءِ وَمَا بَنَاهَا ۝

وَالْأَرْضِ وَمَا طَرَاهَا ۝

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝

فَأَلَّهَمَّ أَفْجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۝

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۝

११) समूदले आफ्नो अटेरीपनको कारणले
(संदिष्टालाई) भुट्टलायो ।

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۖ

१२) जब उनीहरूमध्येबाट सबैभन्दा
दुर्भाग्यशाली उभियो ।

إِذْ ابْتَلَتْ أَشَقُّهَا ۖ

१३) (तब) अल्लाहका रसूलले उसलाई
भने, “सावधान अल्लाहको ऊँटनी
र उसले पिउने पालोको रक्षा गर” ।

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۖ

१४) तर उनीहरूले आफ्ना पैगम्बरलाई
असत्य सम्भेर त्यस ऊँटनीको
कुर्कुच्चाको नसा काटिदिए, तब
अल्लाहले उनीहरूका पापको कारणले
उनीहरूमाथि बर्बादी पठायो र
फेरि सबैलाई नष्ट गरी त्यस
बस्तीलाई बराबर गरिदियो ।

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَذُودُمْ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ
فَسَوَّاهَا ۖ

१५) उसलाई त्यसको विनाशकारी
परिणामको कुनै भय छैन ।

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۖ



सूरतुल् लैल-९२



सूरतुल् लैल मक्की हो, यसमा २१ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) रात्रीको कसम, जब ढाक्छ ।
- २) र दिनको कसम, जब कि चम्किन्छ ।
- ३) र त्यस हस्तीको कसम, जसले पुरुष र स्त्रीको सृष्टि गर्‍यो ।
- ४) निःसंदेह तिम्रो प्रयास भिन्न-भिन्न छ ।
- ५) तसर्थ जसले (अल्लाहको मार्गमा धनमाल) दियो र डर मान्यो (आफ्नो पालनकर्ताको) ।
- ६) र राम्रो कुराको पुष्टि गर्दै गर्‍यो ।
- ७) त हामीले पनि उसलाई सजिलो बाटोको सुविधा प्रदान गर्नेछौं ।
- ८) तर जसले कञ्जूसी गर्‍यो र जो लापरवाही देखायो ।
- ९) र असल कुराको उपहास गर्‍यो ।
- १०) त हामीले पनि उसलाई अभाव र कठिनाईका सामग्री प्रदान गर्नेछौं ।
- ११) त्यसको धनमाल, ऊ खाल्डोमा लड्दा उसको कुनै पनि काम आउने छैन ।

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

إِنْ سَعَيْكُمْ لَسِئْلَىٰ

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ

وَصَدَقَ بِالْحُسْنَىٰ

فَسَيَسِّرُ لِّلْيُسْرَىٰ

وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ

فَسَيَسِّرُ لِّلْعُسْرَىٰ

وَمَا يَنْبَغِي عَنْهُ مَالٌ إِذَا تَرَدَّىٰ

१२) निश्चय नै हाम्रो जिम्मा त मार्ग देखाउनु छ ।

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ۖ

१३) र वास्तवमा हाम्रै अधिकारमा छ परलोक र संसार ।

وَإِنَّا لَنَالِلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۖ

१४) मैले त तिमीलाई प्रज्वलित आगोबाट सावधान गराइदिउँ ।

فَأَذَرْتُكَ نَارًا تَكَلَّىٰ ۖ

१५) जसमा मात्र त्यही पर्नेछ, जो साह्रै नै अभागा हुनेछ ।

لَا يَصْلُهَا إِلَّا الْآسَفَىٰ ۖ

१६) जसले झुठलायो र (उसको अनुशरणबाट) मुख फर्कायो ।

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۖ

१७) र जो बडो संयमी हुनेछ, त्यसलाई त्यसबाट टाडा राखिनेछ ।

وَسَيَجْزِيهَا الْآثَفَىٰ ۖ

१८) जसले आफ्नो सम्पत्ति दिएर आफूलाई शुद्ध बनाउँदछ ।

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۖ

१९) र (यसकारण) दिंदैन कि उसमाथि कसैको उपकार छ । जसको सट्टामा कुनै किसिमको बदलाको आशा गरिएको हुन्छ ।

وَمَا الْكَافِرُ عِنْدَآ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۖ

२०) बरु मात्र उसको आफ्नो महान पालनकर्ताको अनुहारको (दर्शनका) लागि (अर्थात् रबको प्रसन्नता पाउनको लागि) ।

إِلَّا الْبَيْعَاءَ وَجْهَ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۖ

२१) निःसंदेह त्यो (अल्लाह) शीघ्र नै राजी भैहाल्नेछ ।

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ۖ

सूरतुज् जुहा-९३



सूरतुज् जुहा मक्की हो, यसमा ११ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) सूर्यको माथी भइहालने समय
(चाशत) को सौगन्ध ।

وَالضُّحَى

२) र कसम छ, रात्री को जब छाउँछ ।

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى

३) तिम्रो पालनकर्ताले न त तिमीलाई
छाडेको छ र न उदासीन भएको छ ।

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى

४) निश्चित रूपले तिम्रो निम्ति पहिलो
भन्दा परिणाम राम्रो हुनेछ ।

وَلَا يَجْرُدُكَ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى

५) तिम्रो पालनकर्ताले शीघ्र नै
तिमीलाई (पुरस्कार) प्रदान गर्ने छ
त तिमी प्रसन्न भइहाल्नेछौ ।

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى

६) के उसले तिमीलाई अनाथ पाएर
शरण दिएन ?

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى

७) र तिमीलाई मार्ग विचलित देखेर
सही बाटो देखाएन ।

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى

८) र तिमीलाई कमजोर पाएर बलियो
बनाएन ।

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى

९) तसर्थ तिमीले पनि अनाथ माथि
अत्याचार नगर्नु ।

فَأَنذَرْتُكَ الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

१०) र माग्नेवालालाई हप्काउने नगर्नु ।

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

११) र आफ्ना पालनकर्ताको अनुकम्पालाई
वर्णन गर्दैगर्नु ।

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

सूरतुशशरह-९४

سُورَةُ الشَّرْحِ

सूरतुशशरह मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) के हामीले तिम्रो छाती खोलिदिनौ ?
- २) र तिम्री माथिबाट तिम्रो बोझ पनि
हामीले उतारिदियौं ।
- ३) जसले तिम्रो कम्मर भाँचिराखेको
थियो ।
- ४) र हामीले तिम्रो मर्यादा उच्च
पायौं ।
- ५) निःसन्देह कठिनाइका साथमा सरलता
पनि छ ।
- ६) बेशक कष्टको साथ सजिलो छ ।
- ७) जब तिम्रीलाई फुर्सद हुन्छ, तब
इबादतमा परिश्रम गर,
- ८) र आफ्नो पालनकर्तातिरै प्रवृत्त
भइहाल्ने गर ।

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ۖ

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۖ

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ۖ

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ۖ

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۖ

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۖ

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ۝



सूरतुत्तीन-९५



सूरतुत्तीन मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) इंजीरको कसम र जैतूनको ।
- २) र तूरे सीनीनको ।
- ३) र यस शान्तिपूर्ण शहरको (मक्काको)
कसम ।
- ४) हामीले निःसन्देह मनुष्यलाई सर्वोत्तम
आकारमा बनायौं ।
- ५) फेरि निकृष्टतम दशातिर फर्कायौं ।
- ६) तर ती मानिसहरू जसले ईमान
ल्याए र जसले असल कर्म
गरे, उनीहरूको लागि कहिल्यै
समाप्त नहुने प्रतिफल छ ।
- ७) अनि (हे आदमको सन्तति !)
तिमीले प्रतिफलको दिनलाई असत्य
ठहर्‍याउँ, कुन कुराले उत्प्रेरित
गर्दछ ।
- ८) के अल्लाह सबै हाकिमहरूभन्दा
ठूलो हाकिम होइन ?

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ

وَطُورِ سِينِينَ

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

فَمَا يَكِيدُكَ بَعْدَ الْبَدِينِ

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَكْبَرَ الْحَكِيمِينَ

सूरतुल् अलक-९६

سُورَةُ الْعَلَقِ

सूरतुल् अलक मक्की हो, यसमा १९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) आफ्नो पालनकर्ताको नाम लिएर
पढ, जसले सृष्टि गर्‍यो ।

اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

२) जसले मानिसलाई रगतको थोपाबाट
बनायो ।

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

३) तिमी पढ्दै गर तिम्रो पालनकर्ता
बडो दयावान छ ।

اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

४) जसले कलमको माध्यमबाट शिक्षा
प्रदान गर्‍यो ।

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ

५) जसले मानिसलाई त्यो ज्ञान प्रदान
गर्‍यो, जुन उसले जान्दैनथ्यो ।

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمُ

६) तर मानिस उल्लंघनकारी भइहाल्दछ ।

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِكَفٍ

७) यसकारण कि उसले आफूलाई
आत्मनिर्भर देख्दछ ।

أَن رَّاهُ اسْتَفْعَى

८) यसमा कुनै सन्देह छैन कि तिम्रो
पालनकर्तातिर नै फर्किजानु पर्नेछ ।

إِن إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ

९) के तिमीले त्यस व्यक्तिलाई देख्यौ ?
जसले (अल्लाहको) सेवकलाई मनाही
गर्दछ ।

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُبَيِّئُ

१०) (अर्थात्) एक अल्लाहको भक्तलाई
जबकी उसले नमाज पढ्न थाल्छ ।

عَبْدًا إِذَا صَلَّى

११) तिम्रो के विचार छ ? यदि त्यो सोभो मार्गमा छ भने ।

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۝

१२) वा संयमित रहनुको आदेश दिन्छ भने ।

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ۝

१३) अच्छा हेर त यदि त्यस (रोक्नेवाला)ले भूठ ठान्यो र मुख फर्काएको भए त,

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝

१४) के उसले जानेन कि अल्लाहले राम्ररी उसलाई देखिरहेकोछ ।

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۝

१५) निःसंदेह यदि त्यसले मानेन भने हामीले उसलाई उसको टाउकोको (निधारको) कपाल समातेर घिसार्ने छौं ।

كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ۝

१६) यस्तो टाउको जो भूठो अपराधी छ ।

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ۝

१७) यिनीहरू आफ्ना साथीहरूको परिषद्लाई बोलाऊन् ।

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۝

१८) हामीले पनि आफ्नो सजायका दूतहरूलाई बोलाउनेछौं ।

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ۝

१९) खबरदार ! उसको भनाई कदापि नमान्नु र सजदा गर्नु र (अल्लाहको) निकटता प्राप्त गर्दैरहनु ।

كَلَّا لَا تُطَعُّهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۝



सूरतुल् क़द्र-९७

سُورَةُ الْقَدْرِ

सूरतुल् क़द्र मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) हामीले यस (कुरआन) लाई क़द्रको
रातमा अवतरित गर्छौं ।

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

२) र तिमीलाई के थाहा कि शबे क़द्र
(गौरवको रात्री) के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

३) शबे क़द्र एक हजार महीनाभन्दा
राम्रो छ ।

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

४) यसमा रूहुल अमीन (जिब्राइल) र
फरिश्ताहरू प्रत्येक काम सम्पन्न
गर्नको लागि, आफ्नो पालनकर्ताको
आदेशबाट अवतरित हुन्छन् ।

تَنْزِيلُ الْمَلَكِ وَالرُّوْحُ فِيهَا يَأْذُنُ رَبَّهُمْ مِنْ
كُلِّ أَمْرٍ

५) यो रात पूर्णतया शान्ति र भलाईको
हो, उषाकालको उदय हुनेसम्म ।

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ



सूरतुल् बैयिनः -९८



सूरतुल् बैयिनह मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) अहले किताब र मुशिरकहरू
कुफ्रबाट अलग हुनेवाला छैनन्
जबसम्मकि उनको पासमा स्पष्ट
प्रमाण आउँदैन ।

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝

२) अल्लाहको तर्फबाट एउटा रसूल
जो पवित्र पृष्ठहरूलाई पढोस ।

رَسُولٍ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ۝

३) जसमा असल र ठीक आदेशहरू
अंकित छन् ।

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ۝

४) र किताबवालाहरू आफु समक्ष
स्पष्ट प्रमाण आइसकेपछि विभाजित
भएका छन् ।

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ۝

५) उनीहरूलाई यही मात्र आदेश
दिइएको थियो कि निष्ठापूर्वक
अल्लाहको उपासना गरुन् र
एकाग्र भएर उसैको लागि धर्मलाई
शुद्ध राखुन । र निष्ठाका साथ
नमाज पढुन् र जकात देऊन् र
यही नै सबैको साँचो धर्म हो ।

وَمَا أَمْرٌ إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ لَا حُفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ۝

६) किताबवालाहरू मध्येबाट जो
काफिर छन् र मुशिरकहरू सबै
नर्कको आगोमा (पर्नेछन् र)
तिनीहरू सधैं त्यसमा रहनेछन् ।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ
فِي نَارِ حُطَمَاءٍ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝

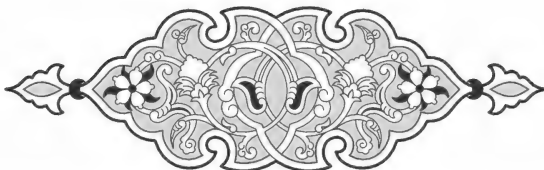
यी मानिसहरू सबै प्राणीभन्दा
नराम्रा हुन् ।

७) र जसले ईमान ल्याए र असल
कर्म गरिरहे, तिनीहरू सम्पूर्ण
प्राणीहरूमा राम्रा हुन् ।

८) उनीहरूको बदला उनीहरूको
पालनकर्ता कहाँ सधैं बास गर्ने
बगैँचाहरू हुन्, जसमुनि नहरहरू
बगिराखेका हुने छन् । सधैं सधैं
तिनीहरूमा रहनेछन् । अल्लाह
उनीहरूसित खुशी भयो र उनीहरू
उससित खुशी भए, यो प्रतिफल
उसको निम्ति हो, जो आफ्नो
पालनकर्तासित डर मान्छ ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ
الْبَرِيَّةِ ۝

جَزَاءُ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ اللَّهِ عَنْهُمْ وَرِضْوَانُهُ
ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝



सूरतुज् जल्ललः - ९९

سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ

सूरतुज् जल्ललः मदनी हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब धरती पूर्ण रूपले (भूकम्पबाट)
प्रकम्पित गराइहालिनेछ ।

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

२) र पृथ्वीले आफ्नो (भिन्नको) बोझ
बाहिर निकालिदिनेछ ।

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا

३) मानिसले भन्न थाल्छ कि यसलाई
के भएको छ ?

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا

४) त्यसदिन पृथ्वीले आफ्नो सबै
कुराहरू वर्णन गर्नेछ ।

يَوْمَئِذٍ تُخْبِرُهَا

५) यसकारण कि तिम्रो पालनकर्ताले
उसलाई आदेश पठाएको हुनेछ ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَوْفُوا إِلَah

६) त्यसदिन मानिसहरू समूह-समूह
गरी फिर्ता आउनेछन् ताकि
उनीलाई उनको कर्म पत्री
देखाइदिइयोस् ।

يَوْمَئِذٍ يُصْدَرُ النَّاسُ شَتَاتًا يُعْرَوْنَ
أَعْمَالَهُمْ

७) अतः जसले अलिकति पनि नेकी(पुण्य)
गरेको हुनेछ, उसले त्यसलाई
देखिहाल्नेछ ।

مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ

८) र जसले अलिकति पनि नराम्रो
काम गरेको हुनेछ, उसले त्यसलाई
देखिहाल्नेछ ।

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

सूरतुल् आदियात-१००



सूरतुल् आदियात मक्की हो, यसमा ११ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) ती घोडाहरूको कसम जो तीव्र
गतिले हाफ्दै दगुर्छन् ।

وَالْعَدِيَّتِ صَبِيحًا

२) अनि दुङ्गामा नालको ठक्करबाट
भिल्काहरू निकाल्नेवालाहरूको
कसम ।

فَالْمُورِيَّتِ قَدْحًا

३) अनि प्रातः को समय धावा
बोल्नेहरूको कसम ।

فَالْمُغِيرَتِ صُبْحًا

४) अनि जो त्यस समयमा धूलकणहरू
उडाउँदछन् ।

فَأَشْرَنَ بِهِ نَقْعًا

५) अनि त्यसबखत सेनाहरू भित्र पसी
दिन्छन् ।

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا

६) निःसन्देह मानिस आफ्नो पालनकर्ताको
बडो अकृतज्ञ छ ।

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

७) र निश्चय नै ऊ स्वयम् पनि यस
ऊपर साक्षी छ ।

وَأَنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

८) त्यो धनको मोहमा बडो दृढ छ ।

وَأَنَّهُ لَحِبَّ الْحَبْرِ لَشَدِيدٌ

९) के त्यसले त्यस समयलाई जान्दैन
जब चिहानमा जे छन्, उनीहरू
बाहिर निकालिनेछन् ।

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

१०) र जुन (रहस्य) हृदयहरूमा छन्,
ती प्रकट गरिनेछन् ।

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

- ११) निःसन्देह उनको पालनकर्ताले
त्यसदिन उनको अवस्था संग
राम्ररी परिचित हुनेछ ।

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ خَبِيرٌ ۝



सूरतुल् कारिअः -१०१



सूरतुल् कारिअः मक्की हो, यसमा ११ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (त्यो) खडखडाउने चर्को स्वर
गर्नेवाला ।

الْقَارِعَةُ ۝

२) खडखडाउने के हो ?

مَا الْقَارِعَةُ ۝

३) र तिमीलाई के थाहा कि त्यो
खडखडाई दिने के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝

४) जुन दिन मानिसहरू यस्ता हुन्छन्
जस्तो कि छरिएका भुसुनाहरू ।

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُورِ ۝

५) र पहाडहरू धुनिएका रुङ्ग विरङ्गका
ऊन, जस्ता हुने छन् ।

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝

६) फेरि जसका (कर्महरूको) वजन
गरुङ्गो हुनेछ,

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝

७) ऊ त इच्छित आरामको जिन्दगीमा
हुनेछन् ।

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝

८) र जसका वजन हलका हुनेछन्,

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝

९) उनीहरूको फर्केर जाने ठाउँ
“हाविया” (गहिरो खाल्डो) हो ।

فَأَمَّهُ هَادِيَةٌ ۝

१०) र तिमीलाई के थाहा कि “हाविया”
के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ۝

११) (त्यो) प्रज्वलित आगो हो ।

نَارُ حَامِيَةٍ ۝

सूरतुत् तकासुर-१०२



सूरतुत् तकासुर मक्की हो, यसमा ८ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तिमीलाई धेरैको (सम्पत्तिको)
इच्छाले असावधान गरिदिएको छ ।

أَلْهَمَكُمُ التَّكَاثُرَ

२) यहाँसम्मकि तिमी कब्रस्तान
पुगिहाल्यौ ।

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ

३) होइन, तिमीलाई अत्यन्त छिटै थाहा
भइहाल्नेछ ।

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

४) फेरि केही छैन, तिमीलाई शीघ्र नै
थाहा भइहाल्छ ।

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ

५) होइन तिमी यकीनको साथ थाहा
पाउँछौ ।

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ

६) त तिमीले अवश्य नै नर्क देख्नेछौ ।

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ

७) अनि तिमीले यसलाई विश्वासको
आँखाले देख्ने छौ ।

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ

८) अनि निश्चय नै त्यस दिन तिमीसित
(अल्लाहका) अनुकम्पहरूको बारेमा
सोधपूछ हुनेछ ।

ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ



सूरतुल् अस्स-१०३



सूरतुल् अस्स मक्की हो, यसमा ३ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) समय (युग) को कसमा
- २) वास्तवमा मानिसहरू पूरै घाटामा
छन् ।
- ३) ती मानिसहरू बाहेक, जसले ईमान
ल्याए र असल कर्म गरिरहे र
(जसले) आपसमा सत्य कुराको
आग्रह र एक अर्कालाई धैर्यको
ताकेदा गरिरहे ।

وَالْعَصْرِ

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ

إِلَّا الذَّيْنِ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَّصَّوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَّوْا بِالصَّبْرِ



सूरतुल् हुमज़: -१०४



सूरतुल् हुमज़: मक्की हो, यसमा ९ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) बर्बादी छ, त्यस्तो प्रत्येक मानिसको
जो अर्काको अवगुण खोज्ने गर्दछ,
र चुकुरी गरी रहन्छ ।

وَلِكُلِّ هُمَزَةٍ لُّزُمَةٌ ۝

२) जसले मालसम्पत्ति थुपाउँ जान्छ र
त्यसलाई गन्दै राख्छ ।

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝

३) उसले ठान्छ कि उसको सम्पत्ति
उससँग सधैं रहनेछ ।

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝

४) कदापि होइन, यो त अवश्य टुक्रा-
टुक्रा पारिदिने आगोमा फ्याँकिनेछ ।

كَأَلَيْكَدَنَّ فِي الْعُطْبَةِ ۝

५) र तिमीलाई के थाह कि यस्तो
(आगो) हुत्मा के हो ?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُطْبَةُ ۝

६) त्यो अल्लाहद्वारा प्रज्वलित आगो
हो ।

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقُودَةُ ۝

७) जो छातीमाथि चढ्दै जानेछ ।

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْفُكَّةِ ۝

८) र (त्यो आगो) उनीमाथि, सबै
दिशाबाट बन्द हुन्छ ।

إِنهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝

९) ठूलाठूला स्तम्भहरूमा ।

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝

सूरतुल् फील-१०५

سُورَةُ الْفِيلِ

सूरतुल् फील मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) के तिमीले देखेनौ कि तिम्रो
पालनकर्ताले हातीवालाहरूसँग के
गन्यो ?
- २) के उसले उनीहरूको दुष्चक्रलाई
व्यर्थ बनाइदिएन ?
- ३) र उनीहरूमाथि समूहका समूह
पंक्षीहरू पठाइदियो ।
- ४) जो उनीहरूलाई माटो र पत्थरको
डल्लाले हानी रहेका थिए ।
- ५) जसले उनीहरूलाई चपाइको भुस
जस्तो बनाइदिए ।

أَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ۝

فَجَعَلَهُمْ كَعَصِفٍ أَلْوِلٍ ۝



सूरतु कुरैश-१०६

سُورَةُ قُرَيْشٍ

सूरतु कुरैश मक्की हो, यसमा ४ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) कुरैशलाई परिचित गर्नुका लागि ।
- २) उनीहरूलाई जाडो र गर्मीको समयमा यात्रा सँग परिचित गराउनका लागि ।
- ३) अतः उनीहरूलाई आवश्यक छ कि यसै घरको रबको पूजा गरुन् ।
- ४) अतः जसले उनीहरूलाई भोकमा खाना खुवायो र डर र भयबाट अमन चैन प्रदान गर्‍यो ।

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

الْفُجَاءُ رَحَلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ



सूरतुल् माऊन-१०७



सूरतुल् माऊन मक्की हो, यसमा ७ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तिमीले त्यसलाई देख्यौ, जसले
प्रतिफल (को दिनलाई) भूठा
ठहराउँदछ ।

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ

२) उही त हो जसले अनाथहरूलाई
धक्का दिन्छ ।

فَذَلِكَ الَّذِي يُدْعُ الْيَتِيمَ

३) र निमुखाहरूलाई खाउने कुरामा
प्रोत्साहित गर्दैन ।

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْبُسْكِينِ

४) अतः अफशोच छ ती नमाजीहरूलाई
(र वैल नामक नर्कको ठाउँ) छ ।

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ

५) जो आफ्नो नमाज प्रति असावधान
छन् ।

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

६) जसले आडम्बरका काम गर्दछन् ।

الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤْنَ

७) र गर्नु पर्ने कुराहरूबाट रोक्छन् ।

وَيَسْنَعُونَ الْمَاعُونَ



सूरतुल् कौसर-१०८



सूरतुल् कौसर मक्की हो, यसमा ३ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) निःसन्देह हामीले तिमीलाई “हौजे कौसर” (अनुकम्पाहरू) प्रदान गरेका छौं ।
- २) अतः आफ्ना पालनकर्ताको लागि नमाज पढ्ने गर र उसको निम्ति कुर्बानी गर ।
- ३) निःसन्देह तिम्रो शत्रु नै लावारिस नाम-निशान बेगरको हुनेछ ।

إِنَّا أَنْعَمْنَاكَ الْكَوْثَرَ

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ



सूरतुल् काफिरून-१०९



सूरतुल् काफिरून मक्की हो, यसमा ६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) (हे मोहम्मद स. अ.!) भनिदिनुस्
कि हे काफिरहरू ! ।

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

२) जुनलाई तिमीले पूज्दछौ, उनीहरूको
म पूजा गर्दिनं ।

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

३) र जसको उपासना म गर्दछु, उसको
तिमीले उपासना गर्दैनौ ।

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ

४) र जसलाई तिमीले पूज्दछौ,
तिनीहरूको म पूजा गर्नेवाला छैन।

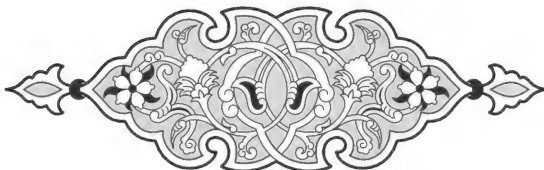
وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ

५) र न तिमी उसको उपासना
गर्नेवाला छौ, जसको कि म
उपासना गर्दछु ।

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ

६) तिम्रो निम्ति तिम्रो धर्म छ र मेरो
निम्ति मेरो धर्म ।

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ



सूरतुन् नस्र-११०



सूरतुन् नस्र मदनी हो, यसमा ३ आयतहरु छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) जब अल्लाहको सहायता र विजय
प्राप्त भइहालोस् ।

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

२) र तिमीले मानिसहरुको समूहमाथि
समूह अल्लाहको दीन (धर्म) मा
प्रवेश गरिराखेको देखी हाल्छौ ।

وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا

३) तब आफ्नो पालनकर्ताको प्रशंसाका
साथ गुणगान गर र ऊ सित
क्षमायाचना गर । निश्चय नै ऊ
क्षमायाचना स्वीकार गर्नेवाला छ ।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا



सूरतु तब्बत्-१११

سُورَةُ تَبَّتْ

सूरतु तब्बत् मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- १) अबू लहबका दुवैहात भाँचिए र
त्यो स्वयम् पनि नष्ट भइहाल्यो ।
- २) नत उसको सम्पत्ति उसको काम
आयो र न उसको कमाई ।
- ३) ऊ शीघ्र नै प्रज्वलित आगोमा
पर्नेछ ।
- ४) र उसकी स्त्री पनि जानेछे जुन
दाउरा बोक्नेवाली छे ।
- ५) उसको घाँटीमा खजूरबाट बनाइएको
डोरी हुनेछ ।

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۝

سَيَصْلَىٰ نَارًا إِذَا تَلَهَّبَ ۝

وَأَمْرَأَتُهُ حَبَّالَةَ الْحَطَبِ ۝

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝



सूरतुल् इख़लास-११२



सूरतुल् इख़लास मक्की हो, यसमा ४ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तपाईं भनिदिनुस् कि त्यो अल्लाह
एक छ ।

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

२) अल्लाह निरपेक्ष छ ।

اللَّهُ الصَّمَدُ

३) नत उसबाट कोही जन्मेको छ, न
ऊ कसैबाट जन्मेको छ ।

لَمْ يَلِدْ ۖ وَلَمْ يُولَدْ

४) र न कोही उसको समकक्ष छ ।

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ



सूरतुल् फलक-११३

سُورَةُ الْفَلَقِ

सूरतुल् फलक मक्की हो, यसमा ५ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तपाईं भन्नुस् कि म प्रातः को
स्वामीको शरण माग्दछु ।

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝

२) हरेक कुरोको नराम्रो कार्यबाट, जुन
उसले सृष्टि गरेको छ ।

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝

३) र अँध्यारो रातिको अन्धकारबाट,
जबकि त्यसको अँध्यारोले ढाँकिहाल्छ ।

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝

४) र गाँठोमा फूँक मार्नेहरू (जादू)
को नराम्रो कार्यबाट ।

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝

५) र ईर्ष्यालुको नराम्रो कार्यबाट पनि
जबकि त्यसले ईर्ष्या गर्दछ ।

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝



सूरतुन् नास-११४

سُورَةُ النَّاسِ

सूरतुन् नास मक्की हो, यसमा ६ आयतहरू छन् ।

शुरू गर्दछु अल्लाहको नामबाट जो अत्यन्तै
दयालु र अति कृपालु छ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

१) तपाईं भनिदिनुस् कि म मानिसहरूको
पालनकर्ताको शरण माग्नदछु ।

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

२) मानिसहरूको स्वामीको ।

مَلِكِ النَّاسِ

३) र मानिसहरूको उपास्यको (शरण) ।

إِلَهِ النَّاسِ

४) खराब विचार हाल्ने र (उक्साएर)
पछि हटी जानेबाट ।

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ

५) जसले मानिसहरूका हृदयमा नराम्रो
कर्मको संच्कार हाल्दछ ।

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ

६) त्यो चाहे जिन्नहरूमध्येबाट होस्
वा मानिसहरूमध्येबाट ।

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ



فَهْرَسْتُ السُّورِ وَتَبَايُنُ الْكِتَابِ فِي مَبْنَاهَا

सूर:हरूको नामको सूची र त्यस मध्ये मक्की र मदनीको वर्णन

क्र.सं.	सूर:	पृष्ठ		السورة
१	सूरतुल् फातिहा	१	मक्की	سورة الفاتحة
२	सूरतुल् बकर:	२	मदनी	سورة البقرة
३	सूरतु आले इम्रान	८७	मदनी	سورة آل عمران
४	सूरतुन् निसा	१३८	मदनी	سورة النساء
५	सूरतुल् माइदा	१९१	मदनी	سورة المائدة
६	सूरतुल् अनआम	२३१	मक्की	سورة الأنعام
७	सूरतुल् आराफ	२७८	मक्की	سورة الأعراف
८	सूरतुल् अनफाल	३३०	मदनी	سورة الأنفال
९	सूरतुत्तौब:	३४९	मदनी	سورة التوبة
१०	सूरतु यूनुस	३८५	मक्की	سورة يونس
११	सूरतु हूद	४१२	मक्की	سورة هود
१२	सूरतु यूसुफ	४४०	मक्की	سورة يوسف
१३	सूरतु रअद	४६६	मदनी	سورة الرعد
१४	सूरतु इब्राहीम	४७८	मक्की	سورة إبراهيم
१५	सूरतुल् हिज्र	४९१	मक्की	سورة الحجر
१६	सूरतुन् नहल	५०३	मक्की	سورة النحل
१७	सूरतुल् इसा	५३१	मक्की	سورة بني إسرائيل
१८	सूरतुल् कहफ	५५५	मक्की	سورة الكهف
१९	सूरतु मरयम	५८०	मक्की	سورة مريم
२०	सूरतु ताहा	५९६	मक्की	سورة طه
२१	सूरतुल् अंबिया	६१९	मक्की	سورة الأنبياء
२२	सूरतुल् हज्ज	६३९	मदनी	سورة الحج
२३	सूरतुल् मुमिनून	६५८	मक्की	سورة المؤمنون
२४	सूरतुन् नूर	६७५	मदनी	سورة النور
२५	सूरतुल् फुरकान	६९४	मक्की	سورة الفرقان
२६	सूरतुश्शुअरा	७०८	मक्की	سورة الشعراء
२७	सूरतुन् नम्ल	७३२	मक्की	سورة النمل

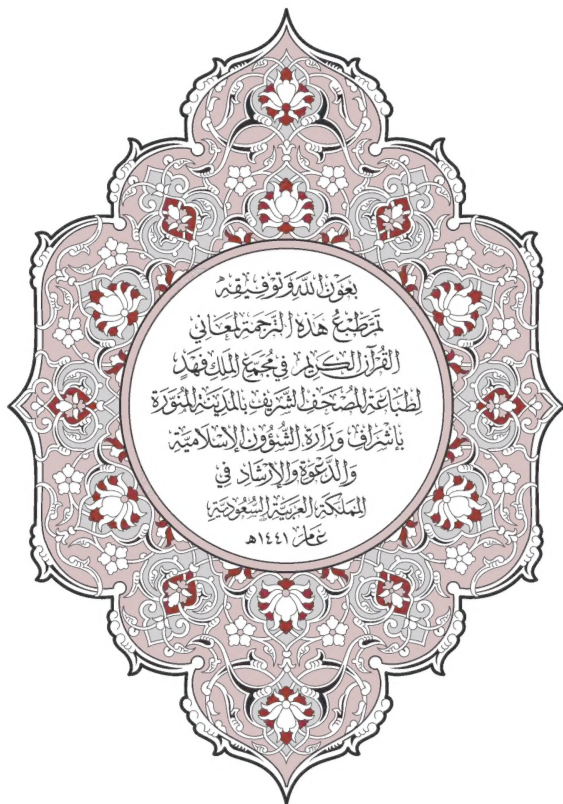
क्र.सं.	सूरः	पृष्ठ		السورة
२८	सूरतुल् कसस	७५०	मक्की	سورة القصص
२९	सूरतुल् अन्कबूत	७७२	मक्की	سورة العنكبوت
३०	सूरतुर्हूम	७८७	मक्की	سورة الروم
३१	सूरतु लुकमान	८००	मक्की	سورة لقمان
३२	सूरतुस्सज्दः	८०८	मक्की	سورة السجدة
३३	सूरतुल् अहज़ाब	८१४	मदनी	سورة الأحزاب
३४	सूरतु सबा	८३३	मक्की	سورة سبأ
३५	सूरतु फ़ातिर	८४३	मक्की	سورة فاطر
३६	सूरतु यासीन	८५७	मक्की	سورة يس
३७	सूरतुस्साफ़ात	८६९	मक्की	سورة الصافات
३८	सूरतु साद	८८६	मक्की	سورة ص
३९	सूरतुज्जुमर	८९९	मक्की	سورة الزمر
४०	सूरतुल् मोमिन	९१६	मक्की	سورة المؤمن
४१	सूरतु फुस्सिलत	९३५	मक्की	سورة حم السجدة
४२	सूरतुश्शूरा	९४८	मक्की	سورة الشورى
४३	सूरतुज्जुख़रुफ	९६०	मक्की	سورة الزخرف
४४	सूरतुद् दुख़ान	९७४	मक्की	سورة الدخان
४५	सूरतुल् जासिया	९८०	मक्की	سورة الجاثية
४६	सूरतुल् अहकाफ	९८८	मक्की	سورة الأحقاف
४७	सूरतु मोहम्मद	९९८	मदनी	سورة محمد
४८	सूरतुल् फतह	१००७	मदनी	سورة الفتح
४९	सूरतुल् हुजुरात	१०१६	मदनी	سورة الحجرات
५०	सूरतु काफ	१०२१	मक्की	سورة ق
५१	सूरतुज् ज़ारियात	१०२७	मक्की	سورة الذاریات
५२	सूरतुत्तूर	१०३४	मक्की	سورة الطور
५३	सूरतुन् नज्म	१०४०	मक्की	سورة النجم
५४	सूरतुल् कमर	१०४७	मक्की	سورة القمر
५५	सूरतुर्रहमान	१०५४	मदनी	سورة الرحمن
५६	सूरतुल् वाकिअः	१०६२	मक्की	سورة الواقعة
५७	सूरतुल् हदीद	१०७०	मदनी	سورة الحديد

क्र.सं.	सूरः	पृष्ठ		السورة
५८	सूरतुल् मुजादलः	१०७९	मदनी	سورة المجادلة
५९	सूरतुल् हशर	१०८६	मदनी	سورة الحشر
६०	सूरतुल् मुम्तहिनः	१०९३	मदनी	سورة الممتحنة
६१	सूरतुल्सफ़फ़	१०९८	मदनी	سورة الصف
६२	सूरतुल् जुमुअः	११०२	मदनी	سورة الجمعة
६३	सूरतुल् मुनाफिकून	११०५	मदनी	سورة المنافقون
६४	सूरतुल् तगाबुन	११०८	मदनी	سورة التغابن
६५	सूरतुल् तलाक़	१११२	मदनी	سورة الطلاق
६६	सूरतुल्हरीम	१११७	मदनी	سورة التحريم
६७	सूरतुल् मुल्क	११२१	मक्की	سورة الملك
६८	सूरतुल् कलम	११२६	मक्की	سورة القلم
६९	सूरतुल् हाक्कः	११३२	मक्की	سورة الحاقة
७०	सूरतुल् मआरिज	११३७	मक्की	سورة المعارج
७१	सूरतु नूह	११४२	मक्की	سورة نوح
७२	सूरतुल् जिन्न	११४६	मक्की	سورة الجن
७३	सूरतुल् मुज़्ज़िमिल	११५१	मक्की	سورة المزمل
७४	सूरतुल् मुहसिस्सर	११५५	मक्की	سورة المدثر
७५	सूरतुल् कियामः	११६०	मक्की	سورة القيامة
७६	सूरतुल् इन्सान	११६४	मदनी	سورة الدهر
७७	सूरतुल् मुर्सलात	११६८	मक्की	سورة المرسلات
७८	सूरतुन् नबा	११७२	मक्की	سورة النبأ
७९	सूरतुन् नाज़िआत	११७६	मक्की	سورة النازعات
८०	सूरतु अबस	११८०	मक्की	سورة عبس
८१	सूरतुत् तक्वीर	११८४	मक्की	سورة التکویر
८२	सूरतुल् इन्फितार	११८७	मक्की	سورة الانفطار
८३	सूरतुल् मुतफ्फिफिन	११८९	मक्की	سورة المطففين
८४	सूरतुल् इन्शिकाक	११९३	मदनी	سورة الانشقاق
८५	सूरतुल् बुरूज	११९६	मक्की	سورة البروج
८६	सूरतुत्तारिक	११९९	मक्की	سورة الطارق
८७	सूरतुल् अज़्ला	१२०१	मक्की	سورة الأعلى
८८	सूरतुल् गाशियः	१२०३	मक्की	سورة الغاشية

क्र.सं.	सूर:	पृष्ठ		السورة
८९	सूरतुल् फज्र	१२०५	मक्की	سورة الفجر
९०	सूरतुल् बलद	१२०८	मक्की	سورة البلد
९१	सूरतुश्शम्स	१२१०	मक्की	سورة الشمس
९२	सूरतुल् लैल	१२१२	मक्की	سورة الليل
९३	सूरतुज् जुहा	१२१४	मक्की	سورة الضحى
९४	सूरतुश्शारह	१२१५	मक्की	سورة الشرح
९५	सूरतुतीन	१२१६	मक्की	سورة التين
९६	सूरतुल् अलक	१२१७	मक्की	سورة العلق
९७	सूरतुल् कद्र	१२१९	मक्की	سورة القدر
९८	सूरतुल् बैयिन:	१२२०	मदनी	سورة البينة
९९	सूरतुज् जल्जल:	१२२२	मदनी	سورة الزلزال
१००	सूरतुल् आदियात	१२२३	मक्की	سورة العاديات
१०१	सूरतुल् कारिज:	१२२५	मक्की	سورة القارعة
१०२	सूरतुल् तकासुर	१२२६	मक्की	سورة التكاثر
१०३	सूरतुल् अस्र	१२२७	मक्की	سورة العصر
१०४	सूरतुल् हुमज:	१२२८	मक्की	سورة الحمزة
१०५	सूरतुल् फील	१२२९	मक्की	سورة الفيل
१०६	सूरतु कुरैश	१२३०	मक्की	سورة قريش
१०७	सूरतुल् माऊन	१२३१	मक्की	سورة الماعون
१०८	सूरतुल् कौसर	१२३२	मक्की	سورة الكوثر
१०९	सूरतुल् काफिरून	१२३३	मक्की	سورة الكافرون
११०	सूरतुन् नस्र	१२३४	मदनी	سورة النصر
१११	सूरतु तब्बत्	१२३५	मक्की	سورة تبت
११२	सूरतुल् इखलास	१२३६	मक्की	سورة الإخلاص
११३	सूरतुल् फलक	१२३७	मक्की	سورة الفلق
११४	सूरतुन् नास	१२३८	मक्की	سورة الناس

إِنَّ وَزَارَةَ الشُّؤْنِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْدَّعْوَةِ وَالْإِشْلَاقِ
 فِي الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ
 الْمَشْرِفَةَ عَلَى
 مَجْمَعِ الْمَلِكِ فَهَدِ لِطَبَاعَةِ الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ
 فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ
 إِذِيسْرُهَا أَنْ يُصَدِّرَ الْمَجْمَعُ هَذِهِ الطَّبْعَةَ مِنْ
 تَرْجَمَةِ مَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ
 إِلَى اللُّغَةِ النَّبَايَلِيَّةِ
 تَسْأَلُ اللَّهِ أَنْ يَنْفَعَ بِهَا النَّاسَ
 وَأَنْ يَجْزِيَ
 خَلَاةَ الْحَمِيْنِ الشَّرِيفِيْنَ الْمَلِكِ سَلْمَانَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ السُّعُودِي
 أَحْسَنَ الْجَزَاءِ عَلَى جُھُودِهِ الْعَظِيمَةِ فِي نَشْرِ كِتَابِ اللَّهِ الْكَرِيمِ
 وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ

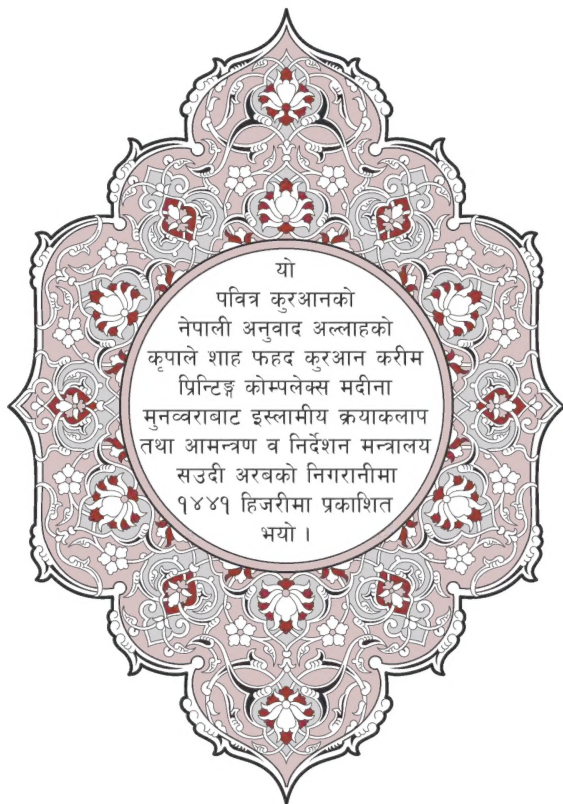
इस्लामी क्रयाकलाप तथा आमन्त्रण व निर्देशन मन्त्रालय सउदी
 अरब संरक्षक शाह फहद कुरआन करीम प्रिन्टिङ्ग कोम्पलेक्स
 मदीना मुनव्वराले यस पवित्र कुरआनलाई नेपाली अनुवादको
 साथ प्रकाशितगर्दा अति प्रसन्नता महसूस गर्दछ । अल्लाह सित
 यो बिन्ती छ कि यस अनुवादित कुरआनबाट सबैलाई लाभ
 पुऱ्याउन् र खादेमुल हरमैन शाह सलमान बिन अब्दुल अजीज
 आले सऊदको कुरआन करीम प्रकाशितगर्ने महान कार्यको लागि
 आफ्नो कृपा एवं दया प्रदान गरुन ।
 अल्लाह नै अवसर प्रदान गर्नेवाला हो ।



حَقُوقُ الطَّلَبِ مَحْفُوظَةٌ
لِمَجْمَعِ الْمَلِكِ فَهَذَا أَطْبَائِهِ الْمُسَجِّفِ الْمَشْرِفِ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

ص. ب. ٦٢٦٢ - المدينة المنورة

www.qurancomplex.gov.sa
contact@qurancomplex.gov.sa



सर्वाधिकार प्रकाशक “शाह फहद पवित्र कुरआन
प्रिन्टिङ्ग कोम्पलेक्स मदीना मुनव्वरा पो.बो.६२६२
मदीना मुनव्वरा” मा सुरक्षित छ ।

www.qurancomplex.gov.sa
contact@qurancomplex.gov.sa

③ مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ، ١٤٣٦ هـ
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر .

مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف
ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة النيبالية / مجمع الملك
فهد لطباعة المصحف الشريف - المدينة المنورة، ١٤٣٦ هـ
١٢٦٤ ص ١٤ × ٢١ سم

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٨١٧٣-٠٩-١

١- القرآن - ترجمة - اللغة النيبالية أ. العنوان
ديوي ٤، ٢٢١ ١٤٣٦ / ٤٥٦٤

رقم الإيداع : ١٤٣٦ / ٤٥٦٤

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٨١٧٣-٠٩-١



9 786038 173091